Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►**B**

Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimas

(OL L 330, 2018 12 27, p. 3)

iš dalies keičiami:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2021 m. sausio 25 d. Jungtinio komiteto sprendimas Nr. 1/2021 pagal Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimą	L 35	31	2021 2 1
►**M2**	2021 m. sausio 25 d. Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimu įsteigto Jungtinio komiteto sprendimas Nr. 2/2021	L 35	42	2021 2 1

▼B

Europos Sąjungos ir Japonijos ekonominės partnerystės susitarimas

TURINYS

PREAMBULĖ

1 SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS (1.1–1.9 straipsniai)

2 SKYRIUS PREKYBA PREKĖMIS

A SKIRSNIS Bendrosios nuostatos (2.1–2.5 straipsniai)

B SKIRSNIS Nacionalinis režimas ir patekimas į prekių rinką (2.6–2.22 straipsniai)

C SKIRSNIS Vyno produktų eksporto lengvinimas (2.23–2.31 straipsniai)

D SKIRSNIS Kitos nuostatos (2.32–2.35 straipsniai)

3 SKYRIUS PREKIŲ KILMĖS TAISYKLĖS IR KILMĖS PROCEDŪROS

A SKIRSNIS Prekių kilmės taisyklės (3.1–3.15 straipsniai)

B SKIRSNIS Kilmės procedūros (3.16–3.26 straipsniai)

C SKIRSNIS Kitos nuostatos (3.27–3.29 straipsniai)

4 SKYRIUS MUITINĖS KLAUSIMAI IR PREKYBOS LENGVINIMAS (4.1–4.14 straipsniai)

5 SKYRIUS PREKYBOS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS

A SKIRSNIS Bendrosios nuostatos (5.1 straipsnis)

B SKIRSNIS Dvišalės apsaugos priemonės (5.2–5.8 straipsniai)

C SKIRSNIS Bendrosios apsaugos priemonės (5.9 ir 5.10 straipsniai)

D SKIRSNIS Antidempingo ir kompensacinės priemonės (5.11–5.14 straipsniai)

6 SKYRIUS SANITARIJOS IR FITOSANITARIJOS PRIEMONĖS (6.1–6.16 straipsniai)

7 SKYRIUS TECHNINĖS PREKYBOS KLIŪTYS (7.1–7.14 straipsniai)

8 SKYRIUS PREKYBA PASLAUGOMIS, INVESTICIJŲ LIBERALIZAVIMAS IR ELEKTRONINĖ PREKYBA

A SKIRSNIS Bendrosios nuostatos (8.1–8.5 straipsniai)

B SKIRSNIS Investicijų liberalizavimas (8.6–8.13 straipsniai)

C SKIRSNIS Prekyba paslaugomis per sieną (8.14–8.19 straipsniai)

D SKIRSNIS Fizinių asmenų atvykimas ir laikinas buvimas (8.20–8.28 straipsniai)

E SKIRSNIS Reglamentavimo sistema

1 POSKIRSNIS Vidaus reglamentavimas (8.29–8.32 straipsniai)

▼B

2 POSKIRSNIS Visuotinai taikomos nuostatos (8.33–8.35 straipsniai)

3 POSKIRSNIS Pašto ir pasiuntinių paslaugos (8.36–8.40 straipsniai)

4 POSKIRSNIS Telekomunikacijų paslaugos (8.41–8.57 straipsniai)

5 POSKIRSNIS Finansinės paslaugos (8.58–8.67 straipsniai)

6 POSKIRSNIS Tarptautinio jūrų transporto paslaugos (8.68 ir 8.69 straipsniai)

F SKIRSNIS Elektroninė prekyba (8.70–8.81 straipsniai)

9 SKYRIUS KAPITALO JUDĖJIMAS, MOKĖJIMAI BEI PERVEDIMAI IR LAIKINOSIOS APSAUGOS PRIEMONĖS (9.1–9.4 straipsniai)

10 SKYRIUS VIEŠIEJI PIRKIMAI (10.1–10.17 straipsniai)

11 SKYRIUS KONKURENCIJOS POLITIKA (11.1–11.9 straipsniai)

12 SKYRIUS SUBSIDIJOS (12.1–12.10 straipsniai)

13 SKYRIUS VALSTYBĖS VALDOMOS ĮMONĖS, ĮMONĖS, KURIOMS SUTEIKTOS SPECIALIOSIOS TEISĖS AR PRIVILEGIJOS IR PASKIRTOSIOS MONOPOLIJOS (13.1–13.8 straipsniai)

14 SKYRIUS INTELEKTINĖ NUOSAVYBĖ

A SKIRSNIS Bendrosios nuostatos (14.1–14.7 straipsniai)

B SKIRSNIS Intelektinės nuosavybės standartai

1 POSKIRSNIS Autorių teisės ir gretutinės teisės (14.8–14.17 straipsniai)

2 POSKIRSNIS Prekių ženklai (14.18–14.21 straipsniai)

3 POSKIRSNIS Geografinės nuorodos (14.22–14.30 straipsniai)

4 POSKIRSNIS Pramoninis dizainas (14.31 straipsnis)

5 POSKIRSNIS Neregistruota gaminių išvaizda (14.32 straipsnis)

6 POSKIRSNIS Patentai (14.33–14.35 straipsniai)

7 POSKIRSNIS Komercinės paslaptys ir konfidencialūs bandymų ar kiti duomenys (14.36 ir 14.37 straipsniai)

8 POSKIRSNIS Naujos augalų veislės (14.38 straipsnis)

9 POSKIRSNIS Nesąžininga konkurencija (14.39 straipsnis)

C SKIRSNIS Vykdymo užtikrinimas

1 POSKIRSNIS Bendrosios nuostatos (14.40–14.41 straipsniai)

2 POSKIRSNIS Civilinės vykdymo užtikrinimo priemonės (14.42–14.49 straipsniai)

▼B

3 POSKIRSNIS Komercinių paslapčių apsaugos nuo pasisavinimo užtikrinimas (14.50 straipsnis)

4 POSKIRSNIS Pasienyje taikomos vykdymo užtikrinimo priemonės (14.51 straipsnis)

D SKIRSNIS Bendradarbiavimas ir instituciniai susitarimai (14.52–14.55 straipsniai)

15 SKYRIUS ĮMONIŲ VALDYMAS (15.1–15.7 straipsniai)

16 SKYRIUS PREKYBA IR DARNUS VYSTYMASIS (16.1–16.19 straipsniai)

17 SKYRIUS SKAIDRUMAS (17.1–17.8 straipsniai)

18 SKYRIUS GERA REGLAMENTAVIMO PRAKTIKA IR BENDRADARBIAVIMAS REGLAMENTAVIMO SRITYJE

A SKIRSNIS Gera reglamentavimo praktika ir bendradarbiavimas reglamentavimo srityje

1 POSKIRSNIS Bendrosios nuostatos (18.1–18.3 straipsniai)

2 POSKIRSNIS Gera reglamentavimo praktika (18.4–18.11 straipsniai)

3 POSKIRSNIS Bendradarbiavimas reglamentavimo srityje (18.12 ir 18.13 straipsniai)

4 POSKIRSNIS Institucinės nuostatos (18.14–18.16 straipsniai)

B SKIRSNIS Gyvūnų gerovė (18.17 straipsnis)

C SKIRSNIS Baigiamosios nuostatos (18.18 ir 18.19 straipsniai)

19 SKYRIUS BENDRADARBIAVIMAS ŽEMĖS ŪKIO SRITYJE (19.1–19.8 straipsniai)

20 SKYRIUS MAŽOSIOS IR VIDUTINĖS ĮMONĖS (20.1–20.4 straipsniai)

21 SKYRIUS GINČŲ SPRENDIMAS

A SKIRSNIS Tikslas, taikymo sritis ir terminų apibrėžtys (21.1–21.3 straipsniai)

B SKIRSNIS Konsultacijos ir tarpininkavimas (21.4–21.6 straipsniai)

C SKIRSNIS Ginčų sprendimas dalyvaujant kolegijai (21.7–21.24 straipsniai)

D SKIRSNIS Bendrosios nuostatos (21.25–21.30 straipsniai)

22 SKYRIUS INSTITUCINĖS NUOSTATOS (22.1–22.6 straipsniai)

23 SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS (23.1–23.8 straipsniai)

PRIEDAI (pateikiamas tik esamų priedų sąrašas):

2-A PRIEDAS MUITŲ TARIFŲ PANAIKINIMAS IR SUMAŽINIMAS

2-B PRIEDAS 2.15 IR 2.17 STRAIPSNIUOSE NURODYTŲ PREKIŲ SĄRAŠAS

2-C PRIEDAS MOTORINĖS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR JŲ DALYS

2-C-1 PRIEDĖLIS ABIEJŲ ŠALIŲ TAIKOMOS JT TAISYKLĖS

▼B

2-C-2 PRIEDĖLIS VIENOS IŠ ŠALIŲ TAIKOMOS JT TAISYKLĖS, KURIŲ DAR NETAIKO KITA ŠALIS

2-D PRIEDAS ŠIOČIU (*SHOCHU*) EKSPORTO LENGVINIMAS

2-E PRIEDAS VYNO PRODUKTŲ EKSPORTO LENGVINIMAS

3-A PRIEDAS KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMŲ KILMĖS TAISYKLIŲ ĮVADINĖS PASTABOS

3-B PRIEDAS KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMOS KILMĖS TAISYKLĖS

3-B-1 PRIEDĖLIS SU TAM TIKROMIS TRANSPORTO PRIEMONĖMIS IR TRANSPORTO PRIEMONIŲ DALIMIS SUSIJUSIOS NUOSTATOS

3-C PRIEDAS 3.5 STRAIPSNYJE NURODYTA INFORMACIJA

3-D PRIEDAS PAREIŠKIMO APIE PREKIŲ KILMĘ TEKSTAS

3-E PRIEDAS DĖL ANDOROS KUNIGAIKŠTYSTĖS

3-F PRIEDAS DĖL SAN MARINO RESPUBLIKOS

6 PRIEDAS MAISTO PRIEDAI

8-A PRIEDAS BENDRADARBIAVIMAS FINANSŲ REGULIAVIMO SRITYJE

8-B PRIEDAS SĄRAŠAI PAGAL 8 SKYRIŲ

I PRIEDAS IŠLYGOS DĖL GALIOJANČIŲ PRIEMONIŲ

II PRIEDAS IŠLYGOS DĖL BŪSIMŲ PRIEMONIŲ

III PRIEDAS ĮSISTEIGIMO REIKALAIS ATVYKĘ VERSLO SVEČIAI, BENDROVĖS VIDUJE PERKELIAMI ASMENYS, INVESTUOTOJAI IR TRUMPALAIKIAI VERSLO SVEČIAI

IV PRIEDAS SUTARTINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJAI IR NEPRIKLAUSOMI SPECIALISTAI

IV PRIEDĖLIS SUTARTINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJŲ IR NEPRIKLAUSOMŲ SPECIALISTŲ VERSLO VEIKLOS JAPONIJOJE APRIBOJIMAI

8-C PRIEDAS SUSITARIMAS DĖL VERSLO REIKALAIS ATVYKSTANČIŲ FIZINIŲ ASMENŲ JUDĖJIMO

10 PRIEDAS VIEŠIEJI PIRKIMAI

14-A PRIEDAS ŠALIŲ ĮSTATYMAI IR KITI TEISĖS AKTAI, SUSIJĘ SU GEOGRAFINĖMIS NUORODOMIS

14-B PRIEDAS GEOGRAFINIŲ NUORODŲ SĄRAŠAS

23 PRIEDAS BENDRA DEKLARACIJA

▼B

PREAMBULĖ

EUROPOS SĄJUNGA ir JAPONIJA (toliau – Šalys),

SUVOKDAMOS savo ilgalaikės ir tvirtos partnerystės, grindžiamos bendrais principais ir vertybėmis, taip pat tarpusavio ekonominių, prekybinių ir investicinių ryšių svarbą;

PRIPAŽINDAMOS, kad svarbu tarpusavio ekonominius, prekybinius ir investicinius ryšius stiprinti laikantis darnaus vystymosi tikslo ekonominių, socialinių ir aplinkos aspektų, ir tarpusavio prekybą ir investicijas skatinti atsižvelgiant į kiekvienos Šalies verslo bendruomenių, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių, poreikius ir į aukštą aplinkos ir darbuotojų apsaugos lygį ir susijusius tarptautiniu mastu pripažintus standartus bei tarptautinius susitarimus, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios;

PRIPAŽINDAMOS, kad įtraukus politikos priemones, kuriomis užtikrinamas aukštas vartotojų apsaugos ir ekonominės gerovės lygis, šiuo Susitarimu padedama gerinti vartotojų gerovę;

SUPRASDAMOS, kad dėl globalizacijos ir vis didesnės pasaulio ekonomikų integracijos nulemtos dinamiškos ir sparčiai kintančios pasaulinės aplinkos Šalys turi daug naujų ekonominių iššūkių ir galimybių;

PRIPAŽINDAMOS, kad jų ekonomikoms būdinga tai, jog jos gali papildyti viena kitą, ir kad šis papildomumas turėtų padėti Šalims vykdant dvišalę prekybos ir investicijų veiklą išnaudoti savo atitinkamus ekonominius privalumus ir taip toliau skatinti tarpusavio prekybos ir investicijų plėtrą;

TIKĖDAMOS, kad sukūrus aiškią ir saugią prekybos ir investicijų sistemą, grindžiamą abipusiškai palankiomis Šalių tarpusavio prekybos ir investicijų reglamentavimo taisyklėmis, jų ekonomikos taptų konkurencingesnės, rinkos – efektyvesnės ir gyvybingesnės, be to, būtų užtikrinta nuspėjama komercinė aplinka, leisianti toliau plėsti tarpusavio prekybą ir investicijas;

DAR KARTĄ PATVIRTINDAMOS įsipareigojimus, prisiimtus pagal Jungtinių Tautų Chartiją, ir atsižvelgdamos į Visuotinėje žmogaus teisių deklaracijoje išdėstytus principus;

PRIPAŽINDAMOS tarptautinės prekybos ir investicijų skaidrumo svarbą ir naudą visoms suinteresuotosioms šalims;

SIEKDAMOS nustatyti aiškias ir abipusiškai naudingas tarpusavio prekybos ir investicijų taisykles ir sumažinti arba pašalinti kliūtis šiai prekybai ir investicijoms;

PASIRYŽUSIOS šiuo Susitarimu šalinti kliūtis Šalių tarpusavio prekybai ir investicijoms ir vengti kurti naujas kliūtis, galinčias sumažinti šiuo Susitarimu teikiamą naudą, taip padėdamos siekti darnaus vystymosi ir tarptautinės prekybos ir investicijų plėtros;

REMDAMOSI atitinkamomis savo teisėmis ir prievolėmis pagal PPO steigimo sutartį ir kitus daugiašalius, regioninius ir dvišalius susitarimus, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios, ir

PASIRYŽUSIOS sukurti teisinį pagrindą savo ekonominei partnerystei stiprinti,

▼B

SUSITARĖ:

1 SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1 STRAIPSNIS

Tikslai

Šio Susitarimo tikslas – liberalizuoti ir lengvinti prekybą ir investicijas, taip pat skatinti glaudesnius Šalių tarpusavio ekonominius ryšius.

1.2 STRAIPSNIS

Bendrosios terminų apibrėžtys

Jeigu nenurodyta kitaip, šiame Susitarime:

a) Sutartis dėl žemės ūkio – Sutartis dėl žemės ūkio, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

b) Susitarimas dėl antidempingo – Sutartis dėl 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos VI straipsnio įgyvendinimo, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

c) Sutartis dėl importo licencijų išdavimo tvarkos – Sutartis dėl importo licencijos išdavimo tvarkos, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

d) Susitarimas dėl apsaugos priemonių – Sutartis dėl specialiųjų rinkos protekcinių (apsaugos) priemonių, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

e) CPC – Laikinasis svarbiausiasis produktų klasifikatorius, nustatytas Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Papers Series M No. 77, Department of International Economic and Social Affairs, Statistical Office of the United Nations, New York*, 1991);

f) muitinė:

   i) Europos Sąjungos atveju – už muitinės klausimus atsakingos Europos Komisijos tarnybos ir muitinės administracijos bei visos kitos institucijos, Europos Sąjungos valstybėse narėse įgaliotos taikyti muitų teisės aktus ir užtikrinti jų vykdymą, ir

   ii) Japonijos atveju – Finansų ministerija;

g) muitų teisės aktai – Europos Sąjungos arba Japonijos įstatymai ir kiti teisės aktai, kuriais reglamentuojamas prekių importas, eksportas ir tranzitas, bet kurių kitų muitinės procedūrų įforminimas prekėms, įskaitant muitinių kompetencijai priklausančias draudimo, ribojimo ir tikrinimo priemones;

▼B

h) muitų teritorija:

i) Europos Sąjungos atveju – muitų teritorija, kaip nurodyta 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas ([1]), 4 straipsnyje, ir

ii) Japonijos atveju – teritorija, kurioje taikomi Japonijos muitų teisės aktai;

i) dienos – kalendorinės dienos;

j) GSS – Susitarimas dėl ginčų sprendimo taisyklių ir tvarkos, įtrauktas į PPO steigimo sutarties 2 priedą;

k) GATS – Bendrasis susitarimas dėl prekybos paslaugomis, įtrauktas į PPO steigimo sutarties 1B priedą;

l) GATT 1994 – 1994 m. Bendrasis susitarimas dėl muitų tarifų ir prekybos, įtrauktas į PPO steigimo sutarties 1A priedą; šiame Susitarime nuorodos į GATT 1994 straipsnius apima aiškinamąsias pastabas;

m) SVP – Sutartis dėl viešųjų pirkimų, įtraukta į PPO steigimo sutarties 4 priedą ([2]);

n) Suderinta sistema arba SS – Suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema, įskaitant jos bendrąsias aiškinimo taisykles ir skyrių, skirsnių ir subpozicijų pastabas;

o) TVF – Tarptautinis valiutos fondas;

p) priemonė – bet kokia taikoma priemonė: įstatymas, reglamentas, taisyklė, procedūra, sprendimas, praktika, administracinis veiksmas ar kita;

q) Šalies fizinis asmuo – Europos Sąjungos atveju – Europos Sąjungos valstybės narės pilietis, Japonijos atveju – Japonijos pilietis, pagal jų atitinkamus taikytinus įstatymus ir kitus teisės aktus ([3]);

r) asmuo – fizinis arba juridinis asmuo;

s) SKP sutartis – Sutartis dėl subsidijų ir kompensacinių priemonių, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

t) SFP sutartis – Sutartis dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

([1]) OL L 269, 2013 10 10, p. 1.

([2]) Patikslinama, kad SVP – tai SVP su pakeitimais, padarytais 2012 m. kovo 30 d. Ženevoje priimtu Protokolu, kuriuo iš dalies keičiama Sutartis dėl viešųjų pirkimų.

([3]) 8 skyriuje terminas „Šalies fizinis asmuo“ taip pat reiškia fizinį asmenį, kuris nuolat gyvena Latvijos Respublikoje, bet nėra Latvijos Respublikos ar bet kurios kitos valstybės pilietis, tačiau pagal Latvijos Respublikos įstatymus ir kitus teisės aktus turi teisę gauti nepiliečio pasą.

▼B

u) TPK sutartis – Sutartis dėl techninių prekybos kliūčių, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1A priedą;

v) teritorija – teritorija, kurioje pagal 1.3 straipsnį taikomas šis Susitarimas;

w) SESV – Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo;

x) TRIPS sutartis – Sutartis dėl intelektinės nuosavybės teisių aspektų, susijusių su prekyba, įtraukta į PPO steigimo sutarties 1C priedą;

y) PINO – Pasaulinė intelektinės nuosavybės organizacija;

z) PPO – Pasaulio prekybos organizacija ir

aa) PPO steigimo sutartis – 1994 m. balandžio 15 d. Marakešo sutartis, kuria įsteigta Pasaulio prekybos organizacija.

1.3 STRAIPSNIS

Teritorinis taikymas

1. Šis Susitarimas taikomas:

a) Europos Sąjungos atveju – teritorijoms, kuriose taikoma Europos Sąjungos sutartis ir SESV pagal tose sutartyse nustatytas sąlygas, ir

b) Japonijos atveju – jos teritorijai.

2. Jeigu nenurodyta kitaip, šis Susitarimas taip pat taikomas visiems už kiekvienos Šalies teritorinės jūros ribų esantiems plotams, įskaitant jūros dugną ir podugnį, į kuriuos ta Šalis turi suverenias teises arba kurie priklauso jos jurisdikcijai pagal tarptautinę teisę, įskaitant 1982 m. gruodžio 10 d. Montego Bėjuje priimtą Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją, ir pagal jos įstatymus ir kitus teisės aktus, derančius su tarptautine teise ([1]).

3. Kalbant apie šio Susitarimo nuostatas dėl lengvatinio muitų tarifų režimo taikymo prekėms ir 2.9 bei 2.10 straipsnius, šis Susitarimas taip pat taikomas toms Europos Sąjungos muitų teritorijos dalims, kurioms netaikomas 1 dalies a punktas, taip pat 3-E ir 3-F prieduose nurodytoms dalims.

4. Jei pasikeičia šio Susitarimo 1–3 dalyse nurodyta atitinkama teritorinio taikymo aprėptis, kiekviena Šalis apie tai praneša kitai Šaliai ir kitos Šalies prašymu skubiai pateikia papildomos informacijos ar patikslina pateiktą informaciją.

([1]) Patikslinama, kad Europos Sąjungos atveju terminas „už kiekvienos Šalies teritorinės jūros ribų esantys plotai“ reiškia atitinkamus Europos Sąjungos valstybių narių plotus.

▼B

1.4 STRAIPSNIS

Apmokestinimas

1. Šiame straipsnyje:

a) rezidavimo vieta – rezidavimo vieta mokesčių tikslais;

b) susitarimas dėl mokesčių – dvigubo apmokestinimo išvengimo susitarimas arba bet koks kitas tarptautinis susitarimas ar tvarka, visiškai ar daugiausia susiję su apmokestinimu, kurių šalis yra Europos Sąjunga, jos valstybės narės arba Japonija, ir

c) apmokestinimo priemonė – pagal Europos Sąjungos, jos valstybių narių arba Japonijos mokesčių teisės aktus taikoma priemonė.

2. Šis Susitarimas taikomas apmokestinimo priemonėms tik jei jį taikyti būtina siekiant įgyvendinti šio Susitarimo nuostatas.

3. Nė viena šio Susitarimo nuostata nedaro poveikio Europos Sąjungos, jos valstybių narių arba Japonijos teisėms ir prievolėms pagal bet kurį susitarimą dėl mokesčių. Jei tokio susitarimo dėl mokesčių nuostatos neatitinka šio Susitarimo nuostatų, vadovaujamasi to susitarimo dėl mokesčių nuostatomis tiek, kiek tai susiję su ta neatitiktimi. Europos Sąjungos ar jos valstybių narių ir Japonijos susitarimo dėl mokesčių atveju atitinkamos kompetentingos institucijos pagal šį Susitarimą ir tą susitarimą dėl mokesčių kartu nustato, ar esama šio Susitarimo ir to susitarimo dėl mokesčių nuostatų neatitikties.

4. Jokia prievolė taikyti didžiausio palankumo režimą pagal šį Susitarimą netaikoma pranašumui, taikomam Europos Sąjungos, jos valstybių narių ar Japonijos pagal susitarimą dėl mokesčių.

5. Pagal 22.1 straipsnį įsteigtas Jungtinis komitetas gali priimti sprendimą dėl kitokios 21 skyriuje nustatytos ginčų sprendimo tvarkos taikymo apmokestinimo priemonėms srities.

6. Atsižvelgiant į reikalavimą, pagal kurį, esant tapačioms sąlygoms apmokestinimo priemonėmis, viena Šalis negali šališkai ar nepateisinamai diskriminuoti kitos Šalies arba siekti užslėptai riboti prekybą ir investicijas, nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma kliūtimi Europos Sąjungai, jos valstybėms narėms ar Japonijai nustatyti, toliau taikyti ar vykdyti apmokestinimo priemones, kuriomis siekiama užtikrinti, kad mokesčiai būtų nustatomi arba renkami teisingai ar veiksmingai, kaip antai priemones, kuriomis siekiama:

a) diferencijuoti mokesčių mokėtojus pagal jų padėtį, visų pirma pagal jų rezidavimo vietą arba jų kapitalo investavimo vietą, arba

b) užkirsti kelią mokesčių vengimui ar slėpimui, vadovaujantis bet kokio susitarimo dėl mokesčių ar vidaus mokesčių teisės aktų nuostatomis.

▼B

1.5 STRAIPSNIS

Saugumo užtikrinimo tikslais taikomos išimtys

1. Nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma:

a) reikalavimu, kad Šalis teiktų informaciją, kurios atskleidimas, kaip ji mano, prieštarauja jos esminiams saugumo interesams;

b) kliūtimi Šaliai imtis šių veiksmų, kuriuos ji laiko būtinais jos esminiams saugumo interesams užtikrinti:

i) veiksmų, susijusių su daliosiomis ir termobranduolinėmis daliosiomis medžiagomis arba medžiagomis, iš kurių šios gautos;

ii) veiksmų, susijusių su ginklų, šaudmenų ir karinės paskirties medžiagų gamyba arba prekyba, taip pat su kitų prekių ir medžiagų gamyba ar prekyba, tiesiogiai ar netiesiogiai vykdoma karinei įmonei aprūpinti;

iii) veiksmų, susijusių su paslaugomis, teikiamomis tiesiogiai ar netiesiogiai aprūpinant karines įmones, arba

iv) veiksmų, kurių imamasi karo metu ar susidarius kitai ekstremaliai tarptautinių santykių padėčiai, arba

c) kliūtimi Šaliai imtis bet kokių veiksmų, kad įvykdytų savo prievoles pagal Jungtinių Tautų Chartiją tarptautinei taikai ir saugumui palaikyti.

2. Neatsižvelgiant į 1 dalį,

a) taikant 10 skyrių, taikomas SVP III straipsnis ir

b) taikant 14 skyrių, taikomas 14.54 straipsnis.

1.6 STRAIPSNIS

Konfidenciali informacija

1. Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis teiktų konfidencialią informaciją, kurios atskleidimas trukdytų vykdyti jos įstatymus ir kitus teisės aktus arba kitaip prieštarautų viešajam interesui ar pakenktų bet kurios konkrečios valstybinės ar privačios įmonės teisėtiems komerciniams interesams.

2. Jeigu Šalis pagal šį Susitarimą pateikia kitai Šaliai informaciją, kuri pagal jos įstatymus ir kitus teisės aktus laikoma konfidencialia, kita Šalis saugo pateiktos informacijos konfidencialumą, nebent informaciją pateikusi Šalis sutinka, kad ji nebūtų tokia laikoma.

▼B

1.7 STRAIPSNIS

Prievolių ir perduotųjų įgaliojimų vykdymas

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad būtų imtasi visų reikiamų priemonių, kad šio Susitarimo nuostatos būtų įgyvendinamos.

2. Jeigu šiame Susitarime nenurodyta kitaip, kiekviena Šalis užtikrina, kad kiekvienas asmuo ar subjektas, kuriam Šalis perduoda reglamentavimo ar administravimo įgaliojimus Šalies prievolėms pagal šį Susitarimą vykdyti, vykdydamas tuos perduotuosius įgaliojimus laikytųsi minėtų prievolių.

3. Patikslinama, kad nė viena Šalis neatleidžiama nuo prievolių, kurias turi pagal šį Susitarimą, jei jos visų lygių vyriausybinės ar nevyriausybinės organizacijos, vykdydamos Šalies joms perduotus įgaliojimus, nesilaiko šio Susitarimo nuostatų.

1.8 STRAIPSNIS

Įstatymai ir kiti teisės aktai bei jų pakeitimai

Jeigu nenurodyta kitaip, kai šiame Susitarime daroma nuoroda į Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, laikoma, kad tie įstatymai ir kiti teisės aktai apima ir jų pakeitimus.

1.9 STRAIPSNIS

Ryšys su kitais susitarimais

1. Esami Europos Sąjungos ar jos valstybių narių ir Japonijos susitarimai šiuo Susitarimu nepakeičiami ir nenutraukiami.

2. Nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis imtųsi veiksmų, kurie yra nesuderinami su jos prievolėmis pagal PPO steigimo sutartį.

3. Jeigu šio Susitarimo nuostatos neatitinka bet kurio kito susitarimo, prie kurio abi Šalys yra prisijungusios, išskyrus PPO steigimo sutartį, nuostatų, Šalys nedelsdamos konsultuojasi, kad rastų abipusiškai priimtiną sprendimą.

4. Kai šiame Susitarime daroma nuoroda į tarptautinius susitarimus ([1]) arba kai tokie susitarimai įtraukiami į šį Susitarimą (visi ar jų dalis), laikoma, kad jie apima ir pakeitimus ar juos pakeitusius susitarimus, abiem Šalims įsigaliojusius šio Susitarimo pasirašymo dieną arba vėliau. Jeigu dėl minėtų pakeitimų ar esamus susitarimus pakeitusių susitarimų dėl šio Susitarimo nuostatų įgyvendinimo ar taikymo iškyla klausimų, Šalys bet kurios iš Šalių prašymu gali surengti konsultacijas, kad prireikus rastų abipusiškai priimtiną sprendimą.

([1]) Laikoma, kad šiame Susitarime nurodyti ar į jį įtraukti tarptautiniai susitarimai apima naujausius jų pakeitimus, abiem Šalims įsigaliojusius iki šio Susitarimo pasirašymo dienos.

▼B

2 SKYRIUS

PREKYBA PREKĖMIS

A SKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

2.1 STRAIPSNIS

Tikslas

Šio skyriaus tikslas – laikantis šio Susitarimo nuostatų lengvinti ir laipsniškai liberalizuoti Šalių tarpusavio prekybą prekėmis.

2.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, šis skyrius taikomas Šalių tarpusavio prekybai prekėmis.

2.3 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) eksporto licencijų išdavimo procedūros – licencijų išdavimu vadinamos arba nevadinamos administracinės procedūros, kurias Šalis naudoja eksporto licencijų išdavimo režimams administruoti ir pagal kurias kaip išankstinė eksporto iš tos Šalies sąlyga atitinkamai administracinei institucijai turi būti pateiktas prašymas ar kiti dokumentai, išskyrus muitinės procedūroms būtinus prašymus ir dokumentus;

b) neautomatinės importo arba eksporto licencijų išdavimo procedūros – licencijų išdavimo procedūros, pagal kurias patvirtinami prašymai ne visų asmenų, atitinkančių susijusios Šalies reikalavimus, kuriuos ši taiko dėl importo ar eksporto operacijų, susijusių su prekėmis, kurioms taikomos minėtos licencijų išdavimo procedūros, ir

c) turintis kilmės statusą – pagal 3 skyriaus nuostatas laikomas turinčiu Šalies kilmės statusą.

2.4 STRAIPSNIS

Muitai

Kiekviena Šalis sumažina arba panaikina importo muitus pagal 2.8 straipsnio 1 dalį. Šiame skyriuje „importo muitai“ – tai visų rūšių muitai ar mokesčiai, nustatyti importuojamoms prekėms arba dėl jų, įskaitant bet kokio pobūdžio papildomus mokesčius ar priemokas, nustatytus toms importuojamoms prekėms arba dėl jų, išskyrus:

▼B

a) mokesčius, lygiaverčius vidaus mokesčiams, taikomiems pagal GATT 1994 III straipsnį;

b) muitus, taikomus pagal GATT 1994 VI ir XIX straipsnius, Susitarimą dėl antidempingo, SKP sutartį, Susitarimą dėl apsaugos priemonių ir GSS 22 straipsnį ir

c) rinkliavas ar kitus privalomuosius mokėjimus, taikomus pagal 2.16 straipsnį.

2.5 STRAIPSNIS

Žemės ūkio apsaugos priemonės

1. Šalies kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms (toliau – kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės) netaikomi jokie mokesčiai, kuriuos kita Šalis taiko pagal specialią apsaugos priemonę, kurios ėmėsi pagal Sutartį dėl žemės ūkio.

2. Žemės ūkio apsaugos priemonės kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms pagal šį Susitarimą gali būti taikomos laikantis 2-A priedo 3 dalies C skirsnio.

B SKIRSNIS

Nacionalinis režimas ir patekimas į prekių rinką

2.6 STRAIPSNIS

Prekių klasifikavimas

1. Prekės, kuriomis Šalys tarpusavyje prekiauja, klasifikuojamos remiantis Suderinta sistema.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad kitos Šalies kilmės prekėms būtų nuosekliai taikomi jos tarifinio prekių klasifikavimo įstatymai ir kiti teisės aktai.

2.7 STRAIPSNIS

Nacionalinis režimas

Kiekviena Šalis kitos Šalies prekėms taiko nacionalinį režimą pagal GATT 1994 III straipsnį. Todėl GATT 1994 III straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiamas į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

2.8 STRAIPSNIS

Importo muitų sumažinimas ir panaikinimas

1. Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, kiekviena Šalis sumažina arba panaikina importo muitus kitos Šalies kilmės prekėms pagal 2-A priedą.

2. Jeigu Šalis sumažina savo pagal didžiausio palankumo režimą taikomą muito normą, kitos Šalies kilmės statusą turinčiai prekei ta muito norma taikoma, jeigu ir kol ji yra mažesnė už tai prekei taikomą muito normą, apskaičiuotą pagal 2-A priedą.

▼B

3. Režimą, taikomą Šalies kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 2-A priedo 2 dalies B skirsnyje pateikto Europos Sąjungos sąrašo ir 2-A priedo 3 dalies D skirsnyje pateikto Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „S“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, Šalys peržiūri penktaisiais metais po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba kitais Šalių sutartais metais, atsižvelgiant į tai, kuri data yra ankstesnė. Peržiūra atliekama siekiant pagerinti patekimo į rinką sąlygas (pvz., tokiomis priemonėmis kaip greitesnis importo muitų sumažinimas ar panaikinimas, konkursų procesų supaprastinimas ir kvotų didinimas), taip pat spręsti su rinkliavomis susijusius klausimus.

4. Jeigu pagal tarptautinį susitarimą su trečiąja šalimi Šalis prekėms, kurioms taikoma 3 dalis, didesniu mastu ar sparčiau sumažina muitų tarifus, nustato didesnę kvotą ar taiko bet kokį kitą režimą, kuris yra palankesnis nei taikomas pagal šį Susitarimą, ir dėl to paveikiama Europos Sąjungos ar Japonijos tokių prekių rinkos pusiausvyra, Šalys, siekdamos užtikrinti, kad kitai Šaliai būtų taikoma bent jau tokia pati lengvata, minėtą peržiūrą pradeda per tris mėnesius nuo Europos Sąjungos ir tos trečiosios šalies arba Japonijos ir tos trečiosios šalies tarptautinio susitarimo įsigaliojimo dienos ir siekia ją užbaigti per šešis mėnesius nuo tos dienos.

2.9 STRAIPSNIS

Pakartotinai įvežamos pataisytos ir pakeistos prekės

1. Šalis muitų netaiko prekėms, nepriklausomai nuo jų kilmės, į jos muitų teritoriją pakartotinai įvežamoms po to, kai tos prekės iš jos muitų teritorijos į kitos Šalies muitų teritoriją buvo laikinai eksportuotos tam, kad būtų pataisytos ar pakeistos, neatsižvelgiant į tai, ar tas taisymas ar pakeitimas galėjo būti atliktas jos pačios muitų teritorijoje, ar ne, su sąlyga, kad susijusios prekės į jos teritoriją pakartotinai įvežamos per jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytą laikotarpį ([1]).

2. 1 dalis netaikoma prekei, kuriai Šalies muitų teritorijoje taikoma muitinės priežiūra nesumokėjus importo muitų ir mokesčių ir kuri yra eksportuojama, kad būtų pataisyta ar pakeista, tačiau pakartotinai neįvežama į muitų teritoriją su muitinės priežiūra nesumokėjus importo muitų ir mokesčių.

3. Šalis netaiko muitų prekėms, nepriklausomai nuo jų kilmės, laikinai importuojamoms iš kitos Šalies muitų teritorijos, kad būtų pataisytos ar pakeistos, jeigu tos prekės iš importuojančios Šalies muitų teritorijos yra reeksportuojamos per jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytą laikotarpį ([2]).

([1]) Taikant šią dalį, Europos Sąjungoje naudojama laikinojo išvežimo perdirbti procedūra, nurodyta 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas.

([2]) Taikant šią dalį, Europos Sąjungoje naudojama laikinojo įvežimo perdirbti procedūra, nustatyta 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas.

▼B

4. Šiame straipsnyje „pataisymas“ ar „pakeitimas“ – tai bet kokia su preke atliekama operacija ar procesas, kuriuo siekiama pašalinti veikimo trūkumus ar materialinį pažeidimą, kad prekė atliktų savo pirminę funkciją, arba užtikrinti, kad ji atitiktų techninius jos naudojimo reikalavimus. Prekės pataisymui ar pakeitimui taip pat priskiriamas atkūrimas ir techninė priežiūra, neatsižvelgiant į galimą prekės vertės padidėjimą, tačiau nepriskiriamos operacijos ar procesai, kuriais:

a) sunaikinamos esminės prekės savybės arba sukuriama nauja ar komerciškai skirtinga prekė;

b) nebaigta prekė paverčiama pagaminta preke arba

c) pakeičiama prekės funkcija.

2.10 STRAIPSNIS

Prekių laikinasis įvežimas

Kiekviena Šalis leidžia, kad pagal jos įstatymus ir kitus teisės aktus į jos muitų teritoriją be muitų būtų laikinai įvežtos toliau nurodytos prekės, su sąlyga, kad tokios prekės niekaip kitaip nepakeičiamos, išskyrus dėl jų naudojimo atsiradusį įprastą nusidėvėjimą, ir jeigu tos prekės eksportuojamos per kiekvienos Šalies nustatytą laikotarpį:

a) parodose, mugėse, susitikimuose ar panašiuose renginiuose eksponuoti ar naudoti skirtos prekės;

b) profesinė įranga, įskaitant spaudos arba garso ar televizijos transliacijoms skirtą įrangą, kinematografijos įrangą, tokios įrangos pagalbinius aparatus ir jų reikmenis;

c) komerciniai pavyzdžiai ir reklaminiai filmai bei įrašai;

d) konteineriai ir padėklai, naudojami ar naudosimi prekėms tarptautiniais maršrutais vežti, jų atsarginės dalys ir reikmenys;

e) jūreivių gerovės reikmenys;

f) vien tik moksliniais tikslais importuojamos prekės;

g) tarptautinėms sporto varžyboms, demonstracijoms ar treniruotėms importuojamos prekės;

h) laikinai atvykusiems keliautojams priklausantys asmeniniai daiktai ir

i) turizmo reklaminė medžiaga.

2.11 STRAIPSNIS

Muitinis įvertinimas

Nustatant prekių, kuriomis Šalys prekiauja tarpusavyje, muitinę vertę, *mutatis mutandis* taikomos Sutarties dėl 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos VII straipsnio įgyvendinimo, įtrauktos į PPO steigimo sutarties 1A priedą, I dalies nuostatos.

▼B

2.12 STRAIPSNIS

Eksporto muitai

Šalis iš jos į kitą Šalį eksportuojamoms prekėms nenustato arba toliau netaiko jokių muitų, mokesčių, rinkliavų ar kitų privalomųjų mokėjimų, taip pat jokių vidaus mokesčių ar kitų privalomųjų mokėjimų, didesnių nei būtų nustatyti vidaus suvartojimui skirtoms panašioms prekėms. Taikant šį straipsnį, visų rūšių rinkliavos ar kiti privalomieji mokėjimai neapima pagal 2.16 straipsnį taikomų rinkliavų ar kitų privalomųjų mokėjimų, neviršijančių apytikslių suteiktos paslaugos sąnaudų.

2.13 STRAIPSNIS

Esamos padėties nekeitimas

1. Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, Šalis jokio kitos Šalies kilmės prekėms taikomo muito nepadidina taip, kad jis būtų didesnis nei pagal 2-A priedą taikytina norma.

2. Patikslinama, kad Šalis, vienašališkai sumažinusi muitą, gali tą muitą padidinti iki atitinkamų metų lygio, nurodyto 2-A priedo 2 dalies B skirsnyje pateiktame Europos Sąjungos sąraše ir 2-A priedo 3 dalies D skirsnyje pateiktame Japonijos sąraše.

2.14 STRAIPSNIS

Konkurencija eksporto srityje

1. Šiame straipsnyje „eksporto subsidijos“ – tai subsidijos, nurodytos Sutarties dėl žemės ūkio 1 straipsnio e punkte, ir kitos subsidijos, išvardytos SKP sutarties I priede, kurios gali būti taikomos Sutarties dėl žemės ūkio 1 priede išvardytoms prekėms.

2. Šalys patvirtina savo įsipareigojimą, įtvirtintą 2015 m. gruodžio 19 d. PPO ministrų sprendime dėl konkurencijos eksporto srityje (WT/MIN(15)/45, WT/L/980), kiek galima labiau vengti eksporto subsidijų ir lygiaverčio poveikio eksporto priemonių, kaip nurodyta tame sprendime.

2.15 STRAIPSNIS

Importo ir eksporto apribojimai

1. Šalis nenustato arba toliau netaiko draudimų ar apribojimų, išskyrus muitus, jokioms kitos Šalies importuojamoms prekėms arba kitos Šalies muitų teritorijai skirtoms eksportuojamoms ar eksportuoti parduodamoms prekėms, išskyrus pagal GATT 1994 XI straipsnį. Todėl GATT 1994 XI straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiamas į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

▼B

2. Jeigu kuriai nors į 2-B priedo sąrašą įtrauktai eksportuojamai ar eksportuoti parduodamai prekei ketina nustatyti draudimą ar apribojimą pagal GATT 1994 XI straipsnio 2 dalį arba XX straipsnį, Šalis:

a) siekia tą draudimą ar apribojimą apriboti tiek, kiek reikia deramai atsižvelgiant į jo galimą neigiamą poveikį kitai Šaliai;

b) kai įmanoma, prieš nustatydama tokį draudimą ar apribojimą ir kiek galėdama anksčiau arba, jei tai praktiškai neįmanoma, ne vėliau kaip per 15 dienų nuo jo nustatymo dienos, apie tokį draudimą ar apribojimą raštu praneša kitai Šaliai ir pranešime pateikia susijusios prekės aprašymą, nurodo nustatytą draudimą ar apribojimą, jo pobūdį, priežastis ir nustatymo dieną, taip pat numatomą taikymo trukmę ir,

c) jei kita Šalis prašo, suteikia jai pagrįstą galimybę konsultuotis visais su tokiu draudimu ar apribojimu susijusiais klausimais.

2.16 STRAIPSNIS

Su importu ir eksportu susijusios rinkliavos ir formalumai

1. Kiekviena Šalis pagal GATT 1994 VIII straipsnį užtikrina, kad visos bet kokio pobūdžio rinkliavos ir kiti mokesčiai, išskyrus muitus, eksporto muitus ir mokesčius pagal GATT 1994 III straipsnį, tos Šalies nustatyti importuojamoms ar eksportuojamoms prekėms arba su jomis susiję, neviršytų apytikslių suteiktų paslaugų sąnaudų, nebūtų apskaičiuojami *ad valorem* pagrindu ir kad jais nebūtų netiesiogiai teikiama apsauga vidaus prekėms arba fiskaliniais tikslais apmokestinamos importuojamos prekės.

2. Šalis nereikalauja, kad būtų atliekami konsuliniai formalumai, ir nerenka susijusių rinkliavų ir kitų mokesčių. Taikant šią dalį „konsuliniai formalumai“ – tai eksportuojančioje Šalyje esančio importuojančios Šalies konsulato taikomi reikalavimai, kuriuos reikia įvykdyti norint gauti konsulines sąskaitas faktūras ar komercinių sąskaitų faktūrų konsulinius patvirtinimus, prekių kilmės sertifikatus, krovinių deklaracijas, siuntėjo eksporto deklaracijas ar bet kokį kitą muitinės dokumentą, privalomą pateikti importo metu ar dėl importo.

2.17 STRAIPSNIS

Importo ir eksporto licencijų išdavimo procedūros

1. Šalys patvirtina savo teises ir prievoles pagal Sutartį dėl importo licencijų išdavimo tvarkos.

2. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko eksporto licencijų išdavimo procedūras pagal Sutarties dėl importo licencijų išdavimo tvarkos 1 straipsnio 1–9 dalis ir 3 straipsnį. Šalis gali nustatyti arba toliau taikyti eksporto licencijų išdavimo procedūras pagal Sutarties dėl importo licencijų išdavimo tvarkos 2 straipsnį. Todėl minėtos Sutarties dėl importo licencijų išdavimo tvarkos nuostatos *mutatis mutandis* įtraukiamos į šį Susitarimą, tampa jo dalimi ir yra taikomos Šalių tarpusavio eksporto licencijų išdavimo procedūroms. Visoms 2-B priede išvardytoms prekėms taikomos 2–8 dalys.

▼B

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad visos eksporto licencijų išdavimo procedūros būtų taikomos nešališkai ir administruojamos sąžiningai, teisingai, nediskriminuojant ir skaidriai.

4. Kiekviena Šalis importo arba eksporto licencijų išdavimo procedūras nustato arba toliau taiko tik tuo atveju, kai pagrįstai neturi galimybių taikyti kitų administraciniam tikslui pasiekti tinkamų procedūrų.

5. Šalis nenustato arba toliau netaiko neautomatinių importo ar eksporto licencijų išdavimo procedūrų, išskyrus atvejus, kai to reikia šį Susitarimą atitinkančiai priemonei įgyvendinti. Neautomatinio licencijų išdavimo procedūrą nustatanti Šalis aiškiai nurodo tokia licencijų išdavimo procedūra įgyvendinamą priemonę.

6. Kiekviena Šalis per 60 dienų atsako į kitos Šalies užklausas dėl importo arba eksporto licencijų išdavimo procedūrų, kurias Šalis ketina nustatyti, nustatė arba toliau taiko, taip pat į užklausas dėl importo ar eksporto licencijų išdavimo arba skyrimo kriterijų.

7. Kai Šalies prekėms nustatyta eksporto ribojimo priemonė yra kvota, ji siekia, kad prekyba tomis prekėmis kuo labiau pasiskirstytų tokiomis dalimis, kokių būtų galima tikėtis, jei to apribojimo nebūtų.

8. Jeigu Šalis nustato arba toliau taiko eksporto licencijų išdavimo procedūras, Šalys kitos Šalies prašymu surengia konsultacijas dėl bet kokių su tų procedūrų įgyvendinimu susijusių klausimų ir deramai atsižvelgia į šių konsultacijų rezultatus.

2.18 STRAIPSNIS

Perdarytos prekės

1. Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, kiekviena Šalis nustato, kad perdarytos prekės turi būti laikomos naujomis prekėmis. Kiekviena Šalis gali reikalauti, kad perdarytos prekės, jas paskirstant ar parduodant, būtų identifikuotos kaip tokios.

2. Šiame straipsnyje „perdarytos prekės“ – tai Suderintos sistemos 84–90 skirsnių 40.12 pozicijai arba 94.02 pozicijai priskiriamos prekės: ([1])

a) kurios visos ar tam tikros jų dalys yra gautos iš naudotų prekių;

b) kurių tikimoji naudojimo trukmė ir eksploatacinės savybės yra panašios kaip tokių naujų prekių ir

c) kurios turi gamyklinę garantiją, panašią į suteikiamą tokioms naujoms prekėms.

([1]) Patikslinama, kad šiame skyriuje nuorodos į Suderintos sistemos tarifinio klasifikavimo kodą yra grindžiamos Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d.

▼B

2.19 STRAIPSNIS

Netarifinio reguliavimo priemonės

1. Konkretūs įsipareigojimai, susiję su kiekvienos Šalies prekėms taikomomis netarifinio reguliavimo priemonėmis, pateikiami 2-C ir 2-D prieduose.

2. Po 10 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba Šalies prašymu Šalys įvertina, ar dėl prekėms taikomų netarifinio reguliavimo priemonių kylančios problemos gali būti veiksmingai sprendžiamos šiuo Susitarimu. Atlikusios minėtą vertinimą, Šalys pradeda konsultacijas, kad apsvarstytų galimybę išplėsti esamų įsipareigojimų aprėptį arba prisiimti abipusiškai svarbių papildomų įsipareigojimų dėl prekių netarifinio reguliavimo priemonių, įskaitant bendradarbiavimą. Remdamosi šiomis konsultacijomis, Šalys gali susitarti pradėti derybas dėl abipusiškai svarbių klausimų. Įgyvendindamos šią dalį Šalys atsižvelgia į patirtį, įgytą per ankstesnį šio Susitarimo įgyvendinimo laikotarpį.

2.20 STRAIPSNIS

Apribojimai mokėjimų balansui apsaugoti

1. Nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma kliūtimi Šaliai mokėjimų balanso tikslais imtis priemonių. Šalis tokias priemones taiko pagal sąlygas, nustatytas GATT 1994 XII straipsnyje ir Susitarime dėl 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos mokėjimų balanso nuostatų, įtrauktame į PPO steigimo sutarties 1A priedą.

2. Nė viena šio Susitarimo nuostata netrukdo Šaliai vykdyti valiutos keitimo kontrolės ar taikyti valiutos keitimo apribojimų pagal Tarptautinio valiutos fondo steigimo sutartį.

2.21 STRAIPSNIS

Prekių kilmės žymėjimas

Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, kai Šalis prekėms, išskyrus maisto produktus ir žemės ūkio arba žuvininkystės prekes, kaip apibrėžta tos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, taiko privalomus kilmės šalies ženklinimo reikalavimus, šiuos reikalavimus atitinkančia pripažįstama žyma „Made in Japan“ arba panašia žyma importuojančios šalies vietos kalba Europos Sąjungos atveju arba žyma „Made in EU“ arba panašia žyma japonų kalba Japonijos atveju. Šiam straipsniui netaikomas 3 skyrius.

2.22 STRAIPSNIS

Bendrosios išimtys

1. Taikant šį skyrių, GATT 1994 XX straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiamas į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

2. Jeigu Šalis ketina imtis priemonių pagal GATT 1994 XX straipsnio i ir j punktus, ji:

▼B

a) pateikia kitai Šaliai visą susijusią informaciją ir

b) kitos Šalies prašymu suteikia jai pagrįstą galimybę konsultuotis dėl visų su ta priemone susijusių klausimų, kad būtų rastas abipusiškai priimtinas sprendimas.

3. Šalys gali susitarti dėl bet kokių priemonių, būtinų klausimams, dėl kurių konsultuojamasi pagal 2 dalies b punktą, išspręsti.

4. Jeigu, susiklosčius ypatingoms ir kritiškoms aplinkybėms, reikia imtis neatidėliotinų veiksmų ir todėl iš anksto pateikti informacijos arba atlikti vertinimo neįmanoma, Šalis, ketinanti imtis atitinkamų priemonių, gali nedelsdama taikyti tokiomis aplinkybėmis būtinas priemones ir apie tai nedelsdama informuoja kitą Šalį.

C SKIRSNIS

Vyno produktų eksporto lengvinimas

2.23 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Šio skirsnio nuostatos netaikomos jokioms kitoms prekėms, išskyrus vyno produktus, priskiriamus Suderintos sistemos 22.04 pozicijai.

2.24 STRAIPSNIS

Bendrasis principas

Jeigu 2.25–2.28 straipsniuose nenustatyta kitaip, į šio skirsnio taikymo sritį patenkančių vyno produktų, kuriais Šalys prekiauja tarpusavyje, importas ir pardavimas vykdomi laikantis importuojančios Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų.

2.25 STRAIPSNIS

Vynininkystės metodų leidimas (pirmasis etapas)

1. Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Europos Sąjunga leidžia į Europos Sąjungą importuoti ir joje parduoti žmonėms vartoti skirtus Japonijos kilmės vyno produktus, pagamintus laikantis:

a) Japonijoje parduodamam japoniškam vynui leidžiamų produktų apibrėžčių ir vynininkystės metodų bei taikomų apribojimų, nurodytų 2-E priedo 2 dalies A skirsnyje, su sąlyga, kad jie atitinka 2-E priedo 1 dalies A skirsnyje nurodytas produktų apibrėžtis ir vynininkystės metodus bei apribojimus, ir

b) 2-E priedo 2 dalies B skirsnyje nurodytų vynininkystės metodų.

2. Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Japonija leidžia į Japoniją importuoti ir joje parduoti žmonėms vartoti skirtus Europos Sąjungos kilmės vyno produktus, pagamintus laikantis:

▼B

a) Europos Sąjungoje leidžiamų produktų apibrėžčių ir vynininkystės metodų bei taikomų apribojimų, nurodytų 2-E priedo 1 dalies A skirsnyje, su sąlyga, kad jie atitinka 2-E priedo 2 dalies A skirsnyje nurodytas produktų apibrėžtis ir vynininkystės metodus bei apribojimus, ir

b) 2-E priedo 1 dalies B skirsnyje nurodytų vynininkystės metodų.

3. Šio Susitarimo įsigaliojimo dieną Šalys pasikeičia pranešimais, kuriais patvirtina užbaigusios savo vynininkystės metodų, nurodytų atitinkamai 2-E priedo 1 dalies B skirsnyje ir 2 dalies B skirsnyje, leidimo procedūras.

2.26 STRAIPSNIS

Vynininkystės metodų leidimas (antrasis etapas)

1. Europos Sąjunga operatyviai imasi būtinų priemonių, kad būtų leisti 2-E priedo 2 dalies C skirsnyje nurodyti vynininkystės metodai, ir praneša Japonijai, kad tam leidimui būtinos jos procedūros yra užbaigtos.

2. Japonija operatyviai imasi būtinų priemonių, kad būtų leisti 2-E priedo 1 dalies C skirsnyje nurodyti vynininkystės metodai, ir praneša Europos Sąjungai, kad tam leidimui būtinos jos procedūros yra užbaigtos.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytas leidimas įsigalioja vėlesniojo iš Šalių pranešimų dieną.

2.27 STRAIPSNIS

Vynininkystės metodų leidimas (trečiasis etapas)

1. Europos Sąjunga imasi būtinų priemonių, kad būtų leisti 2-E priedo 2 dalies D skirsnyje nurodyti vynininkystės metodai, ir praneša Japonijai, kad tam leidimui būtinos jos procedūros yra užbaigtos.

2. Japonija imasi būtinų priemonių, kad būtų leisti 2-E priedo 1 dalies D skirsnyje nurodyti vynininkystės metodai, ir praneša Europos Sąjungai, kad tam leidimui būtinos jos procedūros yra užbaigtos.

3. 1 ir 2 dalyse nurodytas leidimas įsigalioja vėlesniojo iš Šalių pranešimų dieną.

2.28 STRAIPSNIS

Pasitvirtinimas

1. Sertifikatas, kurio autentiškumas patvirtintas pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus, įskaitant paties Japonijos kompetentingos institucijos įgalioto gamintojo surašytą sertifikatą, yra laikomas pakankamu dokumentu Japonijos kilmės vyno produktų, nurodytų 2.25, 2.26 arba 2.27 straipsnyje, atitikčiai Europos Sąjungos taikomiems importo ir pardavimo reikalavimams įrodyti.

▼B

2. Įsigaliojus šiam Susitarimui, pagal 22.4 straipsnį įsteigtos Vyno darbo grupės sprendimu nustatomos šios sąlygos:

a) dėl 1 dalies įgyvendinimo, visų pirma dėl naudotinų formų ir sertifikatuose pateiktinos informacijos, ir

b) dėl Europos Sąjungos kiekvienoje valstybėje narėje paskirtų ryšių centrų ir Japonijos paskirtų ryšių centrų bendradarbiavimo.

3. Europos Sąjungos kilmės vyno produktų, nurodytų 2.25, 2.26 arba 2.27 straipsnyje, atitikčiai Japonijos taikomiems importo ir pardavimo reikalavimams įrodyti jokio sertifikato ar kito lygiaverčio dokumento pateikti nereikia.

2.29 STRAIPSNIS

Peržiūra, konsultacijos ir pasitvirtinimo laikinas sustabdymas

1. Šalys peržiūri, kaip įgyvendinami šie straipsniai:

a) 2.26 straipsnis – reguliariai ir ne rečiau kaip kartą per metus per pirmuosius dvejus metus po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos ir

b) 2.27 straipsnis – ne vėliau kaip po trejų metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

2. Jeigu vykdydamos 2.26 straipsnio įgyvendinimo peržiūrą Šalys nustato, kad per dvejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos nepasikeista 2.26 straipsnyje numatytais pranešimais, Šalys pradeda konsultacijas siekdamos susitarti dėl praktinio sprendimo.

3. Jeigu 2.26 straipsnio 2 dalyje nurodytas pranešimas neišsiunčiamas per dvejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, o 2.26 straipsnio 1 dalyje nurodytas pranešimas – išsiųstas, Europos Sąjunga gali laikinai sustabdyti 2.28 straipsnyje numatyto vyno produktų pasitvirtinimo pripažinimą, jei dėl 2 dalyje nurodyto praktinio sprendimo nesusitariama per tris mėnesius nuo 2 dalyje nurodytų konsultacijų inicijavimo.

4. 3 dalyje nurodytas pasitvirtinimo pripažinimo laikinas sustabdymas nutraukiamas iš karto, kai Japonija Europos Sąjungai išsiunčia 2.26 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą.

5. Jeigu vykdydamos 1 dalyje nurodytą 2.27 straipsnio įgyvendinimo peržiūrą Šalys nustato, kad per penkerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos nepasikeista 2.27 straipsnyje numatytais pranešimais, Šalys pradeda konsultacijas.

6. Nė viena šio straipsnio nuostata nedaro poveikio Šalies teisėms ir prievolėms pagal SFP sutartį.

▼B

2.30 STRAIPSNIS

Esamos padėties nekeitimas

1. Dėl klausimų, kuriems taikomi 2.25–2.28 straipsniai, Šalis nenustato mažiau palankių sąlygų nei numatytos šiame skirsnyje arba šio Susitarimo pasirašymo dieną galiojančiuose jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

2. 1 dalimi nedaromas poveikis Šalių teisei imtis sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių, būtinų žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybei ar sveikatai apsaugoti, jeigu tokios priemonės neprieštarauja SFP sutarties nuostatoms.

2.31 STRAIPSNIS

Pakeitimai

Jungtinis komitetas gali priimti sprendimus, kuriais iš dalies keičiamas 2-E priedas, kad pridėtų, pašalintų ar iš dalies pakeistų nuorodas į vynininkystės metodus, apribojimus ir kitus elementus pagal 23.2 straipsnio 3 dalį.

D SKIRSNIS

Kitos nuostatos

2.32 STRAIPSNIS

Keitimasis informacija

1. Kad galėtų stebėti, kaip veikia šis Susitarimas, 10 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo Šalys kiekvienais metais keičiasi turimais paskutiniųjų kalendorinių metų importo statistiniais duomenimis. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekybos prekėmis komitetas šį laikotarpį gali pratęsti kitam penkerių metų laikotarpiui.

2. 1 dalyje nurodyti importo statistiniai duomenys, kuriais keičiamasi, apima, jei įmanoma, turimus paskutiniųjų kalendorinių metų duomenis, įskaitant importuotų kitos Šalies prekių, kurioms pagal šį Susitarimą taikomas lengvatinis muitų tarifų režimas, ir prekių, kurioms lengvatinis muitų tarifų režimas netaikomas, vertę ir kiekį remiantis Šalies nomenklatūra.

2.33 STRAIPSNIS

Specialiosios priemonės, susijusios su lengvatinio muitų tarifų režimo valdymu

1. Šalys pripažįsta, kad jų muitų teisės aktų pažeidimai, susiję su lengvatiniu muitų tarifų režimu pagal šį Susitarimą, gali neigiamai veikti vidaus pramonę, ir susitaria bendradarbiauti, kad užkirstų kelią tokiems pažeidimams, juos išaiškintų ir su jais kovotų pagal atitinkamas 3 skyriaus nuostatas ir 2008 m. sausio 30 d. Briuselyje priimtą Europos bendrijos ir Japonijos Vyriausybės susitarimą dėl bendradarbiavimo ir administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – BATP).

▼B

2. Šalis gali 4–7 dalyse nustatyta tvarka laikinai sustabdyti lengvatinio muitų tarifų režimo taikymą pagal šį Susitarimą atitinkamoms prekėms, susijusioms su a punkte nurodytais sisteminiais pažeidimais, jeigu remdamasi objektyvia, įtikinama ir patikrinama informacija nustato, kad:

a) dėl tam tikros prekės sistemingai vykdyti jos muitų teisės aktų pažeidimai, susiję su lengvatiniu muitų tarifų režimu pagal šį Susitarimą, ir

b) kita Šalis sistemingai ir nepateisinamai atsisakydavo bendradarbiauti ar kitaip nebendradarbiavo pagal 1 dalį dėl a punkte nurodytų sisteminių pažeidimų.

3. Neatsižvelgiant į 2 dalį, laikinasis sustabdymas netaikomas prekiautojams, atitinkantiems reikalavimų vykdymo kriterijus, dėl kurių Šalys susitaria per 4 dalyje nurodytas konsultacijas.

4. 2 dalyje nurodytą faktą nustačiusi Šalis nepagrįstai nedelsdama apie tą faktą praneša kitai Šaliai, kartu pateikdama pakankamai konsultacijų inicijavimą pagrindžiančios informacijos, įskaitant su 2 dalies a ir b punktais susijusių esminių faktų santrauką, ir su kita Šalimi Prekybos prekėmis komitete pradeda konsultacijas, kad rastų abiem Šalims priimtiną sprendimą ir susitartų dėl šio Susitarimo ir atitinkamų muitų teisės aktų reikalavimų vykdymo kriterijų.

5. 2 dalyje nurodytą faktą nustačiusi Šalis, prieš priimdama galutinį sprendimą, apie savo ketinimą taikyti laikinąjį sustabdymą praneša visoms suinteresuotosioms šalims ir užtikrina joms galimybę visapusiškai ginti savo interesus. Laikinasis sustabdymas suinteresuotosioms šalims netaikomas, jeigu jos minėtą faktą nustačiusiai Šaliai objektyviai ir tinkamai įrodo, kad nėra susisijusios su 2 dalies a punkte nurodytais sisteminiais pažeidimais.

6. Jeigu, pasibaigus 4 ir 5 dalyse nurodytiems procesams, Šalys per šešis mėnesius nuo pranešimo nesusitaria dėl priimtino sprendimo, minėtą faktą nustačiusi Šalis, tinkamai atsižvelgusi į 3 dalyje numatytą išimtį, gali nuspręsti laikinai sustabdyti lengvatinio muitų tarifų režimo pagal šį Susitarimą taikymą atitinkamoms prekėms. Apie laikinąjį sustabdymą nedelsiant pranešama kitai Šaliai.

7. Laikinasis sustabdymas taikomas tik tiek laiko, kiek reikia pažeidimams pašalinti, bet ne ilgiau nei šešis mėnesius. Jeigu Šalis nustato, kad, pasibaigus laikinajam sustabdymui, neišnyko pradinio sustabdymo taikymą lėmusios sąlygos, ta Šalis gali nuspręsti laikinąjį sustabdymą atnaujinti, prieš tai apie tokį nustatytą faktą pranešusi kitai Šaliai ir kartu pateikusi pakankamai tokį atnaujinimą pateisinančios informacijos. Bet koks laikinasis sustabdymas baigiamas taikyti ne vėliau kaip po dvejų metų nuo pradinio sustabdymo dienos, nebent Prekybos prekėmis komitetui įrodoma, kad kiekvieno laikotarpio, kuriam sustabdymas atnaujintas, pabaigoje neišnyko pradinio sustabdymo taikymą lėmusios sąlygos.

▼B

8. Dėl taikomų laikinųjų sustabdymų periodiškai konsultuojamasi Prekybos prekėmis komitete.

9. 2 arba 7 dalyje nurodytą faktą nustačiusi Šalis laikydamasi savo vidaus procedūrų skelbia importuotojams skirtus pranešimus apie visus pranešimus ir sprendimus dėl 4–7 dalyse nurodytų laikinojo sustabdymo atvejų.

10. Kitiems prekiautojams, nei 3 dalyje nurodyti prekiautojai ir 5 dalyje nurodytos suinteresuotosios šalys, laikinasis sustabdymas netaikomas, jeigu jie 2 arba 7 dalyje nurodytą faktą nustačiusiai Šaliai objektyviai ir tinkamai įrodo, kad nėra susisiję su 2 dalies a punkte nurodytais sisteminiais pažeidimais.

11. Patikslinama, kad nė viena šio straipsnio nuostata nelaikoma kliūtimi prekiautojams ar suinteresuotosioms šalims reikalauti, kad 2 arba 7 dalyje nurodytą faktą nustačiusi Šalis pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus atlygintų nuostolius, neteisėtai susidariusius dėl 6 dalyje nurodytų priemonių.

2.34 STRAIPSNIS

Prekybos prekėmis komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekybos prekėmis komitetas (toliau šiame straipsnyje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri ir stebi, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius;

b) teikia Komiteto nustatytus faktus Jungtiniam komitetui ir

c) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

3. Komiteto posėdžiai rengiami Šalių atstovų sutartu laiku, vietoje ar būdu.

2.35 STRAIPSNIS

Vyno darbo grupė

1. Pagal 22.4 straipsnį įsteigta Vyno darbo grupė yra atsakinga už C skirsnio ir 2-E priedo veiksmingą įgyvendinimą ir veikimą.

2. Vyno darbo grupė atlieka šias funkcijas:

a) nustato 2.28 straipsnio 2 dalyje nurodyto pasitvirtinimo sąlygas;

▼B

b) stebi, kaip įgyvendinami 2.25–2.29 straipsniai, įskaitant peržiūrą ir konsultacijas pagal 2.29 straipsnį, ir

c) svarsto 2-E priedo pakeitimus ir Jungtiniam komitetui teikia rekomendacijas dėl sprendimų dėl tų pakeitimų priėmimo.

3. Vyno darbo grupė savo pirmąjį posėdį surengia šio Susitarimo įsigaliojimo dieną.

3 SKYRIUS

PREKIŲ KILMĖS TAISYKLĖS IR KILMĖS PROCEDŪROS

A SKIRSNIS

Prekių kilmės taisyklės

3.1 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) akvakultūra – vandens organizmų, įskaitant žuvis, moliuskus, vėžiagyvius, kitus vandens bestuburius ir vandens augalus, auginimas ir (arba) veisimas iš įžuvinimo medžiagos, t. y. ikrų, lervų, mailiaus, žuvų jauniklių ar kitų polervinės stadijos nesubrendusių žuvų, kišantis į dauginimosi arba augimo procesus, kad padidėtų produkcija, t. y. reguliariai prileidžiant organizmų į vandenį, maitinant, saugant nuo plėšrūnų ir pan.;

b) siunta – produktai, vieno eksportuotojo vienu metu siunčiami vienam gavėjui arba siunčiami su vienu transporto dokumentu, su kuriuo jie vežami nuo eksportuotojo iki gavėjo, arba, jei tokio dokumento nėra, su viena sąskaita faktūra;

c) eksportuotojas – Šalyje įsikūręs asmuo, pagal tos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus reikalavimus eksportuojantis arba gaminantis kilmės statusą turintį produktą ir surašantis pareiškimą apie prekių kilmę;

d) importuotojas – asmuo, importuojantis kilmės statusą turintį produktą ir prašantis tam produktui taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą;

e) medžiaga – medžiaga arba cheminė medžiaga, naudojama produktui gaminti, įskaitant komponentus, sudedamąsias dalis, žaliavas ar dalis;

f) kilmės statuso neturinti medžiaga – medžiaga, kuri pagal šį skyrių nelaikoma turinčia kilmės statusą, įskaitant medžiagą, kurios kilmės statuso negalima nustatyti;

g) lengvatinis muitų tarifų režimas – kilmės statusą turinčiai prekei pagal 2.8 straipsnio 1 dalį taikoma muito norma;

▼B

h) produktas – pagaminta medžiaga arba cheminė medžiaga, net jeigu ji yra skirta naudoti kitam produktui gaminti, ir yra suprantama kaip 2 skyriuje nurodyta prekė; ir

i) gamyba – apdorojimas ar perdirbimas, įskaitant surinkimą.

3.2 STRAIPSNIS

Kilmės statusą turintiems produktams taikomi reikalavimai

1. Lengvatinį muitų tarifų režimą kitos Šalies kilmės statusą turinčiai prekei pagal 2.8 straipsnio 1 dalį taikanti Šalis toliau nurodytus produktus laiko kitos Šalies kilmės statusą turinčiais produktais, jei jie atitinka visus kitus jiems taikytinus šio skyriaus reikalavimus:

a) tik Šalyje gautus arba pagamintus produktus, kaip nustatyta 3.3 straipsnyje;

b) produktus, pagamintus vien tik iš tos Šalies kilmės medžiagų, arba

c) produktus, pagamintus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, jeigu jie atitinka visus jiems taikytinus 3-B priedo reikalavimus.

2. Šiame skyriuje Šalies teritorinė taikymo sritis neapima už jos teritorinės jūros ribų esančios jūros, jūros dugno ir podugnio.

3. Jeigu produktas įgijo kilmės statusą, jam pagaminti naudotos kilmės statuso neturinčios medžiagos nelaikomos neturinčiomis kilmės statuso, kai tas produktas kaip medžiaga įkomponuojamas į kitą produktą.

4. Šiame skyriuje nustatyti reikalavimai, susiję su kilmės statuso įgijimu, turi būti Šalyje tenkinami nepertraukiamai.

3.3 STRAIPSNIS

Tik Šalyje gauti produktai

1. Taikant 3.2 straipsnį, produktas yra gautas tik Šalyje, jeigu tai:

a) joje išaugintas, kultivuotas, nuimtas, surinktas ar nukirstas augalas ar augalinis produktas;

b) joje atsivestas ir užaugintas gyvas gyvūnas;

c) produktas, gautas iš joje užauginto gyvo gyvūno;

d) produktas, gautas iš joje atsivesto ir užauginto paskersto gyvūno;

e) joje sumedžiotas, sugautas spąstais, sužvejotas, surinktas ar sugautas gyvūnas;

▼B

f) joje gautas akvakultūros produktas;

g) joje išgautas ar surinktas mineralas ar kita a–f punktuose nepaminėta gamtinė medžiaga;

h) žuvys, jūriniai bestuburiai ar kiti jūrų gyvieji ištekliai, kuriuos Šalies laivas surenka iš jūros, jūros dugno ar podugnio už kiekvienos Šalies teritorinės jūros ribų ir pagal tarptautinę teisę – už trečiųjų šalių teritorinės jūros ribų;

i) produktas, pagamintas vien tik iš h punkte nurodytų produktų Šalies žvejybos produktų perdirbimo laive, esančiame už kiekvienos Šalies teritorinės jūros ribų ir pagal tarptautinę teisę – už trečiųjų šalių teritorinės jūros ribų;

j) produktas, išskyrus žuvis, jūrinius bestuburius ir kitus jūrų gyvuosius išteklius, Šalies ar Šalies asmens surinktas iš jūros dugno ar podugnio, esančio už kiekvienos Šalies teritorinės jūros ribų ir už plotų, priklausančių trečiųjų šalių jurisdikcijai, ribų, jeigu pagal tarptautinę teisę ta Šalis ar tos Šalies asmuo turi teisę tą jūros dugną ar podugnį eksploatuoti;

k) produktas, kuris yra:

   i) joje vykdomos gamybos atliekos ar laužas arba

   ii) atliekos arba laužas, gauti iš joje surinktų panaudotų produktų, jei tie produktai yra tinkami tik žaliavoms utilizuoti, arba

l) produktas, joje pagamintas vien tik iš a–k punktuose nurodytų produktų ar jų darinių.

2. 1 dalies h punkte „Šalies laivas“ arba i punkte „Šalies žvejybos produktų perdirbimo laivas“ – tai atitinkamai laivas arba žvejybos produktų perdirbimo laivas, kuris:

a) yra įregistruotas Europos Sąjungos valstybėje narėje arba Japonijoje;

b) plaukioja su Europos Sąjungos valstybės narės arba Japonijos vėliava ir

c) atitinka vieną iš šių reikalavimų:

   i) ne mažiau kaip 50 proc. jo nuosavybės teisių priklauso vienam ar keliems Šalies fiziniams asmenims arba

   ii) jo nuosavybės teisės priklauso vienam ar keliems juridiniams asmenims ([1]):

      A) kurių pagrindinė buveinė ir pagrindinė verslo vieta yra Šalyje ir

      B) kurių ne mažiau kaip 50 proc. nuosavybės teisių priklauso Šalies fiziniams asmenims arba juridiniams asmenims.

([1]) Šiame skyriuje „juridinis asmuo“ – tai juridinis subjektas, tinkamai įsteigtas ar kitaip organizuotas pagal taikytiną teisę, siekiantis arba nesiekiantis pelno, valdomas privačios ar valstybinės nuosavybės teise, įskaitant bet kokią korporaciją, patiką, ūkinę bendriją, bendrąją įmonę, individualiąją įmonę ar asociaciją.

▼B

3.4 STRAIPSNIS

Nepakankamas apdorojimas ar perdirbimas

1. Neatsižvelgiant į 3.2 straipsnio 1 dalies c punktą, produktas nelaikomas turinčiu Šalies kilmės statusą, jeigu su produkto gamybai panaudotomis kilmės statuso neturinčiomis medžiagomis toje Šalyje atliekama tik viena ar daugiau šių operacijų:

a) operacijos, kuriomis užtikrinama, kad produktai išliktų geros būklės, kaip antai: džiovinimas, užšaldymas, laikymas sūryme ir kitos panašios operacijos, kai jų vienintelis tikslas yra užtikrinti, kad produktai išliktų geros būklės juos transportuojant ir saugant;

b) pakuočių pakeitimas;

c) pakuočių išardymas ar surinkimas;

d) dulkių, oksido, alyvos, dažų ar kitokių dangų plovimas, valymas ar šalinimas;

e) tekstilės medžiagų ir tekstilės dirbinių lyginimas ar presavimas;

f) paprastos dažymo ar poliravimo operacijos;

g) grūdų ir ryžių lukštenimas, dalinis ar visiškas balinimas, poliravimas ar glazūravimas;

h) cukraus dažymo ar aromatizavimo arba cukraus gabalėlių formavimo operacijos; dalinis arba visiškas kietojo cukraus malimas;

i) vaisių, riešutų ar daržovių lupimas, kauliukų išėmimas ar lukštenimas;

j) galandimas, paprastasis šlifavimas arba paprastasis pjaustymas;

k) sijojimas, atrankinė patikra, rūšiavimas, klasifikavimas, kategorizavimas ar derinimas, įskaitant rinkinių sudarymą;

l) paprastas išpilstymas į butelius, skardines, flakonus, dėjimas į maišus, dėklus ar dėžes, kortelių ar lentelių tvirtinimas ir visos kitos paprastos pakavimo operacijos;

m) ženklų, etikečių, logotipų ir kitų panašių skiriamųjų ženklų tvirtinimas ar spausdinimas ant produktų ar jų pakuočių;

n) paprastas vienos ar kelių rūšių produktų sumaišymas ([1]);

o) paprasto vandens pridėjimas, produktų praskiedimas, dehidratavimas arba denatūravimas ([2]);

([1]) Šiame straipsnyje paprastas produktų sumaišymas apima cukraus sumaišymą.
([2]) Šiame straipsnyje denatūravimas visų pirma apima produktų padarymą netinkamais žmonėms vartoti pridedant toksiškų ar blogo skonio medžiagų.

▼B

p) paprastas surinkimas arba dalių surinkimas sudarant užbaigtą ar gatavą gaminį arba gaminį, pagal Suderintos sistemos bendrųjų aiškinimo taisyklių 2 taisyklės a punktą klasifikuojamą jį priskiriant prie užbaigtų ar gatavų gaminių; produktų išardymas į dalis arba

q) gyvūnų skerdimas.

2. Taikant 1 dalį, operacijos laikomos paprastomis, jei joms atlikti nebūtina turėti nei specialių įgūdžių, nei specialiai pagamintų ar įrengtų mechanizmų, aparatų ar įrenginių.

3.5 STRAIPSNIS

Kilmės kumuliacija

1. Vienos Šalies kilmės statusą turintis produktas laikomas kitos Šalies kilmės produktu, jei kitoje Šalyje jis naudojamas kaip medžiaga kitam produktui gaminti.

2. Nustatant, ar produktas yra kitos Šalies kilmės, gali būti atsižvelgiama į su kilmės statuso neturinčia medžiaga Šalyje atliktas gamybos operacijas.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos, jei kitoje Šalyje neatlikta daugiau gamybos operacijų, o tik viena ar daugiau iš 3.4 straipsnio 1 dalies a–q punktuose nurodytų operacijų.

4. Kad eksportuotojas galėtų surašyti 2 dalyje nurodytam produktui skirtą pareiškimą apie prekių kilmę, nurodytą 3.16 straipsnio 2 dalies a punkte, jis iš savo tiekėjo turi gauti 3-C priede numatytą informaciją.

5. 4 dalyje nurodyta informacija taikoma vienai arba kelioms tos pačios medžiagos, pateiktos per ne ilgesnį kaip 12 mėnesių nuo informacijos pateikimo datos laikotarpį, siuntoms.

3.6 STRAIPSNIS

Leistinieji nuokrypiai

1. Jeigu produkto gamybai panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga neatitinka 3-B priede nustatytų reikalavimų, produktas laikomas Šalies kilmės produktu, jeigu:

a) produkto, priskiriamo Suderintos sistemos ([1]) 1–49 arba 64–97 skirsniams, atveju – visų tų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 10 proc. produkto *ex-works* arba FOB kainos;

b) produkto, priskiriamo Suderintos sistemos 50–63 skirsniams, atveju taikomi 3-A priedo 6–8 pastabose nurodyti leistinieji nuokrypiai.

([1]) Patikslinama, kad šiame skyriuje nuorodos į Suderintos sistemos tarifinio klasifikavimo kodą yra grindžiamos Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d.

▼B

2. 1 dalis netaikoma, jeigu produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė viršija bet kurį iš kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausios vertės procentinių dydžių, nustatytų 3-B priede pateiktuose reikalavimuose.

3. 1 dalis netaikoma tik Šalyje gautiems produktams, kaip apibrėžta 3.3 straipsnyje. Jeigu 3-B priede reikalaujama, kad produkto gamybai panaudotos medžiagos būtų gautos tik Šalyje, taikomos 1 ir 2 dalys.

3.7 STRAIPSNIS

Kvalifikacinis vienetas

1. Taikant šio skyriaus nuostatas, kvalifikaciniu vienetu laikomas konkretus produktas, kuris, jį klasifikuojant pagal Suderintą sistemą, laikomas baziniu vienetu.

2. Kai siuntą sudaro tam tikras skaičius vienodų produktų, priskiriamų tai pačiai Suderintos sistemos pozicijai, šio skyriaus nuostatos taikomos atskirai kiekvienam produktui.

3.8 STRAIPSNIS

Apskaitos atskyrimas

1. Kad išlaikytų kilmės statusą, kilmės statusą turinčios pakeičiamos medžiagos jas saugant turi būti fiziškai atskirtos nuo kilmės statuso neturinčių pakeičiamų medžiagų.

2. Šiame straipsnyje „pakeičiamos medžiagos“ – tai tos pačios rūšies ir prekinės kokybės medžiagos, kurių techninės ir fizinės charakteristikos yra vienodos ir kurių negalima atskirti vienų nuo kitų, kai jos įkomponuojamos į galutinį produktą.

3. Neatsižvelgiant į 1 dalį, saugojimo metu fiziškai neatskirtos kilmės statusą turinčios ir kilmės statuso neturinčios pakeičiamos medžiagos gali būti naudojamos produktui gaminti, jeigu naudojamas apskaitos atskyrimo metodas.

4. 3 dalyje nurodytas apskaitos atskyrimo metodas taikomas laikantis atsargų tvarkymo metodo, nustatyto pagal Šalies naudojamus bendruosius apskaitos principus.

5. Šalis, laikydamasi savo įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytų sąlygų, gali reikalauti, kad apskaitos atskyrimo metodas būtų naudojamas tik gavus tos Šalies muitinės išankstinį leidimą. Šalies muitinė stebi, kaip naudojamasi minėtu leidimu, ir gali leidimą panaikinti, jei leidimo turėtojas apskaitos atskyrimo metodu naudojasi netinkamai arba nevykdo bet kurios kitos šiame skyriuje nustatytos sąlygos.

6. Apskaitos atskyrimo metodu laikomas bet kuris metodas, kuriuo užtikrinama, kad medžiagų, laikomų turinčiomis kilmės statusą, kiekis bet kuriuo metu būtų ne didesnis nei tuo atveju, jei tos medžiagos būtų fiziškai atskirtos.

▼B

3.9 STRAIPSNIS

Rinkiniai

Rinkinys, klasifikuojamas pagal Suderintos sistemos bendrųjų aiškinimo taisyklių 3 taisyklės b ir c punktus, laikomas turinčiu Šalies kilmės statusą, kai kilmės statusą pagal šį skyrių turi visi jo komponentai. Jei rinkinį sudaro kilmės statusą turintys ir kilmės statuso neturintys komponentai, jis visas laikomas turinčiu Šalies kilmės statusą, jeigu kilmės statuso neturinčių komponentų vertė neviršija 15 proc. rinkinio *ex-works* arba FOB kainos.

3.10 STRAIPSNIS

Nekeitimas

1. Kilmės statusą turintis produktas, deklaruotas vidaus vartojimui importuojančioje Šalyje, po to, kai yra eksportuojamas, ir prieš tai, kai yra deklaruojamas vidaus vartojimui, neturi būti kaip nors pakeičiamas arba su juo neturi būti atliekamos kitos operacijos, išskyrus tas, kurios yra būtinos gerai produkto būklei išlaikyti arba ženklams, etiketėms, plomboms ar kitiems dokumentams, kuriais užtikrinamas specialių importuojančios Šalies vidaus reikalavimų laikymasis, pridėti ar pritvirtinti.

2. Produktas gali būti saugomas ar eksponuojamas trečiojoje šalyje, jeigu toje trečiojoje šalyje jam toliau taikoma muitinės priežiūra.

3. Nedarant poveikio B skirsniui, siuntos gali būti skaidomos trečiojoje šalyje, jeigu jas skaido eksportuotojas arba tai atliekama jo atsakomybe ir jeigu toje trečiojoje šalyje joms toliau taikoma muitinės priežiūra.

4. Suabejojusi, ar laikomasi 1–3 dalyse numatytų reikalavimų, importuojančios Šalies muitinė gali prašyti importuotojo pateikti įrodymus, kad reikalavimų laikomasi, bet kokiu būdu, įskaitant sutartinius transporto dokumentus, tokius kaip konosamentai, arba faktinius ar konkrečius įrodymus, pagrįstus pakuočių ženklinimu ar numeracija, arba su pačiu produktu susijusius įrodymus.

3.11 STRAIPSNIS

Grąžinami produktai

Jei Šalies kilmės statusą turintis produktas, iš tos Šalies eksportuotas į trečiąją šalį, yra grąžinamas į tą Šalį, jis laikomas neturinčiu kilmės statuso, nebent tos Šalies muitinei priimtinu būdu įrodoma, kad:

a) grąžinamas produktas ir eksportuotas produktas yra tas pats produktas ir

b) su grąžinamu produktu nebuvo atlikta jokia operacija, išskyrus tas, kurios buvo būtinos gerai jo būklei išlaikyti, kol jis buvo laikomas toje trečiojoje šalyje arba eksportuojamas.

▼B

3.12 STRAIPSNIS

Reikmenys, atsarginės dalys, įrankiai ir instrukcijos ar kita informacinė medžiaga

1. Taikant šį straipsnį, reikmenys, atsarginės dalys, įrankiai ir instrukcijos ar kita informacinė medžiaga patenka į šio straipsnio taikymo sritį, jeigu:

a) reikmenys, atsarginės dalys, įrankiai ir instrukcijos ar kita informacinė medžiaga yra klasifikuojami ir pristatomi kartu su produktu, tačiau atskira sąskaita faktūra jiems neišrašoma, ir

b) reikmenų, atsarginių dalių, įrankių ir instrukcijų ar kitos informacinės medžiagos rūšis, kiekis ir vertė yra įprasti tokiam produktui.

2. Nustatant, ar produktas yra gautas tik Šalyje arba ar tenkina 3-B priede nustatytą gamybos proceso arba tarifinio klasifikavimo pasikeitimo reikalavimą, į reikmenis, atsargines dalis, įrankius ir instrukcijas ar kitą informacinę medžiagą neatsižvelgiama.

3. Nustatant, ar produktas atitinka 3-B priede nustatytą vertės reikalavimą, atliekant skaičiavimą vertės reikalavimo taikymo produktui tikslais į reikmenų, atsarginių dalių, įrankių ir instrukcijų ar kitos informacinės medžiagos vertę atsižvelgiama kaip atitinkamai į kilmės statusą turinčių medžiagų arba kilmės statuso neturinčių medžiagų.

4. Produkto reikmenys, atsarginės dalys, įrankiai ir instrukcijos ar kita informacinė medžiaga turi produkto, su kuriuo jie pristatomi, kilmės statusą.

3.13 STRAIPSNIS

Neutralūs elementai

Siekiant nustatyti, ar produktas turi Šalies kilmės statusą, šių elementų kilmės nustatyti nebūtina:

a) kuro, elektros energijos, katalizatorių ir tirpiklių;

b) produktui išbandyti ar apžiūrėti naudotos įrangos, įtaisų ir reikmenų;

c) pirštinių, akinių, avalynės, drabužių, saugos įrangos ir reikmenų;

d) mašinų, įrankių, matricų ir formų;

e) įrangos ir pastatų techninei priežiūrai naudojamų atsarginių dalių ir medžiagų;

f) tepalų, alyvų, surišiklių ir kitų gamybai arba įrenginiams ir statiniams eksploatuoti naudojamų medžiagų ir

g) visų kitų į produkto sudėtį neįtrauktų medžiagų, jei galima pagrįstai įrodyti, kad jų naudojimas gaminant produktą yra to gamybos proceso dalis.

▼B

3.14 STRAIPSNIS

Transportavimo pakavimo medžiagos ir talpyklos

Nustatant, ar produktas turi kilmės statusą, neatsižvelgiama į transportavimo pakavimo medžiagas ir talpyklas, naudojamas produktui apsaugoti jį transportuojant.

3.15 STRAIPSNIS

Mažmeninės prekybos pakavimo medžiagos ir talpyklos

1. Nustatant, ar visos produkto gamybai panaudotos kilmės statuso neturinčios medžiagos atitinka 3-B priede nustatytus tarifinio klasifikavimo pasikeitimo ar gamybos proceso reikalavimus arba ar produktas yra gautas tik Šalyje, į produkto mažmeninei prekybai skirtas pakavimo medžiagas ir talpyklas, jei jos klasifikuojamos kartu su produktu, neatsižvelgiama.

2. Jeigu produktui taikomas 3-B priede nustatytas vertės reikalavimas, vertės reikalavimo taikymo produktui tikslais atliekant skaičiavimus į produkto mažmeninei prekybai skirtų pakavimo medžiagų ir talpyklų, jei jos klasifikuojamos kartu su produktu, vertę atsižvelgiama atitinkamai kaip į kilmės statusą turinčių arba neturinčių.

B SKIRSNIS

Kilmės procedūros

3.16 STRAIPSNIS

Prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą

1. Importuojanti Šalis importuojamam kitos Šalies kilmės produktui lengvatinį muitų tarifų režimą taiko remdamasi importuotojo prašymu taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą. Importuotojas atsako už prašymo taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą teisingumą ir atitiktį šiame skyriuje nustatytiems reikalavimams.

2. Prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiamas:

a) eksportuotojo surašytu pareiškimu apie prekių kilmę, kuriame patvirtinama, kad produktas turi kilmės statusą, arba

b) importuotojo žiniomis, kad produktas turi kilmės statusą.

3. Prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą ir 2 dalies a arba b punktuose nurodyti jį pagrindžiantys elementai pagal importuojančios Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus įtraukiami į muitinės importo deklaraciją. Importuojančios Šalies muitinė gali prašyti, kad importuotojas, jei gali, į muitinės importo deklaraciją įtrauktų arba kartu su ja pateiktų paaiškinimą, kad produktas atitinka šio skyriaus reikalavimus.

▼B

4. Importuotojas, prašymą taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiantis 2 dalies a punkte nurodytu pareiškimu apie prekių kilmę, saugo tą pareiškimą ir paprašytas jo kopiją pateikia importuojančios Šalies muitinei.

5. 2–4 dalys netaikomos 3.20 straipsnyje nurodytais atvejais.

3.17 STRAIPSNIS

Pareiškimas apie prekių kilmę

1. Produkto eksportuotojas pareiškimą apie prekių kilmę gali surašyti remdamasis produkto kilmės statusą įrodančia informacija, įskaitant informaciją, įrodančią produktui pagaminti naudotų medžiagų kilmės statusą. Eksportuotojas atsako už pareiškimo apie prekių kilmę ir pateiktos informacijos teisingumą.

2. Pareiškimas apie prekių kilmę surašomas pasirenkant vieną iš 3-D priede pateiktų teksto kalbinių versijų sąskaitoje faktūroje ar bet kuriame kitame komerciniame dokumente, kuriame kilmės statusą turintis produktas pakankamai išsamiai apibūdintas, kad būtų galima jį identifikuoti. Importuojanti Šalis nereikalauja, kad importuotojas pateiktų pareiškimo apie prekių kilmę vertimą.

3. Importuojančios Šalies muitinė neatsisako priimti prašymo taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą tik dėl to, kad pareiškime apie prekių kilmę yra nedidelių klaidų ar netikslumų, arba tik dėl to, kad sąskaita faktūra buvo išduota trečiojoje šalyje.

4. Pareiškimas apie prekių kilmę galioja 12 mėnesių nuo jo surašymo dienos.

5. Pareiškimas apie prekių kilmę gali būti skirtas:

a) vienai vieno ar kelių į Šalį importuojamų produktų siuntai arba

b) kelioms tapačių produktų siuntoms, į Šalį importuojamoms per bet kurį ne ilgesnį kaip 12 mėnesių laikotarpį, nurodytą pareiškime apie prekių kilmę.

6. Jeigu išmontuoti arba nesurinkti produktai, kaip apibrėžta Suderintos sistemos bendrųjų aiškinimo taisyklių 2 taisyklės a punkte, priskiriami Suderintos sistemos XV–XXI skyriams, importuotojo prašymu yra importuojami dalimis, laikantis importuojančios Šalies muitinės nustatytų reikalavimų gali būti naudojamas bendras tokiems produktams skirtas pareiškimas apie prekių kilmę.

3.18 STRAIPSNIS

Importuotojo žinios

Importuotojo žinios, kad produktas yra eksportuojančios Šalies kilmės, turi būti pagrįstos informacija, įrodančia, kad produktas turi kilmės statusą ir atitinka šiame skyriuje nustatytus reikalavimus.

▼B

3.19 STRAIPSNIS

Apskaitos registrų tvarkymo reikalavimai

1. Importuotojas, teikiantis prašymą į importuojančią Šalį importuotam produktui taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą, ne trumpiau kaip trejus metus po produkto importo dienos saugo:

a) eksportuotojo surašytą pareiškimą apie prekių kilmę, jeigu prašymas pateiktas remiantis pareiškimu apie prekių kilmę, arba

b) visus apskaitos registrus, įrodančius, kad produktas atitinka kilmės statuso įgijimo reikalavimus, jei prašymas grindžiamas importuotojo žiniomis.

2. Pareiškimą apie prekių kilmę surašęs eksportuotojas ne trumpiau kaip ketverius metus nuo to pareiškimo apie prekių kilmę surašymo saugo jo kopiją ir visus kitus apskaitos registrus, įrodančius, kad produktas atitinka kilmės statuso įgijimo reikalavimus.

3. Pagal šį straipsnį saugotini apskaitos registrai gali būti tvarkomi elektroninėmis priemonėmis.

4. 1–3 dalys netaikomos 3.20 straipsnyje nurodytais atvejais.

3.20 STRAIPSNIS

Mažos siuntos ir išimtys

1. Produktai, kuriuos privatūs asmenys mažose siuntose siunčia kitiems privatiems asmenims arba kurie yra keleivių asmeninio bagažo dalis, pripažįstami kilmės statusą turinčiais produktais, jei tokie produktai nėra importuojami prekybos tikslais ([1]), dėl jų pateiktas pareiškimas, kad jie atitinka šio skyriaus reikalavimus, ir nėra abejonių dėl tokio pareiškimo teisingumo.

2. Su sąlyga, kad tai nėra atvejai, kai galima pagrįstai manyti, kad prekės atskirai importuojamos siekiant išvengti reikalavimo pateikti pareiškimą apie prekių kilmę, bendra 1 dalyje nurodytų produktų vertė neturi viršyti:

a) Europos Sąjungos atveju – 500 eurų, jei tai mažos siuntos, arba 1 200 eurų, jei tai keleivių asmeninio bagažo dalis. Kai sumos nurodomos kita Europos Sąjungos valstybės narės valiuta, ta valiuta išreikštos sumos turi būti lygiavertės kiekvienų metų spalio mėn. pirmą darbo dieną galiojančiu kursu eurais išreikštoms sumoms. Jeigu iki kiekvienų metų spalio 15 d. Europos Komisijai nepranešama kitokia suma, nurodomos Europos Centrinio Banko skelbiamos tos dienos sumos, kurios taikomos nuo kitų metų sausio 1 d. Europos Komisija apie atitinkamas sumas praneša Japonijai;

b) Japonijos atveju – 100 000 jenų arba kita Japonijos nustatyta suma.

([1]) Nereguliarus importas, susijęs tik su asmeninėms gavėjų ar keleivių arba jų šeimų reikmėms skirtais produktais, nėra laikomas prekybiniu importu, jei iš produktų pobūdžio ir kiekio aišku, kad nesiekiama jokių komercinių tikslų.

▼B

3. Kiekviena Šalis gali nustatyti, kad 3.16 straipsnio 2 dalyje nurodytas prašymo pagrindas yra neprivalomas importuojant produktą, dėl kurio importuojanti Šalis reikalavimų netaiko.

3.21 STRAIPSNIS

Tikrinimas

1. Importuojančios Šalies muitinė gali atlikti rizikos vertinimo metodais grindžiamą patikrinimą, įskaitant atsitiktinės atrankos būdą, prašydama 3.16 straipsnyje nurodytą prašymą pateikusio importuotojo pateikti informaciją, kad patikrintų, ar į Šalį importuotas produktas yra kitos Šalies kilmės arba yra tenkinami kiti šio skyriaus reikalavimai. Importuojančios Šalies muitinė patikrinimą gali atlikti muitinės importo deklaracijos pateikimo metu, prieš produktų išleidimą arba po jų išleidimo.

2. Informacija, kurios prašoma pagal 1 dalį, negali apimti daugiau elementų nei šie:

a) jeigu 3.16 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytas prašymas pateiktas remiantis pareiškimu apie prekių kilmę, – tas pareiškimas apie prekių kilmę;

b) produkto tarifinio klasifikavimo kodas pagal Suderintą sistemą ir naudoti kilmės kriterijai;

c) trumpas gamybos proceso aprašymas;

d) jeigu kilmės kriterijus pagrįstas specifiniu gamybos procesu, – konkretus to proceso aprašymas;

e) jei taikoma, gamybos procese naudotų kilmės statusą turinčių ir kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas;

f) jeigu kilmės kriterijus buvo „gautas tik Šalyje“, – taikytina taisyklė (kaip antai nuėmimas, iškasimas, sužvejojimas ir gamybos vieta);

g) jeigu kilmės kriterijus buvo grindžiamas vertės metodu, – produkto vertė, taip pat visų gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų arba, vertės kriterijaus reikalavimo įvykdymo nustatymui ir kilmės statusą turinčių medžiagų vertė;

h) jeigu kilmės kriterijus buvo grindžiamas svoriu, – produkto svoris, taip pat produkte esančių panaudotų susijusių kilmės statuso neturinčių medžiagų arba, svorio kriterijaus reikalavimo įvykdymo nustatymui ir kilmės statusą turinčias medžiagų svoris;

i) jeigu kilmės kriterijus buvo grindžiamas tarifinio klasifikavimo pasikeitimu, – visų kilmės statuso neturinčių medžiagų sąrašas, įskaitant jų tarifinio klasifikavimo kodą pagal Suderintą sistemą (dviejų, keturių ar šešių skaitmenų formatu, nelygu kilmės kriterijus), arba

j) informacija, susijusi su atitiktimi 3.10 straipsnyje nurodytai nuostatai dėl nekeitimo.

▼B

3. Teikdamas prašomą informaciją importuotojas gali kartu pateikti bet kokią kitą informaciją, kurią laiko svarbia tikrinimui.

4. Jeigu prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiamas 3.16 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytu pareiškimu apie prekių kilmę, importuotojas importuojančios Šalies muitinę informuoja apie tai, kada eksportuotojas gali tiesiogiai pateikti visą prašomą informaciją arba vieną ar daugiau jos elementų.

5. Jeigu prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiamas 3.16 straipsnio 2 dalies b punkte nurodytomis importuotojo žiniomis, tikrinimą atliekanti importuojančios Šalies muitinė, paprašiusi informacijos pagal šio straipsnio 1 dalį, gali prašyti, kad importuotojas pateiktų papildomos informacijos, jeigu ta muitinė mano, kad jos reikia produkto kilmės statusui patikrinti. Jei tinkama, importuojančios Šalies muitinė gali prašyti, kad importuotojas pateiktų specifinius dokumentus ir informaciją.

6. Jeigu importuojančios Šalies muitinė, laukdama tikrinimo rezultatų, nusprendžia sustabdyti lengvatinio muitų tarifų režimo taikymą atitinkamam produktui, importuotojui leidžiama išleisti produktą, taikant tinkamas atsargumo priemones, įskaitant garantijas. Lengvatinio muitų tarifų režimo sustabdymas nutraukiamas kuo greičiau po to, kai importuojančios Šalies muitinė nustato, kad atitinkamas produktas turi kilmės statusą arba kad įvykdyti kiti šio skyriaus reikalavimai.

3.22 STRAIPSNIS

Administracinis bendradarbiavimas

1. Kad būtų užtikrintas tinkamas šio skyriaus taikymas, tikrindamos, ar produktas turi kilmės statusą ir ar atitinka kitus šiame skyriuje nustatytus reikalavimus, Šalys bendradarbiauja per kiekvienos Šalies muitinę.

2. Jeigu prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiamas 3.16 straipsnio 2 dalies a punkte nurodytu pareiškimu apie prekių kilmę, tikrinimą atliekanti importuojančios Šalies muitinė, paprašiusi informacijos pagal 3.21 straipsnio 1 dalį, per dvejų metų laikotarpį nuo produktų importo taip pat gali kreiptis į eksportuojančios Šalies muitinę papildomos informacijos, jeigu tikrinimą atliekanti importuojančios Šalies muitinė mano, kad jos reikia produkto kilmės statusui patikrinti. Prašyme pateikti informaciją turėtų būti pateikta ši informacija:

a) pareiškimas apie prekių kilmę;

b) prašymą teikiančios muitinės identifikaciniai duomenys;

c) eksportuotojo vardas ir pavardė (pavadinimas);

d) tikrinimo tikslas ir aprėptis ir

e) jei taikoma, susiję dokumentai.

Jei reikia, be šios informacijos, importuojančios Šalies muitinė gali prašyti, kad eksportuojančios Šalies muitinė pateiktų specifinius dokumentus ir informaciją.

▼B

3. Laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, eksportuojančios Šalies muitinė gali prašyti pateikti dokumentus arba atlikti patikrinimą ir prašyti įrodymų arba apsilankyti eksportuotojo patalpose, kad patikrintų apskaitos registrus ir apžiūrėtų produkto gamybai naudojamus įrenginius.

4. Nedarant poveikio 5 daliai, eksportuojančios Šalies muitinė, gavusi 2 dalyje nurodytą prašymą, importuojančios Šalies muitinei pateikia šią informaciją:

a) prašomus dokumentus, jei turi;

b) nuomonę dėl produkto kilmės statuso;

c) tikrinamo produkto aprašymą ir tarifinį klasifikavimą, susijusį su šio skyriaus taikymu;

d) gamybos proceso aprašymą ir paaiškinimą, kurių pakaktų produkto kilmės statusui pagrįsti;

e) informaciją apie tikrinimo atlikimo būdą ir

f) patvirtinamuosius dokumentus, jei tinkama.

5. Eksportuojančios Šalies muitinė 4 dalyje nurodytos informacijos importuojančios Šalies muitinei neteikia, jei eksportuotojas tą informaciją laiko konfidencialia.

6. Kiekviena Šalis kitai Šaliai praneša savo muitinių kontaktinius duomenis, įskaitant pašto ir elektroninio pašto adresus bei telefono ir fakso numerius, ir apie visus šios informacijos pasikeitimus kitai Šaliai praneša per 30 dienų nuo pasikeitimo dienos.

3.23 STRAIPSNIS

Savitarpio pagalba kovos su sukčiavimu srityje

Jeigu įtariama, kad pažeidžiamos šio skyriaus nuostatos, Šalys viena kitai teikia savitarpio pagalbą pagal BATP.

3.24 STRAIPSNIS

Atsisakymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą

1. Nedarant poveikio 3 daliai, importuojančios Šalies muitinė gali atsisakyti taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą, jeigu:

a) per tris mėnesius nuo prašymo pagal 3.21 straipsnio 1 dalį pateikti informaciją dienos:

   i) nepateikiamas atsakymas arba

   ii) jeigu prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą grindžiamas importuotojo žiniomis, kaip nurodyta 3.16 straipsnio 2 dalies b punkte, pateikta informacija yra netinkama produkto kilmės statusui patvirtinti;

▼B

b) per tris mėnesius nuo prašymo pagal 3.21 straipsnio 5 dalį pateikti informaciją dienos:

i) nepateikiamas atsakymas arba

ii) pateikta informacija yra netinkama produkto kilmės statusui patvirtinti;

c) per 10 mėnesių nuo prašymo pagal 3.22 straipsnio 2 dalį pateikti informaciją dienos:

i) nepateikiamas atsakymas arba

ii) pateikta informacija yra netinkama produkto kilmės statusui patvirtinti; arba

d) po išankstinio pagalbos prašymo pagal 3.23 straipsnį ir per abipusiškai sutartą laikotarpį dėl produktų, dėl kurių pateiktas 3.16 straipsnio 1 dalyje nurodytas prašymas:

i) eksportuojančios Šalies muitinė nesuteikia pagalbos arba

ii) suteiktos pagalbos rezultatas netinkamas produkto kilmės statusui patvirtinti.

2. Importuojančios Šalies muitinė gali produktui, dėl kurio importuotojas yra pateikęs prašymą taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą, atsisakyti taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą, jeigu importuotojas nesilaiko kitų nei su produktų kilmės statusu susijusių šio skyriaus reikalavimų.

3. Jeigu importuojančios Šalies muitinė turi pakankamą pagrindą atsisakyti taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą pagal 1 dalį, tuo atveju, kai eksportuojančios Šalies muitinė pagal 3.22 straipsnio 4 dalies b punktą yra pateikusi nuomonę, kuria patvirtino produktų kilmės statusą, importuojančios Šalies muitinė per du mėnesius nuo tos nuomonės gavimo dienos eksportuojančios Šalies muitinei praneša apie savo ketinimą atsisakyti taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą. Jeigu toks pranešimas pateikiamas, Šalies prašymu per tris mėnesius nuo to pranešimo dienos surengiamos konsultacijos. Šalių tarpusavio susitarimu kiekvienu konkrečiu atveju konsultacijų terminas gali būti pratęstas. Konsultacijos gali būti rengiamos pagal 22.3 straipsnį įsteigto Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komiteto nustatyta tvarka. Pasibaigus konsultacijų laikui, importuojančios Šalies muitinė gali atsisakyti taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą tik turėdama pakankamą pagrindą ir tik suteikusi importuotojui teisę būti išklausytam.

3.25 STRAIPSNIS

Konfidencialumas

1. Kiekviena Šalis, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, užtikrina kitos Šalies pagal šį skyrių pateiktos informacijos konfidencialumą ir saugo tą informaciją nuo atskleidimo.

▼B

2. Importuojančios Šalies institucijos pagal šį skyrių gautą informaciją gali naudoti tik šio skyriaus taikymo tikslais.

3. Jeigu šiame skyriuje nenustatyta kitaip, konfidenciali verslo informacija, kurią eksportuojančios Šalies arba importuojančios Šalies muitinė gavo iš eksportuotojo taikant 3.21 ir 3.22 straipsnius, neatskleidžiama.

4. Importuojanti Šalis importuojančios Šalies muitinės pagal šį skyrių gautos informacijos nenaudoja jokiam teismo ar teisėjo vykdomam baudžiamajam procesui, išskyrus atvejus, kai vadovaudamasi savo įstatymais ir kitais teisės aktais ją naudoti leidžia eksportuojanti Šalis.

3.26 STRAIPSNIS

Administracinės priemonės ir sankcijos

Kiekviena Šalis pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus nustato administracines priemones ir, kai tinkama, sankcijas kiekvienam asmeniui, kuris surašo dokumentą, kuriame pateikia neteisingą informaciją siekdamas, kad produktui būtų taikomas lengvatinis muitų tarifų režimas, arba toks dokumentas yra surašomas dėl jo kaltės, kuris nesilaiko 3.19 straipsnyje nustatytų reikalavimų, nepateikia įrodymų arba atsisako, kad būtų surengtas 3.22 straipsnio 3 dalyje nurodytas vizitas.

C SKIRSNIS

Kitos nuostatos

3.27 STRAIPSNIS

Šio skyriaus taikymas Seutai ir Meliljai

1. Taikant šį skyrių Europos Sąjungos atveju terminas „Šalis“ neapima Seutos ir Meliljos.

2. Į Seutą arba Meliljį importuojamiems Japonijos kilmės produktams visais atžvilgiais pagal šį Susitarimą taikomas toks pats muitų režimas, koks taikomas Europos Sąjungos muitų teritorijos kilmės produktams pagal Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo į Europos Bendrijas akto 2 protokolą. Pagal šį Susitarimą importuojamiems Seutos ir Meliljos kilmės produktams Japonija pagal šį Susitarimą taiko tokį patį muitų režimą, koks yra taikomas iš Europos Sąjungos importuojamiems Europos Sąjungos kilmės produktams.

3. Prekių kilmės taisyklės ir kilmės procedūros pagal šį skyrių *mutatis mutandis* taikomos produktams, eksportuojamiems iš Japonijos į Seutą ir Meliljį, ir produktams, eksportuojamiems iš Seutos ir Meliljos į Japoniją.

4. 3.5 straipsnis taikomas produktų importui ir eksportui, kurį tarpusavyje vykdo Europos Sąjunga, Japonija ir Seuta ir Melilja.

5. Seuta ir Melilja laikomos viena teritorija.

6. Ispanijos Karalystės muitinė yra atsakinga už šio straipsnio taikymą Seutoje ir Meliljoje.

▼B

3.28 STRAIPSNIS

Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas (toliau šiame skyriuje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą ir kartu vykdo kitas 4.14 straipsnio 1 dalyje nurodytas užduotis.

2. Taikant šį skyrių, Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri toliau nurodytus dalykus ir prireikus Jungtiniam komitetui teikia dėl jų tinkamas rekomendacijas:

   i) peržiūri, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius; ir

   ii) Šalies pasiūlytus šio skyriaus nuostatų pakeitimus;

b) priima aiškinamąsias pastabas, kad palengvintų šio skyriaus nuostatų įgyvendinimą;

c) nustato 3.24 straipsnio 3 dalyje nurodytą konsultavimosi procedūrą ir

d) svarsto bet kokį kitą Šalių atstovų sutartą su šiuo skyriumi susijusį klausimą.

3.29 STRAIPSNIS

Pereinamojo laikotarpio nuostatos, skirtos tranzitu vežamiems ar saugomiems produktams

Šio Susitarimo nuostatos gali būti taikomos produktams, kurie atitinka šio skyriaus nuostatas ir kurie šio Susitarimo įsigaliojimo dieną yra vežami tranzitu iš eksportuojančios Šalies į importuojančią Šalį arba yra prižiūrimi muitinės importuojančioje Šalyje nesumokėjus importo muitų ir mokesčių, jeigu per 12 mėnesių nuo tos dienos importuojančios Šalies muitinei pateikiamas 3.16 straipsnyje nurodytas prašymas taikyti lengvatinį muitų tarifų režimą.

4 SKYRIUS

MUITINĖS KLAUSIMAI IR PREKYBOS LENGVINIMAS

4.1 STRAIPSNIS

Tikslai

Šio skyriaus tikslai:

a) skatinti prekybos prekėmis, kuriomis Šalys prekiauja tarpusavyje, lengvinimą, ir kartu, atsižvelgiant į prekybos praktikos raidą, užtikrinti veiksmingą muitinį tikrinimą;

▼B

b) užtikrinti kiekvienos Šalies muitų teisės aktų ir kitų su prekyba susijusių įstatymų ir kitų teisės aktų skaidrumą bei jų derėjimą su taikytinais tarptautiniais standartais;

c) užtikrinti, kad kiekviena Šalis savo muitų teisės aktus bei kitus su prekyba susijusius įstatymus ir kitus teisės aktus taikytų nuspėjamai, nuosekliai ir nediskriminuodama;

d) skatinti supaprastinti ir modernizuoti kiekvienos Šalies muitinės procedūras ir praktiką;

e) toliau plėtoti rizikos valdymo metodus, kad būtų lengvinama teisėta prekyba ir kartu apsaugoma tarptautinės prekybos tiekimo grandinė, ir

f) stiprinti Šalių bendradarbiavimą muitinės klausimų ir prekybos lengvinimo srityje.

4.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skyrius taikomas klausimams, susijusiems su kiekvienos Šalies muitų teisės aktais, kitais su prekyba susijusiais įstatymais ir kitais teisės aktais bei su prekyba susijusiomis bendrosiomis administracinėmis procedūromis, įskaitant jų taikymą prekėms, kuriomis Šalys prekiauja tarpusavyje, taip pat Šalių tarpusavio bendradarbiavimui.

2. Nė viena šio skyriaus nuostata nedaro poveikio Šalies teisėms ir prievolėms pagal 6 ir 7 skyrius.

3. Jeigu šio skyriaus nuostatos neatitinka 6 arba 7 skyriaus nuostatų, vadovaujamasi 6 arba 7 skyriaus nuostatomis tiek, kiek tai susiję su ta neatitiktimi.

4. Šis skyrius taikomas nedarant poveikio kiekvienos Šalies teisėtų politikos tikslų įgyvendinimui ir jos prievolėms pagal tarptautinius susitarimus, kurių šalis ji yra, dėl:

a) visuomenės dorovės apsaugos;

b) žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybės ar sveikatos apsaugos;

c) nacionalinių meno, istorinių ar archeologinių vertybių apsaugos arba

d) aplinkos apsaugos.

5. Šį skyrių kiekviena Šalis įgyvendina laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų. Įgyvendindama šį skyrių kiekviena Šalis tinkamai naudojasi savo turimais ištekliais.

▼B

4.3 STRAIPSNIS

Skaidrumas

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos muitų teisės aktai, kiti su prekyba susiję įstatymai ir kiti teisės aktai, taip pat su prekyba susijusios bendrosios administracinės procedūros bei visuotinai svarbi informacija būtų skelbiami ir lengvai prieinami kiekvienam suinteresuotajam asmeniui, be kita ko, kai tinkama, internete.

2. Kiekviena Šalis savo muitų teisės aktus, kitus su prekyba susijusius įstatymus ir kitus teisės aktus, taip pat su prekyba susijusias bendrąsias administracines procedūras paskelbia ir pasirūpina, kad jie būtų lengvai prieinami, kuo anksčiau iki jų įsigaliojimo, kad kiekvienas suinteresuotasis asmuo galėtų su jais susipažinti, išskyrus:

a) skubos atvejus;

b) nedidelius tokių įstatymų, kitų teisės aktų ar bendrųjų administracinių procedūrų pakeitimus;

c) kai išankstinis tokių įstatymų ir kitų teisės aktų paskelbimas pakenktų jų veiksmingumui ar vykdymui arba

d) švelninamąjį poveikį turinčių priemonių atveju.

3. Kiekviena Šalis paskiria vieną ar kelis informacijos centrus, į kuriuos suinteresuotieji asmenys galėtų kreiptis su pagrįstomis užklausomis dėl klausimų, kuriems taikoma 1 dalis. Informacijos centrai į minėtas užklausas atsako ir visas susijusias formas bei dokumentus pateikia per kiekvienos Šalies nustatytą pagrįstą laikotarpį.

4. Kiekviena Šalis prireikus numato savo muitinės bei kitų su prekyba susijusių įstaigų ir prekiautojų ar kitų jos teritorijoje įsikūrusių suinteresuotųjų subjektų reguliarias konsultacijas.

5. Informacija apie rinkliavas ir kitus mokesčius skelbiama pagal 1 ir 2 dalis. Skelbiant šią informaciją nurodomos taikytinos rinkliavos ir kiti mokesčiai, jų taikymo priežastis, atsakinga institucija ir mokėjimo laikas bei būdas. Tokios rinkliavos ir kiti mokesčiai netaikomi, kol nepaskelbiama informacija apie juos.

4.4 STRAIPSNIS

Importo, eksporto ir tranzito procedūros

1. Kiekviena Šalis savo muitų teisės aktus bei kitus su prekyba susijusius įstatymus ir teisės aktus taiko nuspėjamai, nuosekliai, skaidriai ir nediskriminuodama.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos muitinės procedūros atitiktų šiuos reikalavimus:

▼B

a) jos turi būti suderintos su muitinės procedūrų srityje kiekvienai Šaliai taikomais tarptautiniais standartais ir rekomenduojama praktika, kaip antai parengtais dalyvaujant Pasaulio muitinių organizacijai ([1]) (toliau – PMO), įskaitant esmines 1999 m. birželio 26 d. Briuselyje priimto Tarptautinės muitinės procedūrų supaprastinimo ir suderinimo konvencijos pakeitimo protokolo, 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje priimtos Tarptautinės konvencijos dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos ir PMO pasaulinės prekybos saugumo ir supaprastinimo standartų sistemos (toliau – sistema SAFE) nuostatas;

b) jomis turi būti siekiama lengvinti teisėtą prekybą, atsižvelgiant į prekybos praktikos raidą, ir kartu užtikrinama, kad būtų laikomasi jos įstatymų ir kitų teisės aktų;

c) jos įstatymų ir kitų teisės aktų pažeidimų, susijusių su muitinės procedūromis, įskaitant muitų vengimą ir kontrabandą, atveju jomis turi būti užtikrintas veiksmingas vykdymas ir

d) pagal jas neturi būti nustatytas privalomas muitinės tarpininkų dalyvavimas ar tikrinimas prieš išsiuntimą.

3. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko priemones, kuriomis jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus kriterijus atitinkantiems prekiautojams ar veiklos vykdytojams taikomas lengvatinis muitinio tikrinimo prieš išleidžiant prekes režimas.

4. Kiekviena Šalis skatina, kad būtų kuriamos ir naudojamos pažangios sistemos, įskaitant informacinėmis ir ryšių technologijomis pagrįstas sistemas, ir taip lengvinamas keitimasis elektroniniais duomenimis tarp prekiautojų ar veiklos vykdytojų ir jos muitinės bei kitų su prekyba susijusių įstaigų.

5. Kiekviena Šalis siekia dar labiau supaprastinti ir standartizuoti jos muitinei ir kitoms su prekyba susijusioms įstaigoms teiktinus duomenis ir dokumentus.

4.5 STRAIPSNIS

Prekių išleidimas

Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko muitinės procedūras, leidžiančias:

a) prekes išleisti greitai, per ne ilgesnį laikotarpį nei tas, kurio reikia atitikčiai jos įstatymams ir kitiems teisės aktams užtikrinti;

([1]) Patikslinama, kad PMO buvo įsteigta 1952 m. kaip Muitinių bendradarbiavimo taryba.

▼B

b) iš anksto, iki prekių atvežimo elektroninėmis priemonėmis pateikti ir tvarkyti dokumentus ir visą kitą reikiamą informaciją ir

c) prekes išleisti iki muitų, mokesčių, rinkliavų ir kitų privalomųjų mokėjimų galutinio apskaičiavimo, jeigu pateikiama garantija, kai tokią garantiją privaloma pateikti pagal jos įstatymus ir kitus teisės aktus, kad būtų užtikrintas jų galutinis sumokėjimas.

4.6 STRAIPSNIS

Muitinės procedūrų supaprastinimas

1. Kiekviena Šalis siekia supaprastinti savo muitinės procedūrų reikalavimus ir formalumus, kad prekiautojai ar veiklos vykdytojai, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones, juos galėtų atlikti per trumpesnį laiką ir mažesnėmis sąnaudomis.

2. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko priemones, kuriomis jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus kriterijus atitinkantiems prekiautojams ar veiklos vykdytojams dar labiau supaprastinamos taikomos muitinės procedūros. Pagal tas dar paprastesnes procedūras muitams ir mokesčiams po prekių išleidimo apskaičiuoti ir sumokėti gali būti leidžiamas periodinis tam tikrą laikotarpį vykdyto daugybinio importo deklaravimas.

3. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko programas, kuriomis jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus kriterijus atitinkantiems prekiautojams ar veiklos vykdytojams suteikiama galimybė didesniu mastu ar lengviau pasinaudoti 2 dalyje minėtomis supaprastintomis procedūromis.

4.7 STRAIPSNIS

Išankstiniai sprendimai

1. Kiekviena Šalis per savo muitinę skelbia išankstinius sprendimus, kuriuose nustato atitinkamoms prekėms taikytiną režimą. Asmeniui, pateikusiam rašytinį prašymą (be kita ko, elektroninėmis priemonėmis), kuriame yra nurodyta visa pagal išduodančiosios Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus privaloma informacija, minėti sprendimai skelbiami per pagrįstą apibrėžtos trukmės laikotarpį.

2. Išankstiniame sprendime nurodomas prekių tarifinis klasifikavimas, prekių kilmė, įskaitant tai, ar jos turi kilmės statusą pagal 3 skyrių, arba bet kuris kitas Šalių sutartas dalykas, visų pirma dėl prekių muitiniam įvertinimui naudotino metodo ar kriterijų.

3. Laikydamasi savo įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytų konfidencialumo reikalavimų, Šalis gali skelbti savo išankstinius sprendimus, be kita ko, internete.

▼B

4.8 STRAIPSNIS

Apskundimas ir peržiūra

1. Kiekviena Šalis užtikrina apskundimo ar peržiūros teisę kiekvienam asmeniui, dėl kurio tos Šalies muitinė ar kitos su prekyba susijusios įstaigos yra priėmusios administracinį sprendimą.

2. Apskundimas ar peržiūra apima:

a) galimybę pateikti administracinį skundą ar prašyti, kad sprendimą peržiūrėtų administracinė institucija, kuri yra aukštesnės galios už sprendimą priėmusį pareigūną ar tarnybą arba nepriklausoma nuo šio pareigūno ar tarnybos, arba

b) galimybę apskųsti sprendimą teismui ar prašyti, kad jį peržiūrėtų teismas.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jeigu sprendimas dėl 2 dalies a punkte nurodyto skundo ar peržiūros nepaskelbiamas per jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytą laikotarpį arba nepagrįstai nedelsiant, 1 dalyje nurodytas asmuo turi teisę į tolesnį administracinį ar teisminį apskundimą ar peržiūrą.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad 1 dalyje nurodytam asmeniui būtų nurodytos administracinio sprendimo priežastys, kad prireikus tas asmuo galėtų pasinaudoti apskundimo ar peržiūros procedūromis.

4.9 STRAIPSNIS

Rizikos valdymas

1. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko rizikos valdymo sistemą, kuria jos muitinei sudaromos sąlygos atliekant tikrinimą daugiausia dėmesio skirti didelės rizikos siuntoms ir kuo operatyviau išleisti mažos rizikos siuntas.

2. Kiekviena Šalis rizikos valdymą grindžia rizikos vertinimu, taikydama atitinkamus atrankos kriterijus.

3. Įgyvendindama rizikos valdymo priemones Šalis siuntas 1 dalyje nurodytam tikrinimui taip pat gali pasirinkti atsitiktine tvarka.

4. Kiekviena Šalis rizikos valdymo priemones parengia ir taiko taip, kad išvengtų šališkos ar nepateisinamos diskriminacijos arba užslėpto tarptautinės prekybos ribojimo.

4.10 STRAIPSNIS

Tikrinimas po muitinio įforminimo

1. Siekdama paspartinti prekių išleidimą, kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko tikrinimo po muitinio įforminimo procedūrą, kuria užtikrinama atitiktis jos muitų teisės aktams bei kitiems su prekyba susijusiems įstatymams ir kitiems teisės aktams. Kiekvienos Šalies muitinė savo vykdomo tikrinimo po muitinio įforminimo rezultatus naudoja 4.9 straipsnyje nurodytam rizikos valdymui. Šalis gali nustatyti, kad jos muitinė rizikos valdymui naudotų kitų su prekyba susijusių įstaigų atlikto tikrinimo po muitinio įforminimo rezultatus, ir atvirkščiai.

▼B

2. Asmenį ar siuntą tikrinimui po muitinio įforminimo kiekviena Šalis pasirenka atsižvelgdama į riziką ir, be kita ko, gali vadovautis atitinkamais atrankos kriterijais. Kiekviena Šalis tikrinimą po muitinio įforminimo atlieka skaidriai. Jeigu tikrinimo objektas yra asmuo ir tikrinimo rezultatai yra galutiniai, Šalis asmeniui, kurio duomenys tikrinami, nedelsdama praneša tikrinimo rezultatus, asmens teises ir prievoles, taip pat nurodo rezultatų priežastis.

4.11 STRAIPSNIS

Vežimas tranzitu ir perkrovimas

Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko procedūras, kuriomis lengvinamas prekių, tranzitu per jos muitų teritoriją vežamų iš kitos Šalies ar į kitą Šalį ar perkraunamų jos muitų teritorijoje, gabenimas, kartu išlaikydama tinkamą kontrolę.

4.12 STRAIPSNIS

Muitinių bendradarbiavimas

1. Nedarant poveikio kitų šiame Susitarime numatytų formų bendradarbiavimui, Šalių muitinės bendradarbiauja, be kita ko, keisdamosi informacija, ir pagal BATP teikia savitarpio administracinę pagalbą šiame skyriuje nurodytais klausimais, neatsižvelgiant į 1.6 straipsnį.

2. Siekdamos toliau lengvinti prekybą ir kartu užtikrinti, kad būtų laikomasi jų atitinkamų muitų teisės aktų ir didinamas tiekimo grandinės saugumas, Šalių muitinės stiprina bendradarbiavimą šiame skyriuje nurodytais klausimais:

a) bendradarbiauja dar labiau supaprastindamos muitinės procedūras, atsižvelgiant į prekybos praktikos raidą;

b) bendradarbiauja derindamos muitinės tikslais taikomus duomenų reikalavimus pagal taikytinus tarptautinius standartus, pavyzdžiui, PMO standartus;

c) bendradarbiauja toliau plėtodamos su muitine susijusius klausimus, kurie yra svarbūs norint pagal sistemą SAFE apsaugoti tarptautinės prekybos tiekimo grandinę ir lengvinti prekybą;

d) bendradarbiauja tobulindamos savo rizikos valdymo metodus, įskaitant dalijimąsi geriausios praktikos pavyzdžiais, ir, jei tinkama, rizikos informacija ir kontrolės rezultatais;

e) bendradarbiauja siekdamos toliau plėtoti 4.4 straipsnio 3 dalyje ir 4.6 straipsnio 2 dalyje nurodytas priemones arba 4.6 straipsnio 3 dalyje nurodytas programas, įskaitant bendradarbiavimo galimybę, kuria siekiama Šalies prekiautojams ar veiklos vykdytojams suteikti galimybę pasinaudoti kitos Šalies priemonėmis ar dalyvauti kitos Šalies programose;

▼B

f) bendradarbiauja ir koordinuoja savo veiksmus tarptautinėse organizacijose, kaip antai PPO ir PMO, bendros svarbos klausimais, įskaitant tarifinio klasifikavimo, muitinio įvertinimo ir prekių kilmės klausimus, siekdamos, jei įmanoma, nustatyti bendras pozicijas, ir

g) bendradarbiauja kovos su neteisėta prekyba draudžiamomis prekėmis srityje.

3. Šalių muitinės užtikrina, kad būtų keičiamasi 2 daliai taikyti būtina informacija.

4.13 STRAIPSNIS

Laikinasis įvežimas

Dėl 2.10 straipsnyje nurodytų prekių laikinojo įvežimo ir nepriklausomai nuo jų kilmės kiekviena Šalis, laikydamasi tarptautiniuose susitarimuose dėl laikinojo įvežimo nustatytų ir Šalies taikomų procedūrų, priima kitoje Šalyje išduotas ATA knygeles ([1]).

4.14 STRAIPSNIS

Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas (toliau šiame skyriuje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą, taip pat už 2 skyriaus ir 14.51 straipsnio su muitine susijusius klausimus ir kartu vykdo kitas 3.28 straipsnio 1 dalyje nurodytas užduotis ([2]).

2. Komitetas posėdžiauja kartu su pagal BATP įsteigtu Jungtiniu muitinių bendradarbiavimo komitetu (toliau šiame skyriuje – JMBK), nebent tokie bendri posėdžiai būtų nereikalingi 1 dalyje ir BATP nurodytų nuostatų įgyvendinimo ir veikimo nuoseklumui užtikrinti ([3]).

3. Šalys užtikrina, kad jų delegacijų, dalyvaujančių Komiteto posėdžiuose, sudėtis atitiktų darbotvarkės klausimus.

4. Nedarant poveikio JMBK funkcijoms, Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) sprendžia visus klausimus, susijusius su 1 dalyje nurodytų nuostatų įgyvendinimu ir veikimu;

([1]) Terminas „ATA knygelė“ vartojamas tokia pat reikšme kaip 1961 m. gruodžio 6 d. Briuselyje priimtoje Muitinės konvencijoje dėl prekių laikinojo įvežimo su ATA knygele arba 1990 m. birželio 26 d. Stambule priimtoje Laikinojo įvežimo konvencijoje.

([2]) Patikslinama, kad nė viena šio straipsnio nuostata nedaro poveikio Šalių teisėms ir prievolėms, susijusioms su Prekybos prekėmis komitetu, kiek tai susiję su 2 skyriumi, ir Intelektinės nuosavybės komitetu, kiek tai susiję su 14 skyriumi.

([3]) Patikslinama, kad nė viena šio straipsnio nuostata nelaikoma kliūtimi JMBK surengti posėdį tik pagal BATP.

▼B

b) išskiria sritis, kuriose reikia gerinti 1 dalyje nurodytų nuostatų įgyvendinimą ir veikimą;

c) veikia kaip mechanizmas, padedantis operatyviai pasiekti abipusiškai sutartus sprendimus dėl bet kurio klausimo, kuriam taikomos 1 dalyje nurodytos nuostatos;

d) rengia rezoliucijas, rekomendacijas ar nuomones dėl veiksmų ar priemonių, kurie jo manymu yra būtini, kad būtų pasiekti šio skyriaus tikslai ir kad šis skyrius veiksmingai funkcionuotų;

e) sprendžia dėl veiksmų, kurių turi imtis Šalis arba Šalys, ar priemonių, kurias turi įgyvendinti Šalis arba Šalys 4.12 straipsnio 2 dalyje nurodytose srityse, kurie jo manymu yra būtini, kad būtų pasiekti šio skyriaus tikslai ir kad šis skyrius veiksmingai funkcionuotų, ir

f) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

5 SKYRIUS

PREKYBOS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS

A SKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

5.1 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) vidaus pramonė – visi Šalyje veikiantys panašių ar tiesiogiai konkuruojančių prekių gamintojai arba gamintojai, kurie kartu pagamina didžiąją dalį visos panašių ar tiesiogiai konkuruojančių prekių vidaus produkcijos;

b) didelė žala – reikšmingas visuotinis vidaus pramonės padėties pablogėjimas;

c) didelės žalos grėsmė – remiantis 5.4 straipsnio 3 dalyje nurodytu tyrimu akivaizdžiai gresianti didelė žala. Nustatant, ar yra didelės žalos grėsmė, remiamasi faktais, o ne vien įtarimu, spėjimu ar menka tikimybe, ir

d) pereinamasis laikotarpis – konkrečios kilmės statusą turinčios prekės atveju laikotarpis, kuris prasideda šio Susitarimo įsigaliojimo dieną ir baigiasi praėjus 10 metų nuo muitų tarifų sumažinimo arba panaikinimo tai prekei pagal 2-A priedą užbaigimo dienos.

▼B

B SKIRSNIS

Dvišalės apsaugos priemonės

5.2 STRAIPSNIS

Dvišalių apsaugos priemonių taikymas

1. Jeigu dėl muito panaikinimo ar sumažinimo pagal 2.8 straipsnį iš vienos Šalies į kitą Šalį importuojamos kilmės statusą turinčios prekės kiekis padidėja (vertinant absoliučiąja verte arba palyginus su vidaus produkcija) tokiu mastu ir ji importuojama tokiomis sąlygomis, kad vidaus pramonei padaroma didelė žala ar kyla tokios žalos grėsmė, kita Šalis gali nustatyti 2 dalyje numatytas priemones tiek, kiek tai būtina siekiant apsaugoti kitos Šalies vidaus pramonę nuo didelės žalos arba pašalinti tokią žalą ir palengvinti vidaus pramonės prisitaikymą.

2. Dvišalės apsaugos priemonės gali būti:

a) 2 skyriuje nurodytos kilmės statusą turinčios prekės muito normos tolesnio mažinimo sustabdymas arba

b) kilmės statusą turinčios prekės muito normos padidinimas iki mažesniojo iš šių lygių:

   i) pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos, galiojančios dvišalės apsaugos priemonės taikymo pradžios dieną, ir

   ii) pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos, galiojančios dieną iki šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

5.3 STRAIPSNIS

Sąlygos ir apribojimai

1. Jokia dvišalė apsaugos priemonė negali būti toliau taikoma, išskyrus tiek, kiek to gali prireikti, ir tik tokį laikotarpį, kurio gali reikėti, siekiant užkirsti kelią didelei žalai ar ją pašalinti ir palengvinti vidaus pramonės prisitaikymą, jeigu toks laikotarpis neviršija dvejų metų. Tačiau dvišalė apsaugos priemonė gali būti pratęsta, jeigu visa jos taikymo trukmė, įskaitant pratęsimą, neviršija ketverių metų.

2. Dvišalės apsaugos priemonės gali būti taikomos tik pereinamuoju laikotarpiu.

3. Kad palengvintų prisitaikymą tuo atveju, kai numatoma dvišalės apsaugos priemonės taikymo trukmė viršija vienus metus, dvišalę apsaugos priemonę toliau taikanti Šalis taikymo laikotarpiu ją laipsniškai, reguliariais laiko tarpais liberalizuoja.

4. Jokia dvišalė apsaugos priemonė netaikoma importuojamai kilmės statusą turinčiai prekei, kuriai dvišalė apsaugos priemonė jau taikyta, tokį laikotarpį, kuris yra lygus ankstesnės dvišalės apsaugos priemonės taikymo trukmei, arba vienus metus, atsižvelgiant į tai, kuris laikotarpis yra ilgesnis.

5. Baigus taikyti dvišalę apsaugos priemonę, kilmės statusą turinčios prekės, kuriai taikyta priemonė, muito norma yra norma, kuri būtų buvusi taikoma, jei nebūtų buvusi taikoma dvišalė apsaugos priemonė.

▼B

5.4 STRAIPSNIS

Tyrimas

1. Šalis dvišalę apsaugos priemonę gali taikyti tik po to, kai jos kompetentinga institucija ([1]) atlieka tyrimą pagal procedūras, nustatytas Susitarimo dėl apsaugos priemonių 3 straipsnyje ir 4 straipsnio 2 dalies c punkte.

2. Visais atvejais tyrimas baigiamas per vienerius metus nuo jo inicijavimo dienos.

3. Atlikdama tyrimą, per kurį siekia nustatyti, ar padidėjęs kilmės statusą turinčios prekės importas padarė arba gali padaryti didelę žalą vidaus pramonei, tyrimą atliekanti kompetentinga institucija įvertina visus susijusius objektyvius ir kiekybiškai įvertinamus veiksnius, turinčius įtakos tos vidaus pramonės padėčiai. Šie veiksniai visų pirma apima kilmės statusą turinčios prekės importo didėjimo tempą ir apimtį absoliučiaisiais ir santykiniais dydžiais, vidaus rinkos dalį, kurią užima padidėjęs kilmės statusą turinčios prekės importas, ir pardavimo, gamybos, našumo, pajėgumų naudojimo, pelno ir nuostolio bei užimtumo lygio pokyčius.

4. Išvada, kad padidėjęs kilmės statusą turinčios prekės importas padarė arba gali padaryti didelę žalą vidaus pramonei, daroma tik tuo atveju, jeigu atlikus tyrimą remiantis objektyviais įrodymais nustatoma, kad tarp padidėjusio kilmės statusą turinčios prekės importo ir didelės žalos arba didelės žalos grėsmės vidaus pramonei yra priežastinis ryšys. Darant šią išvadą taip pat atsižvelgiama į kitus nei padidėjęs kilmės statusą turinčios prekės importas veiksnius, kurie tuo pačiu metu taip pat daro žalą vidaus pramonei.

5.5 STRAIPSNIS

Pranešimas

1. Šalis nedelsdama kitai Šaliai raštu praneša, jeigu:

a) inicijuoja 5.4 straipsnio 1 dalyje nurodytą tyrimą, susijusį su didele žala ar didelės žalos grėsme, ir nurodo jo priežastis;

b) nustato, kad dėl padidėjusio importo padaryta didelė žala arba kad yra didelės žalos grėsmė, ir

c) priima sprendimą taikyti arba pratęsti dvišalę apsaugos priemonę.

2. 1 dalyje nurodyta pranešančioji Šalis pateikia kitai Šaliai visą susijusią informaciją, įskaitant:

a) 1 dalies a punkte nurodyto pranešimo atveju – tyrimo inicijavimo priežastį, tikslų kilmės statusą turinčios prekės, dėl kurios atliekamas tyrimas, aprašymą ir jos subpoziciją pagal Suderintą sistemą, numatomą tyrimo trukmę ir tyrimo inicijavimo datą ir

([1]) Taikant šį skirsnį, Japonijos atveju kompetentinga institucija yra ir jos atitinkamos valdžios institucijos.

▼B

b) 1 dalies b ir c punktuose nurodyto pranešimo atveju – padidėjusio kilmės statusą turinčios prekės importo padarytos didelės žalos arba didelės žalos grėsmės įrodymus, tikslų kilmės statusą turinčios prekės, kuriai siūloma taikyti dvišalę apsaugos priemonę, aprašymą ir jos subpoziciją pagal Suderintą sistemą, tikslų siūlomos dvišalės apsaugos priemonės aprašymą, taip pat siūlomą dvišalės apsaugos priemonės nustatymo datą ir numatomą taikymo trukmę.

5.6 STRAIPSNIS

Konsultacijos ir kompensacijos

1. Šalis, siūlanti taikyti ar pratęsti dvišalę apsaugos priemonę, suteikia tinkamą galimybę iš anksto konsultuotis su kita Šalimi, kad būtų peržiūrėta per 5.4 straipsnio 1 dalyje nurodytą tyrimą gauta informacija, pasikeista nuomonėmis dėl dvišalės apsaugos priemonės ir pasiektas susitarimas dėl kompensacijos, kaip numatyta šiame straipsnyje.

2. Šalis, siūlanti taikyti ar pratęsti dvišalę apsaugos priemonę, kitai Šaliai kaip tinkamą abipusiškai sutartą prekybos kompensacinę priemonę pasiūlo muitų nuolaidas, kurių vertė būtų iš esmės lygiavertė papildomų muitų, kurie veikiausiai atsiras taikant dvišalę apsaugos priemonę, vertei.

3. Jeigu Šalys dėl kompensacijos nesusitaria per 30 dienų nuo konsultacijų pradžios, Šalis, kurios kilmės statusą turinčiai prekei taikoma dvišalė apsaugos priemonė, gali savo nuožiūra sustabdyti pagal šį Susitarimą taikomas muitų nuolaidas, kurių vertė iš esmės lygiavertė papildomų muitų, taikomų dėl dvišalės apsaugos priemonės, vertei. Sustabdymo teise besinaudojanti Šalis muitų nuolaidų taikymą gali sustabdyti tik minimaliam laikotarpiui, kurio reikia iš esmės lygiaverčiam poveikiui pasiekti, ir tik tol, kol taikoma dvišalė apsaugos priemonė.

4. Neatsižvelgiant į 3 dalį, toje dalyje nurodyta sustabdymo teise nesinaudojama per pirmuosius 24 dvišalės apsaugos priemonės galiojimo mėnesius, jeigu dvišalė apsaugos priemonė nustatyta dėl importo padidėjimo absoliučiąja verte ir jeigu tokia apsaugos priemonė atitinka šio Susitarimo nuostatas.

5.7 STRAIPSNIS

Laikinosios dvišalės apsaugos priemonės

1. Kritinėmis aplinkybėmis, kai delsiant būtų padaryta sunkiai atitaisoma žala, Šalis kaip laikinąją dvišalę apsaugos priemonę gali taikyti 5.2 straipsnio 2 dalies a arba b punktuose nustatytą priemonę, prieš tai preliminariai nustačiusi, kad yra akivaizdžių įrodymų, jog padidėjęs kitos Šalies kilmės statusą turinčios prekės importas padarė arba gali padaryti didelę žalą Šalies, siūlančios taikyti laikinąją dvišalę apsaugos priemonę, vidaus pramonei.

▼B

2. Šalis apie savo siūlomą laikinąją dvišalę apsaugos priemonę kitai Šaliai raštu praneša ne vėliau kaip jos taikymo pradžios dieną. Šalių konsultacijos dėl laikinosios dvišalės apsaugos priemonės taikymo pradedamos iš karto, kai tik pradedama taikyti laikinoji apsaugos priemonė. Pranešime pateikiami kritinių aplinkybių įrodymai, padidėjusio kilmės statusą turinčios prekės importo padarytos didelės žalos arba didelės žalos grėsmės įrodymai, tikslus kilmės statusą turinčios prekės, dėl kurios siūloma taikyti laikinąją dvišalę apsaugos priemonę, aprašymas ir jos subpozicija pagal Suderintą sistemą, taip pat tikslus siūlomos laikinosios dvišalės apsaugos priemonės aprašymas.

3. Laikinoji dvišalė apsaugos priemonė taikoma ne ilgiau kaip 200 dienų. Tuo laikotarpiu laikomasi susijusių 5.4 straipsnio reikalavimų. Laikinosios dvišalės apsaugos priemonės taikymo trukmė skaičiuojama kaip 5.3 straipsnio 1 dalyje nurodyto laikotarpio dalis.

4. 5.3 straipsnio 5 dalis *mutatis mutandis* taikoma laikinajai dvišalei apsaugos priemonei. Muitas, nustatytas dėl laikinosios dvišalės apsaugos priemonės, grąžinamas, jeigu vėliau atlikus 5.4 straipsnio 1 dalyje nurodytą tyrimą nenustatoma, kad padidėjęs kilmės statusą turinčios prekės, kuriai nustatyta laikinoji dvišalė apsaugos priemonė, importas padarė arba galėjo padaryti didelę žalą vidaus pramonei.

5.8 STRAIPSNIS

Kitos nuostatos

5.5 straipsnio 1 dalyje ir 5.7 straipsnio 2 dalyje nurodyti pranešimai rengiami, taip pat bet kokie kiti Šalių ryšiai pagal šį skirsnį palaikomi anglų kalba.

C SKIRSNIS

Bendrosios apsaugos priemonės

5.9 STRAIPSNIS

Bendrosios nuostatos

1. Nė viena šio skyriaus nuostata Šaliai neužkertamas kelias taikyti apsaugos priemones kitos Šalies kilmės statusą turinčiai prekei pagal GATT 1994 XIX straipsnį ir Susitarimą dėl apsaugos priemonių.

2. Šio skirsnio nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

5.10 STRAIPSNIS

Apsaugos priemonių taikymas

Šalys tai pačiai prekei tuo pačiu metu nenustato arba toliau netaiko:

a) B skirsnyje nustatytos dvišalės apsaugos priemonės;

b) priemonės pagal GATT 1994 XIX straipsnį ir Susitarimą dėl apsaugos priemonių arba

c) 2-A priedo 3 dalies C skirsnyje nustatytos apsaugos priemonės.

▼B

D SKIRSNIS

Antidempingo ir kompensacinės priemonės

5.11 STRAIPSNIS

Bendrosios nuostatos

1. Šalims toliau taikomos jų teisės ir prievolės pagal Susitarimą dėl antidempingo ir SKP sutartį.

2. Šio skirsnio nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

3. Antidempingo ir kompensacinėms priemonėms pagal šį Susitarimą 3 skyrius netaikomas.

5.12 STRAIPSNIS

Skaidrumas ir esminių faktų atskleidimas

1. Kiekviena Šalis antidempingo ir kompensacinių muitų tyrimus atlieka sąžiningai, skaidriai ir remdamasi Susitarimu dėl antidempingo ir SKP sutartimi.

2. Kiekviena Šalis prieš nustatydama arba iš karto po to, kai nustato Susitarimo dėl antidempingo 7 straipsnyje arba SKP sutarties 17 straipsnyje nurodytas laikinąsias priemones ir bet kuriuo atveju prieš darydama galutines išvadas užtikrina, kad būtų atskleisti visi susiję esminiai faktai, kuriais grindžiamas sprendimas, ar taikyti laikinąsias ir galutines priemones. Visišku esminių faktų atskleidimu nedaromas poveikis Susitarimo dėl antidempingo 6.5 straipsnyje ir SKP sutarties 12.4 straipsnyje nurodytiems reikalavimams dėl konfidencialumo. Faktai atskleidžiami raštu ir pakankamai iš anksto, kad suinteresuotosios šalys turėtų galimybę ginti savo interesus.

3. Atskleidžiant esminius faktus pagal 2 dalį visų pirma nurodoma:

a) antidempingo tyrimo atveju – nustatyti dempingo skirtumai, pakankamai išsamus paaiškinimas, kuo remiantis ir pagal kokią metodiką nustatytos normaliosios vertės ir eksporto kainos, taip pat normaliosioms vertėms ir eksporto kainoms palyginti naudota metodika, įskaitant bet kokį koregavimą;

b) kompensacinių muitų tyrimo atveju – nustatytas kompensuotinas subsidijavimas, įskaitant pakankamai išsamią informaciją apie subsidijų sumos apskaičiavimo ir subsidijavimo nustatymo metodiką, ir

c) žalai nustatyti svarbi informacija, įskaitant informaciją apie importo dempingo kaina apimtį ir importo dempingo kaina poveikį panašių prekių kainoms vidaus rinkoje, priverstiniam kainų mažinimui apskaičiuoti naudotą išsamią metodiką, importo dempingo kaina poveikį vidaus pramonei ir priežastinio ryšio įrodymą, įskaitant kitų veiksnių nei importas dempingo kaina analizę, kaip nurodyta Susitarimo dėl antidempingo 3.5 straipsnyje.

▼B

4. Tais atvejais, kai Šalies tyrimą atliekanti institucija ([1]) ketina pasinaudoti turimais faktais pagal Susitarimo dėl antidempingo 6.8 straipsnį, tyrimą atliekanti institucija informuoja susijusią suinteresuotąją šalį apie savo ketinimus ir nurodo aiškias priežastis, dėl kurių gali būti remiamasi turimais faktais. Gavusi galimybę per pagrįstą laikotarpį pateikti papildomus paaiškinimus, susijusi suinteresuotoji šalis pateikia paaiškinimus, kuriuos tyrimą atliekanti institucija laiko nepatenkinamais, atskleidžiant esminius faktus aiškiai nurodomi turimi faktai, kuriuos tyrimą atliekanti institucija naudojo vietoje minėtų paaiškinimų.

5.13 STRAIPSNIS

Viešojo intereso apsauga

Dėl tam tikros prekės atlikdama antidempingo ir kompensacinių muitų tyrimą, importuojančios Šalies tyrimą atliekanti institucija, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, suteikia galimybę importuojančios Šalies panašios prekės gamintojams, prekės importuotojams, prekės pramoniniams naudotojams ir, kai prekė paprastai parduodama mažmeninės prekybos lygmeniu, vartotojams atstovaujančioms organizacijoms raštu pareikšti savo nuomonę dėl antidempingo ir kompensacinių muitų tyrimo, taip pat dėl galimo muito poveikio jų padėčiai.

5.14 STRAIPSNIS

Antidempingo tyrimas

Kai importuojančios Šalies tyrimą atliekanti institucija gauna vidaus pramonės ar jos vardu pateiktą rašytinį prašymą inicijuoti antidempingo tyrimą dėl eksportuojančios Šalies prekės, importuojanti Šalis bent prieš 10 dienų iki tyrimo inicijavimo apie tokį prašymą praneša eksportuojančiai Šaliai.

6 SKYRIUS

SANITARIJOS IR FITOSANITARIJOS PRIEMONĖS

6.1 STRAIPSNIS

Tikslai

Šio skyriaus tikslai:

a) saugoti žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybę ar sveikatą parengiant, nustatant sanitarijos ir fitosanitarijos priemones ir užtikrinant jų vykdymą, kartu pasirūpinant, kad jų neigiamas poveikis Šalių tarpusavio prekybai būtų kuo mažesnis;

([1]) Taikant šį skirsnį, Japonijos atveju tyrimą atliekanti institucija yra ir jos atitinkamos tyrimą atliekančios institucijos.

▼B

b) skatinti Šalių bendradarbiavimą SFP sutarties įgyvendinimo klausimais ir

c) suteikti galimybę stiprinti Šalių ryšius ir bendradarbiavimą, sudaryti sąlygas spręsti su sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių įgyvendinimu susijusius klausimus ir suteikti galimybę rasti abipusiškai priimtinus sprendimus.

6.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Šis skyrius taikomas visoms Šalių sanitarijos ir fitosanitarijos priemonėms pagal SFP sutartį, kurios gali tiesiogiai ar netiesiogiai paveikti Šalių tarpusavio prekybą.

6.3 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

1. Šiame skyriuje vartojamų terminų apibrėžtys nustatytos SFP sutarties A priede.

2. Šiame skyriuje:

a) importo sąlygos – sanitarijos ar fitosanitarijos priemonės, kurių reikalaujama laikytis importuojant produktus, ir

b) saugoma zona – oficialiai apibrėžta kiekvienos Šalies teritorijos geografinė dalis, kurioje nėra aptiktas konkretus kontroliuojamas kenksmingasis organizmas, nepaisant jam įsiveisti palankių sąlygų ir nepaisant to, kad jis aptinkamas kitose Šalies teritorijos vietose.

3. Be to, pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas gali susitarti dėl kitų šiame skyriuje vartojamų terminų apibrėžčių, atsižvelgdamas į žodynėlius ir terminų apibrėžtis, parengtus atitinkamų tarptautinių organizacijų, kaip antai: Maisto kodekso komisijos (toliau – „Codex Alimentarius“), Pasaulinės gyvūnų sveikatos organizacijos (toliau – OIE) ir pagal Tarptautinę augalų apsaugos konvenciją (toliau – IPPC) veikiančių atitinkamų tarptautinių organizacijų. Jeigu Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto sutartos apibrėžtys neatitinka SFP sutartyje nustatytų apibrėžčių, vadovaujamasi SFP sutartyje nustatytomis apibrėžtimis.

6.4 STRAIPSNIS

Ryšys su PPO steigimo sutartimi

Šalys patvirtina savo teises ir prievoles, susijusias su sanitarijos ir fitosanitarijos priemonėmis pagal SFP sutartį. Nė viena šio skyriaus nuostata nedaro poveikio kiekvienos Šalies teisėms ir prievolėms pagal SFP sutartį.

▼B

6.5 STRAIPSNIS

Kompetentingos institucijos ir ryšių centrai

1. Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos kiekviena Šalis teikia kitai Šaliai informaciją apie šiam skyriui įgyvendinti paskirtas kompetentingas institucijas ir ryšių centrą ryšiams dėl visų su šiuo skyriumi susijusių klausimų palaikyti.

2. Kiekviena Šalis informuoja kitą Šalį apie visus reikšmingus savo kompetentingų institucijų struktūros, organizacijos ir atsakomybės sričių pasiskirstymo pasikeitimus ir užtikrina, kad informacija apie ryšių centrus būtų nuolat atnaujinama.

6.6 STRAIPSNIS

Rizikos vertinimas

Šalys užtikrina, kad jų sanitarijos ir fitosanitarijos priemonės būtų grindžiamos rizikos vertinimu pagal SFP sutarties 5 straipsnį ir kitas susijusias jos nuostatas.

6.7 STRAIPSNIS

Importo sąlygos, importo procedūros ir prekybos lengvinimas

1. Importuojanti Šalis, prireikus surengusi Šalių konsultacijas ir į jas atsižvelgusi, nustato importo sąlygas, kad būtų pasiektas tinkamas apsaugos lygis.

2. Nedarant poveikio kiekvienos Šalies teisėms ir prievolėms pagal SFP sutartį, importuojanti Šalis, jei to prašo eksportuojanti Šalis, turėtų nuosekliai taikyti produktų importo sąlygas visai eksportuojančios Šalies teritorijai.

3. 1 ir 2 dalys nedaro poveikio importo sąlygoms, kurias Šalys tarpusavyje taiko šio Susitarimo įsigaliojimo dieną. Šalys apsvarsto visus prašymus atlikti tų importo sąlygų peržiūrą.

4. Kalbant apie importo procedūras, susijusias su tikrinimu ir sanitarijos ar fitosanitarijos priemonių laikymosi užtikrinimu, įskaitant patvirtinimo ir įforminimo procedūras, kiekviena Šalis užtikrina, kad:

a) tokios procedūros būtų kuo paprastesnės, atliekamos operatyviai ir užbaigiamos nepagrįstai nedelsiant, laikantis SFP sutarties;

b) tokios procedūros nebūtų taikomos šališkai ar nepateisinamai diskriminuojant kitą Šalį;

c) būtų skelbiama kiekvienos procedūros standartinė trukmė arba pareiškėjui jo prašymu pranešama numatoma procedūros trukmė ir

▼B

d) būtų reikalaujama pateikti tik tą informaciją, kurios reikia kontrolės, tikrinimo ir patvirtinimo procedūroms tinkamai atlikti, įskaitant priedų naudojimo patvirtinimo ar teršalų maiste, gėrimuose ar pašaruose leistinųjų nuokrypių nustatymo procedūras.

5. Atsižvelgdamos į taikytinus standartus, parengtus pagal IPPC, Šalys tinkamai rengia informaciją apie savo kenksmingųjų organizmų statusą, įskaitant priežiūros, likvidavimo ir izoliavimo programas bei jų rezultatus, kad palengvintų kenksmingųjų organizmų skirstymą į kategorijas ir pagrįstų fitosanitarines importo sąlygas.

6. Kiekviena Šalis parengia kontroliuojamų kenksmingųjų organizmų sąrašus dėl fitosanitarijos požiūriu susirūpinimą keliančių prekių ([1]). Į sąrašus prireikus įtraukiami:

a) karantininiai kenksmingieji organizmai, neaptinkami jokioje jos teritorijos dalyje;

b) karantininiai kenksmingieji organizmai, aptinkami bet kurioje jos teritorijos dalyje, bet dar neplačiai paplitę ir oficialiai kontroliuojami, ir

c) bet kuris kitas kontroliuojamas kenksmingasis organizmas, dėl kurio gali būti nustatytos fitosanitarijos priemonės.

Fitosanitariniu požiūriu susirūpinimą keliančių prekių atveju kaip importo sąlygos nustatomos tik priemonės, kuriomis užtikrinamas importuojančios Šalies kontroliuojamų kenksmingųjų organizmų nebuvimas. Importuojanti Šalis pateikia savo kontroliuojamų prekių sąrašą ir visų kontroliuojamų prekių fitosanitarinius importo reikalavimus. Pateikiant šią informaciją, be kita ko, nurodomi konkretūs karantininiai kenksmingieji organizmai ir importuojančios Šalies fitosanitariniuose sertifikatuose reikalaujamos pateikti papildomos deklaracijos.

7. Kai importo sąlygas reikia nustatyti reaguojant į eksportuojančios Šalies prašymą:

a) importuojanti Šalis imasi visų būtinų priemonių, kad susijusius produktus būtų leista importuoti nepagrįstai nedelsiant;

b) eksportuojanti Šalis:

i) pateikia visą susijusią informaciją, kurios prašo importuojanti Šalis, ir

ii) importuojančiai Šaliai sudaro pagrįstą galimybę atlikti tikrinimą ir kitas susijusias procedūras.

8. Jeigu yra kelios alternatyvios sanitarijos ar fitosanitarijos priemonės, kuriomis galima pasiekti importuojančios Šalies tinkamu laikomą apsaugos lygį, Šalys eksportuojančios Šalies prašymu apsvarsto galimybę pasirinkti praktiškesnį ir mažiau prekybą ribojantį sprendimą.

([1]) Šiame skyriuje terminas „prekės“ vartojamas IPPC sekretoriato parengtame Fitosanitarijos terminų žodynėlyje (Tarptautinis fitosanitarijos priemonių standartas Nr. 5) nurodyta reikšme.

▼B

9. Jeigu sanitarijos ar fitosanitarijos tikslais reikalaujama pateikti eksportuojančios Šalies išduotą sertifikatą, dėl jo formos ir turinio Šalys susitaria atsižvelgdamos į „Codex Alimentarius“, OIE ar IPPC tarptautinius standartus, gaires ar rekomendacijas.

10. Kiekviena Šalis skatina elektroninio sertifikavimo ir kitų prekybą lengvinančių technologijų diegimą.

11. Eksportuojančios Šalies teritorijoje importuojančios Šalies pareigūnų atliekamų patikrinimų tikslas turėtų būti lengvinti naują prekybą. Šie patikrinimai neturėtų tapti nuolatine priemone. Eksportuojančios Šalies prašymu importuojanti Šalis, jei jam pritaria, nepagrįstai nedelsdama esamą tikrinimo priemonę pakeičia alternatyvia priemone, leidžiančia patikrinti, ar laikomasi sutartų eksportuojančios Šalies fitosanitarijos priemonių reikalavimų.

12. Kontroliuojamų prekių siuntos priimamos remiantis tinkamu eksportuojančios Šalies patikinimu, nereikalaujant specifinio importo leidimo, išduodamo licencijos ar leidimo forma, išskyrus atvejus, kai importui reikalingas oficialus sutikimas, remiantis atitinkamais IPPC standartais, gairėmis ir rekomendacijomis.

13. Kenksmingųjų organizmų rizikos analizė pradedama kuo skubiau ir užbaigiama nepagrįstai nedelsiant.

14. Visos rinkliavos už procedūras, susijusias su iš eksportuojančios Šalies importuojamais produktais, turi būti teisingos atsižvelgiant į dėl panašių vidaus produktų taikomas rinkliavas ir ne didesnės nei faktinės paslaugos sąnaudos pagal SFP sutarties C priedo 1 dalies f punktą.

6.8 STRAIPSNIS

Patikrinimai

1. Siekdamos įsitikinti, ar veiksmingai įgyvendinamas šis skyrius, ir tą tikrumą išlaikyti, Šalys viena kitai padeda tikrinti:

a) visą eksportuojančios Šalies tikrinimo ir sertifikavimo sistemą ar jos dalis ir

b) patikrinimų, atliktų pagal eksportuojančios Šalies tikrinimo ir sertifikavimo sistemą, rezultatus.

Šalys tokius patikrinimus atlieka laikydamosi SFP sutarties nuostatų pagal atitinkamus „Codex Alimentarius“, OIE ar IPPC tarptautinius standartus, gaires ir rekomendacijas.

2. Importuojanti Šalis gali patikrinimus atlikti prašydama eksportuojančios Šalies pateikti informaciją arba surengdama tikrinamuosius vizitus eksportuojančioje Šalyje.

3. Tikrinamasis vizitas atliekamas pagal iš anksto Šalių sutartas sąlygas.

▼B

4. Importuojanti Šalis suteikia eksportuojančiai Šaliai galimybę raštu pateikti pastabas dėl per patikrinimą nustatytų faktų. Prieš darydama išvadas ir imdamasi kokių nors veiksmų, importuojanti Šalis atsižvelgia į visas šias pastabas. Importuojanti Šalis nedelsdama pateikia eksportuojančiai Šaliai raštišką ataskaitą, kurioje išdėsto savo išvadas.

5. Jeigu Šalys nesusitaria kitaip, tikrinamojo vizito išlaidas padengia importuojanti Šalis.

6.9 STRAIPSNIS

Įmonių ar objektų sąrašų sudarymo tvarka

1. Kai to reikalauja importuojanti Šalis, eksportuojančios Šalies kompetentingos institucijos užtikrina, kad būtų parengti, nuolat atnaujinami ir importuojančiai Šaliai perduodami importuojančios Šalies importo sąlygas atitinkančių įmonių ir objektų sąrašai.

2. Importuojanti Šalis gali prašyti, kad eksportuojanti Šalis pateiktų informaciją, būtiną 1 dalyje nurodytiems sąrašams įvertinti. Išskyrus atvejus, kai sąrašams patikrinti būtina papildoma informacija, importuojanti Šalis imasi būtinų priemonių, kad importuoti iš į sąrašus įtrauktų įmonių ir objektų būtų leidžiama nepagrįstai nedelsiant. Nedarant poveikio 6.13 straipsniui, tokios priemonės neapima išankstinio tikrinimo, nebent toks tikrinimas yra privalomas pagal kiekvienos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus arba dėl jo susitaria Šalys.

3. Importuojanti Šalis gali atlikti patikrinimus pagal 6.8 straipsnį.

4. Importuojanti Šalis, kai tinkama, viešai skelbia 1 dalyje nurodytus sąrašus.

5. Šalis kitai Šaliai praneša apie savo ketinimą šio straipsnio taikymo srityje nustatyti naujus įstatymus ir kitus teisės aktus ir suteikia galimybę kitai Šaliai pateikti pastabas.

6.10 STRAIPSNIS

Derinimas prie regioninių sąlygų

1. Dėl gyvūnų, gyvūninių produktų ir šalutinių gyvūninių produktų Šalys pripažįsta zonų ir laikymo vietų sąvokas, nustatytas OIE sausumos gyvūnų sveikatos kodekse ir OIE vandens gyvūnų sveikatos kodekse.

2. Eksportuojančios Šalies prašymu nustatydama ar toliau taikydama sanitarines importo sąlygas, importuojanti Šalis pripažįsta eksportuojančios Šalies nustatytas zonas ar laikymo vietas ir jomis remiasi spręsdama dėl importo leidimo ar tolesnio vykdymo.

▼B

3. Eksportuojanti Šalis nustato 2 dalyje nurodytas savo zonas ar laikymo vietas ir importuojančios Šalies prašymu pateikia išsamų paaiškinimą ir patvirtinamuosius duomenis, pagrįstus OIE sausumos gyvūnų sveikatos kodeksu arba OIE vandens gyvūnų sveikatos kodeksu, arba kitais būdais, kuriuos Šalys laiko tinkamais remdamosi eksportuojančios Šalies kompetentingų institucijų patirtimi pagrįstomis žiniomis.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad 2 ir 3 dalimis nustatytos procedūros ir prievolės būtų vykdomos nepagrįstai nedelsiant.

5. Jeigu Šalys nesusitaria kitaip, Šalys per Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetą keičiasi informacija apie tai, kaip nustatyti ir toliau taikyti sveikatos statuso tarpusavio pripažinimą, remiantis OIE sausumos gyvūnų sveikatos kodeksu ir OIE priimtomis rekomendacijomis.

6. Kiekviena Šalis gali nustatyti 2 dalyje nurodytas zonas ir laikymo vietas dėl ligų, neįtrauktų į OIE sausumos gyvūnų sveikatos kodeksą ar OIE vandens gyvūnų sveikatos kodeksą, ir su kita Šalimi susitarti tas zonas ir laikymo vietas taikyti Šalių tarpusavio prekyboje.

7. Dėl augalų ir augalų produktų Šalys pripažįsta kenksmingaisiais organizmais neužkrėstų teritorijų, kenksmingaisiais organizmais neužkrėstų gamybos vietų ir nedidelio kenksmingųjų organizmų paplitimo arealų sąvokas, nustatytas pagal IPPC parengtuose tarptautiniuose fitosanitarijos priemonių standartuose, taip pat saugomų zonų sąvoką, kurias Šalys susitaria taikyti tarpusavio prekyboje.

8. Eksportuojančios Šalies prašymu nustatydama ar toliau taikydama fitosanitarines importo sąlygas, importuojanti Šalis pripažįsta eksportuojančios Šalies nustatytas kenksmingaisiais organizmais neužkrėstas teritorijas, kenksmingaisiais organizmais neužkrėstas gamybos vietas, nedidelio kenksmingųjų organizmų paplitimo arealus ir saugomas zonas, ir jomis remiasi spręsdama dėl importo leidimo ar tolesnio vykdymo.

9. Eksportuojanti Šalis nustato savo kenksmingaisiais organizmais neužkrėstas teritorijas, kenksmingaisiais organizmais neužkrėstas gamybos vietas ir nedidelio kenksmingųjų organizmų paplitimo arealus ar saugomas zonas. Importuojančios Šalies prašymu eksportuojanti Šalis pateikia išsamų paaiškinimą ir patvirtinamuosius duomenis, pagrįstus atitinkamais pagal IPPC parengtais tarptautiniais fitosanitarijos priemonių standartais, arba kitais būdais, kuriuos Šalys laiko tinkamais remdamosi atitinkamų eksportuojančios Šalies fitosanitarijos institucijų patirtimi pagrįstomis žiniomis.

10. Įgyvendinant 7–9 dalis gali būti rengiamos techninės konsultacijos ir patikrinimai. Techninės konsultacijos rengiamos pagal 6.12 straipsnį. Patikrinimai atliekami pagal 6.8 straipsnį, atsižvelgiant į kenksmingojo organizmo ir atitinkamos prekės biologines savybes.

▼B

11. Kiekviena Šalis užtikrina, kad 8–10 dalimis nustatytos procedūros ir prievolės būtų vykdomos nepagrįstai nedelsiant.

12. Kai saugomoje zonoje aptinkamas karantininis kenksmingasis organizmas, eksportuojanti Šalis nedelsdama apie tai praneša importuojančiai Šaliai ir importuojančios Šalies prašymu nedelsdama sustabdo atitinkamą eksportą. Eksportuojanti Šalis gali atnaujinti eksportą, jei importuojančią Šalį tenkina eksportuojančios Šalies pateiktas patikinimas.

6.11 STRAIPSNIS

Skaidrumas ir keitimasis informacija

1. Kiekviena Šalis pagal SFP sutarties 7 straipsnį ir SFP sutarties B ir C priedus:

a) užtikrina skaidrumą:

   i) sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių, įskaitant importo sąlygas, ir

   ii) kontrolės, tikrinimo ir tvirtinimo procedūrų, įskaitant išsamią informaciją apie privalomus administracinius veiksmus, numatomus terminus ir institucijas, atsakingas už importo prašymų priėmimą ir tvarkymą;

b) siekia geriau suprasti kiekvienos Šalies sanitarijos ir fitosanitarijos priemones ir jų taikymą ir

c) gavusi kitos Šalies pagrįstą prašymą kuo greičiau teikia informaciją apie savo sanitarijos ir fitosanitarijos priemones ir jų taikymą, įskaitant:

   i) konkrečių produktų importui taikomas importo sąlygas;

   ii) konkrečių produktų leidimo prašymų nagrinėjimo eigą;

   iii) iš kitos Šalies importuojamų produktų patikrų dažnumą ir

   iv) klausimus, susijusius su jos sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių rengimu ir taikymu, įskaitant pažangą, susijusią su turimais naujais moksliniais įrodymais, darančius poveikį ar galinčius daryti poveikį Šalių tarpusavio prekybai, kad sumažintų jų neigiamą poveikį.

2. Kai 1 dalies a ir c punktuose nurodyta informacija pateikiama Šalies pranešime pagal SFS sutartį arba kai tokia informacija pateikiama tos Šalies oficialioje, viešai prieinamoje ir nemokamoje interneto svetainėje, laikoma, kad 1 dalies a ir c punktuose nurodyta informacija yra pateikta.

▼B

6.12 STRAIPSNIS

Techninės konsultacijos

1. Jeigu Šaliai rimtą susirūpinimą kelia su žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybe ar sveikata susiję klausimai arba kitos Šalies siūlomos ar įgyvendinamos priemonės, ta Šalis gali prašyti techninių konsultacijų.

2. Kita Šalis nepagrįstai nedelsdama reaguoja į tokį prašymą ir pradeda technines konsultacijas, kad tos problemos būtų išspręstos.

3. Kiekviena Šalis stengiasi pateikti informaciją, kurios reikia norint išvengti prekybos sutrikdymo arba rasti abipusiškai priimtiną sprendimą.

4. Jeigu Šalys susirūpinimą keliantiems klausimams spręsti jau yra nustačiusios kitus nei šiame straipsnyje nurodytus mechanizmus, jos, jei įmanoma, jais naudojasi, kad išvengtų nereikalingo dubliavimosi.

5. Kiekviena Šalis, prieš pradėdama ginčų sprendimo procesą pagal šį Susitarimą, siekia visus 1 dalyje nurodytus susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su kitos Šalies sanitarijos ir fitosanitarijos priemonėmis, išspręsti techninėmis konsultacijomis pagal šį straipsnį.

6. Kiekviena Šalis gali nutraukti technines konsultacijas, apie tai raštu pranešdama kitai Šaliai bet kuriuo metu per ne mažiau kaip 90 dienų nuo dienos, kurią kita Šalis gavo 2 dalyje nurodytą atsakymą, arba per bet kurį kitą Šalių sutartą laikotarpį.

6.13 STRAIPSNIS

Neatidėliotinos priemonės

1. Šalis gali nustatyti neatidėliotinas priemones, kurios yra būtinos žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybei ar sveikatai apsaugoti. Nustatydama neatidėliotinas priemones, tos Šalies kompetentinga institucija:

a) apie tokias neatidėliotinas priemones nedelsdama praneša kitos Šalies kompetentingoms institucijoms;

b) leidžia kitai Šaliai raštu pateikti pastabas;

c) jei reikia, pradeda 6.12 straipsnyje nurodytas technines konsultacijas ir

d) atsižvelgia į b punkte nurodytas pastabas ir c punkte nurodytų techninių konsultacijų rezultatus.

2. Siekdama išvengti nereikalingo prekybos sutrikdymo, importuojanti Šalis, priimdama sprendimus dėl siuntų, kurios neatidėliotinų priemonių nustatymo metu yra gabenamos iš vienos Šalies į kitą Šalį, įvertina eksportuojančios Šalies laiku pateiktą informaciją.

▼B

3. Importuojanti Šalis užtikrina, kad jokia 1 dalyje nurodyta neatidėliotina priemonė nebūtų toliau taikoma be mokslinių įrodymų. Jeigu mokslinių įrodymų nepakanka, importuojanti Šalis gali neatidėliotinas priemones laikinai nustatyti remdamasi turima susijusia informacija, be kita ko, gauta iš atitinkamos tarptautinės organizacijos. Kad neatidėliotinos priemonės neigiamas poveikis prekybai būtų kuo mažesnis, importuojanti Šalis tą priemonę peržiūri ir panaikina arba pakeičia nuolatine priemone.

6.14 STRAIPSNIS

Lygiavertiškumas

1. Importuojanti Šalis pripažįsta eksportuojančios Šalies sanitarines priemones lygiavertėmis, jei eksportuojanti Šalis importuojančiai Šaliai objektyviai įrodo, kad jos priemonėmis užtikrinamas importuojančios Šalies reikalaujamas apsaugos lygis. Šiuo tikslu importuojančios Šalies prašymu jai suteikiama pagrįsta prieiga patikrinimams, tyrimams ir kitoms susijusioms procedūroms atlikti.

2. Šalys bet kurios iš Šalių prašymu pradeda konsultacijas, kad susitartų dėl konkrečių sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių lygiavertiškumo nustatymo tvarkos.

3. Nustatydamos sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių lygiavertiškumą, Šalys atsižvelgia į atitinkamas PPO sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto gaires, ypač į jo Sprendimą dėl Sutarties dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo 4 straipsnio įgyvendinimo ([1]), ir į „Codex Alimentarius“, OIE ar IPPC tarptautinius standartus, gaires ir rekomendacijas.

4. Nustačiusios lygiavertiškumą, Šalys gali susitarti dėl alternatyvių importo sąlygų ir supaprastintų sertifikatų, atsižvelgdamos į „Codex Alimentarius“, OIE ar IPPC tarptautinius standartus, gaires ar rekomendacijas.

6.15 STRAIPSNIS

Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto tikslai:

a) padėti kiekvienai Šaliai įgyvendinti šį skyrių;

b) svarstyti abipusiškai svarbius sanitarijos ir fitosanitarijos klausimus ir

c) stiprinti ryšius ir bendradarbiavimą abipusiškai svarbiais sanitarijos ir fitosanitarijos klausimais.

([1]) 2004 m. liepos 23 d. PPO dokumentas G/SPS/19/Rev.2.

▼B

3. Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas:

a) suteikia galimybę Šalims aptarti ir geriau suprasti sanitarijos ir fitosanitarijos klausimus, susijusius su SFP sutarties įgyvendinimu;

b) suteikia galimybę Šalims aptarti ir geriau suprasti viena kitos sanitarijos ir fitosanitarijos priemones bei susijusius reglamentavimo procesus;

c) stebi ir peržiūri, kaip įgyvendinamas ir veikia šis skyrius, ir keičiasi informacija apie tai;

d) suteikia galimybę aptarti 6.12 straipsnio 1 dalyje nurodytus susirūpinimą keliančius klausimus siekiant rasti abipusiškai priimtinus sprendimus, su sąlyga, kad Šalys iš pradžių pabandė juos rasti pagal 6.12 straipsnį surengtomis techninėmis konsultacijomis, taip pat kitas Šalių sutartas temas;

e) nustato tinkamas priemones, kurios gali apimti *ad hoc* darbo grupes, konkrečioms užduotims, susijusioms su Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto funkcijomis, atlikti;

f) gali numatyti ir svarstyti Šalių techninio bendradarbiavimo projektus, susijusius su sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių rengimu, įgyvendinimu ir taikymu, ir

g) gali konsultuotis dėl PPO sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto posėdžiuose ir dalyvaujant „Codex Alimentarius“, OIE ir IPPC rengiamuose posėdžiuose aptariamų klausimų ir dėl pozicijų tuose posėdžiuose.

4. Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetą sudaro už sanitarijos ir fitosanitarijos priemones atsakingi ir atitinkamoje srityje kompetentingi Šalių atstovai.

5. Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas nustato savo darbo tvarkos taisykles ir prireikus gali jas keisti.

6. Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas į pirmąjį posėdį susirenka per vienerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

6.16 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

1. 6.6 straipsniui, 6.7 straipsnio 4 dalies b–d punktams ir 6.14 straipsnio 1 ir 2 daliai 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

2. Jeigu Šalys nenusprendžia kitaip, spręsdama ginčą pagal šį skyrių, kuriame nagrinėjami moksliniai ar techniniai klausimai, kolegija konsultuojasi su ekspertais, kuriuos pasirenka pasikonsultavusi su Šalimis. Šiuo tikslu kolegija Šalies prašymu įsteigia patariamąją techninių ekspertų grupę arba konsultuojasi su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis.

▼B

7 SKYRIUS

TECHNINĖS PREKYBOS KLIŪTYS

7.1 STRAIPSNIS

Tikslai

Šio skyriaus tikslas – lengvinti Šalių tarpusavio prekybą prekėmis ir didinti jos mastą šiomis priemonėmis:

a) užtikrinant, kad techniniai reglamentai, standartai ir atitikties vertinimo procedūros nesudarytų nereikalingų kliūčių prekybai;

b) stiprinant Šalių bendradarbiavimą, įskaitant bendradarbiavimą TPK sutarties įgyvendinimo srityje, ir

c) ieškant tinkamų būdų, kaip sumažinti į šio skyriaus taikymo sritį patenkančių priemonių nereikalingą neigiamą poveikį prekybai.

7.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skyrius taikomas centrinės valdžios įstaigų, kaip apibrėžta TPK sutartyje, techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų, galinčių daryti poveikį Šalių tarpusavio prekybai prekėmis, rengimui, priėmimui ir taikymui.

2. Kiekviena Šalis imasi pagrįstų jai prieinamų priemonių, kad paskatintų jos teritorijoje vienu lygmeniu žemesniu nei centrinis veikiančias vietos valdžios institucijas, atsakingas už techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų rengimą, priėmimą ir taikymą, laikytis 7.5–7.11 straipsnių nuostatų.

3. Šis skyrius netaikomas:

a) pirkimo specifikacijoms, kurias valdžios įstaiga parengia savo gamybos ar vartojimo poreikiams tenkinti, arba

b) sanitarijos ir fitosanitarijos priemonėms, kaip apibrėžta SFP sutarties A priede.

7.3 STRAIPSNIS

Tam tikrų TPK sutarties nuostatų įtraukimas

1. Šalys patvirtina savo teises ir prievoles pagal TPK sutartį.

2. TPK sutarties 2–9 straipsniai ir TPK sutarties 1 ir 3 priedai *mutatis mutandis* įtraukiami į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

3. Jeigu kyla ginčas dėl Šalies taikomos konkrečios priemonės, kuria, kaip teigia kita Šalis, pažeidžiamos tik 2 dalyje nurodytos TPK sutarties nuostatos, ta kita Šalis, neatsižvelgdama į 21.27 straipsnio 1 dalį, pasirenka ginčų sprendimo mechanizmą pagal PPO steigimo sutartį.

▼B

7.4 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje vartojami terminai ir jų apibrėžtys yra nustatyti TPK sutarties 1 priede.

7.5 STRAIPSNIS

Techniniai reglamentai

1. Šalys pripažįsta, kad rengiant, priimant ir taikant techninius reglamentus svarbu laikytis geros reglamentavimo praktikos, visų pirmą atsižvelgti į darbą, atliktą PPO techninių prekybos kliūčių komiteto geros reglamentavimo praktikos srityje. Todėl kiekviena Šalis įsipareigoja:

a) rengdama techninį reglamentą:

i) pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus ar administracines gaires įvertinti, kokios yra reglamentavimo arba nereglamentavimo alternatyvos siūlomo techninio reglamento teisėtam tikslui pasiekti, siekdama užtikrinti, kad siūlomu techniniu reglamentu prekyba nebūtų ribojama labiau nei būtina jo teisėtam tikslui pasiekti, kaip nustatyta TPK sutarties 2 straipsnio 2 dalyje; šia nuostata nedaromas poveikis kiekvienos Šalies teisei nedelsiant parengti, priimti ir taikyti priemones, jei staiga kyla ar gali kilti problemų, be kita ko, susijusių su sauga, sveikata, aplinkos apsauga ar nacionaliniu saugumu;

ii) stengtis sistemingai atlikti techninių reglamentų, turinčių reikšmingos įtakos prekybai, poveikio, įskaitant poveikį prekybai, vertinimą ir,

iii) kai tinkama, techniniuose reglamentuose reikalavimus produktui nustatyti remiantis eksploatacinėmis charakteristikomis, o ne dizainu ar aprašomosiomis savybėmis, ir

b) nedarant poveikio TPK sutarties 2 straipsnio 3 daliai, tinkamu dažnumu (pageidautina ne rečiau kaip kas penkerius metus) peržiūrėti priimtus techninius reglamentus, visų pirma siekiant juos labiau suderinti su atitinkamais tarptautiniais standartais. Atlikdama šią peržiūrą kiekviena Šalis, *inter alia*, atsižvelgia į visus naujausius atitinkamų tarptautinių standartų pokyčius ir į tai, ar ir toliau esama aplinkybių, dėl kurių tos Šalies techniniai reglamentai skiriasi nuo kurio nors atitinkamo tarptautinio standarto. Šios peržiūros rezultatai pranešami ir paaiškinami kitai Šaliai, jei ji to prašo.

2. Jeigu Šalis mano, kad jos techninis reglamentas ir kitos Šalies techninis reglamentas, kurių tikslai ir produktų aprėptis yra vienodi, yra lygiaverčiai, ta Šalis gali raštu kreiptis į kitą Šalį su prašymu, išsamiai nurodydama priežastis, pripažinti tuos techninius reglamentus lygiaverčiais. Prašomoji Šalis patenkina prašymą pripažinti tuos techninius reglamentus lygiaverčiais, net kai jie skiriasi, jeigu yra įsitikinusi, kad prašančiosios Šalies techninis reglamentas tinkamai atitinka jos pačios techninio reglamento tikslus. Jeigu prašomoji Šalis prašančiosios Šalies techninio reglamento nepripažįsta lygiaverčiu, prašančiosios Šalies prašymu prašomoji Šalis paaiškina savo sprendimo priežastis.

▼B

3. Šalies, norinčios parengti techninį reglamentą, kuris būtų panašus į kitos Šalies techninį reglamentą, prašymu prašomoji Šalis, jei tik praktiškai įmanoma, prašančiajai Šaliai pateikia atitinkamą informaciją, įskaitant tyrimus ar dokumentus, kuria rėmėsi rengdama savo techninį reglamentą, išskyrus konfidencialią informaciją.

4. Kiekviena Šalis vienodai ir nuosekliai taiko reikalavimus, susijusius su produktų pateikimu rinkai, nustatytus visai jos teritorijai taikomuose techniniuose reglamentuose. Jeigu Šalis turi pagrįstų priežasčių manyti, kad kurie nors iš šių reikalavimų kitos Šalies teritorijoje nėra taikomi vienodai ir nuosekliai ir kad tokia padėtis daro didelį poveikį dvišalei prekybai, ta Šalis gali pranešti kitai Šaliai apie tas pagrįstas priežastis, kad šį klausimą būtų galima patikslinti ir, jei tinkama, laiku išspręsti per 7.14 straipsnyje nurodytą ryšių centrą ar kitą atitinkamą pagal šį Susitarimą įsteigtą įstaigą.

7.6 STRAIPSNIS

Tarptautiniai standartai

1. Taikant šį skyrių ir TPK sutartį, standartai, kuriuos išleido tarptautinės organizacijos, kaip antai Tarptautinė standartizacijos organizacija (ISO), Tarptautinė elektrotechnikos komisija (IEC), Tarptautinė telekomunikacijų sąjunga (ITU), „Codex Alimentarius“, Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (ICAO), Pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti (WP.29) prie Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos (UNECE), Jungtinių Tautų pasauliniu mastu suderintos cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistemos ekspertų pakomitetis (UNSCEGHS) ir Tarptautinė taryba dėl žmonėms skirtų vaistinių preparatų registracijai taikomų techninių reikalavimų suderinimo (TSK), laikomi šiame skyriuje, TPK sutarties 2 ir 5 straipsniuose ir TPK sutarties 3 priede nurodytais atitinkamais tarptautiniais standartais, su sąlyga, kad juos rengiant vadovautasi principais ir procedūromis, nustatytais PPO techninių prekybos kliūčių komiteto sprendime dėl tarptautinių standartų, vadovų ir rekomendacijų, susijusių su TPK sutarties 2 ir 5 straipsniais ir TPK sutarties 3 priedu, rengimo principų ([1]), išskyrus atvejus, kai tokie standartai ar atitinkamos jų dalys būtų neveiksmingi ar netinkami teisėtiems tikslams įgyvendinti.

2. Siekdamos standartus suderinti kuo platesniu mastu, Šalys skatina jų teritorijose veikiančias regionines ar nacionalines standartizacijos institucijas:

a) visapusiškai dalyvauti, kiek leidžia jų ištekliai, atitinkamų tarptautinių standartizacijos institucijų rengiamų tarptautinių standartų rengimo procese;

b) rengiant savo standartus remtis atitinkamais tarptautiniais standartais, išskyrus tuos atvejus, kai tokie tarptautiniai standartai būtų neveiksmingi ar netinkami, pavyzdžiui, dėl nepakankamo apsaugos lygio arba esminių klimato ar geografinių veiksnių arba esminių technologinių problemų;

([1]) 2000 m. lapkričio 13 d. PPO dokumento G/TBT/9 4 priedas.

▼B

c) vengti, kad jų darbas dubliuotųsi ar sutaptų su tarptautinių standartizacijos institucijų darbu, ir

d) reikiamu dažnumu (pageidautina ne rečiau kaip kas penkerius metus) peržiūrėti savo standartus, kurie nėra pagrįsti atitinkamais tarptautiniais standartais, siekiant juos labiau suderinti su atitinkamais tarptautiniais standartais.

3. Rengdama techninius reglamentus ar atitikties vertinimo procedūras:

a) kiekviena Šalis kaip savo techninių reglamentų ir atitikties vertinimo procedūrų pagrindu naudojasi atitinkamais tarptautiniais standartais, vadovais ar rekomendacijomis arba atitinkamomis jų dalimis, kiek tai numatyta TPK sutarties 2 straipsnio 4 dalyje ir 5 straipsnio 4 dalyje, ir vengia nukrypti nuo atitinkamų tarptautinių standartų ar papildomų reikalavimų, palyginti su tais standartais, išskyrus atvejus, kai techninį reglamentą ar atitikties vertinimo procedūrą rengianti Šalis remdamasi atitinkama informacija, įskaitant turimus mokslinius ar techninius įrodymus, gali įrodyti, kad tokie tarptautiniai standartai būtų neveiksmingi ar netinkami teisėtiems tikslams įgyvendinti, kaip nurodyta TPK sutarties 2 straipsnio 2 dalyje ir 5 straipsnio 4 dalyje, ir

b) jei Šalis savo techniniams reglamentams ar atitikties vertinimo procedūroms nenaudoja atitinkamų tarptautinių standartų, vadovų ar rekomendacijų arba atitinkamų jų dalių, kaip nurodyta 1 dalyje, ta Šalis kitos Šalies prašymu paaiškina priežastis, kodėl ji tokius tarptautinius standartus laiko neveiksmingais ar netinkamais teisėtiems tikslams įgyvendinti, kaip nurodyta TPK sutarties 2 straipsnio 2 dalyje ir 5 straipsnio 4 dalyje, ir pateikia atitinkamą informaciją, įskaitant turimus mokslinius ar techninius įrodymus, kuriais grindžiamas toks vertinimas, taip pat nurodo susijusio techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros dalis, kurios iš esmės skiriasi nuo atitinkamų tarptautinių standartų, vadovų ar rekomendacijų.

4. Kiekviena Šalis skatina savo regionines ar nacionalines standartizacijos institucijas, veikiančias jos teritorijoje, bendradarbiauti su kitos Šalies atitinkamomis standartizacijos institucijomis tarptautinėje standartizavimo veikloje. Toks bendradarbiavimas gali vykti tarptautinėse standartizacijos institucijose, kurių narės yra abi Šalys, arba kurių narės yra abiejų Šalių standartizacijos institucijos. Tokiu dvišaliu bendradarbiavimu galėtų būti, be kita ko, siekiama skatinti tarptautinių standartų rengimą, lengvinti abiem Šalims bendrų standartų rengimą bendro intereso srityse, kuriose nėra tarptautinių standartų, visų pirma susijusių su naujais produktais ar technologijomis, ar toliau stiprinti Šalių standartizacijos institucijų keitimąsi informacija.

7.7 STRAIPSNIS

Standartai

1. Šalys patvirtina savo prievoles pagal TPK sutarties 4 straipsnio 1 dalį užtikrinti, kad jų teritorijoje veikiančios regioninės ar nacionalinės standartizacijos institucijos pripažintų TPK sutarties 3 priede pateiktą standartų rengimo, priėmimo ir taikymo geros praktikos kodeksą ir jo laikytųsi.

▼B

2. Šalys primena, kad, remiantis TPK sutarties 1 priede pateikta termino „standartas“ apibrėžtimi, standartų laikymasis nėra privalomas. Jeigu Šalyje standarto reikalaujama laikytis tą standartą įtraukiant į techninį reglamentą ar atitikties vertinimo procedūrą arba darant nuorodą į tą standartą techniniame reglamente ar atitikties vertinimo procedūroje, Šalis, rengdama techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros projektą, laikosi skaidrumo prievolių, nustatytų TPK sutarties 2 straipsnio 9 dalyje arba 5 straipsnio 6 dalyje ir 7.9 straipsnyje.

3. Kiekviena Šalis, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, skatina savo regionines ar nacionalines standartizacijos institucijas užtikrinti, kad tos Šalies teritorijoje esantys suinteresuotieji asmenys būtų tinkamai įtraukiami į standartų rengimo procesą, ir leisti kitos Šalies asmenims dalyvauti viešose konsultavimosi procedūrose ne mažiau palankiomis sąlygomis nei tos, kurios taikomos jos pačios asmenims.

4. Šalys įsipareigoja keistis informacija apie:

a) standartus, kuriais kiekviena Šalis naudojasi atitikčiai techniniams reglamentams įrodyti ar palengvinti;

b) savo standartų nustatymo procesus, visų pirma apie tai, kaip ir kokiu mastu tarptautiniais ar regioniniais standartais remiamasi rengiant savo regioninius ar nacionalinius standartus, ir

c) standartizacijos srities bendradarbiavimo sutartis ar susitarimus su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis.

7.8 STRAIPSNIS

Atitikties vertinimo procedūros

1. Dėl techninių reglamentų rengimo, priėmimo ir taikymo 7.5 straipsnio 1 dalies a punkto i ir ii papunkčiai bei b punktas *mutatis mutandis* taip pat taikomi atitikties vertinimo procedūroms.

2. Pagal TPK sutarties 5 straipsnio 1.2 dalį kiekviena Šalis užtikrina, kad atitikties vertinimo procedūros nebūtų griežtesnės arba taikomos griežčiau, nei būtina, kad importuojanti Šalis galėtų tinkamai įsitikinti, jog produktai atitinka taikytinus techninius reglamentus ar standartus, atsižvelgiant į su produktais siejamą riziką, įskaitant riziką, kuri kiltų dėl neatitikties.

3. Šalys pripažįsta, kad esama daug įvairių mechanizmų, padedančių lengvinti atitikties vertinimo procedūrų rezultatų pripažinimą. Šie mechanizmai gali būti:

a) kitos Šalies teritorijoje esančių institucijų dėl konkrečių techninių reglamentų atliktų atitikties vertinimo procedūrų rezultatų tarpusavio pripažinimo susitarimai;

▼B

b) Šalių teritorijose veikiančių atitikties vertinimo įstaigų bendradarbiavimo ir savanoriški susitarimai;

c) keliašalės ir daugiašalės pripažinimo sutartys ar susitarimai, kurių dalyvės yra abi Šalys;

d) akreditavimo naudojimas atitikties vertinimo įstaigoms vertinti;

e) oficialus atitikties vertinimo įstaigų, įskaitant kitoje Šalyje įsikūrusias įstaigas, skyrimas;

f) kitos Šalies teritorijoje atliktų atitikties vertinimo procedūrų rezultatų pripažinimas Šalyje ir

g) gamintojo arba tiekėjo atitikties deklaracija.

4. Šalys keičiasi informacija apie mechanizmus, kuriems taikoma 3 dalis. Šalis kitos Šalies prašymu teikia jai informaciją apie:

a) 3 dalyje nurodytus mechanizmus ir panašius mechanizmus, kuriais siekiama palengvinti atitikties vertinimo procedūrų rezultatų pripažinimą;

b) veiksnius, įskaitant rizikos vertinimą ir valdymą, į kuriuos atsižvelgiama pasirenkant konkretiems produktams tinkamas atitikties vertinimo procedūras, ir

c) akreditavimo politiką, įskaitant tarptautinius akreditavimo standartus, taip pat akreditavimo srities tarptautines sutartis ir susitarimus, be kita ko, Tarptautinės bendradarbiavimo laboratorijų akreditavimo srityje organizacijos (ILAC) ir Tarptautinio akreditacijos forumo (IAF), kiek tai įmanoma ir jei Šalis jais naudojasi tam tikroje srityje.

5. Kalbant apie tuos mechanizmus, kiekviena Šalis:

a) kai tik įmanoma ir laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, atitikčiai taikytiniems techniniams reglamentams užtikrinti naudoja tiekėjo atitikties deklaraciją;

b) vertindama atitikties vertinimo įstaigas techninei kompetencijai įrodyti naudoja akreditavimą, kuris atitinkamai vykdomas pagal valdžios sektoriaus suteiktus įgaliojimus arba kurį vykdo valdžios sektorius;

c) jeigu akreditavimas yra nustatytas įstatymu kaip privalomas atskiras veiksmas atitikties vertinimo įstaigų kvalifikacijai patvirtinti, užtikrina, kad akreditavimo veikla būtų vykdoma nepriklausimai nuo atitikties vertinimo veiklos ir kad nebūtų akreditavimo įstaigų ir jų akredituojamų atitikties vertinimo įstaigų interesų konflikto; Šalys gali šią prievolę įvykdyti atitikties vertinimo įstaigas atskirdamos nuo akreditavimo įstaigų ([1]);

([1]) c punktas netaikomas pačios Šalies vykdomai atitikties vertinimo veiklai, kai ta Šalis pasilieka galutinio sprendimo dėl produkto atitikties teisę.

▼B

d) apsvarsto galimybę bandymų, tikrinimo ir sertifikavimo įstaigoms prisijungti arba, jei taikoma, nedrausti joms prisijungti prie tarptautinių sutarčių ar susitarimų, kuriais lengvinamas atitikties vertinimo rezultatų pripažinimas, ir

e) jeigu atitikties vertinimo procedūroms, kurias būtina atlikti pateikiant produktą rinkai, Šalis yra patvirtinusi dvi ar daugiau atitikties vertinimo įstaigų, ekonominės veiklos vykdytojams nedraudžia jų rinktis.

6. Šalys bendradarbiauja tarpusavio pripažinimo srityje pagal 2001 m. balandžio 4 d. Briuselyje priimtą Europos bendrijos ir Japonijos susitarimą dėl abipusio pripažinimo. Šalys taip pat gali pagal atitinkamas to susitarimo nuostatas nuspręsti išplėsti jo aprėptį, susijusią su produktais, taikytinais reglamentavimo reikalavimais ir pripažintomis atitikties vertinimo įstaigomis.

7.9 STRAIPSNIS

Skaidrumas

1. Rengdama techninį reglamentą ar atitikties vertinimo procedūrą, galinčius turėti reikšmingos įtakos prekybai, kiekviena Šalis:

a) pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus vykdo viešas konsultavimosi procedūras ir viešai skelbia tokių konsultavimosi procedūrų ir visų esamų poveikio vertinimų rezultatus;

b) leidžia kitos Šalies asmenims dalyvauti konsultavimosi procedūrose, kurios yra prieinamos visuomenei, ne mažiau palankiomis sąlygomis nei tos, kurios taikomos jos pačios asmenims;

c) per viešas konsultavimosi procedūras atsižvelgia į kitos Šalies nuomones ir kitos Šalies prašymu laiku raštu atsako į tos Šalies pastabas;

d) papildant 7.5 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktį, viešai skelbia siūlomo techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros, jei ji atliekama, poveikio, įskaitant poveikį prekybai, vertinimo rezultatus ir

e) kitos Šalies prašymu stengiasi pateikti d punkte nurodyto poveikio vertinimo santrauką anglų kalba.

2. Kiekviena Šalis, teikdama pranešimus pagal TPK sutarties 2 straipsnio 9.2 dalį ar 5 straipsnio 6.2 dalį:

a) iš principo bent 60 dienų nuo pranešimo dienos leidžia kitai Šaliai raštu teikti pastabas dėl pasiūlymo, išskyrus atvejus, kai staiga kyla ar gali kilti problemų, susijusių su sauga, sveikata, aplinkos apsauga ar nacionaliniu saugumu, ir, kai praktiškai įmanoma, tinkamai atsižvelgia į pagrįstus prašymus pratęsti pastabų teikimo laiką;

▼B

b) pateikia viso pranešto teksto elektroninę versiją kartu su pranešimu;

c) jei praneštas tekstas parengtas ne viena iš oficialių PPO kalbų, pateikia išsamų ir visapusišką priemonės turinio aprašymą pranešimo formatu, taip pat, jei jau yra, pranešto teksto vertimą į vieną iš oficialių PPO kalbų;

d) ne vėliau kaip galutinio techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros paskelbimo dieną raštu atsako į kitos Šalies dėl pasiūlymo raštu pateiktas pastabas;

e) papildydama pradinį pranešimą teikia informaciją apie priimtą galutinį tekstą;

f) kad kitos Šalies ekonominės veiklos vykdytojai galėtų prisitaikyti, nustato pagrįstą laikotarpį ([1]), kuris turi praeiti nuo techninių reglamentų paskelbimo iki jų įsigaliojimo, ir

g) užtikrina, kad pagal TPK sutarties 10 straipsnį įsteigti informacijos centrai viena iš PPO oficialių kalbų teiktų informaciją ir atsakymus į pagrįstas kitos Šalies ar kitos Šalies suinteresuotųjų asmenų užklausas dėl priimtų techninių reglamentų ir atitikties vertinimo procedūrų.

3. Kiekviena Šalis kitos Šalies prašymu teikia jai informaciją apie savo priimto arba siūlomo priimti techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros tikslus ir motyvus.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad visi priimti techniniai reglamentai ir atitikties vertinimo procedūros būtų viešai ir nemokamai prieinami oficialiose interneto svetainėse ir, jei jau yra, anglų kalba.

7.10 STRAIPSNIS

Rinkos priežiūra

1. Šiame straipsnyje terminas „rinkos priežiūra“ – tai valdžios sektoriaus funkcija, atskirai atliekama po atitikties vertinimo procedūrų, ir reiškia valdžios institucijų vykdomą veiklą ir priemones, kurių jos imasi pagal Šalies procedūras siekdamos tai Šaliai suteikti galimybę stebėti produktų atitiktį jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytiems reikalavimams ir spręsti susijusius klausimus.

2. Kiekviena Šalis, *inter alia*:

a) su kita Šalimi keičiasi informacija apie rinkos priežiūros ir vykdymo užtikrinimo veiklą, pavyzdžiui, apie institucijas, atsakingas už rinkos priežiūrą ir vykdymo užtikrinimą, arba apie priemones, kurių imtasi dėl pavojingų produktų;

([1]) Šiame punkte terminas „pagrįstas laikotarpis“ reiškia paprastai ne trumpesnį kaip šešių mėnesių laikotarpį, nebent toks laikotarpis būtų neveiksmingas teisėtiems tikslams įgyvendinti.

▼B

b) užtikrina rinkos priežiūros funkcijų ir atitikties vertinimo funkcijų atskyrimą, kad būtų išvengta interesų konflikto ([1]), ir

c) užtikrina, kad rinkos priežiūros institucijos ir atitinkami jų tikrinami ar prižiūrimi asmenys, įskaitant gamintojus, importuotojus ir platintojus, neturėtų interesų konfliktų.

7.11 STRAIPSNIS

Žymėjimas ir ženklinimas

1. Šalys pažymi, kad į techninį reglamentą gali būti įtraukti žymėjimo ar ženklinimo reikalavimai arba jis gali būti skirtas tik tokiems reikalavimams. Atitinkamai, jei Šalis rengia techninio reglamento formos žymėjimo ar ženklinimo reikalavimus, ta Šalis užtikrina, kad tokie reikalavimai nebūtų rengiami, priimami ar taikomi siekiant sukurti nereikalingas kliūtis tarptautinei prekybai arba siekiant, kad dėl jų atsirastų tokios kliūtys, taip pat kad jais prekyba nebūtų ribojama labiau, nei būtina teisėtiems tikslams įgyvendinti, kaip nurodyta TPK sutarties 2 straipsnio 2 dalyje.

2. Visų pirma, Šalys susitaria, kad jeigu Šalis techniniu reglamentu nustato privalomą produktų žymėjimą ar ženklinimą:

a) žymint ar ženklinant produktus būtų reikalaujama tik tos produkto atitiktį teisės aktų reikalavimams patvirtinančios informacijos, kuri yra svarbi atitinkamiems asmenims, įskaitant vartotojus, produkto naudotojus arba institucijas;

b) išskyrus atvejus, kai tai būtina jos teisėtam tikslui pasiekti, Šalis kaip išankstinės produktų, kurie kitais atžvilgiais atitinka privalomus techninius reikalavimus, pateikimo jos rinkai sąlygos nereikalauja iš anksto patvirtinti, užregistruoti ar sertifikuoti jų ženklus ar etiketes;

c) jeigu ta Šalis reikalauja naudoti unikalų produktų žymėjimo ar ženklinimo identifikacinį numerį, ji, nepagrįstai nedelsdama ir laikydamasi nediskriminavimo principo, atitinkamiems asmenims, įskaitant gamintojus, importuotojus ir platintojus, išduoda tokį numerį;

d) jei tai nėra klaidinanti, prieštaringa ar paini informacija arba jei ta informacija nekenkia Šalies teisėtiems tikslams, Šalis leidžia, kiek tai susiję su prekių paskirties šalyje reikalaujama informacija, kad būtų pateikiama:

   i) informacija ne tik prekių paskirties šalies reikalaujama kalba, bet ir kitomis kalbomis;

   ii) tarptautinės nomenklatūros, piktogramos, simboliai ar grafiniai vaizdai ir

   iii) papildoma, ne tik prekių paskirties šalies reikalaujama informacija;

([1]) Patikslinama, kad šis punktas netaikomas pačios Šalies vykdomoms leidimo suteikimo funkcijoms, kai ji pasilieka teisę priimti galutinį sprendimą dėl produkto atitikties. Šalis šią prievolę gali įvykdyti rinkos priežiūros institucijas atskirdama nuo atitikties vertinimo įstaigų.

▼B

e) Šalis sutinka, kad, kaip alternatyva ženklinimui eksportuojančioje Šalyje, ženklinimas ir ženklinimo taisymas būtų atliekamas muitinės sandėliuose importo vietoje, išskyrus atvejus, kai dėl visuomenės sveikatos ar saugos priežasčių reikalaujama, kad ženklinimą eksportuojančioje Šalyje atliktų pavirtinti asmenys, ir

f) išskyrus atvejus, kai Šalis mano, kad dėl to bus pažeisti teisėti tikslai pagal TPK sutartį, ji stengiasi pripažinti fiziškai prie produkto nepritvirtintas laikinas ar nuimamas etiketes arba žymas ar ženklus lydimuosiuose dokumentuose.

7.12 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas

1. Šalys stiprina bendradarbiavimą techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų srityse, kad geriau suprastų viena kitos sistemas ir palengvintų patekimą į atitinkamas savo rinkas. Šalys pripažįsta, kad esami bendradarbiavimo reglamentavimo srityje dialogai yra svarbi tokio bendradarbiavimo stiprinimo priemonė.

2. Šalys siekia išskirti abipusiškai svarbias prekybos lengvinimo iniciatyvas, jas plėtoti ir skatinti.

3. 2 dalyje nurodytos iniciatyvos gali būti šios:

a) jų atitinkamų techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų kokybės ir veiksmingumo gerinimas, taip pat geros reglamentavimo praktikos skatinimas Šalių bendradarbiavimu reglamentavimo srityje, įskaitant keitimąsi informacija, patirtimi ir duomenimis;

b) jų atitinkamų techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų supaprastinimas, kai tinkama;

c) jų atitinkamų techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų derėjimo su atitinkamais tarptautiniais standartais, vadovais ir rekomendacijomis didinimas;

d) jų atitinkamų reglamentavimo institucijų veiksmingos sąveikos ir bendradarbiavimo tarptautiniu, regioniniu ar nacionaliniu lygmeniu užtikrinimas;

e) Šalių organizacijų, atsakingų už standartizaciją, akreditaciją ir atitikties vertinimo procedūras, bendradarbiavimo skatinimas arba stiprinimas ir

f) keitimasis informacija, kiek tai įmanoma, apie tarptautines sutartis ir susitarimus dėl techninių prekybos kliūčių, prie kurių yra prisijungusi viena Šalis arba abi Šalys.

7.13 STRAIPSNIS

Techninių prekybos kliūčių komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Techninių prekybos kliūčių komitetas yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

▼B

2. Techninių prekybos kliūčių komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius;

b) peržiūri, kaip bendradarbiaujama rengiant ir tobulinant techninius reglamentus, standartus ir atitikties vertinimo procedūras, kaip numatyta 7.12 straipsnyje;

c) peržiūri šį skyrių atsižvelgdamas į pasikeitimus, dėl kurių sutarta pagal TPK sutarties 13 straipsnį įsteigtame PPO techninių prekybos kliūčių komitete, ir, jei reikia, rengia rekomendacijas dėl šio skyriaus pakeitimų;

d) imasi veiksmų, kurie, Šalių manymu, gali joms padėti įgyvendinti šį skyrių bei TPK sutartį ir lengvinti Šalių tarpusavio prekybą;

e) Šalies prašymu aptaria su bet kokį su šiuo skyriumi susijusį klausimą;

f) skubiai sprendžia kiekvieną Šalies iškeltą klausimą, susijusį su kitos Šalies techninių reglamentų, standartų ar atitikties vertinimo procedūrų rengimu, priėmimu ar taikymu pagal šį skyrių ir TPK sutartį;

g) steigia, jei reikia šio skyriaus tikslams pasiekti, *ad hoc* technines darbo grupes specifiniams ar konkrečių sektorių klausimams spręsti, kad būtų rastas sprendimas;

h) keičiasi informacija apie darbą regioniniuose ir daugiašaliuose forumuose, veikiančiuose techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų srityje, ir apie šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą;

i) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas ir

j) praneša Jungtiniam komitetui, kaip jam atrodo tinkama, apie šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

3. Techninių prekybos kliūčių komitetą ir bet kurią prie jo įsteigtą *ad hoc* techninę darbo grupę koordinuoja:

a) Europos Sąjungos atveju – Europos Komisija ir

b) Japonijos atveju – Užsienio reikalų ministerija.

4. 3 dalyje nurodytos institucijos yra atsakingos už atitinkamų įstaigų ir asmenų veiklos koordinavimą atitinkamose jų teritorijose, taip pat už tai, kad, kai reikia, tokios įstaigos ir asmenys būtų pakviesti į Techninių prekybos kliūčių komiteto posėdžius.

5. Šaliai paprašius, Techninių prekybos kliūčių komitetas ir bet kuri prie jo įsteigta *ad hoc* techninė darbo grupė į posėdžius renkasi Šalių atstovų sutartu laiku ir vietoje. Posėdžiai gali būti rengiami kaip vaizdo konferencijos arba kitomis priemonėmis.

▼B

7.14 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

1. Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą šiam skyriui įgyvendinti ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

2. Ryšių centrai, be kita ko, atlieka šias funkcijas:

a) keičiasi informacija apie kiekvienos Šalies techninius reglamentus, standartus ir atitikties vertinimo procedūras ar bet kurį kitą su šiuo skyriumi susijusį klausimą;

b) per Šalių sutartą pagrįstą laikotarpį ir, jei įmanoma, per 60 dienų nuo prašymo gavimo dienos, teikia spausdintinę arba elektroninę informaciją ar paaiškinimus, kurių Šalis prašo pagal šį skyrių, ir

c) skubiai patikslina ir, jei įmanoma, sprendžia kiekvieną Šalies iškeltą klausimą, susijusį su techninių reglamentų, standartų ir atitikties vertinimo procedūrų rengimu, priėmimu ar taikymu pagal šį skyrių ir TPK sutartį.

8 SKYRIUS

PREKYBA PASLAUGOMIS, INVESTICIJŲ LIBERALIZAVIMAS IR ELEKTRONINĖ PREKYBA

A SKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

8.1 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šalys, patvirtindamos atitinkamus savo įsipareigojimus pagal PPO steigimo sutartį ir savo įsipareigojimą sukurti geresnes sąlygas Šalių tarpusavio prekybai ir investicijoms plėtoti, nustato laipsniško ir abipusio prekybos paslaugomis bei investicijų liberalizavimo ir bendradarbiavimo elektroninės prekybos srityje tvarką.

2. Šiame skyriuje Šalys patvirtina savo teisę savo teritorijoje priimti reglamentavimo priemones, būtinas siekiant teisėtų politikos tikslų, kaip antai susijusių su visuomenės sveikatos apsauga, sauga, aplinkos apsauga, visuomenės dorove, socialine ar vartotojų apsauga ir kultūrų įvairovės skatinimu bei apsauga.

3. Šis skyrius netaikomas priemonėms, kurios daro poveikį Šalies fiziniams asmenims, siekiantiems įsidarbinti kitoje Šalyje, taip pat priemonėms, susijusioms su nacionalinio subjekto statusu ar pilietybe, nuolatine gyvenamąja vieta ar nuolatiniu darbu.

▼B

4. Šiuo skyriumi Šaliai neužkertamas kelias taikyti fizinių asmenų atvykimą ar laikiną buvimą Šalyje reglamentuojančių priemonių, įskaitant priemones, kurios reikalingos jos sienų vientisumui apsaugoti ir tvarkingam fizinių asmenų judėjimui per sienas užtikrinti, jeigu tokios priemonės taikomos taip, kad neišnyktų ir nesumažėtų nauda, kurią kita Šalis įgyja pagal šio skyriaus nuostatas. Vien tai, kad tam tikros šalies fiziniai asmenys privalo turėti vizą, nereiškia, kad pagal šį skyrių įgyta nauda išnyksta ar sumažėja.

8.2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) orlaivių remonto ir techninės priežiūros paslaugos, kurias teikiant orlaivis nenaudojamas – veikla, susijusi su orlaiviu ar jo dalimi ir vykdoma jo nenaudojant, kuriai nepriskiriama vadinamoji einamoji techninė priežiūra;

b) kompiuterinės rezervavimo sistemos (toliau – KRS) paslaugos – paslaugos, teikiamos naudojant kompiuterines sistemas, kuriose yra informacija apie oro vežėjo tvarkaraščius, laisvas vietas, bilietų kainas bei taisykles ir per kurias galima rezervuoti vietas ar gauti bilietus;

c) įmonė, kuriai taikomas šis Susitarimas – kitos Šalies verslininko pagal i punktą Šalies teritorijoje tiesiogiai arba netiesiogiai įsteigta įmonė, egzistuojanti šio Susitarimo įsigaliojimo dieną arba įsteigta vėliau, vadovaujantis taikytina teise;

d) prekyba paslaugomis per sieną – paslaugos teikimas:

   i) iš vienos Šalies teritorijos į kitos Šalies teritoriją arba

   ii) vienos Šalies teritorijoje kitos Šalies paslaugos vartotojui;

e) tiesioginiai mokesčiai – visi mokesčiai, skaičiuojami nuo bendros pajamų sumos, nuo visos kapitalo sumos arba nuo atskirų pajamų ar kapitalo dalių, įskaitant pelno iš turto perdavimo mokestį, nekilnojamojo turto mokestį, paveldėjimo ir dovanojimo mokestį ir mokestį, skaičiuojamą nuo įmonės mokamo viso darbo užmokesčio, bei kapitalo vertės padidėjimo mokestį;

f) ekonominė veikla – pramoninio, komercinio ar profesinio pobūdžio paslauga ar veikla, arba amatininkų veikla, išskyrus vykdant oficialias valdžios funkcijas teikiamas paslaugas ar vykdomą veiklą;

g) įmonė – juridinis armuo, filialas arba atstovybė;

▼B

h) Šalies verslininkas – Šalies fizinis arba juridinis asmuo, pagal i punktą siekiantis įsteigti, steigiantis arba įsteigęs įmonę kitos Šalies teritorijoje;

i) įsisteigimas – juridinio asmens įsteigimas arba tokio asmens įsigijimas, be kita ko, dalyvaujant kapitalo valdyme, arba filialo arba atstovybės įsteigimas atitinkamai Europos Sąjungoje arba Japonijoje, siekiant sukurti arba toliau palaikyti ilgalaikius ekonominius ryšius ([1]);

j) esamas – galiojantis šio Susitarimo įsigaliojimo dieną;

k) antžeminės paslaugos – už mokestį arba pagal sutartį oro uoste teikiamos šios paslaugos: oro transporto bendrovės atstovavimo, administravimo ir priežiūros; keleivių aptarnavimo; bagažo tvarkymo; perone teikiamos paslaugos; maitinimo, išskyrus maisto ruošimą; krovinių oro transportu ir pašto tvarkymo; orlaivių aprūpinimo kuru; orlaivių priežiūros ir valymo; antžeminio transporto ir skrydžių vykdymo, įgulų administravimo ir skrydžių planavimo. Antžeminėms paslaugoms nepriskiriamos šios paslaugos: saviteikos; saugumo; einamosios techninės priežiūros; orlaivių remonto ir techninės priežiūros arba pagrindinės centralizuotos oro uosto infrastruktūros, pvz., ledo šalinimo įrenginių, degalų skirstymo sistemų, bagažo tvarkymo sistemų ir fiksuotų oro uosto vidaus transporto sistemų, eksploatavimo ar valdymo;

l) juridinis asmuo – juridinis subjektas, įsteigtas ar kitaip organizuotas pagal taikytiną teisę, siekiantis ar nesiekiantis pelno, valdomas privačios ar valstybinės nuosavybės teise, įskaitant bet kokią korporaciją, patiką, ūkinę bendriją, bendrąją įmonę, individualiąją įmonę ar asociaciją;

m) juridinis asmuo:

   i) priklauso Šalies fiziniams arba juridiniams asmenims, jeigu daugiau kaip 50 proc. į jį investuoto kapitalo nuosavybės teise priklauso tos Šalies fiziniams ar juridiniams asmenims, ir

   ii) kontroliuojamas Šalies fizinių arba juridinių asmenų, jeigu šie asmenys gali skirti daugumą jo direktorių ar kitu būdu teisiškai vadovauti jo veiklai;

n) Šalies juridinis asmuo:

   i) Europos Sąjungoje – juridinis asmuo, įsteigtas ar organizuotas pagal Europos Sąjungos arba jos valstybių narių įstatymus ir kitus teisės aktus ir Europos Sąjungos teritorijoje vykdantis didelę ūkinės veiklos dalį ([2]), ir

   ii) Japonijoje – juridinis asmuo, įsteigtas ar organizuotas pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus ir Japonijos teritorijoje vykdantis didelę ūkinės veiklos dalį;

([1]) Šalių supratimu, plėtra priskiriama įsisteigimo apibrėžčiai kaip įmonės, kuriai taikomas šis Susitarimas, vykdomas įsisteigimas.

([2]) Pagal savo pranešimą apie Europos bendrijos steigimo sutartį PPO (dokumentas WT/REG39/1) Europos Sąjunga supranta, kad sąvoka „veiksminga ir nuolatinė sąsaja“ su Europos Sąjungos valstybės narės ūkiu, įtvirtinta SESV 54 straipsnyje, yra lygiavertė sąvokai „didelė ūkinės veiklos dalis“.

▼B

neatsižvelgiant į tai, kas išdėstyta i ir ii papunkčiuose, laivybos bendrovėms, kurios įsteigtos už Europos Sąjungos arba Japonijos ribų ir kurias kontroliuoja atitinkamai Europos Sąjungos valstybės narės arba Japonijos piliečiai, taip pat taikomos šio skyriaus nuostatos, jeigu jų laivai yra registruoti pagal atitinkamus jų teisės aktus Europos Sąjungos valstybėje narėje arba Japonijoje ir plaukioja su tos Europos Sąjungos valstybės narės arba Japonijos vėliava;

o) Šalies priemonės – priemonės, kurias nustato arba toliau taiko:

i) centrinė, regioninė ar vietos valdžia arba jos institucijos ir

ii) nevyriausybinės organizacijos, vykdančios centrinės, regioninės ar vietos valdžios arba jos institucijų suteiktus įgaliojimus;

p) veikimas – įmonės veikla, valdymas, priežiūra, naudojimas, naudojimasis ja, jos pardavimas ar kitoks perdavimas;

q) oro transporto paslaugų pardavimas ir rinkodara – atitinkamam oro vežėjui suteiktos galimybės laisvai parduoti savo oro transporto paslaugas ir vykdyti jų rinkodarą, įskaitant visus jos aspektus, kaip antai rinkos tyrimus, reklamą ir platinimą. Šiai veiklai nepriskiriamas oro transporto paslaugų kainų ir taikytinų sąlygų nustatymas;

r) paslaugos – visos bet kokiame sektoriuje teikiamos paslaugos, išskyrus tas, kurios susijusios su oficialių valdžios funkcijų vykdymu;

s) vykdant oficialias valdžios funkcijas teikiamos paslaugos ar vykdoma veikla – nekomerciniais tikslais arba nekonkuruojant su vienu arba daugiau ekonominės veiklos vykdytojų teikiamos paslaugos arba vykdoma veikla;

t) paslaugų teikėjas – fizinis arba juridinis asmuo, siekiantis teikti arba teikiantis paslaugas, ir

u) Šalies paslaugų teikėjas – Šalies fizinis arba juridinis asmuo, siekiantis teikti arba teikiantis paslaugas.

8.3 STRAIPSNIS

Bendrosios išimtys

1. Taikant B skirsnį GATT 1994 XX straipsnis *mutatis mutandis* ([1]) įtraukiamas į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

2. Atsižvelgiant į reikalavimą, pagal kurį esant panašioms sąlygoms tokiomis priemonėmis negali būti šališkai ar nepateisinamai diskriminuojamos kitos šalys arba siekiama užslėptai riboti įsisteigimą ar prekybą paslaugomis, nė viena B–F skirsnių nuostata nelaikoma kliūtimi Šaliai nustatyti arba vykdyti priemones, kurios:

([1]) Šalys supranta, kad GATT 1994 XX straipsnio b punkte nurodytos priemonės apima ir aplinkos apsaugos priemones, būtinas žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybei arba sveikatai apsaugoti. Šalys supranta, kad GATT 1994 XX straipsnio g punktas taikomas gyvųjų ir negyvųjų senkančių gamtos išteklių išsaugojimo priemonėms.

▼B

a) būtinos visuomenės saugumui užtikrinti, visuomenės dorovei apsaugoti arba viešajai tvarkai palaikyti ([1]);

b) būtinos žmonių, gyvūnų arba augalų gyvybei ar sveikatai apsaugoti ([2]);

c) būtinos norint užtikrinti atitiktį šio skyriaus nuostatoms neprieštaraujantiems įstatymams ar kitiems teisės aktams, įskaitant nuostatas, susijusias su:

i) apgaulės ir sukčiavimo prevencija arba su sutarčių nevykdymo padarinių šalinimu;

ii) asmenų privatumo apsauga tvarkant ir teikiant asmens duomenis ir su asmens dokumentų ir sąskaitų konfidencialumo apsauga arba

iii) sauga, arba

d) neatitinka 8.8 straipsnio 1 ir 2 dalių ir 8.16 straipsnio 1 dalies, jei kitokiu režimu siekiama užtikrinti, kad kitos Šalies ekonominei veiklai, verslininkams, paslaugoms ar paslaugų teikėjams būtų teisingai ar veiksmingai ([3]) taikomi tiesioginiai mokesčiai arba kad tokie mokesčiai būtų surinkti.

([1]) Išimtys dėl visuomenės saugumo ir viešosios tvarkos gali būti taikomos tik tada, kai vienam iš pagrindinių visuomenės interesų kyla tikras ir pakankamai didelis pavojus.

([2]) Šalys supranta, kad b punkte nurodytos priemonės apima ir aplinkos apsaugos priemones, būtinas žmonių, gyvūnų ar augalų gyvybei arba sveikatai apsaugoti.

([3]) Priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti teisingą ar veiksmingą tiesioginių mokesčių taikymą ar surinkimą, apima priemones, kurių Šalis imasi pagal savo mokesčių sistemą, kurios:

a) taikomos verslininkams ir paslaugų teikėjams nerezidentams, pripažįstant, kad nerezidentams taikoma mokesčio prievolė nustatoma atsižvelgiant į apmokestinamuosius objektus, kurių šaltinis yra Šalies teritorija arba kurie yra Šalies teritorijoje;

b) taikomos nerezidentams, siekiant užtikrinti mokesčių taikymą ar surinkimą Šalies teritorijoje;

c) taikomos nerezidentams arba rezidentams, siekiant užkirsti kelią mokesčių vengimui ar slėpimui, įskaitant reikalavimų laikymosi priemones;

d) taikomos paslaugų vartotojams, kuriems teikiamos paslaugos iš kitos Šalies teritorijos arba kitos Šalies teritorijoje, siekiant užtikrinti mokesčių taikymą tokiems vartotojams ar surinkimą iš Šalies teritorijoje esančių šaltinių;

e) atskiria verslininkus ir paslaugų teikėjus, kuriems taikomi visame pasaulyje apmokestinamiems objektams taikomi mokesčiai, nuo kitų verslininkų ir paslaugų teikėjų, atsižvelgiant į esminius jų mokesčių bazės skirtumus, arba

f) nustato, priskiria ar paskirsto pajamas, pelną, naudą, nuostolius, išskaitymus ar kreditą asmenims rezidentams ar filialams, arba to paties asmens susijusiems asmenims ar filialams, siekiant apsaugoti Šalies mokesčių bazę.

2 dalies d punkte ir šioje išnašoje vartojami su mokesčiais susiję terminai ar sąvokos nustatomi pagal priemonę taikančios Šalies vidaus teisėje nustatytas mokesčių apibrėžtis ir sąvokas arba lygiavertes ar panašias apibrėžtis ir sąvokas.

▼B

8.4 STRAIPSNIS

Prekybos paslaugomis, investicijų liberalizavimo ir elektroninės prekybos komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekybos paslaugomis, investicijų liberalizavimo ir elektroninės prekybos komitetas (toliau šiame skyriuje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri ir stebi, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius ir kaip įgyvendinamos ir taikomos Susitarimo neatitinkančios priemonės, nustatytos 8-B priedo I–IV prieduose pateiktuose kiekvienos Šalies sąrašuose;

b) keičiasi informacija visais su šiuo skyriumi susijusiais klausimais;

c) nagrinėja galimybes tobulinti šį skyrių;

d) Šalių atstovams susitarus aptaria bet kurį su šiuo skyriumi susijusį klausimą ir

e) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

3. Komitetą sudaro už nagrinėtinus klausimus atsakingi Šalių atstovai, įskaitant atitinkamų ministerijų ir įstaigų pareigūnus. Komitetas gali kreiptis į atitinkamų subjektų, kurie nėra Šalių vyriausybės, atstovus, turinčius reikiamos patirties, susijusios su nagrinėtinais klausimais.

8.5 STRAIPSNIS

Peržiūra

1. Kiekviena Šalis deda pastangas, kai tinkama, mažinti Susitarimo neatitinkančių priemonių, nustatytų 8-B priedo I–IV prieduose pateiktuose jos atitinkamuose sąrašuose, arba jas panaikinti.

2. Siekdamos nustatyti galimus šio skyriaus nuostatų patobulinimus ir laikydamosi savo įsipareigojimų pagal tarptautinius susitarimus, Šalys pagal 23.1 straipsnį peržiūri savo teisinį pagrindą, susijusį su prekyba paslaugomis, investicijų liberalizavimu, elektronine prekyba ir investicijų aplinka, įskaitant šį Susitarimą.

B SKIRSNIS

Investicijų liberalizavimas

8.6 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skirsnis taikomas Šalies priemonėms, susijusioms su ekonominės veiklos steigimu ar vykdymu, kurį atlieka:

▼B

a) kitos Šalies verslininkai;

b) įmonės, kurioms taikomas šis Susitarimas, ir

c) taikant 8.11 straipsnį bet kuri įmonė Šalies, kuri nustato arba toliau taiko priemonę, teritorijoje.

2. Šis skirsnis netaikomas:

a) jūrų transporto paslaugų kabotažui ([1]);

b) oro transporto paslaugoms ar susijusioms pagalbinėms oro transporto paslaugoms ([2]), išskyrus:

i) orlaivių remonto ir techninės priežiūros paslaugas, kurias teikiant orlaivis nenaudojamas;

ii) oro transporto paslaugų pardavimą ir rinkodarą;

iii) kompiuterinės rezervavimo sistemos (KRS) paslaugas ir

iv) antžemines paslaugas, ir

c) audiovizualinėms paslaugoms.

8.7 STRAIPSNIS

Patekimas į rinką

Šalis kitos Šalies verslininkų ar įmonių, kurioms taikomas šis Susitarimas, patekimui į rinką jiems įsisteigiant ar veikiant, pagal teritorinį padalinimą arba visos savo teritorijos mastu toliau netaiko arba nenustato priemonių, kuriomis:

a) apribojama ([3]):

i) įmonių skaičius, nustatant kiekybines kvotas, monopolius, išimtines teises arba ekonominių poreikių analizės reikalavimus;

ii) bendra sandorių arba turto vertė, nustatant kiekybines kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą;

iii) bendras operacijų skaičius arba bendra produkcijos apimtis, išreikšti nustatytais kiekio vienetais, nustatant kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą;

([1]) Europos Sąjungoje, nedarant poveikio tam, kokia veikla pagal atitinkamus nacionalinės teisės aktus gali būti laikoma kabotažu, nacionalinis jūrų transporto paslaugų kabotažas pagal šį skirsnį apima keleivių arba prekių vežimą iš Europos Sąjungos valstybės narės uosto ar vietos į kitą tos pačios Europos Sąjungos valstybės narės uostą arba vietą, įskaitant kontinentinį šelfą, kaip numatyta Jungtinių Tautų konvencijoje dėl jūrų teisės, ir vežimą, kuris pradedamas ir baigiamas tame pačiame Europos Sąjungos valstybės narės uoste ar vietoje.

([2]) Patikslinama, kad šis skirsnis netaikomas paslaugoms, teikiamoms naudojant orlaivį, kurio pirminė paskirtis nėra krovinių ar keleivių vežimas, kaip antai gaisrų gesinimo iš oro, pilotų mokymo, pramoginių skrydžių, purškimo, stebėjimo, kartografavimo, fotografavimo, šuolių su parašiutais, sklandytuvų vilkimo, medienos ruošos ir statybos naudojant sraigtasparnius ir kitoms ore teikiamoms žemės ūkio, pramonės ir tikrinimų paslaugoms.

([3]) a punkto i–iii papunkčiai netaikomi priemonėms, kurių imamasi žemės ūkio prekių gamybai apriboti.

▼B

iv) užsienio kapitalo dalis, nustatant procentais išreikštą didžiausią leidžiamą užsienio akcijų dalį, arba bendra individualios arba bendros užsienio investicijos vertė, arba

v) fizinių asmenų, kurie gali būti įdarbinti konkrečiame sektoriuje arba kuriuos įmonė gali įdarbinti ir kurie yra reikalingi ekonominei veiklai vykdyti ir tiesiogiai susiję su jos vykdymu, bendras skaičius, nustatant kiekybines kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą, arba

b) ribojama arba reikalaujama, kad būtų steigiami konkrečių rūšių juridiniai subjektai arba bendrosios įmonės, per kurias kitos Šalies verslininkas gali vykdyti ekonominę veiklą.

8.8 STRAIPSNIS

Nacionalinis režimas

1. Kiekviena Šalis kitos Šalies verslininkams ir įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, taiko režimą, ne mažiau palankų nei panašiose situacijose tos Šalies taikomas savo verslininkams ir įmonėms dėl jų įsisteigimo jos teritorijoje.

2. Kiekviena Šalis kitos Šalies verslininkams ir įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, taiko režimą, ne mažiau palankų nei panašiose situacijose tos Šalies taikomas savo verslininkams ir įmonėms dėl jų veikimo jos teritorijoje.

3. Patikslinama, kad 1 ir 2 dalys nelaikomos kliūtimi Šaliai nustatyti statistikos formalumų ar informacijos teikimo reikalavimų įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, jeigu tie formalumai arba reikalavimai nėra būdas tai Šaliai išvengti prievolių pagal šį straipsnį.

8.9 STRAIPSNIS

Didžiausio palankumo režimas

1. Kiekviena Šalis kitos Šalies verslininkams ir įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, taiko režimą, ne mažiau palankų nei panašiose situacijose tos Šalies taikomas trečiųjų šalių verslininkams ir įmonėms dėl jų įsisteigimo jos teritorijoje.

2. Kiekviena Šalis kitos Šalies verslininkams ir įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, taiko režimą, ne mažiau palankų nei panašiose situacijose tos Šalies taikomas trečiųjų šalių verslininkams ir įmonėms dėl jų veikimo jos teritorijoje.

3. 1 ir 2 dalys nelaikomos prievole Šaliai suteikti kitos Šalies verslininkams ir įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, pagal bet kurį režimą teikiamą naudą, gaunamą dėl:

a) tarptautinio dvigubo apmokestinimo išvengimo susitarimo arba kito tarptautinio susitarimo ar tvarkos, visiškai ar daugiausia susijusių su apmokestinimu, arba

▼B

b) esamų arba būsimų priemonių, pagal kurias numatoma, kaip nurodyta GATS VII straipsnyje arba jo Priedo dėl finansinių paslaugų 3 dalyje, pripažinti kvalifikacijas, licencijas arba prudencines priemones.

4. Patikslinama, kad 1 ir 2 dalyse nurodytas režimas neapima investuotojų ir valstybės ginčų sprendimo procedūrų, numatytų kituose tarptautiniuose susitarimuose.

5. Esminės nuostatos pagal kitus Šalies su trečiąja šalimi ([1]) sudarytus tarptautinius susitarimus savaime nėra laikomos režimu pagal šį straipsnį. Patikslinama, kad Šalių veiksmai arba neveikimas, susiję su tomis nuostatomis, gali būti laikomi režimu ([2]), todėl jais gali būti pažeidžiamas šis straipsnis, jei pažeidimas nustatomas ne vien tik remiantis minėtomis nuostatomis.

8.10 STRAIPSNIS

Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

Šalis nereikalauja, kad įmonės, kurioms taikomas šis Susitarimas, skirtų kokios nors konkrečios pilietybės asmenis valdytojais, vadovais ar direktorių valdybos nariais.

8.11 STRAIPSNIS

Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

1. Šalis dėl įmonių steigimo ar veikimo savo teritorijoje nenustato toliau nurodytų reikalavimų ar neužtikrina jų ar įsipareigojimų vykdymo ([3]):

a) eksportuoti nustatytą prekių ar paslaugų kiekį ar procentinę dalį;

b) pasiekti nustatytą vidaus turinio mastą ar procentinę dalį;

c) įsigyti ar naudoti jos teritorijoje pagamintas prekes ar teikiamas paslaugas arba suteikti joms pirmenybę, arba įsigyti prekes ar paslaugas iš fizinių arba juridinių asmenų ar kitų subjektų jos teritorijoje;

d) kaip nors susieti importo apimtį ar vertę su eksporto apimtimi ar verte arba užsienio valiutos įplaukų suma, susijusia su tokia įmone;

([1]) Patikslinama, kad tas nuostatas paprasčiausiai perkėlus į vidaus teisės aktus, nepasikeičia jų kaip tarptautinės teisės nuostatų statusas ir atitinkamai jų aprėptis pagal šią dalį.

([2]) Patikslinama, kad kitos Šalies verslininkai arba jų įmonės, kurioms taikomas šis Susitarimas, turi teisę į tai, kad jiems būtų taikomas tas režimas net jei tuo metu, kai atliekamas palyginimas, nėra trečiosios šalies verslininkų įsteigtų įmonių.

([3]) Patikslinama, kad 2 dalyje nurodyta sąlyga įgyti vienkartinį ar tęstinį pranašumą vykdant 1 dalį nėra laikoma reikalavimu ar įsipareigojimu.

▼B

e) apriboti tokios įmonės gaminamų prekių ar teikiamų paslaugų pardavimą jos teritorijoje, kaip nors susiejant pardavimą su jos eksporto arba užsienio valiutos įplaukų apimtimi ar verte;

f) riboti eksportą ar pardavimą eksportui;

g) perduoti technologijas, gamybos procesus ar kitas nuosavybės teisėmis saugomas žinias fiziniams ar juridiniams asmenims arba kitiems subjektams jos teritorijoje;

h) jos teritorijoje įkurti tokios įmonės būstinę konkrečiam regionui ar pasaulinei rinkai;

i) samdyti tam tikrą skaičių ar procentinę dalį jos piliečių;

j) pasiekti nustatytą mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros mastą ar vertę jos teritorijoje;

k) tiekti vieną ar daugiau įmonės pagamintų prekių arba teikiamų paslaugų į konkretų regioną ar pasaulinę rinką tik iš jos teritorijos arba

l) nustatyti:

i) tam tikros ribos nesiekiančią autorinių atlyginimų normą ar sumą arba

ii) licencinės sutarties ([1]) galiojimo konkretų terminą;

licencinės sutarties, galiojančios tuo metu, kai nustatomas reikalavimas arba užtikrinamas jo ar įsipareigojimų vykdymas, atžvilgiu, arba būsimos licencinės sutarties, kurią jos teritorijoje savo noru sudaro fizinis arba juridinis asmuo ar kitas subjektas, atžvilgiu, jei reikalavimas nustatomas arba jo ar įsipareigojimo vykdymas užtikrinamas tiesiogiai kišantis į tos licencinės sutarties taikymą vykdant Šalies neteismines oficialias valdžios funkcijas ([2]).

2. Šalis nenustato sąlygų įgyti vienkartinį ar tęstinį pranašumą, teikiamą įmonių steigimo ar veikimo savo teritorijoje, susijusių su atitiktimi bet kuriam iš toliau išvardytų reikalavimų:

a) pasiekti nustatytą vidaus turinio mastą ar procentinę dalį;

b) įsigyti ar naudoti jos teritorijoje pagamintas prekes arba suteikti joms pirmenybę, arba įsigyti prekes iš fizinių arba juridinių asmenų ar kitų subjektų jos teritorijoje;

c) kaip nors susieti importo apimtį ar vertę su eksporto apimtimi ar verte arba užsienio valiutos įplaukų suma, susijusia su tokia įmone;

([1]) Šiame papunktyje nurodyta licencinė sutartis – technologijų, gamybos procesų ar kitų nuosavybės teisėmis saugomų žinių licencijavimo sutartis.

([2]) Patikslinama, kad l punktas netaikomas, kai licencinę sutartį sudaro įmonė ir Šalis.

▼B

d) apriboti tokios įmonės gaminamų prekių ar teikiamų paslaugų pardavimą jos teritorijoje, kaip nors susiejant pardavimą su jos eksporto arba užsienio valiutos įplaukų apimtimi ar verte; arba

e) riboti eksportą arba pardavimą eksportui.

3. Nė viena 2 dalies nuostata nelaikoma kiūtimi Šaliai nustatyti sąlygų įgyti vienkartinį ar tęstinį pranašumą, teikiamą įmonės įsteigimui ar veikimui jos teritorijoje, susijusių su atitiktimi reikalavimui vykdyti gamybą, teikti paslaugą, mokyti ar įdarbinti darbuotojus, statyti ar plėsti konkrečius įrenginius ar vykdyti mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą jos teritorijoje.

4. 1 dalies a–c punktai ir 2 dalies a ir b punktai netaikomi prekėms ar paslaugoms taikomiems kvalifikaciniams reikalavimams eksporto skatinimo ir užsienio pagalbos programų atžvilgiu.

5. 1 dalies g ir l punktai netaikomi, jeigu:

a) reikalavimą nustato arba jo ar įsipareigojimo vykdymą užtikrina teismas, administracinė institucija ar konkurencijos institucija, kad būtų pašalintas konkurencijos teisės pažeidimas, arba

b) Šalis leidžia naudotis intelektinės nuosavybės teise pagal TRIPS sutarties 31 arba 31*bis* straipsnį arba imtis priemonių, kurias taikant atskleidžiami duomenys arba nuosavybės teisėmis saugoma informacija, patenkantys į TRIPS sutarties 39 straipsnio 3 dalies taikymo sritį ir atitinkantys tą dalį.

6. 1 dalies l punktas netaikomas, jei reikalavimą nustato arba jo ar įsipareigojimo vykdymą ginčų sprendimo institucija užtikrina kaip tinkamą atlygį pagal Šalies autorių teisių įstatymus.

7. 2 dalies a ir b punktai netaikomi reikalavimams, kuriuos importuojanti Šalis nustato dėl prekių turinio ar kurių vykdymą užtikrina, kad prekės tenkintų lengvatinių muitų tarifų ar lengvatinių kvotų taikymo sąlygas.

8. Šis straipsnis taikomas nedarant poveikio Šalies prievolėms pagal PPO steigimo sutartį.

8.12 STRAIPSNIS

Susitarimo neatitinkančios priemonės ir išimtys

1. 8.7–8.11 straipsniai netaikomi:

a) esamoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, kurias Šalis toliau taiko:

i) Europos Sąjungos atveju:

A) Europos Sąjungos lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše;

▼B

B) Europos Sąjungos valstybės narės centrinės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše;

C) Europos Sąjungos valstybės narės regioninės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše arba

D) vietos valdžios lygmeniu, išskyrus kaip nurodyta C papunktyje, ir

ii) Japonijos atveju:

A) centrinės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Japonijos sąraše;

B) prefektūrų lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Japonijos sąraše, arba

C) vietos valdžios lygmeniu, išskyrus prefektūras;

b) pratęstoms ar skubiai atnaujintoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, nurodytoms a punkte, arba

c) iš dalies pakeistoms arba pakeistoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, nurodytoms a ir b punktuose, jei dalinis pakeitimas arba pakeitimas nesumažina priemonės atitikties 8.7–8.11 straipsniams, egzistavusios prieš pat dalinį pakeitimą arba pakeitimą.

2. 8.7–8.11 straipsniai netaikomi priemonėms, kurias Šalis taiko dėl 8-B priedo II priedo tos Šalies sąraše nurodytų sektorių, subsektorių ar veiklos.

3. Šalis pagal po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos priimtas priemones, numatytas 8-B priedo II priedo tos Šalies sąraše, nereikalauja, kad kitos Šalies verslininkas dėl savo pilietybės parduotų ar kitaip perleistų įmonę, kuri egzistuoja tuo metu, kai priemonė (-ės) įsigalioja.

4. 8.8 ir 8.9 straipsniai netaikomi priemonėms, kurios laikomos TRIPS sutarties 3 arba 4 straipsnio išimtimi arba nukrypstančiomis nuo tų straipsnių, kaip konkrečiai nustatyta TRIPS sutarties 3–5 straipsniuose.

5. 8.7–8.11 straipsniai netaikomi priemonėms, kurias Šalis taiko viešiesiems pirkimams.

6. 8.7–8.10 straipsniai netaikomi Šalių teikiamoms subsidijoms.

8.13 STRAIPSNIS

Atsisakymas taikyti palankias nuostatas

Šalis gali atsisakyti taikyti palankias nuostatas pagal šį skirsnį kitos Šalies verslininkui, kuris yra kitos Šalies juridinis asmuo, ir jo įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, jei tas juridinis asmuo priklauso trečiosios šalies fiziniam arba juridiniam asmeniui arba yra jo kontroliuojamas, o palankias nuostatas taikyti atsisakanti Šalis trečiajai šaliai nustato arba toliau taiko priemones:

▼B

a) kurios yra susijusios su tarptautinės taikos ir saugumo palaikymu, įskaitant žmogaus teisių apsaugą, ir

b) kuriomis draudžiama vykdyti sandorius su tuo juridiniu asmeniu ar to verslininko įmone, kuriai taikomas šis Susitarimas, ar kurios būtų pažeistos ar apeitos, jei tam juridiniam asmeniui ar jo įmonei, kuriai taikomas šis Susitarimas, būtų pritaikytos palankios šio skyriaus nuostatos.

C SKIRSNIS

Prekyba paslaugomis per sieną

8.14 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skirsnis taikomas Šalies priemonėms, darančioms poveikį prekybai paslaugomis per sieną, kurią vykdo kitos Šalies paslaugų teikėjai. Šioms priemonėms, be kitų, priskiriamos priemonės, darančios poveikį:

a) paslaugos sukūrimui, platinimui, rinkodarai, pardavimui ar pristatymui;

b) paslaugos įsigijimui, naudojimui ar mokėjimui už ją ir

c) galimybei apskritai teikiant paslaugą gauti visuomenei teikiamą paslaugą ir ja naudotis.

2. Šis skirsnis netaikomas:

a) jūrų transporto paslaugų kabotažui ([1]);

b) oro transporto paslaugoms ar susijusioms pagalbinėms oro transporto paslaugoms ([2]), išskyrus:

i) orlaivių remonto ir techninės priežiūros paslaugas, kurias teikiant orlaivis nenaudojamas;

ii) oro transporto paslaugų pardavimą ir rinkodarą;

iii) kompiuterinės rezervavimo sistemos (KRS) paslaugas ir

iv) antžemines paslaugas;

([1]) Europos Sąjungoje, nedarant poveikio tam, kokia veikla pagal atitinkamus nacionalinės teisės aktus gali būti laikoma kabotažu, nacionalinis jūrų transporto paslaugų kabotažas pagal šį skirsnį apima keleivių arba prekių vežimą iš Europos Sąjungos valstybės narės uosto ar vietos į kitą tos pačios Europos Sąjungos valstybės narės uostą arba vietą, įskaitant kontinentinį šelfą, kaip numatyta Jungtinių Tautų konvencijoje dėl jūrų teisės, ir vežimą, kuris pradedamas ir baigiamas tame pačiame Europos Sąjungos valstybės narės uoste ar vietoje.

([2]) Patikslinama, kad šis skirsnis netaikomas paslaugoms, teikiamoms naudojant orlaivį, kurio pirminė paskirtis nėra krovinių ar keleivių vežimas, kaip antai gaisrų gesinimo iš oro, pilotų mokymo, pramoginių skrydžių, purškimo, stebėjimo, kartografavimo, fotografavimo, šuolių su parašiutais, sklandytuvų vilkimo, medienos ruošos ir statybos naudojant sraigtasparnius ir kitoms ore teikiamoms žemės ūkio, pramonės ir tikrinimų paslaugoms.

▼B

c) viešuosius pirkimus;

d) audiovizualines paslaugas ir

e) subsidijas, kaip apibrėžta ir numatyta 12 skyriuje.

8.15 STRAIPSNIS

Patekimas į rinką

Šalis pagal teritorinį padalinimą arba visos savo teritorijos mastu toliau netaiko arba nenustato priemonių, kuriomis:

a) apribojama:

i) paslaugų teikėjų skaičius, nustatant kiekybines kvotas, monopolius, išimtinę teisę turinčius paslaugų teikėjus arba ekonominių poreikių analizės reikalavimus ([1]);

ii) bendra paslaugų sandorių arba turto vertė, nustatant kiekybines kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą, arba

iii) bendras paslaugų operacijų skaičius arba bendra paslaugų produkcijos apimtis, išreikšti nustatytais kiekio vienetais, nustatant kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą ([2]), arba

b) ribojama arba reikalaujama, kad būtų steigiami konkrečių rūšių juridiniai subjektai arba bendrosios įmonės, per kurias paslaugos teikėjas galėtų teikti paslaugą.

8.16 STRAIPSNIS

Nacionalinis režimas

1. Kiekviena Šalis kitos Šalies paslaugoms ir paslaugų teikėjams taiko režimą, ne mažiau palankų nei jos taikomas savo panašioms paslaugoms ir paslaugų teikėjams.

2. Šalis gali įvykdyti 1 dalies reikalavimą kitos Šalies paslaugoms ir paslaugų teikėjams nustatydama režimą, kurio forma yra tapati jos pačios panašioms paslaugoms ir paslaugų teikėjams taikomam režimui arba nuo jos skiriasi.

3. Formaliai tapačios arba skirtingos formos režimas laikomas mažiau palankiu, jeigu juo konkurencijos sąlygos keičiamos Šalies paslaugų arba paslaugų teikėjų naudai, palyginti su kitos Šalies panašioms paslaugoms arba paslaugų teikėjams taikomomis sąlygomis.

4. Nė viena šio straipsnio nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis kompensuotų neišvengiamą nepalankią konkurencinę padėtį, kuri atsiranda dėl atitinkamų paslaugų ar paslaugų teikėjų užsieninio statuso.

([1]) a punkto i papunktyje nurodytos Šalies priemonės apima reikalavimą, kad kitos Šalies paslaugų teikėjas, norėdamas teikti paslaugas per sieną, įsteigtų ar naudotųsi bet kokios formos įmone arba būtų Šalies rezidentas.

([2]) a punkto iii papunktyje nurodytos priemonės neapima Šalies taikomų priemonių, kuriomis ribojamos paslaugų teikimo sąnaudos.

▼B

8.17 STRAIPSNIS

Didžiausio palankumo režimas

1. Kiekviena Šalis kitos Šalies paslaugoms ir paslaugų teikėjams taiko režimą, ne mažiau palankų nei jos taikomas trečiųjų šalių panašioms paslaugoms ir paslaugų teikėjams.

2. 1 dalis nelaikoma prievole Šaliai suteikti kitos Šalies paslaugoms ir paslaugų teikėjams pagal bet kurį režimą teikiamą naudą, gaunamą dėl:

a) tarptautinio dvigubo apmokestinimo išvengimo susitarimo arba kito tarptautinio susitarimo ar tvarkos, visiškai ar daugiausia susijusių su apmokestinimu, arba

b) esamų arba būsimų priemonių, pagal kurias numatoma, kaip nurodyta GATS VII straipsnyje arba jo Priedo dėl finansinių paslaugų 3 dalyje, pripažinti kvalifikacijas, licencijas arba prudencines priemones.

8.18 STRAIPSNIS

Susitarimo neatitinkančios priemonės

1. 8.15–8.17 straipsniai netaikomi:

a) esamoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, kurias Šalis toliau taiko:

   i) Europos Sąjungos atveju:

      A) Europos Sąjungos lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše;

      B) Europos Sąjungos valstybės narės centrinės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše;

      C) Europos Sąjungos valstybės narės regioninės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Europos Sąjungos sąraše, arba

      D) vietos valdžios lygmeniu, išskyrus kaip nurodyta C papunktyje, ir

   ii) Japonijos atveju:

      A) centrinės valdžios lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Japonijos sąraše;

      B) prefektūrų lygmeniu, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo Japonijos sąraše, arba

      C) vietos valdžios lygmeniu, išskyrus prefektūras;

b) pratęstoms ar skubiai atnaujintoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, nurodytoms a punkte, arba

▼B

c) iš dalies pakeistoms arba pakeistoms Susitarimo neatitinkančioms priemonėms, nurodytoms a ir b punktuose, jei dalinis pakeitimas arba pakeitimas nesumažina priemonės atitikties 8.15–8.17 straipsniams, egzistavusios prieš pat dalinį pakeitimą arba pakeitimą.

2. 8.15–8.17 straipsniai netaikomi priemonėms, kurias Šalis taiko dėl 8-B priedo II priedo tos Šalies sąraše nurodytų sektorių, subsektorių ar veiklos.

8.19 STRAIPSNIS

Atsisakymas taikyti palankias nuostatas

Šalis gali atsisakyti taikyti palankias nuostatas pagal šį skirsnį kitos Šalies paslaugos teikėjui, kuris yra kitos Šalies juridinis asmuo, ir jo teikiamoms paslaugoms, jei tas juridinis asmuo priklauso trečiosios šalies fiziniam arba juridiniam asmeniui arba yra jo kontroliuojamas, o palankias nuostatas taikyti atsisakanti Šalis trečiajai šaliai nustato arba toliau taiko priemones:

a) kurios yra susijusios su tarptautinės taikos ir saugumo palaikymu, įskaitant žmogaus teisių apsaugą, ir

b) kuriomis draudžiama sudaryti sandorius su paslaugų teikėju ar kurios būtų pažeistos ar apeitos, jei paslaugų teikėjui ar jo teikiamoms paslaugoms būtų pritaikytos palankios šio skirsnio nuostatos.

D SKIRSNIS

Fizinių asmenų atvykimas ir laikinas buvimas

8.20 STRAIPSNIS

Bendrosios nuostatos ir taikymo sritis

1. Šiame skirsnyje atsižvelgiama į tvirtesnius Šalių tarpusavio prekybos ryšius ir Šalių norą abipusiškai lengvinti fizinių asmenų atvykimą ir laikiną buvimą verslo reikalais ir užtikrinti proceso skaidrumą.

2. Šis skirsnis taikomas Šalies priemonėms, kurios daro poveikį kitos Šalies fizinių asmenų, t. y. įsisteigimo reikalais atvykusių verslo svečių, bendrovės viduje perkeliamų asmenų, investuotojų, sutartinių paslaugų teikėjų, nepriklausomų specialistų ir trumpalaikių verslo svečių, atvykimui į tą Šalį, ir priemonėms, kurios daro poveikį tokių asmenų verslo veiklai jų laikino buvimo toje Šalyje metu.

3. Nuostatoms, dėl kurių pagal šį skirsnį neprisiimta įsipareigojimų, toliau taikomi visi Šalies įstatymais ir kitais teisės aktais nustatyti reikalavimai dėl atvykimo ir laikino buvimo, įskaitant buvimo trukmę reglamentuojančias nuostatas.

4. Neatsižvelgiant į šio skirsnio nuostatas, toliau taikomi visi Šalies įstatymais ir kitais teisės aktais nustatyti reikalavimai dėl darbo ir socialinės apsaugos priemonių, įskaitant minimalų darbo užmokestį ir kolektyvines sutartis dėl darbo užmokesčio reglamentuojančias nuostatas.

▼B

5. Įsipareigojimai dėl fizinių asmenų atvykimo ir laikino buvimo verslo reikalais netaikomi tais atvejais, kai atvykus ir laikinai būnant ketinama trukdyti ar kitaip daryti poveikį arba trukdoma ar kitaip daromas poveikis darbuotojų ar vadovybės ginčų ar derybų rezultatams arba fizinių asmenų, kurie dalyvauja tokiuose ginčuose ar derybose, įdarbinimui.

8.21 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

a) įsisteigimo reikalais atvykę verslo svečiai – už įsisteigimą atsakingi aukštesnes pareigas einantys Šalies fiziniai asmenys, kurie nesiūlo ir neteikia paslaugų ir nevykdo jokios įsisteigimui nebūtinos ekonominės veiklos ir negauna atlygio kitoje Šalyje;

b) sutartinių paslaugų teikėjai:

i) atvykimo ir laikino buvimo Europos Sąjungoje atžvilgiu – tai fiziniai asmenys, įdarbinti Japonijos juridinio asmens, kuris pats nėra personalo tarnybos parūpinimo ir atrankos paslaugų agentūra ir nevykdo veiklos per tokią agentūrą, nėra įsteigęs įmonės Europos Sąjungos teritorijoje ir kuris Europos Sąjungoje su galutiniu vartotoju yra sudaręs *bona fide* paslaugų teikimo sutartį, pagal kurią, kad galėtų vykdyti paslaugų teikimo sutartį ([1]), jo darbuotojai turi laikinai apsistoti Europos Sąjungoje;

ii) atvykimo ir laikino buvimo Japonijoje atžvilgiu – tai Europos Sąjungos fiziniai asmenys, kurie yra Europos Sąjungos juridinio asmens, kuris nėra įsteigęs įmonės Japonijoje, darbuotojai, jei tenkinami šie reikalavimai:

A) sudaryta Japonijos juridinio asmens ir Europos Sąjungos juridinio asmens, kuris nėra įsteigęs įmonės Japonijoje, pasaugų sutartis;

B) Japonijos kompetentinga imigracijos institucija A papunktyje nurodytos paslaugų sutarties atžvilgiu nustato, kad sudaryta Europos Sąjungos fizinio asmens ir Japonijos juridinio asmens darbo sutartis, ir

C) A papunktyje nurodyta paslaugų sutartis nepatenka į personalo tarnybos parūpinimo ir atrankos paslaugų sutarties (CPC 872) taikymo sritį, o B papunktyje nurodyta darbo sutartis atitinka susijusius Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus;

([1]) b punkto i papunktyje nurodyta paslaugų teikimo sutartis turi atitikti vietos, kurioje vykdoma sutartis, įstatymais ir kitais teisės aktais nustatytus reikalavimus.

▼B

c) nepriklausomi specialistai:

i) atvykimo ir laikino buvimo Europos Sąjungoje atžvilgiu – tai fiziniai asmenys, teikiantys paslaugą ir įsisteigę kaip savarankiškai dirbantys asmenys Japonijos teritorijoje, bet neįsteigę įmonės Europos Sąjungos teritorijoje, sudarę *bona fide* sutartį (išskyrus sutartis, sudaromas per personalo tarnybos parūpinimo ir atrankos paslaugų agentūras) teikti paslaugas galutiniam vartotojui Europos Sąjungoje, pagal kurią, kad galėtų vykdyti paslaugų teikimo sutartį ([1]), jie turi laikinai būti Europos Sąjungoje, ir

ii) atvykimo ir laikino buvimo Japonijoje atžvilgiu – tai Europos Sąjungos fiziniai asmenys, kurie laikinai būdami Japonijoje teks paslaugas pagal asmeninę sutartį su Japonijos juridiniu asmeniu;

d) bendrovės viduje perkeliami asmenys – bent vienus metus iki paraiškos atvykti ir laikinai būti kitoje Šalyje pateikimo dienos Šalies juridinio asmens įdarbinti fiziniai asmenys arba jo partneriais esantys fiziniai asmenys, kurie yra laikinai perkeliami į įmonę (kuri yra tos pačios pirmesniojo juridinio asmens grupės dalis, įskaitant jos atstovybes, patronuojamąsias įmones, filialus ar pagrindines bendroves) kitos Šalies teritorijoje, jei tenkinamos šios sąlygos:

i) tokie fiziniai asmenys turi priklausyti vienai iš šių kategorijų:

A) vadovai: daugiausia direktorių valdybos arba akcininkų ar jų atitikmens vadovaujami ir jų nurodymus gaunantys asmenys, einantys aukštesnes pareigas ir visų pirma vadovaujantys įmonės valdymui, įskaitant bent šias funkcijas:

1) vadovavimas įmonei ar jos skyriui;

2) kitų priežiūrą atliekančių darbuotojų, specialistų ar administracijos darbuotojų darbo priežiūra ir kontrolė arba

3) darbuotojų įdarbinimas ir atleidimas arba rekomendavimas įdarbinti ar atleisti darbuotojus arba atlikti kitus su personalu susijusius veiksmus, remiantis asmeniškai suteiktais įgaliojimais, arba

B) specialistai: asmenys, turintys specialių žinių, susijusių su įmonės gamybos veikla, moksliniams tyrimams naudojama įranga, metodais, procesais, procedūromis ar valdymu, ir

ii) Europos Sąjungoje, vertinant i punkto B papunktyje nurodytas žinias, atsižvelgiama ne tik į konkrečiai įmonei būdingas žinias, bet ir į tai, ar fizinis asmuo turi atitinkamą aukštą kvalifikaciją, susijusią su specifinių techninių žinių reikalaujančiu darbu ar profesija, įskaitant ir tai, ar asmuo yra akredituotos profesijos atstovas, ir

([1]) c punkto i papunktyje nurodyta paslaugų teikimo sutartis turi atitikti vietos, kurioje vykdoma sutartis, įstatymais ir kitais teisės aktais nustatytus reikalavimus.

▼B

e) investuotojai – fiziniai asmenys, kurie, eidami priežiūros ar vykdomąsias pareigas, įsteigia įmonę ar plėtoja tą įmonę arba prižiūri jos veiklą kitoje Šalyje ir yra, kaip fiziniai asmenys ar juos įdarbinantis juridinis asmuo, įsipareigoję skirti nemažą kapitalą arba yra beprisiimą tokių įsipareigojimų.

8.22 STRAIPSNIS

Bendrosios prievolės

1. Šalis suteikia teisę kitos Šalies fiziniams asmenims atvykti ir laikinai būti verslo reikalais pagal šį skirsnį ir 8-B priedo III ir IV priedus, jei tie asmenys laikosi tos Šalies imigracijos įstatymų ir kitų teisės aktų, taikomų atvykimui ir laikinam buvimui.

2. Kiekviena Šalis savo priemones, susijusias su šio skirsnio nuostatomis, taiko nuosekliai laikydamasi Šalių norų, išdėstytų 8.20 straipsnio 1 dalyje, ir visų pirma taip, kad išvengtų netinkamo prekybos prekėmis ar paslaugomis arba įsisteigimo arba veikimo pagal šį Susitarimą trikdymo ar gaišinimo.

3. Kiekvienos Šalies priemonės, kurių ji imasi siekdama lengvinti ir spartinti su kitos Šalies fizinių asmenų atvykimu ir laikinu buvimu verslo reikalais susijusias procedūras, atitinka 8-C priedą.

8.23 STRAIPSNIS

Skaidrumas

1. Šalis viešai skelbia 8.20 straipsnio 2 dalyje nurodytą informaciją, susijusią su kitos Šalies fizinių asmenų atvykimu ir laikinu buvimu.

2. 1 dalyje nurodyta informacija, kai taikoma, apima:

a) vizų, leidimų ar panašių rūšių atvykimo ir laikino buvimo leidimų kategorijas;

b) privalomus pateikti dokumentus ir tenkintinas sąlygas;

c) paraiškos pildymo metodiką ir paraiškos pateikimo galimybes – konsulinei įstaigai ar internetu;

d) paraiškos teikimo mokesčius ir orientacinį paraiškos tvarkymo tvarkaraštį;

e) ilgiausią leidžiamą buvimo trukmę pagal kiekvieną a punkte aprašytą leidimą;

f) galimo pratęsimo arba atnaujinimo sąlygas;

▼B

g) taisykles dėl lydinčių išlaikomų asmenų;

h) galimas peržiūros ar apskundimo procedūras ir

i) atitinkamus visuotinai taikomus įstatymus, susijusius su fizinių asmenų atvykimu ir laikinu buvimu.

3. Dėl 1 ir 2 dalyse nurodytos informacijos kiekviena Šalis deda pastangas nedelsdama pranešti kitai Šaliai apie nustatytus naujus reikalavimus ir procedūras ar reikalavimų ir procedūrų pasikeitimus, kurie daro poveikį veiksmingam leidimo atvykti, laikinai būti ir, jei taikoma, dirbti toje Šalyje taikymui.

8.24 STRAIPSNIS

Kituose skirsniuose nustatytos prievolės

1. Šiuo Susitarimu Šaliai nenustatoma prievolių dėl jos imigracijos priemonių, išskyrus kaip konkrečiai numatyta šiame skirsnyje.

2. Nedarant poveikio jokiam sprendimui leisti pagal šį skirsnį atvykti kitos Šalies fiziniams asmenims ir pagal tokį leidimą nustatytai leidžiamai buvimo Šalyje trukmei:

a) 8.7–8.11 straipsniuose nustatytos prievolės, laikantis:

i) 8.6 straipsnio ir

ii) 8.12 straipsnio tiek, kiek priemonė daro poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims,

įtraukiamos į šį skirsnį, tampa jo dalimi ir taikomos priemonėms, darančioms poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims, priskiriamiems prie įsisteigimo reikalais atvykusių verslo svečių, bendrovės viduje perkeliamų asmenų ir investuotojų kategorijų, kaip apibrėžta 8.21 straipsnyje;

b) 8.15 ir 8.16 straipsniuose nustatytos prievolės, laikantis:

i) 8.14 straipsnio ir

ii) 8.18 straipsnio tiek, kiek priemonė daro poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims,

įtraukiamos į šį skirsnį, tampa jo dalimi ir taikomos priemonėms, darančioms poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims, priskiriamiems prie šių kategorijų:

i) sutartinių paslaugų teikėjai ir nepriklausomi specialistai, kaip apibrėžta 8.21 straipsnyje, visuose 8-B priedo IV priede išvardytuose sektoriuose, ir

ii) 8.27 straipsnyje nurodyti trumpalaikiai verslo svečiai pagal 8-B priedo III priedą ir

▼B

c) 8.17 straipsnyje nustatyta prievolė, laikantis:

i) 8.14 straipsnio ir

ii) 8.18 straipsnio tiek, kiek priemonė daro poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims,

įtraukiama į šį skirsnį, tampa jo dalimi ir taikoma priemonėms, darančioms poveikį režimui, kuris taikomas kitos Šalies teritorijoje verslo reikalais esantiems fiziniams asmenims, priskiriamiems prie šių kategorijų:

i) sutartinių paslaugų teikėjai ir nepriklausomi specialistai, kaip apibrėžta 8.21 straipsnyje, ir

ii) 8.27 straipsnyje nurodyti trumpalaikiai verslo svečiai.

3. Patikslinama, kad 2 dalyje nurodytos prievolės netaikomos priemonėms, susijusioms su leidimo atvykti į Šalį suteikimu tos Šalies arba trečiosios šalies fiziniams asmenims.

8.25 STRAIPSNIS

Įsisteigimo reikalais atvykę verslo svečiai, bendrovės viduje perkeliami asmenys ir investuotojai

1. Kiekviena Šalis suteikia teisę kitos Šalies įsisteigimo reikalais atvykusiems verslo svečiams, bendrovės viduje perkeliamiems asmenims ir investuotojams atvykti ir laikinai būti pagal 8-B priedo III priedą.

2. Šalis konkrečiame sektoriuje ar subsektoriuje nei pagal teritorinį padalinimą, nei visos teritorijos mastu nenustato arba toliau netaiko fizinių asmenų, kuriems leidžiama atvykti pagal 1 dalį, bendro skaičiaus apribojimų, nustatydama kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą.

8.26 STRAIPSNIS

Sutartinių paslaugų teikėjai ir nepriklausomi specialistai

1. Kiekviena Šalis suteikia teisę kitos Šalies sutartinių paslaugų teikėjams ir nepriklausomiems specialistams atvykti ir laikinai būti pagal 8-B priedo IV priedą.

2. Jeigu 8-B priedo IV priede nenurodyta kitaip, Šalis nenustato arba toliau netaiko kitos Šalies sutartinių paslaugų teikėjų ir nepriklausomų specialistų, kuriems leista atvykti, bendro skaičiaus apribojimų, nustatydama kvotas arba ekonominių poreikių analizės reikalavimą.

8.27 STRAIPSNIS

Trumpalaikiai verslo svečiai

1. Kiekviena Šalis suteikia teisę kitos Šalies trumpalaikiams verslo svečiams atvykti ir laikinai būti pagal 8-B priedo III priedą, jei tenkinamos šios sąlygos:

▼B

a) trumpalaikiai verslo svečiai neparduoda prekių ar neteikia paslaugų gyventojams;

b) trumpalaikiai verslo svečiai savo vardu negauna jokio atlyginimo Šalyje, kurioje jie laikinai yra, ir

c) trumpalaikiai verslo svečiai neteikia paslaugų pagal sutartį, sudarytą tarp juridinio asmens, neįsteigusio įmonės Šalies, kurioje laikinai yra, teritorijoje, ir toje teritorijoje esančio vartotojo, išskyrus kaip numatyta 8-B priedo III priede.

2. Jei 8-B priedo III priede nenurodyta kitaip, kiekviena Šalis trumpalaikiams verslo svečiams leidžia atvykti, nereikalaudama darbo leidimo ir netaikydama ekonominių poreikių analizės reikalavimo ar kitos, panašios paskirties išankstinio patvirtinimo procedūros.

8.28 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą veiksmingam šio skirsnio įgyvendinimui ir veikimui ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokį šios kontaktinės informacijos pasikeitimą.

E SKIRSNIS

Reglamentavimo sistema

1 POSKIRSNIS

Vidaus reglamentavimas

8.29 STRAIPSNIS

Taikymo sritis ir terminų apibrėžtys

1. Šis poskirsnis taikomas Šalių priemonėms, susijusioms su licencijų išdavimo reikalavimais ir procedūromis, kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, taip pat techniniais standartais ([1]), kurie daro poveikį:

a) prekybai paslaugomis per sieną, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio d punkte;

b) įsisteigimui, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio i punkte, ar veikimui, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio p punkte, arba

c) paslaugų teikimui per Šalies fizinius asmenis, esančius kitos Šalies teritorijoje, pagal 8.24 straipsnį.

([1]) Patikslinama, kad su techniniais standartais susijusių priemonių atžvilgu šis poskirsnis taikomas tik toms priemonėms, kurios daro poveikį prekybai paslaugomis.

▼B

2. Šis poskirsnis netaikomas licencijų išdavimo reikalavimams ir procedūroms, kvalifikaciniams reikalavimams ir procedūroms, taip pat techniniams standartams:

a) pagal priemonę, kuri neatitinka 8.7 arba 8.8 straipsnio ir yra nurodyta 8.12 straipsnio 1 dalies a–c punktuose, ar 8.15 arba 8.16 straipsnio ir yra nurodyta 8.18 straipsnio 1 dalies a–c punktuose, arba

b) pagal priemonę, nurodytą 8.12 straipsnio 2 dalyje arba 8.18 straipsnio 2 dalyje.

3. Taikant šį poskirsnį kompetentinga institucija – centrinė, regioninė ar vietos valdžia ar institucija arba nevyriausybinė organizacija, turinti centrinės, regioninės arba vietos valdžios ar jos institucijų suteiktus įgaliojimus, turinti teisę priimti sprendimą dėl leidimo teikti paslaugą, įskaitant per įsteigtą įmonę, arba dėl leidimo įsteigti įmonę, kad galėtų vykdyti kitą ekonominę veiklą, išskyrus paslaugų teikimą.

8.30 STRAIPSNIS

Licencijų išdavimo sąlygos ir kvalifikaciniai reikalavimai

Kiekvienos Šalies priemonės, susijusios su licencijų išdavimo reikalavimais ir procedūromis, taip pat kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, yra pagrįstos šiais kriterijais:

a) aiškumu;

b) objektyvumu;

c) skaidrumu;

d) išankstiniu viešu skelbimu ir

e) prieinamumu.

8.31 STRAIPSNIS

Licencijų išdavimo ir kvalifikacinės procedūros

1. Licencijų išdavimo ir kvalifikacinės procedūros turi būti aiškios, iš anksto viešai skelbiamos ir leidžiančios užtikrinti, kad paraiškos bus išnagrinėtos objektyviai ir nešališkai.

2. Licencijų išdavimo ir kvalifikacinės procedūros turi būti kuo paprastesnės ir pačios savaime neturi riboti paslaugų teikimo ar bet kokios kitos ekonominės veiklos vykdymo. Visi leidimo išdavimo mokesčiai ([1]), kuriuos pareiškėjas gali turėti sumokėti norėdamas gauti leidimą, turėtų būti pagrįsti, skaidrūs ir patys savaime neturi riboti paslaugų teikimo ar bet kokios kitos ekonominės veiklos vykdymo.

([1]) Leidimo išdavimo mokesčiai neapima gamtos išteklių naudojimo, aukciono, konkurso mokesčių ar kitų nediskriminacinių priemonių, kuriomis suteikiamos koncesijos, arba pagal įgaliojimus skirtų įnašų už universaliųjų paslaugų teikimą.

▼B

3. Kompetentingos institucijos taikomos procedūros ir priimami sprendimai, susiję su leidimų išdavimo procesu, turi būti nešališki visų pareiškėjų atžvilgiu. Kompetentinga institucija sprendimus turėtų priimti būdama nepriklausoma ir neatskaitinga jokiam paslaugų ar kitos ekonominės veiklos, kuriai reikia leidimo, teikėjui ar vykdytojui.

4. Jeigu kompetentinga institucija pareiškėjui nustato konkretų paraiškos pateikimo terminą, jis turi būti pagrįstas. Paraišką kompetentinga institucija pradeda tvarkyti nepagrįstai nedelsdama. Jei įmanoma, kompetentinga institucija elektroninėmis priemonėmis teikiamas paraiškas turėtų priimti tokiomis pačiomis sąlygomis kaip popierines paraiškas.

5. Po to, kai pateikiama visa paraiška, kompetentinga institucija ją išnagrinėja ir galutinį sprendimą dėl jos priima per pagrįstą laikotarpį. Kiekviena Šalis deda pastangas nustatyti orientacinį paraiškos tvarkymo tvarkaraštį, ir jį nustačiusi paskelbia viešai.

6. Kai kompetentinga institucija mano, kad paraiškoje pateikta ne visa informacija, ji per pagrįstą laikotarpį po paraiškos gavimo apie tai praneša pareiškėjui ir, jei įmanoma, nurodo, kokią papildomą informaciją pareiškėjas turi pateikti paraiškoje, ir suteikia galimybę ištaisyti trūkumus.

7. Kompetentinga institucija turėtų, jei įmanoma, vietoje dokumentų originalo priimti patvirtintas jų kopijas.

8. Jei kompetentinga institucija atmeta pareiškėjo paraišką, ji apie tai pareiškėjui praneša iš principo raštu ir nepagrįstai nedelsdama. Pareiškėjui paprašius kompetentinga institucija jam turėtų pranešti paraiškos atmetimo priežastis ir nurodyti laiką, per kurį tokį sprendimą galima apskųsti.

9. Kompetentinga institucija leidimą išduoda iš karto, kai atlikus tinkamą tyrimą nustatoma, kad pareiškėjas įvykdė leidimo išdavimo sąlygas.

10. Kompetentinga institucija užtikrina, kad suteiktas leidimas įsigaliotų nepagrįstai nedelsiant pagal leidime nurodytas sąlygas.

8.32 STRAIPSNIS

Techniniai standartai

Techninių standartų priėmimo procese kiekviena Šalis skatina savo kompetentingas institucijas priimti techninius standartus, kurie būtų parengti taikant atvirus ir skaidrius procesus, ir skatina, kad techninius standartus rengti paskirtos įstaigos taikytų atvirus ir skaidrius procesus.

2 POSKIRSNIS

Visuotinai taikomos nuostatos

8.33 STRAIPSNIS

Visuotinai taikomų priemonių administravimas

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad visos visuotinai taikomos priemonės, kurios daro poveikį prekybai paslaugomis, būtų administruojamos tinkamai, objektyviai ir nešališkai.

▼B

2. 1 dalis netaikoma:

a) priemonės aspektams, kurie neatitinka 8.7 arba 8.8 straipsnio ir yra nurodyti 8.12 straipsnio 1 dalies a–c punktuose, ar 8.15 arba 8.16 straipsnio ir yra nurodyti 8.18 straipsnio 1 dalies a–c punktuose, arba

b) priemonei, nurodytai 8.12 straipsnio 2 dalyje arba 8.18 straipsnio 2 dalyje.

8.34 STRAIPSNIS

Administracinių sprendimų peržiūros procedūros

1. Kiekvienoje Šalyje turi veikti teisminės, arbitražo ar administracinės institucijos (arba turi būti toliau taikomos atitinkamos procedūros), į kurias galėtų kreiptis kitos Šalies verslininkai ar paslaugų teikėjai siekdami, kad nedelsiant būtų peržiūrėti jiems poveikį padarę atitinkami administraciniai sprendimai, turintys įtakos:

a) prekybai paslaugomis per sieną, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio d punkte;

b) įsisteigimui, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio i punkte, ar veikimui, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio p punkte, arba

c) paslaugų teikimui per Šalies fizinius asmenis, esančius kitos Šalies teritorijoje, pagal 8.24 straipsnį.

2. Jeigu 1 dalyje nurodytos procedūros nėra atsietos nuo atitinkamą administracinį sprendimą priimančios institucijos, kiekviena Šalis užtikrina, kad administraciniai sprendimai pagal tas procedūras būtų peržiūrimi tikrai objektyviai ir nešališkai.

8.35 STRAIPSNIS

Tarpusavio pripažinimas

1. Nė viena šio skirsnio nuostata neužkertamas kelias Šaliai reikalauti, kad fiziniai asmenys privalėtų turėti reikiamą su atitinkamu veiklos sektoriumi susijusią kvalifikaciją arba profesinę patirtį, kurią reikalaujama turėti teritorijoje, kurioje teikiama paslauga.

2. Kiekviena Šalis skatina savo teritorijoje veikiančias atitinkamas profesines organizacijas Komitetui teikti bendras rekomendacijas dėl tarpusavio pripažinimo, kad verslininkai ir paslaugų teikėjai galėtų visapusiškai arba iš dalies laikytis kriterijų, kuriuos ta Šalis taiko verslininkų ir paslaugų teikėjų, visų pirma specialistų paslaugų sektoriuje, leidimų ir licencijų išdavimui, veiklai ir sertifikavimui.

3. Gavęs 2 dalyje nurodytą bendrą rekomendaciją, Komitetas per pagrįstą laikotarpį ją peržiūri siekdamas užtikrinti, kad ji atitiktų šį Susitarimą, ir, remdamasis joje pateikta informacija, visų pirma įvertina:

▼B

a) kokiu mastu sutampa standartai ir kriterijai, kuriuos kiekviena Šalis taiko 2 dalyje nurodytam leidimų ir licencijų išdavimui, veiklai ir sertifikavimui, ir

b) galimą tarpusavio pripažinimo susitarimo ekonominę vertę 2 dalyje nurodytam leidimų ir licencijų išdavimui, veiklai ir sertifikavimui.

4. Jei tie reikalavimai yra tenkinami, Komitetas nustato būtinus derybų etapus. Tada Šalys per savo kompetentingas institucijas pradeda derybas dėl tarpusavio pripažinimo susitarimo dėl 2 dalyje nurodyto leidimų ir licencijų išdavimo, veiklos ir sertifikavimo.

5. Kiekvienas tarpusavio pripažinimo susitarimas, kurį Šalys gali sudaryti, turi derėti su atitinkamomis PPO steigimo sutarties nuostatomis, visų pirma su GATS VII straipsniu.

3 POSKIRSNIS

Pašto ir pasiuntinių paslaugos

8.36 STRAIPSNIS

Taikymo sritis ir terminų apibrėžtys

1. Šiame poskirsnyje nustatomi reglamentavimo sistemos, taikomos pašto ir pasiuntinių paslaugų teikimui, principai ir šis poskirsnis taikomas Šalies priemonėms, darančioms poveikį prekybai pašto ir pasiuntinių paslaugomis.

2. Taikant šį poskirsnį:

a) licencija – leidimas, kurio nepriklausoma Šalies reglamentavimo institucija pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus gali reikalauti iš individualaus teikėjo, kad tas teikėjas galėtų siūlyti pašto ir pasiuntinių paslaugas, ir

b) universalioji paslauga – visoje Šalies teritorijoje visiems naudotojams priimtina kaina nuolat teikiama nustatytos kokybės pašto paslauga.

8.37 STRAIPSNIS

Universalioji paslauga

1. Kiekviena Šalis turi teisę nustatyti, kokias universaliųjų paslaugų prievoles ji nori toliau taikyti. Tokios prievolės pačios savaime nebus laikomos antikonkurencinėmis, jeigu jos administruojamos skaidriai, nediskriminuojant ir nedarant poveikio konkurencijai, ir jomis universaliųjų paslaugų teikimas neapsunkinamas labiau nei būtina pagal Šalies nustatytus reikalavimus visų paslaugų teikėjų, kuriems taikoma prievolė, atžvilgiu.

2. Kiekviena Šalis, laikydamasi savo pašto paslaugų teisės aktų ar taikydama kitas įprastas priemones, visiškai atsižvelgdama į naudotojų poreikius ir tos Šalies vidaus sąlygas, įskaitant rinkos jėgas, nustato universaliųjų paslaugų prievolės taikymo sritį.

▼B

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantis pašto ir pasiuntinių paslaugų teikėjas, turintis prievolę teikti universaliąsias paslaugas pagal tos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, nevykdytų šios veiklos:

a) neužkirstų kelio kitų įmonių verslo veiklai kryžmiškai subsidijuodamas greitojo pašto paslaugas (GPP) ([1]) ar bet kurią kitą neuniversaliąją paslaugą iš pajamų, gautų teikiant universaliąją paslaugą, taip, kad prieštaraujant Japonijos įstatymo dėl privačių monopolių draudimo ir sąžiningos prekybos palaikymo (1947 m. Įstatymas Nr. 54) 3 straipsniui būtų sudarytas privatus monopolis arba atitinkamai prieštaraujant Europos Sąjungos konkurencijos teisei piktnaudžiaujama dominuojančia padėtimi rinkoje ([2]), arba

b) nepagrįstai nediferencijuotų klientų, kaip antai stambiųjų siuntėjų ar konsoliduotų siuntų siuntėjų, kuriems taikomos panašios sąlygos, susijusios su mokesčiais ir nuostatomis dėl priėmimo, pristatymo, peradresavimo, grąžinimo ir dienų skaičiaus, reikalingo suteikti paslaugą vykdant universaliųjų paslaugų teikimo prievolę.

8.38 STRAIPSNIS

Pasienio procedūros

1. Tarptautinių pašto paslaugų ir tarptautinių pasiuntinių paslaugų ([3]) pasienio procedūros vykdomos remiantis susijusiais tarptautiniais susitarimais ir kiekvienos Šalies įstatymais ir kitais teisės aktais.

2. Nedarant poveikio 1 daliai, kiekviena Šalis tarptautinių pasiuntinių paslaugų pasienio procedūrų atžvilgiu nepagrįstai netaiko mažiau palankaus režimo, nei taikomas tarptautinių pašto paslaugų atžvilgiu.

8.39 STRAIPSNIS

Licencijos

1. Kiekviena Šalis gali reikalauti turėti licenciją, kad būtų galima teikti paslaugą, kuriai taikomas šis poskirsnis.

2. Jei Šalis reikalauja turėti licenciją, ji viešai skelbia:

a) visus licencijos išdavimo kriterijus ir laikotarpį, per kurį paprastai priimamas sprendimas dėl licencijos paraiškos, ir

b) licencijų išdavimo sąlygas.

([1]) Taikant šį papunktį greitojo pašto paslaugos (GPP) – 2016 m. spalio 6 d. Stambule priimtos Pasaulinės pašto konvencijos 1 straipsnio 1.3 dalyje nurodytos paslaugos.

([2]) Patikslinama, kad kiekvienos Šalies konkurencijos teisės laikymuisi ir susijusių kompetentingos institucijos sprendimų vykdymui taikomos 11 skyriaus nuostatos.

([3]) Taikant šį straipsnį tarptautinės pašto paslaugos – Pasaulinės pašto konvencijos 1 straipsnio 1.12 dalyje nurodytų paskirtų veiklos vykdytojų paslaugos, teikiamos remiantis Pasaulinės pašto sąjungos aktais.
Tarptautinės pasiuntinių paslaugos – paslaugos, kurias sudaro užsienio adresatams skirtų dokumentų, spaudinių, siuntinių ir prekių surinkimas, rūšiavimas, gabenimas ir pristatymas ir kurios nėra reglamentuojamos Pasaulinės pašto sąjungos aktais.

▼B

3. Jei kompetentinga institucija atmeta licencijos paraišką, pareiškėjo prašymu ji nurodo licencijos atmetimo priežastis. Kiekviena Šalis nustato skundų teikimo nepriklausomai įstaigai procedūrą, kuria gali naudotis pareiškėjai, kurių licencija buvo atmesta. Tokia procedūra turi būti skaidri, nediskriminacinė ir grindžiama objektyviais kriterijais.

8.40 STRAIPSNIS

Reglamentavimo įstaigos nepriklausomumas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad:

a) jos paslaugų, kurioms taikomas šis poskirsnis, reglamentavimo įstaiga ([1]) būtų teisiškai atskirta ir nepriklausoma nuo tų paslaugų teikėjų, ir

b) pagal kiekvienos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus Šalies reglamentavimo įstaigos sprendimai ir taikomos procedūros būtų nešališki.

4 POSKIRSNIS

Telekomunikacijų paslaugos

8.41 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šiame poskirsnyje nustatomi reguliavimo sistemos, taikomos visoms telekomunikacijų paslaugoms, principai ir šis poskirsnis taikomas Šalies priemonėms, darančioms poveikį prekybai telekomunikacijų paslaugomis, kurias sudaro signalų perdavimas, įskaitant, be kita ko, vaizdo ir garso signalų perdavimą (neatsižvelgiant į naudojamų protokolų rūšis ir technologijas) viešaisiais telekomunikacijų tinklais.

2. Šis poskirsnis netaikomas priemonėms, darančioms poveikį:

a) transliavimo paslaugoms, kaip apibrėžta kiekvienos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, ir

b) telekomunikacijų tinklais ar naudojant telekomunikacijų paslaugas perduodamos informacijos turinio teikimo ar redakcinės turinio kontrolės paslaugoms.

3. Neatsižvelgiant į 2 dalies a punktą, transliavimo paslaugų teikėjas laikomas viešųjų telekomunikacijų tinklų paslaugų teikėju, o jo tinklai – viešaisiais telekomunikacijų tinklais, tais atvejais ir tokiu mastu, kiek tokie tinklai yra taip pat naudojami viešosioms telekomunikacijų paslaugoms teikti.

4. Nė viena šio poskirsnio nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis:

([1]) Šiame straipsnyje nurodytai reglamentavimo įstaigai nepriskiriamos Šalių muitinės.

▼B

a) kitos Šalies paslaugų teikėjui leistų diegti, statyti, įsigyti, išsinuomoti, naudoti ar teikti telekomunikacijų tinklus ar paslaugas, jei tai nenumatyta šiame Susitarime, arba

b) diegtų, statytų, įsigytų, išsinuomotų, naudotų ar teiktų telekomunikacijų tinklus ar paslaugas, kai tokie tinklai ar paslaugos paprastai nesiūlomi visuomenei, arba kad įpareigotų paslaugų teikėją tai daryti jos jurisdikcijoje.

8.42 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Taikant šį poskirsnį:

a) susijusi infrastruktūra – su viešaisiais telekomunikacijų tinklais ar paslaugomis susijusios paslaugos ir infrastruktūra, reikalingos teikti paslaugas per tuos tinklus ar paslaugas, kurios apima pastatus (įskaitant įėjimus ir pastatų elektros laidų sistemas), vamzdynus ir skirstomąsias spintas, taip pat stiebus ir antenas;

b) pagrįstas sąnaudomis – nustatytas remiantis sąnaudomis, į kurias gali būti įtrauktas pagrįstas pelnas ir kurios gali būti apskaičiuojamos įvairiai, priklausomai nuo infrastruktūros ar paslaugų;

c) galutinis naudotojas – galutinis viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų vartotojas ar abonentas, įskaitant kitą paslaugų teikėją nei viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjas;

d) pagrindinė infrastruktūra – viešojo telekomunikacijų tinklo infrastruktūra ar paslaugos, kuriuos:

   i) išimtinai ar daugiausia teikia vienas teikėjas arba ribotas teikėjų skaičius ir

   ii) kurių negalima ekonomiškai arba techniškai pakeisti kitais, norint teikti paslaugą;

e) sujungimas – viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjų sujungimas ([1]), sudarant galimybes vieno teikėjo paslaugų gavėjams susisiekti su kito teikėjo paslaugų gavėjais arba gauti prieigą prie teikėjo, kuris turi prieigą prie tinklo, paslaugų;

f) tarptautinio judriojo tarptinklinio ryšio paslauga – komercinė judriojo ryšio paslauga, kuri yra teikiama pagal viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjų komercinį susitarimą ir kuri leidžia galutiniam naudotojui naudoti jo namų mobilųjį telefoną ar kitą prietaisą balso, duomenų ar pranešimų mainų paslaugoms gauti nesant teritorijoje, kurioje yra galutinio naudotojo namų viešasis telekomunikacijų tinklas;

([1]) Patikslinama, kad sujungimui gali būti atitinkamai priskiriamas fizinis ar loginis sujungimas.

▼B

g) nuomojamieji kanalai – telekomunikacijų įrenginiai, jungiantys du ar daugiau paskirtųjų taškų, skirtų specialioms reikmėms ar konkrečiam naudotojui, neatsižvelgiant į naudojamą technologiją;

h) pagrindinis paslaugų teikėjas – paslaugų teikėjas, galintis daryti esminį poveikį dalyvavimo atitinkamoje viešųjų telekomunikacijų paslaugų rinkoje sąlygoms kainos ir pasiūlos požiūriu, nes:

i) jis kontroliuoja pagrindinę infrastruktūrą arba

ii) turi galimybę pasinaudoti savo padėtimi rinkoje;

i) nediskriminacinis – režimas, ne mažiau palankus nei panašiomis aplinkybėmis taikomas kitiems panašių viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjams ir naudotojams;

j) numerio perkeliamumas – teisė, suteikiama galutiniams viešųjų telekomunikacijų paslaugų naudotojams, kurie prašo išlaikyti toje pačioje vietoje tą patį telefono ryšio numerį nepabloginant kokybės ar patikimumo tuo atveju, kai keičiami panašių viešųjų telekomunikacijų paslaugų tos pačios kategorijos teikėjai;

k) viešasis telekomunikacijų tinklas – vieša telekomunikacijų infrastruktūra, kuria palaikomi telekomunikacijų ryšiai tarp nustatytųjų tinklo baigos taškų;

l) viešoji telekomunikacijų paslauga – visuomenei teikiamos telekomunikacijų paslaugos, kurios, be kitų, gali apimti telegrafo, telefono, telekso ir duomenų perdavimo paslaugas, kuriomis paprastai perduodama vartotojo teikiama informacija iš vieno taško į kitą (-us) tašką (-us), tos informacijos formos ar turinio galiniuose taškuose niekaip nepakeičiant;

m) reguliavimo institucija – už telekomunikacijų sektoriaus reguliavimą atsakinga (-os) Šalies institucija ar institucijos;

n) telekomunikacijos – signalų perdavimas ir priėmimas laidinėmis, radijo, optinėmis arba kitomis elektromagnetinėmis priemonėmis ir

o) naudotojai – viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų galutiniai naudotojai ar teikėjai, kurie yra viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų vartotojai ar abonentai.

8.43 STRAIPSNIS

Požiūris į reguliavimą

1. Šalys pripažįsta konkurencingų rinkų vertę siekiant užtikrinti platų telekomunikacijų paslaugų pasirinkimą ir gerinti vartotojų gerovę ir tai, kad ekonominio reguliavimo gali neprireikti, jei bus veiksminga konkurencija. Taip pat Šalys pripažįsta, kad įvairiose rinkose skiriasi reguliavimo poreikiai ir požiūriai į reguliavimą ir kad Šalis gali nustatyti, kaip įgyvendinti savo prievoles pagal šį poskirsnį.

▼B

2. Dėl to Šalys pripažįsta, kad Šalis gali:

a) imtis tiesioginio reguliavimo, susijusio su klausimu, kuris, kaip Šalis tikisi, gali iškilti, arba siekdama išspręsti rinkoje jau kilusį klausimą, arba

b) pasikliauti rinkos jėgomis, visų pirma rinkos segmentuose, kurie yra konkurencingi arba į kuriuos patekti nėra didelių kliūčių, kaip antai telekomunikacijų paslaugų teikėjų, kurie neturi savo tinklo infrastruktūros, teikiamų paslaugų segmente.

3. Patikslinama, kad Šalis, kuri stengiasi nesiimti reguliavimo pagal 2 dalies b punktą, turi toliau laikytis prievolių pagal šį poskirsnį. Nė viena šio straipsnio nuostata neužkertamas kelias Šaliai reguliuoti telekomunikacijų paslaugų.

8.44 STRAIPSNIS

Prieiga ir naudojimas

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad kitos Šalies paslaugų teikėjai turėtų prieigą prie viešųjų telekomunikacijų tinklų bei paslaugų ir galėtų jais naudotis pagrįstomis, nediskriminacinėmis ir ne mažiau palankiomis sąlygomis, nei tų viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų teikėjo panašiomis aplinkybėmis sudaromos jo paties teikiamų panašių paslaugų atžvilgiu. Ši prievolė taikoma, *inter alia*, taikant 2–6 dalis.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad kitos Šalies paslaugų teikėjams būtų suteikta prieiga prie visų viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų, įskaitant privačius nuomojamuosius kanalus, tos Šalies teritorijoje ar už jos ribų, ir galimybė jais naudotis, todėl atitinkamai užtikrina, laikydamasi 5 ir 6 dalių, kad šiems paslaugų teikėjams būtų leidžiama:

a) įsigyti ar išsinuomoti ir prijungti galinius ar kitus su tinklu sąsają turinčius įrenginius, kurie yra jiems reikalingi paslaugoms teikti;

b) sujungti privačius nuomojamuosius ar nuosavybės teise priklausančius kanalus su viešaisiais telekomunikacijų tinklais ir paslaugomis arba kitais paslaugų teikėjų nuomojamaisiais ar nuosavybės teise jiems priklausančiais kanalais ir

c) teikiant paslaugas naudotis laisvai pasirinktais protokolais, kitais nei būtini siekiant užtikrinti visuomenei galimybę naudotis telekomunikacijų tinklais ir paslaugomis.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad kitos Šalies paslaugų teikėjai galėtų naudoti viešuosius telekomunikacijų tinklus ir paslaugas informacijai tos Šalies teritorijoje ar už jos ribų perduoti, įskaitant tokių paslaugų teikėjų vidaus telekomunikacijų ryšius, ir turėtų prieigą prie duomenų bazėse ar kitokia kompiuterine forma bet kurioje iš Šalių ar kurioje nors kitoje PPO šalyje narėje laikomos informacijos.

▼B

4. Neatsižvelgdama į 3 dalį Šalis gali imtis priemonių, kurios yra būtinos siekiant užtikrinti pranešimų saugumą ir konfidencialumą, laikydamasi reikalavimo, kad taikant tas priemones nebūtų šališkai ar nepateisinamai diskriminuojama ar užslėptai ribojama prekyba paslaugomis.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad nebūtų nustatoma jokių viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų prieigos ir naudojimo sąlygų, išskyrus būtinas:

a) užtikrinti, kad viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų teikėjai vykdytų pareigas visuomenei, visų pirma gebėtų sudaryti visuomenei galimybę naudotis jų tinklais ar paslaugomis, arba

b) apsaugotų viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų techninį vientisumą.

6. Jeigu viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų prieigos ir naudojimo sąlygos tenkina 5 dalyje nustatytus kriterijus, jos gali būti tokios:

a) tų paslaugų perpardavimo ar bendro naudojimo apribojimai;

b) reikalavimas naudoti nurodytas technines sąsajas, įskaitant sąsajos protokolus, norint susijungti su viešaisiais telekomunikacijų tinklais ir paslaugomis;

c) reikalavimas, kad, jei reikia, viešosios telekomunikacijų paslaugos būtų sąveikios tarpusavyje ir būtų skatinama siekti 8.55 straipsnyje nustatytų tikslų;

d) galinių ar kitų įrenginių, naudojamų sąsajai su viešaisiais telekomunikacijų tinklais, tipo patvirtinimas ir techniniai reikalavimai, susiję su šių įrenginių prijungimu prie tų tinklų;

e) privačių nuomojamųjų ar nuosavybės teise priklausančių kanalų sujungimo su viešaisiais telekomunikacijų tinklais ar paslaugomis arba su kitų paslaugų teikėjų nuomojamaisiais ar nuosavybės teise jiems priklausančiais kanalais apribojimai arba

f) pranešimo, leidimo, registravimo ir licencijų išdavimo sąlygos.

8.45 STRAIPSNIS

Numerio perkeliamumas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjai reikiamu laiku ir pagrįstomis sąlygomis užtikrintų numerio perkeliamumą teikiant judriojo ryšio ar kitas tos Šalies nustatytas paslaugas.

8.46 STRAIPSNIS

Perpardavimas

Jei Šalis reikalauja, kad viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjai savo viešąsias telekomunikacijų paslaugas siūlytų perparduoti, ta Šalis užtikrina, kad toks paslaugų teikėjas jo viešųjų telekomunikacijų paslaugų perpardavimui nenustatytų nepagrįstų ar diskriminacinių sąlygų ar apribojimų.

▼B

8.47 STRAIPSNIS

Galimybė naudoti tinklo infrastruktūrą ir sujungimas

1. Šalys pripažįsta, kad dėl galimybės naudoti tinklo infrastruktūrą ([1]) ir sujungimo iš principo turėtų būti susitariama per viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų susijusių teikėjų komercines derybas.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad Šalies teritorijoje veikiantys viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjai turėtų teisę ir, kai to prašo kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjas, prievolę derėtis dėl sujungimo, kad galėtų teikti viešuosius telekomunikacijų tinklus ar paslaugas. Kiekviena Šalis savo reguliavimo institucijai suteikia įgaliojimus prireikus reikalauti, kad viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjas užtikrintų sujungimą su kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjais.

3. Šalis nenustato arba toliau netaiko priemonių, pagal kurias būtų reikalaujama, kad viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjas, kuris suteikia galimybę naudoti tinko infrastruktūrą arba užtikrina sujungimą, skirtingiems teikėjams siūlytų skirtingas panašių paslaugų teikimo sąlygas, arba pagal kurias būtų nustatomos su teikiamomis paslaugomis nesusijusios prievolės.

8.48 STRAIPSNIS

Su pagrindiniais paslaugų teikėjais susijusios prievolės

1. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko tinkamas priemones, siekdama užkirsti kelią paslaugų teikėjams, kurie atskirai ar kartu laikomi pagrindiniais paslaugų teikėjais, pradėti ar toliau vykdyti antikonkurencinę veiklą. Antikonkurencinei veiklai visų pirma priskiriami šie veiksmai:

a) antikonkurencinės kryžminės subsidijos;

b) konkurenciją pažeidžiantis informacijos, gautos iš konkurentų, naudojimas ir

c) techninės informacijos apie pagrindinę infrastruktūrą ir komerciškai svarbios informacijos, kuri yra būtina kitiems paslaugų teikėjams teikiant paslaugas, nepateikimas laiku.

2. Kiekviena Šalis savo reguliavimo institucijai suteikia įgaliojimus prireikus reikalauti, kad pagrindiniai paslaugų teikėjai kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjams savo teritorijoje nustatytų režimą, ne mažiau palankų nei susijusių pagrindinių paslaugų teikėjų panašiomis aplinkybėmis nustatytas savo patronuojamosioms įmonėms ar susijusioms įmonėms, susijusį su:

([1]) Taikant šį straipsnį galimybė naudoti tinklo infrastruktūrą – tai galimybė kitam viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjui apibrėžtomis sąlygomis naudoti infrastruktūrą ar paslaugas siekiant teikti viešąsias telekomunikacijų paslaugas. Tai gali būti aktyviųjų ar pasyviųjų tinklo elementų, susijusios infrastruktūros ir virtualių tinklo paslaugų naudojimas, paslaugų teikimas bendroje vietoje ar dalijimasis kitų formų susijusia infrastruktūra, taip pat nuomojamųjų kanalų ir nurodytos tinklo infrastruktūros ar elementų, įskaitant vietinę liniją, naudojimas laikantis atsiejimo principo.

▼B

a) panašių telekomunikacijų paslaugų prieinamumu, aprūpinimu, tarifais ar kokybe ir

b) sujungimui reikalingų techninių sąsajų prieinamumu.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys pagrindiniai paslaugų teikėjai bet kuriame techniškai galimame atitinkamo pagrindinio paslaugų teikėjo tinklo taške užtikrintų sujungimą su kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjais ir kad atitinkami pagrindiniai paslaugų teikėjai užtikrintų tokį susijungimą:

a) taikant sąlygas (įskaitant susijusias su techniniais standartais, specifikacijomis, kokybe ir technine priežiūra) ir tarifus, kurie būtų nediskriminaciniai ir ne mažiau palankūs, nei panašiomis aplinkybėmis numatyti jų panašioms paslaugoms, ir užtikrinant ne prastesnę kokybę nei ta, kuri užtikrinama teikiant savo panašias paslaugas, nesusijusių teikėjų ar jų patronuojamųjų įmonių ar kitų susijusių įmonių panašias paslaugas;

b) laiku ir taikant tokias sąlygas (įskaitant susijusias su techniniais standartais, specifikacijomis, kokybe ir technine priežiūra) ir sąnaudomis pagrįstus tarifus, kurie būtų skaidrūs, tinkami, ekonomiškai pagrįsti ir pakankamai atsieti, kad paslaugų teikėjams netektų mokėti už tinklo komponentus ar infrastruktūrą, kurių jiems nereikia paslaugai teikti, ir

c) kai prašoma, papildomuose taškuose nei tinklo galiniai taškai, siūlomi daugumai naudotojų, ir taikant mokesčius, atitinkančius papildomos infrastruktūros įrengimo sąnaudas.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys pagrindiniai paslaugų teikėjai kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjams suteiktų galimybę jų infrastruktūrą ir įrangą sujungti su pagrindinio paslaugų teikėjo infrastruktūra ir įranga pagal:

a) pavyzdinį tinklų sujungimo pasiūlymą ar kitą standartinį sujungimo pasiūlymą, kuriame būtų nurodyti tarifai ir sąlygos, kuriuos pagrindinis paslaugų teikėjas paprastai taiko viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjams, arba

b) galiojančios tinklų sujungimo sutarties sąlygas.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad sujungimui su pagrindiniais paslaugų teikėjais jos teritorijoje taikomos procedūros būtų skelbiamos viešai.

6. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys pagrindiniai paslaugų teikėjai viešai skelbtų savo tinklų sujungimo sutartis arba pavyzdinius tinklų sujungimo pasiūlymus.

7. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys pagrindiniai paslaugų teikėjai derybose dėl tinklo infrastruktūros naudojimo ar sujungimo arba dėl sąlygų po to, kai tinklo infrastruktūra buvo naudota ar sujungimas atliktas, iš kito viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjo gavę informacijos, ją naudotų tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta, ir visuomet užtikrintų perduotos arba laikomos informacijos konfidencialumą.

▼B

8. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teritorijoje veikiantys pagrindiniai paslaugų teikėjai kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų teikėjams suteiktų galimybę naudoti tinklo infrastruktūrą, kuriai, be kita ko, gali būti priskiriami tinklo elementai ir susijusi infrastruktūra, taikant tokias sąlygas (įskaitant susijusias su tarifais, techniniais standartais, specifikacijomis, kokybe ir technine priežiūra), kurios būtų skaidrios, tinkamos, nediskriminacinės (įskaitant savalaikiškumo požiūriu) ir ne mažiau palankios nei sąlygos, panašiomis aplinkybėmis sudaromos jų pačių panašių paslaugų atžvilgiu ([1]).

8.49 STRAIPSNIS

Reguliavimo institucija

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos reguliavimo institucija būtų teisiškai atskira ir funkciškai nepriklausoma ([2]) nuo bet kokio telekomunikacijų paslaugų, telekomunikacijų tinklų ar telekomunikacijų tinklo įrangos teikėjo.

2. Šalis, kuriai nuosavybės teise priklauso viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjai, arba kuri juos kontroliuoja, užtikrina, kad telekomunikacijų reguliavimo funkcija būtų veiksmingai struktūriškai atskirta nuo veiklos, susijusios su nuosavybės teise ar kontrole.

3. Kiekviena Šalis savo reguliavimo institucijai suteikia įgaliojimus reguliuoti telekomunikacijų sektorių ir vykdyti jai pavestas užduotis, įskaitant priemonių, susijusių su prievolėmis pagal šį poskirsnį, vykdymo užtikrinimą. Reguliavimo institucijos užduotys skelbiamos viešai, lengvai prieinama ir aiškia forma.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos reguliavimo institucijos sprendimai ir procedūros būtų nešališki visų rinkos dalyvių atžvilgiu.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos reguliavimo institucija užduotis vykdytų skaidriai ir kiek praktiškai įmanoma nepagrįstai nedelsdama.

6. Kiekviena Šalis savo reguliavimo institucijai suteikia įgaliojimus prašyti, kad telekomunikacijų tinklų ir paslaugų teikėjai pateiktų visą informaciją, įskaitant finansinę informaciją, kurios institucijai reikia, kad galėtų vykdyti užduotis pagal šį poskirsnį. Reguliavimo institucija neprašo pateikti daugiau informacijos, nei reikia jos užduotims vykdyti, ir iš teikėjų gautą informaciją tvarko pagal tos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, susijusius su verslo konfidencialumu.

([1]) Patikslinama, kad nė viena šios dalies nuostata nelaikoma kliūtimi Šaliai leisti jos teritorijoje veikiančiam pagrindiniam paslaugos teikėjui nesutikti su paslaugų teikimu bendroje vietoje, jei tam yra pagrindo, visų pirma dėl techninių galimybių.

([2]) Patikslinama, kad Šalies reguliavimo institucija nelaikoma funkciškai priklausoma remiantis ne vien tuo, kad tos Šalies institucijai (kitai nei reguliavimo institucija) priklauso telekomunikacijų paslaugų, telekomunikacijų tinklų ar telekomunikacijų tinklo įrangos teikėjo akcijos ar kita akcinio kapitalo dalis.

▼B

8.50 STRAIPSNIS

Universalioji paslauga

1. Kiekviena Šalis turi teisę nustatyti, kokias universaliųjų paslaugų prievoles ji nori toliau taikyti. Tos prievolės pačios savaime nelaikomos antikonkurenciniais veiksmais, jeigu jos administruojamos skaidriai, objektyviai, nediskriminuojant ir nedarant poveikio konkurencijai, ir jomis universaliųjų paslaugų teikimas neapsunkinamas labiau, nei būtina pagal Šalies nustatytus reikalavimus.

2. Visi telekomunikacijų paslaugų teikėjai turėtų turėti teisę teikti universaliąją paslaugą. Universaliųjų paslaugų teikėjai skiriami skaidriai, nediskriminuojant ir pernelyg neapsunkinant.

3. Šalies reguliavimo institucija gali nustatyti, ar reikia patvirtinti tvarką, pagal kurią universaliąsias paslaugas teikti paskirtiems teikėjams būtų kompensuojamos grynosios išlaidos, atsižvelgiant į rinkos naudą, jei tokia yra, kurią gauna tie teikėjai, arba pasidalijamos su universaliųjų paslaugų teikimo prievole susijusios grynosios išlaidos.

8.51 STRAIPSNIS

Leidimas teikti telekomunikacijų tinklus ir paslaugas

1. Kiekviena Šalis leidžia teikti telekomunikacijų tinklus ar paslaugas kiek įmanoma pagal paprastą pranešimą ar registraciją ir nereikalauja, kad jos reguliavimo institucija priimtų išankstinį atskirą sprendimą. Pagal tokį leidimą įgyjamos teisės ir prievolės skelbiamos viešai, lengvai prieinama forma.

2. Jei reikia, suteikdama radijo dažnių ar numerių naudojimo teisę Šalis gali reikalauti licencijos, visų pirma kad būtų:

a) išvengta žalingųjų trukdžių;

b) užtikrinta techninė paslaugos kokybė ir

c) užtikrintas veiksmingas spektro naudojimas.

3. Jei Šalis reikalauja turėti licenciją, ji viešai skelbia:

a) visus licencijos išdavimo kriterijus ir pagrįstą laikotarpį, per kurį paprastai priimamas sprendimas dėl licencijos, ir

b) individualių licencijų išdavimo sąlygas.

4. Po to, kai priimamas sprendimas dėl licencijos, kiekviena Šalis nepagrįstai nedelsdama praneša pareiškėjui apie išvadą dėl jo paraiškos. Jei priimamas sprendimas atmesti paraišką arba atšaukti licenciją, kiekviena Šalis pareiškėjui paprašius iš principo raštu praneša apie atmetimo ar atšaukimo priežastis. Tokiu atveju pareiškėjui suteikiama teisė kreiptis į apeliacinę instituciją, kaip nurodyta 8.54 straipsnyje.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjams taikomi administraciniai mokesčiai būtų objektyvūs, skaidrūs ir proporcingi jos reguliavimo institucijos administracinių išlaidų atžvilgiu. Šie administraciniai mokesčiai neapima mokėjimų už teisę naudoti ribotus išteklius arba pagal įgaliojimus skirtų įnašų už universaliųjų paslaugų teikimą.

▼B

8.52 STRAIPSNIS

Ribotų išteklių skirstymas ir naudojimas

1. Kiekviena Šalis su telekomunikacijomis susijusių ribotų išteklių, įskaitant dažnius, numerius ir panaudos teises, skirstymo ir naudojimo procedūras vykdo atvirai, objektyviai, laiku, skaidriai, nediskriminuodama ir nepagrįstai neapsunkindama.

2. Kiekviena Šalis viešai paskelbia informaciją apie galiojančias paskirtas dažnių juostas, tačiau neprivalo išsamiai nurodyti dažnių, paskirtų konkrečioms valdžios sektoriaus reikmėms.

3. Priemonės, kuriomis Šalis skirsto ir skiria spektro išteklius ir valdo dažnius, nėra pačios savaime nesuderinamos su 8.7 ir 8.15 straipsniais. Taip pat kiekviena Šalis pasilieka teisę nustatyti ir taikyti spektro ir dažnių valdymo politiką, dėl kurios ribojamas viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjų skaičius, jei Šalis tai daro laikydamasi kitų šio Susitarimo nuostatų. Minėta teisė taip pat apima galimybę dažnių juostas skirstyti, atsižvelgiant į esamus ir būsimus poreikius bei spektro prieinamumą.

8.53 STRAIPSNIS

Skaidrumas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos priemonės, susijusios su viešųjų telekomunikacijų tinklų ir paslaugų prieiga ir naudojimu, būtų skelbiamos viešai, įskaitant priemones, susijusias su:

a) paslaugų tarifais ir kitomis sąlygomis;

b) techninių sąsajų specifikacijomis;

c) už standartų, kurie daro poveikį prieigai ir naudojimui, parengimą, keitimą ir priėmimą atsakingomis įstaigomis;

d) galinių ar kitų įrenginių prijungimo prie viešųjų telekomunikacijų tinklų sąlygomis ir

e) jei yra, pranešimų, leidimų, registravimo ar licencijų išdavimo reikalavimais.

8.54 STRAIPSNIS

Ginčų telekomunikacijų klausimais sprendimas

1. Kiekviena Šalis pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus užtikrina, kad kitos Šalies viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjai galėtų laiku kreiptis į tos Šalies reguliavimo instituciją, kad išspręstų ginčus, susijusius su tų teikėjų teisėmis ir prievolėmis pagal šį poskirsnį. Tokiais atvejais reguliavimo institucija siekia, kai tinkama, priimti privalomą sprendimą, kad ginčas būtų išspręstas nepagrįstai nedelsiant.

2. Jei reguliavimo institucija atsisako imtis veiksmų dėl prašymo išspręsti ginčą, gavusi prašymą ji per pagrįstą laikotarpį pateikia raštišką savo sprendimo paaiškinimą.

▼B

3. Reguliavimo institucija sprendimą dėl ginčo pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus skelbia viešai, atsižvelgdama į verslo konfidencialumo reikalavimus.

4. Kiekviena Šalis užtikrina, kad viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjai, kuriuos neigiamai paveikė jos reguliavimo institucijos nutarimas ar sprendimas, turėtų galimybę, kad tą nutarimą ar sprendimą peržiūrėtų reguliavimo institucija arba nepriklausoma apeliacinė institucija, kuri gali būti teisminė institucija arba nebūti.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad viešųjų telekomunikacijų tinklų ar paslaugų teikėjai, kuriuos paveikė jos reguliavimo institucijos arba nepriklausomos apeliacinės institucijos, jei pastaroji nėra teisminė institucija, sprendimas, turėtų galimybę, kad tą sprendimą peržiūrėtų nepriklausoma teisminė institucija, išskyrus atvejus, kai teikėjas sutinka su procedūra, pagal kurią reguliavimo institucija ar nepriklausoma apeliacinė institucija pagal Šalies įstatymus ar kitus teisės aktus priima galutinį sprendimą.

6. Šalis neleidžia kreipimosi dėl peržiūros, kurią atliktų apeliacinė įstaiga ar teisminė institucija, laikyti priežastimi nevykdyti reguliavimo institucijos nutarimo ar sprendimo, nebent atitinkama apeliacinė įstaiga ar teisminė institucija tokį nutarimą ar sprendimą sulaiko, sustabdo ar atšaukia.

7. 1–3 dalyse nurodyta tvarka netrukdo bet kuriai susijusiai šaliai pateikti ieškinį teisminėms institucijoms.

8.55 STRAIPSNIS

Ryšys su tarptautinėmis organizacijomis

Šalys narės pripažįsta tarptautinių standartų svarbą telekomunikacijų tinklų ir paslaugų visuotiniam suderinamumui ir tarpusavio sąveikumui užtikrinti ir įsipareigoja propaguoti šiuos standartus dirbdamos atitinkamose tarptautinėse organizacijose, įskaitant Tarptautinę telekomunikacijų sąjungą ir Tarptautinę standartizacijos organizaciją.

8.56 STRAIPSNIS

Informacijos konfidencialumas

Kiekviena Šalis užtikrina telekomunikacijų ir naudotojų susijusių srauto duomenų, perduodamų viešaisiais telekomunikacijų tinklais ir teikiant viešąsias telekomunikacijų paslaugas, konfidencialumą, nepagrįstai neribodama prekybos paslaugomis.

8.57 STRAIPSNIS

Tarptautinis judrusis tarptinklinis ryšys ([1])

1. Kiekviena Šalis stengiasi bendradarbiauti skatindama skaidrius ir pagrįstus tarptautinio judriojo tarptinklinio ryšio paslaugų tarifus ir taip siekdama Šalių tarpusavio prekybos augimo ir didesnės vartotojų gerovės.

([1]) Šis straipsnis netaikomas Europos Sąjungos vidaus judriojo tarptinklinio ryšio paslaugoms, t. y. komercinėms judriojo ryšio paslaugoms, kurios yra teikiamos pagal viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjų komercinius susitarimus ir kurios leidžia galutiniam naudotojui naudoti jo namų mobilųjį telefoną ar kitą prietaisą balso, duomenų ar pranešimų mainų paslaugoms gauti kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje nei valstybė narė, kurioje yra galutinio naudotojo namų viešasis telekomunikacijų tinklas.

▼B

2. Kiekviena Šalis gali pasirinkti imtis veiksmų su tarptautinio judriojo tarptinklinio ryšio tarifais ir judriojo tarptinklinio ryšio paslaugų technologinėmis alternatyvomis susijusiam skaidrumui ir konkurencingumui didinti, kaip antai:

a) užtikrinti, kad informacija apie mažmeninius tarifus būtų lengvai prieinama vartotojams, ir

b) sumažinti kliūčių naudoti judriojo tarptinklinio ryšio technologines alternatyvas, pagal kurias vartotojai, lankydamiesi Šalies teritorijoje iš kitos Šalies teritorijos, galėtų naudotis telekomunikacijų paslaugomis savo pasirinktu prietaisu.

3. Kiekviena Šalis skatina viešųjų telekomunikacijų paslaugų teikėjus jos teritorijoje viešai skelbti turimą informaciją apie tarptautinio judriojo tarptinklinio ryšio paslaugų mažmeninius balso, duomenų ar pranešimų mainų tarifus, kuriuos jie taiko savo galutiniams naudotojams, jiems lankantis kitos Šalies teritorijoje.

4. Nė viena šio straipsnio nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis reguliuotų tarptautinio judriojo tarptinklinio ryšio paslaugų tarifus ar sąlygas.

5 POSKIRSNIS

Finansinės paslaugos

8.58 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis poskirsnis taikomas Šalies priemonėms, kurios daro poveikį prekybai finansinėmis paslaugomis.

2. Šiame poskirsnyje taikant 8.2 straipsnio r punktą, vykdant oficialias valdžios funkcijas teikiamos paslaugos yra:

a) centrinio banko ar pinigų politiką vykdančios institucijos arba bet kokio kito viešojo subjekto, vykdančio pinigų arba valiutos kurso politiką, veikla;

b) veikla, kuri yra įstatymais nustatytos socialinės apsaugos sistemos arba valstybinės senatvės pensijos plano dalis, ir

c) Šalies ar jos viešųjų subjektų vardu arba su jų garantija arba naudojant jų finansinius išteklius viešojo subjekto vykdoma kita veikla.

3. Šiame poskirsnyje taikant 8.2 straipsnio r punktą, jei Šalis leidžia, kad bet kurią 2 dalies b ar c punktuose nurodytą veiklą vykdytų jos finansinių paslaugų teikėjai, konkuruodami su viešuoju subjektu arba finansinių paslaugų teikėju, ta veikla priskiriama paslaugoms.

4. 8.2 straipsnio s punktas netaikomas paslaugoms, kurioms taikomas šis poskirsnis.

▼B

8.59 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) finansinė paslauga – bet kokia finansinio pobūdžio paslauga, kurią siūlo Šalies finansinių paslaugų teikėjas; finansinės paslaugos apima visas draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas, taip pat visas bankų ir kitas finansines paslaugas (išskyrus draudimą); prie finansinių paslaugų priskiriama ši veikla:

i) draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos:

A) tiesioginis draudimas (įskaitant bendrąjį draudimą):

1) gyvybės; ir

2) ne gyvybės;

B) perdraudimas ir retrocesija;

C) draudimo tarpininkavimas, kaip antai brokerio paslaugos ir atstovavimas, ir

D) su draudimu susijusios pagalbinės paslaugos, pavyzdžiui, konsultavimas, aktuaro paslaugos, rizikos vertinimas ir žalos sureguliavimo paslaugos, ir

ii) bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimą):

A) indėlių ir kitų grąžintinų lėšų priėmimas iš gyventojų;

B) visų rūšių skolinimas, įskaitant vartojimo kreditus, hipotekos kreditus, faktoringą ir komercinių sandorių finansavimą;

C) finansinė išperkamoji nuoma (lizingas);

D) visos mokėjimo ir pinigų pervedimo paslaugos, įskaitant kredito, mokėjimo ir debeto korteles, kelionės čekius ir banko vekselius;

E) garantijos ir finansiniai įsipareigojimai;

F) prekyba savo arba klientų sąskaita biržoje, nebiržinėje rinkoje ar kitaip šiomis priemonėmis:

1) pinigų rinkos priemonėmis (čekiais, vekseliais, indėlių sertifikatais ir kt.);

2) užsienio valiuta;

▼B

3) išvestinėmis priemonėmis, įskaitant ateities ir pasirinkimo sandorius, bet ne vien jais;

4) valiutos kurso ir palūkanų normų priemonėmis, įskaitant tokius produktus kaip apsikeitimo sandoriai, išankstiniai susitarimai dėl palūkanų normų;

5) perleidžiamaisiais vertybiniais popieriais ir

6) kitomis perleidžiamosiomis priemonėmis ir finansiniu turtu, įskaitant tauriųjų metalų lydinius;

G) dalyvavimas leidžiant visų rūšių vertybinius popierius, įskaitant vertybinių popierių platinimo garantavimą ir agento paslaugas (viešai ar neviešai) platinant vertybinius popierius, ir su tokiu vertybinių popierių leidimu susijusių paslaugų teikimas;

H) tarpininkavimas pinigų rinkoje;

I) turto valdymas, kaip antai grynųjų pinigų arba portfelio valdymas, visų formų kolektyvinių investicijų valdymas, pensijų fondų valdymas, saugojimas, depozitoriumo ir patikos fondų paslaugos;

J) atsiskaitymo už finansinį turtą, įskaitant vertybinius popierius, išvestinių finansinių priemonių produktus ir kitas perleidžiamąsias priemones, ir jo tarpuskaitos paslaugos;

K) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

L) patariamosios, tarpininkavimo ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su veikla, išvardyta A–K papunkčiuose, įskaitant informaciją apie kreditus ir jos analizę, investicijų ir investicinių portfelių tyrimus bei konsultacijas dėl jų, konsultacijas dėl įsigijimų ir įmonių pertvarkymo bei strategijos;

b) finansinių paslaugų teikėjas – Šalies fizinis arba juridinis asmuo, norintis teikti arba teikiantis finansines paslaugas, bet ne viešasis subjektas;

c) nauja finansinė paslauga – finansinio pobūdžio paslauga, įskaitant paslaugas, susijusias su esamais ir naujais produktais ar produktų pristatymo būdu, kurios Šalies teritorijoje neteikia joks finansinių paslaugų teikėjas, tačiau kuri yra teikiama kitos Šalies teritorijoje;

d) pašto draudimo subjektas – subjektas, kuris visuomenei platina ir parduoda draudimo paslaugas ir kuris Šalies pašto subjektui priklauso nuosavybės teise ir yra tiesiogiai arba netiesiogiai jo kontroliuojamas;

▼B

e) viešasis subjektas:

i) Šalies vyriausybė, centrinis bankas arba pinigų politiką vykdanti institucija arba Šaliai nuosavybės teise priklausantis arba kontroliuojamas subjektas, kurio pagrindinė veikla – atlikti valdžios sektoriaus pavestas funkcijas, arba kuris savo veikla siekia valdžios sektoriaus nustatytų tikslų, neįskaitant subjektų, kurių pagrindinė veikla – teikti finansines paslaugas komercinėmis sąlygomis, arba

ii) privatus subjektas tuo atveju, kai jis atlieka įprastines centrinio banko ar pinigų politiką vykdančios institucijos funkcijas, ir

f) savireguliavimo organizacija – nevyriausybinė organizacija, įskaitant vertybinių popierių ar ateities sandorių biržas ar rinkas, tarpuskaitos agentūras ar kitas organizacijas ar asociacijas, Šalies įgaliojimu vykdanti finansinių paslaugų teikėjų reguliavimo ar priežiūros funkcijas.

8.60 STRAIPSNIS

Šalies teritorijoje naujos finansinės paslaugos

1. Šalis leidžia jos teritorijoje įsisteigusiam kitos Šalies finansinių paslaugų teikėjui jos teritorijoje siūlyti naujas finansines paslaugas.

2. Neatsižvelgdama į 8.7 straipsnio b punktą Šalis gali nustatyti juridinę naujos paslaugos teikimo formą ir reikalauti leidimo tai paslaugai teikti. Jei Šalis reikalauja leidimo, ji gali atsisakyti išduoti leidimą dėl prudencinių priežasčių, bet ne vien dėl to, kad paslaugos jos teritorijoje neteikia joks finansinių paslaugų teikėjas.

8.61 STRAIPSNIS

Mokėjimo ir tarpuskaitos sistemos

Pagal nacionalinio režimo taikymo sąlygas kiekviena Šalis leidžia savo teritorijoje įsisteigusiems kitos Šalies finansinių paslaugų teikėjams naudotis viešųjų subjektų valdomomis mokėjimo ir tarpuskaitos sistemomis ir valstybinio finansavimo bei refinansavimo priemonėmis, prieinamomis vykdant įprastinę veiklą. Šiuo straipsniu nesiekiama sudaryti galimybės naudotis Šalies paskutinio skolintojo priemonėmis.

8.62 STRAIPSNIS

Savireguliavimo organizacijos

Jei Šalis reikalauja, kad kitos Šalies finansinių paslaugų teikėjai, norėdami teikti finansines paslaugas tomis pačiomis sąlygomis kaip tos Šalies finansinių paslaugų teikėjai, būtų savireguliavimo organizacijos nariai, dalyvautų jos veikloje ar turėtų galimybę joje dalyvauti, arba jei Šalis tiesiogiai ar netiesiogiai suteikia tokiai savireguliavimo organizacijai privilegijų ar privalumų teikiant finansines paslaugas, ta Šalis užtikrina, kad tokia savireguliavimo organizacija laikytųsi 8.8 straipsnio prievolių.

▼B

8.63 STRAIPSNIS

Informacijos perdavimas ir tvarkymas

1. Šalis nesiima priemonių, kuriomis būtų trukdoma perduoti informaciją ar tvarkyti finansinę informaciją, įskaitant duomenų perdavimą elektroninėmis priemonėmis, arba priemonių, kuriomis, laikantis tarptautinius susitarimus atitinkančių importo taisyklių, būtų trukdoma perduoti įrenginius, jei toks informacijos perdavimas, finansinės informacijos tvarkymas ar įrenginių perdavimas yra būtini finansinių paslaugų teikėjo įprastai veiklai vykdyti.

2. Jokia 1 dalies nuostata neribojama Šalies teisė saugoti asmens duomenis, asmens privatumą ir asmens dokumentų ir sąskaitų konfidencialumą, jeigu tokia teise nesinaudojama B–D skirsniams ir šiam poskirsniui apeiti.

8.64 STRAIPSNIS

Veiksmingas ir skaidrus reguliavimas

1. Jei Šalis reikalauja turėti licenciją finansinei paslaugai teikti, tokios licencijos išdavimo reikalavimus ir procedūras ji paskelbia viešai.

2. Jei Šalis reikalauja, kad pareiškėjas pateiktų papildomos informacijos paraiškai išnagrinėti, ji nepagrįstai nedelsdama apie tai praneša pareiškėjui.

3. Šalis deda pastangas užtikrinti, kad savireguliavimo organizacijos tos Šalies teritorijoje nustatytos arba toliau visuotinai taikomos taisyklės būtų nedelsiant paskelbtos ar kitu būdu paviešintos taip, kad suinteresuotieji asmenys galėtų su jomis susipažinti.

8.65 STRAIPSNIS

Prudencinė išlyga

1. Nė viena šio Susitarimo nuostata Šaliai neužkertamas kelias nustatyti arba toliau taikyti prudencines priemones, įskaitant skirtas:

a) investuotojams, indėlininkams, draudėjams ar asmenims, kurių atžvilgiu finansinių paslaugų teikėjas yra prisiėmęs patikėtinio pareigą, apsaugoti arba

b) Šalies finansų sistemos vientisumui ir stabilumui užtikrinti.

2. Jei tokios priemonės neatitinka šio Susitarimo, jomis neturi būti naudojamasi siekiant išvengti Šalies prievolių pagal šį Susitarimą.

▼B

3. Nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma reikalavimu, kad Šalis atskleistų informaciją, susijusią su atskirų vartotojų reikalais ir sąskaitomis, arba viešųjų subjektų turimą konfidencialią ar nuosavybės teisėmis saugomą informaciją.

8.66 STRAIPSNIS

Pašto draudimo subjektų teikiamos draudimo paslaugos

1. Šiame straipsnyje nustatomos taisyklės, kurios taikomos, jei Šalis leidžia savo pašto draudimo subjektams platinti ir teikti tiesioginio draudimo paslaugas visuomenei. Paslaugos, kurioms taikomas šis straipsnis, neapima draudimo paslaugų, susijusių su Šalies pašto draudimo subjekto vykdomu laiškų ar paketų surinkimu, gabenimu ir pristatymu, teikimo.

2. Šalys nenustato arba toliau netaiko priemonių, kuriomis sukuriamos konkurencijos sąlygos, kurios jos rinkoje teikiant 1 dalyje nurodytas draudimo paslaugas yra palankesnės pašto draudimo subjektui nei privačiam panašių draudimo paslaugų teikėjui, įskaitant priemones, kuriomis:

a) privačiam teikėjui nustatomos sudėtingesnės sąlygos gauti licenciją draudimo paslaugoms teikti, nei sąlygos, kurias Šalis nustato pašto draudimo subjektui panašioms paslaugoms teikti, arba

b) pašto draudimo subjektui sudaromos palankesnės sąlygos naudotis draudimo paslaugų pardavimo platinimo grandine nei privatiems panašių paslaugų teikėjams.

3. Pašto draudimo subjekto 1 dalyje nurodytų draudimo paslaugų teikimo atžvilgiu Šalis taiko tas pačias taisykles ir jų vykdymo užtikrinimo veiksmus, kuriuos ji taiko privačių teikėjų panašių draudimo paslaugų teikimo atžvilgiu.

4. Vykdydama savo prievoles pagal 3 dalį Šalis reikalauja, kad pašto draudimo subjektas, kuris teikia 1 dalyje nurodytas draudimo paslaugas, skelbtų tų paslaugų teikimo metines finansines ataskaitas. Ataskaitos turi būti išsamios ir atitikti audito standartus, kurių reikalaujama laikytis pagal bendruosius apskaitos ir audito principus, taip pat turi atitikti tarptautinius apskaitos ir audito standartus ar lygiavertes taisykles, Šalies teritorijoje taikomus tokias paslaugas teikiančioms biržinėms privačioms įmonėms.

5. 1–4 dalys netaikomos Šalies teritorijoje veikiantiems pašto draudimo subjektams:

a) kurie Šaliai tiesiogiai ar netiesiogiai nepriklauso nuosavybės teise ir nėra jos tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami, jei Šalis neišlaiko jokio pranašumo, dėl kurio jos rinkoje konkurencijos sąlygos pašto draudimo subjektui teikiant draudimo paslaugas būtų palankesnės nei privačiam teikėjui teikiant panašias draudimo paslaugas, arba

▼B

b) jei atskirai kiekvieno tiesioginio gyvybės ir ne gyvybės draudimo produkto, kurį platina pašto draudimo subjektas, pardavimas sudaro atitinkamai ne daugiau kaip 10 proc. visų metinių pajamų iš tiesioginio gyvybės ir ne gyvybės draudimo įmokų Šalies rinkoje.

8.67 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas finansų reguliavimo srityje

Šalys skatina bendradarbiavimą finansų reguliavimo srityje pagal 8-A priedą.

6 POSKIRSNIS

Tarptautinio jūrų transporto paslaugos

8.68 STRAIPSNIS

Taikymo sritis ir terminų apibrėžtys

1. Šiame poskirsnyje nustatomi reglamentavimo sistemos, taikomos tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikimui pagal šio skyriaus B–D skirsnius, principai ir šis poskirsnis taikomas Šalies priemonėms, darančioms poveikį prekybai tarptautinio jūrų transporto paslaugomis.

2. Šiame skyriuje:

a) konteinerių stoties ir saugyklos paslaugos – konteinerių laikymas uostų teritorijose arba sausumoje pildymo arba tuštinimo, remonto ir parengimo išsiųsti tikslais;

b) muitinio įforminimo paslaugos – kitos šalies vardu atliekami muitinės formalumai, susiję su krovinių importu, eksportu arba gabenimu, nepriklausomai nuo to, ar šios paslaugos yra pagrindinė, ar įprastinė papildoma paslaugos teikėjo veikla;

c) vežimas „nuo durų iki durų“ arba daugiarūšio transporto operacijos – krovinio vežimas su vienu bendru transporto dokumentu, naudojant daugiau nei vienos rūšies transportą, įskaitant gabenimo jūra etapą;

d) krovinių siuntimo paslaugos – krovinių siuntimo organizavimas ir stebėjimas krovinių siuntėjų vardu, apimantis transporto ir susijusių paslaugų pirkimą, dokumentų rengimą ir verslo informacijos teikimą,

e) tarptautinio jūrų transporto paslaugos – keleivių ar krovinių vežimas jūrų laivais iš Šalies uosto į kitos Šalies uostą arba trečiosios šalies uostą; šios paslaugos apima tiesioginį sutarčių su kitų transporto paslaugų teikėjais sudarymą, siekiant vežimo „nuo durų iki durų“ arba daugiarūšio transporto operacijas atlikti su vienu bendru transporto dokumentu, bet neapima teisės teikti tokias kitas transporto paslaugas;

▼B

f) jūrų transporto tarpininkų paslaugos – agentų veikla atitinkamoje geografinėje teritorijoje, susijusi su atstovavimu vienos laivybos linijos arba laivybos bendrovės ar kelių laivybos linijų arba laivybos bendrovių verslo interesams toliau nurodytais tikslais:

i) rūpintis jūrų transporto ir susijusių paslaugų rinkodara ir jas parduoti nuo kainos nustatymo iki sąskaitos faktūros išrašymo, bendrovių vardu išduoti važtaraščius, pirkti ir perparduoti reikiamas susijusias paslaugas, rengti dokumentus ir teikti verslo informaciją ir

ii) bendrovių vardu organizuoti laivų įplaukimą į uostą arba, prireikus, krovinių perėmimą;

g) pagalbinės jūrų transporto paslaugos – jūrų krovinių tvarkymo paslaugos, laikymo bei sandėliavimo paslaugos, muitinio įforminimo paslaugos, konteinerių stoties ir saugyklos paslaugos, jūrų transporto agentūros paslaugos ir jūrų krovinių siuntimo paslaugos;

h) jūrų krovinių tvarkymo paslaugos – krovos bendrovių veikla, įskaitant terminalų operatorių veiklą, bet neįskaitant dokų darbuotojų tiesioginės veiklos, jei ji organizuojama nepriklausomai nuo krovimo ar terminalų operatorių bendrovių. Šiai kategorijai priskiriamas toliau išvardytos veiklos organizavimas ir priežiūra:

i) krovinių pakrovimo į laivą arba iškrovimo iš jo;

ii) krovinių pritvirtinimo arba atlaisvinimo ir

iii) krovinių priėmimo ar pristatymo ir saugojimo prieš vežimą arba po iškrovimo ir

i) laikymo ir sandėliavimo paslaugos – užšaldytų ar atšaldytų prekių laikymo paslaugos, skysčių ar dujų laikymo paslaugos ir kitokios kitų prekių, įskaitant medvilnę, grūdus, vilną, tabaką, kitus žemės ūkio produktus ir kitus namų ūkio reikmenis, laikymo ir sandėliavimo paslaugos.

8.69 STRAIPSNIS

Prievolės

Nedarant poveikio Susitarimo neatitinkančioms priemonėms ar kitoms 8.12 ir 8.18 straipsniuose nurodytoms priemonėms, kiekviena Šalis:

a) laikosi neribojamo patekimo į tarptautines jūrų rinkas ir prekybą principo komercinėmis ir nediskriminacinėmis sąlygomis;

▼B

b) laivams, plaukiojantiems su kitos Šalies vėliava arba eksploatuojamiems kitos Šalies paslaugų teikėjų, taiko režimą, kuris yra ne mažiau palankus nei taikomas savo laivams ir kuris, *inter alia*, apima patekimą į uostus, naudojimąsi uostų infrastruktūra bei paslaugomis ir naudojimąsi papildomomis jūrų transporto paslaugomis, taip pat susijusius mokesčius ir privalomuosius mokėjimus, muitinės infrastruktūrą ir prieplaukų bei krovinių pakrovimo ir iškrovimo įrangos skyrimą ([1]);

c) kitos Šalies tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikėjams savo teritorijoje leidžia įsteigti įmonę ir vykdyti jos veiklą taikydama įsisteigimo ir veiklos sąlygas, kurios yra ne mažiau palankios, nei taikomos savo paslaugų teikėjams, ir

d) kitos Šalies tarptautinio jūrų transporto paslaugų teikėjams suteikia galimybę uostuose pagrįstomis ir nediskriminacinėmis sąlygomis naudotis šiomis paslaugomis: laivų valdymo, vilkimo pagalbos, aprūpinimo maistu, kuru ir vandeniu, šiukšlių surinkimo ir atliekų balasto šalinimo, uosto kapitono, navigacijos pagalbos, skubaus remonto, inkaravimo, krantinės ir švartavimo, taip pat pakrantės paslaugomis, būtinomis laivams eksploatuoti, įskaitant aprūpinimą ryšiais, vandeniu ir elektra.

F SKIRSNIS

Elektroninė prekyba

8.70 STRAIPSNIS

Tikslas ir bendrosios nuostatos

1. Šalys pripažįsta, kad elektroninė prekyba prisideda prie ekonomikos augimo ir atveria daugiau prekybos galimybių daugelyje sektorių. Šalys taip pat pripažįsta, kad svarbu lengvinti elektroninės prekybos naudojimą ir vystymą.

2. Šio skirsnio tikslas yra prisidėti prie pasitikėjimu elektronine prekyba grįstos aplinkos kūrimo ir skatinti Šalių tarpusavio elektroninę prekybą.

3. Šalys pripažįsta technologinio neutralumo principo svarbą elektroninėje prekyboje.

4. Šis skyrius taikomas Šalies priemonėms, kurios daro poveikį prekybai elektroninėmis priemonėmis.

5. Šis skirsnis netaikomas azartinių lošimų ir lažybų paslaugoms, transliavimo paslaugoms, audiovizualinėms paslaugoms, notarų ar lygiaverčių specialistų paslaugoms ir teisinio atstovavimo paslaugoms.

6. Jeigu šio skirsnio nuostatos neatitinka kitų šio Susitarimo nuostatų, tos neatitikties atžvilgiu vadovaujamasi tomis kitomis nuostatomis.

([1]) Taikydama a ir b punktuose nustatytus principus kiekviena Šalis jokiame susitarime dėl tarptautinio jūrų transporto paslaugų nenustato arba toliau netaiko krovinių dalijimosi susitarimų. Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis baigia taikyti tokius susitarimus, nustatytus iki šio Susitarimo įsigaliojimo dienos galiojančiame ar pasirašytame susitarime.

▼B

8.71 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

a) elektroninis tapatumo nustatymas – elektroninio ryšio ar operacijos dalyvio tapatybės tikrinimo arba elektroninio ryšio vientisumo užtikrinimo procesas ar veiksmas ir

b) elektroninis parašas – elektroniniai duomenys, prijungti prie kitų elektroninių duomenų arba logiškai susieti su jais ir tenkinantys šiuos reikalavimus:

i) juos naudoja asmuo tam, kad patvirtintų, jog elektroniniai duomenys, su kuriais jie yra susiję, to asmens buvo sukurti arba pasirašyti pagal kiekvienos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, ir

ii) jais patvirtinama, kad elektroninių duomenų informacija nebuvo pakeista.

8.72 STRAIPSNIS

Muitai

Šalys susitaria netaikyti muitų perdavimui elektroninėmis priemonėmis.

8.73 STRAIPSNIS

Pirminis kodas

1. Šalis negali reikalauti perduoti kitos Šalies asmeniui nuosavybės teise priklausančio programinės įrangos pirminio kodo arba suteikti prieigos prie jo ([1]). Nė viena šios dalies nuostata neužkertamas kelias į komercines suderėtas sutartis įtraukti su pirminio kodo perdavimu ar prieigos prie jo suteikimu susijusių sąlygų arba savanoriškai perduoti pirminį kodą arba suteikti prieigą prie jo, pavyzdžiui, vykdant viešuosius pirkimus.

2. Nė viena šio straipsnio nuostata nedaro poveikio:

a) teismo, administracinių institucijų ar konkurencijos institucijų reikalavimams pašalinti konkurencijos teisės pažeidimą;

b) teismo, administracinių institucijų ar konkurencijos institucijų reikalavimams, susijusiems su intelektinės nuosavybės teisių apsauga ir užtikrinimu tiek, kiek tie pirminiai kodai yra saugomi tų teisių, ir

c) Šalies teisei imtis priemonių pagal SVP III straipsnį.

([1]) Patikslinama, kad kitos Šalies asmeniui nuosavybės teise priklausantis programinės įrangos pirminis kodas apima į produktą įdiegtos programinės įrangos pirminį kodą.

▼B

3. Patikslinama, kad nė viena šio straipsnio nuostata neužkertamas kelias Šaliai pagal 1.5, 8.3 ir 8.65 straipsnius nustatyti arba toliau taikyti 1 dalies neatitinkančių priemonių ([1]).

8.74 STRAIPSNIS

Vidaus reglamentavimas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad visos jos visuotinai taikomos priemonės, kurios daro poveikį elektroninei prekybai, būtų administruojamos tinkamai, objektyviai ir nešališkai.

8.75 STRAIPSNIS

Išankstinio leidimo netaikymo principas

1. Šalys dės pastangas nenustatyti reikalavimo turėti išankstinį leidimą ar kito reikalavimo, kuris darytų lygiavertį poveikį paslaugų teikimui elektroninėmis priemonėmis.

2. 1 dalimi nedaromas poveikis leidimų sistemoms, kurios nėra konkrečiai ir išimtinai skirtos elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms, ir telekomunikacijų srities taisyklėms.

8.76 STRAIPSNIS

Sutarčių sudarymas elektroninėmis priemonėmis

Jeigu Šalies įstatymais ir kitais teisės aktais nenustatyta kitaip, Šalis nenustato arba toliau netaiko elektronines operacijas reglamentuojančių priemonių, kuriomis:

a) atsisakoma pripažinti sutarčių teisinę galią, galiojimą ar įgyvendinamumą remiantis vien tuo, kad sutartys sudarytos elektroninėmis priemonėmis, arba

b) kitu būdu sukuriamos kliūtys naudoti elektroninėmis priemonėmis sudarytas sutartis.

8.77 STRAIPSNIS

Elektroninis tapatumo nustatymas ir elektroninis parašas

1. Jeigu Šalies įstatymais ir kitais teisės aktais nenustatyta kitaip, Šalis neatsisako pripažinti parašo teisinio galiojimo remdamasi vien tuo, kad parašas yra elektroninis.

2. Šalis nenustato arba toliau netaiko elektroninį tapatumo nustatymą ir elektroninį parašą reglamentuojančių priemonių, kuriomis:

a) elektroninės operacijos šalims būtų draudžiama abipusiškai nustatyti jų operacijai tinkamus elektroninio tapatumo nustatymo metodus arba

b) elektroninės operacijos šalims būtų užkertamas kelias turėti galimybę teismo ar administracinėje institucijoje įrodyti, kad jų elektroninės operacijos atitinka visus teisinius reikalavimus, taikomus elektroniniam tapatumo nustatymui ir elektroniniam parašui.

([1]) Šios priemonės apima priemones, kuriomis siekiama užtikrinti saugumą ir saugą, pavyzdžiui, vykdant sertifikavimo procedūras.

▼B

3. Neatsižvelgdama į 2 dalį kiekviena Šalis gali reikalauti, kad vykdant tam tikros kategorijos operacijas tapatumo nustatymo metodas atitiktų tam tikrus veiksmingumo standartus arba būtų sertifikuotas pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus akredituotos institucijos.

8.78 STRAIPSNIS

Vartotojų apsauga

1. Šalys pripažįsta, kad svarbu nustatyti ir toliau taikyti skaidrias ir veiksmingas vartotojų apsaugos priemones, taikytinas elektroninėje prekyboje, ir priemones, kuriomis padedama stiprinti vartotojų pasitikėjimą elektronine prekyba.

2. Šalys pripažįsta, kad siekiant stiprinti vartotojų apsaugą svarbu, kad jų atitinkamos kompetentingos institucijos, atsakingos už vartotojų apsaugą, bendradarbiautų vykdydamos su elektronine prekyba susijusią veiklą.

3. Šalys pripažįsta, kad svarbu pagal savo atitinkamus įstatymus ir kitus teisės aktus nustatyti arba toliau taikyti priemones, skirtas elektroninės prekybos naudotojų asmens duomenims apsaugoti.

8.79 STRAIPSNIS

Neužsakyti elektroniniai komerciniai pranešimai

1. Kiekviena Šalis priima arba toliau taiko priemones, susijusias su neužsakytais elektroniniais komerciniais pranešimais, pagal kurias:

a) reikalaujama, kad neužsakytų elektroninių komercinių pranešimų teikėjai palengvintų gavėjams būdus, kaip išvengti nuolat gauti tuos pranešimus, ir

b) reikalaujama išankstinio gavėjų sutikimo gauti komercinius elektroninius pranešimus, kaip nustatyta pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad komerciniai elektroniniai pranešimai būtų aiškiai atpažįstami, būtų aiškiai nurodyta, kieno vardu jie teikiami, ir juose būtų pateikiama būtina informacija, leidžianti gavėjams nemokamai bet kuriuo metu reikalauti, kad pranešimai nebebūtų siunčiami.

3. Kiekviena Šalis nustato galimybę apskųsti neužsakytų elektroninių komercinių pranešimų teikėjus, kurie nesilaiko pagal 1 ir 2 dalis nustatytų arba toliau taikomų priemonių.

8.80 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas elektroninės prekybos klausimais

1. Jei reikia, Šalys bendradarbiauja ir aktyviai dalyvauja daugiašaliuose forumuose, skatindamos elektroninės prekybos vystymą.

2. Šalys susitaria palaikyti dialogą su elektronine prekyba susijusiais reglamentavimo klausimais, siekdamos prireikus dalytis informacija ir patirtimi, įskaitant dėl susijusių įstatymų, kitų teisės aktų ir jų įgyvendinimo, taip pat geriausia praktika elektroninės prekybos srityje, susijusia su, *inter alia*:

▼B

a) vartotojų apsauga;

b) kibernetiniu saugumu;

c) kova su neužsakytais elektroniniais komerciniais pranešimais;

d) viešai išduotų elektroninių parašų sertifikatų pripažinimu;

e) mažųjų ir vidutinių įmonių problemomis naudojantis elektronine prekyba;

f) tarpvalstybinių sertifikavimo paslaugų teikimo lengvinimu;

g) intelektine nuosavybe ir

h) elektronine valdžia.

8.81 STRAIPSNIS

Laisvas duomenų judėjimas

Per trejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Šalys iš naujo įvertina, ar reikia į šį Susitarimą įtraukti nuostatas dėl laisvo duomenų judėjimo.

9 SKYRIUS

KAPITALO JUDĖJIMAS, MOKĖJIMAI BEI PERVEDIMAI IR LAIKINOSIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

9.1 STRAIPSNIS

Einamoji sąskaita

Nedarant poveikio kitoms šio Susitarimo nuostatoms, kiekviena Šalis leidžia laisvai konvertuojama valiuta ([1]) ir pagal Tarptautinio valiutos fondo steigimo sutartį, kai taikoma, atlikti mokėjimus ir pervedimus į mokėjimų balanso einamąją sąskaitą, jei kalbama apie sandorius, kuriems taikomas šis Susitarimas.

9.2 STRAIPSNIS

Kapitalo judėjimas

1. Nedarant poveikio kitoms šio Susitarimo nuostatoms, kiekviena Šalis sandorių, įtraukiamų į mokėjimų balanso kapitalo ir finansinę sąskaitą, atžvilgiu užtikrina laisvą kapitalo judėjimą, siekdamos liberalizuoti investicijas ir kitus sandorius, kaip numatyta 8 skyriuje.

2. Šalys konsultuojasi siekdamos sudaryti palankias sąlygas kapitalo judėjimui tarp Šalių, kad būtų skatinama prekyba ir investicijos.

([1]) Šiame skyriuje laisvai konvertuojama valiuta – valiuta, kurią galima laisvai keisti į valiutas, kuriomis plačiai prekiaujama tarptautinėse užsienio valiutų rinkose ir kurios plačiai naudojamos vykdant tarptautinius sandorius. Patikslinama, kad valiutos, kuriomis plačiai prekiaujama užsienio valiutų rinkose ir kurios plačiai naudojamos vykdant tarptautinius sandorius, apima TVF pagal Tarptautinio valiutos fondo steigimo sutartį apibrėžtas laisvai naudojamas valiutas.

▼B

9.3 STRAIPSNIS

Su kapitalo judėjimu, mokėjimais ar pervedimais susijusių įstatymų ir kitų teisės aktų taikymas

1. Jokia 9.1 ir 9.2 straipsnių nuostata nelaikoma kiūtimi Šaliai taikyti savo įstatymus ir kitus teisės aktus, susijusius su:

a) bankrotu, nemokumu arba kreditorių teisių apsauga;

b) vertybinių popierių ar ateities sandorių, pasirinkimo sandorių ir kitų išvestinių priemonių išleidimu ar prekyba jais;

c) kapitalo judėjimo, mokėjimų ar pervedimų finansine atskaitomybe ar apskaita, kai būtina padėti teisėtvarkos arba finansų reguliavimo institucijoms;

d) nusikalstama ar baudžiamąja veika arba apgaule ar sukčiavimu;

e) užtikrinimu, kad būtų laikomasi teismine tvarka priimtų sprendimų nutarčių ar sprendimų, arba

f) socialinės apsaugos, valstybinės senatvės pensijos ar privalomosiomis taupymo sistemomis.

2. 1 dalyje nurodyti įstatymai ir kiti teisės aktai neturi būti taikomi nevienodai, šališkai arba diskriminuojamai arba tokiu būdu, kad būtų slaptai ribojamas kapitalo judėjimas, mokėjimai ar pervedimai.

9.4 STRAIPSNIS

Laikinosios apsaugos priemonės

1. Išimtinėmis aplinkybėmis, kai kyla arba gali kilti didelių su Europos Sąjungos ekonominės ir pinigų sąjungos veikimu susijusių sunkumų, Europos Sąjunga gali ne ilgesniam kaip šešių mėnesių laikotarpiui nustatyti arba toliau taikyti kapitalo judėjimo, mokėjimų ar pervedimų apsaugos priemones. Tos priemonės turi būti tokios, kokių būtinai reikia, ir negali būti priemone panašiose situacijose šališkai ar nepateisinamai diskriminuoti Japonijos, palyginti su trečiąja šalimi.

2. Šalis gali nustatyti arba toliau taikyti ribojamąsias priemones kapitalo judėjimui, mokėjimams ir pervedimams ([1]):

a) jei kyla arba gali kilti didelių mokėjimų balanso ir tarptautinių finansinių sunkumų ([2]), arba

([1]) Europos Sąjungos atveju tokių priemonių gali imtis Europos Sąjungos valstybė narė susiklosčius situacijai, išskyrus nurodytas 1 dalyje, kurios daro poveikį tos valstybės narės ekonomikai.

([2]) Šalys pripažįsta, kad 2 dalies a punkte nurodytus kylančius arba galinčius kilti didelius mokėjimų balanso ir tarptautinius finansinius sunkumus, be kita ko, gali lemti kylantys arba galintys kilti dideli makroekonominiai sunkumai, susiję su pinigų ir valiutos kurso politika, kaip nurodyta 2 dalies b punkte.

▼B

b) jei išimtinėmis aplinkybėmis kapitalo judėjimas, mokėjimai ir pervedimai lemia didelius makroekonominius sunkumus, susijusius su pinigų ir valiutos kurso politika, ar kelia jų grėsmę.

3. 2 dalyje nurodytos priemonės:

a) kai taikoma, yra suderinamos su Tarptautinio valiutos fondo steigimo sutartimi;

b) neviršija to, kas būtina 2 dalyje nurodytai situacijai išspręsti;

c) yra laikinos ir palaipsniui jų atsisakoma, 2 dalyje nurodytai situacijai gerėjant;

d) jomis vengiama nereikalingos žalos kitos Šalies komerciniams, ekonominiams ir finansiniams interesams ir

e) jos yra nediskriminacinės, palyginti su trečiosiomis šalimis panašiose situacijose.

4. Mokėjimų balanso tikslais kiekviena Šalis gali pagal 2.20 straipsnį nustatyti ribojamąsias priemones, skirtas prekybai prekėmis.

5. Norėdama apsaugoti savo išorės finansinę poziciją arba mokėjimų balansą kiekviena Šalis gali nustatyti ribojamąsias priemones, skirtas prekybai paslaugomis. Tos priemonės turi tenkinti GATS XII straipsnyje nustatytas sąlygas.

6. Toliau taikydama ar nustačiusi 1–3 dalyse nurodytas priemones Šalis nedelsdama apie tai praneša kitai Šaliai.

7. Jei nustatomi arba toliau taikomi apribojimai pagal šį straipsnį, Šalys nedelsdamos surengia konsultacijas pagal 22.3 straipsnį įsteigtame Prekybos paslaugomis, investicijų liberalizavimo ir elektroninės prekybos komitete, nebent konsultacijos vyksta kitame forume. Per konsultacijas įvertinami mokėjimų balanso ar išorės finansiniai sunkumai arba kiti makroekonominiai sunkumai, dėl kurių imtasi atitinkamų priemonių, atsižvelgiant į, be kita ko, šiuos veiksnius:

a) sunkumų pobūdį ir mastą;

b) tarptautinę ekonominę ir prekybos aplinką ir

c) galimas kitas taisomąsias priemones.

8. Konsultuojantis pagal 7 dalį aptariama, ar bet kokios ribojamosios priemonės, kurių imtasi, atitinka 1–3 dalių nuostatas. Tokios konsultacijos grindžiamos visais turimais atitinkamais statistinio ar faktinio pobūdžio duomenimis, kuriuos pateikia TVF, o darant išvadas atsižvelgiama į TVF atliktą susijusios Šalies mokėjimų balanso ar išorės finansinės padėties arba kitų makroekonominių sunkumų vertinimą.

▼B

10 SKYRIUS

VIEŠIEJI PIRKIMAI

10.1 STRAIPSNIS

SVP įtraukimas

SVP *mutatis mutandis* įtraukiama į šį skyrių ir tampa jo dalimi.

10.2 STRAIPSNIS

Papildoma taikymo sritis

10 priedo 1 dalyje nurodytose SVP nuostatose numatytos taisyklės ir procedūros *mutatis mutandis* taikomos viešiesiems pirkimams, kuriems taikoma 10 priedo 2 dalis.

10.3 STRAIPSNIS

Papildomos taisyklės

Kiekviena Šalis taiko 10.4–10.12 straipsnius viešiesiems pirkimams, kuriems taikomi SVP I priedėlio tų Šalių priedai, ir viešiesiems pirkimams, kuriems taikoma 10 priedo 2 dalis.

10.4 STRAIPSNIS

Pranešimų skelbimas

Pranešimai apie numatomus arba planuojamus viešuosius pirkimus pagal SVP VII straipsnį tiesiogiai ir nemokamai prieinami elektroninėmis priemonėmis per vieną bendrą prieigos tašką.

10.5 STRAIPSNIS

Dalyvavimo sąlygos

1. Papildant SVP VIII straipsnio nuostatas, Šalies perkantysis subjektas nedraudžia tiekėjams, įsisteigusiems kitoje Šalyje, dalyvauti konkursuose vien remdamasis teisiniu reikalavimu, pagal kurį tiekėjas privalo būti:

a) fizinis asmuo arba

b) juridinis asmuo.

Ši nuostata netaikoma viešiesiems pirkimams, vykdomiems pagal Aktą dėl privataus finansavimo iniciatyvų skatinimo (1999 m. Įstatymas Nr. 117).

2. Šalies perkantysis subjektas, nustatydamas dalyvavimo sąlygas, gali reikalauti susijusios ankstesnės patirties, jei tai svarbu viešojo pirkimo reikalavimams patenkinti, kaip nustatyta SVP VIII straipsnio 2 dalies b punkte, tačiau jis negali nustatyti sąlygos, kad tokia ankstesnė patirtis turi būti įgyta tos Šalies teritorijoje.

▼B

10.6 STRAIPSNIS

Tiekėjų tinkamumo vertinimas

1. Jei Šalis naudoja tiekėjų registravimo sistemą, pagal kurią reikalaujama, kad suinteresuotieji tiekėjai joje registruotųsi ir pateiktų tam tikrą informaciją, tie tiekėjai gali prašyti juos įregistruoti bet kuriuo metu. Perkantysis subjektas turėtų per pagrįstai trumpą laikotarpį pranešti tiekėjams, ar jie įregistruoti.

2. Jei tam, kad Europos Sąjungoje įsisteigusiam tiekėjui būtų leista pateikti pasiūlymą dalyvauti statybos darbų viešuosiuose pirkimuose Japonijoje, turi būti atliktas šio tiekėjo verslo vertinimas (*Keieijikos-hinsa*) (taip pat vadinamas *Keishin*) pagal Japonijos statybų verslo įstatymą (1949 m. Įstatymas Nr. 100), Japonija užtikrina, kad šį vertinimą atliekančios jos valdžios institucijos:

a) nediskriminuodamos įvertina ir, jei tinkama, pripažįsta lygiaverčiais japoniškiems, tiekėjo rodiklius, esančius ne Japonijos teritorijoje, kurie, be kitų, gali būti:

   i) techninio personalo skaičius;

   ii) darbuotojų gerovės sąlygos;

   iii) statybų veiklos metų skaičius;

   iv) statybos verslo apskaitos sąlygos;

   v) mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros išlaidų suma;

   vi) gauti ISO9001 arba ISO14001 sertifikatai;

   vii) jaunų inžinierių ir kvalifikuotų darbuotojų įdarbinimas ir skatinimas;

   viii) užbaigtų statybos darbų pardavimų suma ir

   ix) užbaigtų statybos darbų, kuriuose tiekėjas buvo pagrindinis rangovas, pardavimų suma ir

b) tinkamai atsižvelgia į tiekėjo rodiklius, esančius ne Japonijos teritorijoje, kurie, be kitų, gali būti:

   i) nuosavo kapitalo suma;

   ii) pajamos neatskaičius palūkanų, mokesčių, nusidėvėjimo ir amortizacijos (EBITDA);

   iii) grynųjų palūkanų išlaidų ir pardavimų sumos santykis;

   iv) įsipareigojimų apyvartos laikotarpis;

   v) bendrojo pardavimų pelno ir bendrojo kapitalo santykis;

   vi) nuolatinio veiklos pelno ir pardavimų sumos santykis;

   vii) nuosavo kapitalo ir ilgalaikio turto santykis;

▼B

viii) nuosavo kapitalo santykis;

ix) veiklos pinigų srauto suma ir

x) sukaupta pelno suma.

10.7 STRAIPSNIS

Atrankinis konkursas

1. Jei, remdamasis SVP IX straipsnio 4 ir 5 dalimis, perkantysis subjektas apriboja tam tikro viešojo pirkimo tiekėjų skaičių, tiekėjų, kuriems leidžiama teikti pasiūlymus, skaičius turi būti pakankamas konkurencijai ir netrikdomam viešųjų pirkimų sistemos veikimui užtikrinti.

2. Japonijos atveju šis straipsnis taikomas tik centrinės valdžios subjektams.

10.8 STRAIPSNIS

Techninės specifikacijos

Jei perkantysis subjektas taiko ekologinės gamybos technines specifikacijas, kaip numatyta su ekologine gamyba susijusių ženklų atžvilgiu arba kaip apibrėžta atitinkamuose Europos Sąjungoje ar Japonijoje galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose, kiekviena Šalis užtikrina, kad tos specifikacijos būtų:

a) tinkamos prekių ar paslaugų, kurios yra sutarties objektas, ypatybėms apibrėžti;

b) pagrįstos objektyviai patikrinamais ir nediskriminaciniais kriterijais ir

c) prieinamos visiems suinteresuotiesiems tiekėjams.

10.9 STRAIPSNIS

Bandymų ataskaitos

1. Kiekviena Šalis, įskaitant perkančiuosius subjektus, gali reikalauti, kad suinteresuotieji tiekėjai pateiktų atitikties vertinimo įstaigos išduotas bandymų ataskaitas ar sertifikatus, kurie įrodytų atitiktį reikalavimams ar kriterijams, nustatytiems techninėse specifikacijose, vertinimo kriterijuose ar bet kokiose kitose sąlygose.

2. Reikalaudama pateikti atitikties vertinimo įstaigos išduotą bandymų ataskaitą ar sertifikatą kiekviena Šalis, įskaitant perkančiuosius subjektus:

a) sutinka su atitikties vertinimo procedūrų, atliktų kitos Šalies registruotų atitikties vertinimo įstaigų, rezultatais pagal Europos bendrijos ir Japonijos susitarimo dėl abipusio pripažinimo, priimto 2001 m. balandžio 4 d. Briuselyje, 2 straipsnio 1 dalį, ir

b) tinkamai atsižvelgia į bet kokį a punkte nurodyto susitarimo taikymo srities išplėtimą arba bet kokį kitą susitarimą, kurį Šalys gali sudaryti dėl atitikties vertinimo procedūrų abipusio pripažinimo, kai šis įsigalioja.

▼B

10.10 STRAIPSNIS

Aplinkosaugos sąlygos

Perkantieji subjektai gali nustatyti su viešojo pirkimo vykdymu susijusias aplinkosaugos sąlygas, jei jos neprieštarauja šiame skyriuje nustatytoms taisyklėms ir nurodomos pranešime apie numatomą viešąjį pirkimą arba kitame pranešime, naudojamame kaip pranešimas apie numatomą viešąjį pirkimą, ar konkurso dokumentuose.

10.11 STRAIPSNIS

Pasiūlymų nagrinėjimas ir sutarčių skyrimas

1. Papildant SVP XV straipsnio 5 dalį ir laikantis kiekvienos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytų sąlygų, kiekviena Šalis užtikrina, kad jos perkantieji subjektai turėtų teisę pasirinkti tarp dviejų kriterijų, nurodytų SVP XV straipsnio 5 dalies a ir b punktuose, ir žinotų apie atitinkamus tų kriterijų privalumus.

2. Papildant SVP XV straipsnio 6 dalį, jei perkančiajam subjektui pateikiamas pasiūlymas, kuriame siūloma kaina yra daug mažesnė negu kituose pateiktuose pasiūlymuose pasiūlytos kainos, jis taip pat gali perklausti tiekėjo, ar nustatant kainą buvo atsižvelgta į subsidijų suteikimą.

10.12 STRAIPSNIS

Šalies vidaus skundų nagrinėjimo procedūros

1. Jei Šalis pagal SVP XVIII straipsnio 4 dalį yra paskyrusi nešališką administracinę instituciją, ta Šalis užtikrina, kad:

a) paskirtosios institucijos nariai jų kadencijos metu būtų nepriklausomi, nešališki ir neveikiami išorės įtakos;

b) paskirtosios institucijos nariai jų kadencijos metu nebūtų atleisti prieš jų valią, nebent juos atleisti būtina pagal nuostatas, kuriomis reglamentuojama paskirtosios institucijos veikla, ir

c) kalbant apie perkančiuosius subjektus, kuriems taikomi SVP I priedėlio kiekvienos Šalies 1 ir 3 priedai, ir apie centrinės valdžios subjektus ir visus kitus subjektus, išskyrus centrinei valdžiai pavaldžius valdžios subjektus, kuriems taikoma 10 priedo 2 dalis, pirmininkas arba bent vienas kitas paskirtosios institucijos narys turėtų teisinę ir profesinę kvalifikaciją, lygiavertę teisėjų, teisininkų ar kitų teisės specialistų kvalifikacijai, reikalaujamai pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus.

2. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko procedūras, kuriomis numatomos skubios laikinosios priemonės, kuriomis išsaugoma tiekėjo galimybė dalyvauti viešajame pirkime. Taikant šias laikinąsias priemones, numatytas SVP XVIII straipsnio 7 dalies a punkte, gali būti sustabdomas viešojo pirkimo procesas arba, jei perkantysis subjektas

▼B

jau sudarė sutartį, o Šalis numatė tokią galimybę, – sustabdomas sutarties vykdymas. Pagal šias procedūras gali būti numatyta, kad priimant sprendimą dėl tokių priemonių taikymo gali būti atsižvelgta į neigiamas pasekmes svarbiausiems susijusiems interesams, įskaitant visuomenės interesus. Pagrįsta veiksmų nesiėmimo priežastis išdėstoma raštu.

3. Jei suinteresuotasis ar dalyvaujantis tiekėjas pateikė skundą 1 dalyje nurodytai paskirtajai institucijai, kiekviena Šalis iš esmės užtikrina, kad perkantysis subjektas nesudarytų sutarties tol, kol ta institucija dėl skundo nepriims sprendimo ar rekomendacijos, susijusių su laikinosiomis priemonėmis, taisomaisiais veiksmais ar kompensacija už patirtus nuostolius ar žalą, kaip nurodyta 2, 5 ir 6 dalyse, remiantis Šalies taisyklėmis, teisės aktais ir procedūromis. Kiekviena Šalis gali nustatyti, kad neišvengiamomis ir tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis sutartis gali būti vis dėlto sudaryta.

4. Kiekviena Šalis gali numatyti:

a) atidėjimo laikotarpį tarp sprendimo skirti sutartį ir sutarties sudarymo, kad konkurso nelaimėję tiekėjai turėtų pakankamai laiko įvertinti, ar tinkama pradėti apskundimo procedūrą, arba

b) pakankamą laikotarpį, kad suinteresuotasis tiekėjas galėtų pateikti skundą, dėl kurio gali būti pagrįstai sustabdytas sutarties vykdymas.

5. Taisomieji veiksmai pagal SVP XVIII straipsnio 7 dalies b punktą gali būti vienas ar keli iš šių veiksmų:

a) diskriminacinių techninių, ekonominių ar finansinių specifikacijų, įtrauktų į kvietimą teikti pasiūlymus, sutarties dokumentus ar bet kurį kitą su konkurso procedūra susijusį dokumentą, pašalinimas ir naujų viešojo pirkimo procedūrų vykdymas;

b) viešojo pirkimo procedūros pakartojimas nekeičiant sąlygų;

c) sprendimo skirti sutartį atidėjimas ir naujo sprendimo skirti sutartį priėmimas;

d) sutarties nutraukimas arba paskelbimas negaliojančia, arba

e) kitų priemonių priėmimas, siekiant ištaisyti šio skyriaus pažeidimą, pvz., nurodymas mokėti tam tikrą sumą tol, kol pažeidimas veiksmingai ištaisomas.

6. Kaip nustatyta SVP XVIII straipsnio 7 dalies b punkte, kiekviena Šalis gali numatyti skirti kompensaciją už patirtus nuostolius ar žalą. Šiuo klausimu, jei Šalies skundų nagrinėjimo institucija nėra teismas ir tiekėjas mano, kad buvo pažeisti vidaus įstatymai ir kiti teisės aktai, kuriais įgyvendinamos šiame skyriuje nustatytos prievolės, tiekėjas Šalies teismine tvarka gali kreiptis į teismą, taip pat ir dėl kompensacijos.

7. Kiekviena Šalis nustato ar toliau taiko reikiamas procedūras, kuriomis veiksmingai įgyvendinami skundų nagrinėjimo institucijų sprendimai ar rekomendacijos arba užtikrinamas veiksmingas teisminių skundų nagrinėjimo institucijų sprendimų vykdymas.

▼B

10.13 STRAIPSNIS

Statistinių duomenų rinkimas ir teikimas

Kiekviena Šalis perduoda kitai Šaliai turimus palyginamus statistinius duomenis, susijusius su viešaisiais pirkimais, kuriems taikoma 10 priedo 2 dalis.

10.14 STRAIPSNIS

Taikymo srities pakeitimai ir pataisos

1. Šalis gali keisti ar taisyti savo įsipareigojimus pagal 10 priedo 2 dalį.

2. Jei SVP I priedėlio Šalies priedų pakeitimas ar pataisa įsigalioja pagal SVP XIX straipsnį, jis (ji) savaime įsigalioja ir šio Susitarimo tikslais.

3. Jei Šalis ketina pakeisti savo įsipareigojimus pagal 10 priedo 2 dalį, ji:

a) raštu apie tai praneša kitai Šaliai ir

b) pranešime taip pat pasiūlo tinkamus kompensacinius pataisymus kitai Šaliai, kad būtų išlaikoma su ankstesniąja (iki pakeitimo) palyginama taikymo sritis.

4. Neatsižvelgiant į 3 dalies b punktą, Šalis neprivalo siūlyti kompensacinių pataisymų, jei pakeitimas susijęs su perkančiuoju subjektu, kurio viešųjų pirkimų Šalis faktiškai nebekontroliuoja arba nebeturi jiems įtakos.

5. Jei Viešųjų pirkimų komitetas, įsteigtas pagal SVP XXI straipsnį, priima kriterijus pagal SVP XIX straipsnio 8 dalies b ir c punktus, šie kriterijai taip pat taikytini ir taikant šį straipsnį.

6. Jei kita Šalis nesutinka, kad:

a) atlikus pagal 3 dalies b punktą pasiūlytą pataisymą tinkamai išlaikoma abipusiškai sutarta taikymo sritis, arba

b) 4 dalyje nurodytas pakeitimas susijęs su perkančiuoju subjektu, kurio viešųjų pirkimų Šalis faktiškai nebekontroliuoja arba nebeturi jiems įtakos,

ji per 45 dienas nuo 3 dalies a punkte nurodyto pranešimo gavimo raštu pateikia Šaliai, ketinančiai pakeisti savo įsipareigojimus, prieštaravimą, antraip laikoma, kad ji sutinka su pataisymu ar pakeitimu.

7. Pataisomis laikomi toliau nurodyti Šalies įsipareigojimų pagal 10 priedo 2 dalį pakeitimai:

a) perkančiojo subjekto pavadinimo pakeitimas;

b) dviejų ar daugiau perkančiųjų subjektų, įtrauktų į 10 priedo 2 dalies tą patį punktą, susijungimas;

c) į 10 priedo 2 dalį įtraukto subjekto padalijimas į du arba daugiau perkančiųjų subjektų, kurie visi įtraukiami į tos dalies tame pačiame punkte pateiktą perkančiųjų subjektų sąrašą, ir

▼B

d) orientacinių sąrašų, kaip antai nurodytų 10 priedo 2 dalies A skirsnio 3 punkte, 10 priedo 2 dalies B skirsnio 1 punkto b papunktyje arba SVP I priedėlio Europos Sąjungos 2 ir 3 prieduose, atnaujinimas.

8. Apie ketinimą atlikti pataisas Šalis raštu praneša kitai Šaliai kas dvejus metus po to, kai įsigalioja šis Susitarimas, pagal pranešimų teikimo ciklą, nustatytą Viešųjų pirkimų komiteto sprendime dėl pranešimų reikalavimų pagal Susitarimo XIX ir XXII straipsnius, priimtame 2012 m. kovo 30 d. (GPA/113).

9. Per 45 dienas nuo pranešimo pagal 8 dalį gavimo kita Šalis gali raštu pateikti prieštaravimą Šaliai, ketinančiai taisyti savo įsipareigojimus. Prieštaravimą teikianti Šalis nurodo priežastis, kodėl ji mano, kad siūloma pataisa nėra pakeitimas, numatytas 7 dalyje, ir apibūdina poveikį, kurį ta pataisa turėtų abipusiškai sutartai taikymo sričiai, nustatytai šiame Susitarime. Jei per 45 dienas nuo pranešimo gavimo toks prieštaravimas nepateikiamas, laikoma, kad siūloma pataisa priimta.

10. Jei Šalis prieštarauja siūlomam pakeitimui, pataisai arba kompensaciniam pataisymui, Šalys siekia išspręsti klausimą per konsultacijas. Jei per 150 dienų nuo prieštaravimo pranešimo gavimo Šalys nesusitaria, Šalis, ketinanti keisti ar taisyti savo įsipareigojimus, gali inicijuoti ginčų sprendimo procedūrą pagal 21 skyrių, kad būtų nuspręsta, ar prieštaravimas pagrįstas. Siūlomas pakeitimas ar pataisa, dėl kurių pateiktas prieštaravimas, laikomi priimtais tik jei taip sutariama per konsultacijas arba taip nusprendžia pagal 21.7 straipsnį įsteigta kolegija.

10.15 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas

Šalys stengiasi bendradarbiauti siekdamos geriau suprasti atitinkamas viena kitos viešųjų pirkimų rinkas. Šalys taip pat pripažįsta, kad tam svarbu įtraukti susijusias Šalių pramonės šakas, kaip antai rengiant dialogus.

10.16 STRAIPSNIS

Viešųjų pirkimų komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Viešųjų pirkimų komitetas (toliau šiame straipsnyje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) teikia rekomendacijas Jungtiniam komitetui priimti sprendimus, kuriais iš dalies keičiama 10 priedo 2 dalis, kad būtų atsižvelgta į pagal 10.14 straipsnį priimtus pakeitimus ar pataisas arba sutartus kompensacinius pataisymus;

b) jei reikia, priima statistinių duomenų teikimo pagal 10.13 straipsnį sąlygas;

▼B

c) svarsto su viešaisiais pirkimais susijusius klausimus, kuriuos pateikia kuri nors Šalis, ir

d) dalijasi informacija, susijusia su viešųjų pirkimų galimybėmis Šalyse, įskaitant atsirandančias žemesniu nei centrinis lygmeniu.

10.17 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą šiam skyriui įgyvendinti ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

11 SKYRIUS

KONKURENCIJOS POLITIKA

11.1 STRAIPSNIS

Principai

Šalys pripažįsta, kad jų prekybos ir investicijų santykiams svarbi sąžininga ir laisva konkurencija. Šalys pripažįsta, kad antikonkurenciniai veiksmai gali iškreipti tinkamą rinkų veikimą ir mažinti prekybos liberalizavimo ir investicijų naudą.

11.2 STRAIPSNIS

Antikonkurenciniai veiksmai

Kiekviena Šalis, remdamasi savo įstatymais ir kitais teisės aktais, imasi kovos su antikonkurenciniais veiksmais priemonių, kurios jai atrodo tinkamos, kad pasiektų šio Susitarimo tikslus.

11.3 STRAIPSNIS

Įstatymų ir kitų teisės aktų sistema

1. Kiekviena Šalis toliau taiko savo konkurencijos teisę, taikomą visoms visų ekonomikos sektorių įmonėms, kuria veiksmingai kovojama su šiais antikonkurenciniais veiksmais:

a) Europos Sąjungos atveju:

i) įmonių susitarimais, įmonių asociacijų sprendimais ir suderintais veiksmais, kurių tikslas arba padarinys yra konkurencijos trukdymas, ribojimas arba iškraipymas;

ii) vienos ar kelių įmonių piktnaudžiavimu dominuojančia padėtimi ir

iii) įmonių susijungimas ar koncentracija, dėl kurios kiltų reikšmingų kliūčių veiksmingai konkurencijai ir

▼B

b) Japonijos atveju:

i) privačiomis monopolijomis;

ii) nepagrįstais prekybos suvaržymais;

iii) nesąžiningos prekybos praktika ir

iv) susijungimais ar įsigijimais, dėl kurių konkrečioje prekybos srityje būtų labai apribota konkurencija.

2. Kiekviena Šalis taiko savo konkurencijos teisę visoms ekonominę veiklą vykdančioms privačiosioms ir viešosioms įmonėms. Tai neužkerta Šaliai kelio savo konkurencijos teisėje nustatyti išimtis, jei tokios išimtys skaidrios ir būtinos viešajam interesui apsaugoti. Šios išimtys apsiriboja tuo, kas griežtai būtina viešojo intereso tikslams pasiekti, kaip apibrėžta atitinkamos Šalies.

3. Šiame skyriuje ekonominė veikla – veikla, susijusi su prekių ir paslaugų siūlymu rinkoje.

11.4 STRAIPSNIS

Nepriklausoma veikla

Kiekvienoje Šalyje toliau nepriklausomai veikia institucija, atsakinga už veiksmingą konkurencijos teisės vykdymą ir kompetentinga šioje srityje.

11.5 STRAIPSNIS

Nediskriminavimas

Taikydama savo konkurencijos teisę kiekviena Šalis visoms įmonėms, nepaisant nuo jų nacionalinės priklausomybės ar nuosavybės statuso, taiko nediskriminavimo principą.

11.6 STRAIPSNIS

Sąžiningas procesas

Taikydama savo konkurencijos teisę kiekviena Šalis visoms įmonėms, nepaisant nuo jų nacionalinės priklausomybės ar nuosavybės statuso, taiko sąžiningo proceso principą.

11.7 STRAIPSNIS

Skaidrumas

Kiekviena Šalis savo konkurencijos teisę taiko skaidriai. Kiekviena Šalis savo konkurencijos teisėje skatina skaidrumą.

▼B

11.8 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas užtikrinant vykdymą

1. Siekdamos šio Susitarimo tikslų ir prisidėdamos prie veiksmingo kiekvienos Šalies konkurencijos teisės vykdymo užtikrinimo, Šalys pripažįsta, kad jos abi suinteresuotos skatinti savo konkurencijos institucijas bendradarbiauti ir koordinuoti veiklą, susijusią su konkurencijos politikos raida ir vykdymo užtikrinimo veiksmais, kaip numatyta Europos bendrijos ir Japonijos Vyriausybės Susitarime dėl bendradarbiavimo antikonkurencinėje veikloje, priimtame 2003 m. liepos 10 d. Briuselyje (toliau – Susitarimas dėl bendradarbiavimo antikonkurencinėje veikloje).

2. Lengvindamos 1 dalyje nurodytą bendradarbiavimą ir koordinavimą Šalių konkurencijos institucijos gali keistis informacija ar kitaip ją perduoti, kaip numatyta Susitarime dėl bendradarbiavimo antikonkurencinėje veikloje.

11.9 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

12 SKYRIUS

SUBSIDIJOS

12.1 STRAIPSNIS

Principai

Šalys pripažįsta, kad Šalis gali teikti subsidijas tik jei jos reikalingos viešosios politikos tikslams pasiekti. Vis dėlto tam tikros subsidijos gali iškreipti tinkamą rinkų veikimą ir mažinti prekybos liberalizavimo ir investicijų naudą. Iš esmės Šalis neturėtų teikti subsidijų nustačiusi, kad jos daro ar galėtų daryti reikšmingą neigiamą poveikį Šalių tarpusavio prekybai ar investicijoms.

12.2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) ekonominė veikla – veikla, susijusi su prekių ir paslaugų siūlymu rinkoje;

b) subsidija – SKP sutarties 1 straipsnio 1 dalyje nustatytus reikalavimus *mutatis mutandis* atitinkanti priemonė, nepriklausomai nuo to, ar subsidijos gavėjai prekiauja prekėmis, ar paslaugomis, ir

c) konkrečiam subjektui suteikta subsidija – subsidija, *mutatis mutandis* priskirta prie konkrečiam subjektui suteiktų subsidijų pagal SKP sutarties 2 straipsnį.

▼B

12.3 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skyrius taikomas konkrečiam subjektui suteiktoms subsidijoms tiek, kiek jos susijusios su ekonomine veikla ([1]).

2. Šis skyrius netaikomas subsidijoms, suteiktoms įmonėms, kurioms vyriausybė pavedė teikti paslaugas visuomenei, siekiant viešosios politikos tikslų. Šios subsidijų taisyklių išimtys yra skaidrios ir jomis neviršijama tai, kas būtina nustatytiems viešosios politikos tikslams pasiekti.

3. Šis skyrius netaikomas subsidijoms, suteiktoms žalai, padarytai gaivalinių nelaimių ar kitų išimtinių įvykių, kompensuoti.

4. 12.5 ir 12.6 straipsniai netaikomi subsidijoms, kurių bendra suma ar biudžetas yra mažiau nei 450 000 specialiųjų skolinimosi teisių (toliau – SST) vienam gavėjui trejiems metams iš eilės.

5. 12.6 ir 12.7 straipsniai netaikomi subsidijoms, susijusioms su prekyba prekėmis, kuriai taikomas Sutarties dėl žemės ūkio 1 priedas, ir subsidijoms, susijusioms su prekyba žuvimi ir žuvų produktais.

6. 12.7 straipsnis netaikomas subsidijoms, suteiktoms laikinai, reaguojant į nacionalinę ar pasaulinę ekstremalią ekonomikos situaciją ([2]). Šios subsidijos turi būti tikslinės, ekonomiškos, veiksmingos ir efektyvios ir skirtos konkrečiai laikinai nacionalinei ar pasaulinei ekstremaliai ekonomikos situacijai ištaisyti.

7. Šis skyrius netaikomas audiovizualinėms paslaugoms.

8. 12.7 straipsnis netaikomas subsidijoms, suteiktoms kiekvienos Šalies centrinei valdžiai pavaldžių lygmenų. Vykdydama savo prievoles pagal šį skyrių kiekviena Šalis imasi pagrįstų priemonių užtikrinti, kad jos valdžios sektoriaus lygmenys, pavaldūs centrinei valdžiai, laikytųsi šio skyriaus nuostatų.

12.4 STRAIPSNIS

Ryšys su PPO steigimo sutartimi

Nė viena šio skyriaus nuostata nedaro poveikio Šalių teisėms ir prievolėms pagal SKP sutartį, GATT 1994 XVI straipsnį ir GATS XV straipsnį.

([1]) Patikslinama, kad švietimo veikla, vykdoma pagal kiekvienos Šalies vidaus švietimo sistemą, ekonomine veikla nelaikoma.

([2]) Patikslinama, kad ekstremali situacija suprantama kaip situacija, veikianti visą Šalies ekonomiką. Europos Sąjungos atveju visos Šalies ekonomika – tai Europos Sąjungos ar bent vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių visa ekonomika.

▼B

12.5 STRAIPSNIS

Pranešimas

1. Kiekviena Šalis kas dvejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo anglų kalba praneša kitai Šaliai apie pranešimą teikiančios Šalies kiekvienos konkrečiam subjektui suteiktos ar pratęstos subsidijos teisinį pagrindą, formą, sumą ar biudžetą ir, jei įmanoma, gavėjo pavadinimą (vardą, pavardę) ([1]). Pirmasis pranešimas pateikiamas ne vėliau kaip praėjus trejiems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo.

2. Jei Šalis 1 dalyje nurodytą informaciją viešai paskelbia oficialioje svetainėje, laikoma, kad pranešimas pagal 1 dalį pateiktas. Jei Šalis praneša apie subsidijas pagal SKP sutarties 25 straipsnio 2 dalį, laikoma, kad ta Šalis dėl tų subsidijų įvykdė 1 dalyje nustatytus reikalavimus.

3. Jei subsidijos susijusios su paslaugomis, šis straipsnis taikomas tik šiems sektoriams: architektūros ir inžinerijos paslaugų; bankų paslaugų; kompiuterių paslaugų; statybos paslaugų, energetikos paslaugų; aplinkos paslaugų; greitojo pristatymo paslaugų; draudimo paslaugų; telekomunikacijų paslaugų ir transporto paslaugų.

12.6 STRAIPSNIS

Konsultacijos

1. Jei Šalis mano, kad kitos Šalies subsidija daro ar galėtų daryti reikšmingą neigiamą poveikį jos prekybos ar investicijų interesams pagal šį skyrių, pirmesnioji Šalis gali raštu pateikti prašymą surengti konsultacijas. Šalys pradeda konsultacijos siekdamos išspręsti klausimą, jei prašyme paaiškinama, kaip subsidija daro ar galėtų daryti reikšmingą neigiamą poveikį Šalių tarpusavio prekybai ar investicijoms.

2. Konsultacijų metu Šalis, gavusi prašymą surengti konsultacijas, jei kita Šalis to prašo, svarsto galimybes suteikti informaciją apie subsidiją, kaip antai šią:

a) subsidijos teisinį pagrindą ir strateginį tikslą ar paskirtį;

b) subsidijos formą, pvz., ar tai dotacija, paskola, garantija, grąžintinas avansas, kapitalo injekcija ar mokesčių lengvata;

c) subsidijos suteikimo datas ir teikimo trukmę ir bet kokius kitus su ja susijusius terminus;

d) tinkamumo gauti subsidiją reikalavimus;

e) biudžete numatytą visą subsidijos sumą arba metinę sumą ir galimybę ją apriboti;

f) jei įmanoma, subsidijos gavėją ir

([1]) Taikant šią dalį, jei apie subsidijas jau buvo pranešta, vėlesniuose pranešimuose pateikiamoje informacijoje gali būti tik nurodyti pakeitimai, palyginti su ankstesniu pranešimu, arba pranešama, kad pakeitimų nebuvo.

▼B

g) bet kokią kitą informaciją, įskaitant statistinius duomenis, kad būtų galima įvertinti subsidijos poveikį prekybai ar investicijoms.

3. Siekdama palengvinti konsultacijas prašomoji Šalis ne vėliau kaip per 90 dienų nuo 1 dalyje nurodyto prašymo gavimo raštu pateikia atitinkamą informaciją apie nagrinėjamą subsidiją.

4. Jei prašomoji Šalis nepateikia kurios nors 2 dalyje nurodytos informacijos, ji raštu paaiškina, kodėl ši informacija nepateikta.

5. Jei po konsultacijų prašymą pateikusi Šalis vis dar mano, kad subsidija daro ar galėtų daryti reikšmingą neigiamą poveikį jos prekybos ar investicijų interesams pagal šį skyrių, prašomoji Šalis palankiai apsvarsto pirmajai Šaliai susirūpinimą keliančius klausimus. Bet koks sprendimas turi būti prašomosios Šalies įvertintas kaip įmanomas ir priimtinas.

12.7 STRAIPSNIS

Draudžiamos subsidijos

Toliau nurodytos Šalies subsidijos, kurios daro ar galėtų daryti reikšmingą neigiamą poveikį Šalių tarpusavio prekybai ar investicijoms, yra draudžiamos:

a) teisiniai ar kiti susitarimai, kuriais nustatoma, kad vyriausybė ar viešoji įstaiga yra atsakinga už įmonės skolų ar įsipareigojimų garantavimą, jei tokios garantijos suma ir trukmė neribojama, ir

b) sunkumų patiriančių ar nemokių įmonių restruktūrizavimo subsidijos, jei įmonė nėra parengusi patikimo restruktūrizavimo plano. Toks restruktūrizavimo planas parengiamas per pagrįstą terminą nuo tada, kai ta įmonė gavo laikiną likvidumo paramą ([1]). Restruktūrizavimo planas turi būti pagrįstas realiomis prielaidomis, siekiant užtikrinti, kad per pagrįstos trukmės terminą sunkumų patirianti ar nemoki įmonė vėl taptų gyvybinga ilgalaikiam laikotarpiui. Įmonė ar jos savininkai turi reikšmingai prisidėti lėšomis ar turtu prie restruktūrizacijos sąnaudų.

12.8 STRAIPSNIS

Subsidijų naudojimas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad įmonės naudotų subsidijas tik konkrečiam tikslui, dėl kurio jos buvo suteiktos.

12.9 STRAIPSNIS

Bendrosios išimtys

Taikant šį skyrių GATT 1994 XX straipsnis ir GATS XIV straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiami į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

([1]) Patikslinama, kad jokiomis šio straipsnio nuostatomis Šaliai nedraudžiama teikti subsidijų kaip laikinos likvidumo paramos paskolų garantijų forma arba suteikiant tik tokią paskolą, kurios reikia įmonei tęsti veiklą laikotarpį, kurio reikia restruktūrizavimo arba likvidavimo planui parengti.

▼B

12.10 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

12.6 straipsnio 5 daliai 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

13 SKYRIUS

VALSTYBĖS VALDOMOS ĮMONĖS, ĮMONĖS, KURIOMS SUTEIKTOS SPECIALIOSIOS TEISĖS AR PRIVILEGIJOS, IR PASKIRTOSIOS MONOPOLIJOS

13.1 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) Eksporto kreditų susitarimas – Susitarimas dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų, parengtas pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) sistemą, arba būsimas įsipareigojimas, parengtas pagal EBPO ar kitą sistemą ir priimtas bent 12 pradinių PPO narių, kurios buvo Eksporto kreditų susitarimo dalyvės nuo 1979 m. sausio 1 d.;

b) komercinė veikla – veikla, kurios įmonė imasi siekdama pelno ([1]) ir kurios galutinis rezultatas – prekės gamyba ar paslaugos teikimas, kai tos prekės ar paslaugos bus parduodamos atitinkamoje rinkoje įmonės nustatytais kiekiais ir kainomis;

c) komerciniai sumetimai – kaina, kokybė, prieinamumas, perkamumas, transportavimas ir kitos pirkimo ar pardavimo sąlygos arba kiti veiksniai, į kuriuos paprastai būtų atsižvelgiama privačios įmonės, veikiančios remiantis rinkos ekonomikos principais atitinkamame verslo ar pramonės sektoriuje, komerciniuose sprendimuose;

d) paskirti monopoliją – sukurti arba leisti sukurti monopoliją arba išplėsti monopoliją į jos veiklos sritį įtraukiant papildomą prekę arba paslaugą;

e) paskirtoji monopolija – subjektas, įskaitant subjektų konsorciumus ar vyriausybės įstaigas, Šalies teritorijos atitinkamoje rinkoje paskirtas vieninteliu prekės tiekėju ar paslaugos teikėju arba jų pirkėju; subjektai, kuriems tik suteikta išimtinė intelektinės nuosavybės teisė, paskirtosiomis monopolijomis nelaikomi;

f) įmonė, kuriai suteiktos specialiosios teisės arba privilegijos – viešoji ar privati įmonė, įskaitant visas patronuojamąsias įmones, kuriai Šalis suteikė specialiąsias teises arba privilegijas; laikoma, kad Šalis suteikia specialiąsias teises arba privilegijas, jei ji paskiria ribotą skaičių įmonių, kurioms leidžiama tiekti prekę ar teikti paslaugą, remdamasi kitokiais kriterijais, nei objektyvūs, proporcingi ir nediskriminaciniai kriterijai, ir taip žymiai paveikia bet kokios kitos įmonės galimybes tiekti tokią pačią prekę ar teikti tokią pačią paslaugą toje pačioje geografinėje vietovėje esant iš esmės lygiavertėms sąlygoms;

([1]) Patikslinama, kad veikla, kurios imasi įmonė, veikianti ne pelno ar tik sąnaudų padengimo pagrindu, nėra veikla, kurios imamasi siekiant pelno.

▼B

g) paslauga, teikiama vykdant oficialias valdžios funkcijas – paslauga, teikiama vykdant oficialias valdžios funkcijas, kaip apibrėžta GATS ir, jei taikytina, finansinėms paslaugoms skirtame GATS priede, ir

h) valstybės valdoma įmonė – komercinę veiklą vykdanti įmonė, kurios atžvilgiu Šalis:

i) tiesiogiai nuosavybės teise valdo daugiau nei 50 proc. akcinio kapitalo;

ii) nuosavybės teisėmis tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuoja daugiau nei 50 proc. balsavimo teisių;

iii) turi įgaliojimus skirti daugumą direktorių valdybos ar bet kokio kito lygiaverčio valdymo organo narių arba

iv) turi įgaliojimus teisiškai valdyti įmonės veiksmus ar kitaip lygiaverčiu mastu ją kontroliuoti, remiantis savo įstatymais ir kitais teisės aktais.

13.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skyrius taikomas valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosioms monopolijoms, kurios vykdo komercinę veiklą. Jei įmonė vykdo ir komercinę, ir nekomercinę veiklą, šis skyrius taikomas tik komercinei veiklai.

2. Šis skyrius taikomas visų valdžios lygmenų valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosioms monopolijoms.

3. Šis skyrius netaikomas, jei valstybės valdomos įmonės, įmonės, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosios monopolijos veikia kaip perkantieji subjektai, kuriems taikomi SVP I priedėlio kiekvienos Šalies priedai arba 10 priedo 2 dalis, vykdantys viešuosius pirkimus valdžios sektoriaus tikslais, o ne komercinio perpardavimo tikslais ar siekdami juos panaudoti prekei gaminti ar paslaugai teikti komercinio pardavimo tikslais.

4. Šis skyrius netaikomas paslaugoms, teikiamoms vykdant oficialias valdžios funkcijas.

5. Šis skyrius netaikomas valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosioms monopolijoms, jei atitinkamos įmonės ar monopolijos komercinės veiklos metinės pajamos per bet kurį iš trejų iš eilės ankstesnių finansinių metų buvo mažesnės nei 200 mln. SST.

6. 13.5 straipsnis netaikomas valstybės valdomos įmonės finansinių paslaugų teikimui valdžios sektoriaus įgaliojimu, jei teikiant tas finansines paslaugas:

▼B

a) remiamas eksportas ar importas, jei tos paslaugos:

i) nėra skirtos pakeisti komercinį finansavimą arba

ii) siūlomos sąlygomis, ne labiau palankiomis nei tos, kurias būtų galima gauti komercinėje rinkoje ieškant palyginamų finansinių paslaugų;

b) remiamos privačios investicijos už Šalies teritorijos ribų, jei tos paslaugos:

i) nėra skirtos pakeisti komercinį finansavimą arba

ii) siūlomos sąlygomis, ne labiau palankiomis nei tos, kurias būtų galima gauti komercinėje rinkoje ieškant palyginamų finansinių paslaugų arba

c) siūlomos sąlygomis, atitinkančiomis Susitarimą dėl eksporto kreditų, jei šis taikomas.

7. 13.5 straipsnis netaikomas 8.6 straipsnio 2 dalyje nurodytiems sektoriams.

8. 13.5 straipsnis netaikomas, jei Šalies valstybės valdomos įmonės, įmonės, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosios monopolijos perka ar parduoda prekes ar paslaugas pagal:

a) bet kokias esamas Susitarimo neatitinkančias priemones pagal 8.12 straipsnio 1 dalį ir 8.18 straipsnio 1 dalį, kurias Šalis toliau taiko, tęsia, atnaujina, iš dalies pakeičia ar pakeičia, kaip nustatyta 8-B priedo I priedo tos Šalies sąraše, arba

b) bet kokias Susitarimo neatitinkančias Šalies priemones pagal 8.12 straipsnio 2 dalį ir 8.18 straipsnio 2 dalį, taikomas sektoriams, subsektoriams ar veiklai, kaip nustatyta 8-B priedo II priedo tos Šalies sąraše.

13.3 STRAIPSNIS

Ryšys su PPO steigimo sutartimi

Šalys patvirtina savo teises ir prievoles pagal GATT 1994 XVII straipsnio 1–3 dalis, Susitarimą dėl 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos XVII straipsnio aiškinimo ir GATS VIII straipsnio 1, 2 ir 5 dalis.

13.4 STRAIPSNIS

Bendrosios nuostatos

1. Nedarant poveikio kiekvienos Šalies teisėms ir prievolėms pagal šį skyrių, šio skyriaus nuostatomis Šaliai nedraudžiama įsteigti arba toliau valdyti valstybės valdomų įmonių, suteikti įmonėms specialiųjų teisių ar privilegijų arba paskirti monopolijų.

2. Šalys nereikalauja, kad valstybės valdomos įmonės, įmonės, kurioms suteikta specialiųjų teisių ar privilegijų, ar paskirtosios monopolijos veiktų pažeisdamos šį skyrių, ir jų neskatina to daryti.

▼B

13.5 STRAIPSNIS

Nediskriminacinis režimas ir komerciniai sumetimai

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad kiekviena jos valstybės valdoma įmonė, įmonė, kuriai suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtoji monopolija, vykdydamos komercinę veiklą:

a) vadovautųsi komerciniais sumetimais, kai perka ar parduoda prekes ar paslaugas, išskyrus tuos atvejus, kai jos turi įgyvendinti įgaliojimo teikti viešąją paslaugą sąlygas, neprieštaraujančias b ar c punktui;

b) kai perka prekes ar paslaugas:

i) kitos Šalies įmonės tiekiamoms prekėms ar teikiamoms paslaugoms taikytų režimą, ne mažiau palankų nei tas, kurį jos taiko Šalies įmonių panašioms prekėms ar panašioms paslaugoms, ir

ii) kitos Šalies įmonės, kuriai taikomas šis Susitarimas, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio c punkte, tiekiamoms prekėms ar teikiamoms paslaugos taikytų režimą, ne mažiau palankų nei tas, kurį jos taiko atitinkamoje Šalies rinkoje Šalies verslininkų įmonių panašioms prekėms ar panašioms paslaugoms, ir

c) kai parduoda prekes ar paslaugas:

i) kitos Šalies įmonėms taikytų režimą, ne mažiau palankų nei Šalies įmonėms taikomas režimas, ir

ii) kitos Šalies įmonėms, kurioms taikomas šis Susitarimas, kaip apibrėžta 8.2 straipsnio c punkte, taikytų režimą, ne mažiau palankų nei tas, kurį jos taiko atitinkamoje Šalies rinkoje Šalies verslininkų įmonėms ([1]).

2. 1 dalies b ir c punktai neužkerta kelio valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ar paskirtosioms monopolijoms:

a) pirkti ar parduoti prekes ar paslaugas kitokiomis sąlygomis, įskaitant susijusias su kaina, jei tos kitokios sąlygos atitinka komercinius sumetimus, arba

b) atsisakyti pirkti ar parduoti prekes ar paslaugas, jei atsisakymas pagrįstas komerciniais sumetimais.

13.6 STRAIPSNIS

Reglamentavimo sistema

1. Šalys laikosi ir tinkamai taiko atitinkamus tarptautinius standartus, įskaitant, *inter alia*, EBPO rekomendacijas valstybės valdomoms įmonėms.

([1]) Patikslinama, kad ši dalis netaikoma perkant ar parduodant dalis, akcijas ar kitokios formos valstybės valdomos įmonės, įmonės, kuriai suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ar paskirtosios monopolijos nuosavą kapitalą, siekiant dalyvauti kitos įmonės kapitale.

▼B

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad reglamentavimo įstaigos ar bet kokios kitos įstaigos, vykdančios valdžios funkcijas, kurias Šalis įsteigia ar palieka toliau dirbti, nebūtų atskaitingos savo reglamentuojamoms įmonėms ir nešališkai veiktų ([1]) panašiomis aplinkybėmis visų reglamentuojamųjų įmonių atžvilgiu, įskaitant valstybės valdomas įmones, įmones, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtąsias monopolijas ([2]).

3. Kiekviena Šalis valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosioms monopolijoms nuosekliai ir nediskriminuodama taiko savo įstatymus ir kitus teisės aktus.

13.7 STRAIPSNIS

Keitimasis informacija

1. Šalis, turinti pagrindo manyti, kad kitos Šalies valstybės valdomos įmonės, įmonės, kuriai suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ir paskirtosios monopolijos (toliau šiame straipsnyje – subjektas) komercinė veikla neigiamai veikia šiame skyriuje numatytus Šalies interesus, gali raštu prašyti kitos Šalies pateikti informaciją pagal 2 dalį apie subjekto komercinę veiklą, susijusią su šio skyriaus nuostatų vykdymu.

2. Prašomoji Šalis pateikia toliau nurodytą informaciją, jei prašyme paaiškinama, kaip subjekto veikla gali veikti prašymą teikiančios Šalies šiame skyriuje numatytus interesus, ir nurodoma, kuriuos iš toliau nurodytų duomenų prašoma pateikti:

a) subjekto organizacinę struktūrą, direktorių valdybos ar bet kokio kito lygiaverčio valdymo organo sudėtį;

b) procentinę subjekto akcijų dalį, bendrai priklausančią prašomajai Šaliai, jos valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ar paskirtosioms monopolijoms, ir joms bendrai priklausančią subjekto balsavimo teisių procentinę dalį;

c) visų specialiųjų akcijų ar specialiųjų balsavimo ar kitų teisių, priklausančių prašomajai Šaliai ar jos valstybės valdomoms įmonėms, įmonėms, kurioms suteiktos specialiosios teisės ar privilegijos, ar paskirtosioms monopolijoms, jei šios teisės skiriasi nuo teisių, siejamų su to subjekto įprastomis akcijomis, aprašymą;

d) subjektą reglamentuojančių vyriausybės departamentų ar viešųjų įstaigų aprašymą; šių departamentų ar viešųjų įstaigų subjektui nustatytų atsiskaitymo reikalavimų aprašymą; kai įmanoma, šių departamentų ar viešųjų įstaigų teises ir praktiką, susijusias su subjekto vadovų ir direktorių valdybos ar kito lygiaverčio valdymo organo narių paskyrimu, atleidimu ar atlyginimu;

([1]) Patikslinama, kad įstaigos reglamentavimo funkcijų vykdymo nešališkumas vertinamas pagal jos bendrąjį veiklos modelį ar praktiką.

([2]) Patikslinama, kad sektoriuose, dėl kurių Šalys sutiko prisiimti konkrečias prievoles, susijusias su tomis reglamentavimo įstaigomis 8 skyriuje, atitinkamos 8 skyriaus nuostatos yra viršesnės.

▼B

e) pastarųjų trejų metų, kurių informacijos turima, subjekto metines pajamas ir bendrą turto sumą;

f) bet kokias išimtis, imunitetą ir susijusias priemones, subjektui taikomas pagal prašomosios Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, ir

g) bet kokią papildomą viešą informaciją apie subjektą, įskaitant metines finansines ataskaitas ir trečiųjų šalių atliktą auditą.

13.8 STRAIPSNIS

Bendrosios išimtys

Taikant šį skyrių GATT 1994 XX straipsnis ir GATS XIV straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiami į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

14 SKYRIUS

INTELEKTINĖ NUOSAVYBĖ

A SKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

14.1 STRAIPSNIS

Pradinės nuostatos

1. Siekdamos lengvinti inovacinių ir kūrybinių produktų gamybą bei komercinį pritaikymą ir Šalių tarpusavio paslaugų teikimą ir didinti prekybos ir investicijų naudą, Šalys suteikia ir užtikrina tinkamą, veiksmingą ir nediskriminacinę intelektinės nuosavybės apsaugą ir numato intelektinės nuosavybės teisių apsaugos nuo pažeidimų, įskaitant klastojimą ir piratavimą, užtikrinimo priemones, laikydamosi šio skyriaus nuostatų ir tarptautinių susitarimų, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios.

2. Šalis gali, bet neprivalo, savo teisėje numatyti platesnę intelektinės nuosavybės teisių apsaugą ar užtikrinimą nei reikalaujama pagal šį skyrių, jei tokia apsauga ar užtikrinimas neprieštarauja šio skyriaus nuostatoms.

3. Šiame skyriuje intelektinė nuosavybė – tai visų kategorijų intelektinė nuosavybė, kuriai taikomi šio skyriaus 14.8–14.39 straipsniai arba TRIPS sutarties II dalies 1–7 skirsniai. Intelektinės teisės apsauga apima apsaugą nuo Paryžiaus konvencijos dėl pramoninės nuosavybės saugojimo, priimtos 1883 m. kovo 20 d. Paryžiuje (toliau – Paryžiaus konvencija) ([1]), 10*bis* straipsnyje nurodytos nesąžiningos konkurencijos.

([1]) Patikslinama, kad Paryžiaus konvencija – tai 1883 m. kovo 20 d. Paryžiaus konvencija dėl pramoninės nuosavybės saugojimo, patikslinta 1900 m. gruodžio 14 d. Briuselyje, 1911 m. birželio 2 d. Vašingtone, 1925 m. lapkričio 6 d. Hagoje, 1934 m. birželio 2 d. Londone, 1958 m. spalio 31 d. Lisabonoje bei 1967 m. liepos 14 d. Stokholme ir iš dalies pakeista 1979 m. rugsėjo 28 d.

▼B

4. Šiam skyriui *mutatis mutandis* taikomi TRIPS sutarties I dalyje, visų pirma 7 ir 8 straipsniuose nustatyti tikslai ir principai.

14.2 STRAIPSNIS

Sutarti principai

Atsižvelgdamos į savo vidaus sistemų pagrindinius viešosios politikos tikslus, Šalys pripažįsta poreikį:

a) skatinti inovacijas ir kūrybiškumą;

b) lengvinti informacijos, žinių, technologijų, kultūros ir menų sklaidą ir

c) skatinti konkurenciją ir atviras bei veiksmingas rinkas,

remdamosi savo atitinkamomis intelektinės nuosavybės sistemomis ir laikydamosi, *inter alia*, skaidrumo ir nediskriminavimo principų bei atsižvelgdamos į atitinkamų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant teisių subjektus ir naudotojus, interesus.

14.3 STRAIPSNIS

Tarptautiniai susitarimai

1. Šio skyriaus nuostatomis papildomos Šalių teisės ir prievolės pagal kitus tarptautinius intelektinės nuosavybės srities susitarimus, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios.

2. Šalys patvirtina savo įsipareigojimą laikytis su intelektine nuosavybe susijusių prievolių, nustatytų tarptautiniuose susitarimuose ([1]), prie kurių abi Šalys yra prisijungusios šio Susitarimo įsigaliojimo dieną, įskaitant šiuos susitarimus:

a) TRIPS sutartį;

b) Paryžiaus konvenciją;

c) 1961 m. spalio 26 d. Romoje priimtą Tarptautinę Romos konvenciją dėl atlikėjų, fonogramų gamintojų ir transliuojančiųjų organizacijų apsaugos (toliau – Romos konvencija);

d) 1886 m. rugsėjo 9 d. Berne priimtą Berno konvenciją dėl literatūros ir meno kūrinių apsaugos (toliau – Berno konvencija) ([2]);

([1]) Šioje dalyje nurodyti tarptautiniai susitarimai, susiję su intelektine nuosavybe, taip pat apima tuos, prie kurių yra prisijungusios Europos Sąjungos valstybės narės.

([2]) Patikslinama, kad Berno konvencija – tai 1886 m. rugsėjo 9 d. Berno konvencija dėl literatūros ir meno kūrinių apsaugos, galutinai priimta 1896 m. gegužės 4 d. Paryžiuje, patikslinta 1908 m. lapkričio 13 d. Berlyne, galutinai priimta 1914 m. kovo 20 d. Berne, patikslinta 1928 m. birželio 2 d. Romoje, 1948 m. birželio 26 d. Briuselyje, 1967 m. liepos 14 d. Stokholme bei 1971 m. liepos 24 d. Paryžiuje ir iš dalies pakeista 1979 m. rugsėjo 28 d.

▼B

e) 1996 m. gruodžio 20 d. Ženevoje priimtą PINO autorių teisių sutartį;

f) 1996 m. gruodžio 20 d. Ženevoje priimtą PINO atlikimų ir fonogramų sutartį;

g) 1977 m. balandžio 28 d. Budapešte priimtą Budapešto sutartį dėl tarptautinio mikroorganizmų depozitavimo pripažinimo patentavimo procedūros reikmėms;

h) 1961 m. gruodžio 2 d. Paryžiuje priimtą Tarptautinę konvenciją dėl naujų augalų veislių apsaugos (toliau – 1991 m. UPOV konvencija) ([1]);

i) Protokolą, susijusį su Madrido susitarimu dėl tarptautinės ženklų registracijos, priimtą 1989 m. birželio 27 d. Madride, ir

j) 1970 m. birželio 19 d. Vašingtone priimtą Patentinės kooperacijos sutartį.

3. Kiekviena Šalis deda visas pagrįstas pastangas ratifikuoti toliau nurodytus daugiašalius susitarimus arba prie jų prisijungti, jei šio Susitarimo įsigaliojimo dieną ji dar nėra prie jų prisijungusi ([2]):

a) 2000 m. birželio 1 d. Ženevoje priimtą Patentų teisės sutartį;

b) 1994 m. spalio 27 d. Ženevoje priimtą Sutartį dėl prekių ženklų įstatymų;

c) 2006 m. kovo 27 d. Singapūre priimtą Sutartį dėl prekių ženklų įstatymų;

d) 1999 m. liepos 2 d. Ženevoje priimtą Hagos susitarimo dėl pramoninio dizaino tarptautinės registracijos Ženevos aktą;

e) 2012 m. birželio 24 d. Pekine priimtą Pekino sutartį dėl audiovizualinių kūrinių atlikimo apsaugos ir

f) 2013 m. birželio 27 d. Marakeše priimtą Marakešo sutartį dėl geresnių sąlygų susipažinti su paskelbtais kūriniais sudarymo akliems, regos sutrikimų ar kitą spausdinto teksto skaitymo negalią turintiems asmenims.

([1]) Patikslinama, kad 1991 m. UPOV konvencija – tai 1961 m. gruodžio 2 d. Tarptautinė konvencija dėl naujų augalų veislių apsaugos, patikslinta 1991 m. kovo 19 d. Ženevoje.

([2]) Europos Sąjungos atveju tai apima valstybių narių šioje dalyje nurodytų susitarimų ratifikavimą ar prisijungimą prie jų.

▼B

14.4 STRAIPSNIS

Nacionalinis režimas

1. Dėl visų kategorijų intelektinės nuosavybės teisių, kurioms taikomas šis skyrius, kiekviena Šalis kitos Šalies nacionaliniams subjektams ([1]) taiko režimą, ne mažiau palankų nei taikomas savo nacionaliniams subjektams dėl intelektinės nuosavybės apsaugos ([2]), laikydamasi išimčių, numatytų atitinkamai Paryžiaus konvencijoje, Berno konvencijoje, Romos konvencijoje ir 1989 m. gegužės 26 d. Vašingtone priimtoje Intelektinės nuosavybės sutartyje dėl integralinių mikroschemų. Atlikėjų, fonogramų gamintojų ir transliuojančių organizacijų atžvilgiu ši prievolė taikoma tik teisių, kurios numatytos šiame Susitarime, atžvilgiu.

2. 1 dalyje nurodytoms prievolėms taip pat taikomos TRIPS sutarties 5 straipsnyje numatytos išimtys.

14.5 STRAIPSNIS

Didžiausio palankumo režimas

Kiekviena Šalis iš karto ir be sąlygų taiko kitos Šalies nacionaliniams subjektams režimą, ne mažiau palankų nei taikomas trečiųjų šalių nacionaliniams subjektams dėl intelektinės nuosavybės apsaugos, laikydamasi TRIPS sutarties 4 ir 5 straipsniuose numatytų išimčių.

14.6 STRAIPSNIS

Procedūros klausimai ir skaidrumas

1. Kiekviena Šalis deda visas pagrįstas pastangas skatinti, kad jos intelektinės nuosavybės sistema būtų tvarkoma veiksmingai ir skaidriai.

2. Siekdama, kad jos intelektinės nuosavybės sistema būtų tvarkoma veiksmingai, kiekviena Šalis imasi tinkamų priemonių jos administracinėms procedūroms, susijusioms su intelektinės nuosavybės teisėmis, veiksmingumui didinti, laikydamasi tarptautinių standartų.

3. Siekdama dar labiau skatinti, kad jos intelektinės nuosavybės sistema būtų tvarkoma skaidriai, kiekviena Šalis deda visas pagrįstas pastangas įgyvendinti tinkamas turimas priemones:

a) informacijai apie toliau nurodytus dalykus skelbti ir informacijai, esančioje dokumentų rinkiniuose apie toliau nurodytus dalykus, viešinti:

   i) patentų paraiškas ir patentų išdavimą;

   ii) pramoninio dizaino registraciją;

([1]) Šiame straipsnyje ir 14.5 straipsnyje terminas „nacionaliniai subjektai“ vartojamas tokia pat reikšme kaip TRIPS sutartyje.

([2]) Šiame straipsnyje ir 14.5 straipsnyje „apsauga“ taip pat reiškia dalykus, kurie turi įtakos intelektinių nuosavybės teisių buvimui, jų įgijimui, taikymo sričiai, išsaugojimui ir užtikrinimui, taip pat tuos dalykus, kurie turi įtakos intelektinės nuosavybės teisių naudojimui, konkrečiai aptariamam šiame skyriuje.

▼B

iii) prekių ženklų registraciją ir paraiškas juos įregistruoti;

iv) naujų augalų veislių registraciją ir

v) geografinių nuorodų registraciją;

b) informacijai apie priemones, kurių kompetentingos institucijos ėmėsi prekių, kuriomis pažeidžiamos intelektinės nuosavybės teisės, išleidimui sustabdyti, būtent 14.51 straipsnyje nustatytas pasienyje taikomas priemones, viešinti;

c) informacijai apie savo pastangas užtikrinti veiksmingą intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimą ir kitai informacijai apie savo intelektinės nuosavybės sistemą viešinti ir

d) informacijai apie atitinkamus įstatymus ir kitus teisės aktus, galutinius teismų sprendimus ir visuotinai taikomus administracinius sprendimus, susijusius su intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimu, viešinti.

14.7 STRAIPSNIS

Skatinimas informuoti visuomenę apie intelektinės nuosavybės apsaugą

Kiekviena Šalis imasi reikiamų priemonių toliau skatinti informuoti visuomenę apie intelektinės nuosavybės apsaugą, įskaitant švietimo ir informacijos sklaidos projektus, susijusius su intelektinės nuosavybės naudojimu ir intelektinės nuosavybės teisių gynimu.

B SKIRSNIS

Intelektinės nuosavybės standartai

1 POSKIRSNIS

Autorių teisės ir gretutinės teisės

14.8 STRAIPSNIS

Autoriai

Kiekviena Šalis suteikia autoriams išimtinę teisę leisti arba uždrausti:

a) tiesiogiai ar netiesiogiai bet kokiu būdu ir bet kokia forma atgaminti visą jų kūrinį arba jo dalį;

b) bet kuria forma viešai platinti (parduoti ar kitaip) jų kūrinių originalus arba kopijas; kiekviena Šalis gali nustatyti sąlygas, kuriomis šioje nuostatoje nustatyta teisė nustoja galioti po kūrinio ar jo kopijos pirmo pardavimo ar kitokio nuosavybės teisių perdavimo autoriui leidus, ir

c) bet kokį jų kūrinių viešą skelbimą laidais ar belaidžio ryšio priemonėmis, įskaitant kūrinių padarymą viešai prieinamais tokiu būdu, kad visuomenė galėtų juos pasiekti individualiai pasirinktoje vietoje ir pasirinktu laiku.

▼B

14.9 STRAIPSNIS

Atlikėjai

Kiekviena Šalis suteikia atlikėjams išimtinę teisę leisti arba uždrausti:

a) įrašyti jų atlikimą;

b) tiesiogiai ar netiesiogiai bet kokiu būdu ir bet kokia forma atgaminti visą jų atlikimą arba jo dalį;

c) bet kuria forma viešai platinti (parduoti ar kitaip) jų atlikimų įrašus fonogramose; kiekviena Šalis gali nustatyti sąlygas, kuriomis šioje nuostatoje nustatyta teisė nustoja galioti po įrašyto atlikimo ar jo kopijos pirmo pardavimo ar kitokio nuosavybės teisių perdavimo atlikėjui leidus,

d) atlikimų įrašus padaryti viešai prieinamus laidais ar belaidžio ryšio priemonėmis tokiu būdu, kad visuomenė galėtų juos pasiekti individualiai pasirinktoje vietoje ir pasirinktu laiku, ir

e) transliuoti belaidžio ryšio priemonėmis ir viešai skelbti jų atlikimus, išskyrus tuos atvejus, kai toks atlikimas jau yra transliuojamas atlikimas arba kai jis pagaminamas iš įrašo.

14.10 STRAIPSNIS

Fonogramų gamintojai

Kiekviena Šalis suteikia fonogramų gamintojams išimtinę teisę leisti arba uždrausti:

a) tiesiogiai ar netiesiogiai bet kokiu būdu ir bet kokia forma atgaminti visą jų fonogramą arba jos dalį;

b) viešai platinti (parduoti ar kitaip) jų fonogramas, įskaitant kopijas; kiekviena Šalis gali nustatyti sąlygas, kuriomis šioje nuostatoje nustatyta teisė nustoja galioti po fonogramos ar jos kopijos pirmo pardavimo ar kitokio nuosavybės teisių perdavimo fonogramos gamintojui leidus, ir

c) fonogramas padaryti viešai prieinamas laidais ar belaidžio ryšio priemonėmis tokiu būdu, kad visuomenė galėtų jas pasiekti individualiai pasirinktoje vietoje ir pasirinktu laiku.

14.11 STRAIPSNIS

Transliuojančiosios organizacijos

Kiekviena Šalis transliuojančioms organizacijoms suteikia išskirtines teises leisti arba uždrausti:

a) įrašyti savo transliacijas;

▼B

b) atgaminti savo transliacijų įrašus;

c) savo transliacijų įrašus padaryti viešai ([1]) prieinamus laidais ar belaidžio ryšio priemonėmis, visuomenės atstovui paprašius ([2]);

d) pertransliuoti savo transliacijas belaidžio ryšio priemonėmis ir

e) viešai skelbti savo transliacijas tokiose viešose vietose, kuriose renkamas įėjimo mokestis; kiekviena Šalis gali nustatyti sąlygas, kuriomis gali būti naudojamasi šia išimtine teise.

14.12 STRAIPSNIS

Fonogramų naudojimas

Šalys sutaria tęsti diskusijas dėl tinkamos fonogramų naudojimo apsaugos viešinant jas visomis formomis, tinkamai atsižvelgiant į tarptautinių standartų, susijusių su fonogramų naudojimu, svarbą.

14.13 STRAIPSNIS

Apsaugos laikotarpis

1. Literatūros ar meno kūrinio autoriaus turtinės teisės, kaip apibrėžta Berno konvencijos 2 straipsnyje, saugomos visą autoriaus gyvenimą ir 70 metų po jo mirties, nepriklausomai nuo kūrinio teisėto padarymo viešai prieinamu datos. Jei šių teisių apsaugos laikotarpis skaičiuojamas remiantis ne fizinio asmens gyvenimo metais, jis turi būti ne trumpesnis kaip 70 metų nuo tada, kai kūrinys teisėtai padaromas viešai prieinamu. Jei kūrinys nepadaromas viešai prieinamu per 70 metų nuo sukūrimo, apsaugos laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip 70 metų nuo kūrinio sukūrimo.

2. Atlikėjų turtinės teisės saugomos ne trumpiau kaip 50 metų nuo atlikimo.

3. Fonogramų gamintojų teisės saugomos ne trumpiau kaip 70 metų nuo fonogramos paskelbimo. Jei fonograma nepaskelbiama bent per 50 metų nuo jos įrašymo, apsaugos laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip 50 metų nuo fonogramos įrašymo ([3]).

([1]) Patikslinama, kad Europos Sąjungos atveju ši teisė galioja tik tada, kai prašymas pateiktas iš visuomenės atstovo individualiai pasirinktos vietos ir pasirinktu laiku.

([2]) Patikslinama, kad Japonijos atveju šis punktas taikomas automatiniam viešinimui visuomenės atstovui paprašius, išskyrus rankiniu būdu aktyvuojamą viešinimą.

([3]) Šalys gali priimti veiksmingas priemones, kad užtikrintų, kad per 50 metų laikotarpį viršijančių 20 metų apsaugos gautas pelnas būtų sąžiningai padalytas atlikėjams ir fonogramų gamintojams.

▼B

4. Transliuojančiųjų organizacijų teisės saugomos ne trumpiau kaip 50 metų po pirmojo transliacijos perdavimo.

5. Šiame straipsnyje nustatyti terminai skaičiuojami nuo kitų metų po įvykio, dėl kurio laikotarpis pradedamas skaičiuoti, sausio pirmos dienos.

14.14 STRAIPSNIS

Apribojimai ir išimtys

Kiekviena Šalis gali nustatyti 14.8–14.12 straipsniuose nustatytų teisių taikymo apribojimus ar išimtis, tačiau tik tam tikrais ypatingais atvejais, kuriais neprieštaraujama įprastiniam objekto naudojimui ir nepagrįstai nedaromas poveikis teisėtiems teisių subjektų interesams, kaip nustatyta konvencijose ir tarptautinėse sutartyse, prie kurių Šalis yra prisijungusi.

14.15 STRAIPSNIS

Menininkų teisė perparduoti meno kūrinius

Šalys sutaria keistis nuomonėmis ir informacija dėl klausimų, susijusių su teise į dalį perparduodant originalų meno kūrinį, ir padėtimi šiuo klausimu Europos Sąjungoje ir Japonijoje.

14.16 STRAIPSNIS

Kolektyvinis administravimas

Šalys:

a) pripažįsta, kad svarbu skatinti savo atitinkamas kolektyvinio administravimo organizacijas bendradarbiauti;

b) sutaria skatinti kolektyvinio administravimo organizacijų veiklos skaidrumą ir

c) stengiasi sudaryti kolektyvinio administravimo organizacijoms palankias sąlygas taikyti nediskriminacinį režimą jų tiesiogiai ar per kitas kolektyvinio administravimo organizacijas atstovaujamiems teisių subjektams.

14.17 STRAIPSNIS

Esamo objekto apsauga

1. Kiekviena Šalis taiko *mutatis mutandis* Berno konvencijos 18 straipsnį ir TRIPS sutarties 14 straipsnio 6 dalį kūriniams, atlikimams ir fonogramoms bei šių objektų teisėms ir susijusiai jų apsaugai, kaip reikalaujama šiuo poskirsniu.

2. Nereikalaujama, kad Šalis grąžintų apsaugą objektui, kuris šio Susitarimo įsigaliojimo dieną jos teritorijoje buvo viešoji nuosavybė.

▼B

2 POSKIRSNIS

Prekių ženklai

14.18 STRAIPSNIS

Prekių ženklu suteikiamos teisės

Kiekviena Šalis užtikrina, kad registruotojo prekių ženklo savininkas turėtų išimtinę teisę užkirsti kelią visoms jo sutikimo neturinčioms trečiosioms šalims naudoti ([1]) tapačius ar panašius žymenis prekiaujant prekėmis ar paslaugomis, kurios tapačios toms, kurių atžvilgiu įregistruotas prekių ženklas, ar panašios į jas, jei taip naudojant tuos žymenis kyla galimybė suklaidinti. Tuo atveju, kai tapatus žymuo naudojamas tapačioms prekėms ar paslaugoms, galimybė suklaidinti numanoma. Pirmiau apibūdintomis teisėmis nedaromas poveikis jokioms ankstesnėms teisėms ir Šalies galimybei suteikti teises naudojimo pagrindu.

14.19 STRAIPSNIS

Išimtys

Kiekviena Šalis numato ribotas prekių ženklu suteikiamų teisių išimtis, kaip antai tinkamą aprašymų ([2]) naudojimą, ir gali numatyti kitas ribotas išimtis, jei jomis atsižvelgiama į teisėtus prekių ženklo savininko ir trečiųjų šalių interesus.

14.20 STRAIPSNIS

Pažeidimu laikomi paruošiamieji veiksmai

Dėl etikečių ir pakuočių kiekviena Šalis nustato, kad bent kiekvienas iš toliau nurodytų paruošiamųjų veiksmų laikomas registruotojo prekių ženklo pažeidimu, jei veiksmas atliktas be registruotojo prekių ženklo savininko sutikimo:

a) gamyba,

b) importas ir

c) pateikimas ([3])

etikečių ar pakuočių, pažymėtų ([4]) žymeniu, kuris tapatus registruotajam prekių ženklui ar panašus į jį, siekiant arba pasiekiant, kad tas žymuo būtų naudojamas prekiaujant prekėmis ar paslaugomis, kurios tapačios toms, kurių atžvilgiu tas prekių ženklas įregistruotas, ar panašios į jas.

([1]) Šiame straipsnyje žymens naudojimas, be kita ko, yra žymeniu pažymėtų prekių ar jų pakuočių importas ir eksportas.

([2]) Tinkamas aprašymų naudojimas aprėpia žymens naudojimą prekės ar paslaugos geografinei kilmei nurodyti, kai toks naudojimas neprieštarauja sąžiningai pramoninei ar komercinei praktikai.

([3]) Šiame straipsnyje Europos Sąjunga pateikimu laiko siūlymą rinkoje arba pateikimą rinkai, o Japonija pateikimu laiko paskyrimą.

([4]) Šiame straipsnyje Japonijos atžvilgiu „pažymėtas“ reiškia „nurodantis“.

▼B

14.21 STRAIPSNIS

Plačiai žinomi prekių ženklai

Siekdamos užtikrinti plačiai žinomų prekių ženklų apsaugą, kaip nustatyta Paryžiaus konvencijos 6*bis* straipsnyje ir TRIPS sutarties 16 straipsnio 2 ir 3 dalyse, Šalys patvirtina Bendros rekomendacijos dėl plačiai žinomų prekių ženklų apsaugos nuostatų priėmimo, priimtos Paryžiaus sąjungos dėl pramoninės nuosavybės apsaugos asamblėjos ir PINO Generalinės asamblėjos 1999 m. vykusiame trisdešimt ketvirto rato PINO valstybių narių asamblėjų susitikime, svarbą.

3 POSKIRSNIS

Geografinės nuorodos

14.22 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis poskirsnis taikomas Šalių kilmės vynų, spiritinių gėrimų ir kitų alkoholinių gėrimų ([1]) bei žemės ūkio produktų ([2]) geografinių nuorodų pripažinimui ir apsaugai.

2. Šiame skyriuje geografinės nuorodos yra nuorodos, iš kurių galima spręsti, ar prekė yra kilusi iš Šalies teritorijos arba iš tos Šalies teritorijos regiono ar vietovės, kai konkreti prekės kokybė, reputacija ar kiti ypatumai iš esmės yra siejami su jos geografine kilme.

3. Į 14-B priedą įtrauktos Šalies geografinės nuorodos yra saugomos kitos Šalies pagal šį Susitarimą, jei jas galima priskirti prie prekių rūšių, kurias kita Šalis saugo pagal savo įstatymus ir kitus teisės aktus, išvardytus 14-A priede.

14.23 STRAIPSNIS

Geografinių nuorodų apsaugos sistema

1. Kiekviena Šalis nustato ar toliau taiko geografinių nuorodų registravimo ([3]) ir apsaugos savo teritorijoje sistemą.

2. 1 dalyje nurodytą sistemą sudaro bent šie elementai:

([1]) Šiame poskirsnyje geografinių nuorodų apsaugos Japonijoje atžvilgiu alkoholiniais gėrimais laikomi gėrimai, kuriuose yra ne mažiau kaip vienas procentas alkoholio.

([2]) Šiame poskirsnyje geografinių nuorodų apsaugos Japonijoje atžvilgiu žemės ūkio produktais laikomi žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės produktai bei maisto produktai, išskyrus alkoholinius gėrimus.

([3]) Šiame poskirsnyje geografinių nuorodų apsaugos Japonijoje atžvilgiu terminai „registravimas“ ir „registruoti“ gali būti laikomi sinonimiškais atitinkamai terminams „paskyrimas“ arba „apsaugos patvirtinimas“ ir „paskirti“ ar „patvirtinti apsaugą“ pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus.

▼B

a) oficialios priemonės registruotųjų geografinių nuorodų sąrašui viešinti;

b) administracinis tikrinimo, ar geografinė nuoroda, registruotina kaip nurodyta a punkte, suteikiama prekei, kurios kilmės vieta – Šalies teritorija arba tos Šalies regionas ar vietovė, kai konkreti prekės kokybė, reputacija ar kiti ypatumai iš esmės siejami su jos geografine kilme, procesas;

c) prieštaravimo procedūra, kuria sudaroma galimybė atsižvelgti į teisėtus trečiųjų šalių interesus, ir

d) geografinės nuorodos apsaugos atšaukimo ([1]) procedūra, kurioje atsižvelgiama į teisėtus trečiųjų šalių interesus ir atitinkamos registruotosios geografinės nuorodos naudotojus ([2]).

14.24 STRAIPSNIS

Geografinių nuorodų sąrašai

1. Užbaigusi prieštaravimo procedūrą ir išnagrinėjusi į 14-B priedo 1 dalies A skirsnį ir 2 dalies A skirsnį įtrauktas geografines nuorodas, Japonija pripažįsta, kad šios nuorodos yra geografinės nuorodos, kaip apibrėžta TRIPS sutarties 22 straipsnio 1 dalyje, įregistruotos Europos Sąjungoje pagal 14.23 straipsnyje nurodytą sistemą. Japonija saugo tas geografines nuorodas pagal šį poskirsnį.

2. Užbaigusi prieštaravimo procedūrą ir išnagrinėjusi į 14-B priedo 1 dalies B skirsnį ir 2 dalies B skirsnį įtrauktas geografines nuorodas, Europos Sąjunga pripažįsta, kad šios nuorodos yra geografinės nuorodos, kaip apibrėžta TRIPS sutarties 22 straipsnio 1 dalyje, įregistruotos Japonijoje pagal 14.23 straipsnyje nurodytą sistemą. Europos Sąjunga saugo tas geografines nuorodas pagal šį poskirsnį.

14.25 STRAIPSNIS

Geografinių nuorodų apsaugos taikymo sritis

1. Kiekviena Šalis, laikydamasi 14.29 straipsnio, kitos Šalies geografinių nuorodų, įtrauktų į 4-B priedą, atžvilgiu nustato teisines priemones, kuriomis suinteresuotosios šalys gali pasinaudoti, kad tos Šalies teritorijoje užkirstų kelią ([3]):

([1]) Šiame poskirsnyje geografinių nuorodų apsaugos Japonijoje atžvilgiu terminai „atšaukimas“ gali būti laikomas sinonimišku terminui „apsaugos netaikymas“ pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus.

([2]) Nedarydama poveikio savo įstatymams ir kitiems teisės aktams, kuriais reglamentuojama 1 dalyje nurodyta sistema, kiekviena Šalis numato teisines priemones geografinių nuorodų registravimui panaikinti.

([3]) Taikydama 1 dalį ir neatsižvelgdama į C skirsnio 2 poskirsnį, kiekviena Šalis gali numatyti vykdymo užtikrinimą administraciniais veiksmais.

▼B

a) geografinės nuorodos, kuria nurodoma prekė, naudojimui panašiai prekei ([1]), neatitinkančiai taikytinų geografinės nuorodos specifikacijų, nurodyti, net jei:

i) nurodoma tikroji prekės kilmė;

ii) naudojama ([2]) išversta arba perrašyta ([3]) geografinė nuoroda, arba

iii) geografinė nuoroda naudojama su tokiais žodžiais kaip „rūšis“, „tipas“, „stilius“, „imitacija“ ar panašiai;

b) tam, kad prekę pavadinant ar ją pristatant būtų naudojamos priemonės, kuriomis nurodoma ar kurios leidžia suprasti, kad aptariamos prekės kilmė – kita geografinė sritis, o ne tikroji kilmės vieta, ir taip visuomenė būtų klaidinama dėl prekės geografinės kilmės ar pobūdžio, ir

c) nuorodos naudojimui bet kokiu kitu būdu, kuris yra nesąžiningos konkurencijos veiksmas, kaip apibrėžta Paryžiaus konvencijos 10*bis* straipsnyje.

2. Kiekviena Šalis gali nuspręsti, kokios turėtų būti praktinės sąlygos, kuriomis homoniminės geografinės nuorodos skiriamos viena nuo kitos kiekvienos iš Šalių teritorijoje, atsižvelgdamos į poreikį atitinkamiems gamintojams užtikrinti lygias teises ir į tai, kad nebūtų klaidinami vartotojai.

3. Jei Šalis pagal tarptautinį susitarimą ketina apsaugoti trečiosios šalies geografinę nuorodą, homoniminę su kitos Šalies geografine nuoroda, kuri saugoma pagal šį Susitarimą, ta Šalis ne vėliau kaip kvietimo prieštarauti paskelbimo dieną praneša kitai Šaliai, kad ši turi galimybę pateikti pastabų, jei prieštaravimo procedūra dėl atitinkamos saugotinos trečiosios šalies geografinės nuorodos pradedama po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

4. Vykdydama prieštaravimo procedūrą ir nagrinėjimą, kaip nurodyta 14.24 straipsnyje, kiekviena Šalis gali atsižvelgti į toliau nurodytas priežastis, dėl kurių kita Šalis neprivalėtų saugoti pavadinimo kaip į 14-B priedą įtrauktos geografinės nuorodos:

a) pavadinimas sutampa su augalo veislės ar gyvūno veislės pavadinimu ir todėl vartotojams gali kilti abejonių dėl tikrosios produkto kilmės ir

b) pavadinimas tapatus bendrinės kalbos terminui, įprastai vartojamam kaip tos prekės bendrinis pavadinimas.

([1]) Šioje dalyje, 14.27 straipsnio 4 dalyje ir 14.29 straipsnio 1 ir 2 dalyse panaši prekė, kai kalbama apie prekę, kurios geografinė nuoroda saugoma pagal 14.23 straipsnio 2 dalyje nurodytą Šalies sistemą, yra prekė, kuri būtų priskirta tai pačiai kategorijai kaip ir prekė, kurios geografinė nuoroda užregistruota toje Šalyje.

([2]) Siekiant aiškumo susitariama, kad tai vertinama kiekvienu atskiru atveju. Ši nuostata netaikoma, kai pateikiama įrodymų, kad saugomas pavadinimas ir išverstas ar perrašytas terminas nesusiję.

([3]) Šiame poskirsnyje perraša yra rašmenų pakeitimas pagal atitinkamos geografinės nuorodos originalo kalbos ar kalbų fonetiką.

▼B

5. Neatsižvelgiant į 1 dalies a punkte nurodytas geografinės nuorodos specifikacijas, septynerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos apsauga, numatyta pagal šį poskirsnį konkrečios į 14-B priedą įtrauktos Europos Sąjungos geografinės nuorodos atžvilgiu, neužkerta kelio galimybei ta geografine nuoroda nurodomą prekę smulkinti, pjaustyti ir pakuoti, įskaitant pjovimą porcijomis ir pakavimą į vidines pakuotes, Japonijos teritorijoje, jei ta prekė skirta Japonijos rinkai ir neskirta reeksportuoti.

6. Ne vėliau kaip praėjus trejiems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Šalys peržiūri 5 dalies nuostatų įgyvendinimą, kad rastų abipusiškai priimtiną sprendimą iki toje dalyje nurodyto septynerių metų laikotarpio pabaigos.

14.26 STRAIPSNIS

Geografinių nuorodų naudojimas

1. Bet koks subjektas gali naudoti pagal šį poskirsnį saugomas geografines nuorodas, jei tas naudojimas susijęs su ta geografine nuoroda nurodomomis prekėmis ir nepažeidžiama šiame Susitarime nustatyta apsaugos taikymo sritis.

2. Kai Šalies geografinė nuoroda tampa saugoma kitoje Šalyje pagal šį Susitarimą, tokį saugomą pavadinimą leidžiama teisėtai vartoti kitoje Šalyje neregistruojant naudotojų ir netaikant papildomų mokesčių.

14.27 STRAIPSNIS

Ryšys su prekių ženklais

1. Jei geografinė nuoroda saugoma pagal šį poskirsnį, kiekviena Šalis atsisako registruoti prekių ženklą, kurį naudojant gali būti klaidinama dėl prekės kokybės, su sąlyga, kad paraiška įregistruoti tą prekių ženklą pateikta po geografinės nuorodos apsaugos taikymo pradžios datos atitinkamoje teritorijoje ([1]), kaip nurodyta 2 ir 3 dalyse. Prekių ženklų, kurie buvo įregistruoti pažeidžiant šią dalį, galiojimas panaikinamas.

2. 14.24 straipsnyje nurodytų geografinių nuorodų, įtrauktų į 14-B priedą šio Susitarimo įsigaliojimo dieną, taikytina apsaugos pradžios diena yra šio Susitarimo įsigaliojimo diena.

3. 14.30 straipsnyje nurodytų geografinių nuorodų, neįtrauktų į 14-B priedą šio Susitarimo įsigaliojimo dieną, taikytina apsaugos pradžios diena yra 14-B priedo pakeitimo įsigaliojimo diena.

([1]) Taikant 1 dalį, kai nagrinėjama paraiška įregistruoti prekių ženklą, pateikta Šalyje po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba po 14.24 straipsnyje nurodytos kvietimo prieštarauti geografinės nuorodos apsaugai paskelbimo dienos, pasirenkant vėlesniąją datą, į skelbimą prieštarauti geografinės nuorodos apsaugai turi būti atsižvelgiama.

▼B

4. Šalys pripažįsta, kad tas faktas, jog Šalyje jau yra prieštaraujančio pobūdžio prekės ženklas, nebūtinai visiškai užkerta kelią toje Šalyje saugoti panašių prekių geografinę nuorodą pagal šį Susitarimą ([1]).

5. Jei paraiška įregistruoti prekių ženklą pateikta arba įregistruota sąžiningai, arba jei prekių ženklo teisės gautos jį sąžiningai naudojant Šalyje prieš tai, kai geografinė nuoroda buvo apsaugota pagal šį Susitarimą toje Šalyje, priemonėmis, nustatytomis šiam poskirsniui įgyvendinti, nedaromas poveikis prekių ženklo tinkamumui registruoti ar registracijos galiojimui arba teisei naudoti prekių ženklą, remiantis tuo, kad prekių ženklas identiškas geografinei nuorodai ar panašus į ją.

14.28 STRAIPSNIS

Apsaugos užtikrinimas

Kiekviena Šalis leidžia savo kompetentingoms institucijoms imtis tinkamų priemonių į 14-B priedą įtrauktoms geografinėms nuorodoms apsaugoti *ex officio* arba suinteresuotajai šaliai paprašius, laikantis tos Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų.

14.29 STRAIPSNIS

Išimtys

1. Neatsižvelgdama į 14.25 straipsnio 1 dalį Šalis gali neleisti jos teritorijoje tęsti ankstesnį konkrečios kitos Šalies geografinės nuorodos, įtrauktos į 14-B priedą, kuria nurodomas žemės ūkio produktas, naudojimą panašiai prekei nurodyti prekiaujant prekėmis ir paslaugomis, praėjus pereinamajam laikotarpiui, ne ilgesniam kaip septyneri metai nuo tos geografinės nuorodos apsaugos, kurią taiko pirmesnioji Šalis, pradžios. Ant pirmesniojoje Šalyje pagamintų prekių, susijusių su tokiu naudojimu, aiškiai ir matomai nurodoma tikroji geografinė kilmė.

2. Neatsižvelgdama į 14.25 straipsnio 1 dalį, išskyrus tuos atvejus, kai taikoma TRIPS sutarties 24 straipsnio 4 dalis, Šalis gali neleisti jos teritorijoje tęsti ankstesnį konkrečios kitos Šalies geografinės nuorodos, įtrauktos į 14-B priedą, kuria nurodomas vynas, spiritinis ar kitas alkoholinis gėrimas, naudojimą panašiai prekei nurodyti prekiaujant prekėmis ir paslaugomis, praėjus pereinamajam laikotarpiui, ne ilgesniam kaip penkeri metai nuo tos geografinės nuorodos apsaugos, kurią taiko pirmesnioji Šalis, pradžios. Ant pirmesniojoje Šalyje pagamintų prekių, susijusių su tokiu naudojimu, aiškiai ir matomai nurodoma tikroji geografinė kilmė.

3. Kiekviena Šalis gali nustatyti praktines sąlygas, kuriomis 1 ir 2 dalyse nurodytas naudojimas bus atskiriamas nuo jos teritorijoje taikomos geografinės nuorodos, atsižvelgdama į poreikį užtikrinti, kad vartotojai nebūtų klaidinami.

([1]) Kompetentingos institucijos gali reikalauti, kad norint saugoti geografinę nuorodą, prieštaraujančią esamam prekių ženklui, būtų įgyvendintos tam tikros sąlygos.

▼B

4. 1 dalyje nurodytas pereinamasis laikotarpis netaikomas, jei geografinė nuoroda naudojama atitinkamai prekei, kuri pagaminta kitos Šalies teritorijoje, kaip nurodyta 1 dalyje, nesilaikant tos Šalies teritorijoje taikytinų atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų, išvardytų 14-A priede.

5. Nė viena šio poskirsnio nuostata nedaromas poveikis asmenų teisei prekiaujant naudoti savo arba savo verslo pirmtako asmenvardį, išskyrus atvejus, kai vartojant tokį asmenvardį klaidinami vartotojai.

14.30 STRAIPSNIS

Geografinių nuorodų sąrašų keitimas

1. Šalys sutaria dėl galimybės iš dalies keisti 14-B priede pateiktus geografinių nuorodų sąrašus pagal 14.53 straipsnio 3 ir 4 dalis, po to, kai pabaigiama prieštaravimo procedūra ir geografinės nuorodos išnagrinėjamos, kaip nurodyta 14.24 straipsnyje, abi Šalis tenkinančiu rezultatu.

2. Įtraukiant į 14-B priedą naują pavadinimą, saugotiną kaip geografinė nuoroda, taikoma 14.25 straipsnio 4 dalis.

3. Nė viena šio poskirsnio nuostata neįpareigoja Šalies saugoti kitos Šalies geografinės nuorodos, kuri nesaugoma arba nebesaugoma pagal tos kitos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus. Jei geografinei nuorodai nebetaikoma apsauga kilmės Šalies teritorijoje, kiekviena Šalis apie tai praneša kitai Šaliai.

4. Šalies prašymu Šalys vykdo konsultacijas dėl 14-B priedo pakeitimų dėl bet kokių klausimų, darančių poveikį tolesnei į tą priedą įtrauktų geografinių nuorodų apsaugai, kad būtų pasiektas abipusiškai priimtinas sprendimas.

4 POSKIRSNIS

Pramoninis dizainas ([1])

14.31 STRAIPSNIS

Pramoninis dizainas

1. Kiekviena Šalis numato nepriklausomai sukurto, naujo ir originalaus pramoninio dizaino apsaugą, įskaitant gaminio dalies ([2]) dizainą, nepriklausomai nuo to, ar ta dalis gali būti atskirta nuo gaminio, ar ne. Dizainas saugomas jį įregistravus ir jo savininkams suteikiamos išimtinės teisės pagal šio straipsnio nuostatas.

([1]) Šiame poskirsnyje Europos Sąjungos atžvilgiu pramoninis dizainas yra įregistruotas dizainas.

([2]) Šioje dalyje ir 2 dalyje terminas „gaminys“ Japonijos atžvilgiu aiškinamas kaip „dirbinys“.

▼B

2. Dizainas, pritaikytas gaminiui arba įmontuotas į gaminį, kuris yra sudėtinio gaminio sudedamoji dalis, yra laikomas nauju ir originaliu šiomis aplinkybėmis ([1]):

a) jeigu ta sudedamoji dalis, ją įmontavus į sudėtinį gaminį, išlieka matoma pastarąjį įprastai naudojant ([2]), ir

b) tada, kai tos sudedamosios dalies matomos savybės savaime atitinka naujumo ir originalumo reikalavimus.

3. Kiekviena Šalis gali nustatyti ribotas pramoninio dizaino apsaugos išimtis, laikydamasi TRIPS sutarties 26 straipsnio 2 dalies.

4. Šio straipsnio nuostatomis nepažeidžiamos jokios šio skyriaus nuostatos ar kiekvienos Šalies įstatymai ir kiti teisės aktai, susiję su kita intelektine nuosavybe, įskaitant neregistruotą gaminių, prekių ženklų ar kitų skiriamųjų žymenų ir patentų išvaizdą.

5. Kiekviena Šalis užtikrina, kad saugomo pramoninio dizaino savininkas bent turėtų teisę neleisti trečiosioms šalims, neturinčioms savininko sutikimo, gaminti, parduoti, importuoti ar eksportuoti dirbinius, kurių dizainas tapatus saugomam dizainui ar į jį panašus, jei tai daroma komerciniais tikslais.

6. Kiekviena Šalis nustato, kad paraišką įregistruoti pramoninį dizainą teikiantis subjektas galėtų prašyti, kad kompetentinga institucija neskelbtų dizaino to subjekto nurodytą laikotarpį, kuris negali būti ilgesnis nei Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatytas laikotarpis.

7. Kiekviena Šalis užtikrina, kad pramoninis dizainas būtų saugomas iš viso ne trumpiau kaip 20 metų.

5 POSKIRSNIS

Neregistruota gaminių išvaizda

14.32 STRAIPSNIS

Neregistruota gaminių išvaizda

1. Šalys pripažįsta, kad gaminių išvaizda gali būti saugoma naudojant pramoninio dizaino apsaugos nuostatomis, autorių teisėmis ar nesąžiningos konkurencijos prevencijos teisės aktais.

([1]) Kaip alternatyvą a ir b punktuose numatytoms aplinkybėms, Šalis gali laikyti dizainą, pritaikytą gaminiui arba įmontuotą į gaminį, kuris yra sudėtinio gaminio sudedamoji dalis, nauju ir originaliu aplinkybėmis, atitinkančiomis Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus.

([2]) Šioje dalyje įprastas naudojimas yra su galutiniu naudotoju siejamas naudojimas, išskyrus techninę priežiūrą, apžiūrą ar taisymą.

▼B

2. Kaip numatyta kiekvienos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, ji nustato teisines priemones, kuriomis užkertamas kelias naudoti neregistruotą gaminio išvaizdą, jei toks naudojimas yra neregistruotos gaminio išvaizdos kopijavimo rezultatas. Toks naudojimas aprėpia bent gaminio siūlymą parduoti, pateikimą rinkai, importą ar eksportą ([1]).

3. Neregistruota gaminio išvaizda saugoma ne trumpiau kaip trejus metus, kaip nustatyta Šalių atitinkamuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

6 POSKIRSNIS

Patentai

14.33 STRAIPSNIS

Patentai

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad patentu jo savininkui būtų suteikiamos išimtinės teisės:

a) jei patento objektas yra gaminys, užkirsti kelią trečiosioms šalims, neturinčioms savininko sutikimo, tą gaminį gaminti, naudoti, siūlyti parduoti ([2]), parduoti ar importuoti šiems tikslams, ir

b) jei patento objektas yra būdas, užkirsti kelią trečiosioms šalims, neturinčioms savininko sutikimo, tą būdą naudoti arba bent naudoti, gaminti, siūlyti parduoti, parduoti ar importuoti šiems tikslams gaminį, gautą tiesiogiai pasitelkiant tą būdą.

2. Kiekviena Šalis gali numatyti ribotas patentu suteikiamų išimtinių teisių išimtis, jei tos išimtys nepagrįstai neprieštarauja normaliam patento naudojimui ir nepagrįstai nepažeidžia teisėtų patento savininko interesų, atsižvelgiant į teisėtus trečiųjų šalių interesus.

3. Šalys pripažįsta bendros patentinės apsaugos sistemos, įskaitant bendrą teisminę sistemą jų teritorijoje, svarbą.

4. Šalys toliau bendradarbiauja, kad skatintų tarptautinės materialinės patentų teisės derinimą, *inter alia*, nuostatas, susijusias su lengvatiniu laikotarpiu, ankstesnėmis naudotojų teisėmis ir nagrinėjamų patento paraiškų skelbimu.

([1]) Šiame straipsnyje terminai „kopijavimas“, „išvaizdos“, „siūlymas“ ir „pateikimas rinkai“ Šalies gali būti laikomi sinonimiškais atitinkamai terminams „imitavimas“, „konfigūracija“, „pateikimas“ ir „pardavimas“.

([2]) Šioje dalyje siūlymas parduoti gali aprėpti eksportą.

▼B

5. Šalys tinkamai apsvarsto galimybes bendradarbiauti stiprinant abipusį paieškos ir nagrinėjimo rezultatų naudojimą, kaip antai pagrįstą Patentinės kooperacijos sutartimi, ir bet kokį kitą naudojimą ([1]), kad pareiškėjai galėtų veiksmingai ir greitai gauti patentus, nedarant poveikio Šalių atitinkamam išsamiam patentų nagrinėjimui.

14.34 STRAIPSNIS

Patentai ir visuomenės sveikata

1. Šalys pripažįsta Dohos deklaracijos dėl TRIPS sutarties ir visuomenės sveikatos, kurią 2001 m. lapkričio 14 d. priėmė PPO ministrų konferencija, svarbą. Aiškindamos ir įgyvendindamos šiame skyriuje nustatytas teises ir prievoles Šalys užtikrina atitiktį tai deklaracijai.

2. Šalys laikosi 2003 m. rugpjūčio 30 d. PPO generalinės tarybos sprendimo dėl Dohos deklaracijos dėl TRIPS sutarties ir visuomenės sveikatos 6 punkto įgyvendinimo ir prisideda prie šio sprendimo įgyvendinimo.

14.35 STRAIPSNIS

Apsaugos laikotarpio, patentu užtikrinamo farmacijos gaminiams ([2]) ir žemės ūkio cheminiams produktams ([3]), pratęsimas

Dėl patentų, suteiktų su farmacijos gaminiais ar žemės ūkio cheminiais produktais susijusiems išradimams, kiekviena Šalis, laikydamasi savo taikytinų įstatymų ir kitų teisės aktų, numato kompensacinį apsaugos laikotarpį tam laikui, per kurį patentuotas išradimas negali būti naudojamas dėl rinkodaros leidimo gavimo proceso. Nuo šio Susitarimo pasirašymo dienos ilgiausias kompensacinis laikotarpis yra penkeri metai ([4]), kaip nustatyta atitinkamuose kiekvienos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

([1]) Naudojimas gali būti taip pat pagrįstas patentinių procedūrų paprastinimo iniciatyva „Patent Prosecution Highway“.

([2]) Europos Sąjungos atveju šiame straipsnyje terminas „farmacijos gaminiai“ reiškia medicinos produktus, kaip apibrėžta 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 469/2009 dėl medicinos produktų papildomos apsaugos liudijimo.

([3]) Europos Sąjungos atveju šiame straipsnyje terminas „žemės ūkio cheminiai produktai“ reiškia augalų apsaugos produktus, kaip apibrėžta 1996 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1610/96 dėl augalų apsaugos priemonių papildomos apsaugos liudijimo sukūrimo.

([4]) Europos Sąjungos atveju medicinos produktams, dėl kurių atlikti pediatriniai tyrimai, kurių rezultatai įtraukti į jo informacinius duomenis, laikotarpis gali būti papildomai pratęsiamas šešiems mėnesiams.

▼B

7 POSKIRSNIS

Komercinės paslaptys ir konfidencialūs bandymų ar kiti duomenys

14.36 STRAIPSNIS

Komercinių paslapčių apsaugos taikymo sritis

1. Kiekviena Šalis savo įstatymuose ir kituose teisės aktuose užtikrina tinkamą ir veiksmingą komercinių paslapčių apsaugą pagal TRIPS sutarties 39 straipsnio 2 dalį.

2. Šiame straipsnyje ir C skirsnio 3 poskirsnyje:

a) komercinė paslaptis yra informacija:

i) kuri yra slapta, nes jos kaip visumos arba tikslios jos sudėties ir sudedamųjų dalių konfigūracijos apskritai nežino arba negali lengvai gauti asmenys toje aplinkoje, kurioje paprastai dirbama su tokia informacija;

ii) kuri dėl savo slaptumo turi komercinės vertės ir

iii) dėl kurios teisėtai tokią informaciją valdantis asmuo ėmėsi tam tikromis aplinkybėmis pagrįstų veiksmų, kad ją išlaikytų slaptą, ir

b) komercinės paslapties subjektas yra bet koks asmuo, teisėtai valdantis komercinę paslaptį.

3. Įgyvendindama šį straipsnį ir C skirsnio 3 poskirsnį kiekviena Šalis, remdamasi savo įstatymais ir kitais teisės aktais, nustato, kad bent toliau nurodyti veiksmai būtų laikomi prieštaraujančiais sąžiningai komercinei praktikai:

a) komercinės paslapties gavimas be komercinės paslapties subjekto sutikimo neteisėtais būdais arba neteisėtai gavus prieigą prie bet kokių dokumentų, objektų, reikmenų, medžiagų ar elektroninių rinkmenų, kurias teisėtai valdo komercinės paslapties subjektas ir kuriose yra ta komercinė paslaptis ar iš kurių ją galima išgauti, taip pat tuos dokumentus, objektus, reikmenis, medžiagas ar elektronines rinkmenas pasisavinus ar padarius jų kopijas;

b) komercinės paslapties naudojimas ar atskleidimas be komercinės paslapties subjekto sutikimo, nustačius, kad asmuo atitinka bet kurias iš šių sąlygų:

i) komercinę paslaptį gavo a punkte nurodytu būdu;

ii) pažeidžia konfidencialumo susitarimą ar bet kokią kitą prievolę neatskleisti komercinės paslapties, kad gautų nesąžiningo pelno ar pakenktų komercinės paslapties subjektui, arba

▼B

iii) pažeidžia sutartinę ar bet kokią kitą prievolę riboti komercinės paslapties naudojimą, kad gautų nesąžiningo pelno ar pakenktų komercinės paslapties subjektui, ir

c) komercinės paslapties gavimas, naudojimas ar atskleidimas, jei šiuos veiksmus atlikdamas asmuo žinojo arba, atsižvelgiant į aplinkybes, turėjo žinoti ([1]), kad komercinė paslaptis gauta tiesiogiai ar netiesiogiai iš kito asmens, kuris ją atskleidė taip, kaip apibrėžta b punkte, įskaitant tuos atvejus, kai asmuo paskatino kitą asmenį atlikti b punkte nurodytus veiksmus.

4. Nė viena šio poskirsnio nuostata nereikalaujama, kad Šalis toliau nurodytus veiksmus laikytų prieštaraujančiais sąžiningai komercinei praktikai ar jiems taikytų C skirsnio 3 poskirsnyje nurodytas priemones, procedūras ar teisių gynimo priemones:

a) asmuo atitinkamą informaciją atrado ar sukūrė savarankiškai;

b) asmuo, teisėtai turintis gaminį ir teisiškai neįpareigotas riboti atitinkamos informacijos gavimą, gaminį atgamino apgrąžos inžinerijos metodais;

c) informacija gauta, naudota ar atskleista, kaip reikalaujama atitinkamuose Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose ar pagal juose numatytą leidimą;

d) naudota darbuotojų patirtis ir gebėjimai, sąžiningai įgyti įprastomis darbo aplinkybėmis, arba

e) informacija atskleista naudojantis teise į saviraiškos laisvę ir teise gauti informaciją.

14.37 STRAIPSNIS

Bandymų duomenų naudojimas rinkodaros leidimo procedūroje

1. Kiekviena Šalis užkerta kelią pareiškėjams, teikiantiems paraišką dėl farmacijos gaminio ([2]), kuriame naudojamos naujos veikliosios vaistinės medžiagos, rinkodaros leidimo, tam tikrą laikotarpį, skaičiuojamą nuo pirminės paraiškos patvirtinimo, naudotis neatskleistais bandymų ar kitais duomenimis, ar juos nurodyti, jei tuos duomenis Šalies kompetentingai institucijai pateikė pirminis pareiškėjas. Nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos toks laikotarpis yra ne mažiau kaip šešeri metai, kaip nustatyta atitinkamuose kiekvienos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

([1]) Šiame straipsnyje Šalis gali laikyti, kad „turėjo žinoti“ reiškia „nesužinojo dėl didelio aplaidumo“.

([2]) Europos Sąjungos atveju šiame straipsnyje terminas „farmacijos gaminiai“ reiškia medicinos produktus, kaip apibrėžta 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 469/2009 dėl medicinos produktų papildomos apsaugos liudijimo.

▼B

2. Jei Šalis, kaip sąlygą žemės ūkio cheminio produkto ([1]), kuriame naudojamos naujos cheminės dalelės, rinkodaros leidimui gauti, reikalauja pateikti neatskleistus bandymų ar kitus duomenis, kuriuos parengti prireikė didelių pastangų, ta Šalis užtikrina, kad, kaip nustatyta jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose, pareiškėjai:

a) bent 10 metų nuo pirminės paraiškos patvirtinimo negalėtų naudotis pirminio pareiškėjo Šalies kompetentingai institucijai pateiktais duomenimis, ar juos nurodyti, arba

b) apskritai bent 10 metų nuo ankstesnės paraiškos patvirtinimo privalėtų pateikti visą bandymų duomenų rinkinį, net tais atvejais, kai dėl to paties gaminio jau buvo pateikta paraiška.

8 POSKIRSNIS

Naujos augalų veislės

14.38 STRAIPSNIS

Naujos augalų veislės

Kiekviena Šalis numato saugoti naujas visų augalų genčių ir rūšių veisles, laikydamasi savo teisių ir prievolių pagal 1991 m. UPOV konvenciją.

9 POSKIRSNIS

Nesąžininga konkurencija

14.39 STRAIPSNIS

Nesąžininga konkurencija

1. Kiekviena Šalis numato veiksmingą apsaugą nuo nesąžiningos konkurencijos, laikydamasi Paryžiaus konvencijos ([2]).

([1]) Europos Sąjungos atveju šiame straipsnyje terminas „žemės ūkio cheminiai produktai“ reiškia augalų apsaugos produktus, kaip apibrėžta 1996 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1610/96 dėl augalų apsaugos priemonių papildomos apsaugos liudijimo sukūrimo.

([2]) Patikslinama, kad Šalys laiko, kad Paryžiaus konvencijos 10*bis* straipsnis aprėpia nesąžiningos konkurencijos veiksmus, susijusius su paslaugų teikimu, kaip nustatyta jų atitinkamuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

▼B

2. Kalbant apie atitinkamas Europos Sąjungos ir Japonijos sistemas jų šalių kodo aukščiausiojo lygio domeno vardams ([1]) (ccTLD) tvarkyti, numatomos tinkamos teisių gynimo priemonės ([2]), atitinkančios Šalių atitinkamus įstatymus ir kitus teisės aktus, bent tiems atvejams, kai asmuo nesąžiningo pelno tikslais įregistruoja ar valdo domeno vardą, tapatų ar klaidinamai panašų į prekių ženklą.

3. Kiekviena Šalis, įgyvendindama Paryžiaus konvencijos 6*septies* straipsnio 2 dalį, numato veiksmingą apsaugą nuo neteisėto prekių ženklo naudojimo.

C SKIRSNIS

Vykdymo užtikrinimas

1 POSKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

14.40 STRAIPSNIS

Bendrosios vykdymo užtikrinimo nuostatos

1. Šalys patvirtina savo įsipareigojimus pagal TRIPS sutartį, ypač jos III dalį. Kiekviena Šalis numato toliau nurodytas papildomas priemones, procedūras ir teisių gynimo priemones ([3]), kurių reikia intelektinės nuosavybės teisėms užtikrinti. Priemonės, procedūros ir teisių gynimo priemonės turi būti sąžiningos ir teisingos ir neturi būti nepagrįstai sudėtingos ar brangios, jomis taip pat neturi būti nustatomi nepagrįsti terminai ar nepateisinamai vilkinamas laikas.

2. 1 dalyje nurodytos priemonės, procedūros ir teisių gynimo priemonės turi būti veiksmingos, proporcingos bei atgrasomos ([4]) ir taikomos taip, kad nebūtų sukuriamos kliūtys teisėtai prekybai ir kad būtų numatytos apsaugos priemonės prieš piktnaudžiavimą jomis.

3. Kiekviena Šalis deda visas pagrįstas pastangas, kad:

a) skatintų steigti viešas ar privačias patariamąsias grupes, skirtas bent klastojimo ir piratavimo klausimams aptarti, ir

b) užtikrintų savo kompetentingų institucijų, susijusių su intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimu, veiklos vidaus koordinavimą ir lengvintų jų bendrą veiklą, atsižvelgiant į jų turimus išteklius.

([1]) Patikslinama, kad Europos Sąjungos atžvilgiu ši dalis taikoma tik domeno vardams „.eu“.

([2]) Šalys susitaria, kad tokios priemonės, be kita ko, gali būti įregistruoto domeno vardo atšaukimas, panaikinimas ir perkėlimas; draudimas, taikomas įregistruotą domeno vardą įregistravusiam ar valdančiam asmeniui arba domeno vardo registrui, arba nuostatos, pagal kurią domeno vardą įregistravęs ar jį valdantis asmuo turi atlyginti žalą.

([3]) Nepažeisdama šiame skyriuje nustatytų civilinių ir administracinių priemonių, procedūrų ir teisių gynybos priemonių, Šalis gali numatyti kitas tinkamas sankcijas tiems atvejams, kai pažeistos intelektinės nuosavybės teisės.

([4]) Šiame straipsnyje terminą „atgrasomos“ Šalis gali laikyti sinonimišku formuluotei „kurios sulaikytų“, vartojamai TRIPS sutarties 41 straipsnyje.

▼B

14.41 STRAIPSNIS

Tinkami pareiškėjai

Kiekviena Šalis pripažįsta, kad teisė prašyti taikyti šiame skirsnyje nurodytas priemones, procedūras ir teisių gynimo priemones suteikiama:

a) intelektinės nuosavybės teisių subjektams pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus;

b) 14.36 straipsnyje nurodytiems komercinės paslapties subjektams ir

c) visiems kitiems asmenims ir subjektams, kaip leidžiama ir numatyta Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

2 POSKIRSNIS

Civilinės vykdymo užtikrinimo priemonės [1] [2]

14.42 STRAIPSNIS

Įrodymų saugojimo priemonės

1. Kiekvienos Šalies teisminės institucijos įgaliojamos reikalauti skubiai imtis veiksmingų laikinųjų priemonių su įtariamu pažeidimu susijusiems įrodymams išsaugoti, atsižvelgdamos į tinkamas konfidencialios informacijos apsaugos užtikrinimo procedūras.

2. Kiekvienos Šalies teisminės institucijos įgaliojamos, kai tinkama, nustatyti laikinąsias priemones *inaudita altera parte*, ypač kai dėl bet kokio delsimo teisių subjektui gali būti padaryta nepataisoma žala arba kai yra įrodoma rizika, kad įrodymai gali būti sunaikinti.

3. Intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo atvejais kiekviena Šalis nustato, kad civiliniuose teismo procesuose jos teisminės institucijos būtų įgaliotos nurodyti areštuoti arba kitaip sulaikyti įtartinas prekes ir su pažeidimo veiksmu susijusias medžiagas ir priemones ir su pažeidimu susijusius dokumentinius įrodymus, jų originalus ar kopijas.

14.43 STRAIPSNIS

Teisė gauti informaciją

Nepažeisdama savo teisės nuostatų dėl pirmenybės, informacijos šaltinių konfidencialumo apsaugos arba asmens duomenų tvarkymo, kiekviena Šalis nustato, kad civiliniuose teismo procesuose dėl intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimo, teisių subjektui pagrįstai paprašius, jos teisminės institucijos būtų įgaliotos nurodyti, kad faktinis arba įtariamas pažeidėjas teisių subjektui arba teisminėms institucijoms bent įrodymų rinkimo tikslais pateiktų atitinkamą informaciją, kurią jis turi arba tvarko, kaip nustatyta Šalies taikytinuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose. Ši informacija gali būti informacija apie bet kokį asmenį, bet

[1] Šis poskirsnis taikomas B skirsnio 1–9 poskirsniuose, išskyrus 7 poskirsnį, apibūdintoms intelektinės nuosavybės teisėms.

[2] Japonijos atžvilgiu civilinė geografinių nuorodų apsauga bus užtikrinama remiantis Paryžiaus konvencijos 10*bis* straipsniu ir TRIPS sutarties 22 straipsniu.

▼B

kokiu būdu susijusį su faktiniu arba įtariamu pažeidimu, ir apie gamybos priemones arba neteisėtų ar įtariamų neteisėtų prekių ar paslaugų platinimo kanalus, įskaitant trečiųjų asmenų, kurie įtariami dalyvavę gaminant ir platinant tokias prekes ar paslaugas, tapatybę ir jų naudojamus platinimo kanalus.

14.44 STRAIPSNIS

Laikinosios ir atsargumo priemonės

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teisminės institucijos pareiškėjo prašymu, galėtų priimti laikiną teismo draudimą, kuriuo siekiama užkirsti kelią gresiančiam intelektinės nuosavybės teisių pažeidimui, arba laikinai uždrausti toliau vykdyti įtariamą teisės pažeidimą ir, kai tinkama, nustatyti nevienkartines baudas, jei tai numatyta Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, arba, jei teisė, kaip įtariama, toliau pažeidžiama, numatyti garantijas, kuriomis būtų užtikrinama kompensacija teisių subjektui. Tokiomis pačiomis sąlygomis, kai tinkama, taip pat gali būti priimtas laikinas teismo draudimas atitinkamos teisminės institucijos jurisdikcijai priklausančiai trečiajai šaliai ([1]), kurios paslaugomis naudojamasi intelektinės nuosavybės teisei pažeisti.

2. Laikinas draudimas taip pat gali būti priimtas, siekiant konfiskuoti prekes, kuriomis, kaip įtariama, pažeidžiamos intelektinės nuosavybės teisės, arba sustabdyti jų tiekimą, kad jos nepatektų į prekybos kanalus ir jais nejudėtų.

3. Jei įtariamas pažeidimas padarytas komerciniais tikslais, kiekviena Šalis užtikrina, kad pareiškėjui įrodžius, jog susiklostė žalai atlyginti nepalankios aplinkybės, Šalies teisminės institucijos galėtų nurodyti imtis atsargumo priemonių ir areštuoti įtariamo pažeidėjo kilnojamąjį ir nekilnojamąjį turtą, įskaitant įtariamojo pažeidėjo banko sąskaitų ir kito turto įšaldymą.

14.45 STRAIPSNIS

Taisomosios priemonės

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad jos teisminės institucijos, pareiškėjo prašymu, ir nedarydamos poveikio teisių subjekto, kurio teisės buvo pažeistos, teisėms į žalos atlyginimą, be jokios kompensacijos, galėtų bent nurodyti galutinai pašalinti iš prekybos kanalų arba sunaikinti prekes, kuriomis, kaip nustatyta, pažeistos intelektinės nuosavybės teisės, nebent susiklostytų išimtinės aplinkybės. Jei tinkama, teisminės institucijos gali taip pat nurodyti sunaikinti medžiagas ir priemones, daugiausia naudotas tokioms prekėms sukurti arba gaminti.

2. Kiekvienos Šalies teisminės institucijos įgaliojamos nurodyti, kad tų priemonių taikymo išlaidas atlygintų pažeidėjas, nebent dėl tam tikrų priežasčių nurodoma kitaip.

([1]) Įgyvendindama šį straipsnį Šalis gali numatyti, kad tokiomis trečiosiomis šalimis gali būti ir tarpininkai.

▼B

14.46 STRAIPSNIS

Draudimai

Kiekviena Šalis užtikrina, kad priėmus teismo sprendimą, kuriuo patvirtinamas intelektinės nuosavybės teisių pažeidimas, teisminės institucijos galėtų priimti draudimą pažeidėjui ir, kai tinkama, teisminės institucijos jurisdikcijai priklausančiai trečiajai šaliai ([1]), kurios paslaugomis naudojamasi intelektinės nuosavybės teisei pažeisti, tęsti pažeidžiančią veiklą.

14.47 STRAIPSNIS

Žalos atlyginimas

1. Kiekviena Šalis nustato, kad civiliniuose teismo procesuose jos teisminės institucijos būtų įgaliotos nurodyti pažeidėjui, kuris sąmoningai arba turėdamas pagrindą žinoti dalyvavo veikloje, kuria pažeistos intelektinės nuosavybės teisės, atlyginti teisių subjekto žalą taip, kad būtų kompensuota dėl pažeidimo teisių subjekto patirta žala.

2. Nustatydamos dėl intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo padarytos žalos dydį kiekvienos Šalies teisminės institucijos gali svarstyti, *inter alia*, galimybę taikyti bet kokį teisių subjekto pasiūlytą teisėtą vertės matą, įskaitant prarastą pelną.

3. Šalis savo įstatymuose ir kituose teisės aktuose gali nustatyti prielaidas ([2]), pagal kurias sprendžiama dėl 1 dalyje nurodyto žalos dydžio.

14.48 STRAIPSNIS

Sąnaudos

Kiekviena Šalis nustato, kad, baigus civilinį teismo procesą dėl intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo, jos teisminės institucijos, kai tinkama, būtų įgaliotos nurodyti, kad pralaimėjusi šalis apmokėtų šalies, kurios naudai priimtas teismo sprendimas, teismo išlaidas ar mokesčius ir tinkamą atlyginimą advokatui arba bet kokias kitas išlaidas, kaip numatyta pagal tos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus.

([1]) Įgyvendindama šį straipsnį Šalis gali numatyti, kad tokiomis trečiosiomis šalimis gali būti ir tarpininkai.

([2]) Tai gali būti prielaida, kad žalos dydis lygus:

a) bent tai sumai, kurią teisių subjektas būtų turėjęs teisę gauti naudodamasis savo intelektinės nuosavybės teisėmis, kaip antai pagrįstam autoriniam atlyginimui, kad teisių subjektui būtų atlyginta už neteisėtą jo intelektinės nuosavybės naudojimą;

b) pažeidėjo pelnui, gautam dėl pažeidimo, arba

c) prekių, kuriomis pažeidžiamos intelektinės nuosavybės teisių subjekto teisės, kiekiui, faktiškai perduotam tretiesiems asmenims, padaugintam iš vieno prekių vieneto, kurį teisių subjektas būtų pardavęs, jei pažeidimas nebūtų įvykdytas, pelno sumos.

▼B

14.49 STRAIPSNIS

Autorystės ar nuosavybės prielaida

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad tam, kad literatūros ar meno kūrinio autorius būtų laikomas autoriumi ir turėtų teisę pradėti procedūras dėl pažeidimo, nebent yra priešingų įrodymų, pakanka, kad autoriaus vardas būtų įprastu būdu nurodytas ant kūrinio.

2. Šalis gali taikyti 1 dalies nuostatą *mutatis mutandis* gretutinių teisių subjektams jų saugomo objekto atžvilgiu.

3 POSKIRSNIS

Komercinių paslapčių apsaugos nuo pasisavinimo užtikrinimas

14.50 STRAIPSNIS

Civilinis procesas ir teisių gynimo priemonės

1. Kiekviena Šalis numato tinkamą civilinį procesą ir teisių gynimo priemones, kad komercinės paslapties subjektas galėtų užkirsti kelią komercinės paslapties gavimui, naudojimui ar atskleidimui, jei šie veiksmai neatitinka sąžiningos komercinės praktikos, ir turėtų teisę į žalos atlyginimą.

2. Kiekviena Šalis, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, nustato, kad jos teisminės institucijos būtų įgaliotos nurodyti, kad subjektams, jų teisininkams ir kitiems asmenims, susijusiems su atitinkamu civiliniu procesu, nebūtų leidžiama naudoti ar atskleisti bet kokią komercinę paslaptį arba tariamą komercinę paslaptį, kurią teisminės institucijos, reaguodamos į tinkamai pagrįstą suinteresuotojo subjekto paraišką, nurodė esant konfidencialią ([1]) ir kurią tie subjektai, teisininkai ir kiti asmenys sužinojo dalyvaudami tokiame civiliniame teismo procese.

3. Kiekviena Šalis dėl atitinkamų civilinių teismo procesų nustato, kad jos teisminės institucijos būtų bent įgaliotos:

a) nurodyti nutraukti veiksmus, kad užkirstų kelią komercinės paslapties gavimui, naudojimui ar atskleidimui nesilaikant sąžiningos komercinės praktikos;

b) nurodyti asmeniui, kuris žinojo ar turėjo žinoti ([2]), kad gauna, naudoja ar atskleidžia komercinę paslaptį nesilaikydamas sąžiningos komercinės praktikos, atlyginti komercinės paslapties subjektui žalą, atitinkančią faktinę žalą, patirtą dėl komercinės paslapties gavimo, naudojimo ar atskleidimo;

([1]) Patikslinama, kad Šalis gali nustatyti, kad jos teisminės institucijos galėtų nurodyti, kad komercinė paslaptis yra konfidenciali, priimant atitinkamą įsakymą.

([2]) Šiame straipsnyje Šalis gali laikyti, kad „turėjo žinoti“ reiškia „nesužinojo dėl didelio aplaidumo“.

▼B

c) imtis konkrečių priemonių, kad būtų išsaugotas bet kokios komercinės paslapties ar tariamos komercinės paslapties, atskleistos per civilinį teismo procesą, susijusį su įtariamu komercinės paslapties gavimu, naudojimu ar atskleidimu nesilaikant sąžiningos komercinės praktikos, konfidencialumas. Laikantis Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų, šios konkrečios priemonės, be kita ko, gali apimti galimybę visiškai ar iš dalies apriboti prieigą prie tam tikrų dokumentų; apriboti teisę dalyvauti posėdžiuose ir susipažinti su atitinkamais įrašais ir stenogramomis ir pateikti nekonfidencialią teismo sprendimo versiją, iš kurios pašalinti ar pakeisti komercinę paslaptį sudarantys segmentai, ir

d) pritaikyti sankcijas subjektams, jų teisininkams ir kitiems asmenims, susijusiems su civiliniu teismo procesu, dėl 2 dalyje nurodytų teismo sprendimų, susijusių su komercinės paslapties ar tariamos komercinės paslapties, atskleistos per tą procesą, apsauga.

4. Šalis neprivalo numatyti 1 dalyje nurodytų civilinių teismo procesų ir teisių gynimo priemonių, jei sąžiningos komercinės praktikos neatitinkančių veiksmų imamasi remiantis jų atitinkamais įstatymais ir kitais teisės aktais tam, kad būtų atskleistas nusižengimas, pažeidimas ar neteisėta veikla arba kad būtų apsaugotas teisėtas ir pagal teisės normas pripažįstamas interesas.

4 POSKIRSNIS

Pasienyje taikomos vykdymo užtikrinimo priemonės

14.51 STRAIPSNIS

Pasienyje taikomos vykdymo užtikrinimo priemonės

1. Dėl importuojamų ar eksportuojamų prekių ([1]) kiekviena Šalis nustato ar toliau taiko procedūras, pagal kurias teisių subjektas gali pateikti prašymą savo muitinei, kad ši sustabdytų prekių, kuriomis, kaip įtariama, pažeidžiami prekių ženklai, autorių ir gretutinės teisės, geografinės nuorodos ([2]), patentai, naudingojo modelio teisės, pramoninis dizainas ir augalų veislių teisės (toliau šiame straipsnyje – įtartinos prekės), išleidimą arba tas prekes sulaikytų savo muitų teritorijoje.

2. Kiekviena Šalis turi įdiegusi elektronines sistemas, kuriomis jų muitinės tvarko 1 dalyje nurodytus prašymus po to, kai jie patenkinami ar įregistruojami.

([1]) Šiame straipsnyje Europos Sąjungos atžvilgiu importuojamos ar eksportuojamos prekės reiškia muitinės prižiūrimas prekes, įvežamas į jos muitų teritoriją ar išvežamas iš jos, arba joje laikinai sandėliuojamos, atliekamos jų muitinės procedūros ar jos reeksportuojamos.

([2]) Geografinių nuorodų atžvilgiu gali būti laikoma, kad Japonija laikosi šiame straipsnyje nustatytų prievolių, jei numato administracines priemones, kuriomis jos tinkamos kompetentingos institucijos galėtų užkristi kelią įtartinų prekių išleidimui į savo vidaus rinką, kaip nustatyta Japonijos įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

▼B

3. Kiekvienos Šalies muitinė per pagrįstą laikotarpį nuo prašymo pateikimo nusprendžia, ar patenkinti arba įregistruoti 1 dalyje nurodytą prašymą.

4. Kiekviena Šalis numato, kad 1 dalyje nurodyti prašymai galėtų būti siejami su keliomis siuntomis.

5. Dėl importuojamų ar eksportuojamų prekių kiekvienos Šalies muitinė yra įgaliojama savo iniciatyva sustabdyti įtartinų prekių išleidimą ar jas sulaikyti tos Šalies muitų teritorijoje ([1]).

6. 4.9 straipsnis taikomas šiame straipsnyje nurodytų įtartinų prekių aptikimui.

7. Nedarydama poveikio savo įstatymams ir kitiems teisės aktams, susijusiems su informacijos privatumu ar konfidencialumu, Šalis gali leisti įgalioti savo muitinę suteikti teisių subjektui informaciją apie prekes, taip pat jų aprašymą ir kiekį, ir, jei žinoma, siuntėjo, importuotojo, eksportuotojo ar gavėjo pavadinimus (vardus, pavardes) ir adresus, ir prekių, kurių išleidimas sustabdytas arba kurios sulaikytos, kilmės šalį.

8. Šalis gali nustatyti ar toliau taikyti procedūras, kuriomis kompetentingos institucijos gali per pagrįstą laikotarpį nuo procedūrų, apibūdintų 1 ir 5 dalyse, pradžios nuspręsti, ar įtartinomis prekėmis pažeidžiamos teisės. Tokiu atveju kompetentingos institucijos įgaliojamos nurodyti sunaikinti prekes, jei nustatoma, kad jomis pažeidžiamos teisės. Šalis gali būti įdiegusi procedūras, kad įtartinos prekės galėtų būti sunaikintos oficialiai nenustačius pažeidimo, jei susiję asmenys sutinka, kad prekės būtų sunaikintos, arba tam neprieštarauja.

9. Jei Šalis reikalauja, kad teisių subjektas padengtų faktines prekių, kurių išleidimas sustabdytas, arba kurios sulaikytos pagal 1 ir 5 dalis, sandėliavimo arba sunaikinimo sąnaudas, šios sąnaudos atitinka paslaugas, suteiktas sandėliuojant ar naikinant prekes.

10. Šio straipsnio neprivaloma taikyti importuojamoms prekėms, teikiamoms rinkai kitoje šalyje arba teisių subjektui sutikus. Šalis gali netaikyti šio straipsnio nedideliems nekomercinio pobūdžio prekių, vežamų keliautojų asmeniniame bagaže, kiekiams.

([1]) Įgyvendindama šią dalį Japonija gali numatyti nuobaudas, taikytinas prekių, kuriomis pažeidžiamos teisės, muitinio tranzito ar perkrovimo atvejais. Šiuo tikslu:

a) muitinis tranzitas – muitinės procedūra, pagal kurią prekės pervežamos iš vienos muitinės įstaigos į kitą muitinei prižiūrint, ir

b) perkrovimas – muitinės procedūra, pagal kurią prekės muitinei prižiūrint perkeliamos iš importo transporto priemonės į eksporto transporto priemonę vienos muitinės įstaigos, kuri yra ir importo, ir eksporto įstaiga, teritorijoje.

▼B

11. Per 4.3 straipsnio 4 dalyje nurodytas konsultacijas taip pat aptariamos kiekvienos Šalies muitinių pagal šį straipsnį pasienyje taikomos priemonės.

12. Šalių muitinės gali bendradarbiauti dėl pasienyje taikomų kovos su intelektinės nuosavybės pažeidimais priemonių, kurioms taikomas šis poskirsnis.

13. Nedarant poveikio 14.53 straipsnyje nurodytoms Intelektinės nuosavybės komiteto atsakomybės sritims, 4.14 straipsnyje nurodytas Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas gali svarstyti galimybes bendradarbiauti šiais klausimais:

a) keitimosi bendrąja informacija, susijusia su prekių, kuriomis pažeidžiamos teisės, arba įtartinų prekių areštu ir

b) dialogo palaikymu dėl konkrečių bendros svarbos temų, susijusių su:

   i) bendrąja informacija apie rizikos valdymo sistemų naudojimą aptinkant įtartinas prekes; ir

   ii) bendrąja informacija apie rizikos analizę kovos su prekėmis, kuriomis pažeidžiamos teisės.

D SKIRSNIS

Bendradarbiavimas ir instituciniai susitarimai

14.52 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas

1. Šalys, pripažindamos didėjančią intelektinės nuosavybės apsaugos svarbą toliau skatinant jų tarpusavio prekybą ir investicijas, bendradarbiauja intelektinės nuosavybės klausimais, be kita ko, keisdamosi informacija apie Šalies santykius su trečiosiomis šalimis, susijusius su intelektinės nuosavybės klausimais, laikydamosi savo atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų ir atsižvelgdamos į turimus išteklius.

2. Taikant 1 dalį bendradarbiauti, be kita ko, galima keičiantis informacija, patirtimi ir įgūdžiais bei bet kokia kita Šalių sutarta forma ar veikla. Gali būti bendradarbiaujama šiose srityse:

a) vidaus ir tarptautinės intelektinės nuosavybės politikos raida;

b) intelektinės nuosavybės administravimo ir registravimo sistemos;

c) švietimas ir informavimas apie intelektinę nuosavybę;

d) intelektinės nuosavybės klausimai, svarbūs:

   i) mažosioms ir vidutinėms įmonėms;

   ii) mokslo, technologijų ir inovacijų veiklai; ir

   iii) technologijų kūrimui, perdavimui ir sklaidai;

▼B

e) politika, susijusi su intelektinės nuosavybės naudojimu moksliniams tyrimams, inovacijoms ir ekonomikos augimui;

f) daugiašalių intelektinės nuosavybės susitarimų, kaip antai sudarytų ar tvarkomų vadovaujant PINO, įgyvendinimas;

g) techninė pagalba besivystančioms šalims;

h) geriausios praktikos pavyzdžiai, projektai ir programos, susiję su kova su intelektinės nuosavybės teisių pažeidimais, ir

i) galimybė toliau plėtoti bendras kovos su intelektinės nuosavybės pažeidimais visame pasaulyje pastangas.

3. Šalys siekia bendradarbiauti tobulindamos tarptautinę intelektinės nuosavybės reglamentavimo sistemą, be kita ko, skatindamos ratifikuoti esamus tarptautinius susitarimus, tarptautiniu mastu derinti, administruoti ir užtikrinti intelektinės nuosavybės teises, ir bendradarbiauti dėl veiklos tarptautinėse organizacijose, įskaitant PPO ir PINO.

14.53 STRAIPSNIS

Intelektinės nuosavybės komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Intelektinės nuosavybės komitetas (toliau šiame straipsnyje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri ir stebi, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius;

b) keičiasi informacija apie teisėkūros ir politikos, susijusių su geografinėmis nuorodomis, raidą ir apie bet kokius kitus abipusiškai svarbius geografinių nuorodų klausimus, įskaitant bet kokius klausimus dėl reikalavimų, taikytinų į 14-B priedą įtrauktų geografinių nuorodų specifikacijoms ir susijusių su jų apsauga pagal šį Susitarimą;

c) aptaria bet kokius su intelektine nuosavybe susijusius klausimus, kad stiprintų intelektinės nuosavybės apsaugą ir intelektinės nuosavybės teisių užtikrinimą bei skatintų veiksmingai ir skaidriai administruoti intelektinės nuosavybės sistemas;

d) pateikia savo nustatytus faktus ir diskusijų rezultatus Jungtiniam komitetui ir

e) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

▼B

3. Šalies prašymu Komitetas teikia rekomendacijas Jungtiniam komitetui dėl 14-A ir 4-B priedų pakeitimų.

4. Kiekviena Šalis išnagrinėja kitos Šalies prašymą iš dalies keisti 14-B priedą, kaip nustatyta 14.30 straipsnyje.

5. Komitetas gali kreiptis į atitinkamų subjektų, kurie nėra Šalys, atstovus, įskaitant privačiojo sektoriaus atstovus, turinčius reikiamų ekspertinių žinių, susijusių su aptartinais klausimais.

14.54 STRAIPSNIS

Saugumo užtikrinimo tikslais taikomos išimtys

Taikant šį skyrių TRIPS sutarties 73 straipsnis *mutatis mutandis* įtraukiamas į šį Susitarimą ir tampa jo dalimi.

14.55 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

14.52 straipsniui 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

15 SKYRIUS

ĮMONIŲ VALDYMAS

15.1 STRAIPSNIS

Tikslai

1. Šalys pripažįsta veiksmingos įmonių valdymo sistemos svarbą ekonomikos augimui, pagrįstam tinkamai veikiančiomis rinkomis ir patikimomis finansų sistemomis, kurių pagrindas – skaidrumas, veiksmingumas, pasitikėjimas ir sąžiningumas.

2. Kiekviena Šalis imasi tinkamų priemonių, kad savo teritorijoje plėtotų veiksmingą įmonių valdymo sistemą, pripažindama, kad šios priemonės pritrauks ir skatins investicijas, nes didins investuotojų pasitikėjimą ir gerins konkurencingumą, todėl bus galima geriausiai išnaudoti galimybes, suteikiamas Šalių atitinkamais prisiimtais patekimo į rinką įsipareigojimais.

3. Nevaržydamos kiekvienos Šalies galimybių plėtoti savo teisinę, institucinę ir reglamentavimo sistemas, susijusias su biržinių bendrovių valdymu, Šalys įsipareigoja laikytis šio skyriaus principų ir nuostatų, lengvindamos patekimą į viena kitos rinką, kaip nustatyta šiame Susitarime.

4. Šalys bendradarbiauja klausimais, susijusiais su veiksmingos įmonių valdymo sistemos plėtojimu pagal šį skyrių.

▼B

15.2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) valdyba – biržinės bendrovės vadovaujamasis organas, įgaliotas priimti sprendimus dėl bendrovės veiklos priežiūros, kurio nariai (direktoriai) išrenkami bendrovei valdyti, paprastai jos akcininkų;

b) įmonių valdymas – įmonių vadovų, valdybos, akcininkų ir kitų suinteresuotųjų subjektų santykių principai; jie taip pat sudaro įmonės valdymo ir kontrolės bendrąją struktūrą, visų pirma apibrėžiant, kaip nustatomi įmonės tikslai ir jų siekimo priemonės bei kaip stebima veikla;

c) Šalies įmonių valdymo sistema – privalomojo arba neprivalomojo pobūdžio biržinių bendrovių valdymo principai ir taisyklės, taikomi pagal tos Šalies kompetencijos sritis ir teisės aktus, ir

d) biržinė bendrovė – juridinis asmuo, kurio akcijomis prekiaujama arba kurios kotiruojamos viešai prekybai biržoje arba Šalies reguliuojamoje rinkoje, kaip apibrėžta tos Šalies teisės aktuose.

15.3 STRAIPSNIS

Bendrieji principai

1. Šalys pripažįsta įmonių valdymo sistemos svarbą laiku ir tiksliai atskleidžiant visus svarbius dalykus, susijusius su biržinėmis bendrovėmis, veikiančiomis jų atitinkamose jurisdikcijose, įskaitant tų bendrovių finansinę padėtį, veiklą, nuosavybės statusą ir valdymą.

2. Šalys taip pat pripažįsta įmonių valdymo sistemos svarbą užtikrinant, kad vadovai ir valdyba tinkamai atsiskaitytų akcininkams, valdyba priimtų atsakingus sprendimus, pagrįstus nepriklausoma ir objektyvia nuomone, o tos pačios klasės akcininkams būtų taikomas vienodas režimas.

3. Patikslinama, kad 15.4 ir 15.5 straipsniuose nurodytos Šalies įmonių valdymo sistemos nuostatos gali būti įgyvendindamos teisiškai privalomais arba neprivalomais mechanizmais, kaip antai nustatant reikalavimą, kad reikalavimų būtų laikomasi, arba paaiškinama, kodėl jų nesilaikoma.

4. Šalis gali nustatyti, kad tam tikri įmonių valdymo principai ar taisyklės nebūtų taikomi tam tikroms įmonėms ([1]), jei tai pagrįsta objektyviais ir nediskriminaciniais kriterijais, kaip antai įmonės plėtros ankstyvuoju etapu ar dydžiu.

([1]) Pavyzdžiui, Europos Sąjunga gali netaikyti tam tikrų įmonių valdymo principų ir taisyklių biržinėms bendrovėms, neprekiaujančiomis reguliuojamose rinkose.

▼B

15.4 STRAIPSNIS

Akcininkų teisės ir su nuosavybės teisėmis susijusios funkcijos

1. Į kiekvienos Šalies įmonių valdymo sistemą įtraukiamos nuostatos, kuriomis siekiama saugoti biržinių bendrovių akcininkų teises ir lengvinti sąlygas jomis veiksmingai naudotis. Šiomis teisėmis, kai taikoma, numatomas dalyvavimas ir balsavimas visuotiniuose susirinkimuose, valdybos narių rinkimas ir šalinimas, laikantis bendrovės valdymo struktūros, kad akcininkai galėtų prižiūrėti valdybos veiksmus ([1]) ir dalyvauti priimant bendrovei svarbius sprendimus.

2. Į kiekvienos Šalies įmonių valdymo sistemą įtraukiamos nuostatos, kuriomis siekiama skatinti atskleisti informaciją apie įmonės kontrolę, kuri gali būti vertinga ir naudinga investuotojams. Pavyzdžiui, tai gali būti informacija apie kapitalo struktūrą, nurodant, kai tinkama, įvairias akcijų klases, tiesiogiai ir netiesiogiai valdomas akcijas, kurių kiekis laikomas reikšmingu, ir specialiąsias kontrolės teises.

15.5 STRAIPSNIS

Valdybos funkcijos

Kad sistema skatintų valdybą atsakingai priimti sprendimus, į kiekvienos Šalies įmonių valdymo sistemą įtraukiamos nuostatos, kuriomis siekiama šių tikslų:

a) veiksmingai ir remiantis nepriklausoma ir objektyvia nuomone stebėti valdybos valdymo veiksmus, pavyzdžiui, veiksmingai naudojant pakankamą nepriklausomų direktorių skaičių ([2]);

b) užtikrinti valdybos atskaitomybę akcininkams; ir

c) užtikrinti, kad būtų atskleidžiama pakankamai investuotojams svarbios informacijos, pavyzdžiui, apie valdybos sudėtį, valdybos komitetus ir direktorių nepriklausomumą.

15.6 STRAIPSNIS

Perėmimas

Kiekviena Šalis nustato taisykles ir procedūras, kuriomis reglamentuojamas biržinių bendrovių perėmimas. Šiomis taisyklėmis ir procedūromis siekiama, kad tokie sandoriai vyktų skaidriomis kainomis ir sąžiningomis sąlygomis.

([1]) Patikslinama, kad valdybos veiksmų priežiūra nebūtinai reiškia, kad akcininkai vykdo kasdienę valdybos veiklos priežiūrą.

([2]) Kiekviena Šalis gali savo jurisdikcijoje nustatyti, koks (kokybiškai ar kiekybiškai) yra pakankamas nepriklausomų direktorių skaičius.

▼B

15.7 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

16 SKYRIUS

PREKYBA IR DARNUS VYSTYMASIS

16.1 STRAIPSNIS

Aplinkybės ir tikslai

1. Šalys pripažįsta, kad svarbu skatinti plėtoti tarptautinę prekybą taip, kad būtų prisidedama prie darnaus vystymosi tikslo ir esamų bei būsimų kartų gerovės, atsižvelgiant į 1992 m. birželio 14 d. priimtą Jungtinių Tautų konferencijos dėl aplinkos ir vystymosi 21-ąją darbotvarkę, 1998 m. birželio 18 d. Tarptautinės darbo organizacijos priimtą TDO pagrindinių darbo principų ir teisių deklaraciją, 2002 m. rugsėjo 4 d. Pasaulinio aukščiausiojo lygio susitikimo darnaus vystymosi klausimais priimtą Įgyvendinimo planą, 2006 m. liepos 5 d. Jungtinių Tautų Ekonomikos ir socialinių reikalų tarybos priimtą ministrų deklaraciją dėl palankių sąlygų sudarymo nacionaliniu ir tarptautiniu lygmenimis siekiant visiško ir našaus užimtumo bei deramo darbo visiems ir to poveikio darniam vystymuisi, 2008 m. birželio 10 d. Tarptautinės darbo konferencijos priimtą TDO deklaraciją dėl socialinio teisingumo sąžiningos globalizacijos tikslais, 2012 m. liepos 27 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos priimtą Jungtinių Tautų konferencijos darnaus vystymosi klausimais baigiamąjį dokumentą „Ateitis, kurios norime“ ir 2015 m. rugsėjo 25 d. Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos priimtą Jungtini Tautų aukščiausiojo lygio susitikimo dėl laikotarpio po 2015 m. vystymosi darbotvarkės priėmimo baigiamąjį dokumentą „Keiskime savo pasaulį. Darnaus vystymosi darbotvarkė iki 2030 m.“

2. Šalys pripažįsta, kad šiuo Susitarimu prisidedama prie darnaus vystymosi, kurio vienas nuo kito priklausomi ir vienas kitą stiprinantys veiksniai yra ekonominė plėtra, socialinis vystymasis ir aplinkos apsauga. Be to, Šalys pripažįsta, kad šiuo skyriumi siekiama stiprinti Šalių prekybos santykius ir bendradarbiavimą taip, kad būtų skatinamas darnus vystymasis, bet nesiekiama derinti Šalių aplinkos ar darbo sričių standartų.

16.2 STRAIPSNIS

Reglamentavimo teisė ir apsaugos lygis

1. Pripažindama kiekvienos Šalies teisę nustatyti savo darnaus vystymosi politiką ir prioritetus, aplinkos ir darbo jėgos apsaugos lygį ir atitinkamai priimti arba keisti savo atitinkamus įstatymus ir kitus teisės aktus pagal savo įsipareigojimus įgyvendinti tarptautiniu mastu pripažintus standartus ir tarptautinius susitarimus, prie kurių Šalis yra prisijungusi, kiekviena Šalis stengiasi užtikrinti, kad jos įstatymais ir kitais

▼B

teisės aktais bei politika būtų nustatyta aukšto lygio aplinkos ir darbo jėgos apsauga, ir stengiasi toliau tobulinti šiuos įstatymus ir kitus teisės aktus bei didinti juose numatytą apsaugos lygį.

2. Šalys neskatina prekybos ar investicijų, švelnindamos ar mažindamos apsaugos lygį, nustatytą jų atitinkamais aplinkos ar darbo įstatymais ir kitais teisės aktais. Šiuo tikslu Šalys neatsisako šių įstatymų ir kitų teisės aktų ar kitaip nenukrypsta nuo jų arba neužtikrina jų veiksmingo vykdymo nuolatiniais ar pasikartojančiais veiksmais ar neveikimu, kuriais daromas poveikis Šalių tarpusavio prekybai ar investicijoms.

3. Šalys nesinaudoja savo atitinkamais aplinkos ar darbo įstatymais ir kitais teisės aktais taip, kad būtų šališkai ar nepateisinamai diskriminuojama kitos Šalies atžvilgiu arba užslėptai ribojama tarptautinė prekyba.

16.3 STRAIPSNIS

Tarptautiniai darbo standartai ir konvencijos

1. Šalys pripažįsta, kad visiškas ir našus užimtumas ir deramas darbas visiems – esminiai ekonominių, darbo ir socialinių problemų sprendimo veiksniai. Šalys taip pat pripažįsta, kad svarbu skatinti plėtoti tarptautinę prekybą taip, kad būtų padedama užtikrinti visišką ir našų užimtumą ir deramą darbą visiems. Atitinkamai Šalys keičiasi nuomonėmis ir informacija apie su prekyba susijusius, abipusiškai svarbius darbo srities klausimus pagal 22.3 straipsnį įsteigto Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto posėdžiuose ir, kai tinkama, kituose forumuose.

2. Šalys dar kartą patvirtina savo prievoles, susijusias su naryste Tarptautinėje darbo organizacijoje (toliau – TDO) ([1]). Be to, Šalys dar kartą patvirtina savo atitinkamus įsipareigojimus pagal TDO pagrindinių darbo principų ir teisių deklaraciją ir jos tęsinį. Atitinkamai Šalys savo įstatymuose, kituose teisės aktuose ir praktikoje laikosi toliau nurodytų tarptautiniu mastu pripažintų principų, susijusių su pagrindinėmis darbo teisėmis, juos skatina ir įgyvendina:

a) laisvė burtis į asociacijas ir veiksmingas kolektyvinių derybų teisės pripažinimas;

b) visų formų priverstinio arba privalomo darbo panaikinimas;

c) veiksmingas vaikų darbo panaikinimas ir

d) su užimtumu ir profesija susijusios diskriminacijos panaikinimas.

3. Kiekviena Šalis toliau nuosekliai stengsis savo iniciatyva siekti ratifikuoti pagrindines TDO konvencijas ir kitas TDO konvencijas, kurias kiekviena Šalis mano esant tinkamas ratifikuoti.

([1]) Europos Sąjungos atžvilgiu narystė TDO reiškia Europos Sąjungos valstybių narių narystę TDO.

▼B

4. Šalys keičiasi informacija apie atitinkamą savo padėtį ratifikuojant TDO konvencijas ir protokolus, įskaitant pagrindines TDO konvencijas.

5. Kiekviena Šalis dar kartą patvirtina savo įsipareigojimus savo įstatymuose, kituose teisės aktuose ir praktikoje veiksmingai įgyvendinti atitinkamai Japonijos ir Europos Sąjungos valstybių narių ratifikuotas TDO konvencijas.

6. Šalys pripažįsta, kad tarptautiniu mastu pripažintų principų, susijusių su 2 dalyje nurodytomis pagrindinėmis darbo srities teisėmis, pažeidimas negali būti laikomas priežastimi ar kitaip naudojamas teisėtam santykiniam pranašumui įgyti ir kad darbo standartų nereikėtų naudoti prekybai proteguoti.

16.4 STRAIPSNIS

Daugiašaliai aplinkos susitarimai

1. Šalys pabrėžia daugiašalių aplinkos susitarimų, visų pirma tų, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios, svarbą tarptautinei bendruomenei, imantis daugiašalių aplinkos srities valdymo priemonių visuotinėms ar regioninėms aplinkos problemoms spręsti. Šalys taip pat pabrėžia poreikį siekti, kad prekyba ir aplinkos apsauga remtų viena kitą. Atitinkamai Šalys keičiasi nuomonėmis ir informacija apie su prekyba susijusius, abipusiškai svarbius aplinkos srities klausimus Prekybos ir darnaus vystymosi komiteto posėdžiuose ir, kai tinkama, kituose forumuose.

2. Kiekviena Šalis dar kartą patvirtina savo įsipareigojimą veiksmingai įgyvendinti daugiašalius aplinkos susitarimus, prie kurių Šalis yra prisijungusi, savo įstatymuose, kituose teisės aktuose ir praktikoje.

3. Kiekviena Šalis keičiasi informacija su kita Šalimi apie savo padėtį ir pažangą, susijusias su daugiašalių aplinkos susitarimų, įskaitant jų pakeitimus, kuriuos kiekviena Šalis mano esant tinkamus įsipareigojimams prisiimti, ratifikavimą, priėmimą, patvirtinimą ar prisijungimą prie jų ir jų įgyvendinimą.

4. Šalys pripažįsta, kad, reaguojant į sparčiai didėjančią klimato kaitos grėsmę, svarbu pasiekti 1992 m. gegužės 9 d. Niujorke priimtos Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos (toliau – JTBKKK) galutinį tikslą ir taip pat pripažįsta prekybos svarbą siekiant šio tikslo. Šalys dar kartą patvirtina savo įsipareigojimus veiksmingai įgyvendinti JTBKKK ir 2015 m. gruodžio 12 d. Paryžiuje per JTBKKK šalių konferencijos 21-ą sesiją priimtą Paryžiaus susitarimą. Šalys bendradarbiauja skatindamos teigiamą prekybos poveikį pereinant prie mažo išmetamųjų dujų kiekio ir klimato kaitos poveikiui atsparaus vystymosi. Šalys įsipareigoja kartu imtis kovos su klimato kaita veiksmų, kad pasiektų JTBKKK galutinio tikslo ir įgyvendintų Paryžiaus susitarimą.

▼B

5. Nė viena šio susitarimo nuostata nelaikoma kliūtimi Šaliai nustatyti ar toliau taikyti priemones, skirtas daugiašaliams aplinkos susitarimams, prie kurių Šalis yra prisijungusi, įgyvendinti, jei tos priemonės nėra taikomos taip, kad būtų šališkai ar nepateisinamai diskriminuojama kita Šalis ar užslėptai ribojama prekyba.

16.5 STRAIPSNIS

Darniam vystymuisi palanki prekyba ir investicijos

Šalys pripažįsta, kad svarbu stiprinti prekybos ir investicijų indėlį siekiant ekonominių, socialinių ir aplinkos darnaus vystymosi aspektų. Atitinkamai Šalys:

a) pripažįsta pagrindinių darbo srities teisių, deramo darbo visiems ir pagrindinių laisvės, žmogaus orumo, socialinio teisingumo, saugumo ir nediskriminavimo vertybių svarbą darniam ekonominiam ir socialiniam vystymuisi ir veiksmingumui, taip pat tai, kad svarbu siekti geriau įtraukti šiuos principus į prekybos ir investicijų politiką;

b) stengiasi lengvinti ir skatinti prekybą aplinkosaugos prekėmis ir paslaugomis ir investicijas į jas, laikydamosi šio Susitarimo;

c) stengiasi lengvinti prekybą prekėmis ir paslaugomis, ypatingai svarbiomis klimato kaitos švelninimui, kaip antai susijusiomis su tvaria atsinaujinančiąja energija, ir efektyvaus energijos vartojimo prekėmis ir paslaugomis, ir lengvinti investicijas į šias prekes ir paslaugas, laikydamosi šio Susitarimo;

d) stengiasi skatinti prekybą prekėmis, kuriomis padedama gerinti socialines sąlygas ir aplinkai palankią praktiką, įskaitant prekes, kurioms taikomos ženklinimo sistemos, ir investicijas į šias prekes, ir pripažįsta, kad prie tvarumo taip pat prisidedama kitomis savanoriškomis iniciatyvomis, įskaitant privačias, ir

e) skatina įmonių socialinę atsakomybę ir keičiasi nuomonėmis ir informacija apie šį klausimą Prekybos ir darnaus vystymosi komitete ir, kai tinkama, kituose forumuose. Atitinkamai Šalys pripažįsta atitinkamų tarptautiniu mastu pripažintų principų ir gairių, įskaitant EBPO rekomendacijas daugiašalėms įmonėms, įtrauktas į 1976 m. birželio 21 d. EBPO priimtą EBPO deklaraciją dėl tarptautinių investicijų ir daugiašalių įmonių ir 1977 m. lapkričio mėn. Tarptautinės darbo biuro Administracinės tarybos priimtą Trišalę deklaraciją dėl principų, susijusių su daugiašalėmis įmonėmis ir socialine politika, svarbą.

▼B

16.6 STRAIPSNIS

Biologinė įvairovė

1. Kiekviena Šalis pripažįsta prekybos ir investicijų svarbą ir vaidmenį užtikrinant biologinės įvairovės išsaugojimą ir tvarų naudojimą, remiantis atitinkamais tarptautiniais susitarimais, prie kurių Šalis yra prisijungusi, visų pirma 1992 m. birželio 5 d. Rio de Žaneire priimta Biologinės įvairovės konvencija bei jos protokolais ir 1973 m. kovo 3 d. Vašingtone priimta Nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių tarptautinės prekybos konvencija (toliau – CITES).

2. Atitinkamai kiekviena Šalis:

a) atsižvelgdama į prekybos tokiais produktais svarbą, skatina naudoti produktus, kurie gauti tvariai naudojant gamtos išteklius ir kuriais prisidedama prie biologinės įvairovės išsaugojimo ir tvaraus naudojimo, įskaitant tokias priemones kaip ženklinimo sistemos;

b) įgyvendina veiksmingas priemones, kaip antai stebėsenos ir vykdymo užtikrinimo, ir imasi informavimo veiksmų, kad kovotų su neteisėta prekyba CITES išvardytų nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių gyvūnais ir augalais bei, kai tinkama, kitų nykstančių rūšių atstovais;

c) kai tinkama, įgyvendina sprendimus, priimtus pagal 1 dalyje nurodytus tarptautinius susitarimus, taip pat ir tokiomis priemonėmis kaip įstatymai, kiti teisės aktai, strategijos, planai ir programos, ir

d) keičiasi informacija ir konsultuojasi su kita Šalimi dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis dėl su šiuo straipsniu susijusių klausimų, įskaitant prekybą laukinės gamtos ir gamtos ištekliais pagrįstais produktais, ekosistemų vertinimą ir žemėlapių sudarymą bei susijusias paslaugas, ir prieigą prie genetinių išteklių bei sąžiningą ir teisingą dalijimąsi jų naudojimo teikiama nauda.

16.7 STRAIPSNIS

Tvari miškotvarka ir prekyba mediena ir medienos produktais

1. Šalys pripažįsta prekybos ir investicijų svarbą ir vaidmenį užtikrinant miškų išsaugojimą ir tvarią miškotvarką.

2. Atitinkamai Šalys:

a) skatina miškų išsaugojimą, tvarią miškotvarką ir prekybą mediena bei medienos produktais, gautais laikantis gavimo šalies įstatymų ir kitų teisės aktų;

b) prisideda prie kovos su neteisėta medienos ruoša ir susijusia prekyba, įskaitant, kai tinkama, prekybą su trečiosiomis šalimis, ir

▼B

c) dvišaliu ir daugiašaliu lygmenimis keičiasi informacija ir patirtimi, kad skatintų miškų išsaugojimą, tvarią miškotvarką ir prekybą tesėtai gauta mediena bei medienos produktais ir kovotų su neteisėta medienos ruoša.

16.8 STRAIPSNIS

Prekyba ir tvarus žuvininkystės išteklių naudojimas ir tvari akvakultūra

1. Šalys pripažįsta prekybos ir investicijų svarbą ir vaidmenį užtikrinant žuvininkystės išteklių išsaugojimą, tvarų naudojimą ir valdymą, saugant jūrų ekosistemas ir skatinant atsakingą ir tvarią akvakultūrą.

2. Atitinkamai Šalys:

a) laikosi Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos, 1993 m. lapkričio 24 d. Romoje priimto Susitarimo dėl skatinimo žvejybos laivams atviroje jūroje laikytis tarptautinių išsaugojimo ir valdymo priemonių ir 1995 m. rugpjūčio 4 d. Niujorke priimto Susitarimo dėl 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos nuostatų, susijusių su vienos valstybės ribas viršijančių žuvų išteklių ir toli migruojančių žuvų išteklių apsauga ir valdymu, įgyvendinimo; imasi priemonių siekti 1995 m. spalio 31 d. Maisto ir žemės ūkio organizacijos konferencijos priimto Atsakingos žuvininkystės kodekso tikslų ir įgyvendinti jo principus; skatina pasauliniu ir regioniniu lygmenimis įgyvendinti uosto valstybės priemones ir, kai tinkama, skatina trečiąsias šalis ratifikuoti, priimti ar patvirtinti atitinkamus tarptautinius susitarimus, prie kurių abi Šalys yra prisijungusios, arba prie šių susitarimų prisijungti;

b) skatina saugoti ir tvariai naudoti žuvininkystės išteklius, dalyvaujant tinkamose tarptautinėse organizacijose ar organuose, kurių veikloje abi Šalys dalyvauja, įskaitant regionines žuvininkystės valdymo organizacijas (toliau – RŽVO), kai tinkama, taikant tokias priemones kaip RŽVO rezoliucijų, rekomendacijų ar priemonių veiksminga stebėsena, kontrolė ar vykdymo užtikrinimas, ir jų laimikio dokumentavimo ar sertifikavimo sistemų įgyvendinimas;

c) priima ir įgyvendina atitinkamas veiksmingas kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir nereglamentuojama žvejyba (toliau – NNN žvejyba) priemones, įskaitant teisines priemones ir, kai tinkama, kontrolės, stebėsenos ir vykdymo užtikrinimo bei pajėgumo valdymo priemones, pripažindamos, kad savanoriškas dalijimasis informacija apie NNN žvejybą padidins šių priemonių veiksmingumą kovojant su NNN žvejyba, ir pabrėždamos RŽVO narių, kurių žuvininkystės rinkos yra didelės, esminį vaidmenį skatinant tvariai naudoti žuvininkystės išteklius, ir

d) skatina tvarios ir atsakingos akvakultūros vystymą, atsižvelgdamos į jos ekonominius, socialinius ir su aplinka susijusius aspektus.

▼B

16.9 STRAIPSNIS

Mokslinė informacija

Rengdamos ir įgyvendindamos priemones, kuriomis siekiama apsaugoti aplinką ar darbo sąlygas ir kurios gali turėti įtakos prekybai ar investicijoms, Šalys atsižvelgia į turimą mokslinę ir techninę informaciją ir, kai tinkama, atitinkamus tarptautinius standartus, gaires ar rekomendacijas, ir į atsargumo principą.

16.10 STRAIPSNIS

Skaidrumas

Kiekviena Šalis užtikrina, kad bet kokia visuotinai taikoma priemonė, kuria siekiama šio skyriaus tikslų, būtų tvarkoma skaidriai ir laikantis Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų bei 17 skyriaus, be kita ko, suteikiant visuomenei pagrįstų galimybių ir pakankamai laiko pastaboms teikti bei tas priemones skelbiant.

16.11 STRAIPSNIS

Poveikio darniam vystymuisi vertinimas

Šalys pripažįsta, kad svarbu bendrai ar atskirai peržiūrėti, stebėti ir vertinti šio Susitarimo įgyvendinimo poveikį darniam vystymuisi, naudojant savo atitinkamus procesus ir institucijas, įskaitant nustatytus ir įsteigtus šiuo Susitarimu.

16.12 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas

Pripažindamos bendradarbiavimo su prekyba ir investicijomis susijusiais aplinkos ir darbo politikos aspektais svarbą siekiant šio Susitarimo tikslų, Šalys gali, *inter alia*:

a) bendradarbiauti dvišaliu ar daugiašaliu lygmenimis aplinkos apsaugos ir darbo srityse, be kita ko, tinkamose tarptautinėse organizacijose arba organuose, kurių veikloje abi Šalys dalyvauja;

b) bendradarbiauti vertindamos prekybos ir aplinkos bei prekybos ir darbo savitarpio poveikį ir nustatydamos būdus jį stiprinti ar švelninti arba užkirsti jam kelią, atsižvelgdamos į Šalių atliktos stebėsenos ir vertinimo rezultatus, kaip antai poveikio darniam vystymuisi vertinimą, jei kalbama apie Europos Sąjungą;

c) bendradarbiauti lengvindamos ir skatindamos prekybą aplinkosaugos prekėmis ir paslaugomis ir investicijas į jas, laikydamosi šio Susitarimo ir, be kita ko, keisdamosi informacija;

▼B

d) bendradarbiauti ženklinimo sistemų klausimais, be kita ko, keisdamosi informacija apie su ekologine gamyba susijusius ženklus ir kitas priemones ir iniciatyvas, kuriomis prisidedama prie tvarumo, įskaitant tinkamas sąžiningos ir etiškos prekybos sistemas;

e) bendradarbiauti skatindamos įmonių socialinę atsakomybę, visų pirma keisdamosi informacija ir geriausios praktikos pavyzdžiais, įskaitant susijusius su tarptautiniu mastu pripažintų gairių ir principų laikymusi, įgyvendinimu, pažangos stebėjimu ir sklaida;

f) bendradarbiauti dėl su prekyba susijusių TDO deramo darbo darbotvarkės aspektų;

g) bendradarbiauti dėl su prekyba susijusių daugiašalių aplinkos susitarimų aspektų, be kita ko, keisdamosi nuomonėmis ir informacija apie CITES įgyvendinimą ir vykdydamos techninį ir muitinių bendradarbiavimą;

h) bendradarbiauti dėl su prekyba susijusių tarptautinio kovos su klimato kaita režimo aspektų, įskaitant priemones, kuriomis skatinamos mažo anglies dioksido kiekio ir kitos klimatui nekenkiančios technologijos ir efektyvus energijos vartojimas;

i) bendradarbiauti skatindamos išsaugoti ir tvariai naudoti biologinę įvairovę, be kita ko, kovodamos su neteisėta prekyba nykstančių laukinės faunos ir floros rūšių augalais ir gyvūnais;

j) bendradarbiauti skatindamos miškų išsaugojimą, tvarią miškotvarką ir prekybą tesėtai gauta mediena bei medienos produktais, ir kovodamos su neteisėta medienos ruoša ir

k) dvišališkai ar tinkamose tarptautinėse organizacijose arba organuose, kurių veikloje dalyvauja abi Šalys, bendradarbiauti skatindamos tvarią žvejybos ir akvakultūros praktiką ir prekybą teisėtai gautais žuvininkystės ištekliais, ir kovodamos su NNN žvejyba.

16.13 STRAIPSNIS

Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas (toliau šiame skyriuje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) peržiūri ir stebi šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą bei, jei reikia, teikia tinkamas rekomendacijas Jungtiniam komitetui svarstyti, kaip nustatyta 22.1 straipsnio 5 dalies d punkte;

b) svarsto bet kokį kitą Šalių sutartą su šiuo skyriumi susijusį klausimą;

c) palaiko ryšius su pilietine visuomene ([1]) šio skyriaus įgyvendinimo klausimais;

([1]) Šiame skyriuje pilietinė visuomenė – nepriklausomi ekonomikos, socialinės ir aplinkos sričių suinteresuotieji subjektai, įskaitant darbdavių ir darbuotojų organizacijas ir aplinkos srities grupes.

▼B

d) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas ir

e) siekia spręsti Šalių nesutarimus dėl šio skyriaus aiškinimo ir taikymo, be kita ko, taikydamas 16.17 straipsnio 5 dalyje nustatytas procedūras ([1]).

3. Pirmasis Komiteto posėdis surengiamas per vienerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Vėliau Komitetas posėdžiauja pagal 22.3 straipsnio 3 dalies a punktą, nedarant poveikio 16.17 straipsnio 5 dalyje nurodytoms procedūroms.

4. Komitetas sieks savo darbo ir TDO bei atitinkamų daugiašalių aplinkos organizacijų ar organų veiklos suderinamumo ir bendro poveikio.

16.14 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą, kuris lengvintų Šalių ryšius bet kokiais su šiuo skyriumi susijusiais klausimais, ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokį šios kontaktinės informacijos pasikeitimą.

16.15 STRAIPSNIS

Vidaus patarėjų grupės

1. Kiekviena Šalis rengia savo naujos (-ų) ar esamos (-ų) vidaus patarėjų grupės (-ių) posėdžius su šiuo skyriumi susijusiais ekonomikos, socialinės ir aplinkos sričių klausimais ir su ja (jomis) konsultuojasi laikydamasi savo įstatymų, kitų teisės aktų ir praktikos.

2. Kiekviena Šalis yra atsakinga už tai, kad patarėjų grupėje (-se) būtų subalansuotai atstovaujama nepriklausomiems ekonomikos, socialinės ir aplinkos sričių suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant darbdavių ir darbuotojų organizacijas ir aplinkos grupes.

3. Kiekvienos Šalies patarėjų grupė (-s) gali rengti posėdžius savo iniciatyva ir reikšti savo nuomones dėl šio skyriaus įgyvendinimo nepriklausomai nuo Šalies ir šias nuomones teikti tai Šaliai.

16.16 STRAIPSNIS

Bendras dialogas su pilietine visuomene

1. Siekdamos palaikyti dialogą šio skyriaus klausimais, Šalys rengia bendrą dialogą su jų teritorijose esančiomis pilietinės visuomenės organizacijomis (toliau šiame skyriuje – bendras dialogas), įskaitant jų vidaus patarėjų grupių, nurodytų 16.15 straipsnyje, narius.

([1]) Patikslinama, kad veikdamas pagal šį punktą Komitetas atsižvelgia į pagal 16.17 straipsnio 4 dalį pateiktus patarimus.

▼B

2. Šalys skatina, kad bendro dialogo dalyviai subalansuotai atstovautų atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant nepriklausomas organizacijas, atstovaujančias ekonomikos, aplinkos ir socialinės sričių interesams, ir, kai tinkama, kitoms atitinkamoms organizacijoms.

3. Bendras dialogas surengiamas ne vėliau kaip praėjus vieneriems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Po to bendras dialogas rengiamas reguliariai, nebent Šalys susitartų kitaip. Šalys susitaria dėl bendro dialogo palaikymo tvarkos prieš pirmąjį jo dalyvių susitikimą. Dalyvauti bendrame dialoge galima bet kokiomis tinkamomis Šalių sutartomis ryšio priemonėmis.

4. Bendram dialogui palaikyti Šalys teiks informaciją apie šio skyriaus įgyvendinimą. Per bendrą dialogą suformuluotos nuomonės gali būti teikiamos Komitetui ir skelbiamos viešai.

16.17 STRAIPSNIS

Vyriausybių lygmens konsultacijos

1. Jei Šalys nesutaria dėl bet kokio klausimo, susijusio su šio skyriaus aiškinimu ar taikymu, jos gali vadovautis tik šiame straipsnyje ir 16.18 straipsnyje nustatytomis procedūromis. Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

2. Šalis gali raštu prašyti surengti konsultacijas su kita Šalimi bet kokiu klausimu, susijusiu su šio skyriaus aiškinimu ar taikymu. Konsultacijų prašanti Šalis nurodo prašymo priežastis, įskaitant spręstiną klausimą ir jo faktinį bei teisinį pagrindus ir atitinkamas šio skyriaus nuostatas.

3. Jei Šalis prašo surengti konsultacijas pagal 2 dalį, kita Šalis nedelsdama atsako ir konsultacijos surengiamos siekiant abipusiškai priimtino klausimo sprendimo.

4. Konsultacijų metu kiekviena Šalis pateikia pakankamai informacijos, kad sprendžiamą klausimą būtų galima išsamiai išnagrinėti. Šalys atsižvelgia į TDO ir kitų atitinkamų tarptautinių organizacijų ar organų, kurių veikloje abi Šalys dalyvauja, veiklą ir, kaip *ad hoc* gali būti Šalių prašoma, gali kreiptis patarimų į šias tarptautines organizacijas ar organus arba kitus ekspertus. Šalys, atsižvelgdamos į minėtus patarimus, aptaria, kokias tinkamas priemones reikia įgyvendinti.

5. Jei per konsultacijas, vykdytas pagal 2–4 dalis, sprendimo nepasiekta, tam klausimui spręsti Šalies prašymu skubiai surengiamas Komiteto posėdis.

6. Šalys užtikrina, kad per konsultacijas, vykdytas pagal šį straipsnį, pasiekti sprendimai būtų jų bendrai viešinami, nebent Šalys susitartų kitaip.

▼B

16.18 STRAIPSNIS

Ekspertų kolegija

1. Jei, ne vėliau kaip praėjus 75 dienoms po Šalies prašymo surengti Komiteto posėdį pagal 16.17 straipsnio 5 dalį, Šalys vis dar neranda abipusiškai priimtino klausimo, susijusio su atitinkamų šio skyriaus straipsnių aiškinimu ar taikymu, sprendimo, Šalis gali prašyti, kad būtų įsteigta ekspertų kolegija, kuri nagrinėtų tą klausimą remdamasi 2 dalyje nurodytais įgaliojimais. Toks prašymas teikiamas raštu kitos Šalies 16.14 straipsnyje nurodytam ryšių centrui ir jame nurodomos prašymo priežastys, įskaitant spręstiną klausimą ir jo faktinį bei teisinį pagrindus.

2. Per vienerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Komitetas priima ekspertų kolegijų darbo tvarkos taisykles ir įgaliojimus. Darbo tvarkos taisyklėse nurodoma, kaip ieškoti atitinkamos informacijos. Kolegija aiškina atitinkamus šio skyriaus straipsnius pagal įprastas tarptautinės viešosios teisės aiškinimo taisykles, įskaitant nustatytas 1969 m. gegužės 23 d. Vienoje priimtoje Vienos konvencijoje dėl tarptautinių sutarčių teisės. Kol nebus nustatytos minėtos darbo tvarkos taisyklės ir įgaliojimai, *mutatis mutandis* taikomos 21.30 straipsnyje nurodytos Darbo tvarkos taisyklės, o įgaliojimai, nebent Šalys sutartų kitaip ne vėliau kaip per penkias dienas nuo kolegijos įsteigimo dienos, yra šie:

„atsižvelgiant į atitinkamus 16 skyriaus straipsnius nagrinėti klausimą, nurodytą prašyme įsteigti ekspertų kolegiją, ir pateikti ataskaitą, kaip nurodyta 16.18 straipsnio 5 dalyje, kurioje išdėstomos klausimo sprendimo rekomendacijos“.

3. Ekspertų kolegija gali gauti informacijos iš bet kokio, jos nuomone, tinkamo šaltinio. Dėl klausimų, susijusių su TDO priemonėmis ar daugiašaliais aplinkos susitarimais, ji turėtų kreiptis informacijos ir patarimų į atitinkamas tarptautines organizacijas ar organus. Bet kokia pagal šią dalį gauta informacija pateikiama Šalių pastaboms.

4. Kolegiją sudaro trys ekspertai. Jie atrenkami pagal a–e punktus.

a) Ekspertai turi turėti atitinkamų techninių ar teisinių ekspertinių žinių šiame skyriuje aptariamiems klausimams spręsti. Jie turi būti nepriklausomi nuo bet kurios iš Šalių, su jomis nesusiję ir nevykdyti jų nurodymų. Jie atlieka savo pareigas kaip individualūs asmenys ir nevykdo jokių organizacijų ar vyriausybių nurodymų ir niekaip nėra susiję su nagrinėjamuoju klausimu.

b) Ne vėliau kaip per 45 dienas nuo prašymo įsteigti kolegiją gavimo kiekviena Šalis paskiria po vieną ekspertą, kurie gali būti tos Šalies piliečiai, ir pasiūlo iki trijų kandidatų, kurie gali būti kolegijos pirmininkais. Pirmininkas nėra nei vienos iš Šalių pilietis. Šalys išrenka pirmininką iš pasiūlytų kandidatų ir jį paskiria ne vėliau kaip per 15 dienų nuo minėto 45 dienų laikotarpio pabaigos.

▼B

c) Jei Šalis nepaskiria eksperto arba jei Šalys nesusitaria dėl pirmininko ar jo nepaskiria pagal b punktą, dar nepaskirti ekspertai ar pirmininkas ne vėliau kaip per 15 dienų nuo b punkte nurodyto 15 dienų laikotarpio pabaigos atrenkami burtų keliu iš pagal d punktą pasiūlytų kandidatų.

d) Per vienerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos Komitetas parengia bent 10 asmenų, kurie nori ir gali būti ekspertais pagal šį straipsnį ir atitinka a punkte nustatytus reikalavimus, sąrašą. Sąrašą sudaro trys dalys: po vieną kiekvienos Šalies sąrašą ir vienas asmenų, kurie nėra nei vienos iš Šalių piliečiai ir tinka būti arbitražo kolegijos pirmininkais, sąrašas. Kiekviena Šalis į savo ekspertų sąrašą atrenka bent po tris asmenis. Nebent Šalys susitartų kitaip, jos bendrai atrenka keturis asmenis į pirmininkų sąrašą. Komitetas užtikrins, kad sąraše visada būtų tiek asmenų, kiek reikalaujama pagal šį punktą.

e) Kolegijos įsteigimo diena yra diena, kai paskiriamas pirmininkas.

5. Ekspertų kolegija pateikia Šalims tarpinę ir galutinę ataskaitas, kuriose nurodomi nustatyti faktai, atitinkamų straipsnių aiškinimas ar taikomumas ir pagrindžiami visi nustatyti faktai ir patarimai. Ne vėliau kaip per 45 dienas nuo tarpinės ataskaitos, kuri pateikiama ne vėliau kaip per 90 dienų nuo kolegijos įsteigimo, gavimo Šalys gali raštu teikti pastabų dėl tos ataskaitos. Aptarusi tokias raštiškas pastabas Ekspertų kolegija gali pakeisti ataskaitą ir prireikus klausimą nagrinėti papildomai. Galutinė ataskaita pateikiama ne vėliau kaip per 180 dienų nuo kolegijos įsteigimo, nebent jos pirmininkas raštu praneštų Šalims, kad kolegija negali laikytis šio termino. Tokiu atveju galutinė ataskaita pateikiama ne vėliau kaip per 200 dienų nuo kolegijos įsteigimo, nebent Šalys susitartų kitaip. Galutinė ataskaita skelbiama viešai. Šalys užtikrina konfidencialios informacijos apsaugą.

6. Šalys aptaria veiksmus ar priemones nagrinėjamajam klausimui spręsti, atsižvelgdamos į kolegijos galutinę ataskaitą ir patarimus. Kiekviena Šalis ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo galutinės ataskaitos pateikimo praneša kitai Šaliai ir savo vidaus patarėjų grupei (-ėms) apie bet kokius tolesnius veiksmus ar priemones. Tolesnius veiksmus ar priemones stebi Komitetas. Vidaus patarėjų grupė (-s) ir bendro dialogo dalyviai gali Komitetui teikti pastabas šiuo klausimu.

16.19 STRAIPSNIS

Peržiūra

1. Kai reikia, Komitetas aptaria 16.13, 16.17 ir 16.18 straipsniuose pateiktų institucinių ir konsultacijų nuostatų įgyvendinimą ir veikimą, *inter alia*, atsižvelgdamas į patirtį, įgytą įgyvendinant šį skyrių ir jam veikiant, ir į kiekvienos Šalies atitinkamų politikos sričių raidą. Aptariant gali būti svarstoma galimybė iš dalies keisti šiuos straipsnius.

▼B

2. Atsižvelgdamas į 1 dalyje nurodytų diskusijų rezultatą, Komitetas pagal 16.13 straipsnio 2 dalies a punktą gali rekomenduoti Jungtiniam komitetui iš dalies keisti 1 dalyje nurodytus straipsnius.

17 SKYRIUS

SKAIDRUMAS

17.1 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje visuotinai taikoma priemonė – bet koks įstatymas, kitas teisės aktas, taisyklė, administracinis ar teismo sprendimas arba administracinė ar teismo procedūra, taikoma visuotinai dėl bet kokio dalyko, kuriam taikomas šis Susitarimas.

17.2 STRAIPSNIS

Skaidri reglamentavimo aplinka

Kiekviena Šalis, pripažindama poveikį, kurį jos reglamentavimo aplinka gali daryti Šalių tarpusavio prekybai ir investicijoms, numato skaidrią ir veiksmingą reglamentavimo aplinką, kurią subjektai, įskaitant ekonominės veiklos vykdytojus, visų pirma mažąsias ir vidutines įmones, galėtų nuspėti.

17.3 STRAIPSNIS

Skelbimas

Nustatydama ar keisdama visuotinai taikomas priemones kiekviena Šalis:

a) nedelsdama skelbia ar kitaip viešina tas visuotinai taikomas priemones kartu su jų tikslo ir pagrindimo paaiškinimu ir, jei įmanoma, tai daro elektroninėmis priemonėmis, kaip antai anglų kalba parengtoje svetainėje, ir

b) stengiasi nustatyti pagrįstą laikotarpį tarp tų priemonių paskelbimo ar paviešinimo ir įsigaliojimo, išskyrus tinkamai pagrįstus atvejus.

17.4 STRAIPSNIS

Užklausos

1. Kitos Šalies prašymu kiekviena Šalis per pagrįstą laikotarpį atsako į konkrečius kitos Šalies klausimus ir pateikia jai informaciją apie savo visuotinai taikomas priemones.

2. Kiekviena Šalis paviešina už savo visuotinai taikomas priemones atsakingų kompetentingų institucijų pavadinimus ir adresus taip, kad jie būtų lengvai prieinami.

3. Kiekviena Šalis nustato arba toliau taiko tinkamus mechanizmus, kad būtų atsakyta į asmenų užklausas dėl visuotinai taikomų priemonių.

▼B

4. Šalys pripažįsta, kad atsakymai į 3 dalyje nurodytas užklausas teikiami tik kaip informacija ir negali būti galutiniai arba teisiškai privalomi, nebent pagal kiekvienos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus numatyta kitaip.

17.5 STRAIPSNIS

Visuotinai taikomų priemonių tvarkymas

1. Kiekviena Šalis visas savo visuotinai taikomas priemones tvarko nuosekliai, objektyviai, nešališkai ir pagrįstai.

2. Taikydama visuotinai taikomas priemones administraciniuose procesuose konkretiems kitos Šalies asmenims, prekėms ar paslaugoms, kiekviena Šalis, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, tiesiogiai tų administracinių procesų paveiktiems asmenims:

a) pateikia pagrįstą pranešimą apie tai, kada pradedamas procesas, taip pat nurodo proceso, atitinkamų faktų ir klausimų teisinį pagrindą ir pobūdį, ir

b) suteikia pagrįstą galimybę pateikti faktų ir argumentų jų pozicijai pagrįsti prieš tai, kai priimamas bet koks galutinis administracinis sprendimas, išskyrus skubos atvejus.

17.6 STRAIPSNIS

Peržiūra ir apskundimas

1. Kiekvienoje Šalyje veikia arba įsteigiamos teisminės, arbitražo arba administracinės institucijos arba procedūros, kad būtų greitai peržiūrimi ir, jei pagrįsta, koreguojami administraciniai veiksmai arba, jei numatyta Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, neveikimas dėl bet kokio klausimo, kuriam taikomas šis Susitarimas. Tokios institucijos arba procedūros turi būti nešališkos ir nepriklausomos nuo įstaigų arba institucijų, kurioms pavesta užtikrinti tokių veiksmų vykdymą administracine tvarka ir neturi turėti jokių svarbių interesų, susijusių su klausimo sprendimo rezultatu.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad 1 dalyje nurodytose institucijose ar taikant tokias procedūras proceso šalims būtų suteikiama teisė:

a) į pagrįstą galimybę remti ar ginti savo atitinkamas pozicijas ir

b) į įrodymais ir pateikta bylos medžiaga pagrįstą sprendimą.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad, laikantis jos įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatytų apeliacinių ar tolesnės peržiūros ar apskundimo nuostatų, 2 dalies b punkte nurodytą sprendimą įgyvendintų atitinkamos įstaigos arba institucijos, susijusios su aptariamu administraciniu veiksmu.

▼B

17.7 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas siekiant daugiau skaidrumo

Kai tinkama, Šalys bendradarbiauja dvišaliuose, regioniniuose ir daugiašaliuose forumuose dėl to, kokiais būdais galima skatinti skaidriau vykdyti tarptautinę prekybą ir investicijas.

17.8 STRAIPSNIS

Ryšys su kitais skyriais

Šis skyrius taikomas nedarant poveikio jokioms konkrečioms kitų šio Susitarimo skyrių nuostatoms.

18 SKYRIUS

GERA REGLAMENTAVIMO PRAKTIKA IR BENDRADARBIAVIMAS REGLAMENTAVIMO SRITYJE

A SKIRSNIS

Gera reglamentavimo praktika ir bendradarbiavimas reglamentavimo srityje

1 POSKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

18.1 STRAIPSNIS

Tikslai ir bendrieji principai

1. Šio skirsnio tikslas – skatinti taikyti gerą reglamentavimo praktiką ir vystyti Šalių bendradarbiavimą reglamentavimo srityje, siekiant stiprinti tarpusavio prekybą ir investicijas:

a) skatinant veiksmingą, skaidrią ir numatomą reglamentavimo aplinką;

b) skatinant suderinamus reglamentavimo metodus ir mažinant nebūtinų apsunkinančių, besidubliuojančių ar skirtingų reglamentavimo reikalavimų kiekį;

c) aptariant Šalies reglamentavimo priemones, praktiką ir metodus, įskaitant tai, kaip stiprinti jų veiksmingą taikymą, ir

d) stiprinant dvišalių Šalių bendradarbiavimą tarptautiniuose forumuose.

2. Nė viena šio skirsnio nuostata nedaro poveikio Šalies teisei apibrėžti ar reglamentuoti savo apsaugos lygius, siekiant viešosios politikos tikslų ar juos remiant tokiose srityse kaip:

a) visuomenės sveikata;

b) žmonių, gyvūnų ir augalų gyvybė ir sveikata;

c) profesinė sveikata ir sauga;

d) darbo sąlygos;

▼B

e) aplinka, įskaitant klimato kaitą;

f) vartotojai;

g) socialinė apsauga ir socialinis draudimas;

h) asmens duomenys ir kibernetinis saugumas;

i) kultūrų įvairovė;

j) finansinis stabilumas ir

k) energetinis saugumas.

3. Nė viena šio skirsnio nuostata nelaikoma kliūtimi Šaliai:

a) nustatyti, išlaikyti ir taikyti reglamentavimo priemones pagal savo teisės sistemą, principus ([1]) ir terminus, siekiant Šalies viešosios politikos tikslų tuo apsaugos lygiu, kurį ji laiko esant tinkamą, ir

b) teikti ir remti visuotinės svarbos paslaugas, įskaitant susijusias su vandeniu, sveikata, švietimu ar socialinėmis paslaugomis.

4. Reglamentavimo priemonėmis neturi būti užslėptai kliudoma prekybai.

5. Nė viena šio skirsnio nuostata Šalims nenustatoma prievolė pasiekti kažkokio konkretaus reglamentavimo srities rezultato.

18.2 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys:

a) reglamentavimo institucija:

i) Europos Sąjungos atveju – Europos Komisija ir

ii) Japonijos atveju – Japonijos Vyriausybė ir

b) reglamentavimo priemonės – visuotinai taikomos priemonės:

i) Europos Sąjungos atveju:

A) reglamentai ir direktyvos, kaip nustatyta SESV 288 straipsnyje, ir

B) deleguotieji ir įgyvendinimo aktai, kaip nustatyta atitinkamai SESV 290 ir 291 straipsniuose, ir

ii) Japonijos atveju:

A) įstatymai,

B) Ministrų kabineto įsakymai ir

C) ministerijų potvarkiai.

([1]) Europos Sąjungos atžvilgiu šie principai apima nustatytuosius SESV ir pagal SESV 289 straipsnį priimtų reglamentų ir direktyvų principus.

▼B

18.3 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šis skirsnis taikomas reglamentavimo priemonėms, kurias Šalies reglamentavimo institucija priėmė dėl bet kokio dalyko, kuriam taikomas šis Susitarimas.

2. 3 ir 4 poskirsniai taikomi ne tik 1 dalyje nurodytoms reglamentavimo priemonėms, bet ir kitoms visuotinai taikomoms priemonėms, kurias priėmė Šalies reglamentavimo institucija ir kurios svarbios bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiklai, kaip antai gairėms, politiniams dokumentams ar rekomendacijoms.

2 POSKIRSNIS

Gera reglamentavimo praktika

18.4 STRAIPSNIS

Vidaus koordinavimas

Kiekviena Šalis toliau taiko vidaus koordinavimo procesus ar mechanizmus, kad skatintų gerą reglamentavimo praktiką, įskaitant numatytąją šiame skirsnyje.

18.5 STRAIPSNIS

Reglamentavimo procesai ir mechanizmai

Kiekviena Šalis viešina procesų ir mechanizmų, pagal kuriuos reglamentavimo institucija rengia, vertina ir peržiūri jos reglamentavimo priemones, aprašymus. Aprašant nurodomos atitinkamos gairės, taisyklės ar procedūros, įskaitant susijusias su galimybėmis visuomenei teikti pastabas.

18.6 STRAIPSNIS

Anksti teikiama informacija apie planuojamas reglamentavimo priemones

Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija bent kartą per metus viešina planuojamų svarbių [1] reglamentavimo priemonių sąrašą kartu su trumpu jų taikymo srities ir tikslų aprašymu, įskaitant, jei įmanoma, numatomo priėmimo laiką. Jei Šalies reglamentavimo institucija tokio sąrašo neviešina, ta Šalis jį kasmet ir kuo greičiau pateikia pagal 22.3 straipsnį įsteigtam Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetui kartu su trumpu aprašymu. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija gali viešinti tą sąrašą kartu su trumpu aprašymu, išskyrus informaciją, nurodytą esant konfidencialią.

18.7 STRAIPSNIS

Viešos konsultacijos

1. Rengdama svarbias reglamentavimo priemones kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija, kai taikoma ir laikydamasi atitinkamų taisyklių ir procedūrų:

[1] Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija gali nustatyti, kas laikoma svarbia reglamentavimo priemone jos prievolių pagal šį skirsnį įgyvendinimo reikmėms.

▼B

a) paskelbia reglamentavimo priemonės projektą ar konsultacijų dokumentą, kuriame pateikia pakankamai informacijos apie rengiamą priemonę, kad bet koks asmuo galėtų įvertinti, ar jo interesai gali būti smarkiai paveikiami ir kaip jie gali būti paveikiami;

b) nediskriminacinėmis sąlygomis suteikia pagrįstą galimybę bet kokiam asmeniui pateikti pastabų ir

c) apsvarsto gautas pastabas.

2. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija su viešomis konsultacijomis susijusiai informacijai teikti ir tokioms pastaboms gauti turėtų naudotis elektroninėmis ryšio priemonėmis ir siekti, kad tam būtų naudojamas specialus vienos bendros prieigos interneto portalas.

3. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija viešina visas gautas pastabas arba konsultacijų rezultatų santrauką. Ši prievolė netaikoma tiek, kiek reikia konfidencialiai informacijai apsaugoti, neskelbiant asmens duomenų ar netinkamo turinio ar dėl kitų pagrįstų priežasčių, kaip antai rizikos pažeisti trečiosios šalies interesus.

18.8 STRAIPSNIS

Poveikio vertinimas

1. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija stengiasi sistemingai atlikti svarbių rengiamų reglamentavimo priemonių poveikio vertinimą, laikydamasi atitinkamų taisyklių ir procedūrų.

2. Atlikdama poveikio vertinimą kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija nustato ir toliau taiko procesus ir mechanizmus, pagal kuriuos atsižvelgiama į šiuos veiksnius:

a) reglamentavimo priemonės poreikį, įskaitant dalyko, kurį ketinama spręsti ta priemone, pobūdį ir svarbą;

b) bet kokius kitus įmanomus ir tinkamus reglamentavimo ar nereglamentavimo būdus Šalies viešosios politikos tikslams pasiekti, įskaitant galimybę nereglamentuoti, jei tokia yra;

c) kiek įmanoma ir svarbu, galimą socialinį, ekonominį ir su aplinka susijusį minėtų kitų būdų poveikį, įskaitant poveikį prekybai ir mažosioms bei vidutinėms įmonėms, ir

d) jei tinkama, kaip svarstomos galimybės susijusios su atitinkamais tarptautiniais standartais, įskaitant galimų nukrypimų priežastis.

3. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija paskelbia savo poveikio vertinimo rezultatus ne vėliau kaip paskelbiama susijusi siūloma ar galutinė reglamentavimo priemonė.

▼B

18.9 STRAIPSNIS

Retrospektyvinis vertinimas

1. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija toliau taiko procesus ar mechanizmus, kuriais skatinama periodiškai retrospektyviai vertinti galiojančias reglamentavimo priemones.

2. Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija viešina savo planus atlikti tokius retrospektyvinius vertinimus ir jų rezultatus, laikydamasi atitinkamų taisyklių ir procedūrų.

18.10 STRAIPSNIS

Galimybė teikti pastabas

Kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija, nedarydama poveikio kiekvienos Šalies viešosios politikos tikslų siekimui, suteikia visiems subjektams galimybę teikti pastabas dėl galiojančių reglamentavimo priemonių tobulinimo, įskaitant patarimus, kaip paprastinti ar mažinti nebūtiną naštą.

18.11 STRAIPSNIS

Keitimasis informacija apie gerą reglamentavimo praktiką

Reglamentavimo institucijos stengiasi keistis informacija, taip pat Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitete, apie savo gerą reglamentavimo praktiką, kaip nurodyta šiame poskirsnyje, kaip antai praktiką, susijusią su poveikio vertinimu, įskaitant poveikio prekybai ir investicijoms vertinimą, ar susijusią su retrospektyviniu vertinimu.

3 POSKIRSNIS

Bendradarbiavimas reglamentavimo srityje

18.12 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmai

1. Kiekviena Šalis gali pasiūlyti kitai Šaliai imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų. Pasiūlymas pateikiamas per ryšių centrą, paskirtą pagal 18.15 straipsnį.

2. Kita Šalis tinkamu laiku apsvarsto pasiūlymą ir praneša jį pateikusiai Šaliai, ar ji mano, kad siūlomas veiksmas tinkamas bendradarbiavimui reglamentavimo srityje.

3. Šalies prašymu Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas aptaria 1 dalyje nurodytą pasiūlymą imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų.

4. Norėdama nustatyti, kokie veiksmai būtų tinkami bendradarbiavimui reglamentavimo srityje, kiekviena Šalis apsvarsto:

a) 18.6 straipsnyje pateiktą sąrašą ir

b) pagrįstus ir kartu su atitinkama informacija Šalies subjektų pateiktus bendradarbiavimui reglamentavimo srityje pasiūlymus.

▼B

5. Šalims nusprendus imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmo, kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija:

a) praneša kitos Šalies reglamentavimo institucijai apie naujų priemonių, svarbių bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmui, rengimą arba esamų tokių priemonių persvarstymą;

b) gavusi atitinkamą prašymą teikia informaciją ir aptaria priemones, svarbias bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmui, ir

c) rengdama naujas reglamentavimo ar kitas priemones arba persvarstydama esamas, kiek įmanoma, apsvarsto kitos Šalies tokiam pat ar susijusiam dalykui taikomą reglamentavimo metodą.

6. Šalys gali savo noru imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų. Šalis gali atsisakyti imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų arba juos nutraukti. Atsisakanti imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų arba juos nutraukianti Šalis turėtų savo sprendimą paaiškinti kitai Šaliai.

7. Kai tinkama, reglamentavimo institucijos gali abipusiu sutarimu patikėti įgyvendinti bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmą atitinkamiems Šalies organams.

18.13 STRAIPSNIS

Gera reglamentavimo suderinamumo skatinimo praktika

Siekdama skatinti reglamentavimo suderinamumą kiekvienos Šalies reglamentavimo institucija, *inter alia*, svarsto galimybes:

a) skatinti taikyti bendrus principus, gaires, elgesio kodeksus, lygiavertiškumo abipusį pripažinimą ir įgyvendinimo priemones, kad būtų vengiama be reikalo dubliuoti reglamentavimo reikalavimus, kaip antai tyrimus, kvalifikacijos patvirtinimus, auditą ar patikrinimus, ir

b) bendradarbiauti dvišaliu pagrindu ir su trečiosiomis šalimis atitinkamuose tarptautiniuose forumuose, kai įmanoma, taip pat imantis bendrų iniciatyvų ir pasiūlymų, susijusių su tarptautinių reglamentavimo standartų, gairių ar kitų metodų rengimu ir skatinimu juos priimti ir įgyvendinti.

4 POSKIRSNIS

Institucinės nuostatos

18.14 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas stiprina ir skatina gerą reglamentavimo praktiką ir Šalių bendradarbiavimą reglamentavimo srityje, kaip nustatyta šio skirsnio nuostatose.

2. Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas gali kviesti suinteresuotuosius asmenis dalyvauti jo posėdžiuose.

▼B

3. Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas visų pirma gali:

a) aptarti siūlomus bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmus;

b) keistis informacija apie gerą reglamentavimo praktiką ir ją skatinti;

c) rekomenduoti imtis bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų dėl Šalims abipusiškai svarbių klausimų, įskaitant susijusius su prieš nustatant reglamentavimo priemones vykdomais tyrimais;

d) skatinti imtis dvišalių bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmų, kad kiekvienoje Šalyje būtų lengviau pasiekti suderintų reglamentavimo rezultatų, ypač tose srityse, kuriose reglamentavimo priemonių nėra ar jos tik pradedamos rengti;

e) remti praktinių mechanizmų, įgyvendinimo priemonių ir geriausios praktikos pavyzdžių rengimą, kad skatintų gerą reglamentavimo praktiką ir bendradarbiavimą šioje srityje;

f) skatinti bendradarbiauti reglamentavimo srityje ir koordinuoti šios srities veiklą tarptautiniuose forumuose, taip pat periodiškai dvišaliu pagrindu keičiantis informacija apie atitinkamą vykdomą ar planuojamą veiklą;

g) periodiškai nustatyti ir tvirtinti prioritetines bendradarbiavimo reglamentavimo srityje sritis;

h) jei reikia, teikti gaires, kad padėtų paprastinti kitų 22.3 straipsnyje nurodytų specialiųjų komitetų bendradarbiavimą reglamentavimo srityje ir atitinkamą dvišalį bendradarbiavimą kituose šios srities forumuose;

i) svarsto 18.16 straipsnio 8 dalyje nurodytų konsultacijų rezultatų ataskaitą ir, jei taikoma, peržiūri pažangą, padarytą įgyvendinant tinkamą sprendimą, nurodytą 18.16 straipsnio 6 dalyje, ir

j) jei reikia, steigia *ad hoc* darbo grupes konkretiems bendradarbiavimo reglamentavimo srityje veiksmams įgyvendinti, kurios atsiskaito Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetui.

4. Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas:

a) surengia posėdį per vienerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos ir vėliau posėdžiauja bent kartą per metus, nebent Šalių atstovai nuspręstų kitaip, ir

b) per pirmąjį posėdį po šio Susitarimo įsigaliojimo priima savo darbo tvarkos taisykles.

18.15 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą šiam skirsniui įgyvendinti ir informacijai pagal 18.16 straipsnį keistis ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

▼B

18.16 STRAIPSNIS

Keitimasis informacija apie planuojamas arba esamas reglamentavimo priemones

1. Šalis gali pateikti kitai Šaliai prašymą suteikti informacijos ir paaiškinimų dėl planuojamų arba esamų kitos Šalies reglamentavimo priemonių. Šalis, kuriai skirtas tas prašymas, stengiasi į jį atsakyti greitai.

2. Šalis gali pateikti kitai Šaliai prašymą apsvarstyti jai susirūpinimą keliančius planuojamų arba esamų kitos Šalies reglamentavimo priemonių aspektus. Prašyme jį teikianti Šalis nurodo ginčijamą reglamentavimo priemonę, apibūdina jai susirūpinimą keliančius aspektus ir, jei taikoma, pateikia klausimų.

3. Šalis, kuriai pateiktas prašymas, kuo greičiau ir, nebent tam yra pagrindo, bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 60 dienų nuo prašymo gavimo, pateikia raštiškas pastabas dėl prašymą pagal 2 dalį pateikusiai Šaliai susirūpinimą keliančių aspektų. Šiose pastabose, kiek įmanoma, be kitų dalykų nurodomas reglamentavimo priemonės tikslas ir pagrindimas, kai taikoma, paaiškinama, kodėl netaikoma mažiau prekybą ar investicijas ribojanti priemonė, kuria būtų galima taip pat veiksmingai pasiekti tą patį politikos tikslą. Šalis, kuriai pateiktas prašymas, atsako į bet kokius klausimus, kitos Šalies pateiktus siekiant paaiškinimo.

4. Prašymą pateikusi Šalis gali prašyti surengti konsultacijas su kita Šalimi:

a) po 3 dalyje nurodytų raštiškų pastabų gavimo arba

b) praėjus 3 dalyje nurodytam laikotarpiui, jei per jį Šalis, kuriai pateiktas prašymas, nepateikia raštiškų pastabų.

5. Konsultacijos gali būti vykdomos susitinkant asmeniškai arba elektroninėmis priemonėmis. Kiekviena Šalis paskiria už susitikimus atsakingą pareigūną.

6. Konsultacijų metu Šalys sąžiningai svarsto galimybes rasti tinkamą sprendimą, kuriuo būtų išspręsti prašymą pateikusiai Šaliai susirūpinimą keliantys aspektai, įskaitant pasiūlymus koreguoti ginčijamą reglamentavimo priemonę arba, jei taikoma, priimti mažiau prekybą ar investicijas ribojančią reglamentavimo priemonę.

7. Nereikalaujama, kad Šalys atskleistų konfidencialią ar neskelbtiną informaciją arba duomenis.

8. Prašymą pateikusi Šalis, konsultuodamasi su kita Šalimi, parengia konsultacijų rezultatų ataskaitą. Prašymą pateikusios Šalies ryšių centras nusiunčia ataskaitą Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetui svarstyti.

9. 2 dalyje nurodytas prašymas taip pat gali būti teikiamas, jei tinkamas sprendimas nepasiektas atitinkamo specialiojo komiteto lygmeniu, nedarant poveikio Šalių teisėms ir prievolėms pagal 21 skyrių arba bet kokio kito taikytino susitarimo ginčų sprendimo procedūrą.

10. 2 dalyje nurodytu prašymu neprašoma, kad Šalis, kuriai jis pateiktas, pasiektų konkretų reglamentavimo srities rezultatą, ir nevilkinamas reglamentavimo priemonės priėmimas.

▼B

B SKIRSNIS

Gyvūnų gerovė

18.17 STRAIPSNIS

Gyvūnų gerovė

1. Siekdamos abipusiškos naudos Šalys bendradarbiauja gyvūnų gerovės klausimais, ypač daug dėmesio skirdamos ūkiniams gyvūnams, kad geriau suprastų atitinkamus viena kitos įstatymus ir kitus teisės aktus.

2. Šiuo tikslu Šalys abipusiu sutarimu gali priimti darbo planą, kuriame apibrėžiami prioritetai ir gyvūnų, dėl kurių imamasi veiksmų pagal šį straipsnį, kategorijos, ir įsteigia Gyvūnų gerovės techninę darbo grupę, kad galėtų keistis gyvūnų gerovės informacija, ekspertinėmis žiniomis ir patirtimi bei nagrinėti galimybes skatinti bendradarbiauti intensyviau.

C SKIRSNIS

Baigiamosios nuostatos

18.18 STRAIPSNIS

A skirsnio taikymas

1. A skirsnio nuostatos netaikomos B skirsniui ir bendradarbiavimui finansų reguliavimo srityje pagal 8 skyriaus E skirsnio 5 poskirsnį.

2. Neatsižvelgiant į 18.3 straipsnį, bet kokios konkrečios kitų šio Susitarimo skyrių nuostatos yra viršesnės už A skirsnio nuostatas tiek, kiek yra būtina toms konkrečioms nuostatoms taikyti.

18.19 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

19 SKYRIUS

BENDRADARBIAVIMAS ŽEMĖS ŪKIO SRITYJE

19.1 STRAIPSNIS

Tikslai

Šalys pripažįsta, kad tarpusavio prekybos žemės ūkio [1] ir maisto produktais skatinimas yra abipusiškai svarbus tikslas, ir siekia skatinti bendradarbiavimą tvaraus žemės ūkio srityje, įskaitant kaimo plėtrą, ir keistis technine informacija ir geriausios praktikos pavyzdžiais, susijusiais su saugių, aukštos kokybės maisto produktų tiekimu vartotojams Europos Sąjungoje ir Japonijoje.

[1] Šiame skyriuje miškininkystės ar žuvininkystės produktai nepriskiriami žemės ūkio produktams.

▼B

19.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

1. Šalys bendradarbiauja 19.1 straipsnyje nurodytose srityse, laikydamosi savo atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų. Šalys skatina atitinkamas Šalių grupes, subjektus, kompetentingas institucijas ir kitas organizacijas bendradarbiauti ir tokį bendradarbiavimą lengvina.

2. 1 dalyje nurodyto bendradarbiavimo aprėptis:

a) prekybos žemės ūkio ir maisto produktais skatinimas, įskaitant dialogą dėl atitinkamo reglamentavimo;

b) bendradarbiavimas siekiant gerinti ūkių valdymą, našumą ir konkurencingumą, be kita ko, keičiantis geriausia praktika, susijusia su tvariu žemės ūkiu, technologijų naudojimu ir inovacijomis;

c) bendradarbiavimas žemės ūkio ir maisto produktų gamybos ir technologijų srityse;

d) bendradarbiavimas žemės ūkio produktų kokybės politikos srityje, taip pat dėl geografinių nuorodų ([1]), jei toks bendradarbiavimas nesidubliuoja su pagal 22.3 straipsnį įsteigto Intelektinės nuosavybės komiteto užduotimis, susijusiomis su geografinėmis nuorodomis;

e) bendradarbiavimas kaimo plėtrai skatinti ir keitimasis atitinkama geriausia praktika, kaip antai susijusia su politika, kuria gamintojai ir jauni ūkininkai skatinami dirbti kaimo vietovėse, ir

f) konsultacijos kitais Šalių sutartais klausimais, kuriems taikomas 19.1 straipsnis.

19.3 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas gerinant verslo aplinką

1. Kiekviena Šalis, laikydamasi savo įstatymų ir kitų teisės aktų, imasi tinkamų priemonių toliau gerinti verslo aplinką žemės ūkio ir maisto produktų srityje kitos Šalies subjektams, vykdantiems verslo veiklą toje Šalyje.

2. Toliau gerindamos verslo aplinką Šalys, laikydamosi savo atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų, skatina bendradarbiauti Šalių valdžios institucijas ir atitinkamų žemės ūkio bei maisto produktų sektorių atstovus.

([1]) Šiame skyriuje žemės ūkio produktų kokybės politika dėl geografinių nuorodų vadinama žemės ūkio produktų kokybės politika dėl produktų, kuriems taikomas 14.22 straipsnis, geografinių nuorodų.

▼B

19.4 STRAIPSNIS

Prašymas suteikti informacijos

Kiekviena Šalis gali pateikti kitai Šaliai prašymą suteikti informacijos ir paaiškinimų dėl priemonių, susijusių su žemės ūkiu arba maisto produktais. Šalis, kuriai pateiktas prašymas, kuo greičiau ir, nebent Šalys susitaria kitaip, bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 60 dienų nuo prašymo gavimo, pateikia raštišką informaciją dėl kitos Šalies pateikto prašymo.

19.5 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimo žemės ūkio srityje komitetas

1. Pagal 22.3 straipsnį įsteigtas Bendradarbiavimo žemės ūkio srityje komitetas (toliau šiame skyriuje – Komitetas) yra atsakingas už veiksmingą šio skyriaus įgyvendinimą ir veikimą.

2. Komitetas atlieka šias funkcijas:

a) užtikrina ir peržiūri, kaip įgyvendinamas ir kaip veikia šis skyrius;

b) aptaria bet kokius su šiuo skyriumi susijusius klausimus;

c) teikia Komiteto nustatytus faktus Jungtiniam komitetui;

d) lengvina Šalių privačiųjų sektorių tarpusavio bendradarbiavimą, kuriuo prisidedama prie šio skyriaus tikslų, ir

e) atlieka kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

3. Komitetas priima savo darbo tvarkos taisykles ir išsamias bendradarbiavimo pagal šį skyrių nuostatas.

4. Komitetas bendru sutarimu gali kreiptis į atitinkamų subjektų, kurie nėra Europos Komisija ir Japonijos Vyriausybė, atstovus, turinčius reikiamų ekspertinių žinių, susijusių su aptartinais klausimais.

19.6 STRAIPSNIS

Ryšių centrai ir ryšių palaikymas

1. Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria bent vieną ryšių centrą, kuris lengvintų Šalių ryšius bet kokiais su šiuo skyriumi susijusiais klausimais, ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

2. Šalies ryšių centras per pagrįstą laiką praneša kitos Šalies ryšių centrui, nurodytam šiame straipsnyje, apie su šiuo skyriumi susijusius prašymus, pateiktus atitinkamų tos Šalies subjektų, kurie nėra Europos Komisija ir Japonijos Vyriausybė.

3. Ryšiai pagal šį skyrių palaikomi anglų kalba.

▼B

19.7 STRAIPSNIS

Ryšys su kitais skyriais

1. Šis skyrius netaikomas dalykams, kuriems taikomi 2, 6, 7 ar 14 skyriai, nebent Šalys susitartų kitaip.

2. Nė viena šio skyriaus nuostata nedaro poveikio Šalių teisėms ir prievolėms pagal 2, 6, 7 ir 14 skyrius.

19.8 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

20 SKYRIUS

MAŽOSIOS IR VIDUTINĖS ĮMONĖS

20.1 STRAIPSNIS

Tikslas

Šalys pripažįsta šio skyriaus ir kitų šio Susitarimo nuostatų, kuriomis siekiama stiprinti Šalių bendradarbiavimą mažosioms ir vidutinėms įmonėms (toliau šiame skyriuje – MVĮ) svarbiais klausimais arba kurios gali būti kitaip ypač naudingos MVĮ, svarbą.

20.2 STRAIPSNIS

Dalijimasis informacija

1. Kiekviena Šalis sukuria arba toliau palaiko viešai prieinamą svetainę, kurioje pateikiama informacija apie šį Susitarimą, įskaitant:

a) šio Susitarimo tekstą, įskaitant visus priedus, visų pirma muitų tarifų sąrašus ir konkretiems produktams taikomas kilmės taisykles;

b) šio Susitarimo santrauką ir

c) MVĮ skirtą informaciją, kurioje:

   i) apibūdinamos šio Susitarimo nuostatos, Šalies nuomone, svarbios MVĮ ir

   ii) pateikiama bet kokia kita informacija, kurią Šalis mano esant naudingą MVĮ, norinčioms pasinaudoti šiuo Susitarimu teikiamomis galimybėmis.

2. Kiekviena Šalis 1 dalyje nurodytoje svetainėje pateikia nuorodas į:

a) atitinkamą kitos Šalies svetainę;

▼B

b) savo valdžios institucijų ir kitų tinkamų subjektų svetaines, kuriose yra informacijos, kurią Šalis mano esant naudingą subjektams, besidomintiems prekyba, investicijomis ar verslu toje Šalyje, ir

c) ES ir Japonijos pramonės bendradarbiavimo centro ar jo funkcijas perėmusios organizacijos svetainę.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad 2 dalies b punkte nurodytose svetainėse būtų pateikiama informacija, susijusi su:

a) muitų teisės aktais ir procedūromis, taip pat procedūrų, praktinių etapų, blankų ir dokumentų aprašymas ir kita informacija, būtina norint importuoti į tos Šalies muitų teritoriją, iš jos eksportuoti ar vežti per ją tranzitu;

b) įstatymais ir kitais teisės aktais, įskaitant procedūras, susijusias su intelektinės nuosavybės teisėmis;

c) techniniais reglamentais ir atitikties vertinimo procedūromis;

d) sanitarijos ir fitosanitarijos priemonėmis, susijusiomis su importu ir eksportu;

e) viešųjų pirkimų pranešimų skelbimu pagal 10.4 straipsnį ir kita svarbia informacija;

f) verslo registravimo procedūromis;

g) jei taikoma, per importo procedūras renkamais mokesčiais, ir

h) kita informacija, kurią Šalis mano esant naudingą MVĮ.

4. Kiekviena Šalis 1 dalyje nurodytoje svetainėje pateikia nuorodą į duomenų bazę, kurioje galima vykdyti elektroninę paiešką pagal muitų tarifų nomenklatūros kodus ir kurioje, jei Šalis laiko tai taikoma, taip pat pateikiama ši informacija, susijusi su patekimu į jos rinką:

a) muito normos, kurias Šalis turi taikyti kitos Šalies kilmės statusą turinčioms prekėms, muito normos pagal didžiausio palankumo režimą ir Šalies nustatytos tarifinės kvotos;

b) muitai ar kiti mokesčiai, įskaitant taikomus konkretiems produktams, importui ar eksportui arba susijusius su importu ir eksportu;

c) kitos tarifinės priemonės;

d) kilmės taisyklės;

e) sąlyginis apmokestinimas muitais, muitų atidėjimas ar kito tipo lengvatos, kuriomis sumažinami ar kompensuojami muitai arba nuo jų atleidžiama;

f) kriterijai, pagal kuriuos nustatoma prekių muitinė vertė;

g) kilmės šalies ženklinimo reikalavimai, įskaitant susijusius su ženklinimo vieta ir metodais, ir

h) kitos susijusios priemonės.

▼B

5. Kiekviena Šalis reguliariai arba kitos Šalies prašymu peržiūri 1–4 dalyse nurodytą informaciją ir nuorodas, kad užtikrintų, kad jos atnaujintos ir tikslios.

6. Kiekviena Šalis deda pastangas užtikrinti, kad šiame straipsnyje numatyta informacija būtų pateikiama taip, kad MVĮ ją būtų paprasta naudoti. Kiekviena Šalis stengiasi, kad informacija būtų pateikiama anglų kalba.

7. Nei vienos iš Šalių subjektams netaikomi jokie mokesčiai už prieigą prie informacijos, pateiktos pagal 1–4 dalis.

20.3 STRAIPSNIS

MVĮ ryšių centrai

1. Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą šiam skyriui įgyvendinti (toliau šiame skyriuje – MVĮ ryšių centrai) ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

2. MVĮ ryšių centrai, laikydamiesi kiekvienos Šalies taisyklių ir procedūrų, atlieka šias funkcijas:

a) užtikrina, kad įgyvendinant šį Susitarimą būtų atsižvelgiama į MVĮ poreikius;

b) svarsto, kaip sustiprinti Šalių tarpusavio bendradarbiavimą MVĮ svarbiais klausimais, kad šios turėtų daugiau prekybos ir investicijų galimybių;

c) nustato būdus, kaip kiekvienos Šalies MVĮ galėtų pasinaudoti naujomis šiuo Susitarimu teikiamomis galimybėmis, ir keičiasi tokia informacija;

d) stebi, kaip įgyvendinamas 20.2 straipsnis, ir užtikrina, kad kiekvienos Šalies teikiama informacija būtų atnaujinta ir svarbi MVĮ;

e) reguliariai teikia Jungtiniam komitetui savo veiklos ataskaitą ir tinkamas rekomendacijas ir

f) svarsto visus kitus MVĮ svarbius klausimus, kuriems taikomas šis Susitarimas.

3. MVĮ ryšių centrai, laikydamiesi kiekvienos Šalies taisyklių ir procedūrų, gali teikti Jungtiniam komitetui rekomendacijas dėl papildomos Šalių informacijos įtraukimo į jų atitinkamas 20.2 straipsnyje nurodytas svetaines.

4. MVĮ ryšių centrai stengiasi spręsti bet kokius kitus MVĮ svarbius klausimus, susijusius su šio Susitarimo įgyvendinimu, be kita ko, šiomis priemonėmis:

▼B

a) keisdamiesi informacija, kad padėtų Šalims stebėti, kaip įgyvendinami šio Susitarimo aspektai, svarbūs MVĮ;

b) dalyvaudami pagal šį Susitarimą įsteigtų specialiųjų komitetų ir darbo grupių veikloje, taip pat klausimais, susijusiais su bendradarbiavimu reglamentavimo srityje ir netarifinėmis priemonėmis, ir teikdami šiems specialiesiems komitetams ir darbo grupėms pranešimus apie MVĮ ypač rūpimus konkrečius klausimus pagal savo atitinkamas kompetencijos sritis ir

c) svarstydami abipusiškai priimtinus sprendimus, kaip pagerinti MVĮ gebėjimus vykdyti prekybą ir investicijas Šalyse.

5. MVĮ ryšių centrai rengia posėdžius pagal poreikį ir savo veiklą vykdo tinkamomis ryšio priemonėmis, kurios gali būti elektroninis paštas, vaizdo konferencijos ir kt.

6. Vykdydami savo veiklą MVĮ ryšių centrai siekia bendradarbiauti su MVĮ srities ekspertais ir išorės organizacijomis, kai tinkama.

20.4 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimas

Šio skyriaus nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

21 SKYRIUS

GINČŲ SPRENDIMAS

A SKIRSNIS

Tikslas, taikymo sritis ir terminų apibrėžtys

21.1 STRAIPSNIS

Tikslas

Šiuo skyriumi siekiama nustatyti efektyvų ir veiksmingą mechanizmą Šalių ginčams dėl šio Susitarimo nuostatų aiškinimo ir taikymo spręsti, pasiekiant abipusiškai sutartą sprendimą.

21.2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Jeigu šiame Susitarime nenustatyta kitaip, šis skyrius taikomas sprendžiant visus Šalių tarpusavio ginčus dėl šio Susitarimo aiškinimo ir taikymo.

▼B

21.3 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

Šiame skyriuje:

a) arbitras – kolegijos narys;

b) skubos atvejai ir skubūs klausimai – taip pat atvejai, susiję su prekėmis ar paslaugomis, per trumpą laiką greitai prarandančiomis kokybę, esamą būklę ar komercinę vertę;

c) Elgesio kodeksas – 21.30 straipsnyje nurodytas Arbitrų elgesio kodeksas;

d) Šalis ieškovė – Šalis, kuri prašo įsteigti kolegiją pagal 21.7 straipsnį;

e) atitinkamos nuostatos – šio Susitarimo nuostatos, kurioms taikomas šis skyrius, kaip nustatyta 21.2 straipsnyje;

f) DSB – PPO ginčų sprendimo taryba;

g) kolegija – pagal 21.7 straipsnį įsteigta kolegija;

h) Šalis atsakovė – Šalis, dėl kurios ginčas pagal 21.7 straipsnį pateiktas spręsti kolegijai, ir

i) Darbo tvarkos taisyklės – kolegijų darbo tvarkos taisyklės, nurodytos 21.30 straipsnyje.

B SKIRSNIS

Konsultacijos ir tarpininkavimas

21.4 STRAIPSNIS

Prašymas suteikti informacijos

Prieš tai, kai pagal atitinkamai 21.5 ar 21.6 straipsnį pateikiamas prašymas surengti konsultacijas ar pradėti tarpininkavimo procesą, Šalis gali raštu prašyti bet kokios informacijos, susijusios su ginčijama priemone. Šalis, kuriai pateiktas toks prašymas, deda visas pastangas suteikti prašomą informaciją raštu ne vėliau kaip per 20 dienų nuo prašymo gavimo.

21.5 STRAIPSNIS

Konsultacijos

1. Šalys stengiasi išspręsti visus 21.2 straipsnyje nurodytus ginčus sąžiningomis konsultacijomis ir rasti abipusiškai sutartą sprendimą.

2. Šalis gali prašyti surengti konsultacijas, raštu pateikdama prašymą kitai Šaliai. Prašyme surengti konsultacijas jų prašanti Šalis nurodo prašymo priežastis, taip pat nurodo ginčijamą priemonę ir jos faktinį bei teisinį pagrindus bei atitinkamas nuostatas.

▼B

3. Konsultacijų metu kiekviena Šalis pateikia pakankamai informacijos, kad būtų galima išsamiai išnagrinėti ginčijamą priemonę, įskaitant tai, kaip ji galėtų paveikti šio Susitarimo veikimą ir taikymą.

4. Šalis, kuriai pateiktas prašymas surengti konsultacijas, į jį atsako ne vėliau kaip per 10 dienų nuo prašymo gavimo. Šalys pradeda konsultacijas ne vėliau kaip per 30 dienų nuo prašymo gavimo. Konsultacijos laikomos baigtomis ne vėliau kaip per 45 dienas nuo prašymo gavimo, nebent Šalys susitartų kitaip. Jei abi Šalys mano, kad klausimas skubus, konsultacijos laikomos baigtomis ne vėliau kaip per 25 dienas nuo prašymo gavimo, nebent Šalys susitartų kitaip.

5. Konsultuotis galima dalyvaujant asmeniškai arba kitomis Šalių sutartomis ryšio priemonėmis. Nebent Šalys susitartų kitaip, jei konsultacijose dalyvaujama asmeniškai, jos surengiamos Šalyje, kuriai pateiktas prašymas.

6. Konsultacijos, įskaitant visą jų metu atskleistą informaciją ir Šalių pozicijas, yra konfidencialios ir jomis nedaromas poveikis nei vienos Šalies teisėms jokiuose tolesniuose procesuose.

21.6 STRAIPSNIS

Tarpininkavimas

1. Šalis gali bet kuriuo metu prašyti kitos Šalies pradėti tarpininkavimo procedūrą dėl bet kokio klausimo, kuriam taikomas šis skyrius, susijusio su priemone, neigiamai veikiančia Šalių tarpusavio prekybą ar investicijas.

2. Šalis gali bet kuriuo metu sutikti dalyvauti tarpininkavimo procedūroje, kuri pradedama, vykdoma ir užbaigiama pagal tarpininkavimo procedūros taisykles, kurias per pirmą posėdį priima Jungtinis komitetas pagal 22.1 straipsnio 4 dalies f punktą.

3. Jei Šalys sutaria, tarpininkavimo procedūra gali būti tęsiama tuo pat metu, kai ginčas sprendžiamas dalyvaujant kolegijai pagal C skirsnį.

C SKIRSNIS

Ginčų sprendimas dalyvaujant kolegijai

21.7 STRAIPSNIS

Kolegijos įsteigimas

1. Šalis, pagal 21.5 straipsnį prašiusi surengti konsultacijas, gali prašyti įsteigti kolegiją, jei:

a) kita Šalis neatsako į prašymą surengti konsultacijas per 10 dienų nuo jo gavimo arba nepradeda konsultacijų per 30 dienų nuo prašymo gavimo;

▼B

b) Šalys susitaria nerengti konsultacijų arba

c) Šalys per 45 dienas (arba per 25 dienas skubos atvejais) nuo prašymo surengti konsultacijas gavimo neišsprendžia ginčo dalyvaudamos tose konsultacijose, nebent Šalys susitartų kitaip.

2. Raštiškas prašymas įsteigti kolegiją pagal 1 dalį pateikiamas Šaliai atsakovei. Skunde Šalis ieškovė aiškiai nurodo:

a) ginčijamą priemonę;

b) teisinį pagrindą, nurodydama atitinkamas nuostatas taip, kad būtų aišku, kodėl ta priemonė nesuderinama su tomis nuostatomis, ir

c) faktinį pagrindą.

21.8 STRAIPSNIS

Kolegijos sudėtis

1. Kolegiją sudaro trys arbitrai.

2. Ne vėliau kaip per 10 dienų nuo tada, kai Šalis ieškovė gavo prašymą įsteigti kolegiją, Šalys pasikonsultuoja siekdamos susitarti dėl tos kolegijos sudėties.

3. Jei Šalys nesusitaria dėl kolegijos sudėties per 2 dalyje numatytą laikotarpį, kiekviena Šalis ne vėliau kaip per penkias dienas nuo 2 dalyje numatyto laikotarpio pabaigos paskiria arbitrą iš tos Šalies sąrašo, sudaryto pagal 21.9 straipsnį. Jei Šalis per tą laikotarpį nepaskiria arbitro, vienas iš dviejų Jungtinio komiteto pirmininkų, atstovaujantis Šaliai ieškovei, ne vėliau kaip per penkias dienas nuo laikotarpio pabaigos burtais atrenka arbitrą iš arbitro nepaskyrusios Šalies sąrašo, sudaryto pagal 21.9 straipsnį. Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas gali pavesti savo atstovui burtais atrinkti arbitrą.

4. Jei Šalys nesusitaria dėl kolegijos pirmininko per 2 dalyje numatytą laikotarpį, Šalies prašymu, Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas ne vėliau kaip per penkias dienas nuo prašymo pateikimo burtais atrenka kolegijos pirmininką iš pirmininkų sąrašo, sudaryto pagal 21.9 straipsnį. Apie tokį prašymą tuo pačiu metu pranešama ir kitai Šaliai. Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas gali pavesti savo atstovui burtais atrinkti kolegijos pirmininką.

5. Jei 21.9 straipsnyje numatyti sąrašai nesudaryti arba į juos neįtraukti bent devyni asmenys, kaip nurodyta tame straipsnyje, taikomos šios procedūros:

▼B

a) pirmininko atrankai:

i) jei į pirmininkų sąrašą įtraukti bent du Šalių sutarti asmenys, Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas ne vėliau kaip per penkias dienas nuo 4 dalyje nurodyto prašymo pateikimo burtais atrenka kolegijos pirmininką iš tų dviejų asmenų;

ii) jei į pirmininkų sąrašą įtrauktas vienas Šalių sutartas asmuo, tas asmuo veikia kaip pirmininkas, arba

iii) jei Šalys neatrenka pirmininko pagal i ar ii punktą arba jei į pirmininkų sąrašą neįtrauktas nė vienas Šalių sutartas asmuo, Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas ne vėliau kaip per penkias dienas nuo 4 dalyje nurodyto prašymo pateikimo burtais atrenka pirmininką iš asmenų, Šalies oficialiai pasiūlytų būti pirmininku tuo metu, kai sudaromas ar atnaujinamas 21.9 straipsnyje nurodytas arbitrų sąrašas. Šalis gali pasiūlyti kitą asmenį, jei oficialiai tos Šalies pirmininku būti pasiūlytas asmuo nebegali vykdyti šių funkcijų, ir

b) arbitrų, išskyrus pirmininkus, atrankai:

i) jei į Šalies sąrašą įtraukti bent du Šalių sutarti asmenys, ta Šalis ne vėliau kaip per penkias dienas nuo 2 dalyje nurodyto laikotarpio pabaigos atrenka arbitrą iš tų dviejų asmenų;

ii) jei į Šalies sąrašą įtrauktas vienas Šalių sutartas asmuo, tas asmuo veikia kaip arbitras, arba

iii) jei arbitro negalima atrinkti pagal i ar ii punktą arba jei į Šalies arbitrų sąrašą neįtrauktas nė vienas Šalių sutartas asmuo, Šaliai ieškovei atstovaujantis Jungtinio komiteto pirmininkas atrenka arbitrą, *mutatis mutandis* taikydamas a punkte nurodytą procedūrą.

6. Kolegijos įsteigimo data yra data, kurią paskutinis iš trijų arbitrų pranešė Šalims sutinkantis eiti paskirtas pareigas.

21.9 STRAIPSNIS

Arbitrų sąrašas

1. Per pirmąjį posėdį pagal 22.1 straipsnio 2 dalį Jungtinis komitetas sudaro bent devynių asmenų, norinčių ir galinčių būti arbitrais, sąrašą. Sąrašą sudaro trys dalys: po vieną kiekvienos Šalies sąrašą ir vienas asmenų, kurie nėra nei vienos iš Šalių piliečiai ir tinka būti kolegijos pirmininkais, sąrašas. Į kiekvieną šį sąrašą įtraukiami bent trys asmenys. Sudarant ar atnaujinant pirmininkų sąrašą kiekviena Šalis gali pasiūlyti iki trijų asmenų. Jungtinis komitetas užtikrins, kad arbitrų sąraše visada būtų tiek asmenų, kiek reikalaujama pagal šią dalį.

▼B

2. Jungtinis komitetas gali sudaryti papildomą sąrašą iš asmenų, kurie turi konkrečių sektorių, kuriems taikomas šis Susitarimas, įrodytų ekspertinių žinių.

21.10 STRAIPSNIS

Arbitrų kvalifikaciniai reikalavimai

Visi arbitrai:

a) turi turėti teisės, tarptautinės prekybos ir kitų dalykų, kuriems taikomas šis Susitarimas, įrodytų ekspertinių žinių ir, jei kalbama apie pirmininką, taip pat turėti arbitražo procesų patirties;

b) turi būti nepriklausomi nuo bet kurios iš Šalių, su jomis nesusiję ir nevykdyti jų nurodymų;

c) turi veikti kaip individualūs asmenys ir nevykdyti jokių organizacijų ar vyriausybių nurodymų, susijusių su ginčo klausimais, ir

d) turi atitikti Elgesio kodeksą.

21.11 STRAIPSNIS

Arbitrų pakeitimas

Jei vykdant arbitražo procesą pagal šį skyrių kuris nors pirmosios kolegijos arbitras negali dalyvauti, nusišalina arba turi būti pakeistas dėl neatitikties Elgesio kodekso reikalavimams, taikoma 21.8 straipsnyje nustatyta tvarka.

21.12 STRAIPSNIS

Kolegijų funkcijos

Pagal 21.7 straipsnį įsteigta kolegija:

a) objektyviai įvertina pateiktą klausimą, objektyviai įvertindama atvejo faktus ir atitinkamų nuostatų taikomumą ir ginčijamų priemonių atitiktį joms;

b) savo sprendimuose išdėsto faktinius ir teisinius nustatytus faktus ir visų savo nustatytų faktų ir išvadų pagrindimą ir

c) turėtų reguliariai konsultuotis su Šalimis ir sudaryti tinkamas galimybes pasiekti abipusiškai sutartą sprendimą.

21.13 STRAIPSNIS

Įgaliojimai

1. Jei ne vėliau kaip per 10 dienų nuo kolegijos įsteigimo Šalys nesusitaria kitaip, kolegijos įgaliojimai yra šie:

▼B

„atsižvelgiant į atitinkamas Šalių nurodytas šio Susitarimo nuostatas nagrinėti prašyme dėl kolegijos įsteigimo nurodytą klausimą, spręsti dėl ginčijamos priemonės atitikties atitinkamoms šio Susitarimo nuostatoms ir pateikti ataskaitą pagal 21.18 ir 21.19 straipsnius.“

2. Jei Šalys susitaria dėl kitų įgaliojimų nei nurodytieji 1 dalyje, jos praneša apie šiuos įgaliojimus kolegijai ne vėliau kaip per tris dienas nuo susitarimo.

21.14 STRAIPSNIS

Sprendimai dėl skubių atvejų

Šalies prašymu ne vėliau kaip per 15 dienų nuo įsteigimo kolegija priima sprendimą, ar ginčas susijęs su skubiu klausimu.

21.15 STRAIPSNIS

Kolegijos procesas

1. Kolegijos posėdžiai atviri visuomenei, nebent Šalys susitartų kitaip arba Šalies pateiktoje bylos medžiagoje ir argumentuose būtų konfidencialios informacijos. Uždari posėdžiai yra konfidencialūs.

2. Procesas vyksta pakaitomis abiejose Šalyse, o pirmasis posėdis rengiamas Šalies atsakovės teritorijoje, nebent Šalys susitartų kitaip.

3. Kolegija ir Šalys konfidencialia laiko visą informaciją, kurią kita Šalis pateikė kolegijai ir nurodė, kad ji yra konfidenciali. Jei Šalis kolegijai pateikia rašytinės bylos medžiagos konfidencialų variantą, ji kitos Šalies prašymu taip pat pateikia nekonfidencialią toje medžiagoje esančios informacijos santrauką, kurią būtų galima skelbti viešai, ir paaiškina, kodėl neatskleista informacija yra konfidenciali.

4. Kolegijos svarstymai yra konfidencialūs.

5. Šalims suteikiama galimybė dalyvauti teikiant visus proceso pranešimus, pareiškimus, argumentus ar priešinius argumentus. Šalys viena kitai pateikia visą kolegijai pateiktą informaciją ar rašytinę bylos medžiagą, įskaitant visas pastabas dėl tarpinės ataskaitos aprašomosios dalies, atsakymus į kolegijos klausimus ir raštiškas pastabas dėl šių atsakymų.

6. Tarpinė ir galutinė ataskaitos rengiamos Šalims nedalyvaujant ir atsižvelgiant į pateiktą informaciją ir pareiškimus. Arbitrai prisiima visą atsakomybę už ataskaitų rengimą ir šios pareigos niekam neperleidžia.

7. Kolegija stengiasi priimti sprendimus, įskaitant galutinę ataskaitą, bendru sutarimu. Jei sprendimas nepriimamas bendru sutarimu, sprendimus, įskaitant galutinę ataskaitą, taip pat galima priimti balsų dauguma. Atskiros arbitrų nuomonės neskelbiamos.

▼B

8. Kolegijos sprendimai yra galutiniai ir Šalims privalomi. Šalys besąlygiškai su jais sutinka. Jais Šalims nenustatoma daugiau ar mažiau teisių ir prievolių, nei nustatyta šiuo Susitarimu. Jais asmenims nenustatoma jokių teisių ir pareigų.

21.16 STRAIPSNIS

Aiškinimo taisyklės

Kolegija aiškina atitinkamas nuostatas pagal įprastas tarptautinės viešosios teisės aiškinimo taisykles, įskaitant tas, kurios nustatytos Vienos konvencijoje dėl tarptautinių sutarčių teisės. Kolegija taip pat atsižvelgia į atitinkamus aiškinimus DSB priimtose kolegijų ir apeliacinio komiteto ataskaitose.

21.17 STRAIPSNIS

Informacijos gavimas

1. Šalies prašymu arba savo iniciatyva kolegija gali prašyti Šalių pateikti informaciją, kurią jį mano esant reikiamą ir tinkamą. Šalys greitai ir visapusiškai atsako į kolegijos prašymus pateikti informaciją.

2. Šalies prašymu arba savo iniciatyva kolegija gali prašyti bet kokio kito šaltinio pateikti informaciją, įskaitant konfidencialią, kurią jį mano esant tinkamą. Kolegija taip pat turi teisę savo nuožiūra prašyti ekspertų nuomonės.

3. Šalies fiziniai asmenys arba Šalyje įsisteigę juridiniai asmenys gali pateikti kolegijai *amicus curiae* informaciją, kaip nurodyta Darbo tvarkos taisyklėse.

4. Bet kokia kolegijos pagal šį straipsnį gauta informacija pateikiama Šalims ir jos gali pateikti kolegijai pastabų dėl šios informacijos.

21.18 STRAIPSNIS

Tarpinė ataskaita

1. Ne vėliau kaip per 120 dienų nuo įsteigimo kolegija pateikia Šalims tarpinę ataskaitą, sudarytą iš aprašomosios dalies ir nustatytų faktų bei išvadų, kad Šalys galėtų ją peržiūrėti. Jei, kolegijos manymu, šio termino laikytis neįmanoma, kolegijos pirmininkas raštu praneša apie tai Šalims, nurodydamas vėlavimo priežastis ir dieną, kurią kolegija ketina pateikti savo tarpinę ataskaitą. Jokiomis aplinkybėmis nevėluojama daugiau nei 30 dienų po termino.

▼B

2. Ne vėliau kaip per 15 dienų po tarpinės ataskaitos pateikimo kiekviena Šalis gali raštu pateikti kolegijai pastabas ir prašymą peržiūrėti konkrečius tarpinės ataskaitos aspektus. Išnagrinėjusi rašytines Šalių pastabas ir prašymus dėl tarpinės ataskaitos, kolegija gali ją keisti ir nagrinėti klausimą toliau, jei mano, kad to reikia.

3. Skubos atvejais:

a) kolegija deda visas pastangas pateikti savo tarpinę ataskaitą ne vėliau kaip per 60 dienų nuo įsteigimo ir jokiomis aplinkybėmis nepateikia jos vėliau kaip per 75 dienas nuo įsteigimo, ir

b) ne vėliau kaip per septynias dienas po tarpinės ataskaitos pateikimo kiekviena Šalis gali raštu pateikti kolegijai pastabas ir prašymą peržiūrėti konkrečius tarpinės ataskaitos aspektus.

21.19 STRAIPSNIS

Galutinė ataskaita

1. Kolegija ne vėliau kaip per 30 dienų nuo tarpinės ataskaitos pateikimo pateikia Šalims galutinę ataskaitą. Jei, kolegijos manymu, šio termino laikytis neįmanoma, kolegijos pirmininkas raštu praneša apie tai Šalims, nurodydamas vėlavimo priežastis ir dieną, kurią kolegija ketina pateikti savo galutinę ataskaitą. Jokiomis aplinkybėmis nevėluojama daugiau nei 30 dienų po nustatyto termino.

2. Skubos atvejais kolegija deda visas pastangas pateikti savo galutinę ataskaitą ne vėliau kaip per 15 dienų nuo tarpinės ataskaitos pateikimo ir jokiomis aplinkybėmis nepateikia jos vėliau kaip per 30 dienas nuo tarpinės ataskaitos pateikimo.

3. Galutinėje ataskaitoje tinkamai apsvarstomos bet kokios rašytinės pastabos ir prašymai, Šalių pateikti dėl tarpinės ataskaitos. Galutinėje ataskaitoje kolegija gali pasiūlyti, kaip būtų galima tą ataskaitą įgyvendinti.

4. Šalys viešai skelbia visą galutinę ataskaitą ne vėliau kaip per 10 dienų nuo jos pateikimo, nebent nuspręstų, kad siekiant apsaugoti konfidencialią informaciją reikia skelbi tik galutinės ataskaitos dalis arba jos iš viso neskelbti.

21.20 STRAIPSNIS

Galutinės ataskaitos nuostatų įgyvendinimas

1. Šalis atsakovė imasi bet kokių priemonių, kad greitai ir sąžiningai įgyvendintų pagal 21.19 straipsnį pateiktos galutinės ataskaitos nuostatas.

▼B

2. Ne vėliau kaip per 30 dienų nuo galutinės ataskaitos pateikimo Šalis atsakovė praneša Šaliai ieškovei apie pagrįsto laikotarpio galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti trukmę ir Šalys stengiasi susitarti dėl šio laikotarpio trukmės. Šalims nesusitarus dėl šio laikotarpio trukmės, Šalis ieškovė ne vėliau kaip per 20 dienų nuo pagal šią dalį Šalies atsakovės pateikto pranešimo gavimo gali raštu prašyti pirmosios kolegijos nustatyti pagrįstą laikotarpį. Apie tokį prašymą tuo pačiu metu pranešama ir Šaliai atsakovei. Pirmoji kolegija ne vėliau kaip per 30 dienų nuo prašymo pateikimo praneša Šalims apie savo sprendimą.

3. Pagrįsto laikotarpio galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti trukmė gali būti pratęsiama Šalių abipusiu sutarimu.

4. Šalis atsakovė raštu praneša Šaliai ieškovei apie galutinės ataskaitos nuostatų įgyvendinimo pažangą ne vėliau kaip likus vienam mėnesiui iki pagrįsto laikotarpio galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti pabaigos, nebent Šalys susitartų kitaip.

21.21 STRAIPSNIS

Įgyvendinimo peržiūra

1. Šalis atsakovė praneša Šaliai ieškovei apie bet kokias priemones, kurių ji ėmėsi galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti, ne vėliau kaip pagrįsto laikotarpio galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti pabaigos dieną.

2. Jei nesutariama, ar buvo imtasi priemonių galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti, arba dėl jų atitikties atitinkamoms nuostatoms, Šalis ieškovė gali raštu prašyti pirmosios kolegijos išnagrinėti šį klausimą. Apie tokį prašymą tuo pačiu metu pranešama ir Šaliai atsakovei.

3. 2 dalyje nurodytame prašyme pateikiamas skundo faktinis ir teisinis pagrindai, įskaitant konkrečias ginčijamas priemones, taip, kad būtų aišku, kaip šios priemonės neatitinka susijusių atitinkamų nuostatų.

4. Kolegija ne vėliau kaip per 90 dienų nuo klausimo perdavimo praneša Šalims apie savo sprendimą.

21.22 STRAIPSNIS

Laikinosios teisių gynimo priemonės nuostatų neįgyvendinimo atveju

1. Šalies ieškovės prašymu Šalis atsakovė pradeda konsultacijas, kad susitartų dėl abipusiškai priimtinos kompensacijos ar kito būdo, jei:

▼B

a) remdamasi 21.21 straipsniu pirmoji kolegija nusprendžia, kad priemonės, kurių imtasi galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti, kaip pranešė Šaliai atsakovė, neatitinka susijusių atitinkamų nuostatų;

b) Šalis atsakovė nepraneša apie jokias priemones, kurių imtasi galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti, iki pagal 21.20 straipsnio 2 dalį nustatyto pagrįsto laikotarpio pabaigos, arba

c) Šalis atsakovė praneša Šaliai ieškovei, kad ji praktiškai negali įgyvendinti galutinės ataskaitos nuostatų per pagal 21.20 straipsnio 2 dalį nustatytą pagrįstą laikotarpį.

2. Jei Šalis ieškovė nusprendžia neteikti prašymo pagal 1 dalį arba jei prašymas pateiktas, bet per 20 dienų nuo pagal 1 dalį pateikto prašymo gavimo nesusitariama dėl abipusiškai priimtinos kompensacijos ar kito būdo, Šalis ieškovė gali raštu pranešti Šaliai atsakovei, kad ji ketina sustabdyti nuolaidų ar kitų prievolių pagal atitinkamas nuostatas taikymą Šaliai atsakovei. Pranešime nurodomas numatomo nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymo mastas.

3. Šalis ieškovė turi teisę sustabdyti nuolaidų ar kitų prievolių taikymą pagal ankstesnę dalį praėjus 15 dienų nuo Šalies atsakovės pateikto pranešimo gavimo, nebent Šalis atsakovė paprašė pradėti arbitražo procedūrą pagal 6 dalį.

4. Nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymas:

a) vykdomas mastu, lygiaverčiu naudos panaikinimui arba sumažinimui dėl to, kad Šalies atsakovė neįgyvendino galutinės ataskaitos nuostatų, ir

b) gali būti taikomas sektoriams, dėl kurių ginčai sprendžiami pagal 21.2 straipsnį ir kurie nėra sektoriai, kuriuose, kolegijos sprendimu, panaikinama arba sumažinama nauda, ypač jei Šalis ieškovė mano, kad toks sustabdymas veiksmingai paskatins įgyvendinti nuostatas.

5. Nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymas arba kompensacija ar bet koks kitas šiame straipsnyje nurodytas būdas taikomi laikinai ir tik tol, kol pašalinama priemonės neatitiktis susijusioms atitinkamoms nuostatoms, kaip nustatyta galutinėje ataskaitoje, arba kol Šalys susitaria dėl abipusiškai priimtinos kompensacijos ar kito būdo.

6. Jei Šalis atsakovė mano, kad nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymas neatitinka 4 dalies, ne vėliau kaip per 15 dienų nuo 2 dalyje nurodyto pranešimo gavimo ji gali raštu prašyti pirmosios kolegijos išnagrinėti šį klausimą. Apie tokį prašymą tuo pačiu metu pranešama ir Šaliai ieškovei. Pirmoji kolegija ne vėliau kaip per 30 dienų nuo prašymo pateikimo praneša Šalims apie savo sprendimą. Nuolaidos ar kitos prievolės nestabdomos tol, kol pirmoji kolegija nepateikia savo sprendimo. Nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymas turi atitikti tą sprendimą.

▼B

21.23 STRAIPSNIS

Įgyvendinimo peržiūra priėmus laikinąsias teisių gynimo priemones

1. Šaliai atsakovei pranešus Šaliai ieškovei apie priemones, kurių imtasi galutinės ataskaitos nuostatoms įgyvendinti:

a) jei Šalis ieškovė pasinaudojo teise sustabdyti nuolaidas ar kitas prievoles pagal 21.22 straipsnį, Šalis ieškovė nutraukia nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymą ne vėliau kaip per 30 dienų nuo pranešimo gavimo, išskyrus 2 dalyje nurodytus atvejus, arba

b) jei susitarta dėl abipusiškai priimtinos kompensacijos ar kito būdo, Šalis atsakovė gali nutraukti tos kompensacijos ar kito būdo taikymą ne vėliau kaip per 30 dienų nuo pranešimo gavimo, išskyrus 2 dalyje nurodytus atvejus.

2. Jei Šalys per 30 dienų nuo pranešimo gavimo nesusitaria, ar priėmusi priemonę, apie kurią pranešta pagal 1 dalį, Šalis atsakovė atitinka susijusias atitinkamas nuostatas, Šalis ieškovė raštu prašo pirmosios kolegijos išnagrinėti šį klausimą. Apie tokį prašymą tuo pačiu metu pranešama ir Šaliai atsakovei. Pirmoji kolegija ne vėliau kaip per 45 dienas nuo prašymo pateikimo praneša Šalims apie savo sprendimą. Jei kolegija nusprendžia, kad priemonė, apie kurią pranešta pagal 1 dalį, atitinka susijusias atitinkamas nuostatas, nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymas arba kompensacijos ar kito būdo taikymas nutraukiami ne vėliau kaip per 15 dienų nuo to sprendimo dienos. Kai tinkama, nuolaidų ar kitų prievolių sustabdymo mastas arba kompensacijos ar kito būdo taikymo mastas pritaikomi atsižvelgiant į kolegijos sprendimą.

21.24 STRAIPSNIS

Proceso sustabdymas ir nutraukimas

Bendru Šalių prašymu, kolegija bet kuriuo metu sustabdo procesą Šalių sutartam laikotarpiui, kuris negali būti ilgesnis nei 12 mėnesių iš eilės. Jei kolegijos procesas sustabdomas, atitinkami laikotarpiai pratęsiami tokios pat trukmės laikotarpiu. Bendru Šalių prašymu bet kuriuo metu arba sutartam sustabdymo laikotarpiui pasibaigus rašytiniu Šalies prašymu kolegija pratęsia savo procesą. Apie prašymą pranešama kolegijos pirmininkui ir kitai Šaliai, jei taikoma. Jei kolegijos procesas buvo sustabdytas ilgesniam nei 12 mėnesių iš eilės laikotarpiui, kolegijos įsteigimo įgaliojimai netenka galios ir kolegijos procesas nutraukiamas. Šalys bet kuriuo metu gali susitarti nutraukti kolegijos procesą. Apie tokį susitarimą Šalys bendrai praneša kolegijos pirmininkui.

▼B

D SKIRSNIS

Bendrosios nuostatos

21.25 STRAIPSNIS

Ginčų sprendimo procedūros administravimas

1. Kiekviena Šalis:

a) paskiria tarnybą, atsakingą už šiame skyriuje nustatytos ginčų sprendimo procedūros administravimą;

b) yra atsakinga už savo paskirtosios tarnybos veikimą ir sąnaudas ir

c) ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos raštu praneša kitai Šaliai apie tarnybos vietą ir kontaktinę informaciją.

2. Neatsižvelgdamos į 1 dalį Šalys gali susitarti kartu patikėti išorės įstaigai teikti paramą atliekant tam tikras šiame skyriuje nustatytos ginčų sprendimo procedūros administracines užduotis.

21.26 STRAIPSNIS

Abipusiškai sutartas sprendimas

1. Šalys gali bet kuriuo metu susitarti dėl abipusiškai sutarto bet kokio 21.2 straipsnyje nurodyto ginčo sprendimo.

2. Jei abipusiškai sutartas sprendimas priimamas vykstant kolegijos procesui ar tarpininkavimo procedūrai, Šalys kartu apie jį praneša kolegijos pirmininkui arba tarpininkui. Pranešus apie sprendimą kolegijos procesas ar tarpininkavimo procedūra užbaigiami.

3. Kiekviena Šalis imasi visų reikiamų priemonių abipusiškai sutartam sprendimui įgyvendinti per sutartą laikotarpį.

4. Iki sutarto laikotarpio pabaigos priemones įgyvendinanti Šalis raštu praneša kitai Šaliai apie bet kokias priemones, kurių ji ėmėsi abipusiškai sutartam sprendimui įgyvendinti.

21.27 STRAIPSNIS

Forumo pasirinkimas

1. Jei ginčas kyla dėl konkrečios priemonės, kuri, kaip įtariama, neatitinka šiame Susitarime nustatytos prievolės ir iš esmės lygiavertės prievolės, nustatytos kitame tarptautiniame susitarime, prie kurio abi Šalys yra prisijungusios, įskaitant PPO steigimo sutartį, Šalis ieškovė gali pasirinkti ginčo sprendimo forumą.

2. Šaliai pasirinkus forumą ir pradėjus ginčo sprendimo procesą pagal šį skyrių ar kitą tarptautinį susitarimą dėl 1 dalyje nurodytos konkrečios priemonės, ji negali pradėti ginčo sprendimo proceso dėl tos konkrečios priemonės kitame forume, nebent pirmasis pasirinktas forumas dėl jurisdikcinių ar procesinių priežasčių negali priimti sprendimo dėl ginčo klausimų.

▼B

3. Taikant 2 dalį:

a) laikoma, kad ginčų sprendimo procesas pagal šį skyrių inicijuojamas Šalies prašymu įsteigti kolegiją pagal 21.7 straipsnio 1 dalį;

b) laikoma, kad ginčų sprendimo procesas pagal PPO steigimo sutartį inicijuojamas Šalies prašymu įsteigti kolegiją pagal GSS 6 straipsnį ir

c) laikoma, kad ginčų sprendimo procesas pagal bet kokį kitą susitarimą inicijuojamas Šalies prašymu įsteigti ginčo sprendimo kolegiją pagal atitinkamas to susitarimo nuostatas.

4. Nė viena šio susitarimo nuostata Šaliai netrukdoma sustabdyti nuolaidų ar kitų prievolių, kurias sustabdyti leido DSB. Šalis negali remtis PPO steigimo sutartimi, kad neleistų kitai Šaliai sustabdyti nuolaidų ar kitų prievolių vykdymo pagal atitinkamas nuostatas.

21.28 STRAIPSNIS

Laikotarpiai

1. Visi šiame skyriuje numatyti laikotarpiai skaičiuojami nuo datos po veiksmo ar fakto, su kuriais jie susiję.

2. Visi šiame skyriuje nurodyti laikotarpiai Šalių sutarimu gali būti keičiami dėl konkretaus ginčo. Kolegija gali bet kuriuo metu pasiūlyti Šalims keisti šiame skyriuje nurodytus laikotarpius, nurodydama tokio pasiūlymo priežastis. Šalies prašymu kolegija gali nuspręsti, ar keisti 21.18 straipsnio 2 dalyje ir 3 dalies b punkte nurodytus laikotarpius, nurodydama tokio pasiūlymo priežastis ir, *inter alia*, atsižvelgdama į konkretaus ginčo sudėtingumą.

21.29 STRAIPSNIS

Išlaidos

Nebent Šalys susitartų kitaip, kolegijos išlaidas, įskaitant arbitrų atlygį, Šalys padengia lygiomis dalimis, remdamosi Darbo tvarkos taisyklėmis.

21.30 STRAIPSNIS

Darbo tvarkos taisyklės ir Elgesio kodeksas

Šiame skyriuje numatytas kolegijos procesas vykdomas remiantis kolegijų Darbo tvarkos taisyklėmis ir arbitrų Elgesio kodeksu, kuriuos Jungtinis komitetas turi priimti per pirmąjį posėdį pagal 22.1 straipsnio 4 dalies f punktą.

▼B

22 SKYRIUS

INSTITUCINĖS NUOSTATOS

22.1 STRAIPSNIS

Jungtinis komitetas

1. Šalys įsteigia Jungtinį komitetą, sudarytą iš abiejų Šalių atstovų.

2. Pirmasis Jungtinio komiteto posėdis surengiamas per tris mėnesius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Vėliau Jungtinis komitetas posėdžiauja kartą per metus, nebent Šalių atstovai susitartų kitaip arba skubos atvejais – jei to prašo viena iš Šalių. Jungtinio komiteto posėdžiuose dalyvaujama asmeniškai arba kitais būdais, kaip susitaria Šalių atstovai.

3. Jungtinio komiteto posėdžiai rengiami paeiliui Europos Sąjungoje arba Japonijoje, nebent Šalių atstovai susitartų kitaip. Jungtiniam komitetui bendrai pirmininkauja Europos Komisijos narys ir Japonijos ministro lygmens atstovas, atsakingas už dalykus, kuriems taikomas šis Susitarimas, arba jų atitinkami paskirti asmenys.

4. Siekdamas užtikrinti tinkamą ir veiksmingą šio Susitarimo veikimą, Jungtinis komitetas:

a) peržiūri ir stebi šio Susitarimo įgyvendinimą ir veikimą, ir, jei reikia, teikia tinkamas rekomendacijas Šalims;

b) kai tinkama, prižiūri ir koordinuoja visų specialiųjų komitetų, darbo grupių ir kitų pagal šį Susitarimą įsteigtų organų darbą ir teikia jiems rekomendacijas dėl reikiamų veiksmų;

c) nedarydamas poveikio 21 skyriui siekia spręsti problemas, kurių gali kilti pagal šį Susitarimą, arba ginčus, kurių gali kilti dėl jo aiškinimo ar taikymo;

d) svarsto bet kokį svarbų klausimą pagal šį Susitarimą, Šalių atstovams atitinkamai susitarus;

e) per pirmąjį posėdį priima savo darbo tvarkos taisykles ir

f) per pirmąjį posėdį priima 21.30 straipsnyje nurodytas kolegijų Darbo tvarkos taisykles ir arbitrų Elgesio kodeksą bei nustato 21.6 straipsnio 2 dalyje nurodytą tarpininkavimo procedūrą.

5. Siekdamas užtikrinti tinkamą ir veiksmingą šio Susitarimo veikimą, Jungtinis komitetas gali:

a) įsteigti arba paleisti specialiuosius komitetus, darbo grupes ar kitus organus, išskyrus nurodytus 22.3 ir 22.4 straipsniuose, ir nustatyti jų sudėtį, funkcijas ir užduotis;

▼B

b) priskirti atsakomybės sritis specialiesiems komitetams, darbo grupėms ar kitiems organams;

c) teikti informaciją visuomenei apie klausimus, kuriems taikomas šis Susitarimas;

d) rekomenduoti Šalims bet kokius šio Susitarimo pakeitimus arba priimti sprendimus iš dalies keisti šį Susitarimą tais atvejais, kai tai konkrečiai numatyta 23.2 straipsnio 4 dalyje;

e) priimti šio Susitarimo nuostatų aiškinimus, privalomus Šalims ir visiems specialiesiems komitetams, darbo grupėms ar kitiems organams, įsteigtiems pagal šį Susitarimą, įskaitant pagal 21 skyrių įsteigtas kolegijas, ir

f) vykdydamas savo funkcijas imtis kitų veiksmų, dėl kurių susitaria Šalys.

22.2 STRAIPSNIS

Jungtinio komiteto sprendimai ir rekomendacijos

1. Jungtinis komitetas gali priimti sprendimus šiame Susitarime numatytais atvejais. Sprendimai Šalims privalomi. Kiekviena Šalis imasi reikiamų priemonių sprendimams įgyvendinti.

2. Jungtinis komitetas gali teikti rekomendacijas, susijusias su šio Susitarimo įgyvendinimu ir veikimu.

3. Visi Jungtinio komiteto sprendimai ir rekomendacijos priimami bendru sutarimu ir gali būti priimami per posėdžius, kuriuose dalyvaujama asmeniškai arba raštu.

22.3 STRAIPSNIS

Specialieji komitetai

1. Prie Jungtinio komiteto įsteigiami šie specialieji komitetai:

a) Prekybos prekėmis komitetas;

b) Prekių kilmės taisyklių ir muitinės klausimų komitetas;

c) Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komitetas;

d) Techninių prekybos kliūčių komitetas;

e) Prekybos paslaugomis, investicijų liberalizavimo ir elektroninės prekybos komitetas;

f) Viešųjų pirkimų komitetas;

g) Intelektinės nuosavybės komitetas;

h) Prekybos ir darnaus vystymosi komitetas;

i) Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komitetas ir

j) Bendradarbiavimo žemės ūkio srityje komitetas.

▼B

2. 1 dalyje nurodytų specialiųjų komitetų funkcijos apibrėžiamos, kai tinkama, atitinkamuose šio Susitarimo skyriuose ir gali būti keičiamos Jungtinio komiteto sprendimu, tačiau jų atsakomybės sritys bet kuriuo atveju siejamos su skyriais, už kurių įgyvendinimą ir veikimą jie atsakingi.

3. Nebent šiame Susitarime numatyta kitaip, specialieji komitetai:

a) posėdžiauja kartą per metus, nebent Šalių atstovai specialiuosiuose komitetuose susitartų kitaip, arba Šalies ar Jungtinio komiteto prašymu;

b) sudaromi iš Šalių atstovų;

c) specialiesiems komitetams bendrai pirmininkauja tinkamo lygmens Šalių atstovai;

d) posėdžiauja paeiliui Europos Sąjungoje ar Japonijoje, nebent Šalių atstovai specialiuosiuose komitetuose susitartų kitaip, arba bet kokiomis kitomis tinkamomis ryšio priemonėmis;

e) bendru sutarimu susitaria dėl savo posėdžių tvarkaraščio ir darbotvarkės, ir

f) priima visus sprendimus ir teikia rekomendacijas bendru sutarimu, surengę posėdžius, kuriuose dalyvaujama asmeniškai arba raštu.

4. Specialieji komitetai gali priimti savo darbo tvarkos taisykles. Jei jie nepriima savo darbo tvarkos taisyklių, *mutatis mutandis* taikomos Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės.

5. Specialieji komitetai gali teikti pasiūlymus dėl sprendimų, kuriuos priima Jungtinis komitetas, arba priimti sprendimus, remdamiesi atitinkamomis šio Susitarimo nuostatomis.

6. Šalies prašymu arba atitinkamam specialiajam komitetui perdavus klausimą Jungtinis komitetas gali nagrinėti klausimus, kurių neišsprendė atitinkamas specialusis komitetas.

7. Kiekvienas specialusis komitetas pakankamai iš anksto praneša Jungtiniam komitetui apie savo posėdžių tvarkaraščius ir darbotvarkę ir teikia Jungtiniam komitetui kiekvieno savo posėdžio rezultatų bei išvadų ataskaitas.

8. Tai, kad įsteigtas koks nors specialusis komitetas, neužkerta kelio Šaliai bet kuriuo klausimu kreiptis tiesiogiai į Jungtinį komitetą.

22.4 STRAIPSNIS

Darbo grupės

1. Prie Prekybos prekėmis komiteto įsteigiama Vyno darbo grupė ir Motorinių transporto priemonių ir dalių darbo grupė. Šių darbo grupių atsakomybės sritys ir funkcijos apibrėžtos 2.35 straipsnyje ir 2-C priedo 20 straipsnyje.

▼B

2. Pagal atitinkamus skyrius gali būti įsteigtos šios darbo grupės:

a) *ad hoc* darbo grupės prie Sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių komiteto;

b) *ad hoc* techninės darbo grupės prie Techninių prekybos kliūčių komiteto;

c) *ad hoc* darbo grupės prie Bendradarbiavimo reglamentavimo srityje komiteto ir

d) Gyvūnų gerovės techninė darbo grupė prie Jungtinio komiteto.

3. Nebent šiame Susitarime numatyta kitaip arba Šalių atstovai darbo grupėse susitaria kitaip, darbo grupės:

a) posėdžiauja kartą per metus Šalies ar Jungtinio komiteto prašymu;

b) joms bendrai pirmininkauja tinkamo lygmens Šalių atstovai;

c) posėdžiauja paeiliui Europos Sąjungoje ar Japonijoje arba bet kokiomis kitomis tinkamomis ryšio priemonėmis, kaip susitaria Šalių atstovai darbo grupėse;

d) bendru sutarimu susitaria dėl savo posėdžių tvarkaraščio ir darbotvarkės, ir

e) priima visus sprendimus ir teikia rekomendacijas bendru sutarimu, surengusios posėdžius, kuriuose dalyvaujama asmeniškai arba raštu.

4. Darbo grupės gali priimti savo darbo tvarkos taisykles. Jei jos nepriima tokių darbo tvarkos taisyklių, *mutatis mutandis* taikomos Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės.

5. Darbo grupės pakankamai iš anksto prieš posėdžius pateikia, kai tinkama, atitinkamiems specialiesiems komitetams arba Jungtiniam komitetui savo posėdžių tvarkaraštį ir darbotvarkę. Kai tinkama, per kiekvieną atitinkamo specialiojo komiteto arba Jungtinio komiteto posėdį jos teikia savo veiklos ataskaitas.

6. Tai, kad įsteigta kokia nors darbo grupė, neužkerta kelio Šaliai bet kuriuo klausimu kreiptis tiesiogiai į Jungtinį komitetą arba atitinkamą specialųjį komitetą.

22.5 STRAIPSNIS

Specialiųjų komitetų, darbo grupių ir kitų organų veikla

Vykdydami savo funkcijas pagal šį Susitarimą įsteigti specialieji komitetai, darbo grupės ir kiti organai vengia veiklos dubliavimo.

▼B

22.6 STRAIPSNIS

Ryšių centrai

1. Įsigaliojus šiam Susitarimui kiekviena Šalis paskiria ryšių centrą šiam Susitarimui įgyvendinti ir praneša kitai Šaliai jo kontaktinę informaciją, įskaitant informaciją apie atitinkamus pareigūnus. Šalys nedelsdamos viena kitai praneša apie bet kokius šios kontaktinės informacijos pasikeitimus.

2. Ryšių centrai:

a) teikia ir gauna visus pranešimus ir informaciją, kuriais Šalys turi keistis pagal šį Susitarimą, nebent šiame Susitarime numatyta kitaip;

b) lengvina Šalių ryšius bet kokiais su šiuo Susitarimu susijusiais klausimais ir

c) koordinuoja rengimąsi Jungtinio komiteto posėdžiams.

23 SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

23.1 STRAIPSNIS

Bendroji peržiūra

Nedarant poveikio kitų skyrių nuostatoms dėl peržiūros, Šalys atlieka šio Susitarimo įgyvendinimo ir veikimo bendrąją peržiūrą 10-aisiais metais po šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba kitu Šalių sutartu laiku.

23.2 STRAIPSNIS

Pakeitimai

1. Šis Susitarimas gali būti iš dalies keičiamas Šalių sutarimu.

2. Pakeitimai įsigalioja pirmą kito mėnesio dieną praėjus vienam mėnesiui po to, kai Šalys viena kitai praneša, kad įgyvendinti tiems pakeitimams įsigalioti būtini jų taikytini teisės reikalavimai ir procedūros baigtos, arba kitą Šalių sutartą vėlesnę datą. Šalys pateikia šiuos pranešimus pasikeisdamos Europos Sąjungos ir Japonijos Vyriausybės diplomatinėmis notomis.

3. Laikydamasis Šalių atitinkamų vidaus teisės procedūrų 4 dalyje nurodytais atvejais Jungtinis komitetas gali priimti sprendimus iš dalies keisti šį Susitarimą. Neatsižvelgiant į 2 dalį šie pakeitimai patvirtinami ir įsigalioja pasikeitus Europos Sąjungos ir Japonijos Vyriausybės diplomatinėmis notomis, nebent Šalys susitartų kitaip.

▼B

4. 3 dalis taikoma:

a) 2-A priedui, jei pakeitimai atitinka Suderintos sistemos pakeitimus ir nesusiję su muito normomis, kurias Šalis turi taikyti kitos Šalies kilmės statusą turinčioms prekėms pagal 2-A priedą;

b) 2-C priedui, 2-C-1 ir 2-C-2 priedėliams;

c) 2-E priedui;

d) 3 skyriui, 3-A–3-F priedams ir 3-B-1 priedėliui;

e) 10 priedui;

f) 14-A priedui;

g) 14-B priedui ir

h) šio Susitarimo nuostatoms, kuriose nurodomos tarptautinių susitarimų nuostatos arba kuriomis šios nuostatos įtraukiamos į šį Susitarimą, jei tie susitarimai iš dalies keičiami arba priimami juos pakeičiantys susitarimai.

23.3 STRAIPSNIS

Įsigaliojimas

Šis Susitarimas įsigalioja pirmą kito mėnesio dieną praėjus vienam mėnesiui po to, kai Šalys viena kitai praneša, kad įgyvendinti šiam Susitarimui įsigalioti būtini jų taikytini teisės reikalavimai ir procedūros baigtos, nebent Šalys susitartų kitaip. Šalys pateikia šiuos pranešimus pasikeisdamos Europos Sąjungos ir Japonijos Vyriausybės diplomatinėmis notomis.

23.4 STRAIPSNIS

Nutraukimas

1. Šis Susitarimas galioja tol, kol nutraukiamas pagal 2 dalį.

2. Bet kuri Šalis gali pateikti kitai Šaliai pranešimą raštu apie ketinimą nutraukti šį Susitarimą. Nutraukimas pradeda galioti praėjus šešiems mėnesiams po to, kai kita Šalis gauna pranešimą, nebent Šalys susitartų kitaip.

23.5 STRAIPSNIS

Jokio tiesioginio poveikio asmenims

Nė viena šio Susitarimo nuostata nelaikoma nustatančia asmenims teisių ar prievolių, nedarant poveikio asmenų teisėms ir prievolėms pagal kitą viešąją tarptautinę teisę.

23.6 STRAIPSNIS

Priedai, priedėliai ir išnašos

Šio Susitarimo priedai ir priedėliai yra neatsiejama šio Susitarimo dalis. Patikslinama, kad išnašos taip pat yra neatsiejama šio Susitarimo dalis.

▼B

23.7 STRAIPSNIS

Būsima Europos Sąjungos plėtra

1. Europos Sąjunga praneša Japonijai apie visus trečiųjų šalių prašymus įstoti į Europos Sąjungą.

2. Vykstant Europos Sąjungos ir narystės siekiančios trečiosios šalies deryboms, kaip nurodyta 1 dalyje, Europos Sąjunga:

a) Japonijos prašymu, jei įmanoma, teikia bet kokią informacija apie bet kokį klausimą, kuriam taikomas šis Susitarimas, ir

b) atsižvelgia į visas Japonijos pateiktas pastabas.

3. Jungtinis komitetas išnagrinėja galimą trečiosios šalies įstojimo į Europos Sąjungą poveikį šiam Susitarimui pakankamai iš anksto iki tos trečiosios šalies įstojimo.

4. Šalys, kiek būtina, iki trečiosios šalies įstojimo į Europos Sąjungą susitarimo įsigaliojimo:

a) iš dalies keičia šį Susitarimą pagal 23.2 straipsnį arba

b) Jungtinio komiteto sprendimu priima bet kokius kitus reikiamus pataisymus ar pereinamojo laikotarpio nuostatas, susijusius su šiuo Susitarimu.

23.8 STRAIPSNIS

Autentiški tekstai

1. Šis Susitarimas parengtas dviem egzemplioriais anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių bei japonų kalbomis, ir visi šie tekstai yra vienodai autentiški, išskyrus 2-A priedo 2 dalį, 8-B priedo I–IV prieduose pateiktus Europos Sąjungos sąrašus ir 10 priedo 2 dalies A skirsnį, kurie parengti dviem egzemplioriais anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovakų, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis, ir visi šie tekstai yra vienodai autentiški.

2. Skirtingai aiškinant nuostatas tekstas ta kalba, kuria vyko derybos dėl šio Susitarimo, yra viršesnis.

TAI PALIUDYDAMI šį Susitarimą pasirašė toliau nurodyti tinkamai įgalioti atstovai.

▼B

Съставено в Токио на седемнадесети юли две хиляди и осемнадесета година.
Hecho en Tokio, el diecisiete de julio de dos mil dieciocho.
V Tokiu dne sedmnáctého července dva tisíce osmnáct.
Udfærdiget i Tokyo den syttende juli to tusind og atten.
Geschehen zu Tokyo am siebzehnten Juli zweitausendachtzehn.
Kahe tuhande kaheksateistkümnenda aasta juulikuu seitsmeteistkümnendal päeval Tōkyōs.
Έγινε στο Τόκιο, στις δεκαεπτά Ιουλίου δύο χιλιάδες δεκαοκτώ.
Done at Tokyo on the seventeenth day of July in the year two thousand and eighteen.
Fait à Tokyo, le dix-sept juillet deux mille dix-huit.
Sastavljeno u Tokiju sedamnaestog srpnja godine dvije tisuće osamnaeste.
Fatto a Tokyo, addì diciassette luglio duemiladiciotto.
Tokijā, divtūkstoš astoņpadsmitā gada septiņpadsmitajā jūlijā.
Priimta du tūkstančiai aštuonioliktų metų liepos septynioliktą dieną Tokijuje.
Kelt Tokióban, a kétezer-tizennyolcadik év július havának tizenhetedik napján.
Magħmul f'Tokyo fis-sbatax-il jum ta' Lulju fis-sena elfejn u tmintax.
Gedaan te Tokio, zeventien juli tweeduizend achttien.
Sporządzono w Tokio dnia siedemnastego lipca roku dwa tysiące osiemnastego.
Feito em Tóquio aos dezassete dias do mês de julho de dois mil e dezoito.
Întocmit la Tokyo la șaptesprezece iulie două mii optsprezece.
V Tokiu sedemnásteho júla dvetisícosemnásť.
V Tokiu, sedemnajstega julija leta dva tisoč osemnajst.
Tehty Tokiossa seitsemäntenätoista päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksantoista.
Som skedde i Tokyo den sjuttonde juli år tjugohundraarton.

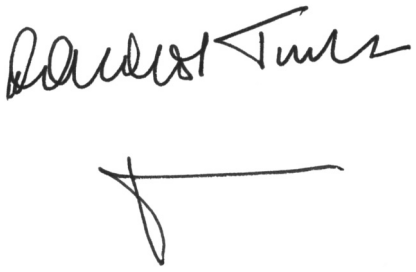
二千十八年七月十七日に東京で、作成した。

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen

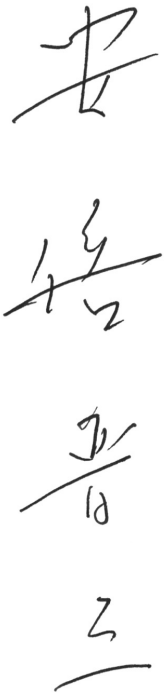
▼**B**

За Япония
Por Japón
Za Japonsko
For Japan
Für Japan
Jaapani nimel
Για την Ιαπωνία
For Japan
Pour le Japon
Za Japan
Per il Giappone
Japānas vārdā –
Japonijos vardu
Japán részéről
Għall-Ġappun
Voor Japan
W imieniu Japonii
Pelo Japão
Pentru Japonia
Za Japonsko
Za Japonsko
Japanin Puolesta
För Japan





欧州連合のために



日本国のために

▼B

2-A PRIEDAS

MUITŲ TARIFŲ PANAIKINIMAS IR SUMAŽINIMAS

1 DALIS

Bendrosios pastabos

1. Jeigu šiame priede nenustatyta kitaip, taikydama 2.8 straipsnį kiekviena Šalis šio Susitarimo įsigaliojimo dieną visiškai panaikina kitos Šalies kilmės statusą turinčių prekių muitus.

2. Įgyvendinant nuostatą dėl muitų panaikinimo ar sumažinimo lygiomis metinėmis dalimis:

   a) pirmaisiais metais muitai sumažinami šio Susitarimo įsigaliojimo dieną,

   b) vėliau muitai kasmet sumažinami kiekvienų kitų metų pirmąją dieną.

3. Šiame priede terminas „metai“:

   a) 2 dalyje kalbant apie pirmuosius metus – 12 mėnesių laikotarpis nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, o kalbant apie kiekvienus paskesnius metus – 12 mėnesių laikotarpis, prasidedantis pasibaigus ankstesniems metams, ir

   b) 3 dalyje kalbant apie pirmuosius metus – laikotarpis nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitos kovo 31 d., o kalbant apie kiekvienus paskesnius metus – 12 mėnesių laikotarpis, prasidedantis tų metų balandžio 1 d.

4. Muitų tarifų eilutės muito bazinė norma ir kategorija, pagal kurią kiekvienu mažinimo etapu nustatoma tarpinė muito norma tai muitų tarifų eilutei, nurodomos 2 dalies B skirsnyje pateiktame Europos Sąjungos sąraše ir 3 dalies D skirsnyje pateiktame Japonijos sąraše.

5. Jeigu 2 ir 3 dalyse nenustatyta kitaip, šiame priede terminas „bazinė norma“ reiškia atskaitos tašką, nuo kurio pradedami naikinti ar mažinti muitai.

6. Jeigu šiame priede nenustatyta kitaip, taikant šio priedo nuostatas dėl muitų panaikinimo ar sumažinimo, bet kuri muitų *ad valorem* 0,1 procentinio punkto nesiekianti dalis suapvalinama dešimtųjų tikslumu (0,05 proc. suapvalinama iki 0,1 proc.), o specifinių muitų atveju kiekviena mažesnė nei 0,01 vieno euro arba vienos Japonijos jenos dalis suapvalinama šimtųjų tikslumu (0,005 suapvalinama iki 0,01).

7. Šis priedas grindžiamas Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d., ir:

   a) 2 dalyje Europos Sąjungos tarifinio klasifikavimo aštuonių skaitmenų kodai ir atitinkamas kiekvienos Europos Sąjungos sąraše nurodytos muitų tarifų eilutės aprašymas yra grindžiami Europos Sąjungos kombinuotąja nomenklatūra (2017 m. sausio 1 d. kombinuotoji nomenklatūra) ir

   b) 3 dalyje Japonijos tarifinio klasifikavimo devynių skaitmenų kodai ir atitinkamas kiekvienos Japonijos sąraše nurodytos muitų tarifų eilutės aprašymas yra grindžiami Japonijos nacionaline nomenklatūra (nuo 2017 m. balandžio 1 d. galiojantys importo statistiniai kodų sąrašai).

▼B

8. Patikslinama, kad kiekvienos Šalies sąraše nurodyti tarifinio klasifikavimo kodai ir atitinkami jų aprašymai gali keistis, jei pagal Šalių įstatymus ir kitus teisės aktus ar viešais pranešimais keičiamos 7 dalyje nurodytos nomenklatūros, o nuorodos į juos daromos remiantis atitikties lentelėmis, kurias kiekviena Šalis paskelbia pasikeitus nomenklatūrai.

2 DALIS

Muitų tarifų panaikinimas ir sumažinimas (Europos Sąjunga)

A SKIRSNIS

Europos Sąjungos sąrašo pastabos

1. Taikant 2.8 straipsnį, taikomos šios B skirsnyje pateikto Europos Sąjungos sąrašo skiltyje „Kategorija“ nurodytos kategorijos:

a) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B3“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

b) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

c) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami aštuoniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

d) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

e) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B12“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 13 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

f) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B15“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 16 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

g) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „EU10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra bazinės normos nuo pirmųjų metų iki septintųjų metų, ir panaikinami keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo aštuntųjų metų pirmos dienos, o vėliau šioms prekėms jokie muitai netaikomi;

h) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „X“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitams šio Susitarimo nuostatos dėl muitų sumažinimo arba panaikinimo netaikomos;

▼B

i) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašu „EA“ žymimą muito žemės ūkio dalį [1]), kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos;

j) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašu „EA“ žymimą muito žemės ūkio dalį, kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi aštuoniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos;

k) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai (įskaitant įrašu „EA“ žymimą muito žemės ūkio dalį, kai ši dalis paminėta kaip bazinės normos dalis) sumažinami sąraše nurodyta procentine dalimi 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

l) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „įvežimo kaina“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitų dalis *ad valorem* panaikinama nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos; ši nuostata dėl muitų tarifų panaikinimo taikoma tik muitų daliai *ad valorem*; šių kilmės statusą turinčių prekių muitų pagal įvežimo kainų sistemą [2]) taikytina specifinė muito dalis taikoma toliau.

2. Režimas, taikomas kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie B skirsnyje pateikto Europos Sąjungos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „S“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, peržiūrimas pagal 2.8 straipsnio 3 ir 4 dalis.

[1]) Teisinė nuoroda „EA“: 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1821, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas, 1 priedas.

[2]) Įvežimo kainų teisinė nuoroda: 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2016/1821, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas, 2 priedas.

▼B

B SKIRSNIS

Europos Sąjungos sąrašas

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
I.	I SKYRIUS. GYVI GYVŪNAI; GYVŪNINĖS KILMĖS PRODUKTAI																			
01	1 SKIRSNIS. GYVI GYVŪNAI																			
0106	Kiti gyvi gyvūnai																			
	– Žinduoliai																			
0106 12 00	– – Banginiai, delfinai ir jūrų kiaulės (*Cetacea* būrio žinduoliai); lamantinai ir diugoniai (*Sirenia* būrio žinduoliai); ruoniai, jūrų liūtai ir vėpliai (*Pinnipedia* pobūrio žinduoliai)		X																	
02	2 SKIRSNIS. MĖSA IR VALGOMIEJI MĖSOS SUBPRODUKTAI																			
0208	Kita mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, švieži, atšaldyti arba užšaldyti																			
0208 40	– Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių); ruonių, jūrų liūtų ir vėplių (*Pinnipedia* pobūrio žinduolių)																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0208 40 10	– – Banginių mėsa		X																	
0208 40 80	– – Kita		X																	
0210	Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, sūdyti, užpilti sūrymu, džiovinti (vytinti) arba rūkyti; valgomieji mėsos arba mėsos subproduktų miltai ir rupiniai																			
	– Kita mėsa ir subproduktai, įskaitant valgomuosius mėsos arba mėsos subproduktų miltus ir rupinius																			
0210 92	– – Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių); ruonių, jūrų liūtų ir vėplių (*Pinnipedia* pobūrio žinduolių)																			
0210 92 10	– – – Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių)		X																	

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
03	3 SKIRSNIS. ŽUVYS IR VĖŽIAGYVIAI, MOLIUSKAI IR KITI VANDENS BESTUBURIAI																			
0301	Gyvos žuvys																			
	– Dekoratyvinės žuvytės																			
0301 19 00	– – Kitos	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos gyvos žuvys																			
0301 94	– – Paprastieji tunai ir Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)																			
0301 94 10	– – – Paprastieji tunai (*Thunnus thynnus*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0301 94 90	– – – Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus orientalis*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0301 95 00	– – Australiniai tunai (*Thunnus maccoyii*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0302	Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, priskiriamą 0304 pozicijai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– Tunai (*Thunnus* genties), dryžieji tunai (*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*), išskyrus 0302 91–0302 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0302 31	– – Ilgapelekiai tunai (*Thunnus alalunga*)																			
0302 31 90	– – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 33	– – Dryžieji tunai																			
0302 33 90	– – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 36	– – Australiniai tunai (*Thunnus maccoyii*)																			
0302 36 90	– – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 39	– – Kiti																			
0302 39 80	– – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– Silkės (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), ančiuviai (*Engraulis* spp.), sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*), skumbrės (S*comber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), tropinės skumbrės (*Rastrelliger* spp.), karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.), paprastosios stauridės (*Trachurus* spp.), paprastosios karangės (*Caranx* spp.), karališkieji ešeriai (*Rachycentron canadum*), veidrodiniai pampai (*Pampus* spp.), paprastosios sairos (*Cololabis saira*), dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.), paprastosios stintenės (*Mallotus villosus*), kardžuvės (*Xiphias gladius*), rytiniai tuniukai (*Euthynnus affinis*), pelamidės (*Sarda* spp.), marlinai, buriažuvinės (*Istiophoridae*), išskyrus 0302 91–0302 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0302 42 00	– – Ančiuviai (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 45	– – Stauridės (*Trachurus* spp.)																			
0302 45 10	– – – Paprastosios stauridės (*Trachurus trachurus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 45 30	– – – Čilės stauridės (*Trachurus murphyi*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0302 45 90	– – – Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 47 00	– – Kardžuvės (*Xiphias gladius*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– *Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae ir Muraenolepididae* šeimų žuvys, išskyrus 0302 91–0302 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0302 54	– – Jūrinės lydekos, amerikinės vėgėlės (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																			
	– – – *Merluccius* genties jūrinių lydekų																			
0302 54 11	– – – – Afrikinių jūrinių lydekų (*Merluccius capensis*), afrikinių giliavandenių lydekų (*Merluccius paradoxus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 54 15	– – – – Australinės jūrinės lydekos (*Merluccius australis*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 54 19	– – – – Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0302 54 90	– – – *Urophycis* genties amerikinės vėgėlės	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 59	– – Kitos																			
0302 59 90	– – – Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Kitos žuvys, išskyrus 0302 91–0302 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0302 83 00	– – Ilčiai (*Dissostichus* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303	Užšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, priskiriamą 0304 pozicijai																			
	– Tunai (*Thunnus* genties), dryžieji tunai (*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*), išskyrus 0303 91–0303 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0303 45	– – Paprastieji tunai ir Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)																			
	– – – Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus orientalis*)																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0303 45 99	– – – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0303 49	– – Kiti																			
0303 49 85	– – – Kiti	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
	– *Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae ir Muraenolepididae* šeimų žuvys, išskyrus 0303 91–0303 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0303 66	– – Jūrinės lydekos, amerikinės vėgėlės (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																			
	– – – *Merluccius* genties jūrinių lydekų																			
0303 66 11	– – – – Afrikinių jūrinių lydekų (*Merluccius capensis*), afrikinių giliavandenių lydekų (*Merluccius paradoxus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 12	– – – – Argentininės jūrinės lydekos *(Merlucciuc hubbsi*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0303 66 13	– – – – Australinės jūrinės lydekos (*Merluccius australis*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 19	– – – – Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 90	– – – *Urophycis* genties amerikinės vėgėlės	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Kitos žuvys, išskyrus 0303 91–0303 99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0303 81	– – Rykliai																			
0303 81 40	– – – Melsvieji rykliai (*Prionace glauca*)	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0303 81 90	– – – Kiti	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0303 84	– – Vilkešeriai (*Dicentrarchus* spp.)																			
0303 84 10	– – – Paprastieji vilkešeriai (*Dicentrarchus labrax*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 84 90	– – – Kiti	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304	Žuvų filė ir kita žuvų mėsa (malta arba nemalta), šviežia, atšaldyta arba užšaldyta																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– Šviežia arba atšaldyta kitų žuvų filė																			
0304 45 00	– – Kardžuvių (*Xiphias gladius*)	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
	– Kita, šviežia arba atšaldyta																			
0304 53 00	– – *Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvų	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304 54 00	– – Kardžuvių (*Xiphias gladius*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Užšaldyta kitų žuvų filė																			
0304 85 00	– – Ilčių (*Dissostichus* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304 86 00	– – Silkių (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Kita, užšaldyta																			
0304 96	– – Ryklių																			
0304 96 10	– – – Paprastųjų dygliaryklių (*Squalus acanthias*) ir katryklių (*Scyliorhinus* spp.)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0304 96 20	– – – Silkinių ryklių (*Lamna nasus*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 96 30	– – – Melsvųjų ryklių (*Prionace glauca*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 96 90	– – – Kitų	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 97 00	– – Rombinių rajų (*Rajidae*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 99	– – Kitų																			
	– – – Kitų																			
	– – – – Kitų																			
0304 99 99	– – – – – Kitų	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0305	Žuvys, vytintos, sūdytos arba užpiltos sūrymu; rūkytos žuvys, virtos ar keptos arba nevirtos ir nekeptos prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; žuvų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																			
	– Žuvų filė, vytinta, sūdyta arba užpilta sūrymu, išskyrus rūkytą																			
0305 39	– – Kitų																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0305 39 50	– – – Juodųjų otų (*Reinhardtius hippoglossoides*), sūdytų arba užpiltų sūrymu	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0305 39 90	– – – Kitų	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
	– Sūdytos žuvys, išskyrus vytintas arba rūkytas, ir žuvys, užpiltos sūrymu, išskyrus valgomuosius žuvų subproduktus																			
0305 69	– – Kitos																			
0305 69 30	– – – Atlantiniai otai (*Hippoglossus hippoglossus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0306	Vėžiagyviai, su kiautais arba be kiautų, gyvi, švieži, atšaldyti, užšaldyti, vytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu; rūkyti vėžiagyviai, su kiautais arba be kiautų, virti ar kepti arba nevirti ir nekepti prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; vėžiagyviai su kiautais, virti vandenyje arba garuose, atšaldyti arba neatšaldyti, užšaldyti arba neužšaldyti, vytinti arba nevytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu arba nesūdyti ir neužpilti sūrymu; vėžiagyvių miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																			
	– Užšaldyti																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0306 12	– – Omarai (*Homarus* spp.)																			
0306 12 90	– – – Kiti	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0306 17	– – Kitos krevetės																			
0306 17 94	– – – *Crangon* genties krevetės, išskyrus *Crangon crangon* rūšies	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Gyvos, šviežios arba atšaldytos																			
0306 35	– – Šaltavandenės krevetės (*Pandalus* spp., *Crangon crangon*)																			
	– – – *Crangon crangon* rūšies krevetės																			
0306 35 10	– – – – Šviežios arba atšaldytos	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 35 50	– – – – Kitos	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 36	– – Kitos krevetės																			
0306 36 50	– – – *Crangon* genties krevetės, išskyrus *Crangon crangon* rūšies	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
	– Kitos																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0306 91 00	– – Langustai ir kiti jūriniai vėžiai (*Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.)	12,5 %	B7		10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0306 92	– – Omarai (*Homarus* spp.)																			
0306 92 10	– – – Neišdarinėti	8,0 %	B15		7,5 %	7,0 %	6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	0,0 %
0306 94 00	– – Norveginiai omarai (*Nephrops norvegicus*)	12,0 %	B15		11,3 %	10,5 %	9,8 %	9,0 %	8,3 %	7,5 %	6,8 %	6,0 %	5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %
0306 95	– – Krevetės																			
	– – – Šaltavandenės krevetės (*Pandalus* spp., *Crangon crangon*)																			
	– – – – *Crangon crangon* rūšies krevetės																			
0306 95 11	– – – – – Virtos vandenyje arba garuose	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 19	– – – – – Kitos	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 20	– – – – *Pandalus* spp.	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos krevetės																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0306 95 30	– – – – *Pandalidae* šeimos krevetės, išskyrus *Pandalus* genties	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0306 95 40	– – – – *Crangon* genties krevetės, išskyrus *Crangon crangon* rūšies	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 90	– – – – Kitos	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307	Moliuskai, su geldelėmis arba be geldelių, gyvi, švieži, atšaldyti, užšaldyti, vytinti, sūdyti ar užpildyti sūrymu; rūkyti moliuskai, su geldelėmis arba be geldelių, virti ar kepti arba nevirti ir nekepti prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; moliuskų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																			
	– Šukutės, įskaitant jūrines šukutes, priklausančios *Pecten*, *Chlamys* arba *Placopecten* genčiai																			
0307 21 00	– – Gyvos, šviežios arba atšaldytos	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0307 22	– – Užšaldytos																			
0307 22 10	– – – Didžiosios šukutės (*Pecten maximus*)	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307 22 90	– – – Kitos	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307 29 00	– – Kitos	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
05	5 SKIRSNIS. GYVŪNINĖS KILMĖS PRODUKTAI, NENURODYTI KITOJE VIETOJE																			
0507	Dramblio kaulas, vėžlių šarvai, banginių ūsai ir banginių ūsų šeriai, ragai, elnių ragai, kanopos, nagai ir snapai, neapdoroti arba paprastai apdoroti, bet neišpjauti pagal formą; šių produktų milteliai ir atliekos																			
0507 90 00	– Kiti		X																	
II	II SKYRIUS. AUGALINIAI PRODUKTAI																			
07	7 SKIRSNIS. VALGOMOSIOS DARŽOVĖS IR KAI KURIE ŠAKNIAVAISIAI BEI GUMBAVAISIAI																			
0702 00 00	Pomidorai, švieži arba atšaldyti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0707 00	Agurkai ir dygliuotieji agurkai (kornišonai), švieži arba atšaldyti																			
0707 00 05	– Agurkai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0709	Kitos daržovės, šviežios arba atšaldytos																			
	– Kitos																			
0709 91 00	– – Artišokai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0709 93	– – Moliūgai ir aguročiai (*Cucurbita* spp.)																			
0709 93 10	– – – Cukinijos	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
08	8 SKIRSNIS. VALGOMIEJI VAISIAI IR RIEŠUTAI; CITRUSINIŲ VAISIŲ ARBA MELIONŲ ŽIEVELĖS IR LUOBOS																			
0805	Citrusinių vaisiai, švieži arba džiovinti																			
0805 10	– Apelsinai																			
	– – Tikrieji apelsinai, švieži																			
0805 10 22	– – – Keimariniai (*Navel*) apelsinai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0805 10 24	– – – Šviesieji apelsinai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0805 10 28	– – – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
	– Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus); klementinai (*clementines*), vilkingai (*wilkings*) ir panašūs citrusinių hibridai																			
0805 21	– – Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus)																			
0805 21 10	– – – Likeriniai mandarinai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0805 21 90	– – – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0805 22 00	– – Klementinai (*clementines*)	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0805 29 00	– – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0805 50	– Tikrosios citrinos (*Citrus limon, Citrus limonum*) ir žaliosios citrinos bei persinės citrinos (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)																			
0805 50 10	– – Tikrosios citrinos (*Citrus limon, Citrus limonum*)	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0806	Vynuogės, šviežios arba džiovintos																			
0806 10	– Šviežios																			
0806 10 10	– – Valgomųjų vynuogių veislės	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0808	Obuoliai, kriaušės ir svarainiai, šviežі																			
0808 10	– Obuoliai																			
0808 10 80	– – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0808 30	– Kriaušės																			
0808 30 90	– – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0809	Abrikosai, vyšnios, persikai (įskaitant nektarinus), slyvos ir dygiųjų slyvų vaisiai, šviežі																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
0809 10 00	– Abrikosai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
	– Vyšnios																			
0809 21 00	– – Rūgščiosios vyšnios (*Prunus cerasus*)	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0809 29 00	– – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0809 30	– Persikai, įskaitant nektarinus																			
0809 30 10	– – Nektarinai	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0809 30 90	– – Kiti	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
0809 40	– Slyvos ir dygiųjų slyvų vaisiai																			
0809 40 05	– – Slyvos	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
10	10 SKIRSNIS. JAVAI																			
1006	Ryžiai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1006 10	– Ryžiai su luobelėmis (žaliaviniai (*paddy*) arba neapdoroti)																			
1006 10 10	– – Skirti sėjai		X																	
	– – Kiti																			
1006 10 30	– – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 10 50	– – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – Ilgagrūdžiai																			
1006 10 71	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 10 79	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
1006 20	– Lukštenti (rudieji) ryžiai																			
	– – Plikyti																			
1006 20 11	– – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 20 13	– – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– – – Ilgagrūdžiai																			
1006 20 15	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 20 17	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
	– – Kiti																			
1006 20 92	– – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 20 94	– – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – Ilgagrūdžiai																			
1006 20 96	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 20 98	– – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
1006 30	– Iš dalies arba visiškai nulukštenti ryžiai, poliruoti arba nepoliruoti, glazūruoti arba neglazūruoti																			
	– – Iš dalies nulukštenti ryžiai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– – – Plikyti																			
1006 30 21	– – – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 30 23	– – – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – – Ilgagrūdžiai																			
1006 30 25	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 30 27	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
	– – – Kiti																			
1006 30 42	– – – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 30 44	– – – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – – Ilgagrūdžiai																			
1006 30 46	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1006 30 48	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
	– – Visiškai nulukštenti ryžiai																			
	– – – Plikyti																			
1006 30 61	– – – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 30 63	– – – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – – Ilgagrūdžiai																			
1006 30 65	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 30 67	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
	– – – Kiti																			
1006 30 92	– – – – Trumpagrūdžiai		X																	
1006 30 94	– – – – Vidutinių grūdų ryžiai		X																	
	– – – – Ilgagrūdžiai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1006 30 96	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 2, bet mažesnis kaip 3		X																	
1006 30 98	– – – – – Kurių grūdo ilgio ir pločio santykis didesnis kaip 3 arba lygus 3		X																	
1006 40 00	– Smulkinti ryžiai		X																	
11	11 SKIRSNIS. MALYBOS PRODUKCIJA; SALYKLAS; KRAKMOLAS; INULINAS; KVIEČIŲ GLITIMAS																			
1102	Kitų javų, išskyrus kviečius ir mesliną (kviečių ir rugių mišinį), miltai																			
1102 90	– Kiti																			
1102 90 50	– – Ryžiniai miltai		X																	
1103	Javų kruopos, rupiniai ir granulės																			
	– Kruopos ir rupiniai																			
1103 19	– – Kitų javų																			
1103 19 50	– – – Ryžių		X																	

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1103 20	– Granulės																			
1103 20 50	– – Ryžių		X																	
1104	Javų grūdai, apdirbti kitais būdais (pavyzdžiui, lukštenti, traiškyti, perdirbti į dribsnius, gludinti, skaldyti arba smulkinti), išskyrus ryžius, priskiriamus 1006 pozicijai; javų gemalai, sveiki, traiškyti, perdirbti į dribsnius arba malti																			
	– Grūdai, traiškyti arba perdirbti į dribsnius																			
1104 19	– – Kitų javų																			
	– – – Kiti																			
1104 19 91	– – – – Perdirbti į dribsnius ryžiai		X																	
12	12 SKIRSNIS. ALIEJINIŲ KULTŪRŲ SĖKLOS IR VAISIAI; ĮVAIRŪS GRŪDAI, SĖKLOS IR VAISIAI; AUGALAI, NAUDOJAMI PRAMONĖJE IR MEDICINOJE; ŠIAUDAI IR PAŠARAI																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1212	Saldžiavaisių pupmedžių vaisiai, jūriniai vandens augalai ir kiti dumbliai, cukriniai runkeliai ir cukranendrės, švieži, atšaldyti, užšaldyti arba džiovinti, susmulkinti arba nesusmulkinti; vaisių kauliukai ir branduoliai, taip pat kiti augaliniai produktai (įskaitant neskrudintas *Cichorium intybus sativum* rūšies trūkažolių šaknis), dažniausiai vartojami žmonių maistui, nenurodyti kitoje vietoje																			
	– Jūriniai vandens augalai ir kiti dumbliai																			
1212 21 00	– – Tinkami vartoti žmonių maistui		X																	
1212 29 00	– – Kiti		X																	
IV	IV SKYRIUS. PARUOŠTI MAISTO PRODUKTAI; NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS; TABAKAS IR PERDIRBTI TABAKO PAKAITALAI																			
16	16 SKIRSNIS. GAMINIAI IŠ MĖSOS, ŽUVIES ARBA VĖŽIAGYVIŲ, MOLIUSKŲ ARBA KITŲ VANDENS BESTUBURIŲ																			
1604	Paruošti arba konservuoti gaminiai iš žuvų; ikrai ir ikrų pakaitalai, pagaminti iš žuvų ikrelių																			
1604 20	– Kiti paruošti arba konservuoti gaminiai iš žuvų																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– – Kiti																			
1604 20 90	– – – Iš kitų žuvų	14,0 %	B7	S	12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Krevetės																			
1605 21	– – Sandariai neįpakuotos																			
1605 21 10	– – – Tiesiogiai supakuotos pakuotėse, kurių neto svoris ne didesnis kaip 2 kg	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
1605 21 90	– – – Kitos	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
1605 29 00	– – Kitos	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
	– Moliuskai																			
1605 56 00	– – Dvigeldžiai moliuskai (angl. *clams*, *cockles* ir *arkshells*)	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
	– Kiti vandens bestuburiai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1605 69 00	– – Kiti	26,0 %	B15		24,4 %	22,8 %	21,1 %	19,5 %	17,9 %	16,3 %	14,6 %	13,0 %	11,4 %	9,8 %	8,1 %	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %
18	18 SKIRSNIS. KAKAVA IR GAMINIAI IŠ KAKAVOS																			
1806	Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos																			
1806 10	– Kakavos milteliai, į kuriuos pridėta cukraus arba kitų saldiklių																			
1806 10 15	– – Kurių sudėtyje nėra sacharozės arba kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro mažiau kaip 5 % masės	8,0 %	R7 (-25 %)	S	7,8 %	7,5 %	7,3 %	7,0 %	6,8 %	6,5 %	6,3 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
1806 10 20	– – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 5 %, bet mažiau kaip 65 % masės	8,0 % + 25,20 EUR/ 100 kg	R7 (-25 %)	S	7,8 % + 24,41 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,63 EUR/ 100 kg	7,3 % + 22,84 EUR/ 100 kg	7,0 % + 22,05 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,26 EUR/ 100 kg	6,5 % + 20,48 EUR/ 100 kg	6,3 % + 19,69 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1806 10 30	– – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 65 %, bet mažiau kaip 80 % masės	8,0 % + 31,40 EUR/ 100 kg	R7 (-25 %)	S	7,8 % + 30,42 EUR/ 100 kg	7,5 % + 29,44 EUR/ 100 kg	7,3 % + 28,46 EUR/ 100 kg	7,0 % + 27,48 EUR/ 100 kg	6,8 % + 26,49 EUR/ 100 kg	6,5 % + 25,51 EUR/ 100 kg	6,3 % + 24,53 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg
1806 10 90	– – Kurių sudėtyje esanti sacharozė (įskaitant invertuotąjį cukrų, išreikštą sacharozės kiekiu) arba izogliukozė, išreikšta sacharozės kiekiu, sudaro ne mažiau kaip 80 % masės	8,0 % + 41,90 EUR/ 100 kg	R7 (-25 %)	S	7,8 % + 40,59 EUR/ 100 kg	7,5 % + 39,28 EUR/ 100 kg	7,3 % + 37,97 EUR/ 100 kg	7,0 % + 36,66 EUR/ 100 kg	6,8 % + 35,35 EUR/ 100 kg	6,5 % + 34,04 EUR/ 100 kg	6,3 % + 32,73 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg
19	19 SKIRSNIS. GAMINIAI IŠ JAVŲ, MILTŲ, KRAKMOLO ARBA PIENO; MILTINIAI KONDITERIJOS GAMINIAI																			
1901	Salyklo ekstraktas; maisto produktai iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 40 % masės, nenurodyti kitoje vietoje; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 0401–0404 pozicijoms, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 5 % masės, nenurodyti kitoje vietoje																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1901 10 00	– Kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami maisto produktai, supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes	7,6 % + EA	R10 (-66 %)		7,1 % + 0,940 EA	6,7 % + 0,880 EA	6,2 % + 0,820 EA	5,8 % + 0,760 EA	5,3 % + 0,700 EA	4,9 % + 0,640 EA	4,4 % + 0,580 EA	4,0 % + 0,520 EA	3,5 % + 0,460 EA	3,0 % + 0,400 EA	2,6 % + 0,340 EA	2,6 % + 0,340 EA	2,6 % + 0,340 EA	2,6 % + 0,340 EA	2,6 % + 0,340 EA	2,6 % + 0,340 EA
1901 20 00	– Mišiniai ir tešlos, skirti kepiniams, priskiriamiems 1905 pozicijai, gaminti	7,6 % + EA	R7 (-25 %)		7,4 % + 0,968 EA	7,1 % + 0,937 EA	6,9 % + 0,906 EA	6,7 % + 0,875 EA	6,4 % + 0,843 EA	6,2 % + 0,812 EA	5,9 % + 0,781 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA
1901 90	– Kiti																			
	– – Kiti																			
1901 90 99	– – – Kiti	7,6 % + EA	R10 (-25 %)	S	7,4 % + 0,977 EA	7,3 % + 0,954 EA	7,1 % + 0,931 EA	6,9 % + 0,909 EA	6,7 % + 0,886 EA	6,6 % + 0,863 EA	6,4 % + 0,840 EA	6,2 % + 0,818 EA	6,0 % + 0,796 EA	5,9 % + 0,772 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA	5,7 % + 0,750 EA
1904	Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus (pavyzdžiui, kukurūzų dribsnius); javai (išskyrus kukurūzus), turintys grūdų, dribsnių arba kitaip apdorotų grūdų pavidalą (išskyrus miltus, kruopas ir rupinius), apvirti arba paruošti kitu būdu, nenurodyti kitoje vietoje																			
1904 10	– Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1904 10 30	– – Pagaminti iš ryžių		X																	
1904 10 90	– – Kiti	5,1 % + 33,60 EUR/ 100 kg	R7 (-50 %)	S	4,8 % + 31,50 EUR/ 100 kg	4,5 % + 29,40 EUR/ 100 kg	4,1 % + 27,30 EUR/ 100 kg	3,8 % + 25,20 EUR/ 100 kg	3,5 % + 23,10 EUR/ 100 kg	3,2 % + 21,00 EUR/ 100 kg	2,9 % + 18,90 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg
1904 20	– Paruošti maisto produktai, pagaminti iš neskrudintų javų grūdų dribsnių arba iš neskrudintų javų grūdų dribsnių ir skrudintų javų grūdų dribsnių arba išpūstų javų grūdų mišinių																			
	– – Kiti																			
1904 20 95	– – – Pagaminti iš ryžių		X																	
1904 20 99	– – – Kiti	5,1 % + 33,60 EUR/ 100 kg	R7 (-50 %)	S	4,8 % + 31,50 EUR/ 100 kg	4,5 % + 29,40 EUR/ 100 kg	4,1 % + 27,30 EUR/ 100 kg	3,8 % + 25,20 EUR/ 100 kg	3,5 % + 23,10 EUR/ 100 kg	3,2 % + 21,00 EUR/ 100 kg	2,9 % + 18,90 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg
1904 30 00	– Apvirti ir išdžiovinti kviečiai	8,3 % + 25,70 EUR/ 100 kg	R10 (-25 %)	S	8,1 % + 25,12 EUR/ 100 kg	7,9 % + 24,53 EUR/ 100 kg	7,7 % + 23,95 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,36 EUR/ 100 kg	7,4 % + 22,78 EUR/ 100 kg	7,2 % + 22,20 EUR/ 100 kg	7,0 % + 21,61 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,03 EUR/ 100 kg	6,6 % + 20,44 EUR/ 100 kg	6,4 % + 19,86 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
1904 90	– Kiti																			
1904 90 10	– – Pagaminti iš ryžių		X																	
1904 90 80	– – Kiti	8,3 % + 25,70 EUR/ 100 kg	R10 (-25 %)	S	8,1 % + 25,12 EUR/ 100 kg	7,9 % + 24,53 EUR/ 100 kg	7,7 % + 23,95 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,36 EUR/ 100 kg	7,4 % + 22,78 EUR/ 100 kg	7,2 % + 22,20 EUR/ 100 kg	7,0 % + 21,61 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,03 EUR/ 100 kg	6,6 % + 20,44 EUR/ 100 kg	6,4 % + 19,86 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg
20	20 SKIRSNIS. DARŽOVIŲ, VAISIŲ, RIEŠUTŲ ARBA KITŲ AUGALŲ DALIŲ PRODUKTAI																			
2009	Nefermentuotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą) ir daržovių sultys, į kurias nepridėta alkoholio, ir kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių																			
	– Vynuogių sultys (įskaitant vynuogių misą)																			
2009 61	– – Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 30																			
2009 61 10	– – – Kurių 100 kg neto masės vertė didesnė kaip 18 €	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
2009 69	– – Kitos																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– – – Kurių Brikso vertė didesnė kaip 67																			
2009 69 19	– – – – Kitos	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
	– – – Kurių Brikso vertė didesnė kaip 30, bet ne didesnė kaip 67																			
	– – – – Kurių 100 kg neto masės vertė didesnė kaip 18 €																			
2009 69 51	– – – – – Koncentruotos	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
2009 69 59	– – – – – Kitos	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
21	21 SKIRSNIS. ĮVAIRŪS MAISTO PRODUKTAI																			
2101	Kavos, arbatos arba matės ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių produktų arba iš kavos, arbatos arba matės; skrudintos trūkažolės ir kiti skrudinti kavos pakaitalai, taip pat jų ekstraktai, esencijos ir koncentratai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– Kavos ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių ekstraktų, esencijų ir koncentratų arba iš kavos																			
2101 12	– – Produktai, daugiausia sudaryti iš šių ekstraktų, esencijų ar koncentratų arba iš kavos																			
2101 12 92	– – – Produktai, daugiausia sudaryti iš šių kavos ekstraktų, esencijų arba koncentratų	11,5 %	R5 (-50 %)	S	10,5 %	9,6 %	8,6 %	7,7 %	6,7 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %
2101 12 98	– – – Kiti	9,0 % + EA	R10 (-50 %)	S	8,6 % + 0,954 EA	8,2 % + 0,909 EA	7,8 % + 0,863 EA	7,4 % + 0,818 EA	7,0 % + 0,772 EA	6,5 % + 0,727 EA	6,1 % + 0,681 EA	5,7 % + 0,636 EA	5,3 % + 0,590 EA	4,9 % + 0,545 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA
2101 20	– Arbatos arba matės ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių ekstraktų, esencijų ar koncentratų arba iš arbatos ar matės																			
	– – Produktai																			
2101 20 98	– – – Kiti	6,5 % + EA	R10 (-50 %)	S	6,2 % + 0,954 EA	5,9 % + 0,909 EA	5,6 % + 0,863 EA	5,3 % + 0,818 EA	5,0 % + 0,772 EA	4,7 % + 0,727 EA	4,4 % + 0,681 EA	4,1 % + 0,636 EA	3,8 % + 0,590 EA	3,5 % + 0,545 EA	3,3 % + 0,500 EA	3,3 % + 0,500 EA	3,3 % + 0,500 EA	3,3 % + 0,500 EA	3,3 % + 0,500 EA	3,3 % + 0,500 EA

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
2105 00	Grietininiai ir kiti valgomieji ledai, su kakava arba be jos																			
	– Kurių sudėtyje pieno riebalai sudaro																			
2105 00 91	– – Ne mažiau kaip 3 % masės, bet mažiau kaip 7 % masės	8,0 % + 38,50 EUR/ 100 kg MAX 18,1 % + 7,00 EUR/ 100 kg	R5 (-70 %)	S	7,1 % + 34,01 EUR/ 100 kg MAX 16,0 % + 6,18 EUR/ 100 kg	6,1 % + 29,52 EUR/ 100 kg MAX 13,9 % + 5,37 EUR/ 100 kg	5,2 % + 25,03 EUR/ 100 kg MAX 11,8 % + 4,55 EUR/ 100 kg	4,3 % + 20,53 EUR/ 100 kg MAX 9,7 % + 3,73 EUR/ 100 kg	3,3 % + 16,04 EUR/ 100 kg MAX 7,5 % + 2,92 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg
2105 00 99	– – Ne mažiau kaip 7 % masės	7,9 % + 54,00 EUR/ 100 kg MAX 17,8 % + 6,90 EUR/ 100 kg	R5 (-70 %)	S	7,0 % + 47,70 EUR/ 100 kg MAX 15,7 % + 6,10 EUR/ 100 kg	6,1 % + 41,40 EUR/ 100 kg MAX 13,6 % + 5,29 EUR/ 100 kg	5,1 % + 35,10 EUR/ 100 kg MAX 11,6 % + 4,49 EUR/ 100 kg	4,2 % + 28,80 EUR/ 100 kg MAX 9,5 % + 3,68 EUR/ 100 kg	3,3 % + 22,50 EUR/ 100 kg MAX 7,4 % + 2,88 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg
2106	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
2106 10	– Baltymų koncentratai ir tekstūruotos baltyminės medžiagos																			
2106 10 80	– – Kiti	0,0 % + EA	R7 (-70 %)	S	0,0 % + 0,912 EA	0,0 % + 0,825 EA	0,0 % + 0,737 EA	0,0 % + 0,650 EA	0,0 % + 0,562 EA	0,0 % + 0,475 EA	0,0 % + 0,387 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA
2106 90	– Kiti																			
	– – Kiti																			
2106 90 98	– – – Kiti	9,0 % + EA	R5 (-50 %)	S	8,3 % + 0,916 EA	7,5 % + 0,833 EA	6,8 % + 0,750 EA	6 % + 0,666 EA	5,3 % + 0,583 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA
22	22 SKIRSNIS. NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS																			
2204	Vynas iš šviežių vynuogių, įskaitant pastiprintus vynus; vynuogių misa, išskyrus klasifikuojamą 2009 pozicijoje																			
2204 30	– Kita vynuogių misa																			
	– – Kita																			
	– – – Kurios tankis 20 °C temperatūroje ne didesnis kaip 1,33 g/cm^3, o faktinė alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne didesnė kaip 1 % tūrio																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
2204 30 92	– – – – Koncentruota	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
2204 30 94	– – – – Kita	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
	– – – Kita																			
2204 30 96	– – – – Koncentruota	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
2204 30 98	– – – – Kita	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina		Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina	Įvežimo kaina
23	23 SKIRSNIS. MAISTO PRAMONĖS LIEKANOS IR ATLIEKOS; PARUOŠTI PAŠARAI GYVŪNAMS																			
2309	Produktai, naudojami gyvūnų pašarams																			
2309 90	– Kiti																			
2309 90 10	– – Tirpus žuvų arba jūros žinduolių maistas	3,8 %	B7	S	3,3 %	2,9 %	2,4 %	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
VI	VI SKYRIUS. CHEMIJOS PRAMONĖS IR JAI GIMININGŲ PRAMONĖS ŠAKŲ PRODUKCIJA																			
29	29 SKIRSNIS. ORGANINIAI CHEMIKALAI																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	X. ORGANINIAI–NEORGANINIAI JUNGINIAI, HETEROCIKLINIAI JUNGINIAI, NUKLEINO RŪGŠTYS (NUKLEORŪGŠTYS) IR JŲ DRUSKOS, SULFAMIDAI																			
2933	Heterocikliniai junginiai, kurių molekulėse yra tik azoto heteroatomas (-ai)																			
	– Kiti																			
2933 92 00	– – Metilazinofosas (ISO)	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
2933 99	– – Kiti																			
2933 99 80	– – – Kiti	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
2934	Nukleino rūgštys (nukleorūgštys) ir jų druskos, chemijos atžvilgiu apibūdintos arba neapibūdintos; kiti heterocikliniai junginiai																			
	– Kiti																			
2934 99	– – Kiti																			
2934 99 90	– – – Kiti	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
32	32 SKIRSNIS. RAUGINIMO ARBA DAŽYMO EKSTRAKTAI; TANINAI IR JŲ DARINIAI; DAŽIKLIAI, PIGMENTAI IR KITOS DAŽIOSIOS MEDŽIAGOS; DAŽAI IR LAKAI; GLAISTAI IR KITOS MASTIKOS; RAŠALAI																			
3215	Spaustuviniai dažai, rašalai ir tušai, koncentruoti arba nekoncentruoti, kieti arba nekieti																			
	– Spaustuviniai dažai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
3215 19	– – Kiti																			
3215 19 90	– – – Kiti	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
3215 90	– Kiti																			
3215 90 70	– – Kiti	6,5 %	B7		5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
VII	VII SKYRIUS. PLASTIKAI IR JŲ GAMINIAI; KAUČIUKAS IR JO GAMINIAI																			
39	39 SKIRSNIS. PLASTIKAI IR JŲ GAMINIAI																			
	II. ATLIEKOS, ATRAIŽOS IR LAUŽAS; PUSGAMINIAI; GAMINIAI																			
3923	Gaminiai, skirti prekių transportavimui arba pakavimui, iš plastikų; kamščiai, dangteliai, gaubtukai ir kiti uždarymo reikmenys, iš plastikų																			
3923 10	– Dėžės, dėžutės, grotelinės dėžės ir panašūs gaminiai																			
3923 10 90	– – Kiti	6,5 %	B10		5,9 %	5,3 %	4,7 %	4,1 %	3,5 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Maišai ir krepšiai (įskaitant kūginius)																			
3923 21 00	– – Iš etileno polimerų	6,5 %	B10		5,9 %	5,3 %	4,7 %	4,1 %	3,5 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
3926	Kiti gaminiai iš plastikų ir gaminiai iš kitų medžiagų, priskiriamų 3901–3914 pozicijoms																			
3926 90	– Kiti																			
	– – Kiti																			
3926 90 97	– – – Kiti	6,5 %	B7		5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
40	40 SKIRSNIS. KAUČIUKAS IR JO GAMINIAI																			
4011	Naujos pneumatinės guminės padangos																			
4011 30 00	– Skirtos naudoti orlaiviuose	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
4011 40 00	– Naudojamos motociklams	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
4011 80 00	– Naudojamos statybos, kasybos arba pramoninės paskirties transporto priemonėms ir mašinoms	4,0 %	EU10		4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
4011 90 00	– Kitos	4,0 %	B3		3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
XII	XII SKYRIUS. AVALYNĖ, GALVOS APDANGALAI, SKĖČIAI, SKĖČIAI NUO SAULĖS, LAZDOS, LAZDOS-SĖDYNĖS, VYTINIAI, BOTAGAI IR JŲ DALYS; PARUOŠTOS NAUDOTI PLUNKSNOS IR JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖS GĖLĖS; DIRBINIAI IŠ ŽMONIŲ PLAUKŲ																			
64	64 SKIRSNIS. AVALYNĖ, GETRAI IR PANAŠŪS DIRBINIAI; TOKIŲ DIRBINIŲ DALYS																			
6402	Kita avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais																			
	– Kita avalynė																			
6402 99	– – Kita																			
6402 99 05	– – – Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kita																			
6402 99 10	– – – – Su guminiais batviršiais	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Su plastikiniais batviršiais																			
	– – – – – Avalynė, kurios priekinės batviršių dalys sudarytos iš juostelių arba kurios priekinėse batviršių dalyse padarytos viena arba kelios išpjovos																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
6402 99 31	– – – – – – Kurios padų ir kulnų bendras aukštis didesnis kaip 3 cm	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6402 99 39	– – – – – – Kita	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6402 99 50	– – – – – Šlepetės ir kita kambarinė avalynė	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – – Kita, kurios vidpadžių ilgis																			
6402 99 91	– – – – – – Mažesnis kaip 24 cm	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – – – Ne mažesnis kaip 24 cm																			
6402 99 93	– – – – – – – Avalynė, kuri negali būti laikoma vyriška arba moteriška	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – – – – Kita																			
6402 99 96	– – – – – – – – Vyriška	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
6402 99 98	– – – – – – – – Moteriška	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404	Avalynė su išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos ir su batviršiais iš tekstilės medžiagų																			
	– Avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais																			
6404 19	– – Kita																			
6404 19 10	– – – Šlepetės ir kita kambarinė avalynė	16,9 %	B10		15,4 %	13,8 %	12,3 %	10,8 %	9,2 %	7,7 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 19 90	– – – Kita	16,9 %	B10		15,4 %	13,8 %	12,3 %	10,8 %	9,2 %	7,7 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 20	– Avalynė su išoriniais padais iš odos arba kompozicinės odos																			
6404 20 10	– – Šlepetės ir kita kambarinė avalynė	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 20 90	– – Kita	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6405	Kita avalynė																			
6405 90	– Kita																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
6405 90 10	– – Su išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XIII	XIII SKYRIUS. DIRBINIAI IŠ AKMENS, GIPSO, CEMENTO, ASBESTO, ŽĖRUČIO ARBA PANAŠIŲ MEDŽIAGŲ; KERAMIKOS DIRBINIAI; STIKLAS IR STIKLO DIRBINIAI																			
69	69 SKIRSNIS. KERAMIKOS DIRBINIAI																			
	I. DIRBINIAI IŠ BIRIŲ SILIKATINIŲ UOLIENŲ ARBA IŠ PANAŠIŲ SILIKATINIŲ ŽEMIŲ IR UGNIAI ATSPARŪS DIRBINIAI																			
6903	Kiti ugniai atsparūs keramikos dirbiniai (pavyzdžiui, retortos, tigliai, mufeliai, tūtos, kamščiai, atramos, kupeliacijos tigliai, vamzdžiai, vamzdeliai, įmovos ir strypai), išskyrus dirbinius iš birių silikatinių uolienų arba iš panašių silikatinių žemių																			
6903 90	– Kiti																			
6903 90 90	– – Kiti	5,0 %	B3		3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
70	70 SKIRSNIS. STIKLAS IR STIKLO DIRBINIAI																			
7002	Neapdorotas stiklas, turintis rutulių (išskyrus mikrosferas, priskiriamas 7018 pozicijai), strypų arba vamzdžių pavidalą																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
7002 20	– Strypai																			
7002 20 10	– – Iš optinio stiklo	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7002 20 90	– – Kiti	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7019	Stiklo pluoštai (įskaitant stiklo vatą) ir jų dirbiniai (pavyzdžiui, verpalai, audiniai)																			
	– Gijos, pusverpaliai, verpalai ir kapotos sruogos																			
7019 19	– – Kiti																			
7019 19 10	– – – Iš gijų	7,0 %	B5		5,8 %	4,7 %	3,5 %	2,3 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XV	XV SKYRIUS. NETAURIEJI METALAI IR NETAURIŲJŲ METALŲ GAMINIAI																			
76	76 SKIRSNIS. ALIUMINIS IR ALIUMINIO GAMINIAI																			
7604	Aliuminio strypai, juostos ir profiliai																			
	– Aliuminio lydinių																			
7604 29	– – Kiti																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
7604 29 90	– – – Profiliai	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7607	Aliumininė folija (su atspaudais ar įspaudais arba be atspaudų ir įspaudų, su popieriaus, kartono, plastikų ar panašių medžiagų pagrindu arba be pagrindo), kurios storis (neįskaitant jokio pagrindo storio) ne didesnis kaip 0,2 mm																			
	– Be pagrindo																			
7607 11	– – Valcuota, bet toliau neapdorota																			
7607 11 90	– – – Kurios storis ne mažesnis kaip 0,021 mm, bet ne didesnis kaip 0,2 mm	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7607 19	– – Kita																			
7607 19 90	– – – Kurios storis ne mažesnis kaip 0,021 mm, bet ne didesnis kaip 0,2 mm	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7614	Suvyta viela, kabeliai, pintos juostos ir panašūs aliuminio dirbiniai be elektros izoliacijos																			
7614 10 00	– Su plienine šerdimi	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7616	Kiti aliuminio gaminiai																			
	– Kiti																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
7616 99	– – Kiti																			
7616 99 90	– – – Kiti	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
81	81 SKIRSNIS. KITI NETAURIEJI METALAI; KERMETAI; GAMINIAI IŠ ŠIŲ MEDŽIAGŲ																			
8108	Titanas ir titano gaminiai, įskaitant atliekas ir laužą																			
8108 20 00	– Neapdorotas titanas; milteliai	5,0 %	B5		4,2 %	3,3 %	2,5 %	1,7 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8108 90	– Kiti																			
8108 90 50	– – Plokštės, lakštai, juostelės ir folija	7,0 %	B5		5,8 %	4,7 %	3,5 %	2,3 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
82	82 SKIRSNIS. ĮRANKIAI, PADARGAI, PEILIAI, ŠAUKŠTAI IR ŠAKUTĖS IŠ NETAURIŲJŲ METALŲ; JŲ DALYS IŠ NETAURIŲJŲ METALŲ																			
8207	Rankinių įtaisų, su varikliu arba be variklio, arba staklių (pavyzdžiui, presavimo, štampavimo, perforavimo, išorinių arba vidinių sriegių sriegimo, gręžimo, tekinimo, pratraukimo, frezavimo, tekinimo arba veržimo) keičiamieji įrankiai, įskaitant metalo tempimo arba išspaudimo (ekstruzijos) (matricas) štampus, uolienų arba grunto gręžimo įrankius																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8207 30	– Presavimo, štampavimo arba perforavimo įrankiai																			
8207 30 10	– – Metalo apdirbimo	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8211	Peiliai su pjovimo geležtėmis, dantytomis arba nedantytomis (įskaitant šakelių pjaustymo arba genėjimo peilius), išskyrus peilius, priskiriamus 8208 pozicijai, ir jų geležtės																			
	– Kiti																			
8211 92 00	– – Kiti peiliai su nejudamai įtvirtintomis geležtėmis	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8211 93 00	– – Peiliai, kurių geležtės neįtvirtintos nejudamai	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XVI	XVI SKYRIUS. MAŠINOS IR MECHANINIAI ĮRENGINIAI; ELEKTROS ĮRANGA; JŲ DALYS; GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, TELEVIZIJOS VAIZDO IR GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, ŠIŲ GAMINIŲ DALYS BEI REIKMENYS																			
84	84 SKIRSNIS. BRANDUOLINIAI REAKTORIAI, KATILAI, MAŠINOS IR MECHANINIAI ĮRENGINIAI; JŲ DALYS																			
8407	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su kibirkštiniu uždegimu ir grįžtamai slenkamuoju arba rotaciniu stūmoklio judėjimu																			
8407 90	– Kiti varikliai																			
	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 250 cm^3																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– – – Kiti																			
8407 90 90	– – – – Kurių galia didesnė kaip 10 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408	Stūmokliniai vidaus degimo varikliai su slėginiu uždegimu (dyzeliniai arba pusiau dyzeliniai varikliai)																			
8408 20	– Varikliai, naudojami 87 skirsniui priskiriamoms transporto priemonėms																			
8408 20 10	– – Skirti pramoniniam surinkimui: traktorių, valdomų pėsčiojo traktorininko, priskiriamų 8701 10 subpozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8704 pozicijai, su varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris mažesnis kaip 2 500 cm^3; autotransporto priemonių, priskiriamų 8705 pozicijai	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90	– Kiti varikliai																			
	– – Kiti																			
	– – – Nauji, kurių galia																			
8408 90 41	– – – – Ne didesnė kaip 15 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8408 90 43	– – – – Didesnė kaip 15 kW, bet ne didesnė kaip 30 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 45	– – – – Didesnė kaip 30 kW, bet ne didesnė kaip 50 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 47	– – – – Didesnė kaip 50 kW, bet ne didesnė kaip 100 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 61	– – – – Didesnė kaip 100 kW, bet ne didesnė kaip 200 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8411	Turboreaktyviniai varikliai, turbosraigtiniai varikliai ir kitos dujų turbinos																			
	– Turboreaktyviniai varikliai																			
8411 12	– – Kurių traukos jėga didesnė kaip 25 kN																			
8411 12 80	– – – Kurių traukos jėga didesnė kaip 132 kN	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos dujų turbinos																			
8411 82	– – Kurių galia didesnė kaip 5.000 kW																			
8411 82 80	– – – Kurių galia didesnė kaip 50.000 kW	4,1 %	B3		3,1 %	2,1 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
	– Dalys																			
8411 91 00	– – Turboreaktyvinių variklių arba turbosraigtinių variklių	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8411 99 00	– – Kitos	4,1 %	B3		3,1 %	2,1 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8412	Kiti varikliai ir jėgainės																			
	– Hidrauliniai varikliai ir jėgainės																			
8412 29	– – Kiti																			
	– – – Kiti																			
8412 29 81	– – – – Hidraulinės jėgainės	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Pneumatiniai varikliai ir jėgainės																			
8412 31 00	– – Tiesinio veikimo (cilindrai)	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8415	Oro kondicionavimo įrenginiai, sudaryti iš variklio varomo ventiliatoriaus ir oro temperatūros bei drėgmės kaitos elementų, įskaitant kondicionierius, kuriais oro drėgmė atskirai nereguliuojama																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8415 10	– Skirti tvirtinti ant langų, sienų, lubų arba grindų, sumontuoti viename korpuse arba modulinės sistemos																			
8415 10 90	– – Modulinės sistemos	2,5 %	B3		1,9 %	1,3 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kiti																			
8415 81 00	– – Su šaldymo įtaisu ir su vėsinimo ir šildymo režimų keitimo vožtuvu (reversiniai šiluminiai siurbliai)	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8427	Šakiniai krautuvai; kitos gamyklose naudojamos važiuoklės su kėlimo arba pernešimo įtaisais																			
8427 20	– Kiti savaeigiai krautuvai																			
	– – Kurių kėlimo aukštis ne mažesnis kaip 1 m																			
8427 20 19	– – – Kiti	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8431	Dalys, tinkančios vien tik arba daugiausia mašinoms, priskiriamoms 8425–8430 pozicijoms																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8431 20 00	– Mašinų, priskiriamų 8427 pozicijai	4,0 %	B3		3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8456	Staklės, naudojamos bet kurioms medžiagoms apdirbti pašalinant dalį medžiagos lazerio spinduliuote arba kitais šviesos ar fotonų pluoštais, ultragarsu, elektros iškrova, naudojant elektrocheminius procesus, elektronų pluoštą arba plazmos lanką; pjovimo vandens srove mašinos																			
8456 30	– Veikiančios naudojant elektros iškrovos procesus																			
	– – Skaitmeninio programinio valdymo																			
8456 30 11	– – – Pjaustymo viela	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458	Metalo tekinimo staklės (įskaitant tekinimo centrus)																			
	– Horizontaliosios tekinimo staklės																			
8458 11	– – Skaitmeninio programinio valdymo																			
8458 11 20	– – – Tekinimo centrai	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Tekinimo automatai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8458 11 41	– – – – Vienaašiai	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458 11 49	– – – – Daugiaašiai	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458 11 80	– – – Kiti	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482	Rutuliniai arba ritininiai guoliai																			
8482 10	– Rutuliniai guoliai																			
8482 10 10	– – Kurių didžiausias išorinis skersmuo ne didesnis kaip 30 mm	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 10 90	– – Kiti	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 20 00	– Kūginiai ritininiai guoliai, įskaitant kūginių guolių ir kūginių ritininių guolių mazgus	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 30 00	– Sferiniai ritininiai guoliai	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 40 00	– Adatiniai ritininiai guoliai	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8482 50 00	– Kiti cilindriniai ritininiai guoliai	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 80 00	– Kiti, įskaitant kombinuotus rutulinius-ritininius guolius	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Dalys																			
8482 91	– – Rutuliukai, adatėlės ir ritinėliai																			
8482 91 90	– – – Kiti	7,7 %	B5		6,4 %	5,1 %	3,9 %	2,6 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 99 00	– – Kiti	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483	Transmisijos velenai (įskaitant kumštelinius velenus ir alkūninius velenus) ir skriejiko velenai; guolių korpusai ir slydimo guoliai; krumpliniai mechanizmai ir krumplinės pavaros; rutuliniai arba ritininiai pavarų sraigtai; pavarų dėžės ir kiti greičio keitikliai (reduktoriai), įskaitant hidrotransformatorius; smagračiai ir skriemuliai, įskaitant skrysčius; sankabos ir sankabos velenų movos (įskaitant universalius šarnyrus)																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8483 10	– Transmisijos velenai (įskaitant kumštelinius velenus ir alkūninius velenus) ir skriejiko velenai																			
	– – Skriejiko velenai ir alkūniniai velenai																			
8483 10 21	– – – Lietiniai, iš ketaus arba plieno	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 25	– – – Iš plieno, kalti naudojant atvirą matricą	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 29	– – – Kiti	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 50	– – Šarnyriniai velenai	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 20 00	– Guolių korpusai su įmontuotais rutuliniais arba ritininiais guoliais	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
85	85 SKIRSNIS. ELEKTROS MAŠINOS IR ĮRANGA BEI JŲ DALYS; GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, TELEVIZINIO VAIZDO IR GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, ŠIŲ GAMINIŲ DALYS IR REIKMENYS																			
8501	Elektros varikliai ir generatoriai (išskyrus generatorinius agregatus)																			
	– Kiti nuolatinės srovės varikliai; nuolatinės srovės generatoriai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8501 32 00	– – Kurių galia didesnė kaip 750 W, bet ne didesnė kaip 75 kW	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8504	Elektros transformatoriai, statiniai keitikliai (pavyzdžiui, lygintuvai) ir induktoriai																			
	– Kiti transformatoriai																			
8504 32 00	– – Kurių galia didesnė kaip 1 kVA, bet ne didesnė kaip 16 kVA	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8504 33 00	– – Kurių galia didesnė kaip 16 kVA, bet ne didesnė kaip 500 kVA	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506	Galvaniniai elementai ir galvaninės baterijos																			
8506 10	– Mangano dioksido																			
	– – Šarminiai																			
8506 10 11	– – – Cilindriniai elementai	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 10 18	– – – Kiti	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 40 00	– Sidabro oksido	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8506 50	– Ličio																			
8506 50 10	– – Cilindriniai elementai	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 50 30	– – Diskiniai elementai	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 50 90	– – Kiti	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 80	– Kiti galvaniniai elementai ir baterijos																			
8506 80 80	– – Kiti	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 90 00	– Dalys	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8507	Elektros akumuliatoriai, įskaitant jų skirtuvus (separatorius), stačiakampius (įskaitant kvadratinius) arba ne stačiakampius																			
8507 20	– Kiti rūgštiniai švino akumuliatoriai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8507 20 80	– – Kiti	3,7 %	B7		3,2 %	2,8 %	2,3 %	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8513	Nešiojamieji elektriniai žibintai, maitinami iš nuosavojo elektros energijos šaltinio (pavyzdžiui, sausųjų baterijų, akumuliatorių, magnetų), išskyrus šviesos įrangą, priskiriamą 8512 pozicijai																			
8513 10 00	– Žibintai	5,7 %	B3		4,3 %	2,9 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8513 90 00	– Dalys	5,7 %	B3		4,3 %	2,9 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8519	Garso įrašymo arba atkūrimo aparatai																			
8519 20	– Aparatai, kurie veikia įmetus monetą arba žetoną, įdėjus banknotą, banko kortelę arba kitaip sumokėjus																			
	– – Kiti																			
8519 20 91	– – – Su lazerine skaitymo sistema	9,5 %	B5		7,9 %	6,3 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8527	Radijo transliacijos priėmimo aparatūra, su kuria kartu viename korpuse sumontuota arba nesumontuota garso įrašymo ar garso atkūrimo aparatūra arba laikrodis																			
	– Radijo imtuvai, negalintys veikti be išorinio maitinimo šaltinio, naudojami autotransporto priemonėse																			
8527 21	– – Su garso įrašymo arba atkūrimo aparatais																			
	– – – Kiti																			
8527 21 70	– – – – Su lazerine skaitymo sistema	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Kiti																			
8527 21 92	– – – – – Kasetiniai su analogine ir skaitmenine skaitymo sistema	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8527 21 98	– – – – – Kiti	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8528	Monitoriai ir projektoriai, be televizinio signalo priėmimo aparatūros; televizinio signalo priėmimo aparatūra, su radijo imtuvais arba su garso ar vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatais arba be jų																			
	– Kiti monitoriai																			
8528 59 00	– – Kiti	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kino projektoriai																			
8528 69	– – Kiti																			
8528 69 80	– – – Kiti	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72	– – Kita, spalvota																			
8528 72 10	– – – Televizinio vaizdo projektavimo įranga	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 20	– – – Aparatai, turintys vaizdo įrašymo arba atkūrimo aparatūrą	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kiti																			
8528 72 30	– – – – Su įmontuotu kineskopu (*integral tube*)	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8528 72 40	– – – – Kurios ekranas pagamintas naudojant skystakristalio vaizduoklio (LCD) technologiją	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 60	– – – – Kurios ekranas pagamintas naudojant plazminio vaizduoklio (PDP) technologiją	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 80	– – – – Kita	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8537	Skydai, plokštės, pultai, stendai, skirstomosios spintos ir kiti konstrukcijų pagrindai, kuriuose sumontuoti ne mažiau kaip du aparatai, priskiriamų 8535 arba 8536 pozicijai, naudojami elektros srovės valdymui arba paskirstymui, įskaitant konstrukcijų pagrindus, kuriuose sumontuoti prietaisai arba aparatai, priskiriami 90 skirsniui, ir skaitmeninio programinio valdymo aparatai, tačiau neįskaitant komutatorių, priskiriamų 8517 pozicijai																			
8537 10	– Skirti ne aukštesnei kaip 1 000 V įtampai																			
	– – Kiti																			
8537 10 91	– – – Programuojamieji atmintinės valdikliai	2,1 %	B5		1,8 %	1,4 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8537 10 98	– – – Kiti	2,1 %	B5		1,8 %	1,4 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8540	Elektroninės lempos ir elektroniniai vamzdžiai, su termoelektroniniais katodais, šaltaisiais katodais ar fotokatodais (pavyzdžiui, vakuuminės, garų ar dujų lempos ir vamzdžiai, gyvsidabrio lygintuvinės lempos ir vamzdžiai, elektroniniai vamzdžiai, televizijos kamerų vamzdžiai)																			
	– Katodinių spindulių kineskopai, įskaitant katodinių spindulių vaizdo monitorių kineskopus																			
8540 11 00	– – Spalvoto vaizdo	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XVII	XVII SKYRIUS. ANTŽEMINIO, ORO, VANDENS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR PAGALBINĖ TRANSPORTO ĮRANGA																			
86	86 SKIRSNIS. GELEŽINKELIO ARBA TRAMVAJAUS LOKOMOTYVAI, RIEDMENYS IR JŲ DALYS; GELEŽINKELIŲ ARBA TRAMVAJŲ BĖGIŲ ĮRENGINIAI IR ĮTAISAI BEI JŲ DALYS; VISŲ RŪŠIŲ MECHANINĖ (ĮSKAITANT ELEKTROMECHANINĘ) EISMO SIGNALIZACIJOS ĮRANGA																			
8601	Lokomotyvai, maitinami išorinio elektros energijos šaltinio arba elektros akumuliatorių																			
8601 10 00	– Maitinami išorinio elektros energijos šaltinio	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8601 20 00	– Maitinami elektros akumuliatorių	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8602	Kiti lokomotyvai; lokomotyvų tenderiai																			
8602 10 00	– Dyzeliniai-elektriniai lokomotyvai	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8602 90 00	– Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8603	Keleiviniai savaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai, prekiniai vagonai ir pusvagoniai (atviros platformos), išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai																			
8603 10 00	– Maitinami išorinio elektros energijos šaltinio	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8603 90 00	– Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8604 00 00	Geležinkelių arba tramvajų bėgių priežiūros vagonai, savaeigiai arba nesavaeigiai (pavyzdžiui, vagoninės dirbtuvės, kranai, balasto plūktuvai, bėgių lygintuvai ir balansuotuvai, bėgių bandymo ir tikrinimo vagonai)	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8605 00 00	Keleiviniai nesavaeigiai geležinkelio arba tramvajaus vagonai; bagažo vagonai, pašto vagonai ir kiti nesavaeigiai specialūs geležinkelio arba tramvajaus vagonai (išskyrus priskiriamus 8604 pozicijai)	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606	Nesavaeigiai prekiniai geležinkelio arba tramvajaus vagonai																			
8606 10 00	– Cisternos ir panašūs vagonai	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 30 00	– Savivarčiai vagonai, išskyrus priskiriamus 8606 10 subpozicijai	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kiti																			
8606 91	– – Dengtieji arba uždarieji																			
8606 91 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 91 80	– – – Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 92 00	– – Atvirieji, su nenuimamais bortais, kurių aukštis didesnis kaip 60 cm	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8606 99 00	– – Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvų arba riedmenų dalys																			
	– Vežimėliai, vienaašiai (Bisselio) vežimėliai, ašys, ratai ir jų dalys																			
8607 11 00	– – Varantieji vežimėliai ir vienaašiai (Bisselio) vežimėliai	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 12 00	– – Kiti vežimėliai ir vienaašiai (Bisselio) vežimėliai	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 19	– – Kiti, įskaitant dalis																			
8607 19 10	– – – Ašys, sumontuotos arba nesumontuotos; ratai ir jų dalys	2,7 %	B12		2,5 %	2,3 %	2,1 %	1,9 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,8 %	0,6 %	0,4 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 19 90	– – – Vežimėlių, vienaašių (Bisselio) vežimėlių ir panašios dalys	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Stabdžiai ir jų dalys																			
8607 21	– – Pneumatiniai stabdžių mechanizmai ir jų dalys																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8607 21 10	– – – Lietiniai, iš ketaus arba plieno	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 21 90	– – – Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 29 00	– – Kiti	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 30 00	– Kabliai ir kiti sukabinimo įtaisai, buferiai ir jų dalys	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kiti																			
8607 91	– – Lokomotyvų																			
8607 91 10	– – – Ašių dėžutės ir jų dalys	3,7 %	B12		3,4 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,3 %	2,0 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 91 90	– – – Kitos	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 99	– – Kitos																			
8607 99 10	– – – Ašių dėžutės ir jų dalys	3,7 %	B12		3,4 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,3 %	2,0 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8607 99 80	– – – Kitos	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8608 00 00	Geležinkelių arba tramvajų kelių įrenginiai ir įtaisai; mechaninė (įskaitant elektromechaninius) geležinkelių, tramvajų kelių, kelių, vidaus vandenų kelių, stovėjimo aikštelių, uostų arba oro uostų signalizacijos, saugos arba eismo valdymo įranga; jų dalys	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
87	87 SKIRSNIS. ANTŽEMINIO TRANSPORTO PRIEMONĖS, IŠSKYRUS GELEŽINKELIO IR TRAMVAJAUS RIEDMENIS; JŲ DALYS IR REIKMENYS																			
8701	Traktoriai ir vilkikai (išskyrus traktorius ir vilkikus, priskiriamus 8709 pozicijai)																			
8701 20	– Kelių vilkikai, pritaikyti puspriekabėms traukti																			
8701 20 10	– – Nauji	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kiti, kurių variklio galia																			
8701 91	– – Ne didesnė kaip 18 kW																			
8701 91 90	– – – Kiti	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 92	– – Didesnė kaip 18 kW, bet ne didesnė kaip 37 kW																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8701 92 90	– – – Kiti	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 93	– – Didesnė kaip 37 kW, bet ne didesnė kaip 75 kW																			
8701 93 90	– – – Kiti	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 94	– – Didesnė kaip 75 kW, bet ne didesnė kaip 130 kW																			
8701 94 90	– – – Kiti	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 95	– – Didesnė kaip 130 kW																			
8701 95 90	– – – Kiti	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702	Autotransporto priemonės, skirtos ne mažiau kaip dešimčiai žmonių, įskaitant vairuotoją, vežti																			
8702 10	– Tik su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu)																			
	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 500 cm^3																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8702 10 11	– – – Naujos	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 10 19	– – – Naudotos	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – Kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3																			
8702 10 99	– – – Naudotos	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 20	– Su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu) ir elektriniu varikliu																			
8702 20 10	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 500 cm^3	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 30	– Su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga ir elektriniu varikliu																			
8702 30 10	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 800 cm^3	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 30 90	– – Kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8702 40 00	– Tik su elektriniu varomuoju varikliu	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 90	– Kitos																			
	– – Su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu																			
	– – – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 800 cm^3																			
8702 90 11	– – – – Naujos	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 90 19	– – – – Naudotos	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3																			
8702 90 31	– – – – Naujos	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 90 90	– – Su kitais varikliais	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703	Automobiliai ir kitos autotransporto priemonės, daugiausia skirtos žmonėms vežti (išskyrus priskiriamas 8702 pozicijai), įskaitant lengvuosius keleivinius-krovininius automobilius (universalus) ir lenktyninius automobilius																			
8703 10	– Autotransporto priemonės, pritaikytos važiuoti sniegu; golfo automobiliukai ir panašios autotransporto priemonės																			
8703 10 11	– – Autotransporto priemonės, pritaikytos važiuoti sniegu su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu) arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 10 18	– – Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos autotransporto priemonės, tik su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga																			
8703 21	– – Kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 1 000 cm^3																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703 21 10	– – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 21 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 22	– – Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 1 000 cm^3, bet ne didesnis kaip 1 500 cm^3																			
8703 22 10	– – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 22 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 23	– – Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 1 500 cm^3, bet ne didesnis kaip 3 000 cm^3																			
	– – – Naujos																			
8703 23 11	– – – – Automobiliniai nameliai	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 23 19	– – – – Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703 23 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 24	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 3 000 cm^3																			
8703 24 10	– – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 24 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos autotransporto priemonės, tik su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu)																			
8703 31	– – Kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 1 500 cm^3																			
8703 31 10	– – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 31 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 32	– – Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 1 500 cm^3, bet ne didesnis kaip 2 500 cm^3																			
	– – – Naujos																			
8703 32 11	– – – – Automobiliniai nameliai	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703 32 19	– – – – Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 32 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33	– – Kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 500 cm^3																			
	– – – Naujos																			
8703 33 11	– – – – Automobiliniai nameliai	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33 19	– – – – Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33 90	– – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 40	– Kitos autotransporto priemonės, su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga ir elektriniu varikliu, išskyrus tas, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio																			
8703 40 10	– – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703 40 90	– – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 50 00	– Kitos autotransporto priemonės, su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu) ir elektriniu varikliu, išskyrus tas, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 60	– Kitos autotransporto priemonės, su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga ir elektriniu varikliu, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio																			
8703 60 10	– – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 60 90	– – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 70 00	– Kitos autotransporto priemonės, su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu) ir elektriniu varikliu, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8703 80	– Kitos autotransporto priemonės, tik su elektriniu varomuoju varikliu																			
8703 80 10	– – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 80 90	– – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 90 00	– Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704	Autotransporto priemonės, skirtos kroviniams vežti																			
	– Kitos, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu)																			
8704 21	– – Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė ne didesnė kaip 5 tonos																			
8704 21 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos																			
	– – – – Su varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 500 cm^3																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8704 21 31	– – – – – Naujos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 21 39	– – – – – Naudotos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Su varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3																			
8704 21 91	– – – – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 21 99	– – – – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 22	– – Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė didesnė kaip 5 tonos, bet ne didesnė kaip 20 tonų																			
8704 22 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos																			
8704 22 91	– – – – Naujos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 22 99	– – – – Naudotos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8704 23	– – Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė didesnė kaip 20 tonos																			
8704 23 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos																			
8704 23 91	– – – – Naujos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 23 99	– – – – Naudotos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos, su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu																			
8704 31	– – Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė ne didesnė kaip 5 tonos																			
8704 31 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos																			
	– – – – Su varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 800 cm^3																			
8704 31 31	– – – – – Naujos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8704 31 39	– – – – – Naudotos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Su varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3																			
8704 31 91	– – – – – Naujos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 31 99	– – – – – Naudotos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 32	– – Kurių didžiausia pakrautos transporto priemonės masė didesnė kaip 5 tonos																			
8704 32 10	– – – Specialiai pritaikytos labai radioaktyvioms medžiagoms vežti (Euratomas)	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kitos																			
8704 32 91	– – – – Naujos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 32 99	– – – – Naudotos	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 90 00	– Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8706 00	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, važiuoklės su pritvirtintais varikliais																			
	– Traktorių ir vilkikų, priskiriamų 8701 pozicijai, važiuoklės; autotransporto priemonių, priskiriamų 8702, 8703 arba 8704 pozicijai, važiuoklės su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu), kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 500 cm^3, arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 2 800 cm^3																			
8706 00 11	– – Autotransporto priemonių, priskiriamų 8702 arba 8704 pozicijai	19,0 %	B7		16,6 %	14,3 %	11,9 %	9,5 %	7,1 %	4,8 %	2,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8706 00 19	– – Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos																			
8706 00 91	– – Autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8706 00 99	– – Kitos	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, kėbulai (įskaitant kabinas)																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8707 10	– Autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai																			
8707 10 10	– – Skirti pramoniniam surinkimui	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 10 90	– – Kiti	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 90	– Kiti																			
8707 90 10	– – Skirti pramoniniam surinkimui: traktorių, valdomų pėsčiojo traktorininko, priskiriamų 8701 10 subpozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8704 pozicijai, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu), kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3, arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3; specialių autotransporto priemonių, priskiriamų 8705 pozicijai	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 90 90	– – Kiti	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8708	Autotransporto priemonių, priskiriamų 8701–8705 pozicijoms, dalys ir reikmenys																			
8708 10	– Bamperiai ir jų dalys																			
8708 10 90	– – Kiti	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos kėbulų (įskaitant kabinas) dalys ir kiti jų reikmenys																			
8708 21	– – Saugos diržai																			
8708 21 90	– – – Kiti	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 70	– Ratai ir jų dalys bei reikmenys																			
	– – Kiti																			
8708 70 50	– – – Ratai su ratlankiais iš aliuminio; ratų dalys ir reikmenys iš aliuminio	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 70 99	– – – Kiti	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8708 80	– Pakabos sistemos ir jų dalys (įskaitant pakabos amortizatorius)																			
	– – Kiti																			
8708 80 55	– – – Skersiniai stabilizatoriai; kiti torsiono strypai	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Kiti																			
8708 80 91	– – – – Kalti iš plieno naudojant uždarą matricą	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 80 99	– – – – Kiti	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Kitos dalys ir reikmenys																			
8708 91	– – Radiatoriai ir jų dalys																			
	– – – Kiti																			
8708 91 35	– – – – Radiatoriai	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Dalys																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8708 91 91	– – – – – Kalti iš plieno naudojant uždarą matricą	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 91 99	– – – – – Kitos	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 92	– – Duslintuvai (triukšmo slopintuvai) ir išmetamieji vamzdžiai; jų dalys																			
8708 92 20	– – – Skirti pramoniniam surinkimui: traktorių, valdomų pėsčiojo traktorininko, priskiriamų 8701 10 subpozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8704 pozicijai, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu), kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3, arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3; autotransporto priemonių, priskiriamų 8705 pozicijai	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8708 93	– – Sankabos ir jų dalys																			
8708 93 10	– – – Skirtos pramoniniam surinkimui: traktorių, valdomų pėsčiojo traktorininko, priskiriamų 8701 10 subpozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8704 pozicijai, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu), kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3, arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3; autotransporto priemonių, priskiriamų 8705 pozicijai	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 93 90	– – – Kitos	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 95	– – Apsauginės oro pagalvės su pripūtimo sistema; jų dalys																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8708 95 10	– – – Skirti pramoniniam surinkimui: traktorių, valdomų pėsčiojo traktorininko, priskiriamų 8701 10 subpozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8703 pozicijai; autotransporto priemonių, priskiriamų 8704 pozicijai, su stūmokliniu slėginio uždegimo vidaus degimo varikliu (dyzeliniu arba pusiau dyzeliniu), kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 500 cm^3, arba su stūmokliniu kibirkštinio uždegimo vidaus degimo varikliu, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 2 800 cm^3; autotransporto priemonių, priskiriamų 8705 pozicijai	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 99	– – Kiti																			
8708 99 93	– – – – Kalti iš plieno naudojant uždarą matricą	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711	Motociklai (įskaitant mopedus) ir dviračiai su pagalbiniais varikliais, su priekabomis arba be jų; priekabos																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8711 10 00	– Su stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga, kurio cilindrų darbinis tūris ne didesnis kaip 50 cm^3	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 20	– Su stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 50 cm^3, bet ne didesnis kaip 250 cm^3																			
8711 20 10	– – Motoroleriai	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – Kiti, kurių variklio cilindrų darbinis tūris																			
8711 20 92	– – – Didesnis kaip 50 cm^3, bet ne didesnis kaip 125 cm^3	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 20 98	– – – Didesnis kaip 125 cm^3, bet ne didesnis kaip 250 cm^3	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 30	– Su stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 250 cm^3, bet ne didesnis kaip 500 cm^3																			
8711 30 10	– – Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 250 cm^3, bet ne didesnis kaip 380 cm^3	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 30 90	– – Kurių cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 380 cm^3, bet ne didesnis kaip 500 cm^3	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8711 40 00	– Su stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 500 cm^3, bet ne didesnis kaip 800 cm^3	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 50 00	– Su stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir slankiąja stūmoklio eiga, kurio cilindrų darbinis tūris didesnis kaip 800 cm^3	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 60	– Su elektriniu varomuoju varikliu																			
8711 60 10	– – Minami dviračiai, triračiai ir keturračiai su pagalbiniais elektriniais varikliais, kurių nurodytoji ilgalaikė galia ne didesnė kaip 250 vatų	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 60 90	– – Kiti	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 90 00	– Kiti	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714	Transporto priemonių, priskiriamų 8711–8713 pozicijoms, dalys ir reikmenys																			
8714 10	– Motociklų (įskaitant mopedus)																			
8714 10 10	– – Stabdžiai ir jų dalys	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 20	– – Pavarų dėžės ir jų dalys	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
8714 10 30	– – Ratai ir jų dalys bei reikmenys	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 40	– – Duslintuvai (triukšmo slopintuvai) ir išmetamieji vamzdžiai; jų dalys	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 50	– – Sankabos ir jų dalys	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 90	– – Kiti	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XVIII	XVIII SKYRIUS. OPTIKOS, FOTOGRAFIJOS, KINEMATOGRAFIJOS, MATAVIMO, TIKRINIMO, TIKSLIEJI, MEDICINOS ARBA CHIRURGIJOS PRIETAISAI IR APARATAI; LAIKRODŽIAI; MUZIKOS INSTRUMENTAI; JŲ DALYS IR REIKMENYS																			
90	90 SKIRSNIS. OPTIKOS, FOTOGRAFIJOS, KINEMATOGRAFIJOS, MATAVIMO, TIKRINIMO, TIKSLIEJI, MEDICINOS ARBA CHIRURGIJOS PRIETAISAI IR APARATAI; JŲ DALYS IR REIKMENYS																			
9002	Aptaisyti lęšiai, prizmės, veidrodžiai ir kiti aptaisyti optiniai elementai iš bet kurių medžiagų, kurie yra prietaisų arba aparatų dalys ar priedai, išskyrus tokius elementus iš optiškai neapdoroto stiklo																			
	– Objektyvai																			
9002 11 00	– – Fotoaparatų, projektorių, fotografijos didintuvų arba mažintuvų	6,7 %	B3		5,0 %	3,4 %	1,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
9011	Sudėtiniai optiniai mikroskopai, įskaitant mikrofotografijos, mikrokinematografijos arba mikroprojektavimo mikroskopus																			
9011 20	– Kiti mikrofotografijos, mikrokinematografijos arba mikroprojektavimo mikroskopai																			
9011 20 90	– – Kiti	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029	Sukimosi dažnio tachometrai, gaminių skaitikliai, taksometrai, hodometrai, žingsniamačiai ir panašūs prietaisai; greitmačiai ir tachometrai, išskyrus priskiriamus 9014 arba 9015 pozicijai; stroboskopai																			
9029 10 00	– Sukimosi dažnio tachometrai, gaminių skaitikliai, taksometrai, hodometrai, žingsniamačiai ir panašūs prietaisai	1,9 %	B5		1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20	– Greitmačiai ir tachometrai; stroboskopai																			
	– – Greitmačiai ir tachometrai																			

▼B

KN 2017	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	Nuo 16-ųjų metų
9029 20 31	– – – Antžeminio transporto priemonių greitmačiai	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20 38	– – – Kiti	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20 90	– – Stroboskopai	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 90 00	– Dalys ir reikmenys	2,2 %	B5		1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XX	XX SKYRIUS. ĮVAIRŪS PRAMONĖS DIRBINIAI																			
96	96 SKIRSNIS. ĮVAIRŪS PRAMONĖS DIRBINIAI																			
9607	Užtrauktukai ir jų dalys																			
9607 20	– Dalys																			
9607 20 10	– – Iš netauriųjų metalų, įskaitant siauras juosteles su pritvirtintais dantukais, pagamintais iš netauriųjų metalų	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9620 00	Vienkojai, dvikojai, trikojai ir panašūs dirbiniai																			
9620 00 91	– – Iš plastikų arba iš aliuminio	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

▼B

3 DALIS

Muitų tarifų panaikinimas ir sumažinimas (Japonija)

A SKIRSNIS

Japonijos sąrašo pastabos

1. Taikant 2.8 straipsnį, taikomos šios D skirsnyje pateikto Japonijos sąrašo skiltyje „Kategorija“ nurodytos kategorijos:

a) be muitų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilučių, nenurodytų Japonijos sąraše, kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „A“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai visiškai panaikinami, o nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos šios prekės neapmuitinamos;

b) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B3“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, o nuo ketvirtųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

c) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

d) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 20 proc. bazinės normos ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami penkiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

e) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami penkiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

f) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5***“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra bazinės normos dydžio iki penktųjų metų kovo 31 d., o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

g) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5****“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

▼B

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 25 proc. *ad valorem* ir 40 JPY už kilogramą ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami penkiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

h) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B5*****“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 35 proc. *ad valorem* ir 40 JPY už kilogramą ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami penkiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo šeštųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

i) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami aštuoniomis lygiomis metinėmis dalimis, o nuo aštuntųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

j) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B7*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami septyniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo aštuntųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

k) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B7**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 20 proc. bazinės normos;

ii) i papunktyje nurodyto dydžio muitai taikomi iki trečiųjų metų kovo 31 d. ir

iii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami penkiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo ketvirtųjų metų balandžio 1 d., o nuo aštuntųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

l) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B8“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami devyniomis lygiomis metinėmis dalimis, o nuo devintųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

m) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B9*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

▼B

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 2,2 proc. *ad valorem*; ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami devyniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo 10-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

n) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 11 lygių metinių dalių, o nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

o) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami 10 lygių metinių dalių, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

p) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra šie:

i) nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 10-ųjų metų kovo 31 d. skirtumas tarp:

A) sumos, kurią sudaro:

1) vieno kilogramo vertė, gauta padauginus vieno kilogramo muito vertę iš koeficiento, kurį sudaro skirtumas tarp 100 proc., prie jų pridėjus toliau pateiktos lentelės 3 skiltyje nurodytą normą, ir vertės, gautos padalijus vieno kilogramo vertę, nurodytą tos lentelės 2 skiltyje, iš 897,59 JPY už kilogramą, ir

2) šios lentelės 2 skiltyje nurodyta vieno kilogramo vertė, ir

1	2	3
Metai	Vieno kilogramo vertė (JPY)	Norma (%)
1	307,87	4,3
2	269,50	3,7
3	231,13	3,2
4	192,75	2,7
5	154,38	2,2
6	128,65	1,8
7	102,91	1,4
8	77,19	1,1
9	51,46	0,7
10	25,72	0,3

▼B

B) vieno kilogramo muitinės vertės ir

ii) nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d. taikomas nulinis muitas;

q) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10***“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 4,3 proc. *ad valorem*;

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami iki 2,2 proc. *ad valorem* keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., ir

iii) nuo ii papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šeštųjų metų balandžio 1 d., o nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

r) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B10****“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 25 proc. bazinės normos; ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami 10 lygių metinių dalių, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

s) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B12“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 13 lygių metinių dalių, o nuo 13-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

t) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B12*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami 12 lygių metinių dalių, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., o nuo 13-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

u) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B12**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 20 proc. bazinės normos;

ii) i papunktyje nurodyto dydžio muitai taikomi iki šeštųjų metų kovo 31 d. ir

iii) nuo ii papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami septyniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo septintųjų metų balandžio 1 d., o nuo 13-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

▼B

v) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B12***“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos;

ii) i papunktyje nurodyto dydžio muitai taikomi iki šeštųjų metų kovo 31 d.;

iii) septintųjų metų balandžio 1 d. nuo ii papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami 25 proc. bazinės normos;

iv) iii papunktyje nurodyto dydžio muitai taikomi iki 12-ųjų metų kovo 31 d. ir

v) nuo 13-ųjų metų balandžio 1 d. muitai panaikinami, o šios prekės neapmuitinamos;

w) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B13“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 14 lygių metinių dalių, o nuo 14-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

x) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B15“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami 16 lygių metinių dalių, o nuo 16-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

y) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B15*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra šie:

i) nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki 15-ųjų metų kovo 31 d. mažesnysis iš šių dydžių:

A) skirtumas tarp vieneto muitinės vertės ir vieneto vertės, gautos padauginus 20 400,55 JPY už vienetą iš 100 proc., prie jų pridėjus toliau pateiktos lentelės 3 skiltyje nurodytą normą, ir

B) šios lentelės 2 skiltyje nurodyta vieneto vertė ir

1	2	3
Metai	Vieneto vertė (JPY)	Norma (%)
1	18 288,75	7,9
2	17 069,50	7,4
3	15 850,25	6,9
4	14 631,00	6,3
5	13 411,75	5,8
6	12 192,50	5,3

▼B

1	2	3
Metai	Vieneto vertė (JPY)	Norma (%)
7	10 973,25	4,7
8	9 754,00	4,2
9	8 534,75	3,7
10	7 315,50	3,1
11	6 096,25	2,6
12	4 877,00	2,1
13	3 657,75	1,5
14	2 438,50	1,0
15	1 219,25	0,5

ii) nulis nuo 16-ųjų metų balandžio 1 d.;

z) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „B20*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai panaikinami taip:

i) muitai sumažinami 80 proc. bazinės normos 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai panaikinami 10 lygių metinių dalių, pradedant nuo 12-ųjų metų balandžio 1 d., o nuo 21-ųjų metų balandžio 1 d. šios prekės neapmuitinamos;

aa) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R1“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 27,5 proc. *ad valorem*;

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami iki 20 proc. *ad valorem* devyniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d.;

iii) nuo ii papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami iki 9 proc. *ad valorem* šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d., ir

iv) nuo 16-ųjų metų taikomi 9 proc. *ad valorem* muitai;

bb) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R2“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra mažesnysis iš šių dydžių:

i) skirtumas tarp vieno kilogramo muitinės vertės ir vieno kilogramo vertės, gautos padauginus 393 JPY už kilogramą iš 100 proc., prie jų pridėjus toliau pateiktos lentelės 3 skiltyje nurodytą normą, ir

▼B

ii) šios lentelės 2 skiltyje nurodyta vieno kilogramo vertė:

1	2	3
Metai	Vieno kilogramo vertė (JPY)	Norma (%)
1	93,75	2,2
2	93,75	1,9
3	93,75	1,7
4	93,75	1,4
5	52,50	1,2
6	49,50	0,9
7	46,50	0,7
8	43,50	0,4
9	40,50	0,2
10 ir paskesni	37,50	0

cc) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R3“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai yra mažesnysis iš šių dydžių:

i) skirtumas tarp vieno kilogramo muitinės vertės ir vieno kilogramo vertės, gautos padauginus 524 JPY už kilogramą iš 100 proc., prie jų pridėjus toliau pateiktos lentelės 3 skiltyje nurodytą normą, ir

ii) šios lentelės 2 skiltyje nurodyta vieno kilogramo vertė:

1	2	3
Metai	Vieno kilogramo vertė (JPY)	Norma (%)
1	125	2,2
2	125	1,9
3	125	1,7
4	125	1,4
5	70	1,2
6	66	0,9
7	62	0,7
8	58	0,4
9	54	0,2
10 ir paskesni	50	0

dd) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R4“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

▼B

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 39 proc. *ad valorem*;

ii) nuo i papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami iki 20 proc. *ad valorem* devyniomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d.;

iii) nuo ii papunktyje nurodyto lygio muitai sumažinami iki 9 proc. *ad valorem* šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo 11-ųjų metų balandžio 1 d., ir

iv) nuo 16-ųjų metų taikomi 9 proc. *ad valorem* muitai;

ee) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo 11-ųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

ff) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R6“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

gg) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R7“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai šio Susitarimo įsigaliojimo dieną sumažinami 5 proc. bazinės normos ir vėliau jų dydis nesikeičia;

hh) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R8“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 25 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

ii) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R9“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami iki 5 proc. bazinės normos, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje, šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

Metai	Muitai, išskyrus rinkliavą (JPY/kg)	Rinkliava (JPY/kg)
1	77,43	255,87
2	62,87	207,73

▼B

Metai	Muitai, išskyrus rinkliavą (JPY/kg)	Rinkliava (JPY/kg)
3	48,30	159,60
4	33,73	111,47
5	19,17	63,33
6	4,60	15,20

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

jj) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R10“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami iki 5 proc. bazinės normos, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje, šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

Metai	Muitai, išskyrus rinkliavą (JPY/kg)	Rinkliava (JPY/kg)
1	83,33	274,38
2	67,65	222,77
3	51,98	171,15
4	36,30	119,53
5	20,62	67,92
6	4,95	16,30

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

kk) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R11“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 35 proc. *ad valorem* ir 40 JPY už kilogramą

ii) muitai sumažinami 70 proc. i papunktyje nurodyto lygio 10 lygių metinių dalių, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., ir

iii) nuo 11-ųjų metų taikomi ii papunktyje nurodyto dydžio muitai;

ll) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R12“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) šio Susitarimo įsigaliojimo dieną muitai sumažinami iki 25 proc. *ad valorem* ir 40 JPY už kilogramą;

ii) muitai sumažinami 70 proc. i papunktyje nurodyto lygio 10 lygių metinių dalių, pradedant nuo antrųjų metų balandžio 1 d., ir

iii) nuo 11-ųjų metų taikomi ii papunktyje nurodyto dydžio muitai;

▼B

mm) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R13“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai šio Susitarimo įsigaliojimo dieną sumažinami 15 proc. bazinės normos ir vėliau jų dydis nesikeičia;

nn) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R14“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai šio Susitarimo įsigaliojimo dieną sumažinami 25 proc. bazinės normos ir vėliau jų dydis nesikeičia;

oo) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R15“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 15 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

pp) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R16“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 50 proc. bazinės normos keturiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo ketvirtųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

qq) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R17“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 75 proc. bazinės normos 11 lygių metinių dalių, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo 11-ųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

rr) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R18“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 10 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

ss) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R19“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 75 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

tt) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R20“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

▼B

i) muitai sumažinami 60 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

uu) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R21“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 63 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

vv) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R22“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 66,6 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

ww) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „R23“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai mažinami taip:

i) muitai sumažinami 67 proc. bazinės normos šešiomis lygiomis metinėmis dalimis, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

ii) nuo šeštųjų metų taikomi i papunktyje nurodyto dydžio muitai;

xx) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „TRQ“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai nustatomi pagal tai muitų tarifų eilutei taikomos tarifinės kvotos sąlygas, kaip nustatyta B skirsnyje;

yy) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie įrašu „Xb“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitams jokie įsipareigojimai dėl tarifų panaikinimo ar sumažinimo netaikomi ir tie muitai yra bazinės normos dydžio;

zz) kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie įrašu „Xq1“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, kurioms prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše yra nustatytos tarifinės kvotos, jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi;

aaa) kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie įrašu „Xq2“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, kurioms atitinkamais Japonijos ministrų kabineto nutarimais yra nustatytos tarifinės kvotos, jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi ir

bbb) kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie įrašu „X“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, 1 dalies 1 punkte ir a–xx papunkčiuose nurodyti įsipareigojimai dėl muitų tarifų netaikomi.

2. Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG-n“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, taikomos C skirsnio nuostatos.

▼B

3. Režimas, taikomas kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „S“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, peržiūrimas pagal 2.8 straipsnio 3 ir 4 dalis.

4. 1 dalies 6 punktas netaikomas kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 210610.219 ir 210690.283 muitų tarifų eilučių, muitams.

B SKIRSNIS

Japonijos tarifinės kvotos

1. Bendrosios nuostatos

a) Taikant A skirsnio 1 punkto ww papunktį, kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „TRQ-n“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muitai nustatomi pagal tai konkrečiai muitų tarifų eilutei taikomos tarifinės kvotos sąlygas, kaip nustatyta šiame skirsnyje, pradedant nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos.

b) Įgyvendinant šio skirsnio nuostatas dėl tarifinių kvotų, kai pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, pirmųjų metų bendrasis kvotos dydis sumažinamas tokia bendrojo kvotos dydžio dalimi, kuri yra proporcinga pirmųjų metų likusių pilnų mėnesių skaičiui. Taikant šį punktą, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0) su sąlyga, kad taikomas atitinkamose šio skirsnio nuostatose nurodytas vienetas.

c) Šiame skirsnyje ne visi tarifinių kvotų pavadinimuose nurodytų produktų aprašymai yra išsamūs. Šie aprašymai pateikiami tik siekiant padėti naudotojams geriau suprasti šį skirsnį, todėl dėl jų nesikeičia ir nepakeičiama kiekvienos tarifinės kvotos aprėptis, nustatoma pagal atitinkamas muitų tarifų eilutes.

2. TRQ-1: kviečių produktai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į d punkte nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200

Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 200 metrinių tonų.

▼B

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190410.221, 190420.221, 190430.010, 190490.210 ir 210690.214 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-1 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją kaip valstybinė prekybos įmonė naudodama vienalaikio pirkimo pardavimo (toliau šiame skirsnyje – VPP) mechanizmą administruoja Japonijos žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerija (toliau šiame skirsnyje – ŽŪMŽM) arba jos veiklos tęsėjas. Pagal TRQ-1 importuojamoms prekėms Japonija gali taikyti importo antkainį. Importo antkainis turi būti ne didesnis nei tas, kurį prekėms leidžiama taikyti pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

3. TRQ-2: mišiniai bei tešlos ir pyrago mišiniai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	10 400
2	11 160
3	11 920
4	12 680
5	13 440
6	14 200
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 14 200 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190120.222, 190120.232, 190120.235 ir 190120.243 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-2 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

4. TRQ-3: maisto produktai, daugiausia sudaryti iš kviečių

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	2 000
2	2 200
3	2 400
4	2 600
5	2 800
6	3 000
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 3 000 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190190.242, 190190.247, 190190.252 ir 190190.267 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-3 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

5. TRQ-4: kviečių miltai, granulės, traiškiniai ir maisto produktai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į d punkte nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	3 700
2	3 800
3	3 900
4	4 000
5	4 100
6	4 200
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 4 200 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

▼B

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110100.011, 110100.091, 110290.210, 110311.010, 110319.210, 110320.110, 110320.510, 110419.111, 110419.121, 110429.111, 110429.121, 110811.010, 190120.131, 190120.151, 190190.151 ir 190190.171 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-4 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją administruoja ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas kaip valstybinė prekybos įmonė, naudojanti VPP mechanizmą. Pagal TRQ-4 importuojamoms prekėms Japonija gali taikyti importo antkainį. Importo antkainis turi būti ne didesnis nei tas, kurį prekėms leidžiama taikyti pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

6. TRQ-5: kviečiai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į e ir f punktuose nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį, ir maksimalus importo antkainis minimaliai šių prekių pardavimo kainai kiekvienais metais nustatyti:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kainai nustatyti (JPY/kg)
1	200	16,2
2	212	15,3
3	223	14,5
4	235	13,6
5	247	12,8
6	258	11,9
7	270	11,1
8	270	10,2
9	270	9,4
Bendrasis kvotos dydis 10-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 270 metrinių tonų. Kilmės statusą turinčių prekių maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kainai nustatyti 10-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 9,4 JPY už kilogramą.		

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 100111.010, 100119.010, 100191.011, 100191.019, 100199.011, 100199.019 ir 100860.210 muitų tarifų eilučių.

▼B

d) TRQ-5 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją administruoja ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas kaip valstybinė prekybos įmonė, naudojanti VPP mechanizmą.

e) Taikant TRQ-5, „maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kaina nustatyti“ – tai didžiausia suma, kurią ŽŪMŽM ar jos veiklos tęsėjas gali pridėti prie už prekes sumokėtos sumos, kai nustato minimalią pardavimo kainą, kuriai esant ar kurią viršijus ŽŪMŽM ar jos veiklos tęsėjas negali atmesti pasiūlymo VPP konkurse, nebent VPP konkurso pasiūlymo suma būtų visiškai išnaudota dėl didesnių kainų pasiūlymų.

f) ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas pasilieka skirtumą tarp sumos, kurią VPP sandoryje už prekes sumokėjo pirkėjas, ir sumos, kurią sumokėjo ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas, kaip prekių importo antkainį, kuris gali būti didesnis už maksimalų importo antkainį minimaliai pardavimo kaina nustatyti, tačiau negali viršyti sumos, leidžiamos prekėms pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

7. TRQ-6: udonai (*udon*)

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	10
Bendrasis kvotos dydis antraisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 10 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190219.092 muitų tarifų eilutės.

d) TRQ-6 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

8. TRQ-7: miežiniai miltai, kruopos ir granulės

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į d punkte nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį:

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 200 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110290.110, 110319.110, 110320.410, 110419.410, 110429.410 ir 190410.231 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-7 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją administruoja ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas kaip valstybinė prekybos įmonė, naudojanti VPP mechanizmą. Pagal TRQ-7 importuojamoms prekėms Japonija gali taikyti importo antkainį. Importo antkainis turi būti ne didesnis nei tas, kurį prekėms leidžiama taikyti pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

9. TRQ-8: maisto produktai iš miežių

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į d punkte nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 200 metrinių tonų.	

▼B

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190120.141, 190190.161, 190420.231, 190490.310 ir 210690.216 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-8 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją administruoja ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas kaip valstybinė prekybos įmonė, naudojanti VPP mechanizmą. Pagal TRQ-8 importuojamoms prekėms Japonija gali taikyti importo antkainį. Importo antkainis turi būti ne didesnis nei tas, kurį prekėms leidžiama taikyti pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

10. TRQ-9: miežiai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, taikomas atsižvelgiant į e ir f punktuose nurodytą Japonijos taikomą importo antkainį, ir maksimalus importo antkainis minimaliai šių prekių pardavimo kainai kiekvienais metais nustatyti:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kainai nustatyti (JPY/kg)
1	30	7,6
2	30	7,2
3	30	6,8
4	30	6,4
5	30	6,0
6	30	5,6
7	30	5,2
8	30	4,8
9	30	4,4
Bendrasis kvotos dydis 10-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 30 metrinių tonų. Maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kainai nustatyti 10-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 4,4 JPY už kilogramą.		

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 100310.010 ir 100390.019 muitų tarifų eilučių.

▼B

d) TRQ-9 nustatoma kaip atskira kvota, nesiejama su Japonijos sąraše, pridėtame prie PPO steigimo sutarties, nurodyta tarifine kvota, ir ją administruoja ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas kaip valstybinė prekybos įmonė, naudojanti VPP mechanizmą. Remiantis importuotojo ir gamintojo prekybine sutartimi, leidžiamas ilgesnis siuntimo laikotarpis.

e) Taikant TRQ-9, „maksimalus importo antkainis minimaliai pardavimo kaina nustatyti“ – tai didžiausia suma, kurią ŽŪMŽM ar jos veiklos tęsėjas gali pridėti prie už prekes sumokėtos sumos, kai nustato minimalią pardavimo kainą, kuriai esant ar kurią viršijus ŽŪMŽM ar jos veiklos tęsėjas negali atmesti pasiūlymo VPP konkurse, nebent VPP konkurso pasiūlymo suma būtų visiškai išnaudota dėl didesnių kainų pasiūlymų.

f) ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas pasilieka skirtumą tarp sumos, kurią VPP sandoryje už prekes sumokėjo pirkėjas, ir sumos, kurią sumokėjo ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjas, kaip prekių importo antkainį, kuris gali būti didesnis už maksimalų importo antkainį minimaliai pardavimo kaina nustatyti, tačiau negali viršyti sumos, leidžiamos prekėms pagal Japonijos sąrašą, pridėtą prie PPO steigimo sutarties.

11. TRQ-10: salyklas

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	185 700
Bendrasis kvotos dydis antraisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 185 700 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110710.029 ir 110720.020 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-10 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

12. TRQ-11: kava, arbatos mišiniai, maisto produktai ir tešlos

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	1 270
2	1 321
3	1 372
4	1 423
5	1 474
6	1 525
7	1 576
8	1 627
9	1 678
10	1 729
11	1 780
Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 1 780 metrinių tonų.	

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170290.219, 190120.239, 190190.217, 190190.248, 190190.253, 210112.110, 210112.246, 210120.246, 210690.251, 210690.271, 210690.272 ir 210690.281 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-11 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

13. TRQ-12: maisto produktai

a) Šioje lentelėje pateikiamas neapmuitinamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	150,0
2	157,5
3	165,0
4	172,5
5	180,0
6	187,5
7	195,0

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
8	202,5
9	210,0
10	217,5
11	225,0

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 225 metrinės tonos.

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 210690.590 muitų tarifų eilutės.

d) TRQ-12 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

14. TRQ-13: gliukozė ir fruktozė

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	1 780
2	2 136
3	2 492
4	2 848
5	3 204
6	3 560
7	3 916
8	4 272
9	4 628
10	4 984
11	5 340

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 5 340 metrinių tonų.

b) i) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie d punkto i papunktyje nurodytų muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos.

▼B

ii) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkto ii papunktyje nurodytų muitų tarifų eilučių, kvotos muito, išskyrus rinkliavą, norma yra 21,5 JPY už kiekvieną tose kilmės statusą turinčiose prekėse, kurioms Japonija gali taikyti rinkliavą, esančios cukraus dalies kilogramą. Tos rinkliavos norma negali būti didesnė už rinkliavos, importo metu taikomos kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170199.200 muitų tarifų eilutės, normą. Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkto ii papunktyje nurodytų muitų tarifų eilučių, cukraus dalis nustatoma pagal tų kilmės statusą turinčių prekių sudėtyje esančios sacharozės masę (perskaičiavus į sausąją medžiagą).

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

d) i) a punktas, b punkto i papunktis ir c punktas taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170230.221, 170230.229, 170240.220, 170260.220 ir 170290.529 muitų tarifų eilučių.

ii) a punktas, b punkto ii papunktis ir c punktas taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170230.210, 170240.210 ir 170260.210 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-13 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

15. TRQ-14: maisto produktai

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis ir kiekvienų metų kvotos muito norma:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Kvotos muito norma (%)
1	3 500	14,0
2	3 850	14,0
3	4 200	14,0
4	4 550	14,0
5	4 900	14,0
6	5 250	14,0
7	5 600	14,0
8	5 950	14,0
9	6 300	14,0

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Kvotos muito norma (%)
10	6 650	14,0
11	7 000	14,0

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 7 000 metrinių tonų. 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 14,0 % kvotos muito norma.

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190190.211 muitų tarifų eilutės.

d) TRQ-14 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

16. TRQ-15: maisto produktai, kurių sudėtyje esanti sacharozė sudaro daugiau kaip 50 proc., ir kakavos milteliai

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	100
2	103
3	106
4	109
5	112
6	115
7	118
8	121
9	124
10	127
11	130

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 130 metrinių tonų.

b) i) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 170113.000, 170114.190, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282 ir 210690.510 muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos.

▼B

ii) Pagal kvotą importuojamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 190190.219 ir 210690.284 muitų tarifų eilučių, muito norma mažinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (%)
1	28,7
2	27,6
3	26,5
4	25,4
5	24,3
6	23,3
7	22,2
8	21,1
9	20,0
10	18,9
11	17,9

12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 17,9 % kvotos muito norma.

iii) Pagal kvotą importuojamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 180610.100 muitų tarifų eilutės, muito norma mažinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (%)
1	28,4
2	27,0
3	25,7
4	24,3
5	23,0
6	21,6
7	20,3
8	18,9
9	17,6
10	16,2
11	14,9

12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 14,9 % kvotos muito norma.

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

▼B

d) a–c punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170113.000, 170114.190, 180610.100, 190190.219, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282, 210690.284 ir 210690.510 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-15 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

17. TRQ-16: cukrus

a) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, neapmuitinamos, atsižvelgiant į rinkliavas, kompensuojamas pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus, kai:

i) visas iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių kiekis bet kuriais metais neviršija toliau pateiktoje lentelėje nurodyto bendrojo kvotos dydžio ir

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	500
Bendrasis kvotos dydis antraisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 500 metrinių tonų.	

ii) prie importuojamų kilmės statusą turinčių prekių yra pridėtas produktų bandymo ir kūrimo sertifikatas, kuriuo patvirtinama tų kilmės statusą turinčių prekių atitiktis Japonijoje galiojantiems kriterijams ir sąlygoms.

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 170112.100, 170112.200, 170114.110, 170114.200, 170191.000, 170199.100, 170199.200, 170290.110, 170290.211, 170290.521 ir 210690.221 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-16 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

18. TRQ-17: krakmolas

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	6 400
2	6 550

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
3	6 700
4	6 850
5	7 000
6	7 150
Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 7 150 metrinių tonų.	

b) i) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019 ir 110819.099 muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos, atsižvelgiant į ne didesnę kaip 25 proc. rinkliavą, tik jeigu tos kilmės statusą turinčios prekės yra importuojamos krakmolo cukraus, dekstrino, dekstrino klijų, tirpaus krakmolo, skrudinto krakmolo ar krakmolo klijų gamybai.

ii) Pagal kvotą kitiems nei b punkto i papunktyje nurodytiems tikslams importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 110813.090 muitų tarifų eilutės, neapmuitinamos tik tuo atveju, jeigu tos kilmės statusą turinčios prekės yra importuojamos laikantis šių sąlygų:

A) tos kilmės statusą turinčios prekės nėra skirtos tiesiogiai naudoti mažmeninėje prekyboje ar maisto paslaugų pramonėje ([1]) arba

B) pagal kiekvieną importuotojo pateiktą prašymą skiriamas kvotos kiekis negali būti daugiau kaip tris kartus didesnis nei prašyme nurodytas bulvių krakmolo, pagaminto iš vietinių bulvių ir importuotojo naudojamo Japonijoje, kiekis.

iii) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 110820.090 muitų tarifų eilutės, neapmuitinamos.

iv) Pagal kvotą kitiems nei b punkto i papunktyje nurodytiems tikslams importuojamoms Europos Sąjungos kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110812.090 muitų tarifų eilutės, taikoma 12,5 proc. muito norma.

v) Pagal kvotą importuojamoms Europos Sąjungos kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190120.159 muitų tarifų eilutės (į kurias nepridėta cukraus) ir 190190.179 (į kurias nepridėta cukraus) muitų tarifų eilutės, taikoma 16 proc. muito norma.

vi) Pagal kvotą kitiems nei b punkto i papunktyje nurodytiems tikslams importuojamoms Europos Sąjungos kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110814.090, 110819.019 ir 110819.099 muitų tarifų eilučių, taikoma 25 proc. muito norma.

vii) Pagal kvotą importuojamoms Europos Sąjungos kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 190120.159 muitų tarifų eilutės (į kurias pridėta cukraus) ir 190190.179 (į kurias pridėta cukraus) muitų tarifų eilutės, taikoma 25 proc. muito norma.

([1]) Tai, kad pagal b punkto ii papunkčio A dalį importuojamos prekės nėra skirtos tiesiogiai naudoti mažmeninėje prekyboje ar maisto paslaugų pramonėje, turi patvirtinti Japonijos Vyriausybė tarifinės kvotos sertifikate.

▼B

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

d) a–c punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019, 110819.099, 110820.090, 190120.159 ir 190190.179 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-17 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

19. TRQ-18: paruošti valgomieji riebalai ir aliejai

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis ir kiekvienų metų kvotos muito norma:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Kvotos muito norma (%)
1	360	20,3
2	380	19,4
3	400	18,4
4	420	17,4
5	440	16,5
6	460	15,5
7	480	14,5
8	500	13,6
9	520	12,6
10	540	11,6
11	560	10,7

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 560 metrinių tonų. 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 10,7 % kvotos muito norma.

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 210690.291 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-18 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

▼B

20. TRQ-19: maisto produktai, turintys kakavos

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis ir kiekvienų metų kvotos muito norma:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)	Kvotos muito norma (%)
1	580	20,3
2	580	19,4
3	580	18,4
4	580	17,4
5	580	16,5
6	580	15,5
7	580	14,5
8	580	13,6
9	580	12,6
10	580	11,6
11	580	10,7
Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 580 metrinių tonų. 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 10,7 % kvotos muito norma.		

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 180620.290 muitų tarifų eilutės.

d) TRQ-19 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

21. TRQ-20: maisto produktai, turintys kakavos (šokolado ruošimui)

a) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės, neapmuitinamos, kai:

i) visas iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių kiekis bet kuriais metais neviršija toliau pateiktoje lentelėje nurodyto bendrojo kvotos dydžio ir

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	440
2	526
3	612
4	698
5	784
6	870
7	956
8	1 042
9	1 128
10	1 214
11	1 300
Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 1 300 metrinių tonų.	

ii) pagal kiekvieną importuotojo pateiktą prašymą skiriamas kvotos kiekis negali būti daugiau kaip tris kartus didesnis nei prašyme nurodytas pieno miltelių, pagamintų iš vietinio pieno ir importuotojo naudojamo šokolado gamybai Japonijoje, kiekis.

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytos muitų tarifų eilutės ir importuojamų viršijant a punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 180620.290 muitų tarifų eilutės.

d) TRQ-20 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

22. TRQ-21: sutirštintas pienas

a) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos, kai:

i) visas iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių kiekis bet kuriais metais neviršija toliau pateiktoje lentelėje nurodyto bendrojo kvotos dydžio ir

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	780
2	1 124
3	1 468

▼B

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
4	1 812
5	2 156
6	2 500

Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 2 500 metrinių tonų.

ii) kilmės statusą turinčios prekės yra skystos įprastinėje temperatūroje (maždaug nuo 1 iki 32 laipsnių Celsijaus).

b) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie c punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

c) a ir b punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 040291.129 ir 040291.290 muitų tarifų eilučių.

d) TRQ-21 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

23. TRQ-22: išrūgos

a) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 040410.139, 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 ir 040490.138 muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos. Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040410.129 ir 040410.169 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma panaikinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (pridėta cukraus) (%)	Kvotos muito norma (nepridėta cukraus) (%)
1	31,8	22,7
2	28,6	20,5
3	25,5	18,2
4	22,3	15,9
5	19,1	13,6
6	0,0	0,0

Septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma nulinė kvotos muito norma.

b) a punkte nurodyta kvotos muito norma taikoma, kai:

▼B

i) visas iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių kiekis bet kuriais metais neviršija toliau pateiktoje lentelėje nurodyto bendrojo kvotos dydžio ir

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	6 200
2	6 520
3	6 840
4	7 160
5	7 480
6	7 800
7	8 120
8	8 440
9	8 760
10	9 080
11	9 400

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais – 9 400 metrinių tonų.

ii) tenkinamos šios sąlygos:

A) kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040410.129 ir 040410.169 muitų tarifų eilučių, sudėtyje esantys pelenai sudaro ne mažiau kaip 11 proc.;

B) kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 ir 040490.138 muitų tarifų eilučių, yra išrūgos ir produktai iš natūralių pieno sudedamųjų dalių, naudojami kūdikių pradinio maitinimo mišiniams, arba

C) kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 040410.139 ir 040410.149 muitų tarifų eilučių, yra išrūgų filtratas, kurio sudėtyje esantis baltymų kiekis mažesnis kaip 5 proc.

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169 bei 040410.189 muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant b punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito norma nustatoma pagal kategorijas „R11“ ir „R12“, kai tai kilmės statusą turinčios prekės, kurių sudėtyje esantys pieno baltymai sudaro mažiau kaip 25 proc., ir kilmės statusą turinčios prekės, kurių sudėtyje esantys pieno baltymai sudaro ne mažiau kaip 25 proc., bet mažiau kaip 45 proc., „B5****“ ir „B5*****“, kai tai kilmės statusą turinčios prekės, kurių sudėtyje esantys pieno baltymai sudaro ne mažiau kaip 45 proc., arba „A“, kai tai kilmės statusą turinčios prekės, skirtos mišrių pašarų, į kuriuos pridėta dažiųjų medžiagų, gamybai, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies kk punkte, 1 dalies ll punkte, 1 dalies g punkte, 1 dalies h punkte ir 1 dalies a punkte. Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040490.118, 040490.128 ir 040490.138 muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant b punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

▼B

d) a–c punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169, 040410.189, 040490.118, 040490.128 ir 040490.138 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-22 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

24. TRQ-23: sviestas, nugriebto pieno milteliai, pieno milteliai, grietinėlės milteliai ir kondensuotas pienas

a) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie e punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų bendrasis kvotos dydis, išreikštas nenugriebto pieno ekvivalentu (metrinėmis tonomis), apskaičiuotu taikant c punkte nurodytą perskaičiavimo koeficientą:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (nenugriebto pieno ekvivalentu (metrinėmis tonomis))
1	12 857
2	13 286
3	13 714
4	14 143
5	14 571
6	15 000

Bendrasis kvotos dydis septintaisiais ir kiekvienais paskesniais metais nenugriebto pieno ekvivalentu – 15 000 (metrinėmis tonomis).

b) i) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190 ir 040590.229 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma mažinama taip:

Metai	Sviesto kvotos muito norma
1	35 % + 290 JPY/kg
2	35 % + 261 JPY/kg
3	35 % + 232 JPY/kg
4	35 % + 203 JPY/kg
5	35 % + 174 JPY/kg
6	35 % + 145 JPY/kg
7	35 % + 116 JPY/kg
8	35 % + 87 JPY/kg
9	35 % + 58 JPY/kg
10	35 % + 29 JPY/kg
11	35 %

12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma 35 % kvotos muito norma.

▼B

ii) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229 ir 040229.291 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma mažinama taip:

Metai	Nugriebto pieno miltelių (į kuriuos nepridėta cukraus) kvotos muito norma	Nugriebto pieno miltelių (į kuriuos pridėta cukraus) kvotos muito norma
1	25 % + 130 JPY/kg	35 % + 130 JPY/kg
2	25 % + 117 JPY/kg	35 % + 117 JPY/kg
3	25 % + 104 JPY/kg	35 % + 104 JPY/kg
4	25 % + 91 JPY/kg	35 % + 91 JPY/kg
5	25 % + 78 JPY/kg	35 % + 78 JPY/kg
6	25 % + 65 JPY/kg	35 % + 65 JPY/kg
7	25 % + 52 JPY/kg	35 % + 52 JPY/kg
8	25 % + 39 JPY/kg	35 % + 39 JPY/kg
9	25 % + 26 JPY/kg	35 % + 26 JPY/kg
10	25 % + 13 JPY/kg	35 % + 13 JPY/kg
11	25 %	35 %
12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais pagal kvotą importuojamiems nugriebto pieno milteliams, į kuriuos nepridėta cukraus, toliau taikoma 25 %, o nugriebto pieno milteliams, į kuriuos pridėta cukraus, – 35 % kvotos muito norma.		

iii) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123 ir 040390.133 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma mažinama taip:

Metai	Grietinėlės miltelių (į kuriuos nepridėta cukraus) kvotos muito norma	Grietinėlės miltelių (į kuriuos pridėta cukraus) kvotos muito norma	Pieno miltelių kvotos muito norma
1	25 % + 200 JPY/kg	35 % + 200 JPY/kg	30 % + 210 JPY/kg
2	25 % + 180 JPY/kg	35 % + 180 JPY/kg	30 % + 189 JPY/kg
3	25 % + 160 JPY/kg	35 % + 160 JPY/kg	30 % + 168 JPY/kg
4	25 % + 140 JPY/kg	35 % + 140 JPY/kg	30 % + 147 JPY/kg
5	25 % + 120 JPY/kg	35 % + 120 JPY/kg	30 % + 126 JPY/kg
6	25 % + 100 JPY/kg	35 % + 100 JPY/kg	30 % + 105 JPY/kg
7	25 % + 80 JPY/kg	35 % + 80 JPY/kg	30 % + 84 JPY/kg
8	25 % + 60 JPY/kg	35 % + 60 JPY/kg	30 % + 63 JPY/kg
9	25 % + 40 JPY/kg	35 % + 40 JPY/kg	30 % + 42 JPY/kg

▼B

Metai	Grietinėlės miltelių (į kuriuos nepridėta cukraus) kvotos muito norma	Grietinėlės miltelių (į kuriuos pridėta cukraus) kvotos muito norma	Pieno miltelių kvotos muito norma
10	25 % + 20 JPY/kg	35 % + 20 JPY/kg	30 % + 21 JPY/kg
11	25 %	35 %	30 %
12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais pagal kvotą importuojamiems grietinėlės milteliams, į kuriuos nepridėta cukraus, toliau taikoma 25 %, grietinėlės milteliams, į kuriuos pridėta cukraus, – 35 %, o pieno milteliams – 30 % kvotos muito norma.			

iv) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie 040299.129 ir 040299.290 muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos.

c) Taikant TRQ-23, šios lentelės dešinėje skiltyje nuodytas perskaičiavimo koeficientas – tai koeficientas, naudojamas skaičiuojant atitinkamų kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie šios lentelės kairėje skiltyje nurodytų muitų tarifų eilučių, masę nenugriebto pieno ekvivalentu:

Muitų tarifų eilutė	Perskaičiavimo koeficientas
040210.129	6,48
040210.212	6,48
040210.229	6,48
040221.119	8,9
040221.129	13,43
040221.212	6,84
040221.229	6,84
040229.119	8,9
040229.129	13,43
040229.291	6,84
040299.129	6,69
040299.290	3,65
040390.113	6,48
040390.123	8,57
040390.133	13,43
040510.129	12,34
040510.229	15,05
040520.090	12,34
040590.190	12,34
040590.229	15,05

▼B

d) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie e punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

e) a–d punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190, 040590.229, 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229, 040229.291, 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123, 040390.133, 040299.129 ir 040299.290 muitų tarifų eilučių.

f) TRQ-23 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

25. TRQ-24: pieno milteliai (šokolado ruošimui)

a) Pagal kvotą importuojamos Europos Sąjungos kilmės statusą turinčios prekės, priskiriamos prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, neapmuitinamos, kai:

i) visas iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių kiekis bet kuriais metais neviršija toliau pateiktoje lentelėje nurodyto bendrojo kvotos dydžio, išreikšto nenugriebto pieno ekvivalentu (metrinėmis tonomis), apskaičiuotu taikant b punkte nurodytą perskaičiavimo koeficientą, ir

Metai	Bendrasis kvotos dydis (nenugriebto pieno ekvivalentu (metrinėmis tonomis))
1	5 242
2	6 312
3	7 382
4	8 451
5	9 521
6	10 591
7	11 661
8	12 731
9	13 800
10	14 870
11	15 940

Bendrasis kvotos dydis 12-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais nenugriebto pieno ekvivalentu – 15 940 (metrinėmis tonomis).

ii) pagal kiekvieną importuotojo pateiktą prašymą skiriamas kvotos kiekis negali būti daugiau kaip tris kartus didesnis nei prašyme nurodytas pieno miltelių, pagamintų iš vietinio pieno ir importuotojo naudojamo šokolado gamybai Japonijoje, kiekis.

▼B

b) Taikant TRQ-24, šios lentelės dešinėje skiltyje nuodytas perskaičiavimo koeficientas – tai koeficientas, naudojamas skaičiuojant atitinkamų kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie šios lentelės kairėje skiltyje nurodytų muitų tarifų eilučių, masę nenugriebto pieno ekvivalentu:

Muitų tarifų eilutė	Perskaičiavimo koeficientas
040221.119	8,9
040221.129	13,43

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkto i papunktyje nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

d) a–c punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 040221.119 ir 040221.129 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-24 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

26. TRQ-25: sūriai

a) i) Šioje lentelėje pateikiamas Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių, atitinkamų metų – nuo pirmųjų metų iki 16-ųjų metų – bendrasis kvotos dydis:

Metai	Bendrasis kvotos dydis (metrinėmis tonomis)
1	20 000
2	20 600
3	21 200
4	21 800
5	22 500
6	23 200
7	23 900
8	24 600
9	25 300
10	26 100
11	26 900
12	27 700
13	28 500
14	29 300
15	30 200
16	31 000

▼B

ii) Nuo 17-ųjų metų kiekvienų metų bendrasis kvotos dydis apskaičiuojamas kas penkerius metus remiantis A–C papunkčiuose nurodytu skaičiavimo metodu ir įteisinamas Japonijos įstatymais, kitais teisės aktais ar vyriausybės potvarkiais:

A) jeigu per ankstesnius šešerius finansinius metus ([1]) bendro sūrio suvartojimo augimas Japonijoje buvo teigiamas, kiekvienų paskesnių penkerių metų bendrasis kvotos dydis apskaičiuojamas remiantis bendro sūrio suvartojimo Japonijoje per ankstesnius šešerius finansinius metus bendru metinio augimo koeficientu, apskaičiuojamu kas penkerius metus pagal B papunktį vadovaujantis ŽŪMŽM arba jos veiklos tęsėjo skelbiamais oficialiais statistiniais duomenimis, ir metų, buvusių iš karto prieš tuos metus, kurių skaičiavimas atliekamas, bendruoju kvotos dydžiu;

B) apskaičiuojant A papunktyje nurodytą bendrą metinio augimo koeficientą, remiamasi bendru sūrio suvartojimu Japonijoje tiek finansiniais metais, buvusiais prieš dvejus finansinius metus iki kitų penkerių finansinių metų pirmų finansinių metų, tiek finansiniais metais, buvusiais prieš septynerius finansinius metus iki kitų penkerių finansinių metų pirmųjų finansinių metų, ir

C) jeigu per ankstesnius šešerius finansinius metus bendras sūrio suvartojimas Japonijoje nebuvo teigiamas, kiekvienų paskesnių penkerių metų bendrasis kvotos dydis išlieka toks pats, koks buvo per paskutinius ankstesnius metus.

b) i) Pagal kvotą importuojamų Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040610.020 muitų tarifų eilutės, muito norma panaikinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (%)
1	21,0
2	19,6
3	18,2
4	16,8
5	15,4
6	14,0
7	12,6
8	11,2
9	9,8
10	8,4
11	7,0
12	5,6
13	4,2
14	2,8
15	1,4
16	0,0

17-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma nulinė kvotos muito norma.

([1]) Taikant TRQ-25, „finansiniai metai“ – tai Japonijos finansiniai metai, kurie prasideda balandžio 1 d. ir baigiasi kitų metų kovo 31 d.

▼B

ii) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040610.090, 040640.090 ir 040690.090 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma panaikinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (%)
1	27,9
2	26,1
3	24,2
4	22,4
5	20,5
6	18,6
7	16,8
8	14,9
9	13,0
10	11,2
11	9,3
12	7,5
13	5,6
14	3,7
15	1,9
16	0,0

17-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma nulinė kvotos muito norma.

iii) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie 040620.100 ir 040630.000 muitų tarifų eilučių, kvotos muito norma panaikinama taip:

Metai	Kvotos muito norma (%)
1	37,5
2	35,0
3	32,5
4	30,0
5	27,5
6	25,0
7	22,5
8	20,0
9	17,5

▼B

Metai	Kvotos muito norma (%)
10	15,0
11	12,5
12	10,0
13	7,5
14	5,0
15	2,5
16	0,0
17-aisiais ir kiekvienais paskesniais metais toliau taikoma nulinė kvotos muito norma.	

c) Europos Sąjungos kilmės statusą turinčių prekių, priskiriamų prie d punkte nurodytų muitų tarifų eilučių ir importuojamų viršijant a punkte nurodytą bendrąjį kvotos dydį, muito normai jokie įsipareigojimai dėl muitų tarifų pagal šį Susitarimą netaikomi.

d) a–c punktai taikomi kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie 040610.020, 040610.090, 040640.090, 040620.100, 040630.000 ir 040690.090 muitų tarifų eilučių.

e) TRQ-25 Japonija administruoja laikydamasi nediskriminavimo principo ir taikydama eiliškumo principu grindžiamą importo licencijų išdavimo tvarką, pagal kurią Japonija išduoda tarifinės kvotos sertifikatą.

C SKIRSNIS

Žemės ūkio apsaugos priemonės

1 POSKIRSNIS

C skirsnio pastabos

1. Šiame skirsnyje nustatomos:

a) kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės, kurioms pagal A skirsnio 2 dalį gali būti taikomos žemės ūkio apsaugos priemonės;

b) ribiniai lygiai, kuriuos pasiekus gali būti taikomos minėtos priemonės, ir

c) didžiausia muito norma, kuri kiekvienais metais gali būti taikoma kiekvienai tokiai prekei.

2. Neatsižvelgiant į 2.8 straipsnį, Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašais „SG1*“, „SG1**“, „SG2“, „SG3“, „SG4*“, „SG4**“, „SG5“ arba „SG6“ pažymėtų muitų tarifų eilučių. Šią priemonę Japonija gali taikyti, tik jei tenkinamos šiame skirsnyje išdėstytos sąlygos ir tik pagal šiame skirsnyje nustatytas sąlygas.

3. Jeigu šiame skirsnyje išdėstytos sąlygos tenkinamos, Japonija kaip žemės ūkio apsaugos priemonę gali padidinti tokios kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės muito normą, tačiau ji negali būti didesnė už mažesnįjį iš šių dydžių:

▼B

a) žemės ūkio apsaugos priemonės taikymo metu pagal didžiausio palankumo režimą taikomą muito normą;

b) pagal didžiausio palankumo režimą taikomą muito normą, galiojusią dieną iki šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, ir

c) šiame skirsnyje nustatytą muito normą.

4. Japonija visas žemės ūkio apsaugos priemones taiko skaidriai. Japonija per 60 dienų nuo žemės ūkio apsaugos priemonės nustatymo apie ją raštu praneša Europos Sąjungai ir Europos Sąjungai pateikia su priemone susijusius duomenis. Japonija, gavusi rašytinį Europos Sąjungos prašymą, atsako į konkrečius Europos Sąjungos klausimus ir pateikia jai informaciją apie priemonės taikymą, be kita ko, e. paštu, per konferenciją telefonu, vaizdo konferenciją ir asmeniškai.

5. Patikslinama, kad jokia žemės ūkio apsaugos priemonė negali būti nustatyta ar toliau taikoma tą dieną, kurią šio poskirsnio 3 punkto c papunktyje nurodyta muito norma tampa nulinė, arba vėliau.

6. Šiame skirsnyje:

a) finansiniai metai – Japonijos finansiniai metai, kurie prasideda balandžio 1 d. ir baigiasi kitų metų kovo 31 d., ir

b) ketvirtis – laikotarpis:

i) nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.;

ii) nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.;

iii) nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d. arba

iv) nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.

2 POSKIRSNIS

Jautienai skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG1*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių (toliau šiame poskirsnyje – SG1* prekės), arba kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG1**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių (toliau šiame poskirsnyje – SG1** prekės), Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių bendras kiekis tam tikrais metais viršija šį ribinį lygį:

a) 43 500 metrinių tonų pirmaisiais metais, išskyrus kaip nustatyta 9 dalyje;

b) 44 278 metrinės tonos antraisiais metais;

c) 45 056 metrinės tonos trečiaisiais metais;

d) 45 833 metrinės tonos ketvirtaisiais metais;

e) 46 611 metrinių tonų penktaisiais metais;

f) 47 389 metrinės tonos šeštaisiais metais;

g) 48 167 metrinės tonos septintaisiais metais;

h) 48 944 metrinės tonos aštuntaisiais metais;

▼B

i) 49 722 metrinės tonos devintaisiais metais;

j) 50 500 metrinių tonų 10-aisiais metais;

k) kiekvienais metais nuo 11-ųjų metų iki 15-ųjų metų – ankstesnių metų ribinis lygis, pridėjus 385 metrines tonas, ir

l) kiekvienais metais nuo 16-ųjų metų – ankstesnių metų ribinis lygis, pridėjus 770 metrinių tonų.

2. a) SG1* prekių 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma yra:

i) 38,5 proc. nuo pirmųjų metų iki trečiųjų metų;

ii) 30,0 proc. nuo ketvirtųjų metų iki 10-ųjų metų;

iii) 20,0 proc. nuo 11-ųjų metų iki 14-ųjų metų;

iv) 18,0 proc. 15-aisiais metais ir

v) nuo 16-ųjų metų:

A) vienu procentiniu punktu mažesnė nei ankstesniųjų metų muito norma, jeigu ankstesniaisiais metais Japonija netaikė žemės ūkio apsaugos priemonės pagal šį poskirsnį, arba

B) tokia pati kaip ankstesniųjų metų muito norma, jeigu ankstesniaisiais metais Japonija taikė žemės ūkio apsaugos priemonę pagal šį poskirsnį.

b) SG1** prekių 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma yra:

i) 39,0 proc. pirmaisiais metais;

ii) 38,5 proc. antraisiais metais ir trečiaisiais metais;

iii) 32,7 proc. ketvirtaisiais metais;

iv) 30,6 proc. penktaisiais metais;

v) 30,0 proc. nuo šeštųjų metų iki 10-ųjų metų;

vi) 20,0 proc. nuo 11-ųjų metų iki 14-ųjų metų;

vii) 18,0 proc. 15-aisiais metais ir

viii) nuo 16-ųjų metų:

A) vienu procentiniu punktu mažesnė nei ankstesniųjų metų muito norma, jeigu ankstesniaisiais metais Japonija netaikė žemės ūkio apsaugos priemonės pagal šį poskirsnį, arba

B) tokia pati kaip ankstesniųjų metų muito norma, jeigu ankstesniaisiais metais Japonija taikė žemės ūkio apsaugos priemonę pagal šį poskirsnį.

c) Jeigu 1 dalyje nurodyta sąlyga tenkinama vienais metais ir dėl to pagal 3 dalies b arba c punktą galioja žemės ūkio apsaugos priemonė, 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma to žemės ūkio apsaugos priemonės taikymo tikslu tos priemonės taikymo laikotarpiu nustatoma tokio lygio, kuris taikomas tais metais, kuriais buvo tenkinama 1 dalyje nurodyta sąlyga.

▼B

3. 1 dalyje nurodyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma:

a) jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG1* prekių arba SG1** prekių bendras kiekis kuriais nors finansiniais metais 1 dalyje nurodytą ribinį lygį viršija iki sausio 31 d., – iki tų finansinių metų pabaigos;

b) jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG1* prekių arba SG1** prekių bendras kiekis kuriais nors finansiniais metais 1 dalyje nustatytą ribinį lygį viršija vasario mėnesį, – 45 dienų laikotarpį, kuris prasideda žemės ūkio apsaugos priemonės taikymo pradžios dieną, ir

c) jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG1* prekių arba SG1** prekių bendras kiekis kuriais nors finansiniais metais 1 dalyje nustatytą ribinį lygį viršija kovo mėnesį, – 30 dienų laikotarpį, kuris prasideda žemės ūkio apsaugos priemonės taikymo pradžios dieną.

4. a) Taikant šį poskirsnį, laikotarpis, kuriuo gali būti toliau taikoma žemės ūkio apsaugos priemonė, prasideda ne vėliau kaip dieną, einančią po penktos darbo dienos pasibaigus c punkte nurodytam skelbimo laikotarpiui, kuriuo tenkinama 1 dalyje nurodyta sąlyga.

b) Taikant šį poskirsnį, Japonijos muitinės administracija kaip išimtinę priemonę šiam poskirsniui įgyvendinti ne vėliau kaip praėjus penkioms darbo dienoms nuo kiekvieno skelbimo laikotarpio pabaigos paskelbia bendrą SG1* prekių arba SG1** prekių kiekį, iš Europos Sąjungos importuotą laikotarpiu:

i) nuo finansinių metų pradžios iki skelbimo laikotarpio pabaigos ir

ii) nuo 11-ųjų metų iki 15-ųjų metų – nuo ketvirčio pradžios iki skelbimo laikotarpio pabaigos.

c) Šiame poskirsnyje „skelbimo laikotarpis“:

i) laikotarpis nuo kiekvieno mėnesio pirmos dienos iki to mėnesio 10-os dienos;

ii) laikotarpis nuo kiekvieno mėnesio 11-os dienos iki to mėnesio 20-os dienos ir

iii) laikotarpis nuo kiekvieno mėnesio 21-os dienos iki paskutinės to mėnesio dienos.

5. a) Neatsižvelgiant į 1 dalį, jeigu kuriais nors metais nuo 11-ųjų metų iki 15-ųjų metų iš Europos Sąjungos importuojamų SG1* prekių arba SG1** prekių bendras kiekis kuriuo nors ketvirčiu viršija b punkte nustatytą ketvirčio apsaugos ribinį kiekį, Japonija gali pagal 1 poskirsnio 3 dalį tokioms prekėms 90 dienų laikotarpį taikyti didesnes muitų normas. 90 dienų laikotarpis prasideda ne vėliau kaip tą dieną, kuri eina po penktos darbo dienos pasibaigus skelbimo laikotarpiui, kuriuo šių importuotų prekių bendras kiekis atitinkamą ketvirtį viršijo ketvirčio apsaugos ribinį kiekį. 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma, jeigu tenkinama šioje pastraipoje nustatyta sąlyga, yra:

i) 20,0 proc. nuo 11-ųjų metų iki 14-ųjų metų ir

ii) 18,0 proc. 15-aisiais metais.

▼B

b) Šioje dalyje „ketvirčio apsaugos ribinis kiekis“ – tai 117 proc. vienos ketvirtosios ribinio lygio, atitinkamiems metams nustatyto 1 dalies k punkte.

c) Neatsižvelgiant į 1 dalį, jeigu kuriais nors metais nuo 11-ųjų metų iki 15-ųjų metų iš Europos Sąjungos importuojamų SG1* prekių arba SG1** prekių bendras kiekis viršija 1 dalies k punkte nustatytą atitinkamų metų ribinį lygį ir kartu šių iš Europos Sąjungos importuojamų prekių bendras kiekis atitinkamą ketvirtį viršija b punkte nustatytą ketvirčio apsaugos ribinį lygį, Japonija gali toliau taikyti žemės ūkio apsaugos priemonę pagal šį poskirsnį iki a punkte numatyto 90 dienų laikotarpio pabaigos arba 3 dalyje numatytų laikotarpių pabaigos, atsižvelgiant į tai, kuris iš jų pasibaigs vėliausiai.

6. Jeigu, pasibaigus 15-iesiems metams, Japonija per bet kuriuos iš eilės einančius ketverius metus netaiko SG1* prekėms žemės ūkio apsaugos priemonės pagal šį poskirsnį, Japonija šioms prekėms žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį nebetaiko. Ši nuostata taikoma ir SG1** prekėms.

7. Neatsižvelgiant į 1 dalį, jeigu SG1* prekių arba SG1** prekių importas iš Europos Sąjungos į Japoniją buvo visiškai ar didele dalimi sustabdytas ilgiau nei 36 mėnesius dėl sanitarijos problemų, Japonija šioms iš Europos Sąjungos importuojamoms prekėms žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį netaiko 48 mėnesius nuo tada, kai visiškai ar didele dalimi panaikinamas sustabdymas. Jeigu šių iš Europos Sąjungos importuojamų prekių importas buvo sustabdytas, o dėl gaivalinės nelaimės (pvz., didelės sausros) tokių prekių gamyba Europos Sąjungoje yra sutrikusi, laikotarpis, kuriuo Japonija šioms iš Europos Sąjungos importuojamoms prekėms netaiko žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį, yra 60 mėnesių.

8. Japonija SG1* prekėms netaiko Japonijos įstatymo dėl laikinųjų tarifinių priemonių (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 7.5 straipsnyje nurodytų jautienai skirtų neatidėliotinų tarifinių priemonių.

9. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, pirmaisiais metais taikytinas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 43 500 metrinių tonų padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 12. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

3 POSKIRSNIS

Kiaulienai skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG2“ pažymėtų muitų tarifų eilučių (toliau šiame poskirsnyje – SG2 prekės), Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu tenkinama ši sąlyga:

a) pirmaisiais metais ir antraisiais metais, išskyrus 6 dalyje nustatytus atvejus, Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG2 prekėms pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 112 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG2 prekių bendro didžiausio metinio kiekio;

▼B

b) trečiaisiais ir ketvirtaisiais metais Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG2 prekėms pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 116 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG2 prekių bendro didžiausio metinio kiekio;

c) penktaisiais ir šeštaisiais metais:

i) Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG2 prekėms, importuojamoms už šių SG2 prekių ribinę ([1]) arba didesnę kainą, pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 116 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG2 prekių bendro didžiausio metinio kiekio, arba

ii) Japonija SG2 prekėms, importuojamoms už mažesnę kainą nei šių SG2 prekių ribinė kaina, žemės ūkio apsaugos priemonę pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu bendras šių iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių kiekis atitinkamais metais viršija:

A) 63 000 metrinių tonų penktaisiais metais ir

B) 71 400 metrinių tonų šeštaisiais metais ir

d) nuo septintųjų metų iki 11-ųjų metų:

i) Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG2 prekėms, importuojamoms už šių SG2 prekių ribinę arba didesnę kainą, pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 119 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG2 prekių bendro didžiausio metinio kiekio, arba

ii) Japonija SG2 prekėms, importuojamoms už mažesnę kainą nei šių SG2 prekių ribinė kaina, žemės ūkio apsaugos priemonę pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu bendras šių iš Europos Sąjungos importuojamų SG2 prekių kiekis atitinkamais metais viršija:

A) 79 800 metrinių tonų septintaisiais metais;

B) 88 200 metrinių tonų aštuntaisiais metais;

C) 96 600 metrinių tonų devintaisiais metais;

D) 105 000 metrinių tonų 10-aisiais metais ir

E) 105 000 metrinių tonų 11-aisiais metais.

2. SG2 prekių 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma yra:

([1]) Taikant c ir d punktus, ribinė kaina yra:
a) 399 JPY už kilogramą kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 ir 020649.093 muitų tarifų eilučių, ir
b) 299,25 JPY už kilogramą kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie 020311.020, 020311.030, 020321.020 ir 020321.030 muitų tarifų eilučių.

▼B

a) SG2 prekių, priskiriamų prie 020311.040, 020312.022, 020319.022, 020321.040, 020322.022, 020329.022, 020630.099 ir 020649.099 muitų tarifų eilučių:

i) 4,0 proc. nuo pirmųjų metų iki trečiųjų metų;

ii) 3,4 proc. nuo ketvirtųjų metų iki šeštųjų metų;

iii) 2,8 proc. nuo septintųjų metų iki devintųjų metų ir

iv) 2,2 proc. 10-aisiais ir 11-aisiais metais;

b) SG2 prekių, priskiriamų prie 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 ir 020649.093 muitų tarifų eilučių, – mažesnysis iš šių dydžių:

i) skirtumas tarp CIF importo kainos už kilogramą ir pirmosios apsaugos standartinės importo kainos ([1]) ir

ii) pirmoji alternatyvi norma ([2]) ir

c) SG2 prekių, priskiriamų prie 020311.020, 020311.030, 020321.020 ir 020321.030 muitų tarifų eilučių, – mažesnysis iš šių dydžių:

i) skirtumas tarp CIF importo kainos už kilogramą ir antrosios apsaugos standartinės importo kainos ([3]) ir

ii) antroji alternatyvi norma ([4]).

3. Bet kuri pagal šį poskirsnį nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma tik iki metų, kuriais tenkinama 1 dalyje nustatyta sąlyga, pabaigos.

4. Pasibaigus 11-iesiems metams, Japonija jokių žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį nenustato arba toliau netaiko.

5. Japonija SG2 prekėms netaiko Japonijos įstatymo dėl laikinųjų tarifinių priemonių (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 7.6 straipsnio 1 dalyje nurodytų kiaulienai skirtų neatidėliotinų tarifinių priemonių.

6. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, 1 dalyje iš Europos Sąjungos importuojamoms SG2 prekėms nustatytas pirmaisiais metais taikytinas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 112 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG2 prekių bendro didžiausio metinio kiekio padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 12. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

([1]) Taikant b punktą, „pirmoji apsaugos standartinė kaina“ – tai kaina, lygi 524 JPY už kilogramą, padauginta iš 100 proc. ir a punkte nustatytos atitinkamų metų muito normos.

([2]) Taikant b punktą, „pirmoji alternatyvi norma“:
a) muito norma, nurodyta Japonijos sąrašo 020312.023, 020319.023, 020322.023, 020329.023, 020630.093 arba 020649.093 muitų tarifų eilutėse nuo pirmųjų iki ketvirtųjų metų;
b) 100 JPY už kilogramą nuo penktųjų iki devintųjų metų ir
c) 70 JPY už kilogramą 10-aisiais ir 11-aisiais metais.

([3]) Taikant c punktą, „antroji apsaugos standartinė kaina“ – tai kaina, lygi 393 JPY už kilogramą, padauginta iš 100 proc. ir a punkte nustatytos atitinkamų metų muito normos.

([4]) Taikant c punktą, „antroji alternatyvi norma“:
a) muito norma, nurodyta Japonijos sąrašo 020311.020 arba 020321.020 muitų tarifų eilutėse nuo pirmųjų iki ketvirtųjų metų;
b) 75 JPY už kilogramą nuo penktųjų iki devintųjų metų ir
c) 52,5 JPY už kilogramą 10-aisiais ir 11-aisiais metais.

▼B

4 POSKIRSNIS

Perdirbtai kiaulienai skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG3“ pažymėtų muitų tarifų eilučių (toliau šiame poskirsnyje – SG3 prekės), Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu tenkinama ši sąlyga:

   a) pirmaisiais metais ir antraisiais metais, išskyrus 6 dalyje nustatytus atvejus, Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG3 prekėms pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG3 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 115 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG3 prekių bendro didžiausio metinio kiekio;

   b) nuo trečiųjų iki šeštųjų metų Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG3 prekėms pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG3 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 118 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG3 prekių bendro didžiausio metinio kiekio, ir

   c) nuo septintųjų iki 11-ųjų metų Japonija žemės ūkio apsaugos priemonę SG3 prekėms pagal šį poskirsnį gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų SG3 prekių bendras kiekis atitinkamais metais viršija 121 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG3 prekių bendro didžiausio metinio kiekio.

2. a) SG3 prekių 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma yra:

      i) 85 proc. bazinės normos nuo pirmųjų iki ketvirtųjų metų;

      ii) 60 proc. bazinės normos nuo penktųjų iki devintųjų metų ir

      iii) 45 proc. bazinės normos 10-aisiais ir 11-aisiais metais.

   b) Taikant a punktą, bazinę normą sudaro muito dalis *ad valorem* ir specifinė muito dalis, kurių kiekviena sumažinama a punkte nurodytais procentiniais dydžiais, kad būtų nustatyta 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma. Bazinės normos muito dalis *ad valorem* yra 8,5 proc., o specifinė muito dalis yra 614,85 JPY už kilogramą, atėmus 60 proc. CIF importo kainos už kilogramą atitinkamų SG3 prekių.

3. Bet kuri pagal šį poskirsnį nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma tik iki metų, kuriais tenkinama 1 dalyje nustatyta sąlyga, pabaigos.

4. Pasibaigus 11-iesiems metams, Japonija jokių žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį netaiko.

5. Japonija SG3 prekėms netaiko Japonijos įstatymo dėl laikinųjų tarifinių priemonių (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 7.6 straipsnio 1 dalyje nurodytų kiaulienai skirtų neatidėliotinų tarifinių priemonių.

▼B

6. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, 1 dalyje iš Europos Sąjungos importuojamoms SG3 prekėms nustatytas pirmaisiais metais taikytinas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 115 proc. bet kurių ankstesnių trejų finansinių metų iš Europos Sąjungos importuotų SG3 prekių bendro didžiausio metinio kiekio padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 12. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

5 POSKIRSNIS

Išrūgų baltymų koncentratui skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, Japonija kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG4*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių bendras kiekis tam tikrais metais viršija šį ribinį lygį:

   a) 2 000 metrinių tonų pirmaisiais metais, išskyrus kaip nustatyta 6 dalyje;

   b) 2 133 metrinės tonos antraisiais metais;

   c) 2 267 metrinės tonos trečiaisiais metais;

   d) 2 400 metrinių tonų ketvirtaisiais metais;

   e) 2 533 metrinės tonos penktaisiais metais;

   f) 2 667 metrinės tonos šeštaisiais metais;

   g) 2 800 metrinių tonų septintaisiais metais;

   h) 2 933 metrinės tonos aštuntaisiais metais;

   i) 3 067 metrinės tonos devintaisiais metais;

   j) 3 200 metrinių tonų 10-aisiais metais;

   k) 3 544 metrinės tonos 11-aisiais metais;

   l) 3 888 metrinės tonos 12-aisiais metais;

   m) 4 232 metrinės tonos 13-aisiais metais;

   n) 4 690 metrinių tonų 14-aisiais metais;

   o) 5 148 metrinės tonos 15-aisiais metais;

   p) 5 606 metrinės tonos 16-aisiais metais;

   q) 6 064 metrinės tonos 17-aisiais metais;

   r) 6 522 metrinės tonos 18-aisiais metais;

   s) 6 980 metrinių tonų 19-aisiais metais;

   t) 7 438 metrinės tonos 20-aisiais metais ir

   u) kiekvienais metais nuo 21-ųjų metų – ankstesnių metų ribinis lygis, pridėjus 573 metrines tonas.

▼B

2. Kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie įrašu „SG4*“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muito norma, nurodyta 1 poskirsnio 3 dalies c punkte, yra:

   a) 29,8 proc., prie jų pridėjus 120 JPY už kilogramą nuo pirmųjų iki penktųjų metų;

   b) 23,8 proc., prie jų pridėjus 105 JPY už kilogramą nuo šeštųjų iki 10-ųjų metų;

   c) 19,4 proc., prie jų pridėjus 90 JPY už kilogramą nuo 11-ųjų iki 15-ųjų metų;

   d) 13,4 proc., prie jų pridėjus 75 JPY už kilogramą nuo 16-ųjų iki 20-ųjų metų ir

   e) nuo 21-ųjų metų:

      i) jeigu šiame poskirsnyje nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė nebuvo taikoma ankstesniais metais, muito normos muito dalis *ad valorem* yra 1,9 proc. mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, o muito normos specifinė muito dalis yra 10,7 JPY už kilogramą mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, arba

      ii) jeigu šiame poskirsnyje nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė buvo taikoma ankstesniais metais, muito normos muito dalis *ad valorem* yra 1,0 proc. mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, o muito normos specifinė muito dalis yra 5,0 JPY už kilogramą mažesnė, nei buvo ankstesniais metais.

3. Bet kuri pagal šį poskirsnį nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma tik iki metų, kuriais tenkinama 1 dalyje nustatyta sąlyga, pabaigos.

4. Jeigu, pasibaigus 20-iesiems metams, Japonija per bet kuriuos iš eilės einančius trejus metus netaiko žemės ūkio apsaugos priemonės pagal šį poskirsnį, Japonija žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį nebetaiko.

5. a) Neatsižvelgiant į 1 dalį, Japonija netaiko jokių žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį, jeigu:

      i) Japonijos vidaus rinkoje yra nugriebto pieno miltelių trūkumas arba

      ii) Japonijos vidaus rinkoje nėra nugriebto pieno miltelių paklausos sumažėjimo, kurį būtų galima įrodyti.

   b) Jeigu Japonija pagal šį poskirsnį taiko žemės ūkio apsaugos priemonę, nors Europos Sąjunga mano, kad tenkinama kuri nors iš a punkte nurodytų sąlygų, Europos Sąjunga gali:

      i) prašyti Japonijos paaiškinti, kodėl Japonija mano, kad kuri nors iš a punkte nurodytų sąlygų netenkinama, ir

      ii) prašyti Japonijos nebetaikyti žemės ūkio apsaugos priemonės likusią metų dalį.

6. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, pirmaisiais metais taikytinas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 2 000 metrinių tonų padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 12. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

▼B

6 POSKIRSNIS

Išrūgų milteliams skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, Japonija kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG4**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių prekių bendras kiekis tam tikrais metais viršija šį ribinį lygį:

   a) 2 300 metrinių tonų pirmaisiais metais, išskyrus kaip nustatyta 5 dalyje;

   b) 2 456 metrinės tonos antraisiais metais;

   c) 2 611 metrinių tonų trečiaisiais metais;

   d) 2 767 metrinės tonos ketvirtaisiais metais;

   e) 2 922 metrinės tonos penktaisiais metais;

   f) 3 078 metrinės tonos šeštaisiais metais;

   g) 3 233 metrinės tonos septintaisiais metais;

   h) 3 389 metrinės tonos aštuntaisiais metais;

   i) 3 544 metrinės tonos devintaisiais metais;

   j) 3 700 metrinių tonų 10-aisiais metais;

   k) 3 929 metrinės tonos 11-aisiais metais;

   l) 4 158 metrinės tonos 12-aisiais metais;

   m) 4 502 metrinės tonos 13-aisiais metais;

   n) 4 846 metrinės tonos 14-aisiais metais;

   o) 5 190 metrinių tonų 15-aisiais metais ir

   p) kiekvienais metais nuo 16-ųjų metų – ankstesnių metų ribinis lygis, pridėjus 458 metrines tonas.

2. Kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie įrašu „SG4**“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muito norma, nurodyta 1 poskirsnio 3 dalies c punkte, yra:

   a) 29,8 proc., prie jų pridėjus 75 JPY už kilogramą nuo pirmųjų iki penktųjų metų;

   b) 23,8 proc., prie jų pridėjus 45 JPY už kilogramą nuo šeštųjų iki 10-ųjų metų;

   c) 13,4 proc., prie jų pridėjus 30 JPY už kilogramą nuo 11-ųjų iki 15-ųjų metų, ir

   d) nuo 16-ųjų metų:

      i) jeigu šiame poskirsnyje nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė nebuvo taikoma ankstesniais metais, muito normos muito *ad valorem* dalis yra 2,0 proc. mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, o muito normos specifinė muito dalis yra 4,0 JPY už kilogramą mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, arba

▼B

ii) jeigu šiame poskirsnyje nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė buvo taikoma ankstesniais metais, muito normos muito *ad valoremh* dalis yra 1,0 proc. mažesnė, nei buvo ankstesniais metais, o muito normos specifinė muito dalis yra 2,0 JPY už kilogramą mažesnė, nei buvo ankstesniais metais.

3. Bet kuri pagal šį poskirsnį nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma tik iki metų, kuriais tenkinama 1 dalyje nustatyta sąlyga, pabaigos.

4. Jeigu, pasibaigus 15-iesiems metams, Japonija per bet kuriuos iš eilės einančius dvejus metus netaiko žemės ūkio apsaugos priemonės pagal šį poskirsnį, Japonija žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį nebetaiko.

5. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei 12 mėnesių, pirmaisiais metais taikytinas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 2 300 metrinių tonų padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 12. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

7 POSKIRSNIS

Šviežiems apelsinams skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, Japonija kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu šių iš Europos Sąjungos importuojamų kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių bendras kiekis tam tikrais finansiniais metais nuo gruodžio 1 d. iki kitų metų kovo 31 d. viršija 2 000 metrinių tonų, išskyrus kaip nustatyta 5 dalyje.

2. Kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie įrašu „SG5“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, muito norma, nurodyta 1 poskirsnio 3 dalies c punkte, yra:

a) 28 proc. nuo pirmųjų iki ketvirtųjų metų ir

b) 20 proc. nuo penktųjų iki septintųjų metų.

3. Bet kuri pagal šį poskirsnį nustatyta žemės ūkio apsaugos priemonė gali būti toliau taikoma tik iki metų, kuriais tenkinama 1 dalyje nustatyta sąlyga, pabaigos.

4. Pasibaigus septintiesiems metams, Japonija jokių žemės ūkio apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį netaiko.

5. Jei pirmieji metai yra trumpesni nei keturi mėnesiai, pirmaisiais metais taikytinas 1 dalyje nurodytas ribinis lygis taikant 1 dalies a punktą nustatomas 2 000 metrinių tonų padauginus iš trupmenos, kurios skaitiklis yra mėnesių skaičius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos iki kitų metų kovo 31 d., o vardiklis – 4. Nustatant pagal ankstesnį sakinį taikytiną ribinį lygį, kiekviena už vienetą mažesnė skaičiaus dalis suapvalinama iki artimiausio sveikojo skaičiaus (0,5 suapvalinama iki 1,0).

▼B

8 POSKIRSNIS

Lenktyniniams žirgams skirta žemės ūkio apsaugos priemonė

1. Remiantis 1 poskirsnio 2 dalimi, Japonija kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms, priskiriamoms prie Japonijos sąrašo skiltyje „Pastaba“ įrašu „SG6“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, žemės ūkio apsaugos priemonę gali taikyti tik tuo atveju, jeigu CIF importo kaina Japonijos jenomis už kiekvieną iš tų kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių yra mažesnė nei 90 proc. ribinės kainos. Ribinė kaina yra kaina, dėl kurios susitarta pagal 4 dalį, arba 10,7 mln. JPY, jeigu pagal 4 dalį dėl ribinės kainos konkrečiai nesusitarta.

2. Kilmės statusą turinčių žemės ūkio prekių, priskiriamų prie įrašu „SG6“ pažymėtų muitų tarifų eilučių, 1 poskirsnio 3 dalies c punkte nurodyta muito norma yra muito norma, toms kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms nustatyta pagal kategoriją „B15“, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies w punkte, pridėjus:

   a) jeigu skirtumas tarp CIF importo kainos už kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės vienetą ir ribinės kainos yra didesnis nei 10 proc., bet mažesnis arba lygus 40 proc. ribinės kainos, 30 proc. skirtumo tarp importo metu galiojančios pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos ir muito normos, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms taikomos pagal „B15“ kategoriją, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies w punkte;

   b) jeigu skirtumas tarp CIF importo kainos už kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės vienetą ir ribinės kainos yra didesnis nei 40 proc., bet mažesnis arba lygus 60 proc. ribinės kainos, 50 proc. skirtumo tarp importo metu galiojančios pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos ir muito normos, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms taikomos pagal „B15“ kategoriją, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies w punkte;

   c) jeigu skirtumas tarp CIF importo kainos už kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės vienetą ir ribinės kainos yra didesnis nei 60 proc., bet mažesnis arba lygus 75 proc. ribinės kainos, 70 proc. skirtumo tarp importo metu galiojančios pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos ir muito normos, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms taikomos pagal „B15“ kategoriją, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies w punkte, ir

   d) jeigu skirtumas tarp CIF importo kainos už kilmės statusą turinčios žemės ūkio prekės vienetą ir ribinės kainos yra didesnis nei 75 proc., skirtumą tarp importo metu galiojančios pagal didžiausio palankumo režimą taikomos muito normos ir muito normos, kilmės statusą turinčioms žemės ūkio prekėms taikomos pagal „B15“ kategoriją, kaip nurodyta A skirsnio 1 dalies w punkte.

3. Pasibaigus 15-iesiems metams, Japonija jokių apsaugos priemonių pagal šį poskirsnį netaiko.

4. Europos Sąjungos prašymu Japonija ir Europos Sąjunga konsultuojasi dėl šiame poskirsnyje nustatytos žemės ūkio apsaugos priemonės veikimo ir gali susitarti periodiškai įvertinti ir atnaujinti ribinę kainą.

▼B

D SKIRSNIS

Japonijos sąrašas

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	I SKYRIUS. GYVI GYVŪNAI; GYVŪNINĖS KILMĖS PRODUKTAI																								
	1 skirsnis. Gyvi gyvūnai																								
01.01	Gyvi arkliai, asilai, mulai ir arklėnai																								
	Arkliai																								
0101.29	Kiti																								
	2. Kiti																								
010129.290	(2) Kiti	3 400 000 JPY/vnt.	B15	SG6	3 187 500,00 JPY/vnt.	2 975 000,00 JPY/vnt.	2 762 500,00 JPY/vnt.	2 550 000,00 JPY/vnt.	2 337 500,00 JPY/vnt.	2 125 000,00 JPY/vnt.	1 912 500,00 JPY/vnt.	1 700 000,00 JPY/vnt.	1 487 500,00 JPY/vnt.	1 275 000,00 JPY/vnt.	1 062 500,00 JPY/vnt.	850 000,00 JPY/vnt.	637 500,00 JPY/vnt.	425 000,00 JPY/vnt.	212 500,00 JPY/vnt.	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
01.02	Gyvi galvijai																								
	Galvijai																								
0102.29	Kiti																								
010229.100	1. Ne didesnio kaip 300 kg svorio	38 250 JPY/vnt.	B15		35 859,38 JPY/vnt.	33 468,75 JPY/vnt.	31 078,13 JPY/vnt.	28 687,50 JPY/vnt.	26 296,88 JPY/vnt.	23 906,25 JPY/vnt.	21 515,63 JPY/vnt.	19 125,00 JPY/vnt.	16 734,38 JPY/vnt.	14 343,75 JPY/vnt.	11 953,13 JPY/vnt.	9 562,50 JPY/vnt.	7 171,88 JPY/vnt.	4 781,25 JPY/vnt.	2 390,63 JPY/vnt.	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
010229.200	2. Kiti	63 750 JPY/vnt.	B15		59 765,63 JPY/vnt.	55 781,25 JPY/vnt.	51 796,88 JPY/vnt.	47 812,50 JPY/vnt.	43 828,13 JPY/vnt.	39 843,75 JPY/vnt.	35 859,38 JPY/vnt.	31 875,00 JPY/vnt.	27 890,63 JPY/vnt.	23 906,25 JPY/vnt.	19 921,88 JPY/vnt.	15 937,50 JPY/vnt.	11 953,13 JPY/vnt.	7 968,75 JPY/vnt.	3 984,38 JPY/vnt.	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0102.90	Kiti																								
	2. Kiti																								
010290.210	(1) Ne didesnio kaip 300 kg svorio	38 250 JPY/vnt.	B15		35 859,38 JPY/vnt.	33 468,75 JPY/vnt.	31 078,13 JPY/vnt.	28 687,50 JPY/vnt.	26 296,88 JPY/vnt.	23 906,25 JPY/vnt.	21 515,63 JPY/vnt.	19 125,00 JPY/vnt.	16 734,38 JPY/vnt.	14 343,75 JPY/vnt.	11 953,13 JPY/vnt.	9 562,50 JPY/vnt.	7 171,88 JPY/vnt.	4 781,25 JPY/vnt.	2 390,63 JPY/vnt.	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
010290.290	(2) Kiti	63 750 JPY/vnt.	B15		59 765 63 JPY/vnt.	55 781,25 JPY/vnt.	51 796,88 JPY/vnt.	47 812,50 JPY/vnt.	43 828,13 JPY/vnt.	39 843,75 JPY/vnt.	35 859,38 JPY/vnt.	31 875,00 JPY/vnt.	27 890,63 JPY/vnt.	23 906,25 JPY/vnt.	19 921,88 JPY/vnt.	15 937,50 JPY/vnt.	11 953,13 JPY/vnt.	7 968,75 JPY/vnt.	3 984,38 JPY/vnt.	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
01.03	Gyvos kiaulės																								
	Kitos																								
0103.92	Sveriančios ne mažiau kaip 50 kg																								
010392.011	[1] Kiekvienam vienetui, kurio kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant gyvoms kiaulėms taikomą specifinį muitą, gaunama atėmus B kainas iš A kainų; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: gyvų kiaulių standartinės importo kainos, nurodytos Laikinųjų muitų tarifų priemonių įstatymo (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 1-3-2 priedo 1 dalies 1 punkte, atitinkančios priede nustatytą importo laikotarpį; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis B kainos: šios subpozicijos [1] punkte nurodytos kainos, kurių kiekviena atitinka minėto įstatymo 1-3 priede nustatytą importo laikotarpį	19 508 JPY/vnt.	B15*		B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
010392.012	[2] Kiekvienam vienetui, kurio kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant gyvoms kiaulėms taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei supirkimo kaina, gaunama dalijant A kainas iš B normų ir pridedant 1; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: nurodytos [1] punkte B normos: šios subpozicijos [3] punkte nurodytos normos, remiantis kiekvienu kiekvieno 1-3-2 priede nurodyto importo laikotarpio skyriumi	Kiekvienam vienetui taikomas gyvų kiaulių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	B15*		B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
010392.020	[3] Kiekvieno vieneto kaina didesnė nei gyvų kiaulių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B15		8,0 %	7,4 %	6,9 %	6,4 %	5,8 %	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
01.06	Kiti gyvi gyvūnai																								
	Žinduoliai																								
0106.12	Banginiai, delfinai ir jūrų kiaulės (*Cetacea* būrio žinduoliai); lamantinai ir diugoniai (*Sirenia* būrio žinduoliai); ruoniai, jūrų liūtai ir vėpliai (*Pinnipedia* pobūrio žinduoliai)																								
010612.010	– Banginiai, delfinai ir jūrų kiaulės (*Cetacea* būrio žinduoliai); lamantinai ir diugoniai (*Sirenia* būrio žinduoliai)		X																						
	2 skirsnis. Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai																								
02.01	Galvijų mėsa, šviežia arba atšaldyta																								
020110.000	Skerdenos ir skerdenų pusės	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020120.000	Kitos skerdenų dalys su kaulais	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
0201.30	Be kaulų																								
020130.010	– Nugarinės	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020130.020	– Mentės ir kumpiai	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020130.030	– Krūtininė	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020130.090	– Kitos	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
02.02	Galvijų mėsa, užšaldyta																								
020210.000	Skerdenos ir skerdenų pusės	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020220.000	Kitos skerdenų dalys su kaulais	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
0202.30	Be kaulų																								
020230.010	– Nugarinės	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020230.020	– Mentės ir kumpiai	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020230.030	– Krūtininė	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
020230.090	– Kitos	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
02.03	Kiaulių mėsa, šviežia, atšaldyta arba užšaldyta																								
	Šviežia arba atšaldyta																								
0203.11	Skerdenos ir skerdenų pusės																								
	2. Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020311.020	[1] Kilogramo pagal muitinę vertę kaina ne didesnė nei kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenoms taikomą specifinį muitą, gaunama atėmus B kainas iš A kainų; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: kiaulių skerdenų standartinės importo kainos, nurodytos Laikinųjų muitų tarifų priemonių įstatymo (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 1-3-2 priedo 2 dalies 1 punkte, atitinkančios priede nustatytą importo laikotarpį; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis B kainos: šios subpozicijos [1] punkte nurodytos kainos, kurių kiekviena atitinka minėto įstatymo 1-3 priede nustatytą importo laikotarpį	361 JPY/kg	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
020311.030	[2] Kilogramo pagal muitinę vertę kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenoms taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina, gaunama dalijant A kainas iš B normų ir pridedant 1; šiai pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: nurodytos [1] punkte B normos: šios subpozicijos [3] punkte nurodytos normos, remiantis kiekvienu kiekvieno 1-3-2 priede nurodyto importo laikotarpio skyriumi	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
020311.040	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0203.12	Kumpiai, mentės ir jų dalys, su kaulais																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kiti																								
020312.023	[1] Kilogramo pagal muitinę vertę kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, gaunama atimant B kainas iš A kainų; šiai pozicijai ir 02.06 pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos, nurodytos Laikinųjų muitų tarifų priemonių įstatymo (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 1-3-2 priedo 3 dalies 1 punkte, atitinkančios priede nustatytą importo laikotarpį; šiai pozicijai ir 02.06 pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis B kainos: šios subpozicijos [1] punkte nurodytos kainos, kurių kiekviena atitinka minėto įstatymo 1-3 priede nustatytą importo laikotarpį	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020312.021	[2] Kilogramo pagal muitinę vertę kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina, gaunama dalijant A kainas iš B normų ir pridedant 1; šiai pozicijai ir 02.06 pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: nurodytos [1] punkte B normos: šios subpozicijos [3] punkte nurodytos normos, remiantis kiekvienu kiekvieno 1-3-2 priede nurodyto importo laikotarpio skyriumi	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020312.022	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0203.19	Kitų																								
	2. Kita																								
020319.023	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020319.021	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020319.022	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Užšaldyta																								
0203.21	Skerdenos ir skerdenų pusės																								
	2. Kitų																								
020321.020	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenoms taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	361 JPY/kg	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020321.030	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenoms taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
020321.040	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0203.22	Kumpiai, mentės ir jų dalys, su kaulais																								
	2. Kitų																								
020322.023	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020322.021	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020322.022	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0203.29	Kita																								
	2. Kita																								
020329.023	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020329.021	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020329.022	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
02.06	Galvijų, kiaulių, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų arba arklėnų valgomieji subproduktai, švieži, atšaldyti arba užšaldyti																								
0206.10	Galvijų, švieži arba atšaldyti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020610.020	1. Žandų ir galvos mėsa	50,0 %	R4	SG1**, S	39,0 %	36,9 %	34,8 %	32,7 %	30,6 %	28,4 %	26,3 %	24,2 %	22,1 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	2. Kiti																								
	(1) Vidaus organai ir liežuviai																								
020610.011	– Liežuviai	12,8 %	B10*	S	6,4 %	5,8 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,6 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020610.019	– Kiti	12,8 %	B12*	S	6,4 %	5,9 %	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020610.090	(2) Kiti	21,3 %	B15	S	20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Galvijų, užšaldyti																								
020621.000	Liežuviai	12,8 %	B10*	S	6,4 %	5,8 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,6 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020622.000	Kepenys	12,8 %	B15	S	12,0 %	11,2 %	10,4 %	9,6 %	8,8 %	8,0 %	7,2 %	6,4 %	5,6 %	4,8 %	4,0 %	3,2 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0206.29	Kiti																								
020629.020	1. Žandų ir galvos mėsa	50,0 %	R4	SG1**, S	39,0 %	36,9 %	34,8 %	32,7 %	30,6 %	28,4 %	26,3 %	24,2 %	22,1 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	2. Kiti																								
020629.010	(1) Vidaus organai	12,8 %	B12*	S	6,4 %	5,9 %	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020629.090	(2) Kiti	21,3 %	B15	S	20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0206.30	Kiaulių, švieži arba atšaldyti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kiti																								
020630.091	(1) Vidaus organai	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
020630.093	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020630.092	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020630.099	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiaulių, užšaldyti																								
0206.41	Kepenys																								
020641.090	2. Kiti	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0206.49	Kiti																								
	2. Kiti																								
020649.091	(1) Vidaus organai	8,5 %	B7*		4,3 %	3,7 %	3,1 %	2,5 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
020649.093	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą (pagal muitinę vertę)	482 JPY/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020649.092	[2] Kilogramo kaina didesnė nei didžiausia kaina, naudojama apskaičiuojant kiaulių skerdenų dalims taikomą specifinį muitą, bet ne didesnė nei jų supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas kiaulių skerdenų dalių standartinės importo kainos ir muitinės vertės skirtumas	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
020649.099	[3] Kilogramo kaina didesnė nei kiaulių skerdenų dalių supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
02.07	Naminių paukščių, nurodytų 01.05 pozicijoje, mėsa ir valgomieji subproduktai, švieži, atšaldyti arba užšaldyti																								
	Gallus domesticus rūšies paukščių (vištų ir gaidžių)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020711.000	Skerdenėlės, nesukapotos į dalis, šviežios arba atšaldytos	11,9 %	B5		9,9 %	7,9 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020712.000	Skerdenėlės, nesukapotos į dalis, užšaldytos	11,9 %	B10		10,8 %	9,7 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,4 %	4,3 %	3,2 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0207.13	Skerdenėlių dalys ir subproduktai, švieži arba atšaldyti														Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma					
020713.100	1. Kulšelės su kaulais	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020713.200	2. Kitos	11,9 %	B10		10,8 %	9,7 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,4 %	4,3 %	3,2 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0207.14	Skerdenėlių dalys ir subproduktai, užšaldyti																								
	2. Kitos																								
020714.210	(1) Kulšelės su kaulais	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
020714.220	(2) Kiti	11,9 %	B5		9,9 %	7,9 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Ančių																								
020744.000	Kiti, švieži arba atšaldyti	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
02.08	Kita mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, švieži, atšaldyti arba užšaldyti																								
0208.40	Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių); ruonių, jūrų liūtų ir vėplių (*Pinnipedia* pobūrio žinduolių)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
020840.011	– Banginių		X																						
02.10	Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, sūdyti, užpilti sūrymu, džiovinti (vytinti) arba rūkyti; valgomieji mėsos arba mėsos subproduktų miltai ir rupiniai																								
	Kiaulių mėsos																								
0210.11	Kumpiai, mentės ir jų dalys, su kaulais																								
021011.010	[1] Kilogramo pagal muitinę vertę kaina ne didesnė nei supirkimo kaina, naudojama apskaičiuojant perdirbtai kiaulių mėsai taikomą specifinį muitą, gaunama dalijant A kainas iš B normų, pridedant 0,6 ir dauginant iš 1,5; šiai pozicijai ir 16.02 pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis A kainos: perdirbtos kiaulių mėsos standartinės importo kainos, nurodytos Laikinųjų muitų tarifų priemonių įstatymo (1960 m. Įstatymas Nr. 36) 1-3-2 priedo 4 dalies 1 punkte, atitinkančios priede nustatytą importo laikotarpį; šiai pozicijai ir 16.02 pozicijai taikoma ta pati apibrėžtis B normos: šios subpozicijos [2] punkte nurodytos normos, remiantis kiekvienu kiekvieno 1-3 priede nurodyto importo laikotarpio skyriumi	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
021011.020	[2] Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0210.12	Šoninės (su raumenų sluoksneliais) ir jų dalys																								
021012.010	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
021012.020	[2] Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0210.19	Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
021019.010	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
021019.020	[2] Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
021020.000	Galvijų mėsos	161,50 JPY/kg	R5	S	154,16 JPY/kg	146,82 JPY/kg	139,48 JPY/kg	132,14 JPY/kg	124,80 JPY/kg	117,45 JPY/kg	110,11 JPY/kg	102,77 JPY/kg	95,43 JPY/kg	88,09 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg
	Kita mėsa ir subproduktai, įskaitant valgomuosius mėsos arba mėsos subproduktų miltus ir rupinius																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
021092.000	Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių); ruonių, jūrų liūtų ir vėplių (*Pinnipedia* pobūrio žinduolių)																								
	– Banginių, delfinų ir jūrų kiaulių (*Cetacea* būrio žinduolių); lamantinų ir diugonių (*Sirenia* būrio žinduolių)		X																						
	– Kitų	4,2 %	A		Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0210.99	Kitų																								
	1. Kiaulių																								
021099.011	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
021099.019	[2] Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
021099.020	2. Galvijų	161,50 JPY/kg	R5	S	154,16 JPY/kg	146,82 JPY/kg	139,48 JPY/kg	132,14 JPY/kg	124,80 JPY/kg	117,45 JPY/kg	110,11 JPY/kg	102,77 JPY/kg	95,43 JPY/kg	88,09 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg	80,75 JPY/kg
	3 skirsnis. Žuvys ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai																								
03.01	Gyvos žuvys																								
	Kitos gyvos žuvys																								
0301.94	Paprastieji tunai ir Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)																								
	2. Kitos																								
030194.220	– Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0301.99	Kitos																								
	2. Kitos																								
030199.210	(1) *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Ingraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kitos																								
030199.290	– Kitos	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
03.02	Šviežios arba atšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, priskiriamą 03.04 pozicijai																								
	Lašišinės, išskyrus 0302.91–0302.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030211.000	Upėtakiai *(Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0302.13	Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus gorbuscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tschawytscha*, *Oncorhynchus kisutch*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*)																								
030213.011	– Raudonosios lašišos (*Oncorhynchus nerka*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030213.012	– Didžiosios lašišos (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030213.019	– Kitos	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030219.000	Kitos	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Tunai (*Thunnus* genties), dryžieji tunai (*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*), išskyrus 0302.91–0302.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
030231.000	Ilgapelekiai tunai (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030234.000	Didžiaakiai tunai (*Thunnus obesus*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0302.35	Paprastieji tunai ir Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)																								
030235.010	– Paprastieji tunai (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030235.020	– Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030236.000	Australiniai tunai (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030239.000	Kiti	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Silkės (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), ančiuviai (*Engraulis* spp.), sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*), skumbrės (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), tropinės skumbrės (*Rastrelliger* spp.), karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.), paprastosios stauridės (*Trachurus* spp.), paprastosios karangės (*Caranx* spp.), karališkieji ešeriai (*Rachycentron canadum*), veidrodiniai pampai (*Pampus* spp.), paprastosios sairos (*Cololabis saira*), dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.), paprastosios stintenės (*Mallotus villosus*), kardžuvės (*Xiphias gladius*), rytiniai tuniukai (*Euthynnus affinis*), pelamidės (*Sarda* spp.), marlinai, buriažuvinės (*Istiophoridae*), išskyrus 0302.91–0302.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
030241.000	Silkės (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030242.000	Ančiuviai (*Engraulis* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0302.43	Sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*)																								
030243.100	1. *Sardinops* spp. genties	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030244.000	Skumbrės (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030245.000	Stauridės (*Trachurus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030247.000	Kardžuvės (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0302.49	Kiti																								
030249.100	1. Paprastosios sairos (*Cololabis saira*) ir dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
030249.210	– Karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030249.220	– Marlinai (*Istiophoridae*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Bregmacerotidae, *Euclichthyidae*, *Gadidae*, *Macrouridae*, *Melanonidae*, *Merlucciidae*, *Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvys, išskyrus 0302.91–0302.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
030251.000	Menkės (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0302.54	Jūrinės lydekos, amerikinės vėgėlės (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																								
030254.100	1. *Merluccius* spp. genties	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030255.000	Aliaskinės rudagalvės menkės (*Theragra chalcogramma*)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0302.59	Kitos																								
030259.100	1. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kitos žuvys, išskyrus 0302.91–0302.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
0302.89	Kitos																								
	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.) ir apvaliakūnės silkės (*Etrumeus* spp.)																								
030289.110	– *Buri* (*Seriola* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030289.190	– Kitos	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	3. Kitos																								
030289.299	– Kitos																								
	– – Dygiosios pelamidės (*Acanthocybium* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – *Samma* (*Cololabis* spp., išskyrus *Cololabis saira*)	3,5 %	B15		3,3 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,4 %	2,2 %	2,0 %	1,8 %	1,5 %	1,3 %	1,1 %	0,9 %	0,7 %	0,4 %	0,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kepenys, ikrai, pieniai, žuvų pelekai, galvos, uodegos, plaukiojamosios pūslės ir kiti valgomieji žuvų subproduktai																								
0302.91	Kepenys, ikrai ir pieniai																								
	1. *Nishin* (*Clupea* spp.) ir *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.) ikrai																								
030291.020	– *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.) ikrai	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0302.99	Kiti																								
	2. Kiti																								
030299.910	(1) *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)																								
	– Silkių (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), menkių (*Gadus morhua*, *Gadus ogac*, *Gadus macrocephalus*), *Buri* (*Seriola* spp.) ir sardinių (*Sardinops* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
030299.999	– Kiti																								
	– – Paprastųjų tunų (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Raudonųjų lašišų (*Oncorhynchus nerka*), Ramiojo vandenyno lašišų (*Oncorhynchus gorbuscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tschawytscha*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*) ir kardžuvių (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Lašišinių, išskyrus atlantines lašišas (*Salmo salar*), Dunojaus lašišas (*Hucho hucho*), raudonąsias lašišas (*Oncorhynchus nerka*) ir Ramiojo vandenyno lašišas (*Oncorhynchus gorbuscha*, *Oncorhynchus keta*, *Oncorhynchus tschawytscha*, *Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*), tunų, išskyrus paprastuosius tunus (*Thunnus thynnus*) ir geltonpelekius tunus (*Thunnus albacares*), marlinus (*Istiophoridae*) ir karališkąsias skumbres (*Scomberomorus* spp.) bei dygiąsias pelamides (*Acanthocybium* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
03.03	Užšaldytos žuvys, išskyrus žuvų filė ir kitą žuvų mėsą, priskiriamą 03.04 pozicijai																								
	Lašišinės, išskyrus 0303.91–0303.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
0303.12	Kitos Ramiojo vandenyno lašišos (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* ir *Oncorhynchus rhodurus*)																								
030312.010	– Didžiosios lašišos (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030312.090	– Kitos	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030319.000	Kitos	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Tunai (*Thunnus* genties), dryžieji tunai (*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*), išskyrus 0303.91–0303.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
030341.000	Ilgapelekiai tunai (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030343.000	Dryžieji tunai	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0303.45	Paprastieji tunai ir Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)																								
030345.020	– Ramiojo vandenyno tunai (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030346.000	Australiniai tunai (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030349.000	Kiti	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Silkės (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), ančiuviai (*Engraulis* spp.), sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*), skumbrės (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), tropinės skumbrės (*Rastrelliger* spp.), karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.), paprastosios stauridės (*Trachurus* spp.), paprastosios karangės (*Caranx* spp.), karališkieji ešeriai (*Rachycentron canadum*), veidrodiniai pampai (*Pampus* spp.), paprastosios sairos (*Cololabis saira*), dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.), paprastosios stintenės (*Mallotus villosus*), kardžuvės (*Xiphias gladius*), rytiniai tuniukai (*Euthynnus affinis*), pelamidės (*Sarda* spp.), marlinai, buriažuvinės (*Istiophoridae*), išskyrus 0303.91–0303.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
0303.53	Sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030353.100	1. *Sardinops* spp. genties	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030354.000	Skumbrės (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	7,0 %	B15		6,6 %	6,1 %	5,7 %	5,3 %	4,8 %	4,4 %	3,9 %	3,5 %	3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030355.000	Stauridės (*Trachurus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030357.000	Kardžuvės (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0303.59	Kiti																								
	1. Ančiuviai (*Engraulis* spp.), paprastosios sairos (*Cololabis saira*) ir dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.)																								
030359.110	– Ančiuviai (*Engraulis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030359.120	– Paprastosios sairos (*Cololabis saira*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030359.190	– Dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kiti																								
030359.910	– Karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030359.930	– Marlinai (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Bregmacerotidae, *Euclichthyidae*, *Gadidae*, *Macrouridae*, *Melanonidae*, *Merlucciidae*, *Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvys, išskyrus 0303.91–0303.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
0303.66	Jūrinės lydekos, amerikinės vėgėlės (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																								
030366.100	1. *Merluccius* spp. genties	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030367.000	Aliaskinės rudagalvės menkės (*Theragra chalcogramma*)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0303.69	Kitos																								
030369.100	1. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kitos žuvys, išskyrus 0303.91–0303.99 subpozicijose nurodytus valgomuosius žuvų subproduktus																								
0303.89	Kitos																								
	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.) ir apvaliakūnės silkės (*Etrumeus* spp.)																								
030389.110	– *Nishin* (*Clupea* spp.)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030389.122	– *Buri* (*Seriola* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030389.129	– Kitos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kitos																								
030389.299	– Kitos																								
	– – *Samma* (*Cololabis* spp., išskyrus *Cololabis saira*) ir dygiosios pelamidės (*Acanthocybium* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kepenys, ikrai, pieniai, žuvų pelekai, galvos, uodegos, plaukiojamosios pūslės ir kiti valgomieji žuvų subproduktai																								
0303.99	Kiti																								
	2. Kiti																								
	(1) *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030399.911	– *Nishin* (*Clupea* spp.) ir *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.)																								
	– – *Nishin* (*Clupea* spp.), išskyrus silkes (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp., *Merluccius* spp.), išskyrus menkes (*Gadus morhua*, *Gadus ogac*, *Gadus macrocephalus*)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti	6,0 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030399.912	– Skumbrių (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	7,0 %	B15		6,6 %	6,1 %	5,7 %	5,3 %	4,8 %	4,4 %	3,9 %	3,5 %	3,1 %	2,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030399.919	– Kiti														Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Sardinių (*Sardinops* spp.)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Engraulis* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – *Aji* (*Trachurus* spp., *Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kitos																								
030399.999	– Kiti																								
	– – Lašišinių																								
	– – – Raudonųjų lašišų (*Oncorhynchus nerka*), atlantinių lašišų (*Salmo salar*), Dunojaus lašišų (*Hucho hucho*) ir upėtakių (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* ir *Oncorhynchus chrysogaster*)	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – Didžiųjų lašišų (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Tunų														Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Geltonpelekių tunų (*Thunnus albacares*), didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*) ir paprastųjų tunų (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Ilgapelekių tunų (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti																								
	– – – Dryžųjų tunų (*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*)	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Marlinų (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kardžuvių (*Xiphias gladius*) ir karališkųjų skumbrių	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti	3,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
03.04	Žuvų filė ir kita žuvų mėsa (malta arba nemalta), šviežia, atšaldyta arba užšaldyta																								
	Šviežia arba atšaldyta kitų žuvų filė																								
0304.44	*Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvų																								
030444.100	1. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0304.49	Kitų																								
030449.100	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitų																								
030449.210	– Paprastųjų tunų ir Ramiojo vandenyno tunų (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030449.220	– Australinių tunų (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kita, šviežia arba atšaldyta																								
0304.53	*Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvų																								
030453.100	1. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0304.59	Kitų																								
030459.100	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitų																								
	– Kitų																								
030459.291	– – Paprastųjų tunų ir Ramiojo vandenyno tunų (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030459.292	– – Australinių tunų (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Užšaldyta *Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvų filė																								
030471.000	Menkių (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0304.74	Jūrinių lydekų, amerikinių vėgėlių (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																								
030474.100	1. *Merluccius* spp. genties	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030475.000	Aliaskinių rudagalvių menkių (*Theragra chalcogramma*)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0304.79	Kitų																								
030479.100	1. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Užšaldyta kitų žuvų filė																								
030484.000	Kardžuvių (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0304.87	Tunų (*Thunnus* genties), dryžųjų tunų (*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*)																								
	– Tunų (*Thunnus* genties)																								
030487.020	– – Paprastųjų tunų ir Ramiojo vandenyno tunų (*Thunnus thynnus*, *Thunnus orientalis*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030487.030	– – Australinių tunų (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0304.89	Kitų																								
030489.100	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitų																								
030489.210	– Marlinų (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kita, užšaldyta																								
0304.99	Kitų																								
	1. *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)																								
030499.120	– *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitų																								
	– Kitų																								
030499.994	– – Australinių tunų (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
03.05	Žuvys, vytintos, sūdytos arba užpiltos sūrymu; rūkytos žuvys, virtos ar keptos arba nevirtos ir nekeptos prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; žuvų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																								
030510.000	Žuvų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0305.20	Žuvų kepenys, ikrai ir pieniai, vytinti, rūkyti, sūdyti arba užpilti sūrymu																								
	3. *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.) ikrai ir *Nishin* ikrai su rudadumbliais																								
030520.020	– *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.) ikrai	7,5 %	B8		6,7 %	5,8 %	5,0 %	4,2 %	3,3 %	2,5 %	1,7 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Žuvų filė, vytinta, sūdyta arba užpilta sūrymu, išskyrus rūkytą																								
0305.32	*Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvų																								
030532.010	– *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.)	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0305.39	Kitų																								
	2. Kitų																								
030539.210	– *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Vytintos žuvys, išskyrus valgomuosius žuvų subproduktus, sūdytos arba nesūdytos, išskyrus rūkytas																								
030551.000	Menkės (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0305.53	*Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae* ir *Muraenolepididae* šeimų žuvys, išskyrus menkes (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)																								
030553.100	– *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0305.54	Silkės (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), ančiuviai (*Engraulis* spp.), sardinės (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), sardinėlės (*Sardinella* spp.), šprotai (*Sprattus sprattus*), skumbrės (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), tropinės skumbrės (*Rastrelliger* spp.), karališkosios skumbrės (*Scomberomorus* spp.), paprastosios stauridės (*Trachurus* spp.), paprastosios karangės (*Caranx* spp.), karališkieji ešeriai (*Rachycentron canadum*), veidrodiniai pampai (*Pampus* spp.), paprastosios sairos (*Cololabis saira*), dešimtpelekės stauridės (*Decapterus* spp.), paprastosios stintenės (*Mallotus villosus*), kardžuvės (*Xiphias gladius*), rytiniai tuniukai (*Euthynnus affinis*), pelamidės (*Sarda* spp.), marlinai, buriažuvinės (*Istiophoridae*)																								
030554.100	– Silkės (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), *Iwashi* (*Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), skumbrės (*Scomber scombrus*, *Scomber australasicus*, *Scomber japonicus*), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir paprastosios sairos (*Cololabis saira*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0305.59	Kitos																								
	2. Kitos																								
030559.020	(1) *Nishin* (*Clupea* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.) ir apvaliakūnės silkės (*Etrumeus* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030559.090	(2) Kitos																								
	– *Samma* (*Cololabis* spp., išskyrus *Cololabis saira*)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kitos	10,5 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Sūdytos žuvys, išskyrus vytintas arba rūkytas, ir žuvys, užpiltos sūrymu, išskyrus valgomuosius žuvų subproduktus																								
030561.000	Silkės (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030562.000	Menkės (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030563.000	Ančiuviai (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030564.000	Tilapijos (*Oreochromis* spp.), pangasijai, šamai ir katžuvės (*Pangasius* spp., *Silurus* spp., *Clarias* spp., *Ictalurus* spp.), karpiai (*Cyprinus* spp., *Carassius* spp., *Ctenopharyngodon idellus*, *Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp., *Mylopharyngodon piceus*, *Catla catla*, *Labeo* spp., *Osteochilus hasselti*, *Leptobarbus hoeveni*, *Megalobrama* spp.), unguriai (*Anguilla* spp.), didieji niliniai ešeriai (*Lates niloticus*) ir žalčia-galviai (*Channa* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0305.69	Kitos																								
	2. Kitos																								
030569.091	– *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030569.099	– Kitos	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Žuvų pelekai, galvos, uodegos, plaukioja-mosios pūslės ir kiti valgomieji žuvų subproduktai																								
0305.71	Ryklių pelekai																								
030571.090	– Kiti	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0305.72	Žuvų galvos, uodegos ir plaukiojamosios pūslės																								
	2. Kiti																								
	(2) Džiovinti																								
	B. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)																								
030572.221	– – Menkių (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030572.222	– – Kitų	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3) Sūdytos arba užpiltos sūrymu																								
	B. Kitos																								
030572.321	– Silkių (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030572.322	– Menkių (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030572.323	– Ančiuvių (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kitų																								
030572.324	– – *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp. ir *Sardinops* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030572.329	– – Kitų	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0305.79	Kiti																								
	2. Kiti																								
	2) Džiovinti																								
	B. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. ir *Engraulis* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)																								
030579.221	– – Menkių (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030579.222	– – Kitų	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3) Sūdyti arba užpilti sūrymu																								
	B. Kiti																								
030579.321	– Silkių (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030579.322	– Menkių (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030579.323	– Ančiuvių (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kitų																								
030579.324	– – *Nishin* (*Clupea* spp.), *Tara* (*Gadus* spp., *Theragra* spp. ir *Merluccius* spp.), *Buri* (*Seriola* spp.), *Saba* (*Scomber* spp.), *Iwashi* (*Etrumeus* spp. ir *Sardinops* spp.), *Aji* (*Trachurus* spp. ir *Decapterus* spp.) ir *Samma* (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030579.329	– – Kitų	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
03.06	Vėžiagyviai, su kiautais arba be kiautų, gyvi, švieži, atšaldyti, užšaldyti, vytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu; rūkyti vėžiagyviai, su kiautais arba be kiautų, virti ar kepti arba nevirti ir nekepti prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; vėžiagyviai su kiautais, virti vandenyje arba garuose, atšaldyti arba neatšaldyti, užšaldyti arba neužšaldyti, vytinti arba nevytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu arba nesūdyti ir neužpilti sūrymu; vėžiagyvių miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Gyvi, švieži arba atšaldyti																								
0306.33	Krabai																								
030633.140	– Ochotskiniai šalmuotieji krabai	4,0 %	B10		3,6 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
03.07	Moliuskai, su geldelėmis arba be geldelių, gyvi, švieži, atšaldyti, užšaldyti, vytinti, sūdyti ar užpildyti sūrymu; rūkyti moliuskai, su geldelėmis arba be geldelių, virti ar kepti arba nevirti ir nekepti prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; moliuskų miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																								
	Austrės																								
0307.19	Kitos																								
	1. Rūkytos																								
030719.210	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Šukuotės, įskaitant jūrines šukuotes, priklausančios *Pecten*, *Chlamys* arba *Placopecten* genčiai																								
030721.000	Gyvos, šviežios arba atšaldytos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030722.000	Užšaldytos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.29	Kitos																								
030729.500	1. Rūkytos	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030729.200	2. Kitos	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Midijos (*Mytilus* spp., *Perna* spp.)																								
0307.39	Kitos																								
	1. Rūkytos																								
030739.510	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Sepijos ir kalmarai																								
0307.42	Gyvi, švieži arba atšaldyti																								
030742.090	– Kiti	5,0 %	B10		4,5 %	4,1 %	3,6 %	3,2 %	2,7 %	2,3 %	1,8 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.43	Užšaldyti																								
030743.020	– Raudonasis tikrasis skraidkalmaris (*Ommastrephes bartramii*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030743.030	– Japoniniai strėliniai skraidkalmariai (*Todarodes pacificus*), paprastieji didieji skraidkalmariai (*Dosidicus gigas*), japoniniai kalmarėliai (*Loliolus* spp. genties), trumpapelekiai kalmarai (*Illex* spp.) ir paprastieji jonvabaliniai kalmarai (*Watasenia scintillans)*	5,0 %	B10		4,5 %	4,1 %	3,6 %	3,2 %	2,7 %	2,3 %	1,8 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030743.090	– Kiti																								
	– – Sepijos (*Rossia macrosoma*, *Sepiola* spp.) ir kalmarai (*Ommastrephes* spp., *Loligo* spp., *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.49	Kiti																								
030749.500	1. Rūkyti	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030749.210	– *Mongo ika*																								
	– – Vytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030749.290	– Kiti																								
	– – Sepijos (*Rossia macrosoma*, *Sepiola* spp.) ir kalmarai (*Ommastrephes* spp., *Loligo* spp., *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.), vytinti, sūdyti arba užpilti sūrymu	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kiti	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Dvigeldžiai moliuskai (angl. *Clams*, *cockles* ir *ark shells*) (*Arcidae, Arcticidae, Cardiidae, Donacidae, Hiatellidae, Mactridae, Mesodesmatidae, Myidae, Semelidae, Solecurtidae, Solenidae, Tridacnidae* ir *Veneridae* šeimos)																								
0307.71	Gyvi, švieži arba atšaldyti																								
030771.100	1. Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kiti																								
030771.310	– *Akagai* (pūstosios arkos) (*Scapharca broughtonii*), gyvos	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030771.320	– Filipininės veneros (*Ruditapes philippinarum)*	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030771.390	– Kiti	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.72	Užšaldyti																								
030772.100	1. Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kiti																								
030772.310	– Filipininės veneros (*Ruditapes philippinarum)*	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030772.390	– Kiti	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0307.79	Kiti																								
	1. Rūkyti																								
030779.210	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kiti																								
030779.310	(1) Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(3) Kiti																								
030779.339	– Kiti	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Jūrų ausytės (*Haliotis* spp.) ir jūrinės sraigės (*Strombus* spp.)																								
030781.000	Gyvos, šviežios arba atšaldytos jūrų ausytės (*Haliotis* spp.)	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030782.000	Gyvos, šviežios arba atšaldytos jūrinės sraigės (*Strombus* spp.)																								
	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030784.000	Užšaldytos jūrinės sraigės (*Strombus* spp.)																								
	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	7,0 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.87	Kitos jūrų ausytės (*Haliotis* spp.)																								
030787.900	2. Kitos	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.88	Kitos jūrinės sraigės (*Strombus* spp.)																								
030788.100	1. Rūkytos																								
	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Kitos	6,7 %	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030788.900	2. Kitos	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti, įskaitant miltus, rupinius ir granules, tinkami vartoti žmonių maistui																								
0307.91	Gyvi, švieži arba atšaldyti																								
030791.010	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
030791.091	– – Šukuotės (*Pectinidae*)	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030791.092	– – Gėlavandeniai dvigeldžiai moliuskai (*Corbiculidae)*	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
030791.099	– – Kiti	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.92	Užšaldyti																								
030792.110	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
030792.131	– – Šukuotės (*Pectinidae*)	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0307.99	Kiti																								
	1. Rūkyti																								
030799.220	– Šukuotės (*Pectinidae*) ir jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kiti																								
030799.330	– Jūrinių bestuburių pritraukiamieji raumenys	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
030799.320	– – Šukuotės (*Pectinidae*)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030799.399	– – Kiti	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
03.08	Vandens bestuburiai, išskyrus vėžiagyvius ir moliuskus, gyvi, švieži, atšaldyti, užšaldyti, vytinti, sūdyti ar sūryme; rūkyti vandens bestuburiai, išskyrus vėžiagyvius ir moliuskus, virti ar kepti arba nevirti ir nekepti prieš rūkymą arba rūkymo proceso metu; vandens bestuburių, išskyrus vėžiagyvius ir moliuskus, miltai, rupiniai ir granulės, tinkami vartoti žmonių maistui																								
	Jūrų ežiai (*Strongylocentrotus* spp., *Paracentrotus lividus, Loxechinus albus, Echinus esculentus*)																								
030822.000	Užšaldyti	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0308.90	Kiti																								
	2. Švieži, atšaldyti arba užšaldyti																								
	– Užšaldyti																								
030890.291	– – Jūrų ežiai	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
030890.299	– – Kiti																								
	– – – Medūzos, išskyrus *Rhopilema* spp.	7,0 %	B3		5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – – Kiti	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	4. Kiti																								
030890.420	(2) Kiti	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	4 skirsnis. Pienas ir pieno produktai; paukščių kiaušiniai; natūralus medus; gyvūninės kilmės maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje																								
04.01	Nekoncentruotas pienas ir grietinėlė, į kuriuos nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
0401.10	Kurių riebumas ne didesnis kaip 1 % masės																								
	1. Sterilizuotas, užšaldytas arba tinkamai konservuotas																								
040110.110	– Dėl šios subpozicijos 1, 0401.20-1, 0401.40-1 ir 0401.50-1-(1) ir (2) punktams priskiriamo pieno ir grietinėlės, 0403.10-1 ir 0403.90-1-(1)-[2], (2)-[2] bei (3)-[2] subpozicijoms priskiriamų pasukų ir kt., 0404.90-1-(1)-[1], [2], (2)-[1], [2], (3)-[1], [2] subpozicijoms priskiriamų produktų iš natūralių pieno sudedamųjų dalių, 1806.20-1-(1) ir 1806.90-2-(1)-A subpozicijoms priskiriamų maisto produktų, turinčių kakavos, 1901.10-1-(1), (2), 1901.20-1-(1)-A, B ir 1901.90-1-(1)-A, B subpozicijoms priskiriamų maisto produktų, 2101.12-2-(1)-A, B ir 2101.20-2-(1)-A, B subpozicijoms priskiriamų produktų, daugiausia sudarytų iš kavos ir kt., 2106.10-1 ir 2106.90-1-(1), (2) subpozicijoms priskiriamų maisto produktų: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal 133 940 tonų (nenugriebto pieno ekvivalentu, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakymu), atsižvelgiant į importuotą kiekį ankstesniais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.), tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje ir 04.03, 04.04, 18.06, 19.01, 21.01 bei 21.06 pozicijose – kitų pieno produktų bendroji kvota)	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040110.190	– Kiti		X	S																					
040110.200	2. Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0401.20	Kurių riebumas didesnis kaip 1 %, bet ne didesnis kaip 6 % masės																								
	1. Sterilizuoti, užšaldyti arba konservuoti																								
040120.110	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040120.190	– Kiti		X	S																					
040120.200	2. Kiti	21,3 %	R7	S	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %
0401.40	Kurių riebumas didesnis kaip 6 %, bet ne didesnis kaip 10 % masės																								
	1. Sterilizuoti, užšaldyti arba konservuoti																								
040140.110	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040140.190	– Kiti		X	S																					
040140.200	2. Kiti	21,3 %	R8	S	20,4 %	19,5 %	18,6 %	17,8 %	16,9 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %
0401.50	Kurių riebumas didesnis kaip 10 % masės																								
	1. Sterilizuoti, užšaldyti arba konservuoti; kita grietinėlė, kurios riebumas ne mažesnis kaip 13 % masės (išskyrus sterilizuotą, užšaldytą arba konservuotą)																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 45 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040150.111	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040150.119	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
040150.121	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040150.129	– Kiti		X	S																					
040150.200	2. Kiti	21,3 %	R8	S	20,4 %	19,5 %	18,6 %	17,8 %	16,9 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %
04.02	Pienas ir grietinėlė, koncentruoti arba į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
0402.10	Miltelių, granulių arba kitokio pavidalo sausieji produktai, kurių riebumas ne didesnis kaip 1,5 % masės																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
040210.110	[1] Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040210.121	– Dėl miltelių, granulių arba kitokio pavidalo sausųjų pieno ir grietinėlės, priskiriamų šios subpozicijos 1-[2], 2-(1)-[2], (2)-[2], 0402.21-2-(1), (2)-[2] ir 0402.29-2-[2] punktams: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 74 973 tonomis, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendroji kvota)		Xq1																						
040210.129	– Kiti	29,8 % + 396 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
	(1) Vaikų, moksleivių ar darželinukų, pradinio, pagrindinio, privalomojo ir vidurinio ugdymo (su vakariniais kursais) ar specialiųjų poreikių mokyklų moksleivių, vaikų gerovės ar panašių įstaigų moksleivių ar kitų vaikų, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu, ar moksleivių, kuriems įmonės teikia dienos centrų paslaugas, kaip nustatyta Vaikų gerovės įstatymo (1947 m. įstatymas nr. 164) 6-3 straipsnio 9, 10 ar 12 dalyje, pietums (toliau šioje pozicijoje – ugdymo įstaigų pietums ir pan.) ir mišrių pašarų gamybai, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu (toliau šioje pozicijoje – pašariniai)																								
	[1] Ugdymo įstaigų pietums ir pan.																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040210.211	– Dėl miltelių, granulių arba kitokio pavidalo sausųjų pieno ir grietinėlės, skirtų ugdymo įstaigų pietums ir pan. ir priskiriamų šios subpozicijos 2-(1)-[1] ir 0402.21-2-(1) punktams: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 7 264 tonomis, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – nugriebto pieno miltelių, skirtų ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendroji kvota)		Xq1																						
040210.212	– Kiti	396 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	[2] Pašariniai																								
040210.216	– Nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040210.217	– Kiti	396 JPY/kg	R9	S	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9
	(2) Kiti																								
040210.221	[1] Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040210.222	– Nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040210.229	– Kiti	21,3 % + 396 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Miltelių, granulių arba kitokio pavidalo sausieji produktai, kurių riebumas didesnis kaip 1,5 % masės																								
0402.21	Į kuriuos nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
	1. Kurių riebumas didesnis kaip 5 % masės																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 30 % masės																								
040221.111	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040221.119	– Kiti																								
	– – Skirti naudoti kaip medžiaga šokoladui gaminti	25,5 % + 612 JPY/kg	TRQ	TRQ-24, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kiti	25,5 % + 612 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040221.121	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040221.129	– Kiti																								
	– – Skirti naudoti kaip medžiaga šokoladui gaminti	25,5 % + 1 023 JPY/kg	TRQ	TRQ-24, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kiti	25,5 % + 1 023 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
	(1) Ugdymo įstaigų pietums ir pan. ir pašariniai																								
	– Ugdymo įstaigų pietums ir pan.																								
040221.211	– – Nugriebto pieno miltelių, skirtų ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040221.212	– – Kiti	425 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Pašariniai																								
040221.216	– – Nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040221.217	– – Kiti	425 JPY/kg	R10	S	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040221.221	[1] Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kiti																								
040221.222	– Nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040221.229	– Kiti	21,3 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0402.29	Kiti																								
	1. Kurių riebumas didesnis kaip 5 % masės																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 30 % masės																								
040229.111	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040229.119	– Kiti	25,5 % + 612 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(2) Kiti																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040229.121	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040229.129	– Kiti	25,5 % + 1 023 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
040229.211	[1] Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kiti																								
040229.220	– Nugriebto pieno miltelių, išskyrus skirtus ugdymo įstaigų pietums ir pan., bendrajai kvotai		Xq1																						
040229.291	– Kiti	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Kiti																								
0402.91	Į kuriuos nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
	1. Kurių riebumas didesnis kaip 7,5 % masės																								
040291.110	(1) Plakta grietinėlė slėginiuose induose	25,5 %	B5**		12,8 %	10,2 %	7,7 %	5,1 %	2,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
040291.121	– Dėl šios subpozicijos 1-(2) ir 2 punktams priskiriamo pieno ir grietinėlės: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 1 500 tonų, atsižvelgiant į importuotą kiekį ankstesniais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje subpozicijoje – bendroji kvota)		Xq1																						
040291.129	– Kiti	25,5 % + 509 JPY/kg	TRQ	TRQ-21, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
040291.210	– Bendrajai kvotai		Xq1																						
040291.290	– Kiti	21,3 % + 254 JPY/kg	TRQ	TRQ-21, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0402.99	Kiti																								
	1. Kurių riebumas didesnis kaip 8 % masės																								
040299.110	(1) Plakta grietinėlė slėginiuose induose	25,5 %	B5**		12,8 %	10,2 %	7,7 %	5,1 %	2,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040299.121	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040299.129	– Kiti	25,5 % + 509 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
040299.210	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040299.290	– Kiti	25,5 % + 254 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
04.03	Pasukos, rūgpienis ir grietinė, jogurtas, kefyras ir kitoks fermentuotas arba raugintas pienas ir grietinėlė, koncentruoti arba nekoncentruoti, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, taip pat į kuriuos pridėta arba nepridėta vaisių, riešutų arba kakavos																								
0403.10	Jogurtas																								
	1. Užšaldytas, konservuotas ar į kurį pridėta cukraus ar kitų saldiklių, aromatinių medžiagų, vaisių ar riešutų (išskyrus jogurto ledus)																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040310.110	– – Į kurį pridėta cukraus	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040310.120	– – Kitas	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040310.190	– Kitas		X	S																					
	2. Kitas																								
	(1) Jogurto ledai																								
040310.211	– Į kurį pridėta cukraus ar kitų saldiklių, tiesiogiai supakuotas į pakuotes, kurių masė ne didesnė kaip 10 kg	26,3 %	B10	S	23,9 %	21,5 %	19,1 %	16,7 %	14,3 %	12,0 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
040310.219	– Kitas	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
040310.220	(2) Kitas	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0403.90	Kiti																								
	1. Sterilizuoti, užšaldyti, konservuoti, koncentruoti ar į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių, aromatinių medžiagų, vaisių ar riešutų																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 1,5 % masės																								
	[1] Pasukų milteliai ir kiti sausieji produktai																								
	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį																								
040390.111	– – Į kuriuos pridėta cukraus		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040390.112	– – Kiti		Xq1																						
040390.113	– Kiti	29,8 % + 396 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	[2] Kiti																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								
040390.116	– – Į kuriuos pridėta cukraus	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040390.117	– – Kiti	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040390.118	– Kiti		X	S																					
	(2) Kurių riebumas didesnis kaip 1,5 %, bet ne didesnis kaip 26 % masės																								
	[1] Pasukų milteliai ir kiti sausieji produktai																								
	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį																								
040390.121	– – Į kuriuos pridėta cukraus		Xq1																						
040390.122	– – Kiti		Xq1																						
040390.123	– Kiti	29,8 % + 582 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	[2] Kiti																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040390.126	– – Į kuriuos pridėta cukraus	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040390.127	– – Kiti	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040390.128	– Kiti		X	S																					
	(3) Kurių riebumas didesnis kaip 26 % masės																								
	[1] Pasukų milteliai ir kiti sausieji produktai																								
	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį																								
040390.131	– – Į kuriuos pridėta cukraus		Xq1																						
040390.132	– – Kiti		Xq1																						
040390.133	– Kiti	29,8 % + 1 023 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	[2] Kiti																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								
040390.136	– – Į kuriuos pridėta cukraus	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040390.137	– – Kiti	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040390.138	– Kiti		X	S																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040390.200	2. Kiti	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
04.04	Išrūgos, koncentruotos arba nekoncentruotos, į kurias pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių; produktai iš natūralių pieno sudedamųjų dalių, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių, nenurodyti kitoje vietoje																								
0404.10	Išrūgos ir pakeistų savybių išrūgos, koncentruotos arba nekoncentruotos, į kurias pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
	1. Sterilizuotos, užšaldytos, konservuotos, koncentruotos ar į kurias pridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 5 % masės																								
	[1] Importuotos Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį																								
040410.111	– – Į kurias pridėta cukraus		Xq1																						
040410.119	– Kitos		Xq1																						
	[2] Kitos																								
	[i] Išrūgos, kuriose didelė koncentracija mineralų																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Dėl šios subpozicijos 1-(1)-[2]-[i] ir (2)-[2]-[i] punktams priskiriamų išrūgų, kuriose didelė koncentracija mineralų: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 14 000 tonų, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – išrūgų, kuriose didelė koncentracija mineralų, bendroji kvota)																							
040410.121	– – Į kurias pridėta cukraus		Xq1																						
040410.122	– – Kitos		Xq1																						
040410.129	– Kitos																								
	– – Europos Sąjungos tarifinė kvota																								
	– – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – – Kitos	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kitos																								
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)																								
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 425 JPY/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – – Kitos	29,8 % + 425 JPY/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (išrūgų baltymų koncentratas, toliau IBK)																								
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 425 JPY/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Kitos	29,8 % + 425 JPY/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės																								
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 425 JPY/kg	B5***-**	S	35,0 % + 40 JPY/kg	28,0 % + 32 JPY/kg	21,0 % + 24 JPY/kg	14,0 % + 16 JPY/kg	7,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – – Kitos	29,8 % + 425 JPY/kg	B5****	S	25,0 % + 40 JPY/kg	20,0 % + 32 JPY/kg	15,0 % + 24 JPY/kg	10,0 % + 16 JPY/kg	5,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	[ii] Kitos																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
040410.131	– Dėl šios subpozicijos 1-(1)-[2]-[ii]-1, 2 ir (2)-[2]-[ii]-1, 2 punktams priskiriamų išrūgų ir pakeistų savybių išrūgų (išskyrus išrūgas, kuriose didelė koncentracija mineralų), naudojamų mišriems pašarams gaminti, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 45 000 tonų, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – paršarinių išrūgų ir pan. bendroji kvota)																							
040410.139	– Kitos																								
	– – Europos Sąjungos tarifinė kvota	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kitos																								
	– – – Mišriems pašarams, į kuriuos pridėta dažiosios medžiagos, importuojant laikomos mėlyna, gaminti	29,8 % + 425 JPY/kg	A	S	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kitos																								
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)	29,8 % + 425 JPY/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (IBK)	29,8 % + 425 JPY/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės	29,8 % + 425 JPY/kg	B5***-**	S	35,0 % + 40 JPY/kg	28,0 % + 32 JPY/kg	21,0 % + 24 JPY/kg	14,0 % + 16 JPY/kg	7,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040410.141	– Mišriems pašarams gaminti, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu, galiojančiu importuojant, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose, pašarinių išrūgų ir pan. bendrajai kvotai		Xq1																						
040410.142	– Dėl šios subpozicijos 1-(1)-[2]-[ii]-2 ir (2)-[2]-[ii]-2 punktams ir 0404.90-1-(1)-[2], (2)-[2] ir (3)-[2] punktams priskiriamų išrūgų ir produktų iš natūralių pieno sudedamųjų dalių, naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose		Xq1																						
	Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 25 000 tonų, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje ir 0404.90 pozicijoje – išrūgų ir pan., naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti, bendroji kvota)																								
040410.149	– Kitos																								
	– – Europos Sąjungos tarifinė kvota																								
	– – – Išrūgos (paruoštos išrūgos, skirtos kūdikių pradinio maitinimo mišiniams)	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – – Išrūgos (išrūgų filtratas)	29,8 % + 425 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kitos																								
	– – – Mišriems pašarams, į kuriuos pridėta dažiosios medžiagos, importuojant laikomos mėlyna, gaminti	29,8 % + 425 JPY/kg	A	S	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kitos																								
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)	29,8 % + 425 JPY/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (IBK)	29,8 % + 425 JPY/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės	29,8 % + 425 JPY/kg	B5****	S	25,0 % + 40 JPY/kg	20,0 % + 32 JPY/kg	15,0 % + 24 JPY/kg	10,0 % + 16 JPY/kg	5,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kitos																								
	[1] Importuotos Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį																								
040410.151	– – Į kurias pridėta cukraus		Xq1																						
040410.159	– Kitos		Xq1																						
	[2] Kitos																								
	[i] Išrūgos, kuriose didelė koncentracija mineralų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Išrūgų, kuriose didelė koncentracija mineralų, bendrajai kvotai																								
040410.161	– – Į kurias pridėta cukraus		Xq1																						
040410.162	– – Kitos		Xq1																						
040410.169	– Kitos																								
	– – Europos Sąjungos tarifinė kvota																								
	– – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 687 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – – Kitos	29,8 % + 687 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kitos																								
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)																								
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 687 JPY/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 3-7,20 JPY/kg	30,1 % + 3-4,40 JPY/kg	27,7 % + 3-1,60 JPY/kg	25,2 % + 2-8,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23-,20 JPY/kg	17,9 % + 20-,40 JPY/kg	15,4 % + 17-,60 JPY/kg	13,0 % + 14-,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Kitos	29,8 % + 687 JPY/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 3-7,20 JPY/kg	21,5 % + 3-4,40 JPY/kg	19,8 % + 3-1,60 JPY/kg	18,0 % + 2-8,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23-,20 JPY/kg	12,8 % + 20-,40 JPY/kg	11,0 % + 17-,60 JPY/kg	9,3 % + 14,-80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (IBK)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 687 JPY/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Kitos	29,8 % + 687 JPY/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės																							
	– – – – Į kurias pridėta cukraus	29,8 % + 687 JPY/kg	B5***-**	S	35,0 % + 40 JPY/kg	28,0 % + 32 JPY/kg	21,0 % + 24 JPY/kg	14,0 % + 16 JPY/kg	7,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – – Kitos	29,8 % + 687 JPY/kg	B5****	S	25,0 % + 40 JPY/kg	20,0 % + 32 JPY/kg	15,0 % + 24 JPY/kg	10,0 % + 16 JPY/kg	5,0 % + 8 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	[ii] Kitos																							
	1. Į kurias pridėta cukraus																							
040410.171	– Mišriems pašarams gaminti, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu, galiojančiu importuojant, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose, pašarinių išrūgų ir pan. bendrajai kvotai		Xq1																					
040410.179	– Kitos																							
	– – Mišriems pašarams, į kuriuos pridėta dažiosios medžiagos, importuojant laikomos mėlyna, gaminti	29,8 % + 687 JPY/kg	A	S	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos																							
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)	29,8 % + 687 JPY/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (IBK)	29,8 % + 687 JPY/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 JPY/kg	32,6 % + 37,20 JPY/kg	30,1 % + 34,40 JPY/kg	27,7 % + 31,60 JPY/kg	25,2 % + 28,80 JPY/kg	22,8 % + 26 JPY/kg	20,3 % + 23,20 JPY/kg	17,9 % + 20,40 JPY/kg	15,4 % + 17,60 JPY/kg	13,0 % + 14,80 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg	10,5 % + 12 JPY/kg
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės	29,8 % + 687 JPY/kg	B5***-**	S	35,0 % + 40 JPY/kg	28,0 % + 32 JPY/kg	21,0 % + 24 JPY/kg	14,0 % + 16 JPY/kg	7,0 % + 8 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
040410.181	– Mišriems pašarams gaminti, kaip gali būti nurodyta Ministrų kabineto įsakymu, galiojančiu importuojant, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose, pašarinių išrūgų ir pan. bendrajai kvotai		Xq1																						
040410.182	– Paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti; išrūgų ir pan., naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti, bendrajai kvotai		Xq1																						
040410.189	– Kitos																								
	– – Europos Sąjungos tarifinė kvota	29,8 % + 687 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kitos																								
	– – – Mišriems pašarams, į kuriuos pridėta dažiosios medžiagos, importuojant laikomos mėlyna, gaminti	29,8 % + 687 JPY/kg	A	S	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – – Kitos																								
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro mažiau kaip 25 % sausosios medžiagos masės (išrūgų milteliai)	29,8 % + 687 JPY/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 37,20 JPY/kg	21,5 % + 34,40 JPY/kg	19,8 % + 31,60 JPY/kg	18,0 % + 28,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23,20 JPY/kg	12,8 % + 20,40 JPY/kg	11,0 % + 17,60 JPY/kg	9,3 % + 14,80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 25 %, bet mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės (IBK)	29,8 % + 687 JPY/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 JPY/kg	23,3 % + 3-7,20 JPY/kg	21,5 % + 3-4,40 JPY/kg	19,8 % + 3-1,60 JPY/kg	18,0 % + 2-8,80 JPY/kg	16,3 % + 26 JPY/kg	14,5 % + 23-,20 JPY/kg	12,8 % + 20-,40 JPY/kg	11,0 % + 17-,60 JPY/kg	9,3 % + 14,-80 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg	7,5 % + 12 JPY/kg
	– – – – Pieno baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 45 % sausosios medžiagos masės	29,8 % + 687 JPY/kg	B5****	S	25,0 % + 40 JPY/kg	20,0 % + 32 JPY/kg	15,0 % + 24 JPY/kg	10,0 % + 16 JPY/kg	5,0 % + 8 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
040410.200	2. Kitos	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0404.90	Kiti																								
	1. Sterilizuoti, užšaldyti, konservuoti, koncentruoti ar į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 1,5 % masės																								
	[1] Į kuriuos pridėta cukraus																								
040490.111	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040490.112	– Kiti		X	S																					
	[2] Kiti																								
040490.116	– Paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti; išrūgų ir pan., naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti, bendrajai kvotai		Xq1																						
040490.117	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040490.118	– Kiti	29,8 % + 400 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(2) Kurių riebumas didesnis kaip 1,5 %, bet ne didesnis kaip 30 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	[1] Į kuriuos pridėta cukraus																								
040490.121	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040490.122	– Kiti		X	S																					
	[2] Kiti																								
040490.126	– Paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti; išrūgų ir pan., naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti, bendrajai kvotai		Xq1																						
040490.127	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
040490.128	– Kiti	29,8 % + 679 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(3) Kurių riebumas didesnis kaip 30 % masės																								
	[1] Į kuriuos pridėta cukraus																								
040490.131	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
040490.132	– Kiti		X	S																					
	[2] Kiti																								
040490.136	– Paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti; išrūgų ir pan., naudojamų paruoštiems pieno milteliams, skirtiems kūdikiams ir vaikams, gaminti, bendrajai kvotai		Xq1																						
040490.137	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040490.138	– Kiti	29,8 % + 1 023 JPY/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
040490.200	2. Kiti	21,3 %	R6	S	19,5 %	17,8 %	16,0 %	14,2 %	12,4 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
04.05	Sviestas ir kiti pieno riebalai ir aliejai; pieno pastos																								
0405.10	Sviestas																								
	(1) Kurio riebumas ne didesnis kaip 85 % masės																								
040510.110	[1] Importuotas Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuotas Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kitas																								
040510.121	– Dėl šios subpozicijos 1-[2] ir 2-[2] punktams ir 0405.90-2-[2] subpozicijai priskiriamo sviesto ir kitų pieno riebalų ir aliejų: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 581 tona, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – bendroji kvota)		Xq1																						
040510.129	– Kitas	29,8 % + 985 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitas																								
040510.210	[1] Importuotas Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuotas Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kitas																								
040510.221	– Bendrajai kvotai		Xq1																						
040510.229	– Kitas	29,8 % + 1 159 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0405.20	Pieno pastos																								
040520.010	– Importuotos Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040520.090	– Kitos	29,8 % + 985 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0405.90	Kiti																								
	(1) Kurių riebumas ne didesnis kaip 85 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040590.110	– Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
040590.190	– Kiti	29,8 % + 985 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Kiti																								
040590.210	[1] Importuoti Žemės ūkio ir galvijų pramonės korporacijos, laikantis Laikino įstatymo dėl pieno gamintojų kompensacijos (1965 m. Įstatymas Nr. 112) 13 straipsnio 1 dalimi nustatyto kiekio, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministerijai leidus pagal minėto įstatymo 13 straipsnio 2 dalį		Xq1																						
	[2] Kiti																								
040590.221	– Bendrajai kvotai		Xq1																						
040590.229	– Kiti	29,8 % + 1 159 JPY/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
04.06	Sūriai ir varškė																								
0406.10	Švieži (nenokinami arba nekonservuojami) sūriai, įskaitant išrūgų sūrius, ir varškė																								
040610.020	– Sausosios medžiagos kiekis ne didesnis kaip 48 % masės, sukapoti į ne didesnius kaip 4 g gabalėlius, užšaldyti, tiesiogiai supakuoti į pakuotes ir kurių masė didesnė kaip 5 kg	22,4 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040610.010	– – Skirti naudoti kaip medžiagos lydytiems sūriams gaminti (išskyrus priskirtus 0406.20 ir 0406.30 subpozicijoms): kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal numatomos vidaus paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) ribas, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį ir taip pat atsižvelgiant į numatomą vidaus produkcijos kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas (toliau šioje pozicijoje – bendroji kvota)		Xq2																						
040610.090	– – Kiti																								
	– – – Grietinėlės sūriai: minkšti, tepami, nenokinti sūriai be plėvelės, kurių pieno riebalų dalis sausojoje medžiagoje didesnė nei minimali, kurių drėgnis (skaičiuojant be riebalų) didesnis nei minimalus ir sausosios medžiagos kiekis didesnis nei minimalus, kaip aprašyta Tepamų sūrių standartų kodekse (Standartų kodeksas 275-1973)																								
	– – – – Kurių riebumas mažesnis kaip 45 % masės	29,8 %	B15	S	27,9 %	26,1 %	24,2 %	22,4 %	20,5 %	18,6 %	16,8 %	14,9 %	13,0 %	11,2 %	9,3 %	7,5 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – – Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – – Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0406.20	Visų rūšių trinti arba miltelių pavidalo sūriai																								
040620.100	1. Lydytų sūrių	40,0 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
040620.200	2. Kiti	26,3 %	B15	S	24,7 %	23,0 %	21,4 %	19,7 %	18,1 %	16,4 %	14,8 %	13,2 %	11,5 %	9,9 %	8,2 %	6,6 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
040630.000	Lydyti sūriai, išskyrus trintus arba miltelių pavidalo sūrius	40,0 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0406.40	Pelėsiniai sūriai ir kiti sūriai su *Penicillium roqueforti* pelėsių gijomis																								
040640.010	– Skirti naudoti kaip medžiagos lydytiems sūriams gaminti; bendrajai kvotai		Xq2																						
040640.090	– Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
0406.90	Kiti sūriai																								
040690.010	– Skirti naudoti kaip medžiagos lydytiems sūriams gaminti; bendrajai kvotai		Xq2																						
040690.090	– Kiti																								
	– – Minkšti sūriai, kurių drėgnis (skaičiuojant be riebalų) didesnis nei lygis, pagal kurį sūriai priskiriami minkštiems sūriams pagal Bendrųjų sūrio standartų kodekso 7.1.1 skirsnį (Standartų kodeksas 283-1978)	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kiti	29,8 %	B15	S	27,9 %	26,1 %	24,2 %	22,4 %	20,5 %	18,6 %	16,8 %	14,9 %	13,0 %	11,2 %	9,3 %	7,5 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
04.07	Paukščių kiaušiniai su lukštais, švieži, konservuoti arba virti																								
	Kiti švieži kiaušiniai																								
040721.000	*Gallus domesticus* rūšies vištų	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
040729.000	Kiti	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
0407.90	Kiti																								
040790.100	1. Užšaldyti	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
040790.200	2. Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
04.08	Paukščių kiaušiniai be lukštų ir kiaušinių tryniai, švieži, džiovinti, virti vandenyje arba garuose, formuoti, užšaldyti arba konservuoti kitu būdu, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																							
	Kiaušinių tryniai																							
040811.000	Džiovinti	18,8 %	B5		15,7 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
040819.000	Kiti	20,0 % arba 48 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		16,7 % arba 40 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,3 % arba 32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,0 % arba 24 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	6,7 % arba 16 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,3 % arba 8 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																							
040891.000	Džiovinti	21,3 %	B12***		10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
040899.000	Kiti	21,3 % arba 51 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		17,8 % arba 42,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,2 % arba 34 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,7 % arba 25,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,1 % arba 17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,6 % arba 8,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
04.09																									
040900.000	Natūralus medus	25,5 %	B7		22,3 %	19,1 %	15,9 %	12,8 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	5 skirsnis. Gyvūninės kilmės produktai, nenurodyti kitoje vietoje																							
05.07	Dramblio kaulas, vėžlių šarvai, banginių ūsai ir banginių ūsų šeriai, ragai, elnių ragai, kanopos, nagai ir snapai, neapdoroti arba paprastai apdoroti, bet neišpjauti pagal formą; šių produktų milteliai ir atliekos																							
0507.90	Kiti																							
050790.090	– Kiti		X																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	II SKYRIUS. AUGALINIAI PRODUKTAI																								
	7 skirsnis. Valgomosios daržovės ir kai kurie šakniavaisiai bei gumbavaisiai																								
07.03	Svogūnai, valgomieji svogūnėliai, valgomieji česnakai, daržiniai porai ir kitos svogūninės daržovės, šviežios arba atšaldytos																								
0703.10	Svogūnai ir valgomieji svogūnėliai																								
	1. Svogūnai																								
070310.011	– Ne daugiau kaip 67 JPY/kg pagal muitinę vertę	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
070310.012	– Daugiau kaip 67 JPY/kg, bet ne daugiau kaip 73,70 JPY/kg pagal muitinę vertę	8,5 % arba (73,70 JPY - muitinė vertė)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	B5		7,1 % arba ((73,70 JPY - muitinė vertė)×5/6)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	5,7 % arba ((73,70 JPY - muitinė vertė)×4/6)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	4,3 % arba ((73,70 JPY - muitinė vertė)×3/6)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	2,8 % arba ((73,70 JPY - muitinė vertė)×2/6)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	1,4 % arba ((73,70 JPY - muitinė vertė)×1/6)/kg (pasirenkama mažesnioji vertė)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
07.09	Kitos daržovės, šviežios arba atšaldytos																								
	Grybai ir trumai																								
0709.59	Kiti																								
	– Kiti																								
070959.020	– – *Shiitake* grybai	4,3 %	R13		3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %
	Kiti																								
0709.99	Kiti																								
070999.100	1. Saldieji kukurūzai	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
07.10	Daržovės (nevirtos arba virtos garuose ar vandenyje), užšaldytos																								
071010.000	Bulvės	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Ankštinės daržovės, gliaudytos arba negliaudytos																								
0710.29	Kitos																								
071029.010	– Žalios sojų pupelės	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
071030.000	Špinatai, špinokai ir daržinės balandūnės (gigantiškieji špinatai)	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0710.80	Kitos daržovės																								
071080.030	1. Varnalėšos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
071080.010	– Brokoliniai kopūstai	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0710.90	Daržovių mišiniai																								
071090.100	1. Daugiausia sudaryti iš saldžiųjų kukurūzų	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
07.11	Konservuotos daržovės, netinkamos ilgai laikyti ir papildomai neapdorojus tiesiogiai vartoti maistui (pavyzdžiui, konservuotos dujiniu sieros dioksidu, sūrymu, sieros vandeniu arba kitais konservuojamais tirpalais)																								
0711.90	Kitos daržovės; daržovių mišiniai																								
	2. Kitos																								
071190.093	(1) Varnalėšos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
071190.092	– Lotosų šaknys	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama
07.12	Džiovintos daržovės, sveikos, supjaustytos stambiais gabalais, griežinėliais, susmulkintos arba sumaltos į miltelius, bet toliau neapdorotos																								
071220.000	Svogūnai	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama
	Grybai, ausiagrybiai (*wood ears*) (*Auricularia* spp.), žiūryčiai (*jelly fungi*) (*Tremella* spp.) ir trumai																								
0712.39	Kiti																								
071239.010	– *Shiitake* grybai	12,8 %	R14		9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %
0712.90	Kitos daržovės; daržovių mišiniai																								
	2. Kitos																								
071290.050	– Bulvės, supjaustytos stambiais gabalais ar griežinėliais arba nesupjaustytos, bet toliau neapdorotos	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama
07.13	Džiovintos ankštinės daržovės, gliaudytos, su luobelėmis arba be luobelių, skaldytos arba neskaldytos																								
0713.10	Žirniai (*Pisum sativum*)																								
	2. Kiti																								
	(2) Kiti																								
071310.229	– Kiti	354 JPY/kg	B10		321,82 JPY/kg	289,64 JPY/kg	257,45 JPY/kg	225,27 JPY/kg	193,09 JPY/kg	160,91 JPY/kg	128,73 JPY/kg	96,55 JPY/kg	64,36 JPY/kg	32,18 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama
	Pupelės (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)																								
0713.32	Pupuolės (*adzuki*) (*Phaseolus* arba *Vigna angularis*)																								
071332.090	– Kitos		X																						
0713.33	Daržinės pupelės, įskaitant mažąsias baltąsias pupeles (*Phaseolus vulgaris*)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
071333.229	– Kitos		X																						
0713.34	Dirvinės pupuolės (*Vigna subterranea* arba *Voandzeia subterranea*)																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
071334.299	– Kitos		X																						
0713.35	Kininės pupuolės (*Vigna unguiculata*)																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
071335.299	– Kitos		X																						
0713.39	Kitos																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
	– Kitos																								
071339.222	– – *Phaseculus calcaratus* pupelės		X																						
071339.227	– – Kitos		X																						
0713.50	Stambiasėklės pupos (*Vicia faba var. major*) ir smulkiasėklės pupos (*Vicia faba var. equina*, *Vicia faba var. minor*)																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
071350.221	– Dėl šios subpozicijos 2-(2) punktui priskiriamų žirnių, 0713.32 subpozicijai priskiriamų pupuolių, 0713.33-2-(2) subpozicijai priskiriamų daržinių pupelių, 0713.34-2-(2) subpozicijai priskiriamų dirvinių pupuolių, 0713.35-2-(2) subpozicijai priskiriamų kininių pupuolių, 0713.39-2-(2) subpozicijai priskiriamų kitų pupelių (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), 0713.50-2-(2) subpozicijai priskiriamų stambiasėklių pupų, 0713.60-2-(2) subpozicijai priskiriamų kajanų ir 0713.90-2-(2) subpozicijai priskiriamų kitų džiovintų ankštinių daržovių: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 120 000 tonų, atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas susijusias sąlygas (toliau šioje pozicijoje – bendroji kvota)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
071350.229	– Kitos	354 JPY/kg	B10		321,82 JPY/kg	289,64 JPY/kg	257,45 JPY/kg	225,27 JPY/kg	193,09 JPY/kg	160,91 JPY/kg	128,73 JPY/kg	96,55 JPY/kg	64,36 JPY/kg	32,18 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0713.60	Kajanai (*Cajanus cajan*)																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
071360.291	– Bendrajai kvotai	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
071360.299	– Kitos	354 JPY/kg	B10		321,82 JPY/kg	289,64 JPY/kg	257,45 JPY/kg	225,27 JPY/kg	193,09 JPY/kg	160,91 JPY/kg	128,73 JPY/kg	96,55 JPY/kg	64,36 JPY/kg	32,18 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0713.90	Kitos																								
	2. Kitos																								
	(2) Kitos																								
071390.221	– Bendrajai kvotai	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
071390.229	– Kitos	354 JPY/kg	B10		321,82 JPY/kg	289,64 JPY/kg	257,45 JPY/kg	225,27 JPY/kg	193,09 JPY/kg	160,91 JPY/kg	128,73 JPY/kg	96,55 JPY/kg	64,36 JPY/kg	32,18 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
07.14	Maniokai, marantos, salepai, topinambai, batatai ir panašūs šakniavaisiai ir gumbavaisiai, turintys daug krakmolo arba inulino, švieži, atšaldyti, užšaldyti arba džiovinti, supjaustyti griežinėliais arba nesupjaustyti, granuliuoti arba negranuliuoti; sago palmės šerdys																								
0714.10	Maniokai																								
	2. Kiti																								
	(1) Miltų ar rupinių granulės																								
071410.190	– Kiti	15,0 %	R5		14,3 %	13,6 %	13,0 %	12,3 %	11,6 %	10,9 %	10,2 %	9,5 %	8,9 %	8,2 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %
0714.20	Batatai																								
071420.100	1. Užšaldyti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
071420.200	2. Kiti	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0714.30	Dioskorėjos (*Dioscorea* spp.)																								
071430.100	1. Užšaldytos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0714.40	Kolokazijos (*Colocasia* spp.)																								
071440.100	1. Užšaldytos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0714.50	Ksantosomos (*Xanthosoma* spp.)																								
071450.100	1. Užšaldytos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0714.90	Kiti																								
071490.100	1. Užšaldyti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	8 skirsnis. Valgomieji vaisiai ir riešutai; citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos																								
08.02	Kiti riešutai, švieži arba džiovinti, su kevalais arba be kevalų, išgliaudyti arba neišgliaudyti																								
	Kaštainiai (*Castanea* spp.)																								
080241.000	Su kevalais	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080242.000	Be kevalų	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080270.000	Kolamedžių riešutai (*Cola* spp.)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0802.90	Kiti																								
080290.900	2. Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.03	Bananai, įskaitant tikruosius bananus (*plantains*), švieži arba džiovinti																								
0803.10	Tikrieji bananai (*plantains*)																								
	1. Švieži																								
080310.100	(1) Jei importuoti nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	20,0 %	B10		18,2 %	16,4 %	14,5 %	12,7 %	10,9 %	9,1 %	7,3 %	5,5 %	3,6 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080310.100	(2) Jei importuoti nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d.	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0803.90	Kiti																								
	1. Švieži																								
080390.100	(1) Jei importuoti nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	20,0 %	B10		18,2 %	16,4 %	14,5 %	12,7 %	10,9 %	9,1 %	7,3 %	5,5 %	3,6 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080390.100	(2) Jei importuoti nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d.	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.04	Datulės, figos, ananasai, avokadai, gvajavos, mangai ir mangostaninės garcinijos, švieži arba džiovinti																								
0804.20	Figos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
080420.010	– Šviežios	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080420.090	– Džiovintos	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0804.30	Ananasai																								
080430.010	1. Švieži	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.05	Citrusinių vaisiai, švieži arba džiovinti																								
0805.10	Apelsinai																								
080510.000	1. Jei importuoti nuo birželio 1 d. iki lapkričio 30 d.	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080510.000	2. Jei importuoti nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.																								
	– Jei importuoti nuo gruodžio 1 d. iki kovo 31 d.	32,0 %	B7**	SG5	25,6 %	25,6 %	25,6 %	20,5 %	15,4 %	10,2 %	5,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Jei importuoti nuo balandžio 1 d. iki gegužės 31 d.	32,0 %	B5		26,7 %	21,3 %	16,0 %	10,7 %	5,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus); klementinai (*clementines*), vilkingai (*wilkings*) ir panašūs citrusinių hibridai																								
080521.000	Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus)	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080522.000	Klementinai (*clementines*)	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080529.000	Kiti	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080540.000	Greipfrutai, įskaitant didžiuosius greipfrutus	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0805.90	Kiti																								
080590.090	2. Kiti	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.08	Obuoliai, kriaušės ir svarainiai, švieži																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
080810.000	Obuoliai	17,0 %	B10**-**		12,8 %	11,5 %	10,2 %	9,0 %	7,7 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,6 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.09	Abrikosai, vyšnios, persikai (įskaitant nektarinus), slyvos ir dygiųjų slyvų vaisiai, švieži																								
	Vyšnios																								
080921.000	Rūgščiosios vyšnios (*Prunus cerasus*)	8,5 %	B5**		4,3 %	3,4 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
080929.000	Kitos	8,5 %	B5**		4,3 %	3,4 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.11	Vaisiai ir riešutai, nevirti arba išvirti garuose ar vandenyje, užšaldyti, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
0811.90	Kiti																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
081190.110	(1) Ananasai	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081190.140	(3) Rūgščiosios vyšnios (*Prunus cerasus*)	13,8 %	B5		11,5 %	9,2 %	6,9 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos														Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081190.210	(1) Ananasai	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.12	Konservuoti vaisiai ir riešutai, netinkami ilgai laikyti ir papildomai neapdorojus tiesiogiai vartoti maistui (pavyzdžiui, konservuoti dujiniu sieros dioksidu, sūrymu, sieros vandeniu arba kitais konservuojamais tirpalais)																								
081210.000	Vyšnios	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0812.90	Kiti																								
	1. Bananai																								
081290.100	(1) Jei importuoti nuo balandžio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
081290.100	(2) Jei importuoti nuo spalio 1 d. iki kovo 31 d.	25,0 %	B5		20,8 %	16,7 %	12,5 %	8,3 %	4,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Apelsinai																								
081290.200	(1) Jei importuoti nuo birželio 1 d. iki lapkričio 30 d.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081290.200	(2) Jei importuoti nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.	32,0 %	B10		29,1 %	26,2 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	14,5 %	11,6 %	8,7 %	5,8 %	2,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Greipfrutai, įskaitant didžiuosius greipfrutus																								
081290.300	(1) Jei importuoti nuo birželio 1 d. iki lapkričio 30 d.	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081290.300	(2) Jei importuoti nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	4. Kiti																								
081290.430	(2) Kaštainiai (*Castanea* spp.)	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(3) Kiti																								
081290.440	– Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus); klementinai (*clementines*), vilkingai (*wilkings*) ir panašūs citrusinių hibridai	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081290.490	– Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
08.13	Džiovinti vaisiai, išskyrus priskiriamus 08.01–08.06 pozicijoms; riešutų arba šiam skirsniui priskiriamų džiovintų vaisių mišiniai																								
081310.000	Abrikosai	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
081330.000	Obuoliai	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0813.40	Kiti vaisiai																								
	2. Kiti																								
081340.022	– Persimonai, džiovinti	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	9 skirsnis. Kava, arbata, matė ir prieskoniai																								
09.02	Arbata, aromatinta arba nearomatinta																								
090210.000	Žalioji arbata (nefermentuota), tiesiogiai fasuota į pakus, kuriuose jos kiekis ne didesnis kaip 3 kg	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0902.20	Kita žalioji arbata (nefermentuota)																								
090220.200	2. Kita	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0902.30	Juodoji arbata (fermentuota) ir iš dalies fermentuota arbata, tiesiogiai fasuota į pakus, kuriuose jos kiekis ne didesnis kaip 3 kg																								
090230.010	– Juodoji arbata	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
090230.090	– Kita	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
0902.40	Kita juodoji arbata (fermentuota) ir kita iš dalies fermentuota arbata																								
	2. Kita																								
090240.220	(2) Kita	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
09.03																									
090300.000	Matė	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
09.10	Imbieras, šafranas, ciberžolė, čiobreliai, lauro lapai, karis ir kiti prieskoniai																								
	Kiti prieskoniai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
0910.91	Mišiniai, nurodyti šio skirsnio 1 pastabos b punkte																								
091091.110	1. Karis	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	10 skirsnis. Javai																								
10.01	Kviečiai ir meslinas (kviečių bei rugių mišinys)																								
	Kietieji kviečiai																								
1001.11	Sėkla																								
100111.010	– Importuota Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuota tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuota Žemės ūkio miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	Neapmuitinama Taikomas importo antkaitis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
100111.090	– Kita		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 1001.11 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilutės 100111.010.																					
1001.19	Kiti																								
100119.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	Neapmuitina ma Taiko mas importo antkai nis pagal prie PPO steigi mo sutar ties pridėtą Japoni jos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
100119.090	– Kiti		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 1001.19 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilutės 100119.010.																					
	Kiti																								
1001.91	Sėkla																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Importuota Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuota tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuota Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
100191.011	– – Meslinas (kviečių bei rugių mišinys)																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkai nis pagal prie PPO steigi mo sutar ties pridėtą Japoni jos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
100191.019	– – Kiti																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – – Kiti	Neapmuiti-nama Taikomas importo antkainis pagal prie PPO stei-gimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Kiti																								
100191.091	– – Meslinas (kviečių bei rugių mišinys)		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1001.91 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100191.011																				
100191.099	– – Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1001.91 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100191.019																				
1001.99	Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
100199.011	– – Meslinas (kviečių bei rugių mišinys)																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kiti																								
100199.016	– – – Pašariniai		Xq1																						
100199.019	– – – Kiti																								
	– – – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – – Kiti	Neapmuitinama Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								
100199.091	– – Meslinas (kviečių bei rugių mišinys)		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1001.99 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100199.011																			
	– – Kiti																								
100199.096	– – – Pašariniai																								
	– – – – Skirti naudoti kaip medžiagos pašarams, muitinės administracijai prižiūrint	55 JPY/kg	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – – Kitos		X																						

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
100199.099	– – – Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1001.99 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100199.019																					
10.03	Miežiai																								
1003.10	Sėkla																								
100310.010	– Importuota Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuota tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuota Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	Neapmuitinama Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-9	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
100310.090	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1003.10 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100310.010																					
1003.90	Kiti																								
	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
100390.011	– – Pašariniai		Xq1																						
100390.019	– – Kiti																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – – Kiti	Neapmuitinama Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-9	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								
100390.091	– – Pašariniai																								
	– – – Skirti naudoti kaip medžiagos pašarams, muitinės administracijai prižiūrint	39 JPY/kg	A		Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti		X																						
100390.099	– – Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1003.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100390.019																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
10.05	Kukurūzai																								
1005.90	Kiti																								
	2. Kiti																								
	– Išskyrus atvejus, kai taikoma Muitų tarifų įstatymo (1910 m. Įstatymas Nr. 54) 13 straipsnio 1 dalis																								
	– – Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose																								
100590.091	– – – Skirti kukurūzų krakmolui gaminti		Xq2																						
100590.095	– – – Pašariniai, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakymu		Xq2																						
100590.092	– – – Skirti kukurūzų dribsniams, etilo alkoholiui ar distiliuotiems alkoholio gėrimams gaminti		Xq2																						
100590.099	– – Kiti		X	S																					
10.06	Ryžiai																								
1006.10	Ryžiai su luobelėmis (žaliaviniai (*paddy*) arba neapdoroti)																								
100610.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį; importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje, arba importuoti kaip paskolos grąžinimas Japonijos Vyriausybei pagal Įstatymo 49 straipsnio 1 dalį ir kaip nustatyta atitinkamuose Ministrų kabineto įsakymuose		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
100610.090	– Kiti		X																						
1006.20	Lukštenti (rudieji) ryžiai																								
100620.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį; importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje, arba importuoti kaip paskolos grąžinimas Japonijos Vyriausybei pagal Įstatymo 49 straipsnio 1 dalį ir kaip nustatyta atitinkamuose Ministrų kabineto įsakymuose		Xq1																						
100620.090	– Kiti		X																						
1006.30	Iš dalies arba visiškai nulukštenti ryžiai, poliruoti arba nepoliruoti, glazūruoti arba neglazūruoti																								
100630.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį; importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje, arba importuoti kaip paskolos grąžinimas Japonijos Vyriausybei pagal Įstatymo 49 straipsnio 1 dalį ir kaip nustatyta atitinkamuose Ministrų kabineto įsakymuose		Xq1																						
100630.090	– Kiti		X																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1006.40	Smulkinti ryžiai																								
100640.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį; importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje, arba importuoti kaip paskolos grąžinimas Japonijos Vyriausybei pagal Įstatymo 49 straipsnio 1 dalį ir kaip nustatyta atitinkamuose Ministrų kabineto įsakymuose		Xq1																						
100640.090	– Kiti		X																						
10.08	Grikiai, soros ir kanarėlių lesalas (strypainio sėklos); kiti javai																								
1008.10	Grikiai																								
100810.090	2. Kiti	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1008.60	Kvietrugiai (*Triticale*)																								
	2. Kiti																								
100860.210	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	Neapmuitinama Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
100860.290	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1008.60 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 100860.210																					
	11 skirsnis. Malybos produkcija; salyklas; krakmolas; inulinas; kviečių glitimas																								
11.01																									
1101.00	Kvietiniai arba meslininiai (kviečių ir rugių mišinio) miltai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
110100.011	– – Natrio glutamatui gaminti Pastaba: pagal šią eilutę importuojami produktai turi būti naudojami kaip medžiagos natrio glutamatui gaminti, muitinės administracijai prižiūrint																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – – Kiti	12,5 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110100.091	– – Kiti																								
	– – – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110100.200	– Kiti		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 1101.00 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilučių 110100.011 ir 110100.091.																					
11.02	Kitų javų, išskyrus kviečius ir mesliną (kviečių ir rugių mišinį), miltai																								
110220.000	Kukurūziniai miltai	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1102.90	Kiti																								
	1. Miežiniai miltai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110290.110	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110290.190	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1102.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110290.110																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kvietrugių miltai																								
110290.210	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110290.290	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1102.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110290.210																					
	3. Ryžiniai miltai																								
110290.310	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																					
110290.390	– Kiti		X																						
	4. Kiti																								
110290.410	– Ruginiai miltai	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110290.490	– Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
11.03	Javų kruopos, rupiniai ir granulės																								
	Kruopos ir rupiniai																								
1103.11	Kviečių																								
110311.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110311.090	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1103.11 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110311.010																				
110313.000	Kukurūzų	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1103.19	Kitų javų																								
	1. Miežių																								
110319.110	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110319.190	– Kiti		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 1103.19 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilutės 110319.110.																					
	2. Kvietrugių																								
110319.210	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110319.290	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1103.19 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110319.210																					
110319.400	3. Avižų	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	4. Ryžių																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110319.510	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																						
110319.590	– Kiti		X																						
110319.300	5. Kiti	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1103.20	Granulės																								
	1. Kviečių																								
110320.110	– Importuotos Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuotos tam, kad būtų įsigytos ir parduotos Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kitos	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110320.190	– Kitos		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1103.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110320.110																				
110320.200	2. Avižų	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kukurūzų arba ryžių																								
110320.310	(1) Kukurūzų	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Ryžių																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110320.350	– Importuotos Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuotos tam, kad būtų įsigytos ir parduotos Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																						
110320.390	– Kitos		X																						
	4. Miežių																								
110320.410	– Importuotos Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuotos tam, kad būtų įsigytos ir parduotos Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kitos	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110320.490	– Kitos		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1103.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110320.410																					
	5. Kvietrugių																								
110320.510	– Importuotos Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuotos tam, kad būtų įsigytos ir parduotos Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuotos Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kitos	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110320.590	– Kitos		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1103.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110320.510																				
110320.600	6. Kitos	17,0 %	B7		14,9 %	12,8 %	10,6 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
11.04	Javų grūdai, apdirbti kitais būdais (pavyzdžiui, lukštenti, traiškyti, perdirbti į dribsnius, gludinti, skaldyti arba smulkinti), išskyrus ryžius, priskiriamus 10.06 pozicijai; javų gemalai, sveiki, traiškyti, perdirbti į dribsnius arba malti																								
	Grūdai, traiškyti arba perdirbti į dribsnius																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110412.000	Avižų	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1104.19	Kitų javų																								
	1. Kviečių arba kvietrugių																								
	[1] Kviečių																								
110419.111	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110419.119	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.19 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110419.111																					
	[2] Kvietrugių																								
110419.121	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110419.129	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.19 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110419.121																				
	2. Kukurūzų arba ryžių																								
110419.210	(1) Kukurūzų	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Ryžių																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110419.250	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																						
110419.290	– Kiti		X																						
	3. Miežių																								
110419.410	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110419.490	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.19 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110419.410																				
	Grūdai, apdirbti kitais būdais (pavyzdžiui, lukštenti, gludinti, skaldyti arba smulkinti)																								
110422.000	Avižų	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1104.23	Kukurūzų																								
110423.010	1. Skirti kukurūzų dribsniams gaminti	16,2 %	B7		14,2 %	12,2 %	10,1 %	8,1 %	6,1 %	4,1 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110423.090	2. Kiti	18,0 %	B5		15,0 %	12,0 %	9,0 %	6,0 %	3,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1104.29	Kitų javų																								
	1. Kviečių arba kvietrugių																								
	[1] Kviečių																								
110429.111	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110429.119	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.29 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110429.111																					
	[2] Kvietrugių																								
110429.121	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110429.129	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.29 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110429.121																				
	2. Ryžių																								
110429.250	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110429.290	– Kiti		X																						
	3. Miežių																								
110429.410	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	20,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110429.490	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1104.29 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110429.410																				
	4. Kiti																								
110429.310	– Grikių	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
110430.000	Javų gemalai, sveiki, traiškyti, perdirbti į dribsnius arba malti	17,0 %	R5		16,2 %	15,5 %	14,7 %	13,9 %	13,1 %	12,4 %	11,6 %	10,8 %	10,0 %	9,3 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %
11.05	Bulvių miltai, rupiniai, milteliai, dribsniai ir granulės																								
110510.000	Miltai, rupiniai ir milteliai	20,0 %	B7		17,5 %	15,0 %	12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
110520.000	Dribsniai ir granulės	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
11.06	Džiovintų ankštinių daržovių, priskiriamų 07.13 pozicijai, sago palmių šerdžių arba šakniavaisių ar gumbavaisių, priskiriamų 07.14 pozicijai, arba produktų, priskiriamų 8 skirsniui, miltai, rupiniai ir milteliai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110610.000	Džiovintų ankštinių daržovių, priskiriamų 07.13 pozicijai	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1106.20	Sago palmių šerdžių arba šakniavaisių ar gumbavaisių, priskiriamų 07.14 pozicijai																								
	– Maniokų																								
110620.190	– – Kiti	15,0 %	R5		14,3 %	13,6 %	13,0 %	12,3 %	11,6 %	10,9 %	10,2 %	9,5 %	8,9 %	8,2 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %
110620.200	– Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1106.30	Produktų, priskiriamų 8 skirsniui																								
	– Bananų miltai, rupiniai ir milteliai																								
110630.190	– – Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
110630.200	– Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
11.07	Salyklas, skrudintas arba neskrudintas																								
1107.10	Neskrudintas																								
	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal numatomos vidaus paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį ir taip pat atsižvelgiant į tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas (toliau šioje pozicijoje – bendroji kvota)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
110710.011	– – Fumiguotas durpėmis		Xq2																						
110710.021	– – Kitas		Xq2																						
	– Kitas																								
110710.019	– – Fumiguotas durpėmis	21,30 JPY/kg	B10		19,36 JPY/kg	17,43 JPY/kg	15,49 JPY/kg	13,55 JPY/kg	11,62 JPY/kg	9,68 JPY/kg	7,75 JPY/kg	5,81 JPY/kg	3,87 JPY/kg	1,94 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
110710.029	– – Kitas	21,30 JPY/kg	TRQ	TRQ-10	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1107.20	Skrudintas																								
110720.010	– Bendrajai kvotai		Xq2																						
110720.020	– Kitas	21,30 JPY/kg	TRQ	TRQ-10	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
11.08	Krakmolas; inulinas																								
	Krakmolas																								
1108.11	Kviečių krakmolas																								
110811.010	– Importuotas Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuotas tam, kad būtų įsigytas ir parduotas Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kitas	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
110811.090	– Kitas		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1108.11 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 110811.010																				
1108.12	Kukurūzų krakmolas																								
	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose (toliau šioje pozicijoje arba 19.01 pozicijoje – krakmolo ir panašių gaminių bendroji kvota)																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Pastaba: į metinę tarifinę kvotą, nustatytą Ministrų kabineto įsakyme (krakmolo ir panašių gaminių bendroji kvota) ir ne mažesnę nei 157 000 tonų, įtraukiamos šios eilutės: (1) kukurūzų krakmolas, priskiriamas 1108.12 subpozicijai, (2) bulvių krakmolas, priskiriamas 1108.13 subpozicijai, (3) maniokų krakmolas, priskiriamas 1108.14 subpozicijai, (4) kitas krakmolas, priskiriamas 1108.19 subpozicijai, (5) inulinas, priskiriamas 1108.20 subpozicijai, (6) mišiniai ir tešlos, skirti kepiniams, priskiriamiems 19.05 pozicijai, gaminti, priskiriami 1901.20-1-(2)-D-(b) subpozicijai, ir (7) maisto produktai, priskiriami 1901.90-1-(2)-D-(b) subpozicijai																							
110812.010	– – Skirtas krakmolo cukrui, dekstrinui, dekstrino klijams, tirpiam krakmolui, skrudintam krakmolui ar krakmolo klijams gaminti		Xq1																					
110812.020	– – Kitas		Xq1																					
110812.090	– Kitas	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1108.13	Bulvių krakmolas																							
	– Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																							
110813.010	– – Skirtas krakmolo cukrui, dekstrinui, dekstrino klijams, tirpiam krakmolui, skrudintam krakmolui ar krakmolo klijams gaminti		Xq1																					
110813.020	– – Kitas		Xq1																					
110813.090	– Kitas	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1108.14	Maniokų krakmolas																								
	– Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																								
110814.010	– – Skirtas krakmolo cukrui, dekstrinui, dekstrino klijams, tirpiam krakmolui, skrudintam krakmolui ar krakmolo klijams gaminti		Xq1																						
110814.020	– – Kitas		Xq1																						
110814.090	– Kitas	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1108.19	Kiti krakmolai																								
	– Sago palmių šerdžių krakmolas																								
	– – Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																								
110819.011	– – – Skirtas krakmolo cukrui, dekstrinui, dekstrino klijams, tirpiam krakmolui, skrudintam krakmolui ar krakmolo klijams gaminti		Xq1																						
110819.012	– – – Kiti		Xq1																						
110819.019	– – Kiti	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								
	– – Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																								
110819.091	– – – Skirtas krakmolo cukrui, dekstrinui, dekstrino klijams, tirpiam krakmolui, skrudintam krakmolui ar krakmolo klijams gaminti		Xq1																						
110819.092	– – – Kiti		Xq1																						
110819.099	– – Kiti	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1108.20	Inulinas																								
110820.010	– Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai		Xq1																						
110820.090	– Kitas	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
11.09																									
110900.000	Kviečių glitimas, džiovintas arba nedžiovintas	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	12 skirsnis. Aliejinių kultūrų sėklos ir vaisiai; įvairūs grūdai, sėklos ir vaisiai; augalai, naudojami pramonėje ir medicinoje; šiaudai ir pašarai																								
12.02	Žemės riešutai, neskrudinti ir nevirti arba nekepti, gliaudyti arba negliaudyti, smulkinti arba nesmulkinti																								
1202.30	Sėkla																								
	– Kiti																								
120230.091	– – Negliaudyti	617 JPY/kg	B10		560,91 JPY/kg	504,82 JPY/kg	448,73 JPY/kg	392,64 JPY/kg	336,55 JPY/kg	280,45 JPY/kg	224,36 JPY/kg	168,27 JPY/kg	112,18 JPY/kg	56,09 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
120230.099	– – Gliaudyti, smulkinti arba nesmulkinti	617 JPY/kg	B10		560,91 JPY/kg	504,82 JPY/kg	448,73 JPY/kg	392,64 JPY/kg	336,55 JPY/kg	280,45 JPY/kg	224,36 JPY/kg	168,27 JPY/kg	112,18 JPY/kg	56,09 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																								
1202.41	Negliaudyti																								
	– Kiti																								
120241.099	– – Kiti	617 JPY/kg	B10		560,91 JPY/kg	504,82 JPY/kg	448,73 JPY/kg	392,64 JPY/kg	336,55 JPY/kg	280,45 JPY/kg	224,36 JPY/kg	168,27 JPY/kg	112,18 JPY/kg	56,09 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1202.42	Gliaudyti, smulkinti arba nesmulkinti																								
	– Kiti																								
120242.099	– – Kiti	617 JPY/kg	B7		539,88 JPY/kg	462,75 JPY/kg	385,63 JPY/kg	308,50 JPY/kg	231,38 JPY/kg	154,25 JPY/kg	77,13 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
12.12	Saldžiavaisių pupmedžių vaisiai, jūriniai vandens augalai ir kiti dumbliai, cukriniai runkeliai ir cukranendrės, švieži, atšaldyti, užšaldyti arba džiovinti, susmulkinti arba nesusmulkinti; vaisių kauliukai ir branduoliai, taip pat kiti augaliniai produktai (įskaitant neskrudintas *Cichorium intybus sativum* rūšies trūkažolių šaknis), dažniausiai vartojami žmonių maistui, nenurodyti kitoje vietoje																								
	Jūriniai vandens augalai ir kiti dumbliai																								
1212.21	Tinkami vartoti žmonių maistui																								
121221.100	1. Stačiakampės (įskaitant kvadratinę) formos į popierių panašūs lakštai, ne daugiau kaip 430 cm^2 / vnt.	1,50 JPY/ vnt.	Xb																						
121221.200	2. *Porphyra* spp. ir kiti jūriniai vandens augalai mišiniuose su *Porphyra* spp., išskyrus nurodytus ankstesniame 1 punkte	40,0 %	Xb																						
	3. Kiti																								
121221.310	– *Hijiki* (*Hizikia fusiformis*)		X																						
	– *Wakame* (*Undaria pinnatifida*)																								
121221.321	– – Džiovinti		X																						
	– – Kiti																								
121221.322	– – – Konservuoti įprastoje temperatūroje		X																						
121221.329	– – – Kiti		X																						
121221.390	– Kiti	15,0 %	Xb																						
	Kiti																								
1212.99	Kiti																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	1. *Konnyaku* (*Amorphophalus*) gumbavaisiai, supjaustyti arba nesupjaustyti, džiovinti arba nedžiovinti, sumalti į miltelius arba nemalti																								
121299.110	– Kiekiui (kvotai), kuris (-i) atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose, remiantis 267 tonomis (neapdorotiems miltams lygiavertis kiekis, konvertuotas taip, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme), taip pat atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas atitinkamas sąlygas		Xq1																						
121299.190	– Kiti	2 796 JPY/kg	R15		2 726,10 JPY/kg	2 656,20 JPY/kg	2 586,30 JPY/kg	2 516,40 JPY/kg	2 446,50 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg	2 376,60 JPY/kg
	13 skirsnis. Šelakas; lipai, dervos ir kiti augalų syvai bei ekstraktai																								
13.02	Augalų syvai ir ekstraktai; pektino medžiagos, pektinatai ir pektatai; agaras ir kitos augalinės gleivės bei tirštikliai, modifikuoti arba nemodifikuoti																								
	Augalų syvai ir ekstraktai																								
1302.19	Kiti																								
	1. Gėrimų pagrindiniai komponentai																								
130219.110	(1) Gauti iš vienos augalinės medžiagos	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
130219.120	(2) Kiti	16,5 %	B7		14,4 %	12,4 %	10,3 %	8,3 %	6,2 %	4,1 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	14 skirsnis. Augalinės pynimo medžiagos; augaliniai produktai, nenurodyti kitoje vietoje																								
14.01	Augalinės medžiagos, daugiausia tinkamos pynimui (pavyzdžiui, bambukai, rotangai (rattans), nendrės, meldai, gluosnių, karklų arba žilvičių vytelės, rafija, valyti, balinti arba dažyti javų šiaudai bei liepų karnos)																								
1401.90	Kitos																								
140190.100	1. Meldai, *Shichitoi* (*Cyperus tegetiformis*) ir *Wanguru* (*Cyperus exaltatus*)	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	III SKYRIUS. GYVŪNINIAI ARBA AUGALINIAI RIEBALAI IR ALIEJUS BEI JŲ SKILIMO PRODUKTAI; PARUOŠTI VALGOMIEJI RIEBALAI; GYVŪNINIS ARBA AUGALINIS VAŠKAS																								
	15 skirsnis. Gyvūniniai arba augaliniai riebalai ir aliejus bei jų skilimo produktai; paruošti valgomieji riebalai; gyvūninis arba augalinis vaškas																								
15.01	Kiaulių riebalai (įskaitant kiaulių taukus) ir naminių paukščių riebalai, išskyrus priskiriamus 02.09 arba 15.03 pozicijai																								
1501.10	Kiaulių taukai																								
150110.200	2. Kiti	8,50 JPY/kg	B5		7,08 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,42 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1501.20	Kiti kiaulių riebalai																								
150120.200	2. Kiti	8,50 JPY/kg	B5		7,08 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,42 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.04	Žuvų arba jūrų žinduolių taukai ir aliejus bei jų frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								
1504.30	Jūrų žinduolių taukai ir aliejus bei jų frakcijos																								
150430.010	1. Banginių taukai		X																						
15.07	Sojų aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1507.10	Neapdorotas aliejus, išvalytas arba neišvalytas nuo gleivių																								
150710.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	10,90 JPY/kg	B5		9,08 JPY/kg	7,27 JPY/kg	5,45 JPY/kg	3,63 JPY/kg	1,82 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
150710.200	2. Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
150790.000	Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.08	Žemės riešutų aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								
1508.10	Neapdorotas aliejus																								
150810.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	8,50 JPY/kg	B10		7,73 JPY/kg	6,95 JPY/kg	6,18 JPY/kg	5,41 JPY/kg	4,64 JPY/kg	3,86 JPY/kg	3,09 JPY/kg	2,32 JPY/kg	1,55 JPY/kg	0,77 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
150810.200	2. Kitas	10,40 JPY/kg	B10		9,45 JPY/kg	8,51 JPY/kg	7,56 JPY/kg	6,62 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,73 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,84 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,95 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
150890.000	Kiti	10,40 JPY/kg	B10		9,45 JPY/kg	8,51 JPY/kg	7,56 JPY/kg	6,62 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,73 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,84 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,95 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.12	Saulėgrąžų, dygminų arba vilnamedžių aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								
	Saulėgrąžų arba dygminų aliejus ir jo frakcijos																								
1512.11	Neapdorotas aliejus																								
	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6																								
151211.110	– Saulėgrąžų aliejus	8,50 JPY/kg	B5		7,08 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,42 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
151211.120	– Saulėgrąžų aliejus	10,40 JPY/kg	B5		8,67 JPY/kg	6,93 JPY/kg	5,20 JPY/kg	3,47 JPY/kg	1,73 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
151211.220	– Dygminų aliejus	10,40 JPY/kg	B5		8,67 JPY/kg	6,93 JPY/kg	5,20 JPY/kg	3,47 JPY/kg	1,73 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1512.19	Kitas																								
151219.010	– Saulėgrąžų aliejus ir jo frakcijos	10,40 JPY/kg	B5		8,67 JPY/kg	6,93 JPY/kg	5,20 JPY/kg	3,47 JPY/kg	1,73 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Vilnamedžių aliejus ir jo frakcijos																								
1512.21	Neapdorotas aliejus, iš kurio pašalintas arba nepašalintas gosipolis																								
151221.090	– Kitas	8,50 JPY/kg	B5		7,08 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,42 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1512.29	Kitas																								
151229.090	– Kitas	8,50 JPY/kg	B8		7,56 JPY/kg	6,61 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,72 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,94 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.14	Rapsų, rapsukų arba garstyčių aliejus ir jo frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								
	Mažai eruko rūgšties turintis rapsų arba rapsukų aliejus ir jo frakcijos																								
1514.11	Neapdorotas aliejus																								
151411.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	10,90 JPY/kg	B5		9,08 JPY/kg	7,27 JPY/kg	5,45 JPY/kg	3,63 JPY/kg	1,82 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151411.200	2. Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151419.000	Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																								
1514.91	Neapdorotas aliejus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
151491.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	10,90 JPY/kg	B5		9,08 JPY/kg	7,27 JPY/kg	5,45 JPY/kg	3,63 JPY/kg	1,82 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151491.200	2. Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151499.000	Kitas	13,20 JPY/kg	B5		11,00 JPY/kg	8,80 JPY/kg	6,60 JPY/kg	4,40 JPY/kg	2,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.15	Kiti nelakieji augaliniai riebalai ir aliejus (įskaitant simondsijų aliejų) ir jų frakcijos, nerafinuoti arba rafinuoti, bet chemiškai nemodifikuoti																								
	Sėmenų aliejus ir jo frakcijos																								
151511.000	Neapdorotas aliejus	5,0 % arba 5,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		4,2 % arba 4,58 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,3 % arba 3,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,5 % arba 2,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	1,7 % arba 1,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	0,8 % arba 0,92 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151519.000	Kitas	5,0 % arba 5,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		4,2 % arba 4,58 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,3 % arba 3,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,5 % arba 2,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	1,7 % arba 1,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	0,8 % arba 0,92 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kukurūzų aliejus ir jo frakcijos																								
1515.21	Neapdorotas aliejus																								
151521.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	5 JPY/kg	B10		4,55 JPY/kg	4,09 JPY/kg	3,64 JPY/kg	3,18 JPY/kg	2,73 JPY/kg	2,27 JPY/kg	1,82 JPY/kg	1,36 JPY/kg	0,91 JPY/kg	0,45 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151521.200	2. Kiti	10,40 JPY/kg	B10		9,45 JPY/kg	8,51 JPY/kg	7,56 JPY/kg	6,62 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,73 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,84 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,95 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151529.000	Kiti	10,40 JPY/kg	B10		9,45 JPY/kg	8,51 JPY/kg	7,56 JPY/kg	6,62 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,73 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,84 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,95 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1515.50	Sezamų aliejus ir jo frakcijos																								
151550.100	1. Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6	8,50 JPY/kg	B5		7,08 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,83 JPY/kg	1,42 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
151550.200	2. Kiti	10,40 JPY/kg	B7		9,10 JPY/kg	7,80 JPY/kg	6,50 JPY/kg	5,20 JPY/kg	3,90 JPY/kg	2,60 JPY/kg	1,30 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1515.90	Kiti																								
	4. Kiti																								
	(1) Kurio rūgščių skaičius didesnis kaip 0,6																								
151590.410	– Ryžių sėlenų aliejus ir jo frakcijos	8,50 JPY/kg	B10		7,73 JPY/kg	6,95 JPY/kg	6,18 JPY/kg	5,41 JPY/kg	4,64 JPY/kg	3,86 JPY/kg	3,09 JPY/kg	2,32 JPY/kg	1,55 JPY/kg	0,77 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
151590.510	– Kiti	8,50 JPY/kg	B3		6,38 JPY/kg	4,25 JPY/kg	2,13 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
151590.420	– Ryžių sėlenų aliejus ir jo frakcijos	10,40 JPY/kg	B10		9,45 JPY/kg	8,51 JPY/kg	7,56 JPY/kg	6,62 JPY/kg	5,67 JPY/kg	4,73 JPY/kg	3,78 JPY/kg	2,84 JPY/kg	1,89 JPY/kg	0,95 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
151590.520	– Kiti	10,40 JPY/kg	B3		7,80 JPY/kg	5,20 JPY/kg	2,60 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
15.17	Margarinas; gyvūninių arba augalinių riebalų ir aliejaus bei įvairių šiame skirsniui priskiriamų riebalų arba aliejaus frakcijų valgomieji mišiniai arba preparatai, išskyrus valgomuosius riebalus, aliejų arba jų frakcijas, priskiriamus 15.16 pozicijai																								
151710.000	Margarinas, išskyrus skystąjį margariną	29,8 %	B5		24,8 %	19,9 %	14,9 %	9,9 %	5,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1517.90	Kiti																								
	2. Augalinių riebalų ir aliejų bei jų frakcijų mišiniai, visiškai arba iš dalies sukietinti, peresterinti, reesterinti arba elaidinizuoti, nerafinuoti arba rafinuoti, bet toliau ir kitaip neapdoroti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
151790.290	(2) Kiti	13,20 JPY/kg	B10		12,00 JPY/kg	10,80 JPY/kg	9,60 JPY/kg	8,40 JPY/kg	7,20 JPY/kg	6,00 JPY/kg	4,80 JPY/kg	3,60 JPY/kg	2,40 JPY/kg	1,20 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151790.400	4. Riebalai, dedami į tešlą dėl trapumo	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
151790.900	5. Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
15.21	Augalinis vaškas (išskyrus trigliceridus), bičių vaškas, kitas vabzdžių vaškas ir spermacetas, rafinuoti arba nerafinuoti, dažyti arba nedažyti																								
1521.90	Kiti																								
	1. Bičių vaškas ir spermacetas																								
152190.010	– Bičių vaškas	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	IV SKYRIUS. PARUOŠTI MAISTO PRODUKTAI; NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS; TABAKAS IR PERDIRBTI TABAKO PAKAITALAI																								
	16 skirsnis. Gaminiai iš mėsos, žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių																								
16.01																									
160100.000	Dešros ir panašūs produktai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo; maisto produktai, daugiausia pagaminti iš šių produktų	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
16.02	Kiti paruošti arba konservuoti gaminiai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo																								
160210.000	Homogenizuoti produktai	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1602.20	Iš bet kurių gyvūnų kepenų																								
160220.010	1. Iš galvijų ar kiaulių	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Iš naminių paukščių, priskiriamų 01.05 pozicijai																								
1602.31	Iš kalakutų																								
	2. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160231.210	(1) Kurių sudėtyje yra galvijų ar kiaulių mėsos arba mėsos subproduktų	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1602.32	Iš *Gallus domesticus* rūšies paukščių (vištų ir gaidžių)																								
	2. Kiti																								
160232.210	(1) Kurių sudėtyje yra galvijų ar kiaulių mėsos arba mėsos subproduktų	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160232.290	(2) Kiti	6,0 %	B5*		4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1602.39	Kiti																								
	2. Kiti																								
160239.210	(1) Kurių sudėtyje yra galvijų ar kiaulių mėsos arba mėsos subproduktų	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Iš kiaulių																								
1602.41	Kumpiai ir jų dalys																								
	1. Kumpis ar bekonas, išskyrus sterilizuotus; suslėgtas ir suformuotas kumpis, kurio sudėtyje yra kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir riešamųjų medžiagų; kiti paruošti ar konservuoti produktai, kurių sudėtyje yra tik kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir kurių vieneto svoris ne mažesnis kaip 10 g, su pagardais, prieskoniais ar panašiais ingredientais arba be jų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160241.011	(1) Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160241.019	(2) Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160241.090	2. Kiti	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1602.42	Mentės ir jų dalys																								
	1. Kumpis ar bekonas, išskyrus sterilizuotus; suslėgtas ir suformuotas kumpis, kurio sudėtyje yra kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir rišamųjų medžiagų; kiti paruošti ar konservuoti produktai, kurių sudėtyje yra tik kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir kurių vieneto svoris ne mažesnis kaip 10 g, su pagardais, prieskoniais ar panašiais ingredientais arba be jų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160242.011	(1) Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160242.019	(2) Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160242.090	2. Kiti	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1602.49	Kiti, įskaitant mišinius																								
	2. Kiti																								
	(1) Kumpis ar bekonas, išskyrus sterilizuotus; suslėgtas ir suformuotas kumpis, kurio sudėtyje yra kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir rišamųjų medžiagų; kiti paruošti ar konservuoti produktai, kurių sudėtyje yra tik kiaulių mėsos ar mėsos subproduktų ir kurių vieneto svoris ne mažesnis kaip 10 g, su pagardais, prieskoniais ar panašiais ingredientais arba be jų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160249.210	[1] Kilogramo kaina ne didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	Kilogramui taikomas skirtumas tarp vertės, gautos dauginant perdirbtos kiaulienos standartinę importo kainą iš 1,5, ir vertės, gautos dauginant muitinę vertę iš 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160249.220	[2] Kilogramo kaina didesnė nei perdirbtos kiaulių mėsos supirkimo kaina (pagal muitinę vertę)	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160249.290	(2) Kiti	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1602.50	Iš galvijų																								
	2. Kiti																								
	(1) Galvijų vidaus organai ir liežuviai																								
160250.210	– Sandariai įpakuoti, su daržovėmis	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
160250.291	– – Paprastai išvirti vandenyje	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Kitos																								

02018A1227(01) — LT — 01.02.2021 — 001.001 — 520

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160250.292	– – – Sandariai įpakuoti	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160250.299	– – – Kiti	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje mažiau nei 30 % masės sudaro mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, išskyrus vidaus organus ir liežuvius																								
	– Sandariai įpakuoti, su daržovėmis																								
160250.310	– – Su ryžiais	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160250.320	– – Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
	– – Su ryžiais																								
160250.331	– – – Sandariai įpakuoti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160250.339	– – – Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Kitos																								
160250.391	– – – Sandariai įpakuoti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
160250.399	– – – Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	B. Kiti																								
	(a) Paprastai išvirti vandenyje ir išdžiovinti																								
	– Sandariai įpakuoti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160250.410	– – Neatšaldyti arba neužšaldyti	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.420	– – Kiti	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.490	– Kiti	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(b) Džiovinta jautiena																								
	– Sandariai įpakuota																								
160250.510	– – Neatšaldyta arba neužšaldyta	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.520	– – Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.590	– Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.600	(c) Sūdyta jautiena	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(d) Kiti																								
160250.700	Sandariai įpakuoti, su daržovėmis	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Sandariai įpakuoti, ne su daržovėmis, neatšaldyti ir neužšaldyti																								
160250.810	– Paprastai išvirti vandenyje	45,0 %	B15		42,2 %	39,4 %	36,6 %	33,8 %	30,9 %	28,1 %	25,3 %	22,5 %	19,7 %	16,9 %	14,1 %	11,3 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.890	– Kiti	38,3 %	B15		35,9 %	33,5 %	31,1 %	28,7 %	26,3 %	23,9 %	21,5 %	19,2 %	16,8 %	14,4 %	12,0 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																								
160250.910	– Paprastai išvirti vandenyje	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
160250.991	– – Sandariai įpakuoti	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160250.999	– – Kiti	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1602.90	Kiti, įskaitant produktus iš bet kurių gyvūnų kraujo																								
	2. Kiti																								
160290.210	(1) Kurių sudėtyje yra galvijų ar kiaulių mėsos arba mėsos subproduktų	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160290.290	(2) Kiti	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
16.03																									
1603.00	Mėsos, žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių ekstraktai ir syvai																								
160300.010	1. Mėsos ekstraktai ir syvai	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
16.04	Paruošti arba konservuoti gaminiai iš žuvų; ikrai ir ikrų pakaitalai, pagaminti iš žuvų ikrelių																								
	Žuvys, sveikos arba supjaustytos į gabalus, bet nemaltos																								
1604.13	Sardinės, sardinėlės ir šprotai																								
160413.090	– Kitos	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160415.000	Skumbrės	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
16.05	Vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai, paruošti arba konservuoti gaminiai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1605.10	Krabai																								
	2. Kiti																								
160510.021	– Su ryžiais	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Krevetės																								
1605.21	Sandariai nejpakuotos																								
	2. Kitos																								
160521.021	– Su ryžiais	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1605.29	Kitos																								
	2. Kiti																								
160529.021	– Su ryžiais	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Moliuskai																								
1605.54	Sepijos ir kalmarai																								
160554.100	1. Vytinti																								
	– Sandariai įpakuoti																								
	– – Su ryžiais	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Kitos	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
	– – Su ryžiais	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Kitos	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
	– Sandariai įpakuoti																								
160554.911	– – Su ryžiais	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160554.919	– – Kiti	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
160554.991	– – Su ryžiais	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
160554.999	– – Kiti	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	17 skirsnis. Cukrūs ir konditerijos gaminiai iš cukraus																								
17.01	Cukranendrių arba cukrinių runkelių cukrus ir chemiškai gryna sacharozė, kurių būvis kietas																								
	Žaliavinis cukrus (pusgaminis), į kurį nepridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų																								
1701.12	Cukrinių runkelių cukrus																								
170112.100	1. Kurio sudėtyje esančios sacharozės masė sausajame produkte atitinka mažesnius kaip 98,5o poliarimetro rodmenis	71,80 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170112.200	2. Kitas	103,10 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170113.000	Cukranendrių cukrus, nurodytas šio skirsnio 2 subpozicijų pastaboje	35,30 JPY/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1701.14	Kitas cukranendrių cukrus																								
	1. Kurio sudėtyje esančios sacharozės masė sausajame produkte atitinka mažesnius kaip 98,5o poliarimetro rodmenis																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
170114.110	(1) Išsuktasis cukrus	71,80 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170114.190	(2) Kitas	35,30 JPY/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170114.200	2. Kitas	103,10 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Kiti																								
170191.000	Į kurį pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų	106,20 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1701.99	Kitas																								
170199.100	1. Kristalinis, gabalinis ir pan. cukrus	106,20 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170199.200	2. Kitas	103,10 JPY/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
17.02	Kiti cukrūs, įskaitant chemiškai gryną laktozę, maltozę, gliukozę ir fruktozę, kurių būvis kietas; cukrų sirupai, į kuriuos nepridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų; dirbtinis medus, sumaišytas arba nesumaišytas su natūraliu medumi; karamelė (degintas cukrus)																								
1702.20	Klevų cukrus ir klevų sirupas																								
170220.100	1. Klevų cukrus	20,80 JPY/kg	R16		18,20 JPY/kg	15,60 JPY/kg	13,00 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg	10,40 JPY/kg
170220.200	2. Klevų sirupas	17,5 % arba 13,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	R16		15,3 % arba 11,81 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,1 % arba 10,13 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,9 % arba 8,44 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,8 % arba 6,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1702.30	Gliukozė ir gliukozės sirupas, kurių sudėtyje nėra fruktozės arba fruktozė sudaro mažiau kaip 20 % sausosios medžiagos masės																								
170230.100	1. Į kurį pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	R17		27,8 % arba 21,43 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	25,7 % arba 19,86 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	23,7 % arba 18,30 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,6 % arba 15,16 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	17,6 % arba 13,59 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,6 % arba 12,02 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,5 % arba 8,89 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,5 % arba 7,32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)
	2. Kitas																								
170230.210	(1) Kurio sudėtyje yra pridėtojo cukraus	85,7 % arba 60,90 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(2) Kiti																								
170230.221	A. Rafinuotieji	21,3 %	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170230.229	B. Kiti	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1702.40	Gliukozė ir gliukozės sirupas, kurių sudėtyje esanti fruktozė sudaro ne mažiau kaip 20 %, bet mažiau kaip 50 % sausosios medžiagos masės, išskyrus invertuotąjį cukrų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
170240.100	1. Į kuriuos pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	R17		27,8 % arba 21,43 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	25,7 % arba 19,86 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	23,7 % arba 18,30 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,6 % arba 15,16 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	17,6 % arba 13,59 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,6 % arba 12,02 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,5 % arba 8,89 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,5 % arba 7,32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)
	2. Kiti																								
170240.210	– – Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	78,5 % arba 53,70 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170240.220	– Kiti	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1702.60	Kita fruktozė ir fruktozės sirupas, kurių sudėtyje esanti fruktozė sudaro daugiau kaip 50 % sausosios medžiagos masės, išskyrus invertuotąjį cukrų																								
170260.100	1. Į kuriuos pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	R17		27,8 % arba 21,43 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	25,7 % arba 19,86 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	23,7 % arba 18,30 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,6 % arba 15,16 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	17,6 % arba 13,59 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,6 % arba 12,02 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,5 % arba 8,89 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,5 % arba 7,32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)
	2. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
170260.210	– Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	85,7 % arba 60,90 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170260.220	– Kiti	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1702.90	Kiti, įskaitant invertuotąjį cukrų, bei kiti cukraus ir cukraus sirupo mišiniai, kurių sudėtyje esanti fruktozė sudaro 50 % sausosios medžiagos masės																								
	1. Cukrus																								
170290.110	– Išsuktasis cukrus	61,9 %	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170290.190	– Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Cukraus sirupas																								
170290.211	– Iš išsuktojo cukraus	35,4 % arba 47 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170290.219	– Kiti	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	3. Dirbtinis medus ir karamelė (degintas cukrus)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
170290.290	– Dirbtinis medus	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		45,5 % arba 22,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	40,9 % arba 20,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	36,4 % arba 18,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	31,8 % arba 15,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	27,3 % arba 13,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	22,7 % arba 11,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,2 % arba 9,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,6 % arba 6,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,1 % arba 4,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	4,5 % arba 2,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
170290.300	– Karamelė (degintas cukrus)	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		45,5 % arba 22,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	40,9 % arba 20,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	36,4 % arba 18,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	31,8 % arba 15,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	27,3 % arba 13,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	22,7 % arba 11,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,2 % arba 9,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,6 % arba 6,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,1 % arba 4,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	4,5 % arba 2,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	4. Didelės cukraus koncentracijos (*high test*) melasos																								
170290.420	(2) Kiti	21,3 %	R5		20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	5. Kiti																								
170290.510	(1) Į kuriuos pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
170290.521	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	114,2 % arba 89,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	B. Kiti																								
170290.522	(a) Sorbozė	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
170290.523	(b) Maltozė	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
170290.529	(c) Kiti	50,0 % arba 25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
17.03	Melasa, gauta ekstrahuojant arba rafinuojant cukrų																								
1703.10	Cukranendrių melasa																								
	2. Kita																								
170310.090	– Kita	15,30 JPY/kg	B5		12,75 JPY/kg	10,20 JPY/kg	7,65 JPY/kg	5,10 JPY/kg	2,55 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1703.90	Kita																								
	2. Kiti																								
170390.090	– Kita	15,30 JPY/kg	B10		13,91 JPY/kg	12,52 JPY/kg	11,13 JPY/kg	9,74 JPY/kg	8,35 JPY/kg	6,95 JPY/kg	5,56 JPY/kg	4,17 JPY/kg	2,78 JPY/kg	1,39 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
17.04	Konditerijos gaminiai iš cukraus (įskaitant baltąjį šokoladą), neturintys kakavos																								
170410.000	Kramtomoji guma, su cukraus apvalkalu arba be jo	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1704.90	Kiti																								
	2. Kiti																								
170490.210	– Saldainiai	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
170490.220	– Karameliniai saldainiai	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
170490.230	– Baltasis šokoladas	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
170490.290	– Kiti	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	18 skirsnis. Kakava ir gaminiai iš kakavos																								
18.03	Kakavos pasta, iš kurios pašalinti arba nepašalinti riebalai																								
180320.000	Iš kurios visiškai arba iš dalies pašalinti riebalai	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
18.06	Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos																								
1806.10	Kakavos milteliai, į kuriuos pridėta cukraus arba kitų saldiklių																								
180610.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1806.20	Kiti gaminiai, turintys briketų, plytelių arba juostelių (batonėlių) pavidalą, kurių masė didesnė kaip 2 kg, taip pat skysti gaminiai, pastos, milteliai, granulės arba kito pavidalo gaminiai, sudėti į talpyklas arba tiesiogiai supakuoti į pakuotes ir kurių masė didesnė kaip 2 kg																								
	1. Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje esantys kakavos milteliai sudaro mažiau kaip 10 % masės																								
	(1) Natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės, išskyrus plaktą grietinėlę slėginiuose induose																								
180620.311	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
180620.319	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
180620.321	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	23,8 %	B10	S	21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180620.322	B. Kiti	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	2. Kiti																								
	(1) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	A. Kramtomoji guma ir kiti konditerijos gaminiai iš cukraus; gaminiai, turintys briketų, plytelių, juostelių (batonėlių) ir pastų pavidalą																								
180620.111	– Kramtomoji guma ir kiti konditerijos gaminiai iš cukraus; maisto produktai, kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180620.119	– Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180620.190	B. Kiti	28,0 %	B10		25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
180620.210	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal pieno miltelių ir šių maisto produktų, skirtų šokoladui gaminti, paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį ir taip pat atsižvelgiant į kitas atitinkamas sąlygas		Xq2																						
180620.290	– Kiti																								
	– – Skirti naudoti kaip medžiaga šokoladui gaminti	21,3 %	TRQ	TRQ-20, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– – Kiti	21,3 %	TRQ	TRQ-19, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Kiti, turintys briketų, plytelių arba juostelių (batonėlių) pavidalą																								
180631.000	Įdaryti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1806.32	Neįdaryti																								
180632.100	1. Šokoladiniai konditerijos gaminiai	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(1) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
180632.211	– Kramtomoji guma ir kiti konditerijos gaminiai iš cukraus; maisto produktai, kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180632.219	– Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180632.220	(2) Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1806.90	Kiti														Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180690.100	1. Šokoladiniai konditerijos gaminiai	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje esantys kakavos milteliai sudaro mažiau kaip 10 % masės																								
	A. Natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės, išskyrus plaktą grietinėlę slėginiuose induose																								
180690.311	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
180690.319	– Kiti		X	S																					
	B. Kiti																								
180690.321	(a) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	23,8 %	B7		20,8 %	17,9 %	14,9 %	11,9 %	8,9 %	6,0 %	3,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180690.322	(b) Kiti	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	(2) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
180690.211	– Kramtomoji guma ir kiti konditerijos gaminiai iš cukraus; maisto produktai, kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
180690.219	– Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
180690.220	B. Kiti	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	19 skirsnis. Gaminiai iš javų, miltų, krakmolo arba pieno; miltiniai konditerijos gaminiai																								
19.01	Salyklo ekstraktas; maisto produktai iš miltų, kruopų, rupinių, krakmolo arba salyklo ekstrakto, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 40 % masės, nenurodyti kitoje vietoje; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje nėra kakavos arba kurių sudėtyje esanti kakava, iš kurios visiškai pašalinti riebalai, sudaro mažiau kaip 5 % masės, nenurodyti kitoje vietoje																								
1901.10	Kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami maisto produktai, supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes																								
	1. Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės																								
	(1) Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
190110.111	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
190110.119	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
190110.121	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
190110.129	– Kiti		X	S																					
	2. Kitas																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms																								
190110.211	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	23,8 %	R5	S	22,7 %	21,6 %	20,6 %	19,5 %	18,4 %	17,3 %	16,2 %	15,1 %	14,1 %	13,0 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190110.219	B. Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
190110.221	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	24,0 %	R5		22,9 %	21,8 %	20,7 %	19,6 %	18,5 %	17,5 %	16,4 %	15,3 %	14,2 %	13,1 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %
190110.229	B. Kiti	13,6 %	R5		13,0 %	12,4 %	11,7 %	11,1 %	10,5 %	9,9 %	9,3 %	8,7 %	8,0 %	7,4 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %
1901.20	Mišiniai ir tešlos, skirti kepiniams, priskiriamiems 19.05 pozicijai, gaminti																								
	1. Maisto produktai iš miltų, rupinių ar krakmolo, kurių sudėtyje daugiau nei 85 % masės sudaro ryžių, kviečių, kviet-rugių ar miežių miltai, kruopos, rupiniai ir granulės, krakmolas arba įvairios šių produktų kombinacijos (deriniai), išskyrus pyrago mišinius ir maisto produktus, naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai; ryžių gaminių tešlos, išskyrus naudojamas kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms (produktai, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės)																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės																								
	A. Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
190120.111	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
190120.112	– Kiti		X	S																					
	B. Kiti																								
190120.116	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R18		24,6 %	24,2 %	23,8 %	23,3 %	22,9 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %
190120.117	– Kiti		X	S																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Maisto produktai, kurių sudėtyje daugiau nei 85 % masės sudaro ryžių, kviečių, kvietrugių ar miežių miltai, kruopos, rupiniai ir granulės, krakmolas arba įvairios šių produktų kombinacijos (deriniai), išskyrus pyrago mišinius ir maisto produktus, naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai																							
	A. Daugiausia sudaryti iš ryžių produktų																							
190120.122	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje		Xq1																						
190120.128	– Kiti		X																					
	B. Daugiausia sudaryti iš kviečių ir kvietrugių produktų																							
190120.131	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190120.139	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190120.131																					
	C. Daugiausia sudaryti iš miežių produktų																								
190120.141	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190120.149	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190120.141																				
	D. Daugiausia sudaryti iš krakmolo																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(a) Kurių sudėtyje yra kviečių krakmolo																								
190120.151	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190120.152	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190120.151																					
	(b) Kiti																								
	– Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																								
190120.156	– – Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus		Xq1																						
190120.157	– – Kiti		Xq1																						
190120.159	– Kiti	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(3) Ryžių gaminių tešlos, išskyrus naudojamas kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190120.162	– Importuotos Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuotos tam, kad būtų įsigytos ir parduotos Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190120.168	– Kiti		X																						
	2. Kiti																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms																								
190120.219	B. Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Pyrago mišiniai																								
190120.222	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	23,8 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	B. Kiti																								
190120.223	(a) Supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą)	12,0 %	B8		10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190120.224	(b) Kiti	12,0 %	B8		10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(3) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(a) Kurių sudėtyje sacharozės ne daugiau kaip 15 % masės																								
190120.231	– Ryžių miltų produktai		X																						
190120.232	– Kviečių miltų produktai	24,0 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190120.233	– Kiti	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(b) Kiti																								
190120.234	– Ryžių miltų produktai		X																						
190120.235	– Kviečių miltų produktai	23,8 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190120.239	– Kiti	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	B. Kiti																								
190120.241	– Supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą)	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma
	– Kiti																								
190120.242	– – Ryžių miltų produktai		X																						
190120.243	– – Kviečių miltų produktai	16,0 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190120.249	– – Kiti	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma	Neapmuitina-ma
1901.90	Kiti																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	1. Maisto produktai iš miltų, rupinių ar krakmolo, kurių sudėtyje daugiau nei 85 % masės sudaro ryžių, kviečių, kviet-rugių ar miežių miltai, kruopos, rupiniai ir granulės, krakmolas arba įvairios šių produktų kombinacijos (deriniai), išskyrus pyrago mišinius ir maisto produktus, naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai; *mochi* (ryžių pyragai), *dango* ir panašūs ryžių produktai, išskyrus naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai; maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms (produktai, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės, išskyrus plaktą grietinėlę slėginiuose induose)																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės, išskyrus plaktą grietinėlę slėginiuose induose																								
	A. Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
190190.131	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	21,0 %	R19		18,4 %	15,8 %	13,1 %	10,5 %	7,9 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %
190190.132	– Kiti		X	S																					
	B. Kiti																								
190190.136	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	21,0 %	R19		18,4 %	15,8 %	13,1 %	10,5 %	7,9 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %
190190.137	– Kiti		X	S																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Maisto produktai, kurių sudėtyje daugiau nei 85 % masės sudaro ryžių, kviečių, kvietrugių ar miežių miltai, kruopos, rupiniai ir granulės, krakmolas arba įvairios šių produktų kombinacijos (deriniai), išskyrus pyrago mišinius ir maisto produktus, naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai																							
	A. Daugiausia sudaryti iš ryžių produktų																							
190190.142	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190190.148	– Kiti		X																						
	B. Daugiausia sudaryti iš kviečių ir kvietrugių produktų																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190190.151	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190190.159	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190190.151																					
	C. Daugiausia sudaryti iš miežių produktų																								
190190.161	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.169	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190190.161																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	D. Daugiausia sudaryti iš krakmolo																								
	(a) Kurių sudėtyje yra kviečių krakmolo																								
190190.171	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190190.172	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1901.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190190.171																					
	(b) Kiti																								
	– Krakmolo ir panašių gaminių bendrajai kvotai																								
190190.176	– – Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus		Xq1																						
190190.177	– – Kiti		Xq1																						
190190.179	– Kiti	119 JPY/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(3) *Mochi* (ryžių pyragai), *dango* ar kiti panašūs ryžių produktai, išskyrus naudojamus kaip kūdikiams arba mažiems vaikams vartoti tinkami arba dietiniai maisto produktai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	[1] Kurių sudėtyje ryžių ne daugiau kaip 30 % masės																								
	[i] Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
190190.583	1. Kurių sudėtyje sacharozės ne daugiau kaip 15 % masės		X																						
190190.585	2. Kiti		X																						
190190.586	[ii] Kiti		X																						
	[2] Kiti																								
190190.587	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190190.588	– Kiti		X																						
	2. Kiti																								
	(1) Maisto produktai iš prekių, priskiriamų 04.01–04.04 pozicijoms																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	(a) Kurių sudėtyje sacharozės mažiau kaip 50 % masės																								
190190.211	– Maisto produktai, kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	28,0 %	TRQ	TRQ-14	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								
190190.216	– – Plakta grietinėlė slėginiuose induose	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190190.217	– – Kiti	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.219	(b) Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	B. Kiti																								
190190.221	– Plakta grietinėlė slėginiuose induose	21,3 %	R19	S	18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %
190190.229	– Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190190.230	(2) Salyklo ekstraktas	9,0 %	B10		8,2 %	7,4 %	6,5 %	5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,5 %	1,6 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(3) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	(a) Kurių sudėtyje sacharozės ne daugiau kaip 15 % masės																								
190190.241	– Ryžių miltų produktai		X																						
190190.242	– Kviečių miltų produktai	24,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.243	– Kiti	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(b) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Maisto produktai, kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus																								
190190.246	– – Ryžių miltų produktai		X																						
190190.247	– – Kviečių miltų produktai	28,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.248	– – Kiti	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	– Kiti																								
190190.251	– – Ryžių miltų produktai		X																						
190190.252	– – Kviečių miltų produktai	23,8 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.253	– – Kiti	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	B. Kiti																								
190190.261	– Supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą)	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
190190.266	– – Ryžių miltų produktai		X																						
190190.267	– – Kviečių miltų produktai	16,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.269	– – Kiti	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
19.02	Tešlos gaminiai, virti arba nevirti, įdaryti (mėsa arba kitais produktais) arba neįdaryti, taip pat paruošti arba neparuošti kitu būdu, pavyzdžiui, spageti, makaronai, lakštiniai, lazanja, gnocchi, ravioliai (koldūnai), cannelloni; kuskusas, paruoštas arba neparuoštas																								
	Tešlos gaminiai, nevirti, neįdaryti ir neparuošti kitu būdu																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190211.000	Su kiaušiniais	30 JPY/kg	B8		26,67 JPY/kg	23,33 JPY/kg	20,00 JPY/kg	16,67 JPY/kg	13,33 JPY/kg	10,00 JPY/kg	6,67 JPY/kg	3,33 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1902.19	Kiti																								
190219.010	1. *Biefun*	27,20 JPY/kg	R5		25,96 JPY/kg	24,73 JPY/kg	23,49 JPY/kg	22,25 JPY/kg	21,02 JPY/kg	19,78 JPY/kg	18,55 JPY/kg	17,31 JPY/kg	16,07 JPY/kg	14,84 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg	13,60 JPY/kg
	2. Kiti																								
	– Makaronai ir spagečiai																								
190219.093	– – Spagečiai	30 JPY/kg	B10		27,27 JPY/kg	24,55 JPY/kg	21,82 JPY/kg	19,09 JPY/kg	16,36 JPY/kg	13,64 JPY/kg	10,91 JPY/kg	8,18 JPY/kg	5,45 JPY/kg	2,73 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190219.094	– – Makaronai	30 JPY/kg	B10		27,27 JPY/kg	24,55 JPY/kg	21,82 JPY/kg	19,09 JPY/kg	16,36 JPY/kg	13,64 JPY/kg	10,91 JPY/kg	8,18 JPY/kg	5,45 JPY/kg	2,73 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
190219.092	– – Udonai (*udon*), *somen* ir grikiniai makaronai (*soba*)	34 JPY/kg	TRQ	TRQ-6	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190219.099	– – Kiti	34 JPY/kg	B10		30,91 JPY/kg	27,82 JPY/kg	24,73 JPY/kg	21,64 JPY/kg	18,55 JPY/kg	15,45 JPY/kg	12,36 JPY/kg	9,27 JPY/kg	6,18 JPY/kg	3,09 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1902.20	Įdaryti tešlos gaminiai, virti arba nevirti, paruošti arba neparuošti kitu būdu																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
190220.110	(1) Kurių sudėtyje yra daugiau kaip 20 % masės dešros, mėsos, mėsos subproduktų, kraujo, žuvų arba vėžiagyvių, moliuskų ar kitų vandens bestuburių arba įvairių šių produktų kombinacijų (derinių) ir kurių sudėtyje taip pat yra krevečių (*ebi*), kurių masė dominuoja bet kurio kito tokio produkto atžvilgiu	5,1 %	B10		4,6 %	4,2 %	3,7 %	3,2 %	2,8 %	2,3 %	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190220.190	(2) Kiti	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
190220.210	(1) Kurių sudėtyje yra daugiau kaip 20 % masės dešros, mėsos, mėsos subproduktų, kraujo, žuvų arba vėžiagyvių, moliuskų ar kitų vandens bestuburių arba įvairių šių produktų kombinacijų (derinių) ir kurių sudėtyje taip pat yra krevečių (*ebi*), kurių masė dominuoja bet kurio kito tokio produkto atžvilgiu	5,1 %	B10		4,6 %	4,2 %	3,7 %	3,2 %	2,8 %	2,3 %	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190220.220	(2) Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1902.30	Kiti tešlos gaminiai																								
190230.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
190230.210	– Greitai paruošiami ramenai (*ramen*) ir kiti greitai paruošiami vermišeliai	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190230.290	– Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190240.000	Kuskusas	24 JPY/kg	B10		21,82 JPY/kg	19,64 JPY/kg	17,45 JPY/kg	15,27 JPY/kg	13,09 JPY/kg	10,91 JPY/kg	8,73 JPY/kg	6,55 JPY/kg	4,36 JPY/kg	2,18 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
19.04	Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus (pavyzdžiui, kukurūzų dribsnius); javai (išskyrus kukurūzus), turintys grūdų, dribsnių arba kitaip apdorotų grūdų pavidalą (išskyrus miltus, kruopas ir rupinius), apvirti arba paruošti kitu būdu, nenurodyti kitoje vietoje																								
1904.10	Paruošti maisto produktai, pagaminti išpučiant arba skrudinant javų grūdus ar javų grūdų produktus																								
190410.010	1. Javainiai, išskyrus gautus tik išpučiant arba skrudinant ryžius, kviečius, kvietrugius ar miežius	11,5 %	B7		10,1 %	8,6 %	7,2 %	5,8 %	4,3 %	2,9 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Paruošti maisto produktai, kurių sudėtyje produktai, pagaminti tik išpučiant arba skrudinant ryžius, kviečius, kvietrugius ar miežius, sudaro ne mažiau kaip 50 % masės																								
	(1) Iš ryžių																								
190410.211	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190410.212	– Kiti		X																						
	(2) Iš kviečių ir kvietrugių																								
190410.221	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	19,2 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190410.229	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.10 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190410.221																				
	(3) Iš miežių																								
190410.231	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	19,2 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190410.239	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.10 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190410.231																					
190410.300	3. Kiti	16,3 %	B10		14,8 %	13,3 %	11,9 %	10,4 %	8,9 %	7,4 %	5,9 %	4,4 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1904.20	Paruošti maisto produktai, pagaminti iš neskrudintų javų grūdų dribsnių arba iš neskrudintų javų grūdų dribsnių ir skrudintų javų grūdų dribsnių arba išpūstų javų grūdų mišinių																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190420.100	1. Javainiai	11,5 %	B7		10,1 %	8,6 %	7,2 %	5,8 %	4,3 %	2,9 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Paruošti maisto produktai, kurių sudėtyje produktai, pagaminti tik išpučiant ryžius, kviečius, kvietrugius ar miežius, sudaro ne mažiau kaip 50 % masės																								
	(1) Iš ryžių																								
190420.211	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190420.212	– Kiti		X																						
	(2) Iš kviečių ir kvietrugių																								
190420.221	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	19,2 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190420.229	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190420.221																					
	(3) Iš miežių																								
190420.231	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	19,2 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190420.239	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.20 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190420.231																					
190420.300	3. Kiti	16,3 %	B10		14,8 %	13,3 %	11,9 %	10,4 %	8,9 %	7,4 %	5,9 %	4,4 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
1904.30	Apvirti ir išdžiovinti kviečiai																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190430.010	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190430.090	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.30 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190430.010																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
1904.90	Kiti																								
	1. Ryžių																								
190490.110	[1] Kurių sudėtyje ryžių ne daugiau kaip 30 % masės		X																						
	[2] Kiti																								
190490.120	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
190490.130	– Kiti		X																						
	2. Iš kviečių ir kvietrugių																								
190490.210	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje																								
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190490.290	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190490.210																				
	3. Miežių																								
190490.310	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyta ir parduota Japonijos Vyriausybės, remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.																							

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190490.390	– Kiti		X	Šios muitų tarifų eilutės kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos 1904.90 subpozicijai, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms muitų tarifų eilutei 190490.310																					
190490.400	4. Kiti		X																						
19.05	Duona, pyragai, bandelės, pyragaičiai, sausainiai ir kiti kepiniai, su kakava arba be kakavos; ostijos ir kalėdaičiai, tuščios kapsulės, naudojamos farmacijoje, plokštieji vafliai, ryžinis popierius ir panašūs produktai																								
190510.000	Duoniniai traškučiai	9,0 %	B10		8,2 %	7,4 %	6,5 %	5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,5 %	1,6 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190520.000	Meduoliai su imbiero priedais ir panašūs produktai	18,0 %	B10		16,4 %	14,7 %	13,1 %	11,5 %	9,8 %	8,2 %	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Saldūs sausainiai; vafliai ir sausblyniai																								
190531.000	Saldūs sausainiai	20,4 %	B10		18,5 %	16,7 %	14,8 %	13,0 %	11,1 %	9,3 %	7,4 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190532.000	Vafliai ir sausblyniai	18,0 %	B8		16,0 %	14,0 %	12,0 %	10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190540.000	Džiūvėsiai, kepintos duonos arba pyrago riekelės ir panašūs kepinti produktai	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
1905.90	Kiti																								
190590.100	1. Duona, džiūvėsiai ir kiti įprasti kepiniai, į kuriuos nepridėta cukraus, medaus, kiaušinių, riebalų, sūrio arba vaisių	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190590.200	2. Ostijos ir kalėdaičiai, tuščios kapsulės, naudojamos farmacijoje, plokštieji vafliai, ryžinis popierius ir panašūs produktai	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kitos																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								
190590.311	A. *Arare*, *Senbei* ir panašūs ryžių gaminiai		X																						
190590.312	B. Sausainiai ir traškučiai	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
190590.314	C. Traškūs pikantiški maisto produktai, pagaminti iš bulvių miltelių pagrindo tešlos	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	D. Kiti																								
190590.313	– Pica, atšaldyta arba užšaldyta	24,0 %	B8		21,3 %	18,7 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
190590.319	– Kiti	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
190590.321	A. *Arare*, *Senbei* ir panašūs ryžių gaminiai		X																						
190590.322	B. Sausainiai ir traškučiai	13,0 %	B5		10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
190590.323	C. Traškūs pikantiški maisto produktai, pagaminti iš bulvių miltelių pagrindo tešlos	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
190590.329	D. Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	20 skirsnis. Daržovių, vaisių, riešutų arba kitų augalų dalių produktai																								
20.01	Daržovės, vaisiai, riešutai ir kitos valgomosios augalų dalys, paruoštos arba konservuotos su actu arba acto rūgštimi																								
2001.10	Agurkai ir dygliuotieji agurkai (kornišonai)																								
200110.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2001.90	Kiti																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200190.120	(2) Saldieji kukurūzai	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200190.230	(3) Saldieji kukurūzai	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.02	Pomidorai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties																								
2002.90	Kiti																								
200290.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
	(1) Pomidorų tyrė ir pomidorų pasta																								
	– Sandariai įpakuoti Pastaba: nurodytosioms prekėms, naudojamoms muitinės sandėliuose, kuriuose vykdoma gamyba, eksportui ir reeksportui skirtai konservuotai žuviai ar konservuotiems jūriniams bestuburiams gaminti, muitai netaikomi pagal Muitų įstatymo (1954 m. Įstatymas Nr. 61) nuostatas																								
200290.211	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal numatomos vidaus paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį ir taip pat atsižvelgiant į tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas		Xq2																						
200290.219	– – Kiti	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
200290.221	– – Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos pomidorų kečupo ir kitų pomidorų padažų gamybos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal numatomos vidaus paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį ir taip pat atsižvelgiant į tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas		Xq2																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200290.229	– – Kiti	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.03	Grybai ir trumai, paruošti arba konservuoti be acto arba acto rūgšties																								
2003.10	Pievagrybiai (*Agaricus* genties)																								
	2. Kiti																								
	(1) Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)																								
200310.211	– *Agaricus bisporus*	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.04	Kitos daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, užšaldytos, išskyrus produktus, priskiriamus 20.06 pozicijai																								
2004.10	Bulvės																								
200410.100	(1) Virtos, neparuoštos kitu būdu	8,5 %	B3		6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200410.210	(1) Bulvių košė	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200410.220	(2) Kitos	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2004.90	Kitos daržovės ir daržovių mišiniai																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200490.110	(1) Saldieji kukurūzai	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200490.120	(2) Kitos	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Smidrai ir ankštinės daržovės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200490.212	– Ankštinės daržovės	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200490.220	(2) Bambukų ūgliai	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200490.230	(3) Saldieji kukurūzai	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(4) Nesunokusios kukurūzų burbuolės																								
200490.291	– Kitos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.05	Kitos daržovės, paruoštos arba konservuotos be acto arba acto rūgšties, neužšaldytos, išskyrus produktus, priskiriamus 20.06 pozicijai																								
2005.10	Homogenizuotos daržovės																								
200510.100	1. Į kurias pridėta cukraus	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200510.200	2. Kitos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2005.20	Bulvės																								
200520.100	1. Bulvių košė ir bulvių dribsniai	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200520.210	(1) Sandariai įpakuotos, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200520.220	(2) Kitos	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2005.40	Žirniai (*Pisum sativum*)																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200540.110	(1) Negliaudyti	13,4 %	R5		12,8 %	12,2 %	11,6 %	11,0 %	10,4 %	9,7 %	9,1 %	8,5 %	7,9 %	7,3 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %
200540.190	(2) Kiti	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kiti																								
	(1) Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)																								
200540.212	B. Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
200540.222	B. Kiti	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Pupelės (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)																								
2005.51	Aižytos pupelės																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
200551.110	(1) Sandariai įpakuotos, į kurias pridėta pomidorų tyrės ar kitokių pomidorų produktų ir kiaulienos, kiaulių taukų ar kitų kiaulių riebalų	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200551.190	(2) Kitos	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
200551.200	2. Kitos	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2005.59	Kitos																								
	2. Kiti																								
200559.210	(1) Sandariai įpakuotos, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2005.60	Smidrai																								
200560.010	1. Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)	16,0 %	B7		14,0 %	12,0 %	10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200560.020	2. Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
2005.80	Cukriniai kukurūzai (*Zea mays var. saccharata*)																								
200580.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	14,9 %	B5		12,4 %	9,9 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kitos daržovės ir daržovių mišiniai																								
2005.91	Bambukų ūgliai																								
200591.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200591.900	2. Kiti	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2005.99	Kiti																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
	(1) Ankštinės daržovės (aižytos)																								
200599.111	A. Sandariai įpakuotos, į kurias pridėta pomidorų tyrės ar kitokių pomidorų produktų ir kiaulienos, kiaulių taukų ar kitų kiaulių riebalų	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200599.119	B. Kiti	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
200599.190	(2) Kitos	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200599.220	(2) Ankštinės daržovės (aižytos)	17,0 %	B7		14,9 %	12,8 %	10,6 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.06																									
2006.00	Daržovės, vaisiai, riešutai, vaisių žievelės ir kitos augalų dalys, konservuotos cukruje (nusausintos, apcukruotos (*glacé*) arba cukruotos)																								
200600.010	1. Apcukruoti (*glacé*) kaštainiai	12,6 %	B10		11,5 %	10,3 %	9,2 %	8,0 %	6,9 %	5,7 %	4,6 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200600.021	– Abrikosai	18,0 %	B5		15,0 %	12,0 %	9,0 %	6,0 %	3,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
20.07	Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai, vaisių arba riešutų tyrės ir pastos, gauti virimo būdu, į kuriuos pridėta arba nepridėta cukraus ar kitų saldiklių																								
2007.10	Homogenizuoti produktai																								
200710.100	1. Į kuriuos pridėta cukraus	34,0 %	B10		30,9 %	27,8 %	24,7 %	21,6 %	18,5 %	15,5 %	12,4 %	9,3 %	6,2 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200710.200	2. Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																								
2007.91	Citrusinių vaisiai																								
	1. Džemai, vaisių drebučiai (želė) ir marmeladai																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								
200791.111	– Džemai	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200791.119	– Vaisių drebučiai (želė) ir marmeladai	16,8 %	B3		12,6 %	8,4 %	4,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
200791.129	– Vaisių drebučiai (želė) ir marmeladai	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Vaisių tyrė ir vaisių pasta																								
200791.210	(1) Į kurias pridėta cukraus	34,0 %	B10		30,9 %	27,8 %	24,7 %	21,6 %	18,5 %	15,5 %	12,4 %	9,3 %	6,2 %	3,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200791.220	(2) Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2007.99	Kiti																								
	1. Džemai ir vaisių drebučiai (želė)																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200799.119	– Vaisių drebučiai (želė)	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								
200799.211	– Vaisių tyrė ir vaisių pasta	34,0 %	B7		29,8 %	25,5 %	21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200799.219	– Kiti	34,0 %	B5		28,3 %	22,7 %	17,0 %	11,3 %	5,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
200799.221	– Vaisių tyrė ir vaisių pasta	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200799.229	– Kiti	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
20.08	Vaisiai, riešutai ir kitos valgomosios augalų dalys, paruošti arba konservuoti kitais būdais, kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba alkoholio arba kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba alkoholio, nenurodyti kitoje vietoje																								
	Riešutai, žemės riešutai ir kitos sėklos, sumaišytos arba nesumaišytos tarpusavyje																								
2008.11	Žemės riešutai																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200811.110	(1) Žemės riešutų sviestas	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200811.120	(2) Kiti	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200811.210	(1) Žemės riešutų sviestas	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	– Skrudinti žemės riešutai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200811.291	– – Negliaudyti	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200811.292	– – Kiti	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200811.299	– Kiti	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2008.19	Kiti, įskaitant mišinius																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
	(2) Kiti																								
	A. Anakardžiai ir kiti skrudinti riešutai																								
200819.191	– Anakardžiai	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200819.192	– Kiti	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
200819.193	– Kaštainiai (sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą)), neskrudinti	16,8 %	B7		14,7 %	12,6 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200819.199	– Kiti	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(2) Kiti																								
	C. Kokosai, bertoletijos, rojiniai šalmiai, lazdynų riešutai (*Corylus* spp.), anakardžiai ir ginkmedžių vaisiai																								
200819.226	– Ginkmedžių vaisiai	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	D. Kiti																								
200819.229	(b) Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
2008.20	Ananasai																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
	(1) Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą), išskyrus trintus, kapotus ar grūstus																								
200820.111	– Dėl šios subpozicijos 1-(1) ir 2-(1) punktams priskiriamų ananasų: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama pagal numatomos vidaus paklausos ateinančiais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį (tik prekių, pagamintų naudojant šviežius ananasus iš Japonijos) ir taip pat atsižvelgiant į tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas (toliau šioje subpozicijoje – bendroji kvota)		Xq2																						
200820.119	– Kiti	33 JPY/kg	R15		32,18 JPY/kg	31,35 JPY/kg	30,53 JPY/kg	29,70 JPY/kg	28,88 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg
	(2) Kiti																								
200820.191	A. Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą), trinti, kapoti ar grūsti	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200820.199	B. Kiti	46,8 %	B10		42,5 %	38,3 %	34,0 %	29,8 %	25,5 %	21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Sandariai įpakuoti, kurių svoris ne didesnis kaip 10 kg (įskaitant talpyklą), išskyrus trintus, kapotus ar grūstus																								
200820.211	– Bendrajai kvotai		Xq2																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200820.219	– Kiti	33 JPY/kg	R15		32,18 JPY/kg	31,35 JPY/kg	30,53 JPY/kg	29,70 JPY/kg	28,88 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg	28,05 JPY/kg
200820,290	(2) Kiti	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.30	Citrusinių vaisiai																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200830.110	(1) Trinti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200830.190	(2) Kiti	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200830.210	(1) Trinti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200830.290	(2) Kiti	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.40	Kriaušės																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
	(1) Trintos																								
200840.111	A. Sandariai įpakuotos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200840.119	B. Kitos	21,0 %	B5		17,5 %	14,0 %	10,5 %	7,0 %	3,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
200840.191	A. Sandariai įpakuotos	10,8 %	B5		9,0 %	7,2 %	5,4 %	3,6 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200840.199	B. Kitos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Trintos																								
200840.211	A. Sandariai įpakuotos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200840.219	B. Kitos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
200840.291	A. Sandariai įpakuotos	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200840.299	B. Kitos	10,8 %	B5		9,0 %	7,2 %	5,4 %	3,6 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.50	Abrikosai																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								
200850.110	(1) Trinti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200850.190	(2) Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200850.210	(1) Trinti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200850.290	(2) Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.60	Vyšnios																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
200860.110	(1) Trintos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200860.190	(2) Kitos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200860.210	(1) Trintos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200860.290	(2) Kitos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.70	Persikai, įskaitant nektarinus																								
	1. Į kuriuos pridėta cukraus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(1) Trinti																								
200870.111	A. Sandariai įpakuoti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200870.119	B. Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	A. Sandariai įpakuoti																								
200870.192	(b) Kiti	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200870.199	B. Kiti	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Trinti																								
200870.211	A. Sandariai įpakuoti	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200870.219	B. Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
200870.299	B. Kiti	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2008.80	Braškės ir žemuogės																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
200880.110	(1) Trintos	21,0 %	B5		17,5 %	14,0 %	10,5 %	7,0 %	3,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200880.190	(2) Kitos	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
200880.210	(1) Trintos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
200880.290	(2) Kitos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Kiti, įskaitant mišinius, išskyrus priskiriamus 2008.19 subpozicijai																								
200891.000	Palmių šerdys	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2008.93	Spanguolės (*Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea*)																								
	1. Į kurias pridėta cukraus																								
200893.110	(1) Trintos	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200893.210	(1) Trintos	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200893.220	(2) Kitos	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2008.97	Mišiniai																								
	2. Kiti																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								
200897.211	A. Trinti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200897.219	B. Kiti	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
200897.221	A. Trinti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2008.99	Kiti																								
200899.100	1. *Ume* (japoniniai abrikosai)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Į kuriuos pridėta cukraus																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	A. Trinti																								
200899.215	(b) Kiti	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
	A. Trinti																								
	(a) Bananai, avokadai ir slyvos																								
200899.222	– Slyvos	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(b) Kiti																								
200899.227	– Kiti	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
200899.228	(c) Užšaldytos kolokazijos (*Colocasia* spp.)	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(d) Kiti																								
200899.251	– Batatai, sveiki arba supjaustyti gabalais, paprastai išvirti garuose ar vandenyje ir išdžiovinti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200899.259	– Kiti	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
20.09	Nefermentuotos vaisių sultys (įskaitant vynuogių misą) ir daržovių sultys, į kurias nepridėta alkoholio, ir kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių arba kurių sudėtyje nėra pridėtojo cukraus ar kitų saldiklių																								
	Apelsinų sultys																								
2009.11	Užšaldytos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200911.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200911.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200911.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200911.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.12	Neužšaldytos, kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 20																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200912.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200912.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200912.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200912.290	(2) Kitos	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.19	Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200919.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200919.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200919.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200919.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Greipfrutų (įskaitant didžiųjų greipfrutų) sultys																								
2009.21	Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 20																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200921.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B7		20,1 %	17,3 %	14,4 %	11,5 %	8,6 %	5,8 %	2,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200921.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B7		26,1 % arba 20,13 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	22,4 % arba 17,25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,6 % arba 14,38 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,2 % arba 8,63 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,7 % arba 2,88 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200921.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200921.290	(2) Kitos	25,5 %	B7		22,3 %	19,1 %	15,9 %	12,8 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
2009.29	Kitos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200929.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B7		20,1 %	17,3 %	14,4 %	11,5 %	8,6 %	5,8 %	2,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200929.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B7		26,1 % arba 20,13 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	22,4 % arba 17,25 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,6 % arba 14,38 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,2 % arba 8,63 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,5 % arba 5,75 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,7 % arba 2,88 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200929.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200929.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Bet kurių kitų vienos rūšies citrusinių vaisių sultys																								
2009.31	Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 20																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200931.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200931.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200931.219	C. Kitos	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200931.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.39	Kitos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200939.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200939.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės																								
200939.219	C. Kitos	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200939.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Ananasų sultys																								
2009.41	Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 20																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200941.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200941.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
200941.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200941.290	(2) Kitos	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.49	Kitos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200949.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200949.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200949.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200949.290	(2) Kitos	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.50	Pomidorų sultys																								
200950.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	29,8 %	B5		24,8 %	19,9 %	14,9 %	9,9 %	5,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200950.200	2. Kitos	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Vynuogių sultys (įskaitant vynuogių misą)																								
2009.61	Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 30																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200961.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200961.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200961.200	2. Kitos	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.69	Kitos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200969.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200969.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200969.290	(2) Kitos	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Obuolių sultys																								
2009.71	Kurių Brikso vertė ne didesnė kaip 20																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200971.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200971.190	(2) Kitos	34,0 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		30,9 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	27,8 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,6 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,5 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	12,4 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,3 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	6,2 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,1 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200971.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200971.290	(2) Kitos	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.79	Kitos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200979.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200979.190	(2) Kitos	34,0 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		30,9 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	27,8 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,6 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	18,5 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	12,4 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,3 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	6,2 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,1 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200979.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200979.290	(2) Kitos	29,8 %	B7		26,1 %	22,4 %	18,6 %	14,9 %	11,2 %	7,5 %	3,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Bet kurių kitų vienos rūšies vaisių arba daržovių sultys																								
2009.81	Spanguolių (*Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea*) sultys																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200981.110	(1) Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200981.190	(2) Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
200981.210	(1) Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200981.290	(2) Kitos	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.89	Kitos																								
	1. Vaisių sultys																								
	(1) Į kurias pridėta cukraus																								
200989.111	A. Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200989.119	B. Kitos	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
	A. Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės																								
200989.122	– Slyvų sultys	14,4 %	B5		12,0 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200989.123	– Kitos	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
200989.129	B. Kitos	25,5 %	B3		19,1 %	12,8 %	6,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Daržovių sultys																								
200989.210	(1) Į kurias pridėta cukraus	8,1 %	B5		6,8 %	5,4 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
200989.221	– Sandariai įpakuoti	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
200989.231	– – Morkų sultys	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	3. Kitos																								
200989.910	(1) Į kurias pridėta cukraus	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2009.90	Sulčių mišiniai																								
	1. Daugiausia sudaryti iš vaisių sulčių																								
	(1) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
200990.111	A. Natūralios ar pridėtosios sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200990.119	B. Kiti	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
200990.121	A. Sacharozės ne daugiau kaip 10 % masės	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
200990.129	B. Kiti	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	3. Kitos																								
200990.910	(1) Į kuriuos pridėta cukraus	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	21 skirsnis. Įvairūs maisto produktai																								
21.01	Kavos, arbatos arba matės ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių produktų arba iš kavos, arbatos arba matės; skrudintos trūkažolės ir kiti skrudinti kavos pakaitalai, taip pat jų ekstraktai, esencijos ir koncentratai																								
	Kavos ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių ekstraktų, esencijų ir koncentratų arba iš kavos																								
2101.11	Ekstraktai, esencijos ir koncentratai																								
210111.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	24,0 %	R20		21,6 %	19,2 %	16,8 %	14,4 %	12,0 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %
2101.12	Produktai, daugiausia sudaryti iš ekstraktų, esencijų ar koncentratų arba iš kavos																								
	1. Produktai, daugiausia sudaryti iš ekstraktų, esencijų arba koncentratų																								
210112.110	(1) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	24,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2. Produktai, daugiausia sudaryti iš kavos																								
	(1) Natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės																								
	A. Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
210112.231	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210112.232	– Kiti		X	S																					
	B. Kiti																								
210112.236	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
210112.237	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	(a) Sacharozės mažiau kaip 50 % masės																								
210112.241	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	28,0 %	B10		25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210112.242	– Kiti	19,6 %	B10		17,8 %	16,0 %	14,3 %	12,5 %	10,7 %	8,9 %	7,1 %	5,3 %	3,6 %	1,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210112.246	b) Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210112.249	B. Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2101.20	Arbatos arba matės ekstraktai, esencijos ir koncentratai, taip pat produktai, daugiausia sudaryti iš šių ekstraktų, esencijų ar koncentratų arba iš arbatos ar matės																								
	2. Produktai, daugiausia sudaryti iš arbatos ar matės																								
	(1) Natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės																								
	A. Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
210120.231	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R18		24,6 %	24,2 %	23,8 %	23,3 %	22,9 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210120.232	– Kiti		X	S																					
	B. Kiti																								
210120.236	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
210120.237	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
	A. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	(a) Sacharozės mažiau kaip 50 % masės																								
210120.241	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	21,0 %	B10		19,1 %	17,2 %	15,3 %	13,4 %	11,5 %	9,5 %	7,6 %	5,7 %	3,8 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210120.242	– Kiti	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210120.246	b) Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210120.247	B. Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
21.03	Padažai ir jų pusgaminiai (koncentratai); sumaišyti užd arai ir sumaišyti pagardai; garstyčių miltai ir rupiniai bei paruoštos garstyčios																								
210310.000	Sojos padažas	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2103.20	Pomidorų kečupas (*ketchup*) ir kiti pomidorų padažai																								
210320.010	1. Pomidorų kečupas	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210320.090	2. Kiti pomidorų padažai	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2103.30	Garstyčių miltai ir rupiniai bei paruoštos garstyčios																								
210330.200	2. Kiti	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
2103.90	Kiti																								
	1. Padažai																								
210390.110	(1) Majonezas	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210390.120	(2) Padažai iš aliejaus, acto ir garstyčių, ir salotų padažai	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(2) Kiti																								
210390.229	B. Kiti	10,5 %	B3		7,9 %	5,3 %	2,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
21.05																									
2105.00	Grietininiai ir kiti valgomieji ledai, su kakava arba be jos																								
	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	(1) Sacharozės mažiau kaip 50 % masės																								
	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus																								
210500.111	– – Grietininiai ledai	21,0 %	R21	S	18,8 %	16,6 %	14,4 %	12,2 %	10,0 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %
210500.112	– – Kiti	28,0 %	B10	S	25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
210500.113	– – Grietininiai ledai	21,0 %	R22	S	18,7 %	16,3 %	14,0 %	11,7 %	9,3 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %
210500.119	– – Kiti	23,8 %	B10	S	21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
210500.191	– Grietininiai ledai	29,8 %	R23	S	26,5 %	23,1 %	19,8 %	16,5 %	13,2 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210500.199	– Kiti	29,8 %	R5	S	28,4 %	27,1 %	25,7 %	24,4 %	23,0 %	21,7 %	20,3 %	19,0 %	17,6 %	16,3 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %
	2. Kiti																								
210500.210	– Grietininiai ledai	21,3 %	R21	S	19,1 %	16,8 %	14,6 %	12,4 %	10,1 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %
210500.290	– Kiti	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
21.06	Maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje																								
2106.10	Baltymų koncentratai ir tekstūruotos baltyminės medžiagos																								
	1. Produktai, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės, išskyrus baltymų koncentratus, kurių sudėtyje baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 80 % masės ir kurių didžiausia sudedamoji dalis – augaliniai baltymai, supakuotus į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris mažesnis kaip 500 g (neįskaitant talpyklos)																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								
210610.120	– – Augalinių baltymų produktai	12,5 %	R6		11,5 %	10,4 %	9,4 %	8,3 %	7,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %
210610.130	– – Kiti	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
210610.140	– Kiti		X	S																					
	2. Kitas																								
	(1) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
210610.211	A) Sacharozės mažiau kaip 50 % masės	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210610.219	B. Kiti	21,0 %	B10		19,0 %	17,1 %	15,2 %	13,3 %	11,4 %	9,5 %	7,6 %	5,7 %	3,8 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
	A. Augaliniai baltymai																								
210610.221	– Baltymų koncentratai, kurių sudėtyje baltymų kiekis sudaro ne mažiau kaip 80 % masės ir kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis – augaliniai baltymai, supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris mažesnis kaip 500 g (neįskaitant talpyklos)	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210610.222	– Kiti	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210610.229	B. Kiti	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2106.90	Kiti																								
	1. Produktai, kurių sudėtyje natūralių pieno sudedamųjų dalių kiekis sudaro ne mažiau kaip 30 % sausosios medžiagos masės																								
	(1) Kurių sudėtyje pieno riebalų kiekis ne didesnis kaip 30 % masės																								
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								
210690.111	– – Nealkoholinių gėrimų pagrindiniai komponentai, maisto papildai, daugiausia sudaryti iš vitaminų ir hidrolizuotų augalinių baltymų	12,0 %	R6		11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
210690.112	– – Kiti	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
210690.119	– Kiti		X	S																					
	(2) Kiti																								
	– Paruošti valgomieji riebalai ir aliejai, kurių sudėtyje 04.05 pozicijai priskiriami produktai sudaro daugiau kaip 30 %, bet ne daugiau kaip 70 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytą tarifinę kvotą, galiojančią importuojant, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 18 977 tonomis ir atsižvelgiant į per ankstesnius finansinius metus (balandžio–kovo mėn.) importuotą kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas atitinkamas sąlygas																								
210690.121	– – – Naujosios Zelandijos kilmės		Xq1																						
210690.122	– – – Kiti	25,0 %	B20*		23,2 %	21,4 %	19,5 %	17,7 %	15,9 %	14,1 %	12,3 %	10,5 %	8,6 %	6,8 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama
210690.123	– – Kiti		X	S																					
	– Kitų pieno produktų bendrajai kvotai																								
210690.124	– – Nealkoholinių gėrimų pagrindiniai komponentai, maisto papildai, daugiausia sudaryti iš vitaminų ir hidrolizuotų augalinių baltymų	12,0 %	R5		11,5 %	10,9 %	10,4 %	9,8 %	9,3 %	8,7 %	8,2 %	7,6 %	7,1 %	6,5 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
210690.125	– – Kiti	21,0 %	R5		20,0 %	19,1 %	18,1 %	17,2 %	16,2 %	15,3 %	14,3 %	13,4 %	12,4 %	11,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
210690.129	– Kiti		X	S																					
	2. Kitas																								
	(1) Maisto produktai, kurių sudėtyje ryžiai, kviečiai, įskaitant kvietrugius, ar miežiai sudaro daugiau kaip 30 % masės																								
	A. Kurių sudėtyje ryžiai sudaro daugiau kaip 30 % masės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210690.517	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 30 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 31 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl ryžių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 34 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.		Xq1																						
210690.518	– Kiti		X																						
	B. Kiti																								
	(a) Kurių sudėtyje kviečiai, įskaitant kvietrugius, sudaro daugiau kaip 30 % masės																								
210690.214	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.																							
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.215	– Kiti		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 2106.90 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilutės 210690.214.																					
	b) Kurių sudėtyje miežiai sudaro daugiau kaip 30 % masės																								
210690.216	– Importuoti Japonijos Vyriausybės pagal Įstatymo dėl pagrindinių maisto produktų pasiūlos bei paklausos ir kainos stabilizavimo (1994 m. Įstatymas Nr. 113) 42 straipsnį; importuoti tam, kad būtų įsigyti ir parduoti Japonijos Vyriausybės remiantis jungtine pardavėjo Japonijos Vyriausybei ir pirkėjo iš jos paraiška pagal Įstatymo 43 straipsnį, arba importuoti Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės ministrui patvirtinus pagal Ministrų kabineto įsakymą dėl kviečių ir kitų produktų, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakyme, nurodytame Įstatymo 45 straipsnio 1 dalies 3 skiltyje.																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Tarifinei kvotai, pateiktai prie PPO steigimo sutarties pridėtame Japonijos sąraše		Xq1																						
	– – Kiti	25,0 % Taikomas importo antkainis pagal prie PPO steigimo sutarties pridėtą Japonijos sąrašą	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.219	– Kiti		X	Prie šios muitų tarifų eilutės priskiriamos kilmės statusą turinčios prekės priskiriamos prie 2106.90 subpozicijos, dėl kurios Japonija pateikia atitinkamą įsipareigojimą dėl muitų tarifų, taikomų kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms prie muitų tarifų eilutės 210690.216.																					
	(2) Kiti																								
	A. Cukraus sirupas, į kurį pridėta aromatinių arba dažiųjų medžiagų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210690.221	– Iš išsuktojo cukraus	52,5 % arba 49,70 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.229	– Kiti	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		27,1 % arba 20,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	24,4 % arba 18,82 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	21,7 % arba 16,73 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,0 % arba 14,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	16,3 % arba 12,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,5 % arba 10,45 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	10,8 % arba 8,36 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	8,1 % arba 6,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,4 % arba 4,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	2,7 % arba 2,09 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210690.230	B. Kramtomoji guma	5,0 %	B5		4,2 %	3,3 %	2,5 %	1,7 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210690.240	C. *Konnyaku*	21,3 %	R15		20,8 %	20,2 %	19,7 %	19,2 %	18,6 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %
	D. Sudėtiniai alkoholiniai preparatai, vartojami gėrimų gamyboje, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra didesnė kaip 0,5 % tūrio																								
210690.246	(a) Preparatai, daugiausia sudaryti iš vaisių sulčių, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra mažesnė kaip 1 % tūrio	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	E. Kiti																								
	(a) Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus																								
	Gėrimų pagrindiniai komponentai, kurių sudėtyje yra *Panax ginseng* arba jo ekstraktų																								
210690.251	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.259	– Kiti	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Maisto papildai, daugiausia sudaryti iš vitaminų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus																								
210690.261	– – Kurių sudėtyje yra laktozės, pieno baltymų arba pieno riebalų	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210690.262	– – Kiti	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
210690.269	– Kiti	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
	Sacharozės mažiau kaip 50 % masės																								
	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra cukrus																								
210690.271	– – Kurių sudėtyje yra laktozės, pieno baltymų arba pieno riebalų	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.272	– – Kiti	25,5 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.273	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra produktai, priskiriami 1212.21 subpozicijai	28,0 %	Xb																						
210690.279	– Kiti	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
210690.281	I. Supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą)	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210690.282	II. Kurių sudėtyje sacharozės ne mažiau kaip 85 % masės, išskyrus supakuotus į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą), Ministrų kabineto įsakymu nustatyta sertifikavimo procedūra sertifikuotus kaip importuotus tam, kad po importavimo būtų perpakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą), nekeičiant sudedamųjų dalių, arba kurių muitinė vertė didesnė kaip 257 JPY/kg	76,50 JPY/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	III. Kiti																								
	I) Kurių sudėtyje yra laktozės, pieno baltymų arba pieno riebalų																								
210690.283	– Supakuoti į mažmeninei prekybai skirtas talpyklas, kurių kiekvienos svoris ne didesnis kaip 500 g (įskaitant talpyklą)	29,8 %	B10		27,0 %	24,3 %	21,6 %	18,9 %	16,2 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
210690.284	– Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	II) Kiti																								
210690.510	– Kurių didžiausia pagrindinė sudedamoji dalis pagal masę yra sorbitolis, išskyrus cukrų	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.590	– Kiti	29,8 %	TRQ	TRQ-12	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	b) Kiti																								
210690.291	Paruošti valgomieji riebalai ir aliejai, kurių sudėtyje 04.05 pozicijai priskiriami produktai sudaro daugiau kaip 15 %, bet mažiau kaip 30 % masės	21,3 %	TRQ	TRQ-18, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Gėrimų pagrindiniai komponentai, nealkoholiniai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
210690.293	Kiti	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
	Kiti																								
	I. Maisto papildai, daugiausia sudaryti iš vitaminų ar hidrolizuotų augalinių baltymų																								
210690.296	– Hidrolizuoti augaliniai baltymai	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	II. Kiti																								
	II) Kiti																								
	– Produktų, priskiriamų 1212.21 subpozicijai																								
210690.401	– – Stačiakampės (įskaitant kvadratinę) formos į popierių panašūs lakštai, ne daugiau kaip 430 cm^2 / vnt., išskyrus lakštus su prieskoniais	25,0 %	Xb																						
210690.298	– – Kiti	25,0 %	Xb																						
210690.299	– Kiti	15,0 %	B7		13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	22 skirsnis. Nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas																								
22.02	Vandenys, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenis, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų, ir kiti nealkoholiniai gėrimai, išskyrus vaisių arba daržovių sultis, priskiriamas 20.09 pozicijai																								
2202.10	Vandenys, įskaitant mineralinius ir gazuotuosius vandenis, į kuriuos pridėta cukraus ar kitų saldiklių arba aromatinių medžiagų																								
220210.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Kiti																								
2202.91	Nealkoholinis alus																								
220291.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2202.99	Kiti																								
220299.100	1. Kurių sudėtyje yra pridėtojo cukraus	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
22.05	Vermutai ir kiti vynai iš šviežių vynuogių, aromatizuoti augalais arba aromatinėmis medžiagomis																								
2205.90	Kiti																								
220590.100	1. Kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 1 % tūrio	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
22.06																									
2206.00	Kiti fermentuoti gėrimai (pavyzdžiui, sidras, kriaušių sidras, midus, sakė); fermentuotų gėrimų mišiniai, taip pat fermentuotų gėrimų ir nealkoholinių gėrimų mišiniai, nenurodyti kitoje vietoje																								
220600.100	1. Kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 1 % tūrio	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
220600.210	(1) Sakė (*Seishu* ir *Dakushu*)	70,40 JPY/l	B10		64,00 JPY/l	57,60 JPY/l	51,20 JPY/l	44,80 JPY/l	38,40 JPY/l	32,00 JPY/l	25,60 JPY/l	19,20 JPY/l	12,80 JPY/l	6,40 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
220600.221	A. Fermentinių gėrimų mišiniai (išskyrus *Seishu*) ir 20.09 arba 22.02 pozicijoms priskiriami produktai	27 JPY/l	B5		22,50 JPY/l	18,00 JPY/l	13,50 JPY/l	9,00 JPY/l	4,50 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
	b) Kiti																								
220600.228	– Kaip nustatyta Alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo (1953 m. Įstatymas Nr. 6) 23 straipsnio 2 dalies 3 punkto A papunktyje (fermentuotas cukrus, apynių spurgai, vanduo ir produktai, nurodyti kaip medžiagos Ministrų kabineto įsakyme)	42,40 JPY/l	B10		38,55 JPY/l	34,69 JPY/l	30,84 JPY/l	26,98 JPY/l	23,13 JPY/l	19,27 JPY/l	15,42 JPY/l	11,56 JPY/l	7,71 JPY/l	3,85 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
220600.229	– Kiti	42,40 JPY/l	B5		35,33 JPY/l	28,27 JPY/l	21,20 JPY/l	14,13 JPY/l	7,07 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
22.07	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio; denatūruotas etilo alkoholis ir kiti denatūruoti bet kurio stiprumo spiritai																								
2207.10	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio																								
	1. Kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 90 % tūrio																								
	(2) Kitas																								
	B. Kitas																								
220710.191	[1] Sertifikuotas pagal Ministrų kabineto įsakymo nuostatas, kaip pagamintas iš biomasės (iš augalų ar gyvūnų gautos organinės medžiagos, išskyrus žalią naftą, naftos dujas, gamtines dujas, anglis ir jų produktus) ir skirtas etil-tret-butilo eteriui gaminti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
220710.199	[2] Kitas	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2207.20	Denatūruotas etilo alkoholis ir kiti denatūruoti spiritai, bet kurio stiprumo																								
220720.100	1. Kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 90 % tūrio	27,2 %	B10		24,7 %	22,3 %	19,8 %	17,3 %	14,8 %	12,4 %	9,9 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
220720.200	2. Kiti	38,10 JPY/l	B10		34,64 JPY/l	31,17 JPY/l	27,71 JPY/l	24,25 JPY/l	20,78 JPY/l	17,32 JPY/l	13,85 JPY/l	10,39 JPY/l	6,93 JPY/l	3,46 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
22.08	Nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, mažesnė kaip 80 % tūrio; spiritai, likeriai ir kiti spiritiniai gėrimai																								
2208.90	Kiti																								
	1. Etilo alkoholis ar distiliuoti alkoholio gėrimai																								
	(2) Kiti																								
	A. Etilo alkoholis																								
220890.123	b) Kiti	82,50 JPY/l	B10		75,00 JPY/l	67,50 JPY/l	60,00 JPY/l	52,50 JPY/l	45,00 JPY/l	37,50 JPY/l	30,00 JPY/l	22,50 JPY/l	15,00 JPY/l	7,50 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
220890.129	b) Kiti	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kiti spiritiniai gėrimai																								
220890.220	(1) Sakės imitacijos ir baltoji sakė	70,40 JPY/l	B10		64,00 JPY/l	57,60 JPY/l	51,20 JPY/l	44,80 JPY/l	38,40 JPY/l	32,00 JPY/l	25,60 JPY/l	19,20 JPY/l	12,80 JPY/l	6,40 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
220890.230	(2) Gėrimai, daugiausia sudaryti iš vaisių sulčių, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, yra mažesnė kaip 1 % tūrio	29,8 % arba 23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B5		24,8 % arba 19,17 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	19,9 % arba 15,33 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	14,9 % arba 11,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,9 % arba 7,67 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,0 % arba 3,83 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
220890.240	(3) Kiti	88 JPY/l	B10		80,00 JPY/l	72,00 JPY/l	64,00 JPY/l	56,00 JPY/l	48,00 JPY/l	40,00 JPY/l	32,00 JPY/l	24,00 JPY/l	16,00 JPY/l	8,00 JPY/l	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	23 skirsnis. Maisto pramonės liekanos ir atliekos; paruošti pašarai gyvūnams																								
23.01	Miltai, rupiniai ir granulės iš mėsos arba mėsos subproduktų, žuvų arba vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių, netinkami vartoti žmonių maistui; taukų likučiai																								
230110.000	Miltai, rupiniai ir granulės iš mėsos arba mėsos subproduktų; taukų likučiai		X																						
23.09	Produktai, naudojami gyvūnų pašarams																								
2309.10	Šunų arba kačių ėdalas, supakuotas į mažmeninei prekybai skirtas pakuotes																								
230910.010	1. Kurio sudėtyje laktozės yra ne mažiau kaip 10 % masės	Kilogramui: 59,50 JPY+6 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	B5		Kilogramui: 49,58 JPY+5 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 39,67 JPY+4 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 29,75 JPY+3 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 19,83 JPY+2 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 9,92 JPY+1 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
2309.90	Kiti																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kiti																								
	(1) Kurių sudėtyje laktozės yra ne mažiau kaip 10 % masės																								
230990.219	B. Kiti	Kiekvienam: 52,50 JPY+5,30 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	B5		Kilogramui: 43,75 JPY+4,42 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 35 JPY+3,53 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 26,25 JPY+2,65 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 17,50 JPY+1,77 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Kilogramui: 8,75 JPY+0,88 JPY už kiekvieną 1 %, viršijantį 10 % masės laktozės kiekį	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
	B. Kiti																								
	b) Kiti																								
	Kiti																								
	Miltelių, rupinių, dribsnių, granulių, kubelių ar panašių formų, kurių sudėtyje cukraus sacharozės ekvivalentu yra mažiau kaip 5 % masės, laisvo krakmolo yra mažiau kaip 20 % masės ir neapdorotų baltymų yra mažiau kaip 35 % masės, išskyrus minėtuosius produktus, kurių sudėtyje ne mažiau kaip 10 % masės kartu sudaro smulkinti ryžiai ir ryžių miltai ar rupiniai, kuriuos galima atskirti, kaip nustatyta taikant Ministrų kabineto įsakyme nurodytus atskyrimo metodus																								
230990.298	II. Kiti	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	24 skirsnis. Tabakas ir perdirbti tabako pakaitalai																								
24.02	Cigarai, įskaitant cigarus su apipjaustytais galais, cigarilės ir cigaretės su tabaku arba tabako pakaitalais																								
240210.000	Cigarai, įskaitant cigarus su apipjaustytais galais, ir cigarilės, kurių sudėtyje yra tabako	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
24.03	Kitas perdirbtas tabakas ir perdirbti tabako pakaitalai; „homogenizuotas“ arba „regene-ruotas“ tabakas; tabako ekstraktai ir esencijos																								
	Rūkomasis tabakas, kurio sudėtyje nėra tabako pakaitalų arba yra bet koks jų kiekis																								
240311.000	Vandens pypkių tabakas, nurodytas šio skirsnio 1 subpozicijų pastaboje	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2403.19	Kitas																								
240319.100	1. Pypkių tabakas	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
240319.200	2. Kitas	3,4 %	B5		2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
2403.99	Kitas																								
240399.200	2. Kitas																								
	– Šildomi, bet ne deginami tabako gaminiai	3,4 %	B5		2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

02018A1227(01) — LT — 01.02.2021 — 001.001 — 610

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	V SKYRIUS. MINERALINIAI PRODUKTAI																								
	25 skirsnis. Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas																								
25.01																									
2501.00	Druska (įskaitant valgomąją ir denatūruotą) ir grynas natrio chloridas, ištirpinti ar neištirpinti vandenyje, arba su apsaugančiais nuo sukepimo ar laisvo byrėjimo agentų priedais arba be jų; jūros vanduo																								
250100.010	1. Paprastoji druska ir grynas natrio chloridas, kurių ne mažiau kaip 70 % masės išsisijoja pro metalinės vielos audinio sietą, kurio akučių dydis – 2,8 mm, arba aglomeruoti, išskyrus ištirpintus vandenyje	0,50 JPY/kg	B10		0,45 JPY/kg	0,41 JPY/kg	0,36 JPY/kg	0,32 JPY/kg	0,27 JPY/kg	0,23 JPY/kg	0,18 JPY/kg	0,14 JPY/kg	0,09 JPY/kg	0,05 JPY/kg	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	VI SKYRIUS. CHEMIJOS PRAMONĖS IR JAI GIMININGŲ PRAMONĖS ŠAKŲ PRODUKCIJA																								
	29 skirsnis. Organiniai chemikalai																								
29.05	Alifatiniai alkoholiai ir jų halogeninti, sulfoninti, nitrinti arba nitrozinti dariniai																								
	Kiti polihidroksiliniai alkoholiai																								
290544.000	D-gliucitolis (sorbitolis)	17,0 %	B10	S	15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
29.18	Karboksirūgštys, kurių molekulėse yra papildomoji deguoninė funkcinė grupė, ir jų anhidridai, halogenidai, peroksidai ir peroksirūgštys; jų halogeninti, sulfoninti, nitrinti arba nitrozinti dariniai																								
	Karboksirūgštys, kurių molekulėse yra alkoholinė funkcinė grupė, tačiau nėra kitų deguoninių funkcinių grupių, jų anhidridai, halogenidai, peroksidai, peroksirūgštys ir jų dariniai																								
291814.000	Citrinų rūgštis	6,5 %	B5		5,4 %	4,3 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
2918.15	Citrinų rūgšties druskos ir esteriai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
291815.010	1. Kalcio citratas	6,5 %	B5		5,4 %	4,3 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	33 skirsnis. Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); parfumerijos, kosmetikos ir tualetiniai preparatai																								
33.01	Eteriniai aliejai (deterpenuoti arba nedeterpenuoti), įskaitant konkretus ir absoliutus; kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); ekstrahuotosios aliejingos dervos (oleorezinai); eterinių aliejų koncentratai riebaluose, nelakiuosiuose aliejuose, vaškuose arba panašiose medžiagose, gauti anfleražo arba maceravimo būdu; šalutiniai terpeniniai eterinių aliejų deterpenacijos produktai; eterinių aliejų vandeniniai distiliatai ir vandeniniai tirpalai																								
	Ne citrusinių vaisių eteriniai aliejai																								
3301.25	Kitų rūšių mėtų																								
	1. Pipirmėčių aliejus, gautas iš *Mentha arvensis*																								
330125.019	(2) Kiti	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	35 skirsnis. Albumininės medžiagos; modifikuoti krakmolai; klijai; fermentai (enzimai)																								
35.03																									
3503.00	Želatina (įskaitant želatiną, turinčią stačiakampių (įskaitant kvadratinius) lakštų pavidalą, apdirbtu arba neapdirbtu paviršiumi, dažytą arba nedažytą) ir želatinos dariniai; žuvų klijai; kiti gyvūniniai klijai, išskyrus kazeininius klijus, priskiriamus 35.01 pozicijai																								
	3. Kiti																								
350300.011	- Želatina	17,0 %	B15		15,9 %	14,9 %	13,8 %	12,8 %	11,7 %	10,6 %	9,6 %	8,5 %	7,4 %	6,4 %	5,3 %	4,3 %	3,2 %	2,1 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
350300.012	– Klijai	17,0 %	B15		15,9 %	14,9 %	13,8 %	12,8 %	11,7 %	10,6 %	9,6 %	8,5 %	7,4 %	6,4 %	5,3 %	4,3 %	3,2 %	2,1 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
35.05	Dekstrinai ir kiti modifikuoti krakmolai (pavyzdžiui, paželatinuoti arba esterinti krakmolai); klijai, daugiausia sudaryti iš krakmolų, dekstrinų arba kitų modifikuotų krakmolų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
3505.10	Dekstrinai ir kiti modifikuoti krakmolai																								
350510.100	1. Esterinti krakmolai ir kiti krakmolo dariniai	6,8 %	B5***		6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
350510.200	2. Kiti	21,3 % arba 25,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10	S	19,4 % arba 23,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	17,4 % arba 20,86 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,5 % arba 18,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,6 % arba 16,23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,6 % arba 13,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,7 % arba 11,59 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,7 % arba 9,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,8 % arba 6,95 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,9 % arba 4,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	1,9 % arba 2,32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
350520.000	Klijai	21,3 % arba 25,50 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	B10		19,4 % arba 23,18 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	17,4 % arba 20,86 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	15,5 % arba 18,55 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	13,6 % arba 16,23 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	11,6 % arba 13,91 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	9,7 % arba 11,59 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	7,7 % arba 9,27 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	5,8 % arba 6,95 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	3,9 % arba 4,64 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	1,9 % arba 2,32 JPY/kg (didesnioji iš šių verčių)	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	VIII SKYRIUS. ŽALIAVINĖS ODOS, IŠDIRBTA ODA, KAILIAI IR JŲ DIRBINIAI; BALNAI IR PAKINKTAI; KELIONĖS REIKMENYS, RANKINĖS IR PANAŠŪS DAIKTAI; DIRBINIAI IŠ GYVŪNŲ ŽARNŲ (IŠSKYRUS ŠILKAVERPIŲ ŽARNAS)																							
	41 skirsnis. Žaliavinės odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda																							
41.01	Žaliavinės galvijų (įskaitant buivolus) arba arklinių šeimos gyvūnų odos (šviežios arba sūdytos, džiovintos, kalkintos, pikeliuotos arba kitu būdu konservuotos, bet neraugintos, neišdirbtos į pergamentą arba toliau neapdorotos), be plaukų arba su plaukais, skeltinės arba neskeltinės																							
4101.20	Vientisos odos, neskeltinės, kurių viena džiovinta sveria ne daugiau kaip 8 kg, sausai sūdyta – ne daugiau kaip 10 kg, o šviežia, drėgnai sūdyta arba kitu būdu konservuota – ne daugiau kaip 16 kg																							
	2. Kitos																							

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410120.211	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 214 000 m^2 kiekiu, atsižvelgiant į galvijų (įskaitant buivolus) ar arklinių šeimos gyvūnų odų, apdorotų naudojant apgręžiamojo rauginimo (įskaitant parauginimo) procesą, priskiriamų 4101.20-2, 4101.50-2 ir 4101.90-2 subpozicijoms; galvijų (įskaitant buivolus) arba arklinių šeimos gyvūnų odų, raugintų arba krasto, priskiriamų 4104.11-2, 4104.19-2, 4104.41-1-(2), 4104.41-2-(2), 4104.49-1-(2) ir 4104.49-2-(2) subpozicijoms, ir 4107.11-2-(2), 4107.12-2-(2), 4107.19-2-(2), 4107.91-2-(2), 4107.92-2-(2) bei 4107.99-2-(2) subpozicijoms priskiriamų galvijų (įskaitant buivolus) ar arklinių šeimos gyvūnų išdirbtų odų, metinės tarifinės kvotos ribas (toliau šioje pozicijoje ir 41.04 bei 41.07 pozicijose vadinama „Bendrąja kvota (pirmosios kategorijos)“)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410120.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410120.211)																				
410120.212	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4101.50	Vientisos odos, kurių viena sveria daugiau kaip 16 kg																								
	2. Kitos																								
410150.211	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410150.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410150.211)																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410150.212	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4101.90	Kitos, įskaitant kruponus (nugarenos dalis), puskruponius ir papilvių odas																								
	2. Kitos																								
410190.211	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410190.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410190.211)																				
410190.212	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
41.03	Kitos žaliavinės odos (šviežios arba sūdytos, džiovintos, kalkintos, pikeliuotos arba kitu būdu konservuotos, bet neraugintos, neišdirbtos į pergamentą arba toliau neapdorotos), be plaukų arba su plaukais, skeltinės arba neskeltinės, išskyrus nurodytas šio skirsnio 1 pastabos b punkte arba 1 pastabos c punkte kaip išimtis																								
4103.30	Kiaulenos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410330.200	2. Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
41.04	Galvijų (įskaitant buivolus) arba arklinių šeimos gyvūnų odos, raugintos arba krastas, be plaukų, skeltinės arba neskeltinės, bet toliau neapdorotos																								
	Drėgnos (įskaitant šlapiąsias odas)																								
4104.11	Natūralių valkčiu, neskeltinės; išviršinės skeltinės odos																								
	2. Kitos																								
410411.211	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410411.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410411.211)																					
410411.212	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4104.19	Kitos																								
	2. Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410419.211	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410419.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410419.211)																					
410419.212	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Sausos (krastas)																								
4104.41	Natūralių valkčių, neskeltinės; išviršinės skeltinės odos																								
	1. Raugintos (įskaitant papildomai raugintas), bet toliau neapdorotos																								
	(2) Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410441.121	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410441.122), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410441.121)																					
410441.122	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos																								
	– Dažytos, išskyrus vientisas galvijų odas, kurių vienos paviršiaus plotas ne didesnis kaip 2,6 m^2, buivolų odą ir tekstilės mechanizmų volams dengti naudojamą odą																								
410441.211	– – Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 1 466 000 m^2 kiekiu, atsižvelgiant į galvijų (įskaitant buivolus) ar arklinių šeimos gyvūnų raugintų odų arba krasto, priskiriamų 4104.41-2-(1) ir 4104.49-2-(1) subpozicijoms; galvijų (įskaitant buivolus) arba arklinių šeimos gyvūnų išdirbtų odų, priskiriamų 4107.11-2-(1), 4107.12-2-(1), 4107.19-2-(1), 4107.91-2-(1), 4107.92-2-(1) ir 4107.99-2-(1) subpozicijoms, metinės tarifinės kvotos ribas (toliau šioje pozicijoje ir 41.07 pozicijoje vadinama „Bendroji kvota (antrosios kategorijos)“)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410441.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410441.211)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410441.212	– – Kitos	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
410441.213	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410441.219), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410441.213)																				
410441.219	– – Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
410441.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410441.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410441.221)																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410441.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4104.49	Kitos																								
	1. Raugintos (įskaitant papildomai raugintas), bet toliau neapdorotos																								
	(2) Kitos																								
410449.121	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410449.122), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410449.121)																				
410449.122	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410449.211	– Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410449.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410449.211)																					
410449.212	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410449.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410449.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410449.221)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410449.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
41.05	Avių arba ėriukų odos, raugintos arba krastas, be vilnos, skeltinės arba neskeltinės, bet toliau neapdorotos																								
4105.30	Sausos (krastas)																								
	1. Dažytos																								
410530.111	– Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 1,070,000 m^2 kiekiu, atsižvelgiant į 4105.30-1 subpozicijai priskiriamoms avių arba ėriukų odoms, raugintoms arba krastui, 4106.22-1 subpozicijai priskiriamoms ožkų arba ožiukų odoms, raugintoms arba krastui, 4112.00-2-(1) subpozicijai priskiriamoms avių arba ėriukų išdirbtoms odoms ir 4113.10-2-(1) subpozicijai priskiriamoms ožkų arba ožiukų odoms nustatytos metinės tarifinės kvotos ribas (toliau šioje subpozicijoje ir 4106.22, 4112.00 ir 4113.10 subpozicijose vadinama „Bendrąja kvota“)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410530.112), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410530.111)																			
410530.112	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
41.06	Kitų gyvūnų odos, raugintos arba krastas, be vilnos arba plaukų, skeltinės arba neskeltinės, bet toliau neapdorotos																								
	Ožkų arba ožiukų																								
4106.22	Sausos (krastas)																								
	1. Dažytos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410622.111	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410622.112), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410622.111)																				
410622.112	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Iš kiaulių																								
410631.000	Drėgnos (įskaitant šlapiąsias odas)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4106.32	Sausos (krastas)																								
410632.100	1. Dažytos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
410632.200	2. Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4106.40	Roplių																								
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos																								
	A. Aligatorių, krokodilų ar driežų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410640.211	– Aligatorių arba krokodilų	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
410640.212	– Kitos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
410640.214	B. Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
4106.92	Sausos (krastas)																								
	1. Dažytos																								
410692.110	– Stručių	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
410692.190	– Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
41.07	Išdirbtos galvijų (įskaitant buivolus) arba arklinių šeimos gyvūnų odos, toliau apdorotos po rauginimo arba krasto pagaminimo, įskaitant odas, išdirbtas į pergamentą, be plaukų, skeltinės arba neskeltinės, išskyrus išdirbtas odas, priskiriamas 41.14 pozicijai																								
	Vientisos																								
4107.11	Natūraliu valkčiu, neskeltinės																								
410711.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
	– Dažytos, išskyrus vientisas galvijų odas, kurių vienos paviršiaus plotas ne didesnis kaip 2,6 m^2, buivolų odą ir tekstilės mechanizmų volams dengti naudojamą odą																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410711.211	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410711.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410711.211)																					
410711.212	– – Kitos	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
410711.213	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410711.219), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410711.213)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410711.219	– – Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410711.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410711.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410711.221)																					
410711.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4107.12	Išviršinės skeltinės odos																								
410712.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
	– Dažytos, išskyrus vientisas galvijų odas, kurių vienos paviršiaus plotas ne didesnis kaip 2,6 m^2, buivolų odą ir tekstilės mechanizmų volams dengti naudojamą odą																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410712.211	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410712.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410712.211)																					
410712.212	– – Kitos	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
410712.213	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410712.219), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410712.213)																					
410712.219	– – Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410712.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410712.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410712.221)																					
410712.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4107.19	Kitos																								
410719.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
410719.211	– Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410719.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410719.211)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410719.212	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410719.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410719.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410719.221)																					
410719.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kitos, įskaitant pusodes																								
4107.91	Natūraliu valkčiu, neskeltinės																								
410791.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
	– Dažytos, išskyrus buivolų odą ir tekstilės mechanizmų volams dengti naudojamą odą																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410791.211	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410791.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410791.211)																					
410791.212	– – Kitos	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
410791.213	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410791.219), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410791.213)																					

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410791.219	– – Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410791.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410791.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410791.221)																				
410791.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4107.92	Išviršinės skeltinės odos																								
410792.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
	– Dažytos, išskyrus buivolų odą ir tekstilės mechanizmų volams dengti naudojamą odą																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410792.211	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410792.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410792.211)																					
410792.212	– – Kitos	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
410792.213	– – Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410792.219), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410792.213)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410792.219	– – Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410792.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410792.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410792.221)																					
410792.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4107.99	Kitos																								
410799.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410799.211	– Bendrajai kvotai (antrosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410799.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410799.211)																					
410799.212	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
410799.221	– Bendrajai kvotai (pirmosios kategorijos)		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (410799.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (410799.221)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
410799.222	– Kitos	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
41.12																									
4112.00	Išdirbtos avių arba ėriukų odos, toliau apdorotos po rauginimo arba krasto pagaminimo, įskaitant odas, išdirbtas į pergamentą, be vilnos, skeltinės arba neskeltinės, išskyrus išdirbtas odas, priskiriamas 41.14 pozicijai																								
411200.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
411200.211	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (411200.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (411200.211)																				
411200.212	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
41.13	Išdirbtos kitų gyvūnų odos, toliau apdorotos po rauginimo arba krasto pagaminimo, įskaitant odas, išdirbtas į pergamentą, be vilnos arba plaukų, skeltinės arba neskeltinės, išskyrus išdirbtas odas, priskiriamas 41.14 pozicijai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
4113.10	Ožkų arba ožiukų																								
411310.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
411310.211	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (411310.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (411310.211)																				
411310.212	– Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4113.20	Kiaulenos																								
411320.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
411320.210	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
411320.220	(2) Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4113.30	Roplių																								
411330.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
	A. Aligatorių, krokodilų ar driežų																								
411330.211	– Aligatorių arba krokodilų	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
411330.212	– Kitos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	B. Kiti																								
411330.221	– Vėžlių	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
411330.222	– Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4113.90	Kitos																								
411390.100	1. Išdirbtos į pergamentą	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
	(1) Dažytos, reljefinės ar įspaustinės																								
411390.211	– Stručių	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
411390.212	– Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
41.14	Zomša (įskaitant kombinuotą zomšą); lakinės odos ir lakinės laminuotos odos; metalizuotos odos																								
411410.000	Zomša (įskaitant kombinuotą zomšą)	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4114.20	Lakinės odos ir lakinės laminuotos odos; metalizuotos odos																								
411420.010	1. Metalizuotos odos	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
411420.090	2. Kitos	28,0 %	B15		26,3 %	24,5 %	22,8 %	21,0 %	19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
41.15	Kompozicinės odos, daugiausia sudarytos iš išdirbtų odų arba iš odos pluoštų, plokščios, lakštinės arba juostinės, suvyniotos į ritinius arba nesuvyniotos; atraižos ir kitos išdirbtų odų arba kompozicinių odų atliekos, netinkamos odos dirbiniams gaminti; odos dulkės, milteliai ir miltai																								
411510.000	Kompozicinės odos, daugiausia sudarytos iš išdirbtų odų arba iš odos plaušelių, plokščios, lakštinės arba juostinės, suvyniotos į ritinius arba nesuvyniotos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
411520.000	Atraižos ir kitos išdirbtų odų arba kompozicinių odų atliekos, netinkamos odos dirbiniams gaminti; odos dulkės, milteliai ir miltai	3,0 %	B10		2,7 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,4 %	1,1 %	0,8 %	0,5 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	42 skirsnis. Odos dirbiniai; pakinktai ir balnai; kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai; dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas)																								
42.01																									
420100.000	Balnai ir pakinktai bet kokiems gyvūnams (įskaitant viržius, pavadžius, antkelius, antsnukius, balnų gūnias, balnakrepšius, šunų drabužius ir panašius dirbinius), iš bet kokių medžiagų	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
42.02	Skrynios, lagaminai, lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), biuro reikmenų dėklai ir krepšiai, portfeliai, mokykliniai krepšiai ir mokyklinės kuprinės, akinių dėklai, žiūronų dėklai, fotoaparatų ir kino kamerų dėklai, muzikos instrumentų dėklai, šautuvų įmautės, pistoletų dėklai ir panašūs daiktai; kelioninės rankinės, izoliuoti krepšiai, skirti maistui arba gėrimams, reikmeninės, kuprinės, rankinės, ūkiniai krepšiai, piniginės, susegamosios piniginės, žemėlapių dėklai, portsigarai, tabakinės, įrankinės, sportiniai krepšiai, butelių dėklai, papuošalų dėžutės, pudrinės, stalo įrankių dėžutės ir panašūs daiktai iš išdirbtos arba kompozicinės odos, lakštinių plastikų, tekstilės medžiagų, vulkanizuotos fibros arba kartono, arba visai arba daugiausia padengti šiomis medžiagomis arba popieriumi																								
	Skrynios, lagaminai, lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), biuro reikmenų dėklai ir krepšiai, portfeliai, mokykliniai krepšiai ir mokyklinės kuprinės bei panašūs daiktai																								
4202.11	Kurių išorinis paviršius iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
420211.100	1. Lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), kombinuoti su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
420211.200	2. Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4202.12	Kurių išorinis paviršius iš plastikų arba tekstilės medžiagų																								
420212.100	1. Lagaminėliai (skrynelės kosmetikai), kombinuoti su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
420212.210	(1) Kurių išorinis paviršius iš plastiko lakštų arba tekstilės medžiagų	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420212.220	(2) Kitos	4,6 %	B10		4,2 %	3,8 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420219.000	Kiti	4,1 %	B10		3,7 %	3,4 %	3,0 %	2,6 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Rankinės, tinkančios arba netinkančios nešioti ant peties (su dirželiu arba be dirželio), įskaitant rankines be rankenų																								
4202.21	Kurių išorinis paviršius iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
	1. Kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.																								
420221.110	(1) Iš išdirbtos odos	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420221.120	(2) Kitos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Kitos																								
420221.210	(1) Iš išdirbtos odos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420221.220	(2) Kitos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4202.22	Kurių išorinis paviršius iš plastiko lakštų arba tekstilės medžiagų																								
420222.100	1. Kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420222.200	2. Kitos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420229.000	Kitos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Dirbiniai, paprastai nešiojami kišenėje arba rankinėje																								
4202.31	Kurių išorinis paviršius iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
420231.100	1. Piniginės ir susegamosios piniginės, kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420231.200	2. Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4202.32	Kurių išorinis paviršius iš plastiko lakštų arba tekstilės medžiagų																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
420232.100	1. Piniginės ir susegamosios piniginės, kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar Bekko, arba su jų apvadais, kurių muitinė vertė didesnė kaip 6 000 JPY/vnt.	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420232.200	2. Kiti	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420239.000	Kiti	4,1 %	B10		3,7 %	3,4 %	3,0 %	2,6 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kiti																								
420291.000	Kurių išorinis paviršius iš išdirbtos arba kompozicinės odos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420292.000	Kurių išorinis paviršius iš plastiko lakštų arba tekstilės medžiagų	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4202.99	Kiti																								
420299.020	1. Mediniai	2,7 %	B10		2,5 %	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420299.010	2. Iš dramblio kaulo, kaulų, vėžlių šarvų, ragų, elnių ragų, koralų, perlamutro ir kitų gyvūninių raižybos medžiagų	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
420299.090	3. Kiti	4,6 %	B10		4,2 %	3,8 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
42.03	Drabužiai ir drabužių priedai iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
4203.10	Drabužiai																								
420310.100	1. Su kailiniais apvadais arba kombinuoti su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
420310.200	2. Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Pirštuotos pirštinės, kumštinės pirštinės ir puspirštinės																								
4203.21	Specialiai skirtos sportui																								
420321.100	1. Su kailiniais elementais arba kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
420321.210	– Beisbolo	12,5 %	B15		11,7 %	10,9 %	10,2 %	9,4 %	8,6 %	7,8 %	7,0 %	6,3 %	5,5 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420321.290	– Kitos	12,5 %	B15		11,7 %	10,9 %	10,2 %	9,4 %	8,6 %	7,8 %	7,0 %	6,3 %	5,5 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4203.29	Kitos																								
	1. Su kailiniais elementais arba kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais																								
420329.110	– Iš išdirbtos odos	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420329.190	– Iš kompozicinės odos	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420329.200	2. Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4203.30	Diržai ir šovinių diržai																								
420330.100	1. Kombinuoti su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
420330.200	2. Kiti	12,5 %	B10		11,4 %	10,2 %	9,1 %	8,0 %	6,8 %	5,7 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4203.40	Kiti drabužių priedai																								
420340.100	1. Su kailiniais apvadais arba kombinuoti su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420340.200	2. Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
42.05																									
4205.00	Kiti dirbiniai iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
	1. Skirti mašinoms arba mechaniniams įrenginiams arba turintys kitą techninę paskirtį																								
420500.110	(1) Diržai ir beltingas, šukavimo ritinių odos ir odos, naudojamos vilnos audimo staklėse	18,0 %	B10		16,4 %	14,7 %	13,1 %	11,5 %	9,8 %	8,2 %	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420500.190	(2) Kiti	3,3 %	B10		3,0 %	2,7 %	2,4 %	2,1 %	1,8 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
420500.900	2. Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
42.06																									
420600.000	Dirbiniai iš žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas), plėvių, pūslių arba sausgyslių	3,3 %	B10		3,0 %	2,7 %	2,4 %	2,1 %	1,8 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	43 skirsnis. Kailiai ir dirbtiniai kailiai; jų dirbiniai																								
43.02	Rauginti arba išdirbti kailiai (įskaitant galvenas, uodegenas, kojenas ir kitas dalis arba atraižas), nesujungti arba sujungti (be kitų medžiagų priedų), išskyrus priskiriamus 43.03 pozicijai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	Vientisos odos, su galvenomis, uodegenomis ar kojenomis arba be jų, nesujungtos																								
430211.000	Audinių	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4302.19	Kitos																								
430219.011	– Avių, ožkų, triušių ar kiškių	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430219.020	– Lapių	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430219.090	– Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4302.20	Galvenos, uodegenos, kojenos ir kitos dalys arba atraižos, nesujungtos																								
430220.010	– Avių, ožkų, triušių ar kiškių	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430220.090	– Kitos	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4302.30	Vientisos odos ir jų dalys arba atraižos, sujungtos																								
	1. „Dėmėti“ kailiai																								
430230.014	– Avių, ožkų, triušių ar kiškių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430230.013	– Audinių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430230.019	– Kiti	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
430230.024	– Avių, ožkų, triušių ar kiškių	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
430230.029	– Kiti	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
43.03	Drabužiai, drabužių priedai ir kiti kailių dirbiniai																								
4303.10	Drabužiai ir drabužių priedai																								
	– Drabužiai																								
430310.011	– – Avių ar ožkų kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430310.012	– – Triušių ar kiškių kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430310.013	– – Audinių kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430310.014	– – Lapių kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430310.019	– – Kiti	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Drabužių priedai																								
430310.091	– – Avių, ožkų, triušių ar kiškių kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430310.099	– – Kiti	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4303.90	Kiti																								
430390.010	– Avių, ožkų, triušių ar kiškių kailių	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
430390.090	– Kiti	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	IX SKYRIUS. MEDIENA IR MEDIENOS GAMINIAI; MEDŽIO ANGLYS; KAMŠTIENA IR KAMŠTIENOS DIRBINIAI; DIRBINIAI IŠ ŠIAUDŲ, ESPARTO ARBA IŠ KITŲ PYNIMO MEDŽIAGŲ; PINTINĖS IR KITI PINTI DIRBINIAI																								
	44 skirsnis. Mediena ir medienos gaminiai; medžio anglys																								
44.07	Mediena, kurios storis didesnis kaip 6 mm, išilgai perpjauta arba perskelta, drožtinė arba nužievinta, obliuota arba neobliuota, šlifuota arba nešlifuota ar sujungta arba nesujungta galais																								
	Spygliuočių																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
4407.11	Pušies (*Pinus* spp.)																								
	1. Kurios storis ne didesnis kaip 160 mm																								
440711.110	(1) Obliuota arba šlifuota	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
440711.190	(2) Kita	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4407.12	Kėnio (*Abies* spp.) ir paprastosios eglės (*Picea* spp.)																								
	1. Kurių storis ne didesnis kaip 160 mm (išskyrus didingojo kėnio, kalifornijo kėnio, kilmingojo kėnio, purpurinio kėnio ar sitkinės eglės)																								
440712.110	(1) Obliuotų arba šlifuotų	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
440712.190	(2) Kita	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
44.09	Mediena (įskaitant palaidas lenteles ir frizus (apvadus), skirtus parketui), ištisai profiliuota (su įlaidais, išdrožomis, užkaitais, nuosklembomis, V formos sąlaidomis, briaunelėmis, formuota, suapvalinta arba panašiai profiliuota) išilgai kurios nors briaunos, galo arba paviršiaus, obliuota arba neobliuota, šlifuota arba nešlifuota ar sujungta arba nesujungta galais																								
4409.10	Spygliuočių																								
440910.200	2. Briaunelės ir formuota mediena	3,6 %	B7		3,2 %	2,7 %	2,3 %	1,8 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	3. Kitos																								
440910.310	(1) *Pinus* spp., *Abies* spp. (išskyrus didingojo kėnio, kalifornijo kėnio, kilmingojo kėnio ir purpurinio kėnio), *Picea* spp. (išskyrus sitkinės eglės) ir *Larix* spp., kurių storis ne didesnis kaip 160 mm	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
44.10	Drožlių plokštės, orientuotosios skiedrantų plokštės (OSB) ir panašios plokštės (pavyzdžiui, plostekių plokštės) iš medienos arba iš kitų panašių į medieną medžiagų, aglomeruotos arba neaglomeruotos dervomis arba kitais organiniais rišikliais																								
	Iš medienos																								
4410.11	Drožlių plokštės																								
	1. Lakštų ar plokščių pavidalo																								
441011.110	– Neapdorotos arba nušlifavus toliau neapdorotos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441011.120	– Padengtos popieriumi, įmirkytu melamino derva	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441011.190	– Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441011.900	2. Kitos	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
4410.12	Orientuotosios skiedrantų plokštės (OSB)																								
	1. Lakštų ar plokščių pavidalo																								
441012.110	– Neapdorotos arba nušlifavus toliau neapdorotos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441012.190	– Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441012.900	2. Kitos	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
44.12	Fanera, faneruoti skydai ir panaši sluoksniuotoji mediena																								
4412.10	Iš bambuko																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	1. Fanera, sudaryta tik iš medienos lakštų, kurių kiekvieno storis ne didesnis kaip 6 mm																								
	(1) Kurios bent vienas išorinis sluoksnis yra iš raudonosios šorėjos (*dark red meranti, light red meranti*), baltojo šorėjenio (*white lauan*), afrikinės tiamos (*sipo*), puošniojo viršūklio (*limba*), gabonmedžio (*okoumė*), šarvamedžio (*obeche*), kajos (*acajou d'Afrique*), ritininės tiamos (*sapelli*), raudonosios virolės (*virola*), svietenijos (*mahogany*) (*Swietenia* spp.), Stevensono dalbergijos (*palissandre de Para*), juodosios dalbergijos (*palissandre de Rio*), brazilinės dalbergijos (*palissandre de Rose*)																								
	A. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441210.111	(a) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441210.119	b) Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
441210.191	(a) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441210.199	b) Kiti	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
	A. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441210.211	(a) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441210.219	b) Kiti	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	B. Kiti																								
441210.291	(a) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
441210.299	b) Kiti	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kita fanera, sudaryta tik iš medienos (išskyrus bambuką) lakštų, kurių kiekvieno storis ne didesnis kaip 6 mm																								
4412.31	Kurios bent vienas išorinis sluoksnis yra iš atogrąžų medžių medienos																								
	– Kurios bent vienas išorinis sluoksnis yra iš raudonosios šorėjos (*dark red meranti, light red meranti*), baltojo šorėjenio (*white lauan*), afrikinės tiamos (*sipo*), puošniojo viršūklio (*limba*), gabonmedžio (*okoumė*), šarvamedžio (*obeche*), kajos (*acajou d'Afrique*), ritininės tiamos (*sapelli*), raudonosios virolės (*virola*), svietenijos (*mahogany*) (*Swietenia* spp.), Stevensono dalbergijos (*palissandre de Para*), juodosios dalbergijos (*palissandre de Rio*), brazilinės dalbergijos (*palissandre de Rose*)																								
	1. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441231.111	(1) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.191	(2) Kitos	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm																								
441231.911	– Kurių storis mažesnis kaip 3 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.921	– Kurių storis mažesnis kaip 6 mm, bet ne mažesnis kaip 3 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
441231.931	– Kurių storis mažesnis kaip 12 mm, bet ne mažesnis kaip 6 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.941	– Kurių storis mažesnis kaip 24 mm, bet ne mažesnis kaip 12 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.951	– Kurių storis ne mažesnis kaip 24 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Kiti																								
	1. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441231.119	(1) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių																								
	– Kurių bent vienas išorinis sluoksnis yra iš šių atogrąžų medžių medienos: halėjos (*abura*), geltūno (*afrormosia*), ančiaro (*ako*), baltosios šorėjos (*alan*), surinaminės virolės (*andiroba*), tvirtūno (*aningré*), turanto (*avodiré*), lofiros (*azobé*), azijinės šorėjos (*balau*), balzos (*balsa*), šviesiojo sanūtro (*bossé clair*), juodojo sanūtro (*bossé fonce*), vergamedžio (*cativo*), kvapiojo kedrenio (*cedro*), afrikinio jautrūno (*dabema*), tigramedžio (*dibétou*), afzelijos (*doussié*), juodojo viršūklio (*framiré*), širdamedžio (*freijo*), kapokinio bombakmedžio (*fromager*), tikrojo kapokmedžio (*fuma*), jonamedžio (*geronggang*), angolmedžio (*ilomba*), skylėtosios okotijos (*imbuia*), septynlapio balamedžio (*ipé*), akmenmedžio (*iroko*), erizmos (*jaboty*), stepukmedžio (*jelutong*), tikrojo karaliūno (*jequitiba*), klosčio (*jongkong*), kamparmedžio (*kapur*), gelsvojo viršūklio (*kempas*), aukštojo sparnenio (*keruing*), Dekandolio tiamos (*kosipo*), aguoninės nezogordonijos (*kotibé*), kamerūninio sparnio (*koto*), raudonojo šaštainio (*louro*), kulkmedžio (*macaranduba*), afrikinio makoro (*makoré*), dikorinijos (*mandioqueira*), mansonijos (*mansonia*), javinio kulango (*mengkulang*), pelkinės šorėjos (*meranti bakau*), hopėjos (*merawan*), plienmedžio (*merbau*), svintonijos (*merpauh*), sparnūklio (*mersawa*), bailono (*maobi*), paprastojo kulango (*niangon*), akmenmedžio (*nyatoh*), amazonmedžio (*onzabili*), panaminės orėjos (*orey*), afrikinės giburcijos (*ovengkol*), valgomojo dakrio (*ozigo*), koralmedžio (*padauk*), drakonmedžio (*paldao*), juodosios dalbergijos (*palisandre de Guatemala*), rūtmedžio (*pau Amarelo*), amerikinio balfūro (*pau marfim*), alstonijos (*pulai*), plikosios keturės (*punah*), didžiosios kvarubos (*quaruba*), azijinio ramino (*ramin*), penkialapės raivės (*saqui-saqui*), azijinės sindoros (*sepetir*), bolivmedžio (*sucupira*), indenio (*suren*), tikrojo karaliūno (*tauari*), didžiojo tikmedžio (*teak*), angolinės tiamos (*tiama*), balzaminio atogrąžūno (*tola*), balkšvosios šorėjos (*white meranti*), stambialapio šorėjenio (*white seraya*), geltonosios šorėjos (*yellow meranti*)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
441231.199	(2) Kitos																								
	– Kurių bent vienas išorinis sluoksnis iš atogrąžų medžių medienos, priskiriamos muitų tarifų eilutei 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm																								
441231.919	– Kurių storis mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.929	– Kurių storis mažesnis kaip 6 mm, bet ne mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
441231.939	– Kurių storis mažesnis kaip 12 mm, bet ne mažesnis kaip 6 mm																								
	– – Kurių bent vienas išorinis sluoksnis iš atogrąžų medžių medienos, priskiriamos muitų tarifų eilutei 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.949	– Kurių storis mažesnis kaip 24 mm, bet ne mažesnis kaip 12 mm																								
	– – Kurių bent vienas išorinis sluoksnis iš atogrąžų medžių medienos, priskiriamos muitų tarifų eilutei 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441231.959	– Kurių storis ne mažesnis kaip 24 mm																								
	– – Kurių bent vienas išorinis sluoksnis iš atogrąžų medžių medienos, priskiriamos muitų tarifų eilutei 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
4412.33	Kita, kurios bent vienas išorinis sluoksnis yra iš ne spygliuočių medienos: alksnio (*Alnus* spp.), uosio (*Fraxinus* spp.), buko (*Fagus* spp.), beržo (*Betula* spp.), vyšnios (*Prunus* spp.), kaštainio (*Castanea* spp.), guobos (*Ulmus* spp.), eukalipto (*Eucalyptus* spp.), karijos (*Carya* spp.), kaštono (*Aesculus* spp.), liepos (*Tilia* spp.), klevo (*Acer* spp.), ąžuolo (*Quercus* spp.), platano (*Platanus* spp.), tuopos ir drebulės (*Populus* spp.), robinijos (*Robinia* spp.), tulpmedžio (*Liriodendron* spp.) ar riešutmedžio (*Juglans* spp.)																								
	1. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441233.110	(1) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441233.190	(2) Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm																								
441233.911	– Kurių storis mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441233.912	– Kurių storis mažesnis kaip 6 mm, bet ne mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
441233.991	– Kurių storis mažesnis kaip 12 mm, bet ne mažesnis kaip 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441233.992	– Kurių storis mažesnis kaip 24 mm, bet ne mažesnis kaip 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441233.993	– Kurių storis ne mažesnis kaip 24 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4412.34	Kita, kurios bent vienas išorinis sluoksnis yra iš ne spygliuočių medienos, nenurodytos 4412.33 subpozicijoje																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	1. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441234.110	(1) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441234.190	(2) Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
	(1) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm																								
441234.911	– Kurių storis mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441234.912	– Kurių storis mažesnis kaip 6 mm, bet ne mažesnis kaip 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
441234.991	– Kurių storis mažesnis kaip 12 mm, bet ne mažesnis kaip 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441234.992	– Kurių storis mažesnis kaip 24 mm, bet ne mažesnis kaip 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441234.993	– Kurių storis ne mažesnis kaip 24 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4412.39	Kita, kurios abu išoriniai sluoksniai yra iš spygliuočių medienos																								
	1. Lakuota, spausta, su išdrožomis, padengta ar kitaip apdorotu paviršiumi																								
441239.110	(1) Su spraudžiais, išdrožomis ar panašiai apdirbta iš vienos ar abiejų pusių	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441239.190	(2) Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
441239.910	(1) Kurių storis mažesnis kaip 6 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
441239.991	– Kurių storis mažesnis kaip 12 mm, bet ne mažesnis kaip 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
441239.992	– Kurių storis ne mažesnis kaip 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
4412.99	Kitos																								
	1. Sluoksniuota mediena																								
441299.190	– Kitos	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
441299.990	– Kitos	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
44.16																									
441600.000	Medinės statinės, statinaitės, kubilai, puskubiliai ir kiti kubilių gaminiai bei jų dalys, įskaitant statinių šulus	2,2 %	B7		1,9 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,8 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
44.18	Statybiniai stalių ir dailidžių gaminiai iš medienos, įskaitant tuščiavidurius skydus, sumontuotus grindų skydus, malksnas ir skalas																								
441860.000	Statramsčiai ir sijos	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kiti																								
4418.91	Iš bambuko																								
	2. Kiti																								
	(2) Kiti																								
	– Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
441891.291	– – – Sluoksniuota statybinė mediena	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441891.299	– – Kiti	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
4418.99	Kiti																								
	2. Kiti																								
	(2) Kiti																								
	– Kitos																								
	– – – Sluoksniuota statybinė mediena																								
441899.231	– – – Kurių trumposios skerspjūvio dalies ilgis (storis) ne mažesnis kaip 15 cm, skerspjūvio plotas ne mažesnis kaip 300 cm^2; ne stačiakampio ir ne kvadratinio skerspjūvio	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441899.232	– – – Kurių trumposios skerspjūvio dalies ilgis (storis) ne mažesnis kaip 7,5 cm, o ilgosios skerspjūvio dalies ilgis (gylis) ne mažesnis kaip 15 cm (išskyrus priskiriamus 4418.99-231)	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441899.239	– – – Kiti	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos																								
441899.291	– – – Kryžmai sluoksniuota mediena	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
441899.299	– – – Kiti	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	XI SKYRIUS. TEKSTILĖS MEDŽIAGOS IR TEKSTILĖS DIRBINIAI																								
	50 skirsnis. Šilkas																								
50.01																									
5001.00	Šilkaverpių kokonai, tinkami išvynioti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
500100.010	– Dėl šiai subpozicijai priskiriamų šilkaverpių kokonų (šilko žaliavos ekvivalentu, kaip nustatyta Ministrų kabineto įsakymu) kiekio ir 5002.00-2 subpozicijai priskiriamos šilko žaliavos kiekio: kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 798 tonomis ir atsižvelgiant į numatomos vidaus paklausos esamais finansiniais metais (balandžio–kovo mėn.) kiekį, atėmus numatomos vidaus produkcijos kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir atitinkamas sąlygas (toliau 5002.00 subpozicijoje – bendroji kvota)		Xq1																						
500100.090	– Kiti	2 523 JPY/kg	B10		2 293,64 JPY/kg	2 064,27 JPY/kg	1 834,91 JPY/kg	1 605,55 JPY/kg	1 376,18 JPY/kg	1 146,82 JPY/kg	917,45 JPY/kg	688,09 JPY/kg	458,73 JPY/kg	229,36 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
50.02																									
5002.00	Šilko žaliava (nesukta)																								
	2. Kita																								
	– Bendrajai kvotai																								
500200.211	– – Ne mažiau kaip dviejų šilkaverpių kokonų šilkas		Xq1																						
	– – Kiti																								
500200.215	– – – 20/22 denjė		Xq1																						
500200.216	– – – 26/29 denjė		Xq1																						
500200.217	– – – Kita		Xq1																						
	– Kita																								
500200.221	– – Ne mažiau kaip dviejų šilkaverpių kokonų šilkas	6 978 JPY/kg	B10		6 343,64 JPY/kg	5 709,27 JPY/kg	5 074,91 JPY/kg	4 440,55 JPY/kg	3 806,18 JPY/kg	3 171,82 JPY/kg	2 537,45 JPY/kg	1 903,09 JPY/kg	1 268,73 JPY/kg	634,36 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kitos																								
500200.225	– – – 20/22 denjė	6 978 JPY/kg	B10		6 343,64 JPY/kg	5 709,27 JPY/kg	5 074,91 JPY/kg	4 440,55 JPY/kg	3 806,18 JPY/kg	3 171,82 JPY/kg	2 537,45 JPY/kg	1 903,09 JPY/kg	1 268,73 JPY/kg	634,36 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
500200.226	– – – 26/29 denjė	6 978 JPY/kg	B12		6 441,23 JPY/kg	5 904,46 JPY/kg	5 367,69 JPY/kg	4 830,92 JPY/kg	4 294,15 JPY/kg	3 757,38 JPY/kg	3 220,62 JPY/kg	2 683,85 JPY/kg	2 147,08 JPY/kg	1 610,31 JPY/kg	1 073,54 JPY/kg	536,77 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
500200.227	– – – Kita	6 978 JPY/kg	B10		6 343,64 JPY/kg	5 709,27 JPY/kg	5 074,91 JPY/kg	4 440,55 JPY/kg	3 806,18 JPY/kg	3 171,82 JPY/kg	2 537,45 JPY/kg	1 903,09 JPY/kg	1 268,73 JPY/kg	634,36 JPY/kg	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	XII SKYRIUS. AVALYNĖ, GALVOS APDANGALAI, SKĖČIAI, SKĖČIAI NUO SAULĖS, LAZDOS, LAZDOS-SĖDYNĖS, VYTINIAI, BOTAGAI IR JŲ DALYS; PARUOŠTOS NAUDOTI PLUNKSNOS IR JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖS GĖLĖS; DIRBINIAI IŠ ŽMONIŲ PLAUKŲ																								
	64 skirsnis. Avalynė, getrai ir panašūs dirbiniai; tokių dirbinių dalys																								
64.01	Neperšlampama avalynė, su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais, kurios batviršiai nepritvirtinti prie padų ir batviršių detalės nesujungtos siūlėmis, kniedėmis, vinimis, varžtais, kaiščiais arba panašiais būdais																								
6401.10	Avalynė su metalinėmis apsauginėmis noselėmis																								
640110.010	1. Slidinėjimo avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640110.090	2. Kita	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kita avalynė																								
6401.92	Dengianti kulkšnis, bet nedengianti kelių																								
640192.010	1. Slidinėjimo avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640192.090	2. Kita	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640199.000	Kita																								
	– Dengianti kelius	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
64.02	Kita avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais ir batviršiais																								
	Sportinė avalynė																								
6402.12	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai																								
640212.010	1. Slidinėjimo avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640212.090	2. Snieglenčių batai	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640219.000	Kita	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640220.000	Avalynė su batviršių dirželiais arba tarpupirštiniais viršaus dirželiais, kaiščiais pritvirtintais prie padų	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kita avalynė																								
640291.000	Dengianti kulkšnis																								
	– Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
6402.99	Kita																								
640299.010	– Batai																								
	– – Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– – Kitos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Sandalai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640299.021	– – Nedengiantys kulnų																								
	– – – Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640299.029	– – Kita																								
	– – – Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – – Kiti	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640299.090	– Kita																								
	– – Su metalinėmis apsauginėmis noselėmis	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
64.03	Avalynė su išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos ir su odiniais batviršiais																								
	Sportinė avalynė																								
6403.12	Lygumų ir kalnų slidinėjimo avalynė ir snieglenčių batai																								
640312.010	1. Su išoriniais padais iš gumos, odos arba kompozicinės odos	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640312.090	2. Kita	30,0 %	B10		27,3 %	24,5 %	21,8 %	19,1 %	16,4 %	13,6 %	10,9 %	8,2 %	5,5 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
6403.19	Kita																								
640319.010	1. Su išoriniais padais iš gumos, odos arba kompozicinės odos	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640319.090	2. Kita	30,0 %	B10		27,3 %	24,5 %	21,8 %	19,1 %	16,4 %	13,6 %	10,9 %	8,2 %	5,5 %	2,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
6403.20	Avalynė su odiniais išoriniais padais ir batviršiais, sudarytais iš odos juostelių, einančių skersai kojos keltį ir aplink didįjį pirštą																								
	– Kambarinė avalynė																								
640320.011	– – Kiekiui, kuris atitinka Ministrų kabineto įsakymu nustatytos tarifinės kvotos, galiojančios importuojant, ribas, ir taikant sąlygas, nustatytas atitinkamuose importuojant galiojančiuose teisės aktuose (toliau šiame skirsnyje – bendroji kvota) Pastaba: tarifinė kvota apskaičiuojama remiantis 12 019 000 poromis ir atsižvelgiant į per ankstesnius finansinius metus (balandžio–kovo mėn.) importuotą kiekį, tarptautinės rinkos padėtį ir kitas atitinkamas sąlygas, ir apima šias prekes: (1) 6403.20–6403.99 subpozicijoms priskiriamą avalynę (išskyrus gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes); (2) 6404.19 subpozicijai priskiriamą avalynę (išskyrus šlepetes) su batviršiais su kailiniais elementais ir iš dalies iš odos; (3) 6404.20 subpozicijai priskiriamą avalynę (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes) su batviršiais su kailiniais elementais ir iš dalies iš odos arba išoriniais padais iš odos ir batviršiais iš dalies iš odos; (4) 6405.10 arba 6405.90 subpozicijai priskiriamą avalynę (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes) su batviršiais iš dalies iš odos ir išoriniais padais iš odos; (5) 6405.90 subpozicijai priskiriamą avalynę (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes) su batviršiais su kailiniais elementais ir iš dalies iš odos ir išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos.		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640320.012), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640320.011)																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640320.012	– – Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
640320.021	– – Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640320.022), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640320.021)																				
640320.022	– – Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
6403.40	Kita avalynė su metalinėmis apsauginėmis noselėmis																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– Su išoriniais padais iš gumos, odos arba kompozicinės odos																								
640340.011	– – Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640340.012), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640340.011)																					
640340.012	– – Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– Kiti																								
640340.021	– – Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640340.022), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640340.021)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640340.022	– – Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	Kita avalynė su odiniais išoriniais padais																								
6403.51	Dengianti kulkšnis																								
	1. Kambarinė avalynė																								
640351.011	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640351.012), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640351.011)																				
640351.012	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
640351.021	(1) Gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
640351.022	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640351.029), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640351.022)																					
640351.029	– Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
6403.59	Kita																								
	1. Šlepetės ar kita kambarinė avalynė																								
640359.011	(1) Šlepetės	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640359.012	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640359.019), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640359.012)																				
640359.019	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
640359.020	(1) Gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	– Bendrajai kvotai																								
	– – Kurios vidpadžių ilgis didesnis kaip 19 cm																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640359.044	– – – Vyriška		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640359.104), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640359.044)																				
640359.045	– – – Moteriška		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640359.105), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640359.045)																				

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640359.049	– – Kita		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640359.111 arba 640359.119), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640359.049)																						
	– Kita																								
	– – Kurios vidpadžių ilgis didesnis kaip 19 cm																								
640359.104	– – – Vyriška	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640359.105	– – – Moteriška	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos																								
640359.111	– – – Avalynė su mediniais pagrindais arba platformomis, be vidpadžių ar be metalinių apsauginių noselių	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640359.119	– – – Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	Kita avalynė																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
6403.91	Dengianti kulkšnis																								
	1. Avalynė su išoriniais padais iš gumos ar kompozicinės odos (išskyrus kambarinę avalynę)																								
640391.011	(1) Gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
640391.012	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640391.019), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640391.012)																				
640391.019	– Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								
640391.021	(1) Gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(2) Kiti																								
640391.022	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640391.029), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640391.022)																					
640391.029	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
6403.99	Kita																								
	1. Avalynė su išoriniais padais iš gumos ar kompozicinės odos (išskyrus šlepetes ir kitą kambarinę avalynę)																								
640399.011	(1) Gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	27,0 %	B15		25,3 %	23,6 %	21,9 %	20,3 %	18,6 %	16,9 %	15,2 %	13,5 %	11,8 %	10,1 %	8,4 %	6,8 %	5,1 %	3,4 %	1,7 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	– Bendrajai kvotai																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	– – Kurios vidpadžių ilgis didesnis kaip 19 cm																								
640399.012	– – – Vyriška		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640399.015), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640399.012)																					
640399.013	– – – Moteriška		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640399.016), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640399.013)																					

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640399.014	– – Kita		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640399.031 arba 640399.039), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640399.014)																					
	– Kita																								
	– – Kurios vidpadžių ilgis didesnis kaip 19 cm																								
640399.015	– – – Vyriška	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640399.016	– – – Moteriška	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	– – Kitos																								
640399.031	– – – Avalynė su mediniais pagrindais arba platformomis, be vidpadžių ar be metalinių apsauginių noselių	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640399.039	– – – Kita	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	2. Kitos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640399.021	(1) Šlepetės; gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirta avalynė	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	(2) Kiti																								
640399.022	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640399.029), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640399.022)																					
640399.029	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
64.04	Avalynė su išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos ir su batviršiais iš tekstilės medžiagų																								
	Avalynė su guminiais arba plastikiniais išoriniais padais																								
640411.000	Sportinė avalynė; teniso bateliai, krepšinio bateliai, gimnastikos bateliai, treniruočių bateliai ir panaši avalynė	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
6404.19	Kita																								
	1. Su batviršiais su kailiniais elementais																								
	(1) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus šlepetes)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640419.111	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640419.119), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640419.111)																				
640419.119	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640419.190	(2) Kita	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
640419.210	– *Jikatabi*	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640419.220	– Brezentiniai bateliai	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640419.290	– Kita	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
6404.20	Avalynė su išoriniais padais iš odos arba kompozicinės odos																								
	1. Su batviršiais su kailiniais elementais																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(1) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes)																								
640420.111	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640420.119), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640420.111)																					
640420.119	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640420.190	(2) Kita	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	2. Su išoriniais padais iš odos (išskyrus su batviršiais su kailiniais elementais)																								
	(1) Brezentiniai bateliai																								
	(A) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę)																								
640420.211	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640420.212), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640420.211)																					
640420.212	– Kita	17,3 %	B10		15,7 %	14,2 %	12,6 %	11,0 %	9,4 %	7,9 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640420.219	B. Kita	21,6 %	B15		20,3 %	18,9 %	17,6 %	16,2 %	14,9 %	13,5 %	12,2 %	10,8 %	9,5 %	8,1 %	6,8 %	5,4 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	(A) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes)																								

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640420.221	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640420.222), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640420.221)																				
640420.222	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640420.229	B. Kita	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640420.300	3. Kita	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
64.05	Kita avalynė																								
6405.10	Su batviršiais iš odos arba kompozicinės odos																								
	1. Su išoriniais padais iš odos ir batviršiais iš kompozicinės odos																								
	(1) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640510.111	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640510.119), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640510.111)																				
640510.119	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640510.190	(2) Kita	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640510.200	2. Su išoriniais padais iš gumos, plastikų arba kompozicinės odos ir su batviršiais iš kompozicinės odos	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640510.300	3. Kita	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640520.000	Su batviršiais iš tekstilės medžiagų	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
6405.90	Kita																								
	1. Su išoriniais padais iš gumos, plastikų, odos arba kompozicinės odos																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	(1) Su batviršiais su kailiniais elementais																								
	(A) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes)																								
640590.111	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640590.112), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640590.111)																					
640590.112	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640590.119	B. Kita	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	(2) Kiti																								
	A. Su odiniais išoriniais padais																								
	(a) Su batviršiais iš dalies iš odos (išskyrus sportinę avalynę, gimnastikai, atletinėms sporto šakoms ar panašiai veiklai skirtą avalynę ir šlepetes)																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
640590.121	– Bendrajai kvotai		Xq1	Kilmės statusą turinčioms prekėms, priskiriamoms nekvotinei muitų tarifų eilutei (640590.122), lengvatinis muitų tarifų režimas bus taikomas neribojant kvotos kiekio, nustatyto šiai muitų tarifų eilutei (640590.121)																				
640590.122	– Kita	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640590.128	b) Kiti	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640590.129	B. Kita	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
640590.200	2. Kita	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
64.06	Avalynės dalys (įskaitant batviršius, pritvirtintus arba nepritvirtintus prie padų, išskyrus išorinius padus); nuimami vidpadžiai, kulninės paminkštės ir panašūs dirbiniai; getrai, antkurpiai ir panašūs dirbiniai bei jų dalys																								

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
6406.10	Batviršiai ir jų dalys, išskyrus kietgalius																								
	1. Iš odos ar su kailiniais elementais																								
640610.110	– Batviršiai	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640610.190	– Kiti	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640610.200	2. Kiti	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640620.000	Guminiai arba plastikiniai išoriniai padai ir kulnai	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
6406.90	Kita																								
	1. Iš odos ar su kailiniais elementais																								
640690.110	– Iš odos, su kailiniais elementais arba be jų	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	– Kiti																								
640690.121	– – Iš medienos	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640690.129	– – Iš kitų medžiagų	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
640690.210	– – Iš medienos	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
640690.290	– – Iš kitų medžiagų	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kategorija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
	XIII SKYRIUS. DIRBINIAI IŠ AKMENS, GIPSO, CEMENTO, ASBESTO, ŽĖRUČIO ARBA PANAŠIŲ MEDŽIAGŲ; KERAMIKOS DIRBINIAI; STIKLAS IR STIKLO DIRBINIAI																								
	70 skirsnis. Stiklas ir stiklo dirbiniai																								
70.18	Stikliniai karoliukai, perlų imitacijos, brangakmenių arba pusbrangių akmenų imitacijos ir panašūs smulkūs stiklo dirbiniai bei iš jų pagamintos prekės, išskyrus dirbtinę bižuteriją; stiklinės akys, išskyrus protezus; statulėlės ir kiti dekoratyviniai dirbiniai iš degikliu apdoroto stiklo, išskyrus dirbtinę bižuteriją; stiklinės mikrosferos, kurių skersmuo ne didesnis kaip 1 mm																								
701810.000	Stikliniai karoliukai, perlų imitacijos, brangakmenių arba pusbrangių akmenų imitacijos ir panašūs smulkūs stiklo dirbiniai	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
7018.90	Kiti																								
701890.010	1. Kombinuoti su tauriuoju metalu arba metalu, padengtu tauriuoju metalu	6,6 %	B10		6,0 %	5,4 %	4,8 %	4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama
	XVIII SKYRIUS. OPTIKOS, FOTOGRAFIJOS, KINEMATOGRAFIJOS, MATAVIMO, TIKRINIMO, TIKSLIEJI, MEDICINOS ARBA CHIRURGIJOS PRIETAISAI IR APARATAI; LAIKRODŽIAI; MUZIKOS INSTRUMENTAI; JŲ DALYS IR REIKMENYS																								
	91 skirsnis. Laikrodžiai ir jų dalys																								
91.13	Rankinių, kišeninių ir kitų panašių laikrodžių dirželiai, juostelės ir apyrankės bei jų dalys																								
9113.90	Kiti																								
	1. Iš išdirbtos arba kompozicinės odos																								
911390.110	1. Su kailiniais elementais arba kombinuotos su tauriuoju metalu, metalu, plakiruotu tauriuoju metalu, metalu, padengtu tauriuoju metalu, brangakmeniais, pusbrangiais akmenimis, perlais, koralais, dramblio kaulu ar *Bekko*, arba su jų apvadais	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama	Neapmuitinama

▼B

Muitų tarifų eilutė	Aprašymas	Bazinė norma	Kateg-orija	Pastaba	1-ieji metai	2-ieji metai	3-ieji metai	4-ieji metai	5-ieji metai	6-ieji metai	7-ieji metai	8-ieji metai	9-ieji metai	10-ieji metai	11-ieji metai	12-ieji metai	13-ieji metai	14-ieji metai	15-ieji metai	16-ieji metai	17-ieji metai	18-ieji metai	19-ieji metai	20-ieji metai	Nuo 21-ųjų metų
911390.190	(2) Kiti	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	2. Kitos																								
911390.210	(1) Sudaryti iš dviejų ar daugiau medžiagų, neatsižvelgiant į medžiagas (pvz., virveles), naudotas tik komplektavimui	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	XX SKYRIUS. ĮVAIRŪS PRAMONĖS DIRBINIAI																								
	94 skirsnis. Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai																								
94.01	Sėdimieji baldai (išskyrus priskiriamus 94.02 pozicijai), transformuojami arba netransformuojami į gulimuosius baldus, ir jų dalys																								
9401.90	Dalys																								
	1. Odinės																								
940190.021	– Naudojamų autotransporto priemonėse	3,8 %	B10		3,5 %	3,1 %	2,8 %	2,4 %	2,1 %	1,7 %	1,4 %	1,0 %	0,7 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
940190.029	– Kitų	3,8 %	B10		3,5 %	3,1 %	2,8 %	2,4 %	2,1 %	1,7 %	1,4 %	1,0 %	0,7 %	0,3 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma
	96 skirsnis. Įvairūs pramonės dirbiniai																								
96.05																									
960500.000	Kelioniniai asmens tualeto, siuvimo, batų arba drabužių valymo rinkiniai	6,6 %	B10		6,0 %	5,4 %	4,8 %	4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitinama	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma	Neap-muitina-ma

▼B

2-B PRIEDAS

2.15 IR 2.17 STRAIPSNIUOSE NURODYTŲ PREKIŲ SĄRAŠAS ([1])

Skyrius	Prekių aprašymas
25	Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas
26	Rūdos, šlakas ir pelenai
27	Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai; bituminės medžiagos; mineraliniai vaškai
28	Neorganiniai chemikalai; organiniai arba neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų arba izotopų junginiai
71	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija; monetos
72	Geležis ir plienas (juodieji metalai)
73	Gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
74	Varis ir vario gaminiai
75	Nikelis ir nikelio gaminiai
76	Aliuminis ir aliuminio gaminiai
78	Švinas ir švino gaminiai
79	Cinkas ir cinko gaminiai
80	Alavas ir alavo gaminiai
81	Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų

([1]) Šis priedas grindžiamas Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d.

▼B

2-C PRIEDAS

MOTORINĖS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR JŲ DALYS

1 STRAIPSNIS

Terminų apibrėžtys

1. Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

a) WP.29 – Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos Pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti;

b) 1958 m. susitarimas – Susitarimas dėl suderintų techninių Jungtinių Tautų taisyklių priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal šias Jungtinių Tautų taisykles suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų;

c) 1998 m. susitarimas – Susitarimas dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse;

d) JT taisyklė – pagal 1958 m. susitarimą nustatyta Jungtinių Tautų taisyklė;

e) BTR – pagal 1998 m. susitarimą nustatytas ir į pasaulinį registrą įtrauktas bendrasis techninis reglamentas;

f) JT taisyklės taikymas – pagal 1958 m. susitarimą Šaliai įsigalioja JT taisyklė;

g) tipo patvirtinimas – Šalies kompetentingų institucijų administracinis sprendimas, kuriuo patvirtinama, kad transporto priemonės, dalies ar įrangos tipas atitinka susijusias administracines nuostatas ir techninius reikalavimus, ir

h) tipo patvirtinimo sertifikatas – dokumentas, kuriuo kompetentingos institucijos oficialiai patvirtina, kad transporto priemonei, daliai ar įrangai suteiktas tipo patvirtinimas.

2. Techniniai reglamentai ir atitikties vertinimo procedūros apibrėžtos pagal TPK sutarties 1 priedo 1 ir 3 dalis.

2 STRAIPSNIS

Taikymo sritis

Šis priedas taikomas visiems motorinių transporto priemonių, jų dalių ir įrangos produktams, reglamentuojamiems 1958 m. susitarimu arba 1998 m. susitarimu, išskyrus išimtinai žemės ūkio ar miškininkystės reikmėms naudojamas motorines transporto priemones, jų dalis ir įrangą, priskiriamas SS 40, 84, 85, 87 ir 94 skyriams (toliau – produktai, kuriems taikomas šis priedas).

3 STRAIPSNIS

Tikslai

Pripažįstant motorinių transporto priemonių, jų dalių ir įrangos svarbą prekybai, augimui ir užimtumui, šio priedo tikslai:

▼B

a) skatinti motorinių transporto priemonių, jų dalių ir įrangos, kurios gali būti montuojamos arba naudojamos ratinėse transporto priemonėse, aukšto lygio saugą, aplinkos apsaugą, energijos vartojimo efektyvumą ir apsaugos nuo vagysčių veiksmingumą;

b) lengvinti Šalių tarpusavio prekybą ir patekimą į viena kitos rinkas bendradarbiaujant reglamentavimo srityje, taip pat šalinti netarifinio reguliavimo priemonių neigiamą poveikį prekybai ir jo išvengti;

c) stiprinti tarptautinį reikalavimų suderinimą WP.29 ir skatinti pagal JT taisykles suteiktų tipo patvirtinimų tarpusavio pripažinimą nereikalaujant tolesnių bandymų, dokumentų, sertifikavimo ar žymėjimo ir

d) pasiekti Šalių reglamentavimo reikalavimų konvergenciją taikant JT taisykles ir BTR.

4 STRAIPSNIS

Atitinkami tarptautiniai standartai ir standartizacijos institucija

Šalys pripažįsta, kad WP.29 yra atitinkama tarptautinė produktų, kuriems taikomas šis priedas, standartizacijos institucija ir kad JT taisyklės ir BTR yra atitinkami tarptautiniai standartai, taikomi produktams, kuriems taikomas šis priedas.

5 STRAIPSNIS

Galiojančių JT taisyklių taikymas

1. Kiekviena Šalis pagal 1958 m. susitarimą savo rinkoje pripažįsta produktus, kuriems pagal 2 –C-1 priedėlyje nurodytas JT taisykles išduotas tipo patvirtinimo sertifikatas, kaip atitinkančius jų vidaus techninius reglamentus ir atitikties vertinimo procedūras atitinkama JT taisykle reglamentuojamoje srityje, nereikalaudama tolesnių bandymų, dokumentų, sertifikavimo ar žymėjimo.

2. Šalys konsultuojasi, siekdamos užtikrinti saugą bei aplinkos apsaugą ir skatinti techninių reglamentų suderinimą pagal 1958 m. susitarimą, taip pat susitaria dėl 2-C-2 priedėlyje nurodytų JT taisyklių taikymo pradžios datų ne vėliau kaip per septynerius metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos. Jei per tokias konsultacijas Šalys mano, kad reikia iš dalies keisti konkrečią JT taisyklę, kad būtų susitarta dėl jos taikymo pradžios datos, taikomos šio priedo 6 straipsnio nuostatos.

6 STRAIPSNIS

Galiojančių JT taisyklių pakeitimai

1. Jei Šalis mano, kad reikia iš dalies keisti 2-C-1 arba 2-C-2 priedėlyje nurodytą JT taisyklę, ta Šalis konsultuojasi su kita Šalimi ir svarsto JT taisyklės pakeitimą.

2. Jeigu Šalys susitaria iš dalies keisti JT taisyklę, jos bendradarbiauja, kad parengtų pakeitimo projektą atsižvelgdamos į kiekvienos Šalies kelių eismo aplinką ir pateiktų jį WP.29. Šalys bendradarbiauja siekdamos kuo greičiau priimti pakeitimo projektą WP.29.

▼B

3. Jeigu Šalys susitaria, kad 2-C-2 priedėlyje nurodyta iš dalies pakeista JT taisyklė žymiai nesiskiria nuo Šalių parengto pakeitimo projekto, kiekviena Šalis tipo patvirtinimus, suteiktus pagal iš dalies pakeistą JT taisyklę, pripažįsta ne vėliau nei joje nurodytą dieną. Šalims nesusitarus taikomos 1958 m. susitarimo teisės ir prievolės.

7 STRAIPSNIS

Naujų JT taisyklių nustatymas

1. Jei Šalis mano, kad reikia nustatyti naują JT taisyklę, ta Šalis konsultuojasi su kita Šalimi, siekdama užtikrinti saugą bei aplinkos apsaugą ir skatinti techninių reglamentų suderinimą.

2. Jeigu Šalys susitaria nustatyti naują JT taisyklę, jos bendradarbiauja, kad parengtų bendrą JT taisyklės projektą ir jį pateiktų WP.29. Šalys bendradarbiaus siekdamos tą JT taisyklės projektą kuo greičiau priimti WP.29.

3. Jeigu Šalys susitaria, kad naujai priimta JT taisyklė žymiai nesiskiria nuo 2 dalyje nurodyto bendro pirminio projekto, kiekviena Šalis tipo patvirtinimus, suteiktus pagal tą naująją JT taisyklę, pripažįsta nuo toje JT taisyklėje nurodytos dienos ir įtraukia ją į 2-C-1 priedėlio sąrašą. Šalims nesusitarus taikomos 1958 m. susitarimo teisės ir prievolės.

8 STRAIPSNIS

Baigimas taikyti JT taisyklę

1. Susiklosčius išimtinėms aplinkybėms Šalis ketina baigti taikyti 2-C-1 arba 2-C-2 priedėlyje nurodytą JT taisyklę, ta Šalis apie savo ketinimus praneša kitai Šaliai. Toks pranešimas pateikiamas likus vieneriems metams iki dienos, nuo kurios JT taisyklė būtų baigiama taikyti.

2. Prieš baigdama taikyti JT taisyklę Šalis pradeda dialogą su kita Šalimi, kad išnagrinėtų kitus pagal 1958 m. susitarimą galimus veiksmus ar priemones.

3. Paaiškinusi tinkamai pagrįstas priežastis, ta Šalis gali nuspręsti baigti taikyti JT taisyklę pagal 1958 m. susitarimą.

9 STRAIPSNIS

Priedėlių atnaujinimas

1. Šalys, remdamosi pagal 22.4 straipsnio 1 dalį įsteigtos Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupės ataskaita, Jungtinio komiteto sprendimu pagal 23.2 straipsnio 3 dalį ir 4 dalies b punktą iš dalies keičia 2-C-1 ar 2-C-2 priedėlius, siekdamos atsižvelgti į pagal šio priedo 6 straipsnio 3 dalį sutartus pakeitimus, kad į tuos priedėlius įtrauktų naują JT taisyklę pagal šio priedo 7 straipsnio 3 dalį ir išbrauktų JT taisyklę, kuri baigta taikyti pagal šio priedo 8 straipsnio 3 dalį.

2. Pagal šio priedo 5 straipsnio 2 dalį sutartos datos įtraukiamos į 2-C-2 priedėlį. Kai pradedama taikyti 2-C-2 priedėlyje nurodyta JT taisyklė, ji perkeliama į 2-C-1 priedėlį.

▼B

3. Jeigu Šalys dėl konkretaus pakeitimo negali susitarti per konsultacijas pagal šio priedo 5 straipsnio 2 dalį kartu su 6 straipsniu, jos gali pakeisti datą, nuo kurios turi būti taikoma JT taisyklė, arba susitarti tą taisyklę išbraukti iš 2-C-2 priedėlio.

10 STRAIPSNIS

Tarptautiniai visos transporto priemonės tipo patvirtinimai

1. Kiekviena Šalis taiko JT taisyklę Nr. 0 ir pagal 1958 m. susitarimą pripažįsta kitos Šalies produktus, kuriems išduotas tarptautinis visos transporto priemonės tipo patvirtinimo sertifikatas, kaip atitinkančius visus vidaus techninius reglamentus ir atitikties vertinimo procedūras srityse, kurioms taikomas tarptautinis visos transporto priemonės tipo patvirtinimas, nereikalaudama tolesnių bandymų, dokumentų, sertifikavimo ar žymėjimo.

2. Šalys susitaria bendradarbiauti įgyvendindamos JT taisyklę Nr. 0, kad palengvintų jos taikymą visame pasaulyje, ir plėsdamos JT taisyklės Nr. 0 taikymo sritį, kad į ją būtų įtrauktos papildomos transporto priemonių kategorijos.

11 STRAIPSNIS

Galiojančių vidaus techninių reglamentų keitimas

1. Šalys stengiasi, kad galiojantys vidaus techniniai reglamentai nebūtų keičiami taip, kad jais prekyba būtų ribojama labiau nei būtina pasiekti teisėtą tikslą į savo vidaus rinkas importuoti ir pradėti naudoti produktus, kuriems pagal JT taisykles yra suteikti tipo patvirtinimai.

2. Pripažindamos tarptautinių pastangų suderinti techninius reglamentus taikant JT taisykles svarbą ir siekdamos sustiprinti saugą bei aplinkos apsaugą, Šalys teigiamai vertina tai, kad keičiant galiojančius vidaus techninius reglamentus didėja jų ir galiojančių JT taisyklių konvergencija.

12 STRAIPSNIS

Vidaus techninių reglamentų nustatymas

1. Šalys stengiasi nenustatyti jokių naujų vidaus techninių reglamentų ar atitikties vertinimo procedūrų, dėl kurių būtų sudarytos kliūtys arba taptų sunkiau į jų vidaus rinką importuoti ir pradėti naudoti produktus, kuriems pagal abiejų Šalių taikomas JT taisykles buvo suteikti tipo patvirtinimai, srityse, kurioms taikomos tos JT taisyklės, nebent tokie vidaus techniniai reglamentai ar atitikties vertinimo procedūros yra aiškiai numatytos tose JT taisyklėse.

2. Išskyrus atvejus, kai Šalys laikėsi šio priedo 6 ir 7 straipsnių, jei Šalis ketina rengti ar keisti vidaus techninį reglamentą arba atitikties vertinimo procedūrą srityse, kurioms netaikomos galiojančios JT taisyklės, Šalies reglamentavimo institucijos:

a) pradiniu etapu praneša kitos Šalies reglamentavimo institucijoms apie reglamentavimo tikslą ir planą, taip pat perduoda visas reglamentavimo pagrindimo priežastis ar galiojančius poveikio vertinimus, susijusius su numatomu vidaus techniniu reglamentu ar atitikties vertinimo procedūra;

b) įvertina galimybę parengti ir priimti naują JT taisyklę arba iš dalies keisti galiojančią JT taisyklę srityje, kurioje ta Šalis ketina nustatyti vidaus techninį reglamentą ar atitikties vertinimo procedūrą, ir

▼B

c) praneša Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupės kitos Šalies bendrapirmininkiui, kai ta Šalis nusprendžia nustatyti vidaus techninį reglamentą arba atitikties vertinimo procedūrą srityje, kurioje netaikoma JT taisyklė.

13 STRAIPSNIS

Konsultavimosi procedūra

1. Šaliai nusprendus pagal šį Susitarimą nustatyti arba iš dalies keisti vidaus techninį reglamentą arba atitikties vertinimo procedūrą, kita Šalis gali prašyti surengti su ta Šalimi konsultacijas, su kuriomis pastaroji nedelsdama sutinka. Per tas konsultacijas Šalys bendradarbiauja, kad parengtų sprendimą, kaip sumažinti neigiamą poveikį dvišalei prekybai. Jei Šalis turi imtis neatidėliotinų veiksmų, ta Šalis gali priimti vidaus techninį reglamentą arba atitikties vertinimo procedūrą dar nepasibaigus konsultacijoms. Ta Šalis praneša apie skubos atvejį ir neišvengiamus pavojus saugai ar aplinkai ir juos pagrindžia.

2. Jeigu Šalys nesusitaria dėl sprendimo, 1 dalyje nurodyta Šalis gali priimti savo vidaus techninį reglamentą arba atitikties vertinimo procedūrą, o kita Šalis pagal šio priedo 19 straipsnį gali inicijuoti 21 skyriuje nustatytą ginčų sprendimo procedūrą, jei ji mano, kad tas vidaus techninis reglamentas arba atitikties vertinimo procedūra gali daryti neigiamą poveikį Šalių tarpusavio prekybai.

3. Kitos Šalies sprendimu rengti ar nerengti konsultacijas pagal 1 dalį nedaromas poveikis tos kitos Šalies teisei pagal šio priedo 19 straipsnį inicijuoti 21 skyriuje nustatytą ginčų sprendimo procedūrą dėl 1 dalyje nurodytos Šalies priimto naujo ar iš dalies pakeisto vidaus techninio reglamento ar atitikties vertinimo procedūros.

14 STRAIPSNIS

Produktai, kuriuose naudojamos naujos technologijos arba kurie turi naujų savybių

Šalis nesudaro kliūčių produkto, kuriam taikomas šis priedas, pateikimui jos rinkai, arba nepagrįstai jo nevilkina, remdamasi tuo, kad jame naudojamos naujos technologijos arba jis turi naujų savybių, kurios dar nebuvo reglamentuojamos, nebent kyla tinkamai pagrįstas pavojus žmonių sveikatai, saugai, arba aplinkai. Kiekviena Šalis įgyvendina atitinkamas 1958 m. susitarimo nuostatas, susijusias su naujomis technologijomis.

15 STRAIPSNIS

Reglamentavimo išlyga

1. Jeigu kyla neatidėliotinas ir įtikinamas pavojus žmonių sveikatai, saugai ar aplinkai, Šalis gali atsisakyti pateikti savo rinkai produktą, kuriam taikomas šis priedas, arba gali reikalauti pašalinti iš savo rinkos produktą, kuriam taikomas šis priedas ir kuris atitinka jame nurodytus techninius reglamentus ir atitikties vertinimo procedūras. Toks atsisakymas arba reikalavimas nėra priemonė šališkai ar nepateisinamai diskriminuoti kitos Šalies produktus arba užslėptai riboti prekybą.

2. Iki 1 dalyje nurodyto atsisakymo arba reikalavimo įsigaliojimo apie jį pranešama kitai Šaliai ir gamintojui arba importuotojui. Prie pranešimo pridedamas objektyvus, pagrįstas ir išsamus keliamo pavojaus ir priemonių paaiškinimas ir visi atitinkami moksliniai ir techniniai įrodymai. 1 dalyje nurodyta Šalis deda pastangas rasti išeitį iš padėties, taikydama 1958 m. susitarimo 4 straipsnyje nurodytą procedūrą.

▼B

16 STRAIPSNIS

Prekybą ribojančios reglamentavimo priemonės

Kiekviena Šalis stengiasi jokiomis kitomis reglamentavimo priemonėmis, susijusiomis su sektoriumi, kuriam taikomas šis priedas, nedrausti ir nekliudyti kitai Šaliai pasinaudoti pagal šį priedą patekimo į rinką teikiama nauda. Šia nuostata nedaromas poveikis teisei priimti reglamentavimo priemones, būtinas saugai, aplinkos apsaugai ar visuomenės sveikatai ir apgaulingos praktikos prevencijai, jei tokios priemonės būtų paremtos pagrįsta moksline ar techninе informacija ir kad šiame priede numatytas atitinkamas bendradarbiavimas būtų vykdomas gera valia.

17 STRAIPSNIS

Bendradarbiavimas

1. Siekdamos dar labiau palengvinti prekybą motorinėmis transporto priemonėms, jų dalimis ir įranga ir išspręsti patekimo į rinką problemas prieš joms iškylant, kartu užtikrinant saugą ir aplinkos apsaugą, Šalys susitaria bendradarbiauti visais klausimais, susijusiais su produktais, kuriems taikomas šis priedas.

2. Kiekviena Šalis atsako į kitos Šalies raštu pateiktus ir tinkamai pagrįstus klausimus ir pastabas dėl visų su produktais, kuriems taikomas šis priedas, susijusių aspektų. Toks atsakymas pateikiamas laiku raštu per 60 dienų nuo tokių klausimų ar pastabų gavimo neviršijantį laikotarpį.

3. Po 2 dalyje nurodytų mainų Šalys bendradarbiauja, kad skubiai patikslintų visus likusius klausimus, susijusius su produktais, kuriems taikomas šis priedas, ir prireikus tuos klausimus išspręstų siekdamos rasti abipusiškai priimtiną sprendimą.

18 STRAIPSNIS

Apsaugos priemonė

1. 10 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo abi Šalys pasilieka teisę sustabdyti lygiaverčių nuolaidų taikymą ar kitų lygiaverčių prievolių vykdymą, jei kita Šalis: ([1])

a) netaiko JT taisyklės, kaip nurodyta 2-C-1 priedėlyje, arba baigia ją taikyti, arba

b) nustato arba iš dalies pakeičia bet kokią kitą reglamentavimo priemonę, pagal kurią išnyksta arba sumažėja taikant JT taisyklę, kaip nurodyta 2-C-1 priedėlyje, gaunama nauda.

2. Pagal 1 dalį taikomas sustabdymas galioja tik kol priimamas sprendimas vadovaujantis šio priedo 19 straipsnyje nurodyta greitesnio ginčų sprendimo procedūra arba randamas abipusiškai priimtinas sprendimas, be kita ko, pagal šio priedo 19 straipsnio b punktą surengus konsultacijas, priklausomai nuo to, kuri data ankstesnė.

19 STRAIPSNIS

Greitesnis ginčų sprendimas

21 skyrius šiam priedui taikomas atsižvelgiant į šiuos pakeitimus:

([1]) Nuolaidų taikymo ar kitų prievolių vykdymo sustabdymo mastas neturi viršyti dvišalės Šalių tarpusavio prekybos produktais, kuriems taikoma šio straipsnio 1 dalies a arba b punkte nurodyta JT taisyklė, apimties.

▼B

a) ginčai dėl šio priedo aiškinimo arba taikymo laikomi skubos atvejais;

b) 21.5 straipsnio 4 dalyje nustatytas konsultacijų terminas sutrumpinamas nuo 45 iki 15 dienų;

c) 21.18 straipsnio 1 dalyje nustatytas kolegijos tarpinės ataskaitos paskelbimo terminas sutrumpinamas nuo 120 iki 60 dienų nuo kolegijos įsteigimo dienos;

d) 21.19 straipsnio 1 dalyje nustatytas galutinės ataskaitos paskelbimo terminas sutrumpinamas nuo 30 iki 15 dienų nuo tarpinės ataskaitos paskelbimo dienos;

e) laikoma, kad 21.20 straipsnis papildomas šia dalimi: „Pagrįstas laikotarpis paprastai neturėtų viršyti 90 dienų ir jokiu būdu neviršija 150 dienų nuo galutinės ataskaitos paskelbimo dienos tais atvejais, kai tam, kad Šalis atsakovė priimtų priemonę, nereikia imtis teisinių veiksmų, kad ta Šalis jos laikytųsi.“ ir

f) 21.22 straipsnio 2 ir 3 dalys pakeičiamos taip: „Jei Šalis ieškovė nusprendžia neteikti prašymo pagal 1 dalį arba jei toks prašymas pateikiamas ir per 20 dienų nuo prašymo pagal 1 dalį pateikimo dienos nesusitariama dėl abipusiškai priimtinos kompensacijos ar kito alternatyvaus sprendimo, Šalis ieškovė įgyja teisę, apie tai pranešusi Šaliai atsakovei, sustabdyti prievolių, įskaitant susijusių su muitų mažinimu ar panaikinimu produktams, kuriems taikomas šis priedas, vykdymą. Pranešime nurodomas prievolių vykdymo sustabdymo mastas. Šalis ieškovė turi teisę sustabdyti prievolių vykdymą bet kuriuo metu praėjus 10 dienų nuo Šalies atsakovės pranešimo gavimo dienos.“

20 STRAIPSNIS

Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupė

1. Pagal 22.4 straipsnio 1 dalį įsteigta Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupė yra atsakinga už veiksmingą šio priedo įgyvendinimą ir veikimą.

2. Šios darbo grupės funkcijos:

a) Šalies prašymu aptarti visus vykdant šį priedą kylančius klausimus;

b) įvertinti, ar reikia iš dalies keisti 2-C-1 ir 2-C-2 priedėlius pagal šio priedo 5–9 straipsnius;

c) bendradarbiauti pagal šį priedą;

d) rengti konsultacijas pagal šio priedo 13 straipsnį;

e) bet kurios Šalies prašymu įsteigti *adhoc* darbo grupes konkrečiam Šalies iškeltam klausimui spręsti ir

f) atlikti kitas Jungtinio komiteto pagal 22.1 straipsnio 5 dalies b punktą jam perduotas funkcijas.

3. Neatsižvelgdama į 22.4 straipsnio 3 dalies a ir c punktus darbo grupė renkasi Šalies prašymu Šalių abipusiškai nustatytose vietose.

▼**M2**

2-C-1 PRIEDĖLIS

ABIEJŲ ŠALIŲ TAIKOMOS JT TAISYKLĖS

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
3	Suvienodintos variklinių transporto priemonių ir jų priekabų šviesogrąžių atšvaitų patvirtinimo nuostatos
4	Dėl suvienodintų nuostatų dėl įtaisų, skirtų variklinių transporto priemonių ir jų priekabų galinio valstybinio numerio ženklui apšviesti, tvirtinimo
6	Suvienodintos variklinių transporto priemonių ir jų priekabų posūkio žibintų patvirtinimo nuostatos
7	Suvienodintos variklinių transporto priemonių (išskyrus motociklus) ir jų priekabų priekinių ir galinių gabaritinių žibintų, stabdymo žibintų ir galinio kontūro gabaritinių žibintų patvirtinimo nuostatos
10	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į elektromagnetinį suderinamumą, nuostatos
11	Transporto priemonių tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į durų skląsčius ir durų laikymo sudedamąsias dalis, suvienodintos nuostatos
12	Suvienodinti transporto priemonių tvirtinimo reikalavimai, atsižvelgiant į vairuotojo apsaugą nuo vairo mechanizmo, jeigu transporto priemonė susidurtų su kliūtimi
13	Vienodos M, N ir O kategorijų transporto priemonių patvirtinimo nuostatos dėl stabdžių
13-H	Lengvųjų automobilių tvirtinimo, atsižvelgiant į stabdžius, suvienodintos nuostatos
14	Suvienodinti reikalavimai dėl transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į saugos diržų tvirtinimo įtaisus, ISOFIX tvirtinimo sistemas, ISOFIX viršutinės juostos tvirtinimo įtaisus ir i dydžio sėdimąsias vietas
16	Vienodos nuostatos dėl: I. Variklio varomomis transporto priemonėmis važiuojantiems asmenims skirtų saugos diržų, apsaugos sistemų, vaiko apsaugos sistemų ir ISOFIX vaiko apsaugos sistemų patvirtinimo II. Transporto priemonių su įrengtais saugos diržais, priminimo prisisegti saugos diržus įtaisais, apsaugos sistemomis, vaiko apsaugos sistemomis, ISOFIX vaiko apsaugos sistemomis ir i dydžio vaiko apsaugos sistemomis patvirtinimo
17	Suvienodintos transporto priemonių tvirtinimo nuostatos, atsižvelgiant į sėdynes, jų tvirtinimo įtaisus ir galvos atramas

▼**M2**

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
19	Suvienodintos variklinių transporto priemonių priekinių rūko žibintų patvirtinimo nuostatos
21	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo dėl vidaus įrangos nuostatos
23	Suvienodintos variklinių transporto priemonių ir jų priekabų atbulinės eigos ir manevrinių žibintų patvirtinimo nuostatos
25	Galvos atramų, kurios integruojamos į transporto priemonės sėdynes arba neintegruojamos, suvienodintos patvirtinimo nuostatos
26	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų išorines iškyšas, nuostatos
27	Suvienodintos avarinio sustojimo ženklų patvirtinimo nuostatos
28	Suvienodintos nuostatos dėl įspėjamųjų garsinės signalizacijos įtaisų ir variklinių transporto priemonių, atsižvelgiant į jų garso signalus, patvirtinimo
30	Variklinių transporto priemonių ir jų priekabų pneumatinių padangų patvirtinimo suvienodintos nuostatos
34	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į gaisro pavojaus prevenciją, nuostatos
37	Suvienodintos nuostatos dėl kaitinamųjų lempų patvirtinimo ir naudojimo patvirtintuose variklinių transporto priemonių ir jų priekabų žibintų mazguose
38	Suvienodintos variklinių transporto priemonių ir jų priekabų galinių rūko žibintų patvirtinimo nuostatos
39	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo nuostatos, atsižvelgiant į spidometro ir odometro mechanizmą, įskaitant jo montavimą
41	Suvienodintos motociklų patvirtinimo nuostatos, atsižvelgiant į triukšmą
43	Suvienodintos saugiųjų įstiklinimo medžiagų patvirtinimo ir jų montavimo transporto priemonėse nuostatos
44	Vienodos nuostatos dėl variklinių transporto priemonių keleiviams vaikams skirtų apsaugos priemonių patvirtinimo („vaikų apsaugos priemonės“)
45	Suvienodintos priekinių žibintų valytuvų ir variklinių transporto priemonių patvirtinimo nuostatos, atsižvelgiant į priekinių žibintų valytuvus
46	Suvienodintos nuostatos dėl netiesioginio matymo įtaisų ir variklinių transporto priemonių, kuriose įrengiami minėti įtaisai, patvirtinimo

▼**M2**

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
48	Suvienodinti transporto priemonių patvirtinimo reikalavimai, atsižvelgiant į apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimą
50	Suvienodintos L kategorijos transporto priemonių priekinių gabaritinių žibintų, galinių gabaritinių žibintų, stabdymo žibintų, posūkio žibintų ir galinio valstybinio numerio ženklo apšvietimo įtaisų patvirtinimo nuostatos
51	Suvienodintos nuostatos dėl variklinių transporto priemonių, turinčių bent keturis ratus, patvirtinimo, atsižvelgiant į jų triukšmingumą
53	Suvienodinti L3 kategorijos transporto priemonių patvirtinimo reikalavimai, atsižvelgiant į apšvietimo ir šviesos signalinių įtaisų įrengimą
54	Suvienodintos nuostatos dėl komercinės paskirties transporto priemonių ir jų priekabų pneumatinių padangų patvirtinimo
58	Suvienodintos nuostatos dėl šių transporto priemonių ir jų komponentų patvirtinimo: I. Galinės apsaugos nuo palindimo įtaisų (GAPĮ); II. Transporto priemonių, atsižvelgiant į patvirtinto tipo GAPĮ įrengimą; III. Transporto priemonių, atsižvelgiant į galinę apsaugą nuo palindimo (GAP)
60	Suvienodintos dviračių motociklų ir mopedų patvirtinimo, susijusio su vairuotojo valdomais valdymo įtaisais, taip pat su valdymo įtaisų, signalinių lempučių ir rodytuvų identifikavimu, nuostatos
62	Suvienodintos nuostatos dėl variklinių transporto priemonių su vairu (išskyrus vairaratį) patvirtinimo, atsižvelgiant į jų apsaugą nuo neteisėto naudojimo
64	Suvienodintos nuostatos dėl transporto priemonių patvirtinimo atsižvelgiant į jų įrangą, kurios dalimi gali būti laikinojo naudojimo atsarginis ratas su padanga, nebliūkštančiosios padangos ir (arba) važiavimo nebliūkštančiosiomis padangomis sistema, ir (arba) oro slėgio padangose kontrolės sistema
66	Suvienodintos didelių keleivinių kelių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į apkrovą laikančios šių priemonių kėbulų konstrukcijos stiprumą, nuostatos
70	Suvienodintos sunkiųjų transporto priemonių ir autotraukinių galinių numerio ženklų nuostatos
75	L kategorijos transporto priemonių pneumatinių padangų patvirtinimo suvienodintos nuostatos
77	Suvienodintos variklinių transporto priemonių stovėjimo žibintų patvirtinimo nuostatos
78	Suvienodintos L1, L2, L3, L4 ir L5 kategorijų transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į stabdžius, nuostatos

▼**M2**

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
79	Suvienodintos transporto priemonių tvirtinimo nuostatos, atsižvelgiant į vairavimo mechanizmą
80	Suvienodintos didelių keleivinių transporto priemonių sėdynių ir tokių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į sėdynių ir jų tvirtinimo įtaisų stiprumą, nuostatos
81	Suvienodintos nuostatos dėl dviračių variklinių transporto priemonių su šonine priekaba arba be jos galinio vaizdo veidrodžių patvirtinimo atsižvelgiant į galinio vaizdo veidrodžių montavimą ant vairo rankenų
85	M ir N kategorijų motorinių transporto priemonių vidaus degimo variklių arba elektrinių galios pavarų patvirtinimo pagal naudingosios galios ir elektrinių galios pavarų didžiausios 30 minučių galios matavimą suvienodintos nuostatos
87	Suvienodintos variklinių transporto priemonių dieninių žibintų patvirtinimo nuostatos
91	Suvienodintos variklinių transporto priemonių ir jų priekabų šoninių gabaritinių žibintų patvirtinimo nuostatos
93	Vienodos nuostatos dėl: I. Priekinės apsaugos nuo palindimo įtaisų (PAPĮ) tvirtinimo II. Transporto priemonių atsižvelgiant į patvirtinto tipo PAPĮ įrengimą tvirtinimo III. Transporto priemonių atsižvelgiant į jų priekinę apsaugą nuo palindimo (PAP) tvirtinimo
94	Suvienodintos nuostatos dėl transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į keleivių apsaugą priekinio susidūrimo atveju
95	Vienodos nuostatos dėl transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į keleivių apsaugą šoninio susidūrimo atveju
98	Suvienodintos transporto priemonių priekinių žibintų su dujų išlydžio šviesos šaltiniais tvirtinimo nuostatos
99	Suvienodintos dujų išlydžio šviesos šaltinių, skirtų naudoti patvirtintuose variklinių transporto priemonių dujų išlydžio lempų mazguose, patvirtinimo nuostatos
100	Transporto priemonių tvirtinimo, atsižvelgiant į specialius elektrinės transmisijos reikalavimus, suvienodintos nuostatos
104	Suvienodintos M, N ir O kategorijų transporto priemonių šviesogrąžių ženklų patvirtinimo nuostatos

▼**M2**

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
110	Suvienodintos nuostatos dėl šių transporto priemonių ir jų komponentų patvirtinimo: I. Variklinių transporto priemonių, varomojoje sistemoje naudojančių suslėgtas gamtines dujas (SGD) ir (arba) suskystintas gamtines dujas (SkGD), tam tikrų komponentų; II. Transporto priemonių dėl patvirtinto tipo tam tikrų komponentų įrengimo suslėgtoms gamtinėms dujoms (SGD) ir (arba) suskystintoms gamtinėms dujoms (SkGD) naudoti varomojoje sistemoje
112	Vienodos nuostatos dėl transporto priemonių priekinių žibintų, skleidžiančių asimetriškus artimosios arba tolimosios šviesos spindulius, arba abu šiuos spindulius, su kaitinamosiomis lempomis ir (arba) šviesos diodų (LED) moduliais, patvirtinimo
113	Suvienodintos transporto priemonių priekinių žibintų, spinduliuojančių simetriškus artimosios arba tolimosios šviesos spindulius, arba abu šiuos spindulius, su kaitinamosiomis lempomis, dujų išlydžio šviesos šaltiniais arba šviesos diodų moduliais patvirtinimo nuostatos
116	Vienodos nuostatos dėl variklinių transporto priemonių apsaugos nuo neteisėto pasinaudojimo
117	Suvienodintos nuostatos dėl padangų tvirtinimo, atsižvelgiant į riedėjimo triukšmą ir (arba) sukibtį su šlapia danga ir (arba) pasipriešinimą riedėjimui
119	Suvienodintos variklinių transporto priemonių posūkio apšvietimo žibintų patvirtinimo nuostatos
121	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į rankinio valdymo įtaisų, kontrolės lempučių ir rodytuvų padėtį bei identifikavimą, nuostatos
123	Vienodos variklinių transporto priemonių adaptyviųjų priekinio apšvietimo sistemų (APAS) tvirtinimo nuostatos
125	Variklinių transporto priemonių suvienodintos patvirtinimo nuostatos atsižvelgiant į variklinės transporto priemonės vairuotojo priekinio regėjimo lauką
127	Suvienodintos motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į pėsčiųjų saugą, nuostatos
128	Suvienodintos šviesos diodų (LED) maitinimo šaltinių, skirtų naudoti patvirtintų žibintų sudedamųjų dalių motorinėse transporto priemonėse ir jų priekabose, patvirtinimo nuostatos
129	Vienodos nuostatos dėl sustiprintų vaiko apsaugos priemonių (SVAP), naudojamų transporto priemonėse, patvirtinimo
130	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į įspėjimo apie nukrypimą nuo kelio juostos sistemą, nuostatos
131	Suvienodintos motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į pažangiąsias avarinio stabdymo sistemas (AEBS), nuostatos

▼M2

Taisyklės Nr.	Pavadinimas
134	Suvienodintos motorinių transporto priemonių ir jų sudėtinių dalių patvirtinimo, atsižvelgiant į vandeniliu ir kuru varomų transporto priemonių su sauga susijusį veiksmingumą, nuostatos ([1])
135	Suvienodintos motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų atsparumą šoniniam smūgiui į stulpą, nuostatos
136	Suvienodintos L kategorijos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į specialius elektrinės transmisijos reikalavimus, nuostatos
137	Suvienodintos lengvųjų automobilių patvirtinimo, atsižvelgiant į apsaugos sistemą priekinio susidūrimo atveju, nuostatos
138	Vienodos nuostatos dėl tyliųjų transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų sumažėjusį girdimumą
139	Suvienodintos lengvųjų automobilių patvirtinimo, atsižvelgiant į stabdžių sistemas su stiprintuvu (BAS), nuostatos
140	Suvienodintos lengvųjų automobilių patvirtinimo, atsižvelgiant į elektronines stabilumo kontrolės (ESC) sistemas, nuostatos
141	Suvienodintos motorinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų padangų oro slėgio stebėjimo sistemas (TPMS), nuostatos
142	Suvienodintos transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į jų padangų montavimą, nuostatos
145	Suvienodinti reikalavimai dėl transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į ISOFIX tvirtinimo sistemas, ISOFIX viršutinės juostos tvirtinimo įtaisus ir i dydžio sėdimąsias vietas
146	Suvienodintos motorinių transporto priemonių ir jų sudėtinių dalių patvirtinimo, atsižvelgiant į vandeniliu ir kuru varomų L1, L2, L3, L4 ir L5 kategorijų transporto priemonių su sauga susijusį veiksmingumą, nuostatos

([1]) Japonijoje, jei talpyklos yra pažymėtos pagal Japonijos didelio slėgio dujų saugos įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 204) 46 straipsnį, transporto priemonės tipo, kurį Europos Sąjungoje tipo patvirtinimo institucija patvirtinto pagal JT Taisyklę Nr. 134, patvirtinimo sąlygos yra šios:

a) gamintojas arba jo teisinis atstovas Japonijoje, teikdamas paraišką pagal Japonijos didelio slėgio dujų saugos įstatymą, nurodo, kad:
   i) talpyklų medžiaga atitinka pagal JIS (Japonijos pramoniniame standarte) G 3214 nurodytą SUS F 316L; taikant šį papunktį, atitiktis DIN1.4435 nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos laikoma šio reikalavimo įvykdymu;
   ii) „nikelio ekvivalentas“ (masės %) yra didesnis nei 28,5; taikant šį papunktį „nikelio ekvivalentas“ (masės %) apibrėžiamas taip: „12,6[C]+0,35[Si]+1,05[Mn]+[-Ni]+0,65[Cr]+0,98[Mo]“, jis įrodomas pateikus plieno gamintojo parengtą dokumentą dėl sudėtyje esančių cheminių medžiagų, ir
   iii) paprasto mėginio ir mėginio, su kuriuo atliktas bandymas, palyginimo rezultatas yra didesnis nei 75 %; jei palyginimo rezultatas yra 72–75 %, paraiška bus nagrinėjama atsižvelgiant į „nikelio ekvivalentą“, ir

(b) pagal Japonijos didelio slėgio dujų saugos įstatymo 49 ir 49-4 straipsnius kas dvejus metus tikrinama individualių transporto priemonių vandenilio laikymo sistema, kuri praėjus 15 metų nuo pagaminimo datos yra pašalinama.

Ši išnaša nustoja galioti, kai abi Šalys baigia BTR (pasaulinės suderintos lengvųjų transporto priemonių bandymų procedūros) Nr. 13 bendrųjų techninių taisyklių dėl vandeniliu ir kuru varomų transporto priemonių 2 etapo darbus ir pagal 1958 m. susitarimą pradeda taikyti JT taisyklę.

▼**M2**

2-C-2 PRIEDĖLIS

VIENOS IŠ ŠALIŲ TAIKOMOS JT TAISYKLĖS, KURIŲ DAR NETAIKO KITA ŠALIS

Taisyklės Nr.	Pavadinimas	Kitos Šalies taikymo pradžios data ([1])
73	Suvienodintos nuostatos dėl šių transporto priemonių ir jų komponentų patvirtinimo: I. Transporto priemonių, atsižvelgiant į jų šoninės apsaugos įtaisus (ŠAĮ) II. Šoninės apsaugos įtaisų (ŠAĮ) III. Transporto priemonių, atsižvelgiant į pagal šios taisyklės II dalį patvirtinto tipo šoninės apsaugos įtaisų įrengimą	
126	Suvienodintos atitvarų konstrukcijų, skirtų apsaugoti keleivius nuo pasislinkusio bagažo ir tiekiamų kaip neoriginalioji įranga, patvirtinimo nuostatos	

([1]) Dėl datų turi būti susitarta pagal šio priedo 5 straipsnio 2 dalį.

▼B

2-D PRIEDAS

ŠIOČIU (*SHOCHU*) EKSPORTO LENGVINIMAS

Vieno distiliavimo šiočiu (*shochu*), kaip apibrėžta Japonijos alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo (1953 m. Įstatymas Nr. 6) 3 straipsnio 10 punkte, pagamintą distiliavimo įranga „Pot still“ ir išpilstytą Japonijoje, leidžiama pateikti Europos Sąjungos rinkai tradiciniuose keturių *go* [1] (合) arba vieno *sho* [2] (升) buteliuose, jei yra įvykdyti kiti taikomi Europos Sąjungos teisiniai reikalavimai.

[1] Vienas *go* (合) yra 180 ml.
[2] Vienas *sho* (升) yra 1 800 ml.

▼B

2-E PRIEDAS

VYNO PRODUKTŲ EKSPORTO LENGVINIMAS

1 DALIS

Europos Sąjunga

A SKIRSNIS

Europos Sąjungos įstatymai ir kiti teisės aktai, nurodyti 2.25 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalies a punkte

Europos Sąjungoje leidžiamos produktų apibrėžtys ir vynininkystės metodai bei taikomi apribojimai, nurodyti 2.25 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalies a punkte, yra nustatyti šiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose:

— 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 347, 2013 12 20, p. 671), visų pirma vyno sektoriaus gamybos taisyklės pagal to reglamento 75, 78, 80, 81, 83 ir 91 straipsnius, VII priedo II dalį ir VIII priedo I ir II dalis, jei jos yra susijusios su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį, ir

— 2009 m. liepos 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 606/2009, kuriuo nustatoma tam tikra Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 taikymo vynuogių produktų kategorijoms, vynininkystės metodams ir jų apribojimams tvarka (OL L 193, 2009 7 24, p. 1), jei ji yra susijusi su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį.

B SKIRSNIS

2.25 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti pirmojo etapo vynininkystės metodai

2.25 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti Europos Sąjungos pirmojo etapo vynininkystės metodai apima:

— kalcio alginatą;

— karamelę (degintą cukrų);

— L(+) vyno rūgštį;

— lizocimą;

— mikrokristalinę celiuliozę;

— ąžuolo drožles;

— perlitą;

— kalio alginatą;

— kalio bisulfitą = kalio hidrosulfitą;

— bulvių baltymus ir

— mielių baltymo ekstraktus.

C SKIRSNIS

2.26 straipsnio 2 dalyje nurodyti antrojo etapo vynininkystės metodai

2.26 straipsnio 2 dalyje nurodyti Europos Sąjungos antrojo etapo vynininkystės metodai apima:

▼B

— amonio bisulfitą;

— kalcio karbonatą + L(+) vyno rūgšties ir L(-) obuolių rūgšties dvigubąją kalcio druską;

— chitingliukaną, gautą iš *Aspergillus*;

— dimetilo dikarbonatą (DMDC);

— metavyno rūgštį;

— neutralų kalio tartratą;

— kalio DL vyno rūgšties neutralią druską ir

— polivinilimidazolo–polivinilpirolidono kopolimerus (PVI/PVP).

D SKIRSNIS

2.27 straipsnio 2 dalyje nurodyti trečiojo etapo vynininkystės metodai

2.27 straipsnio 2 dalyje nurodyti Europos Sąjungos trečiojo etapo vynininkystės metodai apima:

— argoną;

— kalcio fitatą;

— kalcio tartratą;

— vario sulfatą;

— kaoliną (aliuminio silikatą);

— pienarūgščio rūgimo aktyviklius;

— kalio bikarbonatą = kalio hidrokarbonatą = kalio rūgšties karbonatą;

— kalio kazeinatą ir

— kalio ferocianidą.

2 DALIS

Japonija

A SKIRSNIS

2.25 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalies a punkte nurodyti Japonijos įstatymai ir kiti teisės aktai

Japonijoje taikomos produktų apibrėžtys, vynininkystės metodai ir apribojimai, nurodyti 2.25 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalies a punkte, yra nustatyti šiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose:

— Alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo (1953 m. Įstatymas Nr. 6) 2 straipsnio 1 dalis, 3 straipsnio 13 punktas ir 43 straipsnio 2 ir 9 dalys, jei jos yra susijusios su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį;

— Ministrų kabineto įsakymo dėl Alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo vykdymo užtikrinimo (1962 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 97) 7 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys ir 50 straipsnio 15 dalis, jei jos yra susijusios su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį;

▼B

— Alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo vykdymo užtikrinimo reglamento (1962 m. finansų ministro potvarkis Nr. 26) 13 straipsnio 8.2 ir 8.3 punktai, jei jie yra susiję su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį;

— Pranešimo apie Alkoholinių gėrimų apmokestinimo įstatymo ir kitų įstatymų bei įsakymų, susijusių su Alkoholinių gėrimų reikalų administravimu, ir pan., aiškinimą (1999 m. Nacionalinės mokesčių agentūros pranešimas) II dalies 3 straipsnio „Bendrųjų nuostatų“ 3, 5, 7 ir 15 dalys ir „Vaisių vyno ir saldaus vaisių vyno apibrėžčių“ 1–4, 6, 7, 9 ir 11 dalys ir VIII dalies 1 skyriaus 86-6 straipsnio 3.6 punktas, jei jie yra susiję su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį;

— Pranešimas apie alkoholinių gėrimų sudedamųjų dalių, su kuriomis galima sumaišyti medžiagas, skirtas alkoholiniams gėrimams išsaugoti, nustatymą (1997 m. Nacionalinės mokesčių agentūros pranešimas Nr. 5), jei jis yra susijęs su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį;

— Pranešimas apie medžiagų, kurių galima įmaišyti į alkoholinius gėrimus, kad jie būtų išsaugoti, tvarkymą (1997 m. Nacionalinės mokesčių agentūros pranešimas), jei jis yra susijęs su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį, ir

— Pranešimo apie gamybos proceso, vyno kokybės ir pan. ženklinimo standartų nustatymą (2015 m. Nacionalinės mokesčių agentūros pranešimas Nr. 18) 1.3 punktas ir priedo lentelė, jei jie yra susiję su produktais, patenkančiais į 2 skyriaus C skirsnio taikymo sritį.

B SKIRSNIS

2.25 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti pirmojo etapo vynininkystės metodai

2.25 straipsnio 1 punkto b papunktyje nurodyti Japonijos pirmojo etapo vynininkystės metodai apima:

a) sodrinimą.

Sodrinimas sacharoze, gliukoze ir fruktoze (toliau – sacharidai) gali būti taikomas, išskyrus atvejus, kai sodrinimui naudotų sacharidų masė ([1]) viršija sacharidų, kurių yra vynuogių misoje, masę ([2]);

b) rūgštinimą ir rūgštingumo mažinimą.

Rūgštinimas arba rūgštingumo mažinimas gali būti taikomi, išskyrus atvejus, kai tokia praktika neatitinka maisto produktų kategorijų sistemos „Codex Alimentarius General Standard for Food Additives“ ([3]) 3.3 skirsnio a dalies;

c) vynuogių veisles.

Japonijos vynui gaminti gali būti naudojamos bet kurių veislių vynuogės, įskaitant besiskiriančias nuo *vitis vinifera*, jei jų derlius nuimamas Japonijoje;

([1]) Sodrinimui naudotų sacharidų masė išreiškiama invertuotaisiais sacharidais: invertuotųjų sacharidų masė = gliukozės masė + fruktozės masė + sacharozės masė x 1,05.

([2]) Taikant 2 skyriaus C skirsnį, to paties produkto sodrinimas ir rūgštinimas neatliekami kartu, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VIII priedo I dalies C punkto 7 papunktyje.

([3]) Taikant 2 skyriaus C skirsnį, to paties produkto rūgštinimas ir rūgštingumo mažinimas neatliekami kartu, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VIII priedo I dalies C punkto 7 papunktyje.

▼B

d) alkoholio koncentracijos, bendro rūgštingumo ir lakiojo rūgštingumo ribojimus.

Žemutinė alkoholio koncentracijos riba yra 1 proc. (tūrio) faktinės alkoholio koncentracijos. Viršutinė alkoholio koncentracijos riba yra mažiau kaip 15 proc. (tūrio) faktinės alkoholio koncentracijos. Tačiau japoniško vyno, kuris yra gaminamas be jokio sodrinimo, atveju ji gali siekti iki mažiau kaip 20 proc. (tūrio) faktinės alkoholio koncentracijos. Bendram rūgštingumui ir lakiajam rūgštingumui ribojimų nėra;

e) gamybos baigimo praktiką:

i) po fermentavimo į japonišką vyną brendžio ([1]), saldiklių (sacharidų, vynuogių misos arba koncentruotos vynuogių misos, kurios vynuogių derlius buvo nurinktas Japonijoje, forma) arba japoniško vyno gali būti dedama tik tada, jei japoniškas vynas buvo fermentuotas talpykloje, kuri skirta vynui tiesiogiai gabenti (nekeičiant talpyklos). Pridėtųjų sacharidų masė ([2]) neturi viršyti 10 proc. bendrosios japoniško vyno, pridėjus minėto brendžio, saldiklių ar japoniško vyno, masės, ir

ii) po fermentavimo į japonišką vyną saldiklių (vynuogių misos arba koncentruotos vynuogių misos, kurios vynuogių derlius buvo nurinktas Japonijoje, forma) gali būti dedama tik tada, jei pridėtųjų saldiklių sacharidų masė vynuogių misos arba koncentruotos vynuogių misos forma neviršija 10 proc. bendrosios japoniško vyno, pridėjus minėtų saldiklių, masės;

iii) po fermentavimo į japonišką vyną saldiklių sacharidų forma gali būti dedama tik tada, jei pridėtųjų sacharidų masė ([3]) neviršija 10 % bendrosios japoniško vyno, pridėjus sacharidų, masės.

C SKIRSNIS

2.26 straipsnio 1 dalyje nurodyti antrojo etapo vynininkystės metodai

2.26 straipsnio 1 dalyje nurodyti Japonijos antrojo etapo vynininkystės metodai apima:

— persimonų taninus;

— mikroplūšintiną celiuliozę;

— fito rūgštį;

— natrio askorbatą ir

— natrio L-kazeinatą.

D SKIRSNIS

2.27 straipsnio 1 dalyje nurodyti trečiojo etapo vynininkystės metodai

2.27 straipsnio 1 dalyje nurodyti Japonijos trečiojo etapo vynininkystės metodai apima:

([1]) Gamybos baigimo praktikai pagal šio Susitarimo 2 skyriaus C skirsnį naudojamas brendis turi būti pagamintas iš vynuogių, įskaitant vynuogių išspaudas ir koncentruotą vynuogių misą, ir jame negali būti kitų nei pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 606/2009 I A priedą leidžiamų medžiagų.

([2]) Pridėtųjų sacharidų masė išreiškiama invertuotaisiais sacharidais: invertuotųjų sacharidų masė = gliukozės masė + fruktozės masė + sacharozės masė x 1,05.

([3]) Pridėtųjų sacharidų masė išreiškiama invertuotaisiais sacharidais: invertuotųjų sacharidų masė = gliukozės masė + fruktozės masė + sacharozės masė x 1,05.

▼B

— rūgštųjį kalcio fosfatą (kalcio divandenilio fosfatą);

— rūgštųjį kalio fosfatą (dikalio vandenilio fosfatą ir kalio divandenilio fosfatą);

— aktyvintą rūgštinį molį;

— agarą;

— amoniaką;

— amonio fosfatą (amonio dihidrofosfatą);

— kalcio chloridą;

— karageniną;

— kolageną;

— eritorbo (eritorbato) rūgštį;

— magnio chloridą;

— magnio sulfatą;

— fosforo rūgštį;

— kalio karbonatą;

— natrio alginatą;

— natrio bikarbonatą;

— natrio karbonatą;

— natrio chloridą (druską);

— natrio eritorbatą ir

— kvietinius miltus.

▼B

3-A PRIEDAS

KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMŲ KILMĖS TAISYKLIŲ ĮVADINĖS PASTABOS

1 pastaba

Bendrieji principai

1. Šiame priede nustatytos bendrosios taisyklės dėl taikytinų 3-B priedo reikalavimų, numatytų 3.2 straipsnio 1 dalies c punkte.

2. Šiame priede ir 3-B priede reikalavimai, kuriuos produktas turi atitikti, kad būtų laikomas turinčiu kilmės statusą pagal 3.2 straipsnio 1 dalies c punktą, yra tarifinio klasifikavimo pasikeitimas, gamybos procesas, kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausia vertė, minimalus regioninės vertės turinys arba bet kuris kitas šiame priede ir 3-B priede nurodytas reikalavimas.

3. Konkretiems produktams taikomoje kilmės taisyklėje pateikiama nuoroda į masę reiškia neto masę – medžiagos ar produkto masę, į kurią neįskaičiuota pakuotės masė.

4. Šis priedas, 3-B priedas ir 3-E priedas grindžiami Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d.

2 pastaba

3-B priedo struktūra

1. Skyrių arba skirsnių pastabos, kai taikoma, skaitomos kartu su atitinkamo skyriaus, skirsnio, pozicijos ar subpozicijos konkretiems produktams taikomomis kilmės taisyklėmis.

2. Kiekviena 3-B priedo 2 skiltyje nustatyta konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė taikoma atitinkamam 3-B priedo 1 skiltyje nurodytam produktui.

3. Jeigu produktui taikomos alternatyvios konkretiems produktams taikomos kilmės taisyklės, produktas laikomas turinčiu kilmės statusą, jeigu atitinka vieną iš alternatyvių taisyklių. Jeigu produktui taikoma konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė, kurią sudaro keli reikalavimai, produktas laikomas turinčiu kilmės statusą tik tuo atveju, jeigu atitinka visus šiuos reikalavimus.

4. Šiame priede ir 3-B priede:

   a) skirsnis – Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo kodo pirmieji du skaitmenys;

   b) pozicija – Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo kodo pirmieji keturi skaitmenys;

   c) skyrius – Suderintos sistemos skyrius ir

   d) subpozicija – Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo kodo pirmieji šeši skaitmenys.

5. Konkretiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamos šios santrumpos ([1]):

([1]) Patikslinama, kad, jeigu tarifinio klasifikavimo pasikeitimo reikalavimu nustatyta pasikeitimo iš tam tikrų skirsnių, pozicijų ar subpozicijų išimtis, nė viena iš tiems skirsniams, pozicijoms ar subpozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų negali būti naudojama atskirai ar kartu.

▼B

CC – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriam kitam skirsniui negu produktas, arba pasikeitimas iš bet kurio kito skirsnio į atitinkamą skirsnį, poziciją ar subpoziciją; tai reiškia, kad turi pasikeisti visų produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų tarifinis klasifikavimas Suderintoje sistemoje dviejų skaitmenų lygmenyje (t. y. turi pasikeisti skirsnis);

CTH – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, arba pasikeitimas iš bet kurios kitos pozicijos į atitinkamą skirsnį, poziciją ar subpoziciją; tai reiškia, kad turi pasikeisti visų produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų tarifinis klasifikavimas Suderintoje sistemoje keturių skaitmenų lygmenyje (t. y. turi pasikeisti pozicija);

CTSH – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai subpozicijai negu produktas, arba pasikeitimas iš bet kurios kitos subpozicijos į atitinkamą skirsnį, poziciją ar subpoziciją; tai reiškia, kad turi pasikeisti visų produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų tarifinis klasifikavimas Suderintoje sistemoje šešių skaitmenų lygmenyje (t. y. turi pasikeisti subpozicija).

3 pastaba

3-B priedo taikymas

1. 3.2 straipsnio 3 dalis dėl kilmės statusą įgijusių produktų, naudojamų kitų produktų gamybai, taikoma neatsižvelgiant į tai, ar šis statusas įgytas toje pačioje Šalies gamykloje, kurioje tie produktai naudojami.

2. Jeigu konkretiems produktams taikoma kilmės taisykle nustatyta, kad negalima naudoti nurodytos kilmės statuso neturinčios medžiagos arba kad nurodytos kilmės statuso neturinčios medžiagos vertė arba masė negali viršyti tam tikro ribinio dydžio, šie reikalavimai netaikomi kilmės statuso neturinčioms medžiagoms, priskiriamoms kitoms Suderintos sistemos pozicijoms ar subpozicijoms.

3. Jeigu konkretiems produktams taikoma kilmės taisykle nustatyta, kad produktas turi būti pagamintas iš tam tikros medžiagos, tai nereiškia, kad negalima naudoti kitų medžiagų, kurios dėl joms būdingų savybių negali atitikti reikalavimo.

4 pastaba

Kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausios vertės ir minimalaus regioninės vertės turinio apskaičiavimas

Apibrėžtys

1. Konkretiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

a) muitinė vertė – vertė, nustatyta pagal Sutartį dėl 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos VII straipsnio įgyvendinimo;

b) EXW yra:

i) gamintojo kaina (*ex-works* kaina) – kaina, *ex-works* sąlygomis už produktą sumokėta arba mokėtina gamintojui, kurio įmonėje atlikta paskutinė apdorojimo arba perdirbimo operacija, jeigu į šią kainą įtraukta visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba susijusios sąnaudos ir iš jos išskaičiuoti visi vidaus mokesčiai, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus, arba

▼B

ii) jeigu sumokėtos ar mokėtinos kainos nėra arba jeigu į sumokėtą faktinę kainą nėra įtrauktos visos su produkto gamyba susijusios faktinės sąnaudos, visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba eksportuojančioje Šalyje susijusios sąnaudos:

A) apimančios pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas, taip pat pelną, kuriuos galima pagrįstai priskirti produktui, ir

B) neapimančios vežimo, draudimo išlaidų ir visų kitų su produkto gabenimu susijusių išlaidų, taip pat jokių eksportuojančios Šalies vidaus mokesčių, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus;

c) FOB yra:

i) produkto kaina „franko laivo denis“, sumokėta arba mokėtina pardavėjui neatsižvelgiant į siuntimo būdą, jeigu į šią kainą įtraukta visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba Šalyje ir jo gabenimu į Šalies eksportuojantį uostą susijusios sąnaudos ir iš jos išskaičiuoti visi vidaus mokesčiai, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus, arba

ii) jeigu sumokėtos ar mokėtinos kainos nėra arba jeigu į sumokėtą faktinę kainą nėra įtrauktos visos su produkto gamyba susijusios faktinės sąnaudos, visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba eksportuojančioje Šalyje ir jo gabenimu į Šalies eksportuojantį uostą susijusios sąnaudos:

A) apimančios pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas, taip pat pelną, kuriuos galima pagrįstai priskirti produktui, vežimo ir draudimo išlaidas, ir

B) neapimančios jokių eksportuojančiosios Šalies vidaus mokesčių, kurie grąžinami arba gali būti grąžinami, kai gautas produktas eksportuojamas;

d) MaxNOM – kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausia vertė, išreikšta procentais;

e) RVC – minimalus produkto regioninės vertės turinys, išreikštas procentais, ir

f) VNM – produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, kuri yra jų muitinė vertė importuojant, įskaitant vežimo, jeigu taikytina, draudimo, pakavimo ir visas kitas su medžiagų gabenimu į Šalies, kurioje yra įsisteigęs produkto gamintojas, importuojantį uostą susijusias sąnaudas. Jeigu muitinė vertė nežinoma ir negali būti nustatyta, taikoma pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už kilmės statuso neturinčias medžiagas bet kurioje iš Šalių.

2. Apskaičiuojant MaxNOM ir RVC, taikomos šios formulės:

$$\text{MaxNOM}(\%) = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

$$\text{RVC}(\%) = \frac{\text{FOB} - \text{VNM}}{\text{FOB}} \times 100$$

▼B

5 pastaba

3-B priedo V–VII skirsniuose nurodytų procesų apibrėžtys

Konkretiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

a) biotechnologinis apdorojimas yra:

i) biologinis arba biotechnologinis mikroorganizmų (bakterijų, virusų (įskaitant bakteriofagus) ir kt.) kultūrų (įskaitant ląstelių kultūras) arba žmogaus, gyvūnų ar augalų ląstelių auginimas, hibridizacija arba genetinis modifikavimas ir

ii) ląstelinių arba tarpląstelinių struktūrų (pvz., izoliuotų genų, genų fragmentų ir plazmidžių) gamyba, izoliavimas, gryninimas arba fermentacija;

b) dalelių dydžio keitimas – sąmoningas ir kontroliuojamas produkto dalelių dydžio modifikavimas, išskyrus vien trupinimą ar spaudimą, kai gaunamas produktas, kurio konkretus dalelių dydis, dalelių dydžio pasiskirstymas ar paviršiaus plotas atitinka jo naudojimo tikslus ir kurio fizinės ar cheminės savybės skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių;

c) cheminė reakcija – procesas (įskaitant biocheminį apdorojimą), po kurio, suardžius tarpmolekulinius ryšius ir suformavus naujus tarpmolekulinius ryšius arba pakeitus erdvinį atomų išsidėstymą molekulėje, molekulė įgyja naują struktūrą, išskyrus šiuos procesus, kurie pagal šią apibrėžtį nelaikomi cheminėmis reakcijomis:

i) tirpinimą vandenyje arba kituose tirpikliuose;

ii) tirpiklių, įskaitant tirpiklinį vandenį, pašalinimą arba

iii) kristalizacinio vandens pridėjimą arba šalinimą;

d) distiliavimas yra:

i) atmosferinis distiliavimas – atskyrimo procesas, kai mineralinės alyvos frakcionuojamos pagal virimo temperatūrą, o tada garai kondensuojami į skirtingas suskystintas frakcijas; distiliuojant alyvą pagaminti produktai gali būti suskystintos naftos dujos, pirminis benzinas, benzinas, žibalas, dyzelinė alyva arba mazutas, lengvieji gazoliai ir tepamoji alyva ir

ii) vakuuminis distiliavimas – distiliavimas esant slėgiui, žemesniam už atmosferinį, tačiau ne tokiam žemam, kad jį būtų galima klasifikuoti kaip molekulinį distiliavimą; vakuuminis distiliavimas naudojamas distiliuojant aukštos virimo temperatūros ir šilumai jautrias medžiagas, pvz., sunkiuosius mineralinių alyvų distiliatus, lengviesiems ar sunkiesiems vakuuminiams gazoliams ir likučiui gauti;

e) izomerų atskyrimas – izomerų izoliavimas ar atskyrimas nuo izomerų mišinio;

f) maišymas ir derinimas – sąmoningas ir proporcingai kontroliuojamas medžiagų maišymas ar derinimas (įskaitant dispergavimą), išskyrus skiediklių pridėjimą, specialiai siekiant laikytis iš anksto nustatytų specifikacijų, – taip pagaminamas produktas, kurio fizinės ar cheminės savybės atitinka jo naudojimo tikslus ar paskirtį ir skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių;

▼B

g) standartinių medžiagų (įskaitant standartinius tirpalus) gamyba – analizės, kalibravimo ar referenciniais tikslais tinkamo naudoti ruošinio, kurio grynumo laipsnis ar proporcijos yra tiksliai tokie, kaip patvirtinta gamintojo, gamyba ir

h) gryninimas – procesas, kurį atliekant pašalinama bent 80 proc. esamų priemaišų kiekio.

6 pastaba

3-B priedo XI skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys

Konkretiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

a) cheminiai kuokšteliniai pluoštai – 55.01–55.07 pozicijoms priskiriamos sintetinių ar dirbtinių gijų gniūžtės, kuokšteliniai pluoštai ar atliekos;

b) natūralūs pluoštai – pluoštai, išskyrus sintetinius ar dirbtinius pluoštus. Jie naudojami tik gamybos etapuose prieš verpimą, įskaitant atliekas, ir, jeigu nenurodyta kitaip, apima sukarštus, šukuotus arba kitaip perdirbtus, bet nesuverptus pluoštus; sąvoka „natūralūs pluoštai“ apima 05.11 pozicijai priskiriamus ašutus, 50.02 ir 50.03 pozicijoms priskiriamą šilką, 51.01–51.05 pozicijoms priskiriamus vilnos pluoštus, švelniavilnius ir šiurkščiavilnius gyvūnų plaukus, 52.01–52.03 pozicijoms priskiriamus medvilnės pluoštus ir 53.01–53.05 pozicijoms priskiriamus kitus augalinius pluoštus;

c) marginimas – technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinio pobūdžio objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė, ir

d) marginimas (kaip atskira operacija) – technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinio pobūdžio objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė, ir kuri taip pat derinama su bent dviem paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., plovimu, balinimu, merserizavimu, terminiu fiksavimu, šiaušimu, kalandravimu, apdorojimu netraukumui, permanentiniu užbaigimu, dekatavimu, įmirkymu, taisymu ir mazgų paslėpimu, kirpimu, svilinimu, džiovinimu būgninėje džiovyklėje, tempimu, vėlimu, apdorojimu garais, traukimu ir šlapiu dekatavimu), jeigu visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 50 proc. produkto EXW kainos arba 45 proc. FOB kainos.

7 pastaba

Gaminiams, pagamintiems iš dviejų arba daugiau pagrindinių tekstilės medžiagų, taikomi leistinieji nuokrypiai

1. Šioje pastaboje pagrindinės tekstilės medžiagos yra šios:

a) šilkas;

b) vilna;

c) šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai;

d) švelniavilnių gyvūnų plaukai;

e) ašutai;

f) medvilnė;

g) medžiagos popieriui gaminti ir popierius;

h) linas;

▼B

i) sėjamosios kanapės;

j) džiutas ir kiti tekstilės pluoštai iš karnienos;

k) sizalis ir kiti Agave genties augalų tekstilės pluoštai;

l) kokoso, abakos, ramės ir kiti augaliniai tekstilės pluoštai;

m) sintetinės cheminės gijos;

n) dirbtinės cheminės gijos;

o) elektros srovei laidžios gijos;

p) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polipropileno pluoštai;

q) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliesterio pluoštai;

r) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliamido pluoštai;

s) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliakrilnitrilo pluoštai;

t) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliimido pluoštai;

u) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai politetrafluoretileno pluoštai;

v) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polifenileno sulfido pluoštai;

w) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polivinilchlorido pluoštai;

x) kiti sintetiniai cheminiai kuokšteliniai pluoštai;

y) dirbtiniai cheminiai kuokšteliniai viskozės pluoštai;

z) kiti dirbtiniai cheminiai kuokšteliniai pluoštai;

aa) verpalai iš poliuretano, segmentuoti su elastingais polieterio segmentais, apvytiniai arba neapvytiniai;

bb) verpalai, pagaminti iš poliuretano, segmentuoti su elastingais poliesterio segmentais, apvytiniai arba neapvytiniai;

cc) 56.05 pozicijai priskiriami gaminiai (metalizuotieji siūlai) su ne platesne kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostele, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klijais;

dd) kiti 56.05 pozicijai priskiriami gaminiai;

ee) stiklo pluoštai ir

ff) metaliniai pluoštai.

2. Jeigu 3-B priede daroma nuoroda į šią pastabą, jo 2 skiltyje nustatyti reikalavimai, kaip leistinas nuokrypis, netaikomi gaminio gamybai panaudotoms kilmės statuso neturinčioms pagrindinėms tekstilės medžiagoms, jeigu:

a) gaminys pagamintas iš dviejų arba daugiau pagrindinių tekstilės medžiagų ir

b) kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų bendra masė neviršija 10 proc. bendros visų panaudotų pagrindinių tekstilės medžiagų masės.

▼B

Pavyzdžiui:

51.12 pozicijai priskiriamo vilnonio audinio sudėtyje yra 51.07 pozicijai priskiriamų vilnonių verpalų ir 55.09 pozicijai priskiriamų sintetinių kuokštelinių pluoštų verpalų, ir kitos medžiagos, išskyrus pagrindines tekstilės medžiagas. Kilmės statuso neturinčius vilnonius verpalus, neatitinkančius 3-B priedo reikalavimo, ar kilmės statuso neturinčius sintetinius verpalus, neatitinkančius 3-B priedo reikalavimo, arba jų derinį, galima naudoti, jeigu jų bendra masė neviršija 10 proc. bendros visų pagrindinių tekstilės medžiagų masės.

3. Neatsižvelgiant į 7 pastabos 2 dalies b punktą, kai gaminių sudėtyje yra „verpalų, pagamintų iš poliuretano, segmentuotų su elastingais polieterio segmentais, apvytinių arba neapvytinių“, didžiausias leistinasis nuokrypis yra 20 proc. Tačiau kitų kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų procentinė dalis negali viršyti 10 proc.

4. Neatsižvelgiant į 7 pastabos 2 dalies b punktą, kai gaminių sudėtyje yra „ne platesnė kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, nežiūrint to ar padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostelė, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klijais“, didžiausias leistinasis nuokrypis yra 30 proc. Tačiau kitų kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų procentinė dalis negali viršyti 10 proc.

5. Kai gaminamas 51.06–51.10 pozicijoms ar 52.04–52.07 pozicijoms priskiriamas gaminys, verpiant natūralius pluoštus gali būti naudojami ir kilmės statuso neturintys cheminiai pluoštai, jeigu jų bendra masė neviršija 40 proc. produkto masės.

8 pastaba

Kiti tam tikriems tekstilės gaminiams taikomi leistinieji nuokrypiai

1. Kai 3-B priede daroma nuoroda į šią pastabą, gali būti naudojamos ir kilmės statuso neturinčios tekstilės medžiagos (išskyrus pamušalus ir intarpus), neatitinkančios 2 skiltyje gatavam tekstilės gaminiui nustatytų reikalavimų, jeigu jos priskiriamos kitai nei gaminys pozicijai ir jų vertė neviršija 8 proc. gaminio EXW arba FOB kainos.

2. Kilmės statuso neturinčios medžiagos, kurios nėra priskiriamos 50–63 skirsniams, gali būti be apribojimų naudojamos 61–63 skirsniams priskiriamiems tekstilės gaminiams gaminti, neatsižvelgiant į tai, ar jų sudėtyje yra ar nėra tekstilės.

Pavyzdžiui:

Jeigu 3-B priedo reikalavime nurodyta, kad tam tikram tekstilės gaminiui, pvz., kelnėms, pagaminti turi būti naudojami verpalai, tai nereiškia, kad negalima naudoti ir kilmės statuso neturinčių metalo gaminių, pvz., sagų, nes metalo gaminiai nėra priskiriami 50–63 skirsniams. Dėl tų pačių priežasčių pagal šį reikalavimą nedraudžiama naudoti kilmės statuso neturinčių užtrauktukų, nors užtrauktukų sudėtyje paprastai yra tekstilės.

3. Jeigu pagal 3-B priedo reikalavimą nustatyta didžiausia kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, apskaičiuojant kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę atsižvelgiama į 50–63 skirsniams nepriskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę.

▼B

3-B PRIEDAS

KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMOS KILMĖS TAISYKLĖS

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
I SKYRIUS	GYVI GYVŪNAI; GYVŪNINĖS KILMĖS PRODUKTAI
1 skirsnis	Gyvi gyvūnai
01.01–01.06	Visi 1 skirsniui priskiriami gyvūnai yra gauti tik Šalyje.
2 skirsnis	Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai
02.01–02.10	Gamyba, kai visos panaudotos 1 ir 2 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
3 skirsnis	Žuvys ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai
– Paprastieji tunai (*Thunnus thynnus*)	Visi paprastieji tunai (*Thunnus thynnus*) yra gauti tik Šalyje arba gamyba, kai paprastieji tunai (*Thunnus thynnus*) Šalies ūkiuose bent trims mėnesiams perkeliami į varžas šėrimo, tukinimo ir (arba) auginimo tikslais. Tukinimo arba auginimo trukmė nustatoma pagal perkėlimo į varžas operacijos datą ir sugavimo datą, įregistruotas Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) elektroniniame sužvejotų paprastųjų tunų kiekio dokumente (eBCD).
– Kiti:	Visos žuvys ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai yra gauti tik Šalyje.
4 skirsnis	Pienas ir pieno produktai; paukščių kiaušiniai; natūralus medus; gyvūninės kilmės maisto produktai, nenurodyti kitoje vietoje
04.01–04.10	Gamyba, kai visos panaudotos 4 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
5 skirsnis	Gyvūninės kilmės produktai, nenurodyti kitoje vietoje
05.01–05.11	CTH
II SKYRIUS	AUGALINIAI PRODUKTAI
6 skirsnis	Augantys medžiai ir kiti augalai; svogūnėliai, šaknys ir kitos panašios augalų dalys; skintos gėlės ir dekoratyviniai žalumynai

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
06.01–06.04	Gamyba, kai visos panaudotos 6 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
7 skirsnis	Valgomosios daržovės ir kai kurie šakniavaisiai bei gumbavaisiai
07.01–07.14	Gamyba, kai visos panaudotos 7 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
8 skirsnis	Valgomieji vaisiai ir riešutai; citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos
08.01–08.14	Gamyba, kai visos panaudotos 8 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
9 skirsnis	Kava, arbata, matė ir prieskoniai
09.01	CTSH arba maišymas.
0902.10–0902.20	Gamyba, kai visos panaudotos 0902.10 ir 0902.20 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
0902.30–0903.00	CTSH arba maišymas.
09.04–09.10	CTSH arba maišymas, trupinimas arba malimas.
10 skirsnis	Javai
10.01–10.08	Gamyba, kai visos panaudotos 10 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
11 skirsnis	Malybos produkcija; salyklas; krakmolas; inulinas; kviečių glitimas
11.01–11.09	Gamyba, kai visos panaudotos 10 ir 11 skirsniams, 07.01, 07.13, 07.14 bei 23.03 pozicijoms ir 0710.10 subpozicijai priskiriamos medžiagos, taip pat 0712.90 subpozicijai priskiriamos džiovintos bulvės, yra gautos tik Šalyje.
12 skirsnis	Aliejinių kultūrų sėklos ir vaisiai; įvairūs grūdai, sėklos ir vaisiai; augalai, naudojami pramonėje ir medicinoje; šiaudai ir pašarai
12.01	CTH
12.02–12.14	CTH, išskyrus iš 12.01 pozicijos.
13 skirsnis	Šelakas; lipai, dervos ir kiti augalų syvai bei ekstraktai
1301.20–1302.19	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
1302.20	CTSH, tačiau gali būti naudojamos ir kilmės statuso neturinčios pektino medžiagos.
1302.31	CTH
1302.32	CTSH, tačiau gali būti naudojamos ir kilmės statuso neturinčios gleivės ir tirštikliai iš saldžiavaisio pupmedžio vaisių.
1302.39	CTH
14 skirsnis	Augalinės pynimo medžiagos; Augaliniai produktai, nenurodyti kitoje vietoje
14.01–14.04	Gamyba, kai visos panaudotos 14 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
III SKYRIUS	GYVŪNINIAI ARBA AUGALINIAI RIEBALAI IR ALIEJUS BEI JŲ SKILIMO PRODUKTAI; PARUOŠTI VALGOMIEJI RIEBALAI; GYVŪNINIS ARBA AUGALINIS VAŠKAS
15 skirsnis	Gyvūniniai arba augaliniai riebalai ir aliejus bei jų skilimo produktai; paruošti valgomieji riebalai; gyvūninis arba augalinis vaškas
15.01–15.06	CTH
15.07	Gamyba, kai visos panaudotos 12.01 ir 15.07 pozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
15.08	CTH
15.09–15.10	Gamyba, kai visos panaudotos augalinės medžiagos yra gautos tik Šalyje.
15.11–15.13	CTH
15.14	
– Rapsų arba rapsukų aliejus ir jo frakcijos	Gamyba, kai visos panaudotos 12.05 ir 15.14 pozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
– Garstyčių aliejus ir jo frakcijos	CTH
15.15	
– Ryžių sėlenų aliejus ir jo frakcijos	Gamyba, kai visos panaudotos 10.06 ir 15.15 pozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
– Kiti	CTH
1516.10–1517.10	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
1517.90	
– Maišyti augaliniai aliejai, toliau neapdoroti	CC
– Kiti	CTH
15.18–15.22	CTH
IV SKYRIUS	PARUOŠTI MAISTO PRODUKTAI; NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS; TABAKAS IR PERDIRBTI TABAKO PAKAITALAI
16 skirsnis	Gaminiai iš mėsos, žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų arba kitų vandens bestuburių
16.01–16.02	Gamyba, kai visos panaudotos 2, 3 ir 16 skirsniams ir 10.06 pozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
16.03	Gamyba, kai visos panaudotos 2, 3 ir 16 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
16.04–16.05	Gamyba, kai visos panaudotos 2, 3 ir 16 skirsniams ir 10.06 pozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
17 skirsnis	Cukrūs ir konditerijos gaminiai iš cukraus
17.01	CTH
17.02	CTH, jeigu: — panaudotų 04.04 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.03 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 20 % produkto masės.
17.03	CTH
17.04	CTH, jeigu panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 40 % produkto masės.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
18 skirsnis	Kakava ir gaminiai iš kakavos
18.01–18.05	CTH
18.06	CTH, jeigu: — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 30 % produkto masės.
19 skirsnis	Gaminiai iš javų, miltų, krakmolo arba pieno; miltiniai konditerijos gaminiai
19.01	CC, jeigu: — panaudotų 4 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.01, 10.03, 10.06 ir 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 20 % produkto masės.
19.02	CC, jeigu: — panaudotų 2, 3 ir 16 skirsniams priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.01 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 90 % produkto masės ir — panaudotų 10.06 ir 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės.
19.03	CC, jeigu panaudotų 10.06 ir 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės.
19.04	CC, jeigu: — panaudotų 4 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.01, 10.03, 10.06 ir 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 30 % produkto masės.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
19.05	CTH, jeigu: — panaudotų 4 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.03, 10.06 ir 11.01–11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 30 % produkto masės.
20 skirsnis	Daržovių, vaisių, riešutų arba kitų augalų dalių produktai
20.01	CC
20.02–20.03	Gamyba, kai visos panaudotos 7 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
20.04–20.08	CTH, jeigu panaudotos pupelės (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), žirniai (*Pisum sativum*), ananasai, apelsinai, bulvės ir vaistiniai smidrai yra gauti tik Šalyje.
20.09	CTH, jeigu panaudoti ananasai, apelsinai, pomidorai, obuoliai ir vynuogės yra gauti tik Šalyje.
21 skirsnis	Įvairūs maisto produktai
21.01	CC, jeigu: — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.03 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 40 % produkto masės.
2102.10–2103.10	CTH
2103.20	CC, išskyrus iš 07.02 ir 20.02 pozicijų.
2103.30	CTSH, tačiau gali būti naudojami ir kilmės statuso neturintys garstyčių miltai.
2103.90	CTSH
21.04	CTH
21.05	CTH, jeigu: — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 20 % produkto masės.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
21.06	CTH, jeigu: — panaudotos 1212.99 subpozicijai priskiriamos leopardinio amorfofalo medžiagos yra gautos tik Šalyje; — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.01 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 30 % produkto masės; — panaudotų 10.03 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10.06 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 30 % produkto masės.
22 skirsnis	Nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas
22.01	CTH
22.02	CTH, jeigu: — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 40 % produkto masės.
22.03–22.08	CTH, išskyrus iš 22.07 ir 22.08 pozicijų, jeigu: — visos panaudotos 0806.10, 2009.61 ir 2009.69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje; — panaudotų 4 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 40 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 40 % produkto masės.
22.09	CTH, išskyrus iš 22.07 ir 22.08 pozicijų, jeigu visos panaudotos 10.06 pozicijai ir 0806.10, 2009.61 bei 2009.69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
23 skirsnis	Maisto pramonės liekanos ir atliekos; paruošti pašarai gyvūnams
23.01	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
23.02–23.03	CTH, jeigu panaudotų 10 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 20 % produkto masės.
23.04–23.08	CTH
23.09	CTH, jeigu: — visos panaudotos 2 ir 3 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje; — 4 skirsniui ir 19.01 pozicijai priskiriamų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės; — panaudotų 10 ir 11 skirsniams ir 23.02 bei 23.03 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 10 % produkto masės ir — panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė neviršija 30 % produkto masės.
24 skirsnis	Tabakas ir perdirbti tabako pakaitalai
24.01	CC
2402.10	CTH, jeigu panaudotų 24 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masė neviršija 30 % produkto masės.
2402.20–2403.99	CTH; MaxNOM 35 % (EXW) arba RVC 70 % (FOB).
V SKYRIUS	MINERALINIAI PRODUKTAI Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 3-A priedo 5 pastaboje.
25 skirsnis	Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas
25.01	CTH
25.02–25.30	CTH; MaxNOM 70 % (EXW) arba RVC 35 % (FOB).
26 skirsnis	Rūdos, šlakas ir pelenai
26.01–26.21	CTH
27 skirsnis	Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai; bituminės medžiagos; mineraliniai vaškai

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
27.01–27.09	CTH; aktyvinama cheminė reakcija arba atliekamas maišymas ir derinimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
27.10	CTH, išskyrus iš 3824.99 ir 3826.00 subpozicijoms priskiriamo biodyzelino, arba atliekamas distiliavimas arba aktyvinama cheminė reakcija, jeigu panaudotas 27.10 pozicijai ir 3824.99 bei 3826.00 subpozicijoms priskiriamas biodyzelinas (įskaitant hidrintą augalinį aliejų) yra gautas esterinimo, peresterinimo arba hidrovalymo būdu.
27.11	CTSH arba aktyvinama cheminė reakcija.
27.12–27.15	CTH; aktyvinama cheminė reakcija arba atliekamas maišymas ir derinimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
VI SKYRIUS	CHEMIJOS PRAMONĖS IR JAI GIMININGŲ PRAMONĖS ŠAKŲ PRODUKCIJA Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 3-A priedo 5 pastaboje.
28 skirsnis	Neorganiniai chemikalai; organiniai arba neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų arba izotopų junginiai
28.01–28.53	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba arba izomerų atskyrimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
29 skirsnis	Organiniai chemikalai
2901.10–2905.42	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
2905.43–2905.44	CTH, išskyrus iš 17.02 pozicijos ir 3824.60 subpozicijos.
2905.45	CTH, tačiau gali būti naudojamos ir 2905.45 subpozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu jų bendra vertė neviršija 20 % produkto EXW arba 15 % produkto FOB kainos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
2905.49–2905.59	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
2906.11	CTSH
2906.12–2918.13	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
2918.14–2918.15	CTSH
2918.16–2922.41	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB)
2922.42	CTSH
2922.43–2923.10	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB)
2923.20	CTSH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB)

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
2923.30–2924.24	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB)
2924.25–2924.29	CTSH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
2925.11–2938.10	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
2938.90	CTSH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
29.39	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
29.40	CTSH
29.41–29.42	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
30 skirsnis	Farmacijos produktai
30.01–30.06	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
31 skirsnis	Trąšos
31.01–31.04	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
31.05	
– Natrio nitratas – Kalcio cianamidas – Kalio sulfatas – Magnio kalio sulfatas	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
– Kiti	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW) arba CTH ir RVC 55 % (FOB), tačiau gali būti naudojamos ir 31.05 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu jų bendra vertė neviršija 20 % produkto EXW kainos arba 15 % produkto FOB kainos; MaxNOM 40 % (EXW) arba RVC 65 % (FOB).
32 skirsnis	Rauginimo arba dažymo ekstraktai; taninai ir jų dariniai; dažikliai, pigmentai ir kitos dažiosios medžiagos; dažai ir lakai; glaistai ir kitos mastikos; rašalai
32.01–32.05	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
3206.11–3206.19	CTH; tačiau gali būti naudojamos ir 32.06 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu jų bendra vertė neviršija 20 % produkto EXW kainos arba 15 % produkto FOB kainos; MaxNOM 40 % (EXW) arba RVC 65 % (FOB).
3206.20–3215.90	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
33 skirsnis	Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai
3301.12–3302.10	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
3302.90–3303.00	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
33.04	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, dalelių dydžio keitimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
33.05–33.07	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
34 skirsnis	Muilas, organinės paviršinio aktyvumo medžiagos, skalbikliai, tepimo priemonės, dirbtiniai vaškai, paruošti vaškai, blizginimo arba šveitimo priemonės, žvakės ir panašūs dirbiniai, modeliavimo pastos, stomatologiniai vaškai, taip pat stomatologijos preparatai, daugiausia iš gipso
34.01–34.07	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba arba izomerų atskyrimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
35 skirsnis	Albumininės medžiagos; modifikuoti krakmolai; klijai; fermentai (enzimai)
35.01	CTH
3502.11–3502.19	CTH, išskyrus iš 04.07 ir 04.08 pozicijų.
3502.20–3504.00	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
35.05	CC, išskyrus iš 11.08 pozicijos.
35.06–35.07	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
36 skirsnis	Sprogmenys; pirotechnikos gaminiai; degtukai; pirofo-riniai lydiniai; tam tikros degiosios medžiagos
36.01–36.06	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekama standartinių medžiagų gamyba arba izomerų atskyrimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
37 skirsnis	Fotografijos ir kinematografijos prekės
37.01–37.07	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekama standartinių medžiagų gamyba arba izomerų atskyrimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
38 skirsnis	Įvairūs chemijos produktai
38.01–38.08	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
3809.10	CTH, išskyrus iš 11.08 ir 35.05 pozicijų.
3809.91–3822.00	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
38.23	CTSH
3824.10–3824.50	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
3824.60	CTH, išskyrus iš 17.02 pozicijos ir 2905.43 bei 2905.44 subpozicijų.
3824.71–3824.91	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
3824.99	
– Biodyzelinas	Gamyba, kai biodyzelinas yra gautas peresterinimo, esterinimo arba hidrovalymo būdu;
– Kiti	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
38.25	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, standartinių medžiagų gamyba, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
38.26	Gamyba, kai biodyzelinas yra gautas peresterinimo, esterinimo arba hidrovalymo būdu.
VII SKYRIUS	PLASTIKAI IR JŲ GAMINIAI; KAUČIUKAS IR JO GAMINIAI Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 3-A priedo 5 pastaboje.
39 skirsnis	Plastikai ir jų gaminiai
39.01–39.03	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
39.04–39.06	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija arba atliekamas biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
39.07–39.08	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
39.09–39.10	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija arba atliekamas biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
39.11	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
39.12–39.15	CTSH; aktyvinama cheminė reakcija arba atliekamas biotechnologinis apdorojimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
39.16–39.26	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
40 skirsnis	Kaučiukas ir jo gaminiai
40.01–40.11	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
4012.11–4012.19	CTSH; naudotų padangų restauravimas; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
4012.20–4017.00	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
VIII SKYRIUS	ŽALIAVINĖS ODOS, IŠDIRBTA ODA, KAILIAI IR JŲ DIRBINIAI; BALNAI IR PAKINKTAI; KELIONĖS REIKMENYS, RANKINĖS IR PANAŠŪS DAIKTAI; DIRBINIAI IŠ GYVŪNŲ ŽARNŲ (IŠSKYRUS ŠILKAVERPIŲ ŽARNAS)
41 skirsnis	Žalios (neišdirbtos) odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
41.01–41.03	CC
4104.11–4104.19	CTH
4104.41–4104.49	CTSH, išskyrus iš 4104.41–4104.49 subpozicijų.
4105.10	CTH
4105.30	CTSH
4106.21	CTH
4106.22	CTSH
4106.31	CTH
4106.32	CTSH
4106.40	
– Drėgnas gaminys	CTH
– Sausas gaminys	CTH arba gamyba iš drėgnų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
4106.91	CTH
4106.92	CTSH
41.07–41.13	CTH, tačiau gali būti naudojamos ir 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 ir 4106.92 subpozicijoms priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu atliekamos sausų raugintų ar krastuotų odų paraugimo operacijos.
41.14–41.15	CTH
42 skirsnis	Odos dirbiniai; balnai ir pakinktai; kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai; dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas)
42.01–42.06	CC; CTH ir MaxNOM 45 % (EXW) arba CTH ir RVC 60 % (FOB).
43 skirsnis	Kailiai ir dirbtiniai kailiai; jų dirbiniai
43.01	CC

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
43.02–43.04	CTH
IX SKYRIUS	MEDIENA IR MEDIENOS GAMINIAI; MEDŽIO ANGLYS; KAMŠTIENA IR KAMŠTIENOS DIRBINIAI; DIRBINIAI IŠ ŠIAUDŲ, ESPARTO ARBA IŠ KITŲ PYNIMO MEDŽIAGŲ; PINTINĖS IR PINTI DIRBINIAI
44 skirsnis	Mediena ir medienos dirbiniai; medžio anglys
44.01–44.21	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
45 skirsnis	Kamštiena ir kamštienos dirbiniai
45.01–45.04	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
46 skirsnis	Dirbiniai iš šiaudų, esparto arba iš kitų pynimo medžiagų; pintinės ir pinti dirbiniai
4601.21–4601.22	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
4601.29	CC, išskyrus iš 14 skirsnio.
4601.92–4601.93	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
4601.94	CC, išskyrus iš 14 skirsnio.
4601.99–4602.12	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
4602.19	CC, išskyrus iš 14 skirsnio.
4602.90	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
X SKYRIUS	MEDIENOS ARBA KITŲ PLUOŠTINIŲ CELIULIOZINIŲ MEDŽIAGŲ PLAUŠIENA; PERDIRBTI SKIRTAS POPIERIUS ARBA KARTONAS (ATLIEKOS IR LIEKANOS); POPIERIUS IR KARTONAS BEI JŲ GAMINIAI

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
47 skirsnis	Medienos arba kitų pluoštinių celiuliozinių medžiagų plaušiena; perdirbti skirtas popierius arba kartonas (atliekos ir liekanos)
47.01–47.07	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
48 skirsnis	Popierius ir kartonas; popieriaus plaušienos, popieriaus arba kartono gaminiai
48.01–48.23	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
49 skirsnis	Spausdintos knygos, laikraščiai, reprodukcijos ir kiti poligrafijos pramonės gaminiai; rankraščiai, mašinraščiai ir brėžiniai
49.01–49.11	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XI SKYRIUS	TEKSTILĖS MEDŽIAGOS IR TEKSTILĖS DIRBINIAI Skyriaus pastaba. Su tam tikrais iš tekstilės medžiagų pagamintais gaminiais susijusių terminų apibrėžtys ir šiems gaminiams taikomi leistinieji nuokrypiai pateikti 3-A priedo 6, 7 ir 8 pastabose.
50 skirsnis	Šilkas
50.01	CTH
50.02	CTH, išskyrus iš 50.01 pozicijos.
50.03	
– Karšti arba šukuoti	Šilko atliekų karšimas arba šukavimas.
– Kiti	CTH
50.04–50.05	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su verpimu; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su sukimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
50.06	
– Šilko siūlai ir šilko atliekų verpalai	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su verpimu; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su sukimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
– Šilkaverpių žarnos	CTH
50.07	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
51 skirsnis	Vilna, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai; ašutų verpalai ir audiniai
51.01–51.05	CTH
51.06–51.10	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
51.11–51.13	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
52 skirsnis	Medvilnė
52.01–52.03	CTH
52.04–52.07	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
52.08–52.12	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
53 skirsnis	Kiti augaliniai tekstilės pluoštai; popieriniai verpalai ir popierinių verpalų audiniai
53.01–53.05	CTH
53.06–53.08	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
53.09–53.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
54 skirsnis	Cheminės gijos; juostelės ir panašūs dirbiniai iš cheminių tekstilės medžiagų
54.01–54.06	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
54.07–54.08	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
55 skirsnis	Cheminiai kuokšteliniai pluoštai
55.01–55.07	Cheminių pluoštų ekstrudavimas.
55.08–55.11	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
55.12–55.16	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
56 skirsnis	Vata, veltinys ir neaustinės medžiagos; specialieji siūlai; virvės, virvelės, lynai ir trosai bei jų dirbiniai
56.01	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu flokavimas kartu su dažymu arba marginimu arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), jeigu kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
56.02	
– Smaigstytinis veltinys	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audinio formavimu, tačiau gali būti naudojami ir: — 54.02 pozicijai priskiriami kilmės statuso neturintys polipropileno gijiniai siūlai; — 55.03 arba 55.06 pozicijai priskiriami kilmės statuso neturintys polipropileno pluoštai arba — 55.01 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios polipropileno gijų gniūžtės, kurių atskiros gijos arba pluošto ilginis tankis visais atvejais mažesnis kaip 9 deciteksai, jeigu jų bendra vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos, arba vien tik neaustinių medžiagų formavimas, kai veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Kiti	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audinio formavimu, arba vien tik neaustinių medžiagų formavimas, kai kitas veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų.
5603.11–5603.14	Gamyba iš: — kryptingai arba atsitiktinai orientuotų gijų arba — natūralių arba cheminių medžiagų ar polimerų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.
5603.91–5603.94	Gamyba iš: — kryptingai arba atsitiktinai orientuotų kuokštelinių pluoštų arba — natūralių arba cheminių kapotų verpalų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.
5604.10	Gamyba iš guminių siūlų arba kordo, neaptrauktų tekstilės medžiagomis.
5604.90	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
56.05	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
56.06	cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu; sukimas kartu su apvytinimu; natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas arba flokavimas kartu su dažymu.
56.07–56.09	Natūralių pluoštų verpimas arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu.
57 skirsnis	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga Skirsnio pastaba. Šiam skirsniui priskiriamiems gaminiams kaip pagrindas gali būti naudojamas džiuto pluoštas.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
57.01–57.05	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; gamyba iš kokoso pluošto (plaušų), sizalio pluošto ar džiuto pluošto verpalų arba klasikinio žiedinio verpimo būdu suverptų viskozės siūlų; pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su neaustinių medžiagų technologijomis, įskaitant daigstymą.
58 skirsnis	Specialieji audiniai; siūtinės pūkinės tekstilės medžiagos; nėriniai; gobelenai; apsiuvai; siuvinėjimai
58.01–58.04	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu; pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
58.05	CTH
58.06–58.09	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu; pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
58.10	Siuvinėjimas, kai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas, vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
58.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu; pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
59 skirsnis	Įmirkyti, aptraukti, padengti arba laminuoti tekstilės audeklai; tekstilės dirbiniai, tinkami naudoti pramonėje
59.01	Audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu ar metalizavimu arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu.
59.02	
– Gaminys, kuriame tekstilės medžiagos sudaro ne daugiau kaip 90 % masės	Audimas
– Kiti	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu.
59.03	Audimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.04	Audimas kartu su dažymu, padengimu, laminavimu ar metalizavimu.
59.05	
– Įmirkyta, aptraukta, padengta arba laminuota guma, plastikais arba kitomis medžiagomis	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Kiti	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, padengimu arba laminavimu; audimas kartu su marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.06	
– Megztinės arba nertinės medžiagos	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu; mezgimas arba nėrimas kartu su gumavimu arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), jeigu kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
– Kiti audiniai, pagaminti iš sintetinių gijinių siūlų, kuriuose tekstilės medžiagos sudaro daugiau kaip 90 % masės	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu.
– Kiti	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų technologija kartu su dažymu, padengimu arba gumavimu; verpalų dažymas kartu su audimu, mezgimu ar neaustinių medžiagų technologija arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), jeigu kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
59.07	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, marginimu, padengimu, įmirkymu ar aptraukimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.08	
– Dujų degiklių kaitinimo tinkleliai, įmirkyti	Gamyba iš apskritai megztų arba nertų medžiagų dujų degiklių kaitinimo tinkleliams.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Kiti	CTH
59.09–59.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), jeigu kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
60 skirsnis	Megztinės arba nertinės medžiagos
60.01–60.06	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu; mezgimas arba nėrimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu ar marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su mezgimu ar nėrimu arba sukimas arba tekstūravimas kartu su mezgimu arba nėrimu, jeigu panaudotų kilmės statuso neturinčių nesusuktų ar netekstūruotų verpalų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
61 skirsnis	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai
61.01–61.17	
– Pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du ar daugiau megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos	Mezgimas arba nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
– Kiti	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu arba mezgimas ir gaminio užbaigimas per vieną operaciją.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62 skirsnis	Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus
62.01	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.02	
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.03	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.04	
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.05	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.06	

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.07–62.08	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.09	
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.10	
– Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.11	

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Moteriški arba mergaičių drabužiai, išsiuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.12	
– Megzti arba nerti, pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du ar daugiau megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos	Mezgimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.13–62.14	
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.15	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62.16	
– Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.17	
– Siuvinėti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, gamyba iš neišsiuvinėto audinio, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
– Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Intarpai apykaklėms ir rankogaliams, iškirpti	CTH, jeigu visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63 skirsnis	Kiti gatavi tekstilės dirbiniai; rinkiniai; dėvėti drabužiai ir dėvėti tekstilės dirbiniai; skudurai
63.01–63.04	
– Iš veltinių arba neaustinių medžiagų	Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Kiti	
– – Siuvinėti	Audimas, mezgimas ar nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio (išskyrus megzto arba nerto), jeigu panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė neviršija 40 % gaminio EXW kainos arba 35 % gaminio FOB kainos.
– – Kiti	Audimas, mezgimas ar nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63.05	Cheminių pluoštų ekstrudavimas arba natūralių ar cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba mezgimu ir gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63.06	
– Iš neaustinių medžiagų	Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
– Kiti	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63.07	MaxNOM 40 % (EXW) arba RVC 65 % (FOB).
63.08	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jeigu jis nebūtų įtrauktas į rinkinį; tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % rinkinio EXW arba FOB kainos.
63.09–63.10	CTH
XII SKYRIUS	AVALYNĖ, GALVOS APDANGALAI, SKĖČIAI, SKĖČIAI NUO SAULĖS, LAZDOS, LAZDOS-SĖDYNĖS, VYTINIAI, BOTAGAI IR JŲ DALYS; PARUOŠTOS NAUDOTI PLUNKSNOS IR JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖS GĖLĖS; DIRBINIAI IŠ ŽMONIŲ PLAUKŲ
64 skirsnis	Avalynė, getrai ir panašūs dirbiniai; tokių dirbinių dalys
64.01–64.06	CC; CTH, išskyrus iš 64.01–64.05 pozicijų ir iš sujungtų batviršių detalių, pritvirtintų prie vidpadžių, priskiriamų 6406.90 subpozicijai, ir MaxNOM 50 % (EXW) arba CTH, išskyrus iš 64.01–64.05 pozicijų ir iš sujungtų batviršių detalių, pritvirtintų prie vidpadžių, priskiriamų 6406.90 subpozicijai, ir RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
65 skirsnis	Galvos apdangalai ir jų dalys
65.01–65.07	CTH
66 skirsnis	Skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir jų dalys
66.01–66.03	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
67 skirsnis	Paruoštos naudoti plunksnos ir pūkai bei dirbiniai iš plunksnų arba iš pūkų; dirbtinės gėlės; dirbiniai iš žmonių plaukų
67.01–67.04	CTH
XIII SKYRIUS	DIRBINIAI IŠ AKMENS, GIPSO, CEMENTO, ASBESTO, ŽĖRUČIO ARBA PANAŠIŲ MEDŽIAGŲ; KERAMIKOS DIRBINIAI; STIKLAS IR STIKLO DIRBINIAI
68 skirsnis	Dirbiniai iš akmens, gipso, cemento, asbesto, žėručio arba panašių medžiagų
68.01–68.15	CTH; MaxNOM 70 % (EXW) arba RVC 35 % (FOB).
69 skirsnis	Keramikos dirbiniai
69.01–69.14	CTH
70 skirsnis	Stiklas ir stiklo dirbiniai
70.01–70.05	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
70.06	
– Padengti stiklo plokštės substratai	CTH arba gamyba iš 70.06 pozicijai priskiriamo nepadengto stiklo plokštės substrato.
– Kiti	CTH, išskyrus iš 70.02–70.05 pozicijų.
70.07 ([1])–70.09	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
70.10	

([1]) Dėl 7007.11 ir 7007.21 subpozicijoms priskiriamų gaminių taip pat žr. 3-B-1 priedėlį.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Stiklas ir stiklo dirbiniai, stiklo tara	CTH, tačiau gali būti naudojamos ir 70.10 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % gaminio EXW arba FOB kainos.
– Kiti	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
70.11	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
70.13	CTH tačiau gali būti naudojamos ir 70.13 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % gaminio EXW arba FOB kainos.
70.14–70.17	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
7018.10	CTH
7018.20	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
7018.90	CTH
70.19–70.20	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XIV SKYRIUS	GAMTINIAI ARBA DIRBTINIU BŪDU IŠAUGINTI PERLAI, BRANGAKMENIAI ARBA PUSBRANGIAI AKMENYS, TAURIEJI METALAI, METALAI, PLAKIRUOTI TAURIUOJU METALU, BEI JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖ BIŽUTERIJA; MONETOS
71 skirsnis	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija; monetos
71.01	CC
71.02–71.04	CTSH
71.05	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
71.06	
– Neapdoroti	CTH, išskyrus iš 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijų; elektrolitinis, šiluminis arba cheminis 71.06, 71.08 arba 71.10 pozicijai priskiriamų tauriųjų metalų atskyrimas arba 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų tauriųjų metalų sulydymas arba legiravimas vienas su kitu ar su netauriaisiais metalais arba gryninimas.
– Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą	Gamyba iš neapdorotų tauriųjų metalų.
71.07	
– Metalai, plakiruoti tauriaisiais metalais, pusiau apdoroti	Gamyba iš neapdorotų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais.
– Kiti	CTH
71.08	
– Neapdorotas	CTH, išskyrus iš 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijų; elektrolitinis, šiluminis arba cheminis 71.06, 71.08 arba 71.10 pozicijai priskiriamų tauriųjų metalų atskyrimas arba 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų tauriųjų metalų sulydymas arba legiravimas vienas su kitu ar su netauriaisiais metalais arba gryninimas.
– Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą	Gamyba iš neapdorotų tauriųjų metalų.
71.09	
– Metalai, plakiruoti tauriaisiais metalais, pusiau apdoroti	Gamyba iš neapdorotų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais.
– Kiti	CTH
71.10	
– Neapdorotas	CTH, išskyrus iš 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijų; elektrolitinis, šiluminis arba cheminis 71.06, 71.08 arba 71.10 pozicijai priskiriamų tauriųjų metalų atskyrimas arba 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų tauriųjų metalų sulydymas arba legiravimas vienas su kitu ar su netauriaisiais metalais arba gryninimas.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
– Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą	Gamyba iš neapdorotų tauriųjų metalų.
71.11	
– Metalai, plakiruoti tauriaisiais metalais, pusiau apdoroti	Gamyba iš neapdorotų metalų, plakiruotų tauriaisiais metalais.
– Kiti	CTH
71.12	CTH
71.13–71.17	CTH, išskyrus iš 71.13–71.17 pozicijų; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
71.18	CTH
XV SKYRIUS	NETAURIEJI METALAI IR NETAURIŲJŲ METALŲ GAMINIAI
72 skirsnis	Geležis ir plienas (juodieji metalai)
72.01–72.06	CTH
72.07	CTH, išskyrus iš 72.06 pozicijos.
72.08–72.17	CTH, išskyrus iš 72.08–72.17 pozicijų.
7218.10	CTH
7218.91–7218.99	CTH, išskyrus iš 72.06 pozicijos.
72.19–72.23	CTH, išskyrus iš 72.19–72.23 pozicijų.
7224.10	CTH
7224.90	CTH, išskyrus iš 72.06 pozicijos.
72.25–72.29	CTH, išskyrus iš 72.25–72.29 pozicijų.
73 skirsnis	Gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
7301.10	CC, išskyrus iš 72.08–72.17 pozicijų.
7301.20	CTH
73.02	CC, išskyrus iš 72.08–72.17 pozicijų.
73.03	CTH

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
73.04–73.06	CC, išskyrus iš 72.13–72.17, 72.21–72.23 ir 72.25–72.29 pozicijų.
73.07	
– Vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės (fitingai) iš nerūdijančio plieno	CTH, išskyrus iš 72.07 pozicijai priskiriamų kaltinių ruošinių, tačiau gali būti naudojami ir 72.07 pozicijai priskiriami kilmės statuso neturintys kaltiniai ruošiniai, jeigu jų vertė neviršija 50 % gaminio EXW kainos arba 45 % gaminio FOB kainos.
– Kiti	CTH
73.08	CTH, išskyrus iš 7301.20 subpozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
7309.00–7315.19	CTH
7315.20	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
7315.81–7319.90	CTH
7320.10	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
7320.20–7326.90	CTH
74 skirsnis	Varis ir vario gaminiai
74.01–74.02	CTH
74.03	CTSH
74.04–74.19	CTH
75 skirsnis	Nikelis ir nikelio gaminiai
75.01–75.04	CTSH
75.05–75.08	CTH
76 skirsnis	Aliuminis ir aliuminio gaminiai
76.01	CTSH
76.02–76.06	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW) arba CTH ir RVC 55 % (FOB).
76.07	CTH, išskyrus iš 76.06 pozicijos.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
7608.10–7616.91	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW) arba CTH ir RVC 55 % (FOB).
7616.99	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
78 skirsnis	Švinas ir švino gaminiai
7801.10	CTSH
7801.91–7801.99	CTH, išskyrus iš 78.02 pozicijos.
78.02–78.04	CTH
78.06	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
79 skirsnis	Cinkas ir cinko gaminiai
79.01–79.07	CTH
80 skirsnis	Alavas ir alavo gaminiai
80.01–80.07	CTH
81 skirsnis	Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų
81.01–81.13	CTSH arba gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų rafinuojant, lydant ar formuojant metalą terminiu būdu.
82 skirsnis	Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų; jų dalys iš netauriųjų metalų
8201.10–8205.70	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8205.90	CTH, tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir 82.05 pozicijai priskiriami kilmės statuso neturintys įrankiai, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % rinkinio EXW arba FOB kainos.
82.06	CTH, išskyrus iš 82.02–82.05 pozicijų, tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir 82.02–82.05 pozicijoms priskiriami kilmės statuso neturintys įrankiai, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % rinkinio EXW arba FOB kainos.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
82.07–82.15	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
83 skirsnis	Įvairūs gaminiai iš netauriųjų metalų
83.01–83.11	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XVI SKYRIUS	MAŠINOS IR MECHANINIAI ĮRENGINIAI; ELEKTROS ĮRANGA; JŲ DALYS; GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, TELEVIZINIO VAIZDO IR GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, ŠIŲ GAMINIŲ DALYS IR REIKMENYS
84 skirsnis	Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys
84.01–84.06	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.07–84.08 ([2])	MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.09–84.24	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.25–84.30	CTH, išskyrus iš 84.31 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.31–84.43	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.44–84.47	CTH, išskyrus iš 84.48 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.48–84.55	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.56–84.65	CTH, išskyrus iš 84.66 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

([2]) Dėl 84.07–84.08 pozicijų taip pat žr. 3-B-1 priedėlį.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
84.66–84.68	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.70–84.72	CTH, išskyrus iš 84.73 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
84.73–84.87	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85 skirsnis	Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizinio vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys
85.01–85.02	CTH, išskyrus iš 85.03 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.03–85.18	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.19–85.21	CTH, išskyrus iš 85.22 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.22–85.23	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.25–85.28	CTH, išskyrus iš 85.29 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.29–85.34	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.35–85.37	CTH, išskyrus iš 85.38 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.38–85.39	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
8540.11–8540.12	CTSH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8540.20–8540.99	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8541.10–8541.60	CTSH; panaudotos kilmės statuso neturinčios medžiagos apdorojamos difuzijos būdu; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8541.90	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8542.31–8542.39	CTSH; panaudotos kilmės statuso neturinčios medžiagos apdorojamos difuzijos būdu; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8542.90–8543.90	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8544.11–8544.60	CTH, išskyrus iš 74.08, 74.13, 76.05 ir 76.14 pozicijų; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
8544.70	CTH, išskyrus iš 70.02 ir 90.01 pozicijų; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
85.45–85.48	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XVII SKYRIUS	ANTŽEMINIO, ORO, VANDENS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR PAGALBINĖ TRANSPORTO ĮRANGA
86 skirsnis	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys; geležinkelių arba tramvajų bėgių įrenginiai ir įtaisai bei jų dalys; visų rūšių mechaninė (įskaitant elektromechaninę) eismo signalizacijos įranga

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
86.01–86.09	CTH, išskyrus iš 86.07 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
87 skirsnis	Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis; jų dalys ir reikmenys
87.01–87.07 ([3])	MaxNOM 45 % (EXW) arba RVC 60 % (FOB).
87.08 ([4])	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
87.09–87.11	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
87.12	MaxNOM 45 % (EXW) arba RVC 60 % (FOB).
87.13–87.16	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
88 skirsnis	Orlaiviai, erdvėlaiviai ir jų dalys
88.01–88.05	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
89 skirsnis	Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai
89.01–89.08	CTH, išskyrus iš 89.06 pozicijai priskiriamo (-ų) korpuso (-ų); MaxNOM 40 % (EXW) arba RVC 65 % (FOB).
XVIII SKYRIUS	OPTIKOS, FOTOGRAFIJOS, KINEMATOGRAFIJOS, MATAVIMO, TIKRINIMO, TIKSLIEJI, MEDICINOS ARBA CHIRURGIJOS PRIETAISAI IR APARATAI; LAIKRODŽIAI; MUZIKOS INSTRUMENTAI; JŲ DALYS IR REIKMENYS

([3]) Dėl 87.01–87.07 pozicijų taip pat žr. 3-B-1 priedėlį.
([4]) Dėl 87.08 pozicijos taip pat žr. 3-B-1 priedėlį.

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
90 skirsnis	Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; jų dalys ir reikmenys
9001.10–9001.40	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
9001.50	CTH; Gamyba, kai atliekama viena iš šių operacijų: — lęšio ruošinio įstatymas į gatavą optinį lęšį su optine korekcine galia, įmontuojamą į akinius, arba — lęšio padengimas atitinkama danga siekiant pagerinti naudotojo regėjimą ir užtikrinti jo apsaugą; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
9001.90–9033.00	CTH, išskyrus iš 96.20 pozicijos; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
91 skirsnis	Laikrodžiai ir jų dalys
9101.11–9113.20	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
9113.90	CTH
91.14	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
92 skirsnis	Muzikos instrumentai; šių dirbinių dalys ir reikmenys
92.01–92.09	MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XIX SKYRIUS	GINKLAI IR ŠAUDMENYS; JŲ DALYS IR REIKMENYS
93 skirsnis	Ginklai ir šaudmenys; jų dalys ir reikmenys

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
93.01–93.07	MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XX SKYRIUS	ĮVAIRŪS PRAMONĖS DIRBINIAI
94 skirsnis	Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai
9401.10–9401.80	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
9401.90	CC
94.02–94.06	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
95 skirsnis	Žaislai, žaidimai ir sporto reikmenys; jų dalys ir reikmenys
95.03–95.05	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
95.06	
– Golfo lazdos ir jų dalys	CTH, tačiau gali būti naudojami ir kilmės statuso neturintys grubiai apdoroti ruošiniai, skirti golfo lazdų galvučių gamybai.
– Kiti	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
95.07–95.08	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
96 skirsnis	Įvairūs pramonės dirbiniai
96.01	CC
96.02–96.04	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).

▼B

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkretiems produktams taikoma kilmės taisyklė
96.05	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jeigu jis nebūtų įtrauktas į rinkinį, tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai, jeigu jų bendra vertė neviršija 15 % rinkinio EXW arba FOB kainos.
96.06–96.20	CTH; MaxNOM 50 % (EXW) arba RVC 55 % (FOB).
XXI SKYRIUS	MENO KŪRINIAI, KOLEKCIONAVIMO OBJEKTAI IR ANTIKVARINIAI DAIKTAI
97 skirsnis	Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai
97.01–97.06	CTH

▼B

3-B-1 PRIEDĖLIS

SU TAM TIKROMIS TRANSPORTO PRIEMONĖMIS IR TRANSPORTO PRIEMONIŲ DALIMIS SUSIJUSIOS NUOSTATOS

1 SKIRSNIS

Tiekėjo deklaracijos

Pateikdamas 84.07 ir 84.08 pozicijoms bei 87.01–87.08 pozicijoms priskiriamų produktų gamintojui Japonijoje informaciją, reikalingą siekiant nustatyti produktų kilmės statusą, tiekėjas Japonijoje gali pateikti tiekėjo deklaraciją.

2 SKIRSNIS

Konkretiems produktams taikomų kilmės taisyklių, nustatytų transporto priemonėms ir transporto priemonių dalims, tarpinės ribinės vertės

1. Šiame skirsnyje „metai“, kalbant apie pirmuosius metus, yra dvylikos mėnesių laikotarpis nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos, o kalbant apie kiekvienus paskesnius metus, – dvylikos mėnesių laikotarpis nuo praėjusių metų pabaigos.

2. 87.03 pozicijai priskiriamoms transporto priemonėms kiekviena Šalis taiko šią taisyklę:

Nuo pirmųjų metų iki trečiųjų metų pabaigos	Nuo ketvirtųjų metų iki šeštųjų metų pabaigos	Nuo septintųjų metų pradžios
MaxNOM 55 % (EXW); arba RVC 50 % (FOB)	MaxNOM 50 % (EXW); arba RVC 55 % (FOB)	MaxNOM 45 % (EXW); arba RVC 60 % (FOB)

3. Tarpinės ribinės vertės, nustatytos a–c punktų lentelėse, taikomos produktams, tiesiogiai eksportuojamiems iš vienos Šalies į kitą Šalį, ir netaikomos produktams, medžiagų pavidalu integruotiems į sukomplektuotą transporto priemonę eksportuojančioje Šalyje:

a) 84.07 ir 84.08 pozicijoms priskiriamoms transporto priemonių dalims kiekviena Šalis taiko šią taisyklę:

Nuo pirmųjų metų iki trečiųjų metų pabaigos	Nuo ketvirtųjų metų pradžios
MaxNOM 60 % (EXW); arba RVC 45 % (FOB)	MaxNOM 50 % (EXW); arba RVC 55 % (FOB)

b) 87.06 ir 87.07 pozicijoms priskiriamoms transporto priemonių dalims kiekviena Šalis taiko šią taisyklę:

Nuo pirmųjų metų iki penktųjų metų pabaigos	Nuo šeštųjų metų pradžios
MaxNOM 55 % (EXW); arba RVC 50 % (FOB)	MaxNOM 45 % (EXW); arba RVC 60 % (FOB)

c) 87.08 pozicijai priskiriamoms transporto priemonių dalims kiekviena Šalis taiko šią taisyklę:

Nuo pirmųjų metų iki trečiųjų metų pabaigos	Nuo ketvirtųjų metų pradžios
CTH; MaxNOM 60 % (EXW); arba RVC 45 % (FOB)	CTH; MaxNOM 50 % (EXW); arba RVC 55 % (FOB)

▼B

3 SKIRSNIS

Konkretiems produktams taikomų kilmės taisyklių taikymas tam tikroms motorinėms transporto priemonėms pagal gamybos procesus, susijusius su tam tikromis dalimis

1. Laikantis 3-B priedo 2 skiltyje nustatytos konkretiems produktams taikomos kilmės taisyklės, taikytinos 8703.21–8703.90 subpozicijoms priskiriamoms motorinėms transporto priemonėms, toliau pateiktos lentelės i skiltyje nurodyta medžiaga, panaudota tų motorinių transporto priemonių gamybai, laikoma turinčia Šalies kilmės statusą, jeigu:
   a) ji atitinka 3-B priedo 2 skiltyje nustatytą konkretiems produktams taikomą kilmės taisyklę, taikytiną tai medžiagai, arba
   b) su ta medžiaga susijęs gamybos procesas, nurodytas toliau pateiktos lentelės ii skiltyje, atliekamas Šalyje.

Lentelė

i skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą ([1])	ii skiltis Susijęs gamybos procesas
7007.11	Kilmės statuso neturinčios medžiagos grūdinimas, jeigu nenaudojamos 70.07 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos.
7007.21	Kilmės statuso neturinčios medžiagos grūdinimas arba laminavimas, jeigu nenaudojamos 70.07 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos.
8707.10 – Parengti dažyti plieno kėbulai ([2]), skirti 8703.21–8703.90 subpozicijoms priskiriamoms motorinėms transporto priemonėms	 Gamyba iš 72.07, 72.18 ir 72.24 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių plieno pusgaminių ([3]).
8708.10 – Buferiai (išskyrus jų dalis)	 Visi panaudoti kilmės statuso neturintys polimeriniai ir plokšti valcavimo produktai turi būti formuoti arba štampuoti.

([1]) Jeigu į i skiltį įtrauktas specialus medžiagos aprašymas, ii skiltyje nurodytas susijęs gamybos procesas taikomas tik tai medžiagai.

([2]) Šiame skirsnyje „parengtas dažyti kėbulas“ – tai kėbulas, kurio metalinės sudedamosios dalys sujungiamos prieš dažant; įskaitant šias surenkamas dalis:
— rėmą ir
— kėbulo dalis ir
išskyrus šias rėmo konstrukcijoje surenkamas dalis:
— variklį;
— važiuoklės surenkamuosius mazgus arba apdailos dalis (stiklą, sėdynes, apmušalus, elektroninę įrangą ir kt.) arba
— judamąsias dalis (dureles, bagažinę, variklio dangtį, taip pat buferius).

([3]) Kad būtų taikoma susijusio gamybos proceso taisyklė:
   a) toliau išvardytos parengto dažyti kėbulo dalys – tiek, kiek jos yra parengto dažyti kėbulo sudedamosios dalys, – turi būti pagamintos iš plieno:
      — A, B ir C statramsčiai arba lygiavertė dalis;
      — šoniniai lonžeronai arba lygiavertė dalis;
      — skersiniai lonžeronai arba lygiavertė dalis;
      — išilginės grindų sijos arba lygiavertė dalis;
      — šoninės sienelės arba lygiavertė dalis;
      — išilginės stogo sijos arba lygiavertė dalis;
      — prietaisų skydelio atraminė konstrukcija arba lygiavertė dalis;
      — stogo atramos arba lygiavertė dalis;
      — galinė sienelė arba lygiavertė dalis;
      — ugniai atspari pertvara ar lygiavertė dalis;
      — buferio sijos arba lygiavertė dalis ir
      — grindys arba lygiavertė dalis ir
   b) dalys arba dalių deriniai, koks bebūtų jų pavadinimas, jeigu jos atlieka tą pačią funkciją kaip pirmiau išvardytos dalys, taip pat turi būti pagamintos iš plieno

▼B

i skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą ([1])	ii skiltis Susijęs gamybos procesas
8708.29	
– Štampuoti kėbulo pusgaminiai (išskyrus jų dalis)	Visos kilmės statuso neturinčios medžiagos turi būti formuotos arba štampuotos.
– Durelių sąrankos (išskyrus jų dalis)	Visos kilmės statuso neturinčios medžiagos, panaudotos durelių apdailos plokštei ar vidaus skydui gaminti, turi būti formuotos arba štampuotos; ir visos kilmės statuso neturinčios durelių dalys turi būti surinktos; ir negali būti panaudotos 87.08 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos.
8708.50	
– Varančiosios ašys su diferencialu ir su kitomis transmisijos detalėmis arba be jų	Varantysis velenas ir diferencialinės pavaros pagaminti iš kilmės statuso neturinčių valcuoto metalo plokščių ir negali būti panaudotos 87.08 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos.
– Laisvosios ašys (išskyrus jų dalis)	Laisvosios ašys pagamintos iš kilmės statuso neturinčių valcuoto metalo plokščių ir negali būti panaudotos 87.08 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos.

2. 1 dalis taikoma nepažeidžiant 3 skyriaus A skirsnio ir 3-A priedo nuostatų taikymo.

4 SKIRSNIS

3 skirsnio įgyvendinimo peržiūra ir konsultacijos šiuo klausimu

1. Praėjus septyneriems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo, Šalys bet kurios iš Šalių prašymu, remdamosi turima informacija, kartu peržiūri 3 skirsnio įgyvendinimą.

2. Prasidėjus 1 dalyje numatytai peržiūrai, bet kuri iš Šalių gali paprašyti surengti konsultacijas su kita Šalimi, jeigu, remiantis faktais, o ne vien įtarimais, spėjimais ar menka tikimybe, yra įrodymų, kad:

   a) taikant 3 skirsnį, 8703.21–8703.90 subpozicijoms priskiriamų produktų importas iš prašomosios Šalies į prašančiąją Šalį, vertinant absoliučiais dydžiais arba palyginus su vidaus gamyba, gerokai padidėjo, arba

   b) įsigaliojus šiam Susitarimui, pasikeitė tiekimo tendencijos, o tai turėjo neigiamą konkurencinį poveikį tiesiogiai konkuruojančių produktų vietos gamintojams prašančiojoje Šalyje.

3. Šalys konsultuojasi siekdamos įvertinti faktų tikslumą ir nustatyti tinkamas priemones, susijusias su 3 skirsnio įgyvendinimu. Taikant tokias priemones, 3 skirsnio taikymo sritis neišplečiama.

4. Patikslinama, kad, Šalims nesutariant dėl šio skirsnio taikymo, bet kuri iš Šalių gali nuspręsti pasinaudoti 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo procedūra.

▼B

5 SKIRSNIS

Santykiai su trečiosiomis šalimis

Šalys gali nuspręsti, kad kai kurios arba visos Suderintos sistemos 84.07, 85.44 ir 87.08 pozicijoms priskiriamos trečiosios šalies kilmės medžiagos, panaudotos Suderintos sistemos 87.03 pozicijai priskiriamo produkto gamybai, pagal šį Susitarimą laikomos kilmės statusą turinčiomis medžiagomis, jeigu:

a) kiekviena Šalis yra sudariusi galiojantį prekybos susitarimą, kuriuo, kaip numatyta GATT 1994 XXIV straipsnyje, kartu su ta trečiąja šalimi sukuriama laisvosios prekybos erdvė;

b) Šalis su ta trečiąja šalimi yra sudariusi galiojantį susitarimą dėl tinkamo administracinio bendradarbiavimo, kuriuo užtikrinamas visiškas šio skirsnio nuostatų įgyvendinimas, ir ta Šalis informuoja kitą Šalį apie šį susitarimą ir

c) Šalys susitaria dėl kitų taikytinų sąlygų.

▼B

3-C PRIEDAS

3.5 STRAIPSNYJE NURODYTA INFORMACIJA

3.5 straipsnio 4 dalyje nurodytą informaciją sudaro tik šie elementai:

a) tiekiamo produkto ir jo gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas ir jų SS tarifinio klasifikavimo kodas;

b) jeigu pagal 3-B priedą taikomi vertės metodai, tiekiamo produkto bei jo gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vieneto ir bendra vertė;

c) jeigu pagal 3-B priedą reikalingas specifinis gamybos procesas, kilmės statuso neturinčių medžiagų gamybos proceso aprašymas ir

d) tiekėjo pareiškimas, kad a–c punktuose nurodyta informacija yra tiksli ir išsami, pareiškimo pateikimo data ir atspausdintas tiekėjo vardas ir pavardė (pavadinimas) bei adresas.

▼B

3-D PRIEDAS

PAREIŠKIMO APIE PREKIŲ KILMĘ TEKSTAS

Pareiškimas apie prekių kilmę parengiamas viena iš toliau nurodytų kalbų, naudojant toliau pateiktą tekstą ir laikantis eksportuojančios Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų. Jei pareiškimas apie prekių kilmę surašomas ranka, reikia rašyti rašalu ir spausdintinėmis raidėmis. Pareiškimas apie prekių kilmę surašomas pagal atitinkamas išnašas. Išnašų teksto pateikti nereikia.

Tekstas japonų kalba

（期間..... から .....まで（注１））

この文書の対象となる産品の輸出者（輸出者参照番号.....（注２））は、別段の明示をする場合を除くほか、当該産品の原産地.....（注３）が特恵に係る原産地であることを申告する。

（用いられた原産性の基準（注４））

.....

（場所及び日付（注５））

.....

（輸出者の氏名又は名称（活字体によるもの））

.....

Tekstas bulgarų kalba

(Период: от ..... до ..... ([1]))

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (износител № . ([2])), декларира, че освен когато е отбелязано друго, тези продукти са с/със ..... преференциален произход ([3]).

(Използвани критерии за произход ([4]))

.....

(Място и дата ([5]))

.....

(Наименование с печатни букви на износителя)

.....

Tekstas kroatų kalba

(Razdoblje: od ..... do ..... ([1]))

▼B

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (referentni broj izvoznika: ..... (2)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ..... preferencijalnog podrijetla (3).

(Primijenjeni kriteriji podrijetla (1))

.....

(Mjesto i datum (2))

.....

(Ime izvoznika tiskanim slovima)

.....

Tekstas čekų kalba

(Období: od ..... do ..... (3))

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (referenční číslo vývozce ..... (4)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ..... (5).

(Použitá kritéria původu (1))

.....

(Místo a datum (2))

.....

(Jméno vývozce tiskacím písmem)

.....

Tekstas danų kalba

(Periode: fra ..... til ..... (3))

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (eksportørreferencenr. ..... (4)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ..... (5).

(Anvendte oprindelseskriterier (1))

.....

(Sted og dato (2))

.....

(Eksportørens navn med blokbogstaver)

.....

Tekstas olandų kalba

(Tijdvak: van ..... tot en met ..... (3))

De exporteur van de producten waarop dit document van toepassing is (referentienr. exporteur ..... (4)) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze producten van preferentiële oorsprong zijn uit ..... (5).

▼B

(Gebruikte oorsprongscriteria (1))

.....

(Plaats en datum (2))

.....

(Naam van de exporteur in blokletters)

.....

Tekstas anglų kalba

(Period: from ..... to ..... (3))

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No ..... (4)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ..... preferential origin (5).

(Origin criteria used (1))

.....

(Place and date (1))

.....

(Printed name of the exporter)

.....

Tekstas estų kalba

(Ajavahemik: alates ..... kuni ..... (2))

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (eksportija viitenumber ..... (3)) kinnitab, et välja arvatud selgelt osutatud juhtudel on need tooted ..... sooduspäritoluga (4).

(Kasutatud päritolukriteeriumid (5))

.....

(Koht ja kuupäev (1))

.....

(Eksportija nimi suurtähtedega)

.....

Tekstas suomių kalba

(..... ja ..... välinen aika (2))

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (viejän viitenumero ..... (3)) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ..... alkuperätuotteita (4).

(Käytetyt alkuperäkriteerit (5))

.....

▼B

(Paikka ja päiväys ([1]))

.....

(Viejän nimi painokirjaimin)

.....

Tekstas prancūzų kalba

(Période: du ..... au ..... ([2]))

L'exportateur des produits couverts par le présent document (n° de référence exportateur ..... ([3])) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ..... ([4]).

(Critères d'origine appliqués ([5]))

.....

(Lieu et date ([1]))

.....

(Nom en caractères d'imprimerie de l'exportateur)

.....

Tekstas vokiečių kalba

Zeitraum: von ..... bis ..... ([2]))

Der Ausführer (Referenznummer des Ausführers ..... ([3])) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ..... ([4]) sind.

(Verwendete Ursprungskriterien ([5]))

.....

(Ort und Datum ([1]))

.....

(Name des Ausführers in Druckbuchstaben)

.....

Tekstas graikų kalba

(Περίοδος: από ..... έως ..... ([1]))

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (αριθ. αναφοράς εξαγωγέα ..... ([2])) δηλώνει ότι, εκτός αν ρητά δηλώνεται διαφορετικά, αυτά τα προϊόντα είναι προτιμησιακής καταγωγής ..... ([3]).

(Χρησιμοποιούμενα κριτήρια καταγωγής ([4]))

.....

(Τόπος και ημερομηνία ([5]))

.....

(Επωνυμία του εξαγωγέα ολογράφως)

.....

▼B

Tekstas vengrų kalba

(Időszak: ..... -tól ..... -ig (1))

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (az exportőr azonosító-száma ..... (2)) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális ..... (3) származásúak.

(Alkalmazott származási feltételek (4))

.....

(Hely és dátum (5))

.....

(Az exportőr nyomtatott neve)

.....

Tekstas italų kalba

(Periodo: dal ..... al ..... (1))

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento(numero di riferimento dell'esportatore ..... (2)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ..... (3).

(Criteri di origine usati (4))

.....

(Luogo e data (5))

.....

(Nome stampato dell'esportatore)

.....

Tekstas latvių kalba

(Laikposms: no ..... līdz ..... (1))

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauces numurs ..... (2)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir ..... preferenciāla izcelsme (3).

(Izmantotie izcelsmes kritēriji (4))

.....

(Vieta un datums (5))

.....

(Eksportētāja vārds vai nosaukums drukātiem burtiem)

.....

Tekstas lietuvių kalba

(Laikotarpis nuo ..... iki ..... (1))

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (Eksportuotojo registracijos Nr. ..... (2)) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai kitaip nenurodyta, tai yra ..... preferencinės kilmės prekės (3).

(Taikyti kilmės kriterijai (4))

.....

▼B

(Vieta ir data ([5]))

.....

(Atspausdintas eksportuotojo vardas ir pavardė (pavadinimas)

.....

Tekstas maltiečių kalba

Perjodu: minn ..... sa ..... ([1]))

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (Numru ta' Referenza tal-Esportatur ..... ([2])) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ..... ([3]).

(Kriterji tal-oriġini użati ([4])).....

.....

(Il-post u d-data ([5]))

.....

(L-isem stampat tal-esportatur)

.....

Tekstas lenkų kalba

Okres: od ..... do ..... ([1]))

Eksporter produktów objętych niniejszym dokumentem (nr referencyjny eksportera ..... ([2])) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają preferencyjne pochodzenie ..... ([3]).

(Zastosowane kryteria pochodzenia ([4]))

.....

(Miejsce i data ([5]))

.....

(Wydrukowana nazwa / imię i nazwisko eksportera)

.....

Tekstas portugalų kalba

(Período: de ..... a ..... ([1]))

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [referência do exportador n.º ... ([2])], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de..... origem preferencial ([3]).

(Critérios de origem utilizados ([4]))

.....

(Local e data ([5]))

.....

(Nome impresso do exportador)

.....

Tekstas rumunų kalba

(Perioada: de la ..... până la ..... ([1]))

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (numărul de referinţă al exportatorului .... ([2])) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferenţială ..... ([3]).

▼B

(Criteriile de origine utilizate (4))

.....

(Locul și data (5))

.....

(Numele exportatorului, în clar)

.....

Tekstas slovakų kalba

(Obdobie: od ..... do ..... (1))

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (referenčné číslo vývozcu ..... (2)) vyhlasuje, že pokiaľ nie je jasne uvedené inak, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ..... (3).

(Použité kritériá pôvodu (4)).....

.....

(Miesto a dátum (5))

.....

(Meno vývozcu tlačenými písmenami)

.....

Tekstas slovėnų kalba

(Obdobje: od ..... do ..... (1))

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (referenčna št. izvoznika .... (2)), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ..... poreklo (3).

(Uporabljeni kriteriji glede porekla (4))

.....

(Kraj in datum (5))

.....

(Natisnjeno ime izvoznika)

.....

Tekstas ispanų kalba

(Período: del ..... al ..... (1))

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (número de referencia del exportador ..... (2)) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial ..... (3).

(Criterios de origen aplicados (4))

.....

(Lugar y fecha (5))

.....

(Nombre impreso del exportador)

.....

▼B

Tekstas švedų kalba

(Period: Från den ..... till den ..... ([1]))

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (exportörens referensnummer ..... ([2])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, ... har förmånsberättigande ursprung ([3]).

(Ursprungskriterier som använts ([4]))

.....

(Plats och datum ([5]))

.....

(Exportörens namn, med tryckbokstäver)

.....

([1]) Jeigu pareiškimas apie prekių kilmę surašomas kelioms tapačių kilmės statusą turinčių produktų siuntoms, kaip apibrėžta 3.17 straipsnio 5 dalies b punkte, nurodykite laikotarpį, kuriam pareiškimas apie prekių kilmę bus taikomas. Laikotarpis neturi viršyti 12 mėnesių. Produktai turi būti importuojami tik per nurodytą laikotarpį. Jeigu laikotarpis nenustatomas, šį laukelį galima palikti tuščią.

([2]) Nurodykite registracijos numerį, pagal kurį nustatoma eksportuotojo tapatybė. Europos Sąjungos eksportuotojo atveju tai bus numeris, priskirtas pagal Europos Sąjungos įstatymus ir kitus teisės aktus. Japonijos eksportuotojo atveju tai bus Japonijos įmonės numeris. Jeigu eksportuotojui numeris nepriskirtas, šį laukelį galima palikti tuščią.

([3]) Nurodykite produkto kilmę – Europos Sąjunga arba Japonija.

([4]) Atsižvelgiant į konkretų atvejį, nurodykite vieną ar daugiau šių kodų:

„A“ kai tai 3.2 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytas produktas;

„B“ kai tai 3.2 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas produktas;

„C“ kai tai 3.2 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas produktas, kartu pateikite papildomą informaciją apie faktiškai konkrečiam produktui taikomos taisyklės rūšį:

„1“ kai taikoma tarifinio klasifikavimo pasikeitimo taisyklė;

„2“ kai taikoma kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausio vertės arba minimalaus regioninės vertės turinio taisyklė;

„3“ specifinio gamybos proceso taisyklė arba

„4“ kai taikomos 3-B-1 priedėlio 3 skirsnio nuostatos;

„D“ 3.5 straipsnyje nurodytos kilmės kumuliacijos atveju arba

„E“ 3.6 straipsnyje nurodytų leistinųjų nuokrypių atveju.

([5]) Vietos ir datos galima nenurodyti, jei ši informacija pateikiama pačiame dokumente.

▼B

3-E PRIEDAS

DĖL ANDOROS KUNIGAIKŠTYSTĖS

1. Suderintos sistemos 25–97 skirsniams priskiriamus Andoros Kunigaikštystės kilmės produktus Japonija pripažįsta Europos Sąjungos kilmės produktais, kaip apibrėžta šiame Susitarime.

2. 1 dalis taikoma, jeigu, remdamasi 1990 m. lapkričio 26 d. Tarybos sprendimu 90/680/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimo pasikeičiant laiškais sudarymo įsteigta muitų sąjunga, Andoros Kunigaikštystė Japonijos kilmės produktams taiko tą patį lengvatinį muitų tarifų režimą, kurį tokiems produktams taiko Europos Sąjunga.

3. 3 skyrius *mutatis mutandis* taikomas šiam priedui.

▼B

3-F PRIEDAS

DĖL SAN MARINO RESPUBLIKOS

1. San Marino Respublikos kilmės statusą turinčius produktus Japonija pripažįsta Europos Sąjungos kilmės statusą turinčiais produktais, kaip apibrėžta šiame Susitarime.

2. 1 dalis taikoma, jeigu, remdamasi 1991 m. gruodžio 16 d. Briuselyje priimtu Europos ekonominės bendrijos ir San Marino Respublikos susitarimu dėl bendradarbiavimo ir muitų sąjungos, San Marino Respublika Japonijos kilmės produktams taiko tą patį lengvatinį muitų tarifų režimą, kurį tokiems produktams taiko Europos Sąjunga.

3. 3 skyrius *mutatis mutandis* taikomas šiam priedui.

▼B

6 PRIEDAS

MAISTO PRIEDAI

Įgyvendindamos 6 skyrių, Šalys pripažįsta maisto priedams taikomų paraiškų teikimo ir tvirtinimo procedūrų skaidrumo ir nuspėjamumo svarbą ir dar kartą patvirtina įsipareigojančios:

1. Pripažįstant, kad atitinkamos gairės dėl maisto priedų nemokamai pateiktos oficialioje svetainėje, Šalys raginamos šias gaires pateikti ir anglų kalba. Vienos iš Šalių prašymu kita Šalis apsvarstys galimybę, jeigu įmanoma, išversti konkrečias gaires į anglų kalbą.

2. Pagal kiekvienos Šalies taikomus informacijos teikimo reikalavimus turi būti reikalaujama teikti tik maisto priedui patvirtinti būtiną informaciją.

3. Tvirtindama maisto priedus, kiekviena Šalis turi atsižvelgti į atitinkamus tarptautinius standartus ir gaires, įskaitant jų taikymo sritį, apibrėžtis ir principus, taip pat tarptautinių organizacijų atliktus tokių maisto priedų, fermentų, pagalbinių perdirbimo medžiagų ar maistinių medžiagų rizikos vertinimus.

4. Patvirtindama, jog Šalis gali teisėtai tikėtis, kad kita Šalis tvirtinimo procedūrą atliks per standartinį vykdymo laikotarpį, kiekviena Šalis įsipareigoja:

   a) leidimo naudoti maisto priedus suteikimo procedūra vykdoma ir užbaigiama nepagrįstai nedelsiant ir

   b) paskelbiamas kiekvienos maisto priedo tvirtinimo procedūros standartinis vykdymo laikotarpis.

5. Jeigu Šalių atitinkamos maisto priedų tvirtinimo procedūros labai pasikeičia, Šalys taiko 6.11 straipsnyje nustatytas procedūras.

6. Nė viena šio priedo nuostata nelaikoma kliūtimi Šalims nustatyti, toliau taikyti ar keisti atitinkamas savo tvirtinimo procedūras pagal 6 skyriaus nuostatas.

7. Laikydamasi atitinkamų 6 skyriaus nuostatų, Šalis gali taikyti 21 straipsnyje nustatytas konsultavimosi ir ginčų sprendimo procedūras siekdama išspręsti pagal šį priedą iškilusius klausimus.

▼B

8-A PRIEDAS

BENDRADARBIAVIMAS FINANSŲ REGULIAVIMO SRITYJE

Bendradarbiavimas reguliavimo srityje

1. Šalys bendradarbiauja dvišaliu pagrindu ir tarptautinėse organizacijose siekdamos toliau didinti finansinį stabilumą visame pasaulyje, stiprinti sąžiningas ir veiksmingas rinkas ir apsaugoti investuotojus, indėlininkus, draudėjus ar finansinių paslaugų teikėją patikėtiniu paskyrusius asmenis (toliau šiame priede – bendradarbiavimas reguliavimo srityje).

2. Bendradarbiaudamos reguliavimo srityje Šalys vadovaujasi daugiašaliu pagrindu suderintais principais ir prudenciniais standartais bei laikosi 5–12 punktuose nustatytų principų, įgyvendinamų, kaip numatyta 19–21 punktuose.

Bendradarbiavimo reguliavimo srityje taikymo sritis

3. Bendradarbiavimas reguliavimo srityje vykdomas visų finansinių paslaugų srityje, įskaitant apskaitos ir audito sistemas, nebent Šalys būtų susitarusios kitaip.

4. Šis priedas taikomas nepažeidžiant Šalių reguliavimo ir priežiūros institucijų kompetencijos paskirstymo ir naudojimosi ja. Šalys pripažįsta, kad jų bendradarbiavimas reguliavimo srityje turėtų būti vykdomas tinkamai atsižvelgiant į rinkos struktūrų ir verslo modelių, kurie gali būti naudojami Šalyse finansinių paslaugų srityje, skirtumus.

Bendradarbiavimo reguliavimo srityje principai

5. Kiekviena Šalis deda visas pastangas, kad būtų užtikrinta, jog jos teritorijoje būtų įgyvendinti ir taikomi tarptautiniu mastu sutarti finansinių paslaugų sektoriaus reguliavimo ir priežiūros standartai. Tie tarptautiniu mastu sutarti standartai yra, be kita ko, Bazelio bankų priežiūros komiteto, Tarptautinės draudimo priežiūros institucijų asociacijos, Tarptautinės vertybinių popierių komisijų organizacijos ir Finansinio stabilumo tarybos paskelbti standartai ir principai.

6. Šalys deda visas pastangas, kad pasiektų atitinkamų finansinių paslaugų sektoriaus reguliavimo ir priežiūros sistemų abipusišką suderinamumą taip, kad būtų remiami 1 ir 2 punktuose nurodyti tikslai.

7. Nepažeisdama savo teisėkūros procedūrų kiekviena Šalis deda visas pastangas, kad pasiūlytų kitai Šaliai galimybę iš anksto gauti informaciją ir pateikti pastabas dėl planuojamų finansinių paslaugų srities reguliavimo iniciatyvų, kurios gali būti svarbios kitai Šaliai.

8. Kai įmanoma, Šalys gali remtis viena kitos taisyklėmis ir priežiūra. Tai taikoma nepažeidžiant kiekvienos Šalies teisės vadovaujantis savo taisyklėmis, visų pirma patikimumo kriterijais, įvertinti kitos Šalies reguliavimo ir priežiūros sistemą siekiant nustatyti jos patikimumą. Tokiam vertinimui atlikti Šalis nereikalauja, kad kitos Šalies taisyklės ir priežiūra būtų tokios pat, kaip jos pačios taisyklės ir priežiūra, ir vertinimą grindžia reguliavimo rezultatais.

9. Šalys informuoja viena kitą, kaip užtikrina veiksmingą priežiūrą ir tarptautiniu mastu sutartų standartų įgyvendinimo arba bet kokių kitų taisyklių laikymąsi, visų pirma srityse, kuriose viena iš Šalių pasikliauna kitos Šalies reguliavimo ir priežiūros sistema.

▼B

10. Kurdama planuojamas reguliavimo iniciatyvas finansinių paslaugų srityje kiekviena Šalis tinkamai atsižvelgia į tos iniciatyvos poveikį rinkos operatoriams ir kitos Šalies jurisdikcijai.

11. Kiekviena Šalis išnagrinėja priemonę, apie kurią jai pranešama kitai Šaliai pateikus konkretų prašymą raštu ir kuri gali turėti poveikį rinkos operatorių gebėjimui teikti finansines paslaugas Šalių teritorijose, siekdama, kiek įmanoma, užtikrinti tokios priemonės abipusišką suderinamumą.

12. Kiekviena Šalis gali bet kada panaikinti savo sprendimą kliautis kitos Šalies reguliavimo ir priežiūros sistema ir vėl pradėti taikyti ir vykdyti savo taisykles, jeigu kitos Šalies taisyklės ir priežiūra nebepasižymi tokiais pat rezultatais, jeigu kita Šalis nesugeba veiksmingai užtikrinti taisyklių laikymosi arba jeigu kita Šalis nepakankamai bendradarbiauja vykdant finansų įstaigų priežiūrą. Prieš pradėdamos vėl taikyti ir vykdyti savo taisykles Šalys tinkamai pasitaria tarpusavyje.

Bendras Europos Sąjungos ir Japonijos finansų reguliavimo forumas

13. Šio susitarimo įsigaliojimo dieną Šalys įsteigia Bendrą Europos Sąjungos ir Japonijos finansų reguliavimo forumą (toliau šiame priede – forumas).

14. Forumui pavedama vadovauti Šalių bendradarbiavimui reguliavimo srityje. Visų pirma, forumas vertina bendradarbiavimo reguliavimo srityje pažangą ir planuoja ateities veiklą. Forumas laikosi 5–12 punktuose nustatytų bendradarbiavimo reguliavimo srityje principų, įgyvendinamų 19–21 punktuose numatytoje sistemoje.

15. Forumą sudaro Europos Komisijos ir Japonijos vyriausybės atstovai, įskaitant Finansinių paslaugų agentūrą, kurie techniniu lygmeniu atsako už finansinių paslaugų reguliavimo klausimus. Nepažeidžiant kiekvienos Šalies teisės spręsti dėl jai atstovaujančių forumo dalyvių, kiekviena Šalis gali prašyti kitos Šalies pakviesti atstovus iš kitų finansų reguliavimo ar priežiūros institucijų kitos Šalies teritorijoje, kad šie dalyvautų forumo diskusijose ir parengiamajame darbe su tų finansų reguliavimo ar priežiūros institucijų veikla susijusiais klausimais. Kita Šalis palankiai apsvarsto tokį prašymą.

16. Forumo posėdžiams bendrai pirmininkauja Europos Komisijos ir Japonijos finansinių paslaugų agentūros vyresnieji pareigūnai.

17. Kiekviena Šalis forume paskiria kontaktinį asmenį, kad būtų lengviau bendradarbiauti reguliavimo srityje. Forumas gali steigti ekspertų darbo grupes konkretiems klausimams nagrinėti.

18. Forumo posėdžiai pakaitomis rengiami Tokijuje (Japonija) ir Briuselyje (Belgija) bent kartą per metus ir tiek, kiek, forumo narių nuomone, yra būtina.

Bendradarbiavimo reguliavimo srityje sistema

19. Siekdamas įgyvendinti 5–12 punktuose įtvirtintus principus forumas sukuria ir taiko bendradarbiavimo reguliavimo srityje sistemą.

20. Bendradarbiavimo reguliavimo srityje sistemą sudaro:

a) tinkamų informacijos mainų ir konsultacijų su kita Šalimi dėl planuojamų reguliavimo iniciatyvų mechanizmas, nepažeidžiant kiekvienos Šalies teisėkūros ir administracinių procesų;

▼B

b) gairės dėl pasikliovimo viena kitos reguliavimo ir priežiūros sistema, jei įmanoma, pritaikant jas kiekvienai konkrečiai finansų reguliavimo sričiai;

c) 11 punkte nurodytos priemonės nagrinėjimo procedūra, apie kurią Šalį informuoja kita Šalis, pateikusi konkretų prašymą;

d) forumo valdymo gairės;

e) 22–26 punktuose nurodyta techninio tarpininkavimo procedūra; ir

f) bet kokios kitos bendradarbiavimo reguliavimo srityje stiprinimo priemonės, dėl kurių gali būti susitarta.

21. Bendradarbiavimo reguliavimo srityje sistemoje taip pat gali būti numatytos konkrečios priemonės, skirtos palengvinti bendradarbiavimą tarpvalstybinės priežiūros ir vykdymo užtikrinimo srityje.

Techninis tarpininkavimas

22. Šio priedo nuostatoms 21 skyriuje nustatyta ginčų sprendimo tvarka netaikoma.

23. Nepažeidžiant 22 punkto, kiekviena Šalis gali raštu prašyti kitos Šalies pradėti techninio tarpininkavimo procedūrą dėl 5–12 punktuose nustatytų bendradarbiavimo reguliavimo srityje principų. Techninio tarpininkavimo procedūra gali būti pradedama tik Šalims susitarus dėl jos taikymo konkrečiu atveju.

24. Šalims susitarus pradėti procedūrą pagal 23 punktą, forumas suburia darbo grupę techninio tarpininkavimo klausimams spręsti. Tokios darbo grupės sudėtyje yra kiekvienos Šalies atstovai, jai pirmininkauja forumo paskirtas tinkamų ekspertinių žinių turintis tarpininkas, kuris yra nepriklausomas nuo abiejų Šalių.

25. Pagal 24 punktą paskirtas pirmininkas forumo bendrapirmininkiams pateikia ataskaitą apie techninio tarpininkavimo rezultatus.

26. Šalys sąžiningai stengiasi išspręsti visus pagal šį priedą kylančius ginčus.

▼**B**

8-B PRIEDAS

SĄRAŠAI PAGAL 8 SKYRIŲ

▼B

I PRIEDAS

IŠLYGOS DĖL GALIOJANČIŲ PRIEMONIŲ

Europos Sąjungos sąrašas

Įžanginės pastabos

1. Europos Sąjungos sąraše pagal 8.12 ir 8.18 straipsnius išdėstomos Europos Sąjungos pasirinktos išlygos, susijusios su galiojančiomis priemonėmis, kurios neatitinka prievolių pagal:

   a) 8.7 arba 8.15 straipsnį;

   b) 8.8 arba 8.16 straipsnį;

   c) 8.9 arba 8.17 straipsnį;

   d) 8.10 straipsnį; arba

   e) 8.11 straipsnį.

2. Šalies išlygomis nedaromas poveikis Šalių teisėms ir prievolėms pagal GATS.

3. Kiekviena išlyga apibūdinama nurodant:

   a) sektorių – bendrąjį sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   b) subsektorių – konkretų sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   c) pramonės klasifikatoriaus kategoriją – kai taikytina, nurodoma veikla, kuriai taikoma išlyga, remiantis CPC, ISIC. 3.1 red. ar kaip kitaip aiškiai nurodyta toje išlygoje;

   d) išlygos tipą pagal 1 dalyje nurodytą prievolę, dėl kurios nustatoma išlyga;

   e) valdžios lygmenį – valdžios, toliau taikančios priemonę, dėl kurios nustatoma išlyga, lygmenį;

   f) priemones – įstatymus ar kitas priemones, kai nurodyta, susijusias su aprašymu, dėl kurių nustatoma išlyga. Priemonės – tai yra:

      i) nuo šio susitarimo įsigaliojimo dienos iš dalies pakeistos, pratęstos ar atnaujintos priemonės,

      ii) yra žemesnio lygmens priemonės, nustatytos ar toliau taikomos pagal tą priemonę ir ją atitinkančios, ir

      iii) bet kokie įstatymai ar kitos priemonės, kuriomis direktyva įgyvendinama valstybių narių lygmeniu, ir

   g) aprašyme pateikiamus esamos priemonės, dėl kurios nustatoma išlyga, prievolių neatitinkančius aspektus. Taip pat gali būti nustatyti įsipareigojimai liberalizuoti.

▼B

4. Aiškinant išlygą atsižvelgiama į visus jos elementus. Išlyga aiškinama pagal atitinkamas skirsnių, dėl kurių ji nustatoma, prievoles. Jei:

   a) priemonių nuostatos susietos su įsipareigojimu liberalizuoti, pateiktu aprašyme, taip susietos priemonių nuostatos laikomos viršesnėmis už visus kitus išlygos elementus, ir

   b) jei priemonių nuostatos taip nesusietos, jos laikomos viršesnėmis už visus kitus išlygos elementus, nebent skirtumas tarp jų ir kitų elementų būtų toks didelis ir svarbus, kad būtų nepagrįsta laikyti, kad priemonių nuostatos viršesnės; tokiu atveju kiti elementai viršesni to skirtumo atžvilgiu.

5. Europos Sąjungos sąraše ISIC 3.1 red. Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series* M, Nr. 4, ISIC 3.1 red., 2002).

6. Europos Sąjungos lygmeniu nustatyta išlyga taikoma Europos Sąjungos priemonei, Europos Sąjungos valstybės narės centrinio lygmens priemonei arba Europos Sąjungos valstybės narės vyriausybės priemonei, nebent išlyga tai Europos Sąjungos valstybei narei netaikoma. Europos Sąjungos valstybės narės išlyga taikoma tos valstybės narės centrinio, regioninio ar vietos valdžios lygmens priemonėms. Taikant Belgijos išlygas, centrinis valdžios lygmuo apima federalinės valdžios ir regionų bei bendruomenių valdžios lygmenis, nes kiekviename jų įstatymų leidžiamosios galios yra lygiavertės. Taikant Europos Sąjungos ir jos valstybių narių išlygas regioninis valdžios lygmuo Suomijoje reiškia Alandų Salų valdžios lygmenį.

7. Sąrašas taikomas tik Europos Sąjungos teritorijoms, kaip nustatyta 1.3 straipsnio 1 dalies a punkte ir galioja tik Europos Sąjungos ir jos valstybių narių prekybos santykiuose su Japonija. Tai nedaro poveikio valstybių narių teisėms ir prievolėms pagal Europos Sąjungos teisę.

8. Į toliau pateikiamą išlygų sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais ir procedūromis, kai jomis neribojamas patekimas į rinką ar nacionalinio režimo taikymas, kaip apibrėžta 8.7, 8.8, 8.15 ir 8.16 straipsniuose. Šios priemonės (pvz., reikalavimas gauti licenciją, prievolės teikti universaliąsias paslaugas, reikalavimas, kad būtų pripažinta su reguliuojamais sektoriais susijusi kvalifikacija, reikalavimas išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus, ir nediskriminaciniai reikalavimai, kad tam tikrų sričių veikla nebūtų vykdoma saugomose zonose ar teritorijose), net jeigu jos neišvardytos, taikomos visais atvejais.

9. Patikslinama, kad Europos Sąjungoje prievolė taikyti nacionalinį režimą nereiškia reikalavimo taikyti Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims režimą, kuris valstybėje narėje pagal SESV arba pagal bet kokią pagal tą Sutartį priimtą priemonę, įskaitant jų įgyvendinimą valstybėse narėse, taikomas valstybės narės:

   i) valstybės narės fiziniams asmenims ar rezidentams arba

   ii) juridiniams asmenims, kurie yra įsteigti ar organizuoti pagal kitos valstybės narės teisę arba pagal Europos Sąjungos teisę ir kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija arba pagrindinė verslo vieta yra valstybėje narėje.

▼B

Toks nacionalinis režimas taikomas juridiniams asmenims, kurie yra įsteigti arba organizuoti pagal valstybės narės ar Europos Sąjungos teisę ir kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija arba pagrindinė verslo vieta yra valstybėje narėje, įskaitant tas, kurias valdo ar kontroliuoja Japonijos fiziniai arba juridiniai asmenys.

10. Patikslinama, kad nediskriminacinės priemonės nėra patekimo į rinką apribojimas, kaip tai suprantama pagal 8.7 ir 8.15 straipsnius, kalbant apie:

a) priemones, kuriomis reikalaujama atskirti infrastruktūros nuosavybės teises nuo ta infrastruktūra tiekiamų prekių ar teikiamų paslaugų nuosavybės teisių, siekiant užtikrinti sąžiningą konkurenciją, pvz., energetikos, transporto ir telekomunikacijų srityse;

b) priemones, kuriomis ribojama nuosavybės teisių koncentracija, siekiant užtikrinti sąžiningą konkurenciją;

c) priemones, kuriomis užtikrinamas gamtos išteklių ir aplinkos išsaugojimas ir apsauga, įskaitant apribojimus dėl koncesijų teikimo, jų skaičiaus bei taikymo srities ir moratoriumus ar draudimus;

d) priemones, kuriomis dėl techninių ar fizinių apribojimų, pvz., susijusių su telekomunikacijų spektru ir dažniais, ribojamas leidimų skaičius arba

e) priemones, kuriomis reikalaujama, kad tam tikra procentinė įmonės akcininkų, savininkų, partnerių ar direktorių dalis turėtų tam tikrą kvalifikaciją ar turėtų teisę vykdyti tam tikrą profesinę veiklą, pvz., teisininkų ar apskaitininkų.

11. Priemonės, susijusios su kabotažu jūrų transporto paslaugų sektoriuje, į šį sąrašą neįtrauktos, nes jos nepatenka į 8 skyriaus B skirsnio taikymo sritį, kaip nustatyta 8.6 straipsnio 2 dalies a punkte ir 8 skyriaus C skirsnyje, taip pat 8.14 straipsnio 2 dalies a punkte.

12. Toliau pateiktame išlygų sąraše vartojamos šios santrumpos:

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

EE Estija

EL Graikija

ES Ispanija

FI Suomija

▼B

FR Prancūzija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

LV Latvija

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SE Švedija

SI Slovėnija

SK Slovakija

UK Jungtinė Karalystė

Išlygų sąrašas:

Išlyga Nr. 1. Visi sektoriai

Išlyga Nr. 2. Specialistų paslaugos (visos profesijos, išskyrus susijusias su sveikatos priežiūra)

Išlyga Nr. 3. Specialistų paslaugos (su sveikatos priežiūra susijusios profesijos ir mažmeninė prekyba vaistais)

Išlyga Nr. 4. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos

Išlyga Nr. 5. Nekilnojamojo turto paslaugos

Išlyga Nr. 6. Verslo paslaugos

Išlyga Nr. 7. Komunikacijų paslaugos

Išlyga Nr. 8. Platinimo paslaugos

Išlyga Nr. 9. Švietimo paslaugos

Išlyga Nr. 10. Aplinkosaugos paslaugos

Išlyga Nr. 11. Finansinės paslaugos

Išlyga Nr. 12. Sveikatos ir socialinės paslaugos

Išlyga Nr. 13. Turizmo ir kelionių organizavimo paslaugos

Išlyga Nr. 14. Poilsio organizavimo, kultūros ir sporto paslaugos

▼B

Išlyga Nr. 15. Transporto paslaugos ir pagalbinės transporto paslaugos

Išlyga Nr. 16. Su energetika susijusios paslaugos

Išlyga Nr. 17. Žemės ūkis, žuvininkystė ir gamyba

Išlyga Nr. 1. Visi sektoriai

Sektorius:	Visi sektoriai
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Įsisteigimo rūšis**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas

EU: visos bendrovės ar įmonės, kurios yra įkurtos pagal Europos Sąjungos arba Europos Sąjungos valstybės narės teisę ir kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungoje, įskaitant Japonijos investuotojų Europos Sąjungos valstybėse narėse įsteigtas bendroves ar įmones, turi teisę, kad joms būtų taikomas SESV 54 straipsnyje nurodytas režimas. Ne Europos Sąjungoje įsteigtų bendrovių ar įmonių filialams ar atstovybėms toks režimas netaikomas.

Japonijos investuotojų pagal Europos Sąjungos valstybės narės teisę įkurtoms bendrovėms ar įmonėms, kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungoje, atitinkamas režimas taikomas nedarant poveikio B skirsnį atitinkančioms sąlygoms ar prievolėms, kurios galėjo būti nustatytos tokioms bendrovėms ar įmonėms steigiantis Europos Sąjungoje ir kurios yra taikomos toliau.

Priemonės

EU: Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): bet kuri valstybė narė, parduodama ar perleisdama jai priklausančią sveikatos, socialines ar švietimo paslaugas teikiančios esamos valstybės įmonės ar esamo valstybės subjekto kapitalo dalį ar turtą (CPC 93, 92), gali uždrausti įgyti arba apriboti tokios dalies ar turto nuosavybės teises ir tokios dalies ar turto savininkų galimybę kontroliuoti atitinkamai įkurtą įmonę Japonijos verslininkams arba jų įmonėms. Dėl tokio pardavimo ar kitokio perleidimo bet kuri Europos Sąjungos valstybė narė gali nustatyti arba toliau taikyti bet kokią priemonę, susijusią su vyresniosios vadovybės ar direktorių valdybų narių pilietybe, taip pat bet kokią priemonę, kuria ribojamas paslaugų teikėjų skaičius.

▼B

Šioje išlygoje:

i) bet kuri po šio susitarimo įsigaliojimo datos toliau taikoma arba nustatyta priemonė, kuria pardavimo ar kitokio perleidimo metu uždraudžiama įgyti kapitalo dalies ar turto nuosavybės teises arba tokios teisės apribojamos, arba nustatomi šioje išlygoje apibūdinti pilietybės reikalavimai, arba apribojamas paslaugų teikėjų skaičius, laikoma esama priemone; ir

ii) valstybės įmonė – bet kuriai Europos Sąjungos valstybei narei nuosavybės teise priklausanti ar jos kontroliuojama įmonė, įskaitant įmones, įsteigtas po šio susitarimo įsigaliojimo datos tik tam, kad būtų parduota ar perleista esamos valstybės įmonės ar valstybės subjekto kapitalo dalis ar turtas.

Priemonės

EU: Kaip nurodyta pirmiau punkte „Aprašymas“.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

AT: filialo veiklai vykdyti ne Europos ekonominės erdvės (EEE) korporacijos turi paskirti bent vieną už atstovavimą joms atsakingą asmenį Austrijos rezidentą. Vadovų (valdančiųjų direktorių, fizinių asmenų), atsakingų už tai, kad būtų laikomasi Austrijos prekybos akto (*Gewerbeordnung*), gyvenamoji vieta turi būti Austrijoje.

Priemonės

AT: *Aktiengesetz*, BGBL. Nr. 98/1965, § 254 (2);

GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, § 107 (2) ir

Gewerbeordnung, BGBL. Nr. 194/1994, § 39 (2a).

BG: užsienio juridiniai asmenys, kurie nėra įsteigti pagal Europos Sąjungos arba EEE valstybės narės teisės aktus, gali užsiimti verslu ir vykdyti veiklą, jeigu yra įsisteigę Bulgarijos Respublikoje kaip Prekybos registre įregistruota bendrovė. Filialams steigti reikia leidimo.

Užsienio įmonių atstovybės turi būti įregistruotos Bulgarijos prekybos ir pramonės rūmuose; jos negali vykdyti ekonominės veiklos ir turi teisę tik reklamuoti įmonę, kuriai priklauso, ir veikti kaip jos atstovai ar agentai.

Priemonės

BG: Prekybos įstatymas, 17a straipsnis, ir

Investicijų skatinimo įstatymas, 24 straipsnis.

EE: užsienio bendrovė turi paskirti filialo direktorių ar direktorius. Filialo direktorius turi būti visiškai teisiškai veiksnus fizinis asmuo. Bent vieno filialo direktoriaus gyvenamoji vieta turi būti EEE arba Šveicarijos Konfederacija.

Priemonės

EE: *Äriseadustik* (Prekybos kodeksas) § 385.

▼B

FI: bent vienas tikrosios ūkinės bendrijos narys arba komanditinės ūkinės bendrijos tikrasis narys turi būti EEE rezidentas arba, jei narys yra juridinis asmuo, jo buveinė turi būti EEE (steigti filialų neleidžiama). Registracijos institucija gali taikyti išimtis.

Norint verstis prekyba kaip privačiam verslininkui, reikia būti EEE rezidentu.

Jeigu užsienio organizacija iš EEE nepriklausančios šalies ketina imtis verslo ar prekybos Suomijoje įsteigdama filialą, būtina turėti prekybos leidimą.

Bent vienas iš direktorių valdybos tikrųjų narių ir vienas iš jų pavaduotojų, taip pat valdantysis direktorius turi būti EEE rezidentai. Registracijos institucija bendrovėms gali taikyti išimtis.

Priemonės

FI: *Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta* (Aktas dėl teisės vykdyti prekybą) (122/1919), 1 straipsnis;

Osuuskuntalaki (Kooperatyvų aktas) 1488/2001;

Osakeyhtiölaki (Ribotos atsakomybės bendrovių aktas) (624/2006) ir

Laki luottolaitostoiminnasta (Kredito institucijų aktas) (121/2007).

SE: užsienio bendrovė, kuri nėra įsteigusi juridinio asmens Švedijoje arba verčiasi verslu per prekybos tarpininką, savo komercinę veiklą turi vykdyti per Švedijoje įregistruotą filialą, turintį nepriklausomą vadovybę ir atskirai tvarkantį apskaitą. Filialo valdantysis direktorius ir valdančiojo direktoriaus pavaduotojas (jei paskirtas) turi būti EEE rezidentai. Komercinę veiklą Švedijoje vykdantis fizinis asmuo, kuris nėra EEE rezidentas, turi paskirti ir įregistruoti už veiklą Švedijoje atsakingą ir joje gyvenantį atstovą. Švedijoje vykdomos veiklos apskaita tvarkoma atskirai. Atskirais atvejais kompetentinga institucija gali atleisti nuo filialo įsteigimo ir gyvenamosios vietos reikalavimo. Trumpesnės nei vienų metų trukmės statybos projektams, kuriuos vykdo ne EEE įsikūrusi bendrovė ar ne EEE gyvenantis fizinis asmuo, reikalavimai įsteigti filialą arba paskirti atstovą gyventoją netaikomi.

Ribotos atsakomybės bendrovę Švedijoje gali įsteigti fizinis asmuo EEE rezidentas, Švedijos juridinis asmuo arba pagal EEE valstybės teisės aktus įsteigtas juridinis asmuo, kurio registruotoji būstinė, pagrindinė buveinė arba pagrindinė verslo vieta yra EEE. Ūkinė bendrija gali būti steigėja, tik jei visi savininkai, kurių asmeninė atsakomybė yra neribota, yra EEE rezidentai. Ne EEE steigėjai gali prašyti kompetentingos institucijos leidimo.

Ribotos atsakomybės bendrovėse ir kooperatinėse ekonominėse asociacijose bent 50 proc. direktorių valdybos narių, bent 50 proc. valdybos narių pavaduotojų, valdantysis direktorius, valdančiojo direktoriaus pavaduotojas ir bent vienas iš bendrovės vardu pasirašyti įgaliotų asmenų, jei tokių yra, turi būti EEE rezidentai. Kompetentinga institucija gali atleisti nuo šio reikalavimo. Jeigu nė vienas bendrovės ar bendrijos atstovas nėra Švedijos rezidentas, valdyba turi paskirti ir įregistruoti asmenį Švedijos rezidentą, kuriam suteikti įgaliojimai bendrovės ar bendrijos vardu priimti įteikiamus dokumentus.

▼B

Atitinkamos sąlygos taikomos ir steigiant visų kitų rūšių juridinius asmenis.

Priemonės

SE: *Lag om utländska filialer m.m* (Užsienio filialų aktas) (1992:160);

Aktiebolagslagen (Bendrovių aktas) (2005:551);

Kooperatinių ekonominių asociacijų aktas (1987:667) ir

Aktas dėl Europos ekonominių interesų grupių (1994:1927).

SK: užsienio fizinis asmuo, kuris turi būti registruojamas Prekybos registre įgaliotu veikti verslininko (bendrovės) vardu, privalo pateikti leidimą gyventi Slovakijoje.

Priemonės

SK: Aktas 513/1991 dėl Prekybos kodekso (21 straipsnis) ir

Aktas Nr. 404/2011 dėl užsieniečių apsigyvenimo (22 ir 32 straipsniai).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

BG: įsteigtos bendrovės gali įdarbinti trečiųjų šalių piliečius tik į pareigas, kurioms nėra taikomas reikalavimas turėti Bulgarijos pilietybę, jeigu bendras per pastaruosius 12 mėnesių jų įdarbintų trečiųjų šalių piliečių skaičius neviršija 10 proc. vidutinio Bulgarijos, kitų Europos Sąjungos valstybių narių, Europos ekonominės erdvės susitarimo susitariančiųjų šalių arba Šveicarijos Konfederacijos piliečių, įdarbintų pagal darbo sutartis, skaičiaus. Trečiųjų šalių piliečiai negali būti priimami į pareigas, kurioms taikomas Bulgarijos pilietybės reikalavimas. Prieš įdarbinant trečiųjų šalių piliečius reikia atlikti ekonominių poreikių tyrimą.

Priemonės

BG: Darbo jėgos migracijos ir darbo jėgos judumo aktas (7 straipsnis).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

PL: atstovybės veikla ribojama: ji gali tik reklamuoti savo atstovaujamą užsienio patronuojančiąją bendrovę ir skleisti apie ją informaciją. Visuose sektoriuose, išskyrus teisines paslaugas, ne Europos Sąjungos investuotojai gali imtis ekonominės veiklos ir ją vykdyti tik įsteigę komanditinę ūkinę bendriją, komanditinę akcinę ūkinę bendriją, ribotos atsakomybės bendrovę ar akcinę bendrovę, o šalies bendrovės gali rinktis ir nekomercinių ūkinių bendrijų (tikrosios ūkinės bendrijos ir neribotos atsakomybės ūkinės bendrijos) teisines formas.

Priemonės

PL: 2004 m. liepos 2 d. Akto dėl laisvės vykdyti ekonominę veiklą 13.3 ir 95.1 straipsniai.

b) **Nekilnojamojo turto įsigijimas**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas

▼B

AT (taikoma regioninės valdžios lygmeniui): kad galėtų įsigyti, nusipirkti, išsinuomoti arba išperkamąja nuoma įsigyti nekilnojamąjį turtą, ne Europos Sąjungos fiziniai asmenys ir įmonės turi gauti kompetentingų regioninių valdžios institucijų (*Länder*) išduodamą leidimą. Leidimas išduodamas, tik jei įsigijimas laikomas atitinkančiu viešuosius (visų pirma ekonominius, socialinius ir kultūrinius) interesus.

Priemonės

AT: *Burgenländisches Grundverkehrsgesetz*, LGBL. Nr. 25/2007;

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2004;

NÖ- *Grundverkehrsgesetz*, LGBL. 6800;

OÖ- *Grundverkehrsgesetz*, LGBL. Nr. 88/1994;

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2002;

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 134/1993;

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 61/1996;

Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 42/2004; ir

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 11/1998.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CZ: žemės ūkio paskirties ir miško žemės gali įsigyti užsienio fiziniai asmenys, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta yra Čekijoje, ir Čekijoje įsisteigusios įmonės.

Valstybinei žemės ūkio paskirties ir miško žemei taikomos specialios taisyklės. Valstybinės žemės ūkio paskirties žemės gali įsigyti tik Čekijos piliečiai, savivaldybės ir valstybiniai universitetai (mokymo ir mokslinių tyrimų tikslais). Juridiniai asmenys (nepriklausomai nuo jų įsisteigimo formos ar vietos) gali iš valstybės įsigyti jai priklausančios žemės ūkio paskirties žemės, tik jei ant tos žemės stovi jiems jau priklausantis pastatas arba jei ta žemė yra būtina, kad būtų galima naudotis tuo pastatu. Valstybinio miško gali įsigyti tik savivaldybės ir valstybiniai universitetai.

Priemonės

CZ: Aktas Nr. 95/1999 *Coll*. (dėl valstybei priklausančių žemės ūkio paskirties žemės ir miškų nuosavybės teisių perdavimo kitiems subjektams sąlygų); ir

Aktas Nr. 503/2012 *Coll*. dėl Valstybinės žemės tarnybos.

DK: pagal Danijos nekilnojamojo turto įsigijimo aktą norėdami įgyti teisę į nekilnojamąjį turtą Danijoje fiziniai asmenys, kurie Danijoje negyvena ir anksčiau negyveno iš viso penkerius metus, privalo gauti Teisingumo ministerijos leidimą. Tai taikytina ir Danijoje neužregistruotiems juridiniams asmenims. Fiziniams asmenims leidžiama įsigyti nekilnojamąjį turtą, jeigu pareiškėjas ketina tą nekilnojamąjį turtą naudoti kaip pagrindinę gyvenamąją vietą. Juridiniams asmenims, kurie nėra užregistruoti Danijoje, įsigyti nekilnojamąjį turtą paprastai leidžiama, jeigu jo įsigijimas yra būtinas pirkėjo verslo veiklai vykdyti.

Leidimo taip pat reikia, jeigu pareiškėjas ketina naudoti nekilnojamąjį turtą kaip papildomą gyvenamąją vietą. Toks leidimas suteikiamas, tik jeigu atlikus bendrąjį ir konkretų vertinimą nustatoma, kad pareiškėjas turi konkrečių glaudžių ryšių su Danija.

▼B

Leidimas pagal Nekilnojamojo turto įsigijimo aktą išduodamas tik konkrečiam nekilnojamojo turto objektui įsigyti.

Patikslinama, kad sąlygos fiziniams ar juridiniams asmenims įsigyti žemės ūkio paskirties žemės taip pat reglamentuojamos Danijos aktu dėl žemės ūkio valdų, kuriuo nustatyti visiems asmenims (Danijos piliečiams ir užsieniečiams) taikomi apribojimai įsigyjant žemės ūkio paskirties turto. Taigi bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, norintis įsigyti žemės ūkio paskirties nekilnojamojo turto, turi taip pat atitikti šio akto reikalavimus.

Priemonės

DK: Danijos aktas dėl nekilnojamojo turto įsigijimo (2014 m. kovo 21 d. konsoliduotasis aktas Nr. 265 dėl nekilnojamojo turto įsigijimo);

Įstatyminis potvarkis dėl nekilnojamojo turto įsigijimo (1995 m. rugsėjo 18 d. įstatyminis potvarkis Nr. 764); ir

Žemės ūkio valdų aktas (2015 m. sausio 14 d. konsoliduotasis aktas Nr. 26).

HR: užsienio bendrovėms leidžiama įsigyti paslaugoms teikti būtino nekilnojamojo turto, tik jei jos Kroatijoje yra įsisteigusios ir įregistruotos kaip juridiniai asmenys. Kad paslaugoms teikti būtino nekilnojamojo turto galėtų įsigyti filialai, būtinas Teisingumo ministerijos sutikimas. Žemės ūkio paskirties žemės užsieniečiai įsigyti negali.

Priemonės

HR: Nuosavybės ir kitų daiktinių teisių įstatymas (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09 ir 153/09);

Žemės ūkio paskirties žemės akto (OG 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 31/11 ir 63/11) 2 straipsnis;

Nuosavybės ir kitų susijusių teisių akto 354–358.b straipsniai;

Žemės ūkio paskirties žemės aktas; ir

Bendrasis administracinės procedūros aktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: kipriečiams arba Kipro kilmės asmenims, taip pat Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams leidžiama Kipre įsigyti turto be apribojimų. Užsieniečiai negali įsigyti nekilnojamojo turto, išskyrus *mortis causa*, negavę Ministrų Tarybos leidimo. Jeigu užsieniečių įsigyjamo nekilnojamojo turto plotas yra didesnis, nei reikia namui ar verslo pastatui pastatyti arba tiesiog viršija du donumus (2 676 m^2), Ministrų Tarybos leidimas išduodamas atsižvelgiant į nuostatas, apribojimus, sąlygas ir kriterijus, nustatytus Ministrų Tarybos parengtuose ir Atstovų Rūmų patvirtintuose nuostatuose. Užsieniečiu laikomas asmuo, kuris nėra Kipro Respublikos pilietis, taip pat ir užsieniečių kontroliuojama bendrovė. Ši sąvoka neapima Kipro kilmės užsieniečių arba Kipro Respublikos piliečių sutuoktinių ne kipriečių.

Priemonės

CY: Nekilnojamojo turto įsigijimo (užsieniečių) įstatymas (109 skyrius) su pakeitimais, padarytais 1969 m. įstatymu Nr. 52, 1972 m. įstatymu Nr. 55, 1990 m. įstatymu Nr. 50, 2003 m. įstatymu Nr. 54(I) ir įstatymu Nr. 161(I)/2011.

▼B

EL: užsienio fiziniai ar juridiniai asmenys turi gauti Gynybos ministerijos nuožiūra suteikiamą leidimą, kad galėtų pasienio ruožuose tiesiogiai arba dalyvaudami į Graikijos vertybinių popierių biržos sąrašus neįtrauktos bendrovės, turinčios nekilnojamojo turto tuose ruožuose, akcinio kapitalo valdyme įsigyti nekilnojamojo turto arba atlikti bet kokius su tokios bendrovės akcininkų asmenimis susijusius pakeitimus.

Priemonės

EL: Įstatymas 1892/1990 su pakeitimais, padarytais Įstatymo 3978/2011 114 straipsniu, taikomas kartu su gynybos ministro sprendimu 110/3/330340/Σ.120/7-4-14.

HU: kad galėtų nusipirkti nekilnojamojo turto, nerezidentai turi gauti už geografinę vietovę, kurioje yra turtas, atsakingos atitinkamos administracinės institucijos leidimą.

Priemonės

HU: Vyriausybės dekretas Nr. 251/2014 (X. 2.) dėl užsienio piliečiams taikomų nekilnojamojo turto, išskyrus žemės ūkio ar miškininkystės paskirties žemę, įsigijimo sąlygų; ir

1993 m. Aktas LXXVIII (1/A punktas).

MT: asmenys, kurie nėra Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai, negali komerciniais tikslais įsigyti nekilnojamojo turto. Kad galėtų komerciniais ar verslo tikslais nusipirkti nekilnojamojo turto, bendrovės, kurių 25 proc. (ar daugiau) akcijų priklauso ne Europos Sąjungos akcininkams, turi gauti kompetentingos institucijos (už finansus atsakingo ministro) leidimą. Kompetentinga institucija nustato, ar siūlomas įsigijimas yra naudingas Maltos ekonomikai.

Priemonės

MT: Nekilnojamojo turto (kurį įsigyja nerezidentai) aktas (*Cap*. 246); ir

Stojimo į ES sutarties protokolas Nr. 6 dėl antrinių būstų įsigijimo Maltoje.

PL: kad galėtų tiesiogiai ar netiesiogiai įsigyti nekilnojamojo turto, užsieniečiai turi gauti leidimą. Leidimas išduodamas vidaus reikalų ministro administraciniu sprendimu, gavus krašto apsaugos ministro pritarimą, o žemės ūkio paskirties nekilnojamojo turto atveju – dar ir žemės ūkio ir kaimo plėtros ministro pritarimą.

Priemonės

PL: 1920 m. kovo 24 d. Įstatymas dėl sąlygų užsieniečiams įsigyti nekilnojamojo turto (2016 m. Įstatymų leidinys, aktas 1061 su pakeitimais).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

LV: Japonijos piliečiams leidžiama miestuose įsigyti žemės per Latvijoje ar kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje įregistruotas juridinio asmens statusą turinčias bendroves:

i) jeigu daugiau kaip 50 proc. jų akcinio kapitalo atskirai ar kartu priklauso Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams, Latvijos vyriausybei ar savivaldybei;

ii) jeigu daugiau kaip 50 proc. jų akcinio kapitalo priklauso trečiosios šalies, su kuria Latvija yra sudariusi dvišalius susitarimus dėl investicijų skatinimo ir abipusės apsaugos, o Latvijos Parlamentas juos yra patvirtinęs iki 1996 m. gruodžio 31 d., fiziniams asmenims ir bendrovėms;

▼B

iii) jeigu daugiau kaip 50 proc. jų akcinio kapitalo priklauso trečiosios šalies, su kuria Latvija yra sudariusi dvišalius susitarimus dėl investicijų skatinimo ir abipusės apsaugos po 1996 m. gruodžio 31 d., fiziniams asmenims ir bendrovėms, jei tuose susitarimuose nustatytos Latvijos fizinių asmenų ir bendrovių teisės įsigyti žemės atitinkamoje trečiojoje šalyje;

iv) jeigu daugiau kaip 50 proc. jų akcinio kapitalo kartu priklauso i–iii papunkčiuose išvardytiems asmenims; arba

v) kurios yra akcinės bendrovės, jei jų akcijos kotiruojamos biržoje.

Jeigu Japonija leidžia Latvijos piliečiams ir įmonėms miestuose pirkti nekilnojamojo turto savo teritorijose, Latvija leidžia Japonijos piliečiams ir įmonėms miestuose pirkti nekilnojamojo turto Latvijoje tokiomis pat sąlygomis kaip Latvijos piliečiams.

Priemonės

LV: Įstatymo dėl žemės reformos Latvijos Respublikos miestuose 20 ir 21 straipsniai.

RO: užsieniečiams, asmenims be pilietybės ir juridiniams asmenims (išskyrus Europos Sąjungos valstybės narės piliečius ir EEE valstybės narės piliečius) leidžiama įgyti nuosavybės teises į žemę tarptautinėse sutartyse nustatytomis sąlygomis, laikantis abipusiškumo principo. Užsieniečiai, asmenys be pilietybės ir juridiniai asmenys negali įgyti nuosavybės teisių į žemę palankesnėmis sąlygomis nei tos, kurios yra taikomos Europos Sąjungos valstybės narės piliečiams ir pagal Europos Sąjungos valstybės narės teisės aktus įsisteigusiems juridiniams asmenims.

Priemonės

RO: Įstatymas 17/2014 dėl kai kurių priemonių, kuriomis reglamentuojamas užmiestyje esančios žemės ūkio paskirties žemės pardavimas ir pirkimas, su pakeitimais, ir

Įstatymas 268/2001 dėl bendrovių, kurios viešosios nuosavybės teise turi žemės, privatizavimo ir privataus valstybinės žemės ūkio paskirties žemės valdymo, kuriuo įsteigiama Valstybinės žemės agentūra, su paskesniais pakeitimais.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

DE: norint įsigyti nekilnojamojo turto gali būti taikomos tam tikros abipusiškumo sąlygos.

Priemonės

DE: Civilinio kodekso įžangos įstatymas (*Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche*, EGBGB).

ES: dėl užsienio investicijų į veiklą, tiesiogiai susijusią su valstybių, kurios nėra Europos Sąjungos valstybės narės, diplomatinėms atstovybėms skirtomis investicijomis į nekilnojamąjį turtą, reikia gauti Ispanijos Ministrų Tarybos administracinį leidimą, nebent yra sudarytas abipusio liberalizavimo susitarimas.

▼B

Priemonės

ES: 1999 m. balandžio 23 d. Karališkasis dekretas Nr. 664/1999 dėl užsienio investicijų.

Išlyga Nr. 2. Specialistų paslaugos (visos profesijos, išskyrus susijusias su sveikatos priežiūra)

Sektorius, subsektorius:	Specialistų paslaugos – teisinės paslaugos; patentinis patikėtinis, pramoninės nuosavybės agentas, intelektinės nuosavybės srities teisininkas; apskaitos ir buhalterijos paslaugos; audito paslaugos, mokesčių konsultacijų paslaugos; architektūros ir miestų planavimo paslaugos, inžinerijos paslaugos ir suvienytosios inžinerijos paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, dalis 879
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Teisinės paslaugos (dalis CPC 861)**

Patikslinama, kad, remiantis įžanginėmis pastabomis, ypač jų 9 punktu, vienas iš reikalavimų įsiregistruojant į praktikuojančių teisininkų sąrašą gali būti reikalavimas turėti teisės mokslų arba jam prilygstantį laipsnį priimančiojoje šalyje arba baigti mokymą prižiūrint licencijuotam teisininkui, arba įsiregistravus į praktikuojančių teisininkų sąrašą turėti biurą arba pašto adresą to sąrašo jurisdikcijos teritorijoje. Jeigu tie reikalavimai nėra diskriminaciniai, jie nėra išvardijami.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir gyventoju (įsteigti komercinį vienetą). Teikti teisines paslaugas pagal viešąją tarptautinę teisę ir buveinės šalies teisę leidžiama tik tarpvalstybiniu pagrindu. Teikti teisines paslaugas įsteigus komercinį vienetą leidžiama tik EEE arba Šveicarijos pilietybės teisininkams. Užsienio teisininkams (kurie privalo turėti reikiamą kvalifikaciją savo kilmės šalyje) priklausanti teisinių paslaugų įmonės akcinio kapitalo ir veiklos pajamų dalis negali būti didesnė kaip 25 proc.; likusi dalis turi priklausyti visus kvalifikacinius reikalavimus atitinkantiems EEE arba Šveicarijos pilietybės teisininkams ir tik jie gali turėti lemiamą įtaką teisinių paslaugų įmonėje priimant sprendimus.

Priemonės

AT: *Rechtsanwaltsordnung* (Teisininkų aktas) – RAO, RGBl. Nr. 96/1868, 1 ir 21c straipsniai.

▼B

BE: norint teikti su Belgijos vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme ir įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą reikia nuolat gyventi Belgijoje. Kad galėtų įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, užsienio teisininkas turi būti rezidentu bent šešerius metus nuo registracijos paraiškos pateikimo datos arba tam tikromis aplinkybėmis – trejus metus. Reikalaujama turėti Belgijos užsienio reikalų ministro išduodamą sertifikatą, pagal kurį, remiantis nacionaline teise arba tarptautinėmis konvencijomis, galimas abipusiškumas (abipusiškumo sąlyga). Atstovavimui *Cour de Cassation* taikoma kvota.

Priemonės

BE: Belgijos teismų kodeksas (428–508 straipsniai); 1970 m. rugpjūčio 24 d. Karališkasis dekretas.

BG (taip pat taikant didžiausio palankumo režimą): teikti teisines paslaugas pagal vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teisę ir atstovauti teisme gali tik Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai arba užsienio piliečiai, kurie yra kvalifikuoti teisininkai ir turi diplomą, pagal kurį gali praktikuoti Europos Sąjungos valstybėje narėje. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Užsienio teisininkams Aukščiausiosios advokatų tarybos sprendimu gali būti leista veikti kaip patikėtiniams ir jie turi būti įsiregistravę į Bendrą užsienio teisininkų registrą. Įmonės Bulgarijoje turi būti įregistruotos kaip advokatų ūkinė bendrija (*advokatsko sadrujie*) arba teisinių paslaugų įmonė (*advokatsko drujestvo*). Teisinių paslaugų įmonės pavadinime gali būti tik registruotų partnerių pavardės. Užsienio teisininkams atstovaujant teisme juos privalo lydėti Bulgarijos teisininkas. Tik nuolatiniai rezidentai gali teikti teisinio tarpininkavimo paslaugas. Bulgarijoje su bendrovių steigimu ir veikla, taip pat paslaugų teikimu susijęs nacionalinis režimas taip pat visapusiškai gali būti taikomas tik bendrovėms, įsteigtoms šalyse, su kuriomis yra ar bus sudaryti dvišaliai susitarimai dėl savitarpio teisinės pagalbos, ir tokių šalių piliečiams.

Priemonės

BG: Teisininkų įstatymas; Įstatymas dėl tarpininkavimo ir Įstatymas dėl notarų ir jų veiklos.

CY: asmenys, norintys teikti teisines paslaugas ir atstovauti teisme, turi būti EEE arba Šveicarijos piliečiai ir rezidentai (įsteigti komercinį vienetą). Tik į praktikuojančių teisininkų sąrašą įsiregistravę advokatai gali būti Kipro teisinių paslaugų bendrovės partneriai, akcininkai arba direktorių valdybos nariai. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

CY: Advokatų įstatymas (2 skyrius) su pakeitimais, padarytais įstatymais Nr. 42/1961, 20/1963, 46/1970, 40/1975, 55/1978, 71/1981, 92/1983, 98/1984, 17/1985, 52/1985, 9/1989, 175/1991, 212/1991, 9(I)/1993, 56(I)/1993, 83(I)/1994, 76(I)/1995, 103(I)/1996, 79(I)/2000, 31(I)/2001, 41(I)/2002, 180(I)/2002, 117(I)/2003, 130(I)/2003, 199(I)/2004, 264(I)/2004, 21(I)/2005, 65(I)/2005, 124(I)/2005, 158(I)/2005, 175(I)/2006, 117(I)/2007, 103(I)/2008, 109(I)/2008, 11(I)/2009, 130(I)/2009, 4(I)/2010, 65(I)/2010, 14(I)/2011, 144(I)/2011, 116(I)/2012 ir 18(I)/2013.

CZ: Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Norint teikti su Europos Sąjungos teise ir Europos Sąjungos valstybės narės teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą. Norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme reikalaujama, kad teisininkas būtų EEE arba Šveicarijos pilietis ir nuolat gyventų Čekijoje.

▼B

Priemonės

CZ: Aktas Nr. 85/1996 *Coll.* dėl teisininkų profesijos.

DE: įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą gali, taigi ir teikti su vidaus teise susijusias teisines paslaugas turi teisę tik EEE ir Šveicarijoje įgytas kvalifikacijas turintys teisininkai. Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą visateisiu nariu reikia įsteigti komercinį vienetą. Kompetentinga teisininkų asociacija gali leisti taikyti išimtis. Užsienio teisininkai (kurie neturi EEE ir Šveicarijoje įgytų kvalifikacijų) gali įsigyti tik nedidelę akcijų dalį, jeigu nori įsteigti tokį komercinį vienetą, kaip *Anwalts-GmbH* arba *Anwalts-AG*. Užsienio teisininkai gali siūlyti su užsienio teise susijusias teisines paslaugas, jeigu įrodo turintys ekspertinių žinių, taip pat reikalaujama užsiregistruoti teisinių paslaugų teikėju Vokietijoje.

Priemonės

DE: § 59e, § 59f, § 206 *Bundesrechtsanwaltsordnung* (BRAO; Federalinis teisininkų aktas);

Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG) ir

§ 10 *Rechtsdienstleistungsgesetz* (RDG).

DK: norint teikti teisines paslaugas kaip „advokat“ (teisininkui), taikomi tam tikri reikalavimai. Teisinių paslaugų įmonėms taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Be to, 90 proc. Danijos teisinių paslaugų įmonės akcijų turi priklausyti Danijos teisininko licenciją turintiems teisininkams, Europos Sąjungos valstybėje narėje kvalifikuotiems ir Danijoje įregistruotiems teisininkams arba Danijoje įregistruotoms teisinių paslaugų įmonėms.

Priemonės

DK: *Lovbekendtgørelse nr. 1257 af 13. Oktober 2016* (2016 m. spalio 13 d. Aktas Nr. 1257 dėl teisingumo vykdymo).

EE: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti baudžiamosiose bylose Aukščiausiajame Teisme, reikia būti Estijos gyventoju (įsteigti komercinį vienetą). Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

EE: *Advokatuuriseadus* (Teisininkų asociacijos aktas);

Notariaadiseadus (Notarų aktas);

Kohtutäituri seadus (Teismo antstolių aktas), *tsiviilkohtumenetluse seadustik* (Civilinio proceso kodeksas);

halduskohtumenetluse seadus (Administracinio proceso kodeksas);

kriminaalmenetluse seadustik (Baudžiamojo proceso kodeksas) ir

väiäirteomenetluse seadustik (Pažeidimų proceso kodeksas).

EL: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir rezidentu (įsteigti komercinį vienetą).

Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

▼B

Priemonės

EL: Naujasis teisininkų kodeksas Nr. 4194/2013.

ES: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu. Kompetentingos institucijos gali taikyti su pilietybe susijusias išimtis. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

ES: *Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto* 658/2001 13.1[a] straipsnis.

FI: norint vykdyti profesinę veiklą kaip teisininkui (suomių k. „asianajaja“ arba švedų k. „advokat“), reikalaujama gyventi EEE arba Šveicarijoje ir įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą. Teisines paslaugas, taip pat susijusias su Suomijos vidaus teise, gali teikti ir į praktikuojančių teisininkų sąrašą neįsiregistravę asmenys.

Priemonės

FI: *Laki asianajajista* (Teisininkų akto) (496/1958) 1 ir 3 straipsniai ir

Oikeudenkäymiskaari (4/1734) (Teismo proceso kodeksas).

FR: norint teikti su Prancūzijos vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme ir įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą, reikia nuolat gyventi arba įsisteigti valstybėje narėje. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Teisinių paslaugų įmonėje, teikiančioje su Prancūzijos arba Europos Sąjungos teise susijusias paslaugas, akcijų įsigijimo ir balsavimo teisėms gali būti taikomi su partnerių profesine veikla susiję kiekybiniai apribojimai. Atstovavimui *Cour de Cassation* ir *Conseil d'Etat* taikomos kvotos.

Priemonės

FR: *Loi du 31 décembre 1971, article 56, Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi 90- 1259 du 31 décembre 1990, article 7.*

HR: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti Europos Sąjungos piliečiu. Su tarptautine teise susijusių bylų šalims arbitražo teismuose ir *ad hoc* teismuose gali atstovauti užsienio teisininkai, kurie yra advokatų asociacijų nariai savo kilmės šalyje.

Priemonės

HR: Teisininkų profesijos aktas (OG 9/94, 51/01, 117/08, 75/09, 18/11).

HU: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir rezidentu (įsteigti komercinį vienetą).

Užsienio teisininkai gali teikti teisines konsultacijas savo kilmės šalies ir tarptautinės teisės klausimais kaip Vengrijos teisininko arba teisinių paslaugų įmonės partneriai. Komercinis vienetas turėtų būti šių teisinių formų: su Vengrijos advokatu (*ügyvéd*) įsteigta ūkinė bendrija arba advokatų kontora (*ügyvédi iroda*).

▼B

Priemonės

HU: 1998 m. Aktas XI dėl teisininkų.

IE: norint teikti su Airijos vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia nuolat gyventi valstybėje narėje (įsteigti komercinį vienetą). Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

IE: 1954–2011 m. solisitorių aktai.

IT: norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia nuolat gyventi valstybėje narėje. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

IT: Karališkojo dekreto 1578/1933 17 straipsnis (teisininkų profesijos įstatymas).

LT: (taip pat taikant didžiausio palankumo režimą) norint teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybės narės) teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir gyventoju (įsteigti komercinį vienetą).

Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Užsienio šalių teisininkai teisme gali dalyvauti kaip advokatai tik pagal dvišalius susitarimus dėl savitarpio teisinės pagalbos.

Norint teikti su Europos Sąjungos teise ir Europos Sąjungos valstybės narės teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą. Kad būtų galima teikti su vidaus (Europos Sąjungos ir valstybių narių) teise susijusias teisines paslaugas, laikantis nediskriminavimo principo gali būti reikalaujama, kad komercinis vienetas būtų vienos iš teisinių formų, kurios leidžiamos pagal nacionalinę teisę. Kai kurių tipų teisinę formą taip pat nediskriminacinėmis sąlygomis gali būti leidžiama rinktis tik į praktikuojančių teisininkų sąrašą įsiregistravusiems teisininkams. Įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą gali, taigi ir teikti su šalies teise susijusias teisines paslaugas turi teisę tik EEE valstybės narės arba Šveicarijos Konfederacijos piliečiai. Užsienio šalių teisininkai teisme gali veikti kaip advokatai tik pagal dvišalius susitarimus dėl teisinės pagalbos.

Priemonės

LT: 2004 m. kovo 18 d. Lietuvos Respublikos advokatūros įstatymas Nr. IX-2066 su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2011 m. lapkričio 17 d. Įstatymu Nr. XI-1688.

LU: norint teikti su Liuksemburgo vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir gyventoju (įsteigti komercinį vienetą).

Laikydamasi abipusiškumo principo, Brolijos taryba gali sutikti pilietybės reikalavimo užsieniečiui netaikyti. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

LU: *Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat*.

▼B

LV (taip pat taikant didžiausio palankumo režimą): norint teikti su Latvijos vidaus baudžiamąja teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu. Užsienio šalių teisininkai teisme gali dalyvauti kaip advokatai tik pagal dvišalius susitarimus dėl savitarpio teisinės pagalbos.

Europos Sąjungos ar užsienio advokatams taikomi specialūs reikalavimai. Pavyzdžiui, dalyvauti baudžiamųjų bylų teismo procese leidžiama tik kartu su Latvijos prisiekusiųjų advokatų kolegijai priklausančiu advokatu. Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

LV: Baudžiamojo proceso įstatymo 79 straipsnis; Latvijos Respublikos advokatūros įstatymo 4 straipsnis.

MT: norint teikti su Maltos vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir gyventoju (įsteigti komercinį vienetą).

Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

MT: Organizacinio ir civilinio proceso kodeksas (*Cap*. 12).

NL: profesinės kvalifikacijos pavadinimą „advokatas“ gali naudoti tik į Nyderlandų registrą įsiregistravę vietos licenciją turintys teisininkai. Užuot naudoję visą terminą „advokatas“, vykdydami veiklą Nyderlanduose užsienio teisininkai (neįsiregistravę) privalo nurodyti savo buveinės šalies profesinę organizaciją.

Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

NL: *Advocatenwet* (Aktas dėl advokatų).

PL: užsienio teisininkai gali įsteigti tik registruotą partnerystę, komanditinę ūkinę bendriją arba ribotos atsakomybės akcinę bendriją.

Priemonės

PL: 2002 m. liepos 5 d. Akto dėl Lenkijos Respublikoje užsienio teisininkų teikiamos teisinės pagalbos 19 straipsnis.

PT (taip pat taikant didžiausio palankumo režimą): kad galėtų verstis su Portugalijos vidaus teise susijusia praktika, asmuo turi būti rezidentas (įsteigti komercinį vienetą). Kad galėtų atstovauti teisme, asmuo turi būti įsiregistravęs į praktikuojančių teisininkų sąrašą. Užsieniečiai, gavę diplomą bet kokiame teisės fakultete Portugalijoje, gali įsiregistruoti į Portugalijos praktikuojančių teisininkų sąrašą (*Ordem dos Advogados*) tokiomis pat sąlygomis, kaip Portugalijos piliečiai, jeigu jų šalyje toks pat požiūris taikomas Portugalijos piliečiams.

Kiti užsieniečiai, turintys Portugalijos teisės fakulteto pripažintą teisės mokslų laipsnį, gali registruotis kaip advokatų asociacijos nariai, jeigu atitinka visus privalomus reikalavimus ir išlaiko galutinį vertinimo ir priėmimo egzaminą. Kad būtų galima teikti teisines paslaugas, laikantis nediskriminavimo principo gali būti reikalaujama, kad komercinis vienetas būtų vienos iš teisinių formų, kurios leidžiamos pagal nacionalinę teisę. Portugalijoje vykdyti veiklą gali tik tos teisinių paslaugų įmonės, kurių akcijos išimtinai priklauso į Portugalijos praktikuojančių teisininkų sąrašą įsiregistravusiems teisininkams.

▼B

Priemonės

PT: Įstatymo 15/2005 203 ir 194 straipsniai;

Portugalijos advokatų statutas (*Estatuto da Ordem dos Advogados*) ir Įstatymo galios dekreto Nr. 229/2004 5 ir 7–9 straipsniai;

Įstatymo galios dekreto Nr. 88/2003 77 ir 102 straipsniai;

Solicitadores viešosios profesinės asociacijos įstatai (*Estatuto da Câmara dos Solicitadores*) su pakeitimais, padarytais Įstatymu Nr. 49/2004, Įstatymu Nr. 14/2006 ir Įstatymo galios dekretu Nr. 226/2008;

Įstatymo 78/2001 31 ir 4 straipsniai;

Tarpininkavimo šeimos ir darbo teisės srityse nuostatai (Potvarkis Nr. 282/2010);

Įstatymo Nr. 21/2007 dėl tarpininkavimo baudžiamosiose bylose 12 straipsnis;

Įstatymo Nr. 32/2004 (pakeisto Įstatymo galios dekretu Nr. 282/2007 ir Įstatymu Nr. 34/2009) dėl bankroto administratorių 3 ir 5 straipsniai ir

be kita ko, Įstatymo galios dekreto Nr. 54/2004 (*Regime jurídico das sociedades de administradores da insolvência*) 1 straipsnis.

RO: Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos. Užsienio teisininkas negali raštu ar žodžiu teikti išvadų teismuose ir kitose teisminėse institucijose, išskyrus tarptautinio arbitražo atvejus.

Priemonės

RO: Teisininkų įstatymas;

Įstatymas dėl tarpininkavimo ir

Įstatymas dėl notarų ir jų veiklos.

SE: Norint įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą ir naudoti profesinės kvalifikacijos pavadinimą „advokat“, reikia būti EEE arba Šveicarijos gyventoju.

Švedijos advokatų asociacijos valdyba gali taikyti išimtis. Norint verstis Švedijos vidaus teisės praktika, įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą nebūtina. Švedijos advokatų asociacijos narį gali samdyti tik į praktikuojančių teisininkų sąrašą įsiregistravęs teisininkas arba tokio teisininko veiklą vykdanti bendrovė. Tačiau į praktikuojančių teisininkų sąrašą įsiregistravusį teisininką gali samdyti advokatų veiklą vykdanti užsienio bendrovė, jeigu tos bendrovės buveinė yra Europos Sąjungoje, EEE šalyje arba Šveicarijoje. Švedijos advokatų asociacijos valdybai leidus taikyti išimtį, Švedijos advokatų asociacijos narys taip pat gali dirbti ne Europos Sąjungos teisinių paslaugų įmonėje. Advokatūros nariai, kurie teisės praktika verčiasi įsteigę bendrovę ar ūkinę bendriją, negali turėti kitų tikslų ir verstis kita veikla, išskyrus advokato praktiką. Bendradarbiauti su kitomis advokatų įmonėmis leidžiama, tačiau norint bendradarbiauti su užsienio įmonėmis reikia gauti Švedijos advokatų asociacijos valdybos leidimą.

Tik advokatūros narys gali tiesiogiai ar netiesiogiai arba per bendrovę verstis advokato praktika, turėti bendrovės akcijų ar būti ūkinės bendrijos nariu. Tik narys gali būti valdybos nariu ar jo pavaduotoju, valdančiojo direktoriaus pavaduotoju arba bendrovės ar ūkinės bendrijos įgaliotuoju pasirašančiu asmeniu ar sekretoriumi.

▼B

Priemonės

SE: *Rättegångsbalken* (Švedijos teismo proceso kodeksas) (1942:740) ir

2008 m. rugpjūčio 29 d. priimtas Švedijos advokatų asociacijos elgesio kodeksas.

SI: reikalaujama, kad atstovavimo teisme už atlygį paslaugų teikėjai būtų įsteigę komercinį vienetą Slovėnijos Respublikoje. Užsienio teisininkas, užsienio šalyje turintis teisę teikti teisines paslaugas, gali teikti teisines paslaugas arba verstis teisininko praktika pagal Teisininkų akto 34a straipsnyje nustatytas sąlygas, jeigu laikomasi faktinio abipusiškumo principo. Teisingumo ministerija patikrina, ar laikomasi abipusiškumo sąlygos. Slovėnijos advokatų asociacijos paskirtų teisininkų komercinis vienetas gali būti tik individualioji įmonė, ribotos atsakomybės teisinių paslaugų įmonė (ūkinė bendrija) arba neribotos atsakomybės teisinių paslaugų įmonė (ūkinė bendrija). Teisinių paslaugų įmonė gali verstis tik teisės praktika. Partneriais teisinių paslaugų įmonėje gali būti tik teisininkai.

Priemonės

SI: *Zakon o odvetništvu* (*Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB2 Državnega Zbora RS z dne 21.5.2009* (Teisininkų aktas – 2009 m. gegužės 21 d. Slovėnijos Parlamento parengta neoficiali konsoliduota redakcija).

SK: norint teikti su Slovakijos vidaus teise susijusias teisines paslaugas ir atstovauti teisme, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu ir gyventoju (įsteigti komercinį vienetą).

Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

SK: Akto Nr. 586/2003 dėl advokatūros 2 ir 12 straipsniai.

UK: norint teikti kai kurias su Jungtinės Karalystės vidaus teise susijusias teisines paslaugas atitinkama profesinė arba reguliavimo įstaiga gali reikalauti nuolat gyventi šalyje (įsteigti komercinį vienetą). Taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Priemonės

UK: Anglijoje ir Velse: 1974 m. Solisitorių aktas, 1985 m. Teisingumo vykdymo aktas ir 2007 m. Teisinių paslaugų aktas. Škotijoje: 1980 m. (Škotijos) Solisitorių aktas ir 2010 m. (Škotijos) Teisinių paslaugų aktas. Šiaurės Airijoje: 1976 m. (Šiaurės Airijos) Nutarimas dėl solisitorių. Be to, kiekvienoje jurisdikcijoje taikomos priemonės apima profesinių ir reguliavimo įstaigų nustatytus reikalavimus.

b) **Patentiniai patikėtiniai, pramoninės nuosavybės agentai, intelektinės nuosavybės srities teisininkai (dalis CPC 879, 861, 8613)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG, **CY**, **EE** ir **LT**: norint teikti patentinių patikėtinių paslaugas reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu.

▼B

DE: tik Vokietijoje įgytas kvalifikacijas turintys patentų teisės specialistai gali būti įsiregistruoti į praktikuojančių teisininkų sąrašą ir taigi teikti Vokietijoje su vidaus teise susijusias patentinių patikėtinių paslaugas. Užsienio patentų teisės specialistai gali siūlyti su užsienio teise susijusias teisines paslaugas, jeigu įrodo turintys ekspertinių žinių, taip pat reikalaujama užsiregistruoti teisinių paslaugų teikėju Vokietijoje. Užsienio patentų teisės specialistai (turintys ne EEE ir Šveicarijoje įgytas kvalifikacijas) negali steigti įmonės kartu su nacionaliniais patentų teisės specialistais.

Užsienio (ne EEE ir Šveicarijos) patentų teisės specialistai gali steigti tik tokį komercinį vienetą, kaip *Patentanwalts-GmbH* arba *Patentanwalt-AG*, ir gali įsigyti tik mažumos akcijas.

EE, **FI** ir **HU**: norint teikti patentinių patikėtinių paslaugas reikia būti EEE gyventoju, EE – nuolatiniu rezidentu.

ES ir **PT**: norint teikti pramoninės nuosavybės agentų paslaugas reikia būti EEE piliečiu.

IE: norint teikti patentinio patikėtinio arba intelektinės nuosavybės srities teisininko paslaugas reikia gyventi EEE, įsteigti EEE komercinį vienetą ir turėti privalomas išsilavinimo ir profesines kvalifikacijas. Teisiškai reikalaujama, kad bent vienas iš bendrovės direktorių, partnerių, vadovų ar darbuotojų būtų įregistruotas Airijoje kaip patentinis patikėtinis arba intelektinės nuosavybės srities teisininkas. Paslaugoms per sieną teikti taikomas reikalavimas būti EEE piliečiu ir įsteigti komercinį vienetą, turėti pagrindinę verslo vietą EEE valstybėje narėje ir kvalifikaciją pagal EEE valstybės narės teisę.

SI: registruotųjų teisių (patentų, prekių ženklų ir dizaino apsaugos) subjektas arba pareiškėjas, kuris nėra Slovėnijos rezidentas, privalo turėti Slovėnijoje registruotą patentinį patikėtinį arba prekių ženklų ir dizaino patikėtinį, pirmiausia tokioms užduotims kaip teismo proceso dokumentų įteikimas, pranešimas ir pan.

Priemonės

BG: Įsakymo dėl atstovų intelektinės nuosavybės srityje 4 straipsnis.

CY: Advokatų įstatymas (2 skyrius) su pakeitimais, padarytais įstatymais Nr. 42/1961, 20/1963, 46/1970, 40/1975, 55/1978, 71/1981, 92/1983, 98/1984, 17/1985, 52/1985, 9/1989, 175/1991, 212/1991, 9(I)/1993, 56(I)/1993, 83(I)/1994, 76(I)/1995, 103(I)/1996, 79(I)/2000, 31(I)/2001, 41(I)/2002, 180(I)/2002, 117(I)/2003, 130(I)/2003, 199(I)/2004, 264(I)/2004, 21(I)/2005, 65(I)/2005, 124(I)/2005, 158(I)/2005, 175(I)/2006, 117(I)/2007, 103(I)/2008, 109(I)/2008, 11(I)/2009, 130(I)/2009, 4(I)/2010, 65(I)/2010, 14(I)/2011, 144(I)/2011, 116(I)/2012 ir 18(I)/2013.

DE: *Patentanwaltsordnung* (PAO) § 52e, § 52 f, § 154a ir § 154 b.

EE: *Patendivoliniku seadus* (Patentinių patikėtinių aktas) § 2, § 14.

ES: *Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad*, 155–157 straipsniai.

▼B

FI: *Tavaramerkkilaki* (Prekių ženklų aktas) (7/1964);

Įgaliotųjų pramoninės nuosavybės srities teisininkų aktas (22/2014) ir

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (Augalų veislių teisinės apsaugos aktas) 1279/2009 ir *Mallioikeuslaki* (Registruotojo dizaino aktas) 221/1971.

HU: 1995 m. Aktas Nr. XXXII dėl patentinių patikėtinių.

IE: 1996 m. Prekių ženklų akto su pakeitimais 85 ir 86 straipsniai;

1996 m. Prekių ženklų taisyklių su pakeitimais 51 taisyklė;

1992 m. Patentų akto su pakeitimais 106 ir 107 straipsniai ir

2015 m. Patentinių patikėtinių registro taisyklės S.I. 580.

LT: 2000 m. spalio 10 d. Prekių ženklų įstatymas Nr. VIII-1981;

2002 m. lapkričio 7 d. Dizaino įstatymas Nr. IX-1181;

1994 m. sausio 18 d. Patentų įstatymas Nr. I-372;

1998 m. birželio 16 d. Puslaidininkinių gaminių topografijų teisinės apsaugos įstatymas ir

Patentinių patikėtinių nuostatai, 1992 m. gegužės 20 d. patvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimu Nr. 362 (su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. lapkričio 8 d. nutarimu Nr. 1410).

PT: Įstatymo galios dekretas Nr. 15/95, iš dalies pakeistas Įstatymu Nr. 17/2010, *Portaria* 1200/2010, 5 straipsnis ir *Portaria* 239/2013 ir

Įstatymas 9/2009.

SI: *Zakon o industrijski lastnini* (Pramoninės nuosavybės aktas), *Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13* (Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys, Nr. 51/06 – oficialusis konsoliduotasis tekstas ir 100/13).

c) **Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 8621, išskyrus audito paslaugas, 86213, 86219 ir 86220)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: užsienio apskaitininkams ir buhalteriams, turintiems reikiamą kvalifikaciją pagal jų buveinės šalies teisę, Austrijos įmonėje gali priklausyti ne daugiau kaip 25 proc. kapitalo dalių ir balsavimo teisių. Paslaugų teikėjas turi turėti biurą arba profesinę būstinę EEE (CPC 862).

FR: teikti apskaitos ir buhalterijos paslaugas užsienio paslaugų teikėjas gali tik ekonomikos, finansų ir pramonės ministrui priėmus sprendimą ir užsienio reikalų ministrui davus sutikimą. Paslaugas gali teikti tik SEL (*anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions*), AGC (*Association de gestion et comptabilité*) arba SCP (*Société civile professionnelle*) (CPC 86213, 86219, 86220).

▼B

IT: norintiems būti įtrauktiems į profesijos registrą ir taip įgyti teisę teikti apskaitos ir buhalterijos paslaugas taikomas gyvenamosios vietos arba įmonės buveinės reikalavimas (CPC 86213, 86219, 86220).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CY: paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys. Leidimas yra privalomas, jis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis subsektoriuje. Fiziniai asmenys gali jungtis į profesines asociacijas (ūkines bendrijas).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SI: Norint teikti apskaitos ir buhalterijos paslaugas reikia įsisteigti Europos Sąjungoje (CPC 86213, 86219, 86220).

Priemonės

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Valstybinių apskaitininkų ir auditorių profesijos aktas, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4 ir

Bilanzbuchhaltungsgesetz (*BibuG*), BGBL. I Nr. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

CY: Įstatymas 42(I)/2009.

FR: *Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945*, 3, 7, 7 *ter*, 7 *quinquies*, 27 ir 42 *bis* straipsniai.

IT: Įstatymo galios dekretas 139/2005 ir

Įstatymas 248/2006.

SI: Audito aktas (ZRev-2), Oficialusis leidinys RS Nr. 65/2008;

Bendrovių aktas (ZGD-1), Oficialusis leidinys RS Nr. 42/2006 ir

Paslaugų vidaus rinkoje aktas, Oficialusis leidinys RS Nr. 21/10.

d) **Audito paslaugos (CPC 86211, 86212, išskyrus apskaitos ir buhalterijos paslaugas)**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

EU: laikydamosi abipusiškumo principo, Europos Sąjungos valstybės narės kompetentingos institucijos gali pripažinti Japonijos ar bet kurios trečiosios šalies piliečio auditoriaus kvalifikacijų atitiktį ir patvirtinti, kad jis gali Europos Sąjungoje atlikti teisės aktų nustatytą auditą (CPC 8621).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

BG: gali būti taikomi nediskriminaciniai reikalavimai dėl teisinės formos.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

▼B

SK: Slovakijoje atlikti auditą gali būti leidžiama tik įmonėms, kurių bent 60 proc. kapitalo dalių ar balsavimo teisių priklauso Slovakijos arba Europos Sąjungos valstybės narės piliečiams.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: užsienio auditoriams, turintiems reikiamą kvalifikaciją pagal jų buveinės šalies teisę, Austrijos įmonėje gali priklausyti ne daugiau kaip 25 proc. kapitalo dalių ir balsavimo teisių. Paslaugų teikėjas turi turėti biurą arba profesinę būstinę EEE.

DE: audito bendrovės („Wirtschaftsprüfungsgesellschaften“) gali būti tik Europos Sąjungoje arba EEE priimtinų teisinių formų. Tikrosios ūkinės bendrijos ir komercinės komanditinės ūkinės bendrijos kaip „Wirtschaftsprüfungsgesellschaften“ gali būti pripažintos, jeigu, atsižvelgiant į jų patikėtinių veiklą, kaip prekiaujančios ūkinės bendrijos yra įtrauktos į prekybos registrą (WPO 27 straipsnis). Vis dėlto pagal WPO 134 straipsnį įsiregistravę trečiųjų šalių auditoriai gali atlikti teisės aktų nustatytą bendrovės, kurios pagrindinė buveinė yra ne Europos Sąjungoje ir kurios perleidžiamaisiais vertybiniais popieriais prekiaujama reguliuojamoje rinkoje, metinių finansinių ataskaitų auditą arba teikti jos konsoliduotąsias finansines ataskaitas.

DK: teisės aktų nustatyto audito paslaugų teikėjai turi būti Danijos patvirtinti auditoriai. Norint gauti patvirtinimą reikia būti Europos Sąjungos valstybės narės arba EEE valstybės narės rezidentu. Balsavimo teisės patvirtintose audito įmonėse ir audito įmonėse, kurios nėra patvirtintos pagal reglamentą, kuriuo įgyvendinama 1984 m. balandžio 10 d. Aštuntoji Tarybos direktyva 84/253/EEB, remiantis Teisės aktų nustatyto audito sutarties 54 straipsnio 3 dalies g dalimi, negali viršyti 10 proc. balsavimo teisių.

FI: bent vienas Suomijos ribotos atsakomybės bendrovės ir bendrovių, kurioms nustatyta prievolė atlikti auditą, auditorių turi būti EEE rezidentas. Auditorius turi būti vietoje išduotą licenciją turintis auditorius arba vietoje išduotą licenciją turinti audito įmonė.

FR: teisės aktų nustatyto audito paslaugas gali teikti bet kurios teisinės formos bendrovė, išskyrus SNC (*Société en nom collectif*) ir SCS (*Société en commandite simple*).

HR: audito paslaugas gali teikti tik Kroatijoje įsisteigę juridiniai asmenys arba Kroatijos rezidentai fiziniai asmenys.

SE: tik Švedijoje patvirtinti auditoriai ir Švedijoje įregistruotos audito įmonės gali teikti teisės aktų nustatyto audito paslaugas. Jie turi būti EEE arba Šveicarijos rezidentai. Patvirtintais auditoriais ir įgaliotaisiais auditoriais gali vadintis tik Švedijoje patvirtinti ar įgalioti auditoriai. Kooperatinių ekonominių asociacijų ir tam tikrų kitų įmonių auditoriai, kurie nėra atestuoti ar patvirtinti apskaitininkai, turi būti EEE rezidentai, nebent Vyriausybė arba Vyriausybės paskirta vyriausybinė institucija konkrečiu atveju leidžia taikyti kitus reikalavimus.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

ES: teisės aktų nustatytą auditą atliekančiais auditoriais gali būti tik Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai. Ši išlyga netaikoma į Ispanijos reguliuojamos rinkos sąrašus įrašytų ne Europos Sąjungos bendrovių auditui.

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CY: paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys. Leidimas yra privalomas, jis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis subsektoriuje. Fiziniai asmenys gali jungtis į profesines asociacijas (ūkines bendrijas).

PL: norint teikti audito paslaugas, reikia būti įsisteigus Europos Sąjungoje. Taikomi reikalavimai dėl teisinės formos.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: reikalaujama įsisteigti Belgijoje, kur bus vykdoma profesinė veikla ir kur bus laikomi su ja susiję aktai, dokumentai ir korespondencija, ir turėti bent vieną administratorių ar vadovą, kuris yra patvirtintas auditorius.

SI: reikalaujama įsteigti komercinį vienetą. Trečiosios šalies audito subjektas gali turėti Slovėnijos audito bendrovių akcijų ar su jomis sudaryti ūkines bendrijas, jeigu pagal šalies, kurioje yra įsteigtas trečiosios šalies audito subjektas, teisę Slovėnijos audito bendrovėms leidžiama toje šalyje turėti audito subjekto akcijų ar sudaryti ūkines bendrijas. Reikalaujama, kad bent vienas Slovėnijoje įsteigtos audito bendrovės valdybos narys būtų nuolatinis Slovėnijos gyventojas.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

IT: fiziniams asmenims norint teikti audito paslaugas, reikia būti šalies rezidentu.

LT: audito paslaugų teikėjai turi būti įsisteigę EEE.

Priemonės

EU 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB; ir

Direktyva 2006/43/EB dėl teisės aktų nustatyto metinės finansinės atskaitomybės ir konsoliduotos finansinės atskaitomybės audito.

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Valstybinių apskaitininkų ir auditorių profesijos aktas, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BE: 2007 m. balandžio 30 d. suderintas 1953 m. liepos 22 d. Įstatymas, kuriuo įsteigiamas Įmonių auditorių institutas ir organizuojama įmonių auditorių profesijos viešoji priežiūra.

BG: Nepriklausomo finansinio audito aktas.

CY: 2009 m. Įstatymas dėl auditorių ir privalomo metinių ir konsoliduotųjų ataskaitų audito (Įstatymas 42(I)/2009) su pakeitimais, padarytais Įstatymu 163(I)/2013.

DE: *Handelsgesetzbuch*, HGB (Komercinės teisės kodeksas) ir *Wirtschaftsprüferordnung*, WPO (Valstybinių apskaitininkų aktas).

▼B

DK: *Revisorloven* (Danijos aktas dėl patvirtintų auditorių ir audito įmonių), 2008 m. birželio 17 d. Aktas Nr. 468.

ES: *Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas* (naujasis audito įstatymas: Įstatymas Nr. 22/2015 dėl audito paslaugų).

FI: *Tilintarkastuslaki* (Audito aktas) (459/2007), sektoriui skirti įstatymai, kuriais reikalaujama, kad būtų naudojamasi vietoje išduotą licenciją turinčių auditorių paslaugomis.

FR: *Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945*, 3, 7, 7 *ter*, 7 *quinquies*, 27 ir 42 *bis* straipsniai.

HR: Audito akto (OG 146/05, 139/08, 144/12) 3 straipsnis.

IT: Įstatymo galios dekreto 58/1998 155, 158 ir 161 straipsniai;

Respublikos Prezidento dekretas 99/1998 ir

Įstatymo galios dekreto 39/2010 2 straipsnis.

LT: 1999 m. birželio 15 d. Audito įstatymas Nr. VIII-1227 (nauja versija – 2008 m. liepos 3 d. Įstatymas Nr. X-1676).

PL: 2017 m. gegužės 11 d. Aktas dėl teisės aktų nustatytą auditą atliekančių auditorių, audito įmonių ir viešosios priežiūros (2017 m. Įstatymų leidinys, aktas Nr. 1089).

SE: *Revisorslagen* (Auditorių aktas) (2001:883);

Revisionslag (Audito aktas) (1999:1079);

Aktiebolagslagen (Bendrovių aktas) (2005:551);

Lag om ekonomiska föreningar (Kooperatinių ekonominių asociacijų aktas) (1987:667) ir

kiti teisės aktai, kuriais reglamentuojami naudojimosi patvirtintų auditorių paslaugomis reikalavimai.

SI: Audito aktas (ZRev-2), Oficialusis leidinys RS Nr. 65/2008; ir

Bendrovių aktas (ZGD-1), Oficialusis leidinys RS Nr. 42/2006.

SK: Aktas Nr. 423/2015 dėl teisės aktų nustatyto audito.

e) **Mokesčių konsultacijų paslaugos (CPC 863, neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios aptariamos dalyje „Teisinės paslaugos“)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: užsienio mokesčių konsultantams, turintiems reikiamą kvalifikaciją pagal jų buveinės šalies teisę, Austrijos įmonėje gali priklausyti ne daugiau kaip 25 proc. kapitalo dalių ir balsavimo teisių. Paslaugų teikėjas turi turėti biurą arba profesinę būstinę EEE.

BG: mokesčių konsultantai turi būti Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai.

CY: paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys. Leidimas yra privalomas, jis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: užimtumo padėtis subsektoriuje. Fiziniai asmenys gali jungtis į profesines asociacijas (ūkines bendrijas).

▼B

FR: paslaugas gali teikti tik SEL (*anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions*) arba SCP (*Société civile professionnelle*).

IT: taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

HU: mokesčių konsultacijų paslaugas, jei jos teikiamos Vengrijos teritorijoje esančio fizinio asmens, gali teikti tik EEE rezidentai.

Priemonės

AT: *Wirtschaftstreuhandberufsgesetz* (Valstybinių apskaitininkų ir auditorių profesijos aktas, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BG: Apskaitos aktas;

Nepriklausomo finansinio audito aktas;

Fizinių asmenų pajamų mokesčių aktas ir

Pelno mokesčio įstatymas.

CY: Įstatymas 42(I)/2009.

FR: *Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945*, 3, 7, 7 *ter*, 7 *quinquies*, 27 ir 42 *bis* straipsniai.

HU: 2003 m. Aktas Nr. XCII dėl mokesčių sistemos taisyklių; ir

Nacionalinės ekonomikos ministerijos dekretas Nr. 45/2017 dėl mokesčių patarėjų, mokesčių ekspertų, mokesčių ekspertų testuotojų registracijos ir periodinių mokymų.

IT: Įstatymo galios dekretas 139/2005 ir

Įstatymas 248/2006.

f) **Architektūros ir miestų planavimo paslaugos, inžinerijos ir suvienytosios inžinerijos paslaugos (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

FR: architektūros paslaugoms teikti architektas Prancūzijoje gali įsisteigti tik pasirinkęs vieną iš šių teisinių formų (nediskriminacinėmis sąlygomis): SA ir SARL (*sociétés anonymes, à responsabilité limitée*), EURL (*entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée*), SCP (*en commandite par actions*), SCOP (*société coopérative et participative*), SELARL (*société d'exercice libéral à responsabilité limitée*), SELAFA (*société d'exercice libéral à forme anonyme*), SELAS (*société d'exercice libéral*) ar SAS (*société par actions simplifiée*) arba kaip individualus asmuo ar partneris architektūros paslaugų įmonėje (CPC 8671).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: dalyvaudami nacionalinės ar regioninės svarbos architektūros ir inžinerijos projektuose, užsienio investuotojai turi vykdyti veiklą kaip vietos investuotojų partneriai arba jų subrangovai (CPC 8671, 8672, 8673). Užsienio specialistai privalo turėti bent dvejų metų patirtį statybų srityje. Norint teikti miesto planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugas (CPC 8674) reikia būti EEE piliečiu.

▼B

CY: norint teikti architektūros ir miestų planavimo paslaugas, inžinerijos ir suvienytąsias inžinerijos paslaugas (CPC 8671, 8672, 8673, 8674), taikomos pilietybės ir gyvenamosios vietos sąlygos.

HU: toliau nurodytas paslaugas, jei jos teikiamos Vengrijos teritorijoje esančio fizinio asmens, gali teikti tik EEE rezidentai: architektūros paslaugos, inžinerijos paslaugos (taikytina tik aukštąjį išsilavinimą turintiems stažuotojams), suvienytosios inžinerijos paslaugos ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CZ: taikomas EEE gyvenamosios vietos reikalavimas.

HR: užsienio architekto, inžinieriaus arba miestų planuotojo sukurtą dizainą ar projektą Kroatijoje turi patvirtinti įgaliotas fizinis arba juridinis asmuo, atsižvelgdamas į jo atitiktį Kroatijos teisei (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

IT: norintiems būti įtrauktiems į profesijos registrą ir taip įgyti teisę teikti architektūros ir inžinerijos paslaugas, taikomas gyvenamosios vietos arba profesinės veiklos / įmonės buveinės reikalavimas (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

SK: asmuo, norintis užsiregistruoti profesinėje organizacijoje ir taip įgyti teisę teikti architektūros ir inžinerijos paslaugas (CPC 8671, 8672, 8673, 8674), turi būti EEE gyventojas.

Prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

BE: architektūros paslaugų teikimas apima ir darbų vykdymo kontrolę (CPC 8671, 8674). Priimančiosiose šalyse leidimus turintys užsienio architektai, norintys retkarčiais verstis profesine veikla Belgijoje, turi iš anksto gauti Brolijos tarybos leidimą dirbti toje geografinėje teritorijoje, kurioje ketina vykdyti veiklą.

Priemonės

BE: 1939 m. vasario 20 d. Įstatymas dėl architektų profesinės kvalifikacijos apsaugos ir

1963 m. birželio 26 d. Įstatymas, kuriuo įkuriama Architektų brolija; 1983 m. gruodžio 16 d. Architektų brolijos nacionalinės tarybos nustatyti etikos nuostatai (patvirtinti 1985 m. balandžio 18 d. Karališkojo dekreto 1 straipsniu, M. B., 1985 m. gegužės 8 d.).

BG: Erdvės plėtros aktas;

Statybininkų rūmų aktas ir

Projektų plėtros ir dizaino architektų ir inžinierių rūmų aktas.

CY: Įstatymas 41/1962;

Įstatymas 224/1990; ir

Įstatymas 29(i)/2001.

CZ: Aktas Nr. 360/1992 *Coll*. dėl konstrukcijų statybos srityje dirbančių įgaliotųjų architektų ir įgaliotųjų inžinierių ir technikų profesinės veiklos.

▼B

FR: *Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales*;

Décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation;

Décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA ir

Loi 77-2 du 3 janvier 1977, 12, 13 ir 14 straipsniai.

HR: Aktas dėl architektūros ir inžinerijos veiklos teritorijų planavimo ir statybos srityse (OG 152/08, 49/11, 25/13) ir

2013 m. gruodžio 12 d. Fizinio planavimo aktas (011-01/13-01/291).

HU: 1996 m. Aktas Nr. LVIII dėl architektų ir inžinierių profesinių organizacijų.

IT: Karališkasis dekretas Nr. 2537/1925 (architektų ir inžinierių profesijų nuostatai); Įstatymas 1395/1923; ir

Respublikos Prezidento dekretas (D.P.R.) 328/2001.

SK: Akto 138/1992 dėl architektų ir inžinierių 3, 15, 15a, 17a ir 18a straipsniai.

Išlyga Nr. 3. Specialistų paslaugos (su sveikatos priežiūra susijusios profesijos ir mažmeninė prekyba vaistais)

Sektorius, subsektorius:	Specialistų paslaugos – medicinos (įskaitant psichologus) ir stomatologijos paslaugos; akušerių, slaugytojų, fizioterapeutų ir paramedikų paslaugos; veterinarijos paslaugos; farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas ir kitos vaistininkų paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 9312, 93191, 932, 63211
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Medicinos, stomatologijos, akušerių, slaugytojų, fizioterapeutų ir paramedikų paslaugos (CPC 852, 9312, 93191)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

▼B

IT: norint teikti psichologų paslaugas reikia būti Europos Sąjungos piliečiu, užsienio specialistams gali būti leidžiama praktikuoti laikantis abipusiškumo principo (dalis CPC 9312).

Priemonės

IT: Įstatymas Nr. 56/1989 dėl psichologų profesijos.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: norint teikti medicinos, stomatologijos, akušerių, slaugytojų, fizioterapeutų ir paramedikų paslaugas taikoma Kipro pilietybės ir gyvenamosios vietos sąlyga.

Priemonės

CY: Įstatymas dėl gydytojų registracijos (250 skyrius);

Įstatymas dėl stomatologų registracijos (249 skyrius);

Įstatymas 75(I)/2013 dėl podiatrų;

Įstatymas 33(I)/2008 dėl medicinos fizikos specialistų;

Įstatymas 34(I)/2006 dėl ergoterapeutų;

Įstatymas 9(I)/1996 dėl dantų technikų;

Įstatymas 68(I)/1995 dėl psichologų;

Įstatymas 16(I)/1992; Įstatymas 23(I)/2011 dėl radiologų ir radioterapeutų;

Įstatymas 31(I)/1996 dėl dietologų ir mitybos specialistų;

Įstatymas Nr. 140/1989 dėl fizioterapeutų ir

Įstatymas Nr. 214/1988 dėl slaugytojų.

DE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): gali būti nustatomi geografiniai profesinės registracijos apribojimai, vienodai taikomi ir piliečiams, ir užsieniečiams.

Gydytojai (įskaitant psichologus, psichoterapeutus ir stomatologus), norintys gydyti privalomojo sveikatos draudimo fondų draudžiamus pacientus, turi įsiregistruoti regioninėse privalomojo sveikatos draudimo sistemos gydytojų arba stomatologų asociacijose (*kassenärztliche* arba *kassenzahnärztliche Vereinigungen*). Atsižvelgiant į gydytojų pasiskirstymą regione, tokiai registracijai gali būti taikomi kiekybiniai apribojimai. Stomatologams tokie apribojimai netaikomi. Registruotis turi tik valstybinėje sveikatos priežiūros sistemoje dirbantys gydytojai. Gali būti taikomi su įsisteigimo, kurio reikalaujama šioms paslaugoms teikti, teisine forma susiję nediskriminaciniai apribojimai (SGB V 95 straipsnis).

Medicinos, stomatologijos ir akušerijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys. Gali būti taikomi su steigimusi susiję reikalavimai.

Nuotolinės medicinos paslaugos gali būti teikiamos tik pirminio lygio gydymo kontekste, pirmiau fiziškai dalyvavus gydytojui. Siekiant užtikrinti sąveikumą, suderinamumą ir reikiamų saugos standartų laikymąsi, IRT (informacinių ir ryšių technologijų) paslaugų teikėjų skaičius gali būti ribojamas. Toks apribojimas taikomas nediskriminuojant (CPC 9312, 93191).

▼B

Priemonės

Bundesärzteordnung (Federaliniai medicinos nuostatai);

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde;

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (1998 m. liepos 16 d. Psichoterapijos paslaugų teikimo aktas);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung;

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers;

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege;

Musterberufordnung fuer Aerzte (Vokietijos gydytojų pavyzdinis profesinio elgesio kodeksas) § 7 Absatz 3;

SGB V (V-oji socialinės apsaugos knyga) § 95,§ 99 ir kt., privalomasis sveikatos draudimas;

Hebammengesetz (Akušerių kodeksas), § 1 *Absatz* 2 ir *Absatz* 5, SGB V (V-oji socialinės apsaugos knyga), § 291b dėl e. sveikatos paslaugų teikėjų;

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg in der Fassung of 16. 03. 1995 (GBl. BW of 17.05.1995 S. 314);

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Bayern of 06.02.2002 (BAY GVBl 2002, p. 42);

Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) of 04.09.1978 (Berliner GVBl. p. 1937, rev. p. 1980);

2003 balandžio 28 d. *Heilberufsgesetz Brandenburg* (*HeilBerG*) § 31;

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (*Heilberufsgesetz - HeilBerG*), 12.05.2005;

Heilberufsgesetz (NRW) § 29, 09.05.2000;

Heilberufsgesetz (*HeilBG Rheinland-Pfalz*) § 20, 07.02.2003;

Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG), 24.05.1994 (*SächsGVBl*. p. 935);

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/-psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (*Saarländisches Heilberufekammergesetz* - SHKG), 2007 11 19 ir

Thüringer Heilberufegesetz, 29. Januar 2002 (GVBl 2002, 125).

▼B

b) **Veterinarijos paslaugos (CPC 932)**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas

PL: norėdami vykdyti veterinarijos gydytojo veiklą Lenkijos teritorijoje, ne Europos Sąjungos piliečiai turi išlaikyti Lenkijos veterinarijos gydytojų rūmų rengiamą egzaminą lenkų kalba.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: norint teikti veterinarijos paslaugas, taikomas EEE pilietybės reikalavimas, bet laikantis abipusiškumo principo jis gali būti netaikomas. Veterinarijos paslaugas teikianti bendrovė gali būti tik trijų teisinių formų: SEP (Société en participation); SCP (*Société civile professionnelle*) ir SEL (*Société d'exercice liberal*).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: veterinarijos paslaugų teikėjams taikoma pilietybės ir gyvenamosios vietos sąlyga.

EL: norint teikti veterinarijos paslaugas, reikia būti EEE arba Šveicarijos piliečiu.

ES: norint vykdyti profesinę veiklą, taikomi narystės profesinėje asociacijoje ir Europos Sąjungos pilietybės reikalavimai, kurie gali būti netaikomi pagal dvišalį profesinį susitarimą. Veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

HR: Kroatijos Respublikoje veterinarijos paslaugas per sieną gali teikti tik juridiniai ir fiziniai asmenys, kurie yra įsisteigę Europos Sąjungos valstybėje narėje veterinarijos veiklos vykdymo tikslais. Kroatijos Respublikoje veterinarijos praktikos įstaigą gali įsteigti tik Europos Sąjungos piliečiai.

HU: norint tapti Vengrijos veterinarijos rūmų nariu ir taip įgyti teisę teikti veterinarijos paslaugas, taikomas EEE pilietybės reikalavimas. Leidimas steigtis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindinis kriterijus: darbo rinkos padėtis sektoriuje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CZ: norint teikti veterinarijos paslaugas, reikia fiziškai būti šalies teritorijoje.

DE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys. Nuotolinės medicinos paslaugos gali būti teikiamos tik pirminio lygio gydymo kontekste, pirmiau fiziškai dalyvavus gydytojui.

DK ir **NL**: veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

IE: veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys arba ūkinės bendrijos.

▼B

IT ir **PT**: kad galėtų teikti veterinarijos paslaugas, asmuo turi būti rezidentas.

LV: veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

SI: Slovėnijos Respublikoje veterinarijos paslaugas per sieną gali teikti tik juridiniai ir fiziniai asmenys, kurie yra įsisteigę Europos Sąjungos valstybėje narėje veterinarijos veiklos vykdymo tikslais.

SK: asmuo, norintis užsiregistruoti profesinėje organizacijoje ir taip įgyti teisę vykdyti profesinę veiklą, turi būti EEE rezidentas. Veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

UK: veterinarijos paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys arba ūkinės bendrijos. Veterinarinė chirurginė operacija turi būti atliekama fiziškai dalyvaujant gydytojui. Veterinarines chirurgines operacijas gali atlikti tik veterinarijos gydytojai, kurie yra Karališkojo veterinarijos gydytojų koledžo (RCVS) nariai.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

AT: veterinarijos paslaugas gali teikti tik EEE valstybės narės piliečiai. Valstybės, kuri nėra EEE valstybė narė, piliečiams pilietybės reikalavimas netaikomas, jeigu su ta EEE nepriklausančia valstybe sudarytas Europos Sąjungos susitarimas, pagal kurį numatoma investicijoms ir per sieną vykdomai prekybai veterinarijos paslaugomis taikyti nacionalinį režimą.

Priemonės

AT: *Tierärztegesetz* (Veterinarijos aktas), BGBl. Nr. 16/1975, §3 (2) (3).

CY: Įstatymas 169/1990.

CZ: Akto Nr. 166/1999 *Coll*. (Veterinarijos aktas) 58–63 ir 39 straipsniai ir

Akto Nr. 381/1991 *Coll*. (dėl Čekijos veterinarijos gydytojų rūmų) 4 dalis.

DE: Federalinis veterinarijos profesijos kodeksas (*Bundes- Tierärzteordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 20. November 1981* (BGBl. I S. 1193)).

Regioninis lygmuo:

žemių (Länder) gydytojų profesinių tarybų aktai (*Heilberufs- und Kammergesetze der Länder*) ir (remiantis pastaraisiais priimti) Badeno-Viurtembergo *Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten* (*Heilberufe-Kammergesetz* – HBKG) *in der Fassung vom 16.03.1995*;

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (*Heilberufe-Kammergesetz* – HKaG) *in der Fassung der Bekanntmachung vom 06.02.2002*;

Berlin, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (*Berliner Kammergesetz*) *in der Fassung vom 04.091978* (GVBl. S. 1937);

▼B

Brandenburg, Heilberufsgesetz (*HeilBerG*) *vom 28.04.2003* (GVBl.I/03, Nr. 07, S.126);

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (*Heilberufsgesetz - HeilBerG*) *vom 12.05.2005*, (*Brem*.GBl. S. 149);

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGH) *vom 14.12.2005 zum Ausgangs- oder Titeldokument* (*HmbGVBl*. 2005, S. 495);

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (*Heilberufsgesetz*) *in der Fassung vom 07.02.2003*;

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (*HeilBerG*) *vom 22.01.1993* (GVOBl. M-V 1993, S. 62);

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG) *in der Fassung vom 08.12.2000*;

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (*HeilBerg*) *vom 9. Mai 2000* (GV. NRW. 2000 S. 403ff.);

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (*HeilBG*) *vom 20.10.1978*;

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (*Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG*) *vom 11.03.1998*;

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) vom 24.05.1994;

Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA) vom 13.07.1994 (GVBl. LSA 1994, S. 832);

Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz - HBKG) vom 29. Februar 1996;

Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.01.2002 (GVBl 2002, S. 125) ir

Veterinarijos gydytojų tarybų profesinio elgesio kodeksai (*Berufsordnungen der Kammern*).

DK: 2015 m. rugsėjo 12 d. Aktas Nr. 1149 dėl veterinarijos gydytojų.

EL: Prezidento dekretas Nr. 38/2010, Ministro sprendimas Nr. 165261/IA/2010 (Vyriausybės leidinys 2157/B).

ES: *Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española*; 62 ir 64 straipsniai.

FR: *Code rural et de la pêche maritime*, L241-1; L241-2; L241-2-1 straipsniai.

HR: Veterinarijos akto (OG 41/07, 55/11) 89 ir 106 straipsniai.

▼B

HU: 2012 m. Aktas Nr. CXXVII dėl Vengrijos veterinarijos rūmų ir veterinarijos paslaugų teikimo sąlygų.

IE: 2005 m. Veterinarijos praktikos aktas.

IT: Įstatymo galios dekreto C.P.S. 233/1946 7–9 straipsniai ir

Respublikos Prezidento dekreto (DPR) Nr. 221/1950 7 dalis.

LV: Veterinarinių vaistų įstatymas.

NL: *Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde* 1990 (WUD).

PL: 1990 m. gruodžio 21 d. Įstatymas dėl veterinarijos gydytojų profesijos ir veterinarijos gydytojų profesinių organizacijų.

PT: Įstatymo galios dekretas Nr. 368/91 (Veterinarijos gydytojų profesinės asociacijos įstatai).

SI: *Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev* (Veterinarų profesinių kvalifikacijų pripažinimo taisyklės), *Uradni list RS, št.* (Oficialusis leidinys Nr.) 71/2008, 7/2011, 59/2014, 21/2016, Paslaugų vidaus rinkoje aktas, Oficialusis leidinys RS Nr. 21/2010.

SK: Akto Nr. 442/2004 dėl privačių veterinarijos gydytojų ir veterinarijos gydytojų rūmų 2 straipsnis.

UK: 1966 m. Veterinarijos gydytojų aktas.

c) **Farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas ir kitos vaistininkų paslaugos (CPC 63211)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

AT: vaistiniai preparatai ir specialios medicinos prekės mažmenomis visuomenei gali būti parduodami tik vaistinėje. Vaistinės veiklai vykdyti būtina EEE valstybės narės arba Šveicarijos Konfederacijos pilietybė. Vaistinės nuomininkai arba už jos valdymą atsakingi asmenys turi būti EEE valstybės narės arba Šveicarijos Konfederacijos piliečiai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EL: vaistinės veiklai vykdyti būtina Europos Sąjungos pilietybė.

FR: vaistinės veiklai vykdyti būtina EEE arba Šveicarijos Konfederacijos pilietybė. Užsienio vaistininkams gali būti leidžiama steigtis paisant kasmet nustatomų kvotų.

HU: vaistinės veiklai vykdyti būtina EEE pilietybė.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CY: norint vykdyti farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninį pardavimą ir teikti kitas vaistininkų paslaugas (CPC 63211) taikomas pilietybės reikalavimas.

▼B

DE: kad gautų licenciją verstis vaistininko veikla arba atidaryti vaistinę ir per ją visuomenei mažmenomis pardavinėti vaistinius preparatus ir tam tikras medicinos prekes, asmuo turi būti rezidentas. Kitų šalių piliečiai arba Vokietijoje farmacijos egzamino neišlaikę asmenys gali tik gauti licenciją perimti trejus pastaruosius metus veikusią vaistinę. Vienam asmeniui gali priklausyti tik viena vaistinė ir ne daugiau kaip trys vaistinės filialai. Farmacijos ir specialių medicinos prekių mažmeninio pardavimo visuomenei paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

EL: farmacijos ir specialių medicinos prekių mažmeninio pardavimo visuomenei paslaugas gali teikti tik vaistininko licenciją turintys fiziniai asmenys ir vaistininko licenciją turinčių asmenų įsteigtos bendrovės.

FR: norint atidaryti vaistinę, būtina gauti leidimą, o įsteigiamo komercinio vieneto, įskaitant nuotolinį vaistų pardavimą gyventojams pasitelkiant informacinės visuomenės paslaugas, teisinė forma turi būti leistina pagal nacionalinę teisę ir nediskriminacinė: tik *anonyme*, à *responsabilité limitée ou en commandite par actions* (SEL), s*ociété en noms collectifs* (SNC) arba SARL.

IT: verstis šia profesine praktika gali tik į registrą įtraukti fiziniai asmenys, taip pat juridiniai asmenys, kurių teisinė forma – ūkinė bendrija, o kiekvienas bendrovės narys turi būti įsiregistravęs kaip vaistininkas. Kad būtų įtrauktas į vaistininkų profesijos registrą, asmuo turi būti Europos Sąjungos valstybės narės pilietis arba rezidentas ir verstis šia profesine praktika Italijoje. Reikiamą kvalifikaciją turintys užsieniečiai gali būti įtraukti į registrą, jeigu yra piliečiai šalies, su kuria Italija yra sudariusi specialų susitarimą, pagal kurį leidžiama verstis atitinkama profesine veikla laikantis abipusiškumo principo (Įstatymo galios dekretas CPS 233/1946 7–9 straipsniai ir D.P.R. 221/1950 3 ir 7 dalys). Leidimas steigti naują vaistinę arba vykdyti veiklą nenaudojamoje vaistinėje išduodamas surengus viešą konkursą. Viešame konkurse gali dalyvauti tik į vaistininkų registrą (*albo*) įtraukti ES valstybės narės piliečiai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

ES: farmacijos ir specialių medicinos prekių mažmeninio pardavimo visuomenei paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys, kurie yra licenciją turintys vaistininkai. Kiekvienas vaistininkas gali įgyti ne daugiau kaip vieną licenciją.

ES, **HR**, **HU**, **IT** ir **PT**: leidimas steigtis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir paslaugos teikėjų tankis atitinkamoje teritorijoje.

LU: farmacijos ir specialių medicinos prekių mažmeninio pardavimo visuomenei paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys.

MT: vaistinių licencijos išduodamos paisant specialių apribojimų. Bet kuriame mieste ar kaime asmuo negali turėti daugiau kaip vienos jo vardu išduotos licencijos (Vaistinių licencijų nuostatų (LN279/07) 5 dalies 1 punktas), nebent daugiau paraiškų dėl to miesto ar kaimo nepateikta (Vaistinių licencijų nuostatų (LN279/07) 5 dalies 2 punktas).

PT: komercinėse bendrovėse, kurių kapitalą sudaro akcijos, akcijos yra vardinės. Asmuo negali tuo pat metu tiesiogiai ar netiesiogiai turėti daugiau kaip keturių vaistinių nuosavybės teisių ar jomis naudotis, vykdyti daugiau kaip keturių vaistinių veiklos ar joms vadovauti.

▼B

SI: vaistinių tinklą Slovėnijoje sudaro savivaldybėms priklausančios valstybinės farmacijos prekių tiekimo institucijos ir pagal koncesiją veikiantys privatūs vaistininkai (pagrindinis privačios vaistinės savininkas turi būti farmacijos specialistas). Receptinių vaistų užsakomoji prekyba paštu draudžiama.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas

LV: kad galėtų savarankiškai dirbti vaistinėje, užsienio vaistininkas ar vaistininko padėjėjas, įgijęs išsilavinimą valstybėje, kuri nėra Europos Sąjungos ar EEE valstybė narė, turi būti bent vienus metus dirbęs vaistinėje prižiūrimas vaistininko.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG ir **EE**: vaistiniai preparatai ir specialios medicinos prekės mažmenomis visuomenei gali būti parduodami tik vaistinėje.

BG: draudžiama užsisakyti vaistus paštu. Kad taptų nariu, asmuo turi būti nuolatinis rezidentas. Vaistinių vadovai turi būti kvalifikuoti vaistininkai ir gali vadovauti tik vienai vaistinei, kurioje patys dirba. Nustatyta vienam asmeniui priklausančių vaistinių kvota.

EE: vaistų užsakomoji prekyba paštu draudžiama, taip pat draudžiama paštu ar naudojantis skubių siuntų gabenimo paslauga pristatyti internetu užsakytus vaistus. Leidimas steigtis išduodamas atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindinis kriterijus: paslaugos teikėjų tankis atitinkamoje teritorijoje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SK: kad gautų licenciją verstis vaistininko veikla arba atidaryti vaistinę ir per ją visuomenei mažmenomis pardavinėti vaistinius preparatus ir tam tikras medicinos prekes, asmuo turi būti rezidentas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

DK: farmacijos ir specialių medicinos prekių mažmeninio pardavimo visuomenei paslaugas gali teikti tik Danijos sveikatos ir vaistų institucijos išduotą vaistininko licenciją turintys fiziniai asmenys.

Priemonės

AT: *Apothekengesetz* (Vaistinių įstatymas), RGBl. Nr. 5/1907 su pakeitimais, §§ 3, 4, 12; *Arzneimittelgesetz* (Vaistų aktas), BGBl. Nr. 185/1983 su pakeitimais, §§ 57, 59, 59a; ir

Medizinproduktegesetz (Vaistų įstatymas), BGBl. Nr. 657/1996 su pakeitimais, § 99.

BG: Įstatymo dėl žmonėms skirtų vaistų 146, 161, 195, 222 ir 228 straipsniai.

CY: Vaistų ir nuodų įstatymas (254 skyrius).

DE: *Apothekengesetz* (Vokietijos farmacijos aktas) 2 straipsnio 2 dalis, 11a straipsnis;

▼B

Arzneimittelgesetz Nr. 1a (Vokietijos vaistų aktas) 43 straipsnio 1 dalis, 73 straipsnio 1 dalis ir

Medizinproduktegesetz, Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten § 11 Abs. 2 und 3.

DK: *Apotekerloven* (Danijos farmacijos aktas) LBK Nr. 1040 03/09/2014.

EE: *Ravimiseadus* (Vaistų aktas), RT I 2005, 2, 4; § 29 (2) ir *Tervishoiuteenuse korraldamise seadus* (Sveikatos priežiūros paslaugų organizavimo aktas, RT I 2001, 50, 284).

EL: Įstatymas 5607/1932 su pakeitimais, padarytais įstatymais 1963/1991 ir 3918/2011.

ES: *Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia* (1997 m. balandžio 25 d. Įstatymas Nr. 16/1997, kuriuo reglamentuojamos vaistinėse teikiamos paslaugos) 2 straipsnis ir 3 straipsnio 1 dalis ir

Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

FR: *Code de la santé publique*, L4221-1, L4221-13, L5125-10 straipsniai ir

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 (Įstatymas Nr. 90-1258 dėl vertimosi laisvosiomis profesijomis įsteigus bendrovę) ir *Lois 2011-331 du 28 mars 2011 et 2015-990 du 6 août 2015*.

HR: Sveikatos priežiūros aktas (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

HU: 2006 m. Aktas XCVIII dėl bendrųjų nuostatų, susijusių su patikimu ir ekonomiškai pagrįstu vaistų ir pagalbinių medicininių priemonių tiekimu ir vaistų platinimu.

IT: Įstatymo 362/1991 1, 4, 7 ir 9 straipsniai;

Įstatymo galios dekreto (CPS) 233/1946 7–9 straipsniai ir

Respublikos Prezidento dekretas (D.P.R. 221/1950, 3 ir 7 dalys).

LU: *Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie* (a043 priedas);

Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (a041 priedas) ir

Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (a017 priedas).

LV: Vaistinių preparatų įstatymo 38 straipsnis.

MT: Farmacijos licencijų nuostatai (LN279/07), parengti pagal Vaistų aktą (Cap. 458).

PT: Įstatymo galios dekreto 307/2007 9, 14 ir 15 straipsniai ir

Potvarkis 1430/2007.

SI: Farmacijos paslaugų aktas (SR oficialusis leidinys RS Nr. 85/2016) ir

Vaistų aktas (SR oficialusis leidinys Nr. 17/2014).

▼B

SK: Akto 362/2011 dėl vaistų medicinos prietaisų 35a straipsnis ir

Aktas 578/2004 dėl sveikatos priežiūros paslaugų teikėjų, medicinos darbuotojų, profesinių organizacijų.

Išlyga Nr. 4. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 851, 853
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

EU: išimtinės teisės ar leidimai teikti viešosiomis lėšomis finansuojamas mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos (MTTV) paslaugas, kurioms Europos Sąjungos lygmeniu skiriamas Europos Sąjungos finansavimas, gali būti suteikti tik Europos Sąjungos valstybės narės piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungoje (CPC 851, 853).

Išimtinės teisės ar leidimai teikti viešosiomis lėšomis finansuojamas MTTV paslaugas, kurioms finansavimą skiria valstybė narė, gali būti suteikti tik atitinkamos Europos Sąjungos valstybės narės piliečiams ir atitinkamos valstybės narės juridiniams asmenims, kurių pagrindinė buveinė yra toje valstybėje narėje (CPC 851, 853).

Ši išlyga taikoma nepažeidžiant Šalies įsigijimo arba subsidijų išimties pagal 8.14 straipsnio 2 dalies c ir e punktus ir 8.12 straipsnio 5 ir 6 dalis.

Priemonės

EU: visos esamos ir būsimos Europos Sąjungos mokslinių tyrimų ar inovacijų bendrosios programos, įskaitant visas programos „Horizontas 2020“ dalyvavimo taisykles ir su jungtinėmis technologijų iniciatyvomis susijusias taisykles, pagal 185 straipsnį priimti sprendimai ir Europos inovacijų ir technologijos instituto veikla, taip pat esamos ir būsimos nacionalinės, regioninės ar vietos mokslinių tyrimų programos.

Išlyga Nr. 5. Nekilnojamojo turto paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Nekilnojamojo turto paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 821, 822
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

▼B

Aprašymas:

CY: norint teikti nekilnojamojo turto paslaugas, taikoma pilietybės ir gyvenamosios vietos sąlyga.

CZ: norint gauti licenciją ir taip įgyti teisę teikti nekilnojamojo turto paslaugas, fiziniams asmenims taikomas gyvenamosios vietos Čekijoje, o juridiniams asmenims – įsisteigimo Čekijoje reikalavimas.

PT: fiziniai asmenys turi būti EEE rezidentai. Juridiniai asmenys turi būti įsteigti EEE.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

DK: Danijos teritorijoje esančiam fiziniam asmeniui teikiant nekilnojamojo turto paslaugas, profesinės kvalifikacijos pavadinimą „nekilnojamojo turto agentas“ gali naudoti tik įgaliotasis nekilnojamojo turto agentas, kuris yra fizinis asmuo, įrašytas į Danijos verslo institucijos nekilnojamojo turto agentų registrą. Pagal aktą reikalaujama, kad pareiškėjas būtų Danijos arba Europos Sąjungos, EEE ar Šveicarijos rezidentas.

Aktas dėl nekilnojamojo turto pardavimo taikomas tik teikiant nekilnojamojo turto paslaugas klientams. Be to, Aktas dėl nekilnojamojo turto pardavimo netaikomas, kai nekilnojamasis turtas yra nuomojamas (CPC 822).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HR: nekilnojamojo turto paslaugoms teikti reikalaujama EEE įsteigti komercinį vienetą.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

SI: tiek, kiek Japonijoje Slovėnijos piliečiams ir įmonėms leidžiama teikti nekilnojamojo turto agentų paslaugas, Slovėnijoje taip pat leidžiama Japonijos piliečiams ir įmonėms tokiomis pat sąlygomis teikti nekilnojamojo turto agentų paslaugas, be to, jie turi įvykdyti šiuos reikalavimus: turėti teisę vykdyti nekilnojamojo turto agento veiklą kilmės šalyje, pateikti atitinkamą dokumentą dėl neteistumo baudžiamajame procese ir būti įsiregistravę į kompetentingos (Slovėnijos) ministerijos tvarkomą nekilnojamojo turto agentų registrą.

Priemonės

CY: Nekilnojamojo turto agentų įstatymas 71(1)/2010.

CZ: Prekybos licencijų išdavimo aktas.

DK: 2014 m. *Lov om omsætning af fast ejendom* (Aktas dėl nekilnojamojo turto pardavimo).

HR: Nekilnojamojo turto brokerių paslaugų akto (OG 107/07 ir 144/12) 2 straipsnis.

PT: Įstatymo galios dekreto Nr. 211/2004, iš dalies pakeisto ir iš naujo paskelbto Įstatymo galios dekretu Nr. 69/2011, 3 ir 25 straipsniai.

SI: Nekilnojamojo turto agentūrų aktas.

▼B

Išlyga Nr. 6. Verslo paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Verslo paslaugos – nuomos arba išperkamosios nuomos be operatoriaus paslaugos; su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos; techninis tikrinimas ir analizė; susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos; paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu; apsaugos paslaugos; įdarbinimo paslaugos; vertimo raštu ir žodžiu paslaugos ir kitos verslo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 37 red., dalis CPC 612, dalis 621, dalis 625, 831, dalis 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, dalis 893
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijos ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Nuomos arba išperkamosios nuomos be operatoriaus paslaugos (CPC 83103, CPC 831)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SE: jeigu dalis laivo nuosavybės teisių priklauso užsieniečiams, tam, kad laivas galėtų plaukioti su Švedijos vėliava, reikia pateikti įrodymų, kad esminę įtaką eksploatuojant laivą daro Švedija. Esminė Švedijos įtaka reiškia, kad laivo eksploatavimas vyksta Švedijoje. Užsienio laivams ši taisyklė gali būti netaikoma, jeigu juos pagal laivo nuomos be įgulos sutartis išsinuomoja arba išperkamosios nuomos būdu įsigyja Švedijos juridiniai asmenys. Kad būtų padaryta išimtis, laivo nuomos be įgulos sutartis turi būti pateikta Švedijos jūrų administracijai ir joje turi būti nustatyta, kad frachtuotojas prisiima visą atsakomybę už išperkamosios nuomos būdu įsigyto arba išsinuomoto laivo eksploatavimą ir įgulą. Sutartis turėtų būti sudaryta bent vieniems ar dvejiems metams (CPC 83103).

Priemonės

SE: *Sjölagen* (Jūrų laivybos įstatymas) (1994:1009) 1 skyriaus 1 straipsnis.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SE: automobilių ir tam tikrų visureigių transporto priemonių (*terrängmotorfordon*) be vairuotojo nuomos arba išperkamosios nuomos paslaugų teikėjai privalo, kai nuoma ar išperkamoji nuoma trunka mažiau nei vienus metus, paskirti asmenį, turintį, be kita ko, užtikrinti, kad verslas būtų vykdomas laikantis taikomų taisyklių bei teisės aktų ir kad būtų laikomasi kelių eismo saugumo taisyklių. Atsakingasis asmuo turi gyventi Švedijoje (CPC 831).

Priemonės

SE: *Lag* (1998: 424) *om biluthyrning* (Aktas dėl automobilių nuomos ir išperkamosios nuomos).

▼B

b) **Nuomos ar išperkamosios nuomos paslaugos ir kitos su aviacija susijusios verslo paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

EU: Europos Sąjungos oro vežėjo naudojamo orlaivio be įgulos nuomos arba išperkamosios nuomos (nuomos be įgulos) atveju taikomi galiojantys orlaivių registracijos reikalavimai. Nuomos be įgulos sutarčiai, kurią pasirašo Europos Sąjungos vežėjas, taikomi Europos Sąjungos arba nacionalinės teisės aktuose įtvirtinti aviacijos saugos reikalavimai, kaip antai išankstinio patvirtinimo ir kitos sąlygos, taikomos naudojant trečiosiose šalyse užregistruotus orlaivius. Kad orlaivis būtų užregistruotas, gali būti nustatytas reikalavimas, kad jis priklausytų tam tikrus pilietybės kriterijus atitinkantiems fiziniams asmenims arba tam tikrus su kapitalo nuosavybe ir kontrole susijusius kriterijus atitinkantiems juridiniams asmenims (CPC 83104).

Jeigu kompiuterinės rezervavimo sistemos (KRS) paslaugų srityje už Europos Sąjungos ribų veiklą vykdantys KRS paslaugų teikėjai Europos Sąjungos oro vežėjams netaiko režimo, lygiaverčio (t. y. nediskriminacinio) taikomam Europos Sąjungos, arba jeigu ne Europos Sąjungos oro vežėjai Europos Sąjungos KRS paslaugų teikėjams netaiko režimo, lygiaverčio taikomam Europos Sąjungoje, gali būti imamasi priemonių, skirtų užtikrinti, kad Europos Sąjungoje veiklą vykdantys KRS paslaugų teikėjai lygiavertį režimą taikytų ne Europos Sąjungos oro vežėjams arba atitinkamai Europos Sąjungos oro vežėjai – ne Europos Sąjungos KRS paslaugų teikėjams.

Priemonės

EU: 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių (nauja redakcija) ir 2009 m. sausio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 80/2009 dėl elgesio su kompiuterinėmis rezervavimo sistemomis kodekso ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2299/89.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: fiziniams asmenims, kurie nėra Europos Sąjungos arba EEE valstybės narės piliečiai, priklausantis privatus (civilinis) orlaivis gali būti užregistruotas tik jei bent vienus metus be pertraukos tų asmenų gyvenamoji vieta yra Belgijoje arba jie yra jos rezidentai. Užsienio juridiniams asmenims, kurie nėra įsteigti pagal Europos Sąjungos arba EEE valstybės narės teisę, priklausantis privatus (civilinis) orlaivis gali būti užregistruotas tik jei bent vienus metus per pertraukos tie asmenys Belgijoje turi buveinę, atstovybę ar biurą (CPC 83104).

Priemonės

BE: *Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne*.

c) **Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos – oficialaus ginčų sprendimo ir sutaikinimo paslaugos (CPC 86602)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HU: kad būtų galima vykdyti tarpininkavimo (pvz., oficialaus ginčų sprendimo ir sutaikinimo) veiklą, reikia gauti už teisinę sistemą atsakingo ministro leidimą, t. y. būti įrašytam į registrą, o toks leidimas gali būti suteikiamas tik juridiniams ar fiziniams asmenims, įsisteigusiems Vengrijoje arba Vengrijos rezidentams.

▼B

Priemonės

HU: 2002 m. Aktas Nr. LV dėl tarpininkavimo.

d) **Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos (CPC 8676)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: chemikų ir biologų paslaugas teikiantys asmenys turi būti Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai.

FR: biologo profesija gali verstis tik fiziniai asmenys, kurie yra EEE piliečiai.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: norint teikti techninio tikrinimo ir analizės paslaugas per sieną taikomas reikalavimas įsisteigti Bulgarijoje pagal Bulgarijos prekybos aktą ir užsiregistruoti Prekybos registre.

Kad galėtų teikti periodinės kelių transporto priemonių techninės būklės apžiūros paslaugas, asmuo turėtų būti įregistruotas pagal Bulgarijos prekybos aktą ar Pelno nesiekiančių juridinių asmenų aktą arba įregistruotas kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje ar EEE šalyje.

Oro ir vandens sudėtį ir švarumą gali tikrinti ir analizuoti tik Bulgarijos aplinkos ir vandens ministerija arba jos agentūros, bendradarbiaudamos su Bulgarijos mokslų akademija.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

IT: biologai, chemikai analitikai, agronomai ir *periti agrari* turi būti rezidentai ir būti įtraukti į profesijos registrą. Į registrą įtraukiamiems trečiosios šalies piliečiams taikoma abipusiškumo sąlyga.

Priemonės

BG: Gaminiams taikomų techninių reikalavimų aktas;

Matavimų aktas;

Atitikties tikrinimo institucijų nacionalinės akreditacijos aktas;

Švaraus aplinkos oro aktas ir

Vandens aktas, Potvarkis N-32 dėl periodinės kelių transporto priemonių techninės būklės apžiūros.

CY: 1988 m. Chemikų registracijos įstatymas (Įstatymas 157/1988) su pakeitimais, padarytais įstatymais (I)/1992 ir 20(I)/2004 ir

Įstatymas 157/1988.

FR: *Code de la Santé Publique* L 6213-1–6213-6 straipsniai.

IT: biologai, chemikai analitikai: Įstatymas 396/1967 dėl biologų profesijos ir Karališkasis dekretas 842/1928 dėl chemikų analitikų profesijos.

▼B

e) **Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos (CPC 8675)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

IT: kad būtų įtrauktas į geologų registrą ir taip įgytų teisę verstis geodezininko ar geologo praktika, taigi ir teikti su žvalgyba ir kasyklų eksploatavimu susijusias ir kitas paslaugas, asmuo turi turėti gyvenamąją vietą arba nuolatinę darbo vietą Italijoje. Taikomas Europos Sąjungos valstybės narės pilietybės reikalavimas; tačiau užsieniečiai gali būti įtraukiami į registrą taikant abipusiškumo principą.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: profesinę kompetenciją turintis subjektas – asmuo (fizinis ar juridinis), galintis vykdyti su kadastro tyrimais, geodezija ir kartografija susijusias funkcijas. Reikia būti įsisteigus, be to, geodezijos, kadastro tyrimų ir kartografijos sričių veiklą, susijusią su Žemės plutos judėjimo tyrimais, vykdantis fizinis asmuo turi būti EEE arba Šveicarijos pilietis.

CY: atitinkamų paslaugų teikėjams taikomas pilietybės reikalavimas.

FR: tyrinėjimų paslaugas gali teikti tik SEL (*anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions*), SCP (*Société civile professionnelle*), SA ir SARL (*sociétés anonymes, à responsabilité limitée*). Užsienio investuotojai turi gauti specialų leidimą teikti žvalgybos ir paieškos paslaugas.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HR: pagrindinių geologijos, geodezijos ir kasybos konsultacijų paslaugos, taip pat susijusios aplinkos apsaugos konsultacijų paslaugos Kroatijos teritorijoje gali būti teikiamos tik kartu su šalies juridiniais asmenimis arba per tokius asmenis.

Priemonės

BG: Kadastro ir nuosavybės registro aktas ir

Geodezijos ir kartografijos aktas.

CY: Įstatymas 224/1990.

FR: *Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008*.

HR: Potvarkio dėl leidimų vykdyti profesinę aplinkos apsaugos veiklą išdavimo juridiniams asmenims reikalavimų (OG Nr. 57/10) 32–35 straipsniai.

IT: geologai: Įstatymo 112/1963 2 ir 5 straipsniai; D.P.R. 1403/1965 1 straipsnis.

f) **Paslaugos, glaudžiai susijusios su žemės ūkiu (dalis CPC 88)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

▼B

IT: biologai, chemikai analitikai, agronomai ir *periti agrari* turi būti rezidentai ir būti įtraukti į profesijos registrą. Į registrą įtraukiamiems trečiosios šalies piliečiams taikoma abipusiškumo sąlyga.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

PT: biologų, chemikų analitikų ir agronomų profesijomis gali verstis tik fiziniai asmenys.

Priemonės

IT: agronomai: Įstatymas 3/1976 dėl agronomų (*periti agrari*) profesijos; Įstatymas 434/1968 su pakeitimais, padarytais Įstatymu 54/1991.

PT: Įstatymo galios dekretas 119/92;

Įstatymas 47/2011; ir

Įstatymo galios dekretas 183/98.

g) **Apsaugos paslaugos (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EE: norint teikti apsaugos paslaugas ir dirbti apsaugininku taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas.

IT: kad gautų reikiamą leidimą teikti apsauginių ir vertybių vežimo paslaugas, asmuo turi būti Europos Sąjungos valstybės narės pilietis ir rezidentas.

PT: teikti apsaugos paslaugų per sieną užsienio paslaugų teikėjams neleidžiama.

Specialiajam personalui taikomas pilietybės reikalavimas.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

DK: asmenims, teikiantiems paraišką išduoti leidimą teikti apsaugos paslaugas, taip pat juridinio asmens, teikiančio paraišką išduoti leidimą teikti apsaugos paslaugas, vadovams ir daugumai valdybos narių taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas. Tačiau gyvenamosios vietos reikalavimas netaikomas, jeigu taip nustatyta tarptautiniais susitarimais arba teisingumo ministro įsakymais.

Priemonės

DK: *Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed*.

EE: *Turvaseadus* (Saugumo aktas) § 21, § 43.

IT: Viešojo saugumo įstatymo (TULPS) Nr. 773/1931 133–141 straipsniai; Karališkojo dekreto Nr. 635/1940 257 straipsnis.

PT: Įstatymas 34/2013; ir

Potvarkis 273/2013.

▼B

h) **Įdarbinimo paslaugos (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas (taikoma taip pat regioninės valdžios lygmeniu)

BE: Flandrijos regione bendrovė, kurios pagrindinė buveinė yra ne EEE, turi įrodyti, kad teikia įdarbinimo paslaugas savo kilmės šalyje. Valonijos regione įdarbinimo paslaugas gali teikti tik tam tikro tipo juridinis asmuo (*régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique*). Bendrovė, kurios pagrindinė buveinė yra ne EEE, turi įrodyti, kad atitinka dekrete nustatytas sąlygas (pvz., juridinio asmens tipo) ir teikia įdarbinimo paslaugas savo kilmės šalyje. Vokiškai kalbančioje bendruomenėje bendrovė, kurios pagrindinė buveinė yra ne EEE, turi įrodyti, kad teikia įdarbinimo paslaugas savo kilmės šalyje, taip pat privalo atitikti minėtame dekrete nustatytus įsileidimo kriterijus (CPC 87202).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

DE: kad gautų licenciją vykdyti laikinojo įdarbinimo įmonės veiklą, asmuo turi būti ES valstybės narės pilietis arba ES turėti komercinį vienetą (pagal Laikino užimtumo agentūrų veiklos akto (*Arbeitnehmerüberlassungsgesetz*) 3 straipsnio 3–5 dalis). Federalinė darbo ir socialinių reikalų ministerija gali parengti nuostatus dėl ne Europos Sąjungos ir ne EEE darbuotojų įdarbinimo ir samdymo tam tikrose profesinėse srityse, pvz., su sveikata ir priežiūra susijusių profesijų atveju (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

ES: prieš įdarbinimo agentūroms pradedant veiklą reikalaujama, kad jos pateiktų patvirtintą pareiškimą, kuriuo įsipareigoja vykdyti galiojančiuose teisės aktuose įtvirtintus reikalavimus (CPC 87201, 87202).

Priemonės

BE: Flandrijos regione: *Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling*.

Valonijos regione: *Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement* (2009 m. balandžio 3 d. Dekretas dėl įdarbinimo agentūrų registracijos), 7 straipsnis ir

Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (2009 m. gruodžio 10 d. Valonijos vyriausybės sprendimas, kuriuo įgyvendinamas 2009 m. balandžio 3 d. Dekretas dėl įdarbinimo agentūrų registracijos), 4 straipsnis.

Vokiškai kalbančioje bendruomenėje: *Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées*, 6 straipsnis.

DE: *Arbeitnehmerüberlassungsgesetz* § 1 ir 3 Abs 5, *Beschäftigungsverordnung* AÜG § 292 SGB III§ 38.

▼B

ES: *Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre)*.

i) **Vertimo raštu ir vertimo žodžiu paslaugos (CPC 87905)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

BG: kad galėtų teikti oficialius vertimus, vertimo biurai turi būti sudarę sutartį su Užsienio reikalų ministerija.

CY: norint teikti oficialias vertimo raštu ir žodžiu paslaugas, reikia užsiregistruoti į vertėjų registrą. Taikomas pilietybės reikalavimas.

HU: oficialius vertimus raštu, oficialų vertimų patvirtinimą ir užsienio kalbomis parengtų oficialių dokumentų patvirtintas kopijas gali teikti tik Vengrijos vertimo ir autentiškumo patvirtinimo tarnyba (OFFI).

PL: prisiekusiaisiais vertėjais gali būti tik fiziniai asmenys.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: atestuotieji vertėjai raštu turi būti EEE rezidentai.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

EE: prisiekusysis vertėjas turi būti Europos Sąjungos valstybės narės pilietis.

HR: atestuotieji vertėjai raštu turi būti EEE piliečiai.

Priemonės

BG: Dokumentų legalizavimo, sertifikavimo ir vertimo nuostatai.

CY: Įstatymas dėl atestuotųjų vertėjų steigimosi, registracijos ir reguliavimo Kipro Respublikoje.

EE: *Vandetõlgi seadus* § 2 (3), § 16, (Prisiekusiųjų vertėjų aktas).

FI: *Laki auktorisoiduista kääntäjistä* (Aktas dėl įgaliotųjų vertėjų) (1231/2007), 2 straipsnio 1 dalis.

HR: Potvarkio dėl nuolatinių teismo vertėjų (OG 88/2008) 2 straipsnis.

HU: Ministrų Tarybos dekretas Nr. 24/1986 dėl oficialaus vertimo raštu ir žodžiu.

PL: 2004 m. lapkričio 25 d. Akto dėl prisiekusiųjų vertėjų raštu ar žodžiu profesijos (Įstatymų leidinys Nr. 273, aktas 2702) 2 straipsnio 1 dalis.

▼B

j) **Kitos verslo paslaugos (dalis CPC 612, dalis 621, dalis 625, 87901, 87902, 88493, dalis 893, dalis 85990, 87909, ISIC 37)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

SE: lombardai turi būti steigiami kaip ribotos atsakomybės bendrovės arba filialai (dalis CPC 87909).

Priemonės

SE: Lombardų aktas (1995:1000).

CZ: su pakuočių surinkimu ir atliekų naudojimu susijusias paslaugas leidžiama teikti tik įgaliotai pakuočių gamybos bendrovei; tai turi būti juridinis asmuo, įsisteigęs kaip akcinė bendrovė (CPC 88493, ISIC 37).

Priemonės

CZ: Akto 477/2001 *Coll*. (Pakuočių akto) 16 dalis.

NL: norint teikti prabavimo paslaugas, reikia Nyderlanduose įsteigti komercinį vienetą. Išimtinės tauriųjų metalų dirbinių prabavimo teisės šiuo metu suteiktos dviem Nyderlandų valstybės monopolijoms (dalis CPC 893).

Priemonės

NL: *Waarborgwet* 1986.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

PT: kad galėtų teikti išieškojimo agentūrų ir kreditavimo pajėgumo vertinimo paslaugas, asmuo turi būti Europos Sąjungos valstybės narės pilietis (CPC 87901, 87902).

Priemonės

PT: Įstatymas 49/2004.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CZ: norint teikti aukcionų rengimo paslaugas reikia gauti licenciją. Kad gautų licenciją (rengti savanoriškus viešuosius aukcionus), bendrovė turi būti įsteigta Čekijoje, o fizinis asmuo turi gauti leidimą gyventi šalyje, be to, bendrovė arba fizinis asmuo turi būti įsiregistravę į Čekijos komercinį registrą (dalis CPC 612, dalis 621, dalis 625, dalis 85990).

Priemonės

CZ: Aktas Nr. 455/1991 *Coll*.;

Prekybos licencijų išdavimo aktas ir

Aktas Nr. 26/2000 *Coll*. dėl viešųjų aukcionų.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SE: būsto asociacijos ekonominį planą turi patvirtinti du asmenys. Šie asmenys turi būti viešai patvirtinti EEE valdžios institucijų (CPC 87909).

▼B

Priemonės

SE: Kooperatinių būsto asociacijų įstatymas (1991:614).

Išlyga Nr. 7. Komunikacijų paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Komunikacijų paslaugos – pašto ir pasiuntinių paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	Dalis CPC 71235, dalis 73210, dalis 751
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

Pašto ir pasiuntinių paslaugos (dalis CPC 71235, dalis CPC 73210, dalis 751)

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

EU: pašto dėžučių įrengimo šalia viešųjų kelių organizavimui, pašto ženklų leidybai ir registruotųjų laiškų siuntimo paslaugų, kuriomis naudojamasi vykdant teismo arba administracines procedūras, teikimui gali būti taikomi apribojimai pagal nacionalinės teisės aktus. Paslaugoms, kurioms galioja bendrasis įsipareigojimas teikti universaliąsias paslaugas, gali būti nustatytos licencijavimo sistemos. Tokios licencijos gali būti teikiamos su sąlyga, kad bus vykdomi konkretūs įsipareigojimai teikti universaliąsias paslaugas arba sumokamas finansinis įnašas kompensacijų fondui.

Priemonės

EU: 1997 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/67/EB dėl Bendrijos pašto paslaugų vidaus rinkos plėtros bendrųjų taisyklių ir paslaugų kokybės gerinimo su pakeitimais, padarytais Direktyva 2002/39/EB ir Direktyva 2008/06/EB.

Išlyga Nr. 8. Platinimo paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Platinimo paslaugos – bendrosios platinimo paslaugos, tabako gaminių platinimo paslaugos, alkoholinių gėrimų platinimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 3546, dalis 621, 6222, 631, dalis 632
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Platinimo paslaugos (CPC 3546, 631, 632, išskyrus 63211, 63297, 62276, dalis 621)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

PT: steigiant tam tikras mažmeninės prekybos įmones ir prekybos centrus galioja speciali leidimų sistema. Tai susiję su prekybos centrais, kurių bendrasis nuomojamas plotas yra 8 000 m^2 ar daugiau, ir mažmeninės prekybos įstaigomis, kurių prekybos plotas yra 2 000 m^2 ir daugiau, jeigu jie nėra prekybos centruose. Pagrindiniai kriterijai: indėlis užtikrinant komercinių pasiūlymų įvairovę; vartotojams teikiamų paslaugų įvertinimas; užimtumo kokybė ir įmonių socialinė atsakomybė; įsiliejimas į miesto aplinką; indėlis į ekologinį veiksmingumą (CPC 631, 632, išskyrus 63211, 63297).

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: platinimo paslaugas teikiantiems farmacijos pramonės atstovams galioja pilietybės reikalavimas (CPC 62117).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LT: pirotechnikos gaminiams platinti reikia licencijos. Licenciją gali gauti tik Europos Sąjungoje įsisteigę juridiniai asmenys (CPC 3546).

Priemonės

CY: Įstatymas 74(i)/202.

LT: 2004 m. kovo 23 d. Civilinių pirotechnikos priemonių apyvartos kontrolės įstatymas Nr. IX-2074.

PT: 2015 m. sausio 16 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 10/2015.

b) **Tabako gaminių platinimas (dalis CPC 6222, 62228, dalis 6310, 63108)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: tabako gaminių didmeninės prekybos ir mažmeninio pardavimo monopolis priklauso valstybei. Tabako gaminių pardavėjams (*buraliste*) taikomas pilietybės reikalavimas (dalis CPC 6222, dalis 6310).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

AT: leidimo vykdyti tabako pardavėjo veiklą gali prašyti tik fiziniai asmenys. Pirmumas teikiamas EEE valstybės narės piliečiams (CPC 63108).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

ES: tabako gaminių mažmeninio pardavimo monopolis priklauso valstybei. Įsisteigiant taikomas Europos Sąjungos valstybės narės pilietybės reikalavimas. Tabako gaminių pardavėjo veiklą gali vykdyti tik fiziniai asmenys. Kiekvienas tabako gaminių pardavėjas gali gauti tik vieną licenciją (CPC 63108).

IT: tabako gaminiams platinti ir pardavinėti reikia licencijos. Licencija suteikiama vykdant viešas procedūras. Licencijos išduodamos atlikus ekonominių poreikių analizę. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų pardavimo taškų geografinis tankis (dalis CPC 6222, dalis 6310).

Priemonės

AT: 1996 m. Tabako gaminių monopolio aktas, § 5 ir § 27.

ES: 2014 m. rugsėjo 27 d. Įstatymas 14/2013.

FR: *Code général des impôts* 568 straipsnis ir to kodekso 2 priedo 276–279 straipsniai.

▼B

IT: Įstatymo galios dekretas 184/2003

Įstatymas 165/1962;

Įstatymas 3/2003;

Įstatymas 1293/1957;

Įstatymas 907/1942; ir

Respublikos Prezidento dekretas (D.P.R.) 1074/1958.

c) **Alkoholinių gėrimų platinimas (CPC 62226, 631)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SE: mažmeninės prekybos alkoholiniais gėrimais, vynu ir alumi (išskyrus nealkoholinį alų) valstybinį monopolį turi „Systembolaget AB“. Alkoholiniai gėrimai – gėrimai, kuriuose alkoholio kiekis didesnis kaip 2,25 proc. tūrio. Alui taikoma alkoholio kiekio ribinė vertė – daugiau kaip 3,5 proc. tūrio (dalis CPC 631).

Priemonės

SE: Alkoholio aktas (2010:1622).

Išlyga Nr. 9. Švietimo paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Švietimo paslaugos (privačiai finansuojamos)
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 921, 922, 923, 924
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: privačiai finansuojamas pradinio ir vidurinio mokymo paslaugas gali teikti tik įgaliotos Bulgarijos įmonės (turi būti įsteigtas komercinis vienetas). Užsienio dalininkų turintys Bulgarijos vaikų darželiai ir mokyklos gali būti steigiami arba pertvarkomi Bulgarijoje tinkamai įregistruotų Bulgarijos ir užsienio fizinių ar juridinių asmenų asociacijų, korporacijų ar įmonių prašymu, remiantis švietimo, jaunimo reikalų ir mokslo ministro pasiūlymu grindžiamu Ministrų Tarybos sprendimu. Užsieniečiams priklausantys vaikų darželiai ir mokyklos gali būti steigiami arba pertvarkomi užsienio juridinių asmenų prašymu, laikantis tarptautinių susitarimų bei konvencijų ir vadovaujantis pirmiau išdėstytomis nuostatomis. Užsienio aukštosios mokyklos Bulgarijos teritorijoje negali steigti patronuojamųjų įstaigų. Užsienio aukštosios mokyklos savo fakultetus, katedras, institutus ir kolegijas Bulgarijoje gali steigti tik prie Bulgarijos aukštųjų mokyklų, bendradarbiaudamos su jomis (CPC 921, 922).

▼B

SI: Privačiai finansuojamas pradines mokyklas gali steigti tik Slovėnijos fiziniai ar juridiniai asmenys. Paslaugų teikėjas turi įsteigti registruotąją būstinę arba filialą (CPC 921).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

CZ ir **SK**: kad galėtų kreiptis dėl valstybės sutikimo vykdyti privačiai finansuojamos aukštojo mokslo įstaigos veiklą, įstaiga turi būti įsisteigusi Europos Sąjungos valstybėje narėje. Ši išlyga netaikoma vidurinio techninio ir profesinio mokymo paslaugoms (CZ CPC 92390, SK CPC 92).

ES ir **IT**: norint atidaryti privačiai finansuojamą universitetą, suteikiantį pripažintus diplomus ar laipsnius, reikia gauti leidimą. Atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: gyventojų skaičius ir esamų įstaigų tankis.

ES: laikantis šios procedūros reikia gauti Parlamento rekomendaciją.

IT: tai pagrįsta trejų metų programa; leidimą išduoti valstybės pripažįstamus diplomus gali gauti tik Italijos juridiniai asmenys (CPC 923).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

EL: privačiai finansuojamų pradinių ir vidurinių mokyklų savininkai ir dauguma direktorių valdybos narių, taip pat privačiai finansuojamų pradinio ir vidurinio mokymo įstaigų mokytojai turi būti Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai (CPC 921, 922). Universitetinio lygmens švietimo paslaugas teikia tik įstaigos, kurios yra visiškai savarankiški viešosios teisės juridiniai asmenys. Tačiau pagal Įstatymą 3696/2008 Europos Sąjungos rezidentams (fiziniams ar juridiniams asmenims) leidžiama steigti privačias tretinio mokslo įstaigas, išduodančias sertifikatus, kurie nėra pripažįstami lygiaverčiais universiteto laipsniams (CPC 923).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

AT: norint teikti privačiai finansuojamas taikomojo mokslo srities universitetinio lygmens švietimo paslaugas, reikia gauti kompetentingos institucijos Aukštojo mokslo tarybos (*Fachhochschulrat*) leidimą. Investuotojo, siekiančio vykdyti taikomojo mokslo srities studijų programą, pagrindinė veikla turi būti tokių programų vykdymas; kad siūloma studijų programa būtų patvirtinta, jis turi pateikti poreikių vertinimo ir rinkos tyrimo išvadas. Nustačius, kad programa neatitinka nacionalinių švietimo interesų, kompetentinga ministerija gali neduoti leidimo. Privatų universitetą norintis steigti pareiškėjas turi gauti kompetentingos institucijos Austrijos akreditacijos tarybos leidimą. Jeigu akreditacijos institucijos sprendimas neatitinka nacionalinių švietimo interesų, kompetentinga ministerija gali neduoti sutikimo (CPC 923).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

▼B

FR: kad galėtų dėstyti privačiai finansuojamoje švietimo įstaigoje, asmuo turi būti Europos Sąjungos valstybės narės pilietis (CPC 921, 922, 923). Tačiau Japonijos piliečiai gali gauti atitinkamų kompetentingų institucijų leidimą dėstyti pradinio bei vidurinio mokymo ir aukštesnio lygmens švietimo įstaigose. Japonijos piliečiai taip pat gali gauti atitinkamų kompetentingų institucijų leidimą steigti pradinio ir vidurinio mokymo ar aukštesnio lygmens švietimo įstaigas ir vykdyti jų veiklą arba joms vadovauti. Toks leidimas suteikiamas institucijų nuožiūra.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

MT: privačiai finansuojamas aukštojo mokslo ar suaugusiųjų švietimo paslaugas norintys teikti paslaugų teikėjai turi gauti Švietimo ir užimtumo ministerijos išduodamą licenciją. Ar išduoti licenciją, ministerija gali nuspręsti savo nuožiūra (CPC 923, 924).

Priemonės

AT: Studijų taikomojo mokslo universitetuose aktas, BGBl I Nr. 340/1993, su pakeitimais, § 2; Privačių universitetų aktas, BGBl I Nr. 74/2011, su pakeitimais, § 2 ir

Aukštojo mokslo kokybės užtikrinimo aktas, BGBl. Nr. 74/2011 su pakeitimais, § 25 (3).

BG: Valstybinio švietimo akto 12 straipsnis ir

Aukštojo mokslo įstatymo papildomų nuostatų 4 dalis.

CZ: Akto Nr. 111/1998 *Coll*. (Aukštojo mokslo aktas) 39 straipsnis ir

Aktas Nr. 561/2004 *Coll*. dėl ikimokyklinio, pagrindinio, vidurinio, tretinio profesinio ir kitokio mokymo (Švietimo aktas).

EL: Įstatymai Nr. 682/1977, 284/1968, 2545/1940, Prezidento dekretas Nr. 211/1994 su pakeitimais, padarytais Prezidento dekretu Nr. 394/1997, Graikijos Konstitucijos 16 straipsnio 5 dalis ir Įstatymas Nr. 3549/2007.

ES: *Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades* (2001 m. gruodžio 21 d. Įstatymo 6/2001 dėl universitetų) 4 straipsnis.

FR: *Code de l'éducation*, L 444-5, L 914-4, L 441-8, L 731-8, L 731-1–8 straipsniai.

IT: Karališkasis dekretas Nr. 1592/1933 (Vidurinio mokymo įstatymas);

Įstatymas Nr. 243/1991 (Privatiems universitetams nereguliariai skiriamas viešasis įnašas);

CNVSU (*Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario*) rezoliucija 20/2003 ir

Respublikos Prezidento dekretas (DPR) 25/1998.

▼B

MT: 2012 m. Teisinis pranešimas 296.

SI: Peržiūrėto Švietimo organizavimo ir finansavimo akto (Slovėnijos Respublikos oficialusis leidinys Nr. 12/1996) 40 straipsnis.

SK: 2002 m. vasario 21 d. Įstatymas Nr. 131 dėl aukštojo mokslo ir kai kurių įstatymų pakeitimų bei papildymų.

Išlyga Nr. 10. Aplinkosaugos paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Aplinkosaugos paslaugos – panaudotų baterijų ir akumuliatorių, senų automobilių ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų apdorojimas ir antrinis perdirbimas; aplinkos oro ir klimato apsauga ir išmetamųjų dujų valymo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	Dalis CPC 9402, 9404
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

SK: panaudotų baterijų ir akumuliatorių, alyvų atliekų, senų automobilių ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų apdorojimo ir antrinio perdirbimo veiklai vykdyti reikia įsteigti įmonę Europos Sąjungos arba EEE valstybėje narėje (taikomas gyvenamosios vietos reikalavimas) (dalis CPC 9402).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SE: tik subjektai, kurie yra įsisteigę Švedijoje arba kurių pagrindinė buveinė yra Švedijoje, gali būti akredituoti, kad galėtų teikti išmetamųjų dujų kontrolės paslaugas (CPC 9404).

Priemonės

SE: Transporto priemonių aktas (2002:574).

SK: Aktas Nr. 79/2015 dėl atliekų.

Išlyga Nr. 11. Finansinės paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Finansinės paslaugos – draudimas ir bankininkystė
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

▼B

Aprašymas:

a) **Draudimas**

BG: pensijų draudimu gali užsiimti akcinė bendrovė, turinti pagal Socialinio draudimo kodeksą išduotą licenciją ir įregistruota pagal Prekybos aktą arba kitos Europos Sąjungos valstybės narės teisės aktus (filialai neleidžiami). Pensijų draudimo bendrovių steigėjai ir akcininkai gali būti juridiniai asmenys nerezidentai, pagal savo šalies nacionalinę teisę įregistruoti kaip socialinio draudimo, komercinio draudimo ar kitos finansų įstaigos, jeigu pateikia Bulgarijos nacionalinio banko patvirtinto pirmosios klasės užsienio banko rekomendacijas. Individualūs asmenys nerezidentai pensijų draudimo bendrovių steigėjais ir akcininkais būti negali. Papildomų savanoriškų pensijų fondų pajamos, taip pat panašios pajamos, tiesiogiai susijusios su savanorišku pensijų draudimu, vykdomu asmenų, kurie yra įregistruoti pagal kitos Europos Sąjungos valstybės narės teisės aktus ir gali laikydamiesi atitinkamų teisės aktų vykdyti savanoriško pensijų draudimo operacijas, yra neapmokestinamos, kaip numatyta taikant Pelno mokesčio akte nustatytą procedūrą. Valdybos pirmininkas, direktorių valdybos pirmininkas, vykdomasis direktorius ir vadovaujantysis darbuotojas turi turėti nuolatinį adresą arba ilgalaikį leidimą gyventi Bulgarijoje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: draudžiama Europos Sąjungoje neįsteigtos patronuojamosios įmonės ar Austrijoje neįsteigto filialo reklama ir tarpininkavimas jų vardu (išskyrus perdraudimą ir retrocesiją).

DE ir **LT**: Europos Sąjungoje neįsisteigusioms draudimo bendrovėms norint teikti tiesioginio draudimo paslaugas reikalaujama įsteigti filialą ir gauti leidimą.

DK: asmenys ar bendrovės (įskaitant draudimo bendroves), išskyrus pagal Danijos teisę suteiktą arba Danijos kompetentingų institucijų išduotą licenciją turinčias draudimo bendroves, negali verslo tikslais padėti teikti Danijoje gyvenančių asmenų, Danijos laivų ar Danijoje esančio turto tiesioginio draudimo paslaugų.

PL: draudimo tarpininkai turi įsteigti vietos juridinį asmenį (ne filialą).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: kad gautų licenciją atidaryti filialą, užsienio draudiko teisinė forma jo buveinės šalyje turi atitikti arba būti panaši į akcinės bendrovės arba savitarpio draudimo asociacijos formą. Filialo vadovai turi būti bent du fiziniai asmenys Austrijos rezidentai.

BG: prieš steigdamas filialą arba atstovybę draudimo paslaugoms teikti užsienio draudikas arba perdraudikas savo kilmės šalyje turi gauti leidimą vykdyti veiklą, susijusią su tokių pat rūšių draudimu, kurio paslaugas jis pageidauja teikti Bulgarijoje. (Per)draudimo įmonių valdymo ir priežiūros organų nariai ir kiekvienas asmuo, įgaliotas vadovauti ar atstovauti (per)draudimo įmonei, turi būti rezidentai.

▼B

ES: prieš Ispanijoje steigdamas filialą ar atstovybę tam tikrų rūšių draudimo paslaugoms teikti, užsienio draudikas turi bent penkerius metus turėti leidimą teikti tokių pat rūšių draudimo paslaugas savo kilmės šalyje.

PT: kad galėtų įsteigti filialą arba atstovybę, užsienio draudimo bendrovės turi įrodyti, kad turi bent penkerių metų veiklos patirtį.

PT, **ES** ir **BG**: tiesiogiai steigti filialų draudimo tarpininkams neleidžiama; ši teisė suteikiama pagal Europos Sąjungos valstybės narės teisę įsteigtoms bendrovėms.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

EL: steigimosi teisė neapima teisės steigti draudimo bendrovių atstovybes ar kitus nuolatinius jų padalinius, nebent tokie padaliniai steigiami kaip agentūros, filialai arba pagrindinės buveinės.

Tik nacionalinis režimas

SE: Europos Sąjungoje kaip juridiniai asmenys neįsteigtos draudimo tarpininkavimo įmonės gali įsisteigti tik kaip filialai.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

IT: norint vykdyti aktuaro profesinę veiklą taikomas Europos Sąjungos pilietybės reikalavimas, išskyrus užsienio specialistus, kuriems gali būti leidžiama praktikuoti remiantis abipusiškumo principu.

SE: tiesioginio draudimo paslaugas leidžiama teikti tik per Švedijoje įgaliotą draudimo paslaugų teikėją, jeigu užsienio paslaugų teikėjas ir Švedijos draudimo bendrovė priklauso tai pačiai bendrovių grupei arba yra sudariusios bendradarbiavimo susitarimą.

Priemonės

AT: Draudimo priežiūros aktas, §5 (1) 3 (VAG), BGBI. Nr. 569/1978, §1 (2).

BG: Draudimo kodekso 12, 56–63, 65, 66 straipsniai ir 80 straipsnio 4 dalis.

DE: *Versicherungsaufsichtsgesetz* (VAG) §§67-69 dėl visų draudimo paslaugų, įgyvendinant direktyvą „Mokumas 2“; kartu taikant *Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung* (*LuftVZO*) §105 tik dėl privalomo oro transporto atsakomybės draudimo.

DK: *Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015*.

EL: Įstatymo galios dekretas 400/1970.

ES: *Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras* (*RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015*), 36 straipsnis.

IT: Privataus draudimo kodekso (2005 m. rugsėjo 7 d. Įstatymo galios dekreto Nr. 209) 29 straipsnis ir

Įstatymo 194/1942 4 straipsnis, Įstatymas 4/1999 dėl registro.

▼B

LT: 2003 m. rugsėjo 18 d. Draudimo įstatymas Nr. IX-1737, su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2016 m. gruodžio 15 d. ir

Įstatymas Nr. XIII-98.

PL: 2003 m. gegužės 22 d. Aktas dėl draudimo veiklos (2003 m. Įstatymų leidinys Nr. 124, aktas 1151) ir

2003 m. gegužės 22 d. Akto dėl draudimo tarpininkavimo (2003 m. Įstatymų leidinys Nr. 124, aktas 1154) 16 ir 31 straipsniai.

PT: Įstatymo galios dekreto 94-B/98 7 straipsnis ir Įstatymo galios dekreto 94-B/98 I skyriaus VI skirsnis, Įstatymo galios dekreto 144/2006 34 straipsnio 6 ir 7 dalys ir 7 straipsnis.

SE: *Lag om försäkringsförmedling* (Draudimo tarpininkavimo aktas) (2005:405) ir

Užsienio draudikų veiklos Švedijoje aktas (1998:293).

b) **Bankų ir kitos finansinės paslaugos**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HU: ne EEE bendrovės teikti finansines paslaugas arba vykdyti su finansinėmis paslaugomis susijusią pagalbinę veiklą gali tik per savo filialą Vengrijoje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: bankui vadovaujantys ir atstovaujantys asmenys turi asmeniškai būti vadovybės adreso vietoje. Finansų įstaiga vykdo pagrindinę verslo veiklą Bulgarijos teritorijoje.

HU: bent du kredito įstaigos direktorių valdybos nariai turi būti pagal užsienio valiutos naudojimą reglamentuojančius teisės aktus pripažinti rezidentais ir jų nuolatinė gyvenamoji vieta bent vienus metus turi būti buvusi Vengrijoje.

Ne EEE investicinių fondų valdymo įmonių filialai negali valdyti Europos investicinių fondų ir teikti turto valdymo paslaugų privatiems pensijų fondams.

RO: rinkos dalyviai yra juridiniai asmenys, pagal Bendrovių įstatymo nuostatas įsteigti kaip akcinės bendrovės. Daugiašalės prekybos sistemos gali būti valdomos sistemos operatoriaus, įsteigto laikantis pirmiau nurodytų sąlygų, arba CNVM įgaliotos investicinės įmonės.

SE: taupomojo banko steigėjas turi būti fizinis asmuo EEE valstybės narės rezidentas.

Tik patekimas į rinką

PT: pensijų fondų valdymo paslaugas gali teikti tik tuo tikslu Portugalijoje kaip juridiniai asmenys įsteigtos specialios bendrovės ir Portugalijoje įsteigtos draudimo bendrovės, turinčios leidimą verstis gyvybės draudimo veikla, arba subjektai, turintys leidimą valdyti pensijų fondus kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse. Europos Sąjungai nepriklausančių šalių įmonėms tiesiogiai steigti filialų neleidžiama.

▼B

SI: pensijų sistemą gali kurti savitarpio pensijų fondas (kuris nėra juridinis asmuo, todėl yra valdomas draudimo bendrovės, banko ar pensijų bendrovės), pensijų bendrovė arba draudimo bendrovė. Be to, pensijų sistemą gali siūlyti ir pagal Europos Sąjungos valstybėje narėje taikomus teisės aktus įsisteigę pensijų sistemų paslaugų teikėjai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

IT: kad gautų leidimą turėdama padalinį Italijoje valdyti vertybinių popierių atsiskaitymo sistemą ar centrinio vertybinių popierių depozitoriumo paslaugas, bendrovė turi būti įsteigta Italijoje (steigti filialų neleidžiama). Jei vykdoma kolektyvinio investavimo subjektų, išskyrus pagal Europos Sąjungos teisę suderintus kolektyvinio investavimo į perleidžiamuosius vertybinius popierius subjektus (KIPVPS), veikla, patikėtinis arba depozitaras turi būti kaip juridinis asmuo įsisteigęs Italijoje arba kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje ir veikti per Italijoje įsteigtą filialą. Investicinių fondų, nesuderintų pagal Europos Sąjungos teisės aktus, valdymo įmonės taip pat turi būti įsteigtos Italijoje (ne filialas). Pensijų fondų lėšų valdymo veiklą gali vykdyti tik bankai, draudimo įmonės, investicinės įmonės ir įmonės, valdančios pagal ES teisę suderintus KIPVPS, kurių pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje, taip pat Italijoje įsteigti KIPVPS. Išnešiojamosios prekybos tarpininkai privalo naudotis Europos Sąjungos valstybės narės teritorijoje gyvenančių įgaliotųjų finansinių prekybininkų paslaugomis. Ne Europos Sąjungos tarpininkų atstovybės negali vykdyti veiklos, kurios tikslas – teikti investicines paslaugas, taigi, be kita ko, prekiauti savo arba klientų vardu, platinti finansines priemones ir organizuoti bei vykdyti jų emisiją (reikia įsteigti filialą).

Priemonės

BG: Kredito įstaigų įstatymo 2 ir 17 straipsniai;

Socialinio draudimo kodekso 121e straipsnis ir

Valiutos įstatymo 3 straipsnis.

HU: 2013 m. Aktas CCXXXVII dėl kredito įstaigų ir finansų įmonių;

2013 m. Aktas CCXXXVII dėl kredito įstaigų ir finansų įmonių; ir

2001 m. Aktas CXX dėl kapitalo rinkos.

IT: Įstatymo galios dekreto 58/1998 1, 19, 28, 30–33, 38, 69 ir 80 straipsniai;

1998 m. vasario 22 d. Bendrų Italijos Banko ir „Consob“ nuostatų 3 ir 41 straipsniai;

2005 m. sausio 25 d. Italijos banko nuostatai ir

2007 m. spalio 29 d. „Consob“ nuostatų 16190 V antraštinės dalies VII skyriaus II skirsnio 17–21, 78–81 ir 91–111 straipsniai.

PT: Įstatymo galios dekretas 12/2006 su pakeitimais, padarytais Įstatymo galios dekretu 180/2007, Įstatymo galios dekretas 357-A/2007, Reglamentas 7/2007-R su pakeitimais, padarytais Reglamentu 2/2008-R, Reglamentas Nr. 19/2008-R, Reglamentas 8/2009.

▼B

RO: Įstatymas 297/2004 dėl kapitalo rinkų, CNVM (*Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare*) nuostatai 2/2006 dėl reguliuojamų rinkų ir daugiašalių prekybos sistemų.

SE: *Sparbankslagen* (Taupomųjų bankų aktas) (1987:619) 2 skyriaus 1 straipsnio 2 dalis.

SI: Pensijų ir invalidumo draudimo aktas (Oficialusis leidinys Nr. 102/15).

Išlyga Nr. 12. Sveikatos ir socialinės paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Sveikatos ir socialinės paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 931, 933
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

DE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): gelbėjimo paslaugų ir profesionalių greitosios pagalbos paslaugų teikimą organizuoja ir reguliuoja žemės (*Länder*). Dauguma žemių gelbėjimo paslaugų srities įgaliojimus perduoda savivaldybėms. Savivaldybėms leidžiama teikti pirmumą pelno nesiekiantiems veiklos vykdytojams. Tai vienodai taikoma ir užsienio, ir šalies paslaugų teikėjams (CPC 931, 933). Norint teikti greitosios pagalbos paslaugas būtinas planavimas, leidimas ir akreditacija. Nuotolinės medicinos paslaugos gali būti teikiamos tik pirminio lygio gydymo kontekste, pirmiau fiziškai dalyvavus gydytojui. Siekiant užtikrinti sąveikumą, suderinamumą ir reikiamų saugos standartų laikymąsi, IRT (informacinių ir ryšių technologijų) paslaugų teikėjų skaičius gali būti ribojamas. Toks apribojimas taikomas nediskriminuojant.

FR: nors Europos Sąjungos investuotojai gali turėti skirtingą teisinį statusą, užsienio investuotojai gali veikti tik kaip *société d'exercice liberal* ir *société civile professionnelle*. Kad galėtų teikti medicinos, stomatologijos ir akušerijos paslaugas, asmuo turi būti Prancūzijos pilietis. Vis dėlto užsieniečiai gali patekti į rinką pagal kasmet nustatomas kvotas. Medicinos, stomatologijos ir akušerijos paslaugas, taip pat slaugytojų paslaugas gali teikti tik kaip *anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions* (SEL) arba SCP. Norint eiti vadovaujamąsias pareigas ligoninių ir greitosios pagalbos paslaugų, sveikatingumo įstaigų (išskyrus ligoninių paslaugas) ir socialinių paslaugų srityse, būtinas leidimas. Suteikiant leidimą atsižvelgiama į tai, ar yra galimybė samdyti vietinius vadovus.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: gydytojų bendradarbiavimas teikiant viešąsias ambulatorines sveikatos priežiūros paslaugas, vadinamųjų asocijuotų gydytojų veikla, gali vykti tik pasirinkus teisinę formą *Offene Gesellschaft/OG* arba *Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH*. Tokią asocijuotų gydytojų veiklą gali vykdyti tik gydytojai. Jie privalo turėti teisę verstis nepriklausoma medicinos praktika, užsiregistruoti Austrijos medicinos rūmuose ir aktyviai praktikuoti gydytojo profesiją. Kiti fiziniai ar juridiniai asmenys negali būti asocijuotų gydytojų grupės nariai ir negali gauti jos įplaukų ar pelno dalies (dalis CPC 9312).

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

HR: steigiant tam tikras privačiai finansuojamas socialinės rūpybos įstaigas gali būti taikomi pagal poreikius konkrečiose geografinėse teritorijose nustatyti apribojimai (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

SI: toliau išvardytoms paslaugoms galioja valstybės monopolis: kraujo ir kraujo preparatų tiekimui, transplantuoti skirtų žmonių organų paėmimui ir saugojimui, socialinės medicinos, higienos, epidemiologijos ir sveikatos ekologijos paslaugoms, patologinės anatomijos paslaugoms ir biomedicinos priemonėmis atliekamoms reprodukcijos procedūroms (CPC 931).

Priemonės

AT: Medicinos aktas, BGBl. I Nr. 169/1998, §§ 52a–52c;

Federalinis aktas dėl aukšto lygio gretutinių sveikatos priežiūros specialistų, BGBl. Nr. 460/1992 ir

Federalinis aktas dėl žemesnio ir aukštesnio lygio gydomojo masažo specialistų, BGBl. Nr. 169/2002.

DE: *Bundesärzteordnung* (Federaliniai medicinos nuostatai):

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde;

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichentherapeuten (1998 m. liepos 16 d. Psichoterapijos paslaugų teikimo aktas);

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung;

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers;

Gesetz über den Beruf der Rettungsassistentin und des Rettungsassistenten;

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege;

Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie;

Gesetz über den Beruf des Logopäden;

Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin;

Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen;

Gesetz über den Beruf der Diätassitentin und des Diätassistenten;

Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten;

Bundesapothekerordnung:

Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten;

Gesetz über technische Assistenten in der Medizin,Personenbeförderungsgesetz;

Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz - RDG) in Baden-Württemberg vom 08.02.2010 (GBl. 2010, p. 285);

Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG) vom 22.07.2008 (GVBl 2008, p. 429);

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz) vom 08.07.1993 (GVBl. page 313);

▼B

Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG) in der Fassung vom 18.05.2005;

Gesetz über den Rettungsdienst im Lande Bremen (BremRettDG) vom 22.09.1992;

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG) vom 09.06.1992;

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V) vom 01.07.1993;

Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG) vom 02.10.2007 (GVBl, p. 473);

Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch Unternehmer (RettG NRW) vom 09.11.1992;

Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG) vom 22.04.1991;

Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG) vom 09.02.1994;

Gesetz zur Neuordnung des Brandschutzes, Rettungsdienstes und Katastrophenschutzes im Freistaat Sachsen vom 24.06.2004;

Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA) vom 07.11.1993;

Gesetz über die Notfallrettung und den Krankentransport im Land Schleswig-Holstein (RDG) vom 29.11.1991;

Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG) vom 22.12.1992;

Krankenhausfinanzierungsgesetz (Ligoninių finansavimo akto) § 8;

Gewerbeordnung (Vokietijos prekybos, komercinės veiklos ir pramonės reguliavimo akto) §§ 14, 30;

Sozialgesetzbuch V (V-oji socialinės apsaugos knygos) § 108;

Privalomasis sveikatos draudimas:

SGB V (V-oji socialinės apsaugos knygos) § 291b, e. sveikatos paslaugų teikėjai;

Sozialgesetzbuch VI (SGB VI, VI-oji socialinės apsaugos knygos) § 15;

Sozialgesetzbuch VII (SGB VII, VII-oji socialinės apsaugos knygos) § 34, *Unfallversicherung*;

Sozialgesetzbuch IX (SGB IX, IX-oji socialinės apsaugos knygos) § 21, *Rehabilitation und Teilhabe behinderter Menschen*;

Sozialgesetzbuch XI (SGB XI, XI-oji socialinės apsaugos knygos) § 72, ilgalaikės priežiūros draudimas;

Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz - LPflG) vom 11. September 1995;

Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze (AGSG) vom 8. Dezember 2006;

Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen (Landespflegeeinrichtungsgesetz - LPflegEG) vom 19. Juli 2002;

▼B

Gesetz zur Umsetzung des Elften Buches Sozialgesetzbuch;

(Landespflegegesetz - LPflegeG) vom 29. Juni 2004;

Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz (BremAGPflegeVG) vom 26. März 1996;

Hamburgisches Landespflegegesetz (HmbLPG) vom 18. September 2007;

Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz vom 19. Dezember 1994;

Landespflegegesetz (LPflegeG M-V) vom 16. Dezember 2003;

Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz - NPflegeG) vom 26. Mai 2004;

Gesetz zur Umsetzung des Pflege-Versicherungsgesetzes (Landespflegegesetz Nordrhein-Westfalen - PfG NW) vom 19. März 1996;

Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur (LPflegeASG) vom 25. Juli 2005 (GVBl 2005, S. 299) – (Rheinland-Pfalz);

Saarländisches Gesetz Nr. 1355 zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen vom 21. Juni 1995;

Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG) vom 25. März 1996 ist zum 31.12.2002 außer Kraft getreten);

Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (PflegeV-AG) vom 7. August 1996;

Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landes-pflegegesetz - LPflegeG) vom 10. Februar 1996;

Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes (ThürAGPflegeVG) vom 20. Juli 2005;

Personenbeförderungsgesetz (Viešojo transporto aktas);

Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg vom 29.11.2007;

Bavarian Act on Hospitals (Bayerisches Krankenhausgesetz - BayKrG) vom 28.03.2007;

§§ 12, 13, 14 Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG) vom 08.07.2009 (GVBl. I/09, p. 310);

Berliner Gesetz zur Neuregelung des Krankenhausrechts vom 18.09.2011 (GVBl. p. 483);

Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG) vom 12.04.2011 (Gesetzblatt Bremen vom 29.04.2011);

Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG) vom 17.04.1991 (HmbGVBl. p. 127;

§§ 17-19 Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011) vom 21.12.2010 (GVBl. I 2010, Seite 587);

Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V) vom 20.05.2011 (GVOBl. M-V 2011, p. 327);

▼B

Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG) vom 19.01.2012 (Nds. GVBl. Nr. 1 vom 26.01.2012, p. 2);

Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW) vom 11.12.2007 (GV. NRW, p. 702);

§ 6 Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf) in der Fassung vom 01.12.2010 (GVBl. p. 433);

Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG) vom 13.07.2005;

Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) in Schleswig-Holstein vom 12.12.1986 (GVOBl. Schl.-H. p. 302);

§ 3 Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA) vom 14.04.2005 (GVBl. LSA 2005, p. 202);

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz - SächsKHG) vom 19.08.1993 (Sächs GVBl. p. 675);

§ 4 Thüringischer Krankenhausgesetz (Thür KHG) in der Fassung der Neubekanntmachung 30.04.2003 (GVBl. p. 262) ir

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz – SächsKHG) vom 19. August 1993 (*SächsGVBl*. p. 675).

FR: *Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 et la loi 66-879 du 29 novembre 1966 (SCP)* ir

Code de la santé publique, L6122-1, L6122-2 straipsniai (*Ordonnance2010-177 du 23 février 2010*).

HR: Sveikatos priežiūros aktas (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

SI: Sveikatos priežiūros paslaugų įstatymo (SR oficialusis leidinys Nr. 23/2005) 1, 3 ir 62–64 straipsniai; Nevaisingumo gydymo ir biomedicinos priemonėmis atliekamų reprodukcijos procedūrų akto (SR oficialusis leidinys Nr. 70/2000) 15 ir 16 straipsniai;

Kraujo tiekimo aktas (ZPKrv-1), SR oficialusis leidinys, Nr. 104/06 5 ir 8 straipsniai.

Išlyga Nr. 13. Turizmo ir kelionių organizavimo paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Turizmo ir kelionių organizavimo paslaugos – viešbučiai, restoranai ir maitinimas; kelionių agentūrų ir turizmo vadovų paslaugos (įskaitant kelionių vadovų paslaugas); turistų gidų paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 641, 642, 643, 7471, 7472
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

▼B

Aprašymas:

BG: turi būti įsteigtas juridinis asmuo (ne filialas). Europos Sąjungos arba EEE valstybėje narėje įsisteigęs asmuo gali teikti turizmo vadovo arba kelionių agentūros paslaugas, jeigu įsisteigdamas Bulgarijos teritorijoje pateikia kopiją dokumento, kuriuo patvirtinama jo teisė vykdyti tokią veiklą, ir kredito įstaigos ar draudiko išduotą sertifikatą ar kitokį dokumentą, kuriame pateikiami duomenys, kad minėtojo asmens atsakomybė už žalą, kuri gali būti padaryta dėl jo kaltės nevykdant profesinių pareigų, yra apdrausta. Jeigu viešoji (valstybės arba savivaldybių) dalis Bulgarijos bendrovės akciniame kapitale yra didesnė kaip 50 proc., užsienio vadovų negali būti daugiau nei Bulgarijos pilietybę turinčių vadovų. EEE pilietybės reikalavimas turistų gidams (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CY: turizmo ir kelionių bendrovės ar agentūros steigimo ir veiklos licencija išduodama ir esamos bendrovės ar agentūros veiklos licencijos galiojimas pratęsiamas tik Europos Sąjungos fiziniams arba juridiniams asmenims. Bendrovė nerezidentė, išskyrus kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje įsteigtas bendroves, negali Kipro Respublikoje organizuotai nuolat vykdyti minėtojo įstatymo 3 straipsnyje nurodytos veiklos, nebent yra atstovaujama bendrovės rezidentės. Turistų gidų paslaugas teikiantys asmenys turi būti Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai (CPC 7471, 7472).

HR: norint teikti apgyvendinimo ir maitinimo paslaugas namų ūkiuose ir kaimo sodybose taikomas EEE pilietybės reikalavimas (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

EL: norėdami įgyti teisę verstis šia profesija, trečiųjų šalių piliečiai turi gauti Graikijos turizmo ministerijos turistų gidų mokyklų diplomą. Išimties tvarka teisė verstis šia profesija gali būti laikinai suteikiama trečiųjų šalių piliečiams nukrypstant nuo pirmiau minėtų nuostatų, gavus patvirtinimą, kad tam tikros kalbos turistų gido nėra.

ES (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): turistų gidų paslaugas gali teikti tik Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai (CPC 7472).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HU: norint teikti kelionių agentų ir turizmo vadovų paslaugas, taip pat turistų gidų paslaugas per sieną, reikia gauti Vengrijos prekybos licencijavimo tarnybos išduodamą licenciją. Licencijos išduodamos tik EEE piliečiams ir EEE valstybėse narėse buveinę turintiems juridiniams asmenims (CPC 7471, 7472).

IT (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): kad galėtų vykdyti profesionalaus turistų gido veiklą, Europos Sąjungai nepriklausančių šalių gidai turi gauti regiono valdžios institucijų išduodamą specialią licenciją. Europos Sąjungos valstybių narių gidai gali dirbti be apribojimų, jiems tokios licencijos nereikia. Licencija išduodama turistų gidams, įrodžiusiems, kad turi pakankamai kompetencijos ir žinių (CPC 7472).

Priemonės

BG: Turizmo įstatymo 61, 113 ir 146 straipsniai.

CY: 1995–2004 m. Turizmo ir kelionių agentūrų bei turistų gidų įstatymas (Įstatymas Nr. 41(I)/1995–2004).

▼B

EL: Prezidento dekretas 38/2010, Ministro sprendimas 165261/IA/2010 (Vyriausybės leidinys 2157/B), Įstatymo 4403/2016 50 straipsnis.

ES: *Andalucía*: *Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía*;

Aragón: *Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón*;

Cantabria: *Decreto 51/2001, de 24 de julio, artcle 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turístico-informativas privadas*;

Castilla y León: *Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León*;

Castilla la Mancha: *Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas*;

Cataluña: *Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior*, 88 straipsnis;

Comunidad de Madrid: *Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo*;

Comunidad Valenciana: *Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell*;

Extremadura: *Decreto 37/2015, de 17 de marzo*;

Galicia: *Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guias de turismo y turismo activo*;

Illes Balears: *Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares*;

Islas Canarias: *Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias*, 5 straipsnis;

La Rioja: *Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja*;

Navarra: *Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto*. *Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra*. *Principado de Asturias*: *Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias* ir

Región de Murcia: *Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior*.

HR: Apgyvendinimo ir maitinimo paslaugų sektoriaus aktas (OG 138/06, 152/08, 43/09, 88/10 ir 50/12) ir

Turizmo paslaugų teikimo aktas (OG Nr. 68/07 ir 88/10).

▼B

HU: 2005 m. Aktas Nr. CLXIV dėl prekybos; Vyriausybės dekretas Nr. 213/1996 (XII.23.) dėl kelionių organizavimo ir agentūrų veiklos.

IT: Įstatymo 135/2001 7.5 ir 6 straipsniai ir

Įstatymas 40/2007 (DL 7/2007).

Išlyga Nr. 14. Poilsio organizavimo, kultūros ir sporto paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Poilsio organizavimo paslaugos; kitos sporto paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 962, dalis CPC 9641
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

Kitos sporto paslaugos (CPC 96419)

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

AT (taikoma regioninės valdžios lygmeniui): slidinėjimo mokyklų veikla ir kalnų gidų paslaugos reglamentuojamos *Bundesländer* įstatymais. Gali būti reikalaujama, kad šias paslaugas teiktų EEE valstybės narės piliečiai. Gali būti reikalaujama, kad įmonės paskirtų valdantįjį direktorių EEE valstybės narės pilietį.

CY: norint įsteigti šokių mokyklą taikomas pilietybės reikalavimas; pilietybės reikalavimas taip pat taikomas fiziniams instruktoriams.

Priemonės

AT: *Kärntner Schischulgesetz*, LGBL. Nr. 53/97;

Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98;

NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710;

OÖ- Sportgesetz, LGBl. Nr. 93/1997;

Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89;

Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81;

Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr. 58/97,

Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76;

Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95;

▼B

Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98;

Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 55/02 § 4 (2)a;

Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 54/02; ir

Viena: *Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten*, LGBL. Nr. 37/02.

CY: Įstatymas 65(i)/1997 ir

Įstatymas 17(i)/1995.

Išlyga Nr. 15. Transporto paslaugos ir pagalbinės transporto paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Transporto paslaugos – žvejyba ir vandens transportas – bet kokia kita iš laivų vykdoma komercinė veikla; vandens transporto ir pagalbinės vandens transporto paslaugos; geležinkelių transportas ir pagalbinės geležinkelių transporto paslaugos; kelių transportas ir pagalbinės kelių transporto paslaugos; pagalbinės oro transporto paslaugos; mišriojo vežimo paslaugų teikimas
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 3.1 red. 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Jūrų transportas ir pagalbinės jūrų transporto paslaugos. Bet kokia iš laivų vykdoma komercinė veikla (ISIC 3.1 red. 0501, 0502; CPC 5133, 5223, 721, dalis 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos; prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: Bulgarijos vidaus vandenyse ir teritorinėje jūroje teikti vežimo paslaugas ir vykdyti veiklą, susijusią su hidraulinės inžinerijos ir povandeniniais techniniais darbais, mineralinių ir kitų neorganinių išteklių paieška ir gavyba, laivavedyba, kuro pripylimu, atliekų priėmimu, vandens ir alyvos mišiniais ir pan., galima tik laivais, plaukiojančiais su Bulgarijos arba kitos Europos Sąjungos valstybės narės vėliava.

Paslaugų teikėjų skaičius uostuose gali būti ribojamas atsižvelgiant į objektyvius uosto pajėgumus, o sprendimą dėl to priima transporto, informacinių technologijų ir ryšių ministro sudaryta ekspertų komisija.

▼B

Papildomų paslaugų teikėjams taikomas pilietybės reikalavimas. Laivo kapitonas ir vyriausiasis mechanikas privalo būti Europos Sąjungos ar EEE valstybės narės arba Šveicarijos Konfederacijos piliečiai. Ne mažiau kaip 25 proc. vadovų ir už veiklą atsakingų darbuotojų ir ne mažiau kaip 25 proc. nurodymus vykdančių darbuotojų turi būti Bulgarijos piliečiai (ISIC 3.1 red. 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Priemonės

BG: Prekybinės laivybos kodeksas; Bulgarijos Respublikos jūrų, vidaus vandenų kelių ir uostų įstatymas; Potvarkis dėl Bulgarijos vežėjų atrankos pagal tarptautines sutartis vežti keleivius ir krovinius sąlygų ir tvarkos ir

Potvarkis Nr. 3 dėl laivų be įgulos aptarnavimo.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas; prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: dėl Bulgarijos uostuose teikiamų papildomų viešojo transporto paslaugų – nacionalinės reikšmės uostuose teisė vykdyti papildomą veiklą suteikiama pagal koncesijos sutartį. Regioninės reikšmės uostuose tokia teisė suteikiama pagal sutartį su uosto savininku (CPC 74520, 74540, 74590).

Priemonės

BG: Prekybinės laivybos kodeksas; Bulgarijos Respublikos jūrų, vidaus vandens kelių ir uostų įstatymas.

DK: laivo vedimo paslaugų teikėjai šias paslaugas Danijoje gali teikti, tik jeigu jie yra nuolatiniai Europos Sąjungos ar EEE šalies gyventojai ir jeigu Danijos institucijos yra juos užregistravusios ir patvirtinusios pagal Danijos laivavedybos aktą (CPC 74520).

Priemonės

DK: Danijos laivavedybos aktas, §18.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

DE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): ne Europos Sąjungos valstybės narės piliečiui priklausantis laivas Vokietijos federaliniuose vandenyse su transporto ir pagalbinėmis paslaugomis nesusijusiais tikslais gali būti naudojamas tik gavus specialų leidimą. Išimtis ne Europos Sąjungos laivams gali būti suteikta tik jei negalima naudotis Europos Sąjungos laivais arba jais galima naudotis itin nepalankiomis sąlygomis, arba laikantis abipusiškumo principo. Išimtis su Japonijos vėliava plaukiojantiems laivams gali būti suteikta laikantis abipusiškumo principo (*KüSchVO* 2 straipsnio 3 dalis). Visų rūšių veikla, kuriai taikoma laivavedybos teisė, yra reguliuojama ir akreditacija gali būti suteikiama tik EEE arba Šveicarijos Konfederacijos piliečiams.

Jūrų laivų su vairininkais ar be jų nuoma arba išperkamoji nuoma, ne jūrų laivų be vairininkų nuoma arba išperkamoji nuoma, sutarčių dėl krovinių gabenimo su užsienio šalies vėliava plaukiojančiais laivais sudarymas arba tokių laivų nuoma gali būti ribojami, atsižvelgiant į galimybes naudotis su Vokietijos ar kitos Europos Sąjungos valstybės narės vėliava plaukiojančiais laivais.

▼B

Rezidentų ir nerezidentų sandoriai dėl:

i) ekonominėje zonoje neregistruotų vidaus vandens kelių laivų nuomos;

ii) krovinių gabenimo tokiais vidaus vandens kelių laivais; arba

iii) tokiais vidaus vandens kelių laivais teikiamų vilkimo paslaugų

ekonominėje zonoje gali būti ribojami (vandens transportas, pagalbinės vandens transporto paslaugos, laivų nuoma, laivų be vairininko išperkamosios nuomos paslaugos (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)).

Priemonės

DE: *Flaggenrechtsgesetz* (Vėliavos apsaugos akto) §§ 1, 2;

Verordnung über die Küstenschifffahrt vom 05.07. 2002§ 2;

Binnenschifffahrtsaufgabengesetz (*BinSchAufgG*) §§ 1, 2;

Vorschriften aus der (Schifffahrts-) Patentverordnung in der Fassung vom 08.04.2008;

Seelotsgesetz vom 08.12. 2010 (BGBl. I S. 1864) § 9 Abs.2 Nr. 1;

Seeaufgabengesetz (*SeeAufgG*) § 1 Nr. 9, 10, 11 und 13 ir

See-Eigensicherungsverordnung vom 19.09.2005 (BGBl. I S. 2787), geändert durch Artikel 516 Verordnung vom 31.10.2006 (BGBl. I S. 2407).

FI: Suomijos jūrų vandenyse papildomos jūrų transporto paslaugos teikiamos tik laivynams, plaukiojantiems su nacionaline, Europos Sąjungos ar Norvegijos vėliava (CPC 745).

Priemonės

FI: *Merilaki* (Jūrų laivininkystės aktas) (674/1994) ir

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Akto dėl teisės vykdyti prekybą) (122/1919), 4 straipsnis.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

EL: uostų zonose krovinių krovimo paslaugoms galioja valstybės monopolis (CPC 741).

Priemonės

EL: Viešosios jūrų laivininkystės teisės kodeksas (Įstatymo galios dekretas Nr. 187/1973).

IT: dėl jūrų krovinių tvarkymo paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas ir naujų darbo vietų kūrimas (CPC 741).

Priemonės

IT: Laivybos kodeksas;

Įstatymas 84/1994; ir

Ministro dekretas Nr. 585/1995.

▼B

b) **Geležinkelių transportas ir pagalbinės geležinkelių transporto paslaugos (CPC 711, 743)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: geležinkelių transporto paslaugas arba papildomas geležinkelių transporto paslaugas Bulgarijoje gali teikti tik Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai. Keleivių ar krovinių vežimo geležinkeliais licenciją geležinkelio operatoriams, įsiregistravusiems kaip prekiautojai, išduoda transporto ministras (CPC 711, 743).

Priemonės

BG: Geležinkelių transporto įstatymo 37 ir 48 straipsniai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

LT: išimtinės teisės teikti tranzito paslaugas suteikiamos geležinkelio įmonėms, kurios pačios arba kurių 100 proc. akcijų priklauso valstybei (CPC 711).

Priemonės

LT: 2004 m. balandžio 22 d. Lietuvos Respublikos geležinkelių transporto kodeksas Nr. IX-2152 su pakeitimais, padarytais 2006 m. birželio 8 d. Įstatymu Nr. X-653.

c) **Kelių transportas ir pagalbinės kelių transporto paslaugos (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT: išimtinės teisės ir leidimai teikti keleivių ir krovinių vežimo paslaugas gali būti suteikti tik Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, kurių pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje (CPC 712).

Priemonės

AT: *Güterbeförderungsgesetz* (Krovinių vežimo akto), BGBl. Nr. 593/1995; § 5; *Gelegenheitsverkehrsgesetz* (Nenuolatinio eismo aktas), BGBl. Nr. 112/1996; § 6; ir *Kraftfahrliniengesetz* (Reguliaraus transporto įstatymo), BGBl. I Nr. 203/1999, su pakeitimais, §§ 7 ir 8.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

EL: krovinių vežimo keliais paslaugų teikėjai. Krovinių vežimo keliais paslaugų teikėjai privalo Graikijoje gauti licenciją. Licencijos išduodamos nediskriminacinėmis sąlygomis, laikantis abipusiškumo principo. Graikijoje įsisteigusios krovinių vežimo keliais paslaugų įmonės gali naudotis tik Graikijoje registruotomis transporto priemonėmis (CPC 7123).

Priemonės

EL: Krovinių vežimo keliais paslaugų teikėjų licencijavimas: Graikijos įstatymas 3887/2010 (Vyriausybės leidinys A'174) su pakeitimais, padarytais Įstatymo 4038/2012 (Vyriausybės leidinys A'14) 5 straipsniu; EB reglamentai 1071/09 ir 1072/09.

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

IE: dėl vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas (CPC 7121, CPC 7122).

Priemonės

IE: 2009 m. Viešojo transporto reglamentavimo aktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

MT: taksi taikomi licencijų skaičiaus apribojimai.

Karozzini (arklių traukiamiems vežimams) taikomi licencijų skaičiaus apribojimai (CPC 712).

Priemonės

MT: Taksi paslaugų nuostatai (SL499.59).

PT: dėl limuzinų paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas (CPC 71222).

Priemonės

PT: Įstatymo galios dekretas 41/80, rugpjūčio 21 d.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

CZ: norint teikti kelių transporto paslaugas taikomas įsisteigimo Čekijoje reikalavimas (ne filialo).

Priemonės

CZ: Aktas Nr. 111/1994 *Coll*. dėl kelių transporto.

Prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

RO: krovinių ir keleivių vežimo keliais paslaugų teikėjai gali naudoti tik Rumunijoje registruotas transporto priemones, priklausančias savininkams ir naudojamas laikantis Vyriausybės potvarkio nuostatų (CPC 7121, CPC 7122, CPC 7123).

Priemonės

RO: Rumunijos vežimo keliais įstatymas (Vyriausybės potvarkis Nr. 27/2011).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

SE: vežimo keliais paslaugų teikėjai privalo Švedijoje gauti licenciją. Kad gautų taksi licenciją, bendrovė, be kita ko, turi būti paskyrusi fizinį asmenį transporto vadybininko pareigoms eiti (taikomas *de facto* gyvenamosios vietos reikalavimas, žr. Švedijos išlygą dėl įsisteigimo rūšių).

▼B

Kad gautų licenciją, kiti vežimo keliais paslaugų teikėjai turi atitikti šiuos kriterijus: bendrovė turi būti įsisteigusi Europos Sąjungoje, turėti buveinę Švedijoje ir būti paskyrusi fizinį asmenį transporto vadybininko pareigoms eiti, o tas asmuo turi būti Europos Sąjungos gyventojas.

Licencijos išduodamos nediskriminuojant, tačiau paprastai nustatomas reikalavimas, kad krovinių ir keleivių vežimo keliais paslaugų teikėjai naudotų tik nacionaliniame kelių transporto priemonių registre užregistruotas transporto priemones. Užsienyje registruota transporto priemonė, priklausanti fiziniam ar juridiniam asmeniui, kurio pagrindinė buveinė yra užsienyje, ir į Švediją įvežta naudoti laikinai, gali būti laikinai naudojama Švedijoje. Švedijos transporto agentūra yra apibrėžusi, kad laikinas naudojimas paprastai reiškia naudojimą ne ilgiau kaip vienus metus.

Paslaugų teikėjai, teikiantys krovinių vežimo keliais paslaugas per sieną ir keleivių vežimo keliais paslaugas užsienyje, turi turėti šalies, kurioje yra įsisteigę, kompetentingos institucijos išduotą licenciją vykdyti tokią veiklą. Prekybai per sieną taikomų papildomų reikalavimų gali būti nustatyta dvišaliuose kelių transporto susitarimuose. Transporto priemonėms, kurioms tokie dvišaliai susitarimai netaikomi, taip pat reikia Švedijos transporto agentūros išduodamos licencijos (CPC 712).

Priemonės

SE: *Yrkestrafiklag* (2012:210) (Aktas dėl profesionaliojo eismo);

Lag om vägtrafikregister (2001:558) (Aktas dėl kelių transporto priemonių registro);

Yrkestrafikförordning (2012:237) (Vyriausybės nutarimas dėl profesionaliojo eismo);

Taxitrafiklag (2012:211) (Aktas dėl taksi) ir

Taxitrafikförordning (2012:238) (Vyriausybės nutarimas dėl taksi).

d) **Pagalbinės oro transporto paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

PL: galimybė oro uostuose teikti prie tam tikrų kategorijų priskiriamas užšaldytų ar atšaldytų produktų laikymo paslaugas ir skysčių ar dujų sandėliavimo paslaugas priklauso nuo oro uosto dydžio. Paslaugų teikėjų skaičius kiekviename oro uoste gali būti ribojamas dėl nepakankamo ploto, o dėl kitų priežasčių gali būti nustatytas apribojimas iki ne mažiau kaip dviejų paslaugų teikėjų.

Priemonės

PL: 2002 m. liepos 3 d. Lenkijos aviacijos įstatymo 174 straipsnio 2 dalis ir 3 dalies 3 punktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

EU: antžeminių paslaugų teikėjams gali būti taikomas įsisteigimo Europos Sąjungos teritorijoje reikalavimas. Atvirumo lygis antžeminių paslaugų srityje priklauso nuo oro uosto dydžio. Paslaugų teikėjų skaičius kiekviename oro uoste gali būti ribojamas. Dideliuose oro uostuose ši riba negali būti mažiau nei du paslaugų teikėjai.

▼B

Priemonės

EU: 1996 m. spalio 15 d. Direktyva 1996/67/EB dėl patekimo į Bendrijos oro uostuose teikiamų antžeminių paslaugų rinką.

BE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): teikiant antžemines paslaugas turi būti laikomasi abipusiškumo principo.

Priemonės

BE: *Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National* (18 straipsnis);

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (14 straipsnis) ir

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (14 straipsnis).

e) **Pagalbinės visų rūšių transporto paslaugos (dalis CPC 748)**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): muitinio įforminimo paslaugas gali teikti tik Europos Sąjungos rezidentai.

Priemonės

EU: 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas.

f) **Mišriojo vežimo paslaugų teikimas (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

EU (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): išskyrus Suomiją, tik Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigę vežėjai, atitinkantys sąlygas, pagal kurias leidžiama verstis krovinių vežimo tarp Europos Sąjungos valstybių narių profesine veikla ir patekti į tokio vežimo rinką, gali vykdydami mišriojo vežimo operaciją tarp Europos Sąjungos valstybių narių vežti krovinius pradiniu arba galutiniu vežimo keliais etapu, kuris yra neatsiejama mišriojo vežimo operacijos dalis ir kuriame gali būti arba nebūti kertama siena. Taikomi konkrečioms transporto rūšims nustatyti apribojimai.

Gali būti imamasi reikiamų priemonių, siekiant užtikrinti, kad vykdant mišrųjį vežimą naudojamoms kelių transporto priemonėms taikomi motorinių transporto priemonių mokesčiai būtų sumažinti arba kompensuoti (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749).

Priemonės

EU: 1992 m. gruodžio 7 d. Direktyva 92/106/EEB dėl tam tikrų kombinuoto krovinių vežimo tarp valstybių narių tipų bendrųjų taisyklių nustatymo.

▼B

Išlyga Nr. 16. Su energetika susijusios paslaugos

Sektorius, subsektorius:	Su energetika susijusi veikla – kasyba ir karjerų eksploatavimas; elektros, dujų, garo ir karšto vandens gamyba, perdavimas ir skirstymas; kuro transportavimas vamzdynais; vamzdynais transportuojamo kuro sandėliavimas ir paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos paskirstymu
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 3.1 red. 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, dalis 742, 8675, 883, 887
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką Nacionalinis režimas Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

Aprašymas:

a) **Kasyba ir karjerų eksploatavimas (ISIC 3.1 red. 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

NL: Nyderlanduose žvalgyti ir eksploatuoti angliavandenilius visada turi bendrai privati bendrovė ir ekonomikos reikalų ministro paskirta akcinė bendrovė. Kasybos akto 81 ir 82 straipsniuose nustatyta, kad visos paskirtosios bendrovės akcijos turi tiesiogiai ar netiesiogiai priklausyti Nyderlandų valstybei (ISIC 3.1 red. 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

Priemonės

NL: *Mijnbouwwet* (Kasybos aktas).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: Mineralinių išteklių ir kitų negyvųjų išteklių žvalgybai ir eksploatavimui teritoriniuose vandenyse ir žemyniniame šelfe taikoma koncesijos tvarka. Koncesininkas privalo turėti profesinį adresą Belgijoje (ISIC 3.1 red.:14).

Priemonės

BE: *Arrêté Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental.*

BG: tam tikrai ekonominei veiklai, susijusiai su valstybinio arba viešojo turto eksploatavimu arba naudojimu, vykdyti būtina pagal Koncesijos akto ar kitų specialių koncesijos įstatymų nuostatas suteikiama koncesija. Norint Bulgarijos Respublikos teritorijoje, kontinentiniame šelfe ir išskirtinėje ekonominėje zonoje Juodojoje jūroje ieškoti požeminių gamtos išteklių ar juos žvalgyti, reikia gauti leidimą, o tokiems ištekliams išgauti ir eksploatuoti būtina pagal Požeminių gamtos išteklių aktą suteikiama koncesija.

▼B

Bendrovėms, įregistruotoms lengvatinio mokesčių režimo jurisdikcijose (t. y. lengvatinio apmokestinimo zonose) arba tiesiogiai ar netiesiogiai susijusioms su tokiomis bendrovėmis, draudžiama dalyvauti atviruose konkursuose dėl gamtos išteklių, įskaitant urano ir torio rūdas, paieškos, žvalgybos ar gavybos leidimų ar koncesijų, taip pat naudotis esamu leidimu ar suteikta koncesija, nes tokia veikla, įskaitant galimybę užregistruoti žvalgant aptikto naudingųjų išgavų telkinio geologinį ar komercinį atradimą, yra neleidžiama.

Komercinės korporacijos, kuriose didesnė nei 50 proc. kapitalo dalis priklauso valstybei narei ar savivaldybei, negali vykdyti jokių korporacijos ilgalaikio turto perleidimo operacijų, sudaryti sutarčių dėl dalyvavimo teisių įgijimo, nuomos, bendros veiklos, paskolos, gautinų sumų užsitikrinimo, taip pat pagal įsakomuosius vekselius atsirandančių prievolių prisiėmimo, nebent tai daryti leidžia Privatizacijos agentūra arba savivaldybės taryba, atsižvelgiant į tai, kuri iš jų yra kompetentinga institucija. Nepažeidžiant 8.4 straipsnio 1 ir 2 dalių, pagal 2012 m. sausio 18 d. Bulgarijos Respublikos Nacionalinės Asamblėjos sprendimą naudoti hidraulinio ardymo technologiją vykdant naftos ir dujų paiešką, žvalgybą ar gavybą Parlamento sprendimu yra draudžiama. Skalūnų dujų žvalgyba ir gavyba draudžiamos (ISIC 3.1 red. 10, 3.1 11, 3.112, 3.1 13, 3.1 14).

Urano rūdos kasyba uždrausta 1992 m. rugpjūčio 20 d. Ministrų Tarybos dekretu Nr. 163.

Torio rūdos kasybai taikomas bendrasis kasybos koncesijų režimas. Kad galėtų dalyvauti pagal koncesiją kasant torio rūdą, Japonijos bendrovė turi būti įsteigta pagal Bulgarijos prekybos aktą ir įregistruota Prekybos registre. Sprendimai leisti kasti torio rūdą priimami laikantis nediskriminavimo principo ir atskirai nagrinėjant kiekvieną atvejį. Draudimas bendrovėms, įregistruotoms lengvatinio mokesčių režimo jurisdikcijose (t. y. lengvatinio apmokestinimo zonose) arba tiesiogiai ar netiesiogiai susijusioms su tokiomis bendrovėmis, dalyvauti atviruose konkursuose dėl gamtos išteklių kasybos koncesijų susijęs ir su urano bei torio rūdomis (ISIC 3.1 red. 12).

Priemonės

BG: Požeminių gamtos išteklių aktas;

Koncesijos aktas;

Įstatymas dėl privatizacijos ir veiklos po privatizavimo kontrolės;

Saugaus branduolinės energijos naudojimo aktas;

Aktas dėl ekonominių ir finansinių ryšių su lengvatinio mokesčių režimo jurisdikcijose įregistruotomis bendrovėmis, su tokiomis bendrovėmis susijusiais subjektais ir jų tikraisiais savininkais ir

Popaviršinių išteklių aktas.

▼B

CY: dėl priežasčių, susijusių su energetiniu saugumu, Ministrų Taryba gali neleisti subjektui, kurį faktiškai kontroliuoja Japonija arba Japonijos piliečiai, pradėti ir vykdyti angliavandenilių paieškos, žvalgybos ir eksploatavimo veiklos. Išdavus angliavandenilių paieškos, žvalgybos ir gavybos leidimą, subjektas negali tapti tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojamas Japonijos arba Japonijos piliečio negavus išankstinio Ministrų Tarybos sutikimo. Ministrų Taryba gali subjektui, kurį faktiškai kontroliuoja Japonija arba trečioji šalis ar Japonijos arba trečiosios šalies pilietis, nesuteikti angliavandenilių paieškos, žvalgybos ir gavybos leidimo, jeigu Japonija arba ta trečioji šalis Kipro Respublikos arba Europos Sąjungos valstybių narių subjektams netaiko su galimybėmis pradėti ir vykdyti angliavandenilių paieškos, žvalgybos ir eksploatavimo veiklą susijusio režimo, panašaus į Kipro Respublikos arba Europos Sąjungos valstybės narės taikomą Japonijos ar tos trečiosios šalies subjektams (ISIC 3.1 red. 1110).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

Priemonės

CY: 2007 m. Angliavandenilių (paieškos, žvalgybos ir eksploatavimo) įstatymas (Įstatymas 4(I)/2007) su pakeitimais, padarytais įstatymais 126(I)/2013 ir 29(I)/2014.

IT (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniu žvalgybos srityje): valstybei priklausančioms kasykloms galioja specialios žvalgybos ir kasybos taisyklės. Prieš pradedant bet kokią eksploatavimo veiklą reikia gauti žvalgybos leidimą (*permesso di ricerca*, Karališkojo dekreto 1447/1927 4 straipsnis). Toks leidimas yra ribotos trukmės, jame tiksliai apibrėžiamos žvalgomo ploto ribos; skirtingiems asmenims ar bendrovėms gali būti išduoti keli leidimai žvalgyti tą pačią teritoriją (šio tipo licencija nebūtinai yra išimtinė). Norint auginti ir eksploatuoti mineralus reikia gauti regioninės valdžios institucijos leidimą (*concessione*, 14 straipsnis) (ISIC 3.1 red. 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Priemonės

IT: Žvalgybos paslaugos: Karališkasis dekretas 1447/1927 ir

Įstatymo galios dekreto 112/1998 34 straipsnis.

SK: kasybos, su kasyba susijusiai ir geologijos srities veiklai vykdyti reikia Europos Sąjungos arba EEE valstybėje narėje įsteigti juridinį asmenį (ne filialą). Kasybos ir paieškos veikla, kuriai taikomas Slovakijos Respublikos aktas 44/1988 dėl gamtinių išteklių apsaugos ir eksploatavimo, reguliuojama remiantis nediskriminavimo principu, be kita ko, įgyvendinant viešosios tvarkos priemones, kuriomis siekiama užtikrinti gamtinių išteklių ir aplinkos išsaugojimą ir apsaugą, kaip antai reikalaujant leidimo arba draudžiant naudoti tam tikras kasybos technologijas. Patikslinama, kad tarp tokių priemonių yra draudimas naudoti cianido filtratą apdorojant arba perdirbant mineralus, reikalavimas gauti specialų ardymo leidimą naftos ir dujų paieškos, žvalgybos ir kasybos tikslais ir išankstinis pritarimas rengiant vietos referendumą dėl branduolinių / radioaktyviųjų mineralinių išteklių. Tai nepadidina esamos priemonės, dėl kurios nustatoma išlyga, prievolių neatitinkančių aspektų (ISIC 3.1 red. 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 7131).

Priemonės

SK: Aktas 51/1988 dėl kasybos, sprogmenų ir valstybinio kasybos administravimo ir Aktas 569/2007 dėl geologijos srities veiklos.

▼B

UK: Norint imtis žvalgybos ir gavybos veiklos Jungtinės Karalystės kontinentiniame šelfe ir teikti paslaugas, dėl kurių būtina tiesiogiai pasiekti arba eksploatuoti gamtos išteklius, reikia licencijos.

Ši išlyga taikoma su Jungtinės Karalystės kontinentiniu šelfu susijusioms gavybos licencijoms. Kad gautų licenciją, bendrovės verslo vieta turi būti Jungtinėje Karalystėje. Tai reiškia, kad:

i) Jungtinėje Karalystėje veikia padalinys su darbuotojais;

ii) Bendrovių rūmuose įregistruota Jungtinės Karalystės bendrovė; arba

iii) Bendrovių rūmuose įregistruotas užsienio bendrovės filialas Jungtinėje Karalystėje.

Šis reikalavimas taikomas bet kuriai bendrovei, siekiančiai gauti naują licenciją, ir bet kuriai bendrovei, siekiančiai naudotis perduodama esama licencija. Tai taikoma visoms licencijoms ir visoms įmonėms, neatsižvelgiant į tai, ar jos yra operatoriai. Kad galėtų naudotis gavybos plotui taikoma licencija, bendrovė turi: a) būti įregistruota Bendrovių rūmuose kaip Jungtinės Karalystės bendrovė; arba b) vykdyti veiklą iš nuolatinės verslo vietos Jungtinėje Karalystėje, kaip apibrėžta 2003 m. Finansų akto 148 skirsnyje (paprastai reikalaujama, kad veiktų padalinys su darbuotojais) (ISIC 3.1 red. 11, CPC 883, 8675).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

Priemonės

UK: 1988 m. Naftos aktas.

FI: mineraliniams ištekliams žvalgyti ir eksploatuoti reikia gauti licenciją, o su branduolinės medžiagos kasyba susijusias licencijas išduoda vyriausybė. Leidimo naudoti kasybos teritoriją prašoma vyriausybės. Leidimas gali būti suteikiamas fiziniam asmeniui EEE rezidentui arba EEE įsisteigusiam juridiniam asmeniui. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė (ISIC 3.1 red. 120, CPC 5115, 883, 8675).

Priemonės

FI: *Kaivoslaki* (Kasybos aktas) (621/2011) ir

Ydinenergialaki (Branduolinės energetikos aktas) (990/1987).

IE: Airijoje veiklą vykdančios žvalgybos ir kasybos bendrovės turi ten turėti komercinį vienetą. Jei žvalgoma mineralinių išteklių, galioja reikalavimas, kad imdamosi veiklos bendrovės (Airijos ir užsienio) Airijoje naudotųsi agento paslaugomis arba samdytų rezidentą žvalgybos vadovą. Vykdant kasybos veiklą taikomas reikalavimas, kad Airijoje įsteigta bendrovė būtų sudariusi valstybinės kasybos nuomos sutartį arba turėtų licenciją. Dėl tokios bendrovės nuosavybės apribojimų nėra (ISIC 3.1 red. 10, 3.1 13, 3.1 14, CPC 883).

Priemonės

IE: 1940–2017 m. mineralų gavybos aktai ir

Planavimo aktai ir Aplinkosaugos nuostatai.

▼B

SI: mineralinių išteklių žvalgybos ir eksploatavimo veiklą, įskaitant reguliuojamas kasybos paslaugas, galima vykdyti įsisteigus EEE, Šveicarijos Konfederacijoje arba EBPO valstybėje narėje arba turint EEE, Šveicarijos Konfederacijos ar EBPO valstybės pilietybę arba trečiosios šalies pilietybę, jei iš esmės taikomas abipusiškumo principas. Abipusiškumo sąlygos įvykdymą tikrina už kasybą atsakinga ministerija (ISIC 3.1 red. 10, ISIC 3.1 red. 11, ISIC 3.1 red. 12, ISIC 3.1 red. 13, ISIC 3.1 red. 14, CPC 883, CPC 8675).

Priemonės

SI: 2014 m. Kasybos aktas.

b) **Elektros, dujų, garo ir karšto vandens gamyba, perdavimas ir skirstymas savo sąskaita; kuro transportavimas vamzdynais; vamzdynais transportuojamo kuro sandėliavimo paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos paskirstymu (ISIC 3.1 red. 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, 7131, dalis 742, 74220, 887)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

DK: savininkas ar naudotojas, ketinantis įrengti vamzdyną žaliai ar rafinuotai naftai bei naftos produktams ir gamtinėms dujoms transportuoti, prieš pradėdamas darbus turi gauti vietos valdžios institucijos leidimą. Tokių leidimų gali būti išduodamas ribotas skaičius (CPC 7131).

Priemonės

DK: *Bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines* (2008 m. liepos 1 d. Nutarimas Nr. 724 dėl naftos talpyklų, vamzdynų sistemų ir vamzdžių išdėstymo, įrengimo ir eksploatavimo).

MT: elektros tiekimo monopolį turi „EneMalta plc“ (ISIC 3.1 red. 401 CPC 887).

Priemonės

MT: „EneMalta“ aktas Cap. 272 ir „EneMalta“ (turto, teisių, įsipareigojimų ir prievolių perdavimo) aktas Cap. 536.

NL: išimtinės elektros tinklo ir dujų vamzdynų tinklo nuosavybės teisės suteiktos Nyderlandų vyriausybei (perdavimo sistemų) ir kitoms valdžios institucijoms (skirstymo sistemų) (ISIC 3.1 red. 040, CPC 71310).

Priemonės

NL: *Elektriciteitswet* 1998; *Gaswet*.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

AT: dujų vežimo leidimas išduodamas tik tiems asmenims, kurie yra EEE valstybės narės piliečiai ir kurių gyvenamoji vieta yra EEE. Įmonių ir ūkinių bendrijų buveinė turi būti EEE. Tinklo operatorius turi paskirti valdantįjį direktorių ir techninį direktorių, atsakingą už techninę tinklo veikimo kontrolę, kurie abu turi būti EEE valstybės narės piliečiai.

Jeigu tinklo veikla laikoma atitinkančia viešąjį interesą, kompetentinga institucija gali pilietybės ir gyvenamosios vietos reikalavimų netaikyti.

▼B

Prekių, išskyrus dujas ir vandenį, transportavimui taikomos šios sąlygos:

i) leidimas išduodamas tik tiems fiziniams asmenims, kurie yra EEE piliečiai ir kurių buveinė yra Austrijoje, ir

ii) įmonių ir ūkinių bendrijų buveinė turi būti Austrijoje. Atliekama ekonominių poreikių arba interesų analizė. Tarpvalstybiniai vamzdynai turi nekenkti Austrijos saugumo interesams ir jos kaip neutralios šalies statusui. Įmonės ir ūkinės bendrijos turi paskirti valdantįjį direktorių EEE valstybės narės pilietį. Jeigu vamzdyno veikla laikoma atitinkančia nacionalinį ekonominį interesą, kompetentinga institucija gali pilietybės ir buveinės reikalavimų netaikyti (CPC 713).

Priemonės

AT: *Rohrleitungsgesetz* (Transportavimo vamzdynais įstatymas), BGBl. Nr. 411/1975, § 5(1) ir (2), §§ 5 (1) ir (3), 15, 16 ir

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (Dujų aktas), BGBl. I Nr. 107/2011, 43, 44, 90 ir 93 straipsniai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas (taikoma tik regioninės valdžios lygmeniu)

AT: elektros perdavimo ir paskirstymo leidimas išduodamas tik tiems asmenims, kurie yra EEE valstybės narės piliečiai ir kurių gyvenamoji vieta yra EEE. Jeigu operatorius paskiria valdantįjį direktorių arba nuomininką, gyvenamosios vietos reikalavimas netaikomas.

Juridinių asmenų (įmonių) ir ūkinių bendrijų buveinė turi būti EEE. Jie turi paskirti valdantįjį direktorių arba nuomininką, kurie abu turi būti EEE valstybės narės piliečiai ir jų gyvenamoji vieta turi būti EEE.

Jeigu tinklo veikla laikoma atitinkančia viešąjį interesą, kompetentinga institucija gali gyvenamosios vietos ir pilietybės reikalavimų netaikyti (ISIC 3.1 red. 40, CPC 887).

Priemonės

AT: *Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz* 2006, LGBl. Nr. 59/2006 su pakeitimais;

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBl. Nr. 7800/2005 su pakeitimais;

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBl. Nr. 1/2006 su pakeitimais;

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBl. Nr. 75/1999 su pakeitimais;

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBl. Nr. 134/2011;

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBl. Nr. 59/2003 su pakeitimais;

▼B

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WElWG 2005), LGBl. Nr. 46/2005;

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. Nr. 70/2005; ir

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. Nr. 24/2006.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

CZ: norint gaminti, perduoti ir paskirstyti elektros energiją, ja prekiauti ir vykdyti kitą elektros rinkos operatoriaus veiklą, taip pat gaminti, perduoti, paskirstyti ir saugoti dujas ir jomis prekiauti, gaminti ir paskirstyti šilumą, reikia gauti leidimą. Toks leidimas gali būti suteikiamas tik leidimą gyventi Europos Sąjungoje turinčiam fiziniam asmeniui arba joje įsisteigusiam juridiniam asmeniui. Dėl elektros ir dujų perdavimo ir rinkos operatorių licencijų numatytos išimtinės teisės (ISIC 3.1 red. 40, CPC 7131, 62271, 742, 887).

Priemonės

CZ: Aktas Nr. 458/2000 *Coll*. dėl verslo sąlygų ir viešojo administravimo energetikos sektoriuose (Energetikos aktas).

PL: pagal Energetikos įstatymą toliau nurodytų rūšių veiklai taikomos licencijos:

i) kuro ar energijos gamybai, išskyrus: kietojo ar dujinio kuro gamybą; elektros energijos gamybą naudojant ne didesnės kaip 50 MW bendros galios elektros energijos šaltinius, išskyrus atsinaujinančiuosius energijos išteklius; bendrą šilumos ir elektros energijos gamybą naudojant ne didesnės kaip 5 MW bendros galios šaltinius, išskyrus atsinaujinančiuosius energijos išteklius; šilumos gamybą naudojant ne didesnės kaip 5 MW bendros galios šaltinius;

ii) dujinio kuro laikymui saugyklose, gamtinių dujų skystinimui ir suskystintų gamtinių dujų pakartotiniam dujinimui SGD įrenginiuose, taip pat skystojo kuro laikymui, išskyrus: suskystintų dujų laikymą vietoje talpyklose, kurių pajėgumas mažesnis nei 1 MJ/s, ir skystojo kuro laikymą vykdant mažmeninę prekybą;

iii) kuro ar energijos perdavimui ar skirstymui, išskyrus: dujinio kuro skirstymą mažesnio nei 1 MJ/s pajėgumo sistemose ir šilumos perdavimą ar skirstymą, jeigu klientų užsakyta bendra galia yra ne didesnė kaip 5 MW;

iv) prekybai kuru ar energija, išskyrus: prekybą kietuoju kuru; prekybą elektros energija naudojant klientui priklausančius mažesnės nei 1 kV įtampos įrenginius; prekybą dujiniu kuru, jeigu metinės apyvartos vertė neviršija 100 000 EUR atitinkančios sumos; prekybą suskystintomis dujomis, jeigu metinės apyvartos vertė neviršija 10 000 EUR, ir prekybą dujiniu kuru ir elektros energija, kurią prekių biržose vykdo brokerių įmonės, prekių biržose vykdančios tarpininkavimo veiklą pagal 2000 m. spalio 26 d. Aktą dėl prekių biržų, taip pat prekybą šiluma, jeigu klientų užsakyta galia yra ne didesnė kaip 5 MW. Didmeninės prekybos dujiniu kuru ar suskystintomis dujomis paslaugoms arba mažmeninės prekybos dujų balionais paslaugoms apyvartos ribos netaikomos.

▼B

Kompetentinga institucija licenciją gali išduoti tik jos prašančiam subjektui, užregistravusiam savo pagrindinę verslo vietą ar gyvenamąją vietą ES valstybės narės, EEE valstybės narės arba Šveicarijos Konfederacijos teritorijoje (ISIC 3.1 red. 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Priemonės

PL: 1997 m. balandžio 10 d. Energetikos įstatymo 32 ir 33 straipsniai.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

LT: Elektros energijos perdavimo, skirstymo, visuomeninio tiekimo ir prekybos organizavimo licencijos gali būti išduodamos tik Lietuvos juridiniams asmenims arba Lietuvoje įsteigtiems užsienio juridinių asmenų filialams ar kitoms organizacijoms. Ši išlyga netaikoma su elektros energijos perdavimu ir skirstymu už mokestį ar pagal sutartį susijusioms konsultacijų paslaugoms (ISIC 3.1 red. 401, CPC 887).

Kuro atveju taikomas įsisteigimo reikalavimas. Kuro perdavimo ir skirstymo licencijos gali būti išduodamos tik Lietuvos juridiniams asmenims arba Lietuvoje įsteigtiems užsienio juridinių asmenų filialams ar kitoms organizacijoms (patronuojamosioms įmonėms).

Ši išlyga netaikoma su kuro perdavimu ir skirstymu už mokestį ar pagal sutartį susijusioms konsultacijų paslaugoms (CPC 713, CPC 887).

Priemonės

LT: 2000 m. spalio 10 d. Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatymas Nr. VIII-1973 ir

2000 m. liepos 20 d. Lietuvos Respublikos elektros energetikos įstatymas Nr. VIII-1881.

SI: elektros ir gamtinių dujų gamybos, prekybos, tiekimo galutiniams vartotojams, perdavimo ir paskirstymo atveju taikomas įsisteigimo Europos Sąjungoje reikalavimas (ISIC 3.1 red. 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Priemonės

SI: *Energetski zakon* (Energetikos aktas) 2014, SR oficialusis leidinys, Nr. 17/2014; ir

2014 m. Kalnakasybos aktas.

Išlyga Nr. 17. Žemės ūkis, žuvininkystė ir gamyba

Sektorius, subsektorius:	Žemės ūkis, medžioklė, miškininkystė; gyvulininkystė ir elninkystė, žvejyba ir akvakultūra; įrašytų laikmenų leidyba, spausdinimas ir tiražavimas
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 3.1 red. 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 882, 88442
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
Valdžios lygmuo:	ES / valstybė narė (jei nenurodyta kitaip)

▼B

Aprašymas:

a) **Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė (ISIC 3.1 red. 011, 012, 013, 014, 015, 1531)**

Investicijų liberalizavimas. Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

EU: Europos Sąjungos valstybių narių paskirtos intervencinės agentūros superka Europos Sąjungoje išaugintus grūdus. Už ryžius, importuotus iš bet kurios trečiosios šalies ir ten reeksportuotus, eksporto grąžinamoji išmoka neskiriama. Kompensacinių išmokų gali prašyti tik Europos Sąjungos ryžių augintojai.

Priemonės

EU: 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

IE: steigtis grūdų malimo veiklai vykdyti užsienio šalių rezidentai gali tik gavę leidimą (ISIC 3.1 red. 1531).

Priemonės

IE: 1933 m. Žemės ūkio produktų (grūdų) aktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

FI: tik EEE valstybės narės piliečiai, gyvenantys šiaurinių elnių auginimo teritorijoje, gali turėti šiaurinių elnių ir verstis elninininkyste. Gali būti suteikta išimtinių teisių.

Priemonės

FI: *Poronhoitolaki* (Elninininkystės aktas) (848/1990), 1 skyriaus 4 straipsnis, Suomijos stojimo sutarties 3 protokolas.

FR: norint tapti žemės ūkio kooperatyvo nariu arba eiti tokio kooperatyvo direktoriaus pareigas, reikia gauti išankstinį leidimą (ISIC 3.1 red. 011, 012, 013, 014, 015).

Priemonės

FR: *Code rural et de la pêche maritime*: R331-1 straipsnis dėl įrengimo ir L529-2 straipsnis dėl žemės ūkio kooperatyvų.

SE: tik samiai gali turėti šiaurinių elnių ir verstis elninininkyste.

Priemonės

SE: Elninininkystės akto (1971:437) 1 dalis.

b) **Žvejyba ir akvakultūra (ISIC 3.1 red. 050, 0501, 0502, CPC 882)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: su Prancūzijos vėliava plaukiojančiam Prancūzijos laivui gali būti išduotas žvejybos leidimas arba leidžiama žvejoti laikantis nacionalinių kvotų, tik jei nustatomas tikras ekonominis ryšys su Prancūzijos teritorija ir laivas yra valdomas ir kontroliuojamas iš Prancūzijos teritorijoje esančios nuolatinės buveinės (ISIC 3.1 red. 050, CPC 882).

▼B

Priemonės

FR: *Code rural et de la pêche maritime*: L921-3 straipsnis.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SE: profesionali žvejyba – žvejyba turint profesionalios žvejybos licenciją arba užsienio žvejų žvejyba turint specialų leidimą profesionaliai žvejoti Švedijos teritoriniuose vandenyse arba Švedijos ekonominėje zonoje. Profesionalios žvejybos licencija gali būti išduodama žvejams, kuriems žvejyba yra būtina pragyventi, jeigu tokia žvejyba susijusi su Švedijos žvejybos pramone. Sąsaja su Švedijos žvejybos pramone gali būti įrodyta, jeigu, pvz., žvejys pusę kalendorinių metų laimikio (skaičiuojant pagal laimikio vertę) iškrauna Švedijoje, į pusę žvejybos reisų išplaukia iš Švedijos uosto arba pusės laivyno žvejų gyvenamoji vieta yra Švedijoje.

Naudoti ilgesnius kaip penkių metrų laivus būtinas leidimas ir profesionalios žvejybos licencija. Leidimas duodamas, jeigu, be kita ko, laivas yra užregistruotas nacionaliniame registre, laivas iš tikrųjų ekonomiškai susijęs su Švedija, leidimo turėtojas yra profesionalios žvejybos licenciją turintis žvejys ir laivo kapitonas yra profesionalios žvejybos licenciją turintis žvejys.

Didesnės kaip 20 tonų bendrosios talpos žvejybos laivo kapitonas turi būti EEE valstybės narės pilietis. Švedijos transporto agentūra gali taikyti išimtis.

Laivas laikomas Švedijos laivu ir gali plaukioti su Švedijos vėliava, jeigu daugiau kaip pusė jo nuosavybės teisių priklauso Švedijos piliečiams arba juridiniams asmenims. Vyriausybė gali leisti užsienio laivams plaukioti su Švedijos vėliava, jeigu Švedija kontroliuoja jų eksploatavimą arba savininkas gali įrodyti, kad jo nuolatinė gyvenamoji vieta yra Švedijoje. Švedijos registre taip pat gali būti užregistruoti laivai, kurių 50 proc. nuosavybės teisių priklauso EEE valstybės narės piliečiams arba bendrovėms, kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra EEE, jei tokių laivų eksploatavimas yra kontroliuojamas iš Švedijos (ISIC 3.1 red. 0501, 3.1 0502, CPC 882).

Priemonės

SE: Jūrų laivybos įstatymas (1994:1009);

Žuvininkystės aktas (1993:787);

Potvarkis dėl žvejybos, akvakultūros ir žvejybos pramonės (1994:1716);

Nacionalinės žuvininkystės valdybos žvejybos nuostatai (2004:25) ir

Laivų saugumo nuostatai (2003:438).

c) **Įrašytų laikmenų gamyba – leidyba, spausdinimas ir tiražavimas (ISIC 3.1 red. 221, 222, 323, 324, CPC 88442)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LV: teisę įkurti žiniasklaidos priemonę ir joje publikuoti turi tik Latvijoje įsisteigę juridiniai asmenys ir Latvijos fiziniai asmenys. Steigti filialų neleidžiama (CPC 88442).

▼B

Priemonės

LV: Spaudos ir kitų žiniasklaidos priemonių įstatymo 8 straipsnis.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

DE (taip pat taikoma regioninės valdžios lygmeniui): kiekviename viešai platinamame ar spausdinamame laikraštyje, žurnale ar periodiniame leidinyje turi būti aiškiai nurodytas atsakingasis redaktorius (visas fizinio asmens vardas bei pavardė ir adresas). Gali būti reikalaujama, kad atsakingasis redaktorius būtų Vokietijos, Europos Sąjungos ar EEE šalies nuolatinis rezidentas. Federalinis vidaus reikalų ministras gali padaryti išimčių (ISIC 3.1 red. 223, 224).

Priemonės

DE: *§ 10 Abs. 1 Nr. 4 Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz v. 4. Februar 2005, GVBl. S. 23*;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW) v. 14 Jan. 1964, GBl. S.11;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW) v. 24. Mai 1966 (GV. NRW. S. 340);

§ 8 Abs. 1 Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH) vom 25.1.2012, GVOBL. SH S. 266;

§ 7 Abs. 2 Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V) v. 6 Juni 1993, GVOBl. M-V 1993, S. 541;

§ 8 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt in der Neufassung vom 2.5.2013 (GVBl. LSA S. 198);

§ 7 Abs. 2 Berliner Pressegesetz (BlnPrG) v. 15 Juni 1965, GVBl. S. 744;

§ 10 Abs. 1 Nr. 1 Brandenburgisches Landspressegesetz (BbgPG) v. 13. Mai 1993, GVBl. I/93, S. 162;

§ 9 Abs. 1 Nr.1 Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG), Brem. GBl. 1965, S. 63;

§ 7 Abs. 3 Nr. 1 Hessisches Pressegesetz (HPresseG) v. 12. Dezember 2004, GVBl. 2004 I S.2;

§ 7 Abs. 2 i.V.m § 9 Abs.1 Ziffer 1 Thüringer Pressegesetz (TPG) v. 31. Juli 1991, GVBl. 1991 S. 271;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1Hamburgisches Pressegesetz v. 29. Januar 1965, HmbGVBl., S. 15;

§ 6 Abs. 2 Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG) v. 3. April 1992, SächsGVBl. S. 125;

§ 8 Abs. 2 Niedersächsisches Pressegesetz v. 22. März 1965, GVbl. S.9;

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Saarländisches Mediengesetz (SMG) vom 27. Februar 2002 (Amtsbl. S. 498); ir

Article 5 Abs. 2 Bayerisches Pressegesetz in der Fassung der Bekanntmachung v. 19. April 2000 (GVBl, S. 340).

▼B

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, patekimas į rinką, didžiausio palankumo režimas

IT: tiek, kiek Japonijoje leidžiama Italijos piliečiams ir įmonėms vykdyti nurodytą veiklą, Italijoje taip pat leidžiama Japonijos piliečiams ir įmonėms tokiomis pat sąlygomis vykdyti tokią veiklą. Tiek, kiek Japonijoje leidžiama, kad Italijos investuotojams priklausytų daugiau kaip 49 proc. Japonijos leidybos bendrovės kapitalo ir balsavimo teisių, Italijoje taip pat leidžiama, kad Japonijos investuotojams tokiomis pat sąlygomis priklausytų daugiau kaip 49 proc. Italijos leidybos bendrovės kapitalo ir balsavimo teisių (ISIC 3.1 red. 221, 222).

Priemonės

IT: Įstatymo 416/1981 1 straipsnis (su paskesniais pakeitimais).

Investicijų liberalizavimas. Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

PL: laikraščių ir žurnalų vyriausiesiems redaktoriams taikomas pilietybės reikalavimas (ISIC 3.1 red. 221, 222).

Priemonės

PL: 1984 m. sausio 26 d. Aktas dėl spaudos teisės (Įstatymų leidinys Nr. 5, aktas 24 su paskesniais pakeitimais).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SE: fiziniai asmenys, kurie yra Švedijoje spausdinamų ir leidžiamų periodinių leidinių savininkai, turi gyventi Švedijoje arba būti EEE valstybės narės piliečiai. Tokių periodinių leidinių savininkai juridiniai asmenys turi būti įsisteigę EEE. Švedijoje spausdinami ir leidžiami periodiniai leidiniai, taip pat techniniai registrai turi turėti atsakingąjį redaktorių, o jo gyvenamoji vieta turi būti Švedijoje (ISIC 3.1 red. 22, CPC 88442).

Priemonės

SE: Spaudos laisvės aktas (1949:105);

Pagrindinis saviraiškos laisvės įstatymas (1991:1469) ir

Aktas dėl potvarkių, susijusių su Spaudos laisvės aktu ir Pagrindiniu saviraiškos laisvės įstatymu (1991:1559).

Japonijos sąrašas

Įžanginės pastabos

1. Šiame sąraše pagal 8.12, 8.18 ir 8.24 straipsnius išdėstomos Japonijos pasirinktos išlygos, susijusios su galiojančiomis priemonėmis, kurios neatitinka prievolių pagal:

   a) 8.7 arba 8.15 straipsnį;

   b) 8.8 arba 8.16 straipsnį;

   c) 8.9 arba 8.17 straipsnį;

   d) 8.10 straipsnį; arba

   e) 8.11 straipsnį.

▼B

2. Kiekviena išlyga apibūdinama nurodant:

a) sektorių – bendrąjį sektorių, kuriam taikoma išlyga;

b) subsektorių – konkretų sektorių, kuriam taikoma išlyga;

c) pramonės klasifikatoriaus kategoriją, kuri, kai taikytina ir tik skaidrumo tikslais, yra nuoroda į veiklą, kuriai taikoma išlyga pagal vidaus arba tarptautinio pramonės klasifikatoriaus kodus;

d) atitinkamas prievoles pagal 1 dalyje nurodytas prievoles, dėl kurių nustatoma išlyga;

e) valdžios lygmenį – valdžios, toliau taikančios priemonę, dėl kurios nustatoma išlyga, lygmenį;

f) priemones, t. y. galiojančius įstatymus, nuostatus ar kitas priemones, dėl kurių nustatoma išlyga. Nurodytosios priemonės:

i) yra nuo šio susitarimo įsigaliojimo dienos iš dalies pakeistos, pratęstos ar atnaujintos priemonės, ir

ii) yra žemesnio lygmens priemonės, nustatytos ar toliau taikomos pagal tą priemonę ir ją atitinkančios, ir

g) aprašymą, kuriame, atsižvelgiant į 1 dalyje nurodytas prievoles, pateikiami esamų priemonių, dėl kurių nustatoma išlyga, prievolių neatitinkantys aspektai.

3. Aiškinant išlygą atsižvelgiama į visus jos elementus. Išlyga aiškinama atsižvelgiant į atitinkamas skirsnių, dėl kurių nustatoma išlyga, nuostatas, o priemonė laikoma svarbiausiu iš visų elementų.

4. Kalbant apie finansines paslaugas:

a) dėl prudencinių priežasčių pagal 8.65 straipsnį Japonijai nedraudžiama imtis tokių priemonių, kaip nediskriminaciniai apribojimai dėl steigiamo komercinio vieneto teisinių formų. Dėl tų pačių priežasčių Japonijai nedraudžiama taikyti nediskriminacinių apribojimų, susijusių su naujų finansinių paslaugų, atitinkančių reguliavimo sistemą, patekimu į rinką, siekiant įgyvendinti tuos prudencinius tikslus. Atsižvelgiant į tai, vertybinių popierių įmonėms leidžiama prekiauti vertybiniais popieriais, apibrėžtais atitinkamuose Japonijos įstatymuose, o bankams neleidžiama prekiauti tokiais vertybiniais popieriais, nebent tai būtų leidžiama pagal tuos įstatymus, ir

b) paslaugos, teikiamos Europos Sąjungos teritorijoje paslaugų vartotojams Japonijoje paslaugų teikėjui nesiimant aktyvių rinkodaros priemonių, laikomos paslaugomis, teikiamomis pagal 8.2 straipsnio d punkto ii papunktį.

5. Kalbant apie jūrų transporto paslaugas, priemonės, susijusios su kabotažu jūrų transporto paslaugų sektoriuje, į šį sąrašą neįtrauktos, nes jos nepatenka į 8 skyriaus B skirsnio taikymo sritį, kaip nustatyta 8.6 straipsnio 2 dalies a punkte ir 8 skyriaus C skirsnyje, taip pat 8.14 straipsnio 2 dalies a punkte.

6. Japonijos įstatymai ir kitos reglamentavimo nuostatos dėl spektro prieinamumo, darančios poveikį prievolėms pagal 8.7 ir 8.15 straipsnius, į šį Japonijos sąrašą nėra įtraukiamos, atsižvelgiant į Gairių dėl konkrečių įsipareigojimų sąrašo 6 priedą (2001 m. kovo 28 d. PPO dokumentas S/L/92).

▼B

7. Šiame priede Japonijos sąraše JSIC yra Japonijos standartinis gamybinis veiklos rūšių klasifikatorius, kurį parengė Vidaus reikalų ir susisiekimo ministerija ir kuris buvo peržiūrėtas 2013 m. spalio 30 d.

1.	Sektorius:			žemės ūkis, miškininkystė ir žuvininkystė bei su jais susijusios paslaugos (išskyrus žuvininkystę teritorinėje jūroje, vidaus vandenyse, išskirtinėje ekonominėje zonoje ir kontinentiniame šelfe, kaip nustatyta 8-B priedo II priede Japonijos sąrašo 11-oje išlygoje)
	Subsektorius:			
	Pramonės kategorija:	klasifikatoriaus	JSIC 01	Žemės ūkis
			JSIC 02	Miškininkystė
			JSIC 03	Žuvininkystė, išskyrus akvakultūrą
			JSIC 04	Akvakultūra
			JSIC 6324	Žemės ūkio kooperatyvai
			JSIC 6325	Žuvininkystės ir žvejybos produktų perdirbimo kooperatyvai
			JSIC 871	Žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės kooperatyvų asociacijos, nepriskirtos niekur kitur
	Atitinkamos prievolės:			Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:			Centrinė valdžia
	Priemonės:			Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1])
				Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:			Investicijų liberalizavimas
				1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į žemės ūkį, miškininkystę ir žuvininkystę ir su jais susijusias paslaugas (išskyrus žuvininkystę teritorinėje jūroje, vidaus vandenyse, išskirtinėje ekonominėje zonoje ir kontinentiniame šelfe, kaip nustatyta 8-B priedo II priede Japonijos sąrašo 11-oje išlygoje), pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir tikrinimo procedūros.
				2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar investuojant gali susiklostyti padėtis, kuri darytų didelį neigiamą poveikį sklandžiam Japonijos ekonomikos veikimui ([2]).
				3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
2.	Sektorius:			Automobilių priežiūros verslas
	Subsektorius:			Motorinių transporto priemonių išardymo ir remonto verslas

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

([2]) Patikslinama, kad tai, jog šiame aprašyme nėra minimas nacionalinis saugumas, kuris yra nurodytas šiame priede Japonijos sąrašo 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 ir 54 punktuose, nereiškia, kad patikrinimui netaikomas 1.5 straipsnis arba kad Japonija atsisako savo teisės taikyti 1.5 straipsnį patikrinimui pateisinti.

▼B

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 89	Automobilių priežiūros paslaugos
Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)	
Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia	
Priemonės:	Kelių transporto priemonių įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 185) 6 skyrius	
Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną	
	Asmuo, ketinantis verstis motorinių transporto priemonių išardymo ir remonto verslu, privalo Japonijoje įsteigti dirbtuves ir gauti apygardos transporto biuro generalinio direktoriaus, atsakingo už rajoną, kuriame yra tos dirbtuvės, leidimą.	

3. Sektorius: Verslo paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 9111	Įdarbinimo paslaugos
	JSIC 9121	Darbuotojų siuntimo paslaugos
Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)	
Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia	
Priemonės:	Užimtumo saugumo įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 141) 3 ir 3-3 skyriai	
	Įstatymo dėl tinkamo darbuotojų siuntimo įmonių veikimo užtikrinimo ir siunčiamų darbuotojų apsaugos (1985 m. Įstatymas Nr. 88) 2 skyrius	
	Darbo uoste įstatymo (1988 m. Įstatymas Nr. 40) 4 skyrius	
	Jūrininkų užimtumo saugumo įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 130) 3 skyrius	
	Įstatymo dėl statybos darbuotojų užimtumo sąlygų gerinimo (1976 m. Įstatymas Nr. 33) 5 ir 6 skyriai	
Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną	

1. Asmuo, ketinantis teikti Japonijos įmonėms toliau nurodytas paslaugas, turi Japonijoje įsteigti verslo vietą ir gauti kompetentingos institucijos leidimą arba tam tikrais atvejais jai pranešti:
   a) privačios įdarbinimo paslaugos, įskaitant mokamas statybos darbuotojų įdarbinimo paslaugas ir jūrininkų įdarbinimo paslaugas; arba
   b) darbuotojų siuntimo paslaugos, įskaitant uosto krovėjų siuntimo paslaugas, jūreivių siuntimo paslaugas ir statybos darbuotojų darbo galimybių užtikrinimo paslaugas.

2. Darbo jėgos pasiūlos paslaugas gali teikti tik darbuotojų sąjunga, gavusi kompetentingos institucijos leidimą pagal Užimtumo saugumo įstatymą arba Jūrininkų užimtumo saugumo įstatymą.

▼B

4. Sektorius: Išieškojimo agentūrų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:
- JSIC 6619 Įvairūs finansiniai pagalbininkai
- JSIC 7299 Niekur kitur nepriskirtos profesinės paslaugos

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Specialiųjų priemonių įstatymo dėl kreditų valdymo ir išieškojimo veiklos (1998 m. Įstatymas Nr. 126) 3 ir 4 straipsniai

Teisininkų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 205) 72 ir 73 straipsniai

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Asmuo, ketinantis teikti išieškojimo agentūrų paslaugas, kurias teikiant vykdoma teisinė veikla, turi būti kvalifikuotas teisininkas pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas (*Bengoshi*), įsteigti teisinį profesinį vienetą pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas (*Bengoshi-hojin*) arba įsteigti juridinį asmenį pagal Specialiųjų priemonių įstatymą dėl kreditų valdymo ir išieškojimo veiklos ir įsteigti biurą Japonijoje.

2. Joks asmuo negali perimti ir išieškoti kito asmens kreditų verslo tikslais, išskyrus pagal Specialiųjų priemonių įstatymą dėl kreditų valdymo ir išieškojimo veiklos įsteigtą juridinį asmenį, tvarkantį kreditus pagal to įstatymo nuostatas.

5. Sektorius: Statyba

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:
- JSIC 06 Bendrieji statybos darbai, įskaitant viešus ir privačius statybos darbus
- JSIC 07 Statybos darbai, kuriuos vykdo rangovas specialistas, išskyrus įrangos įrengimo darbus
- JSIC 08 Įrangos įrengimo darbai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Statybos verslo įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 100) 2 skyrius

Įstatymo dėl statybos medžiagų perdirbimo (2000 m. Įstatymas Nr. 104) 5 skyrius

Aprašymas: Prekyba paslaugomis per sieną

1. Asmuo, ketinantis vykdyti statybos verslo veiklą, turi įsteigti Japonijoje verslo vietą ir gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro arba prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra verslo vieta, leidimą.

▼B

2. Asmuo, ketinantis vykdyti griovimo darbų verslo veiklą, turi įsteigti Japonijoje verslo vietą ir užsiregistruoti prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra verslo vieta, biure.

6. Sektorius: Platinimo paslaugos

Subsektorius: Didmeninės prekybos paslaugos, mažmeninės prekybos paslaugos ir įgaliotų agentų paslaugos, susijusios su alkoholiniais gėrimais

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 5222 Stiprieji alkoholiniai gėrimai

JSIC 5851 Alkoholinių gėrimų parduotuvės

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymo (1953 m. Įstatymas Nr. 6) 9–11 straipsniai

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Šių subsektorių paslaugų teikėjams išduodamų licencijų skaičius gali būti ribotas, jeigu reikia užtikrinti alkoholinių gėrimų pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą siekiant užtikrinti alkoholinių gėrimų mokesčių pajamas (Alkoholinių gėrimų mokesčių įstatymo 10 straipsnio 11 dalis).

7. Sektorius: Platinimo paslaugos

Subsektorius: Didmeninės prekybos paslaugos, teikiamos viešojoje didmeninės prekybos rinkoje

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 521 Žemės ūkio, gyvulininkystės ir paukštininkystės ūkių ir akvakultūros produktai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Didmeninės prekybos rinkos įstatymo (1971 m. Įstatymas Nr. 35) 9, 10, 15, 17 ir 33 straipsniai

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Didmeninės prekybos paslaugų teikėjams viešojoje didmeninės prekybos rinkoje išduodamų licencijų skaičius gali būti ribotas, jeigu viešosiose didmeninės prekybos rinkose nustatytas didžiausias tiekėjų skaičius siekiant užtikrinti tinkamą ir pagrįstą viešųjų didmeninės prekybos rinkų veikimą.

8. Sektorius: Švietimo ir mokymosi parama

Subsektorius: Aukštojo mokslo paslaugos

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 816 Aukštojo mokslo įstaiga

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

▼B

	Priemonės:	Bendrojo švietimo įstatymo (2006 m. Įstatymas Nr. 120) 6 straipsnis Mokyklinio ugdymo įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 26) 2 straipsnis Privačių mokyklų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 270) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Aukštojo mokslo paslaugas, Japonijoje teikiamas formaliojo švietimo sektoriuje, turi teikti formaliojo švietimo įstaigos. Formaliojo švietimo įstaigas turi steigti mokyklos, kurios yra juridiniai asmenys. 2. Formaliojo švietimo įstaigos – tai pradinės mokyklos, pagrindinės mokyklos, vidurinės mokyklos, privalomojo mokslo mokyklos, aukštesniojo vidurinio mokymo mokyklos, universitetai, kolegijos, technikos kolegijos, specialiųjų poreikių turinčių asmenų mokymo įstaigos, vaikų darželiai ir integruoti ankstyvojo ugdymo ir priežiūros centrai. 3. Mokyklos juridiniai asmenys – tai ne pelno juridiniai asmenys, įsteigti siekiant teikti švietimo paslaugas pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas.
9.	Sektorius:	Finansinės paslaugos
	Subsektorius:	Bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas)
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 622 Bankai, išskyrus centrinį banką JSIC 631 Finansų įstaigos mažosioms įmonėms
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Indėlių draudimo įstatymo (1971 m. Įstatymas Nr. 34) 2 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas Indėlių draudimo sistema neaprėpia užsienio bankų filialuose laikomų indėlių.
10.	Sektorius:	Finansinės paslaugos
	Subsektorius:	Draudimo ir su draudimu susijusios paslaugos
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 672 Ne gyvybės draudimo įstaigos JSIC 6742 Ne gyvybės draudimo agentai ir brokeriai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia

▼B

	Priemonės:	Draudimo veiklos įstatymo (1995 m. Įstatymas Nr. 105) 185, 186, 275, 276, 277, 286 ir 287 straipsniai Vyriausybės įsakymo dėl Draudimo veiklos įstatymo vykdymo užtikrinimo (1995 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 425) 19 ir 39-2 straipsniai Ministro potvarkio dėl Draudimo veiklos įstatymo vykdymo užtikrinimo (1996 m. finansų ministro potvarkis Nr. 5) 116 ir 212-6 straipsniai
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Komercinio vieneto įsteigimo reikalavimas iš principo taikomas draudimo sutartims, susijusioms su šiais daiktais ir atitinkama atsakomybe: a) Japonijoje vežamomis prekėmis ir b) Japonijoje užregistruotais laivais, kurie nėra naudojami tarptautinio jūrų transporto srityje.
11.	Sektorius:	Šilumos tiekimas
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 3511 Šilumos tiekimas
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į šilumos tiekimo pramonę, taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą. 2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą. 3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
12.	Sektorius:	Informacija ir komunikacija
	Subsektorius:	Telekomunikacijos
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 3700 Pagrindinės buveinės, pirmiausia vykdančios valdymo veiklą JSIC 3711 Regioninės telekomunikacijos, išskyrus laidinius radijo ryšio telefonus JSIC 3731 Paslaugos, glaudžiai susijusios su telekomunikacijomis

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Įstatymo dėl Japonijos telegrafo ir telefono korporacijos, ir kt. (1984 m. Įstatymas Nr. 85) 6 ir 10 straipsniai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Jeigu Japonijos telegrafo ir telefono korporacijoje a–c punktuose išvardytų asmenų tiesiogiai ar netiesiogiai turimų balsavimo teisių bendra dalis siekia vieną trečiąją ar daugiau, ji į savo akcininkų registrą negali įtraukti jų pavardės ir adreso: a) fizinis asmuo, kuris nėra Japonijos pilietis; b) užsienio vyriausybė ar jos atstovas ir c) užsienio juridinis asmuo arba užsienio subjektas. 2. Fizinis asmuo, kuris nėra Japonijos pilietis, negali eiti Japonijos telegrafo ir telefono korporacijos, Japonijos telegrafo ir telefono rytų korporacijos ir Japonijos telegrafo ir telefono vakarų korporacijos direktoriaus ar auditoriaus pareigų.
13.	Sektorius:	Informacija ir komunikacija
	Subsektorius:	Telekomunikacijų ir interneto paslaugos
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija ([1]):	JSIC 3711* Regioninės telekomunikacijos, išskyrus laidinius radijo ryšio telefonus JSIC 3712* Tolimojo ryšio telekomunikacijos JSIC 3719* Mišrios stacionariosios telekomunikacijos JSIC 3721* Mobiliosios telekomunikacijos JSIC 401* Paslaugos, glaudžiai susijusios su internetu
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([2]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis

([1]) Žvaigždutė (*) prie JSIC numerių rodo, kad tokių numerių veikla, kuriai nustatyta ši išlyga, apima tik veiklą, kuriai taikoma registracijos prievolė pagal Telekomunikacijų veiklos įstatymo (1984 m. Įstatymas Nr. 86) 9 straipsnį.

([2]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į telekomunikacijų veiklą ir interneto paslaugas, taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą. 2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą. 3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
14.	Sektorius:	Gamyba
	Subsektorius:	Laivų statyba ir remontas bei jūriniai varikliai
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 3131 Laivų statyba ir remontas
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Laivų statybos įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 129) 2–3-2 straipsniai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Asmuo, ketinantis įsteigti arba išplėsti dokus, kuriuos galima naudoti 500 tonų ar didesnės bendrosios talpos arba 50 ar daugiau metrų ilgio laivams statyti ar remontuoti, privalo gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro leidimą. Licencijos išdavimui taikomas ekonominių poreikių analizės reikalavimas.
15.	Sektorius:	Gamyba
	Subsektorius:	Vaistų gamyba
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 1653 Biologiniai preparatai
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į biologinių preparatų gamybos pramonę, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros. Patikslinama, kad „biologinių preparatų gamybos pramonė“ siejama su ekonomine veikla patalpose, kuriose gaminamos vakcinos, serumas, anatoksinai, antitoksinai ir kai kurie į pirmiau minėtus produktus arba kraujo preparatus panašūs preparatai.

2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą.

3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.

16.	Sektorius:	Gamyba	
	Subsektorius:	Odos ir odos gaminių gamyba	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija ([1]):	JSIC 1189*1	Niekur kitur nepriskirti tekstilės drabužiai ir priedai
		JSIC 1694*2	Želatina ir klijai
		JSIC 192	Guminė ir plastikinė avalynė ir jos priedai
		JSIC 2011	Odos rauginimas ir išdirbimas
		JSIC 2021	Mechaniniai odos produktai, išskyrus pirštines ir kumštines pirštines
		JSIC 2031	Batų ruošiniai ir priedai
		JSIC 2041	Odinė avalynė
		JSIC 2051	Odinės pirštinės ir kumštinės pirštinės
		JSIC 2061	Lagaminai
		JSIC 207	Rankinės ir nedideli odiniai dėklai
		JSIC 2081	Kailiai
		JSIC 2099	Įvairūs odos gaminiai
		JSIC 3253*1	Sporto prekės
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)	
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia	
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([2])	
		Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis	

([1]) Žvaigždutė (*1) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokių numerių išlygos, apima tik veiklą, susijusią su odos ir odos gaminių gamyba. Žvaigždutė (*2) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokių numerių išlygos, apima tik veiklą, susijusią su gyvūninių klijų (*nikawa*) ir želatinos gamyba.

([2]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į odos ir odos gaminių gamybos pramonę, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros. 2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar investuojant gali susiklostyti padėtis, kuri darytų didelį neigiamą poveikį sklandžiam Japonijos ekonomikos veikimui ([1]). 3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
17.	Sektorius:	Su laivo valstybe susiję klausimai
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Laivų įstatymo (1899 m. Įstatymas Nr. 46) 1 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Norint teikti tarptautines jūrų transporto paslaugas (įskaitant keleivių ir krovinių vežimo paslaugas), taikomas pilietybės reikalavimas ir reikalavimas įsteigti registruotą bendrovę, eksploatuojančią su Japonijos vėliava plaukiojančių laivų laivyną. 2. Pilietybės reikalavimas reiškia, kad laivas turi priklausyti Japonijos piliečiui arba pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas įsteigtai įmonei, kurioje visi atstovai ir bent du trečdaliai verslą tvarkančių vadovų yra Japonijos piliečiai.
18.	Sektorius:	Matavimo paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7441 Prekių tikrinimo paslaugos JSIC 745 Matininkų sertifikavimas
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Matavimų įstatymo (1992 m. Įstatymas Nr. 51) 3, 5, 6 ir 8 skyriai Nuostatai dėl Matavimų įstatymo (1993 m. tarptautinės prekybos ir pramonės ministro potvarkis Nr. 69) Ministro potvarkis dėl paskirtosios tikrinimo įstaigos, paskirtosios tikrinimo institucijos, paskirtosios matavimų sertifikavimo tikrinimo įstaigos ir specialiųjų matavimų sertifikavimo akreditavimo įstaigos (1993 m. tarptautinės prekybos ir pramonės ministro potvarkis Nr. 72)

([1]) Patikslinama, kad tai, jog šiame aprašyme nėra minimas nacionalinis saugumas, kuris yra nurodytas šiame priede Japonijos sąrašo 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 ir 54 punktuose, nereiškia, kad patikrinimui netaikomas 1.5 straipsnis arba kad Japonija atsisako savo teisės taikyti 1.5 straipsnį patikrinimui pateisinti.

▼B

Aprašymas ([1]): Prekyba paslaugomis per sieną

1. Asmuo, ketinantis teikti reguliaraus specialiųjų matavimo priemonių tikrinimo paslaugas, turi Japonijoje įsteigti juridinį asmenį ir prefektūros vadovas, atsakingas už rajoną, kuriame asmuo ketina atlikti tokius patikrinimus, arba atitinkamo miesto meras ar atitinkamo rajono ar kaimo administracijos vadovas, jeigu vieta, kurioje asmuo ketina atlikti tokius patikrinimus yra to miesto, rajono ar kaimo rajone, turi jį paskirti.

2. Asmuo, ketinantis teikti specialiųjų matavimo priemonių tikrinimo paslaugas, turi Japonijoje įsteigti juridinį asmenį ir ūkio, prekybos ir pramonės ministras turi jį paskirti.

3. Asmuo, ketinantis vykdyti matavimų sertifikavimo verslą, įskaitant specialiųjų matavimų sertifikavimo verslą, turi įsteigti Japonijoje verslo vietą ir užsiregistruoti prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra verslo vieta, biure.

4. Asmuo, ketinantis teikti specialiųjų matavimo priemonių, naudojamų matavimų sertifikavimui, tikrinimo paslaugas, turi Japonijoje įsteigti juridinį asmenį ir prefektūros vadovas, atsakingas už rajoną, kuriame tas asmuo ketina atlikti tokius patikrinimus, turi jį paskirti.

5. Asmuo, ketinantis teikti specialiųjų matavimų sertifikavimo verslą vykdančio asmens akreditavimo paslaugas, turi Japonijoje įsteigti juridinį asmenį ir ūkio, prekybos ir pramonės ministras turi jį paskirti.

6. Asmuo, ketinantis teikti matavimo priemonių kalibravimo paslaugas, turi Japonijoje įsteigti juridinį asmenį ir ūkio, prekybos ir pramonės ministras turi jį paskirti.

([1]) Šioje išlygoje:

a) matavimo priemonės – tai matavimams naudojami prietaisai, mašinos ar įranga;

b) specialiosios matavimo priemonės – tai matavimo priemonės, naudojamos sudarant sandorius ar atliekant sertifikavimą, arba matavimo priemonės, iš esmės naudojamos visų vartotojų kasdieniame gyvenime, taip pat priemonės, nurodytos Vyriausybės įsakyme, siekiant nustatyti su jų struktūra ir instrumentine paklaida susijusius standartus ir taip užtikrinti, kad matavimai būtų atliekami tinkamai;

c) matavimų sertifikavimo veiklos rūšys pagal 3 dalyje įtvirtintą reikalavimą yra išvardytos toliau, o jų registracija vykdoma pagal verslo veiklos klasifikatorių, kaip nustatyta Ūkio, prekybos ir pramonės ministerijos potvarkyje:

   i) ilgio, svorio, ploto, tūrio ar šilumos matavimų sertifikavimo veikla, susijusi su prekėmis, skirtomis pakrauti ir (arba) iškrauti arba įvežti ir (arba) išsiųsti vežti, sandėliuoti arba parduoti ar pirkti (išskyrus prekių, skirtų pakrauti į laivą arba iškrauti iš jo, masės ar tūrio matavimų sertifikavimą), ir

   ii) kitų fizikinių reiškinių koncentracijos, garso lygio arba kiekio matavimų sertifikavimo veikla, kaip nurodyta Vyriausybės įsakyme (išskyrus tai, kas išvardyta i papunktyje);

   tačiau šis reikalavimas netaikomas tais atvejais, kai matavimų sertifikavimo veikloje dalyvaujantis asmuo yra nacionalinė vyriausybė, vietos valdžios institucija arba įsteigta administracinė įstaiga, kaip nustatyta Bendrųjų administracinių įstaigų steigimo taisyklių įstatymo (1999 m. Įstatymas Nr. 103) 2 straipsnio 1 dalyje, Vyriausybės įsakymu pripažinta kompetentinga tinkamai vykdyti matavimų sertifikavimo veiklą, arba kai matavimų sertifikavimo veiklą vykdo asmuo, kuris yra užregistruotas ar paskirtas arba gavęs kitokį leidimą vykdyti tą veiklą pagal tame Vyriausybės įsakyme nurodyto įstatymo nuostatas, ir

d) specialiųjų matavimų sertifikavimo veikla – tai veikla, kuriai vykdyti, kaip nurodyta Vyriausybės įsakyme, reikia aukšto lygio technologijų norint sertifikuoti gana mažų c punkto ii papunktyje nurodytų fizikinių reiškinių kiekių matavimus.

▼B

19.	Sektorius:	Medicina, sveikatos priežiūra ir socialinė apsauga
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 8599 Įvairios socialinio draudimo, socialinės apsaugos ir priežiūros paslaugos
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Įstatymo dėl darbuotojų draudimo įmokų surinkimo (1969 m. Įstatymas Nr. 84) 4 skyrius Įstatymo dėl darbuotojų draudimo įmokų surinkimo vykdymo užtikrinimo nuostatai (1972 m. Darbo ministerijos potvarkis Nr. 8)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Tik pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas Sveikatos priežiūros, darbo ir socialinės apsaugos ministerijos patvirtinta įmonių savininkų asociacija arba tokių asociacijų federacija gali vykdyti darbuotojų draudimo veiklą, kurią jai paveda vykdyti įmonių savininkai. Asociacija, ketinanti vykdyti tokią darbuotojų draudimo veiklą pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas, turi Japonijoje įsteigti biurą ir gauti sveikatos, darbo ir socialinės apsaugos ministro patvirtinimą.
20.	Sektorius:	Kasyba ir paslaugos, glaudžiai susijusios su kasyba
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 05 Akmens ir žvyro kasyba bei karjerų eksploatavimas
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Kasybos įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 289) 2 ir 3 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Kasybos teises arba kasybos nuomos teises gali turėti tik Japonijos pilietis arba Japonijos įmonė ([1]).
21.	Sektorius:	Naftos pramonė
	Subsektorius:	

([1]) Paslaugas, kurioms teikti būtina turėti kasybos teises ar kasybos nuomos teises, turi teikti Japonijos pilietis arba pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas įsteigta įmonė, kaip nustatyta Kasybos įstatymo 2 ir 3 skyriuose.

▼B

Pramonės klasifikatoriaus kategorija ([1]):	JSIC 053	Žalios naftos ir gamtinių dujų gamyba
	JSIC 1711	Naftos perdirbimas
	JSIC 1721	Alyvos ir riebalai (gaminami ne naftos perdirbimo įmonėse)
	JSIC 1741*1	Grindinio medžiagos
	JSIC 1799*1	Įvairūs naftos ir anglių produktai
	JSIC 4711*1	Įprastas sandėliavimas, išskyrus laikymą šaldymo sandėlyje
	JSIC 4721*1	Laikymas šaldymo sandėlyje
	JSIC 5331	Nafta
	JSIC 6051	Degalinės
	JSIC 6052*1	Kuro parduotuvės, išskyrus degalines
	JSIC 9299*2	Įvairios niekur kitur nepriskirtos verslo paslaugos
Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)	
Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia	
Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([2])	
	Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis	
Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas	
	1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į naftos pramonę, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.	
	2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar investuojant gali susiklostyti padėtis, kuri darytų didelį neigiamą poveikį sklandžiam Japonijos ekonomikos veikimui ([3]).	
	3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.	
	4. Į naftos pramonės taikymo sritį nepatenka visos organinės cheminės medžiagos, kaip antai etilenas, etileno glikolis ir polikarbonatai. Todėl išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą investicijoms į šių produktų gamybą netaikomos.	

([1]) Žvaigždutė (*1) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokių numerių išlygos, apima tik veiklą, susijusią su naftos pramone. Žvaigždutė (*2) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokių numerių išlygos, apima tik veiklą, susijusią su suskystintų naftos dujų pramone.

([2]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

([3]) Patikslinama, kad tai, jog šiame aprašyme nėra minimas nacionalinis saugumas, kuris yra nurodytas šiame priede Japonijos sąrašo 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 ir 54 punktuose, nereiškia, kad patikrinimui netaikomas 1.5 straipsnis arba kad Japonija atsisako savo teisės taikyti 1.5 straipsnį patikrinimui pateisinti.

▼B

22.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7211 Teisininkų biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Teisininkų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 205) 3, 4, 4-2, 5 ir 9 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti teisines paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas teisininkas (*Bengoshi*) ir įsteigti biurą vietos praktikuojančių teisininkų asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone. 2. Įmonė, ketinanti teikti teisines paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti profesinę įmonę (*Bengoshi-Hojin*).
23.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7211 Teisininkų biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Įstatymo dėl specialiųjų priemonių, susijusių su užsienio teisininkų teikiamomis teisinėmis paslaugomis (1986 m. Įstatymas Nr. 66), 2, 4 ir 5 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti teisinių konsultacijų užsienio teisės klausimais paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas registruotasis užsienio teisininkas (*Gaikokuho-Jimu-Bengoshi*) ir įsteigti biurą vietos praktikuojančių teisininkų asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone. 2. Pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas *Gaikokuho-Jimu-Bengoshi* privalo gyventi Japonijoje ne mažiau kaip 180 dienų per metus. 3. Įmonė, ketinanti teikti teisinių konsultacijų užsienio teisės klausimais paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti registruotojo užsienio teisininko įmonę (*Gaikokuho-Jimu-Bengoshi-Hojin*).
24.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7212 Patentinių patikėtinių biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia

▼B

	Priemonės:	Patentinių patikėtinių įstatymo (2000 m. Įstatymas Nr. 49) 3, 6 ir 8 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti patentinių patikėtinių paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas patentinis patikėtinis (*Benrishi*).
		2. Įmonė, ketinanti teikti patentinio patikėtinio paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti patentų verslo įmonę (*Tokkyo-Gyomu-Hojin*).
25.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7221 Notarų ir teismo raštvedžių biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
		Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Notarų įstatymo (1908 m. Įstatymas Nr. 53) 2 ir 3 skyriai
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną
		1. Japonijoje notaru gali būti paskirtas tik Japonijos pilietis.
		2. Notaras privalo įsteigti biurą Teisingumo ministerijos nurodytoje vietoje.
26.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7221 Notarų ir teismo raštvedžių biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Teismo raštvedžių įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 197) 3, 4, 5, 7 ir 10 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti teismo raštvedžių paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas teismo raštvedys (*Shiho-Shoshi*) ir įsteigti biurą teismo raštvedžių asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone.
		2. Įmonė, ketinanti teikti teismo raštvedžių paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti teismo raštvedžių įmonę (*Shiho-Shoshi-Hojin*).

▼B

27. Sektorius: Specialistų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 7241 Patvirtintųjų valstybinių apskaitininkų biurai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Patvirtintųjų valstybinių apskaitininkų įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 103) 3, 5-2 ir 7 skyriai

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti patvirtintųjų valstybinių apskaitininkų paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas patvirtintasis valstybinis apskaitininkas (*Koninkaikeishi*).

2. Įmonė, ketinanti teikti patvirtintųjų valstybinių apskaitininkų paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti audito įmonę (*Kansa-Hojin*).

28. Sektorius: Specialistų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 7242 Patvirtintųjų mokesčių apskaitininkų biurai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 237) 3, 4, 5-2, 6 ir 7 skyriai

Patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų įstatymo vykdymo užtikrinimo nuostatai (1951 m. finansų ministro potvarkis Nr. 55)

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas patvirtintasis valstybinis mokesčių apskaitininkas (*Zeirishi*) ir įsteigti biurą patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone.

2. Įmonė, ketinanti teikti patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti patvirtintųjų valstybinių mokesčių apskaitininkų įmonę (*Zeirishi-Hojin*).

29. Sektorius: Specialistų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 7231 Administracinių raštvedžių biurai

JSIC 7294 Patvirtintieji nekilnojamojo turto vertintojai

JSIC 7299 Niekur kitur nepriskirtos profesinės paslaugos

JSIC 7421 Architektūrinio projektavimo paslaugos

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Architektų / statybos inžinierių įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 202) 1, 2 ir 6 skyriai
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas architektas arba statybos inžinierius (*Kenchikushi*) arba tokį architektą ar statybos inžinierių įdarbinęs asmuo, ketinantis vykdyti projektavimo, statybos darbų priežiūros, su statybos darbų sutartimis susijusio administracinio darbo, pastatų statybos darbų priežiūros, pastatų priežiūros ir vertinimo bei atstovavimo vykstant procedūroms veiklą pagal Japonijos įstatymus ir kitas statybos srities reglamentavimo nuostatas už atlygį kitų asmenų prašymu, privalo Japonijoje įsteigti biurą.
30.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7251 Patvirtintųjų socialinio draudimo ir darbo konsultantų biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Patvirtintųjų socialinio draudimo ir darbo konsultantų įstatymo (1968 m. Įstatymas Nr. 89) 2-2, 4-2, 4-3 ir 5 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti socialinio draudimo ir darbo konsultantų paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas patvirtintasis socialinio draudimo ir darbo konsultantas (*Shakai-Hoken-Romushi*) bei įsteigti Japonijoje biurą. 2. Įmonė, ketinanti teikti socialinio draudimo ir darbo konsultantų paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti patvirtintųjų socialinio draudimo ir darbo konsultantų įmonę (*Shakai-Hoken-Romushi-Hojin*).
31.	Sektorius:	Specialistų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7231 Administracinių raštvedžių biurai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Administracinių raštvedžių įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 4) 3–5 ir 8 straipsniai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti administracinių raštvedžių paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas administracinis raštvedys (*Gyosei-Shoshi*) ir įsteigti biurą administracinių raštvedžių asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone.

▼B

2. Įmonė, ketinanti teikti administracinių raštvedžių paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti administracinių raštvedžių įmonę (*Gyosei-Shoshi-Hojin*).

32. Sektorius: Specialistų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 7299 Niekur kitur nepriskirtos profesinės paslaugos

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Jūrų procedūrų agentų įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 32) 17 straipsnis

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Jūrų procedūrų agentų paslaugas turi teikti fizinis asmuo, kuris yra pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas jūrų procedūrų agentas (*Kaijidairishi*).

33. Sektorius: Specialistų paslaugos

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 7222 Matininkų ir pastatų geodezininkų biurai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Matininkų ir pastatų geodezininkų įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 228) 3, 4, 5, 7 ir 10 skyriai

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Fizinis asmuo, ketinantis teikti matininkų ir pastatų geodezininkų paslaugas, turi būti pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas kvalifikuotas matininkas ir pastatų geodezininkas (*Tochi-Kaoku-Chosashi*) ir įsteigti biurą matininkų ir pastatų geodezininkų asociacijos, kuriai tas fizinis asmuo priklauso, rajone.

2. Įmonė, ketinanti teikti matininkų ir pastatų geodezininkų paslaugas, pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas turi įsteigti matininkų ir pastatų geodezininkų įmonę (*Tochi-Kaoku-Chosashi-Hojin*).

34. Sektorius: Nekilnojamasis turtas

Subsektorius:

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 6811 Pastatų ir namų pardavimo agentai

JSIC 6812 Žemės padalijimo specialistai ir nekilnojamojo turto plėtotojai

JSIC 6821 Nekilnojamojo turto agentai ir brokeriai

JSIC 6941 Nekilnojamojo turto valdytojai

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)

▼B

	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Sandorių su statybos sklypais ir pastatais sudarymo veiklos įstatymo (1952 m. Įstatymas Nr. 176) 2 skyrius Nekilnojamojo turto jungimo įstatymo (1994 m. Įstatymas Nr. 77) 2, 5, 6 ir 7 skyriai Įstatymo dėl kondominiumų valdymo gerinimo (2000 m. Įstatymas Nr. 149) 3 skyrius
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną 1. Asmuo, ketinantis vykdyti sandorių su statybos sklypais ir pastatais sudarymo veiklą, turi įsteigti Japonijoje biurą ir gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro arba prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra biuras, licenciją. 2. Asmuo, ketinantis vykdyti nekilnojamojo turto jungimo veiklą, turi įsteigti Japonijoje biurą ir gauti kompetentingo ministro ar pas jį užsiregistruoti arba prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra biuras, leidimą arba pranešti kompetentingam ministrui. 3. Asmuo, ketinantis vykdyti kondominiumų valdymo veiklą, turi įsteigti Japonijoje biurą ir užsiregistruoti į Žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministerijos sudaromą sąrašą.
35.	Sektorius:	Nekilnojamojo turto vertinimo paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7294 Patvirtintieji nekilnojamojo turto vertintojai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Įstatymo dėl nekilnojamojo turto vertinimo (1963 m. Įstatymas Nr. 152) 3 skyrius
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Asmuo, ketinantis teikti nekilnojamojo turto vertinimo paslaugas, turi įsteigti Japonijoje biurą ir užsiregistruoti į Žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministerijos arba prefektūros vadovo, atsakingo už rajoną, kuriame yra biuras, sudaromą sąrašą.
36.	Sektorius:	Jūrininkai
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 031 Jūrų žuvininkystė JSIC 451 Jūrinis transportas JSIC 452 Pakrančių transportas
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia

▼B

	Priemonės:	Jūrininkų įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 100) 4 skyrius Transporto ministerijos Jūrų technologijų ir saugos biuro Jūrininkų departamento generalinio direktoriaus oficialusis pranešimas Nr. 115, 1990 m. Transporto ministerijos Jūrų technologijų ir saugos biuro Jūrininkų departamento generalinio direktoriaus oficialusis pranešimas Nr. 327, 1990 m. Žemės, infrastruktūros ir transporto ministerijos Jūrų biuro generalinio direktoriaus oficialusis pranešimas, Nr. 153, 2004 m.
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Japonijos įmonėse įdarbinti užsienio piliečiai, išskyrus atitinkamuose oficialiuosiuose pranešimuose nurodytus jūrininkus, negali dirbti su Japonijos vėliava plaukiojančiuose laivuose.
37.	Sektorius:	Apsauginių paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 923 Sargų paslaugos
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į apsauginių paslaugas, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros. 2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą. 3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
38.	Sektorius:	Su darbuotojų sauga ir sveikata susijusios paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7299 Niekur kitur nepriskirtos profesinės paslaugos JSIC 7441 Prekių tikrinimo paslaugos JSIC 7452 Aplinkos tyrimų sertifikavimas JSIC 8222 Profesinio orientavimo centrai

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymo (1972 m. Įstatymas Nr. 57) 5 ir 8 skyriai
		Ministro potvarkis dėl registracijos ir paskyrimo pagal Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymą ir pagal įstatymą priimti įsakymai (1972 m. darbo ministro potvarkis Nr. 44)
		Darbo aplinkos vertinimo įstatymo (1975 m. Įstatymas Nr. 28) 2 ir 3 skyriai
		Darbo aplinkos vertinimo įstatymo vykdymo užtikrinimo nuostatai (1975 m. darbo ministro potvarkis Nr. 20)
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną
		Asmuo, ketinantis teikti darbo mašinų tikrinimo, įgūdžių ugdymo ir kitas su darbuotojų sauga ir sveikata susijusias paslaugas arba darbo aplinkos vertinimo paslaugas, turi būti Japonijos rezidentas arba įsteigti Japonijoje biurą ir užsiregistruoti Sveikatos, darbo ir socialinės apsaugos ministerijoje arba prefektūros darbo tarnybos generalinio direktoriaus biure.
39.	Sektorius:	Tyrimų paslaugos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 7422 Tyrimų paslaugos
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Tyrimų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 188) 6 skyrius
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną
		Asmuo, ketinantis teikti tyrimų paslaugas, turi Japonijoje įsteigti verslo vietą ir užsiregistruoti Žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministerijoje.
40.	Sektorius:	Verslo paslaugos
	Subsektorius:	Orlaivių įtraukimas į nacionalinį registrą
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Civilinės aeronautikos įstatymo (1952 m. Įstatymas Nr. 231) 2 skyrius

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Į nacionalinį registrą negalima įtraukti jokių toliau išvardytiems fiziniams asmenims ar subjektams priklausančių orlaivių: a) fizinis asmuo, kuris nėra Japonijos pilietis; b) užsienio šalis arba užsienio valstybinis subjektas arba jam prilygstantis subjektas; c) pagal bet kokios užsienio šalies įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas įsteigtas juridinis asmuo arba kitas subjektas ir d) juridinis asmuo, kuriam atstovauja a, b ar c punktuose paminėti fiziniai asmenys ar subjektai; juridinis asmuo, kurio vienas trečdalis ar daugiau direktorių valdybos narių yra a, b ar c punktuose išvardyti fiziniai asmenys ar subjektai; arba juridinis asmuo, kuriame vienas trečdalis ar daugiau balsavimo teisių priklauso a, b ar c punktuose išvardytiems fiziniams asmenims ar subjektams. 2. Užsienio orlaivis negali būti įtrauktas į nacionalinį registrą.
41.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Muitinės tarpininkavimas
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 4899 Niekur kitur nepriskirtos paslaugos, glaudžiai susijusios su transportu
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Muitinės tarpininkavimo įstatymo (1967 m. Įstatymas Nr. 122) 2 skyrius
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Asmuo, ketinantis vykdyti muitinės tarpininkavimo veiklą, turi įsteigti Japonijoje verslo vietą ir gauti Finansų ministro
42.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Krovinių siuntimo veikla (išskyrus krovinių siuntimo oro transportu veiklą)
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 4441 Krovinių vežimas juos surenkant ir pristatant JSIC 4821 Krovinių vežimas juos pristatant, išskyrus krovinių vežimą juos surenkant ir pristatant
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Krovinių siuntimo veiklos įstatymo (1989 m. Įstatymas Nr. 82) 2–4 skyriai Krovinių siuntimo veiklos įstatymo vykdymo užtikrinimo nuostatų (1990 m. transporto ministro potvarkis Nr. 20) 3–5 skyriai

▼B

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Norėdami vykdyti krovinių siuntimo veiklą per sieną toliau išvardyti fiziniai asmenys arba subjektai privalo užsiregistruoti arba gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro leidimą ar patvirtinimą. Registracija vyksta arba leidimas ar patvirtinimas gaunamas remiantis abipusiškumo principu:
   a) fizinis asmuo, kuris nėra Japonijos pilietis;
   b) užsienio šalis arba užsienio valstybinis subjektas arba jam prilygstantis subjektas;
   c) pagal bet kokios užsienio šalies įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas įsteigtas juridinis asmuo arba kitas subjektas ir
   d) juridinis asmuo, kuriam atstovauja a, b ar c punktuose paminėti fiziniai asmenys ar subjektai; juridinis asmuo, kurio vienas trečdalis ar daugiau direktorių valdybos narių yra a, b ar c punktuose išvardyti fiziniai asmenys ar subjektai; arba juridinis asmuo, kuriame vienas trečdalis ar daugiau balsavimo teisių priklauso a, b ar c punktuose išvardytiems fiziniams asmenims ar subjektams.

2. Asmuo, ketinantis vykdyti krovinių siuntimo veiklą, turi įsteigti Japonijoje biurą ir užsiregistruoti arba gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro leidimą ar patvirtinimą.

43. Sektorius: Transportas

Subsektorius: Geležinkelių transportas

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 421 Geležinkelių transportas

JSIC 4851 Geležinkelio įrenginių paslaugos

Atitinkamos prievolės: Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1])

Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas

1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į geležinkelių transporto sektorių, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.

2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą.

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.

4. Geležinkelių transporto sektoriaus transporto priemonių arba dalių ir komponentų gamyba į geležinkelių transporto sektorių nepatenka. Todėl išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą investicijoms į šių produktų gamybą netaikomos.

44. Sektorius: Transportas

Subsektorius: Keleivių vežimas kelių transportu

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 4311 Bendrieji autobusų operatoriai

Atitinkamos prievolės: Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)

Valdžios lygmuo: Centrinė valdžia

Priemonės: Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1])

Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas

1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į įvairių transporto priemonių sektorių, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.

2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą.

3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.

4. Vežimo tarpmiestiniais autobusais sektoriaus transporto priemonių arba dalių ir komponentų gamyba į vežimo tarpmiestiniais autobusais sektorių nepatenka. Todėl išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą investicijoms į šių produktų gamybą netaikomos.

45. Sektorius: Transportas

Subsektorius: Kelių transportas

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:

JSIC 431 Bendrieji autobusų operatoriai

JSIC 432 Bendrieji taksi operatoriai

JSIC 433 Autobusų operatoriai pagal sutartis

JSIC 4391 Keleivių vežimas motorinėmis transporto priemonėmis (pagal konkrečias sutartis)

JSIC 441 Bendrieji motorinių sunkvežimių operatoriai

JSIC 442 Motorinių sunkvežimių paslaugos (pagal konkrečias sutartis)

JSIC 443 Krovinių vežimas mažomis transporto priemonėmis

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Kelių transporto priemonių įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 183) 2 skyrius Specialiųjų priemonių įstatymo dėl tinkamo taksi veiklos valdymo ir atgaivinimo nustatytuose regionuose ir jų dalyse (2009 m. Įstatymas Nr. 64) 2 ir 7 skyriai (toliau šioje išlygoje – įstatymas) Vežimo sunkvežimiais įstatymo (1989 m. Įstatymas Nr. 83) 2 skyrius
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Asmuo, ketinantis vykdyti keleivių vežimo kelių transportu veiklą arba krovinių vežimo kelių transportu veiklą, turi Japonijoje įsteigti verslo vietą ir gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro leidimą arba jam pranešti. 2. Bendrųjų taksi paslaugų operatorių atveju žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministras negali išduoti leidimo asmeniui, ketinančiam vykdyti tokią veiklą, arba negali patvirtinti tokių įmonių verslo plano pakeitimų nustatytuose regionuose ir jų dalyse, kurias nurodė žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministras. Toks leidimas gali būti išduotas arba verslo plano pakeitimas gali būti patvirtintas dėl nustatytų regionų dalių, kai laikomasi įstatyme įtvirtintų standartų, įskaitant tuos, pagal kuriuos bendrųjų taksi operatorių pajėgumai tame regione neviršija transporto paklausos lygio. Sprendimas paskirti būtų priimamas tuo atveju, kai bendrųjų taksi įmonių pajėgumai tame regione viršytų arba galėtų viršyti transporto paklausos lygį taip, kad būtų sunku užtikrinti vežimo saugą ir keleivių patogumą. 3. Bendrųjų motorinių sunkvežimių įmonių arba motorinių sunkvežimių paslaugų (pagal konkrečias sutartis) atveju žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministras negali išduoti leidimo asmeniui, ketinančiam vykdyti tokią veiklą, arba negali patvirtinti tokių įmonių verslo plano pakeitimų teritorijose, kuriose reikia skubiai koreguoti pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą ir kurias nurodė žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministras. Sprendimas paskirti būtų priimamas tuo atveju, kai bendrųjų motorinių sunkvežimių įmonių arba motorinių sunkvežimių paslaugos (pagal konkrečias sutartis) tame rajone gerokai viršytų vežimo paslaugų paklausos lygį taip, kad toms įmonėms būtų sunku vykdyti veiklą.
46.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Paslaugos, glaudžiai susijusios su transportu
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 4852 Stacionarieji kelių transportui skirti įrenginiai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Kelių transporto priemonių įstatymo (1951 m. Įstatymas Nr. 183) 4 skyrius

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Asmuo, ketinantis vykdyti su greitkeliais susijusį verslą, privalo gauti žemės, infrastruktūros, transporto ir turizmo ministro išduodamą licenciją. Prieš išduodant licenciją atliekama ekonominių poreikių analizė vertinant, ar siūlomo greitkelio pralaidumas atitinka eismo paklausos lygį ir pobūdį siūlomoje zonoje.
47.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Paslaugos, glaudžiai susijusios su transportu
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Laivavedybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 121) 2–4 skyriai
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Japonijoje laivavedžiu gali būti paskirtas tik Japonijos pilietis. 2. Viename laivavedybos rajone laivus vedantys laivavedžiai privalo įsteigti to laivavedybos rajono laivavedžių asociaciją.
48.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Vandens transportas
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 451 Jūrinis transportas
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis) Didžiausio palankumo režimas (8.17 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Įstatymas dėl specialiųjų priemonių siekiant kovoti su nepalankiu užsienio vyriausybės požiūriu į Japonijos jūrinių laivų operatorius (1977 m. Įstatymas Nr. 60)
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Europos Sąjungos valstybės narės jūrinių laivų operatoriams gali būti taikomi apribojimai arba draudžiama įplaukti į Japonijos uostus arba pakrauti ir iškrauti krovinius Japonijoje, jeigu Japonijos jūrinių laivų operatoriams tokie apribojimai ar draudimai taikomi Europos Sąjungos valstybėje narėje.
49.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Vandens transportas
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 4542 Pakrančių laivų nuoma

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1])
		Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas
		1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į vandens transporto sektorių, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.
		2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar investuojant gali susiklostyti padėtis, kuri darytų didelį neigiamą poveikį sklandžiam Japonijos ekonomikos veikimui ([2]).
		3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
		4. Šioje išlygoje vandens transporto sektorius – tai pakrančių laivų nuomos sektorius.
50.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius:	Vandens transportas
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Laivų įstatymo (1899 m. Įstatymas Nr. 46) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		Laivams, plaukiojantiems ne su Japonijos vėliava, draudžiama įplaukti į užsienio prekyboje nedalyvaujančius Japonijos uostus, nebent būtų kitaip nurodyta Japonijos įstatymuose ir kitose reglamentavimo nuostatose arba tarptautiniuose susitarimuose, prie kurių Japonija yra prisijungusi.
51.	Sektorius:	Profesinių įgūdžių patikrinimas
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

([2]) Patikslinama, kad tai, jog šiame aprašyme nėra minimas nacionalinis saugumas, kuris yra nurodytas šiame priede Japonijos sąrašo 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 ir 54 punktuose, nereiškia, kad patikrinimui netaikomas 1.5 straipsnis arba kad Japonija atsisako savo teisės taikyti 1.5 straipsnį patikrinimui pateisinti.

▼B

	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Žmogiškųjų išteklių plėtros skatinimo įstatymo (1969 m. Įstatymas Nr. 64) 5 skyrius
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Tokias paslaugas gali teikti kai kurios ne pelno organizacijos (darbdavių organizacijos, jų federacijos, oficialiai įsteigtos bendrosios asociacijos, oficialiai įsteigti bendrieji fondai, oficialiai įsteigtos darbuotojų sąjungos arba įvairios oficialiai įsteigtos ne pelno organizacijos). Organizacijos, ketinančios vykdyti darbuotojų profesinių įgūdžių patikrinimo veiklą, turi Japonijoje įsteigti biurą ir sveikatos, darbo ir socialinės apsaugos ministras turi jas paskirti.
52.	Sektorius:	Vandens tiekimas ir vandentiekio sistemos
	Subsektorius:	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 3611 Vanduo galutiniams vartotojams, išskyrus pramoninius vartotojus
	Atitinkamos prievolės:	Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis ([1]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas 1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į vandens tiekimo ir vandentiekio sistemų sektorių, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros. 2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą. 3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.
53.	Sektorius:	Didmeninė ir mažmeninė prekyba
	Subsektorius:	Gyvuliai
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	JSIC 5219 Įvairūs žemės ūkio, gyvulininkystės ir akvakultūros produktai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis)
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia
	Priemonės:	Gyvulių pardavėjų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 208) 3 skyrius

([1]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Asmuo, ketinantis vykdyti prekybos gyvuliais veiklą, turi būti Japonijos rezidentas ir gauti prefektūros vadovo, atsakingo už jo gyvenamosios vietos regioną, išduodamą licenciją. Patikslinama, kad prekyba gyvuliais – tai prekyba gyvuliais arba jų mainai, arba tokią prekybą ar mainus vykdančios įstaigos.	
54.	Sektorius:	Orlaivių ir erdvėlaivių pramonė	
	Subsektorius:	Orlaivių gamybos ir remonto pramonė	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija ([1]):	JSIC 16*	Chemijos ir susijusių produktų gamyba
		JSIC 18*	Plastiko gaminių gamyba, išskyrus prie kitų kategorijų priskirtus gaminius
		JSIC 19*	Guminių gaminių gamyba
		JSIC 21*	Keramikos, akmens ir molio gaminių gamyba
		JSIC 23*	Spalvotųjų metalų ir jų gaminių gamyba
		JSIC 24*	Metalo gaminių gamyba
		JSIC 25*	Bendrosios paskirties mašinų gamyba
		JSIC 27*	Verslo paskirties mašinų gamyba
		JSIC 28*	Elektroninės dalys, įtaisai ir elektroninės grandinės
		JSIC 29*	Elektros mašinų, įrangos ir priemonių gamyba
		JSIC 30*	Informacijos ir komunikacijos elektroninės įrangos gamyba
		JSIC 31*	Transporto įrangos gamyba
		JSIC 39*	Informacinės paslaugos
		JSIC 90*	Mašinų ir kt. remonto paslaugos, išskyrus priskirtas prie kitų kategorijų
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)	
	Valdžios lygmuo:	Centrinė valdžia	
	Priemonės:	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 ir 30 straipsniai ([2]) Vyriausybės įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 261) 3 ir 5 straipsniai Orlaivių gamybos pramonės įstatymo (1952 m. Įstatymas Nr. 237) 2–5 straipsniai	

([1]) Žvaigždutė (*) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokių numerių išlygos, apima tik veiklą, susijusią su orlaivių ir erdvėlaivių pramone.

([2]) Patikslinama, kad šioje išlygoje ją aiškinant vartojama sąvoka „tiesioginės investicijos į šalį“, nustatyta Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo 26 straipsnyje.

▼B

Aprašymas:

Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

1. Užsienio investuotojams, kurie ketina Japonijoje investuoti į orlaivių sektorių, pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.

2. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar dėl investicijų gali susiklostyti padėtis, kuri keltų pavojų nacionaliniam saugumui, pažeistų viešąją tvarką arba trukdytų užtikrinti visuomenės saugą.

3. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad investuotojas pakeistų investicijos turinį arba nutrauktų investavimo procesą.

4. Pirminėms rezidento ir nerezidento technologijų sutartims pagal Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymą orlaivių sektoriuje taikomas išankstinio pranešimo reikalavimas ir patikrinimo procedūros.

5. Patikrinimas atliekamas vertinant, ar sudarius pirminę technologijų sutartį gali susiklostyti padėtis, kuri kels pavojų nacionaliniam saugumui, bus pažeista viešoji tvarka arba bus trukdoma užtikrinti visuomenės saugą.

6. Atsižvelgiant į patikrinimo rezultatus gali būti reikalaujama, kad rezidentas pakeistų pirminės technologijų sutarties nuostatas arba nutrauktų tą sutartį.

7. Šių sektorių gamintojams ir paslaugų teikėjams išduodamų licencijų skaičius gali būti ribotas.

8. Įmonė, ketinanti teikti orlaivių gamybos ir remonto paslaugas, turi pagal Japonijos įstatymus ir kitas reglamentavimo nuostatas įsteigti orlaivių gamybos ir remonto gamyklą.

▼B

II PRIEDAS

IŠLYGOS DĖL BŪSIMŲ PRIEMONIŲ

Europos Sąjungos sąrašas

Įžanginės pastabos

1. Europos Sąjungos sąraše pagal 8.12 ir 8.18 straipsnius pateikiamos Europos Sąjungos išlygos dėl būsimų priemonių, kurios neatitinka prievolių, nustatytų:

   a) 8.7 arba 8.15 straipsniu;

   b) 8.8 arba 8.16 straipsniu;

   c) 8.9 arba 8.17 straipsniu;

   d) 8.10 straipsniu arba

   e) 8.11 straipsniu.

2. Šalies išlygomis nedaromas poveikis Šalių teisėms ir prievolėms pagal GATS.

3. Kiekviena išlyga apibūdinama nurodant:

   a) sektorių – bendrąjį sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   b) subsektorių – konkretų sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   c) pramonės klasifikatoriaus kategoriją – kai taikytina, nurodoma veikla, kuriai taikoma išlyga, remiantis CPC, ISIC. 3.1 red. ar kaip kitaip aiškiai nurodyta Šalies išlygoje;

   d) išlygos tipą – 1 dalyje nurodytą prievolę, dėl kurios taikoma išlyga;

   e) aprašyme pateikiamą sektorių, subsektorių ar veiklos, kuriai taikoma išlyga, aprėptį ir

   f) siekiant skaidrumo, esamas priemones, taikomas sektoriui, subsektoriui ar veiklai, dėl kurios nustatoma išlyga.

4. Aiškinant išlygą atsižvelgiama į visus jos elementus. Aprašymo nuostatos viršesnės už visus kitus elementus.

5. Europos Sąjungos lygmeniu nustatyta išlyga taikoma Europos Sąjungos priemonei, Europos Sąjungos valstybės narės centrinio lygmens priemonei arba Europos Sąjungos valstybės narės valdžios sektoriaus priemonei, nebent išlyga tai Europos Sąjungos valstybei narei netaikoma. Europos Sąjungos valstybės narės išlyga taikoma tos valstybės narės centrinio, regioninio ar vietos valdžios lygmens priemonėms. Taikant Belgijos išlygas, centrinis valdžios lygmuo apima federalinės valdžios sektoriaus ir regionų bei bendruomenių valdžios sektorių lygmenis, nes kiekviename jų įstatymų leidžiamosios galios yra lygiavertės. Taikant Europos Sąjungos ir jos valstybių narių išlygas, regioninis valdžios lygmuo Suomijoje reiškia Alandų Salų valdžios sektorių.

▼B

6. Sąrašas taikomas tik Europos Sąjungos teritorijoms, kaip numatyta 1.3 straipsnio 1 dalies a punkte ir galioja tik Europos Sąjungos ir jos valstybių narių prekybos santykiuose su Japonija. Tai nedaro poveikio valstybių narių teisėms ir prievolėms pagal Europos Sąjungos teisę.

7. Į toliau pateikiamą išlygų sąrašą neįtrauktos priemonės, susijusios su kvalifikaciniais reikalavimais ir procedūromis, techniniais standartais, licencijavimo reikalavimais ir procedūromis, kai jomis neribojamas patekimas į rinką ar nacionalinis režimas, kaip apibrėžta 8.7, 8.8, 8.15 ir 8.16 straipsniuose. Šios priemonės (pvz., reikalavimas gauti licenciją, prievolės teikti universaliąsias paslaugas, reikalavimas, kad būtų pripažinta su reguliuojamais sektoriais susijusi kvalifikacija, reikalavimas išlaikyti konkrečius egzaminus, įskaitant kalbos egzaminus, ir nediskriminaciniai reikalavimai, kad tam tikrų sričių veikla nebūtų vykdoma saugomose zonose ar teritorijose), net jeigu jos neišvardytos, taikomos visais atvejais.

8. Patikslinama, kad Europos Sąjungos atveju prievolė taikyti nacionalinį režimą nereiškia reikalavimo Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims taikyti režimą, kuris valstybėje narėje pagal SESV arba pagal bet kokią pagal tą Sutartį priimtą priemonę, įskaitant jų įgyvendinimą valstybėse narėse, taikomas valstybės narės:

   i) fiziniams asmenims arba vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių rezidentams arba

   ii) juridiniams asmenims, kurie yra įsteigti ar organizuoti pagal kitos valstybės narės teisę arba pagal Europos Sąjungos teisę ir kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija arba pagrindinė verslo vieta yra Europos Sąjungos valstybėje narėje.

   Toks nacionalinis režimas taikomas juridiniams asmenims, kurie yra įsteigti arba organizuoti pagal valstybės narės ar Europos Sąjungos teisę ir kurių registruotoji būstinė, centrinė administracija arba pagrindinė verslo vieta yra valstybėje narėje, įskaitant tas, kurias valdo ar kontroliuoja Japonijos fiziniai arba juridiniai asmenys.

9. Šiame sąraše ISIC 3.1 red. – Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius, kaip nustatyta Jungtinių Tautų statistikos biuro Statistikos leidinyje (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, Nr. 4, ISIC 3.1 red., 2002*).

10. Patikslinama, kad nediskriminacinės priemonės nėra patekimo į rinką apribojimas, kaip tai suprantama pagal 8.7 ir 8.15 straipsnius, kalbant apie:

   a) priemones, kuriomis reikalaujama atskirti infrastruktūros nuosavybės teises nuo ta infrastruktūra tiekiamų prekių ar teikiamų paslaugų nuosavybės teisių, siekiant užtikrinti sąžiningą konkurenciją, pvz., energetikos, transporto ir telekomunikacijų srityse;

   b) priemones, kuriomis ribojama nuosavybės teisių koncentracija, siekiant užtikrinti sąžiningą konkurenciją;

   c) priemones, kuriomis užtikrinamas gamtos išteklių ir aplinkos išsaugojimas bei apsauga, įskaitant apribojimus dėl koncesijų teikimo, jų skaičiaus bei taikymo srities ir moratoriumus ar draudimus;

▼B

d) priemones, kuriomis dėl techninių ar fizinių apribojimų, pvz., susijusių su telekomunikacijų spektru ir dažniais, ribojamas leidimų skaičius, arba

e) priemones, kuriomis reikalaujama, kad tam tikra procentinė dalis įmonės akcininkų, savininkų, partnerių ar direktorių turėtų tam tikrą kvalifikaciją ar turėtų teisę vykdyti tam tikrą profesinę veiklą, pvz., teisininkų ar apskaitininkų.

11. Priemonės, susijusios su kabotažu jūrų transporto paslaugų sektoriuje, į šį sąrašą neįtrauktos, nes jos nepatenka į 8 skyriaus B skirsnio taikymo sritį, kaip numatyta 8.6 straipsnio 2 dalies a punkte, ir 8 skyriaus C skirsnio taikymo sritį, kaip numatyta 8.14 straipsnio 2 dalies a punkte.

12. Toliau pateiktame išlygų sąraše vartojamos šios santrumpos:

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

EE Estija

EL Graikija

ES Ispanija

FI Suomija

FR Prancūzija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

LV Latvija

MT Malta

NL Nyderlandai

▼B

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SE Švedija

SI Slovėnija

SK Slovakija

UK Jungtinė Karalystė

Išlygų sąrašas:

Išlyga Nr. 1. Visi sektoriai

Išlyga Nr. 2. Specialistų paslaugos – teisinės paslaugos

Išlyga Nr. 3. Specialistų paslaugos – su sveikatos priežiūra susijusios profesijos ir mažmeninė prekyba vaistais

Išlyga Nr. 4. Verslo paslaugos – mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos

Išlyga Nr. 5. Verslo paslaugos – nekilnojamojo turto paslaugos

Išlyga Nr. 6. Verslo paslaugos – nuomos arba išperkamosios nuomos (lizingo) paslaugos

Išlyga Nr. 7. Verslo paslaugos – išieškojimo agentūrų paslaugos ir kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos

Išlyga Nr. 8. Verslo paslaugos – įdarbinimo paslaugos

Išlyga Nr. 9. Verslo paslaugos – apsaugos ir tyrimo paslaugos

Išlyga Nr. 10. Verslo paslaugos – kitos verslo paslaugos

Išlyga Nr. 11. Telekomunikacijos

Išlyga Nr. 12. Statyba

Išlyga Nr. 13. Platinimo paslaugos

Išlyga Nr. 14. Švietimo paslaugos

Išlyga Nr. 15. Aplinkosaugos paslaugos

Išlyga Nr. 16. Finansinės paslaugos

Išlyga Nr. 17. Sveikatos ir socialinės paslaugos

Išlyga Nr. 18. Turizmo ir kelionių organizavimo paslaugos

Išlyga Nr. 19. Poilsio organizavimo, kultūros ir sporto paslaugos

Išlyga Nr. 20. Transporto paslaugos ir pagalbinės transporto paslaugos

Išlyga Nr. 21. Žemės ūkis, žuvininkystė ir vanduo

▼B

Išlyga Nr. 22. Su energetika susijusios paslaugos

Išlyga Nr. 23. Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos

Išlyga Nr. 1. Visi sektoriai

Sektorius:	Visi sektoriai
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Komercinio vieneto įsteigimas**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

EU: viešosiomis paslaugomis laikomoms paslaugoms nacionaliniu ar vietos lygmeniu teikti gali būti steigiamos valstybės monopolijos arba privatiems veiklos vykdytojams suteikiamos išimtinės teisės.

Viešosios paslaugos teikiamos tokiuose sektoriuose kaip susijusių mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugų, mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugų socialiniuose ir humanitariniuose moksluose, techninio tikrinimo ir analizės paslaugų, aplinkosaugos paslaugų, sveikatos paslaugų, transporto paslaugų ir pagalbinių visų rūšių transporto paslaugų. Išimtinės teisės teikti tokias paslaugas dažnai suteikiamos privatiems veiklos vykdytojams, pvz., turintiems valdžios institucijų koncesijas, su sąlyga, kad jie prisiima specialius įsipareigojimus teikti atitinkamas paslaugas. Kadangi viešosios paslaugos taip pat dažnai teikiamos žemesniu už centrinį lygmeniu, išsamaus ir visapusiško sąrašo pagal sektorius sudaryti neįmanoma. Ši išlyga netaikoma telekomunikacijų bei kompiuterių ir su jais susijusioms paslaugoms.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: ribojama Alandų regioninės pilietybės neturinčių fizinių asmenų ir juridinių asmenų teisė įsigyti ir turėti nekilnojamojo turto Alandų Salose be Alandų Salų kompetentingų institucijų leidimo. Ribojama Alandų regioninės pilietybės neturinčių fizinių asmenų ar bet kokių įmonių steigimosi teisė ir teisė vykdyti ekonominę veiklą be Alandų Salų kompetentingų institucijų leidimo.

Esamos priemonės:

FI: *Ahvenanmaan maanhankintalaki* (Aktas dėl žemės įsigijimo Alanduose) (3/1975), s. 2 ir

Ahvenanmaan itsehallintolaki (Aktas dėl Alandų autonomijos) (1144/1991), s. 11.

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

FR: įsisteigimo rūšys: laikantis Finansų ir pinigų kodekso L151-1 ir R153-1 straipsnių, užsienio investicijoms į Finansų ir pinigų kodekso R153-2 straipsnyje išvardytus sektorius Prancūzijoje būtinas išankstinis ekonomikos ministro sutikimas.

Esamos priemonės:

FR: Finansų ir pinigų kodekso L151-1, R153-1 straipsniai.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

FR: įsisteigimo rūšys: kintamu lygiu ribojamas užsienio subjektų dalyvavimas leidžiant įsigyti tik tam tikrą naujai privatizuotų bendrovių viešai siūlomo akcinio kapitalo dalį, kiekvienu atveju atskirai nustatomą Prancūzijos Vyriausybės. Jeigu valdantysis direktorius neturi leidimo nuolat gyventi šalyje, steigiantis tam tikrai komercinei, pramonės ar amatų veiklai vykdyti, reikia gauti specialų leidimą.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

HU: komercinio vieneto teisinė forma turėtų būti ribotos atsakomybės bendrovė, akcinė bendrovė arba atstovybė. Pirmiausia steigti filialą neleidžiama, nebent jis skirtas finansinėms paslaugoms teikti.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: tam tikrai ekonominei veiklai, susijusiai su valstybinės ar viešosios nuosavybės eksploatavimu ar naudojimu, vykdyti būtina pagal Koncesijos akto nuostatas suteikiama koncesija.

Komercinės bendrovės, kuriose didesnė nei 50 proc. kapitalo dalis priklauso valstybei ar savivaldybei, be Privatizacijos agentūros ar kitų valstybės ar regiono institucijų, atsižvelgiant į tai, kuri iš jų yra kompetentinga institucija, leidimo ar įgaliojimo negali vykdyti jokių korporacijos ilgalaikio turto perleidimo operacijų, sudaryti sutarčių dėl dalyvavimo teisių įgijimo, nuomos, bendros veiklos, paskolos, gautinų sumų užsitikrinimo, taip pat prisiimti pagal įsakomuosius vekselius atsirandančių prievolių. Ši išlyga netaikoma kasybai ir karjerų eksploatavimui – jiems taikoma 8-B priedo I priede esančiame Europos Sąjungos sąraše nurodyta atskira išlyga.

IT: įmonių, vykdančių veiklą gynybos ir nacionalinio saugumo srityse, ir tam tikrą strateginės reikšmės veiklą energetikos, transporto ir ryšių srityse, atžvilgiu Vyriausybė gali naudotis tam tikrais specialiais įgaliojimais. Tai susiję su visais juridiniais asmenimis, gynybos ir nacionalinio saugumo srityse vykdančiais veiklą, kuri laikoma strateginės reikšmės, o ne vien su privatizuotomis bendrovėmis.

Jeigu kyla grėsmė, kad esminiams gynybos ir nacionalinio saugumo interesams bus padaryta didelė žala, vyriausybė turi specialius įgaliojimus:

i) nustatyti specialias akcijų pirkimo sąlygas;

ii) vetuoti su specialiomis operacijomis, pvz., perleidimu, bendrovių susijungimu, išskaidymu ar veiklos pakeitimu, susijusių rezoliucijų priėmimą arba

▼B

iii) neleisti įsigyti akcijų, jeigu pirkėjas siekia užsitikrinti tokio lygio dalyvavimą kapitalo valdyme, dėl kurio veikiausiai būtų pakenkta gynybos ir nacionalinio saugumo interesams.

Apie bet kokią rezoliuciją, aktą ar operaciją (kaip antai perleidimą, susijungimą, išskaidymą, veiklos pakeitimą ar nutraukimą), susijusį su energetikos, transporto ir ryšių sričių strateginiu turtu, susijusi bendrovė praneša Ministro Pirmininko tarnybai. Visų pirma pranešama apie bet kokio ne Europos Sąjungos fizinio ar juridinio asmens įsigijimo operacijas, dėl kurių jis ima kontroliuoti bendrovę.

Ministras Pirmininkas gali naudotis specialiais įgaliojimais:

i) vetuoti bet kokią rezoliuciją, aktą ar operaciją, dėl kurių kyla ypatinga grėsmė, kad su saugumu ir tinklų bei tiekimo sistemos veikimu susijusiems viešiesiems interesams bus padaryta didelė žala;

ii) nustatyti specialias sąlygas, kad būtų užtikrintas viešasis interesas, arba

iii) išimtiniais atvejais, kai esama rizikos, kad bus padaryta žala esminiams valstybės interesams, neleisti atlikti įsigijimo operacijos.

Tikros ar ypatingos grėsmės vertinimo kriterijai ir naudojimosi specialiais įgaliojimais sąlygos bei tvarka nustatyti teisės aktuose.

Esamos priemonės:

IT: Įstatymas Nr. 56/2012 dėl specialių įgaliojimų bendrovių, vykdančių veiklą gynybos ir nacionalinio saugumo, energetikos, transporto ir ryšių srityse, atžvilgiu ir

2012 m. lapkričio 30 d. Ministro Pirmininko dekretas DPCM 253, kuriuo apibrėžiama strateginės reikšmės veikla gynybos ir nacionalinio saugumo srityje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

LT: strateginę reikšmę nacionaliniam saugumui turinčios įmonės, kurios turi nuosavybės teise priklausyti valstybei (kapitalo dalis, kuri, atsižvelgiant į nacionalinio saugumo interesus, kai investuojama į strateginę reikšmę nacionaliniam saugumui turinčias įmones, sektorius ir objektus, gali priklausyti privatiems šalies ar užsienio asmenims, potencialių nacionalinių investuotojų ir potencialių įmonių dalininkų atitikties reikalavimams nustatymo tvarka bei kriterijai ir kt.).

Esamos priemonės:

LT: 2002 m. spalio 10 d. Lietuvos Respublikos strateginę reikšmę nacionaliniam saugumui turinčių įmonių ir įrenginių bei kitų nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių įmonių įstatymas Nr. IX-1132 (su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2016 m. birželio 30 d. Įstatymu Nr. XII-1272).

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

SE: steigėjams, vyresniajai vadovybei ir direktorių valdyboms skirti diskriminaciniai reikalavimai, kai į Švedijos teisę įtraukiama naujų teisinės asociacijos formų.

▼B

b) **Nekilnojamojo turto įsigijimas**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

HU: valstybei priklausančio turto įsigijimas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HU: galimybė užsienio juridiniams asmenims ir fiziniams asmenims nerezidentams įsigyti ariamosios žemės, įskaitant su leidimų įsigyti ariamosios žemės išdavimo tvarka susijusias priemones.

Esamos priemonės:

HU: 2013 m. Akto Nr. CXXII dėl žemės ūkio paskirties ir miškininkystės žemės apyvartos II skyriaus 6–36 dalys ir IV skyriaus 38–59 dalys ir

2013 m. Akto Nr. CCXII dėl pereinamojo laikotarpio priemonių ir tam tikrų su 2013 m. Aktu Nr. CXXII dėl žemės ūkio paskirties ir miškininkystės žemės apyvartos susijusių nuostatų IV skyriaus 8–20 dalys.

LV: galimybė Japonijos arba trečiosios šalies piliečiams įsigyti žemės kaimo vietovėse, įskaitant dėl leidimų įsigyti kaimo vietovių žemės išdavimo tvarkos.

Esamos priemonės:

LV: Įstatymo dėl žemės privatizacijos kaimo vietovėse 28, 29 ir 30 straipsniai.

SK: užsienio bendrovės ar fiziniai asmenys negali įsigyti žemės ūkio paskirties ir miško žemės, kuri yra ne užstatytoje savivaldybės teritorijoje, ir kai kurių kitų rūšių žemės (pvz., gamtos išteklių, ežerų, upių, viešųjų kelių ir kt.). Siekiant skaidrumo patikslinama, kad žemės naudojimo reglamentavimas, kaip numatyta Akte Nr. 44/1988 dėl gamtinių išteklių apsaugos ir naudojimo, pasirašant šį Susitarimą nėra Susitarimo neatitinkanti priemonė.

Esamos priemonės:

SK: Aktas Nr. 229/1991 dėl žemės ir kito žemės ūkio turto nuosavybės reglamentavimo;

Aktas Nr. 460/1992 dėl Slovakijos Respublikos Konstitucijos;

Aktas Nr. 180/1995 dėl kai kurių priemonių dėl žemės nuosavybės sąlygų;

Aktas Nr. 202/1995 dėl užsienio valiutos;

Aktas Nr. 503/2003 dėl žemės nuosavybės restitucijos;

Aktas Nr. 326/2005 dėl miškų ir

Aktas Nr. 140/2014 dėl žemės ūkio paskirties žemės nuosavybės teisių įgijimo.

▼B

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

BG: užsienio fiziniai ir juridiniai asmenys (įskaitant filialus) Bulgarijoje negali įgyti nuosavybės teisių į žemę. Užsienio dalininkų turintys Bulgarijos juridiniai asmenys negali įgyti nuosavybės teisių į žemės ūkio paskirties žemę. Užsienio juridiniai asmenys ir užsieniečiai, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta yra užsienyje, gali įgyti nuosavybės teises į pastatus ir nuosavybės teises (teisę naudoti, teisę statyti, teisę statyti antžeminę pastato dalį ir servituto teises) į nekilnojamąjį turtą. Užsieniečiai, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta yra užsienyje, užsienio juridiniai asmenys ir bendrovės, kuriose užsienio subjektų dalyvavimas užtikrina balsų daugumą priimant sprendimus arba stabdo sprendimų priėmimą, gavę leidimą gali įgyti nuosavybės teises į nekilnojamąjį turtą tam tikruose Ministrų tarybos apibrėžtuose geografiniuose regionuose.

Esamos priemonės:

BG: Bulgarijos Respublikos Konstitucijos 22 straipsnis;

Įstatymo dėl žemės ūkio paskirties žemės nuosavybės teisių ir naudojimo 3 straipsnis ir

Miškų įstatymo 10 straipsnis.

EE: ne Europos ekonominės erdvės (EEE), ne Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos fiziniai ar juridiniai asmenys gali įsigyti nekilnojamojo turto, kuris yra žemės ūkio ir (arba) miškininkystės paskirties žemė, tik gavę apskrities vadovo leidimą ir savivaldybės tarybos leidimą bei turi įstatymų nustatyta tvarka sugebėti įrodyti, kad įsigyjamas nekilnojamasis turtas bus veiksmingai, tvariai ir tikslingai naudojamas pagal paskirtį.

Esamos priemonės:

EE: *Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus* (Nekilnojamojo turto įsigijimo apribojimų aktas) 2 ir 3 skyriai.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LT: bet kokia priemonė, atitinkanti Europos Sąjungos prisiimtus įsipareigojimus ir taikytina Lietuvoje pagal GATS dėl žemės įsigijimo. Žemės sklypų įsigijimo tvarka, nuostatos bei sąlygos ir apribojimai nustatomi Konstituciniu įstatymu, Žemės įstatymu ir Žemės ūkio paskirties žemės įsigijimo įstatymu. Tačiau vietos valdžios institucijoms (savivaldybėms) ir kitiems ekonominę veiklą Lietuvoje vykdantiems Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos ir Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos narių nacionaliniams subjektams, kurie, kaip nustatyta Konstituciniame įstatyme, atitinka Lietuvos pasirinktos Europos Sąjungos ir kitokios integracijos kriterijus, leidžiama nuosavybės teise įsigyti ne žemės ūkio paskirties žemės sklypų, reikalingų tokių subjektų tiesioginei veiklai būtiniems pastatams ir įrenginiams statyti ir eksploatuoti.

Esamos priemonės:

LT: Lietuvos Respublikos Konstitucija;

1996 m. birželio 20 d. Lietuvos Respublikos Konstitucijos 47 straipsnio 3 dalies įgyvendinimo konstitucinis įstatymas Nr. I-1392 su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. kovo 20 d. Įstatymu Nr. IX-1381;

2004 m. sausio 27 d. Žemės įstatymas Nr. IX-1983 ir

2014 m. balandžio 24 d. Žemės ūkio paskirties žemės įsigijimo įstatymas Nr. XII-854.

▼B

c) **Pripažinimas**

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir Prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

EU: Europos Sąjungos direktyvos dėl diplomų ir kitų profesinių kvalifikacijų tarpusavio pripažinimo taikomos tik Europos Sąjungos piliečiams. Teisė verstis reglamentuojama profesine veikla vienoje Europos Sąjungos valstybėje narėje nesuteikia teisės verstis tokia veikla kitoje valstybėje narėje.

d) **Didžiausio palankumo režimas**

Investicijų liberalizavimas. Didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Didžiausio palankumo režimas

EU: taikomas diferencijuotas režimas pagal tarptautinius investicijų susitarimus ar kitą prekybos susitarimą, kurie galioja ar yra pasirašyti iki šio Susitarimo pasirašymo dienos.

EU: šaliai taikomas diferencijuotas režimas pagal galiojančius arba būsimus dvišalius ar daugiašalius susitarimus, kuriais:

i) kuriama paslaugų ir investicijų vidaus rinka;

ii) suteikiama steigimosi teisė arba

iii) reikalaujama suderinti vieno ar kelių ekonomikos sektorių teisės aktus.

Paslaugų ir steigimosi vidaus rinka – erdvė be vidaus sienų, kurioje užtikrinamas laisvas paslaugų, kapitalo ir asmenų judėjimas.

Steigimosi teisė – regioninės ekonominės integracijos susitarimo šalių prievolė iki to susitarimo įsigaliojimo iš esmės panaikinti visas steigimosi kliūtis. Steigimosi teisė apima regioninės ekonominės integracijos susitarimo šalių piliečių teisę steigti įmones ir vykdyti jų veiklą tokiomis pat sąlygomis, kokios šalies, kurioje steigiamasi, teisės aktais nustatytos tos šalies piliečiams.

Teisės aktų suderinimas:

i) vienos ar kelių regioninės ekonominės integracijos susitarimo šalių teisės aktų suderinimas su kitos Šalies ar to susitarimo šalių teisės aktais arba

ii) bendrų teisės aktų įtraukimas į regioninės ekonominės integracijos susitarimo šalių teisę.

Teisės aktai suderinami arba įtraukiami ir laikomi suderintais arba įtrauktais tik tuomet, kai yra priimami Šalies arba regioninės ekonominės integracijos susitarimo šalių teisėje.

Esamos priemonės:

EU: Europos ekonominė erdvė;

stabilizavimo susitarimai;

ES ir Šveicarijos Konfederacijos dvišaliai susitarimai; ir

išsamūs ir visapusiški laisvosios prekybos susitarimai.

▼B

EU: piliečiams ar įmonėms taikomas su steigimosi teise susijęs diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus dvišalius susitarimus tarp šių Europos Sąjungos valstybių narių: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK ir bet kokiai iš toliau nurodytų šalių arba kunigaikštysčių: Andora, Monakas, San Marinas ir Vatikano miesto valstybė.

DK, FI, SE: priemonės, kurių ėmėsi Danija, Švedija ir Suomija Šiaurės šalių bendradarbiavimui skatinti, kaip antai:

i) finansinė parama mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros projektams (Šiaurės šalių pramonės fondas);

ii) tarptautinių projektų galimybių studijų finansavimas (Šiaurės šalių projektų rėmimo fondas) ir

iii) finansinė parama bendrovėms ([1]), naudojančioms aplinkosaugos technologijas (Šiaurės šalių aplinkosaugos finansavimo korporacija).

Ši išlyga neturi poveikio išimčiai, taikomai Šalies viešiesiems pirkimams arba subsidijoms pagal 8.12 straipsnio 5 ir 6 dalis ir 8.14 straipsnio 2 dalies c ir e punktus.

PL: pagal prekybos ir laivybos sutartis gali būti suteikiamos lengvatinės sąlygos steigtis ar teikti paslaugas per sieną, pagal kurias, be kita ko, gali būti panaikinti ar pakoreguoti tam tikri Lenkijoje taikomų išlygų sąraše nurodyti apribojimai.

PT: pilietybės reikalavimai netaikomi tam tikrą veiklą vykdantiems ir tam tikrą veiklą vykdantiems ir tam tikra profesine praktika besiverčiantiems fiziniams asmenims, teikiantiems paslaugas šalims, kuriose portugalų kalba yra oficialioji kalba (Angola, Brazilija, Žaliasis Kyšulys, Bisau Gvinėja, Mozambikas ir San Tomė ir Prinsipė).

e) **Ginklai, šaudmenys ir karinės paskirties medžiagos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

EU: ginklų, šaudmenų ir karinės paskirties medžiagų gamyba arba platinimas. Karinės paskirties medžiagos susijusios tik su produktais, skirtais ir gaminamais tik kariniam naudojimui dalyvaujant kare arba vykdant gynybos veiksmus.

Išlyga Nr. 2. Specialistų paslaugos – teisinės paslaugos

Sektorius:	Specialistų paslaugos – teisinės paslaugos: notarų ir antstolių paslaugos; apskaitos ir buhalterijos paslaugos; audito paslaugos, mokesčių konsultacijų paslaugos; architektūros ir miesto planavimo paslaugos, inžinerijos paslaugos ir suvienytosios inžinerijos paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	Dalis CPC 861, dalis 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, dalis 879
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

([1]) Taikoma Rytų Europos bendrovėms, kurios bendradarbiauja su viena ar keliomis Šiaurės šalių bendrovėmis.

▼B

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Teisinės paslaugos**

EU, išskyrus **SE**: pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su teisės specialistų, kuriems patikėtos viešosios pareigos, pvz., notarų, antstolių (*huissiers de justice*) ar kitų valstybės tarnautojų ir teismo pareigūnų (*officiers publics et ministériels*), teikiamomis teisinių konsultacijų ir teisinio įgaliojimo, dokumentacijos ir sertifikavimo paslaugomis, taip pat oficialiu vyriausybės aktu skiriamų antstolių paslaugomis (dalis CPC 861, dalis 87902).

Investicijų liberalizavimas. Didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Didžiausio palankumo režimas

BG: su bendrovių steigimu ir veikla, taip pat paslaugų teikimu susijęs nacionalinis režimas taip pat visapusiškai gali būti taikomas tik bendrovėms, įsteigtoms šalyse, su kuriomis yra ar bus sudaryti lengvatiniai susitarimai, arba tokių šalių piliečiams (dalis CPC 861).

LT: užsienio šalių teisininkai teisme gali dalyvauti kaip advokatai tik pagal dvišalius susitarimus dėl teisinės pagalbos (dalis CPC 861).

b) **Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 8621, išskyrus audito paslaugas, 86213, 86219 ir 86220)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HU: veikla per sieną apskaitos ir buhalterijos srityje.

Esamos priemonės:

HU: 2000 m. Aktas Nr. C ir

2007 m. Aktas Nr. LXXV.

c) **Audito paslaugos (CPC – 86211, 86212, išskyrus apskaitos ir buhalterijos paslaugas)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

BG: nepriklausomą finansinį auditą atlieka registruotieji auditoriai Atestuotųjų valstybinių apskaitininkų instituto nariai. Laikydamasis abipusiškumo principo, Atestuotųjų valstybinių apskaitininkų institutas įregistruoja Japonijos ar trečiosios šalies audito subjektą pastarajam pateikus įrodymų, kad:

i) trys ketvirtadaliai valdymo organų narių ir subjekto vardu auditą atliekančių registruotųjų auditorių atitinka reikalavimus, lygiaverčius taikomiems Bulgarijos auditoriams, ir yra sėkmingai išlaikę atitinkamus egzaminus;

ii) audito subjektas nepriklausomą finansinį auditą atlieka laikydamasis nepriklausomumo ir objektyvumo reikalavimų ir

iii) audito subjektas savo interneto svetainėje skelbia metinę skaidrumo ataskaitą arba vykdo kitus lygiaverčius reikalavimus atskleisti informaciją, jeigu atlieka viešojo intereso subjektų auditą.

▼B

Esamos priemonės:

BG: Nepriklausomo finansinio audito aktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

CZ: Čekijoje atlikti auditą gali būti leidžiama tik įmonėms, kurių bent 60 proc. kapitalo dalių ar balsavimo teisių priklauso Čekijos arba Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams.

Esamos priemonės:

CZ: 2009 m. kovo 26 d. Įstatymas Nr. 93/2009 *Coll*. dėl auditorių.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

UK: audito paslaugų teikimas per sieną.

Esamos priemonės:

UK: 2006 m. Bendrovių aktas.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HU: audito paslaugų teikimas per sieną.

Esamos priemonės:

HU: 2000 m. Aktas Nr. C ir

2007 m. Aktas Nr. LXXV.

PT: audito paslaugų teikimas per sieną.

d) **Architektūros ir miesto planavimo paslaugos (CPC 8674)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HR: miestų planavimo paslaugų teikimas per sieną.

Išlyga Nr. 3. Specialistų paslaugos – su sveikatos priežiūra susijusios profesijos ir mažmeninė prekyba vaistais

Sektorius:	Sveikatos priežiūros srities specialistų paslaugos ir farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas ir kitos vaistininkų paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

▼B

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Medicinos ir stomatologijos paslaugos; akušerių, slaugytojų, fizioterapeutų, psichologų ir paramedikų teikiamos paslaugos (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, CPC 932)**

FI: visų sveikatos priežiūros srities specialistų paslaugų, finansuojamų viešai ar privačiai, teikimas, įskaitant medicinos ir stomatologijos paslaugas, akušerių, fizioterapeutų ir paramedikų paslaugas ir paslaugas, kurias teikia psichologai, išskyrus slaugytojų teikiamas paslaugas (CPC 9312, 93191).

Esamos priemonės:

FI: *Laki yksityisestä terveydenhuollosta* (Privačios sveikatos priežiūros aktas) (152/1990).

BG: visų sveikatos priežiūros srities specialistų paslaugų teikimas, įskaitant medicinos ir stomatologijos paslaugas, slaugytojų, akušerių, fizioterapeutų ir paramedikų paslaugas ir paslaugas, kurias teikia psichologai (CPC 9312, dalis 9319).

Esamos priemonės:

BG: Medicinos įstaigų įstatymas, Slaugytojų, akušerių ir kitų medicinos specialistų profesinių organizacijų aktas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

UK: nacionalinei sveikatos tarnybai pavaldiems gydytojams leidžiama steigtis atsižvelgiant į medicinos darbuotojų poreikio planus (CPC 93121, 93122).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CZ, **MT**: visų sveikatos priežiūros srities specialistų paslaugų teikimas, įskaitant paslaugas, kurias teikia tokie specialistai kaip gydytojai, odontologai, akušeriai, slaugytojai, fizioterapeutai, paramedikai, psichologai, ir kitas susijusias paslaugas (CPC 9312, dalis 9319).

Esamos priemonės:

CZ: Aktas Nr. 296/2008 *Coll*. dėl žmogui naudoti skirtų žmogaus audinių ir ląstelių kokybės ir saugos užtikrinimo (Žmogaus audinių ir ląstelių aktas);

Aktas Nr. 378/2007 *Coll*. dėl vaistinių preparatų, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri susiję aktai (Vaistinių preparatų aktas);

Aktas Nr. 123/2000 *Coll*. dėl medicinos priemonių ir

Aktas Nr. 285/2002 *Coll*. dėl audinių ir organų donorystės, paėmimo ir transplantacijos, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri aktai (Transplantacijos aktas).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU, išskyrus **NL** ir **SE**: visas sveikatos priežiūros srities specialistų, įskaitant tokius specialistus kaip gydytojai, odontologai, akušeriai, slaugytojai, fizioterapeutai, paramedikai ir psichologai, paslaugas norintis teikti asmuo turi būti rezidentas. Tokias paslaugas gali teikti tik fiziniai asmenys, kurie fiziškai yra Europos Sąjungos teritorijoje (CPC 9312, dalis 93191).

▼B

BE, **UK**: medicinos, stomatologijos ir akušerių paslaugų ir paslaugų, kurias teikia slaugytojai, fizioterapeutai, psichologai ir paramedikai, teikimas per sieną (dalis CPC 85201, 9312, dalis 93191, taip pat dalis 85201 BE).

UK: paslaugų teikėjams, kurie nėra fiziškai UK teritorijoje (dalis CPC 85201, 9312, dalis 93191).

b) **Veterinarijos paslaugos (CPC 932)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: veterinarijos įstaigą gali įsteigti fizinis arba juridinis asmuo.

Veterinarijos praktika gali verstis Europos Sąjungos arba EEE valstybės narės piliečiai, kitu atveju užsieniečiai turi turėti leidimą nuolat gyventi šalyje (reikalaujama fiziškai būti šalyje).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE, **LV**: veterinarijos paslaugų teikimas per sieną.

c) **Farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas ir kitos vaistininkų paslaugos (CPC 63211)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

EU, išskyrus **EL**, **IE**, **LU**, **LT**, **NL** ir **UK**: nediskriminuojant ribojamas paslaugų teikėjų, turinčių teisę tam tikroje vietos zonoje ar teritorijoje teikti konkrečią paslaugą, skaičius, kad ribotos paklausos teritorijose nebūtų perteklinės pasiūlos. Todėl gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė, atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, transporto infrastruktūra, gyventojų tankis ar geografinis pasiskirstymas.

EU, išskyrus **BE**, **BG**, **CZ**, **EE** ir **IE**: užsakomoji prekyba paštu galima tik iš EEE valstybių narių, taigi norint Europos Sąjungos visuomenei mažmenomis pardavinėti vaistus ir specialias medicinos prekes, reikia būti įsisteigus kurioje nors iš tų šalių.

BE: vykdyti užsakomąją prekybą paštu leidžiama tik visuomenei skirtoms vaistinėms, todėl norint verstis vaistų ir specialiųjų prekių mažmenine prekyba, reikia įsisteigti Belgijoje.

BG, **EE** ir **ES**: vaistų užsakomoji prekyba paštu draudžiama.

CZ: užsakomoji prekyba paštu galima tik iš Europos Sąjungos valstybių narių.

IE ir **LT**: receptinių vaistų užsakomoji prekyba paštu draudžiama.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: mažmeninė prekyba farmacijos produktais.

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SE: mažmeninė prekyba farmacijos prekėmis ir jų tiekimas plačiajai visuomenei.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

UK: farmacijos, medicinos ir ortopedijos prekių mažmeninis pardavimas ir kitos vaistininkų paslaugos per sieną.

Esamos priemonės:

AT: *Arzneimittelgesetz* (Vaistų aktas), BGBl. Nr. 185/1983 su pakeitimais, §§ 57, 59, 59a ir

Medizinproduktegesetz (Vaistų įstatymas), BGBl. Nr. 657/1996 su pakeitimais, § 99.

BE: *Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens* ir *Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé*.

FI: *Lääkelaki* (Vaistų aktas) (395/1987).

SE: Prekybos vaistiniais preparatais įstatymas (2009:336);

Prekybos vaistiniais preparatais nuostatai (2009:659) ir

Švedijos vaistų agentūra yra priėmusi papildomų nuostatų; išsamesnės informacijos pateikta (LVFS 2009:9).

Išlyga Nr. 4. Verslo paslaugos – mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – mokslinių tyrimų ir taikomosios plėtros paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 851, 852, 853
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

RO: dėl mokslinių tyrimų ir taikomosios plėtros paslaugų teikimo per sieną.

Esamos priemonės:

RO: Vyriausybės potvarkis Nr. 6/2011;

Švietimo ir mokslinių tyrimų ministro nutarimas Nr. 3548/2006 ir

Vyriausybės sprendimas Nr. 134/2011.

▼B

Išlyga Nr. 5. Verslo paslaugos – nekilnojamojo turto paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – nekilnojamojo turto paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 821, 822
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

CZ ir **HU**: nekilnojamojo turto paslaugų teikimas per sieną.

Išlyga Nr. 6. Verslo paslaugos – nuomos arba išperkamosios nuomos (lizingo) paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – nuomos arba išperkamosios nuomos (lizingo) be operatoriaus paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 832
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

BE ir **FR**: asmeninių ir namų ūkio reikmenų išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugų teikimas per sieną.

Išlyga Nr. 7. Verslo paslaugos – išieškojimo agentūrų paslaugos ir kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – išieškojimo agentūrų paslaugos, kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 87901, 87902
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Prekyba paslaugomis per sieną

▼B

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

EU, išskyrus **ES**, **LV** ir **SE**, išieškojimo agentūrų paslaugų ir kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugų teikimas.

Išlyga Nr. 8. Verslo paslaugos – įdarbinimo paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – įdarbinimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

Išskyrus **HU** ir **SE**: aprūpinimo buitinės pagalbos personalu, kitais prekybos ar pramonės darbininkais, slaugos personalu ir kitu personalu paslaugos (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

Išskyrus **BE**, **HU** ir **SE**: reikalauti, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę, ir drausti per sieną teikti įstaigos personalo ir kitų darbuotojų tarnybos parūpinimo paslaugas.

AT, **BG**, **CY**, **CZ**, **EE**, **FI**, **MT**, **PL**, **PT**, **RO**, **SI** ir **SK**: įstaigos personalo ir kitų darbuotojų tarnybos parūpinimo paslaugos.

LT ir **LV**: įstaigos personalo tarnybos parūpinimo paslaugos.

DE ir **IT**: riboti įdarbinimo paslaugų teikėjų skaičių.

FR: šioms paslaugoms gali galioti valstybės monopolis.

DE: Federalinė darbo ir socialinių reikalų ministerija gali priimti nuostatus dėl nurodytų profesijų ne Europos Sąjungos ir ne EEE darbuotojų įdarbinimo ir samdymo (CPC 87202).

AT, **BG**, **CY**, **CZ**, **DE**, **EE**, **FI**, **MT**, **LT**, **LV**, **PL**, **PT**, **RO**, **SI** ir **SK**: įstaigos darbuotojų pasiūlos paslaugos.

FR, **IE**, **IT** ir **NL**: reikalauti, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę, ir drausti per sieną teikti įstaigos darbuotojų pasiūlos paslaugas.

▼B

IT: riboti įstaigos darbuotojų pasiūlos paslaugų (87203) teikėjų skaičių.

BG, **CY**, **CZ**, **DE**, **EE**, **FI**, **MT**, **LT**, **LV**, **PL**, **PT**, **RO**, **SI** ir **SK**: vadovaujančiųjų darbuotojų atrankos paslaugų teikimas.

IE: reikalauti, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę, ir drausti per sieną teikti vadovaujančių darbuotojų atrankos paslaugas (87201).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

ES: riboti vadovaujančiųjų darbuotojų atrankos paslaugų teikėjų skaičių ir riboti įdarbinimo paslaugų teikėjų skaičių (CPC 87201, 87202).

Esamos priemonės:

AT: Austrijos prekybos akto (*Gewerbeordnung*), Federalinis oficialusis leidinys Nr. 194/1994, su pakeitimais, 97 ir 135 straipsniai ir

Laikinojo darbo aktas (*Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG*), Federalinis oficialusis leidinys Nr. 196/1988, su pakeitimais.

BG: Samdomumo didinimo įstatymo 26, 27, 27a ir 28 straipsniai.

CY: 2013 m. gruodžio 6 d. Privačių įdarbinimo agentūrų įstatymas 150(I)/2013 ir

Privačių įdarbinimo agentūrų įstatymas Nr. 126(I)/2012.

CZ: Užimtumo aktas (435/2004).

DE: Užimtumo nuostatų (*Beschäftigungsverordnung*) 38 skirsnis ir

Socialinio kodekso Nr. III dėl užimtumo skatinimo (*Drittes Buch Sozialgesetzbuch, SGB III*) 292 skirsnis.

DK: 2014 m. sausio 17 d. Įstatymo galios dekreto Nr. 73 8a–8f straipsniai ir kaip nurodyta 2013 m. kovo 7 d. Dekrete Nr. 228 (jūrininkų užimtumas) ir

2006 m. Darbo leidimų aktas. S1(2) ir (3).

EL: Įstatymas Nr. 4052/2012 (Oficialusis leidinys 41 A) su pakeitimais, padarytais kai kuriose nuostatose Įstatymu Nr. 4093/2012 (Oficialusis leidinys 222 A).

ES: *Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia, artículo 117 (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre*).

FI: *Laki julkisesta työvoima- ja yrityspalvelusta* (Aktas dėl Valstybinės užimtumo ir įmonių tarnybos) (916/2012).

HR: Aktas dėl tarpininkavimo užimtumo srityje ir nedarbo teisių (OL 80/08, 121/10, 118/12 ir 153/13);

Potvarkis dėl su užimtumu susijusios veiklos vykdymo (OL 8/14);

Darbo akto (OG 93/14) 44–47 straipsniai ir

Užsieniečių aktas (OL 130/11 ir 74/12) dėl užsieniečių įdarbinimo Kroatijoje.

IE: 2006 m. Darbo leidimų aktas. S1(2) ir (3).

▼B

IT: Įstatymo galios dekreto Nr. 276/2003 4 ir 5 straipsniai.

LT: Lietuvos darbo kodeksas, 2011 m. gegužės 19 d. Lietuvos Respublikos įdarbinimo per laikinojo įdarbinimo įmones įstatymas Nr. XI-1379 su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2013 m. balandžio 11 d. Įstatymu Nr. XII-230.

LU: *Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi* (2012 m. sausio 18 d. Įstatymas dėl užimtumo skatinimo agentūros sukūrimo – ADEM).

MT: Užimtumo ir mokymo paslaugų aktas (Cap 343) (23–25 straipsniai) ir

Užimtumo agentūrų nuostatai (S.L. 343.24).

PL: 2004 m. balandžio 20 d. Akto dėl užimtumo skatinimo ir darbo rinkos įstaigų (*Dz. U. of 2015, Item.* 149, su pakeitimais) 18 straipsnis.

PT: Rugsėjo 25 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 260/2009 su pakeitimais, padarytais vasario 12 d. Įstatymu Nr. 5/2014 (įdarbinimo agentūrų paslaugų prieinamumas ir teikimas).

RO: Įstatymas Nr. 156/2000 dėl užsienyje dirbančių Rumunijos piliečių apsaugos, paskelbta iš naujo, ir Vyriausybės sprendimas Nr. 384/2001 dėl metodinių Įstatymo Nr. 156/2000 taikymo normų patvirtinimo, su paskesniais pakeitimais;

Vyriausybės potvarkis Nr. 277/2002, su pakeitimais, padarytais Vyriausybės potvarkiu Nr. 790/2004 ir Vyriausybės potvarkiu Nr. 1122/2010, ir

Įstatymas Nr. 53/2003, Darbo kodeksas, paskelbta iš naujo, su paskesniais pakeitimais ir papildymu ir Vyriausybės sprendimas Nr. 1256/2011 dėl laikino įdarbinimo įmonių veikimo sąlygų ir leidimo veikti išdavimo procedūros.

SI: Darbo rinkos reguliavimo aktas (SR oficialusis leidinys Nr. 80/2010, 21/2013, 63/2013) ir

Užimtumo, savarankiško darbo ir užsieniečių darbo aktas – ZZSDT (SR oficialusis leidinys, Nr. 47/2015).

SK: Aktas Nr. 5/2004 dėl užimtumo paslaugų ir

Aktas Nr. 455/1991 dėl prekybos licencijų išdavimo.

Išlyga Nr. 9. Verslo paslaugos – apsaugos ir tyrimo paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – apsaugos ir tyrimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

▼B

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Apsaugos paslaugos (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG, **CY**, **CZ**, **EE**, **LT**, **LV**, **MT**, **PL**, **RO**, **SI** ir **SK**: apsaugos paslaugų teikimas.

DK, **HR** ir **HU**: paslaugų teikimas šiuose subsektoriuose: sargų paslaugos (87305) HR ir HU, apsaugos konsultacijų paslaugos (87302) HR, oro uostų apsaugos paslaugos (dalis 87305) DK ir šarvuotųjų automobilių paslaugos (87304) HU.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: reikalaujama, kad bendrovių, teikiančių sargų ir apsaugos paslaugas (87305), taip pat su apsaugos paslaugomis susijusias konsultacijų ir mokymo paslaugas (87302), direktorių valdybų nariai būtų Europos Sąjungos piliečiai. Bendrovių, teikiančių su sargų ir apsaugos paslaugomis susijusias konsultacijų paslaugas, vyresnieji vadovai taip pat turi būti Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai rezidentai.

FI: licencijos teikti apsaugos paslaugas gali būti suteikiamos tik fiziniams asmenims EEE rezidentams arba EEE įsisteigusiems juridiniams asmenims.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE, **ES**, **FI**, **FR** ir **PT**: teikti apsaugos paslaugas per sieną užsienio paslaugų teikėjams neleidžiama. Pilietybės reikalavimai taikomi specializuotajam personalui PT, privačiam apsaugos personalui ES ir valdantiesiems direktoriams bei direktoriams FR.

Esamos priemonės:

BG: Privačios apsaugos veiklos aktas.

CZ: Prekybos licencijų išdavimo aktas.

DK: Aviacijos saugumo reglamentas.

FI: *Laki yksityisistä turvallisuuspalveluista* 282/2002 (Privačių apsaugos paslaugų aktas).

LT: 2004 m. liepos 8 d. asmens ir turto saugos įstatymas Nr. IX-2327.

LV: Apsaugos darbuotojų veiklos įstatymas (6, 7 ir 14 skirsniai).

PL: 1997 m. rugpjūčio 22 d. Aktas dėl asmens ir turto apsaugos (2016 m. Įstatymų leidinys, aktas Nr. 1432 su pakeitimais).

PT: Įstatymas Nr. 34/2013 ir

▼B

Potvarkis Nr. 273/2013.

SI: *Zakon o zasebnem varovanju* (Privačios apsaugos įstatymas).

b) **Tyrimo paslaugos (CPC 87301)**

EU, išskyrus **AT** ir **SE**: tyrimo paslaugų teikimas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

LT ir **PT**: tyrimo paslaugų monopolis priklauso valstybei.

Išlyga Nr. 10. Verslo paslaugos – kitos verslo paslaugos

Sektorius:	Verslo paslaugos – kitos verslo paslaugos (vertimo raštu ir žodžiu paslaugos, dauginimo paslaugos, paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu, ir paslaugos, glaudžiai susijusios su gamybos procesu)
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 87905, 87904, 884, 887
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Vertimo raštu ir vertimo žodžiu paslaugos (CPC 87905)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HR: oficialiųjų dokumentų vertimo raštu ir žodžiu paslaugų teikimas per sieną.

b) **Dauginimo paslaugos (CPC 87904)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HU: norint teikti dauginimo paslaugas taikomas įsisteigimo reikalavimas.

c) **Paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu, ir paslaugos, glaudžiai susijusios su gamybos procesu (dalis CPC 884, 887, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HU: paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu, ir per sieną teikiamos paslaugos, glaudžiai susijusios su gamybos procesu, išskyrus su šiais sektoriais susijusias patariamąsias ir konsultacijų paslaugas.

▼B

d) **Laivų, geležinkelių transporto įrangos, orlaivių ir jų dalių techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU, išskyrus **DE**, **EE** ir **HU**: reikalauja įsisteigti arba fiziškai būti savo teritorijoje ir draudžia per sieną teikti transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugas už savo teritorijos ribų.

EU, išskyrus **CZ**, **EE**, **HU**, **LU** ir **SK**: reikalauja įsisteigti arba fiziškai būti savo teritorijoje ir draudžia per sieną teikti vidaus vandenų laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugas už savo teritorijos ribų.

EU, išskyrus **EE**, **HU** ir **LV**: reikalauja įsisteigti arba fiziškai būti savo teritorijoje ir draudžia per sieną teikti jūrų laivų techninės priežiūros ir remonto paslaugas už savo teritorijos ribų.

EU, išskyrus **AT**, **EE**, **HU**, **LV** ir **PL**: reikalauja įsisteigti arba fiziškai būti savo teritorijoje ir draudžia per sieną teikti orlaivių ir jų dalių techninės priežiūros ir remonto paslaugas už savo teritorijos ribų (dalis CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

EU: Europos Sąjungos valstybių narių vardu atlikti teisės aktų nustatytą laivų apžiūrą ir juos sertifikuoti gali tik Europos Sąjungos įgaliotos pripažintos organizacijos. Gali būti reikalaujama, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę.

Esamos priemonės:

EU: 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų.

e) **Kitos verslo paslaugos, susijusios su aviacija**

Investicijų liberalizavimas. Didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Didžiausio palankumo režimas

EU: trečiajai šaliai taikomas diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus dvišalius susitarimus, susijusius su šiomis paslaugomis:

i) oro transporto paslaugų pardavimu ir rinkodara;

ii) kompiuterinės rezervavimo sistemos (KRS) paslaugomis;

iii) orlaivių ir jų dalių techninės priežiūros ir remonto arba

iv) orlaivių be įgulos nuoma arba išperkamąja nuoma (lizingu).

Išlyga Nr. 11. Telekomunikacijos

Sektorius:	Telekomunikacijų paslaugos
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

▼B

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su transliavimo paslaugomis. Transliavimas – nepertraukiama perdavimo grandinė, reikalinga televizijos ar radijo programos signalams perduoti visuomenei, tačiau neapimanti su signalų perdavimu į palydovą susijusių ryšių tarp operatorių.

Išlyga Nr. 12. Statyba

Sektorius:	Statybos paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 51
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

LT: teisė rengti ypatingos svarbos statybos darbų projekto dokumentus suteikiama tik Lietuvoje įregistruotai projektavimo įmonei arba užsienio projektavimo įmonei, kurią tuo tikslu patvirtino vyriausybės įgaliota institucija. Teisė vykdyti techninę veiklą pagrindinėse statybos srityse gali būti suteikta ne Lietuvos asmeniui, kurį patvirtino Lietuvos vyriausybės įgaliota institucija.

Išlyga Nr. 13. Platinimo paslaugos

Sektorius:	Platinimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 62117, 62251, 8929, dalis 62112, 62226, 63107
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Vaistų platinimas**

BG: didmeninis vaistų platinimas per sieną (CPC 62251).

FI: farmacijos produktų platinimas (CPC 62117, 62251, 8929).

Esamos priemonės:

BG: Įstatymas dėl žmonėms gydyti skirtų vaistų.

FI: *Lääkelaki* (Vaistų aktas) (395/1987).

▼B

b) **Alkoholinių gėrimų platinimas**

FI: alkoholinių gėrimų platinimas (dalis CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Esamos priemonės:

FI: *Alkoholilaki* (Alkoholio aktas) (1143/1994).

c) **Kitas platinimas (dalis CPC 621, CPC 62228, CPC 62251, CPC 62271, dalis CPC 62272, CPC 62276, CPC 63108, dalis CPC 6329)**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: didmeninis chemijos produktų, brangiųjų metalų ir brangakmenių, medicinos medžiagų ir produktų bei medicinos reikmenų platinimas; tabakas ir tabako gaminiai bei alkoholiniai gėrimai.

Bulgarija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su prekybos tarpininkų paslaugomis.

Esamos priemonės:

BG: Įstatymas dėl žmonėms gydyti skirtų vaistų;

Veterinarijos veiklos įstatymas;

Įstatymas dėl cheminių ginklų draudimo ir toksinių cheminių medžiagų bei jų pirmtakų kontrolės;

Tabako ir tabako gaminių įstatymas;

Akcizo mokesčių ir mokestinių sandėlių įstatymas ir

Vyno ir spiritinių gėrimų įstatymas.

Išlyga Nr. 14. Švietimo paslaugos

Sektorius:	Švietimo paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 92
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

EU: visos švietimo paslaugos, kurioms skiriamas viešasis finansavimas arba bet kokios formos valstybės parama, nėra laikomos finansuojamomis privačiai. Jeigu privačiai finansuojamas švietimo paslaugas leidžiama teikti ir užsienio paslaugų teikėjams, gali būti nustatyta, kad privatūs veiklos vykdytojai švietimo sistemoje dalyvautų tik gavę nediskriminacinėmis sąlygomis suteikiamą koncesiją.

▼B

EU, išskyrus **CZ**, **NL**, **SE** ir **SK**: dėl privačiai finansuojamų kitų švietimo paslaugų, t. y. tų paslaugų, kurios nepriskiriamos prie pradinio ar vidurinio mokymo, aukštojo mokslo arba suaugusiųjų švietimo paslaugų (CPC 92).

BG, **IT** ir **SI**: riboti privačiai finansuojamų pradinio mokymo paslaugų teikimą per sieną (CPC 921).

BG ir **IT**: riboti privačiai finansuojamų vidurinio mokymo paslaugų teikimą per sieną (CPC 922).

AT: riboti galimybę radijo ir televizijos transliacijų būdu per sieną teikti privačiai finansuojamas suaugusiųjų švietimo paslaugas (CPC 924).

CY, **FI**, **MT** ir **RO**: privačiai finansuojamo pradinio mokymo, vidurinio mokymo ir suaugusiųjų švietimo paslaugų teikimas (CPC 921, 922, 924).

AT, **BG**, **CY**, **FI**, **MT** ir **RO**: privačiai finansuojamų aukštojo mokslo paslaugų teikimas (CPC 923).

CZ ir **SK**: dauguma privačiai finansuojamas švietimo paslaugas teikiančios įstaigos direktorių valdybos narių turi būti tos šalies piliečiai (CPC 921, 922, 923 SK, išskyrus 92310, 924).

SI: dauguma privačiai finansuojamas vidurinio mokymo ar aukštojo mokslo paslaugas teikiančios įstaigos direktorių valdybos narių turi būti Slovėnijos piliečiai (CPC 922, 923).

SE: švietimo paslaugų teikėjai, kuriuos kaip galinčius teikti švietimo paslaugas patvirtino valdžios institucijos. Ši išlyga taikoma privačiai finansuojamų švietimo paslaugų teikėjams, kuriems valstybė skiria tam tikrą paramą, įskaitant valstybės pripažįstamus švietimo paslaugų teikėjus, valstybės prižiūrimus švietimo paslaugų teikėjus arba švietimą, kuriam gali būti teikiama studijų parama (CPC 92).

SK: visų privačiai finansuojamų švietimo paslaugų, išskyrus aukštojo neuniversitetinio mokymo ir profesinio mokymo paslaugas, teikėjai turi būti EEE rezidentai. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė ir vietos valdžios institucijos gali riboti steigiamų mokyklų skaičių (CPC 921, 922, 923, išskyrus 92310, 924).

Esamos priemonės:

BG: Valstybinio švietimo akto 12 straipsnis;

Aukštojo mokslo įstatymo papildomų nuostatų 4 dalis ir

Profesinio rengimo ir mokymo akto 22 straipsnis.

FI: *Perusopetuslaki* (Pagrindinio ugdymo aktas) (628/1998);

Lukiolaki (Bendrasis vidurinių mokyklų aktas) (629/1998);

Laki ammatillisesta koulutuksesta (Profesinio mokymo ir rengimo aktas) (630/1998);

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Suaugusiųjų profesinio rengimo aktas) (631/1998);

Ammattikorkeakoululaki (Politechnikos institutų aktas) (351/2003) ir

▼B

Yliopistolaki (Universitetų aktas) (558/2009).

IT: Karališkasis dekretas Nr. 1592/1933 (Vidurinio mokymo įstatymas);

Įstatymas Nr. 243/1991 (Privatiems universitetams nereguliariai skiriamas viešasis įnašas);

CNVSU (*Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario*) rezoliucija Nr. 20/2003 ir

Respublikos Prezidento dekretas (DPR) Nr. 25/1998.

SK: Aktas Nr. 245/2008 dėl švietimo;

Akto Nr. 131/2002 dėl universitetų 2, 47 ir 49a straipsniai ir

Akto Nr. 596/2003 dėl valstybės vykdomo švietimo administravimo ir mokyklų savivaldos 16 straipsnis.

Išlyga Nr. 15. Aplinkosaugos paslaugos

Sektorius:	Aplinkosaugos paslaugos: atliekų ir dirvožemio tvarkymas
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 9401, 9402, 9403, 94060
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
Skirsnis:	Prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

DE: atliekų tvarkymo paslaugų teikimas, išskyrus patariamąsias paslaugas, ir dėl paslaugų, susijusių su dirvožemio apsauga ir užteršto dirvožemio tvarkymu, išskyrus patariamąsias paslaugas.

Išlyga Nr. 16. Finansinės paslaugos

Sektorius:	Finansinės paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

▼B

a) **Visos finansinės paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

EU: nediskriminuojant reikalaujama, kad finansų įstaiga, išskyrus filialus, Europos Sąjungos valstybėje narėje steigtųsi tam tikros teisinės formos.

b) **Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU, išskyrus **CY**, **LV**, **LT**, **MT** ir **PL**: teikiant draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas, išskyrus šias:

i) tiesioginio draudimo paslaugos (įskaitant bendrąjį draudimą) ir tiesioginio draudimo tarpininkavimo paslaugos, kai draudžiamasi dėl rizikos, susijusios su:

— jūrų transportu ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima tam tikrus arba visus šiuos dalykus: vežamas prekes, prekes vežančias transporto priemones ir su tuo vežimu susijusią atsakomybę, ir

— tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis;

ii) perdraudimas ir retrocesija ir

iii) pagalbinės draudimo paslaugos.

BG: vežamų prekių draudimo, pačių transporto priemonių draudimo ir civilinės atsakomybės draudimo, susijusio su rizika Bulgarijoje, veiklos užsienio draudimo bendrovės tiesiogiai vykdyti negali.

CY: teikiant draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas, išskyrus šias:

i) tiesioginio draudimo paslaugos (įskaitant bendrąjį draudimą), kai draudžiamasi dėl rizikos, susijusios su:

— jūrų transportu ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima tam tikrus arba visus šiuos dalykus: vežamas prekes, prekes vežančias transporto priemones ir su tuo vežimu susijusią atsakomybę, ir

— tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis;

ii) draudimo tarpininkavimas;

iii) perdraudimas ir retrocesija ir

iv) pagalbinės draudimo paslaugos.

FR: su sausumos transportu susijusios rizikos draudimo veiklą gali vykdyti tik Europos Sąjungoje įsteigtos draudimo įmonės.

Esamos priemonės:

FR: Draudimo kodekso L 310-10 straipsnis.

▼B

IT: vežamų prekių draudimo, pačių transporto priemonių draudimo ir civilinės atsakomybės draudimo, susijusio su rizika Italijoje, veiklą, išskyrus susijusią su importą į Italiją apimančiu tarptautiniu vežimu, gali vykdyti tik Europos Sąjungoje įsisteigusios draudimo bendrovės.

Esamos priemonės:

IT: Privataus draudimo kodekso (2005 m. rugsėjo 7 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 209) 29 straipsnis.

IT: reikalauti, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę, ir drausti per sieną teikti aktuarų paslaugas.

Esamos priemonės:

IT: Įstatymas Nr. 194/1942 dėl aktuarų profesijos.

MT, **LT** ir **LV**: teikiant draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas, išskyrus šias:

i) tiesioginio draudimo paslaugos (įskaitant bendrąjį draudimą), kai draudžiamasi dėl rizikos, susijusios su:

— jūrų transportu ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima tam tikrus arba visus šiuos dalykus: vežamas prekes, prekes vežančias transporto priemones ir su tuo vežimu susijusią atsakomybę, ir

— tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis;

ii) perdraudimas ir retrocesija ir

iii) pagalbinės draudimo paslaugos.

PL: teikiant draudimo ir su draudimu susijusias paslaugas, išskyrus šias:

i) tiesioginio draudimo paslaugos (įskaitant bendrąjį draudimą), kai draudžiamasi dėl rizikos, susijusios su tarptautine prekyba prekėmis, ir

ii) perdraudimas ir retrocesija dėl rizikos, susijusios su tarptautine prekyba prekėmis.

PT: oro ir jūrų transporto draudimo, apimančio prekių, orlaivių, laivų ir civilinės atsakomybės draudimą, veiklą gali vykdyti tik Europos Sąjungoje įsteigtos įmonės.

Šios srities draudimo tarpininkų veiklą Portugalijoje gali vykdyti tik Europos Sąjungoje įsisteigę asmenys ar bendrovės.

Esamos priemonės:

PT: Įstatymo galios dekreto Nr. 94-B/98 7 straipsnis ir

Įstatymo galios dekreto Nr. 144/2006 7 straipsnis.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

DE: Vokietijoje filialą įsteigusi užsienio draudimo bendrovė tarptautinio transporto draudimo sutartis Vokietijoje gali sudaryti tik per Vokietijoje įsteigtą filialą.

▼B

Esamos priemonės:

DE: § 43 *Abs*. 2 *Luftverkehrsgesetz (LuftVG)* ir

§ 105 *Abs*. 1 *Luftverkehrszulassungsordnung* (*LuftVZO*).

ES: kad galėtų vykdyti aktuaro profesinę veiklą, asmuo turi būti rezidentas arba turėti dvejų metų patirtį.

HU: Europos Sąjungoje neįsteigtos draudimo bendrovės gali teikti tiesioginio draudimo Vengrijos teritorijoje paslaugas tik per Vengrijoje registruotą filialą.

Esamos priemonės:

HU: 2003 m. Aktas Nr. LX.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: draudimo brokerio paslaugas galima teikti tik turint nuolatinę verslo vietą Europos Sąjungoje.

Tik draudikai su pagrindine buveine Europos Sąjungoje ar turintys filialus Suomijoje gali teikti draudimo (įskaitant bendrą draudimą) paslaugas.

Bent pusės privalomojo pensijų draudimo paslaugas teikiančios draudimo bendrovės direktorių valdybos ir stebėtojų tarybos narių ir valdančiojo direktoriaus gyvenamoji vieta turi būti EEE, nebent kompetentingos institucijos yra padariusios išimtį. Licencija per filialą teikti privalomojo pensijų draudimo paslaugas Suomijoje užsienio draudikams neišduodama. Bent vieno auditoriaus nuolatinė gyvenamoji vieta turi būti EEE.

Kitų draudimo bendrovių bent vienas direktorių valdybos ir stebėtojų tarybos narys ir valdantysis direktorius turi būti EEE rezidentas. Bent vieno auditoriaus nuolatinė gyvenamoji vieta turi būti EEE.

Japonijos draudimo bendrovės agento gyvenamoji vieta turi būti Suomijoje, nebent bendrovės pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje.

Esamos priemonės:

FI: *Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä* (Užsienio draudimo bendrovių aktas) (398/1995);

Vakuutusyhtiölaki (Draudimo bendrovių aktas) (521/2008);

Laki vakuutusedustuksesta (Draudimo tarpininkavimo aktas) (570/2005) ir

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (Privalomojo pensijų draudimo paslaugas teikiančių bendrovių aktas) (354/1997).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

SK: užsieniečiai gali steigti akcinės bendrovės teisinės formos draudimo bendrovę arba vykdyti draudimo veiklą per filialą, kurio registruotoji būstinė yra Slovakijoje. Abiem atvejais leidimas išduodamas priežiūros institucijai atlikus vertinimą.

▼B

Esamos priemonės:

SK: Aktas Nr. 39/2015 dėl draudimo.

c) **Bankų ir kitos finansinės paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: investicinių fondų turto depozitoriumu gali būti tik įmonės, kurių registruotoji būstinė yra Europos Sąjungoje. Bendriesiems fondams, įskaitant savitarpio fondus, ir, jei leidžiama pagal nacionalinę teisę, investicinėms bendrovėms valdyti turi būti įsteigta speciali valdymo įmonė, kurios pagrindinė buveinė ir registruotoji būstinė būtų toje pačioje Europos Sąjungos valstybėje narėje.

Esamos priemonės:

EU: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/65/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIPVPS), derinimo su pakeitimais, padarytais: Europos Parlamento ir Tarybos direktyvomis 2010/78/ES, 2011/61/ES, 2013/14/ES ir 2014/91/ES; ir

2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/61/EB dėl alternatyvaus investavimo fondų valdytojų, su pakeitimais, padarytais Direktyva 2013/14/ES, ir 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų.

SK: investicines paslaugas Slovakijoje gali teikti valdymo įmonės, kurių teisinė forma – akcinė bendrovė, o akcinis kapitalas atitinka teisės aktų reikalavimus (ne filialai).

Esamos priemonės:

SK: Aktas Nr. 566/2001 dėl vertybinių popierių ir investicinių paslaugų; ir

Aktas Nr. 483/2001 dėl bankų.

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EE: kad galėtų priimti indėlius, įmonė turi gauti Estijos finansų priežiūros institucijos leidimą ir pagal Estijos teisę įsiregistruoti kaip akcinė bendrovė, patronuojamoji įmonė arba filialas.

Esamos priemonės:

EE: *Krediidiasutuste seadus* (Kredito įstaigų aktas) § 206 ir §21.

FI: bent vieno iš bankų paslaugų teikėjo steigėjų, direktorių valdybos ir stebėtojų tarybos narių, valdančiojo direktoriaus ir asmens, įgalioto pasirašyti kredito įstaigos vardu, nuolatinė gyvenamoji vieta turi būti EEE. Bent vieno auditoriaus nuolatinė gyvenamoji vieta turi būti EEE. Teikiant mokėjimo paslaugas gali būti taikomas gyvenamosios vietos arba buveinės Suomijoje reikalavimas.

Esamos priemonės:

FI: *Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista* (Aktas dėl komercinių bankų ir kitų kredito įstaigų, kurių teisinė forma yra ribotos atsakomybės bendrovė) (1501/2001);

▼B

Säästöpankkilaki (Taupomųjų bankų aktas) (1502/2001);

Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (Aktas dėl kooperatinių bankų ir kitų kredito įstaigų, kurių teisinė forma yra kooperatinis bankas) (1504/2001);

Laki hypoteekkiyhdistyksistä (Hipotekos draugijų aktas) (936/1978);

Maksulaitoslaki (Mokėjimo įstaigų aktas) (297/2010);

Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (Aktas dėl užsienio mokėjimo įstaigų veiklos Suomijoje) (298/2010) ir

Laki luottolaitostoiminnasta (Kredito įstaigų aktas) (121/2007).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

IT: *consulenti finanziari* (finansų konsultantai) paslaugos.

Esamos priemonės:

IT: 2007 m. spalio 29 d. „Consob“ nuostatų Nr. 16190 91–111 straipsniai dėl tarpininkų.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LT: pensijų fondų turto depozitoriumu gali būti tik bankai, Lietuvoje turintys registruotąją būstinę arba filialą ir turintys teisę teikti investicines paslaugas EEE. Bent vienas banko administracijos vadovas turi mokėti lietuvių kalbą ir būti nuolatinis Lietuvos gyventojas.

Esamos priemonės:

LT: 2004 m. kovo 30 d. Lietuvos Respublikos bankų įstatymas Nr. IX-2085;

2003 m. liepos 4 d. Lietuvos Respublikos kolektyvinio investavimo subjektų įstatymas Nr. IX-1709 ir

1999 m. birželio 3 d. Lietuvos Respublikos papildomo savanoriško pensijų kaupimo įstatymas Nr. VIII-1212.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU, išskyrus **BE**, **CY**, **EE**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO** ir **SI**: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

▼B

ii) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

BE: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus finansinės informacijos teikimą ir perdavimą bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamą finansinių duomenų tvarkymą ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimą;

CY: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) prekyba perleidžiamaisiais vertybiniais popieriais savo arba klientų sąskaita biržoje, nebiržinėje rinkoje ar kitaip;

ii) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

iii) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

EE ir **LT**: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) indėlių priėmimas;

ii) visų rūšių skolinimas;

iii) finansinė išperkamoji nuoma (lizingas);

iv) visos mokėjimo ir pinigų pervedimo paslaugos; garantijos ir finansiniai įsipareigojimai;

v) prekyba savo arba klientų sąskaita biržoje arba nebiržinėje rinkoje;

vi) dalyvavimas leidžiant visų rūšių vertybinius popierius, įskaitant vertybinių popierių platinimo garantavimą ir agento paslaugas (viešai ar neviešai) platinant vertybinius popierius, ir su tokiu vertybinių popierių leidimu susijusių paslaugų teikimas;

vii) tarpininkavimas pinigų rinkoje;

viii) turto valdymas, kaip antai grynųjų pinigų arba portfelio valdymas, visų formų kolektyvinio investavimo valdymas, saugojimo, depozitoriumo ir patikos fondų paslaugos;

ix) atsiskaitymo už finansinį turtą, įskaitant vertybinius popierius, išvestinių finansinių priemonių produktus ir kitas perleidžiamąsias priemones, ir jo tarpuskaitos paslaugos;

x) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei finansinių duomenų tvarkymas ir susijusi programinė įranga ir

▼B

xi) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

LV: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) dalyvavimas leidžiant visų rūšių vertybinius popierius, įskaitant vertybinių popierių platinimo garantavimą ir agento paslaugas (viešai ar neviešai) platinant vertybinius popierius, ir su tokiu vertybinių popierių leidimu susijusių paslaugų teikimas;

ii) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

iii) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

MT: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) indėlių priėmimas;

ii) visų rūšių skolinimas;

iii) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

iv) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

RO: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) indėlių priėmimas;

ii) visų rūšių skolinimas;

iii) garantijos ir finansiniai įsipareigojimai;

iv) tarpininkavimas pinigų rinkoje;

v) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei finansinių duomenų tvarkymas ir susijusi programinė įranga ir

vi) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

▼B

SI: teikiant bankų ir kitas finansines paslaugas, išskyrus šias:

i) visų rūšių skolinimas;

ii) garantijų ir įsipareigojimų priėmimas iš užsienio kredito įstaigų, atliekamas vidaus juridinių asmenų ir individualių verslininkų;

iii) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas bei kitų finansinių paslaugų teikėjų atliekamas finansinių duomenų tvarkymas ir su tuo susijusios programinės įrangos parengimas ir

iv) patariamosios ir kitos pagalbinės finansinės paslaugos, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip apibūdinta E skirsnio 5 poskirsnio 8.59 straipsnyje pateiktos bankų ir kitų finansinių paslaugų (išskyrus draudimą) apibrėžties a punkto ii papunktyje, tačiau be tame papunktyje apibūdinto tarpininkavimo.

Išlyga Nr. 17. Sveikatos ir socialinės paslaugos

Sektorius:	Sveikatos ir socialinės paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 93, 931, išskyrus 9312, dalis 93191, 9311, 93192, 93193, 93199
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Sveikatos paslaugos – ligoninių, greitosios pagalbos, sveikatingumo paslaugos (CPC 93, 931, išskyrus 9312, dalis 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

EU: visos sveikatos paslaugos, kurioms skiriamas viešasis finansavimas arba bet kokios formos valstybės parama, todėl jos nėra laikomos finansuojamomis privačiai.

EU: visos privačiai finansuojamos sveikatos paslaugos, išskyrus privačiai finansuojamas ligoninių, greitosios pagalbos ir sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugas. Privatiems veiklos vykdytojams dalyvauti privačiai finansuojamame sveikatos priežiūros tinkle gali būti leidžiama tik gavus nediskriminacinėmis sąlygomis suteikiamą koncesiją. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įstaigų skaičius ir poveikis joms, transporto infrastruktūra, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas ir naujų darbo vietų kūrimas.

▼B

Ši išlyga nėra susijusi su visų sveikatos priežiūros srities specialistų, įskaitant tokius specialistus kaip gydytojai, odontologai, akušeriai, slaugytojai, fizioterapeutai, paramedikai ir psichologai, paslaugų teikimu – tokioms paslaugoms galioja kitos išlygos (CPC 931, išskyrus 9312, dalis 93191).

AT, **PL** ir **SI**: privačiai finansuojamų greitosios pagalbos paslaugų teikimas (CPC 93192).

BE ir **UK**: įsisteigimas privačiai finansuojamoms greitosios pagalbos ir sveikatingumo įstaigų, išskyrus ligonines, paslaugoms teikti (CPC 93192, 93193).

BG, **CY**, **CZ**, **FI**, **MT** ir **SK**: privačiai finansuojamų ligoninių, greitosios pagalbos ir sveikatingumo paslaugų, išskyrus ligoninių paslaugas, teikimas (CPC 9311, 93192, 93193).

FI: kitų žmonių sveikatos paslaugų teikimas (CPC 93199).

Esamos priemonės:

CZ: Aktas Nr. 372/2011 Sb. dėl sveikatos priežiūros paslaugų ir jų teikimo sąlygų.

FI: *Laki yksityisestä terveydenhuollosta* (Privačios sveikatos priežiūros aktas) (152/1990).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

DE: Vokietijos socialinės apsaugos sistemos paslaugų teikimas, kai paslaugas gali teikti įvairios tam tikrais aspektais konkuruojančios bendrovės ar subjektai, todėl tos paslaugos nėra laikomos paslaugomis, teikiamomis tik vykdant oficialias valdžios funkcijas. Pagal dvišalį prekybos susitarimą sveikatos ir socialinių paslaugų teikimui (CPC 93) taikyti palankesnį režimą.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

DE: Vokietijos ginkluotųjų pajėgų valdomų privačiai finansuojamų ligoninių nuosavybė.

Nacionalizuoti kitas pagrindines privačiai finansuojamas ligonines (CPC 93110).

FR: privačiai finansuojamų laboratorinių tyrimų ir bandymų paslaugų teikimas.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: privačiai finansuojamų laboratorinių tyrimų ir bandymų paslaugų teikimas (dalis CPC 9311).

Esamos priemonės:

FR: *Code de la Santé Publique L* 6213-1–6213-6 straipsniai.

▼B

b) **Sveikatos ir socialinės paslaugos, įskaitant pensijų draudimą**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU, išskyrus **HU**: reikalauti, kad teikėjai įsisteigtų arba fiziškai būtų šalies teritorijoje, ir riboti sveikatos paslaugų teikimą per sieną už jos teritorijos ribų, socialinių paslaugų teikimą per sieną už jos teritorijos ribų ir veiklą ar paslaugas, kurios yra valstybinės senatvės pensijos plano ar privalomosios socialinės apsaugos sistemos dalis. Ši išlyga nėra susijusi su visų sveikatos priežiūros srities specialistų, įskaitant tokius specialistus kaip gydytojai, odontologai, akušeriai, slaugytojai, fizioterapeutai, paramedikai ir psichologai, paslaugų teikimu – tokioms paslaugoms galioja kitos išlygos (CPC 931, išskyrus 9312, dalis 93191).

HU: visų ligoninių, greitosios pagalbos ir sveikatingumo paslaugų, išskyrus ligoninių paslaugas, kurioms skiriamas viešasis finansavimas, teikimas per sieną (CPC 9311, 93192, 93193).

c) **Socialinės paslaugos, įskaitant pensijų draudimą**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

EU: visų socialinių paslaugų, kurioms skiriamas viešasis finansavimas ar bet kokios formos valstybės parama, todėl jos nelaikomos finansuojamomis privačiai, teikimas ir veikla ar paslaugos, kurios yra valstybinės senatvės pensijos plano ar privalomosios socialinės apsaugos sistemos dalis. Privatiems veiklos vykdytojams dalyvauti privačiai finansuojamame socialinių paslaugų tinkle gali būti leidžiama tik gavus nediskriminacinėmis sąlygomis suteikiamą koncesiją. Gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įstaigų skaičius ir poveikis joms, transporto infrastruktūra, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas ir naujų darbo vietų kūrimas.

BE, **CY**, **DE**, **DK**, **EL**, **ES**, **FR**, **IE**, **IT**, **PT** ir **UK**: privačiai finansuojamų socialinių paslaugų, išskyrus gydyklas ir poilsio namus bei senelių namus, teikimas.

CZ, **FI**, **HU**, **MT**, **PL**, **RO**, **SK** ir **SI**: privačiai finansuojamų socialinių paslaugų teikimas.

DE: Vokietijos socialinės apsaugos sistema, kurioje paslaugas teikia įvairios tam tikrais aspektais konkuruojančios bendrovės ar subjektai, todėl tos paslaugos gali neatitikti paslaugų, teikiamų tik vykdant oficialias valdžios funkcijas, apibrėžties.

Esamos priemonės:

FI: *Laki yksityisistä sosiaalipalveluista* (Privačių socialinių paslaugų aktas) (922/2011).

IE: 2004 m. Sveikatos aktas (S. 39) ir

1970 m. Sveikatos aktas (su pakeitimais – S.61A).

IT: Įstatymas Nr. 833/1978 dėl valstybinės sveikatos priežiūros sistemos sukūrimo;

▼B

Įstatymo galios dekretas Nr. 502/1992 dėl organizacijos ir disciplinos sveikatos priežiūros srityje ir

Įstatymas Nr. 328/2000 dėl socialinių paslaugų reformos.

Išlyga Nr. 18. Turizmo ir kelionių organizavimo paslaugos

Sektorius:	Turistų gidų paslaugos, sveikatos ir socialinės paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 7472
Išlygos tipas:	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

Investicijų liberalizavimas. Nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

FR: reikalauti, kad turistų gidų paslaugas jos teritorijoje teiktų Europos Sąjungos valstybės narės piliečiai.

Investicijų liberalizavimas. Didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Didžiausio palankumo režimas

LT: tiek, kiek Japonijoje leidžiama Lietuvos piliečiams teikti turistų gidų paslaugas, Lietuvoje taip pat leidžiama Japonijos piliečiams tokiomis pat sąlygomis teikti turistų gidų paslaugas.

Išlyga Nr. 19. Poilsio organizavimo, kultūros ir sporto paslaugos

Sektorius:	Poilsio organizavimo, kultūros ir sporto paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 962, 963, 9619, 964
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

▼B

a) **Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kitos kultūros paslaugos (CPC 963)**

EU, išskyrus **AT** ir investicijų srityje **LT**: bibliotekų, archyvų, muziejų ir kitų kultūros paslaugų teikimas.

AT ir **LT**: norint įsisteigti gali būti taikomas reikalavimas gauti licenciją arba koncesiją.

b) **Pramogų paslaugos, teatro, gyvos muzikos grupių ir cirko paslaugos (CPC 9619, 964, išskyrus 96492)**

EU, išskyrus **AT** ir **SE**: pramogų paslaugų, įskaitant teatro, gyvos muzikos grupių, cirko ir diskotekų paslaugas, teikimas per sieną.

CY, **CZ**, **FI**, **MT**, **PL**, **RO**, **SI** ir **SK**: dėl pramogų paslaugų, įskaitant teatro, gyvos muzikos grupių, cirko ir diskotekų paslaugas, teikimo.

BG: šių pramogų paslaugų teikimas: cirko, pramogų parkų ir panašių atrakcionų paslaugos, pramoginių šokių, diskotekų ir šokių instruktorių paslaugos ir kitos pramogų paslaugos.

EE: kitų pramogų paslaugų, išskyrus kino teatrų paslaugas, teikimas.

LT ir **LV**: visų pramogų paslaugų, išskyrus kino teatrų paslaugas, teikimas.

CY, **CZ**, **LV, PL**, **RO** ir **SK**: tarpvalstybinis sporto ir kitų poilsio organizavimo paslaugų teikimas per sieną.

c) **Naujienų ir spaudos agentūrų paslaugos (CPC 962)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: esamose bendrovėse, spausdinančiose leidinius prancūzų kalba, užsienio subjektams negali priklausyti daugiau kaip 20 proc. kapitalo ar balsavimo teisių. Steigiant Japonijos spaudos agentūras turi būti atsižvelgiama į vidaus teisės aktuose nustatytas sąlygas. Užsienio investuotojams steigiant spaudos agentūras taikomas abipusiškumo principas.

Esamos priemonės:

FR: *Ordonnance n^{o} 45-2646 du 2 novembre 1945 portant règlementation provisoire des agences de presse* ir

Loi n^{o} 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HU: naujienų ir spaudos agentūrų paslaugų teikimas.

d) **Azartinių žaidimų ir lažybų paslaugos (CPC 96492)**

EU, išskyrus **MT**: azartinių žaidimų, apimančių pinigų sumos statymą azartiniuose lošimuose, organizavimo paslaugų teikimas, įskaitant visų pirma loterijas, momentines loterijas, kazino, lošimo automatų salonuose ar licencijuotose patalpose teikiamas lošimo paslaugas, lažybų organizavimo paslaugas, bingo organizavimo paslaugas ir labdaros ar ne pelno organizacijų arba jų naudai teikiamas lošimo organizavimo paslaugas.

▼B

Ši išlyga netaikoma įgūdžiais grindžiamiems žaidimams, lošimo automatams, kurie neduoda prizų arba prizas yra tik galimybė nemokamai pažaisti, ir pardavimo skatinimo žaidimams, kuriais siekiama tik paskatinti pirkti prekes ar paslaugas, kurioms netaikoma ši išlyga.

Išlyga Nr. 20. Transporto paslaugos ir pagalbinės transporto paslaugos

Sektorius:	Transporto paslaugos
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Jūrų transportas – bet kokia kita iš laivų vykdoma komercinė veikla**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: jūrinio ar nejūrinio laivo įgulos pilietybė.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

EU, išskyrus **LV** ir **MT**: norint užregistruoti laivą ir eksploatuoti su įsisteigimo valstybės vėliava plaukiojančių laivų laivyną (visa iš jūrų laivų vykdoma komercinė veikla jūroje, įskaitant žvejybą, akvakultūrą ir su žvejyba glaudžiai susijusias paslaugas; tarptautinis keleivių ir krovinių vežimas (CPC 721) ir pagalbinės jūrų transporto paslaugos).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: Japonijos atžvilgiu, kai Japonija imasi arba oficialiai nusprendžia imtis veiksmų, kuriais Europos Sąjungos vežimo veiklos vykdytojams taikomi apribojimai arba draudimas įplaukti į Japonijos uostus arba pakrauti ir iškrauti krovinius Japonijoje.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

MT: išimtinės teisės užtikrinti susisiekimą jūra iš Maltos su žemynine Europos dalimi per Italiją (CPC 7213, 7214, dalis 742, 745, dalis 749).

▼B

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

SK: kad Slovakijoje galėtų prašyti licencijos teikti paslaugas, užsienio investuotojų pagrindinė buveinė turi būti Slovakijoje (CPC 722).

b) **Pagalbinės jūrų transporto paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: laivo vedimo (locmanų) ir buksyravimo paslaugų teikimas. Patikslinama, kad, neatsižvelgdama į laivų registracijos kriterijus, kurie gali būti taikomi Europos Sąjungos valstybėje narėje, Europos Sąjunga pasilieka teisę reikalauti, kad laivo vedimo (locmanų) ir buksyravimo paslaugas būtų leidžiama teikti tik Europos Sąjungos valstybių narių nacionaliniuose registruose užregistruotais laivais (CPC 7452).

EU, išskyrus **LT** ir **LV**: tik su Europos Sąjungos valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai gali teikti stūmimo ir vilkimo paslaugas (CPC 7214).

LT: laivo vedimo (locmanų) ir buksyravimo, stūmimo ir vilkimo paslaugas gali teikti tik Lietuvos juridiniai asmenys arba Lietuvoje filialų turintys Europos Sąjungos valstybės narės juridiniai asmenys, turintys Lietuvos saugios laivybos administracijos išduotą sertifikatą (CPC 7214).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

BE: krovinių tvarkymo paslaugas gali teikti tik akredituoti darbuotojai, turintys teisę dirbti karališkuoju dekretu apibrėžtose uostų zonose (CPC 741).

Esamos priemonės:

BE: *Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire*;

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence;

Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers);

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand);

Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge);

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende) ir

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

▼B

c) **Vidaus vandens kelių transportas ir pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas

EU: keleivių ir krovinių vežimas vidaus vandens kelių transportu (CPC 722) ir pagalbinės vidaus vandens kelių transporto paslaugos.

Patikslinama, kad ši išlyga taip pat taikoma kabotažo paslaugų teikimui vidaus vandens keliais (CPC 722).

d) **Geležinkelių transportas ir pagalbinės geležinkelių transporto paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: keleivių ir krovinių vežimas geležinkelių transportu (CPC 711).

FI: geležinkelių transporto paslaugų teikimas per sieną. Keleivių vežimo geležinkeliais paslaugų teikėjų steigimosi srityje šiuo metu suteiktos išimtinės teisės (įmonei „VR-Group Ltd“, kurios visos nuosavybės teisės priklauso valstybei) teikti šios srities paslaugas iki 2017 m. Helsinkio metropolinėje teritorijoje ir iki 2019 m. kitur; šios teisės gali būti atnaujintos (CPC 7111, 7112).

LT: geležinkelių transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugų monopolis priklauso valstybei (CPC 86764, 86769, dalis 8868).

SE (tik dėl patekimo į rinką): kai investuotojas ketina steigti savo terminalo infrastruktūros įrenginius, dėl geležinkelių transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: erdvės ir pajėgumo apribojimai (CPC 86764, 86769, dalis 8868).

Esamos priemonės:

FI: *Rautatielaki* (Geležinkelių aktas) (304/2011).

SE: Planavimo ir statybos aktas (2010:900).

e) **Kelių transportas (keleivių vežimas, krovinių vežimas, tarptautinio vežimo sunkvežimiais paslaugos) ir pagalbinės kelių transporto paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU:

i) reikalauti, kad paslaugų teikėjai būtų įsisteigę, ir riboti kelių transporto paslaugų teikimą per sieną (CPC 712);

ii) Europos Sąjungos valstybės narės viduje riboti kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigusio užsienio investuotojo kabotažo paslaugų teikimą (CPC 712);

▼B

iii) taksi paslaugoms Europos Sąjungoje gali būti atliekama ekonominių poreikių analizė ir nustatomas paslaugų teikėjų skaičiaus apribojimas. Pagrindiniai kriterijai: vietos paklausa, kaip numatyta taikytinuose įstatymuose (CPC 71221).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

BE: įstatymais gali būti nustatytas didžiausias licencijų skaičius (CPC 71221).

Esamos priemonės:

EU: 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB;

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1072/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių ir

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinę keleivių vežimo tolimojo susisiekimo ir miesto autobusais rinką taisyklių ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 561/2006.

IT: dėl limuzinų paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas.

Dėl vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas.

Dėl krovinių vežimo paslaugų teikimo atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindinis kriterijus: vietos paklausa (CPC 712).

Esamos priemonės:

IT: Įstatymo galios dekreto Nr. 285/1992 (Kelių kodekso su paskesniais pakeitimais) 85 straipsnis;

Įstatymo galios dekreto Nr. 395/2000 (dėl keleivių vežimo keliais) 8 straipsnis;

Įstatymas Nr. 21/1992 (Pagrindų įstatymas dėl nereguliariojo keleivių vežimo viešuoju kelių transportu);

Įstatymo Nr. 218/2003 (dėl keleivių vežimo su vairuotoju nuomojamais autobusais) 1 straipsnis ir

Įstatymas Nr. 151/1981 (Pagrindų įstatymas dėl vietos viešojo transporto).

PT: keleivių vežimo srityje dėl limuzinų paslaugų teikimo atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas (CPC 712).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LV: keleivių ir krovinių vežimo paslaugoms teikti būtinas leidimas, o jis neišduodamas, jei veikla vykdoma užsienyje registruotomis transporto priemonėmis. Reikalaujama, kad įsisteigę subjektai naudotų šalyje registruotas transporto priemones (CPC 712).

▼B

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: išimtinės teisės ir leidimai teikti keleivių ir krovinių vežimo paslaugas gali būti suteikti tik Europos Sąjungos valstybių narių piliečiams ir Europos Sąjungos juridiniams asmenims, kurių pagrindinė buveinė yra Europos Sąjungoje. Būtina įsteigti įmonę. Fiziniams asmenims taikoma Europos Sąjungos valstybės narės pilietybės sąlyga (CPC 712).

MT: teikiant viešojo autobusų transporto paslaugas: visam tinklui taikoma koncesija, apimanti susitarimą dėl įsipareigojimų teikti viešąsias paslaugas, pagal kurį turi būti teikiamos tam tikroms socialinėms grupėms (pvz., studentams ir pagyvenusiems žmonėms) skirtos paslaugos (CPC 712).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: kelių transporto paslaugoms teikti būtinas leidimas, o jis neišduodamas, jei veikla vykdoma užsienyje registruotomis transporto priemonėmis (CPC 712).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugų ne Europos Sąjungos investuotojams teikti neleidžiama (CPC 712).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

ES: keleivių vežimo srityje dėl pagal CPC 7122 teikiamų paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindinis kriterijus: vietos paklausa. Dėl vežimo tarpmiestiniais autobusais paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: esamų įmonių skaičius ir poveikis joms, gyventojų tankis, geografinis pasiskirstymas, poveikis eismo sąlygoms ir naujų darbo vietų kūrimas.

SE: jeigu investuotojas ketina steigti savo terminalų infrastruktūros objektus, Švedijoje dėl kelių transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto paslaugų atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniai kriterijai: erdvės ir pajėgumo apribojimai (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, dalis 8867).

SK: dėl krovinių vežimo atliekama ekonominių poreikių analizė. Pagrindiniskriterijus: vietos paklausa (CPC 712).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

BG: reikalauti, kad papildomų kelių transporto paslaugų teikėjai būtų įsisteigę (CPC 744).

Esamos priemonės:

EU: 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB;

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1072/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinio krovinių vežimo kelių transportu rinką taisyklių ir

▼B

2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinę keleivių vežimo tolimojo susisiekimo ir miesto autobusais rinką taisyklių ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 561/2006.

FI: *Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä* (Komercinio kelių transporto aktas) (693/2006) ir

Ajoneuvolaki (Transporto priemonių aktas) (1090/2002).

SE: Planavimo ir statybos aktas (2010:900).

f) **Kosmoso transportas ir erdvėlaivių nuoma**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: transporto paslaugos kosmose ir erdvėlaivių nuoma (CPC 733, dalis 734).

g) **Didžiausio palankumo režimo išimtys**

Investicijų liberalizavimas. Didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Didžiausio palankumo režimas

i) Transportas (kabotažas), išskyrus jūrų transportą

FI: šaliai taikomas diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus dvišalius susitarimus, pagal kuriuos, laikantis abipusiškumo principo, netaikomas bendrasis draudimas užsienyje registruotomis transporto priemonėmis Suomijoje teikti kabotažo paslaugas (įskaitant mišrųjį vežimą keliais ir geležinkeliais) (dalis CPC 711, dalis 712, dalis 722).

ii) Papildomos jūrų transporto paslaugos

BG: tiek, kiek Japonijoje Bulgarijos paslaugų teikėjams leidžiama jūrų ir upių uostuose teikti krovinių tvarkymo ir laikymo bei sandėliavimo paslaugas, įskaitant su konteineriais ir prekėmis konteineriuose susijusias paslaugas, Bulgarijoje taip pat leidžiama Japonijos paslaugų teikėjams tokiomis pat sąlygomis jūrų ir upių uostuose teikti krovinių tvarkymo ir laikymo bei sandėliavimo paslaugas, įskaitant su konteineriais ir prekėmis konteineriuose susijusias paslaugas (dalis CPC 741, dalis 742).

iii) Laivų nuoma arba išperkamoji nuoma (lizingas)

DE: Vokietijoje gyvenantiems klientams, norintiems nuomotis užsienio laivus, gali būti taikoma abipusiškumo sąlyga (CPC 7213, 7223, 83103).

iv) Kelių ir geležinkelių transportas

EU: taikomas diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus Europos Sąjungos arba Europos Sąjungos valstybių narių ir trečiosios šalies sudarytus dvišalius susitarimus, susijusius su tarptautiniu krovinių vežimu keliais (įskaitant mišrųjį vežimą keliais ar geležinkeliais) ir keleivių vežimu (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Taikant tokį režimą gali būti:

▼B

— leidžiama atitinkamas vežimo tarp susitariančiųjų šalių arba per susitariančiųjų šalių teritoriją paslaugas teikti tik kiekvienoje susitariančiojoje šalyje registruotomis transporto priemonėmis ([1]) arba

— numatoma tokioms transporto priemonėms netaikyti mokesčių.

v) Kelių transportas

BG: pagal esamus ar būsimus susitarimus imamasi priemonių, kuriomis tokių rūšių vežimo paslaugas leidžiama teikti tik tam tikriems paslaugų teikėjams arba ribojamas tokių paslaugų teikimas ir nustatomos tokių paslaugų teikimo nuostatos bei sąlygos, įskaitant tranzito leidimus arba lengvatinius kelių mokesčius, taikomus Bulgarijos teritorijoje arba per Bulgarijos sieną (CPC 7121, 7122, 7123).

CZ: pagal esamus ar būsimus susitarimus imamasi priemonių, kuriomis transporto paslaugas leidžiama teikti tik tam tikriems paslaugų teikėjams arba ribojamas tokių paslaugų teikimas ir nustatomos veiklos sąlygos, įskaitant tranzito leidimus arba lengvatinius kelių mokesčius, taikomus įvežant į Čekiją, vežant jos teritorijoje ar per ją ir išvežant iš jos į susijusias susitariančiąsias šalis (CPC 7121, 7122, 7123).

ES: paslaugų teikėjams, kurių kilmės šalis nesudaro sąlygų Ispanijos paslaugų teikėjams veiksmingai patekti į rinką, Ispanijoje steigti komercinį vienetą gali būti neleidžiama (CPC 7123).

Esamos priemonės:

Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

HR: pagal esamus ar būsimus susitarimus dėl tarptautinio kelių transporto taikomos priemonės, kuriomis transporto paslaugas leidžiama teikti tik tam tikriems paslaugų teikėjams arba ribojamas tokių paslaugų teikimas ir nustatomos veiklos sąlygos, įskaitant tranzito leidimus arba lengvatinius kelių mokesčius, taikomus įvežant į Kroatiją, vežant jos teritorijoje ar per ją ir išvežant iš jos į susijusias šalis (CPC 7121, 7122, 7123).

LT: pagal dvišalius susitarimus imamasi priemonių, kuriomis nustatomos transporto paslaugų teikimo nuostatos ir veiklos sąlygos, įskaitant dvišalio tranzito ir kitokius vežimo leidimus, taikomus įvežant į Lietuvos teritoriją, vežant per ją ir išvežant iš jos į susijusias susitariančiąsias šalis, taip pat nustatomi kelių mokesčiai bei rinkliavos (CPC 7121, 7122, 7123).

SK: pagal esamus ar būsimus susitarimus imamasi priemonių, kuriomis transporto paslaugas leidžiama teikti tik tam tikriems paslaugų teikėjams arba ribojamas tokių paslaugų teikimas ir nustatomos veiklos sąlygos, įskaitant tranzito leidimus arba lengvatinius kelių mokesčius, taikomus įvežant į Slovakiją, vežant jos teritorijoje ar per ją ir išvežant iš jos į susijusias susitariančiąsias šalis (CPC 7121, 7122, 7123).

vi) Geležinkelių transportas

BG, **CZ** ir **SK**: pagal esamus ar būsimus susitarimus reglamentuojamos vežimo teisės bei veiklos sąlygos ir transporto paslaugų teikimas Bulgarijos, Čekijos ir Slovakijos teritorijoje ir tarp susijusių šalių (CPC 7111, 7112).

([1]) Austrijoje su vežimo teisėmis susijusi didžiausio palankumo režimo išimties dalis taikoma visoms šalims, su kuriomis sudaryti ar gali būti ateityje svarstomi dvišaliai susitarimai dėl kelių transporto arba kiti su kelių transportu susiję susitarimai.

▼B

vii) Oro transporto paslaugos ir pagalbinės oro transporto paslaugos

EU: trečiajai šaliai taikomas diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus dvišalius susitarimus, susijusius su antžeminėmis paslaugomis.

viii) Kelių ir geležinkelių transportas

EE: kai taikomas diferencijuotas režimas pagal esamus ar būsimus dvišalius susitarimus dėl tarptautinio kelių transporto (įskaitant mišrųjį vežimą keliais ar geležinkeliais) ir leidžiama įvežimo į Estiją, vežimo jos teritorijoje ar per ją ir išvežimo iš jos į susitariančiąsias šalis paslaugas teikti tik kiekvienoje susitariančiojoje šalyje registruotomis transporto priemonėmis, taip pat numatoma tokioms transporto priemonėms netaikyti mokesčių (dalis CPC 711, dalis 712, dalis 721).

ix) Visos keleivių ir krovinių vežimo paslaugos, išskyrus jūrų ir oro transportą

PL: tiek, kiek Japonijoje leidžiama Lenkijos keleivių ir krovinių vežimo paslaugų teikėjams teikti įvežimo į Japonijos teritoriją ir vežimo per ją paslaugas, Lenkijoje taip pat leidžiama Japonijos keleivių ir krovinių vežimo paslaugų teikėjams tokiomis pat sąlygomis teikti įvežimo į Lenkijos teritoriją ir vežimo per ją paslaugas.

Išlyga Nr. 21. Žemės ūkis, žuvininkystė ir vanduo

Sektorius:	Žemės ūkis, medžioklė, miškininkystė; žvejyba, akvakultūra ir su žvejyba glaudžiai susijusios paslaugos; vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 3.1 red. 011, ISIC 3.1 red. 012, ISIC 3.1 red. 013, ISIC 3.1 red. 014, ISIC 3.1 red. 015, CPC 8811, 8812, 8813, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas; ISIC 3.1 red. 0501, 0502, CPC 882
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Žemės ūkis, medžioklė ir miškininkystė**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

HR: žemės ūkio ir medžioklės veikla.

HU: žemės ūkio veikla (ISIC 3.1 red. 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas).

▼B

Esamos priemonės:

HR: Žemės ūkio paskirties žemės įstatymo (Oficialusis leidinys Nr. 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 39/11 ir 63/11) 2 straipsnis.

b) **Žuvininkystė, akvakultūra ir su žvejyba glaudžiai susijusios paslaugos (ISIC 3.1 red. 0501, 0502, CPC 882)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas:

EU: visų pirma atsižvelgiant į Bendrą žuvininkystės politiką ir į žvejybos susitarimus su trečiąja šalimi, nustatyti ar toliau taikyti priemones, susijusias su prieiga prie biologinių išteklių ir žvejybos vietų, esančių Europos Sąjungos valstybėms narėms priklausančiuose arba jų jurisdikcijoje esančiuose jūrų vandenyse, ir galimybe jais naudotis, įskaitant šiuos aspektus:

i) reguliuojamas pagal Japonijos ar trečiosios šalies laivams suteiktas kvotos dalis sužvejoto laimikio iškrovimas Europos Sąjungos uostuose;

ii) nustatomas mažiausias bendrovės dydis, kad būtų išlaikyti ir smulkiosios, ir priekrantės žvejybos laivai, arba

iii) pagal esamus ar būsimus su žuvininkyste susijusius dvišalius susitarimus Japonijai ar trečiajai šaliai taikomas diferencijuotas režimas.

Komercinės žvejybos licencija, kuria suteikiama teisė žvejoti Europos Sąjungos valstybės narės teritoriniuose vandenyse, gali būti suteikta tik laivams, plaukiojantiems su Europos Sąjungos valstybės narės vėliava.

Su Europos Sąjungos valstybės narės vėliava plaukiojančio žvejybos laivo įgulos pilietybė.

Jūrų arba vidaus vandenų akvakultūros įrenginių įrengimas.

FR: Europos Sąjungai nepriklausančių šalių piliečiai negali būti Prancūzijos valstybei priklausančių žuvų, jūrinių bestuburių ar dumblių jūrų ūkių dalininkais.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, didžiausio palankumo režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: Bulgarijos vidaus jūrų vandenyse ir teritorinėje jūroje gyvieji jūrų ir upių ištekliai turi būti renkami iš laivų, plaukiojančių su Bulgarijos vėliava. Išskirtinėje ekonominėje zonoje užsienio laivu vykdyti komercinės žvejybos negalima, nebent būtų remiamasi Bulgarijos ir vėliavos valstybės susitarimu. Per išskirtinę ekonominę zoną plaukiančių užsienio žvejybos laivų žvejybos įrankiai negali būti parengti naudoti.

c) **Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: veikla, apimanti paslaugas, susijusias su vandens rinkimu, valymu ir skirstymu namų ūkiams, pramonės, komerciniams ir kitiems naudotojams, įskaitant geriamojo vandens tiekimą, ir vandentvarka.

▼B

Išlyga Nr. 22. Su energetika susijusios paslaugos

Sektorius:	Energijos gamybos ir su ja susijusios paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	ISIC 3.1 red. 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, dalis 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, dalis 88, 887.
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Energetikos paslaugos – bendrosios (ISIC 3.1 red. 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, dalis 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas))**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: jeigu Europos Sąjungos valstybė narė leidžia, kad dujų ar elektros perdavimo sistema arba naftos ir dujų transportavimo vamzdynų sistema priklausytų užsienio subjektams, siekiant užtikrinti energijos tiekimo visai Europos Sąjungai arba atskirai Europos Sąjungos valstybei narei saugumą, taikyti priemones, susijusias su trečiosios šalies, iš kurios Europos Sąjunga importuoja daugiau kaip 5 proc. naftos, gamtinių dujų ar elektros energijos, fizinių asmenų ar įmonių kontroliuojamomis Japonijos įmonėmis. Ši išlyga netaikoma patariamosioms ir konsultacijų paslaugoms, kurios teikiamos kaip paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu.

Ši išlyga netaikoma **HR**, **HU** ir **LT** (**LT** – tik CPC 7131) dėl kuro transportavimo vamzdynais, LV dėl paslaugų, glaudžiai susijusių su energijos tiekimu, ir SI dėl su dujų skirstymu glaudžiai susijusių paslaugų (ISIC 3.1 red. 401, 402, CPC 7131, 887, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas).

CY: rafinuotų naftos produktų gamyba, jeigu investuotojas yra kontroliuojamas Europos Sąjungai nepriklausančios šalies, iš kurios Europos Sąjunga importuoja daugiau kaip 5 proc. naftos ar gamtinių dujų, fizinio ar juridinio asmens, taip pat su dujų gamyba, dujinio kuro skirstymu dujotiekio vamzdynais savo sąskaita, elektros gamyba, perdavimu ir skirstymu, kuro transportavimu vamzdynais, su elektros ir gamtinių dujų skirstymu glaudžiai susijusiomis paslaugomis, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas, elektros energijos didmeninės prekybos paslaugomis ir degalų, elektros energijos ir ne balionuose parduodamų dujų mažmeninės prekybos paslaugomis (ISIC 3.1 red. 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 ir 887, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas).

FI: elektros energijos, garo ir karšto vandens perdavimo ir skirstymo tinklai bei sistemos.

▼B

FI: kiekybiniai apribojimai, kuriais suteikiamas gamtinių dujų importo ir garo bei karšto vandens ruošimo ir skirstymo monopolis arba išimtinės teisės. Šiuo metu esama natūralių monopolijų ir išimtinių teisių (ISIC 3.1 red. 40, CPC 7131, 887, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas).

FR: elektros ir dujų perdavimo sistemos bei naftos ir dujų transportavimas vamzdynais (CPC 7131).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: energijos tiekimo paslaugos ir paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu (CPC 887, išskyrus konsultacijų paslaugas).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: energijos perdavimo paslaugos – dėl juridinių asmenų tipų ir dėl viešiesiems ar privatiesiems veiklos vykdytojams, kuriems BE yra suteikusi išimtines teises, taikomo režimo. Taikomas reikalavimas būti įsisteigusiam Europos Sąjungoje (ISIC 3.1 red. 4010, CPC 71310).

BG: paslaugos, glaudžiai susijusios su energijos tiekimu (dalis CPC 88).

PT: elektros gamyba, perdavimas ir skirstymas, dujų gamyba, kuro transportavimas vamzdynais, elektros energijos didmeninės prekybos paslaugos, elektros energijos ir ne balionuose parduodamų dujų mažmeninės prekybos paslaugos ir su elektros bei gamtinių dujų skirstymu glaudžiai susijusios paslaugos. Elektros ir dujų sektorių koncesijos skiriamos tik tam tikroms bendrovėms, kurių buveinė ir vadovybė faktiškai yra PT (ISIC 3.1 red. 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887, išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas).

SK: elektrai gaminti, perduoti ir skirstyti, dujoms gaminti ir dujiniam kurui skirstyti, garui ir karštam vandeniui ruošti ir skirstyti, kurui transportuoti vamzdynais, didmenomis ir mažmenomis prekiauti elektros energija, garu ir karštu vandeniu bei teikti paslaugas, glaudžiai susijusias su energijos tiekimu, įskaitant efektyvaus energijos vartojimo, energijos taupymo ir energijos vartojimo audito srities paslaugas, reikia leidimo. Atliekama ekonominių poreikių analizė, ir prašymas gali būti atmestas tik jei rinka perpildyta. Leidimas vykdyti visų šių rūšių veiklą gali būti išduodamas tik fiziniam asmeniui, kurio nuolatinė gyvenamoji vieta yra Europos Sąjungos ar EEE valstybėje narėje, arba Europos Sąjungos ar EEE įsisteigusiam juridiniam asmeniui (ISIC 3.1 red. 4010, 4020, 4030, CPC 7131).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: išskyrus metalo rūdų kasybą ir kitą kasybos bei karjerų eksploatavimo veiklą, trečiosios šalies, iš kurios Europos Sąjunga importuoja daugiau kaip 5 proc. naftos, gamtinių dujų ar elektros energijos, fizinių asmenų ar įmonių kontroliuojamoms užsienio įmonėms gali būti draudžiama įgyti veiklos kontrolę. Taikomas reikalavimas įsisteigti (ne filialą) (ISIC 3.1 red. 10, 1110, 13, 14, 232, dalis 4010, dalis 4020, dalis 4030).

Esamos priemonės:

EU: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/54/EB, ir

▼B

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB.

BG: Energetikos aktas.

CY: 2003 m. elektros rinkų reguliavimo įstatymai, Įstatymas Nr. 122(I)/2003 su pakeitimais, padarytais įstatymais Nr. 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 ir 18(I)/2017;

2004–2007 m. dujų rinkų reguliavimo įstatymai;

Naftos (vamzdynų) įstatymas, Kipro Respublikos Konstitucijos 273 skyrius;

Naftos įstatymas L.64(I)/1975 ir

2003–2009 m. naftos ir kuro specifikacijų įstatymai.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Gamtinių dujų rinkos aktas) (508/2000) ir

Sähkömarkkinalaki (Elektros energijos rinkos aktas) (386/1995).

FR: Energetikos kodeksas (L111-5, L111-53).

PT: 2012 m. spalio 26 d. įstatymo galios dekretai Nr. 230/2012 ir 231/2012 dėl gamtinių dujų;

2012 m. spalio 8 d. įstatymo galios dekretai Nr. 215-A/2012 ir 215-B/2012 dėl elektros ir

2006 m. vasario 15 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 31/2006 dėl žalios naftos ir naftos produktų.

SK: Aktas Nr. 51/1988 dėl kasybos, sprogmenų ir valstybinio kasybos administravimo;

Akto Nr. 569/2007 dėl geologijos srities veiklos 5 straipsnis;

Akto Nr. 251/2012 dėl energetikos 6 ir 7 straipsniai ir

Akto Nr. 657/2004 dėl šiluminės energijos 5 straipsnis.

b) **Elektros energija (ISIC 3.1 red. 40, 401; CPC 62271, 887 (išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas))**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: elektros energijos importas. Prekybos per sieną atveju didmeninė ir mažmeninė prekyba elektros energija.

FR: būti elektros perdavimo ar skirstymo sistemų savininkėmis ir eksploatuoti tokias sistemas gali tik bendrovės, kurių 100 proc. kapitalo priklauso Prancūzijos valstybei, kitai viešojo sektoriaus organizacijai arba bendrovei „Electricité de France“ (EDF).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BG: elektros energijos gamyba ir šilumos gamyba.

▼B

PT: elektros perdavimo ir skirstymo veikla vykdoma pagal išimtines viešųjų paslaugų koncesijas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: kad gautų atskirą 25 MW galios elektros gamybos leidimą, bendrovė turi būti įsisteigusi Europos Sąjungoje arba kitoje valstybėje, taikančioje režimą, panašų į nustatytąjį galiojančia 1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/92/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, ir būti veiksmingai ir nuolat susijusi su tos valstybės ekonomika.

Elektros gamybai BE jūros teritorijoje taikoma koncesija ir prievolė steigti bendrąją įmonę su Europos Sąjungos valstybės narės bendrove arba užsienio bendrove iš šalies, taikančios režimą, panašų į nustatytąjį 2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/54/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinančia Direktyvą 96/92/EB, ypač atsižvelgiant į leidimų suteikimo ir atrankos sąlygas. Be to, bendrovės centrinė administracija arba pagrindinė buveinė turėtų būti Europos Sąjungos valstybėje narėje arba pirmiau išdėstytus kriterijus atitinkančioje šalyje, su kurios ekonomika bendrovė yra veiksmingai ir nuolat susijusi.

Elektros perdavimo linijoms, kuriomis jūros vėjo jėgainės sujungiamos su „Elia“ perdavimo tinklu, statyti reikia leidimo, o bendrovė turi atitikti pirmiau išdėstytas sąlygas, išskyrus reikalavimą steigti bendrąją įmonę.

Prekyba paslaugomis per sieną. Nacionalinis režimas

BE: kad galėtų tiekti elektrą, tarpininkas, turintis BE įsikūrusių naudotojų, kurie yra prisijungę prie nacionalinės tinklo sistemos arba didesnės kaip 70 000 voltų vardinės įtampos tiesioginės linijos, turi turėti leidimą. Tas leidimas gali būti suteikiamas tik EEE įsisteigusiam fiziniam ar juridiniam asmeniui.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

FR: elektros energijos gamyba.

Esamos priemonės:

BE: *Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes*;

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer ir

Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Gamtinių dujų rinkos aktas) (508/2000) ir

▼B

Sähkömarkkinalaki (Elektros energijos rinkos aktas) 588/2013

FR: Energetikos kodeksas (L111-5, L111-53).

PT: Įstatymo galios dekretas Nr. 215-A/2012 ir

spalio 8 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 215-B/2012 – elektros energija.

c) **Kuras, dujos, žalia nafta arba naftos produktai (ISIC 3.1 red. 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, dalis 88, 887 (išskyrus patariamąsias ir konsultacijų paslaugas))**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FI: dėl energetinio saugumo priežasčių neleidžiama, kad suskystintų gamtinių dujų (SGD) terminalas (įskaitant SGD laikyti ar pakartotinai dujinti naudojamas SGD terminalo dalis) būtų kontroliuojamas užsieniečių ar užsienio įmonių arba jiems priklausytų.

FR: dėl energetinio saugumo priežasčių būti dujų perdavimo ar skirstymo sistemų savininkėmis ir eksploatuoti tokias sistemas gali tik bendrovės, kurių 100 proc. kapitalo priklauso Prancūzijos valstybei, kitai viešojo sektoriaus organizacijai arba bendrovei „ENGIE“.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: dujų sandėliavimo paslaugos – dėl juridinių asmenų tipų ir viešiesiems ar privatiesiems veiklos vykdytojams, kuriems Belgija yra suteikusi išimtines teises, taikomo režimo. Dujų sandėliavimo paslaugoms teikti reikia būti įsisteigus Europos Sąjungoje (dalis CPC 742).

BG: naftos ir gamtinių dujų transportavimas vamzdynais, laikymas ir sandėliavimas, įskaitant perdavimą tranzitu (CPC 71310, dalis CPC 742).

PT: vamzdynais transportuojamo kuro (gamtinių dujų) laikymo ir sandėliavimo paslaugų teikimas per sieną. Be to, su gamtinių dujų perdavimu, skirstymu ir laikymu požeminėse saugyklose, taip pat su SGD priėmimo, laikymo ir pakartotinio dujinimo terminalu susijusios koncesijos suteikiamos pagal koncesijos sutartis, surengus atvirą konkursą (CPC 7131, CPC 7422).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

BE: gamtinėms dujoms ir kitam kurui transportuoti vamzdynais reikia turėti leidimą. Leidimas gali būti suteikiamas tik Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigusiam fiziniam ar juridiniam asmeniui (pagal 2002 m. gegužės 14 d. Karališkojo dekreto 3 straipsnį).

Jeigu leidimo prašo bendrovė:

i) ji turi būti įsteigta pagal Belgijos teisę, kitos Europos Sąjungos valstybės narės teisę arba teisę trečiosios šalies, kuri yra įsipareigojusi išlaikyti reguliavimo sistemą, panašią į atitinkančiąją 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 98/30/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrų taisyklių nustatytus bendrus reikalavimus, ir

▼B

ii) jos administracinė buveinė, pagrindinė verslo vieta ar pagrindinė buveinė turi būti Europos Sąjungos valstybėje narėje arba trečiojoje šalyje, kuri yra įsipareigojusi išlaikyti reguliavimo sistemą, panašią į atitinkančiąją 1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 98/30/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrų taisyklių nustatytus bendrus reikalavimus, jeigu tos verslo vietos ar pagrindinės buveinės veikla yra veiksmingai ir nuolat susijusi su atitinkamos šalies ekonomika (CPC 7131).

BE: apskritai, kad būtų galima tiekti gamtines dujas Belgijoje įsikūrusiems naudotojams (naudotojais laikomos ir skirstymo bendrovės, ir naudotojai, kurių visas bendras suvartojamas iš visų tiekimo taškų gaunamų dujų kiekis siekia mažiausiai milijoną kubinių metrų per metus), reikia gauti ministro išduodamą atskirą leidimą, nebent tiekėjas yra skirstymo bendrovė, naudojanti nuosavą skirstymo tinklą. Toks leidimas gali būti suteikiamas tik Europos Sąjungos valstybėje narėje įsisteigusiam fiziniam ar juridiniam asmeniui.

CY: vamzdynais transportuojamo kuro laikymo ir sandėliavimo paslaugų teikimas per sieną ir mažmeninis degalų ir balionuose parduodamų dujų pardavimas, išskyrus užsakomąją prekybą paštu (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

HU: transportavimo vamzdynais paslaugų teikėjai turi būti įsisteigę. Paslaugos gali būti teikiamos pagal valstybės arba vietos valdžios institucijos suteiktą koncesijos sutartį. Tokių paslaugų teikimas reglamentuojamas Vengrijos koncesijos įstatymu (CPC 7131).

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

LT: kuro transportavimo vamzdynais paslaugos ir pagalbinės produktų, išskyrus kurą, transportavimo vamzdynais paslaugos.

Esamos priemonės:

BE: *Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations* ir

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (8.2 straipsnis).

BG: Energetikos aktas.

CY: 2003 m. elektros rinkų reguliavimo įstatymai, Įstatymas Nr. 122(I)/2003 su pakeitimais, padarytais įstatymais Nr. 239(I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 ir 18(I)/2017;

2004–2007 m. dujų rinkos reguliavimo įstatymai;

Naftos (vamzdynų) įstatymas, Kipro Respublikos Konstitucijos 273 skyrius;

Naftos įstatymas L.64(I)/1975 ir

2003–2009 m. naftos ir kuro specifikacijų įstatymai.

FI: *Maakaasumarkkinalaki* (Gamtinių dujų rinkos aktas) (508/2000).

▼B

FR: Energetikos kodeksas (L111-5, L111-53).

HU: 1991 m. Aktas Nr. XVI dėl koncesijų.

LT: 2000 m. spalio 10 d. Lietuvos Respublikos gamtinių dujų įstatymas Nr. VIII-1973.

PT: 2012 m. spalio 26 d. įstatymo galios dekretai Nr. 230/2012 ir 231/2012 dėl gamtinių dujų;

2012 m. spalio 8 d. įstatymo galios dekretai Nr. 215-A/2012 ir 215-B/2012 dėl elektros ir

2006 m. vasario 15 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 31/2006 dėl žalios naftos ir naftos produktų.

d) **Branduolinė energetika (ISIC 3.1 red. 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, dalis 4010, CPC 887))**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

DE: branduolinių medžiagų gamyba, perdirbimas ar transportavimas ir elektros, gaminamos naudojant branduolinę energiją, gamyba ar skirstymas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

AT ir **FI**: branduolinių medžiagų gamyba, perdirbimas ar transportavimas ir branduolinės energijos gamyba ar skirstymas.

BE: branduolinių medžiagų gamyba, perdirbimas ar transportavimas ir elektros, gaminamos naudojant branduolinę energiją, gamyba ar skirstymas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas

HU ir **SE**: branduolinio kuro perdirbimas ir elektros gamyba naudojant branduolinę energiją.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos

BG: daliųjų ir sintezuojamųjų medžiagų arba medžiagų, iš kurių jos gautos, perdirbimas, taip pat prekyba tomis medžiagomis, branduolinės energijos gamybos objektuose naudojamų įrenginių ir sistemų techninė priežiūra ir remontas, tokių medžiagų ir jas perdirbant susidariusių atliekų vežimas, jonizuojančiosios spinduliuotės naudojimas ir visos kitos su branduolinės energijos naudojimu taikiais tikslais susijusios paslaugos (įskaitant inžinerines, konsultacijų, susijusias su programine įranga ir kitas paslaugas).

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

FR: vykdant šią veiklą turi būti laikomasi Euratomo ir Japonijos susitarime nustatytų prievolių.

▼B

Esamos priemonės:

AT: *Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich* (Austrijos be branduolinės energetikos konstitucinis aktas) BGBl. I Nr. 149/1999.

BG: Saugaus branduolinės energijos naudojimo aktas.

FI: *Ydinenergialaki* (Branduolinės energetikos aktas) (990/1987).

HU: 1996 m. Aktas Nr. CXVI dėl branduolinės energetikos ir

Vyriausybės dekretas Nr. 72/2000 dėl branduolinės energetikos.

SE: Švedijos aplinkos kodeksas (1998:808) ir

Su branduolinėmis technologijomis susijusios veiklos įstatymas (1984:3).

Išlyga Nr. 23. Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos

Sektorius:	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos
Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	CPC 9703, dalis CPC 612, dalis CPC 621, dalis CPC 625, dalis 85990
Išlygos tipas:	Patekimas į rinką
	Nacionalinis režimas
	Didžiausio palankumo režimas
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos
Skirsnis:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną

Aprašymas:

EU pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su šiais aspektais:

a) **Laidotuvių, kremacijos ir laidojimo biurų paslaugos (CPC 9703)**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką

FI: teikti kremacijos paslaugas ir vykdyti kapinių veiklą ir (arba) jas prižiūrėti gali tik valstybė, savivaldybės, parapijos, religinės bendruomenės arba ne pelno fondai ar draugijos.

PT: laidotuvių ir laidojimo biurų paslaugoms teikti reikalaujama įsteigti komercinį vienetą. Laidotuvių ir laidojimo biurų paslaugas teikiančių subjektų techniniams vadovams taikomas EEE pilietybės reikalavimas.

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos bei prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

DE: eksploatuoti kapines gali tik pagal viešąją teisę įsteigti juridiniai asmenys. Kapinės įrengiamos ir eksploatuojamos ir su laidotuvėmis susijusios paslaugos teikiamos kaip valstybinės paslaugos.

▼B

SE: Švedijos bažnyčiai arba vietos valdžios institucijai priklausantis kremacijos ir laidotuvių paslaugų monopolis.

SI: laidotuvių, kremacijos ir laidojimo biurų paslaugos.

Esamos priemonės:

FI: *Hautaustoimilaki* (Aktas dėl laidojimo paslaugų) (457/2003).

PT: 2015 m. sausio 16 d. Įstatymo galios dekretas Nr. 10/2015.

SE: *Begravningslag* (1990:1144).

b) **Kitos su verslu susijusios paslaugos**

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

CZ: aukcionų rengimo paslaugoms Čekijoje teikti reikia licencijos. Kad gautų licenciją (rengti savanoriškus viešuosius aukcionus), bendrovė turi būti įsteigta Čekijoje, o fizinis asmuo turi gauti leidimą gyventi šalyje, be to, bendrovė arba fizinis asmuo turi būti įsiregistravę į Čekijos komercinį registrą (dalis CPC 612, dalis CPC 621, dalis CPC 625, dalis 85990).

Esamos priemonės:

CZ: Aktas Nr. 455/1991 *Coll*. dėl prekybos licencijų ir

Aktas Nr. 26/2000 *Coll*. dėl viešųjų aukcionų.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

LT: valstybės įmonė „Infostruktūra“ turi išimtines teises teikti šias paslaugas: perduoti duomenis saugiais valstybės duomenų perdavimo tinklais, suteikti interneto adresus su galūne „gov.lt“, sertifikuoti elektroninius kasos aparatus.

Esamos priemonės:

LT: 2002 m. gegužės 28 d. Vyriausybės nutarimas Nr. 756 dėl ministerijų, Vyriausybės įstaigų ir apskričių viršininkų įsteigtų ir jiems priskirtų valstybės įmonių bei viešųjų įstaigų teikiamų monopolinio pobūdžio prekių ir paslaugų kainų bei tarifų nustatymo bendrosios tvarkos patvirtinimo.

Prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką

FI: reikalaujama, kad elektroninės atpažinties paslaugas norintis teikti paslaugų teikėjas būtų įsisteigęs Suomijoje ar kitoje EEE šalyje.

Esamos priemonės:

FI: *Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä luottamuspalveluista* 617/2009 (Aktas dėl griežtų elektroninės atpažinties procedūrų ir elektroninių patikimumo užtikrinimo paslaugų Nr. 617/2009).

c) **Naujos paslaugos**

Investicijų liberalizavimas. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas, vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos, veiklos rezultatų reikalavimų draudimas ir prekyba paslaugomis per sieną. Patekimas į rinką, nacionalinis režimas

EU: naujų paslaugų, išskyrus klasifikuojamas pagal 1991 m. Jungtinių Tautų laikinąjį svarbiausiąjį produktų klasifikatorių (CPC), teikimas.

▼B

Japonijos sąrašas

Įžanginės pastabos

1. Šiame sąraše pagal 8.12, 8.18 ir 8.24 straipsnius pateikiamos Japonijos išlygos dėl konkrečių sektorių, subsektorių ar veiklos, kurios atžvilgiu ji gali toliau taikyti esamas arba nustatyti naujas ar griežtesnes ribojamąsias priemones, kurios neatitinka prievolių, nustatytų:

   a) 8.7 arba 8.15 straipsniu;

   b) 8.8 arba 8.16 straipsniu;

   c) 8.9 arba 8.17 straipsniu;

   d) 8.10 straipsniu arba

   e) 8.11 straipsniu.

2. Kiekviena išlyga apibūdinama nurodant:

   a) sektorių – bendrąjį sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   b) subsektorių – konkretų sektorių, kuriam taikoma išlyga;

   c) pramonės klasifikatoriaus kategoriją, kuri, kai taikytina ir tik skaidrumo tikslais, yra nuoroda į veiklą, kuriai taikoma išlyga, pagal vidaus arba tarptautinio pramonės klasifikatoriaus kodus;

   d) atitinkamas prievoles – 1 dalyje nurodytas prievoles, dėl kurių taikoma išlyga;

   e) aprašyme pateikiamą sektorių, subsektorių ar veiklos, kuriai taikoma išlyga, aprėptį ir

   f) siekiant skaidrumo, esamas priemones, taikomas sektoriui, subsektoriui ar veiklai, dėl kurios nustatoma išlyga.

3. Aiškinant išlygą atsižvelgiama į visus jos elementus. Aprašymo nuostatos viršesnės už visus kitus elementus.

4. Kalbant apie finansines paslaugas:

   a) dėl prudencinių priežasčių pagal 8.65 straipsnį Japonijai nedraudžiama imtis tokių priemonių, kaip nediskriminaciniai apribojimai dėl steigiamo komercinio vieneto teisinių formų. Dėl tų pačių priežasčių Japonijai nedraudžiama taikyti nediskriminacinių apribojimų, susijusių su naujų finansinių paslaugų, atitinkančių reguliavimo sistemą, patekimu į rinką, siekiant įgyvendinti tuos prudencinius tikslus. Atsižvelgiant į tai, vertybinių popierių įmonėms leidžiama prekiauti vertybiniais popieriais, apibrėžtais atitinkamuose Japonijos įstatymuose, o bankams neleidžiama prekiauti tokiais vertybiniais popieriais, nebent tai būtų leidžiama pagal tuos įstatymus; ir

▼B

b) paslaugos, teikiamos Europos Sąjungos teritorijoje paslaugų vartotojams Japonijoje paslaugų teikėjui nesiimant aktyvių rinkodaros priemonių, laikomos paslaugomis, teikiamomis pagal 8.2 straipsnio d punkto ii papunktį.

5. Kalbant apie jūrų transporto paslaugas, priemonės, susijusios su kabotažu jūrų transporto paslaugų sektoriuje, į šį sąrašą neįtrauktos, nes jos nepatenka į 8 skyriaus B skirsnio taikymo sritį, kaip nustatyta 8.6 straipsnio 2 dalies a punkte ir 8 skyriaus C skirsnyje, taip pat 8.14 straipsnio 2 dalies a punkte.

6. Japonijos įstatymai ir kiti teisės aktai dėl spektro prieinamumo, darantys poveikį prievolėms pagal 8.7 ir 8.15 straipsnius, į šį Japonijos sąrašą nėra įtraukiamos, atsižvelgiant į Gairių dėl konkrečių įsipareigojimų sąrašo 6 priedą (2001 m. kovo 28 d. PPO dokumentas S/L/92).

7. Šiame priede Japonijos sąraše JSIC yra Japonijos standartinis gamybinis veiklos rūšių klasifikatorius, kurį parengė Vidaus reikalų ir susisiekimo ministerija ir kuris buvo peržiūrėtas 2013 m. spalio 30 d.

1.	Sektorius:	Visi sektoriai
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 straipsnis)
		Nacionalinis režimas (8.8 straipsnis)
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas

1. Perleisdama savo valstybės įmonės arba valdžios sektoriaus subjekto kapitalo dalį ar turtą arba jais disponuodama, Japonija pasilieka teisę:

   a) nustatyti draudimą ar apribojimą Europos Sąjungos verslininkams ar jų investicijoms įgyti kapitalo dalies ar turto nuosavybės teises;

   b) riboti Europos Sąjungos verslininkų ar jų investicijų kaip tų kapitalo dalių ar turto savininkų galimybę kontroliuoti atitinkamą įmonę arba

   c) nustatyti arba toliau taikyti bet kokią priemonę, susijusią su atitinkamos įmonės vykdomųjų direktorių, vadovų arba direktorių valdybos narių pilietybe.

2. Neatsižvelgiant į 1 dalį, po pirminio 1 dalyje nurodytų kapitalo dalių ar turto perleidimo iš centrinio Japonijos vyriausybės lygmens Europos Sąjungos verslininkui arba jo investicijai Japonijos vyriausybė centriniu lygmeniu priimdama naujus įstatymus ar kitus teisės aktus nenustato jokio 1 dalyje minėto draudimo, apribojimo ar priemonės ([1]).

([1]) Patikslinama, kad Japonijos vyriausybė centriniu lygmeniu gali toliau taikyti tokį draudimą, apribojimą arba priemonę, kuri buvo priimta arba toliau taikoma įvykstant pirminiam perleidimui.

▼B

	Esamos priemonės	
2.	Sektorius:	Visi sektoriai
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti bet kokią priemonę, susijusią su investicijomis į telegrafo paslaugas, lažybų ir azartinių lošimų paslaugas, tabako gaminių gamybą, Japonijos banko banknotų gamybą, monetų gamybą ir pardavimą bei Japonijos pašto paslaugas arba su tų paslaugų teikimu ([1]).
	Esamos priemonės	Telekomunikacijų veiklos įstatymo (1984 m. Įstatymas Nr. 86)
		papildomų nuostatų 5 straipsnis;
		Pašto įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 165) 2 straipsnis;
		Įstatymas dėl privačių veiklos vykdytojų užtikrinamo korespondencijos pristatymo (2002 m. Įstatymas Nr. 99);
		Žirgų lenktynių įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 158) 1–2 straipsniai;
		Įstatymo dėl motorlaivių lenktynių (1951 m. Įstatymas Nr. 242) 2 straipsnis;
		Dviračių lenktynių įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 209) 1 straipsnis;
		Automobilių lenktynių įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 208) 3 straipsnis;
		Loterijų įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 144) 4 straipsnis;
		Japonijos banko įstatymo (1997 m. Įstatymas Nr. 89) 46 ir 49 straipsniai;
		Įstatymo dėl valiutos vienetų ir monetų išleidimo (1987 m. Įstatymas Nr. 42) 4 ir 10 straipsniai;
		Sporto loterijų įstatymo (1998 m. Įstatymas Nr. 63) 3 straipsnis.
3.	Sektorius:	Visi sektoriai (nepripažintos arba techniškai neįgyvendinamos paslaugos)
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai)

([1]) Šioje išlygoje „pašto paslaugos“ – tai kitų asmenų korespondencijos pristatymas (*tanin-no-shinsho-no-sotatsu*), kaip numatyta Pašto įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 165) 4 straipsnio 2 dalyje, ir korespondencijos pristatymo tarnyba (*shinshobin-no-ekimu*), kaip tai suprantama pagal Įstatymą dėl privačių veiklos vykdytojų užtikrinamo korespondencijos pristatymo (2002 m. Įstatymas Nr. 99), bet ši sąvoka neapima specialiųjų korespondencijos pristatymo paslaugų (*tokutei-shinshobin-ekimu*), kaip tai suprantama pagal minėtą įstatymą. Į šios apibrėžties taikymo sritį nepatenka siuntų, paketų, prekių, reklaminio pašto ir leidinių pristatymo paslaugos.

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su paslaugomis, išskyrus tas, kurias Japonijos Vyriausybė pripažino arba turėjo būti pripažinusi dėl aplinkybių, galiojusių pasirašant šį Susitarimą.
		2. Japonijos Vyriausybė šio Susitarimo įsigaliojimo metu turėjo pripažinti visas paslaugas, tuo metu teigiamai ir aiškiai klasifikuotas JSIC arba CPC.
		3. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su paslaugų teikimu bet kuriuo būdu, kuriuo šio Susitarimo įsigaliojimo dieną tų paslaugų buvo techniškai neįmanoma teikti.
	Esamos priemonės	
4.	Sektorius:	Orlaivių ir erdvėlaivių pramonė
	Subsektorius	Kosmoso pramonė
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
		Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną
		1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į kosmoso pramonę.
		2. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su paslaugų teikimu kosmoso pramonėje, įskaitant: a) paslaugas pagal technologinės plėtros sutartis dėl plėtros, gamybos ar naudojimo technologijų importo; b) gamybos paslaugas už mokestį arba pagal sutartį; c) remonto ir techninės priežiūros paslaugas ir d) vežimo kosmose paslaugas.
	Esamos priemonės	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 ir 30 straipsniai;
5.	Sektorius:	Ginklų ir sprogmenų pramonė
	Subsektorius	Ginklų pramonė
		Sprogmenų gamybos pramonė
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)
		Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną	
		1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į ginklų pramonę ir sprogmenų gamybos pramonę.	
		2. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su paslaugų teikimu ginklų pramonėje ir sprogmenų gamybos pramonėje, įskaitant:	
		a) paslaugas pagal technologinės plėtros sutartis dėl plėtros, gamybos ar naudojimo technologijų importo;	
		b) gamybos paslaugas už mokestį arba pagal sutartį ir	
		c) remonto ir techninės priežiūros paslaugas.	
	Esamos priemonės	Artilerijos gamybos įstatymo (1953 m. Įstatymas Nr. 145) 5 straipsnis;	
		Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 ir 30 straipsniai;	
		Ministrų kabineto įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 261) 3 ir 5 straipsniai;	
6.	Sektorius:	Informacija ir komunikacija	
	Subsektorius	Transliavimo sektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	JSIC 380	Administracinę arba pagalbinę ekonominę veiklą vykdančios įstaigos
		JSIC 381	Visuomeninė transliacija, išskyrus kabelinę transliaciją
		JSIC 382	Privačiojo sektoriaus transliacija, išskyrus kabelinę transliaciją
		JSIC 383	Kabelinė transliacija
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)	
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)	
		Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)	
		Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)	
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną	
		1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į transliavimo sektorių arba jo paslaugų teikimu.	
		2. Šioje išlygoje „transliacija“ – tai telekomunikacijų perdavimas siekiant užtikrinti, kad visuomenė tiesiogiai jas gautų (Transliacijos įstatymo 2 straipsnio 1 dalis), ir į šios sąvokos taikymo sritį nepatenka užsakomosios paslaugos, įskaitant internetu teikiamas paslaugas.	
	Esamos priemonės	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis;	
		Ministrų kabineto įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis;	
		Radijo įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 131) 2 skyrius;	
		Transliacijos įstatymo (1950 m. Įstatymas Nr. 132) 2 ir 5–8 skyriai.	

▼B

7.	Sektorius:	Švietimo ir mokymosi parama	
	Subsektorius	Pradinio ir vidurinio mokymo paslaugos	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	JSIC 811	Vaikų darželiai
		JSIC 812	Pradinės mokyklos
		JSIC 813	Pagrindinės mokyklos
		JSIC 814	Vidurinės mokyklos
		JSIC 815	Specialiųjų poreikių turintiems asmenims skirtos mokyklos
		JSIC 819	Integruotieji ankstyvojo ugdymo ir priežiūros centrai
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)	
		Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)	
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną	
		Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į pradinio ir vidurinio mokymo paslaugas arba jų teikimu.	
	Esamos priemonės	Bendrojo švietimo įstatymo (2006 m. Įstatymas Nr. 120) 6 straipsnis;	
		Mokyklinio ugdymo įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 26) 2 straipsnis;	
		Privačių mokyklų įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 270) 3 straipsnis;	
		Įstatymas dėl kompleksinių paslaugų, susijusių su ikimokyklinio amžiaus vaikų švietimu, priežiūra ir kt., skatinimo (2006 m. Įstatymas Nr. 77).	
8.	Sektorius:	Energetika	
	Subsektorius	Elektros tiekimo komunalinių paslaugų sektorius	
		Dujų paslaugų sektorius	
		Branduolinės energetikos sektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija ([1]):	JSIC 0519*1	Įvairi metalo kasybos veikla
		JSIC 2391	Branduolinis kuras
		JSIC 281*2	Elektroniniai prietaisai
		JSIC 282*2	Elektroninės dalys
		JSIC 289*2	Įvairios elektroninės dalys, įtaisai ir elektroninės grandinės
		JSIC 291*2	Elektros energijos gamybos, perdavimo ir skirstymo aparatai
		JSIC 292*2	Elektriniai pramoniniai aparatai

([1]) Žvaigždutė (*1) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokiais numeriais pažymėtos išlygos, apima tik veiklą, susijusią su branduolinėmis medžiagomis. Žvaigždutė (*2) prie JSIC numerių rodo, kad veikla, kuriai taikomos tokiais numeriais pažymėtos išlygos, apima tik veiklą, susijusią su branduolinės energetikos sektoriumi.

▼B

	JSIC 2952*2	Galvaninės baterijos (sausos ir skystos)
	JSIC 296*2	Elektroninė įranga
	JSIC 297*2	Elektrinės matavimo priemonės
	JSIC 299*2	Įvairios elektros mašinos, įranga ir reikmenys
	JSIC 30*2	Informacijos ir komunikacijos elektroninės įrangos gamyba
	JSIC 313*2	Laivų statyba ir remontas bei jūriniai varikliai
	JSIC 3159*2	Įvairūs pramoniniai sunkvežimiai ir dalys bei reikmenys
	JSIC 3199*2	Niekur kitur nepriskirta transportavimo įranga
	JSIC 33	Elektros gamyba, perdavimas ir skirstymas
	JSIC 34	Dujų gamyba ir skirstymas
	JSIC 8899*2	Niekur kitur nepriskirta atliekų šalinimo veikla
	JSIC 9011*2	Bendrosios mašinų, išskyrus statybos ir kasybos mašinas, remonto dirbtuvės
	JSIC 902*2	Elektros mašinų, aparatų, prietaisų ir reikmenų remonto dirbtuvės
Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai)	
	Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai)	
	Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis)	
	Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis) [1]	
	Didžiausio palankumo režimas (8.17 straipsnis)	
Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną	
	Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į subsektoriaus aprašyme išvardytas energetikos pramonės paslaugas arba tų paslaugų teikimu.	
Esamos priemonės	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 ir 30 straipsniai.	
	Ministrų kabineto įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 261) 3 ir 5 straipsniai;	
	Elektros verslo įstatymo (1964 m. Įstatymas Nr. 170) 2 skyrius;	
	Dujų verslo įstatymo (1954 m. Įstatymas Nr. 51) 3 skyrius;	
	Galutinio tam tikrų radioaktyviųjų atliekų šalinimo įstatymo (2000 m. Įstatymas Nr. 117) 5 skyrius.	

[1] Kalbant apie prievolę pagal 8.11 straipsnį, ši išlyga taikoma tik priemonėms, kurios neprieštarauja prievolėms pagal Sutartį dėl su prekyba susijusių investicinių priemonių.

▼B

9.	Sektorius:	Finansinės paslaugos
	Subsektorius	Bankų ir kitos finansinės paslaugos (išskyrus draudimą)
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)
	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su prekyba finansinėmis paslaugomis per sieną bankų ir kitų finansinių paslaugų srityje, išskyrus toliau a–d punktuose išvardytas paslaugas, teikiamas 8.2 straipsnio d punkto i papunktyje apibrėžtu būdu, ir toliau e punkte nurodytą paslaugą, teikiamą 8.2 straipsnio d punkto ii papunktyje apibrėžtu būdu ([1]): a) su vertybiniais popieriais susiję sandoriai su finansų įstaigomis ir kitais subjektais Japonijoje, kaip numatyta atitinkamuose Japonijos įstatymuose ir kituose teisės aktuose; b) investicinės bendrovės savininko pažymėjimo ir investicinių vertybinių popierių pardavimas per vertybinių popierių įmones Japonijoje ([2]); c) šios paslaugos kolektyvinio investavimo subjektui: i) konsultavimas investicijų klausimais ir ii) portfelio valdymo paslaugos, išskyrus: A) patikos paslaugas ir B) saugojimo paslaugas ir vykdymo paslaugas, nesusijusias su kolektyvinio investavimo subjekto valdymu ([3]). d) finansinės informacijos teikimas ir perdavimas ir finansinių duomenų tvarkymas, kaip nurodyta 8.59 straipsnio a punkto ii papunkčio K punkte, taip pat patariamosios ir kitos pagalbinės paslaugos, išskyrus tarpininkavimą, susijusios su bankų ir kitomis finansinėmis paslaugomis, kaip numatyta 8.59 straipsnio a punkto ii papunkčio L punkte, ir e) 8.59 straipsnio a punkto ii papunktyje nurodytos paslaugos.
	Esamos priemonės	Finansinių priemonių ir biržos įstatymo (1948 m. Įstatymas Nr. 25) 29, 29-2 ir 61 straipsniai.
10.	Sektorius:	Finansinės paslaugos
	Subsektorius	Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.15 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)

([1]) Dėl šios išlygos a–d punktų Japonija gali taikyti reikalavimą Europos Sąjungos finansinių paslaugų per sieną teikėjams ir finansinėms priemonėms užsiregistruoti arba gauti leidimą.

([2]) Vertybinių popierių įmonės Japonijoje turi vykdyti paslaugų siūlymo veiklą.

([3]) Šioje išlygoje terminas „kolektyvinio investavimo subjektas“ aiškinamas kaip finansinių priemonių veiklos vykdytojas, vykdantis investicijų valdymo veiklą pagal Finansinių priemonių ir biržos įstatymą (1948 m. Įstatymas Nr. 25).

▼B

	Aprašymas:	Prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su prekyba finansinėmis paslaugomis per sieną draudimo ir su draudimu susijusiuose sektoriuose, išskyrus toliau išvardytas paslaugas, neatsižvelgiant į tai, ar jas teikia Europos Sąjungos finansinių paslaugų teikėjas, įsisteigęs Europos Sąjungos teritorijoje, kaip pagrindinė sandorio šalis, per tarpininką arba kaip tarpininkas 8.2 straipsnio d punkto i ir ii papunkčiuose apibrėžtais paslaugų teikimo būdais ([1]): a) draudimas dėl rizikos, susijusios su: i) jūrų laivyba ir komercine aviacija, kosminių erdvėlaivių paleidimu ir krovinių kosmose skraidinimu (įskaitant palydovus), kai toks draudimas apima tam tikrus arba visus šiuos dalykus: vežamas prekes, prekes vežančias transporto priemones ir su tuo vežimu susijusią atsakomybę, ir ii) tarptautiniu tranzitu vežamomis prekėmis ir b) perdraudimas, retrocesija ir pagalbinės draudimo paslaugos, kaip numatyta 8.59 straipsnio a punkto i papunkčio D punkte.
	Esamos priemonės	Draudimo veiklos įstatymo (1995 m. Įstatymas Nr. 105) 185, 186, 275, 276, 277, 286 ir 287 straipsniai; Ministrų kabineto įsakymo dėl Draudimo veiklos įstatymo vykdymo užtikrinimo (1995 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 425) 19 ir 39-2 straipsniai; Ministro potvarkio dėl Draudimo veiklos įstatymo vykdymo užtikrinimo (1996 m. finansų ministro potvarkis Nr. 5) 116 ir 212-6 straipsniai.
11.	Sektorius:	Žuvininkystė ir su žuvininkyste glaudžiai susijusios paslaugos
	Subsektorius	Žvejyba teritorinėje jūroje, vidaus vandenyse, išskirtinėje ekonominėje zonoje ir kontinentiniame šelfe
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	JSIC 031 Jūrų žuvininkystė JSIC 032 Vidaus vandenų žuvininkystė JSIC 041 Jūrų akvakultūra JSIC 042 Vidaus vandenų akvakultūra JSIC 8093 Pramoginės žūklės gidų veikla
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis) Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)

([1]) Draudimo tarpininkavimo paslaugos gali būti teikiamos tik pagal draudimo sutartis, kurias galima vykdyti Japonijoje.

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į žvejybą Japonijos teritorinėje jūroje, vidaus vandenyse, išskirtinėje ekonominėje zonoje ir kontinentiniame šelfe arba su paslaugų teikimu. 2. Šioje išlygoje terminas „žuvininkystė“ – tai vandens išteklių gavybos ir auginimo veikla, įskaitant šias su žuvininkyste susijusias paslaugas: a) vandens išteklių tyrimas jų nesugaunant; b) vandens išteklių pritraukimas; c) sugautų žuvų išsaugojimas ir apdorojimas; d) sugautų žuvų ir žuvies produktų vežimas ir e) žvejybos reikmenų teikimas kitiems laivams.
	Esamos priemonės	Užsienio valiutos ir užsienio prekybos įstatymo (1949 m. Įstatymas Nr. 228) 27 straipsnis; Ministrų kabineto įsakymo dėl tiesioginių užsienio investicijų (1980 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 261) 3 straipsnis; Užsienio piliečių vykdomos žvejybos operacijų reguliavimo įstatymo (1967 m. Įstatymas Nr. 60) 3, 4 ir 6 straipsniai; Įstatymo dėl suverenių teisių panaudojimo žvejojant išskirtinėse ekonominėse zonose (1996 m. Įstatymas Nr. 76) 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12 ir 14 straipsniai.
12.	Sektorius:	Sandoriai su žeme
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 straipsnis) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Kalbant apie žemės naudmenų įsigijimą arba nuomą Japonijoje, Ministrų kabineto įsakymais gali būti nustatomi draudimai ar apribojimai užsienio piliečiams arba juridiniams asmenims, kai užsienio šalyje Japonijos piliečiams ar juridiniams asmenims taikomi tokie pat arba panašūs draudimai ar apribojimai. 2. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su žemės ūkio paskirties žemės įsigijimu Japonijoje ([1]).
	Esamos priemonės	Užsieniečių žemės įstatymo (1925 m. Įstatymas Nr. 42) 1 straipsnis; Žemės ūkio paskirties žemės akto (1952 m. Įstatymas Nr. 229) 2, 3, 6 ir 7 straipsniai.

([1]) Šioje išlygoje 8.7 straipsnyje numatyta prievolė nurodyta tik siekiant pasilikti teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su žemės ūkio paskirties žemės įsigijimu Japonijoje. Kalbant apie žemės ūkio paskirties žemės įsigijimą Japonijoje, galima nustatyti tik prievolės pagal 8.7 straipsnį neatitinkančias priemones.

▼B

13.	Sektorius:	Teisėtvarkos ir kalinimo paslaugos bei socialinės paslaugos
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija:	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis) Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į teisėtvarkos ir kalinimo paslaugas, taip pat į socialines paslaugas, pradėtas teikti ar toliau teikiamas visuomeniniais tikslais (pajamų užtikrinimu ar draudimu, socialine apsauga ar draudimu, socialine gerove, visuomeniniu mokymu, sveikatos priežiūra, vaikų priežiūra ir viešuoju būstu), arba su jų teikimu.
	Esamos priemonės	
14.	Sektorius:	Apsaugos darbuotojų paslaugos
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	JSIC 923 Sargų paslaugos
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.16 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su apsaugos darbuotojų paslaugų teikimu.
	Esamos priemonės	Apsaugos verslo įstatymo (1972 m. Įstatymas Nr. 117) 4 ir 5 straipsniai.
15.	Sektorius:	Visi sektoriai
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną 1. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, pagal kurias taikomas mažiau palankus režimas Europos Sąjungos paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms arba verslininkams tiek, kiek toks režimas, kurį Japonija taiko trečiosios šalies paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams, jeigu Japonija privalo taikyti kokį nors režimą trečiosios šalies paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams pagal dvišalį ar daugiašalį susitarimą, galiojusį šio Susitarimo įsigaliojimo dieną arba pasirašytą iki jos, išskyrus TPP susitarimą ([1]) (toliau šioje išlygoje toks dvišalis ar daugiašalis susitarimas vadinamas „jau galiojusiu susitarimu“).

([1]) Šioje išlygoje „TPP susitarimas“ – tai Partnerystės abipus Ramiojo vandenyno susitarimas, pasirašytas Oklende 2016 m. vasario 4 d., arba bet koks kitas tarptautinis susitarimas, susijęs su paslaugomis ir investicijomis:

a) kuriuo paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams taikomas iš esmės toks pat liberalizavimas ir apsauga, kaip numatyta 2016 m. vasario 4 d. Oklende pasirašytame Partnerystės abipus Ramiojo vandenyno susitarime, ir

b) kurį pasirašė visos šios valstybės: Japonija, Australija, Naujoji Zelandija, Peru, Singapūras, Malaizija, Vietnamas, Kanada, Meksika, Brunėjaus Darusalamas ir Čilė.

▼B

2. Tiek, kiek tai nedaro poveikio 1 dalyje įtvirtintai Japonijos teisei, jeigu TPP susitarimas galioja šio Susitarimo įsigaliojimo arba ankstesnę dieną, kalbant apie režimą, taikomą TPP narės ([1]) paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams pagal TPP susitarimą, neatsižvelgiant į tai, ar Japonija tapo, tebėra arba nebėra bet kokio jau galiojusio susitarimo šalis, panašiomis aplinkybėmis Japonija taiko Europos Sąjungos paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams ne mažiau palankų režimą nei numatyta tame susitarime ([2]).

3. Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, pagal kurias šalims taikomas diferencijuotas režimas pagal dvišalį ar daugiašalį susitarimą, išskyrus jau galiojusį susitarimą ir TPP susitarimą, šiose srityse:

a) žuvininkystė arba

b) jūrų reikalai, įskaitant gelbėjimą.

Esamos priemonės

16. Sektorius: Žemės ūkis

Subsektorius: Pieninių galvijų auginimas

Mėsinių galvijų auginimas

Pramonės klasifikatoriaus kategorija: JSIC 0121 Pieninių galvijų auginimas

JSIC 0122 Mėsinių galvijų auginimas

Atitinkamos prievolės: Patekimas į rinką (8.7 straipsnis)

Aprašymas: Investicijų liberalizavimas

Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones, susijusias su investicijomis į pieninių galvijų auginimą ir mėsinių galvijų auginimą.

Esamos priemonės: Įstatymo dėl pieninių ir mėsinių galvijų gamybos skatinimo (1954 m. Įstatymas Nr. 182) 10 straipsnis.

17. Sektorius: Transporto / Verslo paslaugos

Subsektorius: Oro transportas

Pramonės klasifikatoriaus kategorija:

Atitinkamos prievolės: Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai)

([1]) Šioje išlygoje „TPP narė“ – tai valstybė arba atskira muitų teritorija, kurios atžvilgiu įsigalioja TPP susitarimas.

([2]) Patikslinama, kad išlyga netaikoma paskesnei tokių susitarimų peržiūrai, pakeitimams arba liberalizavimui, jeigu bet koks režimas, taikomas trečiosios šalies paslaugoms, paslaugų teikėjams, įmonėms ar verslininkams pagal 1 dalyje minėtą jau galiojusį susitarimą, vėl taikomas atlikus tokią paskesnę peržiūrą, pakeitimus ar liberalizavimą.

▼B

	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę nustatyti arba toliau taikyti priemones pagal aviacijos srities dvišalį ar daugiašalį susitarimą, susijusį su paslaugomis, išvardytomis 8.6 straipsnio 2 dalies b punkto i–iv papunkčiuose ir 8.14 straipsnio 2 dalies b punkto i–iv papunkčiuose.
	Esamos priemonės	
18.	Sektorius:	Transportas
	Subsektorius	
	Pramonės klasifikatoriaus kategorija	
	Atitinkamos prievolės:	Patekimas į rinką (8.7 ir 8.15 straipsniai) Nacionalinis režimas (8.8 ir 8.16 straipsniai) Didžiausio palankumo režimas (8.9 ir 8.17 straipsniai) Vyresnioji vadovybė ir direktorių valdybos (8.10 straipsnis) Veiklos rezultatų reikalavimų draudimas (8.11 straipsnis)
	Aprašymas:	Investicijų liberalizavimas ir prekyba paslaugomis per sieną Japonija pasilieka teisę priimti arba toliau taikyti priemones dėl vandens transporto paslaugų, įskaitant kabotažą, laivų išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugas teikiant vandens transporto paslaugas ir pagalbines vandens transporto paslaugas. Šioje išlygoje jūrinis transportas (JSIC 451) ir pakrančių transportas (JSIC 452) į vandens transporto paslaugų taikymo sritį nepatenka.
	Esamos priemonės	

▼B

III PRIEDAS

ĮSISTEIGIMO REIKALAIS ATVYKSTANTYS VERSLO SVEČIAI, BENDROVĖS VIDUJE PERKELIAMI ASMENYS, INVESTUOTOJAI IR TRUMPALAIKIAI VERSLO SVEČIAI

Europos Sąjungos sąrašas

1. 8.25 ir 8.27 straipsniai netaikomi jokiai esamai reikalavimų neatitinkančiai priemonei iš tų, kurios išvardytos šiame sąraše, tiek, kiek ji neatitinka tų reikalavimų.

2. Šiame sąraše nurodyta priemonė gali būti toliau taikoma, pratęsiama, nedelsiant atnaujinama arba iš dalies keičiama, jeigu dėl tokio pakeitimo nesumažėtų priemonės, taikytos prieš pat pakeitimą, atitiktis 8.25 arba 8.27 straipsniui ([1]).

3. Patikslinama, kad Europos Sąjungoje prievolė taikyti nacionalinį režimą nereiškia reikalavimo Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims taikyti režimą, valstybėje narėje pagal SESV arba pagal bet kurią priemonę, priimtą remiantis ta Sutartimi, įskaitant jų įgyvendinimą valstybėse narėse, taikomą:

   i) valstybės narės fiziniams asmenims ar rezidentams arba

   ii) juridiniams asmenims, įsteigtiems ar organizuotiems pagal kitos valstybės narės arba Europos Sąjungos teisę ir turintiems valstybėje narėje registruotąją būstinę, centrinę administraciją arba pagrindinę verslo vietą.

   Toks režimas taikomas juridiniams asmenims, įsteigtiems ar organizuotiems pagal valstybės narės arba Europos Sąjungos teisę ir valstybėje narėje turintiems registruotąją būstinę, centrinę administraciją arba pagrindinę verslo vietą, įskaitant tuos juridinius asmenis, kurie nuosavybės teise priklauso Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims arba yra jų kontroliuojami.

4. Įsipareigojimai dėl įsisteigimo reikalais atvykstančių verslo svečių, bendrovės viduje perkeliamų asmenų, investuotojų ir trumpalaikių verslo svečių netaikomi tais atvejais, kai jų laikino atvykimo tikslas ar rezultatas yra trukdyti ar kitaip daryti poveikį darbuotojų ar vadovybės ginčų ar derybų rezultatams.

5. Sąraše vartojamos šios santrumpos:

   EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

   AT Austrija

   BE Belgija

   BG Bulgarija

   CY Kipras

   CZ Čekija

   DE Vokietija

   DK Danija

([1]) Ši dalis netaikoma Jungtinės Karalystės išlygoms.

▼B

EE Estija

EL Graikija

ES Ispanija

FI Suomija

FR Prancūzija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

LV Latvija

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SE Švedija

SI Slovėnija

SK Slovakija

UK Jungtinė Karalystė

6. Ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti:

a) įsisteigimo reikalais atvykstantiems verslo svečiams – iki 90 dienų per bet kurį šešių mėnesių laikotarpį;

b) bendrovės viduje perkeliamiems asmenims – iki trejų metų; Europos Sąjungos ir jos valstybių narių nuožiūra šis laikotarpis gali būti pratęstas;

c) investuotojams – iki vienų metų ir

d) trumpalaikiams verslo svečiams – iki 90 dienų per bet kurį šešių mėnesių laikotarpį.

▼B

7. Įsisteigimo reikalais atvykstantys verslo svečiai

Visi sektoriai:	**AT**: verslo svečias turi būti pasamdytas įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija, kitaip – įsipareigojimų neprisiimta. **CY**, **UK**: ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti iki 90 dienų per bet kurį 12 mėnesių laikotarpį. Verslo svečias turi būti pasamdytas įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija, kitaip – įsipareigojimų neprisiimta. **CZ**: įsisteigimo reikalais atvykstantis verslo svečias turi būti pasamdytas įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija, kitaip – įsipareigojimų neprisiimta. SK: įsisteigimo reikalais atvykstantis verslo svečias turi būti pasamdytas įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija, kitaip – įsipareigojimų neprisiimta. Reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę.

8. Bendrovės viduje perkeliami asmenys (vadovai ir specialistai)

Visi sektoriai:	**AT**, **CZ**, **SK**, **UK**: bendrovės viduje perkeliami asmenys turi būti pasamdyti įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija, kitaip – įsipareigojimų neprisiimta. **BG**: Bulgarijos įmonėje pasamdytų užsienio fizinių asmenų skaičius negali viršyti 10 proc. vidutinio metinio Europos Sąjungos piliečių, pasamdytų toje Bulgarijos įmonėje, skaičiaus. Kai samdoma mažiau nei 100 asmenų, šis skaičius, gavus leidimą, gali viršyti 10 proc. **CY**: Kipro įmonėje pasamdytų užsienio fizinių asmenų skaičius negali viršyti 10 proc. vidutinio metinio Europos Sąjungos piliečių, pasamdytų toje Kipro įmonėje, skaičiaus. Siekiant sužinoti, kiek šiai kategorijai priskiriamų užsienio darbuotojų gali būti įdarbinta mažojoje ar vidutinėje įmonėje, gali prireikti leidimo. **FI**: vadovaujantysis personalas turi būti pasamdytas įmonės, kuri nėra ne pelno organizacija. **HU**: fiziniai asmenys, kurie yra buvę partneriai įmonėje, negali būti bendrovės viduje perkeliami asmenys. **LT**: ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti trejus metus.

9. Investuotojai

Visi sektoriai:	**AT**: ekonominių poreikių analizė. **CY**: ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti 90 dienų per bet kurį šešių mėnesių laikotarpį. **CZ**, **SK**: įmonės samdomų investuotojų atveju reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę. **DK**: ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti 90 dienų per bet kurį šešių mėnesių laikotarpį. Jeigu investuotojai nori įsteigti įmonę Danijoje kaip savarankiškai dirbantys asmenys, reikalingas darbo leidimas. **FI**: investuotojai turi būti pasamdyti įmonės, kuri nėra ne pelno organizacijoje, ir joje eiti vidurinio ar aukščiausio lygio vadovo pareigas. **HU**: jeigu investuotojas nėra Vengrijos įmonės pasamdytas darbuotojas, ilgiausiai šalyje leidžiama išbūti 90 dienų. Jeigu investuotojas yra Vengrijos įmonės pasamdytas darbuotojas, privaloma atlikti ekonominių poreikių analizę. **IT**: jeigu investuotojas nėra įmonės pasamdytas darbuotojas, privaloma atlikti ekonominių poreikių analizę. **LT**, **NL**, **PL**: investuotojų kategorijai nepriskiriami investuotojui atstovaujantys fiziniai asmenys. **LV**: etape iki investavimo šalyje ilgiausiai leidžiama išbūti iki 90 dienų per bet kurį šešių mėnesių laikotarpį. Etape po investavimo šis terminas pratęsiamas iki vienų metų pagal tokius nacionalinės teisės aktuose nustatytus kriterijus kaip investicijų sritis ir suma. **SE**: Jeigu investuotojas laikomas pasamdytu, reikalingas darbo leidimas. **UK**: investuotojų kategorija nepripažįstama – įsipareigojimų neprisiimta.

▼B

10. Trumpalaikiai verslo svečiai

Visos 1 dalyje nurodytos veiklos:	**CY**, **DK**, **HR**: darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę, reikalingas tuo atveju, kai trumpalaikis verslo svečias teikia paslaugą atitinkamai Kipro, Danijos arba Kroatijos teritorijoje. **LV**: darbo leidimas reikalingas atliekant tam tikrus darbus arba vykdant veiklą pagal sutartį. **MT**: reikalingas darbo leidimas. Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia. **SI**: reikalingas bendras leidimas gyventi ir dirbti, teikiant paslaugas ilgiau nei 14 dienų, taip pat vykdant tam tikrą veiklą (tyrimai ir projektavimas, mokymo seminarai, pirkimas, komerciniai sandoriai, vertimas raštu ir žodžiu). Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia. SK: tuo atveju, kai paslauga teikiama Slovakijos teritorijoje, reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę, jeigu tai daroma ilgiau nei septynias dienas per mėnesį arba 30 dienų per kalendorinius metus. **UK**: trumpalaikių verslo svečių kategorija nepripažįstama – įsipareigojimų neprisiimta.
Tyrimai ir projektavimas:	**AT**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę, išskyrus atvejus, kai tyrimų veiklą vykdo mokslo ir statistikos sričių tyrėjai.
Rinkotyra:	**AT**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę. Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia, jeigu tyrimų ir analizės veikla vykdoma iki septynių dienų per mėnesį arba 30 dienų per kalendorinius metus. Privalomas universitetinis išsilavinimas. **CY**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę.
Prekybos mugės ir parodos:	**AT**, **CY**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę, jei tokia veikla vykdoma ilgiau kaip septynias dienas per mėnesį arba 30 dienų per kalendorinius metus.
Paslaugų teikimas pagal sutartį po pardavimo arba nuomos:	**AT**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę. Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia dėl fizinių asmenų, kurie moko darbuotojus teikti paslaugas ir turi išskirtinių žinių. **CY**, **CZ**: reikalingas darbo leidimas, kai dirbama ilgiau kaip septynias dienas per mėnesį arba 30 dienų per kalendorinius metus. **FI**: atsižvelgiant į veiklos rūšį, gali reikėti leidimo gyventi šalyje. **SE**: reikalingas darbo leidimas, išskyrus: i) asmenis, kurie dalyvauja mokymo, bandymų, pirkinių ruošimo pristatyti ar pristatymo arba panašioje veikloje pagal verslo sandorį, arba ii) montuotojus ar technikos instruktorius, neatidėliotinų darbų atveju skubiai įrengiančius arba remontuojančius mašinas ne ilgiau kaip dviejų mėnesių laikotarpiu. Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia.
Komerciniai sandoriai:	**AT**, **CY**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę, jei tokia veikla vykdoma ilgiau kaip septynias dienas per mėnesį arba 30 dienų per kalendorinius metus. **FI**: fizinis asmuo turi teikti paslaugas kaip įmonės, įsikūrusios Japonijoje, darbuotojas.
Turizmo darbuotojai:	**CY**, **PL**: įsipareigojimų neprisiimta. **FI**: fizinis asmuo turi teikti paslaugas kaip įmonės, įsikūrusios Japonijoje, darbuotojas. **SE**: reikalingas darbo leidimas, išskyrus vairuotojus ir turistinių autobusų darbuotojus. Ekonominių poreikių analizės atlikti nereikia.
Vertimas raštu ir žodžiu:	**AT**: reikalingas darbo leidimas, įskaitant ekonominių poreikių analizę. **CY**, **PL**: įsipareigojimų neprisiimta.

▼B

11. Trumpalaikių verslo svečių veikla:

a) susitikimai ir konsultacijos – fiziniai asmenys dalyvauja susitikimuose ar konferencijose arba užsiima konsultacijomis su verslo partneriais;

b) tyrimai ir projektavimas – technikos, mokslo ir statistikos sričių tyrėjai atlieka nepriklausomus tyrimus arba tyrimus Japonijoje įsikūrusios įmonės pavedimu;

c) rinkotyra – rinkos tyrėjai ir analitikai atlieka tyrimus arba analizę Japonijoje įsikūrusios įmonės pavedimu;

d) mokymo seminarai – įmonės darbuotojai atvyksta į Europos Sąjungą siekdami mokytis darbo metodų ir įgyti darbo praktikos, taikomų Europos Sąjungos įmonėse arba organizacijose, jeigu toks mokymas apima tik stebėjimą, pažintinę veiklą ir dėstymą klasėje;

e) prekybos mugės ir parodos – darbuotojai atvyksta į prekybos mugę siekdami reklamuoti savo įmonę arba jos produktus ar paslaugas;

f) pardavimas – paslaugų teikėjo arba prekių tiekėjo atstovai priima užsakymus, derasi dėl paslaugų ar prekių pardavimo arba sudaro susitarimus parduoti to tiekėjo paslaugas ar prekes, tačiau patys tų prekių nepristato ir paslaugų neteikia. Trumpalaikiai verslo svečiai neužsiima tiesioginiu pardavimu plačiajai visuomenei;

g) pirkimas – pirkėjai perka prekes ar paslaugas įmonei arba jos vadovybė ir darbo priežiūros personalas sudaro komercinį sandorį Japonijoje;

h) paslaugų teikimas pagal sutartį po pardavimo arba nuomos – įrangos montuotojai, remonto ir techninės priežiūros darbuotojai ir jų darbo prižiūrėtojai, turintys specialiųjų žinių, reikalingų pardavėjo sutartinei prievolei vykdyti, teikia paslaugas arba moko darbuotojus teikti paslaugas pagal garantinio aptarnavimo ar kitokią paslaugų teikimo sutartį, susietą su komercinės ar pramoninės įrangos arba mašinų, įskaitant kompiuterių programinę įrangą, pardavimu arba nuoma, kai ta įranga perkama arba išsinuomojama iš įmonės, įsikūrusios ne Europos Sąjungos, į kurią siekiama laikinai atvykti, teritorijoje, visu tos garantinio aptarnavimo ar kitokių paslaugų teikimo sutarties laikotarpiu;

i) komerciniai sandoriai – vadovybė ir darbo priežiūros personalas bei finansinių paslaugų personalas (įskaitant draudikus, bankininkus ir investicijų brokerius) sudaro komercinį sandorį Japonijoje įsikūrusios įmonės vardu;

j) turizmo darbuotojai – turizmo ir kelionių agentai, gidai arba turizmo vadovai lankosi arba dalyvauja susitikimuose arba lydi dalyvius per turistinę kelionę, pradėtą Japonijoje, ir

k) vertimas raštu ir žodžiu – vertėjai raštu arba žodžiu teikia paslaugas kaip Japonijoje įsikūrusios įmonės darbuotojai.

Japonijos sąrašas

Įsisteigimo reikalais atvykstantys verslo svečiai

1. Iš Europos Sąjungos įsisteigimo reikalais atvykstantiems verslo svečiams Japonijoje ilgiausiai leidžiama išbūti iki 90 dienų.

2. Ilgiausia leidžiama iš Europos Sąjungos įsisteigimo reikalais atvykstančių verslo svečių buvimo Japonijoje trukmė taikoma nepažeidžiant teisių, kurias Japonija Europos Sąjungos piliečiams suteikė pagal dvišales bevizio režimo programas.

▼B

Bendrovės viduje perkeliami asmenys

3. Kalbant apie 8.21 straipsnio d dalies i punkto B papunktyje apibrėžtus specialistus, specialios žinios – tai aukšto lygio technologijų taikymo įgūdžiai arba žinios, susijusios su gamtos mokslais, įskaitant fizinius mokslus ir inžineriją, su humanitariniais mokslais, įskaitant jurisprudenciją, ekonomiką, verslo vadybą ir apskaitą, arba idėjos ir kultūrinės žinios, susijusios su kitos nei Japonija šalies kultūra, kurie priskiriami Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte (1951 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 319) nustatytam inžinieriaus, humanitarinių mokslų ar tarptautinių paslaugų specialisto rezidento statusui.

4. 3 dalyje nurodyti „aukšto lygio technologijų taikymo įgūdžiai arba žinios, susijusios su gamtos arba humanitariniais mokslais“ – tai specializuotų gamtos ar humanitarinių mokslų srities technologijų taikymo įgūdžiai arba žinios, paprastai asmens įgyjamos įgyjant koleginį (t. y. bakalauro laipsnį, akademinį laipsnį, suteikiamą baigus žemesniąją kolegiją, arba jiems lygiaverčius laipsnius) arba aukštąjį išsilavinimą.

5. Bendrovės viduje perkeliamiems asmenims iš Europos Sąjungos Japonijoje ilgiausiai leidžiama išbūti iki penkerių metų.

Investuotojai

6. Europos Sąjungos investuotojams Japonijoje ilgiausiai leidžiama išbūti iki penkerių metų.

Trumpalaikiai verslo svečiai

7. Iš Europos Sąjungos atvykstantiems trumpalaikiams verslo svečiams laikino jų buvimo Japonijoje laikotarpiu leidžiama dalyvauti palaikant verslo ryšius, taip pat derybose dėl prekių pardavimo ar paslaugų teikimo arba kitoje panašioje veikloje, atitinkančioje 8.27 straipsnyje nustatytas sąlygas.

8. Iš Europos Sąjungos atvykstantiems trumpalaikiams verslo svečiams Japonijoje ilgiausiai leidžiama išbūti iki 90 dienų.

9. Ilgiausia leidžiama iš Europos Sąjungos atvykstančių trumpalaikių verslo svečių buvimo Japonijoje trukmė taikoma nepažeidžiant teisių, kurias Japonija Europos Sąjungos piliečiams suteikė pagal dvišales bevizio režimo programas.

Lydintis sutuoktinis ir vaikai

10. Iš Europos Sąjungos atvykstantį fizinį asmenį, kuriam pagal 3–5 dalis arba 6 dalį leista atvykti ir laikinai būti Japonijoje, lydinčiam sutuoktiniui ir vaikams paprastai leidžiama atvykti ir laikinai būti Japonijoje tiek pat laiko, kiek Japonijoje leista laikinai būti tam fiziniam asmeniui, jeigu tas sutuoktinis ir vaikai yra išlaikomi to fizinio asmens ir dalyvauja Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte nustatytam išlaikytinio statusui priskiriamoje kasdienėje veikloje.

11. Sutuoktinis, kuriam pagal 10 dalį leista atvykti ir laikinai būti Japonijoje, gali, pateikęs prašymą, pakeisti savo rezidento statusą į tokį, kuriuo jam arba jai būtų suteikta teisė dirbti, – šį statuso pakeitimą pagal Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos aktą turi patvirtinti Japonijos Vyriausybė.

12. Šiame sąraše „sutuoktinis“ arba „vaikai“ – tai sutuoktinis arba vaikai, kurie tokiais pripažįstami pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus.

▼B

IV PRIEDAS

SUTARTINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJAI IR NEPRIKLAUSOMI SPECIALISTAI

Europos Sąjungos sąrašas

1. Europos Sąjunga leidžia, kad Japonijos sutartinių paslaugų teikėjai arba nepriklausomi specialistai jos teritorijoje per atvykstančius fizinius asmenis pagal 8.26 straipsnį teiktų paslaugas šiame sąraše išvardytuose sektoriuose, atsižvelgiant į 16 dalyje išvardytus apribojimus.

2. Taikomų išlygų 16 dalyje sąrašą sudaro šie elementai:

   a) pirma skiltis, kurioje nurodytas sektorius arba subsektorius, kurioje liberalizuota sutartinių paslaugų teikėjų ir nepriklausomų specialistų veikla, ir

   b) antra skiltis, kurioje aprašyti taikomi apribojimai.

3. Kartu su šiame sąraše pateiktu išlygų sąrašu Europos Sąjunga gali priimti arba toliau taikyti priemonę, susijusią su kvalifikacijos reikalavimais, kvalifikacijos procedūromis, techniniais standartais, licencijų išdavimo reikalavimais arba licencijų išdavimo procedūromis, kuri nėra apribojimas, kaip apibrėžta 8.26 straipsnyje. Šios priemonės, apimančios reikalavimus gauti licenciją, gauti kvalifikacijų pripažinimą reguliuojamuose sektoriuose arba išlaikyti konkrečius egzaminus, pvz., kalbos egzaminus, net jeigu konkrečiai nenurodytos šiame sąraše, bet kokiu atveju taikomos Japonijos sutartinių paslaugų teikėjams arba nepriklausomiems specialistams.

4. Europos Sąjunga neprisiima jokių įsipareigojimų dėl sutartinių paslaugų teikėjų ir nepriklausomų specialistų, vykdančių sąraše nenurodytų rūšių ekonominę veiklą.

5. Įsipareigojimai dėl sutartinių paslaugų teikėjų ir nepriklausomų specialistų netaikomi tais atvejais, kai jų laikino atvykimo tikslas ar rezultatas yra trukdyti ar kitaip daryti poveikį darbuotojų ar vadovybės ginčų ar derybų rezultatams.

6. Sektoriuose, kuriuose atliekama ekonominių poreikių analizė, pagrindiniai kriterijai yra atitinkamos rinkos padėties vertinimas toje Europos Sąjungos valstybėje narėje arba regione, kuriame teikiama paslauga, be kita ko, atsižvelgiant į esamų paslaugų teikėjų skaičių ir poveikį jiems.

7. Sąrašas taikomas tik teritorijoms, kurioms taikoma SESV, kaip nustatyta 1.3 straipsnio 1 dalies a punkte, ir galioja tik Europos Sąjungos ir jos valstybių narių prekybos santykiuose su Japonija. Tai nedaro poveikio valstybių narių teisėms ir prievolėms pagal Europos Sąjungos teisę.

8. Patikslinama, kad Europos Sąjungoje prievolė taikyti nacionalinį režimą nereiškia reikalavimo Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims taikyti režimą, valstybėje narėje pagal SESV arba pagal bet kurią priemonę, priimtą remiantis ta Sutartimi, įskaitant jų įgyvendinimą valstybėse narėse, taikomą:

   i) valstybės narės fiziniams asmenims ar rezidentams arba

   ii) juridiniams asmenims, įsteigtiems ar organizuotiems pagal kitos valstybės narės arba Europos Sąjungos teisę ir valstybėje narėje turintiems registruotąją būstinę, centrinę administraciją arba pagrindinę verslo vietą.

▼B

Toks režimas taikomas juridiniams asmenims, įsteigtiems ar organizuotiems pagal valstybės narės arba Europos Sąjungos teisę ir valstybėje narėje turintiems registruotąją būstinę, centrinę administraciją arba pagrindinę verslo vietą, įskaitant tuos juridinius asmenis, kurie nuosavybės teise priklauso Japonijos fiziniams ar juridiniams asmenims arba yra jų kontroliuojami.

9. Sąraše vartojamos šios santrumpos:

EU Europos Sąjunga, įskaitant visas jos valstybes nares

AT Austrija

BE Belgija

BG Bulgarija

CY Kipras

CZ Čekija

DE Vokietija

DK Danija

EE Estija

EL Graikija

ES Ispanija

FI Suomija

FR Prancūzija

HR Kroatija

HU Vengrija

IE Airija

IT Italija

LT Lietuva

LU Liuksemburgas

LV Latvija

MT Malta

NL Nyderlandai

PL Lenkija

PT Portugalija

RO Rumunija

SE Švedija

SI Slovėnija

SK Slovakija

UK Jungtinė Karalystė

▼B

SPT Sutartinių paslaugų teikėjai

NS Nepriklausomi specialistai

Sutartinių paslaugų teikėjai

10. Taikydama 12 dalyje nustatytas sąlygas ir 16 dalyje nustatytas išlygas, Europos Sąjunga pagal 8.26 straipsnį prisiima įsipareigojimus dėl sutartinių paslaugų teikėjų kategorijos šiuose sektoriuose ir subsektoriuose:

a) teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio teisės klausimais paslaugų ([1]);

b) apskaitos ir buhalterijos paslaugų;

c) mokesčių konsultacijų paslaugų;

d) architektūros paslaugų, miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugų;

e) inžinerijos ir integruotosios inžinerijos paslaugų;

f) medicinos (įskaitant psichologus) ir stomatologijos paslaugų;

g) veterinarijos paslaugų;

h) akušerijos paslaugų;

i) slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir pagalbinio medicinos personalo paslaugų;

j) kompiuterių ir susijusių paslaugų;

k) mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugų;

l) reklamos paslaugų;

m) rinkotyros ir nuomonės apklausos paslaugų;

n) valdymo konsultacijų paslaugų;

o) su valdymo konsultavimu susijusių paslaugų;

p) techninio tikrinimo ir analizės paslaugų;

q) susijusių mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugų;

r) kasybos;

s) laivų techninės priežiūros ir remonto;

t) geležinkelių transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto;

u) variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninės priežiūros ir remonto;

v) orlaivių ir jų dalių techninės priežiūros ir remonto;

w) gaminių iš metalo, mašinų (ne įstaigos), įrangos (ne transporto ir ne įstaigos), asmeninių ir namų ūkio reikmenų techninės priežiūros ir remonto paslaugų;

x) vertimo raštu ir vertimo žodžiu paslaugų;

([1]) Šiam sąrašui taikoma išlyga dėl teisinių paslaugų, kurios valstybės narės 8-B priedo I ir II prieduose apibūdintos prie „vidaus teisės“ kaip apimančios „Europos Sąjungos ir jos valstybių narių teisę“.

▼B

y) telekomunikacijų paslaugų;

z) pašto ir pasiuntinių paslaugų;

aa) statybos ir susijusių inžinerijos paslaugų;

bb) statybvietės žvalgomųjų darbų;

cc) aukštojo mokslo paslaugų;

dd) su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste susijusių patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

ee) aplinkosaugos paslaugų;

ff) draudimo ir su draudimu susijusių paslaugų, patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

gg) kitų finansinių paslaugų, patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

hh) transporto srities patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

ii) kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių paslaugų;

jj) turistų gidų paslaugų ir

kk) gamybos pramonės patariamųjų ir konsultavimo paslaugų.

11. Sutartinių paslaugų teikėjai turi laikytis šių sąlygų:

a) fiziniai asmenys paslaugą teikia laikinai kaip juridinio asmens, turinčio ne ilgesnės nei 12 mėnesių trukmės paslaugų teikimo sutartį, darbuotojai;

b) į Europos Sąjungą atvykstantys fiziniai asmenys teikia tokias paslaugas kaip juridinio asmens, teikiančio šias paslaugas bent vienus metus iki prašymo leisti atvykti į Europos Sąjungą pateikimo, darbuotojai ir prašymo leisti atvykti į Europos Sąjungą pateikimo dieną turi bent trejų metų profesinės patirties ([1]) su sutartimi susijusiame veiklos sektoriuje;

c) į Europos Sąjungą atvykstantys fiziniai asmenys:

i) turi būti įgiję universitetinį išsilavinimą arba kvalifikaciją, įrodančią reikiamo lygio žinias ([2]) ir

ii) turi turėti profesinę kvalifikaciją vykdyti veiklą, jei to reikalaujama pagal Europos Sąjungos valstybės narės, kurioje teikiama paslauga, įstatymus, teisės aktus ar teisinius reikalavimus;

d) fizinis asmuo negauna kito atlyginimo už Europos Sąjungos teritorijoje teikiamas paslaugas, išskyrus fizinį asmenį įdarbinusio juridinio asmens mokamą atlyginimą;

e) leidžiama teikti tik tas paslaugas, kurios yra numatytos sutartyje, ir teisė verstis profesine veikla Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje ta paslauga teikiama, nesuteikiama ir

([1]) Profesinė patirtis turi būti įgyta sulaukus pilnametystės.

([2]) Jeigu universitetinį išsilavinimą ar kvalifikaciją asmuo įgijo ne Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje teikiama paslauga, ta Europos Sąjungos valstybė narė gali įvertinti, ar šis išsilavinimas arba kvalifikacija yra lygiaverčiai universitetiniam išsilavinimui, kurio reikalaujama jos teritorijoje.

▼B

f) asmenų, kuriems taikoma paslaugų teikimo sutartis, skaičius neturi viršyti skaičiaus, reikalingo sutarčiai įvykdyti, kaip reikalaujama pagal Europos Sąjungos valstybės narės, kurioje teikiama paslauga, įstatymus, teisės aktus ar kitus teisinius reikalavimus.

12. Sutartinių paslaugų teikėjai negali išbūti Šalies teritorijoje iš viso ilgiau nei 12 mėnesių; Europos Sąjungos ir jos valstybių narių nuožiūra šis laikotarpis gali būti pratęstas per bet kurį 24 mėnesių laikotarpį arba sutarties trukmės laikotarpį (pasirenkamas trumpesnis iš jų).

Nepriklausomi specialistai

13. Taikydama 15 dalyje nustatytas sąlygas ir 17 dalyje nustatytas išlygas, Europos Sąjunga pagal 8.26 straipsnį prisiima įsipareigojimus dėl nepriklausomų specialistų kategorijos šiuose sektoriuose ir subsektoriuose:

a) teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio teisės klausimais paslaugų ([1]);

b) architektūros paslaugų, miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugų;

c) inžinerijos ir integruotosios inžinerijos paslaugų;

d) kompiuterių ir susijusių paslaugų;

e) mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugų;

f) rinkotyros ir nuomonės apklausos paslaugų;

g) valdymo konsultacijų paslaugų;

h) su valdymo konsultavimu susijusių paslaugų;

i) kasybos;

j) vertimo raštu ir vertimo žodžiu paslaugų;

k) telekomunikacijų paslaugų;

l) pašto ir pasiuntinių paslaugų;

m) aukštojo mokslo paslaugų;

n) su draudimu susijusių paslaugų, patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

o) kitų finansinių paslaugų, patariamųjų ir konsultavimo paslaugų;

p) transporto srities patariamųjų ir konsultavimo paslaugų ir

q) gamybos pramonės patariamųjų ir konsultavimo paslaugų.

14. Nepriklausomi specialistai turi laikytis šių sąlygų:

a) fiziniai asmenys paslaugą teikia laikinai kaip Japonijoje įsisteigę savarankiškai dirbantys asmenys ir turi ne ilgesnės nei dvylikos mėnesių trukmės paslaugų teikimo sutartį;

([1]) Šiam sąrašui taikomos 8-B priedo I ir II prieduose valstybių narių aprašytos išlygos dėl teisinių paslaugų teikimo pagal „vidaus teisę“, kuri suvokiama kaip „Europos Sąjungos ir jos valstybių narių teisė“.

▼B

b) į Europos Sąjungą atvykstantys fiziniai asmenys prašymo leisti atvykti į Europos Sąjungą pateikimo dieną turi bent šešerių metų profesinės patirties su sutartimi susijusiame veiklos sektoriuje;

c) į Europos Sąjungą atvykstantys fiziniai asmenys:

i) turi būti įgiję universitetinį išsilavinimą arba kvalifikaciją, įrodančią reikiamo lygio žinias ([1]), ir

ii) turi turėti profesinę kvalifikaciją vykdyti veiklą, jei to reikalaujama pagal Europos Sąjungos valstybės narės, kurioje teikiama paslauga, įstatymus, teisės aktus ar kitus teisinius reikalavimus; ir

d) leidžiama teikti tik tas paslaugas, kurios yra numatytos sutartyje, ir teisė verstis profesine veikla Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje ta paslauga teikiama, nesuteikiama.

15. Nepriklausomi specialistai negali išbūti Šalies teritorijoje iš viso ilgiau nei 12 mėnesių; Europos Sąjungos ir jos valstybių narių nuožiūra šis laikotarpis gali būti pratęstas per bet kurį 24 mėnesių laikotarpį arba sutarties trukmės laikotarpį (pasirenkamas trumpesnis iš jų).

16. Europos Sąjunga sudaro šį 1 dalyje nurodytų išlygų sąrašą:

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
EU – visi sektoriai	Buvimo šalyje trukmė **AT**, **UK**: SPT ir NS šalyje gali išbūti iš viso ne ilgiau kaip šešis mėnesius per bet kurį 12 mėnesių laikotarpį arba visą sutarties laikotarpį (pasirenkamas trumpesnis iš jų). **BE**, **CZ**, **MT**, **PT**: SPT ir NS šalyje gali išbūti ne ilgiau kaip 12 mėnesių iš eilės arba visą sutarties laikotarpį (pasirenkamas trumpesnis iš jų). **CY**, **LT:** SPT ir NS šalyje gali išbūti ne ilgiau kaip šešis mėnesius; šį laikotarpį galima vieną kartą pratęsti papildomam šešių mėnesių laikotarpiui arba visam sutarties laikotarpiui (pasirenkamas trumpesnis iš jų).
Teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio teisės klausimais paslaugos (dalis CPC 861)	SPT: **AT**, **BE**, **CY**, **DE**, **EE**, **EL**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **UK**: nėra. **BG**, **CZ**, **DK**, **FI**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SI**, **SK**: ekonominių poreikių analizė. NS: **AT**, **CY**, **DE**, **EE**, **FR**, **HR**, **IE**, **LU**, **LV**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **UK**: nėra. **BE**, **BG**, **CZ**, **DK**, **EL**, **ES**, **FI**, **HU**, **IT**, **LT**, **MT**, **RO**, **SI**, **SK**: ekonominių poreikių analizė.
Apskaitos ir buhalterijos paslaugos (CPC 86212, išskyrus „audito paslaugas“, 86213, 86219 ir 86220)	SPT: **AT**, **BE**, **DE**, **EE**, **ES**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: nėra. **BG**, **CY**, **CZ**, **DK**, **EL**, **FI**, **FR**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SK**: ekonominių poreikių analizė. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.

([1]) Jeigu universitetinį išsilavinimą ar kvalifikaciją asmuo įgijo ne Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje teikiama paslauga, ta Europos Sąjungos valstybė narė gali įvertinti, ar šis išsilavinimas arba kvalifikacija yra lygiaverčiai universitetiniam išsilavinimui, kurio reikalaujama jos teritorijoje.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Mokesčių konsultacijų paslaugos (CPC 863) ([1])	SPT: **AT**, **BE**, **DE**, **EE**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **SE**, **SI**, **UK**: nėra. **BG**, **CY**, **CZ**, **DK**, **EL**, **FI**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SK**: ekonominių poreikių analizė. **PT**: įsipareigojimų neprisiimta. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Architektūros paslaugos ir miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8671 ir 8674)	SPT: **AT**: tik planavimo paslaugos, dėl kurių atliekama ekonominių poreikių analizė. **BE**, **CY**, **EE**, **EL**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **MT**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: nėra. **BG**, **CZ**, **DE**, **HU**, **LT**, **LV**, **RO**, **SK**: ekonominių poreikių analizė. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. NS: **AT**: tik planavimo paslaugos, dėl kurių atliekama ekonominių poreikių analizė. **BE**, **BG**, **CZ**, **DK**, **ES**, **HU**, **IT**, **LT**, **RO**, **SK**: ekonominių poreikių analizė. **CY**, **DE**, **EE**, **EL**, **FR**, **HR**, **IE**, **LU**, **LV**, **MT**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: nėra. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga.
Inžinerijos paslaugos ir integruotosios inžinerijos paslaugos (CPC 8672 ir 8673)	SPT: **AT**: tik planavimo paslaugos, dėl kurių atliekama ekonominių poreikių analizė. **BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **BG, CZ, DE, LT, LV, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. **HU**: ekonominių poreikių analizė. NS: **AT**: tik planavimo paslaugos, dėl kurių atliekama ekonominių poreikių analizė. **BE, BG, CZ, DK, ES, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. **HU**: ekonominių poreikių analizė.

([1]) Mokesčių konsultacijų paslaugos neapima teisinių konsultacijų ir teisinio atstovavimo mokesčių klausimais paslaugų, kurios priskirtos teisinių konsultacijų tarptautinės viešosios teisės ir užsienio teisės klausimais paslaugoms.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Medicinos (įskaitant psichologų) ir stomatologijos paslaugos (CPC 9312 ir dalis 85201)	SPT: **AT**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus psichologų ir stomatologijos paslaugas, dėl kurių atliekama ekonominių poreikių analizė. **BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK, UK**: įsipareigojimų neprisiimta. **CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: ekonominių poreikių analizė. **FR**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus psichologų paslaugas, dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. **SE**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Veterinarijos paslaugos (CPC 932)	SPT: **AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK, UK**: įsipareigojimų neprisiimta. **CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: ekonominių poreikių analizė. **SE**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Akušerijos paslaugos (dalis CPC 93191)	SPT: **AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: ekonominių poreikių analizė. **BE, BG, FI, HR, HU, SK, UK**: įsipareigojimų neprisiimta. **SE**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Slaugytojų, fizioterapijos specialistų ir pagalbinio medicinos personalo paslaugos (dalis CPC 93191)	SPT: **AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: ekonominių poreikių analizė. **BE, BG, FI, HR, HU, SK, UK**: įsipareigojimų neprisiimta. **SE**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Kompiuterių ir susijusios paslaugos (CPC 84)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
	NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **FI**: nėra, išskyrus – fizinis asmuo privalo įrodyti turįs specialių žinių, susijusių su teikiama paslauga. **HR**: įsipareigojimų neprisiimta.
Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos (CPC 851, 852, išskyrus psichologų paslaugas [1], ir 853)	SPT: **EU**, išskyrus **CZ, DK, SK**: nėra. **EU**, išskyrus **NL, SE**: būtinas susitarimas dėl priėmimo su patvirtinta mokslinių tyrimų organizacija [2]. **CZ, DK, SK**: ekonominių poreikių analizė. NS: **EU**, išskyrus **BE, CZ, DK, IT, SK**: nėra. **EU**, išskyrus **NL, SE**: būtinas susitarimas dėl priėmimo su patvirtinta mokslinių tyrimų organizacija [3]. **BE, CZ, DK, IT, SK**: ekonominių poreikių analizė.
Reklamos paslaugos (CPC 871)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Rinkotyros ir nuomonės apklausos paslaugos (CPC 864)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, UK**: nėra. **HU, LT**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus viešosios nuomonės apklausos paslaugas (CPC 86402), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. **PT**: nėra, išskyrus viešosios nuomonės apklausos paslaugas (CPC 86402), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE, UK**: nėra. **HU, LT**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus viešosios nuomonės apklausos paslaugas (CPC 86402), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. **PT**: nėra, išskyrus viešosios nuomonės apklausos paslaugas (CPC 86402), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta.

[1] CPC 85201 dalis, priskirta medicinos ir stomatologijos paslaugoms.

[2] Visose Europos Sąjungos valstybėse narėse, išskyrus Jungtinę Karalystę ir Daniją, mokslinių tyrimų organizacijos patvirtinimas ir susitarimas dėl priėmimo privalo atitikti 2005 m. spalio 12 d. Tarybos direktyvoje 2005/71/EB dėl konkrečios įleidimo trečiųjų šalių piliečiams atvykti mokslinių tyrimų tikslais tvarkos nustatytas sąlygas.

[3] Visose Europos Sąjungos valstybėse narėse, išskyrus Jungtinę Karalystę ir Daniją, mokslinių tyrimų organizacijos patvirtinimas ir susitarimas dėl priėmimo privalo atitikti 2005 m. spalio 12 d. Tarybos direktyvoje 2005/71/EB dėl konkrečios įleidimo trečiųjų šalių piliečiams atvykti mokslinių tyrimų tikslais tvarkos nustatytas sąlygas.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 865)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK:** nėra.
Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos (CPC 866)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **HU**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus oficialaus ginčų sprendimo ir taikinimo paslaugas (CPC 86602), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. NS: **AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **HU**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus oficialaus ginčų sprendimo ir taikinimo paslaugas (CPC 86602), dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta.
Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos (CPC 8676)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos (CPC 8675)	SPT: **AT, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: nėra. **DE**: įsipareigojimų neprisiimta dėl valstybės institucijų skiriamų geodezininkų. Kitais atvejais reikalinga ekonominių poreikių analizė. **FR**: nėra, išskyrus geodezines operacijas, susijusias su nuosavybės teisių nustatymu ir su žemės teise, dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Kasyba (CPC 883, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: nėra.
Laivų techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Geležinkelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Variklinių transporto priemonių, motociklų, sniegaeigių ir kelių transporto įrangos techninė priežiūra ir remontas (CPC 6112, 6122, dalis 8867 ir dalis 8868)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Orlaivių ir jų dalių techninė priežiūra ir remontas (dalis CPC 8868)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Gaminių iš metalo, mašinų (ne įstaigos), įrangos (ne transporto ir ne įstaigos), asmeninių ir namų ūkio reikmenų techninės priežiūros ir remonto paslaugos ([1]) (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 ir 8866)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **FI**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus pagal sutartį po pardavimo arba po nuomos, kai šalyje leidžiama išbūti ne ilgiau kaip šešis mėnesius; dėl asmeninių ir namų ūkio reikmenų techninės priežiūros ir remonto (CPC 633). Ekonominių poreikių analizė. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905, išskyrus oficialią ar sertifikuotą veiklą)	SPT: **AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **HR**: įsipareigojimų neprisiimta.
Telekomunikacijų paslaugos (CPC 7544, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra.
Pašto ir pasiuntinių paslaugos (CPC 751, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra.

([1]) Įstaigos mašinų ir įrangos (taip pat kompiuterių) techninės priežiūros ir remonto paslaugos (CPC 845) aptariamos kompiuterių paslaugų dalyje.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Statybos ir susijusios inžinerijos paslaugos (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 ir 518. BG: 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 ir 517)	SPT: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **BE, CZ, DK, ES, FR, NL** ir **SE**. **BE, DK, ES, NL, SE**: nėra. **CZ**: ekonominių poreikių analizė. **FR**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl technikų, kuriems leidimas dirbti išduodamas ne ilgiau kaip šešiems mėnesiams. Taikomas reikalavimas atitikti ekonominių poreikių analizės kriterijus. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus **NL**. **NL**: nėra.
Statybvietės žvalgomieji darbai (CPC 5111)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Aukštojo mokslo paslaugos (CPC 923)	SPT: **EU**, išskyrus **LU, SE**: įsipareigojimų neprisiimta. **LU**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl universitetų profesorių, dėl kurių: nėra. **SE**: nėra, išskyrus dėl valstybės finansuojamų ir privačiai finansuojamų švietimo paslaugų teikėjų, gaunančių kokios nors formos valstybės paramą, dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta. NS: **EU**, išskyrus **SE**: įsipareigojimų neprisiimta. **SE**: nėra, išskyrus dėl valstybės finansuojamų ir privačiai finansuojamų švietimo paslaugų teikėjų, gaunančių kokios nors formos valstybės paramą, dėl kurių įsipareigojimų neprisiimta.
su žemės ūkiu, medžiokle ir miškininkyste susijusios paslaugos (CPC 881, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **EU**, išskyrus **BE, DE, DK, ES, FI, HR** ir **SE**: įsipareigojimų neprisiimta. **BE, DE, ES, HR, SE**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė. **FI**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus su miškininkyste susijusias patariamąsias ir konsultavimo paslaugas, dėl kurių: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Aplinkosaugos paslaugos (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, 94060 dalis, 9405, 9406 dalis ir 9409)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
Draudimas ir su draudimu susijusios paslaugos (tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **HU**: įsipareigojimų neprisiimta. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **HU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Kitos finansinės paslaugos (tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. **HU**: įsipareigojimų neprisiimta. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **HU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Transportas (CPC 71, 72, 73 ir 74, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE**: įsipareigojimų neprisiimta. **DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE**: įsipareigojimų neprisiimta. **CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **PL**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus oro transporto paslaugas, dėl kurių: nėra.
Kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių paslaugos (įskaitant kelionių vadovų paslaugas ([1])) (CPC 7471)	SPT: **AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: nėra. **BE, IE**: įsipareigojimų neprisiimta, išskyrus dėl kelionių vadovų, kuriems nėra. **BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė.

([1]) Paslaugų teikėjai, kurie lydi ne mažiau kaip 10 fizinių asmenų grupę, bet konkrečiose vietovėse neteikia gido paslaugų.

▼B

Sektorius arba subsektorius	Išlygų aprašymas
	DK: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Gidų paslaugos (CPC 7472)	SPT: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, LV, MT, RO, SI, SK**: ekonominių poreikių analizė. **ES, HR, LT, PL, PT**: įsipareigojimų neprisiimta. **NL, SE, UK**: nėra. NS: **EU**: įsipareigojimų neprisiimta.
Gamybos pramonė (CPC 884 ir 885, tik patariamosios ir konsultavimo paslaugos)	SPT: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: nėra. **DK**: ekonominių poreikių analizė, išskyrus SPT, kurių laikino buvimo šalyje trukmė – iki trijų mėnesių. NS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK**: ekonominių poreikių analizė. **DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: nėra.

Japonijos sąrašas

Sutartinių paslaugų teikėjai ir nepriklausomi specialistai

1. Europos Sąjungos sutartinių paslaugų teikėjams ir nepriklausomiems specialistams laikino jų buvimo Japonijoje laikotarpiu leidžiama vykdyti su paslaugų teikimu susijusią verslo veiklą, atitinkančią šią veiklą:

   a) veiklą, kuriai reikalingi aukšto lygio technologijų taikymo įgūdžiai arba žinios, susijusios su gamtos mokslais, įskaitant fizinius mokslus ir inžineriją, su humanitariniais mokslais, įskaitant jurisprudenciją, ekonomiką, verslo vadybą ir apskaitą, arba veiklą, kuriai reikalingos idėjos ir kultūrinis jautrumas, susijęs su kitos nei Japonija šalies kultūra, ir kuri priskiriama Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte (1951 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 319) numatytam „inžinieriaus, humanitarinių mokslų ar tarptautinių paslaugų specialisto“ rezidento statusui;

   b) tyrimų veiklą, konsultavimą tyrimų klausimais arba švietimo veiklą Japonijos universitete, lygiavertėje Japonijos švietimo įstaigoje arba Japonijos technologijos kolegijoje, priskiriamą Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte numatytam „profesoriaus“ rezidento statusui;

   c) teisines paslaugas, teikiamas toliau nurodytų asmenų, kurie turi atitikti kvalifikacinius reikalavimus, nustatytus Japonijos įstatymais ir kitais teisės aktais:

      i) teisininko, turinčio „bengoshi“ kvalifikaciją;

      ii) patentinio patikėtinio, turinčio „benrishi“ kvalifikaciją;

      iii) jūrų transporto procedūrų agento, turinčio „kaijidairishi“ kvalifikaciją;

▼B

iv) teismo notaro, turinčio „shiho-shoshi“ kvalifikaciją;

v) administracinio notaro, turinčio „gyosei-shoshi“ kvalifikaciją;

vi) sertifikuoto konsultanto socialinės apsaugos ir darbo klausimais, turinčio „shakai-hoken-romushi“ kvalifikaciją; arba

vii) žemės ir pastatų geodezininko, turinčio „tochi-kaoku-chosashi“ kvalifikaciją;

d) teisinių konsultacijų, jurisdikcijos, kurioje paslaugų teikėjas yra kvalifikuotas teisininkas ir pagal Japonijos įstatymus bei kitus teisės aktus turi „gaikokuho-jimu-bengoshi“ kvalifikaciją, teisės klausimais paslaugas;

e) apskaitos, audito ir buhalterinės apskaitos paslaugas, teikiamas apskaitininko, pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus turinčio „koninkaikeishi“ kvalifikaciją; arba

f) mokesčių paslaugas, teikiamas mokesčių apskaitos specialisto, pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus turinčio „zeirishi“ kvalifikaciją.

2. 1 dalies a punkte nurodyta „veikla, kuriai reikalingos aukšto lygio technologijos arba žinios, susijusios su gamtos arba humanitariniais mokslais“ – tai veikla, kurios fizinis asmuo gali būti nepajėgus vykdyti neturėdamas specializuotų gamtos ar humanitarinių mokslų srities technologijų taikymo įgūdžių arba žinių, paprastai asmens įgyjamų įgyjant koleginį (t. y. bakalauro laipsnį, akademinį laipsnį, suteikiamą baigus žemesniąją kolegiją, arba jiems lygiaverčius laipsnius) arba aukštąjį išsilavinimą.

3. 1 dalyje nurodyti verslo veiklos apribojimai išvardyti IV priedėlyje.

4. Europos Sąjungos sutartinių paslaugų teikėjams ir nepriklausomiems specialistams Japonijoje ilgiausiai leidžiama išbūti iki penkerių metų.

Lydintis sutuoktinis ir vaikai

5. Iš Europos Sąjungos atvykstantį fizinį asmenį, kuriam pagal 1–4 dalis leista atvykti ir laikinai būti Japonijoje, lydinčiam sutuoktiniui ir vaikams paprastai leidžiama atvykti ir laikinai būti Japonijoje tiek pat laiko, kiek Japonijoje leista laikinai būti tam fiziniam asmeniui, jeigu tas sutuoktinis ir vaikai yra išlaikomi to fizinio asmens ir dalyvauja Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte numatytam „išlaikytinio“ statusui priskiriamoje kasdienėje veikloje.

6. Sutuoktinis, kuriam pagal 5 dalį leista atvykti ir laikinai būti Japonijoje, gali, pateikęs prašymą, pakeisti savo rezidento statusą į tokį, kuriuo jam arba jai būtų suteikta teisė dirbti, – šį statuso pakeitimą pagal Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos aktą turi patvirtinti Japonijos Vyriausybė.

7. Šiame sąraše „sutuoktinis“ arba „vaikai“ – tai sutuoktinis arba vaikai, kurie tokiais pripažįstami pagal Japonijos įstatymus ir kitus teisės aktus.

▼B

IV PRIEDĖLIS

SUTARTINIŲ PASLAUGŲ TEIKĖJŲ IR NEPRIKLAUSOMŲ SPECIALISTŲ VERSLO VEIKLOS APRIBOJIMAI JAPONIJOJE ([1])

Sektorius arba sektoriaus dalis	Apribojimai
Teisinės paslaugos, kaip nurodyta Japonijos sąrašo IV priedo 1 dalies c punkte (CPC 861**)	nėra.
Teisinių konsultacijų paslaugos, kaip nurodyta Japonijos sąrašo IV priedo 1 dalies d punkte (CPC 861**)	nėra.
Apskaitos, audito ir buhalterinės apskaitos paslaugos, kaip nurodyta Japonijos sąrašo IV priedo 1 dalies e punkte (CPC 862**)	nėra.
Mokesčių paslaugos, kaip nurodyta Japonijos sąrašo IV priedo 1 dalies f punkte (CPC 863**)	nėra.
Architektūros paslaugos (CPC 8671)	nėra.
Inžinerijos paslaugos (CPC 8672)	nėra.
Integruotosios inžinerijos paslaugos (CPC 8673)	nėra.
Miestų planavimo ir gamtovaizdžio architektūros paslaugos (CPC 8674)	nėra.
Kompiuterių ir susijusios paslaugos (CPC 84)	nėra.

([1]) Prie atskirų sektorių ir subsektorių nurodyti raidžių deriniai ir skliausteliuose nurodyti skaitmenys yra nuorodos į Paslaugų klasifikavimo pagal sektorius sąrašą (1991 m. liepos 10 d. PSO dokumentas MTN.GNS/W/120) ir CPC. Šie raidiniai ir skaitiniai skyriai nurodomi siekiant užtikrinti, kad konkrečių įsipareigojimų aprašymai būtų aiškesni, tačiau nelaikomi konkrečių įsipareigojimų dalimi. Prie tam tikrų CPC kodų esantis simbolis „**“ rodo, kad su tuo kodu susijęs konkretus įsipareigojimas taikomas ne visoms tam kodui priskiriamoms paslaugoms. Šis sektorių ir sektorių dalių sąrašas grindžiamas Imigracijos kontrolės ir pabėgėlių apsaugos akte (1951 m. Vyriausybės įsakymas Nr. 319) nustatytomis rezidento statuso kategorijomis.

▼B

Sektorius arba sektoriaus dalis	Apribojimai
Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos gamtos mokslų ir inžinerijos srityse (CPC 8510)	nėra.
Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos socialinių ir humanitarinių mokslų srityse (CPC 8520)	nėra.
Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos tarpdisciplininių mokslų srityje (CPC 8530)	nėra.
Reklamai skirtos vietos ar laiko pardavimas arba išperkamoji nuoma (CPC 8711)	nėra.
Reklamos projektavimo, kūrimo ir išdėstymo paslaugos (CPC 8712)	nėra.
Kitos reklamos paslaugos (CPC 8719)	nėra.
Rinkotyros ir viešosios nuomonės apklausos paslaugos (CPC 8640)	nėra.
Valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 8650)	nėra.
Su valdymo konsultacijomis susijusios paslaugos (CPC 8660)	nėra.
Techninio tikrinimo ir analizės paslaugos (CPC 8676)	nėra.
Su inžinerija susijusios mokslinių ir techninių konsultacijų paslaugos (CPC 8675)	nėra.
Įrangos (išskyrus laivus, orlaivius ir kitas transporto priemones) techninė priežiūra ir remontas (CPC 633, 8861–8866)	nėra.
Mugių ir parodų organizavimo paslaugos (CPC 87909**)	nėra.
Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos (CPC 87905)	nėra.
Specializuotojo projektavimo paslaugos (CPC 87907)	nėra.

▼B

Sektorius arba sektoriaus dalis	Apribojimai
Radijo ir televizijos transliavimo paslaugos (CPC 7524**)	Patikslinama, kad neįtraukiamos „pramogų srities darbuotojo“ rezidento statusui priskiriamos veiklos rūšys.
Bendrieji pastatų statybos darbai (CPC 512)	nėra.
Bendroji inžinerinių statinių statyba (CPC 513)	nėra.
Įrengimo ir surinkimo darbai (CPC 514, 516)	nėra.
Pastatų baigiamieji ir apdailos darbai (CPC 517)	nėra.
Kita su statybomis susijusi veikla — Paruošiamieji statybvietės darbai (CPC511) — Specialieji statybos darbai (CPC515) — Pastatų ir inžinerinių statinių statybos ar griovimo įrangos nuomos (su operatoriumi) paslaugos (CPC518)	nėra.
Suaugusiųjų švietimo paslaugos (CPC 924**)	Galima teikti tik kalbų mokymo paslaugas privačiose įmonėse
Kitos švietimo paslaugos (CPC 929**)	Galima teikti tik kalbų mokymo paslaugas privačiose įmonėse
Nuotekų šalinimo ir valymo paslaugos (CPC 9401)	nėra.
Atliekų šalinimo paslaugos (CPC 9402)	nėra.
Išmetamųjų dujų valymo paslaugos (CPC 9404)	nėra.
Triukšmo mažinimo paslaugos (CPC 9405)	nėra.
Gamtos ir kraštovaizdžio apsaugos paslaugos (CPC 9406)	nėra.

▼B

Sektorius arba sektoriaus dalis	Apribojimai
Kitos aplinkos apsaugos paslaugos (CPC 9409)	nėra.
Kelionių agentūrų ir turizmo vadovų paslaugos (CPC 7471)	nėra.
Gidų paslaugos (CPC 7472)	nėra.

▼B

8-C PRIEDAS

SUSITARIMAS DĖL VERSLO REIKALAIS ATVYKSTANČIŲ FIZINIŲ ASMENŲ JUDĖJIMO

Su atvykimu ir laikinu buvimu susiję procedūriniai įsipareigojimai

1. Šalys turėtų užtikrinti, kad pagal atitinkamus šiame Susitarime nustatytus Šalių įsipareigojimus prašymai leisti atvykti ir laikinai gyventi šalyje būtų nagrinėjami laikantis gerosios administracinės praktikos. Šiuo tikslu:

   a) Šalys užtikrina, kad kompetentingų institucijų nustatytais mokesčiais už prašymų leisti atvykti ir laikinai gyventi šalyje nagrinėjimą nebūtų be reikalo trikdoma ar gaišinama prekyba prekėmis ar paslaugomis arba įsisteigimas ar veikla pagal šį Susitarimą;

   b) dokumentai, kuriuos pareiškėjai – trumpam verslo reikalais atvykstantys svečiai – kompetentingų institucijų nuožiūra turi pateikti kartu su prašymu leisti atvykti ir laikinai gyventi šalyje, turėtų atitikti jų surinkimo tikslą;

   c) išsamūs prašymai leisti atvykti ir laikinai gyventi šalyje nagrinėjami kuo operatyviau;

   d) Šalies kompetentingos institucijos, gavusios pagrįstą pareiškėjo prašymą, stengiasi nepagrįstai nedelsdamos pateikti informaciją apie prašymo statusą;

   e) jeigu Šalies kompetentingoms institucijoms reikia iš pareiškėjo gauti papildomos informacijos, kad galėtų išnagrinėti prašymą, jos nepagrįstai nedelsdamos praneša pareiškėjui, kokią informaciją jis turi pateikti;

   f) netrukus po to, kai priimamas sprendimas, Šalies kompetentingos institucijos pareiškėjui praneša apie prašymo nagrinėjimo rezultatus; jeigu prašymas patvirtinamas, Šalies kompetentingos institucijos pareiškėjui praneša, kiek laiko jam leista būti šalyje ir kitas susijusias sąlygas; jeigu prašymas atmetamas, Šalies kompetentingos institucijos, paprašytos arba savo iniciatyva, pateikia pareiškėjui informaciją apie taikomas peržiūros arba apskundimo procedūras ir

   g) Šalys stengiasi priimti ir nagrinėti elektroniniu būdu pateikiamus prašymus.

Papildomi procedūriniai įsipareigojimai, taikomi bendrovės viduje perkeliamiems asmenims ir jų šeimos nariams ([1])

2. Europos Sąjungos kompetentingos institucijos priima sprendimą, ar patenkinti bendrovės viduje perkeliamo asmens prašymą atvykti ir laikinai gyventi šalyje, ir apie šį sprendimą kuo greičiau, bet ne vėliau kaip per 90 dienų nuo išsamaus prašymo pateikimo datos praneša pareiškėjui raštu, laikydamosi pranešimo tvarkos pagal atitinkamus įstatymus ir kitus teisės aktus.

3. Kiek tai įmanoma, Japonijos kompetentingos institucijos priima sprendimą, ar patenkinti prašymą bendrovės viduje perkeliamam asmeniui išduoti atvykimo vizą arba pratęsti jo leidimo galiojimą, ir apie šį sprendimą praneša pareiškėjui raštu ne vėliau kaip per 90 dienų nuo išsamaus prašymo arba, jei taikoma, nuo 4 dalyje apibrėžto išsamaus prašymo, susijusio su atvykimu ir laikinu buvimu šalyje prieš pateikiant prašymą išduoti atvykimo vizą, pateikimo datos. Jeigu dėl praktinių priežasčių sprendimo neįmanoma priimti per 90 dienų, Japonijos kompetentingos institucijos stengiasi per pagrįstos trukmės laikotarpį priimti sprendimą vėliau.

([1]) 2, 5 ir 6 dalys netaikomos Europos Sąjungos valstybėms narėms, kurioms netaikoma 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/66/ES dėl bendrovės viduje perkeliamų trečiųjų šalių piliečių atvykimo ir apsigyvenimo sąlygų (toliau šiame priede – BVPA direktyva).

▼B

4. Šiame priede „prašymas, susijęs su atvykimu ir laikinu buvimu šalyje prieš pateikiant prašymą išduoti atvykimo vizą“ – tai prašymas išduoti tinkamumo pažymą. Laikotarpis nuo tinkamumo pažymos išdavimo datos iki pareiškėjo prašymo išduoti atvykimo vizą pateikimo datos neįtraukiamas į pirmiau nurodytą 90 dienų laikotarpį.

5. Jeigu su prašymu pateikta informacija arba dokumentai yra neišsamūs, kompetentingos institucijos stengiasi per pagrįstą laikotarpį pranešti pareiškėjui, kokia papildoma informacija reikalinga, ir nustato pagrįstą terminą jai pateikti. 2 ir 3 dalyse nurodyto laikotarpio skaičiavimas sustabdomas, kol kompetentingos institucijos gauna prašytą papildomą informaciją.

6. Europos Sąjunga:

   a) Japonijos piliečio, kuris yra bendrovės viduje perkeliamas asmuo, siunčiamas į Europos Sąjungą, šeimos nariams suteikia teises, bendrovės viduje perkeliamo asmens šeimos nariams suteikiamas pagal BVPA direktyvos 19 straipsnį; ir

   b) pagal BVPA direktyvą suteikia Japonijos piliečiui, kuris yra bendrovės viduje perkeliamas asmuo, siunčiamas į Europos Sąjungą, judumo Europos Sąjungos viduje teisę.

Bendradarbiavimas grąžinimo ir readmisijos srityje

7. Šalys pripažįsta, kad, suintensyvėjus fizinių asmenų judėjimui pagal 1–6 dalis, būtina glaudžiai bendradarbiauti fizinių asmenų, kurie pasilieka Šalyje pažeisdami atvykimo ir laikino buvimo joje taisykles, grąžinimo ir readmisijos srityje.

▼B

10 PRIEDAS

VIEŠIEJI PIRKIMAI

1 DALIS

10.2 straipsnyje nurodytos atitinkamos SVP nuostatos

I straipsnis (Apibrėžtys)

II straipsnis (Taikymo sritis ir aprėptis)

III straipsnis (Saugumo užtikrinimo ir bendrosios išimtys)

IV straipsnis (Bendrieji principai)

VI straipsnis (Informacija apie viešųjų pirkimų sistemą)

VII straipsnis (Pranešimai)

VIII straipsnis (Dalyvavimo sąlygos)

IX straipsnis (Tiekėjų tinkamumo vertinimas)

X straipsnis (Techninės specifikacijos ir konkurso dokumentai)

XI straipsnis (Terminai)

XII straipsnis (Derybos)

XIII straipsnis (Ribotas konkursas)

XIV straipsnis (Elektroniniai aukcionai)

XV straipsnis (Pasiūlymų nagrinėjimas ir sutarčių sudarymas)

XVI straipsnio (Informacijos apie viešuosius pirkimus skaidrumas) 1–3 dalys

XVII straipsnis (Informacijos atskleidimas)

XVIII straipsnis (Nacionalinės peržiūros procedūros)

2 DALIS

Taikymo sritis

A SKIRSNIS

Europos Sąjunga

Remiantis 10.2 ir 10.3 straipsniais, 10 skyrius taikomas ne tik viešiesiems pirkimams, kuriems taikomi SVP I priedėlio Europos Sąjungos priedai, bet ir viešiesiems pirkimams, kuriems taikomas šis skirsnis, išskyrus viešuosius pirkimus, kuriuos vykdo 2 punkte nurodyti subjektai, kuriems taikomos to punkto b pastaboje nurodytos taisyklės.

SVP I priedėlio Europos Sąjungos 1–7 priedų pastabos taip pat taikomos viešiesiems pirkimams, kuriems taikomas šis skirsnis, nebent šiame skirsnyje numatyta kitaip.

1. Centrinės valdžios institucijos

Prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kaip nustatyta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 4–6 prieduose ir šio skirsnio 4 ir 5 punktuose, kuriuos vykdo toliau nurodyti Europos Sąjungos valstybių narių centrinės valdžios subjektai:

▼B

1) Nacionalinė ugniagesių ir civilinės apsaugos tarnyba (Bulgarija);

2) *Agence pour la garantie du droit des mineurs* (Prancūzija);

3) *École du Louvre* (Prancūzija);

4) *Agence française de lutte contre le dopage* (Prancūzija);

5) *Autorité de sûreté nucléaire* (Prancūzija);

6) *Commission d'accès aux documents administratifs* (Prancūzija);

7) *Commission nationale du débat public* (Prancūzija);

8) *Commission des Participations et des transferts* (Prancūzija);

9) *Commission de la sécurité des consommateurs* (Prancūzija);

10) *Commission des sondages* (Prancūzija);

11) *Conseil supérieur de l'audiovisuel* (Prancūzija);

12) *Ministère d'État* (Liuksemburgas);

13) *Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky* (Slovakija),

o viešųjų pirkimų vertė lygi toliau nurodytiems ribiniams dydžiams arba juos viršija:

i) prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams – 130 000 SST;

ii) statybos paslaugų (CPC 51) viešiesiems pirkimams – 5 000 000 SST.

2. Centrinei valdžiai pavaldžios institucijos

Vietos administraciniai vienetai, kaip apibrėžta 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo III priede, kurių gyventojų skaičius 200 000–499 999.

Prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kaip nustatyta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 4 ir 5 prieduose ir šio skirsnio 4 ir 5 punktuose, kuriuos vykdo ankstesniajame sakinyje nurodyti subjektai ir kurių vertė lygi toliau nurodytiems ribiniams dydžiams arba juos viršija:

i) prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams – 200 000 SST;

ii) šio skirsnio 4 punkte nurodytų prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams – 400 000 SST.

2 punkto pastabos

a) Vietos administracinio vieneto gyventojų skaičius nustatomas pagal duomenis, kuriuos kiekviena valstybė narė kasmet pateikia Europos Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 1059/2003 4 straipsnį ir kuriuos Eurostatas skelbia šioje svetainėje: http://ec.europa.eu/eurostat/web/nuts/-local-administrative-units.

b) Įsipareigojimas dėl viešųjų pirkimų, kuriems taikomas šis punktas, taikomas tik SVP IV straipsnio 1 ir 2 dalyse nustatytų bendrųjų principų taikymui ir nuostatų, susijusių su galimybe naudotis vidaus ginčų sprendimo procedūromis pagal SVP XVIII straipsnį ir 10.3–10.12 straipsnius, taikymui.

▼B

3. Viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, būtent ligoninės ir universitetai

Prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kaip nustatyta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 4–6 prieduose ir šio skirsnio 4 ir 5 punktuose, kuriuos vykdo viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, kaip apibrėžta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 2 priedo 2 dalies a punkte, būtent ligoninės arba universitetai, jei tų viešųjų pirkimų vertė lygi toliau nurodytiems ribiniams dydžiams arba juos viršija:

i) prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams – 200 000 SST;

ii) statybos paslaugų (CPC 51) viešiesiems pirkimams – 5 000 000 SST.

Toliau pateiktame orientaciniame sąraše nurodomos viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, būtent ligoninės ir universitetai, atitinkančios subjektų, kuriems taikomas šis Susitarimas, reikalavimus, apibūdintos kiekvienos Europos Sąjungos valstybės narės kaip atskira įstaiga arba tam tikra kategorija.

BELGIJA

— Centre hospitalier de Mons

— Centre hospitalier de Tournai

— Centre hospitalier universitaire de Liège

— Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française

— Het Gemeenschapsonderwijs

— Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté flamande – Universitaire instellingen van publiek recht afangende van de Vlaamse Gemeenschap

— Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté française – Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Franse Gemeenschap

— Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Geel

— Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Rekem

— Universitair Ziekenhuis Gent

— Vlaamse Hogescholenraad

— Vlaamse interuniversitaire Raad

BULGARIJA

1) Valstybiniai universitetai, įsteigti pagal *Закона за висшето образование* (обн., ДВ, бр.112/ 27.12.1995) 13 straipsnį:

— *Аграрен университет – Пловдив* (Žemės ūkio universitetas, Plovdivas);

— *Великотърновски университет „Св. св. Кирил и Методий“* (Šv. Kirilo ir Metodijaus universitetas, Velikas Tarnovas);

— *Висше военноморско училище „Н. Й. Вапцаров“ – Варна* (N. Y. Vaptsarovo jūrų akademija, Varna);

▼B

— *Висше строително училище „Любен Каравелов“ — София* (Liubeno Karavelovo aukštoji civilinės inžinerijos mokykla, Sofija);

— *Висше транспортно училище „Тодор Каблешков“ — София* (Todoro Kableškovo aukštoji transporto mokykla, Sofija);

— *Икономически университет — Варна* (Ekonomikos universitetas, Varna);

— *Лесотехнически университет — София* (Miškininkystės universitetas, Sofija);

— *Медицински университет „Проф. д-р Параскев Иванов Стоянов“ – Варна* (Prof. Dr. Paraskevo Stojanovo medicinos universitetas, Varna);

— *Медицински университет — Плевен* (Medicinos universitetas, Plevenas);

— *Медицински университет – Пловдив* (Medicinos universitetas, Plovdivas);

— *Медицински университет – София* (Medicinos universitetas, Sofija);

— *Минно-геоложки университет „Св.Иван Рилски“ – София* (Šv. Ivano Rilskio kalnakasybos ir geologijos universitetas, Sofija);

— *Национален военен университет „Васил Левски“ — Велико Търново* (Vasilio Levskio nacionalinis karo universitetas, Veliko Tarnovas);

— *Пловдивски университет „Паисий Хилендарски“* (Paisijo Hilendarskio universitetas, Plovdivas);

— *Русенски университет „Ангел Кънчев“* (Angelo Kančevo universitetas, Rusas);

— *Софийски университет „Св. Климент Охридски“* (šv. Klimento Ordinskio universitetas, Sofija);

— *Специализирано висше училище по библиотекознание и информационни технологии — София* (Specializuota aukštoji bibliotekininkystės ir informacinių technologijų mokykla, Sofija);

— *Технически университет — Варна* (Technikos universitetas, Varna);

— *Технически университет — Габрово* (Technikos universitetas, Gabrovas);

— *Технически университет – София* (Technikos universitetas, Sofija);

— *Тракийски университет — Стара Загора* (Trakijos universitetas, Stara Zagora);

— *Университет „Проф. д-р Асен Златаров“ – Бургас* (Prof. Dr. Aseno Zlatarovo universitetas, Burgasas);

— *Университет за национално и световно стопанство — София* (Šalies ir pasaulio ekonomikos universitetas, Sofija);

— *Университет по архитектура,* строителство *и геодезия — София* (Architektūros, civilinės inžinerijos ir geodezijos universitetas, Sofija);

▼B

— *Университет по хранителни технологии — Пловдив* (Maisto technologijos universitetas, Plovdivas);

— *Химико-технологичен и металургичен университет — София* (Cheminių technologijų ir metalurgijos universitetas, Sofija);

— *Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“* (Konstantino Preslavskio universitetas, Šumenas);

— *Югозападен университет „Неофит Рилски“ — Благоевград* (Neofito Rilskio pietvakarių universitetas, Blagojevgradas).

2) Valstybinės arba miestų medicinos įstaigos, nurodytos *Закона за лечебните заведения* (*обн., ДВ, бр.62/ 9.7.1999*) 3 straipsnio 1 dalyje.

3) Medicinos įstaigos, nurodytos *Закона за лечебните заведения* (*обн., ДВ, бр.62/ 9.7.1999*) 5 straipsnio 1 dalyje:

— *Болница „Лозенец“* (Lozeneco ligoninė);

— *Лечебни заведения към Министерството на правосъдието* (gydymo įstaigos prie Teisingumo ministerijos);

— *Лечебни заведения към Министерството на транспорта* (gydymo įstaigos prie Transporto ministerijos).

4) Nekomercinio pobūdžio juridiniai asmenys, įsteigti visuotinės svarbos poreikiams tenkinti teikiant sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdant mokslinių tyrimų veiklą pagal *Закона за юридическите лица с нестопанска цел* (*обн., ДВ, бр.81/ 6.10.2000*), atitinkantys *Закона за обществените поръчки* (*обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004*) 21 punkto 1 dalyje nustatytas sąlygas.

ČEKIJA

Universitetai ir kiti juridiniai asmenys, įsteigti pagal specialų aktą, kurie savo veiklai pagal biudžeto taisykles naudoja valstybės biudžeto pinigus, valstybės lėšas, tarptautinių institucijų įnašus, regioninės valdžios biudžeto arba teritorinių padalinių savivaldybių biudžetų lėšas ir kurie teikia sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdo mokslinių tyrimų veiklą.

DANIJA

Kategorijos:

1) *Andre forvaltningssubjekter* (kitos viešojo administravimo įstaigos), teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą;

2) *Universiteterne, jf. lovbekendtgørelse nr. 1368 af 7. december 2007 af lov om universiteter* (universitetai, žr. 2007 m. gruodžio 7 d. konsolidavimo aktą Nr. 1368 dėl universitetų).

VOKIETIJA

Kategorijos:

viešosios teisės reglamentuojamos valdžios institucijos, įstaigos ir fondai, įsteigti federalinės, žemių ar vietos valdžios institucijų, teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą:

1) valdžios institucijos:

— *Wissenschaftliche Hochschulen* (universitetai);

▼B

2) įstaigos ir fondai;

nepramoninės ir nekomercinės valstybės kontroliuojamos įmonės, teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą:

— *Rechtsfähige Bundesanstalten* (juridinio asmens statusą turinčios federalinės institucijos);

— *Wohlfahrtsstiftungen* (socialiniai fondai).

ESTIJA

— Eesti Kunstiakadeemia

— Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia

— Eesti Maaülikool

— Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut

— Tallinna Ülikool

— Tallinna Tehnikaülikool

— Tartu Ülikool

AIRIJA

Kategorijos:

1) ligoninės ir panašios viešosios įstaigos;

2) koledžai ir viešosios švietimo įstaigos;

3) sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugoms teikti arba mokslinių tyrimų veiklai vykdyti įsteigtos agentūros, pvz., *Institute of Public Administration*, *Economic and Social Research Institute* ir kt.;

4) kitos viešosios įstaigos, atitinkančios viešosios teisės reglamentuojamų įstaigų apibrėžtį ir teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

GRAIKIJA

Kategorijos:

1) viešieji subjektai, teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą;

2) juridiniai asmenys, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurie priklauso valstybei arba kurių bent 50 proc. metinio biudžeto lėšų reguliariai skiria valstybė subsidijų forma, remdamasi taikytinomis taisyklėmis, arba kurių bent 51 proc. kapitalo priklauso valstybei, teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą;

3) juridiniai asmenys, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurių savininkai yra viešosios teisės reglamentuojami juridiniai asmenys, bet kurio lygio vietos valdžios institucijos, vietos bendrijų (vietos administracijos sričių) asociacijos arba valstybės įmonės ar subjektai, arba 2 punkte nurodyti juridiniai asmenys, arba kurių bent 50 proc. metinio biudžeto lėšų subsidijų forma reguliariai skiria tokie juridiniai asmenys, remdamiesi taikytinomis taisyklėmis arba savo įstatais, arba minėtieji juridiniai asmenys, kuriems priklauso bent 51 proc. tokių juridinių asmenų, kurių veiklą reglamentuoja viešoji teisė, kapitalo, ir teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą.

▼B

ISPANIJA

Kategorijos:

1) viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos ir subjektai, kuriems taikomas *Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del sector público* (Ispanijos viešųjų pirkimų įstatymas), pagal jo 3 straipsnį, išskyrus tuos, kurie yra dalis *Administracion General del Estado* (generalinės nacionalinės administracijos), *Administración de las Comunidades Autónomas* (autonominių regionų administracijos) ir *Corporaciones Locales* (vietos valdžios institucijų), ir teikiantys sveikatos paslaugas ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą;

2) *Entidades Gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social* (administraciniai subjektai ir bendrosios sveikatos bei socialinių paslaugų tarnybos).

PRANCŪZIJA

Kategorijos:

1) nacionalinės viešosios įstaigos:

   — *Écoles d'architecture*;

   — *Groupements d'intérêt public*, pvz., *Agence EduFrance, ODIT France (observation, développement et ingénierie touristique), Agence nationale de lutte contre l'illettrisme*;

2) regioninio, departamentų ir vietos lygio administracinės viešosios įstaigos:

   — *Établissements publics hospitaliers,* pvz., *l'Hôpital Départemental Dufresne-Sommeiller*.

KROATIJA

1) Viešosios aukštojo mokslo įstaigos

2) Klinikinės ligoninės

3) Klinikinių ligoninių centrai

4) Klinikos

5) Nacionalinė ir universitetinė biblioteka

6) Bendrosios praktikos ligoninės

7) Poliklinikos

8) Specializuotos ligoninės

9) Universitetinis skaičiavimo centras

ITALIJA

Kategorijos:

1) *Università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università* (valstybiniai universitetai, valstybinių universitetų institutai, universitetų plėtros darbų konsorciumai);

2) *Istituti superiori scientifici e culturali, osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici* (aukštieji mokslo ir kultūros institutai, astronomijos, astrofizikos, geofizikos ir vulkanologijos observatorijos);

3) *Enti preposti a servizi di pubblico interesse* (organizacijos, siekiant viešųjų interesų teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą).

▼B

KIPRAS

— Ανοικτό Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Ογκολογικό Κέντρο της Τράπεζας Κύπρου

— Ινστιτούτο Γενετικής και Νευρολογίας

— Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου

— Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Κύπρου

— Ίδρυμα Τεχνολογίας Κύπρου

— Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας

— Ίδρυμα Ενέργειας Κύπρου

LATVIJA

Privatinės teisės reglamentuojami subjektai, vykdantys pirkimus pagal *Publisko iepirkumu likuma prasībām* ir teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą.

LIETUVA

1) Mokslinių tyrimų ir švietimo įstaigos (aukštosios mokyklos, mokslinių tyrimų įstaigos, mokslinių tyrimų ir technologijų parkai bei kitos įstaigos ir institucijos, kurių veikla susijusi su mokslinių tyrimų ir švietimo veiklos vertinimu ar organizavimu).

2) Aukštojo mokslo įstaigos.

3) Lietuvos nacionalinės sveikatos sistemos įstaigos (asmens sveikatos priežiūros, visuomenės sveikatos priežiūros, farmacinės ir kitos sveikatinimo veiklos įstaigos ir kt.).

4) Kiti viešieji ar privatieji juridiniai asmenys, atitinkantys Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo („Valstybės žinios“, 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 4 straipsnio 2 dalį ir teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą.

LIUKSEMBURGAS

Établissements publics placés sous la surveillance des communes

VENGRIJA

Įstaigos:

— *Egyes költségvetési szervek* (tam tikros biudžetinės įstaigos, teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą);

— *Az elkülönített állami pénzalapok kezelője* (specialių valstybės fondų, teikiančių sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančių mokslinių tyrimų veiklą, valdymo organai);

— *A közalapítványok* (viešieji fondai, teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą).

▼B

Kategorijos:

1) organizacijos, įsteigtos visuotinės svarbos poreikiams tenkinti, ne pramoninio ar komercinio pobūdžio ir kontroliuojamos viešųjų subjektų, arba didele dalimi finansuojamos viešųjų subjektų (iš valstybės biudžeto) ir teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą;

2) organizacijos, įsteigtos įstatymu, kuriuo reglamentuojamos jų viešosios užduotys ir veikla, ir kontroliuojamos viešųjų subjektų, arba didele dalimi finansuojamos viešųjų subjektų (iš valstybės biudžeto) ir teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą;

3) organizacijos, įsteigtos viešųjų subjektų sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugoms teikti arba mokslinių tyrimų veiklai vykdyti ir kontroliuojamos viešųjų subjektų.

MALTA

— Institucijos prie *Ministeru tal-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi* (Švietimo, jaunimo reikalų ir užimtumo ministerija):

  — *Junior College* (Jaunimo kolegija);

  — *Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija* (Maltos menų, mokslo ir technologijų kolegija);

  — *Università' ta' Malta* (Maltos universitetas);

  — *Fondazzjoni għall-Istudji Internazzjonali* (Tarptautinių studijų fondas).

— Institucijos prie *Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità* (Sveikatos apsaugos, pagyvenusių asmenų reikalų ir socialinės globos ministerija):

  — *Sptar Zammit Clapp* (ligoninė „Zammit Clapp“);

  — *Sptar Mater Dei* (ligoninė „Mater Dei“);

  — *Sptar Monte Carmeli* (Karmelio kalno ligoninė);

  — *Awtorità dwar il-Mediċini* (Vaistų tarnyba).

NYDERLANDAI

Įstaigos:

— institucijos prie Žemės ūkio, gamtos ir maisto kokybės ministerijos:

  — *Universiteit Wageningen* (Vageningeno universitetas ir mokslinių tyrimų centras);

  — *Stichting DLO* (Žemės ūkio mokslinių tyrimų departamentas);

— institucijos prie *Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap* (Švietimo, kultūros ir mokslo ministerija).

Kompetentingos toliau išvardytų įstaigų institucijos:

1) valstybinių arba valstybės lėšomis finansuojamų privačių įstaigų, kaip apibrėžta *Wet Educatie en Beroepsonderwijs* (Įstatymas dėl švietimo ir profesinio rengimo);

▼B

2) valstybės lėšomis finansuojamų universitetų ir aukštojo mokslo įstaigų, Atvirojo universiteto, universitetinių ligoninių, kaip apibrėžta *Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek* (Įstatymas dėl aukštojo mokslo ir mokslinių tyrimų).

AUSTRIJA

Visos įstaigos, kurių biudžeto kontrolę vykdo *Rechnungshof* (Audito rūmai), išskyrus pramoninio ar komercinio pobūdžio įstaigas, teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

LENKIJA

1) Valstybiniai universitetai ir akademinės mokymo įstaigos:

— *Uniwersytet w Białymstoku*;

— *Uniwersytet w Gdańsku*;

— *Uniwersytet Śląski*;

— *Uniwersytet Jagielloński w Krakowie*;

— *Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego*;

— *Katolicki Uniwersytet Lubelski*;

— *Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej*;

— *Uniwersytet Łódzki*;

— *Uniwersytet Opolski*;

— *Uniwersytet im. Adama Mickiewicza*;

— *Uniwersytet Mikołaja Kopernika*;

— *Uniwersytet Szczeciński*;

— *Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie*;

— *Uniwersytet Warszawski*;

— *Uniwersytet Rzeszowski*;

— *Uniwersytet Wrocławski*;

— *Uniwersytet Zielonogórski*;

— *Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy*;

— *Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej*;

— *Akademia Górniczo-Hutnicza im. St Staszica w Krakowie*;

— *Politechnika Białostocka*;

— *Politechnika Częstochowska*;

— *Politechnika Gdańska*;

— *Politechnika Koszalińska*;

▼B

— *Politechnika Krakowska*;

— *Politechnika Lubelska*;

— *Politechnika Łódzka*;

— *Politechnika Opolska*;

— *Politechnika Poznańska*;

— *Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego*;

— *Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza*;

— *Politechnika Szczecińska*;

— *Politechnika Śląska*;

— *Politechnika Świętokrzyska*;

— *Politechnika Warszawska*;

— Politechnika Wrocławska;

— *Akademia Morska w Gdyni*;

— *Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie*;

— *Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach*;

— *Akademia Ekonomiczna w Krakowie*;

— *Akademia Ekonomiczna w Poznaniu*;

— *Szkoła Główna Handlowa*;

— *Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu*;

— *Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie*;

— *Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej*;

— *Akademia Podlaska w Siedlcach*;

— *Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach*;

— *Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku*;

— *Akademia Pedagogiczna im. Jana Długosza w Częstochowie*;

— *Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna „Ignatianum" w Krakowie*;

— *Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie*;

— *Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy*;

— *Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie*;

— *Akademia Rolnicza w Lublinie*;

— *Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu*;

— *Akademia Rolnicza w Szczecinie*;

▼B

— *Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie*;

— *Akademia Rolnicza we Wrocławiu*;

— Akademia Medyczna w Białymstoku;

— *Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy*;

— *Akademia Medyczna w Gdańsku*;

— *Śląska Akademia Medyczna w Katowicach*;

— *Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie*;

— *Akademia Medyczna w Lublinie*;

— *Uniwersytet Medyczny w Łodzi*;

— *Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu*;

— *Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie*;

— *Akademia Medyczna w Warszawie*;

— *Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu*;

— *Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego*;

— *Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie*;

— *Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu*;

— *Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie*;

— *Instytut Teologiczny im. Błogosławionego Wincentego Kadłubka w Sandomierzu*;

— *Instytut Teologiczny im. Świętego Jana Kantego w Bielsku-Białej*;

— *Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni*;

— *Akademia Obrony Narodowej*;

— *Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie*;

— *Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw.; Bolesława Szareckiego w Łodzi*;

— *Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Lądowych im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu*;

— *Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta*;

— *Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu*;

— *Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie*;

— *Wyższa Szkoła Oficerska im. Stefana Czarnieckiego w Poznaniu*;

▼B

— *Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie*;

— *Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie*;

— *Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy*;

— *Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku*;

— *Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach*;

— *Akademia Muzyczna w Krakowie*;

— *Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi*;

— *Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu*;

— *Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie*;

— *Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie*;

— *Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu*;

— *Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku*;

— *Akademia Sztuk Pięknych Katowicach*;

— *Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie*;

— *Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi*;

— *Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu*;

— *Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie*;

— *Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi*;

— *Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie*;

▼B

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Elblągu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Głogowie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gorzowie Wielkopolskim*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Ks, Bronisława Markiewicza w Jarosławiu*;

— *Kolegium Karkonoskie w Jeleniej Górze*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prezydenta Stanisława Wojciechowskiego w Kaliszu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Amosa Kodeńskiego w Lesznie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Targu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Stanisława Staszica w Pile*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Gródka w Sanoku*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Sulechowie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Angelusa Silesiusa w Wałbrzychu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa we Włocławku*;

— *Państwowa Medyczna Wyższa Szkoła Zawodowa w Opolu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Informatyki i Przedsiębiorczości w Łomży*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gnieźnie*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Suwałkach*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Wałczu*;

▼B

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Oświęcimiu*;

— *Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Zamościu*.

2) Viešosios mokslinių tyrimų institucijos, mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros institucijos ir kitos mokslinių tyrimų institucijos.

3) Viešieji nepriklausomi sveikatos priežiūros valdymo skyriai, kuriuos įsteigė regioninė ar vietos savivaldos įstaiga ar jų asociacija.

PORTUGALIJA

1) *Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial* (nekomercinio ir nepramoninio pobūdžio viešosios įstaigos), teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

2) *Serviços públicos personalizados* (viešosios tarnybos, turinčios juridinio asmens statusą), teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

3) *Fundações públicas* (viešieji fondai), teikiantys sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantys mokslinių tyrimų veiklą.

4) *Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúd*e (švietimo, mokslinių tyrimų ir sveikatos viešosios įstaigos).

RUMUNIJA

— *Academia Română* (Rumunijos akademija)

— *Scoala Superioară de Aviaţie Civilă* (Civilinės aviacijos aukštoji mokykla)

— *Centrul de Pregătire pentru Personalul din Industrie Buşteni* (Buštenio pramonės sektoriaus darbuotojų mokymo centras)

— *Centrul de Formare şi Management Bucureşti* (Bukarešto prekybos valdymo ir formavimo centras)

— *Universităţi de Stat* (valstybiniai universitetai)

— *Spitale*, *Sanatorii*, *Policlinici*, *Dispensare*, *Centre Medicale*, *Institute medico-Legale*, *Staţii Ambulanţă* (ligoninės, sanatorijos, klinikos, gydymo centrai, teismo medicinos institutai, greitosios pagalbos stotys)

SLOVĖNIJA

1) *Javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa* (vaikų priežiūros, švietimo ir sporto srities viešosios institucijos)

2) *Javni zavodi s področja zdravstva* (sveikatos priežiūros srities viešosios institucijos)

3) *Javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti* (mokslo ir mokslinių tyrimų srities viešosios institucijos)

SLOVAKIJA

Bet koks juridinis asmuo, teikiantis sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdantis mokslinių tyrimų veiklą, sukurtas ar įsteigtas konkrečiu teisiniu reglamentu ar administracine priemone, siekiant tenkinti visuotinės svarbos interesus, kuris nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio ir atitinka bent vieną iš šių sąlygų:

▼B

a) yra visiškai arba iš dalies finansuojamas perkančiosios organizacijos, t. y. vyriausybinės institucijos, savivaldybės, savivaldos regiono ar kito juridinio asmens, kuris atitinka sąlygas, nurodytas 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, 2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a, b arba c papunkčiuose;

b) yra valdomas ar kontroliuojamas perkančiosios organizacijos, t. y. vyriausybinės institucijos, savivaldybės, savivaldos regiono ar kitos viešosios teisės reglamentuojamos įstaigos, kuri atitinka sąlygas, nurodytas 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, 2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a, b arba c papunkčiuose, arba

c) yra perkančioji organizacija, t. y. vyriausybinė institucija, savivaldybė, savivaldos regionas ar kitas juridinis asmuo, kuris atitinka sąlygas, nurodytas 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, 2 straipsnio 1 dalies 4 punkto a, b arba c papunkčiuose, ir skiria ar renka daugiau nei pusę savo valdomosios ar priežiūros valdybos narių.

SUOMIJA

Viešosios arba viešojo sektoriaus kontroliuojamos įstaigos ir įmonės, išskyrus pramoninio ar komercinio pobūdžio įstaigas ir įmones, teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

ŠVEDIJA

Visos nekomercinės įstaigos, kurių viešųjų sutarčių priežiūrą vykdo Švedijos konkurencijos institucija, teikiančios sveikatos ar aukštojo mokslo paslaugas arba vykdančios mokslinių tyrimų veiklą.

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Kategorijos:

1) *Universities and colleges financed for the most part by other contracting authorities* (universitetai ir kolegijos, didžiąja dalimi finansuojami kitų perkančiųjų organizacijų);

2) *Research Councils* (mokslinių tyrimų tarybos);

3) *National Health Service Strategic Health Authorities* (nacionalinės sveikatos apsaugos strateginės sveikatos institucijos).

4. Su geležinkeliais susijusių prekių ir paslaugų viešieji pirkimai

a) Geležinkelių infrastruktūros dalių (BVPŽ 3494) viešieji pirkimai, kuriuos vykdo perkantieji subjektai, kurių viešiesiems pirkimams taikoma 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/25/ES dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/17/EB, ir kurie yra perkančiosios organizacijos, kurioms taikomi SVP I priedėlio Europos Sąjungos 1 ir 2 priedai, arba valstybinės įmonės, kaip apibrėžta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 3 priede, ir kurie teikia ar eksploatuoja tinklus, kuriais visuomenei teikiama geležinkelių transporto paslauga.

b) BVPŽ 3462 kategorijai priskiriamų prekių viešieji pirkimai, kuriuos vykdo perkantieji subjektai, kurių viešiesiems pirkimams taikoma Direktyva 2014/25/ES ir kurie yra perkančiosios organizacijos, kurioms taikomi SVP I priedėlio Europos Sąjungos 1 ir 2 priedai, arba valstybinės įmonės, kaip apibrėžta SVP I priedėlio Europos Sąjungos 3 priede, ir kurie teikia ar eksploatuoja tinklus, kuriais visuomenei teikiamos miesto geležinkelio, automatinių sistemų, tramvajų, troleibusų, autobusų ar lynų kelio paslaugos.

▼B

c) Perkančiųjų subjektų ir valstybinių įmonių, nurodytų a ir b punktuose, orientaciniai sąrašai numatyti SVP I priedėlio Europos Sąjungos 3 priede.

d) Įsipareigojimai, nurodyti a ir b punktuose, taikomi, jei viešojo pirkimo vertė lygi toliau nurodytiems ribiniams dydžiams arba juos viršija:

i) prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams – 400 000 SST;

ii) statybos paslaugų (CPC 51) viešiesiems pirkimams – 5 000 000 SST.

Šie įsipareigojimai įsigalioja praėjus vieniems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba 2019 m. liepos 6 d. (vėlesniąją iš šių datų).

4 punkto pastaba

BVPŽ – Europos Sąjungos bendras viešųjų pirkimų žodynas, kaip apibrėžta 2002 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) su pakeitimais, padarytais 2007 m. lapkričio 28 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 213/2008.

BVPŽ 3494 (Geležinkelio įrenginiai) apima:

34941 Bėgiai ir jų priedai	349411 Trauklės
	349412 Geležinkelio bėgiai
	349413 Tramvajaus bėgiai
	349415 Kryžminiai iešmai
	349416 Susieinantys bėgiai
	349418 Geležinkelių punktai
34942 Signalizacijos įrenginiai	349421 Signalizacijos punktai
	349422 Signalizacijos dėžės
34943 Traukinių stebėsenos sistema	
34944 Stočių šildymo sistema	
34945 Geležinkelio bėgių lyginimo mašinos	

▼B

34946	Geležinkelio bėgių tiesimo medžiagos ir reikmenys	349461	Geležinkelio bėgių tiesimo medžiagos	3494611	Bėgiai		
				3494612	Geležinkelio statybos medžiagos	34946121	Sandūrinės tvarslės ir atraminės plokštės
						34946122	Gretbėgiai
		349462	Geležinkelio bėgių tiesimo reikmenys	3494621	Judėjimo nukreipimo bėgiai		
				3494622	Iešmų plunksnos, aklinių sankirtų kryžmės, iešmų smailės ir kitos kryžmės	34946221	Iešmų plunksnos
						34946222	Aklinių sankirtų kryžmės
						34946223	Iešmų smailės
						34946224	Kryžmės
				3494623	Sandūrinės tvarslės, bėgių guoliai, bėgių guolių pleištai	34946231	Sandūrinės tvarslės
						34946232	Bėgių guoliai ir bėgių guolių pleištai
				3494624	Bėgių guoliai, bėgių guolių pleištai		
34947	Pabėgiai ir pabėgių dalys	349471	Pabėgiai				
		349472	Pabėgių dalys				

BVPŽ 3462 (Riedmenys) apima:

34621	Geležinkelio priežiūros bei aptarnavimo transporto priemonės ir geležinkelio prekiniai vagonai	346211	Geležinkelio prekiniai vagonai
		346212	Geležinkelio priežiūros ar aptarnavimo transporto priemonės
34622	Geležinkelio ir tramvajaus keleiviniai vagonai ir troleibusai	346221	Tramvajaus keleiviniai vagonai
		346222	Geležinkelio keleiviniai vagonai
		346223	Troleibusai
		346224	Geležinkelio vagonai
		346225	Bagažo vagonai ir specialūs vagonai

5. Paslaugos

Toliau nurodytų paslaugų viešieji pirkimai, papildant paslaugas, išvardytas SVP I priedėlio Europos Sąjungos 5 priede:

a) subjektams, kuriems taikomas SVP I priedėlio Europos Sąjungos 1 priedas arba šio skirsnio 1 punktas:

▼B

— maitinimo paslaugos ir gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimo paslaugos (CPC 642, 643);

— su nuotoliniais ryšiais (telekomunikacijomis) susijusios paslaugos (CPC 754);

— fotografijos paslaugos (CPC 87501–87503, 87505, 87507, 87509);

— pakavimo ir fasavimo paslaugos (CPC 876);

— kitos verslo paslaugos (CPC 87901, 87903, 8790–87907);

b) subjektams, kuriems taikomas SVP I priedėlio Europos Sąjungos 2 priedo 1 punktas arba šio skirsnio 2 dalis:

— gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimo paslaugos (CPC 643);

— bendrosios valdymo konsultavimo paslaugos (CPC 86501);

— finansinio valdymo konsultavimo paslaugos (išskyrus verslo mokesčius) (CPC 86502);

— prekybos valdymo konsultavimo paslaugos (CPC 86503);

— darbo išteklių panaudojimo konsultavimo paslaugos (CPC 86504);

— gamybos valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 86505);

— kitos valdymo konsultacijų paslaugos (CPC 86509);

c) visiems subjektams, kuriems taikomas šis Susitarimas:

— nekilnojamojo turto paslaugos už mokestį ar pagal sutartį (CPC 8220).

5 punkto pastaba

Japonijos tiekėjų ir paslaugų teikėjų maitinimo paslaugų (CPC 642) ir gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimo paslaugų (CPC 643) sutartims taikomas nacionalinis režimas, jei sutarčių vertė ne mažesnė kaip 750 000 EUR ir jas skiria perkantieji subjektai, kuriems taikomi SVP I priedėlio Europos Sąjungos 1 ir 2 priedai arba šio skirsnio 1 ir 2 punktai, ir jei sutarčių vertė ne mažesnė kaip 1 000 000 EUR ir jas skiria perkantieji subjektai, kuriems taikomas SVP I priedėlio Europos Sąjungos 3 priedas.

B SKIRSNIS

Japonija

Remiantis 10.2 ir 10.3 straipsniais, 10 skyrius taikomas ne tik viešiesiems pirkimams, kuriems taikomi SVP I priedėlio Japonijos priedai, bet ir viešiesiems pirkimams, kuriems taikomas šis skirsnis, išskyrus viešuosius pirkimus, kuriuos vykdo 2 punkte nurodyti subjektai, kuriems taikomos tame punkte nurodytos specialios taisyklės.

SVP I priedėlio Japonijos 1–7 priedų pastabos taip pat taikomos viešiesiems pirkimams, kuriems taikomas šis skirsnis, nebent šiame skirsnyje numatyta kitaip.

1. Viešieji pirkimai, susiję su SVP I priedėlio Japonijos 2 priedu (Centrinei valdžiai pavaldūs valdžios subjektai)

▼B

Papildant viešuosius pirkimus, kuriuos vykdo SVP I priedėlio Japonijos 2 priede išvardyti subjektai:

a) SVP I priedėlio Japonijos 4–6 prieduose nurodytų prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kuriuos vykdo Kumamoto miestas (*Kumamoto-shi*). Viešųjų pirkimų ribiniai dydžiai nustatyti SVP I priedėlio Japonijos 2 priede;

b) SVP I priedėlio Japonijos 4–6 prieduose nurodytų prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kuriuos vykdo nepriklausomos vietos administracinės agentūros. Viešųjų pirkimų ribiniai dydžiai nustatyti SVP I priedėlio Japonijos 2 priede.

b papunkčio pastaba

Siekdama užtikrinti nepriklausomų vietos administracinių agentūrų įsipareigojimų įgyvendinimą pagal šį papunktį, Japonijos Vyriausybė kartu su vietos valdžios institucijomis imasi priemonių, numatytų Japonijos įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

Šiame papunktyje nepriklausomos vietos administracinės agentūros – nepriklausomos vietos administracinės agentūros, kurioms taikomas Aktas dėl nepriklausomų vietos administracinių agentūrų (2003 m. Įstatymas Nr. 118) ir kurios įsteigtos vieno bendro subjekto, nurodyto SVP I priedėlio Japonijos 2 priede, arba Kumamoto miesto (*Kumamoto-shi*) pagal minėtą aktą.

Informacijai pateikiamas 2018 m. vasario 1 d. nepriklausomų vietos administracinių agentūrų, kurioms taikomas šis papunktis, sąrašas:

1) *Hokkaido Research Organization* (Hokaido mokslinių tyrimų organizacija);

2) *Sapporo Medical University* (Saporo medicinos universitetas);

3) *Aomori Prefectural Industrial Technology Research Center* (Aomorio prefektūros pramonės technologijų mokslinių tyrimų centras);

4) *Aomori University of Health and Welfare* (Aomorio sveikatos ir gerovės universitetas);

5) *Iwate Industrial Research Institute* (Ivatės pramonės mokslinių tyrimų institutas);

6) *Iwate Prefectural University* (Ivatės prefektūros universitetas);

7) *Miyagi Children's Hospital* (Mijagio vaikų ligoninė);

8) *Miyagi Prefectural Hospital Organization* (Mijagio prefektūros ligoninių organizacija);

9) *Miyagi University* (Mijagio universitetas);

10) *Akita International University* (Akitos tarptautinis universitetas));

11) *Akita Prefectural Organization on Development and Disability* (Akitos prefektūros vystymosi ir negalios organizacija);

12) *Akita Prefectural Hospital Organization* (Akitos prefektūros ligoninių organizacija);

13) *Akita Prefectural University* (Akitos prefektūros universitetas);

14) *Yamagata Prefectural Public University Corporation* (Jamagatos prefektūros valstybės universiteto bendrovė);

15) *Yamagata Prefectural University of Health Sciences* (Jamagatos prefektūros sveikatos mokslų universitetas);

16) *Fukushima Medical University* (Fukušimos medicinos universitetas);

17) *The University of Aizu* (Aidzu universitetas);

▼B

18) *Tochigi Cancer Center* (Točigio vėžio centras);

19) *Saitama Prefectural University* (Saitamos prefektūros universitetas);

20) *Tokyo Metropolitan Geriatric Hospital and Institute of Gerontology* (Tokijo miesto geriatrijos ligoninė ir gerontologijos institutas);

21) *Tokyo Metropolitan Industrial Technology Research Institute* (Tokijo miesto pramonės technologijų mokslinių tyrimų institutas);

22) *Tokyo Metropolitan University* (Tokijo miesto universitetas);

23) *Kanagawa Institute of Industrial Science and Technology* (Kanagavos pramonės mokslo ir technologijos institutas);

24) *Kanagawa Prefectural Hospital Organization* (Kanagavos prefektūros ligoninių organizacija);

25) *Niigata College of Nursing* (Niigatos slaugos kolegija);

26) *University of Niigata Prefecture* (Niigatos prefektūros universitetas);

27) *Toyama Prefectural University* (Tojamos prefektūros universitetas);

28) *Ishikawa Prefectural Public University Corporation* (Išikavos prefektūros valstybės universiteto bendrovė);

29) *Fukui Prefectural University* (Fukujo prefektūros universitetas);

30) *Yamanashi Prefectural Hospital Organization* (Jamanašio prefektūros ligoninių organizacija);

31) *Yamanashi Prefectural University* (Jamanašio prefektūros universitetas);

32) *Nagano Prefectural Hospital Organization* (Nagano prefektūros ligoninių organizacija);

33) *Gifu College of Nursing* (Gifu slaugos kolegija);

34) *Gifu Prefectural General Medical Center* (Gifu prefektūros bendrasis medicinos centras);

35) *Gifu Prefectural Gero Hospital* (Gifu prefektūros Gero ligoninė);

36) *Gifu Prefectural Tajimi Hospital* (Gifu prefektūros Tadžimio ligoninė);

37) *Shizuoka Prefectural Hospital Organization* (Šidzuokos prefektūros ligoninių organizacija);

38) *Shizuoka Prefectural University Corporation* (Šidzuokos prefektūros universitetų bendrovė);

39) *Shizuoka University of Art and Culture* (Šidzuokos meno ir kultūros universitetas);

40) *Aichi Public University Corporation* (Aičio valstybės universiteto bendrovė);

41) *Mie Prefectural College of Nursing* (Mijės prefektūros slaugos kolegija);

42) *Mie Prefectural General Medical Center* (Mijės prefektūros bendrasis medicinos centras);

43) *The University of Shiga Prefecture* (Šigos prefektūros universitetas);

44) *Kyoto Prefectural Public University Corporation* (Kioto prefektūros valstybės universiteto bendrovė);

45) *Osaka Prefectural Hospital Organization* (Osakos prefektūros ligoninių organizacija);

46) *Osaka Prefecture University* (Osakos prefektūros universitetas);

47) *Research Institute of Environment, Agriculture and Fisheries, Osaka Prefecture* (Osakos prefektūros aplinkos, žemės ūkio ir žuvininkystės mokslinių tyrimų institutas);

48) *University of Hyogo* (Hiogo universitetas);

49) *Nara Medical University* (Naros medicinos universitetas);

▼B

50) *Nara Prefectural Hospital Organization* (Naros prefektūros ligoninių organizacija);

51) *Nara Prefectural University* (Naros prefektūros universitetas);

52) *Wakayama Medical University* (Vakajamos medicinos universitetas);

53) *Tottori Institute of Industrial Technology* (Totorio pramonės technologijų institutas);

54) *The University of Shimane* (Šimanės universitetas);

55) *Okayama Prefectural University* (Okajamos prefektūros universitetas);

56) *Okayama Psychiatric Medical center* (Okajamos psichiatrijos centras);

57) *Prefectural University of Hiroshima* (Hirošimos prefektūros universitetas);

58) *Yamaguchi Prefectural Hospital Organization* (Jamagučio prefektūros ligoninių organizacija);

59) *Yamaguchi Prefectural Industrial Technology Institute* (Jamagučio prefektūros pramonės technologijų institutas);

60) *Yamaguchi Prefectural University* (Jamagučio prefektūros universitetas);

61) *Tokushima Prefecture Naruto Hospital* (Tokušimos prefektūros Naruto ligoninė);

62) *Ehime Prefectural University of Health Sciences* (Ehimės prefektūros sveikatos mokslų universitetas);

63) *Kochi Prefectural Public University Corporation* (Kočio prefektūros valstybės universiteto bendrovė);

64) *Fukuoka Prefectural University* (Fukuokos prefektūros universitetas);

65) *Fukuoka Women's University* (Fukuokos moterų universitetas);

66) *Kyushu Dental University* (Kiūšiū odontologijos universitetas);

67) *Saga-Ken Medical Centre Koseikan* (Sagos medicinos centras „Koseikan“);

68) *Nagasaki Prefectural University Corporation* (Nagasakio prefektūros universiteto korporacija);

69) *Prefectural University of Kumamoto* (Kumamoto prefektūros universitetas);

70) *Oita Prefectural College of Arts and Culture* (Oitos prefektūros menų ir kultūros kolegija);

71) *Oita University of Nursing and Health Sciences* (Oitos slaugos ir sveikatos mokslų universitetas);

72) *Miyazaki Prefectural Nursing University* (Mijadzakio prefektūros slaugos universitetas);

73) *Osaka City Hospital Organization* (Osakos miesto ligoninių organizacija);

74) *Osaka City University* (Osakos miesto universitetas);

75) *Nagoya City University* (Nagojos miesto universitetas);

76) *Kyoto City Hospital Organization* (Kioto miesto ligoninių organizacija);

77) *Kyoto City University of Arts* (Kioto miesto menų universitetas);

78) *Kyoto Municipal Institute of Industrial Technology and Culture* (Kioto miesto pramonės technologijų ir kultūros institutas);

79) *Yokohama City University* (Jokohamos miesto universitetas);

80) *Kobe City Hospital Organization* (Kobės miesto ligoninių organizacija);

▼B

81) *Kobe City University of Foreign Studies* (Kobės miesto užsienio šalių studijų universitetas);

82) *The University of Kitakyushu* (Kitakiūšiū universitetas);

83) *Sapporo City University* (Saporo miesto universitetas);

84) *Fukuoka City Hospital Organization* (Fukuokos miesto ligoninių organizacija);

85) *Hiroshima City Hospital Organization* (Hirošimos miesto ligoninių organizacija);

86) *Hiroshima City University* (Hirošimos miesto universitetas);

87) *Shizuoka City Shizuoka Hospital* (Šidzuokos miesto ligoninė);

88) *Sakai City Hospital Organization* (Sakajo miesto ligoninės organizacija);

89) *Okayama City General Medical Center* (Okajamos miesto bendrasis medicinos centras

c) Neatsižvelgiant į SVP I priedėlio Japonijos 2 priedo 5 pastabą, įgyvendinant 10 skyrių viešiesiems pirkimams, susijusiems su SVP I priedėlio Japonijos 2 priede išvardytų centrinei valdžiai pavaldžių subjektų ir Kumamoto miesto (*Kumamoto-shi*) vykdoma elektros energijos gamyba, perdavimu ar skirstymu, šis Susitarimas taikomas. Viešųjų pirkimų ribiniai dydžiai nustatyti SVP I priedėlio Japonijos 2 priede.

Informacijai pateikiamas 2018 m. vasario 1 d. centrinei valdžiai pavaldžių subjektų, kurie gamina, perduoda ar skirsto elektros energiją, sąrašas:

1) Hokaidas (*Hokkaido*);

2) Ivatės prefektūra (*Iwate-ken*);

3) Akitos prefektūra (*Akita-ken*);

4) Jamagatos prefektūra (*Yamagata-ken*);

5) Točigio prefektūra (*Tochigi-ken*);

6) Gunmos prefektūra (*Gunma-ken*);

7) Tokijas (*Tokyo-to*);

8) Kanagavos prefektūra (*Kanagawa-ken*);

9) Niigatos prefektūra (*Niigata-ken*);

10) Tojamos prefektūra (*Toyama-ken*);

11) Jamanašio prefektūra (*Yamanashi-ken*);

12) Nagano prefektūra (*Nagano-ken*);

13) Mijės prefektūra (*Mie-ken*);

14) Kioto prefektūra (*Kyoto-fu*);

15) Hiogo prefektūra (*Hyogo-ken*);

16) Totorio prefektūra (*Tottori-ken*);

17) Šimanės prefektūra (*Shimane-ken*);

▼B

18) Okajamos prefektūra (*Okayama-ken*);

19) Jamagučio prefektūra (*Yamaguchi-ken*);

20) Tokušimos prefektūra (*Tokushima-ken*);

21) Ehimės prefektūra (*Ehime-ken*);

22) Kočio prefektūra (*Kochi-ken*);

23) Fukuokos prefektūra (*Fukuoka-ken*);

24) Kumamoto prefektūra (*Kumamoto-ken*);

25) Oitos prefektūra (*Oita-ken*);

26) Mijadzakio prefektūra (*Miyazaki-ken*);

27) Jokohama (*Yokohama-shi*);

28) Kitakiūšiū (*Kitakyushu-shi*).

1 punkto pastaba

SVP I priedėlio Japonijos 2 priedas ir šis punktas siejami su visomis prefektūrų valdžios institucijomis, įvardijamomis *To*, *Do*, *Fu* ir *Ken*, ir visais paskirtaisiais miestais, įvardijamais Shitei-toshi, kuriems 2018 m. vasario 1 d. taikomas Japonijos vietos autonomijos įstatymas (1947 m. Įstatymas Nr. 67).

2. Viešieji pirkimai, kuriuos vykdo pagrindiniai miestai

Japonijos pagrindiniams miestams vykdant viešuosius pirkimus atviro konkurso būdu Europos Sąjungos tiekėjams taikomas režimas, ne mažiau palankus nei taikomas vietoje įsteigtiems tiekėjams, įskaitant galimybę naudotis skundų nagrinėjimo procedūromis, kuriomis gali naudotis pastarieji tiekėjai, jei tokios procedūros taikomos. Jokios kitos 10 skyriaus prievolės, išskyrus šį punktą, Japonijos pagrindiniams miestams netaikomos.

2 punkto pastabos

a) Pagrindinis miestas – miestas, apibrėžtas Japonijos vietos autonomijos įstatymo (1947 m. Įstatymas Nr. 67) 252-22 straipsnio 1 dalyje.

b) Šiame punkte vietoje įsteigtas tiekėjas – tiekėjas, atitinkantis įsteigimo vietos reikalavimus pagal Ministrų kabineto įsakymo, priimto pagal Japonijos vietos autonomijos įstatymą (1947 m. Ministrų kabineto įsakymas Nr. 16), 167-5-2 straipsnį.

c) Viešiesiems pirkimams, kuriems taikomas šis punktas, taikomi tokie pat ribiniai dydžiai ir prekių bei paslaugų aprėptis, kaip subjektams, išvardytiems SVP I priedėlio Japonijos 2 priede, įskaitant to priedo pastabas. Tačiau prekių ir paslaugų, susijusių su transporto sistemos eksploatavimo sauga, viešuosiuose pirkimuose Europos Sąjungos tiekėjai galės dalyvauti praėjus vieniems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba nuo 2019 m. liepos 6 d. (vėlesniąją iš šių datų).

d) Šis punktas netaikomas statybų paslaugų (CPC 51) viešiesiems pirkimams.

▼B

e) Šiame punkte Europos Sąjungos tiekėjas, jei kalbama apie juridinius asmenis, yra Europos Sąjungos juridinis asmuo. Jei tiekėjas yra juridinis asmuo, priklausantis trečiosios šalies arba Japonijos fiziniam ar juridiniams asmeniui, ir tam asmeniui šis punktas būtų labai naudingas, trukdant pasiekti 10 skyriaus tikslų, Japonija gali atsisakyti taikyti šio punkto privalumų suteikiančias nuostatas tam tiekėjui. Taikant šį punktą taikomos 8.2 straipsnio l–n papunkčiuose pateikiamos apibrėžtys.

f) Šiuo punktu Japonijos pagrindiniams miestams nekliudoma nustatyti savo politikos planų, kuriais vietos mažosios ir vidutinės įmonės būtų skatinamos dalyvauti viešuosiuose pirkimuose.

3. Viešieji pirkimai, susiję su SVP I priedėlio Japonijos 3 priedu (Kiti subjektai)

a) Prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo SVP I priedėlio Japonijos 3 priedo B grupėje išvardyti subjektai, taikomi šie ribiniai dydžiai:

i) prekių – 100 000 SST;

ii) SVP I priedėlio Japonijos 5 priede nurodytų paslaugų, išskyrus architektūros, inžinerijos ir kitas technines paslaugas, susijusias su statybos paslaugomis, – 100 000 SST.

b) Papildant viešuosius pirkimus, kuriuos vykdo SVP I priedėlio Japonijos 3 priedo B grupėje išvardyti subjektai, SVP I priedėlio Japonijos 4–6 prieduose nurodytų prekių ir paslaugų viešieji pirkimai, kuriuos vykdo:

1) *Agriculture, Forestry and Fisheries Credit Foundations* (žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės sektorių kreditavimo fondai);

2) *Information-technology Promotion Agency* (Informacinių technologijų populiarinimo agentūra);

3) *Japan Community Health care Organization* (Japonijos visuomeninės sveikatos priežiūros organizacija);

4) *National Agency for Automotive Safety and Victims' Aid* (Autotransporto saugos ir pagalbos nukentėjusiesiems nacionalinė agentūra);

5) *Organization for Environment Improvement around International Airport* (Tarptautinio oro uosto aplinkos gerinimo organizacija);

6) *Pharmaceutical and Medical Devices Agency* (Vaistų ir medicinos prietaisų agentūra).

3 punkto pastaba

Subjektų, nurodytų b papunktyje, vykdomiems prekių ir paslaugų viešiesiems pirkimams taikomi a papunktyje nustatyti ribiniai dydžiai.

4. Prekių ir paslaugų, susijusių su transporto sistemos eksploatavimo sauga, viešieji pirkimai

▼B

Europos Sąjungos tiekėjai gali dalyvauti prekių ir paslaugų, susijusių su transporto sistemos eksploatavimo sauga, viešuosiuose pirkimuose, kuriuos vykdo subjektai, išvardyti SVP I priedėlio Japonijos 2 priede ir kuriems taikoma to priedo 4 pastaba, ir subjektai, išvardyti SVP I priedėlio Japonijos 3 priede ir kuriems taikomas to priedo 3 pastabos a punktas („Hokkaido Railway Company“, „Japan Freight Railway Company“, „Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency“, „Shikoku Railway Company“ ir „Tokyo Metro Co., Ltd.“). Šis įsipareigojimas įsigalioja praėjus vieniems metams nuo šio Susitarimo įsigaliojimo dienos arba 2019 m. liepos 6 d. (vėlesniąją iš šių datų).

Taikant šį punktą viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo SVP I priedėlio Japonijos 2 priede išvardyti subjektai, taikomi tame priede nustatyti ribiniai dydžiai, o prekių ir paslaugų (išskyrus statybos paslaugas ir architektūros, inžinerijos ir kitas technines paslaugas) viešiesiems pirkimams, kuriuos vykdo penki šio punkto pirmame sakinyje nurodyti subjektai, ribinis dydis yra 400 000 SST.

5. Paslaugos

Papildant SVP I priedėlio Japonijos 5 priede išvardytas paslaugas, 10 skyrius taikomas toliau pagal CPC nurodomoms paslaugoms:

a) kai viešuosius pirkimus vykdo SVP I priedėlio Japonijos 1 priede išvardyti subjektai:

754 Su nuotoliniais ryšiais (telekomunikacijomis) susijusios paslaugos

812 Draudimo (įskaitant perdraudimą), išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, ir pensijų fondų paslaugos

87201 Vadovaujančiųjų darbuotojų atrankos paslaugos

87202 Įstaigos personalo ir kitų darbuotojų tarnybos parūpinimo paslaugos

87204 Aprūpinimo buitinės pagalbos personalu paslaugos

87205 Aprūpinimo prekybos ar pramonės darbininkais paslaugos

87206 Aprūpinimo slaugos personalu paslaugos

87209 Aprūpinimo kitu personalu paslaugos

87501 Portretinės fotografijos paslaugos

87502 Reklaminės ir atitinkamos fotografijos paslaugos

87503 Įvykių fotografijos paslaugos

87505 Fotografijų apdorojimo paslaugos

87506 Kino filmų apdorojimo, nesusijusio su kino filmų ir televizijos pramone, paslaugos

87507 Fotografijų atnaujinimo, dauginimo ir retušavimo paslaugos

87509 Kitos fotografijos paslaugos

▼B

87901 Kreditavimo pajėgumo įvertinimo paslaugos

87902 Išieškojimo agentūrų paslaugos

87903 Atsakinėjimo į telefono skambučius paslaugos

87905 Vertimo raštu ir žodžiu paslaugos

87906 Adresatų sąrašų tvarkyba ir pardavimo vartotojams paslaugos

87907 Specializuotojo projektavimo paslaugos

b) Kai viešuosius pirkimus vykdo SVP I priedėlio Japonijos 2 priede išvardyti subjektai ir Kumamoto miestas (*Kumamoto-shi*):

643 Gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimo paslaugos

83106 –

83108 Žemės ūkio mašinų ir įrenginių be operatoriaus išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugos

83203 Baldų ir kitų buitinių prietaisų išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugos

83204 Pramoginių ir laisvalaikio įrenginių išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugos

83209 Kitų asmeninių ir namų ūkio reikmenų išperkamosios nuomos (lizingo) ar nuomos paslaugos

86501 Bendrosios valdymo konsultavimo paslaugos

86502 Finansinio valdymo konsultavimo paslaugos (išskyrus verslo mokesčius)

86503 Prekybos valdymo konsultavimo paslaugos

86504 Darbo išteklių panaudojimo konsultavimo paslaugos

86505 Gamybos valdymo konsultacijų paslaugos

86509 Kitos valdymo konsultacijų paslaugos

▼B

14-A PRIEDAS

ŠALIŲ ĮSTATYMAI IR KITI TEISĖS AKTAI, SUSIJĘ SU GEOGRAFINĖMIS NUORODOMIS

1 DALIS

Europos Sąjungos įstatymai ir kiti teisės aktai

— 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91

— 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007

— 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų

— ►M1 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/787 dėl spiritinių gėrimų apibrėžties, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo, spiritinių gėrimų pavadinimų naudojimo pateikiant ir ženklinant kitus maisto produktus, spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos ir žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir distiliatų naudojimo gaminant alkoholinius gėrimus, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 110/2008. ◄

2 DALIS

Japonijos įstatymai ir kiti teisės aktai

— Aktas dėl alkoholinių gėrimų apmokestinimo ir alkoholinių gėrimų verslo asociacijų (1953 m. Įstatymas Nr. 7) bei pagal šį aktą pateiktas Pranešimas dėl alkoholinių gėrimų geografinių nuorodų standartų nustatymo (2015 m. Valstybinės mokesčių inspekcijos pranešimas Nr. 19)

— Aktas dėl konkrečių žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės bei maisto produktų pavadinimų apsaugos (2014 m. Įstatymas Nr. 84)

▼B

14-B PRIEDAS

GEOGRAFINIŲ NUORODŲ SĄRAŠAS ([1])

1 DALIS

Žemės ūkio produktų geografinės nuorodos

A SKIRSNIS

Europos Sąjunga ([2])

AUSTRIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Steirischer Kren	シュタイリッシャー・クレン	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [valgomasis krienas]
Steirisches Kürbiskernöl	シュタイリッシェス・キュルビスケルネール	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [moliūgų sėklų aliejus]
Tiroler Speck	ティローラー・シュペック	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
▼M1 Vorarlberger Bergkäse	ファアアールベルガー・ベルクケーゼ	Sūris

▼B

BELGIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Beurre d'Ardenne	ブール・ダルデンヌ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [sviestas]
Jambon d'Ardenne	ジャンボン・ダルデンヌ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]

▼M1

BULGARIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Българско розово масло (perraša lotyniškais rašmenimis: Bulgarsko rozovo maslo)	バルガルスコ・ロゾヴォ・マスロ	Eteriniai aliejai

([1]) Jeigu geografinė nuoroda pateikiama taip: „Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi“, tai reiškia, kad abu terminai gali būti vartojami kartu arba atskirai.

([2]) Šiame skirsnyje išvardyti žemės ūkio produktai suskirstyti pagal 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų.

▼M1

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Странджански манов мед / Манов мед от Странджа (perraša lotyniškais rašmenimis: Strandzhanski manov med / Manov med ot Strandzha)	ストランジャンスキ・マノフ・メッド / マノフ・メッド・オット・ストランジャ	Kiti gyvūniniai produktai (kiaušiniai, medus, įvairūs pieno produktai, išskyrus sviestą, ir kt.) [medus]

KROATIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Baranjski kulen	バラニュスキ・クレン	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Dalmatinski pršut	ダルマティンスキ・プロシュート	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Drniški pršut	ドゥルニシュキ・プロシュート	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Međimursko meso `z tiblice	メジムルスコ・メソ・ズ・ティブリツェ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Slavonski med	スラヴォンスキ・メド	Kiti gyvūniniai produktai (kiaušiniai, medus, įvairūs pieno produktai, išskyrus sviestą, ir kt.) [medus]

▼B

KIPRAS

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Λουκούμι Γεροσκήπου (perraša lotyniškais rašmenimis: Loukoumi Geroskipou)	ルクミ・イェロスキプ	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [konditerijos gaminiai]

ČEKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Žatecký chmel	ジャテツキー・フメル	Kiti SESV I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.) [apyniai]

DANIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Danablu	ダナブル	Sūriai [mėlynojo pelėsio sūris]

▼B

PRANCŪZIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Brie de Meaux (1)	ブリー・ド・モー	Sūriai [minkštas karvės pieno sūris]
Camembert de Normandie (2)	カマンベール・ド・ノルマンディ	Sūriai [minkštas karvės pieno sūris]
Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	カナール・ア・フォアグラ・ド・スゥドウエスト（シャロス、ガスコーニュ、ジェルス、ランド、ペリゴール、ケルシー）	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [antiena ir šviežios kepenys]
Comté (3)	コンテ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Emmental de Savoie (4)	エメンタール・ド・サヴォワ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	ウィール・エサンスィエル・ド・ラヴァンド・ド・オート・プロヴァンス / エサンス・ド・ラヴァンド・ド・オート・プロヴァンス	Eteriniai aliejai
Huîtres Marennes Oléron	ウィートゥル・マレンヌ・オレロン	Šviežios žuvys, moliuskai, vėžiagyviai ir iš jų gauti produktai [neperdirbti moliuskai, austrės]
Jambon de Bayonne	ジャンボン・ド・バイヨンヌ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	プルノー・ダジャン / プルノー・ダジャン・ミキュイ	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [džiovintos slyvos]
Reblochon / Reblochon de Savoie	ルブロション / ルブロション・ド・サヴォワ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]

(1) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „brie“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Brie de Meaux“ dalį.
(2) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „camembert“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Camembert de Normandie“ dalį.
(3) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
(4) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „emmental“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Emmental de Savoie“ dalį.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Roquefort (1)	ロックフォール	Sūriai [mėlynojo pelėsio avies pieno sūris]

▼M1

Beurre Charentes-Poitou / Beurre des Charentes / Beurre des Deux-Sèvres	ブール· シャラント· ポワトゥー / ブール· デ· シャラント / ブール· デ· ドゥー· セーヴル	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [sviestas]
Laguiole	ライオル	Sūris

▼B

VOKIETIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Hopfen aus der Hallertau	ホップヘン・アウス・デア・ハラータウ	Kiti SESV I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.) [apyniai]
Lübecker Marzipan	リューベッカー・マジパン	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [konditerijos gaminiai]
Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste (2)	ニュルンベルガー・ブラートブルスト / ニュルンベルガー・ローストブラートブルスト	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos produktai, dešra]
Nürnberger Lebkuchen	ニュルンベルガー・レープクーヘン	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [sausainiai]

▼M1

Aachener Printen	アーヘナー· プリンテン	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [sausainiai]

▼B

GRAIKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Φέτα (perraša lotynų kalbos rašmenimis: Feta)	フェタ	Sūriai [minkštas įvairaus pieno sūris]

(1) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.

(2) Pagal šį Susitarimą prašoma saugoti tik visą sudėtinę geografinę nuorodą „Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste“, ne jos atskiras dalis.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Ελιά Καλαμάτας (perraša lotynų kalbos rašmenimis: Elia Kalamatas) ([1])	エリャ・カラマタス	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [valgomosios alyvuogės]
Μαστίχα Χίου (perraša lotyniškais rašmenimis: Masticha Chiou)	マスティハ・ヒウ	Natūralios gumos ir dervos [natūrali guma]
Σητεία Λασιθίου Κρήτης (perraša lotyniškais rašmenimis: Sitia Lasithiou Kritis)	シティア・ラシティウ・クリティス	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]

▼M1

Καλαμάτα (perraša lotyniškais rašmenimis: Kalamata)	カラマタ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Κασέρι (perraša lotyniškais rašmenimis: Kasseri)	カセリ	Sūris
Κεφαλογραβιέρα (perraša lotyniškais rašmenimis: Kefalograviera)	ケファログラヴィエラ	Sūris

▼B

VENGRIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi	セゲディ・サラーミ / セゲディ・テーリサラーミ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kita vytinta mėsa, saliamis]

ITALIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Aceto Balsamico di Modena	アチェート・バルサミコ・ディ・モデナ	Kiti SESV I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.) [vyno actas]

([1]) Patikslinama, kad veislių pavadinimai, iš dalies ar visiškai sudaryti iš žodžio „Kalamata“, gali būti ir toliau vartojami panašioms prekėms pavadinti, jei vartotojai neklaidinami dėl šio termino pobūdžio ar prekės tikslios kilmės.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Aceto balsamico tradizionale di Modena	アチェート・バルサミコ・トラディツィォナーレ・ディ・モデナ	Kiti SESV I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.) [vyno actas]
Asiago ([1])/ ([2])	アジアーゴ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Bresaola della Valtellina	ブレザオラ・デッラ・ヴァルテッリーナ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [džiovinta vytinta jautiena]
Fontina ([3])/ ([4])	フォンティーナ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Gorgonzola ([5])	ゴルゴンゾーラ	Sūriai [mėlynojo pelėsio karvės pieno sūris]
Grana Padano ([6])/ ([7])	グラナ・パダーノ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	メーラ・アルト・アディジェ / スティロル・アプフェル	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [obuoliai]
Mortadella Bologna ([8])	モルタデッラ・ボローニャ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos produktai, dešra]
Mozzarella di Bufala Campana ([9])/ ([10])	モッツァレッラ・ディ・ブファーラ・カンパーナ	Sūriai [minkštas buivolių pieno sūris]
Parmigiano Reggiano ([11])/ ([12])	パルミジャーノ・レッジャーノ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Pecorino Romano ([13])	ペコリーノ・ロマーノ	Sūriai [kietas avies pieno sūris]

([1]) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
([2]) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 1 dalyje.
([3]) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
([4]) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 1 dalyje.
([5]) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 1 dalyje.
([6]) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
([7]) Neprašoma saugoti atskiros dalies „Grana“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Grana Padano“ dalį.
([8]) Pagal šį Susitarimą prašoma saugoti tik visą sudėtinę geografinę nuorodą „Mortadella Bologna“, ne jos atskiras dalis.
([9]) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
([10]) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskirų dalių „mozzarella“ ir „mozzarella di bufala“, sudarančių sudėtinės geografinės nuorodos „Mozzarella di Bufala Campana“ dalis.
([11]) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
([12]) 14 skyriaus B skirsnio 3 poskirsnio nuostatomis nedaromas poveikis asmens teisei vartoti ar registruoti Japonijoje kietų sūrių prekių ženklą, iš dalies ar visiškai sudarytą iš termino „parmesan“. Ši nuostata netaikoma vartojimui, dėl kurio visuomenė būtų klaidinama dėl prekės geografinės kilmės.
([13]) Pagal šį Susitarimą prašoma saugoti tik visą sudėtinę geografinę nuorodą „Pecorino Romano“, ne jos atskiras dalis.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Pecorino Toscano (1)/ (2)	ペコリーノ・トスカーノ	Sūriai [kietas avies pieno sūris]
Prosciutto di Parma (3)	プロシュット・ディ・パルマ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [džiovintas vytintas kiaulienos kumpis]
Prosciutto di San Daniele	プロシュット・ディ・サン・ダニエレ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [džiovintas vytintas kiaulienos kumpis]
Prosciutto Toscano	プロシュット・トスカーノ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [džiovintas vytintas kiaulienos kumpis]
Provolone Valpadana (4)	プロヴォローネ・ヴァルパダーナ	Sūriai [minkštas karvės pieno sūris]
Taleggio (5)	タレッジョ	Sūriai [minkštas karvės pieno sūris]
Zampone Modena	ザンポーネ・モデナ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos produktai]

▼M1

Culatello di Zibello	クラテッロ・ディ・ジベッロ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Toscano	トスカーノ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]

▼B

NYDERLANDAI

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Edam Holland (6)/ (7)	エダム・ホラント	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
Gouda Holland (8)/ (9)	ゴーダ・ホラント	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]

(1) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
(2) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „pecorino“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Pecorino Toscano“ dalį.
(3) 14 skyriaus B skirsnio 3 poskirsnis netaikomas šios geografinės nuorodos apsaugai, jei ji Japonijos įregistruota pagal į 14-A priedą įtrauktą Japonijos įstatymą.
(4) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „provolone“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Provolone Valpadana“ dalį.
(5) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
(6) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
(7) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „edam“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Edam Holland“ dalį.
(8) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.
(9) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „gouda“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „Gouda Holland“ dalį.

▼B

PORTUGALIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Pêra Rocha do Oeste ([1])	ペラ・ロッシャ・ドゥ・オエステ	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [kriaušės]
Queijo S. Jorge	ケイジョ・サン・ジョルジュ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]

▼M1

RUMUNIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Magiun de prune Topoloveni	マジュン· デ· プルネ· トポロヴェニ	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [slyvų uogienė]
Salam de Sibiu	サラム· デ· シビウ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos saliamis]
Telemea de Ibănești	テレメア· デ· イバネシュティ	Sūris

SLOVĖNIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Kranjska klobasa	クランスカ· クロバサ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos dešra]

▼B

ISPANIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Aceite del Bajo Aragón	アセイテ・デル・バホ・アラゴン	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Antequera	アンテケラ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Azafrán de la Mancha	アサフラン・デ・ラ・マンチャ	Kiti SESV I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.) [šafranas]
Baena	バエナ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]

([1]) Patikslinama, kad veislių pavadinimai, iš dalies ar visiškai sudaryti iš žodžio „Rocha“, gali būti ir toliau vartojami panašioms prekėms pavadinti, jei vartotojai neklaidinami dėl šio termino pobūdžio ar prekės tikslios kilmės.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Cítricos Valencianos / Cítrics Valencians (1)	シトリコス・バレンシアノス / シトリックス・バレンシアンス	Vaisiai, daržovės ir grūdai, švieži arba perdirbti [apelsinai, klementinai, citrinos]
Guijuelo	ギフエロ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Idiazabal	イディアサバル	Sūriai [kietas avies pieno sūris]
Jabugo	ハブーゴ	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Jamón de Teruel / Paleta de Teruel	ハモン・デ・テルエル / パレタ・デ・テルエル	Mėsos gaminiai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.) [kiaulienos kumpis]
Jijona	ヒホナ	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [konditerijos gaminiai]
Mahón-Menorca	マオン・メノルカ	Sūriai [kietas avies pieno sūris]
Priego de Córdoba	プリエゴ・デ・コルドバ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Queso Manchego (2)	ケソ・マンチェゴ	Sūriai [kietas avies pieno sūris]
Sierra de Cazorla	シエラ・デ・カソルラ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Sierra de Segura	シエラ・デ・セグラ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Sierra Mágina	シエラ・マヒナ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Siurana	シウラナ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]
Turrón de Alicante	トゥロン・デ・アリカンテ	Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai [konditerijos gaminiai]
▼M1		
Estepa	エステパ	Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.) [alyvuogių aliejus]

(1) Patikslinama, kad veislių pavadinimai, iš dalies ar visiškai sudaryti iš žodžio „Valencia“, gali būti ir toliau vartojami panašioms prekėms pavadinti, jei vartotojai neklaidinami dėl šio termino pobūdžio ar prekės tikslios kilmės.

(2) Šiai geografinei nuorodai taikoma 14.25 straipsnio 5 dalis.

▼B

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Scottish Farmed Salmon	スコティッシュ・ファームド・サーモン	Šviežios žuvys, moliuskai, vėžiagyviai ir iš jų pagaminti produktai [lašiša]
West Country farmhouse Cheddar cheese ([1])	ウエスト・カントリー・ファームハウス・チェダー・チーズ	Sūriai [kietas karvės pieno sūris]
White Stilton cheese / Blue Stilton cheese	ホワイト・ スティルトン・チーズ / ブルー・スティルトン・チーズ	Sūriai [mėlynojo pelėsio karvės pieno sūris]

B SKIRSNIS

Japonija ([2])

Saugotinas pavadinimas	Perraša lotynų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
あおもりカシス	Aomori Cassis	Vaisiai [juodieji serbentai]
但馬牛 / 但馬ビーフ	Tajima Gyu / Tajima Beef	Šviežia mėsa [jautiena]
神戸ビーフ / 神戸肉 / 神戸牛 / KOBE BEEF	Kobe Beef / Kobe Niku / Kobe Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
夕張メロン/ YUBARI MELON	Yubari Melon	Daržovės [melionas]
八女伝統本玉露/ Traditional Authentic YAME GYOKURO	Yame Dentou Hongyokuro	Gėrimai, išskyrus alkoholinius gėrimus [arbatžolės]
鹿児島の壺造り黒酢	Kagoshima no Tsubozukuri Kurozu	Pagardai ir sriubos [juodasis actas]
くまもと県産い草/ KUMAMOTO-IGUSA / KUMAMOTO-RUSH	Kumamoto Kensan Igusa	Kiti žemės ūkio kilmės produktai (įskaitant pramoninius augalus) [kėstasis vikšris]
鳥取砂丘らっきょう / ふくべ砂丘らっきょう	Tottori Sakyu Rakkyo / Fukube Sakyu Rakkyo	Daržovės [žalias kininis česnakas]

([1]) Patikslinama, kad neprašoma saugoti atskiros dalies „cheddar“, sudarančios sudėtinės geografinės nuorodos „West Country farmhouse Cheddar cheese“ dalį.

([2]) Šiame skirsnyje išvardyti žemės ūkio produktai suskirstyti pagal Japonijos Aktą dėl konkrečių žemės ūkio, miškininkystės ir žuvininkystės bei maisto produktų pavadinimų apsaugos (2014 m. Įstatymas Nr. 84).

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša lotynų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
三輪素麺	Miwa Somen	Perdirbti grūdai [nevirti vermišeliai somen]
市田柿/ ICHIDA GAKI	Ichida Gaki	Perdirbti vaisiai [džiovinti japoniškieji persimonai]
加賀丸いも/ KAGAMARUIMO	Kaga Maruimo	Daržovės [japoniškoji dioskorėja]
三島馬鈴薯/ MISHIMA BAREISHO	Mishima Bareisho	Daržovės [bulvės]
下関ふく/ Shimonoseki Fuku	Shimonoseki Fuku	Žuvis [keturdantės pūsliažuvės ir vienaraginės]
能登志賀ころ柿/ NOTO-SHIKA KOROGAKI	Noto Shika Korogaki	Perdirbti vaisiai [džiovinti japoniškieji persimonai]
十勝川西長いも/ TOKACHI KAWANISHI NAGAIMO	Tokachi Kawanishi Nagaimo	Daržovės [japoniškoji dioskorėja]
十三湖産大和しじみ/ Jusankosan Yamato Shijimi	Jusankosan Yamato Shijimi	Jūriniai bestuburiai [gėlavandeniai dvigeldžiai moliuskai]
連島ごぼう/ TURAJIMA GOBOU	Tsurajima Gobou	Daržovės [varnalėšos]
特産松阪牛/ TOKUSAN MATSUSAKA USHI	Tokusan Matsusaka Ushi	Šviežia mėsa [jautiena]
米沢牛/ YONEZAWAGYU	Yonezawa Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
►M1 ———— ◄	Nishio no Matcha	Gėrimai, išskyrus alkoholinius gėrimus [žaliosios arbatos milteliai]
前沢牛/ MAESAWA BEEF	Maesawa Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
くろさき茶豆	Kurosaki Chamame	Daržovės [*edamame* (žaliosios sojos)]
東根さくらんぼ/ HIGASHINE CHERRY	Higashine Sakuranbo	Vaisiai [vyšnios]
みやぎサーモン/ MIYAGI SALMON	Miyagi Salmon	Žuvis [didžiosios lašišos]
大館とんぶり	Odate Tonburi	Perdirbtos daržovės [perdirbtos šluotelinės kochijos sėklos]
大分かぼす	Oita Kabosu	Vaisiai [*Kabosu* (citrusiniai)]
すんき	Sunki	Perdirbtos daržovės [marinuoti ridikėlių lapai]
田子の浦しらす	Tagonoura Shirasu	Žuvis [australinės stintelės]

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša lotynų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
万願寺甘とう	Manganji Amatou	Daržovės [žaliosios paprikos]
飯沼栗	Iinuma Kuri	Vaisiai [kaštainiai]
紀州金山寺味噌	Kisyu Kinzanji Miso	Pagardai ir sriubos [sojų pasta (misas)]
美東ごぼう	Mitou Gobou	Daržovės [varnalėšos]
木頭ゆず	Kitou Yuzu	Vaisiai [*Yuzu* (citrusiniai)]
上庄さといも	Kamisho Satoimo	Daržovės [kolokazijos]
琉球もろみ酢	Ryukyu Moromisu	Gėrimai, išskyrus alkoholinius gėrimus [ryžių salyklo actas]
若狭小浜小鯛ささ漬	Wakasaobama Kodai Sasazuke	Perdirbta žuvis [konservuoti paprastieji dančiai]
桜島小みかん	Sakurajima Komikan	Vaisiai [mandarinai (citrusiniai)]
岩手野田村荒海ホタテ	Iwatenodamura Araumi Hotate	Jūriniai bestuburiai [šukuotės]
奥飛騨山之村寒干し大根	Okuhida Yamanomura Kanboshi Daikon	Perdirbtos daržovės [džiovinti ridikai]
八丁味噌	Hatcho Miso	Pagardai ir sriubos [sojų pasta (misas)]
堂上蜂屋柿	Dojo Hachiya Gaki	Perdirbti vaisiai [džiovinti japoniškieji persimonai]
小川原湖産大和しじみ/ Lake Ogawara Brackish Water Clam	Ogawarako-san Yamato Shijimi	Jūriniai bestuburiai [gėlavandeniai dvigeldžiai moliuskai]
入善ジャンボ西瓜/ NYUZEN JUMBO WATERMELON	Nyuzen Jumbo Suika	Daržovės [arbūzai]
香川小原紅早生みかん	Kagawa Obara Beniwase Mikan	Vaisiai [mandarinai (citrusiniai)]
宮崎牛/ Miyazaki Wagyu / Miyazaki Beef	Miyazaki Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
近江牛/ OMI BEEF	Omi Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
辺塚だいだい	Hetsuka Daidai	Vaisiai [citrusiniai]
鹿児島黒牛/ KAGOSHIMA WAGYU	Kagoshima Kuroushi	Šviežia mėsa [jautiena]

▼M1

水戸の柔甘ねぎ	Mito no Yawaraka Negi	Žemės ūkio produktas [žaliasis svogūnas]
松館しぼり大根	Matsudate Shibori Daikon	Žemės ūkio produktas [japoninis ridikas]
対州そば	Taisyu Soba	Žemės ūkio produktas [grikiai] Perdirbtas žemės ūkio produktas [grikių miltai]
山形セルリー / Yamagata Celery	Yamagata Celery	Žemės ūkio produktas [salieras]

▼M1

Saugotinas pavadinimas	Perraša lotynų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
南郷トマト	Nango Tomato	Žemės ūkio produktas [pomidoras]
ヤマダイかんしょ /𠰋かんしょ	Yamadai Kansho	Žemės ūkio produktas [saldžioji bulvė]
岩出山凍り豆腐 / 岩出山名産凍り豆腐	Iwadeyama Koridofu / Iwadeyama Meisan Koridofu	Perdirbtas žemės ūkio produktas [užšaldytas džiovintas tofu]
くまもとあか牛	Kumamoto Akaushi	Šviežia mėsa [jautiena]
二子さといも / 二子いものこ	Futago Satoimo / Futago Imonoko	Žemės ūkio produktas [valgomoji kolokazija]
越前がに / 越前かに	Echizen Gani / Echizen Kani	Jūrų produktas [plokščiasis snieginis krabas] Perdirbtas jūrų produktas [virtas plokščiasis snieginis krabas]
大山ブロッコリー / Daisen Broccoli	Daisen Broccoli	Žemės ūkio produktas [brokolinis kopūstas]
奥久慈しゃも / Okukuji Shamo Chicken	Okukuji Shamo	Šviežia mėsa [vištiena, subproduktai]
こおげ花御所柿 / Koge Hanagoshogaki	Koge Hanagoshogaki	Žemės ūkio produktas [rytinis persimonas]
菊池水田ごぼう / Kikuchi Suiden Gobo	Kikuchi Suiden Gobo	Žemės ūkio produktas [varnalėša]
つるたスチューベン / Tsuruta Steuben ([1])	Tsuruta Steuben	Žemės ūkio produktas [vynuogės]
小笹うるい / Ozasa Urui	Ozasa Urui	Žemės ūkio produktas [melsvė]
東京しゃも / Tokyo Shamo	Tokyo Shamo	Šviežia mėsa [vištiena, subproduktai]
佐用もち大豆 / Sayo Mochidaizu	Sayo Mochidaizu	Žemės ūkio produktas [sojos pupelės]
いぶりがっこ / Iburigakko	Iburigakko	Perdirbtas žemės ūkio produktas [rūkytas japoninis ridikas]
大栄西瓜 / Daiei Suika	Daiei Suika	Žemės ūkio produktas [tikrasis arbūzas]
津南の雪下にんじん / Tsunan no Yukishita Ninjin	Tsunan no Yukishita Ninjin	Žemės ūkio produktas [morka]
善通寺産四角スイカ / Zentsujisan Shikakusuika	Zentsujisan Shikakusuika	Žemės ūkio produktas [tikrasis arbūzas]
比婆牛 / Hiba Gyu	Hiba Gyu	Šviežia mėsa [jautiena]
伊吹そば / Ibuki Soba / 伊吹在来そば / Ibuki Zairaisoba	Ibuki Soba / Ibuki Zairaisoba	Žemės ūkio produktas [grikiai]
東出雲の㊧ほし柿 / Higashiizumo no Maruhata Hoshigaki / Higashiizumo no Maruhata Hoshikaki	Higashiizumo no Maruhata Hoshigaki	Perdirbtas žemės ūkio produktas [džiovintas rytinis persimonas]

▼B

([1]) Patikslinama, kad veislių pavadinimai, iš dalies ar visiškai sudaryti iš žodžio „Steuben“, gali būti ir toliau vartojami panašioms prekėms pavadinti, jei vartotojai neklaidinami dėl šio termino pobūdžio ar prekės tikslios kilmės.

▼B

2 DALIS

Vynų, spiritinių gėrimų ir kitų alkoholinių gėrimų geografinės nuorodos

A SKIRSNIS

Europos Sąjunga ([1])

AUSTRIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Inländerrum	インレンダールム	Spiritiniai gėrimai
Jägertee / Jagertee / Jagatee	イェーガーテー / ヤーガーテー / ヤーガテー	Spiritiniai gėrimai
Korn / Kornbrand ([2])	コルン / コルンブラント	Spiritiniai gėrimai

BELGIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Genièvre / Jenever / Genever ([3])	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Spiritiniai gėrimai
Korn / Kornbrand ([4])	コルン / コルンブラント	Spiritiniai gėrimai

BULGARIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Тракийска низина (perraša lotyniškais rašmenimis: Trakijska nizina)	トラキイスカ・ニズィナ	Vynas
Дунавска равнина (perraša lotyniškais rašmenimis: Dunavska ravnina)	ドゥナフスカ・ラヴニナ	Vynas

([1]) Šiame skirsnyje išvardytos prekės suskirstytos pagal 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų, 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007, ►M1 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/787 dėl spiritinių gėrimų apibrėžties, apibūdinimo, pateikimo ir ženklinimo, spiritinių gėrimų pavadinimų naudojimo pateikiant ir ženklinant kitus maisto produktus, spiritinių gėrimų geografinių nuorodų apsaugos ir žemės ūkio kilmės etilo alkoholio ir distiliatų naudojimo gaminant alkoholinius gėrimus, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 110/2008 ◄ ir 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91.

([2]) Austrijos, Belgijos (vokiškai kalbančios bendruomenės) arba Vokietijos produktas.

([3]) Belgijos, Vokietijos, Prancūzijos arba Nyderlandų produktas.

([4]) Austrijos, Belgijos (vokiškai kalbančios bendruomenės) arba Vokietijos produktas.

▼B

KIPRAS

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania	ジヴァニア / ジヴァニア / ジヴァナ / ジヴァニア	Spiritiniai gėrimai
Κουμανδαρία (perraša lotyniškais rašmenimis: Commandaria)	クマンダリア	Vynas
Ούζο / Ouzo ([1])	ウゾ / ウーゾ	Spiritiniai gėrimai

ČEKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Budějovické pivo	ブジェヨヴィツケー・ピヴォ	Alus
Budějovický měšťanský var	ブジェヨヴィツキー・ムニェシュチャンスキー・ヴァル	Alus
České pivo	チェスキー・ピヴォ	Alus
Českobudějovické pivo	チェスコブジェヨヴィツケー・ピヴォ	Alus

▼M1

ESTIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Estonian vodka	エストニアン・ウォッカ	Spirituoti gėrimai

▼B

SUOMIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmäliköori / Finsk Bärlikör / Finsk Fruktlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	スオマライネン・マルヤリコーリ / スオマライネン・ヘデルマリコーリ / フィンスク・バールリコール / フィンスク・フルクトリコール / フィニッシュ・ベリー・リキュール / フィニッシュ・フルーツ・リキュール	Spiritiniai gėrimai

([1]) Kipro arba Graikijos produktas.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland	スオマライネン・ヴォトゥカ / フィンスク・ヴォトゥカ / ウォッカ・オブ・フィンランド	Spiritiniai gėrimai

PRANCŪZIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Alsace / Vin d'Alsace	アルザス / ヴァン・ダルザス	Vynas
Armagnac	アルマニャック	Spiritiniai gėrimai
Beaujolais	ボジョレー	Vynas
Bergerac	ベルジュラック	Vynas
Bordeaux	ボルドー	Vynas
Bourgogne	ブルゴーニュ	Vynas
Calvados (1)	カルバドス	Spiritiniai gėrimai
Chablis	シャブリ	Vynas
Champagne	シャンパーニュ	Vynas
Châteauneuf-du-Pape	シャトーヌフ・デュ・パップ	Vynas
Cognac / Eau-de-vie de Cognac / Eau-de-vie des Charentes (2)	コニャック / オドゥビィ・ドゥ・コニャック / オドゥビィ・デ・シャラントゥ	Spiritiniai gėrimai
Corbières	コールビエール	Vynas
Coteaux du Languedoc / Languedoc	コトー・デュ・ラングドック / ラングドック	Vynas
Côtes de Provence	コート・ドゥ・プロヴァンス	Vynas

(1) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.
(2) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Côtes du Rhône	コート・デュ・ローヌ	Vynas
Côtes du Roussillon	コート・デュ・ルシヨン	Vynas
Genièvre / Jenever / Genever (1)	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Spiritiniai gėrimai
Graves	グラーブ	Vynas
Haut-Médoc	オーメドック	Vynas
Margaux	マルゴー	Vynas
Médoc	メドック	Vynas
Minervois	ミネルヴォア	Vynas
Pauillac	ポイヤック	Vynas
Pays d'Oc	ペイドック	Vynas
Pessac-Léognan	ペサック・レオニャン	Vynas
Pomerol	ポムロール	Vynas
Rhum de la Martinique	ラム・ドゥ・ラ・マルティニック	Spiritiniai gėrimai
Saint-Emilion	サンテミリオン	Vynas
Saint-Julien	サンジュリアン	Vynas
Sancerre	サンセール	Vynas
Saumur	ソミュール	Vynas
Sauternes (2)	ソーテルヌ	Vynas
Val de Loire	ヴァル・ドゥ・ロワール	Vynas

▼M1

Cassis de Dijon	カシス· ドゥ· ディジョン	Spirituoti gėrimai

(1) Belgijos, Vokietijos, Prancūzijos arba Nyderlandų produktas.

(2) Šios geografinės nuorodos ankstesniam vartojimui taikoma išimtis, nustatyta TRIPS sutarties 24 straipsnio 4 dalyje, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.

▼B

VOKIETIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Bayerisches Bier	バイエリッシェス・ビア	Alus
Franken	フランケン	Vynas
Genièvre / Jenever / Genever (1)	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Spiritiniai gėrimai
Korn / Kornbrand (2)	コルン / コルンブラント	Spiritiniai gėrimai
Mittelrhein	ミッテルライン	Vynas
Mosel	モーゼル	Vynas
Münchener Bier (3)	ミュンヘナー・ビア	Alus
Rheingau	ラインガウ	Vynas
Rheinhessen	ラインヘッセン	Vynas
▼M1 Pfalz	ファルツ	Vynas

▼B

GRAIKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Ρετσίνα Αττικής (perraša lotyniškais rašmenimis: Retsina Attikis)	レツィーナ・アティキス	Vynas
Σάμος (perraša lotyniškais rašmenimis: Samos)	サモス	Vynas

(1) Belgijos, Vokietijos, Prancūzijos arba Nyderlandų produktas.
(2) Austrijos, Belgijos (vokiškai kalbančios bendruomenės) arba Vokietijos produktas.
(3) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Ούζο / Ouzo (1)	ウゾ / ウーゾ	Spiritiniai gėrimai

VENGRIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Békési Szilvapálinka	ベーケーシ・シルヴァパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Gönci Barackpálinka	グンツィ・バラツクパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Kecskeméti Barackpálinka	ケチケメーティ・バラツクパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Szabolcsi Almapálinka	サボルチ・アルマパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Szatmári Szilvapálinka	サトマーリ・シルヴァパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Törkölypálinka	トゥルクゥイパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Újfehértói meggypálinka	ウーイフェヘールトーイ・メッジパーリンカ	Spiritiniai gėrimai
Tokaj / Tokaji	トカイ / トカイ	Vynas

AIRIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Irish Cream	アイリッシュ・クリーム	Spiritiniai gėrimai
Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	アイリッシュ・ウィスキー / イシュケ・バハー・エールナック / アイリッシュ・ウィスキー	Spiritiniai gėrimai
▼M1 Irish Poteen / Irish Poitín	アイリッシュポティーン / アイリッシュポッチーン	Spirituoti gėrimai

(1) Kipro arba Graikijos produktas.

▼B

ITALIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Asti	アスティ	Vynas
Barbaresco	バルバレスコ	Vynas
Bardolino	バルドリーノ	Vynas
Bardolino Superiore	バルドリーノ・スペリオーレ	Vynas
Barolo	バローロ	Vynas
Bolgheri / Bolgheri Sassicaia	ボルゲリ / ボルゲリ・サッシカイア	Vynas
Brachetto d'Acqui / Acqui	ブラケット・ダクイ / アクイ	Vynas
Brunello di Montalcino	ブルネッロ・ディ・モンタルチーノ	Vynas
Campania	カンパーニア	Vynas
Chianti	キアンティ	Vynas
Chianti Classico	キアンティ・クラシコ	Vynas
Conegliano - Prosecco / Conegliano Valdobbiadene - Prosecco / Valdobbiadene - Prosecco	コネリアーノ・プロセッコ / コネリアーノ・ヴァルドビアデーネ・プロセッコ / ヴァルドビアデーネ・プロセッコ	Vynas
Dolcetto d'Alba	ドルチェット・ダルバ	Vynas
Franciacorta	フランチャコルタ	Vynas
Grappa [1]	グラッパ	Spiritiniai gėrimai
Lambrusco di Sorbara	ランブルスコ・ディ・ソルバーラ	Vynas

[1] 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	ランブルスコ・グラスパロッサ・ディ・カステルヴェトロ	Vynas
Marsala	マルサーラ	Vynas
Montepulciano d'Abruzzo	モンテプルチャーノ・ダブルッツォ	Vynas
Prosecco	プロセッコ	Vynas
Sicilia	シチリア	Vynas
Soave	ソアーヴェ	Vynas
Toscana / Toscano	トスカーナ / トスカーノ	Vynas
Valpolicella	ヴァルポリチェッラ	Vynas
Vernaccia di San Gimignano	ヴェルナッチャ・ディ・サンジミニャーノ	Vynas
Vino Nobile di Montepulciano	ヴィーノ・ノビレ・ディ・モンテプルチャーノ	Vynas

LIETUVA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka	オリギナリ・リエトゥヴィシュカ・デクティネ / オリジナル・リトゥアニアン・ヴォトカ	Spiritiniai gėrimai

NYDERLANDAI

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Genièvre / Jenever / Genever ([1])	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Spiritiniai gėrimai

([1]) Belgijos, Vokietijos, Prancūzijos arba Nyderlandų produktas.

▼B

LENKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Polska Wódka / Polish vodka	ポルスカ・ヴトゥカ / ポーリッシュ・ヴォトカ	Spiritiniai gėrimai
Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północno-podlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	ハーバル・ヴォトカ・フロム・ザ・ノース・ポドラシエ・ロウランド・アロマタイズド・ウィズ・アン・エクストラクト・オブ・バイソン・グラス / ヴトゥカ・ジョウォーヴァ・ズ・ニジニ・プウノツノポダラスキエイ・アロマティゾヴァナ・エクストラクテム・ズ・トラヴィ・ジュブロヴェイ	Spiritiniai gėrimai

PORTUGALIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Alentejo	アレンテージョ	Vynas
Bairrada	バイラーダ	Vynas
Dão	ダン	Vynas
Douro	ドウロ	Vynas
Lisboa	リスボア	Vynas
Madeira / Vinho da Madeira / Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine	マデイラ / ヴィーニョ・ダ・マデイラ / ヴァン・ドゥ・マデール / マデール/マデーラ / マデイラ・ウェイン / ヴィーノ・ディ・マデーラ / マデイラ・ヴァイン / マデイラ・ワイン	Vynas
Oporto / Port / Port Wine / Porto / Portvin / Portwein / Portwijn / vin de Porto / vinho do Porto ([1])	オーポルト / ポート/ポート・ワイン/ポルト/ ポートヴィン/ ポルトヴァイン / ポルトウェイン / ヴァン・ドゥ・ポルト / ヴィーニョ・ド・ポルト	Vynas

([1]) 2018 m. vasario 16 d. patvirtinta, kad ši geografinė nuoroda yra vartota anksčiau, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje. Tam tikriems šios geografinės nuorodos ankstesnio vartojimo atvejams taikoma išimtis, nustatyta TRIPS sutarties 24 straipsnio 4 dalyje, kaip nurodyta 14.29 straipsnio 2 dalyje.

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Tejo	テージョ	Vynas
Vinho Verde	ヴィーニョ・ヴェルデ	Vynas

RUMUNIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Cotești	コテシティ	Vynas
Cotnari	コトナリ	Vynas
Dealu Mare	デアル・マーレ	Vynas
Murfatlar	ムルファトラール	Vynas
Odobești	オドベシュティ	Vynas
Panciu	パンチウ	Vynas
Recaș	レカシュ	Vynas

SLOVAKIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Vinohradnícka oblasť Tokaj	ヴィノフラドニーツカ・オブラスティ・トカイ	Vynas

SLOVĖNIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Vipavska dolina	ヴィパウスカ ・ドリナ	Vynas

▼M1

Goriška Brda	ゴリシュカ· ブルダ	Vynas
Štajerska Slovenija	シュタイエルスカ· スロヴェニア	Vynas

▼B

ISPANIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Alicante	アリカンテ	Vynas
Bierzo	ビエルソ	Vynas

▼B

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Brandy de Jerez	ブランディ・デ・ヘレス	Spiritiniai gėrimai
Cataluña	カタルーニャ	Vynas
Cava	カバ	Vynas
Empordà	エンポルダー	Vynas
Jerez / Xérès /Sherry	ヘレス / シェレス / シェリー	Vynas
Jumilla	フミージャ	Vynas
La Mancha	ラ・マンチャ	Vynas
Málaga	マラガ	Vynas
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	マンサニージャ・サンルーカル・デ・バラメーダ	Vynas
Navarra	ナバーラ	Vynas
Pacharán navarro	パチャラン・ナバーロ	Spiritiniai gėrimai
Penedès	ペネデス	Vynas
Priorat	プリウラット	Vynas
Rías Baixas	リアス・バイシャス	Vynas
Ribera del Duero	リベラ・デル・ドゥエロ	Vynas
Rioja	リオハ	Vynas
Rueda	ルエダ	Vynas
Somontano	ソモンターノ	Vynas
Toro	トロ	Vynas
Utiel-Requena	ウティエル・レケーナ	Vynas
Valdepeñas	バルデペーニャス	Vynas
Valencia	バレンシア	Vynas

▼M1

Cariñena	カリニェナ	Vynas

▼B

ŠVEDIJA

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Svensk Vodka / Swedish Vodka	スヴェンスク・ヴォトカ / スウェディッシュ・ヴォトカ	Spiritiniai gėrimai

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Saugotinas pavadinimas	Perraša japonų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
Scotch Whisky [1]	スコッチ・ウィスキー	Spiritiniai gėrimai

B SKIRSNIS

Japonija [2]

Saugotinas pavadinimas	Perraša lotynų kalbos rašmenimis (informacijai)	Prekės kategorija ir trumpas aprašymas [laužtiniuose skliaustuose, informacijai]
壱岐	Iki	Spiritiniai gėrimai
球磨	Kuma	Spiritiniai gėrimai
琉球	Ryukyu	Spiritiniai gėrimai
薩摩	Satsuma	Spiritiniai gėrimai
白山	Hakusan	*Seishu* (sakė)
山梨	Yamanashi	Vynas
日本酒 (vertimas į anglų kalbą: *Japanese Sake*)	Nihonshu	*Seishu* (sakė)
山形	Yamagata	*Seishu* (sakė)
▼M1		
北海道	Hokkaido	Vynas
灘五郷	Nadagogo	Seishu (sakė)
はりま	Harima	Seishu (sakė)

▼B

23 PRIEDAS

BENDRA DEKLARACIJA

Europos Sąjunga primena trečiųjų šalių, su Europos Sąjunga sudariusių muitų sąjungą, prievoles suderinti savo prekybos režimus su Europos Sąjungos prekybos režimu ir kai kurių iš šių šalių prievolę sudaryti lengvatinio režimo susitarimus su šalimis, sudariusiomis lengvatinio režimo susitarimus su Europos Sąjunga.

Todėl Šalys pažymi, kad Japonija jau pradėjo derybas su viena iš šalių, kurios yra sudariusios muitų sąjungą su Europos Sąjunga ir kurių produktams pagal šį Susitarimą netaikomos muitų tarifų nuolaidos, kad sudarytų dvišalį susitarimą, kuriuo pagal GATT 1994 XXIV straipsnį būtų sukurta laisvosios prekybos erdvė.

Europos Sąjunga ragina Japoniją kuo greičiau baigti tas derybas, kad minėti lengvatinio režimo susitarimai įsigaliotų kuo greičiau po to, kai įsigalios šis Susitarimas.